جمهورية مصر العربية

القوات المسلحة

# معجم

# المصطلحات الفنية

## (انجليزى - عربى)

الطبعة الرابعة

COVERS THE PRINCIPAL SUBJECTS OF THE FOLLOWING SCIENTIFIC BRANCHES :

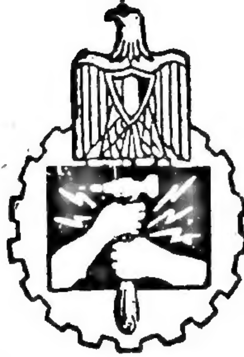
coustics
eronautics
rchitecture
rmament & Weapons
stronomy
utomotive Engineering
otany
uilding & Masonry
arpentry & Joinery
hemistry
Civil Engineering
Drawing, Engineering
Electrical Engineering
Electromagnetism
Engines & Motors
Fuels, Oils & Lubricants
Geography
Geology
Geometry
Heat
Hydraulics
Industrial Technology
Light & Illumination
Magnetism
Mathematics
Mechanical Engineering
Medicine
Metallurgy
Meteorology
Mineralogy & Mining
Navigation
Nucleonics
Optics
Petroleum Engineering
Photography & Painting
Physics
Radar
Radio
Railway Engineering
Ship Construction
Spinning & Weaving
Structural Engineering
Surveying
Telegraphy
Telephony
Television
Thermodynamics
Vocational training
Welding
Zoology

AND TREATS BROADLY THE FOLLOWING SUBJECTS :

Biology
Electrochemistry
Electronics
Linguistics
Management & Planning
Missiles
Music
Photo-electricity
Thermionics
Thermo-electricity

Contains nearly 35.000 Entries of Technological Terms and Expressions verified from Scientific Textbooks and Linguistic Dictionaries.

Price P.T. 500



التدريب المهنى للقوات المسلحة

# معجم المصطلحات الفنيــة

# DICTIONARY

## OF

# TECHNICAL TERMS

**ENGLISH–ARABIC** انجليزى — عربى

# مُعجَم
# المصطلحات الفنيّة
## ( انجليزى - عربى )

# DICTIONARY
## OF
# TECHNICAL TERMS

**ENGLISH — ARABIC**

**FOURTH EDITION — الطبعة الرابعة**

**Price P.T. 500**

**الثمن ٥٠٠ قرش**

القاهرة
الهيئة العامة لشئون المطابع الأميرية
١٣٩٨ هـ — ١٩٧٨ م

## مقدمة الطبعة الرابعة

أخذت إدارة التدريب المهنى للقوات المسلحة — منذ انشائها — على عاتقها أن تعمل جاهدة مخلصة ، لتسد ما فى المكتبة العربية من نقص فى المعاجم الفنية إسهاما منها فى تدعيم نهضة الثورة فى بلادنا ، ومسايرة منها للتطور العلمى العالمى الذى يتقدم بخطى سريعة ، فأصدرت هذا المعجم ، ولم تتوقف جهودها عند هذا الحد ، إذ وضعت فى إعتبارها هدفا يرمى إلى إثراء المكتبة العربية بالمعاجم الفنية التى تتناول كافة العلوم والفنون بمزيد من الشمول والتوسع . وهى إذ تضع هذا الهدف تقدر أن سبيل الوصول إلى تحقيقه شاق ، وليس بالأمر اليسير .

ولهذا فهى لم تدخر جهدا فى سبيل تحقيق هذا الهدف المنشود ، الأمر الذى جعلها تتابع جهودها بجمع كل ما يصادفها من مصطلحات جديدة سواء فيما تترجمه من كتب فنية ، أو ما يصدر فى المعاجم الحديثة ، رغبة فى تطوير هذا المعجم تطويرا يتمثل فى التوسع فى حجم تعريف المصطلحات الفنية ، وفى إضافة مزيد من أبواب العلوم المتصلة بالحياة المدنية أو العسكرية . وقد توفر لديها من ذلك الكثير ، غير أن مراجعته تحتاج إلى توفير أفضل الكفايا من ذوى الخبرات المتأصلة فى هذا المجال من مختلف الفروع العلمية والفنية واللغوية . وليس من السهل توفير مثل الكفايات التى شاركت فى صياغته ومراجعته من قبل ، فضلا عما يحتاجه ذلك التطوير من فترة زمنية تتسع لهذا العمل الكبير .

ولهذا وللحاجة الملحة إليه لدى الهيئات . والعاملين فى المجالات العلمية والفنية والصناعية الذين لم يتمكنوا من الحصول على نسخ من هذا المعجم ونفاذ الطبعة الثالثة ، ورغبة فى توفيره لهم ، فقد رئى طبعه للمرة الرابعة بصورته الحالية ، على أننا نسعى جاهدين فى سبيل تحقيق ما نرمى إليه من طبعه للمرة الخامسة طبعة موسعة .

هذا ، وتبدى الإدارة رغبتها الصادقة فى التعاون الوثيق مع الهيئات والمؤسسات والأفراد ، وأن تتلقى كل ما يصادفهم من مصطلحات جديدة ، وآراء حول تعريب بعض المصطلحات الحالية ، ونؤكد لهم أنها ستكون موضع تقدير واهتمام ، وأنها ستنال كل ما تستحقه من البحث والدراسة .

هذا ، والله ولى التوفيق ،،

( المحرم ١٣٩٨ ، ديسمبر ١٩٧٧ )

مدير إدارة التدريب المهنى للقوات المسلحة

إدارة التدريب المهنى للقوات المسلحة
٢ ميدان الشيخ ريحان — عابدين — القاهرة

# شكر

لايفوت التدريب المهنى للقوات المسلحة ، وقد وضع هذا المعجم بين أيدى أبناء الأمة العربية إلا أن يوجه الشكر لكل من أسهم بنصيب فى سبيل إخراجه .

ويخص بالثناء مجمع اللغة العربية ، حيث اتخذ التدريب المهنى من مجموعة المصطلحات العلمية والفنية التى أقرها المجمع منهلا سائغا — كما أن المجمع قد أفسح قاعته لاجتماعات لجنة الصياغة ، ويسّر لها مراجعه القيمه وذخائره العلمية النفيسة .

ويسرُّ التدريب المهنى للقوات المسلحة أن يذكر بالعرفان والشكر أسماء أعضاء اللجان الرئيسية ، لما بذلوه من مجهود حميد .

لجنة الصياغة :

| | |
|---|---|
| الأستاذ مصطفى نظيف | عضو المجمع ومدير جامعة عين شمس (سابقا) . |
| دكتور عبد الحليم منتصر | عضو المجمع ومدير جامعة الكويت . |
| دكتور كامل اسكندر | أستاذ الهندسة الميكانيكية بهندسة القاهرة (سابقا) . |
| دكتور محمود عبد الباقى القشيرى | وكيل وزارة الأشغال المساعد وأستاذ الهندسة الكهربائية بهندسة القاهرة (سابقا) . |
| الأستاذ حسن حسين فهمى | أستاذ هندسة الانتاج بهندسة القاهرة . |
| مهندس محمد عبد المجيد الزميتى | المقــرر . |

(وقام بأعمال الأمانة السيد / عبد الله اسماعيل نبيه ، المحرر بالمجمع)

لجنة الميكانيكا :

دكتور أحمد منير البربرى — مدير عام مؤسسة النقل العام لمدينة القاهرة .

دكتور أنور محمود عبد الواحد — الهيئة العامة للبترول .

أستاذ حسن حسين فهمى — أستاذ هندسة الإنتاج بهندسة القاهرة .

مهندس محمد حسن عامر — كبير مهندسى القوات البحرية (سابقا) .

مهندس محمد عبد المجيد الزميتى — مساعد مدير الإمدادات والتموين بالقوات الجوية (سابقا) .

دكتور محمود على حسن — رئيس مجلس إدارة المؤسسة المصرية العامة للصناعات الهندسية .

مهندس مختار يوسف الزينى — مدير عام مصلحة الكفاية الإنتاجية والتدريب المهنى بوزارة الصناعة .

لجنة الكهرباء :

لواء ابراهيم حسن سليم — مدير الكلية الفنية العسكرية .

مهندس اسماعيل عصمت — نائب مدير سلاح الصيانة (سابقا) .

مهندس محمد عارف أبو العطا — وكيل وزارة الحربية (سابقا) .

دكتور محمد عبده سعيد — أستاذ الاتصالات الكهربائية بهندسة القاهرة .

كما يود التدريب المهنى للقوات المسلحة أن يشير إلى المجهود الذى بذله السيد المهندس محمد عبد المجيد الزميتى فى تحرير وإخراج ومراجعة التجارب التى أجريت لطباعة هذا المعجم ، والإشراف على طبعه حتى ظهر فى صورته المنسقة النهائية .

سدد الله الخطى ، ووفق الجميع إلى ما فيه خير الأمة العربية .

مفتش التدريب المهنى للقوات المسلحة

# A

Å (*abbreviation for* Ångström unit) أ
وحدة أنجستروم [١ × ١٠⁻⁸سم] (طبيعيات)
ab- (*abbrev. for* absolute) بادئة بمعنى "مطلق"
(تستعمل فى بعض الدراسات النظرية الخاصة فى الكهرباء)
aback, (*adv.*) إلى الخلف (بحرية)
abacus, (*n.*; *pl.* abaci, abacuses) مِعْدَاد
abaft, (*prep.*) خَلْف . إلى الخلف
, (*adv.*) نحو المؤخرة . عند المؤخرة (بحرية)
abampere أمبير مطلق (كهربائية مغنطيسية)
abandon, (*v.t.*) هَجَر . تخلّى عن
abandoning aircraft هَجْر الطائرة
abandoning ship التخلى عن السفينة
abate, (*v.t.*) خَفَّض
, (*v.i.*) حَسَر . إنحسر
A-battery بطارية "أ" (راديو)
abbreviate, (*v.t.*) إختصر . اقتضب
abbreviated division القسمة المختصرة (رياضيات)
abbreviation, (*n.*) إختصار . مُخْتَصَر
abbreviation of fractions إختصار الكسور (رياضيات)
abcoulomb كولون مطلق (كهربائية مغنطيسية)
abdomen, (*n.*) بطن
abeam, (*adv.*) مقابلاً لمنتصف جانب السفينة (بحرية)
aberrant, (*adj.*) زائغ . ضال
aberration, (*n.*) الزيغ (طبيعيات . فلك . تصوير)
aberration, chromatic الزيغ اللونى (ضوء)
aberration, spherical الزيغ الكروى (ضوء)
abfarad فاراد مطلق (كهربائية مغنطيسية)
ability, (*n.*) استطاعة
ablation, (*n.*) استئصال (جراحة)
تذرية [بفعل الرياح] (جيولوجيا)
ablaze, (*adj. & adv.*) مستعر . ملتهب . ذات لهب
able-bodied seaman بحار متمرن (بحرية)
abnormal, (*adj.*) غير عادى . شاذ
abnormality, (*n.*) شذوذ
abnormal spin إنهيار حلزونى غير عادى (طيران)
aboard, (*adv.*) فوق السفينة . فى السفينة . فى القطار . فى الطيارة
, (*prep.*) على سطح . فى داخل
abohm أوم مطلق (كهربائية مغنطيسية)
abolish, (*v.t.*) ألغى . أبطل . محا
abolishment, (*n.*) إلغاء . إبطال

abolition, (*n.*) إلغاء . إبطال . محو . امحاء
abradant, (*adj.*) حاك . محك
, (*n.*) مادة حاكة . مادة آكلة
abrade, (*v.t.*) حك . أكل . برى . سحج
, (*v.i.*) إحتك . تأكل . انبرى . تسحج
abrading agent عامل حك (أو حاك)
abrasion, (*n.*) حك . تأكل . برى . احتكاك . سحجة (طب)
abrasion hardness الصلادة الحكية
abrasion mark علامة احتكاك [فوق الفيلم الحساس] (تصوير)
abrasion of insulation تأكل العزل (كهرباء)
abrasion test إختبار الحك
abrasive, (*adj.*) حاك . محك
, (*n.*) مادة حاكة . محك
abrasive cloth قماش حك (أو سنفرة)
abrasive disc قرص حك
abrasive grains حبيبات حاكة
abrasive material مادة حاكة
abrasive paper ورق حك
abrasive powder مسحوق حك
abrasive tool عدة حاكة
abrasive wheel عجلة تجليخ . عجلة حك
abrasive wheel dresser مسواة عجلة التجليخ . عامل تسوية عجلات التجليخ
abreast, (*adv.&adj.*) جنبا الى جنب . متمشيا [مع]
abridge, (*v.t.*) أوجز . حزم
abridg[e]ment, (*n.*) إيجاز

abrupt, (*adj.*) فجائي . مقطوع . شديد الانحدار
abrogate, (*v.t.*) نسخ . ألغى
abruptness, (*n.*) الفجاءة . الانقطاع
absence, (*n.*) غياب
absentee, (*n.*) متغيب . غائب
abscess, (*n.*) خراجة [الجمع : خراجات ، واسم النوع : خراج]
abscissa, (*n.*; *pl.*-*sas*,-*sae*) الإحداثي السيني
abscissa [coordinate] الإحداثي السيني (رياضيات)
abscissae, axis of (رياضيات) محور السينات
absolute, (*adj.*) مطلق . صرف
absolute alcohol كحول صرف [يحتوي بالوزن على ۹۹٪ على الأقل من الكحول الإثيلي النقي] (كيمياء)
absolute altimeter ألتيمتر مطلق . مقياس الارتفاع المطلق (طيران)
absolute altitude الارتفاع المطلق [فوق سطح الأرض] (طيران)
absolute ampere الأمبير المطلق (كهرباء)
absolute ceiling الارتفاع الأقصى المطلق (طيران)
absolute coefficient المعامل المطلق
absolute current level المنسوب المطلق للتيار (كهرباء)
absolute determination التحديد المطلق
absolute deviation الانحراف المطلق
absolute efficiency الكفاية المطلقة
absolute electrometer إلكترومتر مطلق (كهرباء)

absolute error الخطأ المطلق
absolute galvanometer جلفانومتر مطلق (كهرباء)
absolute humidity الرطوبة المطلقة (أرصاد)
absolute instrument جهاز قياس الوحدات المطلقة (طبيعيات)
absolute level المنسوب المطلق
absolute motion حركة مطلقة
absolute neutrality التعادل المطلق
absolute potential الجهد المطلق (كهرباء، كيمياء)
absolute power level منسوب القدرة المطلق
absolute pressure الضغط المطلق (طبيعيات)
absolute strength المقاومة المطلقة (ميكانيكا)
absolute temperature درجة الحرارة المطلقة (طبيعيات)
absolute term الحد المطلق (رياضيات)
absolute unit وحدة مطلقة (طبيعيات)
absolute unit of current الوحدة المطلقة للتيار (كهرباء)
absolute value القيمة المطلقة (رياضيات)
absolute voltage level المنسوب المطلق للفلطية (كهرباء)
absolute weight الوزن المطلق [في الفراغ]
absolute zero الصفر المطلق [—٢٧٣,١٦°م] (طبيعيات)
absolution, (n.) تحلّة . إبراء
absolve, (v.t.) حلّل . أبرأ
absorb, (v.t.) امتص
absorbability, (n.) الامتصاصية . المصاصية . قابلية الامتصاص

absorbable, (adj.) يُمتص . مُمتص . قابل للامتصاص
absorbed, (adj.) مُمتص . منهمك
absorbed power القدرة المُمتصّة
absorbent, (adj.) مُمتص
absorber, (n.) مُمتص . ماص (كهرباء، كيمياء)
absorber, harmonic ممتص توافقيات (كهرباء)
absorber valve صمام ممتص (راديو)
absorbing capacity سعة الامتصاص
absorbing power قدرة الامتصاص
absorption, (n.) إمتصاص
absorption band شريط الامتصاص (تصوير، ضوء)
absorption coefficient مُعامل الامتصاص (كيمياء)
absorption constant ثابت الامتصاص
absorption control التحكم في الامتصاص (راديو)
absorption dynamometer دينامومتر امتصاصي (هندسة)
absorption edge حافة الامتصاص (طبيعيات)
absorption factor, (*also* absorption ratio, coefficient of absorption) عامل الامتصاص
absorption hygrometer إيجرومتر امتصاصي . مقياس رطوبة امتصاصي (أرصاد)
absorption modulation التضمين بالامتصاص (راديو)
absorption modulator مضمِّن امتصاصي (راديو)

absorption process عملية الامتصاص (تبريد)
absorption ratio, (*also* absorption factor, coefficient of absorption) نسبة الامتصاص
absorption spectrum طيف الامتصاص (ضوء)
absorption system of refrigeration نظام التبريد بالامتصاص (تبريد)
absorption tube أنبوب امتصاص (كيمياء)
absorption wave-meter مقياس موجي بالامتصاص (راديو)
absorptive, (*adj.*) ممتص
absorptive power القدرة الممتصة (طبيعيات)
absorptivity, (*n.*) المتصية (طبيعيات)
abstain, (*v.i.*) امتنع . كف عن
abstract, (*adj.*) مجرد
, (*n.*) مستخلص . خلاصة . مقتبس
, (*v.t.*) إستخلص . جرد
abstraction, (*n.*) استخلاص . تجريد
abstract number عدد مجرد (رياضيات)
abundance, (*n.*) وفرة [الكثرة]
abundant, (*adj.*) وفير
abundant number عدد زائد (رياضيات)
abuse, (*n.*) إساءة الاستعمال
abuse, (*v.t.*) أساء الاستعمال
abut, (*v.i.&t.*) تاخم . تاكب
abutment, (*n.*) كتف (مباني ، انشاءات)
abutting joint وصلة متناكبة (نجارة)
abutting surface سطح متاخم

abvolt فلط مطلق (كهربائية مغنطيسية)
abyss, (*n.*) هوة
abyssal rocks صخور الأعماق (جيولوجيا)
A.C., (*also* a.c.) (*see* alternating current)
acacia gum, (*also* gum arabic) صمغ أكاشيا [ أو أقاقيا أو السنط ] [صمغ عربي] (كيمياء)
academician, (*n.*) عضو مجمع (أو أكاديمية)
academy, (*n.*) مجمع . أكاديمية*
accede, (*v.i.*) قبل . رضي . دخل
accelerate, (*v.t.*) عجل
, (*v.i.*) تسارع . أسرع
accelerated, (*adj.*) معجل
accelerated motion حركة معجلة
accelerated training تدريب معجل
accelerating, (*adj.*) معجل . متسارع
accelerating contactor ملامس معجل (كهرباء)
accelerating electrode, (*also* accelerator) إلكترود معجل (ثرميونيات)
accelerating pump مضخة معجلة (هندسة)
accelerating well بئر (أو مدخر) التعجيل (هندسة)
acceleration, (*n.*) تسارع . (عجلة)† (ميكانيكا) تعجيل
acceleration due to gravity‡ تسارع الجاذبية
accelerator, (*n.*) معجل
accelerometer, (*n.*) مقياس التسارع (طيران)
accent, (*n.*) نبرة (صوت) . لهجة (كلام) . علامة نطقية (طباعة)

* لفظة معربة . † لفظة مستحدثة .
‡ ٩٨٠,٦٦٥ سم/ث^٢ أو ٣٢,١٧٤ قدم/ث^٢ عند خط عرض ٤٥° .

accentuation, (n.) حِدَّة [الصورة] (تصوير)
accept, (v.t.) قَبِلَ . تَقَبَّلَ . رَضِيَ
acceptable, (adj.) مقبول
acceptance, (n.) قبول . تقبُّل
acceptance certificate شهادة قبول
acceptance ga[u]ge محدد قياس استلام (هندسة)
acceptance test اختبار قبول
acceptability, (n.) المقبولية
acceptor, (n.) مُتَقَبِّل (كهرباء ، كيمياء)
acceptor circuit دائرة مُتَقَبِّلَة (كهرباء)
access, (n.) . اقتراب . مُوَصِّل . نفاذ . مَنفَذ . فورة
access door مَنفَذ . باب مُوَصِّل
access hole فتحة نفاذ
accessibility, (n.) المُوَصِّلِيَّة . سهولة المنال
accessible, (adj.) يُوصل إليه . سهل المنال . يمكن الحصول عليه . مُتَقَبِّل
accession, (n.) . اقتراب . التصاق . تنمية . إضافة . اعتلاء . موافقة
accessorial, (adj.) تَبَعِي
accessories, (n. pl.) توابع . لواحق
accessory, (adj.) تابع . مساعد . مُشارِك . لاحق . إضافي
accessory drive مُسننة إدارة التابع (هندسة)
accessory drive gearing مسنّنات (أو تروس) إدارة التوابع (هندسة)
accessory minerals المعادن الإضافية (جيولوجيا)
accident, (n.) عارض . إصابة

accidental, (adj.) عَرَضِي . عارض
accidental error خطأ عَرَضِي
accidental trauma إصابة عارضة
accident record system نظام تسجيل الإصابات
acclimatization, (n.) أقلمة . توطين
acclivity, (n.) حَدَر . حدور صاعد
accomodate, (v.t.) كيَّف . سَوَّى . وَسِع . أَمَدَّ
, (v.i.) تكيَّف
accomodation, (n.) تكيُّف* . تكييف . تسوية . سكن
accomodations, (n.pl.) وسائل الراحة
accompany, (v.t.) صحب . رافق
accomplish, (v.t.) أنجز . أنفذ . جهز
accomplishment, (n.) إنجاز . تجيز
accordance, (n.) إتفاق . وِفق
account, (n.) حساب . قائمة حساب . بيان . تقدير . أهمية . قيمة
, (v.t.&i.) قَدَّر . قدّم حسابا (أو بيانا) . علّل . التزم المسئولية
accountancy, (n.) المحاسبة
accountant, (n.) مُحاسِب
account book دفتر حساب (أو محاسبة)
account current الحساب الجارى
accounting machine مكنة حاسبة
accoutre, (v.t.) جهز بالعتاد . أعتد
accoutrement, (n.) عتاد
accredited, (adj.) مُعتَمَد
accretion, (n.) تَنَمِّي . انضمام
accumulate, (v.t.&i.) جمع . ركم . تجمّع . تراكم

* التكيف للعين ، بالنسبة إلى المسافة .

accumulation, (*n.*) تجميع . تركيم . تجمّع . تراكم
accumulative, (*adj.*) مُجمِّع . متراكم
accumulator, (*n.*) مُجمِّع (ايدروليكا)
مُركِم (كهرباء)
accumulator box صندوق المركم (كهرباء)
accumulator cell خلية مركم (كهرباء)
accumulator grid شبكة المركم (كهرباء)
accumulator insulator عازل المركم (كهرباء)
accumulator plate لوح المركم (كهرباء)
accumulator switchboard لوحة مفاتيح شحن المركمات (كهرباء)
accumulator vehicle مركبة تعمل بالمُركِمات
accuracy, (*n.*) دِقّة . إتقان . تجوُّد
accuracy grade مرتبة الدقة (أجهزة القياس)
accuracy of fire دقة ضرب النيران (تسليح)
accurate, (*adj.*) مُدقِّق[فيه]. مُتقَن . مُتجوِّد[فيه]
accurate balance ميزان دقيق (او تريص)
accurate measurement قياس متقن(أومدقق)
accurate reading قراءة مدققة (أو دقيقة)
accustom, (*v.t.*) عوّد
accustomed, (*adj.*) مُعتاد
acetate, (*n.&adj.*) أسيتات . خلات (كيمياء)
acetic acid حامض الأسيتيك . حمض الخليك (كيمياء)
acetification, (*n.*) تخليل (كيمياء)
acetometer, (*also* acetimeter) (*n.*) أسيتومتر . مقياس حامض الأسيتيك (أو الخليك)

acetone, (*n.*) أسيتون (كيمياء)
acetone oils زيوت أسيتونية (كيمياء)
acetyl, (*n. & adj.*) أسيتيل (كيمياء)
acetylate, (*v.t.*) أستَل
acetylated alcohol كحول مُؤستَل [مضاف إليه شقّ أسيتيل] (كيمياء)
acetylation, (*n.*) أستَلة
acetylene [HC : HC] غاز الأسيتيلين (كيمياء)
acetylene generator مُولِّد غاز الأسيتيلين
acetylene welding اللحام بالأسيتيلين (لحام)
acetyl number العدد الأسيتيلي (كيمياء)
acetyl value القيمة الأسيتيلية (كيمياء)
achieve, (*v.t.*) أنجز. بلغ . أدرك
achievement, (*n.*) بلوغ الشأو . الشأو
achromatic, (*adj.*) أكروماتي . لالوني (ضوء)
achromatic lens عدسة أكروماتية (او لالونية) [تقلل الزيغ اللوني] (ضوء)
achromatism, (*n.*) الأكروماتية . اللالونية
acicular, (*adj.*) إبري (تعدين . جيولوجيا . أحياء)
acid, (*n.*) حُمض* [الجمع : أحماض]
حامض [الجمع : حوامض] (كيمياء)
, (*adj.*) حامضي (او حمضي)
acid bath مغطس حمضي . حمام حامضي
acid Bessemer steel فولاذ "بسمر" الحامضي
acid depolarizer مانع استقطاب حامضي
acid-free oil زيت خال من الحامض
acid fumes أدخنة حامضية

* في سورية .

acidic, (*adj.*) مُحمِّض . حمضى (كيمياء)
acid[ic] rocks صخور حمضية (جيولوجيا)
acidification, (*n.*) تحميض . تحمُّض
acidify, (*v.t. & i.*) حمَّض . أحمض . تحمَّض
acidimeter, (*n.*) مقياس الحمضية (كيمياء)
acidimetry, (*n.*) قياس الحمضية (كيمياء)
acidity, (*n.*) حمضية . حامضية (كيمياء)
acidness, (*n.*) حموضة
acid number العدد الحمضى (كيمياء)
acid lining بطانة حمضية [سيليكية] (ميتالورجيا)
acidolysis, (*n.*) التحليل بالحمض (كيمياء)
acidometer, (*n.*) مقياس الحمضية [لقياس الثقل النوعى للإلكتروليت] (كهرباء)
acid process الأسلوب الحامضى [لصنع الفولاذ] (ميتالورجيا)
acid-proof, (*adj.*) صامد للحمض (أو للحامض)
acid refractory بطانة حرارية حمضية (ميتالورجيا)
acid-resisting, (*adj.*) مقاوم للحمض
acid solution محلول حمضى (أو حامضى) (كيمياء)
acid steel فولاذ حامضى (ميتالورجيا)
acid stop bath مغطس حامضى موقِف [للإظهار] (تصوير)
acidulate, (*v.t.*) استحمض
acidulated water ماء مُستحمَض
acid value القيمة الحمضية (كيمياء)
acknowledge, (*v.t.*) أقر . أفاد [بالمعلومية] اعترف [بالحق أو بالمعروف]
aclinic line, (*also* magnetic equator) الخط اللاَّميلى [خط الاستواء المغنطيسى] (ملاحة)

acme, (*n.*) أوْج . قمة . قُلَّة . رأس
acme screw-thread سن لولب منبسطة * (هندسة)
acnode, (*n.*) عقدة منفصلة . نقطة مترافقة (رياضيات)
acorn, (*n.*) ثمر البلوط . جوز البلوط . بَلُّوطة
acoustic, (*adj.*) صوتى . سمعى
acoustic absorption الامتصاص الصوتى
acoustic[al] mass الكتلة الصوتية (صوتيات)
acoustic[al] propagation constant ثابت الامتداد الصوتى (صوتيات)
acoustic[al] reciprocity theorem نظرية التبادل الصوتى (صوتيات)
acoustic[al] unit وحدة صوتية (صوتيات)
acoustic capacitance المواسعة الصوتية (صوتيات)
acoustic compliance المطاوعة الصوتية (صوتيات)
acoustic concentration التركيز الصوتى (صوتيات)
acoustic dispersion التشتت الصوتى (صوتيات)
acoustic distortion التشوه الصوتى (صوتيات)
acoustic feedback تغذية صوتية مرتدة
acoustic filter مرشح صوتى (صوتيات)
acoustic frequency تردد صوتى (صوتيات)
acoustic image صورة صوتية (صوتيات)
acoustic impedance المعاوقة الصوتية (صوتيات)
acoustic labyrinth تيه (أو متيه) صوتى (صوتيات)

* القمة والقاع ، الزاوية ٢٩° ، وهو نظام أمريكى

acoustic radiator مُشِعّ صوتى (صوتيات)
acoustic reactance المفاعلة الصوتية (صوتيات)
acoustic reflection الانعكاس الصوتى (صوتيات)
acoustic reproduction الاستعادة الصوتية
acoustic resistance المقاومة الصوتية (صوتيات)
acoustic resonance الرنين الصوتى (صوتيات)
acoustics, (n.) علم الصوتيات . السمعيات
acoustic saturation التشبع الصوتى (صوتيات)
acoustic scattering الاستطارة الصوتية
acoustic shock صدمة صوتية (صوتيات)
acoustic sounding السبر الصوتى (صوتيات)
acoustic stiffness الكزازة الصوتية (صوتيات)
acoustic synchronizer
مُزامن (أو مواقت*) صوتى
acoustic transmission factor
عامل الانتقال الصوتى
acoustic velocity السرعة الصوتية
acoustic wave موجة صوتية
acquaint [with], (v.t.) عرّف بـ
acquaintance, (n.) معرفة . تعريف
acquire, (v.t.) اكتسب . أحرز . نال
acquired character صفة مكتسبة .
خُلُق مكتسب
acquired variation تغير مكتسب
acquirement, acquisition, (n.) اكتساب
acre, (n.) فدان (انجليزى) [٤٨٤٠ ياردة مربعة]
acrobatics, (n.) اكروباتيات . بهلوانيات
acrid, (adj.) حِرّيف . حُرَاق . حامز
acridity, (n.) حَرَافة

* فى سورية .

across, (adv. & prep). بعرض . متعامدا مع الطول .
عبر . من جنب إلى آخر . مقابلا لـ
act, (n.) حدثٌ . فعلٌ . عمل . فصلٌ روائى . بند
, (v.t.& i.) مثّل . تصرف . فعل .
قام بـ . أثر فى
acting, (adj.) عامل . قائم بـ
actinic radiation إشعاع أكتينى
(كيمياء . طبيعيات)
actinic rays أشعة أكتينية (تصوير)
actinism, (n.) الأكتينية [الفعّالية الكيمائية للضوء]
actinium [Ac], (n.) الأكتينيوم (كت)
[عنصر ذو فاعلية إشعاعية] (كيمياء)
actinometer, (n.) أكتينومتر (كيمياء . طبيعيات)
action, (n.) فِعل . تصرف . إشتباك . دعوى
action (of a force) فعل (القوة) (ميكانيكا)
action, dissipating فعل تبديدى
action, delayed فعل معوّق
action turbine تربينة*(أو عنفة) فعلية (هندسة)
activate, (v.t.) نشّط
activated carbon كربون مُنَشَّط (كيمياء)
activated cathode كاثود مُنَشَّط (ترميونيات)
activation, (n.) تنشيط (ترميونيات . أحياء . كيمياء)
activation energy طاقة التنشيط
activator, (n.) مُنشِّط (تعدين . أحياء . كيمياء . نبات)
active, (adj.) فعّال . نشط . ناشط .
فاعل (طب)
active charcoal فحم نباتى ناشط

* فى سورية .

active circuit دائرة فعالة (كهرباء)
active component المُركّبة الفعالة (كهرباء)
ctive current تيار فعال (كهرباء)
active electrode إلكترود فعال (كهرباء)
active force القوة الفعالة
active hydrogen الإيدروجين الفعال (كيمياء)
active material المادة الفعالة
activeness, (*n.*) نشاط
active nitrogen النتروچين الفعال (كيمياء)
active polar surface السطح القطبي الفعال (مغنطيسية)
active power القدرة الفعالة (كهرباء)
active singing point نقطة الصفير الفعالة
active transducer محول طاقة فعال (كهرباء)
active voltage الفلطية الفعالة (كهرباء)
active wire السلك الفعّال [ الذي يقطع التدفق المغنطيسي ] (كهرباء)
activity, (*n*) الفاعلية . نشاط
activity coefficient معامل الفاعلية (كيمياء)
actual, (*adj.*) فعلى . واقعى
actual size القد الفعلى . الحجم الواقعى
actual value القيمة الفعلية
actual weight الوزن الفعلى
actuate, (*v.t.*) شغَّل
actuating cylinder أسطوانة تشغيل
actuating mechanism آلية تشغيل
actuation, (*n.*) تشغيل

actuator, (*n.*) مُشغِّل
acuity, visual حدة الإبصار
acute, (*adj.*) حادّ
acute angle زاوية حادة
acute-angled triangle مثلث حاد الزوايا (رياضيات)
acute exposure تعرض حاد
acyclic, (*adj.*) لا حلقى (كيمياء . نبات)
acyclic compounds مركبات لاحلقية (كيمياء)
acyl, (*adj.*) أسيل (كيمياء)
acylate, (*v.t.*) أسّل (كيمياء)
acylation, (*n.*) تأسيل (كيمياء)
acyl group مجموعة أسيلية (كيمياء)
adamant, (*n.*) أدامَنت *
, (*adj.*) بالغ الصلابة . عنيد
adamantine lustre بريق ماسى
adapt, (*v.t.*) كيَّف . هايأ
adaptability, (*n.*) المتكيِّفية . التكيفيّة . التهايُئيَّة
adaptable, (*adj.*) متكيِّف . قابل للتهيئة
adaptation, (*n.*) تهيُّؤ . تهيئة . مُهاياة
adapter, (*also* adaptor), (*n.*) مُهايِئ . وصيلة مُهايِئة
adapter flange شفة مُهايِئة
adapter plug قابس مُهايِئ (كهرباء)
adaptive, (*adj.*) مُهايِئ

* اسم أطلق قديما على الماس ، ويشبّـه به الآن كل معدن بالغ الصلابة .

adaptive control تحكم مهايئ [أوتوماتى ، ذاتى الانضباط] (هندسة)
adaptometer, (n.) مقياس التهيؤ [للعين ، بالنسبة الى مستوى الإضاءة] (بصريات)
adaptor, (n.) (see adapter)
add, (v.t.) أضاف . جمع . ضم
, (v.i.) انضاف . انجمع . انضم
addendum, (n. ; pl. -da) لحق . إضافة
طرف سن الترس (هندسة)
addendum circle الدائرة الطرفية [للترس] (هندسة)
adding machine مكنة جمع
addition, (n.) إضافة . جمع
addition agent عامل إضافة [للالكتروليت] (كهرباء)
additional, (adj.) إضافى . جمعى
addition sign علامة الجمع (رياضيات)
additive, (adj.) مضاف . جمعى
additive compound مركب بالجمع (كيمياء)
additive process عملية جمعية (تصوير لونى)
additive property خاصة جمعية (كيمياء)
additive reaction تفاعل بالجمع (كيمياء)
adequate, (adj.) كاف . واف . متناسب . مساو
adhere, (v.i.) لصق . التصق . التحم
adherence, (n.) لصوق . التصاق
adherent, (adj.) لاصق . ملتصق
ملتحم (نبات)
adhesion, (n.) تلاصق . التصاق . التحام
adhesive, (adj.) لاصق . التصاقى . لازق
, (n.) لزاق . لصاق
adhesive bonding الترابط باللصق .
مادة ترابط لاصقة

adhesive farce القوة اللاصقة
adhesiveness, (n.) لصوق . لصوقة
adhesive power قدرة الالتصاق
adhesive property خاصة الالتصاق
adhesive substance مادة لاصقة (أو لازقة)
adhesive tape, (also insulating tape)
شريط لازق (أو عازل) (كهرباء)
ad hoc committee لجنة لموضوع معين
adiabatic, (adj.) أدياباتى . لا تبادلى (طبيعيات)
adiabatic change تغير أدياباتى [ثابت الحرارة]
adiabatic curve منحنى أدياباتى [بين الضغط والحجم]
adiabatic efficiency الكفاية الأدياباتية (هندسة)
adiabatic equation معادلة أدياباتية (طبيعيات)
adit, (n.) مدخل . دخول
سرب . حفير أفقى (مناجم)
adjacent, (adj.) مجاور . متاخم
adjacent angles زاويتان متجاورتان (رياضيات)
adjacent side ضلع مجاور (رياضيات)
adjoin, (v.t. & i.) جاور . لامس . اتصل بـ
adjournment, (n.) تأجيل
adjudication, (n.) مناقصة . إرساء المزاد .
مرسى المزاد
adjunct, (adj. & n.) لاحق . ملحق .
موصول بآخر
adjunction, (n.) ضم
adjust, (v.t.) ضبط . سوى . عدل . لاءم . أترص
, (v.t.) انضبط . تلاءم
adjustable, (adj.) يضبط . يسوى . يعدل .
انضباطى

adjustable cal[l]iper ga[u]ge محدد قياس فكى انضباطى (هندسة)
adjustable clamp قامطة انضباطية (نجارة)
adjustable clearance خلوص يُضبط (هندسة)
adjustable level ميزان استواء انضباطى [قابل للضبط] (مساحة)
adjustable pitch خطوة تضبط (طيران ، بحرية)
adjustable reamer موسع ثقوب (أو مسحل*) انضباطى (هندسة)
adjustable resistance مقاومة تضبط (كهرباء)
adjustable shutter غَلَق (أو غالق) منضبط (تصوير)
adjustable spanner (or wrench) مفتاح ربط انضباطى (هندسة)
adjustable speed motor موتور كهربائى تُعدَّل سرعته (كهرباء)
adjustable stop مصدّ يعدل وضعه (هندسة)
adjustable tap wrench مفتاح ربط ذكر لولبة انضباطي (هندسة)
adjuster, (n.) عامل ضبط . مِضبط
adjusting bolt مسمار ضبط (هندسة)
adjusting device نبيطة ضبط (هندسة)
adjusting lever ذراع ضبط (هندسة)
adjusting nut صمولة ضبط (هندسة)
adjusting ring حلقة ضبط (هندسة)
adjusting rod ذراع ضبط (هندسة)
adjusting screw مسمار لولبي للضبط (هندسة)
adjusting washer حلقة (أو فلكة*) ضبط
adjustment, (n.) ضبط . تسوية . تعديل . انضباط . ملاءمة . إتراص
adjustment, coarse ضبط استقرابى
adjustment, fine ضبط دقيق
adjustment knob مقبض (أو زر) ضبط
adjustment mark علامة الضبط
adjutant, (n.) مساعد [أركان حرب]
administer, (v.t. & i.) أدار . تولى . أعطى
administration, (n.) إشراف إدارى . تولٍ . تدبير . إدارة . مصاحة
administrative, (adj.) إدارى
admiral, (n.) مشير بحرى
admiralty, (n.) المشيرية . الإدارة البحرية
Admiralty brass نحاس البحرية الأصفر [به نسبة صغيرة من القصدير] (ميتالورجيا)
Admiralty gunmetal برونز المدافع البحرى [به نسبة من الزنك والرصاص والنيكل] (ميتالورجيا)
admissible, (adj.) مقبول . مسموح به
admission, (n.) قبول . إدخال . دخول
admission opening فتحة الإدخال
admission valve صمام الإدخال
admittance, (n.) قبول . سماح . دخول . المسايرة . المسامحة (كهرباء)
admix, (v.t. & i.) شاب . اشتاب
admixture, (n.) شَوب . مشوب . شائبة
admonish, (v.t.) لَفَت النظر . وعظ . حذر
admonition, (n.) لَفْت نظر
adolescence, (n.) يفاعة . مراهقة
adolescent, (n. & adj.) يافع . مراهق
adopt, (v.t.) تبنى . اتخذ
adrift, (adj. & adv.) منساق . عائم بلا هدى

* فى سورية .

adsorb, (v.t.) مز • امتز (كيمياء)
adsorbate, (n.) ممتز (كيمياء • طبيعيات)
adsorbent, (adj. & n.) ماز • ممتز (كيمياء)
adsorption, (n.) امتزاز (كيمياء)
adult, (adj. & n.) بالغ
adulterant, (adj. & n.) ماذق (كيمياء)
adulterate, (v.t.) مذق (كيمياء)
adulterated, (adj.) مذيق . ممذوق (كيمياء)
adulteration, (n.) مذق (كيمياء)
advance, (v.t.) قدم . رقى . بكر . رفع . زحف
, (v.i.) تقدم . ارتقى . تبكر . ارتفع
, (n.) تقدم . ارتقاء . تبكير . ارتفاع . قرض
, (adj.) متقدم • مقدم
advance angle زاوية التقدم (طيران)
advanced flying طيران متقدم (طيران)
advanced ignition إشعال مقدم (أو متقدم)
advanced method طريقة متقدمة
advanced timing توقيت متقدم
advanced trainer طيارة تدريب متقدم (طيران)
advance landing ground ساحة حط متقدمة (طيران)
advancement, (n.) تقديم . ترقية . تبكير . رفع
advance ratio نسبة التقدم [للروحة أو الرفاص] (طيران • بحرية)
advancing blade ريشة متقدمة (طيران • بحرية)
advantage, (n.) ميزة . مزية . فائدة مالية . مصلحة
فائدة (ميكانيكا)
, (v.t.) أماز . أفاد
advantage, mechanical الفائدة الميكانيكية
advection, (n.) الانتقال الأفقي للهواء [المؤدي إلى انتقال الحرارة] (أرصاد)
adversary, (n.) خصم . مخالف . مناوئ
adverse, (adj.) مناوىء . مضاد
adverse wind ريح مناوئة
advertise, (v.t.) نشر . أعلن
advertisement, (n.) نشر . إعلان
advisory committee لجنة استشارية
adz[e], (n.) قدوم (نجارة)
, (v.t.) نحت بالقدوم • نجر (نجارة)
adzing, (n.) نجر
aeolian deposit قرارة ريحية (جيولوجيا)
aeolian rocks صخور الريح (جيولوجيا)
aeolian sound هزيز الريح
aeolotropic, (adj.) متباين الخواص (طبيعيات)
aeolotropy, (n.) تباين الخواص (طبيعيات)
aerate, (v.t.) هوى . مزج بالهواء (أو الغاز)
aerated water ماء مهوى
aeration, (n.) تهوية . المزج بالهواء (أو الغاز)
aerator, (n.) مهوية
aerial, (adj.) هوائي . جوي
; (n.) هوائي (راديو)
aerial arrays صواف هوائيات (راديو)
aerial cable كبل هوائي (تلغراف)
aerial circuit دائرة الهوائي (راديو)
aerial combat قتال جوي (طيران)
aerial earthing switch مفتاح تأريض الهوائي
aerial, loop هوائي حلق (راديو)
aerial manoeuvers مناورات جوية (طيران)
aerial map خريطة جوية

aerial navigation ملاحة جوية
aerial perspective منظور جوى (تصوير)
aerial photo[graph] صورة جوية
aerial photography التصوير الجوى
aerial reconnaissance الاستطلاع الجوى
aerial strategy الاستراتيجية الجوية
aerial surveying المساحة الجوية
aerial switch مفتاح الهوائى (راديو)
aerial transportation النقل الجوى (طيران)
aerial-tuning condenser مكثف موالفة الهوائى (راديو)
aerial wire سلك الهوائى (راديو)
aerobatic flying طيران أكروباتى (أو بهلوانى)
aerobatics, (n.) أكروباتيات هوائية (طيران)
aerodrome, (n.) مطار (طيران)
aerodrome control مراقبة المطار (طيران)
aerodynamic[al], (adj.) إيروديناميكى . دينامى هوائى (طيران)
aerodynamically balanced موازن إيروديناميا
aerodynamic balance اتزان إيرودينامى . ميزان إيرودينامى (طيران)
aerodynamic balancing الموازنة الإيرودينامية
aerodynamic centre المركز الإيرودينامى (طيران)
aerodynamic chord الوتر الإيرودينامى (طيران)
aerodynamic chord, mean الوتر الإيرودينامى المتوسط (طيران)
aerodynamicist, (n.) مختص بالإيروديناميات
aerodynamic lift رفع إيرودينامى . رفع دينامى هوائى (طيران)

aerodynamic load حمل إيرودينامى (طيران)
aerodynamics, (n.) الإيروديناميات . علم الديناميكا الهوائية
aero-engine, (n.) محرك طيارة (طيران)
aerofoil, (n.) سطح انسياب رافع (طيران)
aerofoil section مقطع سطح انسياب رافع
aerograph, (n.) مرشة (رسم . تصوير)
aerography, (n.) علم طبقات الجو (أرصاد)
aerolite, (n.) نيزك [حجرى] (فلك)
aerology, (n.) علم الأجواء العليا (طيران . ارصاد)
aero-mechanic, (n.) ميكانيكى جوى (طيران)
aerometer, (n.) إيرومتر [مقياس كثافة الغازات]
aeromotor, (n.) محرك هوائى
aeronaut, (n.) ملاح منطاد (طيران)
aeronautic[al], (adj.) طيرانى
aeronautical chart خريطة جوية
aeronautical engineering هندسة الطيران
aeronautics, (n.) الطيرانيات [علم الطيران]
aeroplane, (n.) طيارة . طائرة
aeroplane structure هيكل الطيارة
aerosol, (n.) إيروسول [الهباء الجوى] (كيمياء)
aerostat, (n.) منطاد [لفظ يطلق على أية طيارة أخف من الهواء] (طيران)
aerostatic[al], (adj.) إيروستاتيكى (طيران)
aerostatic lift رفع إيروستاتى . رفع استاتى هوائى (طيران)
aerostatics, (n.) لإيروستاتيات . علم الاستاتيكا الهوائية (طيران)

**aerostation,** (*n.*) قيادة المناطيد (طيران)
**aether,** (*n.*) (*see* ether)
**a.f.** (*see* audio frequency)
**affair,** (*n.*) شأن
**effect,** (*v.t.*) أثّر في . تصنّع . اتخذ
**affiliate,** (*v.t.*) تبنّى . ألحق . ضم . تقصّى الأصل
, (*v.i.*) انضم
, (*n.*) شريك
**affiliation,** (*n.*) تبنٍّ . إلحاق . ضمّ . انضمام
**affinity,** (*n.*) ألفة (طبيعيات . كيمياء . أحياء)
**affixed,** (*adj.*) ملحق إلى (نبات)
**afflux,** (*n.*) طُمُوّ
**afloat,** (*adj.*) طاف . مغطى بالماء (بحرية)
منتشر
**afoliate,** (*adj.*) عديم الأوراق (نبات)
**aft,** (*adv.*) نحو المؤخرة . عند المؤخرة
(بحرية . طيران)
**after-blow,** (*n.*) النفخ اللاحق [أسلوب بسمر القاعدي]
(ميتالورجيا)
**after-body,** (*n.*) النصف الخلفي للسفينة
(أو الطيارة المائية) (بحرية . طيران مائي)
**after-burner,** (*n.*) حارق لاحق (طيران)
**after-burning,** (*n.*) الاحتراق اللاحق (هندسة)
**aftercooler,** (*n.*) مبرِّد لاحق (هندسة)
**afterdeck,** (*n.*) ظهر السفينة الخلفي (بحرية)
**afterglow,** (*n.*) التوهج اللاحق (الكترونيات)
**after-treatment,** (*n.*) المعاملة اللاحقة (ميتالورجيا)
**agate,** (*n.*) عقيق
**age,** (*n.*) عُمر
حقبة (جيولوجيا)
, (*v.i.*) عمّر . عتّق . أزمن
**age-hardening,** (*n.*) الإصلاد بالزمن (ميتالورجيا)

**ageing,** (*also* aging) (*n.*) التأثّر بالزمن .
تغيّر الخواص بالزمن (صوتيات . كهرباء . ميتالورجيا)
تعتيق . إزمان
**agency,** (*n.*) وساطة . وكالة . مداخلة
**agenda,** (*n.pl.; sing.*- dum)
جدول أعمال . مفكرة
**agent,** (*n.*) عامل
**agent, catalytic** عامل حفّاز
**agent, oxidizing** عامل مُؤكسِد (كيمياء)
**agent, reducing** عامل مُختزِل (كيمياء)
**agglomerate,** (*v.t.*) كوّر . كتّل . ركم
, (*v.i.*) تكوّر . تكتّل . كتِل . ارتكم
**agglomerate,** (*adj.*) متكور . مُكتّل . متكتل .
مرتكم
, (*n.*) كتلة . رُكمة . كومة
راهصة بركانية (جيولوجيا)
**agglutinate,** (*v.t.*) غرا . غرّى
**agglutinate,** (*adj.*) مغرّى . متلازن
**agglutination,** (*n.*) تغرية
تلازن (طب)
**agglutinous,** (*adj.*) لزِن
**aggregate,** (*v.t.&i.*) جمّل . ركّم . تراكم . ارتكم
**aggregate,** (*n.*) مجمل . مجموع . مجموعة .
خلط . رُكام
, (*adj.*) إجمالي . متجمع . جماعي .
مُتراكم . مركوم
**aggregately,** (*adj.*) إجماليا . جماعيا
**aggregates,** (*n.pl.*) أخلاط . تجمعات
**aggregation,** (*n.*) جمّل . تجمّع . ركم . تراكُم
**aggrevate,** (*v.t.*) أزاد الخطورة . هوّل . شدّد

aging, (*also* ageing), (*n.*) التأثر بالزمن . تغير الخواص بالزمن . إزمان . تعتيق
agitate, (*v.t.*) هيج . قلب . أثار
, (*v.i.*) هاج . تهيج . إهتاج . ثار
gitation, (*n.*) تهييج . تهيج . تقليب . إثارة
agitator, (*n.*) مهيج . مقلب . قلاب
agonic line خط اللاإنحراف المغنطيسى
agreement, (*n.*) إتفاق . إتفاقية
agression, (*n.*) إعتداء
agressive, (*adj.*) معاد . معتد
agricultural, (*adj.*) زراعى
agriculture, (*n.*) زراعة
agrology, (*n.*) علم التربة الزراعية
agronomy, (*n.*) علم الزراعة
aground, (*adv. & adj.*) على الأرض . على البر
ahead, (*adv.*) إلى الأمام . فى الطليعة . متقدما
A.I.D. (*see* Air Inspection Directorate)
aid, (*v.t.*) ساعد . أعان
, (*n.*) مساعدة . مساعد . إسعاف . معونة . عون . معين
aide-mémoire, (*n.*) مفكرة
aids, radio معينات (أو مساعدات) لاسلكية
aileron, (*n.*) جنيح (طيران)
aileron actuating rod ذراع تشغيل الجنيح
aileron balance اتزان الجنيح (طيران)
aileron control تحكم الجنيح . التحكم فى الجنيح (طيران)
aileron droop تدلى الجنيح (طيران)
aileron hinge مفصلة الجنيح (طيران)
aileron hinge brackets حوامل مفصلات الجنيح (طيران)
aileron linkage arrangement ترتيبة أوصال الجنيح (طيران)
aileron overbalance الموازنة الزائدة للجنيح
aileron servomotor الموتور المؤازر للجنيح
aileron trim tab سطيح تصحيح الجنيح
aim, (*v.t. & i.*) صوب . سدد . هدف
, (*n.*) تصويب . تسديد . هدف
aimer, (*n.*) مصوب
aiming, (*n.*) تصويب . تسديد
aiming circle دائرة التصويب (تسليح)
aiming device نبيطة تصويب (تسليح)
aiming disc قرص التصويب (تسليح)
aiming drill التدريب على التصويب (تسليح)
aiming line خط التصويب (تسليح)
aiming point نقطة التصويب (تسليح)
aiming post شاخص التصويب (تسليح)
aiming rules قواعد التصويب (تسليح)
air, (*n.*) جو . هواء
air admission دخول الهواء . إدخال الهواء
air attack هجوم جوى (طيران)
air baffle عارضة للهواء (محركات)
air bag كيس هواء (طيران)
air base قاعدة جوية (طيران)
air battle معركة جوية (طيران)
air blast اندفاع هوائى . دفع هوائى . هبوب

air-blast circuit-breaker قاطع دائرة يعمل بالاندفاع الهوائى (كهرباء)
air blasting دفع الهواء
air blast injection الحقن بالدفع الهوائى (هندسة)
air-blast transformer مُحوِّل يُبرَّد بالاندفاع الهوائى (كهرباء)
air bleed مَنْزِف الهواء (هندسة)
air bleed hole ثقب استنزاف الهواء (هندسة)
air bleeding استنزاف الهواء (هندسة)
air blower نفّاخ هواء (هندسة)
airborne, [air-borne], (*adj.*) محمول بالهواء . منقول جوًّا (طيران)
airborne equipment المعدات المحمولة جوا (طيران)
airborne target هدف محمول بالهواء (طيران)
airborne troops الفرق المنقولة بطريق الجو (تسليح)
air bottle أسطوانة هواء [مضغوط] (هندسة)
air brake فرملة هوائية . مِكْبَح* هوائى (طيران)
air brake actuating cylinder أسطوانة تشغيل الفرامل الهوائية (طيران)
air braking الفرملة بالهواء (هندسة) الكبح* باستخدام المكابح* الهوائية (طيران)
air-break circuit-breaker قاطع دائرة ذو ملامسات فى الهواء (كهرباء)
air-break switch مفتاح ذو ملامسات فى الهواء (كهرباء)
air-brick, (*n.*) طوبة مُفَرَّغَة (مبانى)

air bubble فُقّاعة هوائية
air bump مَهْوَى هوائى (طيران)
air-burst, (*n.*) تفجّر هوائى
air camera آلة تصوير جوى (تصوير)
air-capacitor, (*n.*) مكثف هوائى . مكثف وسيطه الهواء (راديو)
air cargo شحنة جوية (طيران)
air carrier ناقلة جوية . طيارة نقل (طيران)
air cavity تجويف هوائى (نبات)
air-cell, (*n.*) خلية هوائية (محركات . أحياء)
air chamber غرفة الهواء (هندسة)
air churning تخضخض الهواء (كهرباء)
air circulation إمرار الهواء [فى دورة] (تبريد)
air cleaner منظف هواء (محركات)
air cock محبس هواء (هندسة)
air, compressed هواء مضغوط
air compressor ضاغط هواء (هندسة)
air-condenser, (*n.*) مكثف هوائى . مكثف وسيطه الهواء (راديو)
air-conditioned, (*adj.*) مُكَيَّف الهواء (هندسة)
air-conditioning, (*n.*) تكييف الهواء (هندسة)
air conditions الأحوال الجوية (طبيعيات)
air-conduction, (*n.*) التوصيل الهوائى (صوتيات)
air consumption استهلاك الهواء (هندسة)
air-cooled engine محرك مُبرَّد بالهواء (هندسة)
air-cooled transformer محوِّل مُبرَّد بالهواء (كهرباء)

* فى سورية .

air-cooler, (*n.*) مبرِّد بالهواء (هندسة)
air cooler مبرِّد هواء (هندسة)
air-cooling, (*n.*) التبريد بالهواء (هندسة)
air-core, (*n.*) قلب هوائى (كهرباء)
air-core cable كبل ذو قلب هوائى (كهرباء)
aircraft, (*n.*) طيارة [كل ما يحمله الهواء من وسائل الطيران بمعنى عام] (طيران)
aircraft bomb قنبلة طيارات (تسليح)
aircraft bonding ربط الأجزاء المعدنية بالطيارة (كهرباء)
aircraft carrier حاملة طيارات (بحرية . طيران)
aircraft check فحص الطيارة (طيران)
aircraft component مُرَكَّبة من الطيارة (طيران)
aircraft construction بناء الطيارات . إنشاء الطيارة (طيران)
aircraft crew طاقم الطيارة (طيران)
aircraft engine محرك طيارات (طيران)
aircraft grounding تأريض الطيارات (طيران)
aircraft identification تعيين هوية الطيارة (طيران)
aircraft landing حط الطيارة (طيران)
aircraft log سجل الطيارة (طيران)
aircraft maintenance صيانة الطيارات (طيران)
aircraft materials المواد المستعملة فى بناء الطيارات (طيران)
aircraft mechanic ميكانيكى طيارات (طيران)
aircraft observer مراقب طيارات (طيران)
aircraft parking إيقاف الطيارات (طيران)
aircraft reconnaissance استطلاع الطيارات (طيران)

aircraft registration علامات تسجيل الطيارة . تسجيل الطيارات (طيران)
aircraft repair depot مستودع إصلاح الطيارات (طيران)
aircraft servicing خدمة الطيارات (طيران)
aircraft skin الغشاء المعدنى للطيارة (طيران)
aircraft type certificate (A. T. C.) شهادة الطراز للطيارة (طيران)
aircraft wiring الأسلاك الكهربائية بالطيارة . مد الأسلاك الكهربائية فى الطيارة (هندسة)
air crew طاقم الطيارة (طيران)
air current تيار هواء
air cushion وسادة هواء
air-cylinder, (*n.*) أسطوانة تشغل بالهواء (هندسة)
air damping المضاءلة بالهواء (هندسة)
air defense دفاع جوى (طيران)
air deflector حارف الهواء (هندسة)
air delivery تصريف الهواء (هندسة)
air density كثافة الهواء (طبيعيات)
air discharge تفريغ الهواء
air discharge hole ثقب تفريغ الهواء (هندسة)
air displacement إزاحة الهواء (هندسة)
air distributor موزِّع هواء (هندسة)
air drag مقاومة الهواء . المقاومة الهوائية (طيران)
air-drain, (*n.*) مصفاة هوائية . مصرف هوائى (مبانى)
air drainage رسوبية الهواء (أرصاد)

air draught تيار هواء

air-dried, (*adj.*) مُجفَّف فى الهواء . مجفف بالهواء

air-drill, (*n.*) ثقّابة بالهواء (هندسة)

air-driven generator مُولِّد يدار بالهواء (هندسة)

airdrome, (*n.*) مطار (طيران)

air-drying enamel طلاء يجف فى الهواء (هندسة)

air-dry timber خشب مجفف فى الهواء

air duct مَسهك هواء (هندسة)

air-duster, (*n.*) منظِّف بالهواء (هندسة)

air-dusting, (*n.*) نفض الغبار بالهواء . تنظيف بالهواء (هندسة)

air-ejector, (*n.*) لافظة هواء [مضخة] (هندسة)

air-ejection suction تفريغ بلفظ الهواء (هندسة)

air engine محرك بالهواء (هندسة)

air-escape valve صمام هروب الهواء (هندسة)

air-exhauster, (*n.*) مروحة طاردة (هندسة)

air-expansion lighting arrestor مانعة صواعق بالتمدد الهوائى (كهرباء)

air-field, (*n.*) مجال هوائى (مغنطيسية)

airfield, (*n.*) مطار (طيران)

airfield floodlight الأنوار الغامرة بالمطار (طيران)

air-fighter, (*n.*) طيارة قتال . مُقَاتِلة جوية (طيران)

air film فيلم من الهواء (كهرباء)

air filter مرشح هواء (طيران)

air firing إطلاق النيران من الجو (طيران)

air fleet أسطول جوى (طيران)

air flow جريان الهواء (طيران)

air-flow pattern نمط جريان الهواء (طيران)

air flue مصرف هواء (مبانى)

airfoil, (*n.*) سطح انسياب هوائى (طيران)

airfoil profile جانبية مقطع سطح الانسياب الهوائى (طيران)

airfoil section مَقطع سطح الانسياب الهوائى (طيران)

air force قوة جوية . السلاح الجوى (طيران)

air formation تشكيل جوى (طيران)

air frame, [airframe] هيكل الطيارة (طيران)

air freight الشحن الجوى (طيران)

air friction احتكاك الهواء . الاحتكاك الهوائى

air-fuel ratio نسبة الهواء إلى الوقود (هندسة)

air furnace فرن هوائى [دون دفع هوائى] (هندسة)

air-gap, (*n.*) ثُغرة هوائية (هندسة)

air-gap arrestor مانعة صواعق ذات ثُغرة هوائية (كهرباء)

air-gas, (*also* producer gas) غاز هوائى (أو غاز المولدات)

air gate [من قوالب السبك] ممر تصريف الغازات

air ga[u]ge مقياس ضغط الهواء (هندسة)

air-gun, (*n.*) مدفع هوائى (تسليح)
مدفعة [برشام] هوائية (هندسة)

air hardening الإصلاد فى الهواء (متيالورجيا)

air-hardening steel فولاذ يصلد فى الهواء (ميتالورجيا)

air-heater, (*n.*) مُسَخِّن هوائى (أو بالهواء) (هندسة)
air induction إدخال الهواء (هندسة)
airing, (*n.*) تهوية
air injection الحقن بالهواء (هندسة)
air inlet مدخل الهواء (هندسة)
Air Inspection Directorate (A.I.D.) إدارة التفتيش الجوى (طيران)
air insulation عزل الهواء (كهرباء)
air-intake, (*n.*) مدخل الهواء (هندسة)
air-intake valve (هندسة) صمام دخول الهواء
air jet نافورة هواء (هندسة)
air jump قفز جوى (طيران)
air layer طبقة هواء
airless injection, (*also* solid injection) الحقن بلا هواء (أو الحقن الجاف) (هندسة)
air-lift pump (إيدروليكا) مضخة رفع بالهواء
air line خط [مواسير] هواء (هندسة)
سلك هوائى . خط الهواء (كهرباء . مغنطيسية)
airline, (*n.*) خط جوى. شركة خطوط جوية
airliner, (*n.*) طيارة [على خط جوى]
air-lock, (*n.*) (هندسة) مَسَدّ (أو دِسام) هوائى
air log سجل طيارة (طيران)
air mail, [airmail] بريد جوى
airman, (*n.*) جندى جوى (طيران)
air manoeuvres مناورات جوية (طيران)
air mass كتلة هوائية (أرصاد)
air mechanic ميكانيكى جوى (طيران)

air-meter, (*n.*) مقياس معدل سريان الهواء (أو الغاز) (هندسة)
air navigation ملاحة جوية (طيران)
air nozzle فوهة هواء
air observation مراقبة جوية
air-operated, (*adj.*) يُشَغَّل بالهواء (هندسة)
air outlet مَخْرَج الهواء (هندسة)
air oven فرن هوائى
air passage ممر هواء
air pipe ماسورة هواء (هندسة)
airplane, (*n.*) طيّارة (طيران)
airplane dope دِمام الطيارات (طيران)
airplane loading chart خارطة تحميل الطيارة (طيران)
airplane rigging إعدال الطيارة (طيران)
airplane trim وَزانة الطيارة (طيران)
air-pocket, (*n.*) مهوى هوائى . جيب هوائى
air port, [airport] ميناء جوى (طيران)
airport control مراقبة الميناء الجوى (طيران)
airport control tower برج مراقبة الميناء الجوى (طيران)
airport lighting إنارة الميناء الجوى (طيران)
airport traffic حركة مرور الطيارات حول الميناء الجوى (طيران)
airport traffic control مراقبة حركة الطيارات فوق الميناء الجوى (طيران)
airport traffic [control] zone منطقة مراقبة حركة الطيارات فوق الميناء الجوى (طيران)

air-position indicator (API) مبين الموضع فى الجو (طيران)
air-preheater, (*n.*) مسخن متقدم بالهواء
air pressure ضغط الهواء
air pressure ga[u]ge مقياس ضغط الهواء (هندسة)
air pressure regulator منظم ضغط الهواء (هندسة)
air-proof, (*adj.*) صامد للهواء
air pump مضخة هواء (هندسة)
air quenching التبريد السريع فى الهواء (ميتالورجيا)
air raid, (*n.*) غارة جوية
air-raid alarm إنذار بغارة جوية
air-raid siren صفارة إنذار بغارة جوية
air-receiver, (*n.*) مستقبل (أو خزان) هواء (هندسة)
air reconnaissance إستطلاع جوى (طيران)
Air Registration Board (A.R.B.) مجلس تسجيل الطيارات (طيران)
air release valve صمام تحرير الهواء (هندسة)
air relief cock محبس تصريف الهواء (هندسة)
air resistance مقاومة جوية . مقاومة الهواء
air route خط جوى (طيران)
air-safety, (*n.*) السلامة فى الجو (طيران)
air scoop مدخل (أو مغترف) الهواء [إلى المحرك] (هندسة)
airscrew, (*n.*) مدسرة . مروحة [الطيارة] (طيران)
airscrew blade ريشة المروحة (طيران)
airscrew boss صرة المروحة (طيران)
airscrew disc قرص المروحة (طيران)
airscrew hub صرة المروحة (طيران)
airscrew pitch خطوة المروحة (طيران)
airscrew reversing gear جهاز عكس خطوة المروحة (طيران)
airscrew shaft عمود إدارة المروحة (طيران)
airscrew test stand منصب اختبار المروحة (طيران)
airscrew thrust دفع المروحة (طيران)
airscrew torque عزم دوران المروحة (طيران)
air service الخدمة الجوية (طيران)
air-shaft, (*n.*) عمود هوائى [للتهوية] (هندسة مدنية)
air ship, [airship] منطاد [ذو محرك] (طيران)
airsickness, (*n.*) غثيان . دوار الجو (طيران)
air space فضاء جوى (طبيعيات)
air-space, (*n.*) حيز هوائى (هندسة)
air-space insulation عزل بالحيز الهوائى (كهرباء)
air speed, [airspeed] سرعة الطيارة بالنسبة إلى الهواء (ملاحة جوية)
air-speed head مجموعة السرعة الهوائية (أنبوب الضغط بجهاز بيتو) (طيران)
air speed, indicated (I.A.S.) السرعة المبينة للطيارة [بالنسبة إلى الهواء] (طيران)
air speed indicator مبين سرعة الطيارة [بالنسبة إلى الهواء] (طيران)
air speed, rectified (R.A.S.) السرعة المقومة للطيارة (طيران)
air speed, true (T.A.S.) السرعة الحقيقية للطيارة (طيران)

air, standard الجو القياسى (طيران)
airstandard cycle دورة هواء قياسية (محركات)
air starter مُبدىء حركة بالهواء (هندسة)
air-starting system نظام إبداء الحركة بالهواء (هندسة)
air storage tank خزان تخزين الهواء
air stream, [airstream] مجرى هوائى (طيران)
air suction inlet مدخل مص الهواء (هندسة)
air superiority التفوق الجوى (طيران)
air supply إمداد الهواء . إمداد جوى
air support مساندة جوية (طيران)
air supremacy سيادة جوية (طيران)
air survey مساحة جوية (طيران)
air temperature indicator مبيِّن درجة حرارة الهواء
air thermometer ترمومتر هوائى (حرارة)
air-tight, [airtight], (*adj.*) سدود للهواء
air-tight connector موصِّل سدود للهواء
air-tight joint وُصلة سدود للهواء
air-tightness, (*n.*) السُّدودية للهواء
air-to-air firing إطلاق النيران من الجو إلى الجو (طيران)
air-to-fuel ratio نسبة الهواء الى الوقود (هندسة)
air traffic حركة المرور الجوى
air traffic clearance تصريح بالمرور الجوى [من مراقبة المرور الجوى] (طيران)
air-traffic control (A.T.C.) مراقبة المرور الجوى (م.م.ج.) (طيران)
air-traffic control centre (A.T.C.C.) مركز مراقبة المرور الجوى (م.م.م.ج.) (طيران)
air-traffic controller مراقب مرور جوى (طيران)
air traffic rules قواعد المرور الجوى (طيران)
air transport النقل الجوى (طيران)
air-trap, (*n.*) مصيدة للهواء (هندسة صحية)
air valve صمام هواء (هندسة)
air vent متنفس هواء . فتحة خروج الهواء (هندسة)
air-vent tube أنبوب منفس الهواء (هندسة)
air-vessel, (*n.*) وعاء هواء (هندسة)
air volume حجم الهواء (هندسة)
air warfare الحرب الجوية (طيران)
airway, (*n.*) ممر جوى (طيران)
airway beacon منارة للطيارات (طيران)
airway strip شِعب للطيارات (طيران)
airworthiness, (*n.*) الجدارة الجوية (طيران)
airworthiness certificate شهادة الجدارة الجوية (طيران)
airworthiness regulations تنظيمات الجدارة الجوية (طيران)
airworthy, (*adj.*) جدير للطيران (طيران)
aisle, (*n.*) كَنَف . ممشى
ajutage, (*also* adjutage), (*n.*) بزباز
alabaster, (*n.*) الاباستر . هيْصم
alarm, (*n.*) دعوة للحرب . إنذار [بالخطر] . تنبيه . فزع
, (*v.t.*) أنذر بالخطر . نبَّه . أفزع
alarm bell جرس إنذار . جرس تنبيه (تلغراف)
alarm circuit دائرة تنبيه (كهرباء)

alarm signal إشارة تنبيه
alarm switch مفتاح تنبيه . مفتاح إنذار (كهرباء)
albite, (n.) ألبيت (جيولوجيا)
albitisation, (n.) تألبُت (جيولوجيا)
albumen, (n.) الآح [بياض البيضة]
albumin, (n.) زُلال
albumin glue غراء زلالي
albuminous, (adj.) زلالي
albumins, (n.pl.) ألبومينات . زلاليات (كيمياء)
alclad, (n.) ألكلاد (ميتالورجيا)
alcohol, (n.) كحول (كيمياء)
alcohol fuel وقود كحولي (محركات)
alcoholic, (adj.) كحولي
alcoholic fermentation تخمّر كحولي (كيمياء)
alcoholometer, (n.) مقياس الكحولية (كيمياء)
alcoholometry, (n.) قياس الكحولية (كيمياء)
alcohol thermometer ترمومتر كحولي (طبيعيات)
alcoholysis, (n.) كَحْلَلة (كيمياء)
alcoholyze, (v.t.) كَحْلَل (كيمياء)
alder, (n.) شجر آلنوس* (نبات)
alert, (adj.) يقظ . متيقظ . خفيف الحركة
, (n.) إنذار . فترة إنذار . تيقظ
, (v.t.) أنذر [بالاستعداد]
alertness, (n.) يقظة . تيقظ
alga, (n; pl. algae) طُحلب (نبات)
algebra, (n.) الجبر (رياضيات)
algebraic[al], (adj.) جبري (رياضيات)
algebraic[al] difference الفرق الجبري (رياضيات)
algebraic[al] sum المجموع الجبري (رياضيات)
algebraic equation معادلة جبرية (رياضيات)
algebraic expression تعبير جبري (رياضيات)
algebraic function دالة جبرية (رياضيات)
algebraic series متوالية جبرية (رياضيات)
alicyclic, [aliphatic-cyclic] حلقي دهني (كيمياء)
alicyclic compounds مُرَكّبات حلقية دهنية
alidade, (also sight rule), (n.) العضادة (مساحة)
aliform, (adj.) جَناحيّ الشكل
alight, (adj.) مُضاء . مُشتعِل
, (v.i.) ترَجّل . هَبط . حطّ
alighting, (n.) الحط (طيران)
alighting gear جهاز الحط (طيران)
align, (also aline) (v.t.&i.) صف . صافّ . حاذى . تراصّ . اصطف
aligning, (n.) صف . مُصافّة . محاذاة . تراصّ . اصطفاف
aligning condenser مكثف محاذاة (كهرباء)
aligning test اختبار المحاذاة
alignment, (also alinement), (n.) مُصافّة . محاذاة . تراصّ . اصطفاف
الاستقامة الطولية . مد السكك الحديدية
alining, (n.) (see aligning)
aliphatic, (adj.) أليفاني . دهني (كيمياء)

* النوع الشائع (الأوروبي) هو Alnus glutinosa
ويسمى "جار الماء النروي — حورة رومية — حراية".

**aliphatic acids** حوامض أليفاتية . حوامض دهنية (كيمياء)
**aliphatic compounds** مركبات دهنية (كيمياء)
**alive,** (*adj.*) حيّ
**alkali,** (*n.*) قِلْي (المادة القلوية)[الجمع : أقلاء]
**,** (*adj.*) قلوي . قاعدي (كيمياء)
**alkalify,** (*v.t.&i.*) جعل قلويا . (قلّى) صار قلويا . (تقلّى)
**alkali metals** الفلزات القلوية* (كيمياء)
**alkalimeter,** (*n.*) مقياس القلوية (كيمياء)
**alkalimetry,** (*n.*) قياس القلوية (كيمياء)
**alkaline,** (*adj.*) قلوي
**alkaline accumulator** مركم قلوي (كهرباء)
**alkaline earth metals** الفلزات الأرضية القلوية † (كيمياء)
**alkaline bath** مغطس قلوي . حمام قلوي
**alkaline salt** ملح قلوي (كيمياء)
**alkaline solution** محلول قلوي (كيمياء)
**alkalinity,** (*n.*) القلوية (كيمياء)
**alkalization,** (*n.*) التقلية [الجعل أو الصيرورة قلويا]
**alkalize,** (*v.t.*) جعل قلويا . (قلّى)
**,** (*v.i.*) صار قلويا . (تقلّى) (كيمياء)
**alkali-proof,** (*adj.*) صامد للقلويات (كيمياء)
**alkaloid,** (*n.*) شبه قلوي . قلواني (كيمياء)
**alkyl,** (*n.*) ألكيل (كيمياء)
**all-around,** (*adj.*) عام . شامل . تام
**allay,** (*v.t.*) هدّأ . سكّن

**all-clear signal** إشارة الأمان
**all-day efficiency** كفاية طول اليوم (هندسة)
**all-day training** تدريب طول اليوم
**alleviate,** (*v.t.*) هدّأ . سكّن
**alley,** (*n.*) ممشى . ممر
**alliance,** (*n.*) تحالف . ترابط . رابطة . حلف . مصاهرة
**allied,** (*adj.*) حليف . مرتبط
**alligator wrench** مفتاح ربط تمساحي (هندسة)
**all-inclusive,** (*adj.*) شامل لكل شيء
**all-metal construction** إنشاء معدني خالص
**allocate,** (*v.t.*) خصص . حدد الموقع
**allocation,** (*n.*) تخصيص
**allochromatic,** (*adj.*) متغير اللون (تعدين)
**allot,** (*v.t.*) خصص
**allotment,** (*n.*) مُخصّص . تخصيص
**allotrope,** (*n.*) شكل متآصل (كيمياء)
**allotropic** (*adj.*) تآصلي [متعدد الشكل] (كيمياء)
**allotropic substance** مادة متآصلة * (كيمياء)
**allotropy,** (*n.*) التآصل (كيمياء)
**allow,** (*v.t.&i.*) سمح . أباح . أجاز . أقر . اعتبر
**allowable,** (*adj.*) مسموح به . مباح . جائز
**allowable duration of overload** المدة المسموح بها للتحميل الزائد (هندسة)
**allowable error** الخطأ المسموح به (هندسة)
**allowable load** الحمل المسموح به (هندسة)
**allowable overload current** تيار الحمل الزائد المسموح به (كهرباء)

---

* الليثيوم . الصوديوم . البوتاسيوم . الروبيديوم . السيزيوم .
† البرليوم . المغنسيوم . الكالسيوم . الاسترونشيوم . الباريوم . الراديوم .

* مثل الكربون والكبريت .

allowable working stress إجهاد التشغيل المسموح به (كهرباء)
allowance, (*n.*) تسامح . إقرار . تجاوز . المسموح به . المتسامح فيه . مُخَصَّص . بدل
alloy, (*n.*) سبيكة (ميتالورجيا)
, (*v.t.*) خلط السبيكة
alloy cast-iron حديد زهر سبيكى (ميتالورجيا)
alloying, (*n.*) خلط المعادن للسبك . إشابة (ميتالورجيا)
alloying element عنصر إشابة (أو خلط سبائكى)
alloy, non-ferrous سبيكة غير حديدية (ميتالورجيا)
alloy steel فولاذ سبائكى (ميتالورجيا)
all-relay system نظام مرحلات (أو متابعات) شامل (كهرباء)
all-round, (*adj.*) شامل . فى جميع الجهات
all-up, (*adj.*) إجمالى
all-up weight (A.U.W.) الوزن الإجمالى
alluvial deposit قُرارة طمية (جيولوجيا)
alluvium, (*also* alluvion), (*n.*) طَمى
all-welded, (*adj.*) ملحوم بالكامل
all-wood, (*adj.*) من الخشب الخالص
almanac, (*n.*) تقويم
almucantar, (*n.*) المقنطر (فلك)
aloft, (*adj.*) فى الجو . عالياً
alpha bronze برونز ألفا (ميتالورجيا)
alpha iron حديد ألفا . الحديد الألفى
alpha particle دقيقة ألفا . الدقيقة الألفية (طبيعيات)

alpha-rays أشعة ألفا . الأشعة الألفية (طبيعيات)
altazimuth telescope التلسكوب السمتى الارتفاعى (مساحة)
alter, (*v.t.*) غيَّر . عدَّل
alterable, (*adj.*) يُغيَّر . يُعدَّل
alteration, (*n.*) تغيُّر . تغيير . تعديل
alternado, (*n.*) التبديل (رياضيات)
alternate, (*adj.*) متناوِب . متبادَل
, (*n.*) بديل
alternate, (*v.t. & i.*) ناوب . تناوب
alternate airport مطار بديل (طيران)
alternate angles زوايا متبادلة (رياضيات)
alternately, (*adv.*) بالتناوب
alternate stress إجهاد متناوبٍ (هندسة)
alternating, (*adj.*) متناوِب . متردد
alternating component مُرَكِّبة مترددة
alternating current (A.C. *or* a.c.) تيار متردد . تيار متناوب*
alternating-current balancer مُوازن للتيار المتردد (كهرباء)
alternating-current electromagnet مغنطيس كهربائى بالتيار المتردد (كهرباء)
alternating-current generator مُوَلِّد للتيار المتردد (كهرباء)
alternating-current motor موتور بالتيار المتردد
alternating-current power supply منبع قدرة للتيار المتردد (كهرباء)
alternating-current system نظام التيار المتردد
alternating quantity كمية مترددة (أو متناوبة)

* فى سورية .

alternating load حمل متردد . حمل متناوب

alternating motion حركة متناوبة (أو مترددة)

alternation, (*n.*) تردد . تناوب

alternation law قانون التناوب (أحياء)

alternative, (*adj.*) متبادل . تخييرى . مترادف

, (*n.*) بديل . خيرة

alternative connection توصيلة بديلة

alternatively, (*adv.*) على التبادل

alternative path ممر بديل

alternator, (*n.*) مولد تيار متردد . مُرَدِّد . مُنَوِّبة * (كهرباء)

altigraph, (*n.*) ألتيغراف . مرسمة الارتفاع

altimeter, (*n.*) ألتيمتر . مقياس الارتفاع

altimeter setting ضبط الألتيمتر (طيران)

altimetry, (*n.*) قياس الارتفاعات

altitude, (*n.*) ارتفاع (هندسة . طيران)
زاوية الارتفاع (فلك . مساحة)

altitude chamber غرفة الارتفاع (طيران)

altitude finder معين الارتفاع

altitude mixture control (A.M.C.)
جهاز التحكم الارتفاعى فى المخلوط (طيران)

altitude performance الأداء الارتفاعى (طيران)

Alto-cumulus, (*n.*) (Ac) قزع [سحب] (أرصاد)

Alto-stratus, (*n.*) (As) طاخر . طخرور [سحب] (أرصاد)

alum, (*n.*) الشب (كيمياء)

alumina, (*n.*) الالومينا [أكسيد الألومنيوم] (كيمياء)

aluminate, (*n.*) ألومينات (كيمياء)

aluminated copper نحاس مُشَبَّب (كيمياء)

aluminium, (*also* aluminum) (Al), (*n.*)
الألومنيوم (لو) (كيمياء)

aluminium alloy سبيكة ألومينيومية (ميتالورجيا)

aluminium casting مصبوبة من الألومنيوم (هندسة)

aluminium foil رقيقة ألومنيوم (هندسة)

aluminium oxide abrasive cloth
قماش سنفرة أكسيد الألومنيوم

aluminize, (*v.t.*) غطى بالألومنيوم (هندسة)

amalgam, (*n.*) مُلْغَم (كيمياء)

amalgamate, (*v.t.*) ألغم . أدمج

, (*v.i.*) التغم . اندمج

amalgamated, (*adj.*) مُلْغَم (كيمياء)

amalgamist, (*n.*) عامل إلغام

amalgamating agent عامل إلغام (كيمياء)

amalgamation, (*n.*) إلغام . إدماج . إندماج

amalgamation process عملية إلغام (ميتالورجيا)

amateur, (*n.*) هاوى

amber, (*n.*) كهرمان (ميتالورجيا)

ambient, (*adj.*) مُحيط

ambient air الهواء المحيط

ambient humidity الرطوبة المحيطة

ambient pressure الضغط المحيط

ambient temperature درجة الحرارة المحيطة

ambiguity, (*n.*) إبهام . غموض . إلتباس

ambiguous, (*adj.*) مبهم . غامض . ملتبس

ambulance, (*n.*) مستشفى متنقل . مركبة إسعاف

ambulance aeroplane طيارة إسعاف (طيران)

---

* فى سورية .

ambulator, (*n.*) عجلة قياس المسافات
ameliorate, (*v.t.&i.*) حسّن . تحسّن
amelioration, (*n.*) تحسين . تحسّن
amend, (*v.t.*) عدّل . نقّح
amendment, (*n.*) تعديل . تنقيح
American National Standard Screw Thread System
النظام القومى الأمريكى لأسنان اللولب القياسية
American Petroleum Institute (A.P.I.)
معهد البترول الأمريكى
American Society for Testing Materials (A.S.T.M.)
الجمعية الأمريكية لاختبار المواد
American Standard Association
جمعية أئمة القياس الأمريكية (هندسة)
American standard wire gauge (AWG) (*see* Brown & Sharpe wire gauge)
amethyst, (*n.*) الجَمَشْت [مَرْو بنفسجى] (جيولوجيا)
ametropia, (*n.*) عيوب البصر (طب)
ametropic eye بصر معيب
amianthus, (*n.*) أَمْيَنْت [اسبستوس حريرى ناعم] (ميتالورجيا)
amicable numbers الأعداد المتحابة (رياضيات)
amidship[s], (*adv.*) فى وسط السفينة . نحو وسط السفينة (بحرية)
amino acids الأحماض الأمينية (كيمياء)
ammeter, (*n.*) أميرمتر . أميتر [مقياس الأمبير] (كهرباء)
ammeter reading قراءة الأميرمتر (كهرباء)
ammeter shunt مُفرِّع الأميرمتر (كهرباء)
ammonia, (*n.*) أمونيا . غاز النشادر (كيمياء)

ammoniacal solution محلول نشادرى (كيمياء)
ammonia charge شحنة أمونيا (تبريد)
ammonium ($NH_4$), (*n.*) أمونيوم (كيمياء)
ammonium chloride cell خلية كلوريد الأمونيوم [ملح النشادر] (كهرباء)
ammunition, (*n.*) ذخيرة (تسليح)
ammunition belt شريط ذخيرة (تسليح)
ammunition box صندوق ذخيرة (تسليح)
ammunition links مسّاكات الذخيرة (تسليح)
amnesty, (*n.*) عفو شامل
amoeba, (*n.*) أميبا . المتمورة (أحياء)
amorphous, (*adj.*) غير متبلور . لاشكلى (كيمياء)
amorphous sulphur كبريت غير متبلور (كيمياء)
amortisseur, (*n.*) مُخمِد (هندسة)
amortization, (*n.*) تخميد (هندسة) . إستهلاك
amount, (*n.*) مبلغ . كمية . جملة
, (*v.i.*) بلغ
amperage, (*n.*) الأمبيرية (كهرباء)
ampere, (*n.*) (amp. *or* A) أمبير (كهرباء)
ampere-hour (AH) أمبير ـ ساعة (كهرباء)
ampere-hour capacity السعة بالأمبير ـ ساعة
ampere-hour efficiency الكفاية بالأمبير ـ ساعة
ampere-meter,* (*n.*) أمبيرمتر (كهرباء)
ampere-turn, (*n.*) أمبير ـ لفة (كهرباء)
amphibian, (*n.*) طيارة برمائية (طيران) . كائن برمائى . [قازِب]
amphibious, (*adj.*) برمائى . قازِب

* لفظة إنجليزية زائلة .

amphiboles, (*n.pl.*) الأمفيبولات (تعدين)
ample, (*adj.*) فسيح . موفور . غزير . مسهب . سابغ . جزل . جزيل . واف . كاف
amplification (*n.*) تضخيم . تكبير (كهرباء) إسهاب . إفاضة . بسط . مغالاة
amplification factor عامل التضخيم (أو التكبير) (ثرميونيات)
amplifier, (*n.*) مضخم (أو مكبر) (كهرباء) عدسة مضخمة [لتغيير البعد البؤرى] (تصوير)
amplifier tube صمام مضخم (أو مكبر) (ثرميونيات)
amplify, (*v.t.*) ضخم (أو كبر) (كهرباء) أسهب . أفاض . بسط . غالى
amplifying equipment معدات التضخيم (أو التكبير) (كهرباء)
amplifying transformer محول تضخيم (أو تكبير)
amplifying tube صمام تضخيم (أو تكبير)
amplitude, (*n.*) متسع . وساعة فساحة . وفرة . غزارة . إسهاب سعة (طبيعيات) قيمة الذروة (كهرباء)
amplitude distortion تشوه الاتساع (كهرباء)
amplitude factor (*see* peak factor)
amplitude modulation, (a.m.) تضمين الذروة (راديو)
amplitude of vibration سعة الاهتزاز (طبيعيات)
ampoule, (*n.*) أمبولة (طب)
amputate, (*v.t.*) بتر
amygdala, (*n.*) لوزة
anabolism, (*n.*) بناء (أحياء)
anaesthesia, (*n.*) تخدير . خدار

analogical, (*adj.*) تناظرى . قياسى
analogous, (*adj.*) مناظر
analogue, (*n.*) نظير . متناظر
analogue computer حاسبة بالقياس
analogy, (*n.*) تناظر [وظيفى] . مناظرة . قياس
analysis, (*n.*) تحليل
analysis, chemical التحليل الكيميائى (كيمياء)
analyst, (*n.*) اختصاصى تحليل
analytic[al], (*adj.*) تحليلى
analytical geometry الهندسة التحليلية (رياضيات)
analytical method الطريقة التحليلية (رياضيات)
analytical reagent (A.R.) كاشف تحليلى (كيمياء)
analytical solution محلول تحليلى
analytic chemistry الكيمياء التحليلية
analytic continuation (*or* extension) تواصل تحليلى (رياضيات)
analyze, (*v.t.*), (*also* analyse) حلل
analyzer, (*n.*) محلل . محللة
anaphylaxis, (*n.*) استهداف (طب)
anastigmat[ic lens] عدسة مصححة اللانقطية [لاشترهة] (تصوير)
anatomical, (*adj.*) تشريحى
anatomy, (*n.*) علم التشريح
anaxial, (*adj.*) لا محورى
anchor, (*n.*) مرساة [الجمع : مراس] . أنجر
, (*v.t.*) أرسى . ثبت بالمرساة . ثبت
, (*v.i.*) رسا . ثبت
anchorage, (*n.*) مرسى . إرساء . رسو . مثبت
anchorage cable كبل الإرساء (بحرية)

anchor arm ذراع الإرساء (بحرية)
anchor bolt مسمار تثبيت (بحرية)
anchor cable كبل المرساة (بحرية)
anchored, (*adj.*) مُثبَّت . مُثْبَت
anchor fitting تركيبة تثبيت (هندسة)
anchor hole, (*also* pilot hole) ثقب دليلي (تجارة . هندسة)
anchoring, (*n.*) إرساء [السفينة أو الطيارة المائية] . تثبيت
anchor light, (*also* riding light) ضوء الإرساء (طيارات مائية)
anchor nut صمولة تثبيت (هندسة)
anchor plate لوح تثبيت
anchor ring حلقة المرساة (بحرية)
ancillary, (*adj.*) تابع
ancillary equipment المعدات التابعة
anelasticity, (*n.*) المرونة اللاتناسبية (ميتالورجيا)
anemogram, (*n.*) رسم بيان شدة أو سرعة الريح
anemograph, (*n.*) مِرسمة الريح
anemometer, (*n.*) مقياس شدة أو سرعة الريح
anemometry, (*n.*) قياس شدة أو سرعة الريح
anemoscope, (*n.*) مكشاف الريح
aneroid, (*adj.*) لاسائلي
aneroid barometer بارومتر معدني
aneroid chamber خزانة كبسولية
anew, (*adj.*) من جديد
angle, (*n.*) زاوية
angle bar قضيب زاوي (هندسة)
angle bearing تَحمل مائل [عن الاتجاه المتعامد مع الحمل] (هندسة)

angle beveling machine مكنة تزوية [للألواح المعدنية] (هندسة)
angle, blade زاوية الريشة (طيران . بحرية)
angle box صندوق زاوية [للأسلاك الكهربائية]
angle bracket كتيفة زاوية (تجارة . هندسة)
angle, critical الزاوية الحرجة (طيران . ضوء)
angle cutter مقطع [تفريز] زاوي (هندسة)
angle divider منصف الزاوية (تجارة)
angle, dovetail زاوية غنفارية (هندسة)
angle drill مثقاب زاوي (هندسة)
angle-face, (*adj.*) زاويّ الوجه
angle front cutter مقطع زاوي أمامي (هندسة)
angle iron حديد زاوي (أو مزوّى) (هندسة)
angle milling تفريز زاوي (هندسة)
angle of advance زاوية التقدم (هندسة)
angle of approach زاوية الاقتراب (طيران . هندسة)
angle of ascent زاوية الصعود (طيران)
angle of attack زاوية الهبوب (طيران)
angle of bank زاوية العطوف (طيران)
angle of bend زاوية الانحناء (هندسة)
angle of clearance زاوية الخلوص (هندسة)
angle of climb زاوية الصعود (طيران)
angle of contact زاوية التلامس (أو التماس) (هندسة . طبيعيات)
angle of cutting زاوية القطع (هندسة)
angle of dead-rise زاوية ارتفاع انحناء القاع (طيران . بحرية)
angle of declination (*or* variation) زاوية الحدور (أو التغيّر) (مغنطيسية)

angle of deflection زاوية الانحراف
angle of dihedral زاوية زوجية [بين مستويين]
angle of departure زاوية الابتعاد
angle of depression زاوية الانخفاض (مساحة)
angle of descent زاوية الهبوط (طيران)
angle of deviation زاوية الحيود
angle of dip زاوية الميل (مغنطيسية)
angle of dispersion زاوية التشتت
angle of dive زاوية الانقضاض (طيران)
angle of downwash زاوية الاجتراف السفلي (طيران)
angle of elevation زاوية الارتفاع (مساحة)
angle of entrance زاوية الدخول (بحرية)
angle of fall زاوية التساقط
angle of fire زاوية [قذف] النيران
angle of flexure زاوية الانثناء
angle of friction زاوية الاحتكاك (ميكانيكا)
angle of glide زاوية الانحدار
angle of heel زاوية الجنوح
angle of impact زاوية الاصطدام
angle of incidence زاوية السقوط (طيران . طبيعيات)
angle of inclination زاوية الميل (مغنطيسية)
angle of intersection زاوية التقاطع
angle of lag زاوية التخلف (كهرباء)
angle of landing زاوية الحط (طيران)
angle of lead زاوية السبق
angle of maximum lift زاوية الرفع الأقصى (طيران)
angle of minimum deviation زاوية الحيود الأصغر (ضوء)
angle of obliquity زاوية الميلان (هندسة)
angle of parallax زاوية اختلاف المنظر (طبيعيات)
angle of phase lag زاوية تخلف الطور (كهرباء)
angle of phase lead زاوية سبق الطور (كهرباء)
angle of pitch زاوية الخطوة (هندسة . طيران)
angle of projection زاوية القذف . زاوية الإسقاط
angle of rake زاوية الجرف (هندسة)
angle of reflection زاوية الانعكاس (ضوء)
angle of refraction زاوية الانكسار (ضوء)
angle of relief زاوية الخلاص (هندسة)
angle or repose زاوية السكون
angle of rest زاوية الاستقرار
angle of ricochet زاوية الارتداد
angle of rifling زاوية التخدد* (تسليح)
angle of roll زاوية العطوف (طيران)
angle of rotation زاوية الدوران
angle of rupture زاوية التمزق (ميتالورجيا)
angle of side rake زاوية الجرف الجانبي (هندسة)
angle of side-slip زاوية الانزلاق الجانبي (طيران)
angle of sight زاوية الهدف (تسليح)
angle of slope زاوية الانحدار
angle of stabilizer setting زاوية ضبط وضع سطح الموازنة الأفقي (طيران)
angle of stall زاوية الانهيار (طيران)
angle of sweepback زاوية الامتداد التراجعي (طيران)

* اللفظة الدارجة "الخشخنة".

angle of tail setting زاوية ضبط وضع سطح الذيل (طيران)
angle of taper زاوية الاستدقاق (هندسة)
angle of thread زاوية سن اللولب (هندسة)
angle of top rake زاوية الجرف الأعلى (هندسة)
angle of torsion زاوية الالتواء
angle of traction زاوية الجر
angle of trim زاوية الوزانة
angle of twist زاوية الالتواء
angle of variation (*or* declination) زاوية التغير (أو الحدور) (مغنطيسية)
angle of view زاوية المنظر (تصوير)
angle of visibility (*or* vision) زاوية الرؤية (أو الإبصار)
angle sf wing setting زاوية ضبط وضع الجناح (طيران)
angle of yaw زاوية الانعراج (بحرية . طيران)
angle of zero lift زاوية انعدام الرفع (طيران)
angle, plane زاوية مستوية (رياضيات)
angle plate لوح زاوى
لوح ضبط الزاوية [خراطة مائلة]
زهرة قائمة [على شكل L ] (هندسة)
angle section مقطع زاوى (هندسة)
angle, solid زاوية مجسمة (رياضيات)
angle-stone, (*n.*) حجر الزاوية (مبانى)
angle wrench مفتاح ربط بزاوية (هندسة)
Ångström unit (Å), (A.U.) وحدة أنجسترم (أ) (طبيعيات)
angular, (*adj.*) زاووى . زاوى

angular acceleration تسارع زاوى (هندسة)
angular advance تقدم زاوى
angular aperture فتحة زاوية (تصوير)
angular cutter مقطع [تفريز] زاوى (هندسة)
angular difference فرق زاوى
angular displacement إزاحة زاوية
angular distance مسافة زاوية
angular divergence تفرق زاوى
angular frequency تردد زاوى (كهرباء)
angularity, (*n.*) الزاوية
angular measurement قياس زاوى
angular milling cutter مقطع تفريز زاوى
angular momentum كمية التحرك الزاوى
angular motion حركة زاوية
angular perspective drawing رسم منظور زاوى (هندسة)
angular pitch خطوة زاوية
angular surface سطح زاوى
angular thread سن لولب زاوية
angular velocity سرعة زاوية
anhydrous, (*adj.*) لامائى
aniline, (*n.*) أنيلين (كيمياء)
animal charcoal فحم حيوانى
anion, (*n.*) أنيون [أيون سالب الشحنة] (كهرباء)
anisotropic, (*adj.*) متباين الخواص (طبيعيات)

anklet, (n.) خلخال . خدمة
anneal, (v.t.) لدّن (ميتالورجيا)
annealed condition حالة لدانة (ميتالورجيا)
annealed wire سلك مُلدّن (ميتالورجيا)
annealing, (n.) تلدين * . لدانة (ميتالورجيا)
annealing bath مغطس تلدين . حمام تلدين (ميتالورجيا)
annealing furnace فرن تلدين (ميتالورجيا)
annealing pot وعاء تلدين (ميتالورجيا)
annex, (n.) ملحق . لَحَق [ الجمع : ألحاق ] . ذيل
, (v.t.) ألحق
annexe, (n.) بناء ملحق
annihilate, (v.t.) أفنى
annihilation, (n.) إفناء
annotation, (n.) حاشية . تذييل
announce, (v.t.) أعلن
announcement, (n.) إعلان
announcer, (n.) مُعلِن
annual, (adj.) سنوى . حَوْلى
annual inspection تفتيش سنوى
annual load factor عامل التحميل السنوى (كهرباء)
annual ring حلقة حولية (أشجار)
annual variation تغيُّر سنوى [للحدور المغنطيسى]
annuity, (n.) دفعة سنوية . دفعة دورية . سناهية
annul, (v.t.) انتقض . أبطل . ألغى
annular, (adj.) حَلْقى

annular bit بريمة مجارى حلقية (نجارة)
annular gear wheel مسننة حلقية (هندسة)
annular groove محز حلق (هندسة)
annular magnet مغنطيس حلق
annular recess تجويف حلق
annular space حيز حلق
annular [plate] valve صمام [لوحى] حلق (هندسة)
annulus, (n.) خَلَدة . حلْقة [الجمع : حَلَق . حَلَقات] علامة حلقية . بنيان حلق . حيز حلق
annunciate, (v.t.) أعلن
annunciator, (n.) مُعلِنة (كهرباء)
anode, (n.) أنود * (كهرباء . ترميونيات)
anode battery (see B-battery)
anode circuit دائرة الأنود (ترميونيات)
anode current تيار الأنود (ترميونيات)
anode dissipation التبدد لدى الأنود (ترميونيات)
anode effect التأثير الأنودى (كهرباء)
anodic etching النَّمش الأنودى (كهرباء)
anodic oxidation الأكسدة الأنودية (كهرباء)
anodic rays الأشعة الأنودية (كهرباء)
anodic treatment المعاملة الأنودية . الأَنْوَدَة
anodizing, (also anodic oxidation or treatment) الأَنْوَدَة (كهرباء)
anomaly, (n.) شذوذ . خروج عن القياس
anoxia, (n.) أنوكسيا [نقص أكسيجين الأنسجة] (طب)

* الاستعمال الدارج «تخمير».

* لفظة معربة .

answer, (*v.t.&i.*) أجاب
, (*n.*) إجابة . جواب
answering jack مقبس الإجابة (تليفون)
antagonism, (*n.*) تضاد . ضدية
antagonist, (*adj.&n.*) مضاد . ضد
antarctic, (*n.*) الأقطار القطبية الجنوبية
, (*adj.*) منتسب الى القطب الجنوبي
Antarctic Circle الدائرة القطبية الجنوبية
Antares, (*n*) قلب العقرب (فلك)
antecedent, (*adj.*) سابق
, (*n.*) الحد الأول للنسبة (رياضيات) سابقة
antechamber, (*n.*) خزانة الاحتراق المتقدم (هندسة)
ante-date, (*n.*) تاريخ سابق
ante-meridian (a.m.), (*adj.*) قبل الظهر
antenna, (*n., pl.*-nae) هوائي (راديو) قرن استشعار . زباني (أحياء)
antenna array صف هوائيات (راديو)
antenna binding post قائم ربط الهوائي (راديو)
antenna capacity سعة الهوائي (راديو)
antenna changeover switch مفتاح تغيير اتصال الهوائي (راديو)
antenna circuit دائرة الهوائي (راديو)
antenna downlead سلك الهوائي النازل (راديو)
antenna earthing switch مفتاح تأريض الهوائي (راديو)
antenna effect تأثير الهوائي (راديو)

antenna gain كسب الهوائي (راديو)
antenna lead-in سلك الهوائي الواصل (راديو)
antenna loading coil ملف تحميل الهوائي (راديو)
antenna mast صاري الهوائي (راديو)
antenna radiation field مجال إشعاع الهوائي (راديو)
antenna reel بكرة الهوائي (راديو)
antenna reflector عاكس الهوائي (راديو)
antenna resistance مقاومة الهوائي (راديو)
antenna system دورة الهوائي (راديو)
antenna wavelength الطول الموجي للهوائي
antenna wire سلك الهوائي (راديو)
ante-penultimate, (*adj.*) قبل الأخير باثنين
anterior, (*adj.*) أمامي
anther, (*n.*) مئبر (نبات)
anthracite, (*n.*) فحم الانثراسيت [وقود]
anti- بادئة بمعنى "مضاد . مقاوم . ضد . مانع"
anti-acid, (*adj.*) مقاوم للأحماض
anti-aircraft, (*adj.*) مضاد للطيارات
anti-aircraft barrage ستار مضاد للطيارات
anti-aircraft defense دفاع ضد الطيارات
anti-aircraft gun مدفع مضاد للطيارات
anti-aircraft searchlight أنوار كاشفة مضادة للطيارات
anti-aircraft unit وحدة الدفاع ضد الطيارات
anti-body, (*n.*) جسم مضاد [للحيويات]
anti-capacity switch مفتاح ضئيل السعة [وهو مفتوح] (راديو)

anticipate, (*v.t.*) توقع . تطلع . بادر
anticlastic, (*adj.*) ذو انحناءين متضادين
anticlastic curvature انحناء التضاد (رياضيات)
anticlinarium, (*n.*) قبوة مركبة (جيولوجيا)
anticline, (*n.*) قبوة . حنيرة . طية محدبة (جيولوجيا)
anti-clockwise, (*adj.*) ضد اتجاه عقارب الساعة
anti-cocking, (*adj.*) مقاوم للاستقداح (تسليح)
anticoincidence, (*n.*) ضديد الاتفاق (طبيعيات)
anti-corrosion treatment معاملة مقاومة للتحات (ميتالورجيا)
anti-corrosive, (*adj.*) مقاوم للتحات
anti-crease finish تجهيز مقاوم للتغضن
anti-cyclone, (*n.*) إعصار مضاد
anti-damping effect تأثير لا تضاؤلي
anti-dazzle, (*n.*) مانع الجهر
anti-detonating substance مادة مانعة للفرقعة
antidote, (*n.*) ترياق
anti-drag wire سلك مضاد للمقاومة (طيران)
anti-ferromagnetic, (*adj.*) مقاوم للإنفاذية المغنطيسية
anti-flash, (*adj.*) مضاد للومض
anti-flutter wire سلك منع الرفرفة (طيران)
anti-fouling paint دهان مقاوم للتقذر [القُطرى]
anti-freeze mixture مخلوط مقاوم للتجمد
anti-freezing compound مركب مقاوم للتجمد
anti-freezing oil زيت مقاوم للتجمد
anti-friction, (*adj.*) مقاوم للاحتكاك
anti-friction bearing محمل مقاوم للاحتكاك
anti-friction metal معدن مقاوم للاحتكاك
anti-frost, (*adj.*) مقاوم للصقيع
anti-gas, (*adj.*) ضد الغازات
anti-gas respirator كمامة واقية من الغازات
anti-glare, (*adj.*) مانع للوهج
anti-g[ravity] suit رداء مضاد للجاذبية (طيران)
anti-halation, (*n.*) منع ظهور الهالات (تصوير)
anti-hum, (*n.*) مانع للهمهمة
anti-icer, (*adj.*) مقاوم للجليد . مانع للجليد (طيران)
anti-icer boot حذاء منع الجليد (طيران)
anti-icer system دورة منع الجليد (طيران)
anti-incrustator, (*adj.*) مانع لتكون القشور (هندسة)
anti-knock substance مادة مانعة للخبط (هندسة)
anti-leak cement أسمنت مانع للتسرب
anti-lift wire, (*also* landing wire) سلك مقاومة الرفع (طيران)
anti-logarithm, (*n.*) مقابل اللوغاريتم (رياضيات)
antimonial lead رصاص أنتيموني (ميتالورجيا)
antimony (Sb), (*n.*) أنتيمون (نت) [فلز] (كيمياء)
antimony alloys سبائك الأنتيمون (ميتالورجيا)
antimony detector مكشاف أنتيموني (كهرباء)
antinode, (*n.*) بطن الموجة (طبيعيات)
anti-parallel feeding تغذية متوازية مضادة (كهرباء)
anti-parallels, (*n.pl.*) مقابلا المتوازيين (رياضيات)

antiparasitic, (*adj.*) مقاوم للطفيليات
antiparticles, (*n. pl.*) الضديدان (نوويات)
anti-resonance, (*n.*) رنين عكسي
anti-rust coat طلية مقاومة للصدأ
antisepsis, (*n.*) تطهير (طب)
antiseptic, (*adj.*) مانع للعفونة . مطهر
anti-siphoning fitting تركيبة مقاومة للتأثير المثعبي (أو السيفوني)
anti-spin, (*adj.*) مقاوم للانهيار الحلزوني
مقاوم للتدويم . لا يدوم (طيران)
anti-spin chute مظلة هابطة لا تدوم (طيران)
anti-stall characteristics المميزات المضادة للانهيار (طيران)
anti-submarine net شبكة مضادة للغواصات
anti-tank, (*adj.*) مضاد للدبابات
anti-torque moment عزم مقاوم للدوران
Antwerp blue أزرق "أنتورب"
anucleate, (*adj.*) لا نووى
anvil, (*n.*) سندان [الجمع : سنادين]
anvil (of micrometer) مصد [الميكرومتر]
anvil (of telegraph key) مصد [مفتاح التلغراف]
anvil block قاعدة السندان
anvil chisel, (*also* anvil cutter) مقطع للسندان (هندسة)
anvil face وجه السندان
anvil stake علاة
anvil stand منصب السندان
apart, (*adv.*) بعيدا . على انفراد . خلاف
, (*adj.*) منفصل . منفرد
aperiodic, (*adj.*) لا دورى (كهرباء . صوتيات . طبيعيات)

aperiodic circuit دائرة لا دورية (كهرباء)
aperiodic compass بوصلة لا دورية (ملاحة)
aperiodic damping مضاءلة لا دورية (طبيعيات)
aperiodic galvanometer جلفانومتر لا دورى
aperiodicity, (*n.*) اللا دورية
aperiodic motion حركة لا دورية
aperture, (*n.*) فتحة . ثقب
aperture plate لوح ذو ثقب (تصوير)
apex, (*n.*) قمة . رأس
apex (of pyramid) رأس [الهرم]
aphelion, (*n; pl.* aphelia) نقطة الرأس [الأبعد من الشمس ، فى مدار كوكب سيار] (فلك)
A.P. (*see* American Petroleum Institute)
apical, (*adj.*) قمى
aplanatic lens عدسة أبلاناتية (أو لازيغية) [مصححة الزيغ الكروى] (بصريات)
apnoea, (*n.*) البهر [وقوف النفس] (طب)
apochromatic objective شيئية أبوكروماتية (أو مفرطة اللالونية) (بصريات)
apogee, (*n.*) نقطة الأوج [الأبعد من الأرض ، للشمس أو القمر] (فلك)
apophyses, (*n. pl.*) نواتىء (جيولوجيا)
apparatus, (*n.*) جهاز
apparel, (*n.*) عتاد . ملابس
apparent, (*adj.*) ظاهر . واضح . باد . ظاهرى
apparent altitude الارتفاع الظاهرى (فلك)
apparent coefficient المعامل الظاهرى
apparent density الكثافة الظاهرية
apparent efficiency الكفاية الظاهرية
apparent expansion التمدد الظاهرى
apparent movement التحرك الظاهرى

apparent power القدرة الظاهرية (كهرباء)
apparent resistance المقاومة الظاهرية (كهرباء)
apparent specific heat الحرارة النوعية الظاهرية
apparent precession البدار الظاهرى
appeal, (*v.t.&i.*) استعطف . احتكم . استهوى . استأنف الحكم
, (*n.*) استعطاف . احتكام . استهواء . استئناف الحكم
appearance, (*n.*) مظهر . ظاهر . مرئي
appease, (*v.t.*) هدّأ . سكّن
appeasement, (*n.*) تهدئة . تسكين
appendage, (*n.*) لاحقة
appended, (*adj.*) ملحق
appendix, (*n.*) ملحق [لكتاب] . زائدة
appertain, (*v.i.*) اختص . خص . تبع
appliance, (*n.*) استعمال . استخدام . تطبيق . مستخدمة [الجمع : مستخدمات]
applicable, (*adj.*) يستعمل . يطبق . مناسب . لائق
applicant, (*n.*) متقدم [بالتماس أو طلب] . ملتمس
application, (*n.*) استعمال . تطبيق . تسليط . التماس
application (of patent) التماس [براءة اختراع]
application (of preservative) استعمال [حافظ]
application (of pressure) تسليط [ضغط]
application (of power) استخدام [قدرة]
application (of rule) تطبيق [قاعدة]
application (of tool) استخدام [عدة]
applicator, (*n.*) مناول
applied aerodynamics الإيروديناميكا التطبيقية (طيران)
applied load حمل مسلط
applied mathematics الرياضيات التطبيقية
applied mechanics الميكانيكا التطبيقية
applied moment العزم المسلط
applied voltage الفلطية المسلطة
apply, (*v.t.&i.*) استعمل . طبق . سلط . ناول . كرس . تقدم [بالتماس] . انطبق
appoint, (*v.t.*) عين . وظف
appointment, (*n.*) تعيين . توظيف . منصب . موعد
apportion, (*v.t.*) اقتسم . قسم . خصص
apposition, (*n.*) تراكب (نبات)
appreciation, (*n.*) تقدير . تقدير عادل . تقدير حسي . تقدير الموقف . ازدياد فى القيمة . شكر
apprehend, (*v.t.*) فهم . أدرك . تصور . أوجس . اعتقل
apprehension, (*n.*) فهم . إدراك . تصور . إيجاس . اعتقال
apprentice, (*n.*) متدرج . متمرس . ناشىء مهنى
apprenticeable occupations مهن تمرسية (أو تدرجية)
apprenticement, (*n.*) تدرج . تمرس . امتهان
apprenticeship, (*n.*) التدرج المهنى . التمرس . التنشئة المهنية . الامتهان
approach, (*v.t.&i.*) قرب . قارب . اقترب
, (*n.*) قرب . مقاربة . اقتراب . منفذ [إلى قنطرة أو نفق]
approach angle زاوية الاقتراب (طيران)

approach clearance الإذن بالاقتراب (طيران)
approach control مراقبة الاقتراب (طيران)
approaching target هدف مقترب
approach glide الانحدار الاقترابي (طيران)
approach light ضوء الاقتراب (طيران)
approach path ممر الاقتراب (طيران)
approach velocity سرعة الاقتراب (طيران . ايدروليكا)
approach zone منطقة الاقتراب (طيران)
appropriate, (*adj.*) خاص بـ . مختص . لائق
, (*v.t.*) تملك . خصّص . استولى على
appropriate body هيئة مختصة
appropriation, (*n.*) تمليك . تخصيص . مُخصّص . إستيلاء
approve, (*v.t.&i.*) حبّذ . وافق . اعتمد
approved flight plan خطة طيران معتمدة
Approved Type Certificate (A.T.C.) شهادة اعتماد الطراز (طيران)
approximate, (*adj.*) تقريبي
approximate, (*v.t.&i.*) قرب . قارب . تقارب
approximate calculation حساب تقريبي
approximate integration تكامل تقريبي
approximately, (*adv.*) تقريبا . بالتقريب
approximate method طريقة تقريبية
approximate ratio نسبة تقريبية
approximate result نتيجة تقريبية
approximation, (*n.*) تقريب
approximation method طريقة التقريب

appurtenance, (*n.*) لاحقة . مُلحق . مُرتفق
apron, (*n.*) ساحة المطار . [مجثم] * (طيران)
سَفين [تثبيت سلاح المسحاج] (نجارة)
وقاء [تروس عربة المخرطة] (هندسة)
إزار . ميدعة . نِقاض
apse, (*n.; pl.* apses) (*see* apsis)
apse line, (*also* line of apsides) خط القَبا (فلك)
apsidal, (*adj.*) قبوي
apsidal angle زاوية قبوية (فلك)
apsidal distance المسافة القبوية (فلك)
apsis, (*n.; pl.* apsides) قبا . قبوة . النقطة القبوية (فلك)
apt, (*adj.*) حَرِيّ
aptitude, (*n.*) استعداد [طبعي] . قابلية . لياقة . أهلية . ميل إلى
aqua ammonia أمونيا سائلة (أو مذابة في الماء)
aqua fortis حامض النتريك المركز (كيمياء)
aqua regia الماء الملكي (كيمياء)
aquarelle, (*n.*) رسم بالألوان المائية
aquarium, (*n.*) مَرْبَى مائي . مَمَاهة
aquatic, (*adj.*) مائي
aqueduct, (*n.*) مجرى مائي [اصطناعي] . قناة
aqueous, (*adj.*) مائي
aqueous alcohol كحول مائي (كيمياء)
aqueous humour الرطوبة المائية [للعين]
aqueous solution محلول مائي (كيمياء)
aqueous vapour بخار مائي (كيمياء)
arabesque, (*n.*) زخرفة عربية (مباني)

* اللفظة الإنجليزية الدارجة "tarmac"

arbitrary, (*adj.*) اختيارى . مطلق . تحكمى . اعتباطى . اعتباطاً
arbitration, (*n.*) تحكيم
arbor, (*n.*) شياق* [لإمساك العُدد] (هندسة) محور عجلة †
arborescent, (*adj.*) مشجر . مُشَجَّر . شجرى الشكل
arbor, ga[u]ge شياق قياس (هندسة)
arbor press مكبس شياقى (هندسة)
arc, (*n.*) قوس (هندسة . كهرباء)
arcade, (*n.*) عقد . ممر مسقوف (مبانى)
arc circuit cut-out قاطع دائرة القوس (كهرباء)
arc converter مغير قوسى [مذبذب] (راديو)
arc deflector حارف القوس (كهرباء)
arc discharge تفريغ قوسى (كهرباء . راديو)
arc duration فترة بقاء القوس (كهرباء)
arc furnace فرن قوسى (كهرباء)
arc generator مولد قوسى (راديو)
arch, (*n.*) عقد (مبانى)
Archaean Era الدهر السحيق (جيولوجيا)
Archaeozoic Era الدهر العتيق (جيولوجيا)
arch-brick, (*n.*) طوبة للعقد (هندسة)
arched, (*adj.*) مقبوّ
arched beam عتبة مقبوة
archimedean drill مثقاب أرخميدى (هندسة)
archimedean screw شادوف أرخميدى
archimedean spiral حلزون أرخميدى
archimedes' principle مبدأ أرخميدس (طبيعيات)
architect, (*n.*) مهندس معمارى
architectural drawing رسم معمارى
architecture, (*n.*) فن العمارة . هندسة البناء
archives, (*n. pl.*) السجلات . مكان حفظ السجلات
arcing, (*n.*) حدوث القوس الكهربائى
arc lamp مصباح قوسى (كهرباء)
arc light ضوء القوس الكهربائى (كهرباء)
arc lighting الإضاءة القوسية . الإضاءة بالمصباح القوسى
arc of approach قوس الاقتراب (هندسة)
arc of a circle قوس دائرة (رياضيات)
arc of contact قوس التلامس (هندسة)
arc of recess قوس الانحسار (هندسة)
arc of swing قوس ارتجاح الإبرة [أجهزة القياس]
arc rectifier مقوِّم قوسى (كهرباء)
arc resistance مقاومة القوس الكهربائى
arc-shaped slot شقب على شكل قوس
arc shield حجاب القوس (كهرباء)
arc spectrum الطيف القوسى (ضوء)
arc stream voltage فلطية المجرى القوسى
arc striking mechanism آلية اقتداح القوس الكهربائى (كهرباء)
arc system نظام القوس الكهربائى (راديو)
arctic, (*n.*) الأقطار القطبية الشمالية
, (*adj.*) منتسب إلى القطب الشمالى
Arctic Circle الدائرة القطبية الشمالية
arc transmitter مُرسل قوسى (راديو)
arc voltage الفلطية القوسية (كهرباء)
arc welding اللحام بالقوس الكهربائى . اللحام القوسى (هندسة)
arduous, (*adj.*) متعب . شاق . عسير

* اللفظة الدارجة "شاقة". † يقال للعجلة «دولاب» فى سورية.

are آر [ وحدة لقياس المساحة تساوى ١٠٠ متر مربع ]
area, (*n.*) مساحة . منطقة . رقعة
area control مراقبة المنطقة (طيران)
areal, (*adj.*) مساحى . برى
areal velocity السرعة المساحية (فلك)
areal volcanic eruption الثوران البركانى البرى (جيولوجيا)
arenaceous rocks الصخور الرملية (جيولوجيا)
areometer, (*also* hydrometer), (*n.*) أريومتر (أو أيدرومتر) . مكثاف السوائل (طبيعيات)
Argand diagram رسم "آرجاند" البيانى (كهرباء)
argillaceous rocks الصخور الطينية (جيولوجيا)
argillite, (*n.*) صلصال (جيولوجيا)
argon (A), (*n.*) الأرجون (جو) (غاز) (كيمياء)
argon gas bulb-rectifier مقوم صمامى بغاز الأرجون (كهرباء)
argon welding اللحام فى جو من الأرجون (لحام)
argue, (*v.t.&i.*) جادل . تجادل . حاجّ . دلّل . استدل
argument, (*n.*) حجة . دليل . استدلال . جدال . مجادلة . موضوع
الإزاحة الزاوية (رياضيات)
argumentation, (*n.*) استدلال . مجادلة . محاجة
argumentative, (*adj.*) استدلالى . جدالى . تجادلى
arid, (*adj.*) جاف . قاحل . قحل . جُرُز
aridity, (*n.*) جفاف . قحول . جرز
arithmetic, (*n.*) علم الحساب
, (*adj.*) حسابى
arithmetical, (*adj.*) حسابى

arithmetic[al] average المتوسط الحسابى
arithmetic[al] formula الصيغة الحسابية
arithmetic[al] mean الوسط الحسابى (أو العددى) (رياضيات)
arithmetic[al] progression متوالية حسابية
arm, (*v.t.&i.*) سلح . جهز للقتال . تسلح
, (*n.*) ذراع . سلاح
armament, (*n.*) تسليح . أسلحة . معدات القتال . التسلح
armament equipment معدات التسليح . معدات التسلح
armament section قسم الأسلحة
armature, (*n.*) درع
عضو الإنتاج (كهرباء)
حافظة المغنطيس (مغنطيسية)
armature (of cable) درع (الكبل) (كهرباء)
armature (of condenser) الألواح المعدنية (أو الدرع) [للكثف]
armature bands أطواق عضو الإنتاج (كهرباء)
armature bars قضبان عضو الإنتاج (كهرباء)
armature bore تجويف عضو الإنتاج (كهرباء)
armature coils ملفات عضو الإنتاج (كهرباء)
armature conductors موصّلات عضو الإنتاج (كهرباء)
armature core قلب عضو الإنتاج (كهرباء)
armature core discs أقراص قلب عضو الإنتاج (كهرباء)
armature end connections التوصيلات الطرفية لعضو الإنتاج (كهرباء)

armature end-plate (*or* head) اللوح الطرفي لعضو الإنتاج (كهرباء)
armature faults أعطال عضو الإنتاج (كهرباء)
armature head (*or* end-plate) رأس عضو الإنتاج (كهرباء)
armature heating سخونة عضو الإنتاج (كهرباء)
armature inductors (*or* coils) ملفات عضو الإنتاج (كهرباء)
armature laminations رقائق عضو الإنتاج
armature losses مفقودات عضو الإنتاج
armature pockets (*or* slots) شقوب عضو الإنتاج (كهرباء)
armature reactance مفاعلة عضو الإنتاج
armature reaction رد فعل عضو الإنتاج
armature rotor دوار عضو الإنتاج (كهرباء)
armature slots (*or* pockets) شقوب عضو الإنتاج (كهرباء)
armature spider عنكبوت عضو الإنتاج
armature stampings مُطَبَّعات (أو رقائق) عضو الإنتاج (كهرباء)
armature turns لفات عضو الإنتاج (كهرباء)
armature winding لفائف عضو الإنتاج
armed, (*adj.*) مسلّح . مدرّع
armed forces قوات مسلحة (تسليح)
arming, (*n.*) تسليح
armistice, (*n.*) هدنة

armo[u]r, (*n.*) درع . لوح تدريع
, (*v.t.&i.*) درّع : تدرّع
armour-clad, (*adj.*) مغطى بالدرع
armo[u]red, (*adj.*) مدرّع . مسلح
armo[u]red cable كبل مدرّع (كهرباء)
armo[u]red car عربة مدرعة (تسليح)
armo[u]red division فرقة مدرّعة (تسليح)
armo[u]red engagement اشتباك مسلح (تسليح)
armo[u]red hose خرطوم مدرّع
armo[u]red rubber مطاط مسلح
armo[u]rer, (*n.*) صانع الدرع (أو السلاح) . ميكانيكي أسلحة
armo[u]r glass زجاج مسلّح
armo[u]ring, (*n.*) التدريع (تسليح . كهرباء)
armo[u]r-piercing shell (A.P. shell) قذيفة خارقة للدروع (تسليح)
armo[u]r plate لوح تدريع (تسليح)
armo[u]r-plated, (*adj.*) مغطى بألواح تدريع
armo[u]ry, (*n.*) مصنع أسلحة . مستودع أسلحة
armpit, (*n.*) إبط
arm, rocker ذراع مترجح (هندسة)
arms, (*n.*) أسلحة . أذرع
arms of balance ذراعا الميزان
arms of Weatstode bridge أذرع قنطرة "ويتستون" (كهرباء)
army, (*n.*) جيش

aromatic, (*adj.*) أروماتى . عطرى
aromatic acids أحماض أروماتية (كيمياء)
aromatic compounds مركبات أروماتية (كيمياء)
aromatic properties خواص أروماتية (كيمياء)
arrange, (*v.t.*) رتب
arrangement, (*n.*) ترتيب . ترتيبة . نظام
array, (*v.t.*) صف
, (*n.*) صف . صفيف . نظام . مجموعة مرتبة
arrest, (*v.t.*) منع . أوقف . حرز . قبض على
arrester, (*also* arrestor), (*n.*) مانعة . مُوقف
arrester hook, (*also* arresting hook) خطاف كبح السرعة (طيران)
arrester, lightning مانعة الصواعق
arresting gear جهاز كبح السرعة (طيران)
arrestment, (*n.*) منع . إيقاف . حَرْز . توقف
arris, (*n.*) الركن الحاد *
arrive, (*v.i.*) وصل إلى
arrival, (*n.*) وصول
arrival, estimated time of (E.T.A.) الوقت المقدّر للوصول
arrow, (*n.*) سهم
arrow head رأس السهم . سنان
arsenal, (*n.*) دار صناعة أسلحة . دار صناعة . مخزن أسلحة . مخزن
arsenic (As), (*n.*) الزرنيخ (ز) [فلز] (كيمياء)
arsenical, (*adj.*) زرنيخى (كيمياء)
art فن

* اللفظة الدارجة "سوكة"

artery, (*n.*) شريان
Artesian well بئر أرتوازية (هندسة مدنية)
article, (*n.*) أداة . صنف . مقالة . مادة
article, fully-manufactured أداة تامة الصنع
article, semi-manufactured أداة غير تامة الصنع
articular, (*adj.*) مَفصلى
articulate, (*v.t.*) وصّل مفصليا
, (*v.i.*) اتصل مفصليا . نطق
articulate, (*adj.*) موصّل (أو متّصل) مفصليا . متفرع . واضح مخارج الحروف
articulated, (*adj.*) ذو مفاصل . مفصلى . متفرع
articulated joint وُصلة مفصلية (هندسة)
articulated link وُصل مفصلى
articulating rod ذراع [توصيل] مفصلى (هندسة)
articulation, (*n.*) التوصيل المفصلى . الاتصال المفصلى . التفرع . وضوح مخارج الحروف . النطق
articulation, band النطاق الكلامى الواضح المخارج (تليفون)
articulation equivalent number الرقم المكافىء لإخراج الحروف
articulation, ideal الوضوح المثالى لمخارج الحروف (تليفون)
articulation, percentage النسبة المئوية لوضوح مخارج الحروف (كهرباء)
articulation, sound الوضوح الصوتى لمخارج الحروف (كهرباء)

**artificer,** *(n.)* صَنّاع * . صنيع * اليدين . مُبتكر

**artificial,** *(adj.)* اصطناعى . مصطنع

**artificial abrasive** مادة حاكة اصطناعية
[مثل أكسيد الألمنيوم وكربيد السليكون ، ويتراوح عادة حجم الحبيبات بين النعومة والخشونة من مرتبة ٦٠٠ إلى مرتبة ١٢]

**artificial antenna** هوائى اصطناعى (راديو)

**artificial carbons** قضبان كربونية اصطناعية (كهرباء)

**artificial daylight** ضوء نهار اصطناعى (إضاءة)

**artificial draught** تيار هواء اصطناعى (هندسة)

**artificial ear** أذن اصطناعية (صوتيات . تلغراف)

**artificial fault** عُطل مصطنع

**artificial fuel** وقود اصطناعى

**artificial horizon** الأفق الاصطناعى (طيران)

**artificial illumination** إضاءة اصطناعية

**artificial light** ضوء اصطناعى (استضاءة)

**artificial lines** شبكة خطوط كهربائية اصطناعية (كهرباء)

**artificial load** حِمل اصطناعى (كهرباء)

**artificial magnet** مغنطيس اصطناعى

**artificial radioactivity** الفاعلية الإشعاعية الاصطناعية

**artificial rain** مطر اصطناعى

**artificial seasoning** تجفيف اصطناعى (أخشاب)

**artificial silk,** *(also* **rayon)** حرير اصطناعى (أو رايون)

**artificial stone** حجر اصطناعى (مبانى)

**artificial ventilation** تهوية اصطناعية

**artillery,** *(n.)* مدفعية (تسليح)

**artisan,** *(n.)* صانع مدرب . صَنّاع *

**artist,** *(n.)* فنان

**artistic,** *(adj.)* متعلق بالفن . فنى . فنونى

**asbestos,** *(n.)* أسبستوس . حرير صخرى (تعدين)

, *(adj.)* مصنوع من الأسبستوس

**asbestos cord** حبل أسبستوس

**asbestos gasket** حشية من الأسبستوس

**asbestos millboard** لوح أسبستوس مضغوط

**asbestos powder** مسحوق أسبستوس

**asbestos sheet** لوح من الأسبستوس

**ascend,** *(v.t.&i.)* صعد . ارتفع . تصاعد . طلع . ارتقى

**ascendant,** *(adj.)* طالع . سائد

, *(n.)* طالع (فلك)

**ascending,** *(adj.)* صاعد . طالع

**ascending order** ترتيب تصاعدى

**ascending powers** قوى صاعدة (رياضيات)

**ascension,** *(n.)* صعود . ارتقاء . مطلع (فلك)

**ascent,** *(n.)* صعود . ارتقاء

**ascertain,** *(v.t.)* تحقق من . تأكد . اكتشف

**ascribe,** *(v.t.)* نسب

**ash,** *(n.)* رماد

**ash content** المحتوى الرمادى

**ashlar,** *(also* **ashler),** *(n.)* حجر منحوت

**ashless,** *(adj.)* بلا رماد

**ashore,** *(adj., adv.)* على الشاطىء . إلى الشاطىء

**ash-pan,** *(n.)* مجمع الرماد (هندسة)

---

• حاذق فى الصنعة ، ماهر فى عمل اليدين .
ومؤنث صنيع : صنيعة — والجمع : صنعى وأصناع .

• تذكر وتؤنث . الجمع : صُنُع .

ash-pit, (*n.*) مَسْقِط الرماد (هندسة)
ash stone حجر الرماد [من البراكين] (جيولوجيا)
ash wood خشب الدردار*(أو لسان العصافير أو المزان)
aspect, (*n.*) وُجهة . هيئة . مظهر . مطلع
aspect ratio النسبة الباعية (طيران)
asphalt, (*n.*) أسفلت . زفت [مادة بتيومينية]
asphalt-base oil زيت أسفلتى القاعدة (طباعة)
asphalt content المحتوى الأسفلتى
asphalted, (*adj.*) مسفلت
asphalting, (*n.*) السفلتة
asphalt paving الرصف بالأسفلت
asphalt block قالب أسفلت
asphyxia, (*n.*) اختناق . أسفكسيا
asphyxial, (*adj.*) اختناقى . خانق
asphyxiate, (*v.t.*) خَنَق
asphyxiation, (*n.*) اختناق . خنق
aspirate, (*v.t.*) سَفَط†
aspiration, (*n.*) سَفْط
aspirator, (*n.*) سافط . سفّاط
assail, (*v.t.*) هاجَم . تهجّم
assault, (*v.t.*) هاجَم
, (*n.*) هجوم . اعتداء
assay, (*v.t.*) جرب . حاول . حلّل . مدح . وزن . راز

assay, (*n.*) تقدير الوزن أو الكمية أو النوع . تحليل الخامة أو المادة . وَزْن . رَوْز . المادة الجارى تحليلها . نتيجة التحليل أو التقدير
assemblage, (*n.*) تجميع . تجمُّع . مجموعة . تركيب
assemble, (*v.t.*) جمع . ركّب
, (*v.i.*) اجتمع
assembler, (*also* assembly man) (*n.*) عامل تجميع . جَمّاع
assembling, (*n.*) تجميع . تركيب
assembling plant مصنع تجميع
assembly, (*n.*) تجميع . تركيب . اجتماع . مجموعة . مُجمّعة . جمعية
assembly drawing رسم تجميعى
assembly man عامل تجميع
assembly shop ورشة تجميع
assess, (*v.t.*) قدّر [القيمة أو الكمية] . خصّص . أخضع لضريبة أو غرامة
assess group opinion قدّر رأى المجموعة
assessment, (*n.*) تقدير . القيمة المقدّرة
assets, (*n. pl.*) موجودات [الجرد]
assign, (*v.t.*) عيّن . حدّد . قرّر . خصّص . نَسب . ندَب . كلّف . تنازل
assigned frequency تردد مخصص
assignment, (*n.*) تعيين . تحديد . تقرير . تخصيص . نَسب . نَدْب . تكليف . تنازُل . واجب [محدّد] . مهمة
assimilate, (*v.t.*) مثّل . قارن

* من جنس فراكسينوس *Fraxinus*
† اللفظة الدارجة "شفط" .

assimilation, (n.) تمثيل . تمثل (أحياء . جيولوجيا) مماثلة (صوتيات)

assist, (v.t.) ساعد

assistance, (n.) مساعدة

assistant, (n.) مساعد

assistant engineer مهندس مساعد

assistant to engineer مساعد المهندس

assisted take-off (A.T.O.) نهوض معضد (طيران)

associate, (v.t.) زامل . صاحب . شارك . رافق . قرن

, (v.i.) تزامل . اتحد . اتصل . اقترن

associate, (adj.) مزامل . مصاحب . مرافق

, (n.) زميل . رفيق

associated sound صوت مرافق

association, (n.) جمعية . شركة . ترافق

associative, (adj.) تشاركى . ترافقى

assort, (v.t.) صنف . نوع

assorted, (adj.) مصنف . منوع

assorter, (n.) عامل تصنيف

assortment, (n.) مجموعة منوعة

assume, (v.t.) اتخذ . ادعى . تظاهر . افترض . تحمل

assumed load حمل مفترض

assume responsibility تحمل المسئولية

assumption, (n.) افتراض

assure, (v.t.) أكد . تحقق من . استوثق . أمن على . طمأن

assurance, (n.) تأكيد . تأكد . ثقة . تأمين . اطمئنان

astatic, (adj.) لا استاتى . لا استاتيكى لا سكونى . لا وضعى . لا اتجاهى : مطلق

astatic centre المركز اللا إستاتى (ميكانيكا)

astatic couple مزدوجة لا سكونية (مغنطيسية)

astatic equilibrium التوازن اللا إستاتى (ميكانيكا)

astatic galvanometer جلفانومتر لا استاتى (كهرباء)

astatic needle إبرة لا استاتية . إبرة لا سكونية (طبيعيات)

astatic pair زوج لا استاتى [مغنطيسات]

astatic suspension تعليق لا استاتى (مغنطيسية)

astatic system نظام لا استاتى (كهرباء)

asterisk, (n.) علامة نجمية (*) (طباعة)

asteroid, (n.) كويكب (فلك)

astern, (adv.) خلف السفينة . فى الخلف . الى الخلف (بحرية . طيران)

asthma, (n.) الربو

astigmatic lens عدسة لا استجمية . عدسة لا نقطية (بصريات)

astigmatism, (n.) اللا إستجمية . اللانقطية (بصريات)

astigmometer, (n.) استجمومتر . مقياس اللانقطية (ضوء)

A.S.T.M. (see American Society for Testing Materials)

astride, (adj.) منفرج الساقين

astringent, (adj.) قابض . جامد

astro-compass, (n.) بوصلة نجمية (طيران)

astrodome, (*n.*) قبة رصد النجوم (طيران)

astroid, (*n.*) شكل نجمي (خلايا)

astrolabe, (*n.*) اسطرلاب (فلك)

astronaut, (*n.*) ملاح فلكي . رائد فضاء

astronautics, (*n.*) الملاحة الفلكية

astro-navigation, (*n.*) الملاحة الفلكية (طيران)

astronomical, (*adj.*) نجمي

astronomical [n]avigation الملاحة الفلكية (طيران)

astronomy, (*n.*) علم الفلك

asymmetric[al,] (*adj.*) لا متماثل . لا تماثلي

asymmetrical cross-section
مقطع مستعرض لا متماثل

asymmetric conductor
موصل لا متماثل [التوصيلية] (كهرباء)

asymmetric flight طيران لا متماثل القدرة

asymmetric system نظام لا تماثلي

asymmetry, (*n.*) اللاّ تماثل

asymptote, (*n.*) الخط المقارب (رياضيات)

asymptotic cone مخروط مقارب (رياضيات)

asymptotic wave موجة مقاربة

asynchronism, (*n.*) اللاّتزامن . اللا تواقت*

asynchronous, (*adj.*) لا متزامن . لا تزامني .
لا متواقت* . لا تواقتي*

asynchronous motor, (*also* induction motor)
موتور لا تزامني ( أو لا تواقتي* ) (كهرباء)

athermancy, (*n.*) اللامنفذية للإشعاع الحراري

atherm[an]ous, (*adj.*)
غير منفذ الإشعاع الحراري

athlete, (*n.*) شخص رياضي

athletic, (*adj.*) رياضي (بدني)

athletics, (*n.*) الألعاب الرياضية

athodyd, (aero-thermodynamic-duct)
محرك طيران ذو مسهك دينامي حراري (طيران)

athwart, (*adv. & prep.*) معترضا . بالعرض .
بانحراف . مضاداً لـ

athwart ship, (*also* abeam) متعامدا مع
رافدة القص* . بعرض السفينة (بحرية)

atmosphere, (*n.*) جو . المحيط الجوي

atmospheric[al] (*adj.*) جوي

atmospheric absorption الامتصاص الجوي

atmospheric action التأثير الجوي

atmospheric conditions الأحوال الجوية

atmospheric disturbances اضطرابات جوية

atmospheric electricity الكهربائية الجوية

atmospheric line الخط الجوي (هندسة)

atmospheric pollution تلوث جوي

atmospheric pressure الضغط الجوي (طبيعيات)

atmospherics, (*n. pl.*) (*also* static, strays)
الظواهر الجوية الكهربائية (راديو)

atom, (*n.*) ذرة (كيمياء)

atomic, (*adj.*) ذرّي (كيمياء)

atomic absorption coefficient
معامل الامتصاص الذري (طبيعيات)

atomic bomb, (*also* A-bomb) قنبلة ذرية
(تسليح)

atomic bonding الرباط الذري

atomic diameter القطر الذري (كيمياء)

* في سورية .

* اللفظة الدارجة " الأردنية " .

atomic energy الطاقة الذرية (كيمياء)
atomic heat الحرارة الذرية (كيمياء)
atomic-hydrogen electrode الكترود لحام قوسى فى جو من الإيدروچين
atomic hydrogen welding اللحام بالقوس الكهربائى فى جو من الإيدروچين
atomic mass الكتلة الذرية (طبيعيات)
atomic mass unit (a.m.u.) وحدة الكتلة الذرية
atomic number العدد الذرى (طبيعيات)
atomic pile القمين الذرى (كيمياء)
atomic refraction الانكسار الذرى (كيمياء)
atomic spectrum الطيف الذرى (طبيعيات)
atomic structure البنية الذرية . البنيان الذرى
atomic theory النظرية الذرية (كيمياء)
atomic volume الحجم الذرى (كيمياء)
atomic weight الوزن الذرى (كيمياء)
atomicity, (n.) الذرّية (كيمياء)
atomization, (n.) تذرية (هندسة)
atomize, (v.t.) ذرّى
atomized fuel وقود مُذَرّى
atomizer, (n.) مرذاذ (هندسة)
atomizing disc قرص التذرية (هندسة)
atomizing nozzle فوهة مذرية
atom model نموذج للذرة
atom smasher محطم للذرة (طبيعيات)
atonic, (adj.) لا طنينى
at random كيفما اتفق . جُزافاً

atrophic, (adj.) ضامر
atrophied, (adj.) منضمر
atrophy, (n.) ضمور
attach, (v.t.) وصل . ألحق . ربط
attaché, (n.) مُلحق
attachment, (n.) رَبْط . رابطة . رباط . ربيطة
attachment angle زاوية توصيل
attachment fitting تركيبة توصيل
attachment flange شفة توصيل
attack, (v.t.) هجم . هاجم
attack bomber قاذفة قنابل مهاجمة (طيران)
attack formation تشكيل هجوم (تسليح)
attain, (v.t.) بلغ . وصل إلى
attainment, (n.) بلوغ
attemper, (v.t.) خفّف . هايأ . نظّم . واسى
attempt, (v.t.) حاول
, (n.) مُحاولة
attend, (v.t.&i.) راعى . باشر . حضر . لازم . انتظر . انتبه . واظب
attendance, (n.) رعاية . مُلازمة . انتظار . مواظبة . الحاضرون
attendant, (adj.) مباشر . ملازم . مترتب على
, (n.) عامل مباشرة
attention, (n.) انتباه . مراعاة . اهتمام . وُد
attenuant, (adj.&n.) مُخفِّف . مُضعِف . مُخافِت

attenuate, (v.t.) أوهن . وهّن . أضعف . خافت . خفّف . قلّل . رقّق
, (v.i.) وهن . ضعف . تخافت . خفّ . قلّ . رقّ
attenuated field مجال موهون . مجال مضعوف . مجال خفيت
attenuation, (n.) توهين . وهن . تخفيف . تقليل
attenuation coefficient معامل التوهين
attenuation compensation معادلة التوهين
attenuation constant ثابت التوهين (كهرباء)
attenuation distortion تشوّه التوهين (كهرباء)
attenuation equalizer شبكية موازنة توهينية
attenuation factor عامل التوهين (كهرباء)
attenuation network شبكية توهين (كهرباء)
attenuator, (n.) مُوهِن (كهرباء)
attenuator pad وحدة توهين (كهرباء)
attitude, (n.) موقف . هيئة
attitude of flight هيئة الطيران (طيران)
attract, (v.t.&i.) جذب . اجتذب . تجاذب . استمال
attracted-disc electrometer الكترومتر ذو أقراص متجاذبة (كهرباء)
attraction, (n.) جذب . اجتذاب . تجاذب . استمالة
attraction of gravitation جاذبية الثقل
attractive force قوة جاذبة
attribute, (v.t.) نسب
attribute, (n.) خاصة [الجمع : خصائص] صفة . شعار

attribution, (n.) نسبة . تخصّة
attrition, (n.) فرك . بلى الاحتكاك . إرهاق . إنابة
attrition test إختبار الفرك . إختبار البلى بالاحتكاك (هندسة)
auction, (n.) مزاد
audibilty, (n.) المسموعية (صوتيات)
audibility factor عامل المسموعية (صوتيات)
audibility, limits of حدود المسموعية (صوتيات)
audibility meter مقياس المسموعية (صوتيات)
audible, (adj.) مسموع
audible call نداء مسموع (تليفون)
audible signal إشارة مسموعة (تليفون)
audible spectrum الطيف السمعي (صوتيات)
audio, (adj.) سمعي
audio frequency (a.f.) التردد السمعي (كهرباء)
audio-frequency amplifier مضخم (أو مكبر) للتردد السمعي (تليفون)
audio-frequency choke خانق الترددات السمعية (كهرباء)
audio-frequency oscillator مذبذب ذو ترددات سمعية (كهرباء)
audio-frequency peak limiter محدد ذروة الترددات السمعية (كهرباء)
audio-frequency transformer محوّل مستجيب للترددات السمعية (كهرباء)
audiogram, (n.) الخط البياني السمعي (صوتيات)
audiogram, noise منحنى بيان الضوضاء السمعية (صوتيات)

audio howler زاعق سمعى (كهرباء)
audiometer, (*also* sonometer), (*n.*) جهاز قياس المسموعية. مصوات (صوتيات)
audion (*n.*) أوديون [ اللفظة القديمة للصمام الترميونى ذى الثلاثة إلكترودات] (راديو)
audio-note, (*n.*) نغمة سمعية
audiotron, (*n.*) أوديوترون (ترميونيات)
audio-visual aids معينات (أو مساعدات) إبصارية سمعية
audiphone, (*n.*) مِسْماع
audit, (*v.t.*) حقق. راجع الحساب. استمع إلى, (*n.*) مراجعة الحسابات. الحساب النهائى
auditing committee لجنة محاسبة
audition, (*n.*) السمع. جلسة للاستماع
auditor, (*n.*) مستمع. مراجع حسابات
auditorium, (*n.*) قاعة استماع
auditory, (*adj.*) سَمْعِى
auditory masking الحجب السمعى
auditory nerve العصب السمعى
auditory perspective الاستيعاب السمعى (صوتيات)
auditory sensation area منطقة الإحساس السمعى (صوتيات)
auger, (*n.*) بريمة [ذات يد للإدارة] (هندسة) بريمة حفر [للأرض]
auger-bit, (*n.*) مثقب بريمة [يركب فى ملفاف] (هندسة)
auger, screw- (*n.*) بريمة لولبية (نجارة)
augment, (*v.t.&i.*) زاد. ازداد
augmentation, (*n.*) زيادة. ازدياد
aural, (*adj.*) أذنى. سمعى
aural harmonic توافقية سمعية (صوتيات)
aural masking الحجب السمعى (صوتيات)
auricle, (*n.*) الصوان. الأذن الظاهرة. أُذَيْنة
auricula, (*n.*) أُذَيْنة
auricular, (*adj.*) أُذَيْنى. سمعى. همسى
auriferous, (*adj.*) حامل للذهب
auriferous deposit قرارة ذهبية (جيولوجيا)
auriscope, (*n.*) أوريسكوب [منظار الأذن]
aurora, (*n.*) شفق. فجر. شروق
aurora australis الأضواء القطبية الجنوبية
aurora borealis الأضواء القطبية الشمالية
austenite, (*n.*) أوستنيت (ميتالورجيا)
austenitic stainless steel فولاذ أوستنيتى لا يصدأ (ميتالورجيا)
austral, (*adj.*) جنوبى (بحرية)
authentic, (*adj.*) أصيل. مصدَّق. موثوق فيه
authenticate, (*v.t.*) صدَّق على. أثبت الصحة أو الأصالة
authenticity, (*n.*) أصالة
author, (*n.*) مؤلِّف
authority, (*n.*) سلطة. ذو سلطة. ذو ثقة. حُجّة. مسئول
authorize, (*v.t.*) منح السلطة. فوّض. اعتمد
auto- بادئة بمعنى "ذاتى"
autocatalysis, (*n.*) الحفز الذاتى (كيمياء)
autoclave, (*n.*) محمّ. مِعْقام [موصد بالبخار المحمى والضغط] (كيمياء)
autodyne, (*n.*) الفعل الذاتى, (*adj.*) أوتوداينى (راديو)

autodyne frequency meter مقياس تردد أوتودايني (راديو)

autodyne (*or* autoheterodyne) reception استقبال أوتودايني (راديو)

auto-emission, (*n.*) ابتعاث ذاتي (ثرميونيات)

auto-excitation, (*also* self-excitation), (*n.*) الإثارة الذاتية (كهرباء)

autogenous, (*adj.*) متولد ذاتيا . ذاتي

autogenous cutting machine مكنة قطع ذاتي

autogenous welding لحام ذاتي

autogeny, (*n.*) تولد ذاتي

autogiro, (*n.*) (*see* autogyro)

autographic apparatus جهاز راسم تلقائي

autogyro, (*n.*) أوتوچايرو (طيران)

autoheterodyne, (*also* autodyne), (*n.*) أوتوهترودابن . أوتودابن (راديو)

auto-igniter, (*n.*) مشعل أوتوماتي (أو ذاتي) (هندسة)

auto-ignition, (*n.*) إشتعال أوتوماتي (أو ذاتي) (هندسة)

automata, (*n., pl. of* automaton)

automated, (*adj.*) مشغل أوتوماتيا

automatic. (*adj.*) أوتوماتي . ذاتي. تلقائي

automatic action فعل أوتوماتي

automatic adjustment ضبط أوتوماتي

automatically, (*adv.*) أوتوماتياً . ذاتياً . تلقائياً

automatically operated, (*adj.*) يشغل أوتوماتيا (أو ذاتيا أو تلقائيا)

automatic boost control التحكم الأوتوماتي في الضغط المعزز (طيران)

automatic change-over switch مفتاح تحويل أوتوماتي (هندسة كهربائية)

automatic circuit-breaker قاطع الدائرة الأوتوماتي (كهرباء)

automatic contact-breaker قاطع تلامس أوتوماتي (كهرباء)

automatic control تحكم أوتوماتي (كهرباء)

automatic cut-in موصل تيار أوتوماتي (كهرباء)

automatic cut-out قاطع تيار أوتوماتي (كهرباء)

automatic delivery control valve صمام التحكم في التصريف الأوتوماتي (هندسة)

automatic development إظهار أوتوماتي (تصوير)

automatic device نبيطة أوتوماتية

automatic direction-finder (ADF) معين اتجاه أوتوماتي (راديو)

automatic drill مثقاب أوتوماتي (نجارة . هندسة)

automatic-feeder مغذي أوتوماتي (طباعة)

automatic feed regulator منظم التغذية الأوتوماتي (هندسة)

automatic flushing كسح أوتوماتي (هندسة صحية)

automatic frequency control (A.F.C.) التحكم الأوتوماتي في التردد (راديو)

automatic gain control (A.G.C.) التحكم الأتوماتي في الكسب (راديو)

automatic governor حاكم أوتوماتى (هندسة)

automatic ignition إشتعال أوتوماتى (هندسة)

automatic ignition advance
تقديم الاشتعال الأوتوماتى (هندسة)

automatic indicating grapnel خاطوف ذو
بيان أوتوماتى [لمد الكبول تحت الماء]

automatic injection الحقن الأوتوماتى (هندسة)

automatic inlet valve صمام دخول أوتوماتى
[يشغل بالمص] (هندسة)

automatic interruptor مُقَطِّع أوتوماتى (كهرباء)

automatic isolating valve صمام عزل أوتوماتى
(هندسة)

automatic lathe مخرطة أوتوماتية (هندسة)

automatic-lean position وضع الافتقار
الأوتوماتى (طيران)

automatic loader مُحَمِّل أوتوماتى (هندسة)

automatic lock قفل أوتوماتى (هندسة)

automatic lubrication تزييت أوتوماتى (هندسة)

automatic lubricator مُزَيِّت أوتوماتى (هندسة)

automatic machine مكنة أوتوماتية (هندسة)

automatic make-and-break جهاز وصل
وقطع أوتوماتى (كهرباء)

automatic mixture control (A.M.C.)
مُحكِم المخلوط الأوتوماتى (طيران)

automatic oil temperature regulator
منظم درجة حرارة الزيت الأوتوماتى (طيران)

automatic overload switch مفتاح زيادة
الحمل الأوتوماتى (كهرباء)

automatic phase control (A.Ph.C.)
التحكم الأوتوماتى فى الطور (تليفزيون)

automatic pilot الطيار الأوتوماتى (طيران)

automatic pistol طبنجة* أوتوماتية
[مسدس مشط] (تسليح)

automatic propeller مروحة أوتوماتية (طيران)

automatic regulation تنظيم أوتوماتى
(هندسة • كهرباء)

automatic release إطلاق أوتوماتى .
تحرير أوتوماتى. تسييب أوتوماتى

automatic remote control تحكم أوتوماتى
من بعد

automatic repeater مُعيد أوتوماتى (تلغراف)

automatic resetting إعادة الضبط أوتوماتيا

automatic-rich position وضع الاستوفار
الأوتوماتى (طيران)

automatic setting الضبط الأوتوماتى .
الإعداد الأوتوماتى

automatic short-circuiter مُقَصِّر الدائرة
الأوتوماتى (كهرباء)

automatic signal[l]ing إرسال الإشارات
أوتوماتيا (كهرباء)

automatic stability إستقرار أوتوماتى (هندسة)

automatic starter بادئ تشغيل أوتوماتى
(كهرباء)

automatic stop مُوقِف أوتوماتى (هندسة)

automatic substation محطة فرعية أوتوماتية

automatic switch مفتاح أوتوماتى (كهرباء)

* كلمة دخيلة

automatic synchronization تواقت*تلقائى
التزامن الأوتوماتى. المزامنة الأوتوماتية (كهرباء)
automatic synchronizer
مُزامن (او مواقت)* أوتوماتى (كهرباء)
automatic system نظام أوتوماتى
automatic telephone switch
مفتاح تليفون (او هاتف)* أوتوماتى
automatic time cut-out قاطع زمنى أوتوماتى (كهرباء)
automatic tripping إعتاق أوتوماتى (كهرباء)
automatic tuning موالفة أوتوماتية (راديو)
automatic valve صمام أوتوماتى [للناطيد] (طيران)
automatic voltage regulator
منظم الفلطية الأوتوماتى (كهرباء)
automatic volume control (A.V.C.)
التحكم الأوتوماتى فى الحجم (راديو)
automatic welding لحام أوتوماتى
automatic winding لف أوتوماتى. ملء ذاتى
automation, (*n.*) التشغيل الأوتوماتى. الأوتوماتية
automatize, (*v.t.*) صيره أوتوماتونا
automaton, (*n.*) أوتوماتون
automobile, (*n.*) أوتوموبيل†. سيارة
automorphism, (*n.*) التشكل الذاتى
automotion, (*n.*) الحركة الذاتية
automotive, (*adj.*) ذاتى الحركة. ذاتى الدفع. منتسب إلى السيارات [أو المركبات أو المكنات الذاتية الدفع]

autonomic[al], (*adj.*) مستقل. متحكم بذاته
autonomize, (*v.t.*) جعله مستقلا بذاته
autonomous, (*adj.*) مستقل بذاته (أحياء)
autonomy, (*n.*) الحكم الذاتى. استقلال الذات
auto-oxidation, (*n.*) تأكسد ذاتى (كيمياء)
autoradiography, (*n.*) تصوير اشعاعى ذاتى
autorotation, (*n.*) الدوران الذاتى
auto-selector switch مفتاح مُنتخب أوتوماتى (كهرباء)
autosyn[chronous] motor موتور ذاتى التزامن [أوتوسين] (كهرباء)
autosyn instrument آلة قياس ذاتية التزامن (كهرباء)
auto-transformer, (*n.*) محوّل ذاتى (كهرباء)
autumnal equinox الاعتدال الخريفى (فلك)
auxiliaries, (*n.pl.*) مُلحقات. لواحق
auxiliary, (*adj.*) مساعد. احتياطى. إضافى. ملحق. لَحَق
auxiliary air-gap ثُغرة هوائية إضافية (كهرباء)
auxiliary airway beacon
منارة مساعدة للطيارات (طيران)
auxiliary bus bar قضيب عمومى إضافى (كهرباء)
auxiliary circle دائرة مساعدة (رياضيات)
auxiliary circuit دائرة مساعدة (كهرباء)
auxiliary drive ترس إدارة مساعدة (هندسة)
auxiliary electrode إلكترود إضافى (كهرباء)
auxiliary equipment معدات احتياطية

* فى سورية .
† اللفظة المعربة .

auxiliary grid شبكة مساعدة (ترميونيات)
auxiliary jig دليل تشغيل مساعد (هندسة)
auxiliary plant وحدة صناعية مساعدة (هندسة)
auxiliary pole, (*also* compole *or* interpole) قطب مساعد (كهرباء)
auxiliary spark gap ثغرة شرارة إضافية (كهرباء)
auxiliary stop مصد إضافى
auxiliary switch مفتاح إضافى (كهرباء)
auxiliary tank خزان احتياطى (هندسة . طيران)
availability, (*n.*) الإتاحية . تيسر . وجود
available, (*adj.*) متاح . متيسر . موجود . ناجز . مستفاد
available energy الطاقة المستفادة (حرارة)
available power القدرة المستفادة (هندسة)
available power efficiency كفاية القدرة المستفادة (هندسة)
available power response الاستجابة للقدرة المستفادة (هندسة)
available water الماء المتاح (نبات)
available work الشغل المستفاد (هندسة)
avalanche, (*n.*) هيار جليدى . جراف . انهمار
average, (*n.*) متوسط
average chord المتوسط الوترى
average current متوسط التيار (كهرباء)
average life[time] متوسط العمر
average pressure متوسط الضغط
average rate المعدل المتوسط
average speech power متوسط القدرة الكلامية (صوتيات)
average temperature متوسط درجة الحرارة

average velocity متوسط السرعة
aviation, (*n.*) الطيران [ممارسة الطيران]
aviation fuel وقود الطيارات
aviation mechanic ميكانيكى طيران
aviator, (*n.*) طيّار
avigation, (*n.*) الملاحة الجوية
avionics, (*n. pl.*) الكترونيات الطيران (طيران)
Avogadro's hypothesis ظنّية (أو فرض) "أفوجادرو" (كيمياء)
Avogadro's number عدد "أفوجادرو" (طبيعيات)
avoid, (*v.t.*) تجنب
avoirdupois weight ثقل "أفواردبوا" [من وحدات الموازين البريطانية ، كالحبة والآونس والباوند]
avometer, (*n.*) أفومتر
avulsion, (*n.*) تفريق بالقوة . غصب
award, (*v.t.*) حكم بـ . منح [بحق]
, (*n.*) حكم . قرار تحكيم . منحة
awash, (*adj. & adv.*) طافٍ على الماء . مكتسح . منغمر
awl, (*n.*) مخرز [الجمع : مخارز]
awn, (*n.*) حسكة [لسنبلة . الجمع : حسك] (نبات)
awning, (*n.*) سقيفة . ظُلّة* . زفن
awning deck, (*also* shelter deck) سطح التظلل (بحرية)
ax, (*also* axe), (*n.*) فأس † . بلطة ‡
axe, pick- (*n.*) معول
axes, (*n., pl. of* axe & axis) فؤوس . محاور
axes of coordinates محاور الإحداثيات (رياضيات)

* مادة من قماش القنب . † اللفظة مؤنثة . ‡ "البرت" ما يقطع به الشجر .

axes of perspective محاور المنظور
axes of reference محاور الإسناد
axial, (*adj.*) محورى
axial adjustment ضبط محورى
axial boring التجويف المحورى (هندسة)
axial cable كبل محورى
axial clearance خلوص محورى
axial component مركبة محورية
axial cone مخروط محورى
axial direction اتجاه محورى
axial displacement إزاحة محورية
axial duct مسلك محورى . مسهك* محورى
axial flow دفق محورى
axial-flow turbine
تربينة (أو عنفة†) ذات دفق محورى (هندسة)
axial groove حز محورى
axial interference تداخل محورى
axial line خط محورى
axial load حمل محورى
axial overlap تراكب محورى
axial pitch خطوة محورية (هندسة)
axial play لعب محورى (هندسة)
axial section مقطع محورى (هندسة)
axial shifting زحزحة محورية
axial strain انفعال محورى (هندسة)
axial symmetry تماثل محورى
axial thrust دفع (أو زبن†) محورى (هندسة)

* الهواء .
† فى سورية .

axial travel تحرك محورى . انتقال محورى
axial velocity سرعة محورية
axial vortex دردور محورى
axilla, (*n.*) إبط
axiom, (*n.*) بديهية
axiomatic[al], (*adj.*) بديهى
axiometric representation, (*also* axonometric representation تمثيل أكسيومترى (أو أكسونومترى) (رسم)
axis, (*n.*) محور
axis of abscissas الإحداثى السينى . محور السينات [المحور الأفقى]
axis of ordinates الإحداثى الصادى . محور الصادات [المحور الرأسى]
axis of oscillation محور الذبذبة . محور التذبذب
axis of pitch محور انخطران (طيران)
axis of roll محور العطوف (طيران)
axis of rotation محور الدوران
axis of screw محور اللولب
axis of symmetry محور التماثل
axis of vortex محور الدردور
axis of weld محور اللحام
axis of yaw محور الانعراج (طيران)
axle, (*n.*) محور العجلة* . جزع (هندسة)
axle bearing محمل المحور (هندسة)
axle-box, (*n.*) صندوق المحور (هندسة)

* الاستعمال الدارج «دنجل» — ويقال للعجلة «الدولاب» فى سورية .

**axle brass** لقمة المحور النحاسية
**axle drive** إدارة المحور (هندسة)
**axle journal** مقعدة المحور (هندسة)
**axonometric perspective,** (*also* **axiometric perspective**) منظور أكسونومترى (أو أكسيومترى) (رسم)
**azimuth,** (*n.*) سمت . زاوية السمت (فلك . مساحة)
**azimuthal,** (*adj.*) سمتى
**azimuthal angle** زاويه سمتية [أفقية] (مساحة)
**azimuthal equi-distant projection** الإسقاط السمتى المتساوى الأبعاد
**azimuthal projecton** إسقاط سمتى
**azimuthal quantum number** العدد الكمى السمتى
**azimuth-and-elevation indicator** مبيّن السمت والارتفاع
**azimuth circle** دائرة سمتية
**azimuth compass** بوصلة سمتية (مساحة)
**azimuth dial** قرص تدريج سمتى
**azimuth error** خطأ سمتى
**azimuth stabilizer unit** وحدة الاستقرار السمتى
**azoic era** دهر اللاحياة (جيولوجيا)
**azure,** (*n.* & *adj.*) أزرق سماوى

---

# B

B A. (*Abbreviation for* British Association) ج . ب . [الجمعية البريطانية]

B.A. Screw thread سن لوالبي ج . ب .

babbitting, (*n.*) التبطين بمعدن "بابت"

Babbitt metal معدن "بابت" [سبيكة المحامل] (ميتالورجيا)

Babbitt bearing مِحمل (أو كرسى تحميل) من معدن "بابت"

back, (*n.*) ظهر

, (*v.t.*) ظاهر . عزز

, (*adj.*) خلفى . معارض

back ampere-turns أمبير لفات معارضة (كهرباء)

back attachment ربيطة خلفية

back centre الذنبة الخلفية [للخرطة] (هندسة)

back clearance خلوص خلفى (هندسة)

back-coupling, (*also* feedback), (*n.*) تقارُن إرتجاعى (أو تغذية مرتدة) (راديو)

back current تيار معارض (كهرباء)

backed, (*adj.*) ذو ظهر . مُظَهَّر . مُرجَّع . مسنود . مُدعَّم . مُعزَّز

backed-off cutter مِقطع ذو خلوص خلفى (هندسة)

back electro-motive force القوة الدافعة الكهربائية المعارضة (كهرباء)

back elevation مسقط رأسى من الخلف (رسم)

back-fire, [backfire], (*n.*) إشتعال خلفى (محركات)

back flash وميض خلفى

back flow دفق خلفى

back gear ترس (أو مسننة*) تعزيز [لزيادة القدرة] (خراطة . تفريز)

back gearing, (*n.*) إدارة بتروس معززة

back gear lever ذراع تشغيل ترس التفريز

background, (*n.*) الخلفية (تصوير)

background illumination استضاءة الخلفية . إضاءة الخلفية (تصوير)

background noise الضوضاء الخلفية (صوتيات)

backhand welding لحام بظهر اليد [يوجه اللهب مقابلا لتقدم اللحام]

backing, (*n.*) سند . ظهر . ظهير . ظهار . ظهارة

backing-off, (*n.*) عمل الخلوص [لعدة قطع]

backing-out, (*n.*) تراجع

---

* فى سورية

backing-up, (*n.*) مساندة . سِناد .
الطباعة على الظهر (طباعة)
back-kick, (*n.*) رفسة خلفية (محركات)
backlash, [back-lash], (*n.*) فَوْت (هندسة)
back nib السن الخلفية [فى قلم تسطير أو طرف تحبير، القريبة من المسطرة أو طرف الارتكاز]
back observation رصد إلى الخلف (مساحة)
backplate, (*n.*) لوح خلفى
back pressure ضغط خلفى . ضغط مرتد (هندسة)
ضغط أعلى من الجوى (مواسير)
back-pressure engine محرك ذو ضغط خلفى (بخار)
back-pressure turbine تربينة (أو عنفة*) ذات ضغط مرتد [بالبخار، للتسخين] (هندسة)
back-pressure valve صمام منع الضغط المرتد (مواسير)
back protection حماية المؤخرة
back-rest, (*n.*) (*also* back-stay *or* steady) سنادة خلفية . مخنقة [مخارط] (هندسة)
back saw منشار ظهر†
[عادة من ١١ — ١٣ سنا فى البوصة] (نجارة)
back sight قراءة القامة السالفة (مساحة)
المهداف الخلفى‡ (تسليح)
back-stay, (*n.*) سنادة خلفية . مخنقة (هندسة)
شكال خلفى (بحرية ـ هندسة)
back stop مصد خلفى
backswept wing جناح ممتد (أو مردود) إلى الخلف (طيران)
back-to-back arrangement ترتيب تظاهرى

back-type parachute باراشوت ظهرى
back up, (*v.t.*) سند [وقت الطرق أو الكبس أو الثقب] (ميتالورجيا)
backward, (*adj.*) خلفى الاتجاه . خلفى . متخلف
backward movement حركة إلى الخلف . تحرك ناحية الخلف
backward[s], (*adv.*) ناحية الخلف . إلى الخلف . خلفاً . إلى أسوء . بالعكس . فى الماضى
backward stagger وراب الى الخلف (طيران)
backwash, (*n.*) الاجتراف الخلفى (طيران)
back washing الشطف المعاد (نسيج)
bacteria, (*n.*) بكتريا
badge, (*n.*) علامة مميزة . نوط . شعار
bad handling سوء المناولة . سوء الاستعمال
bad weld لحام ردىء
baffle, (*n.*) عارضة [توجيه] [الجمع : عوارض]
, (*v.t.&i.*) خدع . أعيا . اعترض . تصارع
baffle board لوح معترض (تعدين)
baffle plate لوح عارض (هندسة)
baffle silencer خافض [للصوت] ذو عوارض
bag, (*n.*) حقيبة . كيس
, (*v.t.*) وضع فى كيس
bagasse, (*n.*) مصاصة . ثُفل . بيس
baggage, (*n.pl.*) حقائب . أمتعة
bail, (*n.*) دلو . معلاق
, (*v.t.&i.*) نزح بالدلو . استقى بالدلو
bail out, (*v.t.*) قفز من الطيارة (طيران)

* فى سورية . † الاستعمال الدارج "سراق ظهر".
‡ اللفظة الدارجة "ناشنكاه".

bake, (*v.t.*) خبز
baked core قلب مخبوز (سباكة)
Bakelite, (*n.*) باكايت [اسم تجارى لراتينج مصنع من الفينول والفورمالدهايد]
bakelize, (*v.t.*) بكلت
bakelized, (*adj.*) مبكلت
baking clay تسوية الطفل [بحرقه فى القمائن]
baking soda صودا الخبز [بيكربونات الصودا]
balance, (*n.*) اتزان . ميزان . موازنة
, (*v.t.*) وزن . وازن . عادل
, (*v.i.*) اتزن . توازن . تعادل
balance, aerodynamic اتزان إيروديناى . ميزان إيروديناى (طيران)
balance arm ذراع الميزان
balance, beam ميزان ذو عاتق
balanced, (*adj.*) موازن . متوازن
balanced-armature loudspeaker جهار متوازن الدرع (كهرباء)
balanced circuit دائرة متوازنة (كهرباء)
balanced controls أسطح توجيه متوازنة (طيران)
balanced current تيار متوازن (كهرباء)
balanced draught تيار هوائى موازن [لإبقاء الضغط جوياً داخل الفرن] (هندسة)
balanced load حمل موازن (كهرباء)
balanced network شبكية متوازنة (كهرباء)
balanced modulator مضمن موازن (راديو)
balanced polyphase system نظام متوازن متعدد الأوجه (كهرباء)
balanced pulley بكرة متوازنة (ميكانيكا)
balanced reaction coil ملف رد فعل متوازن (كهرباء)
balanced relay مرحل (أو متابع) متوازن
balanced resistance مقاومة موازنة (كهرباء)
balanced solution محلول متوازن (نبات)
balanced steel فولاذ متوازن (ميتالورجيا)
balanced surface سطح موازن (طيران)
balanced system نظام متوازن (كهرباء)
balanced valve صمام موازن (هندسة)
balanced voltage فلطية متوازنة (كهرباء)
balance force قوة الموازنة (هندسة)
balance galvanometer جلفانومتر بيان الاتزان الكهربائى (كهرباء)
balance indicator مبين الاتزان الكهربائى (كهرباء)
balance, mass الاتزان الكتلى . كتلة موازنة
balance pan كفة الميزان
balance pipe ماسورة موازنة (هندسة)
balancer, (*n.*) موازن (كهرباء)
balancer transformer محول موازن (كهرباء)
balance tab سطيح موازنة (طيران)
balance weight ثقل موازنة . ثقل اتزان (هندسة)
balance wheel, (*also* flywheel) عجلة موازنة (أو حذافة) (هندسة)
balance windings لفائف موازنة (كهرباء)
balance wire, (*also* neutral wire) سلك موازن (أو محايد) (كهرباء) سلك موازن (طائرات)
balancing, (*n.*) موازنة . اتزان . معادلة

balancing antenna هوائى مُوَازِن (راديو)
balancing capacitance سعة موازنة (راديو • كهرباء • تليفون)
balancing, dynamic موازنة ديناميه (هندسة • صوتيات)
balancing dynamometer ديناموتر موازن
balancing flux تدفق موازن (كهرباء)
balancing impedance مُعاوقة مُوَازِنَة (كهرباء)
balancing machine مكنة اختبار الاتزان (هندسة)
balancing method طريقة الموازنة [لقياس المقاومات] (كهرباء)
balancing (*or* equalizer) ring حلقة موازنة (أو معادلة) (كهرباء)
balancing speed سرعة الموازنة (كهرباء)
balancing spring نابض موازنة
balancing stand مِنصب موازنة
balancing thermopile, (*also* differential thermopile) ترموبيل مُوازن (أو فرقى) (كهرباء)
balancing transformer مُحوِّل موازِن (كهرباء)
balata,* (*n.*) شجر البلتة . عصارة البلتة
balcony, (*n.*) شرفة (مبانى)
bale, (*n.*) إبّالة
, (*v.t.*) حزم فى إبالة
baling-press (*n.*) مكبس حزم الإبّالات
balk, (*also* baulk), (*n.*) كتلة خشب
ball. (*n.*) كرة . كُرَيّة

* نوع *Mimusops* جنس *globosa*

ball-and-socket joint وصلة كروية . مَفصل كروى (هندسة)
ballast, (*n.*) حسّاس* . رَضراض* (هندسة مدنية) صابورة . ثِقل موازنة (بحرية • طيران) كابح للتيار (كهرباء)
ballast coil ملف كبح التيار (كهرباء)
ballasting up موازنة الأثقال (طيران)
ballast resistance مقاومة كبح (كهرباء)
ballast resistor مقاوِم كبح (كهرباء)
ball-bearing, (*n.*) تَحمِل كريات (هندسة)
ball-bearing housing مبيت محمل الكريات
ball cage قفص الكريات (هندسة)
ball-cock, (*n.*) محبس كروى (هندسة صحية)
ball float عوامة كروية
ballistic, (*adj.*) بالستى . قذفى . قذيفى
ballistic coefficient معامل بالستى . معامل قذفى
ballistic correction تصحيح بالستى . تصحيح قذفى
ballistic curve منحنى بالستى . منحنى قذفى
ballistic galvanometer جلفانومتر بالستى . جلفانومتر قذفى (كهرباء)
ballistic lead السبق البالستى . السبق القذفى
ballistic method الطريقة البالستية . الطريقة القذفية (كهرباء)
ballistic pendulum بندول بالستى . بندول قذفى (ميكانيكا • طبيعيات)
ballistics, (*n.*) البالستيات . علم القذائف (ميكانيكا)

* اللفظة الدارجة « دقشوم » .

ball joint — وصلة كروية [للواسير] (هندسة)
ball mill — طاحون بالكريات (تعدين)
ballonet, (also ballonnet), (n.) — كيس المنطاد
ballonet ceiling — أقصى ارتفاع المنطاد (طيران)
balloon, (n.) — مُنطاد . بالون (طيران)
balloon buoy — عامة منطادية (بحرية)
ballot, (n.) — اقتراع . نتيجة الاقتراع
ball-pane hammer, (also ball-pein hammer) — مطرقة بوجه كرى* (هندسة)
ball pivot — مرتكز كروى (هندسة)
ball race — مدرجة كريات (هندسة)
ball tip — طرف كروى (هندسة)
ball-track, (n.) — مجرى الكريات (هندسة)
ball-type fitting — تركيبة كروية (هندسة)
ball valve — صمام كروى (هندسة)
Balmer formula — صيغة "بالمر" (ضوء)
balsa † wood, (also corkwood) — خشب الباسا (نبات)
balustrade, (n.) — دَرابزون . دَرْبزين . دَرَابزين
bamboo, (n.) — الخيزران
band, (n.) — رباط . طوق . عصبة . عصابة . فرقة . شريط . حزمة (طبيعيات) نطاق [من الترددات أو أطوال موجية] (راديو)
, (v.t.&i.) — ربط بطوق . طوّق . تجمّع
bandage, (n.) — ضمادة . عصاب
, (v.t.) — ضمد

band brake — فرملة طوقية (هندسة)
band conveyor, (also belt conveyor) — ناقلة طوقية ( أو ناقلة بالسّير )
banded structure — بنية شريطية (جيولوجيا)
band-elimination filter, (also band-exclusion, b-rejection & b-stop filter) — مرشح نبذ نطاق (كهرباء)
band, frequency — نطاق ترددات (راديو)
bandoleer, (also bandolier), (n.) — جِراب* الطلقات (تسليح)
band-pass filter — مرشح إمرار نطاق (كهرباء)
band-pass tuning — الموالفة للامرار النطاق (راديو)
band-rejection filter — مرشح نبذ نطاق (كهرباء)
bandsaw, (also band saw), (n.) — منشار شريطى (هندسة)
band selector circuit — دائرة انتقاء النطاق الترددى (كهرباء)
band spectrum — طيف شريطى (ضوء)
band-stop filter — مرشح نبذ نطاق (كهرباء)
band switch — مفتاح النطاق الترددى . مفتاح الموجات (راديو)
band width — عرض النطاق الترددى (راديو)
banjo, (n.) — بانجو [آلة موسيقية] (موسيقا)
banjo bolt — مسمار بانجوى
banjo fitting — تركيبة بانجوية

* اللفظة الدارجة "جاكوش بيضة"
† نوع lagopus جنس Ochroma

* الجمع : أجربة

bank, (n.) ضفة . مصرف * . جسر . منحدر (هندسة مدنية) . صف . مجموعة (هندسة) . عُطوف [ميل المحور الجانبي للطيارة عن الأفق] (طيران)

bank, (v.t.&i.) مال . أمال . عطف . صاف . صفّف . أودع في مصرف

bank, angle of زاوية العطوف (طيران)

bank check, (also b. cheque) صك مصرفي

bank, cylinder صف أسطوانات (هندسة)

bank indicator مبين الميل (طيران)

banking, (n.) العطوف (طيران) . المصرفيّة [أعمال البنوك]

banking of transformers مصافّة المحولات (كهرباء)

banknote, (n.) ورقة مصرفية

bank of condensers مجموعة من المكثفات (كهرباء)

bar, (n.) قضيب † . عود (هندسة) . قرارة حصباوية [في النهر أو مصبه] . حائل . عائق . صنّاعة . بار [وحدة للضغط تساوي مليون داين على السنتيمتر المربع ، وتكافىء ضغط عمود من الزئبق طوله ٧٥٠٫٠٦٢ م في درجة الصفر وتحت تأثير الجاذبية القياسية عند سطح البحر وخط عرض ٤٥°] (أرصاد)

barad, (n.) باراد [وحدة ضغط تساوي داين واحد على السنتيمتر المربع]

barb, (n.) أسلة . شِص [الجمع : شصوص]

barbed wire سلك شائك

barbule, (n.) أسيلة

bare, (adj.) عارٍ . مكشوف

bare conductor موصل عارٍ (كهرباء)

bare electrode إلكترود عارٍ (كهرباء . لحام)

bare weight الوزن الفارغ

bare wire سلك عارٍ (كهرباء)

bar, extension قضيب امتداد (هندسة)

barge, (n.) وحدة نهرية [صندل] . عائمة

barium (Ba), (n.) الباريوم (با) [فلز] (كيمياء)

bark, (n.) لحاء الشجر . قلف . قشر

, (v.t.) لحى الشجرة . نبح

bar, lengthening قضيب تطويل (هندسة)

bar magnet قضيب مغنطيسي (مغنطيسية)

bar mill مُدلفنة قضبان (ميتالورجيا)

barn, (n.) بيدر . جرن . مِجْرَن

barnacles, (n.pl.) شكيمة

barograph, (n.) باروغراف . مرسمة الضغط الجوي (أرصاد)

barographic chart خارطة باروغرافية

barometer, (n.) بارومتر . مقياس الضغط الجوي (أرصاد)

barometer ga[u]ge محدد قياس بارومتري

barometric, (adj.) بارومتري (أرصاد)

barometric altimeter ألتيمتر بارومتري . مقياس ارتفاع بارومتري

barometric error خطأ بارومتري

barometric gradient تدرّج بارومتري (أرصاد)

---

* اللفظة الدارجة "بنك" .

† مصمت ، تزيد ثخانته عادة عن $\frac{3}{8}$ بوصة ، وقد يصل عرضه إلى ١٢ بوصة .

barometric height　ارتفاع بارومترى (أرصاد)

barometric pressure　ضغط بارومترى (أرصاد)

barometric scale　مقياس بارومترى (أرصاد)

baroscope, (*n.*)　باروسكوب (أرصاد)

barrack, (*n.*)　ثُكْنة [الجمع : ثُكَن]

barrage, (*n.*)　سد . مصنعة

barrage of fire　سد من النيران (تسليح)

barred, (*adj.*)　مُحتَجز. معوق. مغلق. ممنوع

barrel, (*n.*)　زورق رفيع (بحرية)

ماسورة المدفع أو البندقية* (حربية)

جزء أسطوانى . جذع (هندسة)

أسطوانة . قصبة . ماسورة . عمود

برميل †

barrel bursting　إنفجار الماسورة (حربية)

barrel casing　غلاف الماسورة (حربية)

barrel, chain　رَحويّة بجنزير‡ (هندسة)

barrel, cylinder　جذع الاسطوانة (هندسة)

barrel distortion　تشوّه برميلى [فى العدسات] (ضوء)

barrel of a boiler　جذع الغلاية [الذى يحتوى على مواسير اللهب أو الهواء الساخن] (هندسة)

barrel-shaped roller　دحراج برميلى الشكل

barrel winding　لف برميلى (كهرباء)

barrette file　مبرد مثلث بأسنان فى وجه واحد

barretter [tube]　صمام تثبيت التيار (كهرباء)

barricade, (*n.*)　متراس (تسليح)

, (*v.t.*)　حصّن (أو سد) بالمتاريس. سدّ

barrier, (*n.*)　حائل. عائق. حد فاصل. حاجز

barrier, sound　الحاجز الصوتى (طيران)

barring gear　جهاز تحريك الحذافة (هندسة)

barrow, (*n.*)　عربة يد

bar-suspension, (*also* yoke-suspension)　تعليق قضيبى (أو مقرنى) (هندسة كهربائية)

barter, (*v.t.&i.*)　قايض : تقايض

, (*n.*)　مقايضة . تقايض

bar[ye] (*see* bar)　بار [ = ١٠^٦ داين • سم^-٢ ] (طبيعيات)

basal, (*adj.*)　أسفل. قاعدى. أساسى. جذرى

basalt, (*n.*)　البازلت (جيولوجيا)

basaltic, (*adj.*)　بازلتى (جيولوجيا)

base, (*n.*)　قاعدة . أساس [الجمع : قواعد : أسس]

, (*adj.*)　قاعدى . أساسى . وضيع

, (*v.t.*)　اتخذ قاعدة . أسس . وضع

base aerodrome　مطار قاعدى (طيران)

baseboard, (*n.*)　لوح القاعدة [يغطى أسفل الجدار عند اتصاله بالأرض] (مبانى)

base circle　دائرة أساسية (رياضيات)

base conic　قطع مخروطى أساسى (رياضيات)

base frequencies　ترددات القرار (صوتيات) [منخفضة ، نحو الطرف السفلى للسموعية]

base leg　المرحلة الأساسية [عند نزول الطيارة للحط] (طيران)

base line　الخط القاعدى (مساحة)

base load　الحمل الأساسى (كهرباء)

basement, (*n.*)　الدور التحتانى [ينخفض عن منسوب الأرض] (مبانى)

, (*adj.*)　تحتانى . قاعدى

basement rocks　صخور القاع (جيولوجيا)

* أحيانا تستعمل اللفظة الدارجة "سبطانة" أو يقال "قناة".

† لفظة فارسية معربة .

base metal الفلز القاعدى [ذوجهد الكترودى سالب نسبيا ] (كيمياء)
الفلز الأساسى [فى الطلاء بالكهرباء ] (كهرباء)
معدن وضيع [غيركريم ] (ميتالورچيا )
base of logarithm أساس اللوغاريتم (رياضيات)
base of tooth قاعدة سن اللولب (ميكانيكا )
base plate, (*also* bed plate) لوح القاعدة [لتثبيت هيكل مكنة مثلا] (هندسة)
basic, (*adj.*) أساسى . قاعدى
basic angle الزاوية القاعدية (هندسة)
basic Bessemer process أسلوب بسمرالقاعدى [لصنع الفولاذ] (ميتالورچيا)
basic depth العمق القاعدى (هندسة)
basic discharge rate مُعدّل التفريغ الأساسى
basic frequency التردد الأساسى
basicity, (*n*) القاعدية (كيمياء)
basic loading التحميل الأساسى (كهرباء)
basic neutral point نقطة التعادل الأساسية (ميكانيكا)
basic open-hearth process الأسلوب القاعدى للجمرة المكشوفة [ لصنع الفولاذ] (ميتالورچيا )
basic principle مبدأ أساسى
basic process الأسلوب القاعدى (ميتالورچيا )
basic refractory مادةحرارية قاعدية(ميتالورچيا)
basic rocks صخور قاعدية (جيولوچيا)
basic size المقاس الأساسى [حدود وتوافقات]
basic system نظام أساسى
basic technical data معطيات فنية أساسية
basic training تدريب أساسى

basic weight الوزن الأساسى
basic width العرض القاعدى (هندسة)
basin, (*n.*) حوض . جفنة . قصعة
basis, (*n.*) أساس . قاعدة
basket, (*n.*) سلة . سفط
basket socket جلبة سُقَيطيّة (هندسة)
bass, (*n.*) زيزفون (نبات)
الجهير [نغمة عميقة أو منخفضة الحدة] (صوتيا)
, (*adj.*) جهير (صوتيات)
bass (*or* base) frequencies ترددات جهيرة [نحو الطرف السفلى للسموعية] (صوتيات)
basswood, (*n.*) خشب الزيزفون* (نبات)
bastard, (*adj.*) غير عيارى . غير أصيل . دنىء
bastard-cut, (*adj.*) قطع نصف خشن† [لأسنان المبارد] (هندسة)
bastard file مبرد نصف خشن† (هندسة)
bastard thread سن لا عيارى (هندسة)
baste, (*v.t.*) شرج ‡ . ضرب . عضب . سلق
basting, (*n.*) شراجة . خيط الشراجة
batch, (*n.*) دُفعة . مجموعة . كمية . فئة
batch number رقم الفئة
batch operation عملية منقطعة
batch production الإنتاج بالدفعات
bath, (*n.*) مغطس . حمام . حوض
bath, electrolytic مَغطس إلكتروليتى
bathometer, (*also* bathymeter) (*n.*) باثومتر [مقياس أعماق]
bath tub حوض استحمام [منزلى]
bathymetry, (*n.*) قياس الأعماق [وخاصة البحار]

* جنس *Tilia* وخاصة نوع *glabra* † راجع الحاشية تحت file, bastard ‡ اللفظ الدارج "مرج الثوب"

bathyscaphe, (n.) غواصة الأعماق (محيطات)
bathysphere, (n.) كرة الأعماق (محيطات)
batman, (n.) مرسال * (جيش)
battalion, (n.) كتيبة (جيش)
batten, (n.) شريحة† [الجمع : شرائح]
لزاز [الجمع لزز] (نجارة)
batter, (v. t.) رضرض . رضخ . أمال
, (v.i.) ترضرض . ارتض . ترضخ
مال إلى الخلف
, (n.) ميل [رأسي داخل من أعلى] (مباني)
رضخ . حرف طباعة رضيخ
batter post دعمة مائلة [مناجم]
battery, (n.) مجموعة متواحدة [بطارية]
بطارية (كهرباء)
battery box صندوق البطارية (كهرباء)
battery charger شاحن بطاريات (كهرباء)
battery cut-out مفتاح فصل البطارية (كهرباء)
battery, dry بطارية جافة (كهرباء)
battery eliminator حاذفة للبطارية (راديو)
battery ignition إشعال بالبطاريات (كهرباء)
battery maintenance صيانة البطاريات
battery of generators مجموعة متواحدة من المولدات (كهرباء)
battery of primary cells مجموعة متواحدة من الخلايا الابتدائية (كهرباء)
battery pliers زردية بطاريات (كهرباء)
battery regulating switch مفتاح تنظيم [عدد خلايا] البطارية (كهرباء)

battery solution محلول البطارية (كهرباء)
battery stand حامل البطاريات (كهرباء)
battery, storage مركم . بطارية مركمات
battery switch مفتاح البطارية (كهرباء)
battery syringe محقنة البطارية (كهرباء)
battery tester جهاز اختبار البطاريات (كهرباء)
battery traction الجر بالبطارية (كهرباء)
battle, (n.) موقعة
battleship, (n.) بارجة حربية (بحرية)
baulk, (also balk), (n.) كتلة خشب*
Baumé hydrometer scale مقياس إيدرومتر "بوميه" (كيمياء . طبيعيات)
bauxite, (also beauxite), (n.) بوكسيت [يتكون أساسا من ايدروكسيد الألومنيوم] (تعدين)
bay, (n.) خليج . حوز
bay-bolt, (n.) مسمار مخلبي (هندسة)
bay, bomb حوز القنابل (طيران)
bayonet, (n.) سنان البندقية . حربة† (تسليح)
bayonet cap (B.C.) رأس مصباح [كهربائي] بمسمارين
bayonet holder دواة مصباح بمسمارين (إضاءة)
bazooka, (n.) مدفع بازوكا (تسليح)
B-battery بطارية "ب" (كهرباء)
B.D.C. (see bottom dead centre). ن . م . س [النقطة الميتة السفلى] (هندسة)
beach, (n.) شاطىء
, (v.t.&i.) درج (أو قاد) على الشاطىء
beaching gear جهاز الدرج على البر (طيران)

* اللفظة الدارجة "مراسلة" .
† من خشب رخو ، ثخانته ½ إلى ١ بوصة وعرضه ١ إلى ٣ بوصة .

* من خشب رخو ، مربع المقطع تقريبا ، يزيد عن ٤ × ٤½ بوصة .
† اللفظة الدارجة "سونكي" .

beacon, (n.) منارة . فنار* . ضوء .
مرشد (أو مرسل إشعاع) لاسلكى
beacon light ضوء المنارة
beacon, radio مرسل إشعاع لاسلكى .
مرشد لاسلكى (راديو)
bead, (n.) خرزة . قطرة . كرية
محز . حزة (الواح)
خيزرانة (أنابيب)
درزة لحام (لحام)
شفة الإطار الكاوتشوك الخارجى (عجلات)
حلية محدبة (نجارة . مبانى)
تعريجة كروية (سباكة)
bead breaker نازع الإطار الخارجى (عجلات)
beaded angle زاوية بخيزرانة (هندسة)
beaded tube أنبوب محزز (هندسة)
beading machine مكنة تحزيز (هندسة)
beading roll دلفين تحزيز (هندسة)
bead, ogee محز مزدوج (هندسة)
bead, single محز مفرد (هندسة)
bead-sleeker, (n.) مسحجة تعاريج (سباكة)
bead-tool, (n.) مقطع حلية (نجارة)
bead, triple محز ثلاثى (هندسة)
beak, (n.) منقار
beaker, (n.) كأس (كيمياء)
beak iron, (also beck or bick iron)
الطرف المحدد للسندان .
علاة طرية الطرف (حدادة)

beam, (n.) عتبة [الجمع : عتب وعتبات] (إنشاءات)
أقصى اتساع المركب (بحرية)
عاتق [لزاوية تخطيط قائمة ، أو ميزان ،
أو مخطط علامات (شنكار) ، أو ما
شابه ذلك] (هندسة)
شعاع . حزمة من الأشعة (طبيعيات)
حزمة موجية (راديو)
beam antenna, (also beam aerial)
هوائى حزمى [الإشعاع محدد بزاوية صغيرة
فى اتجاه واحد فقط] (راديو)
beam balance ميزان ذو عاتق
beam compass, (also trammel)
فرجار ذو عاتق (هندسة)
beam, fixed عتبة مثبتة (هندسة)
beam-forming electrode إلكترود حزم
(ترميونيات)
beam of rays حزمة من الأشعة (طبيعيات)
beam rider guidance التوجيه بالرادار [للقذائف]
(رادار)
beam scanning المسح الشعاعى [المسح بحزمة
من الأشعة] (رادار)
beam-splitting camera كاميرا فالقة للأشعة
(تصوير)
beam strength مقاومة العتبة (هندسة)
beam support مرتكز العتبة (هندسة)
beam transmission إرسال حزمى (راديو)
beam trap مصيدة الكترونات (ترميونيات)
beam tube صمام حزمى (ترميونيات)
bear, (v.t.&i.) حمل . احتمل . تحمل . اتجه
bearable, (adj.) يحتمل . يمكن احتماله

* اللفظة من الدخيل .

bearer, (n.) حامل
bearing, (n.) تَحمِل . كرسى تحميل . لقمة ارتكاز
تحميل . احتمال
إتجاه زاوى
bearing alloy سبيكة محامل (ميتالورجيا)
bearing area مساحة التحميل
bearing, ball مَحمِل كُرَيّات (هندسة)
bearing block قاعدة المَحمِل (هندسة)
bearing bush جُلبة المَحمِل (هندسة)
bearing cap غطاء المَحمِل (هندسة)
bearing capacity سعة التحميل (هندسة)
bearing contact تلامس تحميلى
bearing friction احتكاك التحميل
bearing housing مَبيت المَحمِل (هندسة)
bearing indicator مُبيِّن الاتجاه الزاوى
bearing journal مقعدة المحمل (هندسة)
bearing liner لقمة المحمل (هندسة)
bearing metals معادن المحامل [ مثل البرونز أو السبيكة البيضاء ] (هندسة)
bearing, parallel roller محمل أُسَيْطِينات * متوازية (هندسة)
bearing plate لوح تحميل (هندسة)
bearing point نقطة التحميل (هندسة)
bearing pressure ضغط التحميل (هندسة)
bearings, (n.) اتجاهات زاوية [للبوصلة] (مساحة)

bearing scraper مكشطة محامل (أو كراسى تحميل)
bearing support مرتكز (أو كرسى) المحمل (هندسة)
bearing surface سطح تحميل (هندسة)
bearing, taper roller محمل أُسَيْطِينات * مستدقة (هندسة)
beat, (v.t.) ضرب . خبط . دق . نقر . قهر . غلب . سلك . ارتطم
, (v.i.) دق
, (n.) ضربة . خبطة [من خبطات متتابعة] . دقّة . دق
مَصَامة
, (adj.) تضار بى . ارتجاجى
beater, (n.) مِضْرَاب . ضارب
beat frequency تردد تضار بى (راديو)
beating oscillator, مذبذب ضارب (راديو)
beat interference تداخل تضار بى (راديو)
beat note نغمة ضربات (راديو)
beat reception, (also heterodyne reception) استقبال تضاربى (أو هترودايني) (راديو)
beats, (n. pl.) ضربات (طبيعيات)
Beaufort scale مقياس "بوفورت" [لسرعة الريح] (أرصاد)
Beaumé hydrometer إيدرومتر "بومية" [لقياس كثافة السوائل]
beauxite, (n.) (see bauxite)
beck iron (see beak iron)
bed, (n.) فرشة . أساس (مبانى) طبقة (جيولوجيا) [الجمع : طبقات] فرش (مكنات)

* اذا صُغّرت "أسطوانة" قلت "أُسَيطِينة".

**bedding,** (*n.*) فرشة من الملاط [أوغيره] (مبانى)
تكون الطبقات . الطِّباقية (جيولوجيا)
**bedding-in (brasses)** تضجيع اللقم النحاسية
**bedding-in mo[u]ld** تضجيع القالب
[فى أرض المسبك] (سباكة)
**bedding plane** مستوى الطِّباقية (جيولوجيا)
**bed-plate,** (*n.*) لوح الأساس . لوح القاعدة
فرشة (مكنات)
**beech,*** (*n.*) خشب الزان (نبات)
**beehive,** (*n.*) خلية نحل . نخاريب
, (*adj.*) نخروبى
**beeswax,** (*n.*) شمع العسل (كيمياء)
**beg-** *or* **bega-** بيجا . بادئة بمعنى "بليون أو (١٠^٩)"
**behavior,** (*also* **behaviour**), (*n.*) سُلوك . سيرة
**beige,** (*adj.*) بيج (لون)
**being,** (*n.*) موجود . كائن
**bel** بل [وحدة تساوى عشرة ديسيبل
لقياس فرق منسوب القدرة] (كهرباء)
**belay,** (*v.t.*) لف الحبل . أوثق بالحبل
**belief,** (*n.*) تصديق . اعتقاد . عقيدة
**believe,** (*v.t.&i.*) صدّق . اعتقد
**bell,** (*n.*) جرس . الطرف المتسع للماسورة
**bell, alarm** جرس إنذار . جرس تنبيه (تلغراف)
**bell-and-spigot joint** وصلة رأس وذيل [للمواسير]
**bell armature** حافظة مغنطيس الجرس
**bell-buoy,** (*n.*) عامة ذات جرس
**bell centre punch** ذنابة مركزية جرسية (هندسة)
**bell chuck,** (*also* **cup chuck**)
ظرف جرسى (أو قدحى) (مخارط)

**bell-crank [lever]** رافعة مرفقية (هندسة)
**bellied file** مبرد متسع الوسط (هندسة)
**bell metal** معدن الأجراس [برونز قد يضاف
إليه زنك] (ميتالورجيا)
**bellows,** (*n.*) منفاخ
**belly,** (*n.*) بَطْنيّة
**belly landing** حطّ على البطنية (طيران)
**belly tank** خزان بطنى (طيران)
**below,** (*adv., prep.*) أسفل . تحت . دون
**belt,** (*n.*) سَيْر . حِزام . شريط
**belt clamp** قامطة شد السير (هندسة)
**belt conveyor,** (*also* **band conveyor**)
ناقلة بالسير (أو ناقلة طوقية) (هندسة)
**belt countershaft** عمود مناولة السير (هندسة)
**belt creep** تزحّف السير (هندسة)
**belt dressing** مواد تهذيب السيور (هندسة)
**belt drive** إدارة بالسيور .
نقل الحركة بالسيور (هندسة)
**belt-driven pulley** بكرة تدار بالسير (هندسة)
**belt fastener** مشبك السير (هندسة)
**belt fork,** (*also* **belt striker**)
شعبة تحريك (أو زحزحة) السير
**belt gearing** نقل الحركة بالسيور (هندسة)
**belt guard** وقاء السير (هندسة)
**belt guide** دليل السير (هندسة)
**belting,** (*n.*) السيور . الادارة بالسيور
**belt-joining tool** عدة وصل السير (هندسة)

* من جنس *Fagus* وخاصة نوع *atropunicea* .

belt joint — وُصلة السير (هندسة)

belt lacing — وصل السير بالرباط. خياطة السيور. أربطة السير

belt punch — ثاقبة السير (هندسة)

belt reversing — عكس الحركة بالسير (هندسة)

belt sagging — إرتخاء السير (هندسة)

belt shifter — مُزحزح السير (هندسة)

belt slip — إنزلاق السير (هندسة)

belt stretcher — ماطل [جلد] السير (هندسة)

belt striking gear — جهاز تحريك (أو زحزحة) السير (هندسة)

belt tension — توتر السير (هندسة)

belt tightener — شدّاد السير (هندسة)

vench, (n.) — نُضُد . (بنك)* مقعد اختبار . مقعد

bench drill — ثقّابة نضدية (أو بنكية) (هندسة)

bench grinder — جلّاخة نضدية (أو بنكية) (هندسة)

bench lathe — مخرطة نضدية (أو بنكية) (هندسة)

bench mark — صُوّة† إسناد (مساحة)

bench plate — زهرة استواء نضدية [للشغل الاستقرابي] (هندسة)

bench press — مكبس نضدى (أو بنكى) (هندسة)

bench screw — ملزمة نضدية [للنجار] (هندسة)

bench shears — مقص نضدى (أو بنكى) (هندسة)

bench test — اختبار على المقعد (هندسة)

bench vice (or vise) — منجلة نضد (أو بنك) (هندسة)

bench work — شغل النضد [مع استخدام عدد يدوية أو مكنات صغيرة] (هندسة)

bend, (v.t.&i.) — حنى* . انحنى* . تحنّى

, (n.) — منحنى . حَنيّة . حِنو . منعطف . مرفق [ماسورة] (هندسة) . عقدة [لربط الحبال] (بحرية)

bend allowance — مسموح الانحناء (هندسة)

bender, (n.) — حانية . عامل حناية

bender, tube — حانية أنابيب

bending, (n.) — حَناية . حَنو . انحناء . تحنّ

, (adj.) — حَانٍ

bending load — حمل حناية (هندسة)

bending machine — مكنة حناية (هندسة)

bending moment — عزم الحناية . العزم الحانى (هندسة)

bending of beams — انحناء العتبات (هندسة)

bending press — مكبس حناية (هندسة)

bending rolls — دلافين حناية (هندسة)

bending strain — إنفعال الانحناء (هندسة)

bending strength — مقاومة الحناية (أو الحنو) . مقاومة الانحناء (هندسة)

bending stress — إجهاد الحناية (هندسة)

bending test — اختبار الحناية . اختبار الانحناء* (هندسة)

bends, (n.) — التحنّى (طب)

beneath, (adv.&prep.) — تحت . أسفل

beneficial, (adj.) — مفيد [للصحة أو المعيشة] . مستفيد

* اللفظة المعربة الدارجة ، وقد تستعمل كذلك لفظة "زجة" وهى أيضا دخيلة .

† الجمع : صُوىً ، جمع الجمع : أصواء .

* قد تجىء أحيانا بمعنى « ثنى ــ انثنى » مثل ( اختبار الانثناء للواسير) .

benficiary, (*n.*) مستفيد
benefit, (*v.t.&i.*) أفاد . استفاد
, (*n.*) فائدة . ربح
benign, (*adj.*) حميد
bent, (*adj.*) محنى . مصر
, (*n.*) ميل . نزوع
bent beam عتبة محنية (هندسة)
bent tail dog كلابة محنية الذيل [لتثبيت شغلة إلى صينية المخرطة] (هندسة)
benzene [$C_6H_6$], (*n.*) بنزين (كيمياء)
benzine, (*n.*) بنزاين [ايدروكربونات النفط] (كيمياء)
benzoic acid حمض البنزويك [أو الصمغ الجاوى] (كيمياء)
benzol[e], (*n.*) بنزول (كيمياء)
Bernoulli's theorem نظرية "برنولى" (طبيعيات)
berth, (*n.*) مرسى . حجرة [فى سفينة] (بحرية) مضجع [عربة نوم بقطار] . مباءة .
beryllium (Be), (*n.*) البيرليوم (بير) [فلز] (كيمياء)
Bessel functions دوال "بسل" (رياضيات)
Bessemer converter محول "بسمر" [لإنتاج الفولاذ] (ميتالورجيا)
Bessemer process أسلوب "بسمر" [لإنتاج الفولاذ] (ميتالورجيا)
Bessemer steel, acid فولاذ "بسمر" بالأسلوب الحامضى (ميتالورجيا)
Bessemer steel, basic فولاذ "بسمر" بالأسلوب القاعدى (ميتالورجيا)
best climbing angle of attack أحسن زاوية هبوب للصعود (طيران)

beta iron حديد بيتا . الحديد البائى (ميتالورجيا)
beta particle دقيقة بيتا . الدقيقة البائية (طبيعيات)
beta rays أشعة بيتا . الأشعة البائية (طبيعيات)
between-lens shutter غلق بين العدسات (تصوير)
bevel, (*n.*) ميل . سطح مائل . شطبة* . شدف زاوية غير قائمة . زاوية الميل مسطار زوايا . زاوية تخطيط مائل
, (*adj.*) مائل . مشطوب* . أشذف
, (*v.t.*) أمال . شطب* . شذف
bevel angle زاوية الشطب (لحام)
beveled, (*also* bevelled)(*adj.*) مشطوب (هندسة)
bevel edge حافة مشطوبة . حافة مائلة
bevel[l]ed washer حلقة (أو فلكة†) مشطوبة (هندسة)
bevel gear (*or* wheel) ترس مخروطى (هندسة)
bevel gearing التعشيق المائل للتروس . ترتيبه تروس مخروطية (هندسة)
bevel[l]ing machine مكنة شطب (طباعة)
bevel protractor منقلة محورية . زاوية متحركة (هندسة)
bevel-sawing machine مكنة نشر مائل (نجارة)
bevel, sliding مسطار زوايا منزلق (هندسة)
bevel-square, (*n.*) كوس زوايا (هندسة)
bevel wheel (*or* gear) ترس مخروطى (هندسة)

* اللفظة الدارجة "شطف" ، وهى خطأ شائع إذا استعملت فى هذا النحو ، وتقابلها فى معناها الصحيح بمعنى غسل لفظة "rinse" . أما "شطب" فمعناها : قطع — شق طولا — مال .
† فى سورية .

B.H.N. (*abbreviation for* Brinell Hardness Number)
B.H.P. (*see* brake-horse-power) ق.ح.ف. [القدرة الحصانية الفرملية] (هندسة)
bi- بادئة بمعنى "ثنائى"
bi-angular, (*adj.*) ذو زاويتين. ثنائى الزاوية
bi-annual, (*adj.*) يحدث مرتين فى السنة
bias, (*n.*) درزة قطرية
انحياز
, (*adj.*) قطرى . منحرف . مائل
biased, (*also* biassed), (*adj.*) منحاز
bias detector مكشاف انحيازى (ثرميونيات)
biasing resistor مقاوم انحيازى (كهرباء)
biasing transformer محول انحيازى (كهرباء)
bias rectifier مقوم انحيازى (ثرميونيات)
bias voltage فلطية الانحياز (ثرميونيات)
bi-axial, (*adj.*) ثنائى المحور . ذو محورين
bi-concave, (*adj.*) ثنائى التقعر. مقعر الوجهين
bi-convex, (*adj.*) ثنائى التحدب . محدب الوجهين (عدسات)
bicro- بيكرو [بادئة بمعنى "جزء من بليون"]
bicycle, (*n.*) درّاجة
bid, (*v.t.*) أمر . أعطى السعر . حيّا
, (*n.*) أمر . عطاء [فى مناقصة أو مزايدة]
biennial, (*adj.*) كل سنتين . لسنتين . حَؤول
bifilar, (*n.*) ذو سلكين . ثنائى السلك
bifilar suspension تعليق بسلكين
bifilar winding لف بسلك ثنائى (كهرباء)
bifocal, (*adj.*) ثنائى البؤرة . ذو بؤرتين
bifocal lens عدسة ثنائية البؤرة (أو ذات بؤرتين)
biform, (*also* biformed), (*adj.*) ذو شكلين . يجمع بين خواص شكلين . ثنائى التشكّل
bifurcate, (*v.t.*) شعّب إلى شعبتين
, (*v.i.*) تشعب إلى شعبتين
, (*adj.*) ذو شعبتين
bifurcation, (*n.*) التشعب إلى شعبتين
big, (*adj.*) كبير [الجرم]
big end (هندسة) الطرف الكبير [لذراع التوصيل]
big-end bearing محمل الطرف الكبير (هندسة)
big-end brasses لقمتا الطرف الكبير (هندسة)
bight, (*n.*) خليج صغير
منعطف . محناة [فى نهر أو سلسلة جبال] (جغرافيا)
ربقة . عروة [الجمع : رِباق . عُرًى] (حبال)
, (*v.t.*) عقد (حبال)
bilateral, (*adj.*) ذو جانبين . من جانبين . ثنائى . بين طرفين
bilateral antenna هوائى ذو جانبين (كهرباء)
bilateral impedance معاوقة ثنائية الاتجاه (كهرباء)
bilateral transducer محول طاقة ثنائى الاتجاه (كهرباء)
bile, (*n.*) المرّة . الصفراء (طب)
bilge, (*n.*) جمّة السفينة (بحرية)
bilge keel رافدة الجمّة [على الجانبين] (بحرية)
bilge pipe ماسورة نزح الجمّة (بحرية)
bilge plate لوح للجمّة (بحرية)

**bilge pump** مضخة الجمّة (بحرية)

**bilge stringers** الأضلع (أو الأضلاع) الطولانية للجمّة (بحرية)

**bill, (n.)** قائمة . منقار . زج الموساة

**billboard, (n.)** لوح مدرع للموساة (بحرية)

**billet, (n.)** [كتلة] مدلفنة* [خام حديدي معد للكبس أو الطرق أو دلفنة أخرى] (ميتالورجيا)

**billet mills, (*also* blooming mills)** مدلفنات الكتل (ميتالورجيا)

**billion, (n.)** بليون [يساوي ألف مليون لدى الأمريكيين والفرنسيين، ويساوي مليون مليون لدى الانجليز وغيرهم] (رياضيات)

**bill of lading (B/L)** قائمة الشحن (أو التحميل)

**bill of materials** قائمة المواد

**bill of quantities** قائمة الكميات

**billow, (n.)** موجة عارمة . سحابة موّارة

**, (v.i.)** اضطرب . خبّ . تموّر . مارَ

**bimetallic, (*also* bi-metallic), (adj.)** من معدنين . ثنائي المعدن

**bimetallic fuse** مصهر ثنائي المعدن (كهرباء)

**bimetallic helix** لولب من معدنين (هندسة)

**bimetallic strip** شريحة من معدنين . شريحة ثنائية المعدن (كهرباء . حرارة)

**bimetallic thermostat** ثرموستات من معدنين

**bimirror, (n.)** مرآة ثنائية (بصريات)

**bin, (n.)** خانة . صندوق . جُونة

**, (v.t.)** وضع في خانة (أو صندوق)

**binary, (adj.)** ثنائي (هندسة) ثنائي التكافؤ (كيمياء) مُضاعف

**binary alloy** سبيكة من معدنين (ميتالورجيا)

**binary compound** مركب ثنائي العنصر (كيمياء)

**binary refrigeration system** نظام تبريد ثنائي

**binary scale** مقياس ثنائي

**binary scaler** المعداد الضعفي (طبيعيات)

**binary stars** نجوم ثنائية (فلك)

**binary vapour-engine** محرك ثنائي البخار

**binaural, (adj.)** للأذنين . مسموع بالأذنين . ذو أذنين (صوتيات)

**bind, (v.t.)** ربط . حزم . لزّ . ألصق . قيّد . ضمّد . أسحى* . سحى* . جلّد

**, (v.i.)** لزّ . التزّ . لَصِبَ . زرجن †

**, (n.)** رباط . قيد

**binder, (n.)** رباط . مربط . محزم . ضمادة . غلاف . لزاق . مادة لاصقة محصدة حازمة (زراعة) سحّاء* . سحّاءة*

**binder pulley** بكرة شد السير (هندسة)

**bindery, (n.)** ورشة تجليد كتب

**binding, (n.)** المواد المستعملة في تجليد الكتب . التزاز . لَصَب . زرجنة †

**, (adj.)** رابط . لاصق . مضمد . مجلد . مقيد

**binding agent, (*also* binder)** عامل إلصاق

**binding coils** لفات ربط [لمنع انفكاك لفائف عضو الإنتاج الدوار] (كهرباء)

**binding energy** الطاقة المقيدة . طاقة الترابط (طبيعيات . كيمياء)

• لا تقل أبعاد المقطع المستعرض عادة عن $1\frac{1}{2}'' \times 1\frac{1}{2}''$، وقد تصل مساحته الى ٣٦ بوصة مربعة .

• يقال : أسحى وسحى الكتاب شدّه بسحاءة ، والجمع : أسحية وسحايا . والسحّاء : صانع جلد الكتاب .

† محرفة ، وأصل الفعل المعرب "زنجر" .

binding lever ذراع ربط (هندسة)
binding material مادة رابطة (هندسة)
binding post مَربِط توصيل (كهرباء)
binding screw مسمار ربط (هندسة)
binding strap طوق ربط (هندسة)
binding wire, (*also* tie-wire) سلك ربط (هندسة ، كهرباء)
binnacle, (*n.*) صندوق بوصلة السفينة . بيت الإبرة (بحرية)
binocular, (*adj.*) منتسب الى العينين . ذو عينيتين . ثنائي العينية
binocular microscope ميكروسكوب ثنائي العينية (بصريات)
binoculars, (*n.*) منظار ثنائي العينية . ذو العينيتين
binocular vision الإبصار بالعينين
binomial, (*n. & adj.*) ذو حدين . ثنائي الحد (رياضيات)
binomial equation معادلة ذات حدين (جبر)
binomial series متوالية ذات حدين (جبر)
binomial theorem نظرية ذات الحدين (جبر)
bio-chemistry, (*n.*) الكيمياء الحيوية
biologic[al], (*adj.*) بيولوجي . أحيائي
biology, (*n.*) بيولوجيا . علم الأحياء
biosphere, (*n.*) المحيط الحيوي (فلك)
biotite, (*n.*) بيوتيت [الميكا السوداء] (تعدين)
bioxide, (*adj.*) (*see* dioxide)
bipass, (*also* bypass), (*n.*) ممر جانبي
biphase, (*also* bi-phase), (*adj.*) ثنائي الطور
biphase alternating current تيار متردد (او متناوب*) ثنائي الطور (كهرباء)
biplane, (*n.*) طيارة مزدوجة الجناحين (طيران)
biplate, (*n.*) لوح ثنائي (بصريات)
bipod, (*n.*) حامل ذو ساقين . منصب ثنائي
bipolar, (*adj.*) ذو قطبين . ثنائي القطب (مغنطيسية)
bipolar receiver مستقبل ذو قطبين (كهرباء)
bi-prism, (*n.*) موشور ثنائي (بصريات)
biquadratic, (*adj.*) مضاعف التربيع
biquadratic equation معادلة رباعية [من الدرجة الرابعة] (رياضيات)
birch,† (*n.*) خشب البتولا
bird's-eye view منظر من أعلى . منظارة من صَعَد
bird's mouth weld لحام منقاري (لحام)
Birmingham Wire Ga[u]ge (B.W.G.) محدد قياس (الأسلاك) البرمنجهامي
bis, (*adv.*) مكرر
biscuit kiln قمين فخاريات
biscuits, (*n. pl.*) جبيز . الفخاريات قبل التزجيج
bisect, (*v.t.*) نصّف (هندسة)
bisection, (*n.*) تنصيف . منتصف (هندسة)
bisector (*n.*) منصف [زوايا أو ضلوع] (هندسة)
bisectrix, (*n.*) منصف [للزاوية المحصورة بين المحورين البصريين لبلورة ذات محورين] (بصريات)
bismuth (Bi), (*n.*) البزموث (بز) [فلز] (كيمياء)
bi-square, (*adj.*) ذو ثمانية جوانب (هندسة)

* في سورية . † جنس *Betula* وخاصة نوع *lenta* .

**bit**, *(n.)* حَكَمَة
لسان المفتاح
لقمة [لُقمة مثل مفك أو مثقاب أو مقطع]
سلاح المسحاج . مثقب [نجارى]
رأس كاوية اللحام
قطعة . لقمة . جَبْزة . قضمة . كِسرة .
مقدار ضئيل . جِذّ [الجمع : أجذاذ]
**bi-tangent**, *(n.)* مماس مزدوج (رياضيات)
**bit, auger** بريمة (نجارة)
**bit brace** ملفاف بلقم (نجارة)
**bit, centre** مثقب مركزى (نجارة)
**bit, countersink** لقمة تخويش (هندسة)
**bit depth ga[u]ge** محدد قياس تعمق البريمة (نجارة)
**bite**, *(v.t.&i.)* عضّ* . لَصِب
, *(n.)* عضّة
**bit, expansive** بريمة اتساعية (نجارة)
**bit, Forstner** بريمة "فورستنر" (نجارة)
**bit ga[u]ge** محدد عمق الثقب (هندسة)
**bit, gimlet** لقمة بزال (هندسة)
**bit, mortise** لقمة نقر (هندسة)
**bit, screw-driver** سلاح مفك (هندسة)
**bit-stock**, *(n.)* ملفاف ثقب (نجارة)
**bit-stock drill** مثقب ملفاف (نجارة)
**bitter**, *(adj.)* مُرّ
**bitumen**, *(n.)* بتيومين . قار . قير (كيمياء)

**bituminous**, *(adj.)* بتيوميني . قارى . قيرى (كيمياء)
**bituminous coal** فحم بتيوميني . فحم قارى . فحم قيرى (كيمياء)
**bituminous paint** دهان بتيوميني . دهان قارى . دهان قيرى (كيمياء)
**bivalent**, *(also* **divalent**), *(adj.)* ثنائى التكافؤ (كيمياء)
**bivalve**, *(adj.)* ذو صمامين
**black**, *(adj.)* أسود
**blackboard**, *(n.)* سبورة
**black-body radiation** إشعاع الجسم الأسود (طبيعيات)
**black damp** ثانى أكسيد الكربون [فى مناجم الفحم]
**black deposit** قُرارة سوداء
**black diamond** الماس الأسود (ميتالورجيا)
**blackening**, *(also* **blacking**) *(n.)*
تراب الفحم النباتى . جرافيت (سباكة)
**blacking**, *(n.)* تسويد (تصوير)
تراب الفحم النباتى . جرافيت (سباكة)
**black iron** حديد أسود (ميتالورجيا)
**black lead** الجرافيت [التجارى]
**black oil** زيت أسود [للتزييت]
**black-out**, **[blackout]**, *(n.)* غشية . غشيان
, *(v.t.&i.)* أظلم . أغشى . غُشِى . شوّش
**black plate** لوح حديد أسود (هندسة)

* يقال "عض" للحيوان والسمك ، "نقر" للطير ، "لدغ" للهوام ، "لسع" لكل ذى إبرة ، "نهش" للزواحف ، "نكز" للحية .

black powder مسحوق أسود.
البارود الأسود
black red-heat درجة الحرارة الحمراء الداكنة
[نحو ١٠٠٠° فهرنهايت] (حدادة)
blacksmith, (n.) حدّاد
blacksmithing, (n.) حِدادة
bladder, (n.) مثانة
blade, (n.) ريشة [لمروحة أو رفاص أو مفتاح كهربائى]
نصل . شفرة . سلاح [عدد]
blade angle زاوية الريشة [للروحة أو الرفاص]
(طيران . بحرية)
blade back ظهر الريشة (طيران . بحرية)
bladed, (adj.) منصّل . ذو نصل
blade element شريحة من الريشة
(طيران . بحرية)
blade element theory النظرية الشريحية
للريشة (طيران . بحرية)
blade face وجه الريشة [الدافع] (طيران . بحرية)
blade pitch angle زاوية خطوة الريشة
(طيران . بحرية)
blade pitch indicator مبين خطوة الريشة
(طيران . بحرية)
blade retaining nut صمولة زنق الريشة
(طيران . بحرية)
blade root جذر الريشة (طيران . بحرية)
blade section مقطع فى الريشة (طيران . بحرية)
blade shank ساق الريشة (طيران . بحرية)
blade tip طرف الريشة (طيران . بحرية)

blade-width ratio نسبة عرضيّة الريشة
[العرض إلى القطر] (طيران . بحرية)
blading, (n.) تركيب النصال
blanching, (n.) ابيضاض . تبييض . تقصير
bland, (adj.) لطيف
blank, (n.) غُفْل* [قطعة معدة للتشكيل — الجمع : أغفال]
(هندسة)
, (adj.) أبيض . لا لونى .
خال من الكتابة . فارغ
blank ammunition ذخيرة فارغة (أو خُلَّب)
(تسليح)
blank-bolt, (n.) مسمار غفل [غير ملولب] (هندسة)
blank end (of a pipe) الطرف المسدود
[للماسورة] (سباكة)
blanket, (n.) دثار . غطاء
, (v.t.) غطّى . حجب
blanketed area مساحة محجوبة
blanketing (of tail surface) حجب [سطح الذيل]
(طيران)
blank experiment تجربة ضابطة (علوم)
blank flange شفة ماسورة لم تثقب .
لوح (أو قرص) تغطية [لفتحة] (مواسير)
blank hole ثقب غير متطابق
blanking, (n.) تغطية الفتحات (ميتالورجيا)
فصل الأغفال . تشكيل الأغفال (هندسة)
blanking die قالب فصل الأغفال (هندسة)
blank off, (v.t.) سدّ الفتحة

* اللفظة الدارجة " بياضة " .

blast, (n.) هَبُوب . هواء مندفع . سَفْع
البخار العادم . إنفجار . عصف الانفجار
, (v.t.) هدم . نسف . عصف . سَفَع
blast, air إندفاع هوائى . دفع هوائى . هبوب
blast cleaning التنظيف بالدفع الهوائى
blast-furnace, (n.) الفرن العالى (ميتالورجيا)
blast-furnace gas غاز الفرن العالى (ميتالورجيا)
blasting, (n.) نسف . سفع
blasting charge حشوة ناسفة
blasting, electric النسف بالكهرباء
blasting fuse فتيل [تأخير] النسف
blast pipe ماسورة [تصريف] البخار (هندسة)
blast, sand سفع رملى
blaze, (n.) نار متقدة . لهب ساطع . لهيب
, (v.t.) ألهب
bleach, (v.t.) قصّر [اللون] . حوّر
, (v.i.) حال [اللون]
, (n.) قُصْرة اللون . الحؤول .
مادة تقصير
bleacher, (n.) قصّار . قصّارة . جهاز قصارة
bleaching, (n.) تقصير . تبييض . تحوير . قِصارة
bleaching powder مسحوق تقصير الألوان
bleaching solution محلول تقصير الألوان
bleed, (v.t.&i.) إستنزف . نزف
, (n.) مَنزف
bleeder, (n.) محبس (أو صمام) استنزاف
bleeder current تيار تجزّئى (كهرباء)
bleeder resistance مقاومة تجزئيّة (كهرباء)

bleeder turbine تربينة (أو عنفة*) نازفة (هندسة)
bleeder valve صمام استنزاف (هندسة بحرية)
bleeding, (n.) إستنزاف . نزف
الدّخلة [تخليط فى الألوان ، معيب]
blend, (v.t.&i.) خلط [للوالفة] . توالف
, (n.) مخلوط متوالف†
blended fuel وقود مؤلّف
blimp, (n.) مُنطاد [غير جاسىء] (طيران)
blind, (adj.) أعمى . ضرير . محجوب . مغطى .
مسدود من أحد الطرفين . غير نافذ
, (n.) حجاب . ستر
blind approach إقتراب أعمى (طيران)
blind dado وُصلة خدش مستعرضة نصفية (نجارة)
blind flying الطيران الأعمى (طيران)
blind flying hood غطاء الطيران الأعمى (طيران)
blind flying panel لوحة الطيران الأعمى
blindfold, (adj.) معصوب العينين . معمى
blind hole ثقب مسدود . ثقب غير نافذ (هندسة)
blinding, (n.) تعمية . حجب . إخفاء
blind landing حط أعمى (طيران)
blind mortise نقر غير نافذ (نجارة)
blind mortise-and-tenon joint
وُصلة نقر ولسان نصفية (نجارة)
blindness, (n.) عَمى . عَماية
blindness, colo[u]r عَمى الألوان
blind shell قذيفة كاذبة (أو غلشاء)
[لم تنقدح ، أو لم تنطلق] (تسليح)
blind spot بقعة عمياء (راديو . بصريات . أحياء)

* فى سورية . † اللفظة الدارجة "توليفة" .

blink, (v.i.) أرمش . ومَض . أومض
blinker [light] ضوء وامض (أو مرماش)
[أكثر من ٢٠ ومضة فى الدقيقة] (طيران)
blinker, oxygen مبين سريان الأكسيجين
blister, (n.) نفطة . بثرة
, (v.t.&i) نفط . تنفّط . تبثّر
blister bar قضيب منفّط (ميتالورجيا)
blister gas غاز نافط
blistering, (n.) تنفّط . تبثّر
blister steel فولاذ منفّط (ميتالورجيا)
blitz[krieg], (n.) حرب خاطفة
blizzard, (n.) عاصفة ثلجية . دمَق*
block, (n.) كتلة . لقمة [من خشب أوحجر أو معدن]
تجمع . مجموعة . جملة . صندوق
صف . قالب . دليل
حِواء [جماعة البيوت المتدانية . الجمع: أحوية]
بكرة [ذات عِقوين وخطاف] . ذات البكر
سد . مانع . عائق . إزدحام
, (v.t.) سد . منع . أعاق . حصر . زحم
صاغ [على قالب] . جمّد
رسم الخطوط الرئيسية . خطط المراحل
blockade, (n.) حصار
, (v.t.) حاصر
blockage, (n.) إنسداد . سد
block-and-tackle, (n.) بكرة وحبل . بكّارة
block brake فرملة باللقم . فرملة بالقباقيب (هندسة)
block, cylinder مجمع الأسطوانات (هندسة)
block diagram رسم تخطيطى للمراحل

blocked, (adj.) مسدود . محاصر . مجمّد
blocked impedance المعاوقة المنعية
[ لمحول طاقة كهربائى ميكانيكى عند منع الأجزاء الميكانيكية عن الحركة] (كهرباء)
block, form قالب تشكيل (ميتالورجيا)
block, ga[u]ge قالب قياس (هندسة)
block handle ذراع منع الحركة (مقاشط نطاحة)
blocking condenser مكثف مانع (تلغراف)
blocking oscillator مذبذب مانع (راديو)
blocking-out, (n.) طمس [الصورة السلبية] (تصوير)
blocknut, (n.) صمولة زنق (هندسة)
block plane مسحجة *
[للألياف الطرفية ، أو متعامدا مع الألياف] (نجارة)
block, pounding مدَق (حدادة)
block, pulley ذات البكر . بكّارة (هندسة)
block-release system نظام الإعفاء الجماعى
block tin قصدير كتلى [تجارى]
block, tube forming قالب تشكيل الأنابيب
blood, (n.) دم . دماء
blood [albumin] glue غراء [زلال] الدم
blood circulation دورة الدم
blood clot علقة . علَق
bloom, (n.) كُمّ [الجمع : أكمام] (نبات)
نورة † [الجمع : نورات] (ميتالورجيا)
blooming mill مدلفنة النورات (ميتالورجيا)
bloom steel فولاذ النورات (ميتالورجيا)
blot, (v.t.) لطخ . لطّخ . طمس . نشّف
, (n.) لطخة . عار . طمس

* لفظة فارسية معربة ، بالمعنى المذكور .

* اللفظة الدارجة "رابوتة" .

† المقطع المستعرض عبارة عن مستطيل لا تقل مساحته عن ٣٦ بوصة مربعة فى الغالب .

blotch, (*n.*) لَطْخة
, (*v.t.&i.*) لَطخ . لَطَّخ . تَلَطَّخ
blotter paper gasket حَشية من ورق نشاف
blotting paper ورق نشاف
blow, (*v.t.&i.*) نفخ . دق . طرق . خبط . دفع . هب . إنصهر [فتيلة أو مصهر]
, (*n.*) نفخة . دقّة . طرقة . صفعة . ضربة . هبوب . إنصهار
نفخ . مرحلة النفخ . صَبة (ميتالورجيا)
blow-down cock محبس دسْع [لتصريف الماء من قاع الغلاية] (هندسة)
blow-down valve صمام دسع [لتصريف الماء من قاع الغلاية] (هندسة)
blower, (*n.*) نافخ . نفيخ [اسم فاعل] . نفّاخ [اسم آلة] . ضغّاط . شحّان . عصّافة*
blower casing علبة الضّغاط (أو الشحّان)
blower fan مروحة نفخ
blower gear ratio نسبة سرعة الشحّان (طيران)
blow-hole, [blowhole], (*n.*) ثقب فُقاعى . بجوة غازية (ميتالورجيا)
blowing a fuse إنصهار المصْهِر (كهرباء)
blowing current تيار صهر المِصهر (كهرباء)
blowing-down, (*n.*) الدّسع [تصريف الماء والأوساخ من قاع الغلاية] (هندسة)
blowing-in, (*n.*) تشغيل الفرن العالى (هندسة)
blowing-off (a boiler), (*n.*) تصريف البخار [للغلاية]
blowing-off pressure ضغط تصريف البخار
blowing-out, (*n.*) إطفاء الفرن العالى (ميتالورجيا)
تخاذُل [وصلة مواسير أو سدادة]

blowing through التسخين بالبخار [للأسطوانات والصمامات قبل بدء الإدارة] (هندسة)
blowing tube أنبوب النفخ [لتشكيل الزجاج]
blowlamp, (*also* blowtorch), (*n.*) موقد لحام
blown casting مصبوبة فُقاعية (أو ذات بجوات)
blown glass زجاج مُشكّل بالنفخ
blow-off cock محبس دسع [لتصريف الماء من قاع الغلاية]
blow-off pipe ماسورة الدسع [لتصريف الماء من قاع الغلاية]
blow-off valve صمام دسع [للماء من قاع الغلاية]
blow out, (*v.t.*) أطفأ
, (*v.t.*) تخاذل
blowpipe, (*also* blow pipe) حِملاج* . قصبة نفخ
blow-through cock مِحبس نفث [لتصريف الهواء أو البخار] (هندسة بخارية)
blowtorch, (*also* blowlamp), (*n.*) موقد لحام
blubber, (*n.*) شحم الحوت
blubber oil زيت شحم الحوت
bludgeon, (*n.*) هراوة
blue-glow, (*n.*) وهج أزرق [عند التأين] (ترميونيات)
blue heat الحرارة الزرقاء [عند تبريد الحديد أو الفولاذ من الاحمرار أو درجة التشغيل ، وهى غير مناسبة للتشكيل]
blueing, (*also* bluing), (*n.*) الدهان بالأزرق
إضافة اللون الأزرق [إلى الدهان]
إزهار اللون (اقمشة)
تسخين الفولاذ حتى الزرقة (ميتالورجيا)
blue light ضوء أزرق [للإشارة]
blueness, (*n.*) زُرقة

* فى سورية .

* اللفظة الدارجة "بورى" .

**blue pole** (of magnet) القطب الجنوبى [للمغنطيس] (مغنطيسية)
**blueprint,** (*n.*) (B/P) طبعة زرقاء
**blue printing** الطباعة الزرقاء [للرسومات والمخططات]
**blue-print paper** ورق للطبع الأزرق
**blue vitriol** الزاج الأزرق [كبريتات النحاس المائية المركزة ، تذاب فى الماء ويضاف الى المحلول نحو ١٠ قط من حمض الكبريتيك] (ميتالورجيا)
**bluish,** (*adj.*) مائل إلى الزرقة
**blunt,** (*adj.*) كليل . كالّ . كَلّ
, (*v.i.&t.*) كَلّ . انكلّ . أكَلّ
**blunt cutting edge** حد قطع كليل
**blunt-file,** (*n.*) مبرد متوازى الجانبين [تقريبا]
**blunt leg** الساق الكليلة الحد [للفرجار]
**blunt nose** مقدمة غير محددة . طرف كليل الحد
**boiler furnace** فرن الغلاية . فرن تسخين مولّد البخار (هندسة)
**blur** (*v.t.&i.*) طمس . لطخ . شوّش
**B.M.E.P.** (*see* brake mean effective pressure) (م . ض . ف . ف .) [متوسط الضغط الفعال الفرملى]
**board,** (*n.*) مجلس
لوح خشب . ورق كرتون
, (*v.t.*) غطى بالألواح .
ركب السفينة أو القطار
**boarding,** (*n.*) التغطية بالألواح (نجارة)
**board, instrument** لوحة أجهزة القياس
**board of directors** مجلس الإدارة
**board of education** مجلس تعليم

**Board of Trade Unit** (B.T.U.) وحدة مجلس التجارة [الوحدة التجارية للطاقة الكهربائية ، وتوازى ١ كيلوواط ساعة] (كهرباء)
**board of trustees** مجلس الأمناء
**boaster,** (*also* boasting chisel) منحت [للحجارة]
**boat,** (*n.*) زورق . سفينة . مركب
**boat deck,** (*also* hurricane deck) سطح القوارب [السطح العلوى حيث توضع قوارب النجاة فى السفينة] (بحرية)
**boat falls** مرفاع القوارب (بحرية)
**boat hook** (*or* rail) عقافة القوارب [للدفع أو الجذب] (بحرية)
**boat plug** سداد السفينة [لتصفية الجمّة] (بحرية)
**boat slip** معبرة السفينة* (بحرية)
**bob,** (*n.*) ثقل البندول . ثقل الفادن
**bobbin,** (*n.*) بكرة
**bobbin winding** اللف على بكرات [للفائف بعض المحولات] (كهرباء)
**bob, plumb** ثقل الفادن . شاقول
**bob-weight,** (*n.*) ثقل موازنة [لجزء متحرك] (هندسة)
**bod,** (*n.*) كظام [لسد ثقب الاطلاق فى الأفران]
**body,** (*n.*) بدن . جسم . هيكل . قوام
جماعة . هيئة †
**body at rest** جسم ساكن (ميكانيكا)
**body centrode** المرتكز الجسمى (ميكانيكا)
**body in motion** جسم متحرك (ميكانيكا)
**bog,** (*n.*) مغيض . سَبْخة . سَبَخة [الجمع : سباخ]

* اللفظة الدارجة "قزق" .
† كثيرا ما يستعمل هذا اللفظ بمعنى « جماعة » من باب التجاوز والشيوع .

boggy, (*adj.*) سَبِخَة [الجمع : سِبَاخ] . سَبِخَة [الجمع : سَبِخات]
bogie, (*n.*) مُجَمَّع عجلات* (هندسة) عربة منجم مسطحة (تعدين)
Bohr's magnetron مغنترون "بور" (طبيعيات)
boil, (*v.t.&i.*) أغلى . غلى . غلىَ
, (*n.*) دُمَّلَة . غليان
boiled oil زيت مغلى
boiled water ماء مغلى
boiler, (*n.*) غَلَّاية †
boiler capacity سعة الغلاية (هندسة)
boiler casing حاجز [غرفة] الغلاية (بحرية)
boiler compound (*or* composition) مُرَكَّب [منع التقشر] الغلاية
boiler covering (*or* lagging) تغليف الغلاية
boiler efficiency كفاية الغلاية (هندسة)
boiler explosion إنفجار الغلاية (هندسة)
boiler feeding تغذية الغلاية (هندسة)
boiler feed-water ماء تغذية الغلاية (هندسة)
boiler fire-tubes أنابيب اللهب بالغلاية (هندسة)
boiler firing إيقاد الغلاية (هندسة)
boiler fittings تركيبات الغلاية (هندسة) [كالمحابس والصمامات وأجهزة القياس... الخ]
boiler flue أنبوب اللهب (أو الغازات الساخنة) فى الغلاية (هندسة)
boiler furnace فرن غلاية (هندسة بخارية)
boiler inspection التفتيش على الغلايات
boiler installation منشآت الغلاية
boiler maker صانع غلايات
boiler mountings روادف الغلاية (هندسة) [كالمصبات وصناديق الدخان والمداخن ... الخ]
boiler plate ألواح الغلايات [من فولاذ طرى لصنع الجدار]
boiler pressure ضغط الغلاية
boiler room غرفة الغلاية
boiler scale قُشارة الغلاية
boiler setting قاعدة الغلاية
boiler shell جدار (أو غلاف) الغلاية
boiletest إختبار الغلاية
boiler tubes أنابيب الغلاية
boiler waterubestn مواسير المياه بالغلاية
boiling, (*n.*) غليان
boiling point (b.p.) نقطة الغليان
boiling temperature درجة حرارة الغليان
bole, (*n.*) نوع من الطَّفَال [يستعمل فى التذهيب] جذع [الشجرة] (نبات)
bolide, (*n.*) شهاب متفجر (فلك)
bollard, (*n.*) مَرْبِط* حبال (بحرية)
bolometer, (*n.*) بولومتر . مقياس الطاقة الإشعاعية الحرارية (طبيعيات)
bolometric magnitude القدر الإشعاعى (فلك)
bolster, (*n.*) مسند [فى أعلى العمود أو الدعامة] (نجارة ، هندسة مدنية) سنَاد [حامل الجزء السفلى لقالب فى مكنة كبس أو تخريم] (هندسة)

* اللفظة المعربة "بوجى" .
† المرجل هى القدر وليس الغلاية ، انظر ca[u]ldron .
* اللفظة الدارجة "شمعة" .

bolster plate لوح استناد [لمكنة تخريم مثلا] (هندسة)
اوح إسناد [لكيل المرساة] (بحرية)
bolt, (n.) مسمار [لصمولة]. مسمار ملولب. محزقة* مزلاج. مرتاج. مترس† (هندسة)
, (v.t.) ربط بالمسمار. أقفل بالمزلاج. أرتج
bolt circle دائرة المسامير
[دائرة الخطوة فى شفة ماسورة] (هندسة)
bolt cutter مقطع مسامير (هندسة)
bolted, (adj.) مربوط بالمسامير. مقفل بالمزلاج
bolted connection إتصال مربوط بالمسامير (هندسة)
bolted-on attachment ربيطة بالمسامير (هندسة)
bolt head رأس المسمار (هندسة)
bolt hole ثقب المسمار (هندسة)
bolting, (n.) الربط بالمسامير (هندسة)
bolt rod ساق المسمار
Boltzmann's constant ثابت "بلتزمان" (طبيعيات)
bomb, (n.) قنبلة
, (v.t.) أسقط القنابل
bomb aimer مصوب القنابل (تسليح)
bombard, (v.t.) قنبل (طبيعيات)
قذف بالقنابل. أسقط القنابل (تسليح)
bombardier, (n.) مسقط القنابل [من الطيارة]
bombardment, (n.) قنبلة (طبيعيات)
قذف القنابل. إسقاط القنابل (تسليح)
bomb bay حوز القنابل [فى الطيارة] (تسليح)
bomb burst إنفجار القنابل (تسليح)

bomb calorimeter كالوريمتر تفجيرى.
مسعر حرارى بالتفجير (طبيعيات)
bomb carrier حمالة القنابل (تسليح)
bomb dropping إسقاط القنابل
bomber, (n.) قاذفة قنابل [طيارة] (تسليح)
bomb firing switch مفتاح إطلاق القنابل
bomb fuse فتيل القنبلة (تسليح)
bombing, (n.) الضرب بالقنابل. إلقاء القنابل
bombing angle زاوية إلقاء القنابل (تسليح)
bomb jettison switch مفتاح إسقاط القنابل (طيران)
bomb nose قادمة القنبلة (تسليح)
bomb loading تحميل القنابل (تسليح)
bomb lug أذن القنبلة (تسليح)
bomb plug سدادة القنبلة (تسليح)
bomb-proof shelter مأوى صامد للقنابل (تسليح)
bomb rack حامل للقنابل (تسليح)
bomb release تسييب القنابل (تسليح)
bomb release control محكم تسييب القنابل
bomb release switch مفتاح تسييب القنابل
bomb-release warning circuit دائرة إنذار بتسييب القنابل (تسليح)
bomb sight, [bombsight], (n.) مهداف القنابل.
جهاز تصويب القنابل (تسليح)
bomb sway brace شكال ارتجاج القنبلة (تسليح)
bomb tail ذيل (أو آخرة) القنبلة (تسليح)

* فى سورية . † اللفظة الدارجة "ترباس".

bond, (*n.*) ترابُط . رابطة . رِباط . رابط .
مادة رابطة
سند [ورقة مالية]
, (*v.t.&i.*) ربط . ترابط
bond, dry الترابط الجفافى [رمال المسبك]
bonderization, (*n.*) البندرة
[طريقة للطلاء بالفوسفات] (كيمياء)
bonderized steel فولاذ مبندر (كيمياء)
bond, green [رمال المسبك] الترابط قبل التحميص
bonding, (*n.*) ربط . رباط .
ترابُط (كيمياء .كهرباء)
bonding, adhesive الترابط باللصق .
مادة ترابط لاصقة
bonding clip مشبك رباط (كهرباء)
bonding material مادة رابطة
bond strength شدة الترابط
bond tester جهاز اختبار الترابط (كهرباء)
bone glue غراء العظام
bonnet, (*n.*) قلنسوة
bonneted safety valve صمام أمان بقلنسوة
bonus, (*n.*) منحة . علاوة
booby hatch غطاء ممر (بحرية)
booby trap شَرَك
book, (*n.*) كتاب
booking, (*n.*) القيد فى دفاتر
book keeper ماسك دفاتر
book keeping إمساك الدفاتر
boom, (*v.t.&i.*) أنعش . انتعش
صوّت

boom, (*n.*) إنتعاش (إقتصاديات)
صوت أجوف
ذراع مرفاع . ذراع تطويل . ذراع
مرفأ عائم . نُصبة [فى مجرى مائى]
عاتق [جذع اتصال جناح الطيارة بمجموعة الذيل ،
وهو لا يأوى ركابا] (طيران)
boost, (*v.t.*) عزّز
, (*n.*) الضغط المعزّز [لمخلوط الاحتراق
منسوبا إلى الضغط الجوى] (طيران)
boost control unit, automatic
وحدة التحكم الأوتوماتى فى الضغط المعزز (طيران)
booster, (*n.*) معزّز (هندسة)
booster charge شحنة تعزيز (طيران)
booster circuit دورة تعزيز (طيران)
boost[er] coil ملف تعزيز (كهرباء)
boost[er] pump مضخة تعزيز (هندسة)
booster, synchronous معزز تزامنى (كهرباء)
booster system نظام تعزيز (هندسة)
booster transformer محول معزّز (كهرباء)
boosting controls مضابط التعزيز (كهرباء)
boost pressure الضغط المعزّز (طيران)
boost, rated الضغط المعزز المُقرّر (طيران)
boot, (*n.*) حذاء
booth, (*n.*) مقصورة . حُجيرة . حجرة
booty, (*n.*) غنيمة . سَلَب . أسلاب
borax, (*n.*) بورَق [بورات الصوديوم المائية]
bordeaux, (*adj.*) نبيذى اللون

border, (n.) حدّ . تخم . حافّة
bordered, (adj.) محدود . ذو حدود
border, free الحافة الطليق
bordering ribbon شريط حافي
bordering tool عدّة تحفيف (هندسة)
border line الخط الفاصل . خط الحدود
border pen قلم تسطير (أو تحبير) غليظ
border plane مسحاج افتراز حافي (نجارة)
bore, (n.) جوف . حفر [البئر أو النفق]
, (v.t.) القطر الداخلي . عيار . فتحة . تجويف
bore (of gun) قطر (أو عيار) (ماسورة البندقية) [من الداخل] (تسليح)
bore (of pipe) قطر (الماسورة) [من الداخل]
boreal pole القطب الباحث عن الجنوب (مغنطيسية)
bored, (adj.) مجوف . محفور
boring, (n.) تجويف . حفر
boring bar قضيب تجويف (هندسة)
boring-bit, (n.) لقمة تجويف (هندسة)
boring cutter مقطع تجويف (هندسة)
boring fixture تثبيتة للتجويف (هندسة)
boring head رأس التجويف . حامل مقاطع قضيب التجويف (هندسة)
boring machine مكنة تجويف (هندسة)
borings, (n.) نحراطة التجويف (هندسة)
حفارة (تعدين ، بترول)
boring tool عدّة تجويف (هندسة)
boron (B), (n.) البورون (ب) [لافلز] (كيمياء)
bort, (also boart), (n.) بورت [ماس حائل اللون ، مشوب النقاوة ، تلقم به العدد القاطعة] (ميتالورجيا)

boss, (n.) صرّة . رئيس
تخيص . كتلة شاخصة (جيولوجيا)
bossed-out, (adj.) مقبب
bossed-up, (adj.) مصرر
bossing, (n.) تطويع بالدق [للرصاص] (هندسة)
bossing machine مكنة لحام الصّرر
bossing mallet ميتدة تطويع
bossing-up, (n.) تشكيل صُرّة [على المطروقات]
botany, (n.) علم النبات
botryoidal, (adj.) عنقودى
bott, (n.) كظامة (سباكة)
botting, (n.) سد ثقب الصب (سباكة)
bottle, (n.) قارورة . زجاجة
, (v.t.) وضع فى زجاجات
bottle glass زجاج القوارير
bottleneck, (n.) عنق الزجاجة . مَزنِق . مختنق
bottler, (n.) عامل ملء الزجاجات
bottling machine مكنة مَلء الزجاجات
bottom, (n.) قاع . قعر . قاعدة . السطح السفلى . سافلة . قرار
, (adj.) تحتانى . أسفل . أدنى
, (v.t.) قعّر . ركّب القاع . أرسى . أقر
, (v.i.) أقعر . رسا . قر . تقارّ
bottom board[s] ألواح القاع الخشبية (بحرية)
لوح قاع القالب (سباكة)
bottom casting الصب صعوداً (ميتالورجيا)
bottom clearance الخلوص التحتانى [للتروس المعشقة] (هندسة)
bottom dead center (B.D.C.) النقطة الميتة السفلى (ن . م . س .) (هندسة)

**bottom end** الطرف الأسفل [لذراع توصيل محرك بحرى] (هندسة)

**bottoming,** (*n.*) الطبقة السفلى . تقرار . تقرّة
تجهيز قاع الفرن العاكس (هندسة)

**bottoming tap,** (*also* **plug tap**)
ذكر لولبة مقعار (هندسة)

**bottom plate** لوح القاع (ميتالورجيا)

**bottom plating** ألواح القاع [الهيكلية] (بحرية)

**bottom swage** قالب الطرق السفلى (حدادة)

**bottom view** منظر من أسفل

**boulder,** (*n.*) جلمود (جيولوجيا)

**bounce,** (*v.i.*) ارتد

**bound,** (*adj.*) متجه إلى . مقيّد . مربوط . مقدّر له

, (*n.*) حدّ . نفرة

, (*v.t.*) حدّ . حدّد . قيّد . نفر

**boundary,** (*n.*) حد . تخم

**boundary layer** الطبقة المتاخمة (طيران)

**boundary lights** أضواء الحدود
[للطار أو ساحة الحط] (طيران)

**boundary marker** علامة حدود [للطار أو ساحة الحط] (طيران)

**bound charge** شحنة مقيّدة (كهرباء)

**bound electron** إلكترون مقيد (كهرباء)

**bounty,** (*n.*) إعانة

**Bourdon pressure-gauge** مقياس "بوردون" للضغط (هندسة)

**Bourdon tube** أنبوب "بوردون" (هندسة)

**bow,** (*v.t. & i.*) حنى . إنحنى . أومأ

, (*n.*) إنحناءة . إيماءة
جؤجؤ . مرنحة . مقدّم السفينة . مقدّمة (بحرية)
مقدّم الطيارة المائية (أو المنطاد) . مقدّمة (طيران)

**bow,** (*n.*) قوس [السهم] . إنحناءة . إنحناء
ذراع النظارة . عقدة أنشوطية

**bow compass,** (*also* **spring bow**) فرجار بياى
[كل ساق من قطعة واحدة] (رسم)

**bow divider** فرجار تقسيم (هندسة)

**bow drill** مثقاب قوسى (هندسة)

**bow-heaviness,** (*n.*) ثقل مقدّم السفينة (بحرية)
ثقل مقدّم المنطاد (طيران)

**bow-heavy,** [**bowheavy**], (*adj.*) ثقيل المقدّمة
[للسفينة أو المنطاد] (بحرية)

**bowl,** (*n.*) طاس . دحروج . دحراج

**bowline,** (*n.*) الكرّ [حبل الشراع] .
عقدة لربط الحبال (بحرية)

**bowling hoop** طوق مفتوح يسمح بالتمدد
(هندسة)

**bow pen** فرجار تحبير صغير (هندسة)

**bow pencil** فرجار رصاص صغير (هندسة)

**bow plate** لوح للمقدّمة [فى السفن] (بحرية)

**bow-saw,** (*n.*) منشار قوسى (هندسة)

**bow-saw frame** إطار المنشار القوسى (هندسة)

**bow-tie antenna** هوائى على شكل مثلثين
متقابلين فى الرأس (راديو)

**box,** (*n.*) صندوق

**box aerial** هوائى صندوق (راديو)

**box beam** عتبة صندوقية (هندسة)

box camera — آلة تصوير صندوقية . كاميرا صندوقية (تصوير)
box coupling (*see* butt *or* muff coupling)
box drill jig — دليل تثقيب صندوق (هندسة)
box girder — عارضة صندوقية (هندسة)
boxing, (*n.*) — تعشيق اللسان فى النقر (نجارة) مُلاكمة
box metal — المعدن المستعمل فى الحامل [قد يكون برونزا أو سبيكة بيضاء] (هندسة)
box nut — صمولة صندوقية [مسدودة من أحد طرفيها] (هندسة)
box relay — مُرَحِّل صندوق . مُتَابِع بصندوق رنان (تلغراف)
box spanner, (*also* socket wrench) — مفتاح ربط صندوقى (هندسة)
box, tool — صندوق عدد
boxwood,* (*n.*) — خشب البقس*
boycot, (*v.t.*) — قاطَع
Boyle's law — قانون "بُويل" (طبيعيات)
b.p. (*abbreviation for* boiling point)
B-plus — قلطية "ب" موجبة (كهرباء)
brace, (*n.*) — ملفاف . شِكَال [الجمع : شُكُل]
, (*v.t.*) — كَتَّفَ
brace bit — لقمة ملفاف (نجارة)
braced, (*adj.*) — مُكتَّف . مُقوًّى بِشُكُل
braced wing — جناح مشكول (طيران)
bracelet, (*n.*) — سِوَار
brace, ratchet — ملفاف بسقاطة
brace rod — قضيب تكتيف (عربات)
braces, (*n.pl.*) — أقواس مزدوجة { هكذا } (جبر)
bracing, (*n.*) — التقوية بالشكال . تشكيل . تكتيف
bracing strut — قائم تكتيف (هندسة)
bracing wire — سلك تكتيف (هندسة)
bracket, (*n.*) — كتيفة (هندسة)
bracket arm — ذراع الكتيفة (هندسة)
bracket pole — عمود بكتائف [ناتئة]
brackets, (*n.pl.*) — أقواس معقوفة [هكذا] (هندسة)
brackish, (*adj.*) — زُعَاق
brackish water — ماء زُعَاق [نصفه عذب ونصفه ملحى]
brad, (*also* sprig) (*n.*) — مسمار بلا رأس . مسمار صغير الرأس (هندسة)
brad-awl, [bradawl], (*n.*) — مخراز (نجارة)
braid, (*n.*) — ضفيرة . عقيصة
, (*v.t.*) — ضَفَّر . عقص
braided, (*adj.*) — مضفور . معقوص
braided wire — سلك مضفور
braiding, (*n.*) — تضفير
brain, (*n.*) — دماغ
braize, (*also* breeze), (*n.*) — فحم دقيق
brake, (*n.*) — فَرْمَلة* . ميقف . مِكْبَح†
, (*v.t.*) — فرمل* . كبح†

brake, air — فرملة هوائية (هندسة)

---

* جنس *Buxus*

* اللفظة الدخيلة الدارجة † فى سورية .

brake, band فرملة طوقية (هندسة)
brake block قبقاب فرملة . لقمة فرملة
brake cylinder أسطوانة الفرامل (هندسة)
brake disc قرص فرملى (هندسة)
brake drum دارة الفرامل (هندسة)
brake dynamometer دينامومتر فرملى (هندسة)
brake, hand (هندسة) ثناية يدوية [للألواح]
فرملة يدوية (سيارات)
brake horse-power (B.H.P.)
القدرة الحصانية الفرملية (ق.ح.ف.) (هندسة)
brake, hydraulic فرملة إيدرولية (هندسة)
brake lever ذراع الفرملة (هندسة)
brake lining (*or* strips) شرائط الفرملة
brake load الحمل الفرملى (هندسة)
brake magnet مغنطيس فرملى (كهرباء)
brake mean effective pressure (B.M.E.P.)
متوسط الضغط الفعال الفرملى (م.ض.ف.ف.)
(هندسة)
brake oil زيت الفرامل (هندسة)
brake, power ثناية مكنية (هندسة)
brake press مكبس ثنى [للألواح المعدنية]
(هندسة)
brake relining تغيير قباقيب الفرامل .
تغيير شرائط الفرامل (هندسة)
brake resistance المقاومة الفرملية (هندسة)
brake rod ذراع توصيلة الفرملة (هندسة)
brake, rope فرملة حبلية (هندسة)
brake shoe حذاء الفرملة ؛ قبقاب الفرملة .
لقمة الفرملة (هندسة)

brake system دورة الفرامل .
دورة الإيقاف (هندسة)
brake thermal efficiency الكفاية الحرارية
الفرملية (هندسة)
brake wheel عجلة الفرملة (هندسة)
braking, (*n.*) الفرملة . الإيقاف
ثنى المعادن (هندسة)
braking action الفعل الفرملى (هندسة)
braking effect الأثر الفرملى (هندسة)
braking force القوة الفرملية (هندسة)
braking power القدرة الفرملية (هندسة)
braking propeller مروحة فرملية (طيران)
braking rocket صاروخ كابح
bran, (*n.*) نُخالة
branch, (*n.*) فرع . غصن . شعبة
, (*v.t.&i.*) فرّع . تفرّع . تشعّب
branch circuit دائرة فرعية (كهرباء)
branch connection توصيلة فرعية .
إتصال تفرُّع
branch current تيار فرعى . تيار متفرع
(كهرباء)
branched, (*adj.*) مفرَّع . متفرِّع
branched chain سلسلة متفرعة (كيمياء)
branching jack مقبس تفرع (تليفون)
branch[ing] line خط متفرِّع . خط فرعى
branching-off point نقطة التفرع
branch joint وُصلة تفرع
branch pipe ماسورة متفرعة (هندسة)

branch switch مفتاح تفريع . مفتاح فرعي (كهرباء)
brand, (n.) علامة مميزة . دمغة . صنف
وضع علامة . وسم . دمغ . رصن (v.t.) ,
branding, (n.) الوسم . الدمغ
branding iron ميسم . مرصن
brand new جديد خالص
brass, (n.) النحاس الأصفر [سبيكة من النحاس والزنك] (ميتالورجيا)
brasses, (n.) لقم الحامل [مصنوعة من النحاس الأصفر أو غيره] (هندسة)
brass foil رقيقة من النحاس الأصفر
brassing, (n.), (*also* brass plating) الطلاء بالنحاس الأصفر [للنحاس الأحمر] (هندسة)
brass plating, (*also* brassing) الطلاء بالنحاس الأصفر (هندسة)
brass tubing أنابيب من النحاس الأصفر (هندسة)
brasswork, (n.) مصنوعات من النحاس الأصفر (هندسة)
braze, (v.t.) لحم بالنحاس [الأصفر أو سبيكة صلدة غير حديدية] (هندسة)
brazed flange شفة ملحومة (هندسة)
brazier, (n.) صانع أدوات نحاسية (هندسة)
brazier head رأس طاسي* (هندسة)
brazing, (n.) اللحام بالنحاس (أو السبائك) (هندسة)
brazing solder سبيكة لحام [من النحاس والزنك مثلا]
breach, (n.) كسر . انكسار . خرق . نكث
breadth, (n.) عرض . اتساع

breadth, mo[u]lded أقصى العرض المشكل (بحرية)
break, (v.t.&i.) كسر . قطع . فصل . فصم . حطم
انكسر . انقطع . انفصل . انفصم . تحطم
اصطلاح لانصراف تشكيل الطيران (طيران)
إنكسار . انقطاع . انفصال . انفصام (n.) ,
breakage, (n.) كسر . إنكسار
break-and-make button زر فصل ووصل
breakaway point نقطة التشتت (طيران)
break contacts ملامسات الفصل (كهرباء)
breakdown, (n.) عطل . انهيار (هندسة . كهرباء) تجزئة
breakdown switch مفتاح العطل (كهرباء)
breakdown torque عزم الدوران الانهياري (كهرباء)
breakdown voltage فلطية الانهيار (كهرباء)
breaker, (n.) قاطعة . فاصلة . محطمة
قاطع [التيار] (كهرباء)
كسارة (هندسة)
برميل ماء [للشرب] (بحرية)
breaker, circuit قاطع الدائرة . مفتاح قطع الدائرة (كهرباء)
breaker, concrete كسارة خرسانة (هندسة)
breaker points نقط الفصل . نقط قطع الاتصال (كهرباء)
break impulse دفعة (أو نبضة) الفصل (كهرباء)
breaking capacity (of switch) : سعة الفصل : سعة القطع [للفتاح] (كهرباء)

* اللفظ الدارج "رخ طاسة".

breaking current (of switch) تيار الفصل . تيار القطع [للمفتاح] (كهرباء)

breaking-down (of insulation) انهيار [العزل] (كهرباء)

breaking-down (of sheet metal) ترقيق [اللوح المعدنى] (هندسة)

breaking-down point نقطة الانهيار (هندسة)

breaking load حمل الكسر (هندسة)

breaking point نقطة الكسر (هندسة)

breaking strain انفعال الانكسار (هندسة)

breaking strength مقاومة الكسر (هندسة)

مقاومة القطع (خيوط)

breaking stress إجهاد الكسر (هندسة)

breaking test إختبار الكسر (هندسة)

breaking-up (of fuel) تكسير [الوقود] (كيمياء)

break in key مفتاح تحويل (كهرباء)

break-in relay مُرحِّل (أومتابع) تحويل

break jack مقبس تحويل (تليفون)

break-joint, (*n.*) وُصلة متخالفة (مبانى)

break signal إشارة فصل (تلغراف)

break-to-make ratio نسبة الفصل الى الوصل (كهرباء)

breakwater, (*n.*) حائل أمواج . مَلْطِم [من الجانبين]

breast, (*n.*) صدر

, (*adj.*) أمامى

breast drill مثقاب صدر (هندسة)

breast hook الخطاف الأمامى (بحرية)

breath, (*n.*) نفس . نسيم

breathe, (*v.i.&t.*) تنفس . استنشق

breather, (*n.*) مُتنفَّس (هندسة)

breather hole ثقب التنفس (هندسة)

breather pipe ماسورة التنفس (هندسة)

breathing, (*n.*) تنفس

breathing apparatus جهاز التنفس

breathing oxygen أكسيجين تنفس

breccia, (*n.*) بَرِيشة (جيولوجيا) [معربة عن الإيطالية]

breech block, [breechblock] بدن المغلاق (تسليح)

breech block guide دليل بدن المغلاق (تسليح)

breech loader بندقية تملا من المؤخرة (تسليح)

breech-loading, (*n.*) حشو البندقية من المؤخرة

breech lock قفل المغلاق (تسليح)

breech mechanism آلية المغلاق (تسليح)

breech sight مهداف المغلاق (تسليح)

breed, (*n.*) نَسل

breeder, (*n.*) مُوَلِّد (نوويات)

breeding, (*n.*) توليد . نسل . تربية

breeze, (*n.*) نسيم . نسمة

breeze, coke سِقاط الكوك [فحم كوك دقيق] (مبانى)

brick, (*n.*) طوبة . طوب . آجُرَّة . آجُر * . لَبِنَة . لَبِن †

brick clay طُفال صنع الطوب (مبانى)

brick earths طين صنع الطوب (مبانى)

* طبخ الطين ، فارسى معرب .

† من طين ، وأصل التلبين التربيع .

brick foundation أساس من الطوب .
قاعدة من الطوب (مبانى)
bricking-up, (n.) البناء بالطوب (سباكة)
brick kiln قمين طوب (مبانى)
bricklayer, (n.) بنّاء (مبانى)
brick laying رص الطوب (مبانى)
brick lining بطانة من الطوب (مبانى)
brick-red, (adj.) آجُرّى
brick trowel مَالَج [للبناء] (مبانى)
brickwork, (n.) مبانى الطوب. أشغال البناء
bridge, (n.) جسر . قنطرة (هندسة)
قنطرة (كهرباء)
برج (بحرية)
bridge arms أذرع الاتزان القنطرى (كهرباء)
bridge balance إتزان قنطرى (أو جسرى*) (كهرباء)
bridge barge قاعدة قنطرة عائمة (هندسة)
bridge circuit دائرة قنطرية (كهرباء)
bridge connection اتصال قنطرى (كهرباء)
bridge fuse مصهر قنطرى (كهرباء)
bridge ga[u]ge مقياس التحرك النسبى (هندسة)
bridge method طريقة الاتزان القنطرى (كهرباء)
bridge piece قطعة جسرية
bridging indicator مُبيِّن قنطرى [على التوازى] (تليفون)
bridging relay مُرحل [أو متابع] قنطرى [على التوازى] (كهرباء)
bridle, (n.) لجام
, (v.t.) ألجم . شكم

* فى سورية .

brief, (adj.) مُوجَز
, (n.) مختصر . وجيز
, (v.t.) أوجز . استوجز .
أعطى تعليمات دقيقة
briefing, (n.) الإيجاز. إعطاء موجز للتعليمات .
إعطاء تعليمات دقيقة . توجيه
brigade, (n.) لواء
bright, (adj.) ناصع. ساطع . زاهر . نـيِّر
bright bolt مسمار معدنى ناصع (هندسة)
bright colo[u]r لون ناصع*
brighten, (v.t.&i.) أزهر . ازدهر .
سطع . نصع . لمع
bright metallic surface سطح معدنى ساطع (ميتالورجيا)
brightness, (n.) نُصوع [ضوء] . سُطوع
bright red heat حرارة حمراء ناصعة [حول ١٨٠٠° ف للحديد] (ميتالورجيا)
brilliance, (also brilliancy), (n.)
لمعان . تألُّق . زهو
brilliant, (adj.) لامع . لمَّاع . مُتألِّق . زاهٍ
brilliant colo[u]r لون زاهٍ
brim, (n.) حافَة
brimstone, (n.) حجر كبريت عمود
brine, (n.) محلول ملحى
brine agitator قلاب المحلول الملحى (تبريد)
brine coils المواسير الملتفة للمحلول الملحى (تبريد)
brine evaporator مُبخِّر المحلول الملحى (تبريد)
brine ga[u]ge, (also salometer) مقياس الملحية

* يقال : أصفر فاقع، وأحمر قانىء، وأخضر ناضر، وأبيض يقق، وأسود غربيب .

brine-proof, (*adj.*) صامد للملحية
brine pump مضخة المحلول الملحى (تبريد)
brine valve, (*also* blow-off valve) صمام الماء الملحى (غلايات)
Brinell hardness الصلادة البرينلّية (ميتالورجيا)
Brinell hardness number (B.H.N.) رقم الصلادة البرينلية (ر. ص. ب.) (ميتالورجيا)
Brinell hardness test إختبار الصلادة البرينلية
bring, (*v.t.*) أحضر . جلب . حمل . أنزل
brink, (*n.*) شفير
briquet[te], (*n.*) قالب . قُوَيْلب (ميتالورجيا)
briquet[te] manufacture صناعة القوالب
bristle, (*n.*) شعر الخنزير. شعر خشن. هُلْب فرجون شعر
British Association (B.A.) screw-thread لولب مسمار الجمعية البريطانية (ج. ب.) (هندسة)
British Standards institution (B.S.I.) معهد أئمة القياس البريطانية (هندسة)
British Standard wire ga[u]ge [B.S.W.G.] محدد قياس الأسلاك الاصطلاحى البريطانى
British Thermal Unit (B.t.u.) الوحدة الحرارية البريطانية (و. ح. ب.) (حرارة)
brittle, (*adj.*) قَصِف . قصيف
brittleness (*n.*) تقصُّف . قَصَف (ميتالورجيا)
broach, (*n.*) مُخَلِّق ثقوب
دليل المفتاح فى الكيلون
, (*v.t.*) خَلَّق [الثقب]
, (*v.i.*) استدار [فى اتجاه الريح] (بحرية)
broach [cutter] مُخلِّق ثقوب (هندسة)

broach file مِبْرد تخليق [للساعاتى]
broaching, (*n.*) تخليق الثقوب (هندسة)
broaching fixture تثبيتة للتخليق (هندسة)
broaching machine مكنة تخليق (هندسة)
broad, (*adj.*) عريض. واسع . فسيح . ممتد . واضح . مجمل . آساسى . طليق . فظ
broad-band antenna هوائى عريض النطاق (راديو)
broadcast, (*v.t.*) أذاع (راديو). نثر [الحبوب مثلا]
broadcasting, (*n.*) الإذاعة (راديو)
broad-flange girder عارضة بشفة عريضة (هندسة)
broad ga[u]ge السكة الحديدية المتسعة
broad hatchet بُلَيْطة عريضة الحد (نجارة)
broadside, (*n.*) جانب السفينة الأمامى [فوق خط الماء] (بحرية)
broadside directional antenna هوائى اتجاهى مستعرض (راديو)
broad tuning موالفة عريضة (راديو)
brochure, (*n.*) كُتَيِّب . نشرة فنية
broken, (*adj.*) مكسور
broken circuit دائرة مفصولة
دائرة مقطوعة (كهرباء)
broken line خط متكسر (هندسة)
broker, (*n.*) (سمسار)*
bromide paper ورق بروميد (تصوير)
bromination, (*n.*) برومة (كيمياء)
bromine (Br), (*n.*) البروم (بر) [لافلز] (كيمياء)
bronze, (*n.*) البرونز [سبيكة من النحاس والقصدير] (ميتالورجيا)

* اللفظة الدارجة

| | |
|---|---|
| bronze welding | اللحام بالبرونز (لحام) |
| bronzing, (*n.*) | البرنزة (ميتالورجيا) |
| bronzing liquid | سائل برنزة |
| brook, (*n.*) | جدول ماء |
| brooklet, (*n.*) | جديل |
| broom, (*n.*) | مكنسة |
| brow, (*n.*) | حاجب |
| brown, (*adj.*) | بني (لون) |
| Brown and Sharpe wire gauge (B.&S.W.G.) | محدد قياس "براون وشارب" للأسلاك (هندسة) |
| brown-red (*adj.*) | كميت . أحمر بني |
| bruise, (*v.t.&i.*) | رض . ارتض . كدم |
| , (*n.*) | رض . كدم |
| brush, (*n.*) | فرجون . فرشاة* . مِسْفَرة . مِحَسَّة مرقاش (رسم) |
| , (*v.t.*) | نظف بالفرجون . حَفّ . سَفَر |
| brush angle | زاوية الفرجون (كهرباء) |
| brush contact | تلامس الفرجون |
| brush-contact pressure | ضغط تلامس الفرجون (كهرباء) |
| brush-contact surface | سطح تلامس الفرجون (كهرباء) |
| brush discharge | تفريغ فرجوني (كهرباء) |
| brush-holder, (*n.*) | ماسك الفرجون (كهرباء) |
| brush lead, (*also* brush shift) | سَبْق (أو زحزحة) الفرجون (كهرباء) |
| brush spring | ياي الفرجون (كهرباء) |
| brush yoke | مقرن الفرجون (كهرباء) |
| brute force | القوة الغاشمة |
| B.S.S (British Standard Specification) | م . ق . ب . [المواصفة القياسية البريطانية] |
| B.T.U. (Board of Trade Unit) | و . م . ت . [وحدة مجلس التجارة] (كهرباء) |
| B.t.u. (British Thermal Unit) | و . ح . ب . [الوحدة الحرارية البريطانية] (حرارة) |
| bubble, (*n.*) | فُقّاعة . نفّاخة |
| , (*v.t.&i.*) | أخرج الفقاقيع |
| bucket, (*n.*) | دَلو . جَوْب . سطل قادوس . عصمور |
| bucket conveyor | ناقلة بالدلاء (هندسة) |
| bucket wheel | سانية عصمورية |
| bucking, (*n.*) | سَنْد رأس البرشام (ميتالورجيا) جش الخام [يدويا] (تعدين) |
| bucking bar | قضيب السند . ساندة برشام (ميتالورجيا) |
| bucking coil | ملف متعارض المجال (كهرباء) |
| bucking iron | حديدة الجش (تعدين) |
| bucking rivets | سند رؤوس البرشام (هندسة) |
| bucking tool | عُدّة سند رأس البرشام [أثناء البرشمة] (ميتالورجيا) |
| buckle, (*v.t.&i.*) | إحدب . حَدِبَ . إحدودب |
| , (*n.*) | تحديب . إحديداب بثر (ميتالورجيا) محبك |
| buckled, (*adj.*) | مُحَدَّب . مقفل بالمحبك |
| buckled plate | لوح حَدِب . لوح غليظ الوسط |
| buckling, (*n.*) | تحديب . إحديداب |
| buckling length | طول الاحديداب . طول التحديب (هندسة) |

* اللفظة الدارجة الشائعة الاستعمال .

buckling load حمل التحديب (هندسة)
buckling strain انفعال الاحديداب (هندسة)
buckling strength مقاومة التحديب (هندسة)
buckling stress إجهاد التحديب (هندسة)
buckling test إختبار التحدب (هندسة)
buck tail الذيل المبرشم (هندسة)
bud, (n.) بُرعمة . بُرعم [الجمع : براعم]
, (v.i.) برعم . تبرعم
budding, (n.) التبرعم
budget, (n.) ميزانية
buff, (n.) جلد الجاموس أو الثور . لطمة
عجلة تلميع (هندسة)
, (v.t.) لمّع
buffalo hide جلد الجاموس
buff colo[u]r لون أديمي . لون الأدمة
buffer, (n.) مصدّ . مخفف الصدمة
محلول منظم
buffer amplifier مضخم (أو مكبر) صاد [للتغذية المرتدة] (كهرباء)
buffer battery بطارية (أو مجموعة مركمات) مُصادّة (كهرباء)
buffer condenser مكثف مُصادّة (كهرباء)
buffer mechanism آلية للصد (هندسة)
buffer [reagent] كاشف صاد (كهرباء)
buffer spring سوستة المصدّ . نابض المصد
buffer stage مرحلة المُصادة (راديو)
buffer tube (or valve) صمام مُصادّ (راديو)

buffet, (v.t.) لطم . صارع . صادّ
, (v.i.) التطم . تلاطم . تصارع
, (n.) لطمة
buffeting, (n.) دفدفة [بمجموعة الذيل] (طيران)
buffing, (n.) تلميع (هندسة)
buffing wheel عجلة تلميع (هندسة)
bugle, (n.) بوق . نفير
build, (v.t.) بَنَى . شيّد . أنشأ . كوّن
builder, (n.) بنّاء . عامل إنشاء
building iron حديد البناء (مبانى)
building site موقع البناء (مبانى)
building stone حجر البناء (مبانى)
building-up, (n.) تركُّم . تجمّع . تركيب . تجميع
built-in beam عتبة مبنى عليها (مبانى)
built-in fixture تثبيتة مُبيّتة (هندسة)
built-up, (adj.) مُركّب [من أجزاء مختلفة] . مُجمّع . مُشيّد
built-up ga[u]ge محدد قياس مُركّب (هندسة)
built-up girder عارضة مُجمّعة (مبانى)
built-up crank ساعد مُجمّع (هندسة)
bulb, (n.) بصلة
bulb (of thermometer) بصلة (الترمومتر)
bulb angle زاوية [معدنية] بخيزرانة (إنشاءات)
bulbil, (n.) بُصيلة
bulb plate لوح بخيزرانة (إنشاءات)
bulb section مقطع بخيزرانة (إنشاءات)
bulb tee مقطع T بخيزرانة (إنشاءات)

bulge, (v.i.) نتأ . انتتأ . برز . إنتفخ
, (n.) نتوء . بروز . تنفخ . إنتفاخ
bulged, bulging, (adj.) ناتيء . بارز. متنفخ
bulk, (n.) جِرْم . حجم . جملة . جُلّ . غالبية
bulk elasticity مرونة الحجم
bulk modulus مقياس الحجم . معاير الحجم
bulkhead, (n.) فاصل إنشائي . حاجز . كانفة
bulky, (adj.) عظيم الجرم (أو الحجم)
bulldozer, (n.) مَقْلَبة . بولدوزر*
bullet, (n.) طلقة . رَصاصة (تسليح)
bullet guide دليل الطلقة (أو الرصاصة) (تسليح)
bulletin, (n.) نشرة
bulletin board لوحة النشرات
bullet jacket غلاف الطلقة (أو الرصاصة) (تسليح)
bullet-proof, (adj.) صامد للرصاص (تسليح)
bullet-resisting, (adj.) مقاوم للرصاص (تسليح)
bull gear الترس† الأكبر [والأكثر أسنانا] (مخارط . مقاشط)
bull gear lock عائق حركة الترس† الأكبر
bullion, (n.) سبيكة [من الذهب أو الفضة]
bull's eye سوادة الغرض
bulwark, (n.) متراس . إستحكام
مَلْطِم [من جانب واحد]
bulwark[s], (n.) كنف السفينة العلوى [أعلى الظهر] (بحرية)
bump, (v.t.) لَطَم . رَطَم . رَجَف . دقدق
, (n.) إرتطام . حَدَبة . ورم . مَهوى

bumper, (n.) مَرْطِم . مُصادِم . مِصْدَم
bumping, (n.) الدقدقة . الطرق (هندسة)
جيشان السائل (كيمياء)
bumping hammer مطرقة دقدقة
bumping, hand الدقدقة باليد (هندسة)
bumping, machine الدقدقة المكنية (هندسة)
bumping mo[u]ld قالب دقدقة (هندسة)
bumpy air جو كثير المهاوى*
bumpy weather جو متقلب
bunch, (n.) مجموعة . حزمة . ربطة . عنقود
bunched cable كبل من مجموعة من الموصلات (كهرباء)
bundle, (n.) حُزمَة
bung, (n.) أُسكوبة
bungee, (n.) حبل رَجوعى . سلك رجوعى
bungee shock cord حبل صدمى رجوعى
bunk, (n.) مَرْقد
bunker, (n.) صومعة فحم . مخزن وقود
bunker oil زيت وَسِخ
Bunsen burner حارق (أو موقد أو مصباح) بنزن
buoy, (n.) عامَة † [الجمع: عامٌ] (بحرية)
buoyancy, (n.) الطفو . قابلية الطفو . الطفوية
buoyant, (adj.) طافٍ
buoy light ضوء العامَة (طيران . بحرية)
bur, (n.) (see burr)
burble, (n.) إضطراب [فى الانسياب] (طيران)
, (v.i.) اضطرب انسيابه (طيران)

* اللفظة المعربة .
† يعرف باسم " المسننة " فى سورية .

* اللفظة الدارجة " مطبات " .
† اللفظة الدارجة " شمندورة " .

burbling, (*n.*) اضطراب الانسياب (طيران)
burble point نقطة اضطراب الانسياب (طيران)
burden, (*n.*) ثِقل . عِبء
burette, (*n.*) سَحّاحة (كيمياء)
buried cable كبل مدفون (أو مطمور) (كهرباء)
burglar alarm إنذار بالسارق (كهرباء)
burin, (*n.*) منقاش (حجارة)
burn, (*v.t.&i.*) حرق . أحرق . احترق
burner, (*n.*) حارق . موقد . مصباح
burning, (*n.*) إحراق . إحتراق
burning coal فحم محترق
burning glass عدسة حارقة ( أو محرقة )
burning of contacts تحرّق الملامسات (كهرباء)
burning-off ,(*n.*) إزالة الدهان بالحرق (دهان)
burning rate مُعَدَّل الاحتراق
burning rays أشعة محرقة
burning speed سرعة الاحتراق
burning time زمن الاحتراق
burnish, (*v.t.*) صَقَل [بالحك]
burnisher, (*n.*) صاقل . مِصقلة
burnishing, (*n.*) الصقل [بالحك]
burnishing powder مسحوق صقل
burnt, (*adj.*) مُحترق
burnt deposit قُرارة محترقة
burnt metal معدن محترق (ميتالورجيا)
burnout (*n.*) انطفاء

burr, (*n.*) (*also* bur) رائش * خُرامة . حلقة معدنية صغيرة مِسْحَل مُحَدَّد . إزميل مثلث محفرة أسنان
, (*v.t.*) أزال الرائش
burring machine مكنة فرز الصوف [ قبل التمشيط ]
burring reamer مِسْحَل إزالة الرائش
burrow, (*n.*) نَفَق
burrs, (*n.pl.*) طوب محروق متكتل [لا يصلح للمباني ، فيكسر للخرسانة]
burst, (*n.*) انفجار . تفجُّر . تفزُّر دَفعة مندفعة . دَفعة نيران
, (*v.i.*) إنفجر . تفجّر . تفزّر
, (*v.t.*) فجّـر . فزر
burster, (*n.*) مفجِّر (تسليح)
bursting, (*n.*) إنفجار
bursting charge حشوة متفجرة (تسليح)
bursting height علو الانفجار (تسليح)
bursting point نقطة الانفجار
bursting power قوة الانفجار (تسليح)
bursting strength شدة الانفجار (تسليح)
burst of fire دَفعة من النيران (تسليح)
burst tire إطار مُنفجر
bus-bar, (*n.*) قضيب ( أو مُوَصِّل ) عمومي (كهرباء)
bus field excitation إثارة المجال من الموصلات العمومية (كهرباء)

* اللفظة الدارجة "رايش".

bush, (n.) جُلبة [الجمع : جُلَب] . نِحَاس (هندسة)
جُنبة (نبات)
bushing, (n.) جُلبة . وُصلة مواسير
bushing, cable جُلبة كبل
[تثنى عليها الحبال السلكية] (هندسة)
bushing, drill جُلبة ثقب (هندسة)
bus wire سلك توزيع عمومى (كهرباء)
busy, (adj.) مشغول . منشغل
butane, (n.) غاز البيوتين (كيمياء)
butt, (v.t.) نطح . ناكب . وَصَّل بالتناكب
, (v.i.) تنأ . إنتأ
, (n.) الطرف الأسفل . الطرف الغليظ
درينة . غرض (تسليح)
نطحة . تنأة
أضحوكة
, (adj.) تناكبي . راكب (هندسة)
butt coupling قارنة [بِجُلبة] راكبة (هندسة)
butterfly antenna هوائى على شكل فراشة (راديو)
butterfly nut, (also wing nut) صمولة* مجنحة (هندسة)
butterfly valve صمام مروحى (هندسة)
butt joint وُصلة تناكب (نجارة)

button, (n.) زر [الجمع : أزرار]
button control تحكُّم بالأزرار
button switch مفتاح بِزرّ [ضغطى] (كهرباء)
buttress, (n.) كتف (مبانى)
buttress screw-thread سن لولبى كتفى* (هندسة)
butt-riveted joint وصلة تناكب مبرشمة (هندسة)
butt strap حمالة البندقية (تسليح)
butt-strap joint شريحة راكبة (هندسة)
وُصلة تناكب بشريحة راكبة (هندسة)
butt-weld, (n.) لحام تناكبى † (هندسة)
butt-welded joint وُصلة لحام تناكبى (هندسة)
butt-welded tube أنبوبة ملحومة تناكبيا (هندسة)
butt-welding, (n.) اللحام التناكبى
butyl, (adj.) بوتيل (كيمياء)
buzzer, (n.) زنّان (كهرباء)
B.W.G. (see Birmingham wire Ga[u]ge)
by-pass, [bypass], (n.) ممر تحويل . مجرى جانبى
by-pass condenser مكثف إمرار جزئى
[لفصل الترددات العالية] (راديو . كهرباء)
by-pass valve صمام تحويل (هندسة)
by-products, (n.pl.) منتجات جانبية
by turns بالدور

* تعرف باسم "حزقة" فى سورية .

* يحمل دفعا محوريا فى اتجاه واحد ، إذ يميل متن اللولب ٥ ٤° بينما يكون الوجه متعامدا مع المحور .
† الاستعمال الدارج "قورة على قورة" .

# C

cabin, (*n.*) مقصورة *

cabin-air supply إمداد هواء المقصورة (طيران)

cabin altitude إرتفاع المقصورة [الضغطى] (طيران)

cabin canopy الغطاء المنزلق للمقصورة

cabinet, (*n.*) خِزانة . حجرة خاصة

cabinet-file, (*n.*) مبرد نجارى [مفرد القطع ، أملس ، نصف دائرى المقطع]

cabinet, filing خزانة حفظ الملفات

cabinet projection إسقاط مائل [أحد الأوجه موازٍ لمستوى الورقة ، والأوجه المتعامدة ترسم على زاوية ٤٥° أو ٣٠° بنصف مقياس الرسم]

cabinet resonance رنين المقصورة

cabinet scraper مكشطة ألواح (نجارة)

cabinet-work, (*n.*) نجارة الأثاث

cabin heating system دورة تدفئة المقصورة

cabin hood غطاء المقصورة

cabin supercharger شحان المقصورة (طيران)

cabin-temperature control التحكم فى درجة حرارة المقصورة . مِضْبَط درجة حرارة المقصورة (طيران)

* اللفظة المعربة الدارجة "كابينة" .

cable, (*n.*) كَبْل [الجمع : كُبول ، أكْبُل] سلك . سلسلة . برقية سلكية

, (*v.t.*) أبرق (تلغراف)

cable, air-core كَبْل ذو قلب هوائى [جاف] (تليفون . تلغراف)

cable armo[u]r درع الكَبْل (كهرباء)

cable, armo[u]red كَبْل مُدَرَّع (كهرباء)

cable brake . فرملة سلكية . فرملة سلسلية . مكبح* كبلى (دراجات)

cable buoy عامة ذات كَبْل [مثبتة إلى مرساة لتحديد موضعها] (بحرية) عامة كَبْل [لتعويم طرف الكبل البحرى أثناء المد أو الاصلاح] (بحرية)

cable casing غلاف الكبل . تغليف الكبل

cable clip (*or* hanger) مشبك (أو معلاق) كبول

cable closing machine مكنة تغليف الكُبول

cable, co-axial كبل ذو موصلين متحدى المحور (كهرباء)

* فى سورية .

cable code شفرة إرسال البرقيات (تلغراف)
cable, concentric كبل ذو موصلات متحدة المركز
cable, control سلك توجيه (طيران)
cable core قلب الكبل
cable currents تيارات الكبل[الشاردة] (كهرباء)
cable drum بكرة كبل
cable, dry-core كبل ذو قلب جاف (كهرباء)
cable duct مسلك كبول
cable filler حشو الكبل
cable, gas-filled كبل مملوء بالغاز [نتروجين تحت ضغط عال] (كهرباء)
cablegram, (n.) برقية سلكية (تلغراف)
cable grapnel خاطوف كبول
cable grip مقبض كبل [مخروطي ، لشد الكبول داخل المسالك]
cable hanger (or clip) معلاق (أومشبك) كبول
cable hook خاطوف كبول (بحرية)
cable insulation عزل الكبل (أو الكبول)
cable joint (or splice) وصلة كبول [قارنة]
cable junction-box صندوق توصيل الكبول
cable-laid rope حبل من أسلاك مرصوصة [لي الحبل في اتجاه مضاد للي ضفائر الأسلاك]
cable laying مد الكبول
cable-length, (n.) طول كبلي [$\frac{1}{10}$ الميل البحري أي ٦٠٨ قدم]
cable line خط كبلي
cable, loaded كبل محمل (كهرباء)
cable marking رقم الكبول

cable, multiple-twin كبل ذو قلوب متعددة الأزواج (كهرباء)
cable, oil-filled كبل مملوء بالزيت
cable, paper كبل ورق [ذو قلب جاف] (كهرباء)
cable, pressure كبل ضغطي
cable protector واقية كبول [لمنع إصابة العزل]
واق للكبل [مصهر مثلا] (كهرباء)
cable rack حامل كبول
cable serving دثار قلب الكبل
cable sheath قراب الكبل (كهرباء)
cable sleeve كم كبل
cable splice وصلة أسلاك مجدولة (هندسة)
وصلة كبول قارنة (كهرباء)
cable splicing وصل الأسلاك بالجدل(هندسة)
قرن الكبول (كهرباء)
cable stretcher ماطل الأسلاك (هندسة)
cable stripping pliers زردية تقشير الكبول
cable tensiometer مقياس الشد في الكبول
cable terminal نهاية الكبل . نهاية السلك
cable tester جهاز اختبار الأسلاك (هندسة)
cable, twin كبل مزدوج (كهرباء ، تليفون)
cable twist لي الكبل
cable wax شمع الكبول [عازل جيد] (كهرباء)
cabling, (n.) مجموعة كبول [لتوزيع القدرة] (كهرباء)
حزم الموصلات إلى كبول (كهرباء)
البرم المزدوج للغزل (منسوجات)

caboose, (n.) مُذانِب * (قطارات)

cadastral survey مساحة تفصيلية [للعقارات والأملاك]

cadmium (Cd), (n.) كادميوم (كد) [فلز] (كيمياء)

cadmium cell خلية الكادميوم (إلكترونيات ضوئية ـ كيمياء)

cadmium plating الطلاء بالكادميوم

cadet, (n.) طالب عسكرى

cadre, (n.) إطار

caesium (Cs), (also cesium), (n.) سيزيوم (سز) [فلز] (كيمياء)

caesium cell خلية سيزيومية (إلكترونيات ضوئية)

cage, (n.) قفص

, (v.t.) أودع فى قفص . زنق

cage aerial (or antenna) هوائى قفصى (راديو)

cage, ball bearing قفص مَحمل الكريات (هندسة)

cage lightning protector (or arrester) واقٍ قفصى من الصواعق . مانعة صواعق قفصية (كهرباء)

cage, roller bearing† قفص محمل الأُسَيْطينات (هندسة)

caging knob مقبض زنق

Cainozoic (also Kainozoic) Era الدهر الحديث (جيولوجيا)

caisson, (n.) قيسون . قصون (هندسة مدنية ـ هندسة إيدرولية) صندوق ذخيرة . عربة ذخيرة (تسليح)

cake, (n.) كعكة

, (v.t.) صنع كعكة . خبز

, (v.i.) صار كالكعك

caking coal فحم كوكى [يتحول الى كوك بالتسخين بمعزل عن الهواء] (تعدين)

calamine, (n.) كالامين * (تعدين)

calcar, (n.) مهماز (أحياء)

calcareous, (adj.) كلسى . جيرى . حاوٍ لمركبات الكالسيوم (كيمياء)

calcareous rocks صخور كلسية (جيولوجيا)

calciferous, (also calcific), (adj.) حاوٍ لأملاح الكالسيوم

calcification, (n.) تَكَلُّس [ترسب أملاح الكالسيوم]

calcified, (adj.) مُتَكَلِّس

calcination, (n.) تحميص [طرد المواد المتطايرة بالحرارة بمعزل عن الهواء] (كيمياء) تكليس . تكلُّس [التفتت أو التفتيت الحرارى] (ميتالورجيا)

calcine, (v.t.) كلَّس . فتّت بالحرارة . حمَّص

, (v.i.) تكلَّس . تفتَّت (أو انسحق) بالحرارة تحمَّص . تأكسد بالحرارة . انصهر جزئيا

, (n.) التحميص (ميتالورجيا)

* اللفظة الدارجة " سبنسة " .

† تصغير "أسطوانة" هو "أسيطينة" .

* فى انجلترا : كربونات الزنك المتبلورة فى النظام الثلاثى التماثل ، وتعرف تجاريا باسم "حجر التوتيا". ويطلق عليها أيضا اسم Smithsonite .
فى أمريكا : سليكات الزنك المائية المبلورة فى النظام المعين المتعامد ، ويطلق عليها أيضا اسم Hemimorphite .

calcined, (*adj.*) مُكَلَّس . مُحَمَّص
calcining furnace (*or* kiln) فرن (أو قمين) تكليس (ميتالورجيا)
calcite, (*also* calcspar), (*n.*) كالسيت [كربونات الكالسيوم البلورية] (كيمياء)
calcium (Ca), (*n.*) (كيمياء) [فلز] (كا) كالسيوم
calcium carbide (كيمياء) كربيد الكالسيوم
calcium light ضوء الكالسيوم
calcspar, (*also* calcite), (*n.*) كالكسبار [كربونات الكالسيوم البلورية] (كيمياء)
calculagraph, (*n.*) حاسبة طابعة [لمدد المكالمات التليفونية] (تليفون)
calculate, (*v.t.*) حَسَبَ
calculated value القيمة المحسوبة
calculating machine مكنة حاسبة
calculation, (*n.*) حَساب . حُسْبان . حِسْبَة
calculator, (*n.*) حاسب . مكنة حاسبة . دفتر قوائم حسابية
calculus, (*n.*) حساب التفاضل والتكامل (رياضيات)
calculus, differential حساب التفاضل (رياضيات)
calculus, integral (رياضيات) حساب التكامل
caculus of variation (رياضيات) حساب التغاير
caldron, (*also* cauldron), (*n.*) مِرْجَل . قِدْر
calendar, (*n.*) تقويم . نتيجة [تاريخية] قائمة [مرتّبة] . لائحة [جامعة]
, (*adj.*) تقويمى . تاريخى . توقيتى
, (*v.t.*) أدرج فى قائمة . سجّل
calender, (*n.*) مكنة صقل الورق أو القماش
calendering, (*n.*) صقل الورق أو القماش

calescence, (*n.*) الحُرُورِيّة
calescent, (*adj.*) مُحِرّ
calibar, (*n.*) (*see* calibre)
calibrate, (*v.t.*) عاير . درّج . قَوّم
calibrated, (*adj.*) مُعايَر . مُدرّج . مقوّم
calibrated absolute altitude الارتفاع المطلق المقوّم (طيران)
calibrated air speed السرعة المقوّمة للطيارة [بالنسبة للهواء] (طيران)
calibrated hole ثقب مُعايَر
calibrated nozzle فوهة مُعايَرة
calibration, (*n.*) معايرة . تدريج . تقويم
calibration card بطاقة معايرة
calibration curve منحنى المعايرة
calibration error خطأ المعايرة . خطأ التدريج
calibration scale مقياس المعايرة مقياس التدريج
calibration test إختبار المعايرة . إختبار التدريج
calibration voltage فلطية المعايرة (أو التدريج) (كهرباء)
calibrator, (*n.*) معاير . مُدرّج
calibre, (*also* caliber), (*n.*) . القطر الداخلى عيار [القطر الداخلى لماسورة السلاح النارى] (تسليح)
caliche, (*n.*) قشرة كلسية [من كربونات الكالسيوم] (جيولوجيا) . نترات الصوديوم الخام
calico, (*n.*) كاليكو . قماش قطنى [دَمُّور]
caliper, (*also* calliper), (*n.*) عُدّة قياس بفكين [عموما] (هندسة)

caliper ga[u]ge محدد قياس فكى
[للأقطار الخارجية] (هندسة)
caliper, height مقياس فكى للارتفاع (هندسة)
caliper, micrometer ميكرومتر فكى (هندسة)
caliper rule مسطرة فكية (هندسة)
caliper[s], (also calliper[s]), (n.) فرجار
caliper[s], hermaphrodite فرجار مُشَبَّه *
caliper[s], inside فرجار [قياس] داخلى †
caliper, slide (or sliding) مقياس بعدى منزلق
caliper[s], outside فرجار [قياس] خارجى ‡
caliper[s], spring فرجار بياى (هندسة)
caliper[s], transfer فرجار نقلى (هندسة)
[مع خلع أحد الساقين ثم إعادة تركيبها بعد نقل البعد]
caliper, vernier قدمة فكية ذات ورنية
calk, (v.t.) (see caulk)
call, (v.t.) نادَى
, (n.) نداء
call bell جرس النداء (تليفون)
call, double-switch نداء بمفتاحين
[يتضمن ثلاث دوائر دولية] (تليفون)
called subscriber المشترِك المنادَى (تليفون)
call finder معين النداء (تليفون)
calligraphic, (adj.) خطِّى
calligraphy, (n.) الكتابة باليد . الخط الحسن
call indicator مبين مصدر النداء (تليفون)
calling circuit دائرة النداء (تليفون)
calling drops سقَّاطات النداء (تليفون)
calling jack مقبِس النداء (تليفون)
calling magneto مغنيط النداء (تليفون)
calling plug قابس النداء (تليفون)
calling station محطة منادية (تليفون . تلغراف)
calliper, (n.) (see caliper)
call lamp مصباح بيان النداء (تليفون)
callosity, (n.) ثَفَن . جُسْأَة (طب)
callous, (adj.) فظ . غليظ . ثفِن . جاسىء
call, private محادثة تليفونية خصوصية
call letters حروف النداء (راديو)
call sign علامة النداء
call signal إشارة النداء (تلغراف)
call, single-switch نداء بمفتاح واحد
[يتضمن دائرتين دوليتين] (تليفون)
call test إختبار للنداء (تليفون)
call-up procedure نهج (أو طريقة) النداء
calm, (adj.) هادئ . ساكن
, (v.t.&i.) هدَّأ . سكَّن . هدأ . سكن
calmness, (n.) هدوء . سكون
calomel, (n.) كالوميل [كلوريد الزئبقوز] (كيمياء)
calorescence, (n.) الكالورية (حرارة . ضوء)
calorescent, (adj.) يبدى الظاهرة الكالورية
caloric, (n.) كالوريك . السيال الحرارى (حرارة)
caloric theory النظرية الكالوريكية .
نظرية السيال الحرارى (حرارة)

* الاستعمال الشائع «نصف كروى» .
† الاستعمال الشائع «مقص» .
‡ الاستعمال الشائع «كروى» .

calorie, (*also* calory) كالورى . سُعْر
[وحدة كمية الحرارة فى النظام المترى] (حرارة)
calorific, (*adj.*) حرارى . سُعرى . مُسخّن
calorific effect التأثير الحرارى (حرارة)
calorific power القدرة الحرارية (حرارة)
calorific value القيمة الحرارية (أو السُّعرية)
calorifier, (*n.*) مُسخّن . جهاز تسخين (حرارة)
calorimeter, (*n.*) كالوريمتر . مِسْعَر (حرارة)
calorimeter, bomb كالوريمتر تفجيرى
calorimeter, differential كالوريمتر تفاضلى
calorimeter, ice كالومتر جليدى
calorimetric[al] (*adj.*) كالوريمترى . حرارى
calorimetric conductivity المُوَصِّلية الحرارية
calorimetric determination تقدير كالوريمترى
calorimetry, (*n.*) الكالوريمترية .
قياس كمية الحرارة (حرارة)
calorising, (*n.*) الطلاء بالألومنيوم
[للفولاذ أو الحديد] (ميتالورجيا)
calory, (*n.*) (*see* calorie)
calx, (*n.*) كِلس . جيص (كيمياء)
عقب (طب)
calyx, (*n.*) كأس (نبات)
cam, (*n.*) حَدَبة* (هندسة)
camber, (*n.*) نسبة الأحديداب
[لسطح الانسياب] (طيران)
إحديداب السطح (مبانى . طرق . سفن)
camber angle ميل العجلات الأمامية (سيارات)
زاوية ميل العجلات الأمامية [عن الرأسى]

cambered, (*adj.*) مُحدَّب . مُحدودب
camber line خط الاحديداب (طيران)
cambric, (*n.*) قماش [من التيل أو القطن]
cam contour محيط (أو كفاف) الحدبة (هندسة)
cam disc قرص الحدبات (هندسة)
cam drive [gear] ترس* إدارة الحدبات (هندسة)
camel-hair belt سير من وبر الجمل (أو البعير)
camera, (*n.*) كاميرا . آلة تصوير . حجرة
camera gun آلة تصوير (أو كاميرا) مصوَّبة
camera lucida كاميرا ضيائية (أو استجلائية)
(بصريات)
camera man مصور سينمائى
camera mount حامل للكاميرا (سينما)
camera obscura قمرة† (أو حجرة) مظلمة
[لعرض الصور الفتوغرافية] (بصريات)
cam follower تابع الحَدَبة (هندسة)
cam friction إحتكاك الحَدَبة (هندسة)
cam gear ترس* إدارة عمود الحَدَبات (هندسة)
cam governor حاكم حَدَبى (هندسة)
cam housing مَبيت الحَدَبات (هندسة)
cam lobe نُتوء الحَدَبة (هندسة)
cam mechanism آلية الحَدَبات (هندسة)
cam motion الحركة الحَدَبيّة (هندسة)
cam-operated, (*adj.*) يُشغَّل حَدَبياً
camouflage, (*n.*) تمويه
, (*v.t.*) موّه

* اللفظة المعربة الدارجة "كامة" .

* تستعمل لفظة "مسننة" بهذا المعنى فى سورية .
† اللفظة المعربة .

camouflage netting شباك التمويه (تسليح)
camouflage paint دهان للتمويه
camp, (*n.*) مُعَسْكَر
, (*v.i.*) عَسْكَر
campaign, (*n.*) حملة
, (*v.i.*) دبَّر حملة
camphor, (*n.*) كافور
camphor oil زيت الكافور
cam plate قرص الحدبات (هندسة)
cam profile جانبية الحدبة (هندسة)
cam ring حلقة الحدبات (هندسة)
camshaft, (*n.*) عمود الحدبات (هندسة)
camshaft bearing تحمّل عمود الحدبات (هندسة)
camshaft drive إدارة عمود الحدبات . ترس* إدارة عمود الحدبات (هندسة)
camshaft drive gear ترس* إدارة عمود الحدبات (هندسة)
camshaft drive housing مبيت تروس* إدارة عمود الحدبات (هندسة)
camshaft drive shaft عمود إدارة الحدبات (هندسة)
camshaft speed سرعة عمود الحدبات (هندسة)
camshaft timing gears تروس* توقيت عمود الحدبات (هندسة)
cam switch مفتاح ذو حَدَبة
cam wheel عجلة† حَدَبية (هندسة)

* في سورية "مسننة" والجمع "مسننات" .
† تعرف باسم "دولاب" في سورية .

can, (*n.*) علبة
, (*v.t.*) علّب
Canada balsam بلسم كندا * (كيمياء)
Canada pitch † راتينج تنوب كندا (نبات)
canal, (*n.*) قناة . ترعة
canal rays أشعة قنوية (كهرباء)
canard airplane طيارة ذيلها أمام الجناح (طيران)
cancel, (*v.t.*) ألغى . شطب . إختزل (رياضيات)
cancellation, (*n.*) إلغاء . شطب . اختزال
candela, (*n.*) كنديلا [وحدة الشدة الضيائية]
candescence, (*n.*) وهيج
candescent, (*adj.*) وهّاج
candidate, (*n.*) مرشّح . طالب
candle, (*n.*) شمعة
candle-foot شمعة ـ قدم (وحدة اضاءة)
candle-hour شمعة ـ ساعة (اضاءة)
candle lumen لومن شمعة (اضاءة)
candle-power, [candlepower], (*n.*) (cp) قدرة شمعة . القدرة بالشمعة (اضاءة)
cane, (*n.*) عصا . ساق . قصبة . مخصرة
canister, (*n.*) حُقّ . حُقّة [الجمع : حِقاق]
canned, (*adj.*) معلّب
cannel [coal] فحم وقّاد [دقيق الحبيبات غنى بالمواد الطيارة ، يحترق بلهب متقد] (وقود)
cannelure, (*n.*) حزّ الطلقة (تسليح)
canning, (*n.*) تعليب

* زيت تربنتينا يستخرج من أشجار تنوب كندا .
† نوع *canadensis* جنس *Abies* .

cantilever beam عتبة كابولية (مبانى)
cantilever bridge قنطرة كابولية (هندسة مدنية)
cantilever crane مرفاع كابولى (هندسة مدنية)
cantilever deck قنطرة كابولية معلقة (هندسة مدنية)
cantilever spring ياى كابولى (عربات)
cantilever wing جناح كابولى (طيران)
canting, (adj.) مائل
, (n.) ميلان. تزوّ
canvas, (n.) قماش القنب [للشراع أو الخيام]
canvas belt سير من قماش القنب [للتلميع]
canvas holder محفظة من قماش القنب
canvas wheel عجلة تلميع من قماش القنب
canyon, (n.) أخدود [جيولوجيا]
caoutchouc, (n.) كاوتشوك . مطاط
cap, (n.) قلنسوة . برطلة . كمة . رأس
كسوة خارجية . غطاء فتحة . غطاء
غطاء محمل المقعدة [الجزء العلوى] (هندسة)
كبسولة انفجار (تسليح)
رأس [المصباح] [بالنسبة إلى الدواة] (كهرباء)
تاج العمود . طنف إفريز (مبانى)
عتبة ضامة للخوازيق (هندسة مدنية)
عتبة الباب أو الشباك . دوزين (نجارة)
, (v.t.) غطّى . فاق
capabilities, (n.) قُصارى
capability, (n.) مقدرة

cannon, (n.) مدفع (تسليح)
cannonade, (n.) إطلاق المدافع . قصف المدافع
, (v.t.) أطلق المدفع . هاجم بالمدفعية
, (v.i.) أطلق القذائف
cannon ball قذيفة المدفع * (تسليح)
cannoneer, (n.) مِدفعي
cannon metal, (also gun-metal) معدن المدافع
cannonry, (n.) إطلاق المدافع . المدفعية (تسليح)
canoe, (n.) قارب تجديف †
, (v.i.) جذف
can, oil مزيتة
canopy, (n.) عريشة . ظُلّة . قبة البراشوت . غطاء متزلق . غطاء
cant, (n.) حلية مضلعة . سطح مضلع . حيد (مبانى) سطح مائل . إنحدار . ميل
, (v.t.) حدر . أمال . عطف . زوى
, (v.i.) إنحدر . مال . انعطف . تزوّى
, (adj.) مائل الجوانب ( أو الأركان ) . منحدر . مائل . منعطف . مزوى
cant beam عتبة مزوية (مبانى)
canted column عمود مضلع (مبانى)
canted wall جدار مزوى (مبانى)
canteen, (n.) (كانتين) ‡ . مزادة [للشرب]
cant frame إطار مائل [غير متعامد] (بحرية)
cantilever, (n.) (كابول) ‡ [الجمع : كوابيل]

* اللفظة الدارجة " دانة " .
† اللفظة الدارجة " شخطورة " .
‡ اللفظة المعربة الدارجة .

capable, (*adj.*) قدير . قادر

capacitance, (*n.*) سعة . مُوَاسعة (كهرباء)

capacitive circuit دائرة سعوية (كهرباء)

capacitive coupling, تقارن سعوى
(*also* capacity coupling) (كهرباء . راديو)

capacitive feedback تغذية مرتدة سعوية
(راديو)

capacitive load حِمل سعوى (كهرباء)

capacitive reactance, مُفاعلة سعوية
(*also* capacity reactance) (راديو)

capacitive time-constant
الثابت الزمنى السعوى (راديو)

capacitor, (*n.*) مُكثّف (كهرباء . راديو)

capacitor motor موتور موصل بمكثف
[عند بدء الإدارة ، أو بصفة دائمة] (كهرباء)

capacity, (*n.*) سعة (كهرباء)
وُسع
أهلية (قانون)

capacity balance اتزان سعوى (كهرباء . تليفون)

capacity bridge قنطرة لقياس السعة (كهرباء)

capacity circuit دائرة سعة [بلا عانية] (كهرباء)

capacity coupling, تقارن سعوى
(*also* capacitive coupling) (كهرباء . راديو)

capacity current تيار السعة (كهرباء)

capacity earth (*see* counterpoise antenna)

capacity effect تأثير السعة . التأثير السعوى
(كهرباء)

capacity factor عامل السعة (كهرباء)

capacity, ground السعة الأرضية (كهرباء)

capacity input filter مُرَشِّح بمكثف فى المدخل
(كهرباء)

capacity load الحِمل السعوى (كهرباء)

capacity meter مقياس السعة (كهرباء)

capacity of accumulator سعة المركم
[أمبير — ساعة] (كيمياء)

capacity of cable سعة الكبل [الشحنة اللازمة
لرفعه إلى وحدة الجهد] (كهرباء)

capacity of line سعة الخط (تلغراف)

capacity reactance, المُفاعلة السعوية
(*also* capacitive reactance) (كهرباء)

capacity reaction رد فعل سعوى
[عن طريق مكثف] (راديو)

capacity, specific inductive (*obsolete term for* permittivity)
السعة الحثّية النوعية (كهرباء)

capacity test إختبار السعة (كهرباء)

cap bolt مسمار الغطاء [المحيل المقعدة] (هندسة)

cape, (*n.*) رأس (جغرافيا)
بُرنُس [رداء]

cape chisel أجنة تخديد (هندسة)

capillarity, (*n.*) الخاصة الشَّعْرية (طبيعيات)

capillary, (*adj.*) شَعْرى

capillary action فعل شَعْرى

capillary activity نشاط شَعْرى (كيمياء)

capillary attraction تجاذب شَعْرى

capillary electrometer إلكترومتر يقيس
بالخاصة الشعرية (كهرباء)

capillary pipette ممص شعرى (كيمياء)
capillary tube أنبوب شَعْرِىّ (طبيعيات)
capillator, (n.) مُشَعِّر (كيمياء)
capital, (adj.) رئيسى . خطير . فائق
, (n.) عاصمة . رأس مال . تاج العمود . حرف كبير
capitalism, (n.) رأسمالية
capital ship سفينة رئيسية (بحرية)
capitulate, (v.i.) خضع
cap nut صمولة هامية (أو غطائية) (هندسة)
capped steel فولاذ مُقَلَّس (ميتالورجيا)
capping, (n.) تغطية . أغطية . غطاء
capping-plane, (n.) مسحاج تحديب (نجارة)
cap screw, [capscrew] مسمار ملولب هامى [يثبت من غير صمولة] (هندسة)
capsize, (v.t.&i.) قَلَبَ . إنقلب (بحرية)
capstan, (n.) رَحَوِيَّة . (كابستان)* (هندسة . بحرية)
capstan-headed screw مسمار برأس رحوى
capstan lathe مخرطة برجية (هندسة)
capstan nut صمولة رحوية (هندسة)
cap-strip, (n.) الشريحة الحانية (طيران)
capsular, (adj.) كبسولى . محفظى
capsule, (n.) كبسولة*. محفظة . قدامة
capsule communicator (CAPCOM) مراسل الكبسولة [الذى يتصل بسفينة الفضاء]
captain, (n.) ربان السفينة . قبطان* قائد الطيارة

caption, (n.) تفسير الصورة رأس موضوع . عنوان فرعى (طباعة)
captive, (n.&adj.) أسير . مُقَيَّد
captive balloon بالون مُقَيَّد (طيران)
captivity, (n.) الأسر
capture, (v.t.) أسر . إستولى على . غنم . التقف
, (n.) أسر . غنيمة . التقاف . لَقْف
capture reaction تفاعل التقافى (طبيعيات)
car, (n.) عربة
carat, (also karat), (n.) قيراط [مثقال للأحجار الثمينة يزن ٢٠٠ ملليجراما أو ٣٫٠٨٦ حبة]
carbide, (adj.) كربيد (كيمياء)
carbide cutting tool عُدّة قطع كربيدية
carbide furnace فرن كربيدى (ميتالورجيا)
carbide ladle حلة من الكربيد (ميتالورجيا)
carbide-tipped tooth سن ذات طرف كربيدى (هندسة)
carbine, (n.) بندقية قصيرة (تسليح)
carbohydrate, (adj.) كربوإيدرات (كيمياء)
carbolic, (adj.) كربولى [فينولى] (كيمياء)
carbolic acid حمض الكربوليك [الفينول] (كيمياء)
carbon (C), (n.) كربون (ك) [لافلز] (كيمياء)
carbonaceous, (adj.) حاوٍ للكربون (كيمياء) متفحم (نبات)
carbonaceous rocks صخور حاوية للكربون (جيولوجيا)
carbonado, (also carbonade), (n.) كربونادو [ماس أكد اللون] (تعدين)

* اللفظة المعربة .

carbon anode أنود كربونى (ترميونيات)
carbon arc . قوس بين إلكترودين من الكربون
قوس الكربون (كهرباء)
carbon arc cutting قطع بقوس الكربون (لحام)
carbon arc electrode إلكترود قوس الكربون (لحام)
carbon arc lamp مصباح قوس الكربون
carbon arc welding اللحام بقوس الكربون
carbonate, (adj.) كربونات (كيمياء)
carbonated, (adj.) محول الى كربونات .
مشبع بثانى أكسيد الكربون [تحت الضغط] (كيمياء)
carbonation, (n.) التحويل الى كربونات .
التشبع بثانى أكسيد الكربون (كيمياء)
carbon black أسود الكربون . سِناج . سُخام (كيمياء)
carbon block lightning arrester
مانعة صواعق من كتل كربونية
carbon brush فرجون كربونى . فرشاة كربونية (كهرباء)
carbon capsule كبسولة تحتوى على كربون (تليفون)
carbon compounds مُركَّبات كربونية .
carbon contact مُلامِس كربونى (كهرباء)
carbon content المحتوى الكربونى (كيمياء)
carbon copy صورة بالكربون
carbon core قلب من الكربون
carbon filament فتيلة من الكربون
carbon-filament lamp مصباح بفتيلة من الكربون (كهرباء)

carbon formation تكوّن الكربون
carbon granules حبيبات كربونية (تليفون)
carbonic, (adj.) كربونى (كيمياء)
carbonic acid حمض الكربونيك (كيمياء)
carboniferous, (adj.) مُكوِّن للفحم .
حاوٍ للفحم . كربونى
carboning, (n.) تركيب الفتائل الكربونية [فى مصابيح القوس] (كهرباء)
carbonizable (adj.) يُفحَّم . قابل للتفحيم
carbonization, (also carbonisation) (n.)
تفحيم . تفحم
كربنة { [التقطير الهدام للمواد العضوية بمعزل عن الهواء] (كيمياء) ؛ [إزالة المواد العضوية بالأحماض والضغط] (منسوجات) ؛ [رفع نسبة المحتوى الكربونى فى الفولاذ ، بالتسخين فى وسط حاوٍ للكربون] (متالورجيا) }
الطلاء بالكربون . الإشراب بالكربون
carbonize, (v.t.) فحَّم . كربَن
طلى بالكربون . أشرب بالكربون
carbonized anode أنود مطلى بالكربون (ترميونيات)
carbon microphone ميكروفون كربونى (صوتيات)
carbon paper ورق [أسود] الكربون
carbon pick-up لاقط كربونى (صوتيات)
carbon-pile resistance
مقاومة عمود الكربون (كهرباء)
carbon residue المتخلف الكربونى (هندسة)
carbon resistor مُقاوِم كربونى (كهرباء)
carbon rheostat مقاوم كربونى متغير (كهرباء)

carbon rod قضيب من الكربون
carbon scraper مكشطة كربون (هندسة)
carbon steel فولاذ كربونى (ميتالورجيا)
carbon tetrachloride رابع كلوريد الكربون (كيمياء)
Carborundum, (n.) كاربوراندم (هندسة)
Carborundum wheel
عجلة من الكاربوراندم [للتجليخ] (هندسة)
carboy, (n.) دمجانة * . دن [الجمع : دنان]
carbuncle, (n.) دُمّلة
carburate, (v.t.) (see carburet)
carburation, (also carburetion), (n.)
الكَرْبنة (هندسة)
carburet, (v.t.) كَرْبَنَ [أمرّ فى زيت بترولى] [جعله يتحد بالكربون] (هندسة)
carburet[t]ed hydrogen إيدروچين مُكَرْبَن (كيمياء)
carburet[t]ing, (n.) كربنة الوقود (هندسة)
carburet[t]or, (n.) مُكَرْبِن (هندسة)
carburet[t]or adjustment ضبط المكربن (هندسة)
carburet[t]or air scoop
مُغْتَرَف ( أو مدخل ) هواء المكربن (طيران)
carburet[t]or anti-icing
مقاومة تكوّن الجليد فى المكربن (طيران)
carburet[t]or assembly مجموعة المكربن (هندسة)
carburet[t]or barrel جذع المكربن (هندسة)
carburet[t]or body بدن المكربن (هندسة)
carburet[t]or choke مخنق المكربن (هندسة)

carburet[t]or float عوامة المكربن (هندسة)
carburet[t]or float chamber
غرفة عوّامة المكربن (هندسة)
carburet[t]or icing تكوّن الجليد فى المكربن (طيران)
carburet[t]or intake adapter
مُهايِئ* مدخل المكربن (هندسة)
carburet[t]or jet مَنْفث المكربن (هندسة)
carburet[t]or preheat التسخين السابق للمكربن
carburet[t]or throttle control
مَضبط الصمام الخانق بالمكربن (هندسة)
carburization, (n.) الكَرْبنة (ميتالورجيا)
carburize, (v.t.) كَرْبَنَ
carburizing flame لهب مُكَرْبِن
carcass, (n.) هيكل . انشاء هيكلى
carcassing, (n.) الأعمال الانشائية الهيكلية
carcel كارسل [وحدة فرنسية للشدة الضيائية ، وتوازى بالتقريب ٩٫٦١٥ شمعة دولية](إضاءة)
card, (n.) بطاقة . جذاذة
مِسْرَحة [للغزل أو المبارد]
, (v.t.) سَرَّح
Cardan joint وُصلة عامة الحركة .
وصلة كردان [طراز "هوك"] (سيارات)
Cardan shaft عمود الادارة الخلفية .
عمود كردان (سيارات)
cardboard, (n.) ورق كرتون [جيد الصنف]
carded yarn غزل مُسَرَّح (غزل)
cardinal, (adj.) أساسى . رئيسى . أصلى
, (n.) كردينال

* لفظة معربة ، وغلافها يسمى "سوجل . ساجول" .
والجمع : سواجيل .

cardinal chuck ظرف رئيسى (هندسة)
cardinal points الجهات الأصلية (فلك)
النقط الأصلية (ضوء)
cardinal red أحمر صفراوى
carding engine مكنة تسريح الغزل (منسوجات)
cardioid, (n.) القلبي (رياضيات)
cardioid diagram الرسم البيانى القطبي القلبي (راديو)
cardioid microphone
ميكروفون ، منحنى استجابته بشكل قلبي
card [magnetic] compass
بوصلة [مغنطيسية] ذات القرص (طيران)
care, (n.) عناية . إعتناء . رعاية . اهتمام
, (v.i.) اعتنى بـ . إهتم بـ
care and maintenance العناية والصيانة
careen, (v.t.) أجنح . أمال . جلفط . أصلح
, (v.i.) جنح . تجنح . اجتنح . مال انكفأ
, (n.) جُنوح . وضع الجنوح (بحرية)
career, (n.) صنعة . مستقبل [مهنى أو وظيفى] .
مهنة دائمة . مجرى الحياة العملية
إرقال . ركض . حلبة . سبيل
, (v.i.) أرقل . ركض
اتخذ صنعة ( أو مهنة )
careless, (adj.) مهمل . سادر
carelessness, (n.) إهمال . سدارة
car fender مصد السيارة
cargo, (n.) شحنة . حمولة . وسق . بضاعة . بضائع
cargo aeroplane (or airplane) طيارة بضائع
cargo boom ذراع مناولة الحمولة (بحرية)
cargo compartment مخزن البضائع (طيران)

cargo hold (or space) حيز البضائع
cargo vessel سفينة بضائع (بحرية)
carina, (n.) صرم القص (أحياء)
carinate, (adj.) جؤجئي
carling, (n.) عتبة طولانية (بحرية)
carmine colo[u]r لون كارمينى (أولعلى) [قرمزى]
carnelian, (n.) العقيق الأحمر (تعدين)
Carnot cycle دورة "كارنو*" (هندسة)
Carnot's principle مبدأ "كارنو*" (هندسة)
carpel, (n.) كربلة . الخباء (نبات)
carpenter, (n.) نجار [لتشغيل الخشب ، وليس لتركيبه]
carpenter's level ميزان تسوية نجارى
carpenter's square زاوية النجار
carpentry, (n.) النجارة
carpentry work أشغال النجارة
carpet, (n.) بساط
carpus, (n.; pl. carpi) رسغ (أحياء)
carriage, (n.) عربة . حمولة . حمل . ثمن الحمل
carriage bolt مسمار ربط برقبة مربعة (هندسة)
carrier, (n.) رسول . حامل . حاملة . ناقلة .
شركة نقل
carrier current تيار الموجة الحاملة (كهرباء)
carrier filter مرشح الموجة الحاملة [للتيارات]
carrier frequency تردد الموجة الحاملة (راديو)
carrier level indicator مبين منسوب الموجة الحاملة (راديو)
carrier power القدرة الحاملة (راديو)
carriers, (n.) الموصلات الناقلة للشحنة (هندسة)
carrier signal إشارة الموجة الحاملة (كهرباء)

* نسبة إلى Sadi Carnot

carrier suppression كبت الموجة الحاملة (كهرباء)
carrier wave الموجة الحاملة (راديو)
carrier [wave] switch مفتاح الموجه الحاملة (راديو)
carrier wave telegraphy التلغرافية بالموجات الحاملة (تلغراف)
carrier wave telephony التلفنة بالموجات الحاملة (تليفون)
carrier wheel ترس ناقل (هندسة)
carry, (v.t.) نقل ، حمل
carrying capacity (see current-carrying capacity)
carrying structure الإنشاء الحامل (هندسة)
car shed مظلة للعربات ، مأوى للعربات
cart, (n.) عربة صغيرة
Cartesian axes المحاور الديكارتية (رياضيات)
Cartesian co-ordinates الاحداثيات الديكارتية (رياضيات)
cartilage, (n.) غضروف (طب)
cartogram, (n.) خريطة جغرافية (أو مساحية)
cartographer, (n.) رسّام الخرائط الجغرافية
cartographic[al] sketching تخطيط الخرائط الجغرافية
cartography, (n.) علم رسم الخرائط (مساحة)
carton, (n.) صندوق من الكرتون
cartoon, (n.) كارتون ، رسم إيجازى [كاريكاتيرى]
cartouch[e], (n.) لوحة زخرفية بارزة ، طُنُف [الجمع : طنوف ، أطناف] (زخرفة ، مبانى) فشكة* . علبة طلقات (تسليح)

cartridge, (n.) فشكة* . مشط طلقات طلقة (تسليح) فيلم ملفوف . أنبوب كرتونى (تصوير)
cartridge base قاعدة الطلقة (تسليح)
cartridge belt شريط الطلقات (تسليح)
cartridge brass نحاس الطلقات الأصفر (ميتالورجيا)
cartridge case غلاف الطلقة (تسليح)
cartridge case deflector حارفة غلاف الطلقة
cartridge chamber خزانة الطلقات (تسليح)
cartridge chest وعاء الطلقة
cartridge deflector securing pin مسمار تأمين حارفة الطلقة (تسليح)
cartridge ejector لافظة الطلقة (تسليح)
cartridge extractor مُستخرجة الطلقة (تسليح)
cartridge fuse مِصْهر أنبوبى (كهرباء) صمامة الطلقة (تسليح)
cartridge guide دليل الطلقة (تسليح)
cartridge head رأس الطلقة (تسليح)
cartridge hook خطاف الطلقة (تسليح)
cartridge paper ورق خشن [الملمس] ، ورق لف
cartridge retractor سَاحِبة الطلقة (تسليح)
cartridge rim حافة كعب الطلقة (تسليح)
cartridge spacer ring حلقة مُباعدة الطلقة
cartridge starter مُبْدِئ* إدارة بالطلقات (هندسة)
cartridge stop مصدّ الطلقة (تسليح)

* اللفظة من الدخيل ، والجمع : فَشَك .

carver, (n.) نحات . مُقَطِّع
carving, (n.) نحت . تقطيع . تشطير
cascade, (n.) شلال صغير . مُجاج
بنية شلالية (جيولوجيا)
مجموعة أجهزة متصلة على التعاقب (كهرباء)
ريشة حارفة (طيران)
, (v.t.) وصّل على التعاقب (كهرباء)
cascade amplification التضخيم (أو التكبير) على التعاقب (راديو)
cascade amplifier مُضخِّم (أو مكبِّر) تعاقبي
cascade connection (or connexion) التوصيل على التعاقب (كهرباء)
cascade control التحكم على التعاقب (كهرباء)
cascade convertor (see motor converter)
cascade liquefier مُسيِّل تعاقبي (هندسة)
cascade motor-generator set مجموعة محرك ومولد متصلة على التعاقب (كهرباء)
cascading, (n.) التوصيل على التعاقب
case, (n.) صندوق . علبة . غطاء . قراب
حالة . قضية
, (v.t.) وضع في صندوق (أو علبة) . غطى بغطاء
case-harden, (v.t.) صلّد بالتغليف (ميتالورجيا)
case-hardened steel فولاذ مصلد بالتغليف (ميتالورجيا)
case-hardening, (n.) التصليد بالتغليف (ميتالورجيا)
case-hardening compound مُركّب للتصليد بالتغليف (ميتالورجيا)
case-hardening furnace فرن للتصليد بالتغليف

casein, (n.) كاسين (كيمياء)
casein glue غراء الكاسين
casemate, (n.) مُعتصَم . دريئة [في حصن أو سفينة]
casement, (n.) (مباني) شباك [ذو مفصلات رأسية]
قماش ستائر
case study دراسة الحالة
cash, (n.) نَقد
, (v.t.) صرف . قبض
cashier, (n.) صرّاف
casing, (n.) إطار . إنشاء محيط . علبة .
غلاف . المادة المغلِّفة
casing nail مسمار أُطُر* [غليظ] (نجارة)
cask, (n.) برميل . وعاء
casque, (n.) خوذة
cassette, (n.) مُمسِك للفيلم (أو اللوح الحساس)
cassiterite, (also tin-stone), (n.) حجر القصدير [أكسيد القصدير المتبلر] (تعدين)
cast, (v.t.) قذف . ألقى . أسقط . رمى .
رتّب . وزّع .
حسَبَ (فلك . حسابات)
صبّ في قالب . سبَكَ (ميتالورجيا)
, (n.) قالب مصبوب . صَبّة . نِتاج .
هيئة الرمي . ترتيب . حساب . تحوّل
, (adj.) مصبوب . مقذوف . ملقى .
مُسقَط . مَرمِي
castability, (n.) السَّبكيّة (ميتالورجيا)
cast alloy سبيكة مصبوبة (ميتالورجيا)

* الاستعمال الدارج « مسمار صنارة » .

castellated, (*adj.*) بُرْجى

castellated nut, (*also* castle nut) صمولة برجية (هندسة)

caster, (*n.*) قاذف . مُلق . مُسْقِط . رامى . حاسب

caster, (*n.*) عامل صب [معادن] (ميتالورجيا)
عجلة ذات إطار متحرك (هندسة)
الميل الخلفى للحور الأمامى عن المستوى الرأسى (سيارات)

caster action فعل التراوح المَيْلى (سيارات)

cast holes ثقوب مُخَلقة بالصب (سباكة)

casting, (*n.*) قذف . القاء . اسقاط . رمى . مصبوبة . صب (ميتالورجيا)

castings, (*n.pl.*) مصبوبات (ميتالورجيا)

cast-iron, (*n.*) (C.I.) حديد الزهر* (ميتالورجيا)

castle, (*n.*) برج . حصن . معقل . صرح

castle nut, (*also* castellated nut) صمولة برجية (هندسة)

castor, (*n.*) (*see* caster)

castoring, (*n.*) تراوُح العجلة بإطارها حول محور (هندسة)

castor oil زيت الخروع (كيمياء)

cast-steel, (*n.*) (C.S.) فولاذ المصبوبات (ميتالورجيا)

cast tooth سن مصبوبة (هندسة)

cast welded joint وُصلة ملحومة بالصب

cast welding alloy سبيكة لحام بالصب

casual, (*adj.*) عَرَضى

casualty, (*n.*) إصابة . حادث عرضى . خَسارة

cat, (*n.*) جهاز رفع المرساة (بحرية)
, (*v.t.*) رفع المرساة [من سطح الماء إلى المعلاق]

catabolism, (*n.*) انتقاض [هدمى] (أحياء)

cataclastic structure بنية تهشمية (جيولوجيا)

cataclysm, (*n.*) طوفان . اجتياح . جائحة

catalog[ue], (*n.*) كتالوج . مصوَّر

catalysis, (*n.*) الحفز (كيمياء . طبيعيات)

catalyst, (*n.*) مادة حفّازة (كيمياء . طبيعيات)

catalytic, (*adj.*) حفّاز (كيمياء . طبيعيات)

catalytic action فعل حفاز (كيمياء . طبيعيات)

catalytic agent عامل حفّاز (كيمياء . طبيعيات)

catalytic cracking تكسير بالحفز [للزيوت ، باستعمال عامل حفاز]

catalyze, (*v.t.*) حفّز (كيمياء . طبيعيات)

catapult, (*n.*) منجنيق (ج مجانق ومجانيق ومنجنيقات)
, (*v.t.*) جنّق : قذف بالمنجنيق

catapult launching إنهاض الطيارات بالجنق (طيران)

catapult mechanism آلية الجنق

cataract, (*n.*) شلّال [عادة كبير]
إعتام عدسة العين [السَّد]*

catarrh, (*n.*) نزلة (طب)

catastrophe, (*n.*) نكبة

catch, (*v.t.*) أمسك . قبض . أدرك . أخذ
, (*n.*) مزلاج . سقّاطة . ماسكة (هندسة)

catch-bolt, (*n.*) كيلون† بسقاطة (نجارة)

catcher, (*n.*) مِمْساك (ترميونيات)

catch head رأس السقاطة (تسليح)

---

* لعل لفظة "زهر" محرفة من "صهر" وكأن المقصود من التسمية هو «حديد الصهر» .

* يقال "عين سادّة" أى مفتحة لا تبصر .
† لفظة معربة .

catchment, (*n.*) إمساك . مُمْسَك . مسّاكة . خزان

catchment area (*or* basin) مستجمع أمطار . مَسْلَك . منطقة (أو حوض) الصرف (هندسة مدنية)

catch-net, (*n.*) شبكة للتلق (هندسة كهربائية)

catch plate قرص إمساك (مخارط)

categorical, (*adj.*) صريح . طبق

categorization, (*n.*) التقسيم الى طبقات

category, (*n.*) طبقة

catenary, (*n.*) منحنى السلسلة (رياضيات)

catenary system نظام سلسلي (كهرباء . سكك حديدية)

catenoid, (*adj.*) سلسلي الشكل

caterpillar, (*n.*) زحّافة . حصيرة جر (هندسة) أُسروع . يُسروع [الجمع : أساريع . يساريع] (أحياء)

caterpillar drive إدارة بالحصيرة (هندسة)

catgut, (*n.*) خيط مِعَوِيّ * [من معى بعض الحيوانات كالغنم]

cat-head, [cathead], (*n.*) رِجام (بحرية) [عتبة منصوبة عند مقدم السفينة لرفع أو تعليق المرساة] رحوية صغيرة . ملطاس (مناجم) حافظة عمود (مخارط)

cathetometer, (*n.*) كاثيتومتر . المعمّد [لقياس فروق الأبعاد الرأسية الصغيرة] (طبيعيات)

cathion, (*see* cation)

cathode, (*n.*) كاثود † (راديو . كهرباء)

cathode bias إنحياز الكاثود (كهرباء)

cathode coupling تقارن كاثودى (راديو)

cathode current تيار الكاثود (ترميونيات)

cathode deposit القُرارة الكاثودية (كيمياء)

cathode follower تابع كاثودى (راديو)

cathode heating time زمن تسخين الكاثود (راديو)

cathode particles الدقائق المنبعثة من الكاثود [عبارة عن الكترونات] (طبيعيات)

cathode ray current تيار أشعة الكاثود (كهرباء)

cathode ray direction-finder معيِّن إتجاه بأشعة الكاثود (راديو)

cathode ray furnace فرن بأشعة الكاثود (طبيعيات)

cathode ray indicator مبيِّن بأشعة الكاثود [لتسجيل رسم بيانى بين الضغط والزمن لمحرك احتراق داخلى مثلا] (هندسة)

cathode ray oscillograph مرسِمة أشعة الكاثود للتذبذبات (طبيعيات)

cathode-ray oscilloscope (C.R.O.) مرسمة أشعة الكاثود للتذبذبات (طبيعيات)

cathode rays أشعة الكاثود (طبيعيات)

cathode ray spectrum طيف أشعة الكاثود (طبيعيات)

cathode-ray tube (C.R.T.) أنبوب أشعة الكاثود (راديو . ترميونيات . تليفزيون)

cathode ray voltmeter فلطمتر بأشعة الكاثود (أنابيب أشعة الكاثود)

cathode sputtering انجاج الكاثود (ترميونيات)

cathodic reaction رد فعل كاثودى [فى العلاج بالأشعة]

* ليس معلوما أنه صنعت خيوط من معى القطط .
† اللفظة المعربة .

cathography (*or* cathodography), (*n.*) التصوير بأشعة اكس

cat[h]olyte, (*n.*) كاثوليت [جزء الإلكتروليت المجاور للكاثود]

cation, (*also* cathion, kation, kathion) كاثيون [الأيون الموجب الشحنة] (تحليل كهربائى)

catwalk, (*n.*) ممر ضيق (مناطيد . سفن)

catwalk bridge, (*n.*) جسر ضيق [طويل] (بحرية)

ca[u]ldron مرجل* . قدر *

ca[u]lk, (*v.t.*) جلفط (بحرية . هندسة)

ca[u]lked joint وصلة مجلفطة

ca[u]lker, (*n.*) عامل جلفطة . جلفاط

ca[u]lking, (*n.*) جلفطة (بحرية . هندسة)

ca[u]lking hammer مطرقة جلفطة

ca[u]lking iron قضيب جلفطة

ca[u]lking of riveted joints جلفطة الوصلات المبرشمة (هندسة)

ca[u]lking pieces قطع [مباعدة] مجلفطة (تربينات بخارية)

ca[u]lking tool عدة جلفطة (هندسة)

causation, (*n.*) تسبيب . سببية

causative, (*adj.*) مسبب

cause, (*v.t.*) سبب . تسبب فى

, (*n.*) سبب . مسبب . داعى

caustic, (*adj.*) كاو . حارق . لاذع

caustic curve منحنى الاحراق (ضوء)

causticize, (*v.t.*) جعله كاويا (كيمياء)

caustic lime الجير الكاوى . الجير الحى [أكسيد الكالسيوم] (كيمياء)

caustic potash البوتاسا الكاوية [أيدروكسيد البوتاسيوم] (كيمياء)

caustic soda الصودا الكاوية [أيدروكسيد الصوديوم] (كيمياء)

caustic solution محلول كاو (كيمياء)

caustic [surface] سطح الاحراق (ضوء)

cauterization, (*n.*) كى

cautery, (*n.*) كى . وسم . ميسم

caution, (*n.*) حذر . تحذير . انتباه . تنبيه

, (*v.t.*) حذر . نبه

cave, (*n.*) كهف . مغارة . غار

, (*v.t.*) جوف

, (*v.i.*) تجوف . هبط

cave floor أرضية الكهف

cavern, (*n.*) كهف . سرب

cavernous, (*adj.*) منخرب . متكهف .

cavetto, (*n.*) حلية ربع دائرية (مبانى)

cavitation, (*n.*) تجوف . تنخرب . تخروب (هندسة)

cavity, (*n.*) فجوة . تجويف . وقبة

cavity resonance الرنين الفجوى (صوتيات)

cavity resonator مرنان تجويفى . تجويف رنان

C.A.V.U. (ceiling and visibility unlimited) اصطلاح فى الطيران بمعنى «الإرتفاع والرؤية غير محدودين»

C-battery بطارية "ج" [بطارية الشبكة] (راديو)

* مؤنثتان ، والجمع : مراجل — قدور .

| | |
|---|---|
| C-clamp | ماسك على شكل حرف "C" (هندسة) |
| cease, (*v.i.*) | إنقطع . وقف . توقف . كفّ |
| , (*v.t.*) | أوقف |
| , (*n.*) | انقطاع توقّف |
| cedar, (*n.*) | خشب الأَرْز |
| ceiling, (*n.*) | سقف (مبانى) |
| | أقصى ارتفاع (طيران) |
| | المسافة بين الأرض وقاعدة السحاب (أرصاد) |
| ceiling, absolute | الارتفاع الاقصى المطلق (طيران) |
| ceiling balloon | بالون لتحديد أقصى الارتفاع (أرصاد) |
| ceiling, cloud | أقصى ارتفاع للسحاب (أرصاد) |
| ceiling, combat | أقصى ارتفاع للقتال (طيران) |
| ceiling-height indicator | مبين أقصى ارتفاع السحاب (طيران) |
| ceiling light (*or* projector) | ضوء (أو مُسقط شعاعى) لتحديد أقصى ارتفاع السحاب (طيران) |
| ceiling, service | الارتفاع الأقصى العملى (طيران) |
| ceiling, snow | الارتفاع الأقصى خلال الثلج (أرصاد) |
| ceiling, unlimited | ارتفاع قصىّ غير محدود (طيران) |
| ceiling, zero | صفر الارتفاع (أرصاد) |
| celestial, (*adj.*) | سماوى |
| celestial circle | دائرة سماوية (فلك) |
| celestial equator | الدائرة الاستوائية السماوية (فلك) |
| celestial meridian | دائرة لزوال السماوية (فلك) |
| celestial [n]avigation | الملاحة الفلكية |
| celestial poles | القطبان السماويان (فلك) |
| celestial sphere | الكرة السماوية (فلك) |
| cell, (*n.*) | خلية (أحياء) (كهرباء) |
| | كيس . خزان . وعاء . قَليجة |
| cell amplification | تضخم حساسية الخلية [الكترونيات ضوئية] |
| cellar, (*n.*) | حجرة تحت سطح الأرض (مبانى) |
| cell, cadmium | خلية الكادميوم (كهرباء) |
| cell casing | صندوق الخلايا (كهرباء) |
| cell container | وعاء الخلية الكهربائية (كهرباء) |
| cell, Daniell | خلية "دانيل" (كهرباء) |
| cell, dry | خلية جافة (كهرباء) |
| cell, electrolytic | خلية إلكتروليتية (كهرباء) |
| cell, galvanic | خلية جلفانية (كهرباء) |
| cell insulator | عازل الخلايا (كهرباء) |
| cell, Leclanché | خلية "ليكلانشيه" (كهرباء) |
| cell, photo-electric | خلية كهربائية ضوئية |
| cell, primary | خلية أولية (كهرباء) |
| cell, secondary | خلية ثانوية (كهرباء) |
| cell, standard | خلية عيارية (كهرباء) |
| cell, storage | خلية مُركّمة (كهرباء) |
| cell tester | جهاز اختبار الخلايا [قلطية الخلايا المركمة] (كهرباء) |

cell, Weston خلية "وستون" (كهرباء)
cellophane, (n.) سلوفان
cellophane tape شريط سلوفان
cellular, (adj.) مكون من خلايا . على شكل خلايا
cellular concrete خرسانة ذات خلايا هوائية .
خرسانة مهواة (مبانى)
cellular structure بنيان شبكى (ميتالورجيا)
cell[ule], (n.) (طيران) [ للأجنحة ] خباء انشائى
خلية صغيرة
celluloid, (n.) سليولويد [نتروسليولوز] (كيمياء)
celluloid film فيلم من السليولويد (تصوير)
cellulose, (n.) سليولوز (كيمياء)
cellulose acetate خلات السليولوز (كيمياء)
cellulose lacquer طلاء سليولوزى (كيمياء)
cellulose nitrate نترات السليولوز (كيمياء)
Celsius scale مقياس "سلسيوس"
[ مقياس التدريج المئوى ] (حرارة)
cement, (v.t.) لصق . ثبت بالأسمنت . سمنت
; (n.) لصاق . أسمنت
cementation, (n.) التحام
الحقن بالاسمنت (مبانى)
السمنتة [ كربنة الفولاذ ] (ميتالورجيا)
cementation furnace فرن السمنتة
cementation process أسلوب السمنتة
(ميتالورجيا)
cement concrete خرسانة إسمنتية (مبانى)
cemented, (adj.) ملصق . مسمنت
cemented bar قضيب مسمنت (ميتالورجيا)
cement grout حقين اسمنتى [لسد الشقوق] (مبانى)
cementite, (n.) سمنتيت [ كربيد الحديد ]
(ميتالورجيا)
cementing material مادة لاصقة . مادة رابطة
cement mortar ملاط اسمنتى (مبانى)
census, (n.) إحصاء [للسكان]
center, (n.) (see centre)
centering, (n.) (see centring)
centerless, (adj.) (see centreless)
centesimal, (adj.) نسبة إلى "واحد من المائة"
centi - [c] سنتى . بادئة بمعنى "واحد من المائة"
Centigrade heat unit (C.H.U.)
الوحدة المئوية للحرارة (هندسة)
Centigrade scale مقياس التدريج المئوى .
مقياس سنتيجرادى (حرارة)
Centigrade temperature scale
مقياس التدريج المئوى لدرجات الحرارة
Centigrade thermometer ترمومتر سنتيجرادى
centigram[me], (n.) سنتيجرام [$\frac{1}{100}$ من الجرام]
centiliter, centilitre, (n.) (cl)
سنتيلتر [ $\frac{1}{100}$ من اللتر ]
centimeter, centimetre, (n.) (cm) سنتيمتر
centimetre-gram[me]-second unit
وحدة السنتيمتر ـ الجرام ـ الثانية
centimetre waves أمواج سنتيمترية (راديو)
centinary minute دقيقة مئوية
centipede, (n.) الحريش (أحياء)
centistoke, (n.) سنتيستوك (طبيعيات)
central, (adj.) مركزى . متوسط

central angle الزاوية المركزية
central axis المحور المتوسط . المحور المركزى
central battery بطارية مركزية (كهرباء)
central boss صُرّة متوسطة
central control تحكم مركزى . سيطرة مركزية
central heating التدفئة المركزية (مبانى)
central hinge bracket كتيفة مُفَصَّلة متوسطة
centralization, (*n.*) تركيز . مركزة
توحيد النظام (أو التحكم)
centralize, (*v.t.*) ركّز .
وحد النظام (أو التحكم)
مركز
centralizing plate لوح المركزة
central joint assembly مجموعة الوُصلة المتوسطة
central load حمل مركزى (هندسة)
central lubrication تزليق مركزى (هندسة)
central office مكتب مركزى (تليفون . تلغراف)
central orbit مدار مركزى . فلك مركزى
central panel القطاع الأوسط (طيران)
اللوح الأوسط (إنشاءات)
central position الوضع المتوسط
central power plant وحدة توليد مركزية
central station محطة مركزية
centre, (*n.*) مَركز . مُنتصف . مُتوسط
ذَنَبة (مخارط)
, (*adj.*) مركزى . مُتصفى . أوسط
, (*v.t.*) ضبط المركزية . ضبط فى المركز .
وضع فى المركز ، ركّز ، مَركز
; (*v.i.*) تركّز . تمركز

centre bearing المَحمِل المتوسط
[لمحرك قاطرة مثلا] (هندسة)
centre bearing housing مبيت المحمل
المتوسط (هندسة)
centre-bit, (*n.*) مثقب مركزى (نجارة)
centre chisel أجنة تعليم المركز (هندسة)
centre drill مِثقب مراكز (مخارط)
centre electrode إلكترود متوسط
centre ga[u]ge, (*also* thread ga[u]ge)
مقياس ضبط خط المنتصف [لحد القاطع متعامدا مع
محور الشغلة ؛ وكذلك لقياس زاوية المقطع والسن ،
عند قطع الأسنان : مخارط] (هندسة)
centre head رأس تعيين المركز (هندسة)
centre hole ثقب مركزى
centre indicator مبين المركز (مخارط)
centre interference تداخل مركزى (طيران)
centre key, (*also* drift) وشيطة مستدقة
(هندسة)
centre lathe مخرطة ذنبية (هندسة)
centreless, (*adj.*) لا مركزى
centreless grinding التجليخ اللامركزى (هندسة)
centre line خط المنتصف
centre mark علامة المركز
centre-marking device نبيطة تعليم المركز
centre of attraction مركز الجذب .
مركز التجاذب
centre of buoyancy مركز الطفو (ايدروليكا)
centre of burst مركز الانفجار
centre of circle مركز الدائرة (هندسة)
centre of conic section مركز قطاع مخروطى

centre of curvature مركز الانحناء
centre of distribution مركز التوزيع (كهربا)
centre of drag مركز المقاومة (طيران)
centre of equilibrium مركز التوازن
centre of flotation مركز العوم (ايدروليكا)
centre of gravity مركز الثقل (ميكانيكا)
centre of gyration مركز التدويم (ميكانيكا)
centre of impact مركز الصدم (ميكانيكا)
centre of inertia مركز القصور* (ميكانيكا)
centre of inversion مركز التعاكس
centre of lens مركز العدسة (ضوء)
centre of lift مركز الرفع (طيران)
centre of mass مركز الكتلة (ميكانيكا)
centre of motion مركز الحركة (ميكانيكا)
centre of oscillation مركز الذبذبة (طبيعيات)
centre of percussion مركز الصدم (هندسة)
centre of perspective مركز المنظور (رسم)
centre of pressure مركز الضغط (طيران . ايدروليكا . طبيعيات)
centre of pressure coefficient معامل مركز الضغط
centre of resistance مركز المقاومة
centre of rotation مركز الدوران
centre of similarity مركز التشابه
centre of similitude مركز المشابهة
centre of stress مركز الاجهاد
centre of suspension مركز التعليق
centre of thrust مركز الدفع (طيران)

* يقال "العطالة" فى سورية .

centre of symmetry مركز التماثل
centre pin المحور المتوسط (محركات القطارات)
centre plate لوح متوسط (عمل النماذج : سباكة)
centre point نقطة المركز . نقطة مركزية
centre-pole suspension تعليق القطب الأوسط (كهرباء)
centre pop مِذسرة (نجارة)
centre punch ذنّابة تعليم المركز . علّام المركز بالذنابة [زاوية الرأس المخروطى ٩٠° عادة] (هندسة)
centre reamer مِسْحَل [توسيع] المراكز (مخارط)
centres, (*n.pl.*) الذنبتان (مخارط)
centre section القطاع الأوسط (طيران)
centre square زاوية تحديد المركز (هندسة)
centre-weight governor حاكم ذو ثقل متوسط (هندسة)
centre-zero instrument جهاز قياس ذو قراءة الصفر فى المنتصف
centric, (*adj.*) مركزى
centrifugal, (*adj.*) طارد مركزى . نابذ † طارد من المركز
centrifugal blower نفّاخ بالطرد المركزى (هندسة)
centrifugal brake فرملة (أو مكبح †) بالطرد (هندسة)
centrifugal casting الصب بالطرد المركزى (ميتالورجيا)
centrifugal clutch قابض بالطرد المركزى (هندسة)

* اللفظة الدارجة "برغل" .
† فى سورية .

**centrifugal compressor** ضاغط بالطرد المركزى (هندسة)
**centrifugal fan** مروحة طاردة من المركز (هندسة)
**centrifugal force** قوة طاردة مركزية . قوة نابذة (ميكانيكا)
**centrifugal governor** حاكم بالطرد المركزى (هندسة)
**centrifugal lubrication** تزييت بالطرد المركزى
**centrifugal motion** حركة طاردة من المركز . حركة طرد مركزى . حركة نابذة *
**centrifugal pendulum** بندول† بالطرد المركزى
**centrifugal purifier** منقٍ بالطرد المركزى
**centrifugal pump** مضخة طرد مركزى (هندسة)
**centrifugal separator** فرازة بالطرد المركزى
**centrifugal starting switch** مفتاح بدء بالطرد المركزى (كهرباء)
**centrifugal-type supercharger**
شحان بالطرد المركزى (هندسة)
**centrifuge,** (*n.*) جهاز طرد مركزى . نابذة *
**centring,** (*also* **centering**), (*n.*)
ضبط المركزية . الوضع فى المركز .
تركيز . مركزة . تركز . تمركز
**centring control** مضبط التمركز (تلفزيون)
**centring machine** مكنة تحديد المركز (هندسة)
**centring rest** سنادة تحديد المركز (هندسة)
**centring springs** نوابض المركزة (هندسة)
**centripetal,** (*adj.*) مندفع نحو المركز .
جاذب إلى المركز . جابذ *

† يطلق عليه اسم "نوّاس" فى سورية .

**centripetal acceleration**
تسارع الجذب المركزى (ميكانيكا)
**centripetal force** القوة الجاذبة المركزية .
القوة الجابذة * (ميكانيكا)
**centrode,** (*n.*) المحل الهندسى للمراكز (رياضيات)
**centroid,** (*n.*) المركز المتوسط (ميكانيكا)
**centrosphere,** (*n.*) لب الأرض (جيولوجيا)
**century,** (*n.*) قرن . جيل
**ceramic,** (*adj.*) خزفى . فخّارى
**ceramic capacitor** مكثف خزفى (كهرباء)
**ceramic insulator** عازل خزفى (كهرباء)
**ceramics,** (*n.*) الخزفيات . الفخّاريات
**ceratoid cusp** القُرنة السهمية (رياضيات)
**cerebellum,** (*n.*) مُخَيخ . الرّنح
**cerebral,** (*adj.*) مخى
**cerebrum,** (*n.*) مخ
**cerium (Ce),** (*n.*) السيريوم (سر) [فلز] (كيمياء)
**certain,** (*adj.*) أكيد . محقّق . معيّن . محدّد
**certainty,** (*n.*) يقين
**certificate,** (*n.*) شهادة
, (*v.t.*) حقّق . صدّق . زوّر .
خوّل [بشهادة] . أصدر شهادة
**certificate of airworthiness (C. of A.)**
شهادة الجدارة للطيران
**certificate of fitness** شهادة لياقة
**certificate of seaworthiness**
شهادة الجدارة للإبحار
**certified,** (*adj.*) مُصدق بشهادة . معتمد

* فى سورية .

cesium, (*n.*) (*see* caesium)
cessation, (*n.*) إنقطاع . وقف . توقف . كف
cesspit, (*n.*) بالوعة مجارى
cetane, (*n.*) سيتين (وقود)
cetane index الدليل السيتيني (وقود)
cetane number العدد السيتيني (وقود)
cetane rating التقدير السيتيني (وقود)
C.&F., c.&f. (cost & freight) التكاليف والنقل
c.g.s. unit وحدة س . ج . ث . (هندسة . طبيعيات . كهرباء)
chafe, (*v.t.*) دعك . حك . برى
, (*v.i.*) إحتك . انبرى
chafing, (*n.*) الدعك . الحك . الاحتكاك . البرى
chain, (*n.*) سلسلة . جنزير*
, (*v.t.*) قيد بسلسلة (أو سلاسل)
chain barrel رحوية للسلسلة (هندسة)
chain belt سير سلسلى (هندسة)
chain brake فرملة سلسلية . مكبح سلسلى (هندسة)
chain broadcasting إذاعة متسلسلة (راديو)
chain compounds مركبات سلسلية (كيمياء)
chain conveyor ناقلة بالسلسلة (هندسة)
chain drive نقل الحركة بسلسلة (هندسة)
chain fall تدلى السلسلة (هندسة)
chain grate stoker مغذى بمصبعة سلسلية [لفرن الغلاية]
chain hoist (*or* tackle) مرفاع بالسلسلة (هندسة)
chain hydrocarbons إيدروكربونيات سلسلية (كيمياء)

chaining, (*n.*) قياس الأبعاد بالجنزير* (مساحة)
chain locker مبيت الجنزير [الخاص بالمرساة] (بحرية)
chainman, (*n.*) مساح بالجنزير (مساحة)
chain measure القياس بالسلاسل (أو الجنازير) . مقياس سلسلى (مساحة)
chain oiling التزييت بالسلسلة (هندسة)
chain pipe ماسورة الجنزير (بحرية)
chain plate لوح الجنزير (بحرية)
chain pulley block بكارة بالسلسلة (هندسة)
chain reaction تفاعل متسلسل (كيمياء . نوويات)
chain riveting البرشمة المتسلسلة [في صفوف متناظرة] (هندسة)
chain survey المساحة بالجنزير (مساحة)
chain tongs ملقط مواسير بسلسلة (هندسة)
chain transmission نقل الحركة بالسلاسل
chain wheel عجلة جنزير (هندسة)
chain winding, (*also* basket winding) لف سلسلى (كهرباء)
chain wrench مفتاح ربط بسلسلة (هندسة)
chairmanship, (*n.*) رئاسة
chalk, (*n.*) طباشير
, (*v.t.*) علم بالطباشير
chalk line حبل مشرب بالطباشير . خط طباشير
chalky, (*adj.*) شديد التباين (تصوير)
chamber, (*n.*) غرفة . قاعة . حيز . خزانة
chamber acid حامض الغرف [الكبريتيك] [عند ترك الغرف الرصاصية] (كيمياء)

* اللفظة محرفة "زنجير" من الفارسية zanjīr, zinjīr.

* ذو طول مقياسى مقداره (٢٢) ياردة .

chamber of commerce الغرفة التجارية
chamber process أسلوب الغرف [لصنع حامض الكبريتيك] (كيمياء)
chamfer, (v.t.) شَطَّبَ *
, (n.) شطيبة . مَيل
chamfered edge حد مشطوب . حد مائل
chamfering , (n.) شطْب . ميلان
chamfer plane مسحاج شطب (نجارة)
chamois leather, (also wash leather) جلد (شامواه) [من جلود الظباء]
chance, (n.) صُدْفَة
chandelle, (n.) دوران صاعد شديد الميل (طيران)
change, (v.t.) غيّر
, (v.i.) تغيّر
, (n.) تغيير . تغيُّر
changeable, (adj.) يتغير . يتغيَّر . قابل للتغيير . متقلِّب
change-gear tumbler ذراع والج لتغيير التروس (مكنات)
change of course تغيّر المسير
change of direction تغيّر الإتجاه
change of form تغيّر الصوغ
change of pressure تغيّر الضغط
change of shape تغيّر الشكل
change of speed تغيّر السرعة
change of state تغيّر الحالة . الاستحالة (طبيعيات)

* "شطب" بمعنى (قطع ومال) ، واستعمال لفظة "شطف" في هذا النحو خطأ شائع ، لأن معناها اللغوى (غسل . ذهب . تباعد . عدل) .

change of temperature تغيّر درجة الحرارة
change of volume تغيّر الحجم
change-over, (n.) تحوُّل . تحويل
, (v.t.&i.) حوَّل . تحوَّل
change-over cock محبس تحويل (هندسة)
change-over switch مفتاح تحويل (كهرباء)
change-over valve صمام تحويل (هندسة)
change-pole motor موتور بأقطاب متغيرة العدد (كهرباء)
change-speed gear ترس* تغيير السرعة (هندسة)
change wheels تروس* تغيير السرعة (مخارط)
channel, (n.) مجرى . مضيق . قناة
دائرة نقل كهربائى (كهرباء)
حزمة ترددات . قناة (راديو . تليفزيون)
channel beam عتبة على شكل مجرى (ــــ)
channel iron حديد على شكل مجرى (ــــ)
channel section مقطع على شكل مجرى (ــــ)
chaos, (n.) شواش . اختلال . هيولى
chaotic, (adj.) مشوش . مختل . هيولى
chaplet, (n.) مِسنَدة (ميتالورجيا)
chapter, (n.) فصل (كتب)
char, (v.t.&i.) فحم . تفحّم . لفح
character, (n.) صفة . خُلُق . خليقة
characteristic, (adj.) مميز . متميز . خصائصى
, (n.) مميز . خاصة
منحنى خصائص
العدد البيانى [لوغاريتمات]

* يقال "مسندة" فى سورية .
والجمع : مسندات .

characteristic curve منحنى مميز . منحنى خصائصى
characteristic function دالة مميزة (رياضيات)
characteristic impedance المعاوقة المميزة (راديو)
characteristics, (*n.pl.*) خصائص
charcoal, (*n.*) الفحم النباتى
charcoal blacking تراب الفحم النباتى
charge, (*v.t.*) شحن . حشا . غذى . ألقم . هاجم . هجم . اتهم . حمل على . حمّل . قاد . أمر . عهد إلى . أوصى . طالب بثمن . قيد فى حساب
, (*n.*) شحنة . حشوة . تهمة . نفقة
chargeable, (*adj.*) مُطالَب بقيمته
charged body جسم مشحون (كهرباء)
charged cell خلية مشحونة (كهرباء)
charge deflagration احتدام الحشوة (تسليح)
charge density كثافة الشحنة
charger, (*n.*) شاحن . جهاز شحن . جهاز حشو . مشط ذخيرة (تسليح)
charger clip مشبك المشط (تسليح)
charger guide دليل المشط (تسليح)
chargehand, (*n.*) رئيس عمال *
charging, (*n.*) شحن (كهرباء) . تغذية [الأفران] . إلقام (ميتالورجيا) . تحضير [ماء المضخة] (غلايات) . إلقاء الشحنات [فى الأفران أو الخلاطات وما أشبه]
charging board لوحة شحن (كهرباء)
charging circuit دائرة الشحن (كهرباء)
charging current تيار الشحن (كهرباء)
charging door باب التغذية (أو الإلقام) (أفران)
charging generator مُولِّد شاحن (كهرباء)
charging procedure إجراءات الشحن
charging stroke شوط الشحن (هندسة)
charging unit وحدة شحن (كهرباء)
charging valve صمام شحن (هندسة)
charging voltage فلطية الشحن (كهرباء)
Charles's law قانون "شارل" (حرارة)
Charpy impact test اختبار "شاربى" الصدمى (ميتالورجيا)
charred, (*adj.*) متفحم
charring of wood تفحم الخشب
chart, (*n.*) خارطة . خريطة بيانية . مُخطَّط
charter, (*n.*) ميثاق . مرسوم . براءة
, (*v.t.*) أصدر . اكترى . استأجر
chartometer, (*n.*) مقياس أبعاد الخرائط
chase, (*v.t.*) طارد . مَشَّط
, (*n.*) مُطارَدة . الطريد
chase a screw مَشَّط سن اللولب (هندسة)
chase-pilot, (*n.*) طيّار مطاردة
chaser, (*n.*) مشط لولبة . مِمْشَط (هندسة) . مُطارِد
chasing dial قرص متابعة اللولبة (مخارط)
chasing stop محددة عمق قطع اللولب (مخارط)
chasing tool عُدّة تمشيط (هندسة)
chassis, (*n.*) قاعدة معدنية . هيكل معدنى

* اللفظة الدارجة "أسطى" وهى من الدخيل المحرّف .

chassis ground قاعدة معدنية للتأريض (كهرباء)

chatter, (v.i.) إصطك . ثرثر

, (n.) إصطكاك . . ثرثرة

chattering of a cutting tool اصطكاك عدة القطع (ميتالورجيا)

chattering of valve اصطكاك الصمام (هندسة)

Chatterton's compound مُركّب "تشاترتون" (كيمياء)

Chatterton's tape شريط "تشاترتون" [لاصق عازل] (كهرباء)

check, (v.t.) أوقف . منع . زنق . صدّ . راجع . راقب . اختبر . رصّن . حقق . تحقق من . تأكد من . رقّم . وضع علامة

, (v.i.) طابق

, (n.) مُوقِف . مانِع . صادّ . مراجعة . مرجع . مراقبة . اختبار . تحقّق . تأكد . علامة . صَك

checker, (n.) مراقب الحولة . عامل مراجعة . مراجع

checking action فعل صادّ

checking instrument آلة مراجعة

check line خط المراجعة

check list, [checklist] قائمة المراجعة

check nut صمولة زنق (هندسة)

check point نقطة المراجعة

check valve صمام لا رجعي (هندسة)

cheek, (n.) خَدّ

cheek, crank الساعد (هندسة)

cheesecloth, (n.) سِبت *

cheese-head screw مسمار ملولب برأس أسطواني [له خُدة للفك] (هندسة)

chemical, (adj.) كيميائي

chemical action فعل كيميائي

chemical affinity الألفة الكيميائية

chemical analysis تحليل كيميائي

chemical balance ميزان كيميائي

chemical behaviour السلوك الكيميائي

chemical composition تركيب كيميائي

chemical compound مُركّب كيميائي

chemical constitution البنية الكيميائية

chemical decomposition تحلّل كيميائي

chemical effect تأثير كيميائي

chemical energy الطاقة الكيميائية

chemical engineering الهندسة الكيميائية

chemical equivalent المكافيء الكيميائي

chemical exchange reaction تفاعل التبادل الكيميائي

chemical filter مرشّح كيميائي

chemical formula صِيغة كيميائية

chemically combined متّحد كيميائيا

chemically pure نقيّ كيميائيا

chemical potential جهد كيميائي (كيمياء)

* اللفظة الدارجة "شاش" .

chemical precipitation الترسيب الكيميائى
chemical process أسلوب كيميائى
chemical reaction تفاعل كيميائى
chemical reagent كاشف كيميائى
chemicals, (n.pl.) كيميائيات
chemical scale of atomic weights
المقياس الكيميائى للأوزان الذرية
chemical stability الاستقرار الكيميائى
chemical substance مادة كيميائية
chemical symbol رمز كيميائى
chemical thermodynamics
الديناميكا الحرارية الكيميائية
chemical warfare حرب كيميائية
chemist, (n.) كيميائى
chemistry, (n.) الكيمياء
chequer plate لوح مُضَلَّع (هندسة)
cherry, black (n.) خشب الكرز الأسود*
cherry red أحمر الكرز
cherry red heat درجة حرارة أحمر الكرز †
cherry rivet برشامة عمياء (هندسة)
chert, (n.) صُوان (جيولوجيا)
chest, (n.) صندوق . وعاء محكم . صَدْر
chestnut, (n.) القسطل . خشب شجرة القسطل
, (adj.) عسجدى . من خشب القسطل
chest ports, steam مَنافذ صندوق البخار (هندسة)

* نوع جنس Prunus serotina
† نحو ١٦٥٠ ف للفولاذ عند تطبيعه .

chest, steam صندوق البخار (هندسة)
chest, tool صندوق العُدَد
chief, (n.) رئيس . كبير
, (adj.) رئيسى
chief engineer المهندس الأول . كبير المهندسين
chief inspector المفتش الأول . كبير المفتشين
chill, (n.) قشعريرة . برد
, (v.t.) برَّد . بَرَّد بجفاة
, (v.i.) بَرُد
chill casting الصب مع التبريد الفجائى (هندسة)
chilled casting مَصبوبة مُبرَّدة (هندسة)
chilling, (n.) التبريد المفاجىء (هندسة)
انطفاء اللمعة عند التعرض للبرد (دهان)
chill mo[u]ld قالب الصب مع التبريد المفاجىء (هندسة)
chimney, (n.) مدخنة
chimney cap غطاء (أو كنبوش *) المدخنة
chimney draught تيار سَحب المدخنة
chimney shaft عمود المدخنة
chimney stack مجمع المداخن
china clay, (also Kaolin) طُفال الصينى . كاولين
chine, (n.) عِطْف [ الطيارة المائية ] (طيران)
Chinese ink حبر (صينى) †
Chinese wax شمع صينى
chip, (n.) جُذاذة . جُذة . جِذّ . نُحاتة
, (v.t.&i.) جَذَّ . انجَذَّ . انحت

* الجمع : كنابيش ، والكلمة من الدخيل .
† اللفظة الدارجة "شينى" .

chip breaker, (*also* plane iron cap) مُقَطِّع النحاتة (أو غطاء سلاح المسحاج) (نجارة)

chip cap غطاء النحاتة [لسلاح المسحاج] (نجارة)

chip clearance خلوص النحاته (مناشير)

chipped, (*adj.*) مجذوذ . مُنجذّ . أجذ*

chipping chisel أجنة جذّ

chipping hammer مِطرقة للجذّ

chippings, (*n.*) جُذاذات . نُحاتة

chisel, (*n.*) أَجَنَة . مِنحت . إزميل . مِقْطَلَة

, (*v.t.*) قطع بالأجنة . نحت بالإزميل . قطل

chisel, cape أجنة تحديد (هندسة)

chisel, centre أجنة تعليم المركز (هندسة)

chisel, cold أجنة تطع على البارد (هندسة)

chisel, diamond point أجنة ذات حد ماسي الشكل (هندسة)

chisel, firmer إزميل نحت (نجارة)

chisel, flat أجنة مستوية (هندسة)

chisel, gouge أَجَنَة ظُفرية (هندسة)

chisel[l]ing, (*n.*) القطع بالأجنة . النحت بالإزميل

chisel, mortise إزميل نقر (نجارة)

chisel, round nose أجنة مدورة الطرف

chisel, socket إزميل ذو نصاب مجوف (نجارة)

chisel temper مِزاج الأجنات [للفولاذ] (ميتالورجيا)

chisel, wood إزميل للخشب (نجارة)

chlorate, (*adj.*) كلورات (كيمياء)

chloride, (*adj.*) كلوريد (كيمياء)

chlorinate, (*v.t.*) عامل بالكلور . كَلْوَر (كيمياء)

chlorinated wool صُوف مُعامَل بالكلور

chlorination, (*n.*) المعاملة بالكلور . الكَلْوَرة (كيمياء)

chlorine (Cl), (*n.*) غاز الكلور (كل) (كيمياء)

chlorinous odour رائحة الكلور

chlorite, (*n.*) كلوريت (جيولوجيا)

chloroform, (*n.*) كلوروفورم (كيمياء)

chock, (*n.*) سَانِدة . زانقة . زَنَّاقة . سفين دليل حبال (بحرية)

, (*adv.*) مُحكَم الربط أو الشد (بحرية)

, (*v.t.*) أحكم الربط . أحكم الشد (بحرية) زنق . دعَم

chocks, (*n.pl.*) زَنَّاقات [أمام عجلات الطيارة]

choice, (*n.*) اختيار

choke, (*v.t.*) خنق . سدّ

, (*v.i.*) اختنق . انسد

, (*n.*) خانق . مَخْنَق

choke [coil], (*also* choking coil, inductor) ملف خانق (كهرباء)

choke control التحكُّم بالخنق (راديو)

choke coupling تقارن بالخنق (راديو)

choke damp غازات خانقة (مناجم)

choked pipe ماسورة مسدودة (هندسة)

choke feed التغذية بالخنق (راديو)

choke inductance محاثة الخانق (كهرباء)

---

* المؤنث : جذّاء .

choke input filter مرشح ذو ملف خانق فى المدخل (راديو)

choke modulation التضمين بالخنق (راديو)

choke valve صمام خنق (هندسة)

choking coil, ملف خانق (كهرباء)
(*also* inductance coil, inductor)

choking effect التأثير الخنق . تأثير الخنق

choking gas غاز خانق

chop, (*v.t.*) شطر . قطع . قطّع . جذّ

, (*n.*) ساطور
فك الملزمة (نجارة)

chopped wave موجة مشطورة (كهرباء)

chopper, (*n.*) قطّاع [للذبذبات أو الاشارات الموجية المتواصلة] (راديو . تلغراف)

chopper modulation التضمين بقطّاع (راديو)

chord, (*n.*) وتر
تأليف (صوتيات)

chordal groove محزّ وترى (هندسة)

chordal pitch الخطوة الوترية (هندسة)

chordal thickness الثخانة الوترية [للسنات] (هندسة)

chord direction الاتجاه الوترى (طيران)

chord force القوة فى اتجاه الوتر (طيران)

chord length الطول الوترى . طول الوتر (طيران)

chord line الخط الوترى (طيران)

chord, mean aerodynamic الوتر الإيروديناى المتوسط (طيران)

chord of a circle وتر دائرة (هندسة)

chord of contact وتر التماس (هندسة)

chord winding لف وترى (كهرباء)

chord wire سلك وترى (طيران)

chor[i]oid, (*n.*) المشيمية [للعين] (طب)

chromate, (*adj.*) كرومات (كيمياء)

chromate treatment المعالجة بالكرومات [المعالجة السطحية فى محلول كرومات البوتاسيوم]

chromatic, (*adj.*) لونى

chromatic aberration الزيغ اللونى (ضوء)

chroma[ticity] (*n.*) اللونيّة (تصوير . تليفزيون)

chromatics, (*n.*) اللونيات (بصريات)

chromatographic analysis
التحليل الكروماتوغرافى (كيمياء)

chrome steel فولاذ كرومى (ميتالورجيا)

chrome yellow أصفر كرومى [كرومات الرصاص] (كيمياء)

chromic acid dip الغمس فى محلول حمض الكروميك (ميتالورجيا)

chrominance, (*n.*) تشبّع لونى . تلوّن (تليفزيون)

chrominance signal إشارة تشبع لونى (تليفزيون)

chromium (Cr), (*n.*) كروم (كر) [فلز] (كيمياء)

chromium plating الطلاء بالكروم (كيمياء)

chromophil[ic], (*adj.*) سهل التبقع

chronic, (*adj.*) مزمن

chronograph, (*n.*) كرونوغراف [مسجلة الوقت]

chronologic[al], (*adj.*) ميقاتى

chronometer, (*n.*) كرونومتر

chronoscope, (n.) كرونوسكوب
[آلة لقياس الوقت]

C.H.U. (see centigrade heat unit)

chuck, (n.) ظَرْف (هندسة)
, (v.t.) وضع فى الظارف (هندسة)
حذَف . لكَم
, (v.i.) تلقلق . تقلقل [فى الظرف]

chuck body بدَن الظرف (هندسة)

chuck, cardinal ظرف رئيسى (هندسة)

chuck, combination ظرف مؤتلف [ذو لقم تتحرك جماعيا أو إنفراديا] (هندسة)

chuck, drill ظرف المثقاب (أو الثقّابة) (هندسة)

chuck, hand-operated ظرف يُشغّل باليد

chuck, floating ظرف عائم [مخارط] (هندسة)

chuck, independent ظرف مستقل اللقم (خراطة)

chuck, index ظرف تقسيم

chuck jaws فكوك الظرف

chuck key wrench مفتاح ربط الظرف (هندسة)

chuck lathe مخرطة ظرفية [ليست لها ذنبتان] (هندسة)

chuck, power ظرف يُشغّل آليا (هندسة)

chuck, scroll ظرف محوى القلب (هندسة)

chuck, self-centering ظرف ذاتى التمركز (هندسة)

chuck, three-jaw ظرف بثلاث لقم (هندسة)

chuck, universal ظرف جامع الحركة (هندسة)

chunk, (n.) كتلة

churn, (v.t.) مخض . خضخض
, (v.i.) امتخض . تمخّض . تخضخض
, (n.) مِمْخضة [الجمع: مماخض]

chute, (n.) مَسقط . مجرى مائل .
اختصار [پارا]شوت

chute, ammunition feed ممر تغذية الذخيرة

C.I. (see cast iron)

C.I.F., c.i.f. (cost, insurance & freight)
سيف [التكاليف والتأمين والنقل]

cigar-shaped, (adj.) على شكل سيجار

cilia, (n.pl.; sing. cilium) أهداب . هدب

ciliary, (adj.) هُدْبى

cinder, (n.) جمرة ساخنة من غير لهب
جمرة غير كاملة الاحتراق
خبث الفرن

cinder chute (or hopper) مَسْقط الرماد (محركات القاطرات)

cinders, (n.) مخلفات الفحم المحترق . رماد .
حُمَم بركانية

cine[ma], (n.) سينما

cinematics, (n.) السينمائيات

cinnabar, (n.) زِنْجفر [كبريتيد الزئبقيك] (كيمياء)

cipher, (also cypher), (n.) رمز . شفرة

ciphering, (n.) تَرامُز

cipher message رسالة بالترامز (أو الشفرة)

circle, (*n.*) — دائرة
, (*v.t.*) — أحاط بدائرة . أدار حول
, (*v.i.*) — دار حول
circle, addendum — الدائرة الطرفية [للترس] (هندسة)
Circle, Antarctic — الدائرة القطبية الجنوبية
Circle, Arctic — الدائرة القطبية الشمالية
circle, composite — دائرة مُؤَلَّفة
circle, dedendum — الدائرة الجذرية [للترس] (هندسة)
circle, great (*or* major) — دائرة عظمى (جغرافيا . فلك)
circle of curvature — دائرة الانحناء (رياضيات)
circle of diffusion — دائرة الانتشار (تصوير)
circle of least confusion — دائرة الغُمّة الصغرى (بصريات)
circle of position — دائرة الموضع (فلك)
circle of reference — دائرة الاسناد (كهرباء)
circle of rupture — دائرة التصدُّع (تسليح)
circle of similitude — دائرة المشابهة
circle of uncertainty — دائرة الشك (أرصاد)
circle, pitch — دائرة الخطوة (هندسة)
circle, root — الدائرة الجذرية [أسفل السن] (هندسة)
circle, small — دائرة صغرى (جغرافيا . فلك)
circlet, (*n.*) — دائرة صغيرة . دُوَيرة . حُلَيقة
circling, (*adj.*) — دوّار . دائر . دَوَراني
circling flight — طيران دوراني (طيران)
circling target — هدف دوّار (تسليح)
circlip, (*n.*) — حلقة حابكة (هندسة)

circuit, (*n.*) — دائرة . دارة (كهرباء) دورة (طيران) دورة [تشغيل] (هندسة)
circuital flux — التدفق الكهربائي لدائرة . تدفق دوّار (كهرباء)
circuital magnetization — توزيع مغنطيسي دوراني
circuital vector — كمية موجهة انحنائية (أو دورانية) [مكملة لدائرة أو منحنٍ] (كهرباء)
circuit[al] voltage — فلطية الدائرة (كهرباء)
circuit, antiside tone — دائرة منع الطنين الجانبي (راديو)
circuit-breaker, (*n.*) — قاطع الدائرة . مفتاح قطع الدائرة (كهرباء)
circuit, closed — دائرة مُقفلة (كهرباء)
circuit, composite — دائرة مؤلّفة (تلغراف)
circuit diagram — رسم تخطيطي لدائرة (كهرباء)
circuit, direct — دائرة مباشرة (تلغراف)
circuit, divided — دائرة مُجَزّأة (تلغراف)
circuit, earth-return — دائرة العودة بطريق الأرض (كهرباء . تلغراف)
circuit, grounded — دائرة مُؤرَّضة (كهرباء)
circuit, ground-return — دائرة العودة بطريق الأرضي (كهرباء)
circuit, guard — دائرة التحرُّز (كهرباء)
circuit, junction — دائرة توصيل (تليفون)
circuit, metallic — دائرة معدنية (تلغراف)
circuit, open — دائرة مفتوحة (كهرباء)
circuit, phantom — دائرة وهمية (تليفون . كهرباء)

circuit, recording — دائرة تسجيل (كهرباء)
circuit, resonance — دائرة رنين (كهرباء . راديو)
circuitry, (n.) — مجموعة الدوائر الكهربائية (كهرباء)
circuit, side — دائرة جانبية (كهرباء . تليفون)
circuit, superposed — دائرة راكبة (كهرباء)
circuit tester — جهاز اختبار الدوائر (كهرباء)
circuit, toll — دائرة تحصيل (تليفون)
circuit, transfer — دائرة تحويل (تليفون)
circuit, trunk — دائرة رئيسية (أو ترانك) (تليفون)
circular, (adj.) — دائرى . مستدير . دورانى
circular approach — إقتراب دائرى (طيران)
circular arc — قوس دائرى
circular cross-section — مَقْطَع دائرى (هندسة)
circular current — تيار دورانى (أو دائرى) [ممره عبارة عن دائرة] (كهرباء)
circular form[ing] cutter — مقطع [تفريز] تشكيلى دائرى (هندسة)
circular function — دالة دائرية (رياضيات)
circular groove — حز دائرى (هندسة)
circular inch — بوصة دائرية [مساحة دائرة قطرها بوصة واحدة]
circular level — ميزان تسوية دائرى (مساحة)
circular measure — قياس الدوائر . مقياس دائرى [كالدرجة والدقيقة والثانية] (هندسة)
circular mil — مل دائرى [مساحة دائرة قطرها ۰٫۰۰۱ بوصة] (هندسة كهربائية)
circular motion — حركة دائرية
circular nut — صمولة دائرية (هندسة)
circular pitch — خطوة دائرية (هندسة)
circular plane — سطح دائرى (هندسة) مسحاج دورانى [للتسنيم أو التقمير] (نجارة)
circular polarization — إستقطاب دائرى (ضوء . راديو)
circular polygon — مُضَلَّع دائرى
circular saw — منشار دائرى [قرصى] (هندسة)
circular shears — مقص دائرى [قرصى] (هندسة)
circular slot — شقب دائرى (هندسة)
circulate, (v.i.) — مرَّ فى دائرة (أو دورة) دار دورة . تداول
, (v.t.) — أمرَّ فى دائرة (أو دورة) . أدار دورة . داول
circulating air — الهواء المار فى دورة
circulating current — تيار مارّ فى دائرة (كهرباء)
circulating decimal — الكسر العشرى الدائر (رياضيات)
circulating pump — مضخة مداولة (هندسة)
circulating valve — صمام مداولة (هندسة)
circulating water — ماء مارّ فى دورة (هندسة)
circulation, (n.) — إمرار . تمرير . مرور . دورة . دوران . مداولة . تداول
circulation of electrolyte — مداولة الالكتروليت (كهرباء)
circulator, (n.) — مُمَرِّر . مُدَاوِل
circulatory, (adj.) — تداولى
circulatory system — نظام تداولى
circum- — بادئة بمعنى «محيط»

circumference, (n.) محيط الدائرة .
محيط [على وجه العموم] (هندسة).
circumferential, (adj.) محيطى
circumferential joint وصلة محيطية
circumferential pitch خطوة محيطية
circumferential seam درزة محيطية
circumferential stress إجهاد محيطى
circumferential velocity سرعة محيطية
circumferential wire سلك محيطى
circumflex, (v.t.) حنى . حنّى . عطف
circumflexion, (n.) حناية . تحنية . عطف
circumscribe, (v.t.) أحاط بدائرة . أحاط بخط . حدّد
circumscribed circle دائرة محيطة (هندسة)
circumscribed figure شكل محيط (هندسة)
circumscribed polygon مضلع محيط (هندسة)
circumstance, (n.) ظرف . حالة . حال
cirque, (n.) طوقة [توصف بها أودية أصلها غيرثلجى]
دارة [بحفره ا الجليد] (جيولوجيا)
cirro-cumulus, (n.) (Cc) نمر* [سحب] (أرصاد)
cirro-stratus, (n.) (Cs) سمحاق [سحب] (أرصاد)
cirrus, (n.) (Ci) طخاف [سحب] (أرصاد)
cissoid, (n.) المنحنى المستوى السهمى (رياضيات)
cissoid angle زاوية سهمية . زاوية لبلابية
cistern, (n.) صهريج [غالبا تحت الأرض] (إنشاءات)
cistern filter صهريج بموشح
citadel, (n.) قلعة
citric acid حامض الستريك [أو الليمونيك] (كيمياء)

civic, (adj.) مدنى . مدائنى
civil, (adj.) مدنى . أهلى
Civil Aeronautics Administration (C.A.A.)
مصلحة الطيران المدنى [بالولايات المتحدة الأمريكية]
Civil Aeronautics Board (C.A.B.)
مجلس الطيران المدنى [بالولايات المتحدة الأمريكية]
civil aircraft طيّارة مدنية
Civil Air Regulations (C.A.R.)
تنظيمات الطيران المدنى [بأمريكا]
civil architecture العمارة المدنية
civil aviation الطيران المدنى
civil engineering الهندسة المدنية
civilian pilot طيّار مدنى
civilization, (n.) حضارة . مدنية
clack, (v.i.) تمطّق . قعقع
clack [valve] صمام متمطّق (غلايات)
clad, (adj.) مغطّى . مكسى . مغلّف . محاط
, (n.) كساء
clam, (v.t.&i) لطخ . قمط . ألصق . التصق .
اصطك . صلّ
, (n.) محارة
رباط . قامطة . لقمة الملزمة
اصطكاك . صليل
clamber, (v.i.) تسلق
clamp, (v.t.) قمط . ربط . مسك . كوّم
, (n.) قامطة (نجارة) .
ماسك . مشبك (هندسة)
قمين طوب مؤقت (مبانى)
ضلع تقوية طولانى رئيسى (بحرية)

* واحدتها "نمرة" وهى سحابة تراها بكلد النمر (أو ظهر سمك الإسقمرى) ، من قطع صغار متدان بعضها من بعض .

clamp connection — إتصال بالقمط
clamp coupling — قارنة بالقمط (هندسة)
clamp dog — كلابة قمط
[لتثبيت شغلة إلى صينية الخرطة] (هندسة)
clamped, (*adj.*) — مقموط . مربوط
clamping, (*n.*) — قمْط . رَبْط . زنق
clamping bolt — مسمار ربط (أو قمط)
clamping collar — جُلبة زنق
clamping handle — مقبض قمط
clamp[ing] ring — حلقة قمط
clamping screw — برغي ربط (أو قمط)
clamping sleeve — كُم قمط
clamping the cutting tool — ربط عُدّة القطع
clamp nut — صمولة قمط
clamp ring — حلقة قمط
clamp, screw — قامطة بمسمار ملولب (نجارة)
clamp yoke — مِقرن قامط
clams, (*n.pl.*) — قامطة
clamshell [bucket] — كبّاش من نصفين على شكل محارة (هندسة)
clap, (*v.i.*) — صَفّق
clapper, (*n.*) — مُصَفّق . صمام مصفق (هندسة) لسان الجرس (كهرباء)
clapper box — مَربط مِقطع المقشطة (هندسة)
clapping, (*n.*) — تصفيق
clarification, (*n.*) — توضيح . ترويق . تصفية
clarifier, (*n.*) — موَضِّح . مروِّق . مُصَفّي
clarify, (*v.t*) — وضّح . رَوّق . صفّى
, (*v.i.*) — وَضُح . رَاق . صفا
clarifying, (*adj.*) — مُوَضّح . مُرَوّق . مُصَفّ
clarinet, clarionet, (*n.*) — البراعة (موسيقا)
clarity, (*n.*) — وُضوح . رَوق . صفاء
clash, (*v.t.&i.*) — صدم . اصطدم . تصادم قعقع . تضارَب . تعاوض
, (*n.*) — اصطدام . قعقعة . تضارُب . تعارُض
clasp, (*n.*) — مِحْبَس . قبضة . ضمة . إبزيم . مشبك
, (*v.t.*) — ثبّت بمحبس . قبض . أنشب . ضم . بزّم
clasper, (*n.*) — ماسك (أحياء)
clasp nail — مسمار نشابي [ذو رأس مُقرّن] (نجارة)
clasp nut — صمولة نشابة [مشقوقة الى نصفين] (مخارط)
class, (*n.*) — طائفة . صنف . طبقة . فصل دراسي
, (*v.t.*) — صَنّف . وضع في طائفة (أو طبقة)
class-A amplifier — مُضخِّم (أو مكبر) من الطائفة "أ" (كهرباء)
class-AB valve operation — تشغيل الصمام من طائفة "أب" (راديو)
class-B modulator — مُضَمِّن من الطائفة "ب"
class-C operation — تشغيل من طائفة "ج" (راديو)
classes of insulation — طوائف العزل (كهرباء)
classical, (*adj.*) — طائفي . كلاسيكي *
classification, (*n.*) — تصنيف
classificatory, (*adj.*) — تصنيفي
classified, (*adj.*) — مصنّف
classifier, (*n.*) — مُصَنِّف
classify, (*v.t.*) — صَنّف

* لفظة معرّبة .

| | |
|---|---|
| class of fit | طبقة التوافق (هندسة) |
| classroom, (*n.*) | حجرة الفصل |
| clastic model | نموذج يفتص |
| clastic rock | صخور رضيخية (جيولوجيا) |
| clause, (*n.*) | شرط |
| claw, (*n.*) | مخلب |
| claw bolt | مسمار مخلبي (مباني) |
| claw chisel | منحت مخلبي (مباني) |
| claw coupling (*or* clutch) | فارنة مخلبية . قابض مخلبي (هندسة) |
| claw-hammer, (*n.*) | مطرقة مخلبية * |
| claw-hatchet | بليطة مخلبية (نجارة) |
| claw tool | عدة مخلبية . منحت مخلبي |
| clay, (*n.*) | طين . طفال . صلصال . غضار |
| claying, (*n.*) | تمليط |
| clay minerals | معادن الطين (جيولوجيا) |
| clay soil | تربة طينية (جيولوجيا) |
| claystone, (*n.*) | حجر الطين (جيولوجيا) |
| claywash, (*n.*) | لثق [مخلوط الطفال والماء] (سباكة) |
| clean, (*v.t.*) | نظف |
| , (*adj.*) | نظيف<br>خال من العقد (أخشاب) |
| cleaner, (*n.*) | منظف . عامل تنظيف |
| cleaner, air | منظف الهواء |
| cleaning brush | فرجون (أو فرشاة) تنظيف |
| cleaning hole | ثقب للتنظيف |
| cleaning pin | مسمار تنظيف [للبارد] |
| cleaning rag | خرقة تنظيف |
| cleaning rod | قضيب للتنظيف |
| cleanliness, (*n.*) | نظافة |
| cleanse, (*v.t.*) | نظف |
| clear, (*adj*) | صفو . رائق . واضح . صاف . أكيد . خال . خالص . مجاوز<br>خال من الأعطاب (أخشاب) |
| , (*v.t.*) | صفى . روق . أوضح . أخلى . طهر . أزال . خلص . جاوز |
| , (*v.i.*) | صفا . راق . وضح . انجلى . تطهر . خلص . تجاوز |
| clearance, (*n.*) | خلوص . مخالصة . تخليص . إخلاء . مجاوزة . تصريح |
| clearance angle | زاوية الخلوص (هندسة) |
| clearance angle, front | زاوية الخلوص الأمامية [بين الوجه والرأس] |
| clearance angle, side | زاوية الخلوص الجانبية [بين الجانب والرأس] |
| clearance fit | توافق خلوصي (هندسة) |
| clearance ga[u]ge | مقياس خلوص (هندسة) |
| clearance, ground | الخلوص من الأرض |
| clearance hole | ثقب خلوصي (هندسة) |
| clearance space | حيز الخلوص (هندسة) |
| clearance volume | حجم الخلوص (هندسة) |
| clear-cut image | صورة واضحة المعالم |
| clearing, (*n.*) | مقاصة (مصارف)<br>تصفية . ترويق . توضيح . إخلاء . إزالة . تخليص . مجاوزة |
| clearing bath | حوض إزالة (تصوير) |
| clearing circuit | دائرة انتهاء المحادثة . دائرة خلو الطريق (كهرباء) |

* الاستعمال الدارج "شاكوش بكاشة" .

clearing engine تخليص المحرك [من الزيت]
clearing hole ثقب مجاوز (هندسة)
clearing signal إشارة انتهاء المحادثة (تليفون)
إشارة خلو الطريق (قطارات)
clear water ماء صاف
cleat, (n.) مَربط [للحبال] (بحرية)
مُمسك [للأسلاك الكهربائية] (كهرباء)
مِقبض . شريحة . دليل
cleavage, (n.) تَفلّج . انشقاق . فَلْج . فَلْحَة
cleavage face وجه الفلج (بلورات)
cleave, (v.i.) شَبِث . تَشبّث . تَفلّج . انشق
, (v.t.) فلج . فَلّج . شقّ . فلح . فلق
cleaving saw, (also pit-saw) منشارشق كبير [ذو مقبضين لشق أخشاب الأشجار]
cleft, (adj.) مُفلّج . أفلح . مفلوق
, (n.) فَلْح [الجمع : فُلوح] . شَقّ
cleft timber خشب مفلوق [بطول الألياف]
clench, (v.t.) صرّ . حكش . ضمّ .
حنى سن المسمار بعد دقه
clerical, (adj.) كتابى . كهنوتى
clerk, (n.) كاتب . كاهن
clevis, (n.) تركيبة شعبية . شعبة (هندسة)
clevis head رأس بلسان (هندسة)
clevis pin مسمار تركيبة شعبية [ذو ثقب لتيلة]
clew, (n.) كظامة . حلقةذات دلائل [لحبال القلع]
الطرف الأسفل الخلفى للقلع (بحرية)
, (v.t.) (with up) نشر القلع (بحرية)
click, (v.i.) طَقطَق
, (n.) طَقطَقة . طَقّة . مَسقِط [محل السقوط]

client, (n.) عميل
cliff, (n.) سفح شديد الانحدار . صخرة شاهقة
لهب [الجمع : الهاب . لُهوب . لِهاب]
climate, (n.) مُناخ
climax, (n.) نهاية . ذِروة [الجمع : ذُرًى]
climb, (v.i.&t.) صَعِد . تسلّق
, (n.) صُعود . تسلق
climb down, (v.t.) نزل على
climb indicator مبيِّن الصعود (طيران)
climbing, (adj.) صاعد
, (n.) صعود
climbing flight طيران صاعد (طيران)
climbing performance أداء الصعود (طيران)
climbing power قدرة الصعود (طيران)
climbing speed سرعة الصعود (طيران)
climbing turn دوران صاعد (طيران)
clinch, (v.t.) أحكم التثبيت
حنى سن المسمار بعد دقه
cling, (v.i.) عَلق . تَعلّق
clinker, (n.) مخلّفات الاحتراق . فحم رجوع
clinograph, (n.) كلينوغراف . مرسمة الميول (رسم)
clinometer, (n.) كلينومتر .
مقياس الميل (او الانحدار) (مساحة)
clinometric[al], (adj.) كلينومترى
clip, (v.t.) قبض . أمسك .
قص . جلم . جز . قرض . اقتضب
, (n.) ماسك . مشبك
مشط [طلقات]
قُصاصة . جُزازة . قُراضة

clipper, (*n.*) سفينة شراعية سريعة
clippers, (*n.pl.*) مقراضان . جَلَمان . جَلَم
clipping of signal اقتضاب الإشارة (تلغراف)
clip screw مسمار قابض [تيودوليت]
clock, (*n.*) ساعة كبيرة
clock indicator مبيِّن ساعي (هندسة)
clock meter مقياس ساعيّ . عدّاد ساعي
clockwise, (*adv.*) فى اتجاه عقرب الساعة
clockwork, (*n.*) آلية الساعة . آلية ساعيّة
, (*adj.*) منتظم
clog, (*v.t.*) عاق . أعاق . سدّ . كظم
, (*v.i.*) انسد . انجمع
, (*n.*) عائق . سد . كِظام . كتلة من الخشب . ثقل معوّق . قبقاب
clogged, (*adj.*) مسدود
clogging [up], (*n.*) انسداد . تجمع الأوساخ
close, (*v.t.*) أغلق . أقفل . أنهى . ختم . سد . حصر . أطبق
, (*v.i.*) تقارب . انجمد . انطبق
close, (*adj.*) مغلق . مقفل . محكم . محصور . ضيّق . وثيق . قريب . متقارب . مستور . متقن . شديد
, (*n.*) ختام
close annealing, (*also* pot annealing) التلدين فى أوعية مقفلة (ميتالورجيا)
close coupling, (*also* tight coupling) تقارن وثيق (كهرباء . راديو)

closed angle زاوية مُقفلة (هندسة)
closed antenna, (*also* loop antenna) هوائى مقفل (راديو)
closed chain سلسلة مُقفلة (كيمياء)
closed circuit دائرة مُقفلة (كهرباء)
closed-circuit alarm مُنذر دائرة مُقفلة [يعمل عند فتح الدائرة] (كهرباء)
closed-circuited, (*adj.*) مُقفَل الدائرة (كهرباء)
closed-circuit voltage فلطية الدائرة المقفلة
closed coating طلية متقاربة الحبيبات [سفرة]
closed-coil winding لف اللفائف فى دائرة مُقفلة (كهرباء)
closed contour كفاف مقفل
closed core قلب مُقفل (كهرباء)
closed-core transformer محول ذو قلب مُقفل (كهرباء)
closed curve منحنى مقفل (هندسة)
closed end طرف مسدود
closed-field coil ملف ذو مجال محدود [خارجى]
closed fold طية مطبقة
closed magnetic circuit دائرة مغنطيسية مقفلة (مغنطيسية)
closed pipe ماسورة مسدودة . أنبوبة مغلقة
closed position وضع القفل (كهرباء . هندسة)
closed ring حلقة مُقفلة
closed slots, (*also* tunnel slots) شقوب مغطاة (كهرباء)
closed socket جُلبة مقفلة (هندسة)
closed stokehold حجرة غلاية مغلقة (بحرية)

closed tunnel [غير متة] نفق هوائى محصور

closed weather طقس غير ملائم للطيران

closed wrench (هندسة) مفتاح ربط مُقفل الفك

close fit (هندسة) توافق وثيق

close-fitting threaded plug سدادة ذات أسنان لولبية وثيقة التوافق (هندسة)

close-grained, (*adj.*) متقارب الحبيبات

close-in reconnaisance استطلاع عن كثب

close-laid wire rope حبل سلكى متقارب الرصّات (أو الجدائل)

close-link chain سلسلة متقاربة الأوصال

close range مدى قريب

close running fit (هندسة) توافق جار وثيق

closet, (*n.*) حجرة صغيرة. حجرة جانبية. صِوان

close weather طقس مُقبض

closing, (*n.*) (سمكرة) إطباق

closing error (مساحة) خطأ القَفْل

closing hammer مطرقة سد التفاريج [بين الألواح المعدنية] (هندسة)

closing line خط القَفْل

closing up, (*n.*) (هندسة) فلطحة رأس البرشام

إحلال قالب السبك العلوى (سباكة)

closure, (*n.*) إقفال

clot, (*n.*) جَلْطة . عَلَق

, (*v.i.*) تجلط

cloth, (*n.*) قُماش

cloth backing ظهارة القماش

clothe, (*v.t.*) ألبس . كسا

clothing, (*n.*) ملابس . ملبوسات

clothing leather جلد للملابس

clotting, (*n.*) تجلُّط [الدم]

cloud, (*n.*) سحابة . غيمة

, (*v.i.&t.*) غام . غيّم . تغيّم

cloud base (أرصاد) كِفاف (أو قاعدة) السحاب

cloud-burst, (*n.*)(أرصاد) انهمار الماء من السحاب

cloud-cap, (*n.*) غفّارة

[سحابة تكون فوق السحابة أو قمة جبل] (أرصاد)

cloud ceiling (أرصاد) أقصى ارتفاع السحاب

cloud chamber (طبيعيات) غرفة غيمية

cloudiness, (*n.*) تغيم . تربُّد . تغبُّش

cloud point (كيمياء) نقطة التغبُّش

cloudy, (*adj.*) متغيم . مغيّم . غَيُوم . متربِّد .

أغبش

clout nail (هندسة) مسمار مفلطح الرأس

clove, (*n.*) قرنفل

فص

clove hitch عقدة (أو ربقة) الوتد

club, (*n.*) عصا غليظة . هراوة . نادى .

قائمة تطويل (بحرية)

مِدْسرة [لاختبار المحركات الأسطوانية] (طيران)

, (*v.t.*) ضرب بالعصا . نسأ

clue, (*n.*) دليل . مفتاح . أمارة

cluster, (*n.*) حَشْد . مجموعة . عُنقود . عِذق

, (*v.i.&t.*) إحتشد . حشد

clutch, (v.t.&i.) قبض على . استولى على . اغتصب
, (n.) قبضة
قابض (هندسة)
clutch arrangement ترتيبة بالقابض(هندسة)
clutch band (or ring) طوق القابض (هندسة)
clutch, centrifugal قابض بالطرد المركزى
clutch, cone قابض مخروطى (هندسة)
clutch coupling قارنة بقابض (هندسة)
clutch disc قرص القابض (هندسة)
clutch, dog قابض كلّابى (هندسة)
clutch, friction قابض إحتكاكى (هندسة)
clutch lever ذراع القابض (هندسة)
clutch, magnetic قابض مغنطيسى (هندسة)
clutch pedal دعسة القابض (هندسة)
clutch plate قرص القابض (هندسة)
clutch, plate قابض قرصى (هندسة)
clutch shifter مزحزح القابض (هندسة)
clutch, single-plate قابض وحيد القرص (هندسة)
clutch spring نابض (أو سوستة) القابض (هندسة)
clutch stop موقف القابض (هندسة)
c.m.m.f. (see counter magnetomotive force)
coach, (n.) عربة
, (v.t.) نقل (أو أجلس) فى عربة . درّب
, (v.i.) تدرب
coaching, (n.) تدريب
coach screw برغى كبير للخشب [يلف بمفتاح ربط]
coagulate, (v.t.) روّب . عقّد . جمّد . خثّر [لبن] . جلّط [دم]
, (v.i.) راب . تروب . إنعقد . عقد . جمد . تخثّر . تجلّط
coagulation, (n.) تروُّب . إنعقاد . جمد . تخثّر . تجلّط
coal, (n.) فحم [حجرى]
coal ash رماد الفحم
coal breaker كسّارة فحم
coal bunker مخزن فحم
coal dust تراب الفحم
coalesce, (v.i.) إندمج
coalescence, (n.) إندماج
coalescent, (adj.) مندمج
coal furnace فرن بالفحم
coal-gas, (n.) غاز الفحم
coal scuttle سطل الفحم
coal-tar, (n.) قار الفحم . قطران الفحم (كيمياء)
coaming, (n.) حتار* [الجمع: حُتُر] (بحرية)
coarse, (adj.) جلف . جريش . خشن . غليظ . فظ
coarse adjustment ضبط إستقرابى
coarse aggregate حصى جريش (هندسة مدنية)
coarse cut قطعية خشنة (مبارد)

* إطار فتحة لتقوية الحواف أو حجز الماء

coarse file مبرد خشن
coarse filter مرشح استقرابي
coarse-grained, (adj.) جريش الحبيبات
coarse grit حبيبات زاوية جريشة
coarsely-ground powder مسحوق جريش الطحن
coarse-meshed, (n.) واسع الشبيكات
coarse-pitch thread سِن واسعة الخطوة
coarse rough file مبرد خشين (هندسة)
coarse tuning, (also broad tuning) موالفة استقرابية (راديو)
coarse winding لفائف غليظة الأسلاك (كهرباء)
coast, (n.) ساحل
, (v.i.) أبحر قرب الساحل . انساب
coastal, (adj.) ساحلي
coast artillery مدفعية سواحل (تسليح)
coast battery بطارية سواحل (تسليح)
coaster, (n.) سفينة ساحلية
coast guard خفر السواحل
coasting flight طيران انسيابي (طيران)
coastward, (adv.) صوب الساحل . في إتجاه الساحل
coat, (n.) طلية . طبقة خارجية . طبقة مُغلِّفة . سِترة
, (v.t.) غطى بطبقة مغلفة . كسا . لَبَّس
coated, (adj.) مكسو بطبقة خارجية
coated electrode قضيب لحام مكتسي (لحام)
coated filament فتيلة مكتسية (كهرباء)
coated garnet paper, closed ورق سنفرة متقارب السَّفن
coated garnet paper, open ورق سنفرة متباعد السَّفن
coated paper ورق مصقول
coater, (n.) عامل طلاء
coating, (n.) طلية . طبقة خارجية . كِسْوة*
coatings of condenser مُغلَّفات المكثف (كهرباء)
co-axial, [coaxial], (adj.) مُتحد المحور
co-axial cable كبل ذو موصلين متحدى المحور (كهرباء)
co-axial carbons أصابع كربون متحدة المحور (اضاءة)
co-axial circles دوائر متحدة المحور (هندسة)
co-axiality, (n.) إتحادية المحور
co-axial springs نوابض متحدة المحور (هندسة)
co-axial transmission line خط نقل ذو موصلين متحدى المحور (كهرباء)
coaxial triangles المثلثان متحدا المحور (رياضيات)
cob, (n.) كتلة [من الركاز أو الحجارة] . سَحمة
, (v.t.) كسَّر الركاز (تعدين)
cobalt (Co), (n.) كوبالت (كو) [فلز] (كيمياء)
cock, (n.) مِحبس . زَنْد . زِناد
, (v.t.) استقدح الزناد (تسليح) خبط . قرع . قدح . اقتدح

* الجمع : كِسى

cocked position وضع الاستقداح (تسليح)
cocking device نبيطة استقداح الزناد (تسليح)
cocking lever ذراع الاستقداح (تسليح)
cocking piece قطعة الاستقداح . الطارق (تسليح)
cocking piston unit وحدة كباس الاستقداح
cocking unit مجموعة الاستقداح (تسليح)
cockpit, (n.) وكن الطيار (طيران)
cockpit canopy الغطاء المنزلق لوكن الطيار
cockpit drill التدريب على أجهزة وكن الطيار
cockpit hood (or inclosure) غطاء وكن الطيار (طيران)
cockpit mockup أنموذج مصطنع لوكن الطيار (طيران)
cock's comb عرف الديك . قنزعة
cockswain, (n.) (see coxswain)
coconut oil زيت جوز الهند (كيمياء)
cocoon, (n.) فليجة* . صلجة † (احياء)
cocooning, (n.) التغليف بنضح مركب واق (طيران)
code, (n.) مدونة . أصول . اصطلاح نظام رمزي (أو إشاري) مصطلح نظام شفري ‡ . شفرة ‡ . (كود) ‡
code beacon منارة رامزة [ضوئي] (ملاحة)
coded radiogram برقية بالشفرة

code of conduct أصول السلوك
code sign علامة اصطلاحية
coding, (n.) الترامز
coefficient, (n.) معامل
coefficient of absorption معامل الامتصاص (كيمياء)
coefficient of amplification معامل التضخيم (أو التكبير) (ترميونيات)
coefficient of conductivity معامل الموصلية (حرارة)
coefficient of contraction معامل الانكماش (طبيعيات . ايدروليكا)
coefficient of coupling معامل التقارن (راديو)
coefficient of detection معامل الكشف (راديو)
coefficient of discharge معامل التصريف (ايدروليكا)
coefficient of dispersion معامل التشتت (كهرباء)
coefficient of elasticity معامل المرونة (ميكانيكا)
coefficient of equivalence معامل التكافؤ (ميتالورجيا)
coefficient of expansion معامل التمدد (طبيعيات)
coefficient of form معامل الشكل (أو الصوغ)

* الجمع : فيالج ، واللفظة الدارجة "شرنقة" .
† الجمع : صلج .
‡ ألفاظ معربة

coefficient of friction معامل الاحتكاك (ميكانيكا)
coefficient of harmonic distortion معامل التشوه التوافقي (كهرباء)
coefficient of hysteresis معامل التخلف (مغنطيسية)
coefficient of inductance (*see* coefficient of self-induction)
coefficient of lift معامل الرفع (طيران)
coefficient of limiting force معامل القوة الحدية
coefficient of linear expansion معامل التمدد الطولي (طبيعيات)
coefficient of magnetic leakage معامل التسرب المغنطيسي (مغنطيسية)
coefficient of magnetisation معامل التمغنط (مغنطيسية)
coefficient of mutual induction معامل الحث التبادلي (أو المتبادل) (كهرباء)
coefficient of performance معامل الأداء (تبريد)
coefficient of proportionality معامل التناسب
coefficient of reflection معامل الانعكاس (ضوء)
coefficient of resistance معامل المقاومة
coefficient of restitution معامل الارتداد (ميكانيكا)
coefficient of rigidity معامل الجسوءة (ميكانيكا)
coefficient of rolling friction معامل الاحتكاك التدحرجي (ميكانيكا)
coefficient of self-induction معامل الحث الذاتي (كهرباء)
coefficient of sliding friction معامل الاحتكاك الانزلاقي (ميكانيكا)
coefficient of speed fluctuation معامل تراوح السرعة (ميكانيكا)
coefficient of speed variation معامل تغير السرعة (ميكانيكا)
coefficient of surface expansion معامل التمدد السطحي (طبيعيات)
coefficient of utilisation معامل الانتفاع (إضاءة)
coefficient of velocity معامل السرعة (ايدروليكا)
coefficient of viscosity معامل اللزوجة (طبيعيات)
coefficient of volumetric expansion معامل التمدد الحجمي (طبيعيات)
coerce, (*v.t.*) وزع • أجبر • فرض
coercive, (*adj.*) وازع • جبري • فرضي
coercive force القوة القهرية (مغنطيسية)
coercivity, (*n.*) القهرية (مغنطيسية)
coffer-dam, (*n.*) سد حائل للماء . سد إنضاب (هندسة مدنية)
حوية عازلة للزيت (بحرية)
انشاء سدود للماء (بحرية)

cog, (n.) سن عجلة* خشبية . سن مُلقمة
لسان (نجارة)
نتوء مانع للحركة . عُوقة
cogged, (adj.) مسنَّن
cog[ged] wheel عجلة مسننة
cogging, (n.) التوصيل باللسان والنقر (نجارة)
التشكيل بالدلفنة أو الطرق (ميتالورجيا)
[لِصَبب الحديد إلى نورات أو كتل مدلفنة]
cognition, (n.) معرفة . إدراك
cognitive, (adj.) إدراكي
cohere, (v.i.) تماسك
coherence, (n.) تماسك
coherent, (adj.) متماسك
coherer, (n.) المتماسك (راديو)
coherer tube صمام المتماسك (راديو)
cohesion, (n.) تماسُك (طبيعيات)
cohesive attraction التجاذب التماسكي (طبيعيات)
cohesive power قدرة التماسك
coil, (n.) لَفّة . مَلَفّ . وشيعة†
مجموعة أنابيب متصلة
, (v.t.&i.) لَفّ . التفّ . وَشَع† . وشّع†
coil antenna, (see loop antenna)
coil, armature ملف عضو الانتاج (كهرباء)
coil, choking ملف خانق (كهرباء)
coil, compensating ملف مُعادلة (كهرباء)
coiled, (adj.) مُلتف . ملفوف
coiled radiator مُشع مُلتف (هندسة)

coil former إطار تشكيل الملف (كهرباء)
coil heating التسخين بالملفّات
coil ignition الاشعال بالملفّات (كهرباء)
coil, inductance ملف مُحاثّة (كهرباء)
coil, induction ملف حثّ (كهرباء)
coiling, (n.) لف . التفاف . وشْع† . توشيع†
coil-loaded cable كَبْل مُحمّـل بالملفّات
[كبل ذو موصلات محملة بملفات محاثة] (تليفون)
coil loading التحميل بملفات [مُحاثة] (كهرباء)
coil pipe ماسورة مُلتفّة . ماسورة التفافية
coil, repeating ملف إعادة (تليفون)
coil, retardation ملف تأخير (كهرباء)
coil-side, (n.) جَنْبَة المِلفّ [المُبَيَّتة فى كل شقب بعضو الانتاج] (كهرباء)
coil span باعُ المِلفّ (كهرباء)
coil-span factor عامل باع الملف (كهرباء)
coil spring يای ملتف (هندسة)
coil, trip ملف إعتاق (أوتسييب) (كهرباء)
coil-winder, (n.) عامل لف ملفات (كهرباء)
coil winding لف الملفات (أوالوشائع†) (كهرباء)
coinage, (n.) العملة . سك العملة
coincide, (v.i.) تطابَق . وافق
coincidence, (n.) تطابُق . انطباق . اتفاق
coincidence counter عداد اتفاق (الكترونيات)
coincident, (adj.) مُطابِق
coining die قالب سك النقود
coke, (n.) فحم الكوك . كوك

* يقال "دولاب خشبي" فى سورية .

† فى سورية .

coke breeze سقاط الكوك [فحم كوك دقيق]

coke content محتوى الكوك

coked filament فتيلة من الكوك (كهرباء)

coke oven فرن [صناعة] الكوك

coke plate لوح صفيح معامل الكوك

cokes, (*n. pl.*) صفائح ذات طبقة رقيقة من القصدير

coking, (*n.*) صناعة الكوك من الفحم . التكويك

coking process عملية التكويك [التحويل إلى الكوك]

colcothar, (*n.*) القلقطار [أكسيد الحديديك الأحمر] (كيمياء)

cold, (*adj.*) بارد

, (*n.*) البرد

cold-bend test إختبار الحناية على البارد (هندسة)

cold cathode كاثود بارد (ثرميونيات)

cold-cathode discharge lamp
مصباح تفريغ ذو كاثود بارد (اضاءة)

cold-cathode grid-glow tube صمام ذو شبكة متوهجة وكاثود بارد (ثرميونيات)

cold-cathode rectifier مقوم ذو كاثود بارد (ثرميونيات)

cold chisel أجنة تطع على البارد (هندسة)

cold-cutting, (*n.*) القطع على البارد (هندسة)

cold-drawing, (*n.*) السحب على البارد (هندسة)

cold emission, (*also* auto-emission)
الابتعاث البارد (أو الذاتي) (ثرميونيات)

cold flow الانسياب البارد [التشوه المطرد تحت تأثير الإجهاد] (هندسة)

cold front جبهة باردة (أرصاد)

cold-heading, (*n.*) فلطحة رؤوس البرشام على البارد (هندسة)

cold metal process أسلوب المعدن البارد

cold moulding الصوغ على البارد فى قوالب (بلاستيك)

cold pressing التشكيل بالكبس على البارد

cold region إقليم بارد (ارصاد)

cold ı e البرشمة على البارد (هندسة)

cold-rolled, (*adj.*) مدلفن على البارد (هندسة)

cold-rolled steel (C.R.S.)
فولاذ مدلفن على البارد (هندسة)

cold rolling الدلفنة على البارد (هندسة)

cold running الدوران على البارد (هندسة)

cold sector قطاع بارد (ارصاد)

cold set[t] (*or* sate) مقطعة على البارد (حدادة)

cold-short (*adj.*) لا يقبل التشغيل على البارد . قصيف وهو بارد (ميتالورجيا)

cold shut احتباس (أو انغلاق) بارد (ميتالورجيا)

cold starting بدء الإدارة على البارد (هندسة)

cold-swaged, (*adj.*) مطروق على البارد

cold test اختبار على البارد (هندسة)

cold wave موجة باردة (ارصاد)

cold working, (*n.*) التشغيل على البارد (هندسة)

collaborate, (*v.i.*) تعاون

collaboration, (*n.*) تعاون

collaborative, (*adj.*) متعاون . تعاوني

collapse, (*v.i.*) إنهار . إنطوى . تقوض . هبط . تداعى . انقض

, (*v.t.*) طوى

, (*n.*) إنهيار . إنطواء . تقوض . هبوط . تداعي . انقضاض

collapsible, (*adj.*) يطوى . ينطوى . قابل للانطواء . منهار
collapsible life boat قارب نجاة ينطوى (طيران . بحرية)
collapsible mast صارى ينطوى
collapsing pressure ضغط الانهيار (هندسة)
collar, (*n.*) طوق . جلبة
collar beam, (*also* tie beam) عتبة شدادة [لسقف مائل] (نجارة)
collar bearing تحمل ذو جلب (هندسة)
collar ga[u]ge محدد قياس طوق (هندسة)
collar-headed screw مسمار ملولب ذو رقبة
collar nut صمولة ذات رقبة (هندسة)
collar tool عدة عمل الحلب (أو الشفهات) (حدادة)
collate, (*v.t.*) حقق . راجع . فحص
collation, (*n.*) تحقيق . مراجعة . فحص
تكرار الاستقبال (تلغراف)
collect, (*v.t.&i.*) جمع . جمّع . تجمع
collecting ammeter أمبيرمتر مجمع (كهرباء)
collecting brushes فراجين تجميع (كهرباء)
collecting lens عدسة تجميع (سينما)
collecting rings حلقات تجميع (كهرباء)
collective, (*adj.*) جماعى
collective call sign علامة النداء الجماعى (راديو)
collective drive إدارة جماعية (كهرباء)
collector, (*n.*) مجمع
collector, comb مجمع مشطى (كهرباء)

collector pipe ماسورة تجميع
collector rings, (*also* slip rings) حلقات تجميع (كهرباء)
collector strip, (*also* contact strip) شريحة تجميع (كهرباء)
college, (*n.*) كلية . معهد . مجمع
collet, (*n.*) جلبة . لقمة . زناق (هندسة)
collet [chuck], (*also* draw-in chuck) ظرف زناق [يسحب] (هندسة)
collide, (*v.i.*) صدم . إصطدم . تصادم
colliery, (*n.*) منجم فحم [وملحقاته] . الفحامة
collimate, (*v.t.*) أوزى (طبيعيات)
collimation, (*also* collineation), (*n.*) إيزاء . إستيزاء (طبيعيات)
collimation error خطأ الاستيزاء (مساحة)
collimation, line of خط الاستيزاء (مساحة)
collimation system نظام الاستيزاء (مساحة)
collimator, (*also* collineator), (*n.*) الميزاء (بصريات)
collinear, (*adj.*) متسامت. على استقامة واحدة . واقع على نفس الخط المستقيم
collinear points نقط متسامتة . نقط على استقامة واحدة
collineation, (*n.*) (*see* collimation)
collineator, (*n.*) (*see* collimator)
collision, (*n.*) صدمة . إصطدام . تصادم
collision bulkhead حاجز التصادم (بحرية)
collision warning light ضوء التحذير من الاصطدام (طيران)
collodion, (*n.*) كولوديون (كيمياء . تصوير)

colloid, (*n.*) المادة الغروانية (كيمياء)

colloidal, (*adj.*) غِرْوانى . غَراوانى . شِبْغروى

colloidal movement, (*also* Brownian movement) الحركة الغروانية [النغشان] (طبيعيات)

colloidal particles دقائق غروانية

colonisation, (*n.*) استعمار

colophony,*(*also* colophonium, rosin) (*n.*) القلفونية [نوع من الراتينج . صمغ الصنوبر] (كيمياء)

colo[u]r, (*n.*) لون

, (*v.t.&i.*) لوّن . تلوّن

colo[u]r analyzer محلّل ألوان (تصوير)

colo[u]r balance الموازنة اللونية . الاتزان اللونى (تصوير. تليفزيون)

colo[u]r blindness† عمى الألوان

colo[u]r carrier موجة حاملة للألوان (تليفزيون)

colo[u]r coding الرمز بالألوان. الرموز اللونية

colo[u]r contrast التباين اللونى (تصوير)

colo[u]r difference signal إشارة الاختلاف اللونى (تليفزيون)

colo[u]r distortion التشوّه اللونى (تصوير)

colo[u]r filter مرشح ألوان (تصوير)

colo[u]r fringes الهُدب اللونية (تصوير)

colo[u]r gate مدخل الألوان (تليفزيون)

colo[u]r grid شبكة [توجيه] الألوان (تليفزيون)

colo[u]r harmony التوافق اللونى (تصوير)

colo[u]rimeter, (*n.*) مقياس الشدة اللونية (طبيعيات)

colo[u]rimetric analysis التحليل اللونى (كيمياء)

colo[u]rimetry, (*n.*) قياس الألوان (تصوير)

colo[u]r index دليل الألوان (تصوير) الدليل اللونى (فلك . جيولوجيا . طب)

colo[u]ring, (*n.*) تلوين . مجموعة ألوان

colo[u]ring pigment خِضاب مُلوِّن

colo[u]rist, (*n.*) اختصاصى ألوان

colo[u]r killer ماحق الألوان (تليفزيون)

colo[u]r-light signal إشارة ضوئية بالألوان

colo[u]r oscillator مُذَبْذِب لونى (تليفزيون)

colo[u]r phase الطور اللونى (تليفزيون)

colo[u]r pyrometer بيرومتر لونى [صهر-حديد]

colo[u]r sensitivity الحساسية اللونية (تصوير)

colo[u]r standards المعايير اللونية (تصوير)

colo[u]r synchronization التزامن اللونى (تليفزيون)

colo[u]r temperature درجة الحرارة اللونية (تصوير)

columbium (Cb) (*or* niobium : Nb) كولمبيوم . نيوبيوم (نيب) [فلز] (كيمياء)

column, (*n.*) عمود . رَتَل

columnar, (*adj.*) عمادى

column drill ثقّابة عمودية (هندسة)

colustrum, (*n.*) لباء (أحياء)

coma, (*n.*; *pl.* comas) سُبات . بُحْران

coma, (*n.*; *pl.* comae) ذؤابة المُذنَّب (فلك) زغب . قُنْزعة (أحياء) طُفَاوة (ضوء)

---

Achromatopsia † • Colophon نسبة إلى مدينة *

comb, (*n.*) مُشط

, (*v.t.*) مَشَط . مَشَّط

combat, (*v.t.*) قاتَل . نازل

, (*n.*) قِتال . نزال

combat aircraft طيارة مقاتلة . طيارات القتال

combatant, (*adj.&n.*) مُقاتل . مُنازل

combat ceiling أقصى ارتفاع للقتال (طيران)

combat rating التقدير القتالى

combed yarn غزل ممشوط (غزل)

combination, (*n.*) اتحاد ، مجموعة مؤتلفة ، إضمامة

توافقية (رياضيات)

, (*adj.*) ضمامى . مؤتلف . توحيدى

combination chuck ظرف مؤتلف [ذاتى التمركز ومستقل اللقم ؛ تحرك جماعيا أو انفراديا] (هندسة)

combination ga[u]ge مقياس مؤتلف (عدادات)

combination of valves مجموعة مؤتلفة من الصمامات

combination pliers زردية مؤتلفة [متعددة الأغراض] (هندسة)

combinations, (*n.pl.*) توافيق . توافقيات (رياضيات)

combination set (*or* square) زاوية تعامد مؤتلفة (هندسة)

combination three-phase winding لف ضمامى ثلاثى الطور (كهرباء)

combination tones طنينات اقترانية (صوتيات)

combination unit وحدة مؤتلفة

combination wrench مفتاح ربط مؤتلف*

combine, (*v.t.*) وحّد ، ضمّ ، جمّع ، ألّف

, (*v.i.*) اتّحد . تضامّ . تجمّع . تألّف

combined carbon الكربون المتّحد به (ميتالورجيا)

combined pressure ضغط موحّد (هندسة)

combined stress إجهاد موحّد (هندسة)

combined system نظام موحّد (مجارى)

combined wave موجة تضاميّة

combing, (*n.*) مَشط . تمشيط

combing machine مكنة مشط (غزل)

combings, (*n.pl.*) مُشاطة

combining equivalent المكافئ الاتحادى (كيمياء)

combining weight (*see* equivalent weight)

comb of storage battery اللوح الشبكى للركم (كهرباء)

combust, (*v.t.*) حرق

, (*adj.*) مُحترق بالشمس

combustibility, (*n.*) الاحتراقية . قابلية الاحتراق

combustible, (*adj.*) محترق ، قابل للاحتراق

combustible load حمل قابل للاحتراق

combustible mixture مخلوط قابل للاحتراق

combustibleness, (*n.*) المحترقية

combustibles, (*n.pl.*) محروقات (وقود)

combustion, (*n.*) احتراق

combustion chamber غرفة (أو خزانة) الاحتراق (هندسة)

* الاستعمال الدراج "بلدى ومشرشر" .

combustion control التحكم فى الاحتراق
combustion engine, internal
محرك احتراق داخلى (هندسة)
combustion gases غازات الاحتراق (هندسة)
combustion knock خبط الاحتراق
combustion losses مفقودات الاحتراق
combustion pressure ضغط الاحتراق (هندسة)
combustion products نتاج الاحتراق (هندسة)
combustion rate معدل الاحتراق (هندسة)
combustion space حيز الاحتراق
combustion temperature
درجة حرارة الاحتراق
comb-waste, (n.) نفاية التمشيط . مشاطة (غزل)
comet, (n.) مذنب (فلك)
comfort, (v.t.) أراح . شرح الصدر . واسى
, (n.) راحة . انشراح . مواساة
comfortable, (adj.) مريح . مستروح . مواسى
command, (v.t.) أمر . قاد
, (n.) إمرة . قيادة
commander, (n.) آمر . قائد
commensurable, (adj.) قابلة للقياس . مقيس . يعد . متناظر
commensurable quantities كميات تعد (رياضيات)
comment, (v.t.) علق [بالكتابة أو القول]
, (n.) تعليق
commentary, (n.) تعقيب . توضيح
commentator, (n.) معلق
commercial, (adj.) تجارى
commercial brass النحاس الأصفر التجارى
commercial efficiency الكفاية التجارية (كهرباء)
commercial frequency تردد تجارى (كهرباء)
commercial mathematics الرياضيات التجارية
commercial standards المعايير التجارية
comminution, (n.) مبهك (تعدين)
commission, (n.) سلطة . مأمورية . مهمة . لجنة . عمالة . براءة . رتبة
commit, (v.t.) ارتكب . اقترف . التزم . أدان . حكم على . عهد . فوض
commitment, (n.) ارتكاب . اقتراف . التزام . إدانة . مأمورية . تفويض
committee, (n.) لجنة
common, (adj.) عمومى . عام . مشترك . شائع . عادى . اعتيادى
common axis المحور المشترك
common balance الميزان العادى
common bed فرشة مشتركة (هندسة . مبانى)
common chord التأليف المعتاد (موسيقا)
common connection اتصال مشترك
common denominator المقام المشترك (رياضيات)
common difference الفضل المشترك (رياضيات)
common divisor القاسم المشترك (رياضيات)
common factor عامل مشترك (رياضيات)
common fraction كسر اعتيادى (رياضيات)
common logarithms اللوغاريتمات العادية [العشرية] (رياضيات)
common multiple المضاعف المشترك (رياضيات)
common-rail injection الحقن من خط مشترك [محركات الاحتراق الداخلى] (هندسة)
common practice الدأب الاعتيادى
common rafter رافدة عادية (انشاءات)

common ratio نسبة مشتركة

common return رجوع مشترك

common root الجذر المشترك (رياضيات)

common sense الفطرة السليمة

common side الضلع المشترك (رياضيات)

common tangent المماس المشترك (رياضيات)

common thread سن لولب عادى (هندسة)

common use الاستعمال العادى

communicate, (v.t.) أبلغ . أوصل . أفشى
(v.i.) راسل . كاتب . تحدث .
اتصل . استطرق . أدى إلى

communicating passage ممر مؤدّ

communicating vessels الأوانى المستطرقة

communication, (n.) ابلاغ . بلاغ . رسالة .
ايصال . اتصال . مواصلة . تواصُل
استطراق . أداء . إفشاء . تحدّث

communication equipment معدات الاتصال

communication lines خطوط المواصلات .
خطوط الاتصال

communications, (n.) مواصلات . اتصالات

communication set جهاز اتصال (كهرباء)

communicative relay مُرَحِّل (أو مُتابِع)
توصيل (كهرباء)

communicator, (n.) مراسل . متحدث

communism, (n.) شيوعية

commutate, (v.t.) وحّد الاتجاه (كهرباء)

commutating field مجال موحِّد (كهرباء)

commutating machine مكنة توحيد
[مكنة كهربائية ذات مبدّل] (كهرباء)

commutating pole, (*also* compole)
قطب توحيد (كهرباء)

commutation, (n.) التوحيد (كهرباء)
الاستبدال . التبادل

commutation control relay
مُرَحِّل (أو متابع) التحكم فى التوحيد (كهرباء)

commutative, (adj.) تبادلى . استبدالى

commutative law قانون التبادل (رياضيات)

commutator, (n.) مفتاح توزيع (تلغراف)
عضو تبديل (أو توحيد) . مُبدِّل (كهرباء)

commutator bars (*or* segments)
قضبان (أو قطع) المبدل (كهرباء)

commutator bush, (*also* commutator hub, shell *or* sleeve) جُلبة المبدل (كهرباء)

commutator face (*or* surface)
وجه (أو سطح) المبدل

commutator coils ملفات المبدل (كهرباء)

commutator losses مفقودات المبدل (كهرباء)

commutator motor موتور بمبدّل (كهرباء)

commutator pitch خُطوة المُبدِّل (كهرباء)

commutator rectifier مقوِّم مبدّل (كهرباء)

commutator ring حلقة المبدل (كهرباء)

commutator ripple التموج التبديلى (كهرباء)

commutator transformer مبدّل محوِّل (كهرباء)

commute, (v.t.) بادل . استبدل . خفّف .
حوّل

commuted currents تيارات موحَّدة (كهرباء)
compact, (adj.) مُدمج . متضام . منجمع . موجز
, (v.t.) دَمَّج . أدمج
, (n.) اتفاق
compaction, (n.) تدميج . دموج . انجماع
compandor, (n.) (compressor & expandor) الضاغط الباسط (تليفون)
companion, (n.) رفيق . مُرافق
companionway, (n.) درج [بالسفينة] (بحرية)
company, (n.) شركة
سريّة (تسليح)
comparable, (adj.) مُقارَن
comparative, (adj.) نسبي . مقارن
comparatively, (adv.) نسبياً
comparator, (n.) مُقارِن (طبيعيات) (هندسة)
comparator ga[u]ge مقياس مُقارِن
compare, (v.t.) قارَن
, (v.i.) مَاثَل
comparison, (n.) مُقارنة
comparison lamp مصباح مقارنة (اضاءة)
comparison prism موشور مقارنة (ضوء)
comparison spectrum طيف مقارنة (ضوء)
comparison surface سطح المقارنة (اضاءة)
compartment, (n.) قسم . مقسَم . حُجيرة
compartmentation, (n.) أقسام . مقاسِم
compass, (n.) بوصلة . فرجار* [أحيانا]
compass bearing اتجاه البوصلة الزاوى (ملاحة)
compass card قرص البوصلة (بحرية)
compass compensation معادلة البوصلة (ملاحة جوية)
compass correction تصحيح [قراءة] البوصلة
compass course (C.C.) المسير المغنطيسى [بالبوصلة] (ملاحة)
compass deviation إنحراف البوصلة
compass error (C.E.) الخطأ البوصلى (ملاحة)
compass[es], (n.) فرجار* (هندسة)
compass heading الوُجهة المغنطيسية [بالبوصلة] (ملاحة)
compass needle إبرة البوصلة (مغنطيسية)
compass plane مسحاج منحنيات [لعمل الأسطح المقعرة والمحدبة] (نجارة)
compass reading قراءة البوصلة
compass saw منشار منحنيات † [يدوى صغير ، مستدق النصل ، لقطع المنحنيات وتفريغ الثقوب] (نجارة)
compass swinging تقويم البوصلة (ملاحة)
compass testing platform منصّة إختبار البوصلة
compenede, (n.) كيب (رياضيات)
compensate, (v.t.) عوض . عادَل . كافأ
compensated aileron جُنيح مُعادِل (طيران)
compensated alternator مُردد‡ مُعادَل (كهرباء)
compensated condenser مُكثِّف مُعادَل (تلغراف)

* لفظة فارسية معربة .

† اللفظة الدارجة "زواة"
‡ يقال "متوِّبة" فى سورية .

compensated excitation إثارة مُعَادَلَة (كهرباء)
compensated induction motor
موتور حثي مُعَادَل (كهرباء)
compensated pendulum بندول* مُعَادَل (طبيعيات)
compensated repulsion motor
موتور تنافرى مُعَادَل (كهرباء)
compensated resistance coil
ملف مقاومة مُعَادَل (كهرباء)
compensated voltmeter فلطمتر مُعَادَل (كهرباء)
compensated volume control
التحكم المعادَل للحجم (صوتيات)
compensated wattmeter واطمتر مُعَادَل (كهرباء)
compensating, (*adj.*) معوّض . معادِل . مكافئ . مُتعادِل
compensating coil ملف مُعادلة (كهرباء)
compensating collar طوق (أو حلقة) مُعادَلة (هندسة)
compensating cylinder أسطوانة مُعادلة (هندسة)
compensating errors أخطاء مُتعادلة
compensating field مجال مُعادِل (كهرباء)
compensating filter مُرشِّح مُعادِل (تصوير)
compensating gear, (*also* differential gear) تروس (أو مسننات) معادلة (هندسة)
compensating governor حاكم معادل (هندسة)
compensating jet منفث مُعادِل (هندسة)
compensating leads مُوَصِّلات معادلة (كهرباء)
compensating line خط معادل [اصطناعي] (تلغراف)
compensating magnet مغنطيس معادل
compensating mechanism آلية معادلة (هندسة)
compensating pole (*see* compole)
compensating ring, (*also* compensation ring) حلقة معادلة (غلايات)
compensating tank خزان تعويض (هندسة)
compensating winding لفائف معادلة (كهرباء)
compensation, (*n.*) تعويض . معادلة . مكافأة . مقابل
compensation method طريقة المعادلة (كهرباء)
compensation water مياه التعويض (هندسة)
compensator, (*n.*) مُعادِل (تصوير)
compensator jet منفث مُعادِل (هندسة)
compensator system نظام المعادلة (كهرباء)
compensatory, (*adj.*) معادل . تعادلي . معوِّض . تعويضي
compensatory surface سطح معوِّض
competence, competency, (*n.*) جدارة . لياقة . اختصاص
competent, (*adj.*) جدير . مقتدر . لائق . مختص
competition, (*n.*) منافسة . مُباراة . مسابقة
compilation, (*n.*) تجميع [المعلومات أو البيانات]
compile, (*v.t.*) جمع [المعلومات أو البيانات]
complain, (*v.t.*) شكا . اشتكى . تظلّم
complaint, (*n.*) شكوى . شكاية . علّة

* يقال له "نوّاس" في سورية .

complement, (n.) متمم . المجموعة الكاملة

complementary, (adj.) متمم . تتامى

complementary angles الزاويتان المتتامتان (رياضيات)

complementary colo[u]rs الألوان المتتامة *

complementary correction تصحيح متمم

complementary function دالة تتامية (رياضيات) وظيفة متممة

complete, (adj.) كامل . منته . تام

, (v.t.) أكمل . أنهى . أتم . تمم

complete combustion إحتراق كامل (هندسة)

complete cycle دور كامل

completely diffused sound صوت تام الانتشار

complete modulation تضمين كامل (كهرباء)

complete overhaul مرمة كاملة (هندسة)

complete preparation إعداد كامل

complete quadrangle رباعي الزوايا التام (رياضيات)

complete quadrilateral رباعي الأضلاع التام (رياضيات)

complete reaction تفاعل كامل (كيمياء)

complete revolution دورة كاملة (هندسة)

complete unit وحدة كاملة

complete write-off نبذ تام (هندسة)

complex, (adj.) مركب . معقد

complex brasses سبائك النحاس الأصفر المركبة [من معادن أخرى]

complex coupling تقارن مركب (كهرباء)

complex curve منحنى مركب (رياضيات)

complex fraction كسر مركب (رياضيات)

complex harmonic currents تيارات توافقية مركبة (كهرباء)

complexion, (n.) قوام . مظهر . بشرة

complexity, (n.) تعقد . لبكة

complex numbers أعداد مركبة (رياضيات)

complex quantity كمية مركبة (رياضيات)

complex variable متغير مركب (رياضيات)

complex wave موجة مركبة (كهرباء)

compliance, (n.) مطاوعة . ارتضاء . قبول . انقياد . اذعان . إجابة . موافقة . مطابقة

complicate, (v.t.) عقد . لبك

, (v.i.) تعقد . التبك . تلبك

complicate, (adj.) معقد . ملتبك . متلبك . مطوى طوليا (أحياء . نبات)

complicated, (adj.) معقد . ملتبك

complications, (n.pl.) مضاعفات

comply with, (v.i.) طاوع . ارتضى . قبل . انقاد . أذعن . أجاب . وافق . طابق

compole, (also commutating pole, compensating pole or interpole) قطب توحيد [معادل أو بيني] (كهرباء)

componendo, (n.) التركيب (رياضيات)

component, (n.) مركبة . مركب

, (adj.) مركب

component force القوة المركبة

---

* التي تعطي أكبر تباين لوني ، مثل الأبيض والأسود ؛ أو الأحمر والأخضر الزرقاوي ؛ أو الأرجواني والأخضر ؛ أو الأصفر والأزرق ...

component parts الأجزاء المركبة
components, (*n. pl.*) المركّبات (كيمياء . هندسة)
compose, (*v.t.&i*) ألف . ركب . هدأ . تمالك
رصن [حروف الطباعة]
composite, (*adj.*) مؤلّف [من أجزاء]
composite balance اتزان مؤلف (كهرباء)
composite circuit دائرة مُؤَلّفة (تلغراف)
composite conductor مُوصّل مؤلّف (كهرباء)
composite construction إنشاء مؤلّف
composite deposits قُرارات مؤلفة (كهرباء)
composite grid شبكة مُؤَلّفة (كهرباء)
composite joint وُصلة مُؤَلّفة (لحام)
composite number عدد مؤلف [لا أولى]
(رياضيات)
composite signal إشارة مُؤَلّفة
(تليفزيون . كهرباء)
composite truss مُسنّم (أو جملون*) مؤلف
(مبانى)
composite wave filter مُرشّح موجى مُؤلّف
(كهرباء)
composite wire سلك مُؤلّف (كهرباء)
composition, (*n.*) تركيب . إنشاء .
تأليف . تمالُك . هدوء
composition of conference تأليف مؤتمر
composition of forces تركيب القوى (ميكانيكا)
compositor, (*n.*) رصّاص [حروف الطباعة]

compound, (*v.t.*) ركّب . وحّد . جمع
, (*n.&adj.*) مُركّب . اتحادى . جمعى
compound amount مقدار مُركّب
compound antenna mast
سارية هوائى مُركّب (راديو)
compound arc قوس مركب
[بين الكترودات متعددة] (كهرباء)
compound blanking and piercing die
قالب مركب لفصل الأغفال والخرق (هندسة)
compound brush فرجون مركب
[من طبقات نحاسية وكربونية] (كهرباء)
compound cable كَبْل مُركّب [القلب] (كهرباء)
compound-catenary construction
انشاء سلسلى مُركّب (هندسة كهربائية)
compound, chemical مركب كيميائى (كيمياء)
compound compression إنضغاط مُركّب
[على مراحل]
compound curve منحنى مُركّب (مساحة)
compound division قسمة مُركّبة (رياضيات)
compounded velocity سرعة مُركّبة
compound engine مُحرّك مُركّب (هندسة)
compound fraction كسر مُركّب (رياضيات)
compound ga[u]ge مقياس مُركّب القراءات
compound generator مُولّد مُركّب
[لفائف المجال] (كهرباء)
compound girder عارضة مُركّبة (انشاءات)

* لفظة معربة دارجة .

compound impulse turbine
تربينة (أوعنفة*) دفع مُرَكَّب (هندسة)

compounding, (n.) التوصيل المركب
(هندسة . كهرباء . محركات بخارية)

compounding gears التوصيل المركب للتروس
(أوللمسننات*) (هندسة)

compound interest فائدة مُرَكَّبة (رياضيات)

compound lever رافعة مُرَكَّبة (هندسة)

compound locomotive قاطرة مُرَكَّبة
[البخار يتمدد على مرحلتين أو أكثر] (هندسة)

compound magnet مغنطيس مُرَكَّب
[من رقائق] (مغنطيسية)

compound microscope ميكروسكوب مُرَكَّب
(بصريات)

compound motor موتور مُرَكَّب[لفائف المجال]
(كهرباء)

compound nucleus نواة مُرَكَّبة (طبيعيات)

compound number عدد مُرَكَّب (حساب)

compound oil زيت مركب (تزييت)

compound pendulum بندول (أو نُواس*)
مُرَكَّب (طبيعيات)

compound proportion تناسب مركب
(رياضيات)

compound ratios النسب المركبة (رياضيات)

compound rest feed تغذية المنزلق المركب
[مكنات] (هندسة)

compound screw لولب مركب
[من لوالب على قفس المحور] (هندسة)

compound [slide] [rest] المنزلق المركب
[مخارط] (هندسة)

* في سورية

compound synchronous converter
مُغَيِّر متزامن (أومتواقت*) مركب (كهرباء)

compound train قطار مُسَنَّنات* (أو تروس)
مُرَكَّب (هندسة)

compound turbine تُربينة (أوعنفة*) مُرَكَّبة
(هندسة)

compound winding لف (أو توشيع*) مُرَكَّب
(كهرباء)

compound wire سلك مُرَكَّب [القلب]
(كهرباء)

compound-wound alternator
مُرَدِّد (أومنوبة*) مُرَكَّب اللف (كهرباء)

compound-wound field مجال بلفائف
مُرَكَّبة اللف (كهرباء)

comprehend, (v.t.) أدرك . فهم .
ضم . حوى . حصر

comprehended angle زاوية محصورة
(رياضيات)

comprehension, (n.) إدراك . فهم . ضم.
احتواء

compress, (v.t.) كبس . ضغط

, (v.i.) انضغط . تضاغط

, (n.) ضمادة . مكبس القطن

compressed, (adj.) مكبوس . مضغوط

compressed air هواء مضغوط

compressed-air bottle (or cylinder)
أسطوانة هواء مضغوط

compressed-air brake
فرملة (أومكبح*) بالهواء المضغوط (هندسة)

* في سورية

compressed-air condenser
مكثف بالهواء المضغوط (كهرباء)
compressed-air hose خرطوم للهواء المضغوط
compressed-air lifting الرفع بالهواء المضغوط (هندسة)
compressed-air manifold
مشعب الهواء المضغوط (هندسة)
compressed-air motor محرك بالهواء المضغوط (هندسة)
compressed-air pipe connection valve
صمام اتصال ماسورة الهواء المضغوط
compressed-air piping
مواسير الهواء المضغوط
compressed-air reservoir
خزان الهواء المضغوط
compressed-air starter
مبدئ حركة بالهواء المضغوط
compressed-air starting system
نظام بدء الإدارة بالهواء المضغوط
compressed spring سوستة مضغوطة .
ياى مضغوط . نابض منضغط
compressibility, (*n.*) الانضغاطية . المنضغطية (ميكانيكا . طبيعيات)
compressibility drag مقاومة الانضغاطية (طيران)
compressibility factor عامل الانضغاطية
compressible, (*adj.*) ينضغط . قابل للضغط
compressible fluid مائع ينضغط
compression, (*n.*) انضغاط . تضاغط
compressional vibration اهتزاز تضاغطى [طولانى] (طبيعيات)

compressional wave موجة تضاغطية
compression condenser مكثف انضغاطى (كهرباء)
compression coupling قارنة بالانضغاط (هندسة)
compression curve منحنى الانضغاط
compression failure إنهيار بالانضغاط
compression ignition إشتعال بالانضغاط
compression-ignition engine محرك اشتعال انضغاطى [ديزل] (هندسة)
compression lightning arrester
مانعة صواعق انضغاطية (كهرباء)
compression line خط الانضغاط (هندسة)
compression losses مفقودات الانضغاط
compression member عضو انضغاط (انشاءات)
compression mo[u]lding الصوغ بالانضغاط فى قوالب (بلاستك)
compression pressure ضغط الانضغاط
compression process عملية الانضغاط (تبريد)
compression ratio نسبة الانضغاط (هندسة)
compression-release collar طوق تحرير الانضغاط (هندسة)
compression-release discs أقراص تحرير الانضغاط (هندسة)
compression-release valve صمام تحرير الانضغاط (هندسة)
compression-relief lever ذراع تحرير الانضغاط (هندسة)
compression rib ضلع انضغاط (انشاءات)
compression rings حلقات [إحكام] الانضغاط

compression space حيز الانضغاط
compression spring سوستة انضغاط . ياى انضغاط . نابض انضغاط
compression strain انفعال الانضغاط
compression stroke شوط الانضغاط (هندسة)
compression test اختبار الانضغاط (هندسة)
compression volume حجم الانضغاط (هندسة)
compression wing rib ضلع جناح انضغاطى (طيران)
compressive force قوة ضاغطة
compressive load حمل ضاغط
compressive strength مقاومة الانضغاط (هندسة)
compressive stress اجهاد الانضغاط (هندسة)
compressometer, (*n.*) مقياس الانضغاط (هندسة)
compressor, (*n.*) ضاغط (هندسة)
compressor, air ضاغط هواء
compressor casing علبة الضاغط
compressor, centrifugal ضاغط بالطرد المركزى (هندسة)
compressor frame هيكل الضاغط
compressor impeller دفّاعة الضاغط
compressor piston كبّاس الضاغط
compressor rotor دوّار الضاغط
compressor shaft عمود الضاغط
compressor stages مراحل الضاغط
compressor valve صمام الضاغط
comprise, (*v.t.*) شمل . اشتمل على

compromise, (*v.t.& i.*) وفّق . توافق
, (*n.*) إتفاق وسط
Compton effect ظاهرة "كومبتون" (طبيعيات)
compulsion, (*n.*) قسر . اجبار . إرغام
compulsory, (*adj.*) قسرى . اجبارى
computation, (*n.*) حساب . إحصاء . عدّ
computation test إختبار حسابى
compute, (*v.t.*) حسب . أحصى . عد
computer, (*n.*) حاسِب . حاسِبة
computing instrument آلة حاسبة
computing machine مكنة حاسبة
computing scale مقياس حاسب (مساحة)
concatenation, (*n.*) اتصال تعاقبي (كهرباء) تسلسل . سلسلة
concave, (*adj.*) مقعّر
concave cutter مقطع [تفريز] مقعر (هندسة)
concave fillet weld لحام زاوى مقعر
concave-head piston كبّاس ذو رأس مقعّر (هندسة)
concave lens عدسة مقعرة (ضوء)
concave mirror مرآة مقعرة (ضوء)
concave plane مسحاج للأسطح المقعرة (نجارة)
concave polygon المضلع المقعر (رياضيات)
concave solid angle الزاوية المجسمة المقعرة
concave surface سطح مقعر
concavity, (*n.*) تقعّر . التقعّرية
concavo-concave lens عدسة مزدوجة التقعّر (ضوء)

concavo-convex lens عدسة محدّبة مقعّرة

conceal, (v.t.) أخفى . ستر

concealed, (adj.) مُخفى . مستور

concealed wiring أسلاك مُخفاة . تركيب أسلاك غير ظاهرة (كهرباء)

concealment, (n.) إخفاء

conceive, (v.t.) أدرك . تصوّر . فهم حمل [وليدا]

concentrate, (v.t.& i.) ركّز . تركّز

, (n.) مُركّز

concentrated, (adj.) مُركّز

concentrated effort جهد مُركّز

concentrated load حِمل مُركّز (إنشاءات)

concentrating a solution تركيز محلول (كيمياء)

concentrating reflector عاكس مُركّز (ضوء)

concentration, (n.) تركيز . تركّز (كيمياء . ميتالورجيا . ضوء)

concentration calibration معايرة التركّز (ضوء)

concentration plant (or concentrator) وحدة تركيز الركاز (ميتالورجيا . تعدين)

concentration polarisation الاستقطاب التركيزى (كهرباء)

concentric[al], (adj.) متحد المركز . متمركز

concentric arcs أقواس متحدة المركز

concentric cable كبل ذو موصلات متحدة المركز

concentric chuck, (also self-centering chuck) ظرف متمركز (أو يتمركز ذاتيا) (هندسة)

concentric circles دوائر متحدة المركز

concentric coils ملفات متحدة المركز (كهرباء)

concentric ring حلقة متحدة المركز

concentric shell غلاف متحد المركز

concentric winding لف متحد المركز . لفائف متحدة المركز (كهرباء)

concentricity, (n.) اتحاد المركز

concept, (n.) فكرة . صورة ذهنية

conception, (n.) إدراك [ذهنى] . تصور . فهم

concertina, (n.) كنسرتينا [آلة موسيقية]

concession, (n.) إعتراف . تسليم . هبة . تجاوز . رخصة . إمتياز . التزام

conchoidal, (adj.) محارى الشكل

conciliation, (n.) توفيق

concise, (adj.) موجز . وجيز . مختصر

conclude, (v.t.) أنهى . اختتم . استنتج

conclusion, (n.) إنهاء . نهاية . ختام . خاتمة . إستنتاج . نتيجة [القياس]

concord, (n.) توافق . اتفاق

concordance, (n.) وَفق . اتفاق . فِهرس

concrete, (adj.) متجامع . متجامد . مُركّب . جازم . واقعى . مُميز . مادى خرسانى

, (n.) خرسانة . أبرق

concrete block كتلة خرسانية . قالب خرسانى

concrete breaker كسّارة خرسانة

concrete mixer خلاطة خرسانة (هندسة مدنية)

concrete number عدد مادى (رياضيات)

concrete quantity كمية مادية (رياضيات)

concrete ramming دكّ الخرسانة (مبانى)
concretion, (*n.*) كتلة متجامعة . تجامُد . حُصَيّة
concurrence, (*n.*) تطابُق . تضافُر . توافق . توافت . تلاقى . نقطة التلاقى
concurrent, (*adj.*) متطابق . متوافق . متوافت . متلاقٍ
concurrent forces قُوى متلاقية [فى نقطة واحدة]
concurrent heating تسخين متوافت
concurrent lines خطوط متلاقية
concurrently, (*adv.*) فى نفس الوقت . معاً
concussion, (*n.*) إرتجاج . اهتزاز . صدمة
concyclic points نقط محيطية [على نفس الدائرة]
condensate, (*n.*) نتاج التكثيف . المُتَكَثِّف
condensate extraction إستخلاص المتكثِّف
condensation, (*n.*) تلخيص
تضاغط [الأمواج الصوتية] (صوتيات)
تكاثف . تكثيف . تكثُّف
(طبيعيات . كيمياء . أرصاد)
condensation losses مفقودات التكثيف
condensation of electricity تكاثُف الكهرباء
condense, (*v.t.&i.*) لخَّص
كثَّف . كثُف . تكاثف
condensed humidity الرطوبة المتكاثِفة
condenser, (*n.*) مُكثِّف
(كهرباء . كيمياء . هندسة . طبيعيات)
condenser, by-pass مكثف إمرار جزئى
[ لفصل الترددات العالية ] (راديو . كهرباء)
condenser capacity سعة المكثف (كهرباء)
condenser circuit دائرة كهربائية بمكثف
condenser, coupling مكثف قارن (راديو)
condenser dielectric العازل الكهربائى للمكثف (كهرباء)
condenser leakage التسرب من المكثف (كهرباء)
condenser loudspeaker مجهار بمكثف (كهرباء)
condenser microphone ميكروفون بمكثف (كهرباء)
condenser pick-up لاقط بمكثف (صوتيات)
condenser rheostat مُقاوم متغير متصل بمكثف (تلغراف)
condenser tubes أنابيب المكثف (هندسة)
condenser, variable مكثف متغير السعة (كهرباء)
condensing coils أنابيب التكثيف الملتفة (هندسة)
condensing electroscope إلكتروسكوب (أو مكشاف كهربائى) تكثيفى (كهرباء)
condensing engine محرك تكثيفى (هندسة)
condensing lens عدسة مكثِّفة (تصوير)
condensing surface سطح التكثيف (هندسة)
condensing turbine تُربينة (أو عنفة*) تكثيفية (هندسة)
condensing water ماء التكثيف (هندسة)
condition, (*n.*) حالة . شرط . اشتراط . ظرف
, (*v.i.&t.*) أشرط . إشترط
conditional, (*adj.*) مشروط
conditioning, (*n.*) تكييف . تهيئة . اشتراط . الإعادة إلى الحالة الأصلية . اختبار الحالة

* فى سورية .

conditioning, air تكييف الهواء
condition of equilibrium حالة التوازن
conditions of service أحوال الخدمة
conduct, (n.) سلوك
, (v.t.) قاد . أوصل . وصل . سلك . أجرى
conductance, (n.) المواصلة (كهرباء)
conductance of a dielectric مواصلة العازل الكهربائي (كهرباء)
conductibility, (n.) توصيلية (كهرباء)
conducting surface سطح مُوَصِّل
conduction, (n.) توصيل (حرارة . كهرباء)
conduction current تيار توصيلي (كهرباء)
conduction electron إلكترون التوصيل (كهرباء)
conduction of heat توصيل الحرارة . التوصيل الحراري
conductive, (adj.) مُوَصِّل . توصيلي
conductive coupling, (also direct coupling) تقارن توصيلي (أو مباشر) [بمحاثة متبادلة أو سعة] (راديو)
conductive discharge تفريغ توصيلي (كهرباء)
conductivity, (n.) المُوَصِّلِيَّة (حرارة . كهرباء)
conductivity factor عامل المُوَصِّلِيَّة
conductivity, thermal المُوَصِّلِيَّة الحرارية
conductor, (n.) مُوَصِّل . ماسورة توصيل
conductor-load, (n.) ثقل المُوَصِّل (كهرباء)

conduit, (n.) ميصال . مجرى . ماسورة
conduit box صندوق توصيل (كهرباء)
conduit tube ماسورة أسلاك (كهرباء)
cone, (n.) مخروط
, (v.t.&i.) جعله مخروطي الشكل . انخرط
cone angle زاوية المخروط
cone bearing مَحْمِل (أو كرسي تحميل) مخروطي
cone chuck ظرف مخروطي (هندسة)
cone clutch قابض مخروطي [بالاحتكاك] (هندسة)
coned milling cutter مِقطَع تفريز مخروطي (هندسة)
cone drive (or cone gear) إدارة [بالسير] بين دارتين مُدَرَّجتين (هندسة)
cone joint وُصلة مخروطية (هندسة)
cone of fire مخروط النيران (تسليح)
cone of friction مخروط الاحتكاك (ميكانيكا)
cone of silence مخروط السكون (راديو)
cone plate سِنادة ذات ثقوب مخروطية (خراطة)
cone pulley دارة [مُدَرَّجة] مخروطية (هندسة)
cone-shaped point حد مخروطي الشكل
cone, split (or collet) مخروط مشقوق [زناق] (هندسة)
cone valve صمام مخروطي (هندسة)
cone, wind مخروط (أو كُم) الريح [لبيان الاتجاه] (طيران)
confederation, (n.) حِلف . تحالف

confer, (v.t.) وهب . أضفى
, (v.i.) تشاور . تداول
, (imperative) (cf.) قارِنْ
conference, (n.) مداولة . تشاور . مؤتمر
conference call محادثة جماعية (تليفون)
conference connection إتصال جماعى (تليفون)
conference leader رائد المناقشة
confidential, (adj.) سِرّى . أمين
configurated glass زجاج ذو سطح مُشكّل
configuration, (n.) تشكّل . هيئة
confirm, (v.t.) أكّد . أيّد . وثّق
confirmative, (also confirmatory) (adj.) مؤيِّد . تأييدى . موثِّق
conflagration, (n.) إحتراق . حريق مدمر . أجيج
conflict, (v.i.) تضارب . تنازع
, (n.) تضارُب . تنازُع . نزاع . تلاطم
confocal, (adj.) متحد البؤرة
conform, (v.t.& i) وافق . توافق . طابق . تطابق . شاكل . تشاكل
conformable, (adj.) متوافق . متطابِق . متشاكِل
conformity, (n.) موافقة . توافُق . مطابقة . تطابُق . مشاكلة . تشاكُل
confuse, (v.t.) خلط . بلبل . ربك
confused, (adj.) مختلط . ملتبس . مشوش . مرتبك
confusion, (n.) إختلاط . بلبلة . تشوُّش ارتباك

congeal, (v.t.) جمد . أعقد
, (v.i.) تجمد . عقد . انعقد
congealed oil زيت معقود . زيت منعقد
congealing point نقطة الانعقاد
congealment, (n.) العقد . الانعقاد
congenital, (adj.) خِلقى
congestion, (n.) إحتقان . ازدحام
conglomerate, (v.t.& i.) كوّر . تكوّر . تكتّل
conglomerate, (adj.) متكوِّر . متكتِّل . مختلط
, (n.) كتلة متكتلة . كتلة مختلطة
راهصة مدملكة . قَضّة * (جيولوجيا)
conglutination, (n.) تلازق
congregate, (v.t.& i.) حشد . احتشد
congregate, (adj.) محتشد
congregation, (n.) حشد . احتشاد . تحفل
congress, (n.) مؤتمر
congruence, (n.) تطابُق (رياضيات)
congruent, (adj.) متطابِق
congruous, (adj.) متطابق . متقارن . مناسب
congruous quantities كميات مقارنة (رياضيات)
conic, (adj.) مخروطى
, (n.) مِقطع مخروطى . قطاع مخروطى
conic[al], (adj.) مخروطى
conical antenna هوائى مخروطى (راديو)
conical bore تجويف مخروطى
conical flask قارورة مخروطية
conical helical spring سوستة لولبية مخروطية

* الجمع : قِضاض .

conical horn بوق مخروطى

conical pendulum بندول(أو نُواس*)مخروطى

conical pivot مرتكز مخروطى

conical pulley بكرة مخروطية (هندسة)

conical sleeve كم مخروطى

conical spring سوستة مخروطية . نابض*مخروطى

conical surface سطح مخروطى (رياضيات)

conical ungula الجافر المخروطى (رياضيات)

conical valve seat[ing] مقعد مخروطى للصمام

conicoid, (n.) مجسم مخروطى . سطح مخروطى

conic section مقطع مخروطى . قطاع مخروطى

coniferous trees أشجار الصنوبريات (نبات)

coning, (n.) انخراط [عجلات القاطرة] (هندسة)

coning angle زاوية الانخراط (طيران)

conjecture, (n.) حَدْسية . حَدْس

, (v.t.& i.) حدس . تحدّس

conjugate, (adj.) مترافق . متزاوج . متبادل . ترافقى . تزاوجى . اقترانى . تبادلى

conjugate arcs القوسان المتزاوجان(رياضيات)

conjugate attenuation coefficient معامل التوهين الترافقى (كهرباء)

conjugate complex quantities الكميتان المركبتان المترافقتان (رياضيات)

conjugate conductors الموصلان المترافقان (كهرباء)

conjugate double bond ترابط ثنائى إقترانى (كيمياء)

conjugate foci البؤرتان المترافقتان (ضوء)

conjugate hyperbolas القطعان الزائديان المترافقان (رياضيات)

conjugate hyperboloids السطحان الزائدان المترافقان (رياضيات)

conjugate impedances المعاوقتان المترافقتان (كهرباء)

conjugate phase-change coefficient معامل تغير الطور الترافقى (كهرباء)

conjugate planes المستويات المترافقة

conjugate transfer coefficient معامل النقل الترافقى (كهرباء)

conjugate triangles المثلثان المترافقان(رياضيات)

conjugation, (n.) ترافق . تزاوج . تبادل . إقتران . تصريف الأفعال (لغة)

conjunction, (n.) تواصُل . اقتران

conjunctiva, (n.) الملتحمة [للعين] (طب)

conk, (n.) أنف . خطم

connect, (v.t.) وَصَل . وَصّل . أوصل . ربط

, (v.i) إتصل . إرتبط

connected, (adj.) مُوَصّل . مُتّصِل . مرتبط

connected load الحِمل الموصّل (كهرباء)

connecting, (adj.) مُوَصِّل

, (n.) وَصْل . توصيل . رَبْط

connecting circuit دائرة التوصيل (كهرباء)

connecting cord حبل الوصل

connecting link وُصل التوصيل (هندسة)

connecting piece قطعة توصيل (هندسة)

connecting-rod, (n.) ذراع توصيل (هندسة)

connecting-rod big end النهاية الكبرى لذراع التوصيل (هندسة)

* فى سورية .

connecting-rod bolts مسامير ذراع التوصيل
connecting-rod small end
النهاية الصغرى لذراع التوصيل (هندسة)
connection, (*also* connexion), (*n.*)
إتصال . توصيلة . توصيل
connection board لوحة التوصيلات (كهرباء)
connection clip مشبك توصيل
connection diagram رسم بيانى للتوصيلات
connection, hose إتصال خرطومى .
توصيلة بخرطوم
connection, telephone توصيلة تليفونية
connection tube أنبوب توصيل
connection, two-switch توصيلة بمفتاحين
connective, (*adj.*) موصل . رابط . ضام
connective tissue نسيج ضام (أحياء)
connector, (*n.*) طرف توصيل (كهرباء)
جلبة وصل (أسلاك كهربائية)
واصلة (هندسة)
connexion, (*n.*) (*see* connection)
conning tower برج المراقبة (بحرية)
conoid, (*n.*) سطح شبه مخروطى (رياضيات)
conquer, (*v.t.*) انتصر على . تغلب على .
استولى على
conquerer, (*n.*) منتصر . غالب
conscience, (*n.*) ضمير
conscientious, (*adj.*) حى الضمير . منصف
conscious, (*adj.*) واع . مستيقظ
consciousness, (*n.*) وعى
consecutive, (*adj.*) متتابع
consecutive lines الخطوط المتتابعة

consecutively, (*adv.*) على التتابع
consecutive numbers الأعداد المتتابعة
(رياضيات)
consecutive points النقط المتتابعة
consensual, (*adj.*) رضائى . بالتراضى . متوافق
consensus, (*n.*) تراضى . ارتضاء . توافق . إجماع
consequence, (*n.*) عاقبة . نتيجة . مغبة
consequent, (*adj.*) تابع . تال
consequently, (*adj.*) بالتبعية . تبعا لذلك
consequent pole القطب التابع (كهرباء)
conservation, (*n.*) حفظ . محافظة . تحفظ . بقاء
conservation forces قوى المحافظة . قوى البقاء
conservation of energy, law of
قانون بقاء الطاقة (ميكانيكا)
conservation of matter, law of
قانون بقاء المادة (كيمياء)
conservation of momentum, law of
قانون بقاء كمية التحرك (ميكانيكا)
conservative system نظام احتفاظى (ميكانيكا)
conservatory, (*adj.*) محافظ . حفظى . بقائى
, (*n.*) مستنبت زجاجى [دفيئة]
conserve, (*v.t.*) حفظ . احتفظ
consideration, (*n.*) إعتبار . دراسة . تدبر .
تفكر . إحترام
consign, (*v.t.*) أودع . خصص
أرسل (أو سلم) رسميا
consignee, (*n.*) المرسل اليه
consignment, (*n.*) إيداع . وديعة . إرسال .
رسالة
consignor, (*n.*) المرسل

consistency, (n.) تماسك . توافُق . ثبات . قَوام
consistent, (adj.) متماسك. متوافق. متفق. ثابت
consociation, (n.) عُشَيِّرة (نبات)
console, (n.) حامل (أو حلية) لإفريز. (مباني) خزانة [كونسول]
, (v.t.) عزى . واسى
consolidate, (v.t.) ضمّ . قوّى . عزّز . جمد
, (v.i.) انضمّ . تقوّى . تعزّز. صَلَد
consolidation, (n.) ضم. انضمام. تقوية. تعزيز. صُلُود
consonance, (n.) موافقة . جناس
توافق [النغمات] . رنين [تقارني]
consonant, (n.) حرف ساكن . صوت ساكن
constancy, (n.) ثبات. انتظام. استقرار. أمانة
constant, (adj.) ثابت . منتظم . دائم . مستديم . أمين
, (n.) ثابت
constant acceleration تسارع منتظم (ميكانيكا)
constant amplitude recording
تسجيل ثابت الذروة (كهرباء)
constantan, (n.) كونستانتان
[سبيكة من النيكل والنحاس] (ميتالورجيا)
constant, attenuation ثابت التوهين (كهرباء)
constant-current generator
مُوَلِّد تيار ثابت الشدة (كهرباء)
constant flow
انسياب [سريان ، جريان ، دفق] ثابت
constant-frequency oscillator
مُذَبْذِب ثابت التردد (راديو)

constant level منسوب ثابت
constant level tube أنبوب تسوية ثابت المنسوب (مساحة)
constant luminance نصوع ثابت (تليفزيون)
constant-mesh gear-box صندوق تروس دائمة التعشيق (هندسة)
constant motion حركة ثابتة [الاتجاه والمقدار]
constant of integration ثابت التكامل (رياضيات)
constant oil feed تغذية مستمرة بالزيت
constant, phase ثابت الطور (كهرباء)
constant-power generator مُوَلِّد ثابت القدرة (كهرباء)
constant pressure ضغط ثابت
constant-pressure cycle دورة الضغط الثابت (ديزل)
constant-pressure line خط ثبات الضغط
constant, propagation ثابت الامتداد (كهرباء)
constant proportions, law of
قانون النسب الثابتة (كيمياء)
constant resistance مقاومة ثابتة
constant-speed control مُحَكِّم تثبيت السرعة. التحكم في تثبيت السرعة (هندسة)
constant-speed motor موتور ثابت السرعة (كهرباء)
constant-speed propeller مروحة ثابتة السرعة (طيران)
constant-speed unit وحدة تثبيت السرعة (طيران)

constant, time ثابت زمني (كهرباء . هندسة)
constant-velocity recording تسجيل ثابت السرعة (كهرباء)
constant-voltage system نظام الفلطية الثابتة (كهرباء)
constant-volume cycle دورة الحجم الثابت [أوتو] (هندسة)
constant-volume line خط ثبات الحجم (هندسة)
constellation, (n.) كوكبة (فلك)
constituent, (adj.& n.) مقوم . قِوام
constituent act قانون تأسيس
constituent parts الأجزاء المقومة
constituents, (n.pl.) مقومات (كيمياء)
constitute, (v.t.) أقرّ. أسس. أقام. عيّن. كوّن
constitution, (n.) بنْيَة . تكوين . قِوام . تأسيس . دَستور
cosutitutional changes تغيرات قوامية (ميتالورجيا)
constitutional formula الصيغة القوامية (أو التكوينية) (هندسة . كيمياء)
constrain, (v.t.) أكره. أرغم. تكلّف. قيّد. حجز . منع . ألزم . حصر
constrained equation معادلة مقيدة (رياضيات)
constrained motion حركة مُقيَّدة
constrained radiator مُشعّ محصور (صوتيات)
constraint, (n.) إكراه . إرغام . تكلّف . تقييد . قيد . حجز . منع . إلزام . حصر
constrict, (v.t.) ضيّق
constricted, (adj.) مُضيَّق . مُخَصَّر
constriction, (n.) تضييق . مضيق . خاصرة . إنقباض . تخصُّر
constriction resistance المقاومة الخاصرية (لحام)
construct, (v.t.) بنى. أنشأ . دبر. رتب. أقام
construction, (n.) بناء. إنشاء. تشييد. عمل. إقامة. تركيب. هيئةالتركيب. تفسير
construction engineer مهندس إنشاءات
constructive, (adj.) بنائي . تفسيري
constructive criticism نقد بنائي
consult, (v.t.) إستشار. شاور. إعتبر. رجع إلى
, (v.i.) تشاور
consultant, (n.) مستشار . مستشير
consultation, (n.) إستشارة . مشورة
consulting engineer مهندس إستشاري
consumable, (adj.) مستنفَد . مُستهلَك
consumable load حمل يُستنفد . حمل يُستهلك
consume, (v.t.) إستنفد . إستهلك . أهلك
consumer, (n.) مستهلك
consumption, (n.) إستهلاك
consumption of energy إستهلاك الطاقة
consumption of power إستهلاك القدرة
contact, (n.) تلامُس. مُلامِس (كهرباء) تماس (رياضيات)
contact, (v.t.&i.) لامس . تلامس . تلمّس
contact action فعل التلامس
contact-bar, (n.) قضيب لمس [لحام كهربائي]

contact-breaker, (n.) قاطع تلامس (كهرباء)
contact clip مشبك تلامس (كهرباء)
contact e.m.f. القوة الدافعة الكهربائية التلامسية (كهرباء)
contact file مبرد للملامسات (كهرباء)
contact flight rules (C.F.R.) قوانين الطيران التلمسي (طيران)
contact gap ثغرة التلامس (كهرباء)
contact goniometer جونيومتر التماس
contact lights, (also runway lights) أضواء التلمس [على جانبي مدرجة الحط] (طيران)
contact maker واصل التلامس (كهرباء)
contact noise ضوضاء التلامس (كهرباء)
contactor, (n.) مفتاح ملامس . زر تلامس (كهرباء)
contactor starter بادئ تشغيل بمفاتيح توصيل (كهرباء)
contact plane سطح التلامس
contact-point, (n.) نقطة التلامس (كهرباء)
contact potential, (also Volta effect) جهد التلامس (كهرباء)
contact pressure ضغط التلامس (كهرباء)
contact print[ing] طبع تلامسي (تصوير)
contact process أسلوب التلامس [لصنع حامض الكبريتيك] (كيمياء)
contact rectifier مقوم تلامسي (كهرباء)
contact resistance المقاومة التلامسية (كهرباء)
contact roller أسطوانة تلامس (غزل)
contacts, (n.) ملامسات (كهرباء)
contact spring نابض التلامس (كهرباء)

contact surface سطح التلامس
contact twins توائم متلامسة (جيولوجيا)
contact wire سلك التلامس (كهرباء)
contagion, (n.) عدوى . نقل العدوى . ناقل عدوى . ناقل . سم
contagious, (adj.) معد . ناقل للعدوى
contain, (v.t.) حوى . إحتوى . وعى . استبق
container, (n.) وعاء
containing cell وعاء حاو (كهرباء)
contaminate, (v.t.) خالط . لوث
contaminated oil زيت ملوث
contamination, (n.) مخالطة . تلوث . تلويث
contemporaneous, (adj.) معاصر [للحوادث]
contemporary, (adj.) معاصر [للأشخاص وأعمالهم]
content, (n.) محتوى . مضمون
, (adj.) راض
, (v.t.) أرضى
contents, (n.) محتويات . فحوى
contents ga[u]ge مقياس المحتوى (هندسة)
contest, (n.) نزاع . محاجة . مباراة . سباق
, (v.t.) نازع . حاج
, (v.i.) تنازع
contestation, (n.) نزاع
contiguity, (n.) تلامس . تجاور
contiguous, (adj.) ملامس . مجاور
continent, (n.) قارة
continental, (adj.) قاري . منتسب إلى قارة أوربا
continental code الاصطلاح الأوربي (تلغراف)

continental shelf الإفريز القارى (جيولوجيا)
contingent, (*adj.*) مُحتمَل . عارض . مشروط . مُطلَق . عَرَضيّ .
continuation, (*n.*) إستمرار. دوام . مداومة . إتصال . مواصلة
continue, (*v.i.*) إستمر . دام . داوم . إمتد
, (*v.t.*) دام . واصل . مدّ
continued fraction كسر ممتد( أو متصل ) (رياضيات)
continued proportions التناسب الممتد (أو المتصل) (رياضيات)
continuity, (*n.*) إستمرار. إستمرارية. اتصال
continuity test إختبار الاستمرارية (كهرباء)
continuous, (*adj.*) مستمر . دائم . متواصل . متصل . ممتد
continuous beam عتبة متواصلة (هندسة)
continuous brake فرملة متواصلة (قطارات)
continuous current تيار متواصل [مستمر ، ثابت الشدة ولا يتضمن أية مركبات ترددية محسوسة] (كهرباء)
continuous curve منحنى مستمر (رياضيات)
continuous development إظهار مستمر (تصوير)
continuous distillation تقطير مستمر(كيمياء)
continuous extraction إستخراج مستمر (كيمياء)
continuous feed تغذية مستمرة (هندسة)
continuous function دالة متصلة (رياضيات)
continuous load حِمل مستمر (هندسة)
continuous loading تحميل مستمر (هندسة)

continuous lubrication تزييت مستمر(هندسة)
continuously adjustable يُضبط باستمرار . واسع مدى الضبط
continuously-loaded circuit دائرة محملة باستمرار (تلغراف)
continuously rated يتحمل حِمل التقدير المستمر (كهرباء)
continuous oscillations ذبذبات مستمرة (راديو)
continuous rating تقدير مستمر (هندسة)
continuous spectrum طيف متصل (ضوء)
continuous waves (C.W.) أمواج متواصلة (راديو)
continuous weld لحام متواصل . خط لحام متصل (لحام)
continuous winding, (*also* wave winding) لف متواصل (كهرباء)
contour, (*n.*) كِفَاف* [الجمع : أكِفَّة] . محيط
contour ga[u]ge مقياس الكِفَاف ( أو الكَنتور* ) (هندسة)
contour lines الخطوط الأكِفَّة . خطوط المناسيب
contour map خريطة ذات خطوط مناسيب
contra- بادئة بمعنى "مضاد . متعاكس . مقابل"
contract, (*v.t.*) عاقد . قلّص . إختصر
, (*v.i.*) تعاقد . تقلّص . انقبض . تقبّض

* أحيانا تستعمل اللفظة المعربة "كنتور".

contract, (n.) عقد
contracted method طريقة مختصرة
contracted result نتيجة مقربة
contraction, (n.) تقلص . إنقباض . تقبض
contraction coefficient معامل التقلص (كهرباء)
contraction fit توافق تقلص (هندسة)
contraction in area التقلص فى المساحة (ميتالورجيا)
contraction rule قاعدة التقلص [عند عمل القوالب]
contractor, (n.) مقاول . متعهد . ملتزم
contradict, (v.t.) ناقض . نافى
, (v.i.) تناقض . تنافى
contradiction, (n.) مناقضة . تناقض . منافاة . تناف
contradictory, (adj.) متناقض . متناف . متضاد
contra-geometric proportion التناسب الهندسى المقابل (رياضيات)
contra-harmonical proportion التناسب التوافقى المقابل (رياضيات)
contraption, (n.) ابتداع . بدعة
cotra-rotating, (adj.) دوار فى عكس الاتجاه
contra-rotating propeller مروحة مزدوجة تدور ارياشها فى اتجاهين متضادين (طيران)
contrary, (adj.) مقابل . عكسى . مضاد . مخالف

contrast, (v.t.&i.) خالف . تباين
, (n.) خلاف
خلقة . تباين . مقابلة
contrast control التحكم التباينى . محكم التباين (تليفزيون)
contrast factor عامل التباين
contrast paper ورق حساس متباين (تصوير)
contrasty, (adj.) متباين (تصوير)
contravention, (n.) مخالفة
contribute, (v.t.&i.) أسهم . تبرع
contribution, (n.) إسهام . تبرع
contrivance, (n.) تدبير . ابتداع . حيلة
contrive, (v.t.) دبر . ابتدع . تمكن
, (v.i.) استمكن
control, (v.t.) حكم . أحكم . تحكم . قاد . راقب . وجه . راجع . حصر
, (n.) حكم . إحكام . تحكم . قيادة . رقابة . مراقبة . توجيه . مراجعة . إشراف . سيطرة . حصر
محكم . مضبط . مقود*
control area منطقة المراقبة
control assay الرزن (أو الروز) الضابط
control assembly side جانب مجموعة التحكم
control, automatic تحكم أوتوماتى . تحكم ذاتى
control, automatic frequency (A.F.C.) التحكم الأوتوماتى فى التردد (راديو)

* فى سورية .

control, automatic gain التحكم الأوتوماتى فى الكسب (راديو)

control, automatic volume (A.V.C.) التحكم الأوتوماتى فى الحجم (كهرباء)

control battery بطارية تحكم (كهرباء)

control-board, (*n.*) لوحة التحكم (كهرباء)

control box صندوق تحكم

control cable سلك توجيه (طيران)

control centre مركز المراقبة

control cock محبس تحكم (هندسة)

control coil ملف تحكم (كهرباء)

control column عمود القيادة (طيران)

control column lock قفل عمود القيادة (طيران)

control column snatching انتزار عمود القيادة

control desk مكتب التحكم . مكتب المراقبة

control device نبيطة تحكمية

control electrode إلكترود تحكمي (ترميونيات)

control experiment تجربة حاكمة

control gear أجهزة التحكم . جهاز التحكم

control grid شبكة التحكم (ترميونيات)

control horn بوق التحكم

control impedance معاوقة تحكمية (كهرباء)

control knob مقبض تحكم

controllability, (*n.*) التحكمية

controllable, (*adj.*) متحكم فيه . قابل للتوجيه

controllable jet nozzle فوهة منفث يتحكم فيها

controllable pitch خطوة متحكم فيها (طيران)

controllable [pitch] propeller مروحة ذات خطوة متحكم فيها (طيران)

controlled electric drainage تصريف كهربائى متحكم فيه (كهرباء)

controlled motion حركة متحكم فيها

controlled radiation إشعاع متحكم فيه

controlled spin انهيار حلزونى متحكم فيه (طيران)

controller, (*n.*) مراقب . متحكم . مضبط
مغنطيس متحكم
مجموعة تحكم . مفتاح تحكم

control lever ذراع تحكم . ذراع توجيه

control light, (*also* indicator *or* pilot light) ضوء بيان التحكم

control limit-switch مفتاح مدى تحكمى (كهرباء)

controlling circuit دائرة متحكمة (كهرباء)

controlling exchange مركز تبادل (أوسنترال) متحكم (تليفون)

controlling field مجال متحكم (كهرباء)

control[ling] magnet مغنطيس متحكم (كهرباء)

controlling position وضع التحكم

controlling valve صمام متحكم

control linkage الأوصال التحكمية . أوصال التوجيه

control mechanism آلية التحكم

control panel لوحة التحكم

control pedestal قائم التحكّم (طيران)
control point نقطة مراقبة
control-position indicator مُبيِّن وضع التحكّم
control pulley بكرة تحكّم
control relay set جهاز ذو مُرحِّل (أو متابع) متحكّم (كهرباء)
control rod ذراع تحكّم . ذراع توجيه
control room غرفة المراقبة . غرفة التحكم
controls, (n.) مضابط [الحركة أو القدرة أو السرعة الخ...]
أسطح توجيه (طيران)
controls, balanced أسطح توجيه متوازنة (طيران)
controls, differential أسطح توجيه تفاضلية (طيران)
control, servo تحكّم مؤازر
سطح توجيه مؤازر (طيران)
control shaft عمود إدارة تحكّمى
control reversal انعكاس فعل أسطح التوجيه (طيران)
controls, rigging of إعدال أسطح التوجيه (طيران)
control station محطة تحكّم
control stick عصا القيـادة (طيران)
control surface سطح توجيه (طيران)
control surface, aerodynamic
سطح توجيه إيروديناى (طيران)
control system نظام التحكم . نظام التوجيه . منظومة التحكم

control tower برج مراقبة
control unit وحدة تحكّم
control unit, servo وحـدة تحكّم مؤازرة (طيران)
control valve صمام تحكّم
control wire سلك توجيه
control zone منطقة مراقبة (طيران)
controversial, (adj.) جِدالىّ . جَدَلىّ
contusion, (n.) رضّ . كدْم
convection, (n.) الحَمْل (حرارة . كهرباء)
convectional ascent إرتقاء حرارى بالحَمْل
convection coefficient معامل الحَمْـــل
convection of heat الحَمْل الحرارى (حرارة)
convective equilibrium التوازن الحَمْلى (الحرارة)
convector, (n.) مُسَخِّن بالحمل الحرارى
convene, (v.i.) انعقد . التأم
, (v.t.) عقد . استدعى . طلب للشهادة
convenience, (n.) راحة . موافقة . يُسر
convenient, (adj.) مريح . موافق
convenient location موقع موافق
convention, (n.) مجمع . مؤتمر . معاهدة . اتفاقية . اتفاق . اصطلاح . شرط . عرف
conventional, (adj.) اتفاق . اصطلاحى . مألوف . عرفى . مُجْمع
conventionality, (n.) اتفاقية . مُصطلح

conventional signs علامات اصطلاحية
converge, (v.i.) تقارب
, (v.t.) قارب . لَمّ . جمّع
convergence, convergency, (n.) تقارب
convergent, (adj.) متقارب . تقاربي . لامّ . جُمّع
, (n.) آيلة (رياضيات)
convergent-divergent nozzle فوهة متقاربة متباعدة (هندسة)
convergent lens عدسة مُجَمِّعة (او لامّة) (ضوء)
convergent nozzle فُوَّهة متقاربة (هندسة)
convergent series متسلسلة متقاربة (أو تقاربية) (رياضيات)
converging, (adj.) مُقارِب . مُتقارِب
converging angles زوايا متقاربة
converging fire نيران متقاربة [مركزة]
converging lens عدسة مُجمِّعة (أو لامّة) (ضوء)
converging magnetic flux التدفق المغنطيسي المتقارب
converging meniscus lens عدسة هلالية لامّة (ضوء)
conversant, (adj.) مُلِمّ
conversation, (n.) حديث . محادثة
converse, (v.i.) تحادث
, (n.) حديث
, (adj.) عكس
converse of theorem عكس النظرية
conversion, (n.) تحـويل . تحوُّل
تشكيل الخشب . شق الأخشاب (نجارة)
conversion table جدول تحويل
conversion conductance المواصلة التحويلية (راديو)
conversion detector مكشاف تحويلي (راديو)
conversion gain كسب تحويلي (راديو)
conversion resistance مقاومة تحويلية (راديو)
conversion transconductance المواصلة التبادلية التحويلية (راديو)
convert, (v.t.) حوّل . بادل . هدى
, (v.i.) تحوّل . تبادل . اهتدى
converted timber خشب مشقوق [ من جذع الشجرة ]
converter, (also convertor), (n.) مُغيِّر . مُحوِّل
converter, Bessemer مُحوِّل "بسمر" (ميتالورجيا)
converter for ultra-high frequencies مُغيِّر للترددات ما بعد العالية (راديو)
converter lining بطانة المحوّل (ميتالورجيا)
converter, rotary, (also synchronous converter) مُحوِّل دوّار * (كهرباء)
converter tube صمام تحويل (راديو)
convertible, (adj.) يُحوَّل . يتحول . قابل للتحويل
convertible lens عدسة محولة [مركبة] (تصوير)
converting, (n.) تحويل الحديد الزهر إلى فولاذ [بتخفيض نسبة الكربون] (ميتالورجيا)
convex, (adj.) محـدّب
convex cutter مقطع [ تفريز ] محدب (هندسة)
convex head رأس محـدّب (هندسة)
convexity, (n.) احديداب . تحدّب . التحدبية
convex lens عدسة محدّبة (ضوء)
convex mirror مرآة محدّبة (ضوء)

* يحول التيار المتردد إلى تيار مستمر.

convex fillet weld لحام زاوى محدب
convexo-concave lens عدسة مقعرة محدبة (ضوء)
convex polygon مضلع محدب
convex solid angle زاوية مجسمة محدبة
convey, (v.t.) نقل . أبلغ
conveyance, (n.) نقل . وسيلة نقل
conveying machinery مكنات النقل (هندسة)
conveyor, (n.) ناقل . ناقلة
conveyor, band ناقلة بالسير (هندسة)
convocation, (n.) استدعاء . مجمع . دعوة [عاجلة]
convoke, (v.t.) استدعى . جمع
convolute, (v.t.&i.) لف . لوى . التف . التوى
, (adj.) ملتف . ملتو
convoluted, (adj.) ملتو
convolutions, (n.pl.) لفات
convoy, (n.) قافلة . خافر . مرافق
, (v.t.) خفر . رافق
convulsion, (n.) تشنج . تقبض . ارتجاج . رجة
cool, (adj.) معتدل البرودة . بارد . متمالك
, (v.t.&i.) برد . برد . هدأ . هدأ
coolant, (n.) محلول تبريد . مبرد [المادة المبردة]
coolant pump مضخة محلول التبريد . مضخة التبريد (هندسة)
coolant temperature درجة حرارة محلول التبريد (هندسة)
cooled-anode valve صمام مبرد الأنود (ترميونيات)

cooler, (n.) مبرد
cooler shell غلاف المبرد
cooling chamber غرفة التبريد
cooling coil ماسورة ملتفة للتبريد
cooling curves منحنيات التبريد (ميتالورجيا)
cooling diagram رسم بيانى للتبريد
cooling duct منهك تبريد [بالهواء] (طيران)
cooling fan مروحة تبريد
cooling fins زعانف تبريد
cooling jacket دثار تبريد
cooling medium وسط تبريد
cooling plates ألواح تبريد
cooling pond بركة تبريد
cooling surface سطح تبريد
cooling system نظام التبريد . دورة التبريد
cooling tower برج تبريد
cooling tubes أنابيب تبريد
cooling water ماء تبريد . ماء بارد
cooling water passages ممرات ماء التبريد
cool time زمن التبريد [اللحام الكهربائى]
co-operate, (v.i.) تعاون
co-operation, (n.) تعاون
co-operative training تدريب تعاونى
co-ordinate, (adj.) متساوى الرتبة (أو الدرجة)
, (v.t.&i.) ساوى الرتبة . نسق
, (n.) المتساوى الرتبة
إحداثى (رياضيات)
co-ordinate axes محاور الإحداثيات (رياضيات)

co-ordinated fire نيران منسّقة (تسليح)
co-ordinates, (*n.pl.*) إحداثيات (رياضيات)
co-ordinating body هيئة تنسيق
co-ordination, (*n.*) تنسيق
co-ordination committee لجنة تنسيق
co-ordination number عدد التنسيق (كيمياء)
co-ordinator, (*n.*) مُنسِّق
copal, (*n.*) كوپال [مادة راتينجية] (دهان ، طباعة)
copal varnish دهان كوپالى
cope, (*n.*) النصف العلوى للقالب (سباكة)
(*v.i. ; followed by* with) بارَى . ناظَر
co-periodic, (*adj.*) متماثل الدورة (أو الفترة) (طبيعيات)
co-phasal, (*adj.*) متماثل الطور (كهرباء)
co-phasal alternations تناوبات متماثلة الطور
co-pilot, (*n.*) طيار مساعد (طيران)
coping, (*n.*) إفريز مائل (مبانى ، هندسة مدنية) شج الحجارة (مبانى)
coping saw منشار قَطْل [رفيع النصل ، دقيق الأسنان ، يركب فى إطار حديدى] (نجارة)
co-planer, (*adj.*) متحد المستوى . فى مستو واحد . فى نفس المستوى (هندسة)
co-planer grid valve صمام ذو شبكتين فى نفس المستوى (ترميونيات)
co-polar triangles مثلثان متحدا القطب
co-polymerization, (*n.*) بلْمَرة إسهامية (كيمياء)
copper (Cu), (*n.*) النُحاس (نح) [فلز] (كيمياء)
copper, (*n.*) كاوية لحام [من النحاس]

copperas, (*n.*) كبريتات الحديدوز (كيمياء)
copper-asbestos sealing ring
حلقة إحكام من النحاس والأسبستوس
copper-base alloys سبائك أساسها النحاس
copper bit, (*also* soldering iron)
رأس كاوية اللحام [مصنوع من النحاس]
copper-clad steel conductor
موصّل فولاذى مغلف بالنحاس (كهرباء)
coppered carbons قضبان كربونية مُنحَّسة [مطلية بالنحاس] (إضاءة)
copper electrode الكترود نحاسى (كهرباء)
copper factor العامل النحاسى (كهرباء)
copper foil رقيقة نحاسية
copper gasket حشية من النحاس
copper lead سلك واصل من النحاس
copper loss الفقد النحاسى (راديو)
copper oxide rectifier مُقوِّم بأكسيد النحاس (كهرباء)
copper plate لوح نحاسى . ألواح النحاس
copper-plated steel فولاذ مطلى بالنحاس
copper sheath قراب من النحاس
copper sheet صفيحة من النحاس . صفائح نحاسية
coppersmith, (*n.*) نحّاس
coppersmithing, (*n.*) نحَاسة
copper strip شريحة من النحاس
copper wire سلك نحاسى
copper voltameter فولتامتر نحاسى (كهرباء)
coprolite, (*n.*) نَجو متحجر (جيولوجيا)
copy, (*n.*) نسخة . صورة
, (*v.t.&i.*) نسخ . استنسخ . حاكى

copying, (*n.*) محاكاة . نسخ
copying lathe مخرطة نساخة
copying pencil قلم للنسخ [كوبيا] .
copying process عملية النسخ (تصوير)
coral, (*n.*) مرجان
coralloid[al], (*adj.*) مرجانى
corbel, (*n.*) طنف (مبانى . إنشاءات)
cord, (*n.*) حبل . خيط . وتر . سلك [ينثنى]
, (*v.t.*) ربط بالحبال
cordage, (*n.*) حبال السفينة . مجموعة الحبال
cordate, (*adj.*) على شكل القلب
cord-circuit, (*n.*) دائرة توصيل حبلية (تليفون)
cord-circuit, double-ended
دائرة حبلية بطرفى توصيل (تليفون)
cord-circuit, single-ended
دائرة حبلية بطرف توصيل مفرد (تليفون)
cord-drive, (*n.*) إدارة بالحبال
cordite, (*n.*) كورديت [مفجر] (تسليح)
cordon, (*n.*) نطاق . حصار
core, (*n.*) قلب . لباب
core bar قضيب قلب المسبوك (سباكة)
core box صندوق تشكيل قلوب المسبوكات* (سباكة)
core cleaner عامل إزالة قلوب المسبوكات [من داخل المصبوبات بعد سبكها] (سباكة)
cored, (*adj.*) مفرغ القلب . ذوقلب . قلبي
cored cable كبل ذو قلب
cored carbon قضيب كربون ذو قلب [رخو] (إضاءة)
cored electrode عود لحام ذو قلب (كهرباء)

cored hole ثقب مشكل بقلب رملى (سباكة)
ثقب ذو قلب (هندسة)
core-drying stove
موقد تجفيف قلوب المسبوكات
coreless armature عضو انتاج بلا قلب (كهرباء)
core loss, (*also* iron loss)
الفقد القلبي (أو الفقد الحديدى) (كهرباء)
core maker صانع قلوب المسبوكات (سباكة)
core-making machine
مكنة صنع قلوب المسبوكات (سباكة)
core oven فرن تجفيف قلوب المسبوكات (سباكة)
core plate, (*also* lamination, punching, stamping) رقيقة (أو مطبعة) قلبية (كهرباء)
core plates أقراص عود قلب المسبوك [لغرض التقوية] (سباكة)
core print موطىء قلب المسبوك (سباكة)
core sand رمل قلب المسبوك (سباكة)
core-type transformer
محول ذو القلب [تحيط به اللفائف] (كهرباء)
core valve صمام قلبي (هندسة)
coring, oil cooler تجمد الزيت فى المبرد (هندسة)
cork, (*n.*) فلين . سدادة من الفلين . سدادة
corkboard, (*n.*) ألواح من الفلين
cork borer مثقب فلين
cork drawer ساحبة السدادات
cork dust تراب الفلين
cork jacket دثار فليني
cork packing حشو فليني
cork press مكبس فلين

* اللفظ الدارج "صندوق الدليك" .

corkscrew, (n.) بَرِيمة للسدادة
Corliss valve صمام "كورليس" (هندسة بخارية)
cornea, (n.) قرنية العين
corner, (n.) رُكن . زاوية
corner joint وُصلة زاوية (لحام)
corner reflector antenna هوائى ذو عاكس زاوى (راديو)
corner rounding cutter مقطع تفريز لشرجعة الأركان (هندسة)
cornice, (n.) طُنُف . إفريز (مبانى)
cornice brake ثَنَّاية طرفية [عادة يدوية] (هندسة)
corollary, (n.) لازمة (رياضيات)
corona, (n.) هالة [القمر]. طُفاوة [الشمس] (أرصاد)
corona discharge التفريغ الهـالى (كهرباء)
corona loss فقد التفريغ الهالى (كهرباء)
corona ring حلقة التفريغ الهالى (كهرباء)
coronary, (adj.) تاجى
corporal, (adj.) جسمانى . بدنى
corposante, (n.) (see Saint Elmo's fire)
corps, (n.) فيلق . سلاح (تسليح)
corpuscle, (n.) جُسَيم [خلوى] . كُرَيَّة
corpuscular radiation الإشعاع الجُسَيْمى
corpuscular theory of light نظرية الجُسَيْمات (أو الدقائق) فى الضوء
corrasion, (n.) التحات الطبيعى (جيولوجيا)
correct, (v.t.) صَحَّح . أصلح
, (adj.) صحيح . مضبوط . صادق
corrected altitude الارتفاع المصحَّح (طيران)
correcting motion حركة مصحِّحة
correcting signal اشارة تصحيح (تلغراف)
correction, (n.) تصحيح . اصلاح
correction angle زاوية التصحيح (مساحة)
correction card بطاقة تصحيح
correction factor عامل التصحيح
correction filter مرشِّح تصحيح
corrective, (adj.) مُصحِّح
corrector, (n.) مُصحِّح
correct use استعمال صحيح
correlate, (v.t.&i.) ربط بين . ارتبط
correlation, (n.) علاقة متبادلة . ارتباط متبادل
correlation coefficient معامل الارتباط (رياضيات)
correlation of forces الارتباط المتبادل للقوى
correspond, (v.i.) ناظر . راسل
corresponding, (adj.) مُناظر . مُتناظر . مراسِل
corresponding angles الزاويتان المتناظرتان (رياضيات)
corresponding flange شَفَة مُناظرة (هندسة)
corresponding groove حَزّة مناظرة (هندسة)
corresponding indentification numbers أرقام التعيين المتناظرة
corresponding points النقط المتناظرة
corresponding sides الأضلاع المتناظرة (رياضيات)
corresponding states الحالات المتناظرة (طبيعيات)
corridor, (n.) دهليز

corrigenda, (n.) الخطأ والصواب. تصويبات.
قائمة أخطاء مطبعية مع تصحيحاتها
corrigendum, (n.) غلطة مطبعية [لتصحيحها]
corroborate, (v.t.) أيد . عزز
corrode, (v.t.) حت [كيميائيا] . أكسد . أصدأ
, (v.i.) تحات [كيميائيا] . تأكسد . صدئ
corrodibility, (n.) التحاتية [الكيميائية]
corrosion, (n.) التحات الكيمائى . التأكسد. الصدأ
corrosional decay انحلال التحات
corrosion, electrolytic التحات الالكتروليتى
corrosion-fatigue, (n.) كلال التحات الكيميائى
corrosion, intercrystalline
تحات بين البلورات (ميتالورجيا)
corrosion, intergranular تحات بين الحبيبات
corrosion preventive مانع للتحات الكيميائى
corrosion-proof, (adj.) صامد للحت الكيميائى
corrosion proofing التصميد للحت الكيميائى
corrosion-resistant, (adj.) مقاوم للتحات الكيميائى . مقاوم للتأكسد . مقاوم للصدأ
corrosion test إختبار التحات الكيميائى (ميتالورجيا)
corrosive, (adj.) حات [كيميائيا] . أكال
corrosive agent عامل حت [كيميائى] . عامل أكال

corrugate, (v.t.) موج . جعد
, (v.i.) تموج . تجعد . تغضن
corrugated, (adj.) مموج . مجعد . مغضن
corrugated fastener زمام مغضن (نجارة)
corrugated furnace tube ماسورة فرن مموجة (غلايات)
corrugated hose خرطوم مغضن
corrugated iron حديد مموج . صاج مموج
corrugated section مقطع مموج . قطاع مموج
corrugated sheet لوح مموج (مبانى)
corrugated skin غشاء مموج
corrugated surface سطح مموج
corrugation, (n.) التموج . التجعد . التغضن
corrugation sheet metal
ألواح معدنية مموجة (مبانى)
corruption, (n.) انحلال . فساد
cortex, (n.; pl. cortices) لحاء . قشرة
cortical, (adj.) لحاوى
corundum, (n.) ياقوت . كورندم
[أكسيد ألومنيوم بلورى] (ميتالورجيا)
corvet[te], (n.) سفينة حراسة صغيرة (بحرية)
cosecant, (n.) (cosec) قاطع التمام (قتا) (رياضيات)
cosine, (n.) (cos) جيب التمام (جتا) (رياضيات)
cosmic, (adj.) كونى
cosmic era الدهر الكونى (جيولوجيا)
cosmic radiation الإشعاع الكونى (طبيعيات فلكية)
cosmic rays الأشعة الكونية (طبيعيات فلكية)
cosmogeny, (n.) علم نشأة الكون

cosmology, (*n.*) علم الكونيات
cosmonaut,* (*n.*) رائد فضاء
cosmos, (*n.*) الكون
cost, (*v.t.&i.*) كلّف . تكلّف
, (*n.*) تكلفة . تكاليف . نفقة
costal, (*adj.*) ضلعي
cost of erection تكاليف الاقامة [للنشآت]
cost of handling تكاليف المباشرة
cost of installation تكاليف الانشاء . تكاليف التركيب
cost of production تكاليف الانتاج
cost of repair تكاليف الاصلاح
cost price سعر التكلفة
cotangent (*n.*) (cot) ظل التمام (ظتا) (رياضيات)
cotter, (*n.*) وشيظة [الجمع : وشائظ] . خابور †
cotter bolt مسمار بخابور (هندسة)
cotter joint وصلة بخابور (هندسة)
cotter pin, (*also* split-pin) تيلة مشقوقة (هندسة)
cotter way شقب الخابور (هندسة)
cotton, (*n.*) قطن
, (*adj.*) قطني
cotton belting سيور من القطن (هندسة)
cotton cords حبال قطنية [لنقل الحركة]
cotton-covered wire سلك مغطى بالقطن (كهرباء)
cotton duck دك ‡ قطني
cotton felt لباد قطني
cotton plaits جدائل قطنية *
cotton rope حبل قطني
cottonseed oil زيت بذرة القطن (كيمياء)
cotton spinning غزل القطن
cotton waste نفاية الخيوط القطنية
cottonwood (*n.*) خشب أشجار الحور القطنية
cotton wool قطن خام . قطن مبيض ومكبوس إلى لفات
couch, (*n.*) أريكة . بطانة [للدهان]
coulomb, (*n.*) كولون (كهرباء)
Coulomb's law قانون "كولون" (كهرباء)
coulometer, (*also* voltameter) كولومتر (كهرباء)
council, (*n.*) مجلس . مجلس شورى
counsel, (*n.*) مشورة . شورى . محامي
, (*v.t.*) أشار . نصح . هدى
counsel[l]ing service خدمة استشارية
counsel[l]or, (*n.*) مشير . ناصح . محامي
count, (*v.t.*) عد . أحصى . أعتدّ
, (*v.i.*) اعتمد . يعتدّ به
, (*n.*) عدّ . معدود . عديد . تعداد . احصاء
count-down, (*n.*) العد النازل (او المتناقص)
counter, (*n.*) عدّاد . نضد
, (*adv.*) مخالف . مضاد
, (*adj.*) خلاف . ضد . مقابل

* — Yuri A. Gagarin (Apr. 12, 1961)
— Gherman Titov (Aug. 6&7, 1961)
— John H. Glenn Jr. (Feb. 20, 1962)
— Malcolm Scott carpenter (May 24, 1962)
† اللفظة الدارجة . ‡ اللفظة المعربة .

* الاستعمال الدارج « سارى مسطرة » .

counter- بادئة بمعنى "مضاد . مقابل . متعارض . عكسى . مكمل"
counteract, (v.t.) ضادّ . أبطل . عادل
counteraction, (n.) مضادة . إبطال . معادلة
counter attraction الجذب المضادّ
counter-balance, (v.t.&i.) وازن
, (n.) ثقل مقابل (أو موازن)
counterbalancing, (n.) الموازنة المقابلة
counterbore, (n.) أداة تخويش أسطوانى (هندسة)
counterbored, (adj.) (CTB) مخوش تخويشا أسطوانيا (هندسة)
counterboring, (n.) تخويش أسطوانى (هندسة)
counterbracing, (also cross-bracing) التشكيل (أو التكتيف) المتعارض
counter-clockwise, (adv.) فى عكس اتجاه عقرب الساعة
counter electromotive force القوة الدافعة الكهربائية المضادة (كهرباء)
counter-flange, (n.) شفة مقابلة (هندسة)
counterflow jet condenser مكثف نافورى ذو اندفاق تقابلى (هندسة)
counter-force, (n.) قوة مضادّة
counter ga[u]ge, (also mortise-ga[u]ge) معلم خطوط متوازية . مرقام* للنقر [بسنين] (نجارة)
countergear, (n.) المسننة المقابلة . الترس المقابل
counter magnetomotive force (c.m.m.f.) القوة الدافعة المغنطيسية المضادة (مغنطيسية)
countermand, (v.i.) أبطل الأمر
countermine, (n.) لغم مضاد . تكتيك مضاد (تسليح)

counterpart, (n.) الجزء المقابل
counter-plate, (n.) لوح حفر مكمل (طباعة)
counterpoise, (n.) سلك مقابل (هندسة كهربائية) ثقل موازن . قوة مقابلة . موازنة . توازن
, (v.t.&i.) وازن . اتزن
counterpoise [antenna], (also balancing antenna) هوائى مقابل (أو موازن) (راديو)
counterpoise bridge قنطرة بثقل موازن (هندسة مدنية)
counter-pressure, (n.) ضغط مقابل (أو مضاد)
counter-recoil, (n.) ارتداد مضاد
counter, revolution عدّاد دورات
counter-rotating propeller مروحة مزدوجة متضادة الدوران [تدور أرياشها فى اتجاهين متضادين] (طيران)
countershaft, (n.) عمود مناولة وسيط (هندسة)
countersign, (v.t.) صدّق على الإمضاء . أيد بالتوقيع
, (n.) إمضاء مصدّق عليه
countersink, (v.t.) خوّش (هندسة)
, (n.) أداة تخويش مخروطى
countersinking, (n.) تخويش مخروطى
countersink[ing] bit لقمة تخويش (هندسة)
countersinking, dimple الهزم (أو التخويش) بالسنبك (هندسة)
countersinking, machine التخويش المكنى [بالنقابة] (هندسة)
countersunk, (adj.) غاطس . مخوّش
countersunk head رأس غاطس (هندسة)

* اللفظة الدارجة «شنكار» .

countersunk-head bolt مسمار برأس غاطس

countersunk lap seam
دَرْزَة بتراكب غاطس (هندسة)

countersunk rivet برشامة غاطسة (هندسة)

counterweight, [counter weight], (*n.*)
ثقل مُوازِن . رِجَازَة*

counting, (*adj.*) عادّ . حاسِب . مُحْصٍ

counting rate معدل العديد

country, (*n.*) بلد . ريف . أرض

couple, (*v.t.*) أزوج . أقرن . قرن . شفع

, (*v.i.*) ازدوج . تقارن

, (*n.*) زوْج . مزدوجة . ازدواج

coupled, (*adj.*) مُزوج . مُقْرَن . مشفوع

coupled circuits دوائر متقارنة (كهرباء)

coupler, (*n.*) مَقرنة . مُقارِن

couplet, (*n.*) زَوجان

coupling, (*n.*) قارنة . تقارن (ميكانيكا ، كهرباء)
قَرْن . مُزاوَجة

, (*adj.*) قارِن . تقارُنى . مُزَاوِج

coupling bolts مسامير قارنة (هندسة)

coupling capacitor سعة قارنة (أو مزاوجة)
[بين دائرتين بتقارن سعوى] (راديو)

coupling coefficient (*or* factor) معامل التقارن
(راديو)

coupling coil ملف قارن (راديو)

coupling condenser مكثف قارن (راديو)

coupling, flange قارنة بشفة (هندسة)

coupling, flexible قارنة قابلة للانثناء (هندسة)

coupling, inductive تقارن حثّى (كهرباء)

coupling inductor ملف محاثة قارن
[بين دائرتين بتقارن حثى] (كهرباء)

coupling joint وُصلة قارنة (هندسة)

coupling link وُصل قارن (هندسة)

coupling member عضو قارن (هندسة)

coupling, mutual (*also* transformer coupling) تقارن تبادلى (كهرباء)

coupling nut صمولة قارنة

coupling resistance مقاومة قارنة (كهرباء)

coupling pin مسمار قارن (هندسة)

coupling sleeve كُم قارن (هندسة)

coupling system نظام تقارنى (راديو)

coupling transformer محول قارن
[لامداد تقارن حثى] (كهرباء)

coupon, (*n.*) قسيمة *

courage, (*n.*) شجاعة . بسالة . جرأة

course, (*n.*) مسير . مضمار . مجرى . تعاقب
سبيل . مسلك . سياق . غضون
اتجاه [الابحار] (بحرية) [الطيران] (طيران)
قلع سفلى مربع . اتجاه البوصلة (بحرية)
طبقة . ساف . سافة . مِدماك . عَرَقة (مبانى)
مقرر تعليمى

course light ضوء اتجاهى
[يرى فى اتجاه المرالجوى] (طيران)

course of action اتجاه الفعل

course of study مقرر الدراسة

course-plotter, automatic
مُخَطِّط أوتوماتى للمسير

co-valent bond ترابط إسهامى (كيمياء)

* فى سورية .

* اللفظة المعربة الدارجة « كوبون » .

cove, (n.) خليج صغير . غار . شقب .
إفريز مجوف . حلية مقعرة (مبانى)
منحنى تقاطع سطحين
[ رأس زاويته إلى الداخل ] (رياضيات)

covenant, (n.) اتفاقية . عهد

cover, (v.t.) غطى . ستر
, (n.) غطاء

coverage, (n.) تغطية . مجال [لعدسة مثلا]

coverage power, (also covering power)
قدرة التغطية (دهان - تصوير)

covered, (adj.) مغطى . مستور . مغلف

covered electrode الكترود مغلف (لحام)

covered ground أرض مستورة

coverer, (n.) عامل تغطية

cover glass لوح ساتر من الزجاج (تصوير)
شريحة تغطية زجاجية [ميكروسكوبات]
زجاج ساتر (لحام)

covering, (n.) غطاء . ستر

covering fire نيران ساترة (تسليح)

covering power قدرة التغطية (دهان - تصوير)

cover plate, [coverplate] لوح تغطية (هندسة)

cover strip شريحة (أو شريط) تغطية (هندسة)

cover the distance قطع المسافة

cowhide, (n.) جلد البقر

cowl, (n.) قلنسوة . غطاء . قبيعة
كنبوش [المدخنة]
, (v.t.) غطى

cowled engine محرك ذو أغطية

cowl flaps (or gills)
قلابات (أو خياشيم) غطاء المحرك (طيران)

cowling, (n.) غطاء . أغطية

cowling gill control مضبط خياشيم أغطية
المحرك (طيران)

cowling position indicator مبين موضع
خياشيم أغطية المحرك (طيران)

cowl ring حلقة تثبيت أغطية المحرك (طيران)

coxswain, (n.) موجه السكان . السكانى
(بحرية)

c.p.s. (cycles per second) د.ف.ث.
(دور فى الثانية) (كهرباء)

crab, (n.) كباش جهاز الرفع [لمرفاع قنطرى]
مرفاع نقالى . عربة ونش

crack, (v.t.) شدخ . صدع . شق . شج . قرقع
, (v.i.) تشدخ . انشدخ . تصدع .
انصدع . تشقق . انشق .
طقطق . تهدج
, (n.) شدخ . صدع . شق . شج .
فرقعة . طقطقة

cracking, (n.) التكسير [التقطير الهدام] (وقود)

cracking process عملية التكسير (كيمياء)

cracking still قطارة تكسير [التقطير الهدام للزيوت]

crackle, (v.t.&i.) طقطق
, (n.) طقطقة
, (adj.) مجزع (دهان - فخاريات)

cradle, (n.) مهد . أرجوحة
هزازة (تعدين)
حمالة (إنشاءات)

cradle switch مفتاح حامل السماعة (تليفون)

craft, (n.) صنعة . حرفة . حيلة
طيارة . طيارات . سفينة . سفن

craftsman, (*n.*) صانع ماهر
crafty, (*adj.*) صَناع . واسع الحيلة
cram, (*v.t.*) حشا
cramp, (*n.*) قامطة
, (*v.t.*) قمط
crampon[s], (*also* crampoon[s], (*n.*) كُلّابة
crane, (*n.*) مرفاع (هندسة)
crane, jib (*n.*) مِرْفاع ذراعى (هندسة)
crane truck عربة ذات مرفاع
crank, (*n.*) ذراع تدوير . ساعد (هندسة)
, (*v.t.*) لف ذراع التدوير
crank arm (*or* cheek *or* web) الساعد
crankcase, (*n.*) علبة المَرافق (هندسة)
crankcase breather مُتنفّس علبة المرافق (هندسة)
crankcase facing (*or* flange) شفة علبة المرافق (هندسة)
crankcase front cover الغطاء الأمامى لعلبة المرافق (هندسة)
crankcase lug عروة علبة المرافق (هندسة)
crankcase rear cover الغطاء الخلفى لعلبة المرافق (هندسة)
crankcase sump حوض علبة المرافق (هندسة)
crankcase venting system نظام تنفيس علبة المرافق (هندسة)
crank cheek [crankcheek], (*n.*) الساعد
(*also* crank arm *or* web) (هندسة)
crank disc قرص المرفق (هندسة)
cranked, (*adj.*) مُسْتَحال
crank effort الجهد المرفق (هندسة)
crank handle ذراع تدوير (هندسة)
cranking, (*n.*) التدوير بذراع (هندسة)
cranking, direct التدوير المباشر (هندسة)
cranking, hand التدوير بذراع يدوى
[لمبدئ الادارة] (هندسة . طيران)
cranking speed سرعة التدوير (هندسة)
crank journal مقعدة العمود المرفق (هندسة)
crank pin, [crankpin], (*n.*) المرفق (هندسة)
crankpin bearing مَحمل المرفق (هندسة)
crankshaft, (*n.*) عمود مرفق (هندسة)
crankshaft bearing محمل العمود المرفق (هندسة)
crankshaft journal مقعدة العمود المرفق (هندسة)
crankshaft main bearings المحامل الرئيسية للعمود المرفق (هندسة)
crankshaft rotation اتجاه دوران العمود المرفق (هندسة)
crankshaft speed سرعة العمود المرفق (هندسة)
crank shoe حذاء الساعد [مقاشط نطاحة]
crank sweep [*or* throw] (*also* crank arm)
حذفة المرفق . ساعد المرفق (هندسة)
crank web, [crankweb] (*or* crank cheek)
الساعد (هندسة)
cranky, (*adj.*) جانح . مختل . مهتز
crash, (*v.t.&i.*) رطم . ارتطم
, (*n.*) رطمة . ارتطام . صوت الارتطام
crash dive غطس سريع (غواصات)
crash helmet خوذة الارتطام (طيران . عربات)
crate, (*n.*) صندوق شحن [من شرائح متباعدة]
, (*v.t.*) وضع فى صندوق للشحن

crater, (*n.*) هوة . وهدة (جيولوجيا . فلك)
حفرة انفجار (تسليح)
نُقرة (لحام)

craze, (*v.t.&i.*) جَزَّع . تجزَّع [بشقوق دقيقة]
(فخاريات . ميتالورچيا)

, (*n.*) تجزيعة . تجزيع

crease, (*n.*) غضن . طيّة

, (*v.t.&i.*) غضّن . تغضّن

creasing tool عُدّة تغضين (سمكرة)

create, (*v.t.*) خلق . أبدع . ابتدع . استنبط

creation, (*n.*) خَلق . إبداع

creek, (*n.*) غُب [الجمع . أغباب . غبوب] . غبيب

creep, (*v.i.*) زحف . ترحّف . ازدحف

, (*n.*) زحف . زحفان . ترحّف

creeping, (*adj.*) زاحف . مُترحّف

creeping of belt ترحُّف السير

creep limit حد الزحفان (ميتالورچيا)

creep stress اجهاد الزحفان (ميتالورچيا)

creosote oil زيت الكريوزوت (كيمياء)

creosoting, (*n.*) تشريب الخشب بالكريوزوت

crescendo, (*n.*) ارتفاع تدريجى فى جهارة الصوت

, (*adj.*) متزايد العلو (صوتيات)

crescent, (*n.*) هلال

, (*adj.*) هلالى

crest, (*n.*) قمة . ذروة . هامة . قُنزعة

, (*adj.*) قمى . علوى . ذروى

crest factor, (*also* peak factor)
العامل القمى (أو الذروى) (كهرباء)

crest (*or* flat) of thread قمة (أومسطح) السن

crest value القيمة العليا . قيمة الذروة

crest voltmeter فلطمتر قياس الذروة (كهرباء)

crest, wave قمة الموجة

Cretaceous Period العصر الطباشيرى
(چيولوچيا)

crevasse, (*n.*) أخدود . مهوّاة

crevice, (*n.*) شق . صدع . فلق

crew, (*n.*) جماعة . طقم *

crib, (*n.*) مخلاة . جُونة . سلة . خانة . مَهد

cribbing, (*n.*) أخشاب دعامية
[لحمل قاعدة السفينة أثناء الاصلاح] (بحرية)
[أعضاد ألواح دعامية] (هندسة مدنية)

crimp, (*v.t.*) غضّن

, (*n.*) غَضن [الجمع : غضون] . نبيطة تغضين

crimped portion جزء مغضّن

crimping, (*n.*) تغضين
ربط جدائل الكبل [قبل القطع] (هندسة)

crimping machine مكنة تغضين (هندسة)

crimping rolls دلافين تغضين (هندسة)

crimson, (*adj.*) قرمزى

cringle, (*n*) عُروة قلع . زُرفين [حلقة صغيرة] (بحرية)

crinkle, (*v.t.&i.*) جعّد . تجعّد

, (*n.*) تجعيدة

, (*adj.*) جعد . متجعد . تجعيدى

cripple, (*adj.&n.*) أعرج . أكسح . كسيح . مُقعد . عاجز

, (*v.t.*) أقعد . أعجز

* اللفظة الدخيلة الدارجة .

crippling stress اجهاد الاعجاز
crisis, (*n.*) أزمة . شدّة
criss-cross, (*adj.*) مُصَلَّب . متصالب . متسامت
, (*v.t.*) صلّب . سامَت
, (*v.i.*) تصالب . تسامت
criterion, (*n.*) فَيْصَل . معيار
critic, (*n.*) نَاقِد
critical, (*adj.*) حَرِج . عصيب . انتقادى
critical altitude الارتفاع الحَرِج (طيران)
critical angle الزاوية الحَرِجَة (طيران ، ضوء)
critical angle of attack زاوية الهبوب الحرجة (طيران)
critical coupling تقارُن حَرِج (راديو)
critical damping مُضاءلة حَرِجة (كهرباء)
critical frequency (of a filter) التردّد الحرج [لمرشح] (راديو)
critically-damped instruments أجهزة قياس حَرِجة المُضاءلة (كهرباء)
critical Mach number العدد الماخى الحرج (طيران)
critical mass الكتلة الحرجة (نوويات)
critical point النقطة الحرجة (طبيعيات)
critical pressure الضغط الحرج (طبيعيات)
critical range المدى الحرج (ميتالورجيا)
critical rate المعدل الحرج (ميتالورجيا)
critical reaction رد الفعل الحرج (راديو)
critical resistance المقاومة الحرجة (كهرباء)
critical size القد الحرج (نوويات)
critical speed السرعة الحرجة (هندسة)
critical state الحالة الحرجة (طبيعيات)
critical temperature درجة الحرارة الحرجة
critical value القيمة الحرجة
critical velocity السرعة الحرجة (إيدروليكا)
critical voltage الفاطية الحرجة (كهرباء)
critical volume الحجم الحرج (طبيعيات)
critical zone المنطقة الحرجة
criticism, (*n.*) نَقْد . انتقاد
C.R.O. (*abbreviation for* cathode-ray oscilloscope)
crocodile clip مِشبك تمساحى
crockery, (*n.*) الفخاريات*
crocus cloth قماش سنفرة [دقيق الحبيبات ، مشرب بأكسيد الحديديك ، للتمليس والتلبيع] (هندسة)
crocus martis زعفران الحديد (كيمياء)
crook, (*v.t.&i.*) عقف . إنعقف
, (*n.*) كُلّاب . عُقّافة
crooked, (*adj.*) معقوف . أعقف
Crookes' tube أنبوب "كروكس" (طبيعيات ، كهرباء)
Crookes' dark space حيز "كروكس" المظلم
crop, (*v.t.*) حصد . قطل . صلم
, (*n.*) محصول . غلّة
مقبض السوط . سوط
حوصلة
crop dusting تعفير المحصولات
cropped tip طرف مقطول

* عم الاستعمال الآن ليشمل أدوات المائدة سواء كانت من الخزفيات أو الزجاج .

cross, (*n.*) صليب . تقاطع . مخالطة
وصيلة متصالبة (مواسير)
, (*v.t.*) صلب . شطب . قطع . خالط . عبر
, (*v.i.*) اعترض . مر . تخالط
, (*adj.*) معترض . مستعرض . متعارض
مضاد . متضاد . متعاكس . مختلط .
تبادلى . متقاطع . تقاطعى . تخالفى . مخالف
متعامد . تعامدى . تصالبي . مقابل
cross-ampere-turns أمبير لفات متعامدة (كهرباء)
cross arm ذراع مستعرض (هندسة)
cross bar قضيب مستعرض (هندسة)
cross-bar switch مفتاح توصيل تصالبي (كهرباء)
cross-bar system نظام توصيل تصالبي (كهرباء)
cross beam عتبة متقاطعة (أو معترضة) (انشاءات)
cross-bearing, (*n.*) اتجاه زاوى مقابل (مساحة)
cross-bracing, (*n.*) (*see* counter-bracing)
cross chisel, (*n.*) (*see* cross-cut chisel)
cross-country flight طيران عبر البلاد (طيران)
cross cut قطع مستعرض (هندسة)
cross-cut chisel أجنة ذات مقطع مستعرض (هندسة)
cross-cut file مبرد بأسنان متقاطعة (هندسة)
cross-cut saw منشار قطع متعارض * (نجارة)
crosscutting, (*n.*) القطع المستعرض [متعامدا مع الألياف] (نجارة)
crossed belt سير متعارض [مقص] (هندسة)
cross effect تأثير معارض . تأثير مضاد
cross feed تغذية تبادلية . تغذية مستعرضة

cross-feed line خط تغذية تبادلية (هندسة)
cross-feed mechanism آلية التغذية التبادلية
آلية التغذية المستعرضة (مكنات)
cross-feed valve صمام تغذية تبادلية (طيران)
cross field مجال متعامد (كهرباء)
cross fire نيران مقاطعة (تسليح)
cross girder عارضة متقاطعة (أو معترضة) (انشاءات)
cross-grained, (*adj.*) متعارضا مع اتجاه الألياف
crosshair, (*n.*) شعرة متعامدة (مساحة)
cross hatching, (*n.*) الترقين المعترض (رسم)
crosshead, (*n.*) طربوش [يصل بين ذراع الكباس وذراع التوصيل] (قاطرات بخارية)
crossing, (*n.*) معبر . إعتراض . تضاد . تعاكس
تخالط . تبادل . تقاطع .
تخالف . تعامد . تصالب . تقابل
cross [ing] file مبرد مستدق مزدوج التقعير (هندسة)
crossing point نقطة العبور . نقطة التقاطع
cross-level, (*n.*) ميزان تسوية متعامدة
cross-level[l]ing gear جهاز التسوية المتعامدة
crosslined, (*adj.*) مرقن (رسم)
cross member ضلع مستعرض
cross modulation تضمين متخالط (راديو)
cross multiplication الضرب بالتعارض (رياضيات)
cross-over, (*n.*) تركيبة راكبة (مواسير)
خط تحويلة [من خط إلى آخر] (سكك حديدية)

* بالنسبة الى ألياف الخشب ، عادة ذو ٦ أو ٧ أسنان ، وأحيانا ٩ أسنان فى البوصة .

cross-over frequency التردد المفرق [المشترك] (كهرباء)
cross-pane hammer, (*also* cross peen h.) مطرقة بناريخ* مستعرض (هندسة)
cross parallelogram متعارض متوازى المستطيلات (رياضيات)
crosspiece, (*n.*) قطعة مستعرضة
cross-point screw driver مفك ذو طرف صليبي (هندسة)
cross-rail, (*n.*) قضيب مستعرض
cross ratio نسبة تبادلية
cross-reference, (*n.*) إسناد ترافقى . إحالة
cross scavenging كسح مستعرض
cross-section, (*n.*) مَقطع مستعرض(أوعرضى)
cross-sectional area مساحة المقطع المستعرض
cross-section paper ورق مربعات
cross-slide, (*n.*) المنزلق المستعرض (هندسة)
cross-talk, (*n.*) حديث تداخلى (تليفون . راديو)
cross-talk attenuation توهين الحديث التداخلى
cross-talk components, unintelligible المركبات المبهمة للحديث التداخلى (تليفون)
cross-talk, intelligible الحديث التداخلى المفسر
cross-talk, inverted الحديث التداخلى المقلوب
cross-talk meter مقياس الحديث التداخلى (تليفون)
cross-tree, [crosstree] (*n.*) منصّة الصارى (بحرية)
cross valve صمام تبادلى . صمام تحويلة (هندسة)

cross-vision mirror مرآة الإبصار المتعامد
cross-wind, (*n.*) ريح متعامدة
cross-wind landing الحط متعامدا مع الريح (طيران)
cross-wind take-off النهوض متعامدا مع الريح (طيران)
cross wire سلك تقاطعى . سلك متقاطع
cross-wire bracing التشكيل (أو التكتيف) بأسلاك متقاطعة (إنشاءات)
crosswise, (*adv.*) تصالبى . تقاطعى . تضادّى
crotch centre مرتكز ذو شعبتين (مخارط)
crowbar, (*n.*) مُخل [الجمع: أمخال . مخول]
crown, (*n.*) تاج . أعلى . قمة . عُرفة [الجمع : عُرَف] زج المرساة . عُرف الطائر [الجمع : أعراف]
, (*v.t.*) توّج . حدّب
, (*adj.*) رئيسى
crowned pulley دارة محدبة [الوجه] (هندسة)
crown glass زجاج تاجى*
crowned surface سطح محدّب
crowning, (*n.*) القبب . الانحناء فى مجرى البكر (هندسة) تحدب (أو تحديب) عرض الطريق
crown, piston تاج الكباس (هندسة)
crown wheel المسننة الرئيسية . الترس الرئيسى [فى تروس تخفيض السرعة] (هندسة) ترس وجهى مستو† [بأسنان مستقيمة ذات زاوية خطوة قائمة] (هندسة)

* اللفظة الدارجة وهى من الدخيل .

* يصنع من الألومينا والصودا والجير . يسمح بانكسار مرتفع وتشتت منخفض ، و يستعمل عادة فى الأجهزة البصرية .

† هو بالنسبة إلى الترس المخروطى كالجريدة المسننة إلى الترس الأسطوانى العدل .

crow's-nest, (*n.*) منصة المراقبة [فى السفينة] (بحرية)
C.R.S. (*see* cold-rolled steel)
C.R.T. (*see* cathode-ray tube)
crucible, (*n.*) بُوتقة . بودقة
crucible furnace فرن بواتق (ميتالورجيا)
crucible steel فولاذ البواتق (ميتالورجيا)
cruciform, (*adj.*) صليبي
crude, (*adj.*) خام . نيء . فج . غير مهذب
crude metal معدن غير مهذب (ميتالورجيا)
crude naphtha النفط الخام (كيمياء)
crude oil الزيت الخام
crude petroleum البترول الخام
cruise, (*v.i.*) طاف . طوَّف . جاب . جوَّل
, (*n.*) تطواف . جولة . سفرة
cruiser, (*n.*) طرَّادة (بحرية)
cruising altitude ارتفاع التطواف (طيران)
cruising power القدرة الطوفية (طيران)
cruising radius (*or* range) المدى الطوفي (طيران)
cruising speed سرعة التطواف (بحرية . طيران)
crumble, (*v.t.&i.*) فتّت . تفتّت
crumple, (*v.t.&i.*) قبّض . تقبّض
, (*n.*) قباضة . تقبّض
crumpled, (*adj.*) متقبّض
crunode, (*n.*) عقدة متصلة (رياضيات)
crush, (*v.t.*) سحق . كسّر . هصر . جرش . جشّ
, (*v.i.*) انسحق . تكسّر . تهصّر
crusher, (*n.*) كسّارة . جرّاشة

crushing plates ألواح التكسير
crushing strain انفعال التهصّر (هندسة)
crushing strength مقاومة التهصّر (هندسة)
crushing test اختبار الهصر (هندسة مدنية)
crust, (*n.*) قشرة
crustal, (*adj.*) قشري (كيمياء)
crutch, (*n.*) عُكّاز . تَكَأة
مقبض مستعرض [لإمالة مغرفة المعدن المنصهر]
crutch handle مقبض مستعرض (سباكة)
cryolite, (*n.*), (*also* Greenland spar) كرايوليت (تعدين)
cryoscopic method الطريقة الجمْدية [لتحديد الوزن الجزيئي لمادة بملاحظة انخفاض نقطة التجمد لمذيب مناسب] (كيمياء)
cryoscopy, (*n.*) تحديد نقطة تجمد السوائل
cryptography, (*n.*) الكتابة السرية [الشفرة]
crystal, (*n.*) بلّورة (كيمياء . طبيعيات)
crystal control التحكم بالبلورات (راديو)
crystal detector مكشاف بلوري (راديو)
crystal diode صمام ثنائي بلوري (راديو)
crystal drive دفع بلوري (راديو)
crystal faces أوجه البلورة (راديو)
crystal filter مرشّح بلوري (راديو)
crystal glass زجاج بلوري . بَلُّور . بِلَّور
crystal lattice النسق البلوري
crystalline, (*adj.*) بلّوري
crystalline form الشكل البلوري (بلورات)
crystalline lens عدسة بلورية (أو جليدية) (أحياء)
crystalline liquids (*see* liquid crystals)
crystalline overgrowth إفراط النمو البلوري

crystalline solid جسم [صلب] بلوري (كيمياء)
crystalline state حالة بلورية
crystalline structure بنية بلورية
crystallinity, (n.) درجة التبلور
crystallisability, (n.) التبلورية
crystallizable, (adj.) يتبلور . قابل للتبلور
crystallization, (n.) التبلور . البلورة (كيمياء)
crystallize, (v.t.&i.) بلور . تبلور . تبلّر
crystallized, (adj.) مبلور . متبلور
crystallogram, (n.) صورة النمط البلوري (كيمياء)
crystallographic, (adj.) بلوري
crystallography, (n.) علم البلورية (أو البلوريات)
crystolloid, (n.) مادة بلورانية (كيمياء)
crystal microphone ميكروفون بلوري (صوتيات)
crystal oscillator مذبذب بلوري (راديو)
crystal pattern النمط البلوري (كيمياء)
crystal pickup لاقط [صوتي] بلوري (كهرباء)
crystal rectifier مقوم بلوري (راديو)
crystal structure البنيان البلوري (بلورات)
crystal varnish طلاء بلوري (تصوير)
C.S. (see cast steel)
C-spring ياي على شكل حرف C (عربات)
cubature, (n.) التكعيب [الحجمي]
cube, (n.) مكعب
cubic, (adj.) مكعب . تكعيبي . حجمي
cubic coefficient المعامل الحجمي
cubic content المحتوى الحجمي
cubic curve منحنى تكعيبي (رياضيات)
cubic expression تعبير من الدرجة الثالثة (رياضيات)
cubic measure قياس الحجوم . مقياس حجمي
cubic root الجذر التكعيبي (رياضيات)
cubic system النظام التكعيبي (بلورات)
cuboid, (n.) متوازي المستطيلات [شبه المكعب]
cuboidal, (adj.) شبيه بالمكعب . مكعباني
cuff, (v.t.) لطم . لكز
, (n.) كُمّة [الجمع : كُمّ . كِمام]
cull, (v.t.) فرز . عزل . فصل
, (n.) الفرزة
culminate, (v.i.) وصل إلى الذروة . انتهى إلى . بلغ الأوج
culminating point نقطة الذروة (أو الأوج)
culmination, (n.) وصول . انتهاء . بلوغ . ذروة . أوج
ارتفاع العبور (فلك)
cultivate, (v.t.) زرع . فلح
cultivation, (n.) زراعة
cultural, (adj.) ثقافي . استنباتي
culture, (n.) ثقافة . استنبات
culvert, (n.) مجرى سفلي . بربخ
cumbersome, (adj.) مرهق . ثقيل
cumulate, (v.t.) ركم . كوّم . جمّع
, (v.i.) تراكم . تكوّم . تجمّع
cumulative, (adj.) متراكم . متكوم . تجمعي
cumulative errors أخطاء متراكمة (رياضيات)
cumulative rectification تقويم تراكمي (راديو)
cumuliform clouds سحاب متراكب (أرصاد)

cumulo-nimbus, (*n.*) (Cb) مكفهر .
مُسِفّ [إذا تدانى] [سحب] (أرصاد)
cumulus, (*n.*) (Cu) رُكام [سحب] (أرصاد)
cup, (*n.*) فنجال . قدح . حُق
cup-and-ball joint وُصلة كروية [لأنابيب الغاز]
cupboard, (*n.*) صوان . خزانة
cup centre مرتكز قدحي (مخارط)
cup chuck, (*also* bell chuck)
ظرف قدحي ( أو جرسي ) (مخارط)
cup-head bolt مسمار ذو رأس نصف كروي (هندسة)
cup joint وصلة رأس وذيل استدقاقية [ لمواسير الرصاص ]
cupola, (*n.*) فرن الدست (ميتالورجيا)
منور قبوي . قبة صغيرة (مباني)
cupola [furnace] فرن الدست (ميتالورجيا)
cupped, (*adj.*) مُقبَّب
cup shake, (*also* ring shake) صدع حلقي (أشجار)
cup valve صمام قبوي (أو مخروطي) (بخار)
curb, (*n.*) افريز . شكيمة . حافة
, (*v.t.*) ردع . زجر . كبح . شكم
curb roof سقف مُحدَّب
[مزدوج الانحدار من كل جانب] (مباني)
curd, (*n.*) خُثارة
curd [le], (*v.t.& i.*) خثّر . تخثّر . خَثُر
cure, (*n.*) علاج . معالجة . تمليح
, (*v.t.*) عالج . ملّح . طبخ
, (*v.i.*) نَضِج

curette, (*n.*) مكحة
curfew, (*n.*) حظار
curie كوري [وحدة النشاط الإشعاعي] (طبيعيات)
curing, (*n.*) معاملة الجلود . طبخ المطاط .
معاملة الراتينجات أو البلاستيك .
علاج . شفاء . تمليح . نُضج
curl, (*v.t.&v.i.*) جعد . تجعد . لف . التف
, (*n.*) مُجعَّد . جعودة . لفة . حلقة
curly, (*adj.*) مُجعَّد . متجعد . جَعْد . ملتف
current, (*n.*) تيار (ماء . هواء . كهرباء . . . الخ)
مَساق
, (*adj.*) جارٍ
current account الحساب الجاري
current, alternating تيار متردد (أو متناوب*) (كهرباء)
current amplification تضخيم (أو تكبير) التيار (راديو)
current-carrying capacity سعة حمل التيار (كبول)
current coil ملف التيار (كهرباء)
current density كثافة التيار (كهرباء)
current, direct تيار مستمر (أو متواصل*) (كهرباء)
current equalizer مساوي التيار (كهرباء)
current feed تغذية بالتيار (راديو)
current feedback التغذية المرتدة للتيار (كهرباء)
current flow مرور التيار . سريان التيار
current intensity شدة التيار

* في سورية .

current interrupter مُقَطِّع التيار (كهرباء)
current limiter مُحَدِّد التيار (كهرباء)
current limiting reactance مُفَاعِلة محددة للتيار (كهرباء)
current meter مقياس سرعة التيار (ايدروليكا)
current ratio نسبة التيار [الفعالية] (كهرباء)
current regulator مُنَظِّم التيار (كهرباء)
current relay مُرَحِّل (أو مُتَابِع) التيار (كهرباء)
current resonance رنين التيار [رنين التوازى] (كهرباء)
current reverser عاكس التيار (كهرباء)
current sensitivity الحساسية للتيار (كهرباء)
current-square meter مقياس مربع التيار (كهرباء)
current strength شدة التيار
current, sub-audio frequency تيار ترددات دون السمعية (كهرباء)
current-transformer, (*n.*) (*also* series transformer) محول للتيار (كهرباء)
curriculum, (*n.pl.*,-lums,-la) مِنْهج دراسى
curried leather جلد مدبوغ
cursor, (*n.*) المنزلقة [آلات قياس]
curtain, (*n.*) ستارة
curtaining, (*n.*) تسدُّل (ميتالورجيا)
curtate, (*adj.*) متقاصر
curtate epitrochoid العجلى الفوقى المتقاصر
curtate hypotrochoid العجلى التحتى المتقاصر
curtate trochoid العجلى المتقاصر (رياضيات)
curvature, (*n.*) انحناء . حَنْو . تقوُّس
curvature correction تصحيح الانحناء
curvature of field تقوس المجال (تصوير)
curvature of spectrum lines انحناء خطوط الطيف (ضوء)
curve, (*n.*) مُنحنًى . تقوس
, (*v.t.&i.*) حنى . انحنى . قوّس . تقوّس
curve, characteristic المنحنَى المميِّز (هندسة)
curved cut قطعيّة مقوسة [لأسنان المبرد] (هندسة)
curved line خط منحن . خط مقوس
curved surface سطح منحن . سطح مقوس
curve of expansion منحنى التمدد (هندسة)
curve of pursuit منحنى المطاردة
curve pen, ( *also* contour pen) قلم تسطير منحنيات (رسم)
curvilinear, curvilineal, (*adj.*) منحنِي الأضلاع . مُحاط بخطوط منحنية
curvilinear angle زاوية منحنية الخطين (أو الضلعين) (رياضيات)
curvilinear motion حركة خطية انحنائية
cushion, (*n.*) نضيدة . مسند . وسادة . ملطف حركة
, (*v.t.*) لطف الحركة . همّد الصدمة , وسّد
cushioning, (*n.*) تلطيف الحركة . تهميد الصدمة . توسيد (صوتيات)
cushioning effect تأثير مُلطِّف للحركة . تأثير مُهمِّد للصدمة
cushion socket مَقبِس مُضائل للاهتزازات (راديو)
cushion steam بخار التلطيف [المحتبس فى الأسطوانة بعد غلق صمام العادم] (هندسة)

cushion valve (هندسة) صمام [معادلة] التلطيف
cusp, (n.) قُرْنة
cusp of a curve قُرْنة المنحنى . قمة المنحنى
custom, (n.) عادة
customary, (adj.) معتاد . اعتيادى
customs tariff التعريفة الجمركية
cut, (v.t.) قطع . قطّع . إقتطع
, (n.) قطع . قطعية . مَقْطع . قطعة . مُقتطع . مجرى
cutaneous, (adj.) جلدى
cutaway chart خارطة ذات قطاع (أو قطاعات) (رسم)
cutaways, (n.pl.) مُقطّعات
cuticle, (n.) جُلَيْدة
cut in, (v.t.) قطع عليه . دخل
cutlery, (n.) أدوات القطع* . صناعة أدوات القطع
cutlery steel فولاذ النصال (ميتالورجيا)
cut nail مسمار مستطيل المقطع† (نجارة)
cut off, (v.t.) قضب . قضّب . إقتضب . حذم
cut-off, (n.) قطع . حَذْم
cut-off and forming die قالب قطع وتشكيل
cut-off frequency تردد القطع (كهرباء)
cut of file قطعية المبرد (هندسة)
cut-off point نقطة القطع [للبخار الداخل]
cut-off valve صمام القطع [للبخار أو المخلوط الداخل] (محركات بخارية)

cut-off voltage فلطية القطع [البطاريات الأولية]
cut-out, (n.) قاطع [التيار] (كهرباء)
cut-out model نموذج مقطوع
cut-out switch مفتاح قطع التيار (كهرباء)
cutter, (n.) قاطعة . مِقْطع . مِقْطَعة
cutter, angle front مِقطع تفريز زاوى أمامى
cutter, angular مِقطع تفريز زاوى
cutter bit (هندسة) لقمة مِقْطَع . مِقْطَعة [مخارط]
cutter, boring bar مِقطع قضيب التجويف
cutter, cylindrical مِقطع تفريز أسطوانى
cutter, facing مِقطع تفريز واجهى
cutter, formed مِقطع تفريز تشكيلى
cutter-head, (n.) رأس المِقْطَع (نجارة)
cutter holder ماسك المقطع
cutter knife سكين قطع
cutter, milling مِقطع تفريز (هندسة)
cutter, prismy مِقطع تفريز موشورى
cutters, diagonal قصّافة جانبية (هندسة)
cutter, side milling مِقطع تفريز جانبى
cutters, pipe مِقطعة مواسير (هندسة)
cutting angle زاوية القطع [بين السطح العلوى والجانبى للطرف القاطع]
cutting attachment ربيطة للقطع (لحام)
cutting blowpipe (or torch) حملاج* قطع
cutting compound مركب القطع [مخلوط من الماء والزيت والصابون الرخو للتزليج والتبريد أثناء عمليات القطع] (هندسة)

---

* عمّ الاستعمال ليشمل أيضا أدوات المائدة من سكاكين وملاعق وشوك .
† اللفظ الدارج « مسمار بيطار » .

* اللفظة الدارجة « بورى » .

cutting down metal تلميع المعدن
cutting drift, (*also* broach) مُخَلق ثقوب
cutting edge حدّ القطع . حد قاطع
cutting-ga[u]ge, (*n.*) محدد قاطع (نجارة)
cutting head رأس قاطع (هندسة)
cutting iron سلاح المسحاج* (نجارة)
cutting motion حركة القطع
cutting nippers قرّاضة (هندسة)
cutting oil زيت قطع [للتبريد] (هندسة)
cutting plane مسحاج تمليس† (نجارة)
cutting pliers زردية قاطعة
cutting point حدّ القطع
cutting process عملية القطع
cutting speed سرعة القطع (هندسة)
cutting stroke شوط القطع [مناشير . مبارد]
cutting tip طرف القطع (لحام)
cutting tool عدّة قاطعة . أداة قطع
cutting torch (*or* blowpipe) حملاج قطع
cutting trees قطع الأشجار
cutting-up, (*n.*) تخشين سطح القالب الرملى (سباكة)
C.W. (*abbreviation for* continuous wave)
cwt. (*see* hundredweight) هندردويت [١١٢ رطلا ، والمقصود به الوزن الانجليزى]
cyanide bath حمام (أو مغطس) من السيانيد
cyanide salt ملح سيانيد (كيمياء)
cyaniding, (*n.*) السَّيْندة [التقسية السطحية للفولاذ بالسيانيد] (ميتالورجيا)

* اللفظة الدارجة «كستير» .
† اللفظ الدارج «فارة تشريب» .

cycle, (*n.*) دورة . دَوْر
حلقة (كيمياء)
, (*v.i.*) دار [فى دورة] . ركب درّاجة
cycle of operations دورة التشغيلات
cycle per second (c.p.s.) دور فى الثانية
cyclic, (*adj.*) دورى . حلقى
cyclically symmetrical متماثل دورياً
cyclic compounds مركّبات حلقية (كيمياء)
cyclic curve منحنى دورى
cyclic hydrocarbons ايدروكربونيات حلقية (كيمياء)
cyclic order ترتيب دورى . نظام دورى
cyclic quadrilateral شكل رباعى دائرى
cyclic stability استقرار دورى (كهرباء)
cycloid, (*n.*) الدُّوَيْرى (رياضيات)
cycloidal gear ترس دُوَيْرى . مسننة دويرية
cycloidal teeth. أسنان دُوَيْرية
cyclometer, (*n.*) سيكلومتر [مقياس اقواس الدوائر . مقياس لفات العجلات]
cyclone, (*n.*) إعصار حلزونى (أرصاد)
cyclotron, (*n.*) سيكلوترون (زمبونيات . طبيعيات)
cylinder, (*n.*) أسطوانة* (هندسة)
cylinder assembly مجموعة الأسطوانات (هندسة)
cylinder bank صف من الأسطوانات (هندسة)
cylinder barrel بدن الأسطوانة
cylinder base قاعدة الأسطوانة (هندسة)
cylinder bit بريمة أسطوانية (نجارة)
cylinder block مَجمع الأسطوانات (هندسة)

* اللفظة أعجمية ، والجمع "أساطين" ، ولكن استحدث الجمع «أسطوانات» وشاع استعماله .

cylinder bore القطر الداخلى للاسطوانة (هندسة)
cylinder boring machine مكنة تجويف الأسطوانات (هندسة)
cylinder capacity سعة الأسطوانة
cylinder cover غطاء الأسطوانة (هندسة)
cylinder fins زعانف الأسطوانة (هندسة)
cylinder flange شفة الأسطوانة (هندسة)
cylinder ga[u]ge محدّد قياس الأسطوانات [القطر الداخلى] (هندسة)
cylinder grinding machine مكنة تجليخ الأسطوانات (هندسة)
cylinder head رأس الأسطوانة (هندسة)
cylinder honing machine مكنة صقل الأسطوانات (هندسة)
cylinder jacket دثار الأسطوانة (هندسة)
cylinder lagging العزل الحرارى للاسطوانة (هندسة)
cylinder liner بطانة (أو قميص) الأسطوانة (هندسة)
cylinder lubrication تزييت الأسطوانات (هندسة)

cylinder oils زيوت الأسطوانات (هندسة)
cylinder wall جدار (أو لَقَف*) الأسطوانة (هندسة)
cylinder water drain cock محبس تصفية ماء [تبريد] الأسطوانات
cylindrical, *(adj.)* أسطوانى
cylindrical co-ordinates إحداثيات أسطوانية (رياضيات)
cylindrical core قلب أسطوانى
cylindrical ga[u]ge محدد قياس أسطوانى
cylindrical lens عدسة أسطوانية (تصوير)
cylindrical surface سطح أسطوانى
cylindrical ungula الحافر الأسطوانى (رياضيات)
cylindroid, *(n.)* شبه الأسطوانى
cymbal صَنْج (موسيقا) [الجمع : صنوج]
cypress, *(n.)* شجر السرو (نبات)
cytology, *(n.)* علم الخلايا (أحياء)

* الجمع : ألقاف .

# D

dabble, (v.t.) بلّل . رش

, (v.i.) لعب فى المـاء

dado, (n.) خُدّة مستعرضة (نجارة)

, (v.t.) خدَش خدة مستعرضة

dado joint وُصلة خدش مستعرضة (نجارة)

dagger, (n.) خنجر

daily, (adj.) يومى

, (adv.) يوميا . كل يوم . مياومة

daily inspection تفتيش يومى (طيران . هندسة)

daily order أمر يومى

daily variation تغيُّر يومى (مغنطيسية أرضية)

daily wage أجر يومى . يومية

Dalton's law قانون "دالتون" (طبيعيات)

dam, (n.) سد . عَرِمَة [الجمع : عَرِم]

damage, (v.t.) أضرّ . أعطب

, (n.) ضرر . عطب

تعويض [عن ضرر أو عطب]

damage assessment تقدير الضرر . تقدير العطب

damage control حصر العطب

damaged, (adj.) معطوب

damp, (n.) رطوبة

غاز مؤذٍ . غاز خانق . غاز ملتهب

, (adj.) رَطْب . نَدِىّ

, (v.t.) خنق . منع . رطب . ندّى

ضاءل . أخمد (طبيعيات . كهرباء)

damp air هواء رطب

damped, (adj.) مُضاءَل . متضائل

damped impedance مُعاوقة مُتضائلة (كهرباء)

damped oscillation ذبذبة مُتضائلة (طبيعيات . كهرباء)

damped waves موجات مُتضائلة (راديو)

dampen, (v.t.) ضاءل . أرطب . رطّب . أخمد

, (v.i.) تضاءل . رَطُب . خمد

damper, (n.) مُضائل . مُخْمِد (هندسة)

خانق تنظيم تيار السحب (غلايات)

damper [regulator] منظم خانق [لتيار السحب فى الغلايات]

damper weight ثقل خانق [لتنظيم تيار السحب] (غلايات)

damper [winding], (also amortisseur winding) لفيفة مضائلة (كهرباء)
damping, (n.) ترطيب . مضاءلة . تضاؤل
damping capacity سعة المضاءلة
damping coefficient (or constant or factor) معامل التضاؤل (طبيعيات . كهرباء)
damping coil ملف مُضائل (كهرباء)
damping device نبيطة مضائلة
damping effect تأثير مضائل
damping factor عامل التضاؤل (كهرباء)
damping magnet مغنطيس مُضائل (مغنطيسية)
damping moment عزم المضاءلة
damping suspension تعليق مضائل [للترجح]
damping test اختبار مضاءلة
damping, vibration مضاءلة الاهتزازات
damping winding (see damper winding)
damping wire سلك مضائل
dampness, (n.) رطوبة
damp-proof, (adj.) صامد للرطوبة
danger, (n.) خَطَر
danger cone مخروط إنذار بالخطر (مناطيد)
dangerous, (adj.) خَطِر
danger zone منطقة الخطر
Daniell cell خلية "دانيل" (كهرباء)
Daniell hygrometer إيجرومتر "دانيل" (طبيعيات)
daraf داراف [معكوس الفاراد] (كهرباء)
dark, (adj.) مظلم . قاتم . حالك . أدكن . داجٍ
dark chamber (or room) غرفة مظلمة (تصوير)
dark cherry heat درجة الحرارة الكرزية القاتمة (ميتالورجيا)
dark current تيار الاظلام [في الخلايا الكهربائية الضوئية]
dark discharge تفريغ مظلم [في الأنابيب المفرغة] (كهرباء)
darken, (v.t.&i.) أظلم
dark field مجال مظلم
dark lamp method of synchronizing طريقة المزامنة بالمصابيح وقت إعتامها (كهرباء)
dark light ضوء عاتم [الأشعة دون الحمراء]
darkness, (n.) ظلام . ظلمة
dark orange heat درجة الحرارة البرتقالية القاتمة (ميتالورجيا)
dark red heat درجة الحرارة الحمراء القاتمة (ميتالورجيا)
dark room (or chamber) غرفة مظلمة (تصوير)
dark space حيّز مظلم
dark spot بقعة داكنة
darn, (v.t.) رتق . لعن
D'Arsonval galvanometer جلفانومتر "دارسونفال" (كهرباء)
D'Arsonval meter مقياس "دارسونفال" (كهرباء)
dash, (v.t.) رطم . كسر . قذف . لطخ . شابَ
, (v.i.) اقتحم . اندفع
, (n.) ارتطام . لطمة . اقتحام . اندفاع
علامة فصل كتابية . فاصلة . شَرْطة

dash-and-dot line خط من شُرط ونقط
dashboard, (*n.*) (*also* dash panel) لوحة أجهزة قياس
dash coil ملف قفز [شرارة الإشعال] (كهرباء)
dash line خط شُرط (رسم)
dash panel (*see* dashboard)
dash-pot, [dashpot], (*n.*) وعاء كبح (هندسة)
data, (*n.* ; *pl. of* datum) معطيات . بيانات . مدلولات
date, (*n.*) تاريخ
بلحة . بسرة . تمرة
, (*v.t.*) أرّخ
date line خط تغيّر تاريخ اليوم (ملاحة)
datum, (*n.*) مُعطى . بيان . مرجع إسناد . مربط قياس
datum error خطأ ربط القياس [أجهزة القياس]
datum line خط إسناد
datum point نقطة إسناد
daub, (*v.t.*) دهن . لَيّط
, (*n.*) دهان خشن . لِياط
daughter, (*n.*) وليدة (طبيعيات)
Davis apparatus جهاز "ديفس" [للتنفس] (غواصات)
davit, (*n.*) نياط القوارب (أو المرساة) (بحرية)
Davy lamp مصباح "ديفى" (تعدين)
dawn, (*n.*) فَجْر
, (*v.i.*) لاح
day, (*n.*) يوم . نهار
daylight, (*n.*) ضوء النهار
day-release system نظام الإعفاء ليوم واحد [فى الأسبوع]
day-shift, (*n.*) نَوْبة نهارية

daywork, [day-work], (*n.*) شغل باليومية . شغل بالنهار
dazzle, (*v.i.*) جَهَر . سدر
, (*n.*) جَهَر . سَدَر
dazzling white أبيض لَهِق
dB (*abbreviation for* decibel)
D.B. switch (*see* double-break switch)
D.C., (*also* d.c.) (*see* direct current)
d.c.c. ( *abbreviation for* double-cotton covered [wire] )
d.c. restoration استعادة التيار المستمر (تليفزيون)
de- بادئة بمعنى "نزع . أزال . أذهب . منع"
deactivate, (*v.t.*) خمّد (كيمياء)
deactivation, (*n.*) تخميد (كيمياء)
dead, (*adj.*) ميت . مائت . موات . هامد . عاجز . غير مكهرب (كهرباء) . خفيض (صوتيات)
dead angle زاوية الهمود (هندسة)
dead axle المحور الهامد (هندسة)
dead-beat, (*adj.*) لا ارتجاجى . لا ترجُّحى
dead-beat discharge تفريغ لا ارتجاجى (كهرباء)
dead-beat galvanometer جلفانومتر لا ارتجاجى (كهرباء)
dead-beat instrument جهاز قياس لا ارتجاجى
dead-beat stability استقرار لا ارتجاجى
dead center (*or* centre) النقطة الميتة (ميكانيكا) الذنبة الساكنة [مخارط] (هندسة)
dead center, bottom (B.D.C.) النقطة الميتة السفلى (ميكانيكا)

dead center, top (T.D.C.) النقطة الميتة العليا (ميكانيكا)
dead colo[u]r لون حائل
dead colo[u]ring أول طلية . بطانة (دهان)
dead conductor موصل غير مكهرب (كهرباء)
dead dipping الغمس لإطفاء اللمعة (هندسة)
dead earth, (*also* dead ground) إتصال أرضي وثيق (كهرباء)
deaden, (*v.t.*) أمات . همّد . خافت
, (*v.i.*) مات . هَمَد . خفت
dead end طرف غير مكهرب . طرف هامد (كهرباء . راديو)
طرف مسدود . طرف غير مستعمل (مواسير)
غراب الذيل (مخارط)
dead end coils ملفات الطرف غير المكهرب (كهرباء)
dead-end switch مفتاح فصل الطرف الهامد
[اللفات الطرفية غير المستعملة في ملف محاثة] (كهرباء)
deadening, (*n.*) تخشين السطح (مباني)
مخافتة الصوت . مواد مخافتة الصوت
إطفاء اللمعة (طلاء . دهان)
deadening of sound (صوتيات) مخافتة الصوت
dead-fastened, (*adj.*) مُثبّت تماما
dead flat القطاع الأوسط المستوى
[ثابت المنطع] (بحرية)
dead-front switchboard لوحة مفاتيح
لا تكهرب من الأمام (كهرباء)
dead ground اتصال أرضي وثيق (كهرباء)
أرض موات (مناجم)
dead head (سباكة) [للصبوبات] رأس ناتىء
غراب الذيل (مخارط)

dead hole ثقب غير نافذ
dead knot عقدة منفصلة (أخشاب)
dead level مُستوٍ تمام الاستواء (مباني)
deadlights, (*n.pl.*) الزجاج الغليظ لنوافذ السفينة (بحرية)
dead load (*or* weight) حِمل ساكن .
حمل السكون (إنشاءات)
dead point, (*also* dead center) النقطة الميتة
dead reckoning (D.R.) تقدير الموضع .
حساب الموضع
[بالرسم والحساب، دون الاستعانة بأغراض] (ملاحة)
dead rise ارتفاع انحناء القاع
(بحرية . طيران برمائي)
dead room غرفة كاتمة (صوتيات)
dead silence سكون تام
dead-smooth file مبْرد مليس (هندسة)
dead sound صوت خفيض (أو مكتوم)
dead spindle العمود الساكن
[لغراب الذيل ، بالمخرطة] (هندسة)
dead spots البقع الميتة . المواضع الجرداء
(هندسة . صوتيات . راديو)
dead steel فولاذ هامد (ميتالورجيا)
dead water ماء محتبس (غلايات)
dead weight (إنشاءات) ثقل ساكن . حمل السكون
dead-weight pressure-ga[u]ge
مقياس ضغط ذو حمل مباشر (هندسة)
dead-weight safety valve
صمام أمن ذو حمل مباشر (هندسة)
dead-weight tonnage الحمولة الساكنة بالطن
(بحرية)

dead wire (كهرباء) سلك هامد (أو غير مكهرب)
de-aerate, (v.t.) نزع الهواء
de-aerated water ماء منزوع الهواء
de-aeration, (n.) نزع الهواء
de-aerator, (n.) وعاء نزع الهواء (هندسة)
deafen, (v.t.) أصم . عزل الصوت . صخ
deafening, (n.) بطانة عزل الصوت (صوتيات)
, (adj.) يصم الآذان
deafness, (n.) صمم
deal, (n.) لوح* من الخشب (أخشاب)
خشب التنوب أو الصنوبر
مقدار . صفقة . معاملة
de-asphalting, (n.) فصل الزفت (وقود)
debacle, (n.) ذوب الجليد . تدفق المياه .
إنهيار . تدهور
debar, (v.t.) حجز . منع
debark, (v.t.&i.) أنزل الى البر . نزل الى البر
debarkation, (n.) النزول الى البر
debate, (v.t.) ناقش . ناظر . حاور
, (v.i.) تناقش . تناظر . تحاور
, (n.) نقاش . مناقشة . مناظرة . محاورة
debriefing, (n.) إستخلاص المعلومات
debris, (n.) حطام . أنقاض . أطلال . حتات
De Broglie waves (طبيعيات) أمواج "ديبرولي"
debt, (n.) دين
deca-, (also deka-)[dk] ديكا .
بادئة بمعنى "عشرة أضعاف"
decade, (n.) مجموعة من عشرة . عشر سنين . عقد
decadence, decadency (n.) نكسة

decade plan خطة عشرية
decade resistance box صندوق مقاومات عشري (كهرباء)
decade scaler المعداد العشري (طبيعيات)
decade unit وحدة عشرية (كهرباء)
decagon, (n.) معشر الزوايا (هندسة)
decagonal, (adj.) ذو عشر زوايا .
ذو عشر أضلاع (هندسة)
decahedral, (adj.) ذو عشرة سطوح (هندسة)
decahedron, (n.) معشر السطوح (هندسة)
decalage, (n.) الفرق الزاوي (طيران)
decalcification, (n.) نزع الكالسيوم (كيمياء)
decalcomania, (also transfers), (n.pl.)
رسوم مطبوعة تترك طبعها على السطح المبلل
decalescence, (n.) خبو الإشعاع الحراري
decant, (v.t.) صفق [السائل] (كيمياء)
decantation, (n.) التصفيق [للسوائل] (كيمياء)
decanter, (n.) دورق . مصفق [ساقي]
decapacitate, (v.t.) قصل . اقتصل
decarbonize, (v.t.) أزال الكربون (هندسة)
decarbonizing, (n.) إزالة الكربون (هندسة)
decarburization, (n.) إزالة الكربنة
تخفيض نسبة الكربون (ميتالورجيا)
decarburize, (v.t.) أزال الكربنة
خفض نسبة الكربون (ميتالورجيا)
decay, (v.i.) تلف . انحل . تعفن .
تناقص . إضمحل . تضاءل
, (v.t.) أتلف . عفن . انتقص
, (n.) تلف . إنحلال . تعفن .
تناقص . إضمحلال . تضاؤل

* من خشب رخو ، ثخانته ٢ — ٤ بوصة ، وعرضه ٩ — ١١ بوصة .

decay constant ثابت الانحلال [للمواد ذات الفاعلية الإشعاعية] (طبيعيات)
decay factor, (*also* damping factor) عامل التضاؤل (كهرباء)
decay of waves تضاؤل [ذُرَى] الموجات
decay-resistant, (*adj.*) مُقاوم للانحلال . مُقاوم للتعفن
decelerate, (*v.t.& i.*) أبطأ . بَطُؤ . تباطأ
deceleration, (*n.*) تقاصُر (ميكانيكا)
deceleration test إختبار التقاصر (ميكانيكا)
de-center (*or* de-centre), (*v.t.*) أزاح عن المركز . حرف عن المركز
decentralization, (*n.*) اللامركزية . توزيع الاختصاص
decentralize, (*v.t.*) أبطل المركزية
decentralized training تدريب لا مركزي
dechlorinate, (*v.t.*) نَزَع الكُلور (كيمياء)
dechlorination, (*n.*) نَزع الكلور (كيمياء)
deci- [d] ديسي . [بادئة بمعنى "عُشر أو $10^{-1}$"]
decibel (dB) ديسيبل* (طبيعيات . كهرباء)
decide, (*v.i.*) قرّر . عزم
deciduous trees أشجار نفضية [ساقطة الأوراق] (نبات)
decimal, (*adj.*) عُشري
, (*n.*) كسر عُشري
decimal candle شمعة عُشرية (إضاءة)
decimal equivalent المكافىء العُشري (رياضيات)
decimal fraction كسر عُشري (رياضيات)
decimalization, (*n.*) إتباع النظام العشري
decimalize, (*v.t.*) حوّل إلى النظام العُشري (رياضيات)
decimal numeration العدّية العُشرية (رياضيات)
decimal point النقطة العُشرية (رياضيات)
decimals, (*n.pl.*) الكسور العُشرية (رياضيات)
decimal scale مقياس عشري (رياضيات)
decimal system نظام عشري (رياضيات)
decinormal solution محلول عُشر عياري (كيمياء)
de-cipher, (*v.t.*) فك الرموز [حل الشفرة]
decision, (*n.*) قرار . بت
deck, (*n.*) ظهر* المركب . سطح . سقيفة (بحرية)
deck beam عتبة لحمل سطح المركب (بحرية)
deck crane مرفاع على ظهر السفينة (بحرية)
decker, two- ذات سطحين (بحرية . طيران)
deck line خط السطح (بحرية)
deck pillar عمود تحميل السطح (بحرية)
deck plan مسقط السطح (بحرية)
deck plating ألواح السطح (بحرية)
declaration, (*n.*) إعلان . إقرار . تقرير . تصريح . تنويه . إبداء . إظهار . تعبير
declare, (*v.t.*) أعلن . أقرّ . قرّر . صرّح بـ . أبدى . أظهر . عبّر . كشف
declared efficiency الكفاية المعلنة (هندسة)
declination, (*n.*) ميل . إنحدار . حدور
declination circle دائرة الميل الزاوي (فلك)
declination, magnetic الحدور المغنطيسي

* الوحدة العملية لقياس التفاوت في الاحساس بين شدتي صوتين ، أو في منسوب قدرتين أو طاقتين .

* اللفظة الدارجة «كورتة» .

declinator, (n.) مقياس الميل
decline, (v.i.) مال. إنحدر. تحدّر. تدهور. دال
, (v.t.) أمال، حدر، دهور، إمتنع [بأدب]
, (n.) إنحراف. ميْل. إنحدار. تدهُور. رفض. زوال
declinometer, (n.) مقياس الحدور المغنطيسى
declivity, (n.) صَبَب . تحدُّر
de-clutch, (v.t.) فك القبض (ميكانيكا)
decoction, (n.) إستخلاص بالإغلاء (كيمياء)
decoding, (n.) فك الرموز [حل الشفرة]
decoherer, (*also* anti-coherer) جهاز فك التماسك (راديو)
decolo[u]rization (n.) الإنصال. التنصيل. النصول
decol[u]rize, (v.t.&i.) أنصل. نصّل. تَنَصل
decomposable, (adj.) يحلّ . قابل للانحلال
decompose, (v.t.&i.) حلّ . إنحلّ . تحلّل
decomposed, (adj.) مُنحلّ
decomposition, (n.) تحلل • إنحلال (كيمياء • ضوء • كهرباء)
decomposition, electrolytic الإنحلال الإلكتروليتى (كهرباء)
decompress, (v.t.) أزال الانضغاط. خفف (أو قلل) الانضغاط
decompression, (n.) إزالة الانضغاط. تخفيف (أو تقليل) الانضغاط

decontaminate, (v.t.) أزال التلوث
decontamination, (n.) إزالة التلوث
decoppering, (n.) إزالة النحاس
decoppering agent عامل مُزيل للنحاس
decorate, (v.t.) زَيّن . نمّق . رقّش
decoration, (n.) تزيين . زينة . تنميق
decorative, (adj.) مُزيِّن. منمق
decoupling, (n.) فك التقارن (كهرباء • ميكانيكا)
decoy, (n.) شَرَك . خدعة . مخاتلة
, (v.t.&i.) خدع. إنخدع. ختل. خاتل
decrease, (v.i.) تناقص
, (v.t.) أنقص
, (n.) تناقص
decreasing, (adj.) متناقص
decrement, (n.) نقصان . تناقص
decrement method طريقة التناقص
decremeter, (n.) مقياس التناقص (راديو)
decrepitation, (n.) تفصُّم [بلورات]
decurved, (adj.) مُنحنٍ إلى أسفل
dedendum, (n.) جذر السن (هندسة)
dedendum circle الدائرة الجذرية [للترس] (هندسة)
deduce, (v.t.) إستنتج
deduct, (v.t.) خصم . إقتطع. طرح . أسقط
deduction, (n.) خصم. طرح. إستنتاج. إستدلال
deductive, (adj.) إستنتاجى
de-emphasis, (n.) خفض الذروة [الإستقبال الصوتى]
de-energize, (v.t.) أبعد المؤثر الطاق

deep, (*adj.*) عميق
deep drawing سحب عميق الأثر (ميتالورجيا)
deepen, (*v.t.&i.*) عمّق . عَمق
deep etching [النحت الفوتوغرافى] النمش العميق
deep-etch test إختبار النمش العميق
deep-seated, (*adj.*) مُتغوِّر
deep-water line خط الماء العميق (بحرية)
deep-well pump مضخة البئر العميق (هندسة)
deface, (*v.t.*) شوّه الوجه (أو المظهر) . شوّه
defeat, (*v.t.*) هزم
, (*n.*) هزيمة . إنكسار
defect, (*n.*) عيب . خلل . نقص
defect in manufacture عيب فى الصنع
defective, (*adj.*) مَعيب . مُختل . ناقص
defective numbers الأعداد الناقصة (رياضيات)
defence, (*n.*) دفاع . حماية
defend, (*v.t.*) دافع . حمى
defer, (*v.t.*) أجّل . أنظر . وهق
, (*v.i.*) إنقاد
deference, (*n.*) تأجيل . إنقياد . مراعاة
deferred, (*adj.*) مُؤجّل
deferrification, (*n.*) إختزال مركبات الحديد
defiance, (*n.*) تحدّى . إستخفاف
deficiency, (*n.*) نقص . عجز . قُصور
deficient, (*adj.*) ناقص . عاجز . قاصر
deficient numbers الأعداد الناقصة (رياضيات)
deficit, (*n.*) عجز [فى الكمية أو المقدار]
define, (*v.t.*) حدّد . عرّف . بيّن . ميّز
definite, (*adj.*) محدّد . واضح

definitely, (*adj.*) بالتأكيد . نهائياً . قطعياً
definite proportions النسب المحددة (رياضيات)
definition, (*n.*) تعريف . تحديد .
إستبانة . وضوح
definitive, (*adj.*) محدّد . مؤكّد
deflagrate, (*v.t.&i.*) إحتدم . أجّ
deflagration, (*n.*) إحتدام . أجيج
الإحتراق (أو التطاير السريع) (كيمياء)
deflagration, electric التطاير السريع بالتأثير الكهربائى (ميتالورجيا)
deflate, (*v.t.*) فرّغ (أو أفرغ) من الهواء . أخوى
, (*v.i.*) فرَغ من الهواء . خَوى . انكمش
deflation, (*n.*) التفريغ (أو الإفراغ) من الهواء . الفراغ من الهواء
إخواء . تخوية . خَواء . خَواية
إنكماش (إقتصاديات)
deflect, (*v.t.&i.*) حرف . إنحرف
deflected position وضع منحرف
deflecting field مجال مسبّب للانحراف (مغنطيسية)
deflecting plates الألواح الحارفة (أنابيب أشعة الكاثود . هندسة)
deflecting yoke المِقرن الحارف (تليفزيون)
deflection, (*n.*) حَرف . إنحراف
deflectional sensitivity الحساسية الإنحرافية (راديو)
deflection angle زاوية الانحراف (مساحة)
deflection compass بوصلة قياس الانحراف (مغنطيسية)

deflection correction تصحيح الانحراف
deflection distance مسافة الانحراف
deflection, electrostatic
الإنحراف الإلكتروستاتى (أنابيب أشعة الكاثود)
deflection error خطأ الانحراف
deflection indicator مبيِّن الانحراف
deflection of magnetic needle
إنحراف الابرة المغنطيسية
deflection of pointer إنحراف المؤشر
deflection scale مقياس الانحراف
deflective forces القوى المسببة للانحراف
deflectometer, (*n.*) مقياس الانحراف (هندسة)
deflector, (*n.*) حارف . حارفة
deflector coil ملف حارف (أنابيب أشعة الكاثود)
deflector plates ألواح حارفة (أنابيب أشعة الكاثود)
deflexion, (*n.*) (*see* deflection)
defoliate, (*adj.*) أجرد الورق (نبات)
deform, (*v.t.*) شوّه
deformation, (*n.*) تشوّه . تشويه
deformation axis محور التشوّه
deformation curve منحنى التشوّه
deformed, (*adj.*) مشوّه
deforming test إختبار التشويه
deformity, (*n.*) التشوّه
defreeze, (*v.t.*) أزال التجمّد
defrost, (*v.t.*) أزال الصقيع
defroster, (*n.*) مُزيل الصقيع .
جهاز إزالة الصقيع

defrosting, (*n.*) إزالة الصقيع
degas, (*v.t.*) أزال الغاز . طرد الغاز
degassification process عملية إزالة الغازات
degassing, (*n.*) إزالة الغازات . طرد الغازات
degaussing, (*n.*) معادلة المغنطيسية
[بإمرار تيار متردد متناقص فى موصل محيط] (بحرية)
degenerate, (*v.i.*) إنحط . انحل . حَرَض
degenerate, (*adj.*) منحط . منحل
degenerate curve المنحنى المنحل (رياضيات)
degenerate surface السطح المنحل (رياضيات)
degeneration, (*n.*) إنحطاط . إنحلال . فساد
إضعاف التوليد (راديو)
degradation, (*n.*) حطوط . حطيطة .
خفض المرتبة .
إدناء (كيمياء)
degrease, (*v.t.*) أزال الشحم
degreaser, (*n.*) مزيل الشحومات
degreasing, (*n.*) إزالة الشحومات
degree, (*n.*) درجة . منزلة
degree Baumé درجة "بومية" (كيمياء . طبيعيات)
degree Centigrade (°C) درجة "سنتيجراد"
(أو مئوية) (حرارة)
degree Engler درجة "إنجلر" (كيمياء)
degree Fahrenheit (°F) درجة "فهرنهايت"
degree Kelvin (°K) درجة "كلفن" (طبيعيات)
degree of accuracy درجة الدقة (هندسة)
degree of damping درجة المضاءلة (كهرباء)
degree of dissociation درجة التفكك (كيمياء)
degree of fluidity درجة السيولة

degree of freedom درجة الحرية أو (الانطلاق) (طبيعيات)
degree of hardness درجة الصلادة (ميتالورجيا)
degree of ionisation درجة التأين (كيمياء)
degree of irregularity درجة عدم الانتظام
degree of precision درجة الإتقان
degree of priority درجة الأسبقية
degree of saturation درجة التشبع
degree of sensitiveness درجة الحساسية
degree of superheat درجة الإحماء
degree Rankine (°R) درجة "رانكن" (طبيعيات)
degree Réaumur (°R) درجة "رومير" (طبيعيات)
degrees of latitude درجات العرض (جغرافيا)
degrees of longitude درجات الطول (جغرافيا)
degree Twaddell (°Tw) درجة "توادل" (كيمياء)
dehermetized, (*adj.*) غير كتيم . غير محكم [لنفاذ الماء أو الغازات]
dehumidification, (*n.*) إزالة الرطوبة
dehydrate, (*v.t.*) أزال الماء . نزع الماء (كيمياء)
dehydrated, (*adj.*) منزوع منه الماء (كيمياء)
dehydrated oil زيت جاف
dehydrating agent عامل مزيل للماء (كيمياء)
dehydrating cartridge خرطوشة لإزالة الماء
dehydration, (*n.*) إزالة الماء . نزع الماء (كيمياء)
dehydrator, (*n.*) وعاء نزع الماء (تبريد)
dehydrogenate, (*v.t.*) نزع الإيدروجين (كيمياء)
dehydrogenation, (*n.*) نزع الإيدروجين (كيمياء)
de-icer, (*n.*) مزيل الجليد (طيران)

de-icer boot حذاء إزالة الجليد (طيران)
de-icing, (*n.*) إزالة الجليد (طيران)
de-icing fluid مائع إزالة الجليد (طيران)
deka- [dk] ديكا [بادئة بمعنى "عشرة أضعاف"]
De Laval turbine تربينة "دى لاڤال" (هندسة)
delay, (*v.t.*) عوّق . آنى . ألبث . أمهل
, (*v.i.*) تعوق . تأنى . تلبث . تمهل
, (*n.*) تعوّق . إيناء . مهلة
delay action فعل معوّق
delay cable كبل تعويق (كهرباء)
delay circuit دائرة تعويق (كهرباء)
delay distortion تشوّه التعوّق (تليفزيون ملوّن)
delayed, (*adj.*) معوّق
delayed action فعل معوّق
delay[ed] action fuse صمامة معوّقة الفعل (تسليح)
delayed-action mechanism آلية معوّقة الفعل
delayed automatic gain control
التحكم الأوتوماتى المعوّق فى الكسب (راديو)
delayed automatic volume control
التحكم الأوتوماتى المعوّق فى الحجم (راديو)
delayed drop هبوط [بمظلة] مع تعويق الفتح (طيران)
delayed opening فتح معوّق [لمظلة الهبوط] (طيران)
delayed radiation effects
التأثيرات المعوّقة للإشعاع
delay, envelope (*also* group delay)
تعوق الغلاف (أو المجموعة) (راديو . كهرباء)
delay equalizer معادل التعوق (كهرباء)
delay, group (*also* envelope delay *or* group retardation) تعوّق المجموعة (أو الغلاف)

delay line خط تعويق (تليفزيون ماوَن . صوتيات)

delay network شبكية تعويق (كهرباء)

delay percussion fuse صمامة تعويق قدح الزناد (تسليح)

delay period فترة التعوّق (هندسة)

delay, phase تعوّق الطور (كهرباء)

delegate, (v.t.) أناب . فوّض

delegate, (n.) مندوب

delegation, (n.) إنابة . تفويض . وفدمفوض . السلطة المفوضة

delete, (v.t.) حذف . محا

deleterious gases غازات ضارة . غازات مؤذية

deletion, (n.) حذف . محو

deliberate, (v.t.) تدبّر . تأمّل

, (v.i.) تبصّرفي . استبصرفي . تداول

deliberate, (adj.) مدبّر . متعمّد . متأمّل . مستبصر . رزين

deliberation, (n.) تدبّر . تعمّد . مداولة

delineation, (n.) تخطيط

deliquesce, (v.i.) تميّع . إنماع . تسيّل

deliquescence, (n.) تميّع . إنمياع . تسيّل

deliquescent, (adj.) متميع . مائع . متسيّل

delirium, (n.) هذيان

deliver, (v.t.) خلّص . نجّى . أطلق . سلّم . ورّد . صرّف . صرف . طرد . ناول . خطب . ولّد

delivery, (n.) تخليص . خلاص . نجاة . اطلاق . تسليم . توريد . تصريف . صرف . طرد . مناولة . خطابة . ولادة (طب)

delivery head (of pump) علوالتصريف [لمضخة]

delivery nozzle منفث التصريف . فوهةالطرد . فوهة التصريف (هندسة)

delivery pipe ماسورة الطرد . ماسورة التصريف (هندسة)

delivery pump مضخة تصريف (هندسة)

delivery regulator منظم تصريف (هندسة)

delivery terms شروط التسليم

delivery valve صمام الطرد . صمام التصريف (هندسة)

delivery flight طيران للتسليم

delta, (n.) دلتا . دال النهر

, (adj.) دلتا . مثلثي

delta connection إتصال مثلثي . إتصال دلتا (كهرباء)

deltaic deposit قرارة دلتية (جيولوجيا)

delta iron حديد دلتا . الحديدالدالي (متيالورجيا)

delta metal معدن دلتا [سبيكة تتكون أساسا من النحاس و الزنك] (متيالورجيا)

delta potential فرق الجهد المثلثي (كهرباء)

delta rays أشعة دلتا (إلكترونيات)

delta-star connection إتصال مثلثي نجمي

delta three-phase system نظام مثلثي وثلاثي الطور (كهرباء)

delta wing جناح مثلثي (طيران)

deluge, (n.) طوفان . فيضان . فيض
delustered, (adj.) مُطفأ اللمعة . مُزال لمعانه
demagnetization, (n.) إزالة التمغنط
demagnetize, (v.t.) أزال التمغنط (مغنطيسية)
demagnetizing current تيار مزيل للتمغنط
demand, (v.t.&i.) طلب . أمر
, (n.) طلب . مطلوب . أمر
demand factor عامل الطلب (كهرباء)
demand indicator مبين الطلب (كهرباء)
demand meter مقياس الطلب (كهرباء)
demand of fuel المطلوب من الوقود
demand rate مُعدل الطلب (كهرباء)
demand service خدمة بمجرد الطلب (تليفون)
demarcate, (v.t.) خطط الحدود . ميز
demarcation, (n.) تخطيط الحدود . تمييز
demi- بادئة بمعنى "نصف"
demifacet, (n.) نصف سُطيح (أحياء)
demilitarize, (v.t.) أزال الصفة الحربية . جرد من الدفاع الحربي
demobilize, (v.t.) سرح (تسليح)
demodulation, (n.) إستخلاص المُضمنة (كهرباء) عملية الكشف (راديو)
demodulator, (n.) مُستخلِص (راديو)
demography, (n.) الديموغرافيا [علم الإحصائيات المتعلقة بالشعوب]
demolish, (v.t.) هدم . دمر . خرب
demolition, (n.) هدم . تدمير . تخريب
demolition, bomb قنبلة هدم (تسليح)
demolition set جهاز تدمير . جهاز هدم

demonstrate, (v.t.) أوضح . أبان . برهن . أثبت
, (v.i.) إستعرض . تظاهر
demonstration, (n.) إيضاح . إبانة . تدليل . إثبات . برهان . بيان عملي . تمثيل إستعراض . مظاهرة
demonstration flight طيران استعراضي
demount, (v.t.) نزع . خلع
demountable, (adj.) ينزع . يمكن نزعه
denary, (adj.) مُعشر [نسبة الى عشرة] . عشري
denary scale مقياس عشري
denature, (v.t.) حوّل الصفات الطبيعية . صعّد [جعله غير صالح للتناول]
denatured alcohol كحول محوّل (أو مُصعّد)
denaturing agent عامل مُحوّل للصفات الطبيعية (أو مُصعّد) (كيمياء)
dendritic[al], (adj.) متفرع (تعدين . أحياء)
denitriding, (n.) إزالة النتردة (ميتالورجيا)
denitrification, (n.) نزع النتروجين (كيمياء)
denominate, (v.t.) سمى . لقب . كنّى
denominator, (n.) المقام [للكسر] (رياضيات)
denote, (v.t.) بين . عنى . دل على
dense, (adj.) كثيف . مكتنز . غليظ
dense medium وسط غليظ
dense image صورة كثيفة [سلبية] (تصوير)
densimeter, (n.) مقياس الكثافة (طبيعيات)
densitometer, (n.) مقياس كثافة الصورة [على لوح فتوغرافي] (تصوير)
density, (n.) كثافة
density altitude الإرتفاع المقابل للكثافة (طيران)

density bottle زجاجة [ قياس ] الكثافة [للسوائل] (كيمياء)
density meter مقياس الكثافة (طبيعيات)
density ratio نسبة الكثافة
density, standard الكثافة العيارية
dent, (n.) نُقَيرة . نقر . سن . غَوْر
, (v.t.) نَقَر
dental, (adj.) للأسنان . متعلق بالأسنان . سِنّي
dent ga[u]ge, micrometer محدد قياس ميكرومترى للغور (هندسة)
dentition, (n.) إسنان
denudate, (also denude), (v.t.) عرّى
denudation, (n.) تعرية
denuded, (adj.) معرّى . متعرّى
deodorize, (v.t.) أزال الرائحة
deoxidation, (n.) الاختزال . نزع الأكسيجين . إزالة الأكسدة (كيمياء)
deoxidize, (v.t.) إختزل . نزع الأكسيجين . أزال الأكسدة (كيمياء)
deoxidized copper نحاس مختزل (ميتالورجيا)
deoxidizer, (n.) مُختزِل (كيمياء)
depart, (v.t.&i) رحل . إرتحل . برح . إبتعد . مات
department, (n.) قسم . دائرة أعمال . مصلحة
departure, (n.) رحيل . ابتعاد . انطلاق مرحلة الإبحار . موقع السفينة في بدء الرحلة
depend, (v.i.) إعتمد . توقّف على . إستند الى . وثق بـ . تدلّى
dependability, (n.) اعتمادية . تابعية
dependable, (adj.) يمكن الاعتماد عليه . يوثق به
dependent, (adj.) مُتدلٍّ . معتمد على . متوقف . مستند الى . تابع
, (n.) المستنِد . التابع
dependent station محطة تابعة
dependent variable متغير تابع
dephased, (adj.) متغير الطور (كهرباء)
dephaser, (n.) مغيِّر الطور (كهرباء)
dephosphorisation, (n.) إزالة الفسفور ( أو الفسفرة ) (ميتالورجيا)
depict, (v.t.) صوّر . وصف
depigmentation, (n.) نزع الخضب
depilate, (v.t.) سمط [الشعر]
depilation, (n.) سَمْط
deplete, (v.t.) أنهك . إستنفد . نزح . أفرغ
depletion, (n.) إنهاك . إستنفاد . نزح . إفراغ
deploy, (v.t.) وسّع الجبهة . نشر . وزّع
, (v.i.) إنفتح . إنتشر . توزع
depolarization, (n.) منع الاستقطاب (كيمياء)
depolarization, electrolytic منع الاستقطاب الالكتروليتي (كيمياء)
depolarize, (v.t.) منع الاستقطاب (كهرباء)
depolarizer, (n.) مانع للاستقطاب (كهرباء)
depolymerization (n.) فض البلمرة (كيمياء)
deposit, (v.t.) أقرّ . رسّب . أودع
, (v.i.) إستقر . ترسّب
, (n.) قُرارة . قرّة . وديعة . عربون

deposited metal معدن مرسب (لحام)
depositing cell خلية ترسيب (كهرباء)
deposition, (n.) ترسيب . ترسب . قرار . شهادة
deposition efficiency الكفاية الترسيبية (لحام)
deposition potential جهد الترسيب (كهرباء)
depot, (n.) مستودع
depreciate, (v.i.&t.) إستهلك . وكس
depreciation, (n.) إستهلاك
depreciation factor عامل الاستهلاك (إضاءة)
depress, (v.t.) ضغط . خفض . خفض . أهبط . ثبط
depressed, (adj.) منخفض . مهبط
depression, (n.) إنخفاض . منخفض . تخفيض . هبوط . كساد . كآبة . ضيق
depression angle زاوية الانخفاض (فلك)
depression limit stop محدد مدى الانخفاض
depression of equation تخفيض المعادلة (رياضيات)
depression of freezing point إنخفاض نقطة التجمد (حرارة)
depressor transformer محول خافض (كهرباء)
deprive, (v.t.) حرم . جرد
depth, (n.) عمق . غور
depth-adjusting mechanism آلية ضبط العمق (أو الغور) (هندسة)
depth charge قذيفة أعماق (تسليح)
depth ga[u]ge محدد قياس العمق (هندسة)
depth, mo[u]lded أقصى العمق المشكل (بحرية)
depth of cut عمق القطع
depth of engagement عمق التعشيق (هندسة)
depth of focus (or definition) عمق التحديد البؤرى (تصوير)
depth of modulation عمق التضمين (راديو)
depth of penetration عمق الاختراق (راديو . لحام)
depth of thread عمق سن اللولب (هندسة)
depth of tooth عمق سن الترس (هندسة)
depth perception إدراك العمق
depth screw مسمار تحديد العمق (هندسة)
deputy, (n.) نائب
derailment, (n.) إخراج [القطار] عن الخط . الخروج عن الخط
dereliction, (n.) تقصير
derivation, (n.) إشتقاق . إستخراج
derivative, (adj.) مشتق . مشتقة . مستخرج
derive, (v.t.) إستنتج . إشتق . إستخرج
derived circuit دائرة مشتقة (كهرباء)
derived current تيار مشتق (كهرباء)
derived function دالة مشتقة (رياضيات)
derived unit وحدة مشتقة
dermatitis, (n.) التهاب جلدى (طب)
derm[is], (n.) أدمة
derrick, (n.) مرفاع
, (v.t.) رفع بالمرفاع
derricking jib crane مرفاع بذراع متغير الباع (هندسة)
de-scaling, (n.) إزالة القشور (هندسة)

descaler, (*n.*) مُزيل للقشور
descend, (*v.i.*) هبط . نزل . إنحدر
descending, (*adj.*) هابط. نازل منحدر. تنازلي
descending branch فرع هابط
descending current تيار نازل
descending order ترتيب تنازلي
descending pipe line خط مواسير نازل
descending powers قوى نازلة (رياضيات)
descending stroke الشوط التازل . شوط النزول (هندسة)
descent, (*n.*) هبوط . نزول . إنحدار
descent indicator مبين الهبوط
descent of piston هبوط الكباس
descent speed سرعة الهبوط
describe, (*v.t.*) وصف . قطع (أو رسم) [ محلا هندسيا ]
describent, (*n.*) راسم (رياضيات)
description, (*n.*) وصْف
descriptive, (*adj.*) وصْفي
descriptive geometry علم الهندسة الوصفية
deseaming, (*n.*) فك الدرز . إزالة الدرز
desegmentation, (*n.*) إندغام الشَّدَف
desensitize, (*v.t.*) أزال الحسّاسية . سلب الحسّاسية
desert, (*n.*) صحراء . بيداء . فلاة
desert, (*v.t.*) هجر . هرب
desertion, (*n.*) هجْر . هروب
deserve, (*v.t.&i.*) إستحق . إستوجب
desiccant, (*adj.*) مجفّف
, (*n.*) عامل مجفّف
desiccate, (*v.t.&i.*) جفف . جف
desiccated, (*adj.*) مُجفّف
desiccation, (*n.*) تجفيف . تجفاف
desiccator, (*n.*) مجفف . وعاء تجفيف
design, (*v.t.*) خصص . عيّن . قصد . إختط . خطّط . إبتدع
, (*n.*) قصْد. تخطيط . (تصميم)
designate, (*v.t.*) خصص. نعت. سمّى. عيّن
designation, (*n.*) تخصيص . نعْت . تسمية . تعيين
designed, (*adj.*) مقصود . معنى . مُختط
designer, (*n.*) (مُصمم)
design features سمات التصميم
design load حمل التصميم
design principles مبادئ التصميم
design weight الوزن التصميمي (أو المصمم)
desiliconization, (*n.*) نزع السليكون (ميتالورجيا)
desilverization, (*n.*) نزع الفضة (ميتالورجيا)
desired, (*adj.*) مرغوب
desizing, (*n.*) إزالة النَشاء (منسوجات)
desk, (*n.*) قِمَطْر . مكتب
desorption, (*n.*) المج (كيمياء)
despatch, (*v.t.*) (*see* dispatch)
desquamation, (*n.*) التقشر (جيولوجيا . طب)
destination, (*n.*) مقْصد . غاية . قدر . تخصيص
destitute, (*adj.*) معْوز

destitution, (n.) عوز
destroy, (v.t.) أهلك . أتلف . هدم . دمر
destroyer, (n.) مدمرة (بحرية)
destruction, (n.) إهلاك . إتلاف . هدم . تدمير . هلاك
destruction limit حد الاتلاف
destructive distillation تقطير هدام (كيمياء)
destructive test إختبار إتلافي (هندسة)
desulfurization, desulphurization), (n.) نزع الكبريت (ميتالورجيا . منسوجات)
desuperheater, (n.) جهاز إزالة الإحماء (هندسة)
desurfacing, (n.) إزالة الطبقات السطحية [القطع بالغاز]
detach, (v.t.) فصل . عزل . نزع
detachable, (adj.) قابل للفصل . ينفصل . يفصل . ينزع
detachable coupling قارنة قابلة للفصل (هندسة)
detachable cover غطاء ينفصل
detachable equipment معدات يمكن فصلها
detachable parts أجزاء تفصل
detached, (adj.) مفصول . منفصل . معتزل
detached coefficients معاملات منفصلة (رياضيات)
detachment, (n.) فصل . عزل . إعتزال . نزع . فصيلة . مفرزة * (تسليح)
detaching roller دلفين الفصل (غزل)
detail, (n.) تفصيل . تفصيلة . نخبة
, (v.t.) فصل . أسهب . اصطفى

detail drawing رسم تفصيلي
detailed, (adj.) تفصيلي . مفصل
detailed plan خطة تفصيلية . خطة مفصلة
details, (n.pl.) تفصيلات
detail section مقطع تفصيلي (رسم)
detain, (v.t.) حجز
detect, (v.t.) كشف . إكتشف . إستبان
detectable, (adj.) يكشف . يكتشف . يستبان
detection, (n.) الكشف (راديو) كشف . إكتشاف . إستبانة
detector, (n.) (correctly described as demodulator) مكشاف (راديو)
detector coefficient المعامل الكشفي (راديو)
detector probe مسبار الكاشف (راديو)
detector valve (or tube) صمام كاشف (راديو)
detent, (n.) حابسة (ميكانيكا)
detention, (n.) حبس . إعتياق . إعتقال . توقيف
detergent, (adj.) منظف . مزيل للأوساخ
, (n.) عامل منظف . عامل مزيل للأوساخ
deteriorate, (v.t.) دهور
, (v.i.) تدهور
deteriorated, (adj.) متدهور
deterioration, (n.) تدهور
determinant, (adj.) محدد
, (n.) محددة (رياضيات)
determinate, (adj.) محدد . مقدر . مقرر

* في سورية

determination, (n.) تحديد . تقدير . قرار . تقرير . تعيين . عزم
determination of direction تحديد الاتجاه . تقدير الاتجاه
determination of position تحديد الموضع
determine, (v.t.) حدّد . قدّر . قرّر . عيّن . عزم
detinning, (n.) إزالة القصدير (ميتالورجيا)
detonate, (v.i.&t.) إنفجر . تفجّر . فجّر
detonating flame لهب متفجر
detonating fuse صمامة متفجرة (تسليح)
detonating gas غاز متفجر
detonation, (n.) إنفجار . تفجّر . تفجير . إحتراق لحظي (هندسة)
detonation wave موجة الاحتراق اللحظي (هندسة)
detonator, (n.) مفجّر
detorsion bar قضيب منع الالتواء (مغنطيسية)
detour, (n.) لفة . حركة التفاف . طريق ملتف
detriment, (n.) ضرر . مضرة . أذى
detrimental heating تسخين مضر
detrital minerals معادن حتاتية (جيولوجيا)
detrition, (n.) إنحتات
detritus, (n.) حُتات (جيولوجيا)
detune, (v.t.) فض الموالفة (راديو)
detuning, (n.) فض الموالفة (راديو)
deuterium, (n.) ديوتريوم [نظائر] (طبيعيات)
deuteron, (n.) ديوترون (كيمياء . طبيعيات)
devastate, (v.t.) خرب . دمر
devastation, (n.) خراب . تخريب . دمار
develop, (v.t.&i.) نشر . بسط . طوّر . نمّى . أظهر . ظهر . إستخدم . أتاح . تفتح . تكشف . أظهر (تصوير)
developable surface سطح منبسط
developed winding diagram رسم تخطيطي منبسط للّفائف (كهرباء)
developer, (n.) مُظهِر (تصوير)
developer, fine grain مظهر للحبيبات الدقيقة
developer, high energy مظهر عالي الطاقة
developing agent عامل إظهار (تصوير)
developing-out paper (D.O.P.) ورق حساس بالإظهار (تصوير)
developing skills تنمية المهارات
developing tank حوض إظهار (تصوير)
development, (n.) نشر . بسط . تطوير . تطور . تنمية . اظهار . استخدام . إتاحة . تفتح . تكشف . إظهار (تصوير)
development of surface بسط السطح (رسم)
deviate, (v.t.&i.) حرّف . انحرف
deviation, (n.) إنحراف . إنعطاف
deviation angle زاوية الانحراف
deviation card بطاقة الانحراف
deviation sensibility المحسوسية للانحراف
device, (n.) نَبيطة* . وسيلة مُعَدّة

*الجمع : نبائط

devidendo, (*n.*) التفضيل (رياضيات)
devise, (*v.t.*) إستنبط . دبّر . إبتكر
dew, (*n.*) ندَى
de-watering, (*n.*) نزح الماء
dewaxing, (*n.*) فصل الشمع
dew-point, (*n.*) نقطة الندى (طبيعيات)
dexterity, (*n.*) فراهة . مهارة . حذق
dextral, (*adj.*) يمينى
dextro- بادئة بمعنى "يمينى . متجه إلى اليمين"
dextrorotatory, (*adj.*) أيمن الدوران . مُيامن [يدور فى اتجاه عقرب الساعة]
dextrose, (*n.*) دكستروز . سكر العنب
dezincification, (*n.*) نزع الزنك (كيمياء)
D.F. (*or* D/F) (*see* direction finding)
D.F.S. (*see* drop-forged steel)
diabase, (*n.*) دياييز [صخر نارى محبب] (جيولوجيا)
diacaustic, (*adj.*) منتسب إلى منحنى أو سطح شعاعى انكسارى (بصريات)
diads of points ثنائيات النقط (رياضيات)
diagnose, (*v.t.*) شخّص
diagnosis, (*n.*) تشخيص
diagnostician, (*n.*) إختصاصى تشخيص
diagonal, (*n.*) خط قطرى . ضلع قطرى
, (*adj.*) قطرى . مائل . منحرف
diagonal bracing (*or* member) شكال (أو عضو) مائل
diagonal cutters (*or* pliers) قصّافة جانبية* (هندسة)
diagonal member عضو قطرى

diagonal pitch خُطوة مائلة (برشام)
diagonal plates ألواح مائلة (بحرية)
diagonal scale مقياس منحرف (هندسة)
diagonal [side-cutting] pliers* قصّافة جانبية
diagram, (*n.*) رسم تخطيطى . رسم بيانى (هندسة)
diagram factor عامل الرسم البيانى (هندسة)
diagrammatic[al], (*adj.*) تخطيطى . بيانى
diagrammatically, (*adv.*) تخطيطيا . بيانيا
diagrammatic drawing رسم تخطيطى
diagraph, (*n.*) مِرسام
dial, (*n.*) قرص مدرّج . مِزوَلة
dial cal[l]iper ga[u]ge محدد قياس فكى بقرص مدرج (هندسة)
dialect, (*n.*) لهجة
dial ga[u]ge محدد قياس بقرص مُدرّج (هندسة)
dial indicator مُبيّن ذو قرص مدرج (هندسة)
dial[ling] tone طنين التقاط الخط (تليفون)
dial micrometer ميكرومتر بقرص مدرج
dial-sight, (*n.*) مهداف ذو قرص مدرج (تسليح)
dial switch مفتاح قرصى (كهرباء)
dial-type slide ga[u]ge محدد قياس منزلق ذو القرص المدرج (هندسة)
dialysis, (*n.*) الديلزة . الفرز [بالانتشار] الغشائى
dialyzer, (*v.t.*) فرّازة بالانتشار الغشائى (كيمياء)
diamagnetic, (*adj.*) دايا مغنطيسى [ذو مغنطيسية متزاوية ، أى ضعيف الإنفاذية المغنطيسية]
diamagnetic permeability الإنفاذية الدايامغنطيسية

* قد تستعمل اللفظة الدارجة «بنسة» ، وهى تعريب فى غير موضعه .

diamagnetic polarity القطبية الدايامغنطيسية
diamagnetic substance مادة دايامغنطيسية
diamagnetism, (n.) الدايامغنطيسية
[ضعف الانفاذية المغنطيسية]
diameter, (n.) قُطر
diametral, (adj.) قطرى
diametral pitch خُطوة قطرية (هندسة)
diametral plane مستوى قطرى (رياضيات)
diametral wire سلك قطرى
diametric[al], (adj.) قطرى . مضادّ
diametrical connection إتصال قطرى
diametrical hole ثقب قطرى
diametrical tappings مآخذ قطرية (كهرباء)
diameter of commutation قطر التوحيد
(أو التبديل) (كهرباء)
diamond, (n.) ماس . ماسة [لقطع الزجاج]
, (adj.) ماسى . منحرف الشكل
diamond bit لقمة من الماس
diamond drill ثقّابة مزودة بالماس
[لحفر آبار الزيوت]
diamond dust تراب الماس (هندسة)
diamond mesh شُبيْكِيَة منحرفة الشكل
diamond-point chisel
أجنة ذات حد ماسى الشكل (هندسة)
diamond pyramid hardness, Vickers
صلادة "ڤيكرز" بالهرم الماسى (ميتالورجيا)
diamond-shaped, (adj.) على شكل منحرف
diapason, (n.) معيار النغم (موسيقى)
diaphragm, (adj.) رِق . غِشاء . حجاب
diaphragm pump مضخة ذات رِق (هندسة)
diaphragm opening فتحة الرِّق (تصوير)

diascope, (n.) دايا سكوب
diatherma[n]cy, (n.) المنفذية للإشعاع
الحرارى (طبيعيات)
diathermanous, (also diathermic), (adj.)
منفذ للإشعاع الحرارى
diathermy, diathermia, (n.)
العلاج بالإنفاذ الحرارى [المتولد من ذبذبات
كهربائية عالية التردد] (طب)
diatomic, (adj.) ثنائى الذرة (كيمياء)
diatonic scale السلم الدياتونى (موسيقا)
diatropism, (n.) انتحاء مستعرض (أحياء)
dibasic acids أحماض ثنائية القاعدة (كيمياء)
dichroic minerals معادن ثنائية اللون
dichroism, (n.) التلوُّنية (بلورات)
dichromatism, (n.) اللونية المزدوجة (بصريات)
dictaphone, (n.) دكتافون
didactic, (adj.) تعليمى
didactics, (n. pl.) فن التدريس . التعليم الأصولى
die, (n. قالب [صوغ]
لقمة لولبة (هندسة)
die-away curve منحنى التضاؤل
die block أنثى القالب (هندسة)
die-casting, (n.) الصب فى قوالب [عادة معدنية]
diecasting, gravity الصب الثِّقلى فى قوالب
diecasting, pressure الصب الضغطى
فى قوالب (هندسة)
die head (or holder) ماسك لقمة اللولبة
dielectric, (n.) وسط كهربائى عازل .
عازل [كهربائى] [وسيط غير موصِّل] (كهرباء)

dielectric absorption إمتصاصية العازل

dielectric coefficient, مُعامل العازل (كهرباء)
(*also* specific inductive capacity)

dielectric conductance مُواصلة العازل (كهرباء)

dielectric constant ثابت العازل (كهرباء)

dielectric current تيار العازل [تيار الإزاحة]

dielectric displacement الإزاحة خلال العازل

dielectric fatigue كلال العازل (كهرباء)

dielectric flux التدفق فى العازل (كهرباء)

dielectric flux density كثافة التدفق فى العازل (كهرباء)

dielectric heating تسخين العازل (كهرباء)

dielectric hysteresis التخلُّفيّة فى العازل [لمكثف] (كهرباء)

dielectric loss الفقد فى العازل (كهرباء)

dielectric polarisation إستقطاب العازل (كهرباء)

dielectric power القدرة الحثية للعازل (كهرباء)

dielectric power factor معامل القدرة الحثية للعازل [فى مكثف] (كهرباء)

dielectric resistance مقاومة العازل (كهرباء)

dielectric rigidity جسوءة العازل (كهرباء)

dielectric strain إنفعال العازل (كهرباء)

dielectric strength المتانة الكهربائية للعازل (كهرباء)

dielectric stress إجهاد العازل (كهرباء)

dielectric test إختبار العازل (كهرباء)

die maker صانع قوالب (هندسة)

Diesel ديزل (هندسة)

Diesel cycle دورة ديزل (هندسة)

Diesel-electric ديزل ـ كهربائى
[يجمع بين محرك ديزل ومولد كهربائى] (هندسة)

Diesel engine محرك ديزل (هندسة)

Diesel oil زيت الديزل (وقود)

die sinker حفّار قوالب (هندسة)

die, solid لقمة لولبة من قطعة واحدة (هندسة)

die, split لقمة لولبة مشقوقة (هندسة)

die stamping الختم بالقوالب (هندسة)

die steel فولاذ قوالب (ميتالورجيا)

die-stock, (*n.*) كَفّة* لقم اللولبة (هندسة)

diet, (*n.*) غذاء

difference, (*n.*) فرق. إختلاف.. فَضْل

difference frequency التردد الفرقى [التضاربى] (كهرباء)

difference of phase فرق الطور (كهرباء)

difference of potential فرق الجهد (كهرباء)

difference tone طنين فرقى (صوتيات)

different, (*adj.*) مختلف

differentia, (*n.*) الصفة المميزة

differentiable, (*adj.*) متميز

differential, (*adj.*) تفاوتى. تباينى. تفاضلى. فرقى. تخالفى. متفاوت. مميز. تمييزى
(*n.*), تفاوت. تباين. تخالف. تفاضل (رياضيات)

differential ailerons جنيحات تفاضلية (طيران)

differential block بكّارة تفاضلية (هندسة)

differential brake مكبح† تفاضلى. فرملة تفاضلية (هندسة)

---

* الجمع : كِفف .
† فى سورية .

differential calculus حساب التفاضل (رياضيات)
differential cam حدبة تفاضلية (هندسة)
differential coefficient المعامل التفاضلي (رياضيات)
differential condenser مكثف تفاضلي (راديو)
differential control تحكم تفاضلي (هندسة)
differential controls أسطح توجيه تفاضلية (طيران)
differential engine محرك تفاضلي (هندسة)
differential equation معادلة تفاضلية (رياضيات)
differential galvanometer جلفانومتر تفاضلي (كهرباء)
differential gear مجموعة مسننات تفاضلية (هندسة)
differential gearing. مجموعة مسننات تفاضلية. التعشيق التفاضلي (هندسة)
differential hardening الإصلاد التفاوتي (تصوير)
التصليد المتفاوت (ميتالورجيا)
differential heating التسخين المتفاوت
differential indexing تقسيم تفاضلي (أو فرقي) (مكنات تفريز)
differential instrument جهاز قياس تفاضلي
differentially-wound (*adj.*)
ملفوف لفًا تخالفيا (كهرباء)
differential measurement قياس تفاضلي. قياس فرقي
differential method طريقة تفاضلية
طريقة تخالفية
differential minimum relay مرحل (أو متابع) فرقي بحد أدنى (كهرباء)

differential motion حركة تفاوتية. حركة فرقية. حركة تفاضلية
differential of a function تفاضل دالة (رياضيات)
differential permeability الإنفاذية التفاضلية (كهرباء)
differential piston كباس تفاضلي (هندسة)
differential pressure ضغط فرقي (هندسة)
differential pressure-ga[u]ge
مقياس ضغط فرقي (هندسة)
differential pressure switch
مفتاح ضغط فرقي (هندسة)
differential pulley-block بكارة تفاضلية (هندسة)
differential pulley[s] بكرتان تفاضليتان (هندسة)
differential pump مضخة تفاضلية (هندسة)
differential quadruplex telegraphy
نظام تلغراف رباعي تخالفي
differential quenching تبريد سريع متفاوت (ميتالورجيا)
differential reaction تفاعل تفاضلي
differential relay مرحل (أو متابع) فرقي.
مرحل تفاضلي (كهرباء، تلغراف)
differential resistance المقاومة التفاضلية (كهرباء)
differentials, (*n.pl.*) التفاضلات (رياضيات)
differential screw لولب تفاضلي (هندسة)
differential setting ضبط تفاوتي للوضع
differential susceptibility التأثرية التفاضلية (كهرباء)
differential thermometer ترمومتر تفاضلي (طبيعيات)

differential thermopile ثرموبيل تفاضلى (هندسة)
differential threshol المشرف (أو المبدى) الفرق
differential tone طنين فرق (صوتيات)
differential turbine تربينة (أو عنفة*) تفاضلية (هندسة)
differential unit وحدة تفاضلية (هندسة)
differential winding لف تخالفى (كهرباء)
differential windlass دولاب† تفاضلى (هندسة)
differentiate, (v.t.&i.) فاضل . فرّق . ميز . تميّز . أوجد التفاضل (رياضيات)
differentiating, (adj.) مُفاضل . مُفرّق . مميِّز
differentiating circuit دائرة تفاضلية (كهرباء)
differentiating filter مرشح مفاضل (كهرباء)
differentiation, (n.) مفاضلة . تفاضل . تفريق . تمييز
diffraction, (n.) حيود (صوتيات . ضوء . راديو)
diffraction grating محزوز الحيود (ضوء)
diffraction fringes الهُدب الحيودية (ضوء)
diffraction pattern نمط الحيود (ضوء)
diffuse, (v.t.&i.) نشر . انتشر . مدّد . تمدّد
diffuse, (adj.) منتشر . مسهب . مطوّل . متمدد
diffuse density الكثافة الانتشارية (تصوير)
diffused light ضوء منتشر
diffused lighting إضاءة منتشرة
diffuser, (n.) مُستنشر . ناشرة (صوتيات . هندسة . كهرباء . تصوير)
diffuse reflection الانعكاس الانتشارى (إضاءة)
diffuser jet نافورة ناشرة (هندسة)
diffuser nozzle فوهة ناشرة (هندسة)
diffuser vanes أرياش ناشرة (هندسة)
diffuse transmission الانتقال الانتشارى
diffusibility, (n.) المنتشرية . الناشرية
diffusing bulb مصباح ناشر (كهرباء)
diffusing discs أقراص ناشرة (تصوير)
diffusing reflector عاكس ناشر
diffusion, (n.) انتشار . نشر
diffusion coefficient معامل الانتشار
diffusion law قانون الانتشار (كيمياء)
diffusion of focus انتشار البؤرة (تصوير)
diffusion of gases انتشار الغازات
diffusion of light انتشار الضوء
diffusion potential جهد الانتشار (كيمياء)
diffusive surface سطح ناشر
diffusivity, (n.) الانتشارية (طبيعيات)
dig, (v.t.) حفر
digest, (v.t.) هضم . اهتضم
digester, (n.) هاضم
digestion, (n.) هضم (أحياء) اهتضام (كيمياء)
digging spoon مِجرفة حفر [لأعمدة التلغراف]
digit, (n.) رقم [من صفر إلى تسعة] . إصبع
digital, (adj.) رقمى . إصبعى
digital computer حاسبة رقمية
digital notation التعبير الرقمى
digitation, (n.) تصبع (جيولوجيا)

* فى سورية . † اللفظة الدارجة « خنزيرة » .

dihedral, (*adj.*) ثنائى الأسطح
, (*n.*) شكل ذو سطحين متقابلين
dihedral angle زاوية بين مستويين . زاوية زوجية (طيران . رياضيات)
dihedral effect تأثير الزاوية الزوجية (طيران)
dike, (*also* dyke), (*n.*) مسناة (هندسة ايدرولية) حاجز [منجمى] (تعدين) جدة [قاطعة] . سد صخرى كظيم (جيولوجيا)
dilatability, (*n.*) الاتساعية . المتمددية
dilatable, (*adj.*) يتسع . قابل للإتساع . متمدد
dilate, (*v.t.&i.*) وسع . مدد . إتسع . تمدد
dilation, (*n.*) توسيع . تمديد . إتساع . تمدد
dilatometer, (*n.*) مقياس تمدد السوائل (كيمياء)
dilatometric method الطريقة التمددية (كيمياء)
diluent, (*n. & adj.*) مخفف
dilute, (*v.t.*) خفف [اللزوجة أو التركيز] (كيمياء)
diluted, (*adj.*) مخفف
diluted solution محلول مخفف
diluting oil زيت مخفف
diluting valve صمام تخفيف (هندسة)
dilution, (*n.*) تخفيف . محلول مخفف
diluvium, (*n.*) راسب فيضى قديم (جيولوجيا)
dim, (*adj.*) عاتم . خافت . كليل
, (*v.i.&t.*) خفت
dimension, (*n.*) بعد
, (*v.t.*) وضع الأبعاد (رسم)
dimensional, (*adj.*) بعدى
dimensional homogeneity التجانس البعدى

dimensional quantity كمية بعدية (رياضيات)
dimensioned drawing رسم ذو أبعاد موضوعة
dimension line خط البعد (رسم)
dimensions, (*n.pl.*) أبعاد
dimetric system (*see* tetragonal system)
diminish, (*v.t.*) نقص . أنقص . إنتقص . قلل
, (*v.i.*) نقص . قل . إستدق
diminishing pipe ماسورة توصيل مستدقة
diminution, (*n.*) تنقيص . نقص . نقصان
diminution of temperature نقصان درجة الحرارة
diminutive, (*adj.*) منقص . مستدق
dimmer switch مفتاح خافض لشدة الإضاءة
dimming, (*n.*) خفض شدة الإضاءة
dimming resistance مقاومة لخفض شدة الإضاءة (كهرباء)
dimple, (*n.*) هزمة [الجمع : هزم . هزوم]
, (*v.t.*) هزم [خوش بالضغط] (هندسة)
dimple countersinking الهزم (أو التخويش) بالسنبك (هندسة)
dimpled joint وصلة هزمية (هندسة)
dimpling, (*n.*) الهزم [التخويش بالضغط] (هندسة)
dinging, (*n.*) تخشينة ملاط (أوجص) (مبانى)
dinging hammer مطرقة قرع (هندسة)
dinghy, ding[e]y, (*n.*) طوف [الجمع : أطواف] (بحرية . طيران)
diode detector مكشاف ثنائى (ترميونيات)
diode [valve], (*n.*) صمام ثنائى (ترميونيات)

**diopside,** (*n.*) ديوبسيد [من البيروكسينات] (تعدين)

**diopter,** (*also* **dioptre**), (*n.*) ديوبتر (ضوء)

**dioptometer,** (*n.*) مقياس الانكسار العينى

**dioptric mechanism** آلية ديوبترية

**dioptrics,** (*n.*) الديوبتريات [انكسارات الضوء بالعدسات]

**diorite,** (*n.*) ديوريت (جيولوجيا)

**dioxide,** (*adj.*) ثنائى الأكسيد . ثانى أكسيد

**dip,** (*v.t.*) غمس . غطّ

, (*v.i.*) إنغمس . انغط . مال . سقط بغتة

, (*n.*) مقدار تدلّى الحبل (أو الكبل) الممتد

الميل [عن الأفق]

سقوط فجائى [يتبعه صعود] (طيران)

**dip brazing** اللحام بالنحاس بطريقة الغمس (لحام)

**dip circle** دائرة الميل المغنطيسى (مغنطيسية)

**diphase,** (*adj.*) (*see* two-phase)

**diphaser,** (*n.*) مولد تيار ترددى ثنائى الطور (كهرباء)

**diplex,** (*adj.*) منتسب إلى الإرسال أو الاستقبال الآلى لإشارتين مستقلتين فى اتجاه واحد (كهرباء)

**diplex telegraphy** طريقة إرسال إشارتين (برقيتين) مستقلتين فى اتجاه واحد فى نفس الوقت

**dip needle** إبرة الميل المغنطيسى

**dip of magnetic needle** ميل الإبرة المغنطيسية

**dipolar,** (*adj.*) ثنائى القطب (كهرباء . كيمياء)

**dipole,** (*n.*) ذو القطبين [شحنتان كهربائيتان أو قطبان مغنطيسيان مختلفا العلامة ، بينهما مسافة صغيرة]

جزيىء ثنائى القطب (كيمياء)

**dipole antenna** هوائى ثنائى القطب (راديو)

**dipole moment** عزم ذى القطبين

**dipper,** (*n.*) (*also* **dip-bucket**) قادوس غَرْف (هندسة)

**dipping,** (*n.*) الغمس . الميل

**dipping process** عملية الغمس (هندسة)

**dip soldering** اللحام بطريقة الغمس [فى القصدير مثلا] (هندسة)

**dip stick,** [**dipstick**] قضيب قياس عمود السائل (هندسة)

**direct,** (*v.t.*) وجّه . أرشد . أمر . أدار

**direct,** (*adj.*) مباشر . مستقيم . مستمر

**direct-acting pump** مضخة ذات فعل مباشر (هندسة)

**direct action** فعل مباشر

**direct arc furnace** فرن بالقوس [الكهربائى] المباشر (هندسة)

**direct capacitive coupling** تقارن سعوى مباشر (كهرباء)

**direct casting** صب مباشر (ميتالورجيا)

**direct circuit** دائرة مباشرة (تلغراف)

**direct component** مُرَكِّبة مباشرة

**direct-coupled,** (*adj.*) مقرون مباشرةً

**direct coupling,** (*n.*) تقارُن مباشر . قارنة مباشرة (كهرباء . ميكانيكا)

**direct-cranking starter** مبدئ حركة مباشر (هندسة)

direct current (D.C. or d.c.) تيار مستمر (او متواصل*) (كهرباء)
direct-current ammeter أمبيرمتر للتيار المستمر (كهرباء)
direct-current amplifier مضخم (أو مكبر) التيار المستمر (كهرباء)
direct-current arc welding اللحام بقوس التيار المستمر (كهرباء)
direct-current converter مغير التيار المستمر (كهرباء)
direct-current coupling تقارن [تضخيم] التيار المستمر (كهرباء)
direct-current generator مولد التيار المستمر (كهرباء)
direct-current motor موتور بالتيار المستمر (كهرباء)
direct-current resistance مقاومة التيار المستمر [المقاومة الأومية] (كهرباء)
direct-current supply منبع التيار المستمر (كهرباء)
direct drive إدارة مباشرة (ميكانيكا)
تقارن مباشر [بين الهوائي ودائرة المذبذب] (راديو)
direct-drive airscrew مروحة ذات إدارة مباشرة (طيران)
direct-driven supercharger
شحان يدار مباشرة (طيران)
directed, (adj.) موجه
directed light ضوء موجه
directed practical training
تدريب عملي موجه
directed wave beam حزمة موجية موجهة

direct electric drainage
صرف كهربائي مباشر
direct expansion تمدد مباشر
direct-expansion evaporator
مبخر بالتمدد المباشر (هندسة)
direct fire نار مباشرة
direct-fired furnace فرن إيقاد مباشر
direct-flow cooling system
دورة تبريد ذات دفق مباشر
direct function دالة مباشرة (رياضيات)
direct grid bias انحياز شبكي مباشر (كهرباء)
direct heating تسخين مباشر. تدفئة مباشرة
direct-heating tube صمام تسخين مباشر
direct hit إصابة مباشرة
direct impact تصادم مباشر . صدم مباشر
direct inductive coupling
تقارن حثي مباشر (كهرباء)
direct injection حقن مباشر
direct-injection engine محرك بالحقن المباشر
direct-injection pump مضخة حقن مباشر
direct [international] call
محادثة [دولية] مباشرة (تليفون)
direction, (n.) إتجاه . توجيه
directional, (adj.) إتجاهي . توجيهي
directional aerial (or antenna) هوائي إتجاهي
directional baffle عارضة إتجاهية (صوتيات)
directional circuit-breaker
قاطع دورة إتجاهي (كهرباء)
directional filter مرشح إتجاهي (تليفون)

* في سورية .

directional gain كسب إتجاهى (كهرباء)

directional gyro control unit
وحدة التحكم الجيروسكوبى الاتجاهى

directional gyro indicator
مبين الاتجاه الجيروسكوبى

directional gyro knob
مقبض الجيروسكوب الاتجاهى

directional gyro[scope]
جيروسكوب إتجاهى (طيران)

directional loudspeaker مجهار إتجاهى (صوتيات)

directional microphone ميكروفون إتجاهى (صوتيات)

directional property الخاصية الاتجاهية

directional receiver جهاز إستقبال إتجاهى (راديو)

directional receiving antenna
هوائى إستقبال إتجاهى (راديو)

directional reception إستقبال إتجاهى (راديو)

directional relay مُرحل (أو متابع) إتجاهى (كهرباء)

directional response إستجابة اتجاهية (راديو)

directional selectivity الانتقائية الإتجاهية (راديو)

directional sensitivity pattern
نمط الحساسية الاتجاهية

directional sight مِهداف توجيهى (تسليح)

directional stability إستقرار إتجاهى

directional transmitter
جهاز إرسال اتجاهى (راديو)

direction cosine جيب تمام الاتجاه (رياضيات)

direction-finder, (*n.*) (D.F.)
معين الاتجاه (راديو)

direction-finder calibration
معايرة معين الاتجاه (راديو)

direction-finding, (*n.*) (D.F., D/F)
تعيين الاتجاه (راديو)

direction-finding receiver
جهاز استقبال لتعيين الاتجاه (راديو)

direction-indicator, (*n.*) مبين الاتجاه

direction of approach إتجاه الاقتراب

direction of circulation إتجاه الدورة

direction of feed إتجاه التغذية

direction of fibres إتجاه الألياف

direction of flow . إتجاه الدفق. إتجاه التدفق
إتجاه الجريان. إتجاه الانسياب. إتجاه المرور

direction of force إتجاه القوة

direction of lay إتجاه الرص (كبول)

direction of motion إتجاه الحركة

direction of rotation إتجاه الدوران

direction of twist إتجاه الالتواء (أو اللى)

direction theodolite تيودوليت إتجاهى (مساحة)

directive, (*adj.*) توجيهى . إتجاهى

, (*n.*) توجيه . أمر

directive antenna هوائى توجيهى (راديو)

directive efficiency الكفاية الاتجاهية (راديو)
directive force القوة التوجيهية (كهرباء)
directives, (n.pl.) توجيهات . أوامر
directive tendency النزوع الاتجاهى
directivity, (n.) المُوَجِّهيَّة (راديو)
directivity angle زاوية الموجهية (راديو)
directivity factor عامل المُوَجِّهيَّة (راديو)
directivity index دليل المُوَجِّهيَّة (راديو)
directivity pattern نمط المُوَجِّهيَّة (راديو)
direct lighting إضاءة مباشرة
directly-heated cathode كاثود مسخّن مباشرةً (ترميونيات)
directly proportional متناسب إطراديا
direct method طريقة مباشرة
director, (n.) مدير
director circle دائرة الاستدلال (رياضيات)
director sphere كرة الاستدلال (رياضيات)
directory, (n.) دليل . مجلس إدارة
direct pressure ضغط مباشر
direct process أسلوب مباشر
direct proportion تناسب مباشر
direct proportionality تناسب مباشر
direct ratio نسبة مباشرة
direct ray شعاع مباشر (راديو)
direct-reading instrument جهاز قياس ذو قراءة مباشرة
directrix, (n.) دليل . خط دليلى (رياضيات)
direct selector منتقى مباشر

direct sounder مُصَوِّت مباشر (تلغراف)
direct-switching starter مبدئ إدارة ذو مفتاح مباشر (كهرباء)
direct-vision prism موشور الإبصار المباشر (أو الرؤية المستقيمة) (ضوء)
direct wave موجة مباشرة
dirigible, (adj.) مُنقاد . يَنقاد . يُقاد
, (n.) مُنطَاد [ذو محرك]
dirt, (n.) وَسَخ . أوساخ . درن . أتربة
, (v.t.) وسّخ
dirt inclusion تضمُّن الأتربة . احتواء الأتربة
dirt trap مصيدة للأتربة
disability, (n.) عَجز . خَوَر . عدم الكفاية
disabled, (adj.) عاجز . خائر . مسلوب الكفاية
disadvantage, (n.) الحرمان من الميزة . عائقة . خسارة
disaggregation, (n.) تفرُّق
disagreable odo[u]r رائحة غير مقبولة . رائحة كريهة
disagreement, (n.) إختلاف . عدم اتفاق
disappear, (v.i.) إختفى
disappearance, (n.) إختفاء
disappearing fractions الكسور الفانية (رياضيات)
disarmament, (n.) نزع السلاح (تسليح)
disassemble, (v.t.) فك . فكّك
disassembled, (adj.) مُفَكَّك
disassembling, (n.) فَك . تفكيك
disassembly, (n.) فك . تفكيك

disaster, (n.) بليّة
disband, (v.t.) سرّح . فضّ . صرف
disc, (also disk), (n.) قُرص . طبق
discard, (v.t.) نبذ
, (n.) المنبوذات
disc area المساحة القرصية (طيران)
disc armature عضو إنتاج قرصى (كهرباء)
disc brake فرملة قرصية . مكبح* قرصى (هندسة)
disc cam حدبة قرصية (هندسة)
disc clutch, (also plate clutch) قابض قرصى (هندسة)
disc crank ساعد قرصى (هندسة)
disc electrode إلكترود قرصى (كهرباء)
disc electrometer إلكترومتر قرصى (كهرباء)
discern, (v.t.) ميّز . أبصر . أدرك
discernment, (n.) تمييز . إبصار . إدراك
disc fan مروحة قرصية
disc flywheel حدّافة قرصية
disc grinder جلّاخة قرصية (هندسة)
discharge, (v.t.) أنزل الحمل . أفرغ . فرّغ . أطلق النار . أعفى . أخرج . أخلى . سرّح صرّف . أنجز . قصّر اللون
, (v.i.) تفرّغ . انطلق . خرج . تصرّف
, (n.) تفريغ . تصريف . إنجاز . إطلاق . انطلاق . إعفاء . إخراج . إخلاء . تسريح
discharge a battery فرّغ بطّارية (كهرباء)
dischargeability, (n.) قابلية القِصارة للألوان
dischargeable, (adj.) قابل للقصارة
discharge a gun أطلق بندقية (تسليح)
dischargeable weight الوزن الممكن تفريغه . الوزن المستنفد
discharge coefficient معامل التصرف (إيدروليكا)
discharge current تيار التفريغ (كهرباء)
discharge head علو التصرف (هندسة)
discharge key مفتاح تفريغ (كهرباء)
discharge lamp مصباح تفريغ (إضاءة)
discharge nozzle فوهة تصريف (هندسة)
discharge pipe ماسورة تصريف (هندسة)
discharge port باب التصرّف . منفذ التصرّف . فتحة التصرف (هندسة)
discharge pressure ضغط التصرّف (هندسة)
discharger, (n.) مُفرغ . جهاز تفريغ (كهرباء)
discharge rate معدّل التفريغ (كهرباء) معدّل التصرف (ميكانيكا)
discharger cup كأس الرمانة (تسليح)
discharge resistance مقاومة تفريغية (كهرباء)
discharge tap صنبور تفريغ (أو تصريف)
discharge tube صمام تفريغ . أنبوب تفريغ (ترميونيات)
discharge valve صمام تصريف (هندسة)
discharge velocity سرعة التصريف (هندسة)
discharging cock محبس تصريف (هندسة)
discharging rod قضيب تفريغ (كهرباء)
disciplinary, (adj.) نظامى . ضبطى . تأديبى
discipline, (n.) نظام . ضبط . تأديب رياضة (فلسفة)
discoid[al], (n.&adj.) شبيه القرص . قُرصانى

* فى سورية .

discolo[u]ration, (n.) إستحالة اللون
discolo[u]red, (adj.) حائل اللون
disconnect, (v.t. & i.) فَصَل . انفصل
disconnectable, (adj.) قابل للفصل . ينفصل . يُفصل
disconnecting gear جهاز فصل . مسننة فصل (هندسة)
disconnecting lever ذراع فصل (هندسة)
disconnecting link وُصل للفصل (هندسة)
disconnecting switch مفتاح فصل (كهرباء)
disconnection, (n.) فَصْل
disconnector, (n.) فَاصِل (كهرباء)
disconnect valve صمام فصل (هندسة)
discontinuity, (n.) عدم الاستمرار . انقطاع الاتصال . توقف . ثُغرة
discontinuity point نقطة الانقطاع
discontinuous, (adj.) لا مستمر . غير متصل
discontinuous function دالة غير متصلة (رياضيات)
discord, (n.) تنافر . نَشز . نشاز . عدم توافق . اختلاف
, (v.i.) اختلف . نَشز
discordant, (adj.) متنافر . ناشز . مختلف
discount, (v.t.) خَصَم
, (n.) خصم . حطيطة
discoupling, (n.) فك التقارن (ميكانيكا . كهرباء)
discourse, (n.) استدلال . حديث . محادثة . خطاب

discous, (adj.) قُرصى
discover, (v.t.) إكتشف
discovery, (n.) إكتشاف
disc plate لوح قرصى
discreet, (adj.) فَطِن
discrepancy, (n.) إختلاف . مغايرة
discrete, (adj.) منفصل . متفرق
discrete phrase intelligibility وضوح نطق العبارات المتفرقة
discrete proportion تناسب منفصل (رياضيات)
discrete sentence intelligibility وضوح نطق الجمل المتفرقة (تليفون)
discrete word intelligibility وضوح نطق الكلمات المتفرقة (تليفون)
discretion, (n.) فطنة . حزم . انفصال . تفرق
discriminant, (adj.) مُمَيِّز
discriminate, (v.t.) ميّز
discriminate, (adj.) متميز
discrimination, (n.) تمييز . حساسية جهاز القياس
discriminator, (n.) مُمَيِّز (راديو)
disc sander مِرْمَلة قرصية (هندسة)
disc saw منشار قرصى (هندسة)
disc shears مقص قرصى (هندسة)
discuss, (v.t.&i.) ناقش . بحث
, (v.i.) تناقش . تباحث . تذاكر
discussion, (n.) مُناقشة . مباحثة . مذاكرة
disc valve صمام قرصى (هندسة)

disc wheel — عجلة قرصية (هندسة)
disc winding — لف قرصي (كهرباء)
disease, (n.) — مرض . داء
disembark, (v.t.) — أنزل من السفينة .
, (v.i.) — نزل من السفينة
disembarkation, (n.) — الإنزال من السفينة . النزول من السفينة
disengage, (v.t.) — فصل التعشيق . فض الاشتباك . خلّص . أعفى
, (v.i.) — إنفصل . انفك . خلُص
disengaged, (adj.) — مفكوك . مفصول
disengagement, (n.) — فصل . انفصال . فك . انفكاك . تخليص . فض اشتباك
disengagement lever — ذراع الفصل (هندسة)
disengaging clutch — قابض فصل التعشيق (هندسة)
disengaging coupling — قارنة إنفصالية (هندسة)
disengaging gear — مسننة (أو جهاز) فصل التعشيق (هندسة)
disengaging mechanism — آلية فصل (هندسة)
dish, (n.) — طَبق . صَحْفَة [الجمع : أطباق . صحاف]
dished, (adj.) — مُقعر [كالطبق]
dished bottom — قاع مقعر
dished head — رأس مقعر
dished plate — لوح مقعر
disincrustent, (adj.) — مزيل للقشور
disinfect, (v.t.) — طَهَّر . أباد [كائنات دقيقة مُمرِضة]
disinfectant, (adj.) — مُطَهِّر . مُبيد للجراثيم
disinfection, (n.) — تطهير . إبادة الجراثيم
disintegrate, (v.t.) — فتّت
, (v.i.) — تفتت
disintegration, (n.) — تفتت . انحلال
disintegrator, (n.) — مُفَتِّت
disjoin, (v.t.) — حلّ . فصل . نزع
disjoint, (adj.) — محلول . مفصول . منزوع
, (v.t.) — فسّم . أخلّ . فصل . فصّل
disjointed, (adj.) — مفصول [عند الوصلة] . منزوع . مختل . غير متماسك
disjunct, (adj.) — مفصول . محلول . منزوع
disk, (n.) (see disc)
dislocate, (v.t.) — ملخ . نقل من موضعه . خلع . أزاح
dislocation, (n.) — انتقال الوضع . إزاحة . خلع
dislodge, (v.t.) — طرد من مكانه . أخرج . خلع
dismantle, (v.t.) — فكّ . جرّد . عرّى
dismantled, (adj.) — مفكوك . مُجَرَّد . مُعرّى
dismantlement, (n.) — فك . تجريد . تعرية
dismantler, (n.) — عامل فك
dismantling sequence — تتابعية (أو خطوات) الفك (هندسة)
dismount, (v.t.) — خلع . حل التركيب
, (v.i.) — ترجّل . نزل
dismountable, (adj.) — قابل للخلع . يُحَلّ
dismounting, (n.) — خلع . حلّ . ترجل

disorder, (n.) خَلَل النظام . إخلال بالنظام
, (v.t.) أخل بالنظام . شوّش
disorganize, (v.t.) أخل بنظام (أو ترتيب)
disorient, (v.t.) ضلّل . أضلّ
[نحاه عن الاتجاه الصحيح]
disparity, (n.) اختلاف . تفاوت
dispatch, (v.t.) أرسل . أنجز . أجهز
, (n.) إرسال . إنجاز . إجهاز .
رسالة عاجلة
dispatcher, (n.) قائم بالتشهيلات
dispel, (v.t.) قشع
dispensary, (n.) صيدلية المستشفى . مستوصف
dispense, (v.t.) وزع . قسّط . صيدل . أعفى
, (v.i.) استغنى
dispenser, oil مُقسِّط الزيت (هندسة)
dispensing, (n.) إقساط . صيدلة
dispersal, (n.) تشتّت . بث . تذرية . ذرّى
انتثار (نبات)
disperse, (v.t.) شتت . نثر . بث . ذرى
, (v.i.) تشتت . انتثر . انبث . تذرّى
dispersed, (adj.) مُشتّت . منتثر . منبث
dispersion, (n.) تشتيت . تشتت . شتات
dispersion of light تشتّت الضوء (طبيعيات)
dispersion zone منطقة التشتت
dispersive medium وسط مُشتّت (كيمياء)
dispersive power قدرة التشتيت (ضوء)
displace, (v.t.) أزاح
displaceable, (adj.) يمكن إزاحته . يُزاح
displaced, (adj.) مُزاح

displacement, (n.) إزاحة . انزياح . زواح .
الحجم (أوالوزن) المزاح
displacement anti-resonance
الرنين الإزاحي العكسي
displacement current تيار الإزاحة (راديو)
displacement law قانون الإزاحة (طبيعيات)
displacement of liquids إزاحة السوائل
(طبيعيات)
displacement resonance الرنين الإزاحي
displacement series (*see* electromotive series)
display, (v.t.) بسط . عرض . أظهر
display panel لوحة عرض (تليفون)
disposable load حمل التخلص
disposal, (n.) ترتيب . تصرف . تدبير . تخلّص
dispose, (v.t.) رتب . نظم . استخدم .
صرف . تصرّف . دبّر . أمال
, (v.i.) تخلص
disposition, (n.) تصرف . تدبير . تخلص .
ترتيب . تنسيق
ميل . استعداد . طبع . خُلُق
disproportion, (n.) إختلال التناسب
disputation, (n.) محاجة . مجادلة . جدل
منازعة . تنازع . نزاع
dispute, (v.t.&i.) حاجّ . جادل . نازع . تنازع
disqualify, (v.t.) أزال الأهلية
disregard, (v.t.) تغاضى عن
disrepair, (n.) خلل . حاجة إلى الإصلاح

disrupt, (v.t.&.) مزق. تمزق. مزّع. تمزّع. تمايز
, (adj.) ممزّق . ممزّع . متمايز
disruption, (n.) تمزّق . تمزّع
disruptive, (adj.) ممزق . ممزع . تمزيق
disruptive conduction توصيل تمزيق (كهرباء)
disruptive discharge تفريغ تمزيق (كهرباء)
disruptive strength of dielectric الاجهاد التمزيق الأقصى للعازل (كهرباء)
disruptive test اختبار تمزيق
disruptive voltage فلطية التمزيق (كهرباء)
disseminate, (v.t.) بذر. نثر. بثّ
, (v.i.) انتثر
dissemination, (n). بذر . إنتثار . بث
dissertation, (n.) بحث مطول
dissimilar, (adj.) غير متشابه. متباين. متغاير
dissimilarity, (n.) عدم تشابه. تباين. تغاير
dissipate, (v.t.) بدّد
, (v.i.) تبدّد
dissipated, (adj.) متبدد . مبدّد
dissipated power القدرة المبدّدة
dissipating action فعل تبديدى
dissipation, (n.) تبديد . تبدد
dissipation of energy تبدّد الطاقة
dissociate, (v.t.) حلّ الجمع. فكّك
, (v.i.) إعتزل
تفكك (كيمياء)
dissociation, (n.) حلّ. اعتزال. تفكك
dissociation constant ثابت التفكك (كيمياء)
dissoluble, (adj.) قابل للذوبان. قابل للحل
dissolution, (n.) ذوبان . انحلال . حلّ . تفتت . فناء
dissolve, (v.t.) حل. فتت. أذاب. ذوّب. فض. أفنى
, (v.i.) انحل. تفتت. ذاب. انفض
dissolved carbon كربون مُذاب
dissolved gases غازات مُذابة
dissolving agent عامل مُذيب
dissolving power قدرة الإذابة
dissonance, (n.) تنافر . لا رنين . لاتطاوُر
dissonant, (adj.) متنافر (صوتيات)
dissymmetric[al], adj.) لا متماثل . لاتماثلى
dissymmetric[al] network شبكية لا تماثلية
dissymmetrical transducer محول طاقة لاتماثلى
dissymmetry, (n.) لا تماثل
distance, (n.) مسافة . مدى . بُعد
distance, air المسافة الجوية (طيران)
distance and angle ga[u]ge محدد قياس البُعد والزاوية [مسننات]
distance ga[u]ge محدد قياس بُعدى (هندسة)
distance piece قطعة مُباعدة
distance ring حلقة مُباعدة (هندسة)
distance sleeve جُلبة مُباعدة (هندسة)
distancing bush جُلبة مُباعدة (هندسة)
distant, (adj.) بعيد

distant battery بطارية فى نهاية الخط (تلغراف)
distant-dial thermometer ترومتر بعيد القرص
distant-measuring equipment (DME) معدات قياس المسافات (طيران)
distant-reading compass بوصلة للقراءة عن بعد (هندسة)
distant-reading instrument جهاز قياس يقرأ عن بعد (هندسة)
distemper, (n.) طلاء مائى بالنشاء * [ لجدران والأسقف ]
distend, (v.t.) مطّ . مطّط . فعّم
, (v.i.) تمطّط . انتفخ . فعم
distended, (adj.) مفعم . متفخ
distension, (also distention), (n.) تمطط . انتفاخ . انفعام
distil[l], (v.t.&i.) قطّر . تقطّر
distillate, (n.) قُطارة
distillation, (n.) تقطير
distillation flask قنينة تقطير (كيمياء)
distillation furnace فرن تقطير
distillation of coal تقطير الفحم
distillation test إختبار التقطير
distilled, (adj.) مقطّر
distilled water ماء مقطّر
distiller, (n.) جهاز تقطير . مِقطَر
distillery, (n.) مَقطَر [ مكان التقطير ]
distilling apparatus جهاز تقطير
distilling plant وحدة تقطير
distilling tank خزان تقطير
distinct, (adj.) واضح . جلىّ . متميز
distinction, (n.) وضوح . جلاء . تمييز
distinctive, (adj.) مميِّز
distinguish, (v.t.) ميّز
distort, (v.t.) عوّج . شوّه
, (v.i.) تعوّج . تشوّه
distorted, (adj.) معوّج . متعوّج . مشوّه
distortion, (n.) عِوج . تعوّج . اعوجاج . تشوّه
distortion correction تصحيح التشوّه (تلغراف)
distortion of field تشوّه المجال (كهرباء)
distortion test اختبار التشوّه (هندسة)
distortion tolerance التفاوت المسموح به للتشوّه (هندسة)
distress, (n.) كُربة . استغاثة
distress call نداء إستغاثة
distress signal إشارة استغاثة
distributaries, (n.pl.) أفرُع النهر
distribute, (v.t.) وزّع
distributed, (adj.) موزّع
distributed load حمل موزّع
distributer, (n.) موزِّع
distributer valve صمام توزيع
distributing, (adj.) موزِّع . توزيعى
distributing box صندوق توزيع

* اللفظة المعربة "دستمبر" .

distributing centre مركز توزيع
distributing conduit مجرى توزيع
distributing main ينبوع توزيع
distributing manifold مشعب توزيع (هندسة)
distributing network شبكة توزيع
distributing station محطة توزيع
distributing switch مفتاح توزيع
distributing switchboard
لوحة مفاتيح التوزيع
distribution, (n.) توزيع . قسمة . توزع
distribution board لوحة توزيع
distribution box صندوق توزيع
distribution cable كبل توزيع
distribution factor عامل التوزيع (كهرباء)
distribution frame إطار توزيع (تليفون)
distribution list قائمة توزيع
distribution of loads توزيع الأحمال
distribution of temperature توزيع الحرارة
distribution panel لوحة توزيع (كهرباء)
distribution pillar عمود توزيع (كهرباء)
distribution reservoir خزان توزيع (ايدروليكا)
distribution switchboard
لوحة مفاتيح التوزيع (كهرباء)
distribution system نظام التوزيع
distributive, (adj.) توزيعي
distributive law القانون التوزيعي (رياضيات)
distributor, (n.) موزع

district, (n.) مقاطعة
disturb, (v.t.) أزعج . أقلق . شوّش
disturbance, (n.) إزعاج . إقلاق . تشويش . اضطراب
disturbing current تيار التشويش (كهرباء)
disturbing wave موجة مشوشة
ditch, (n.) خندق
, (v.t.) حفر الخندق . رمى في الخندق
حط على الماء [بطيارة برية] (طيران)
ditching, (n.) النزول الاضطراري على الماء (طيران)
ditto, (n.) مثلما سبق . كذلك*
diurnal, (adj.) نهاري . يومي
diurnal variation الاختلاف اليومي
diurnal load factor عامل الحمل اليومي (كهرباء)
divalent, (adj.) ثنائي التكافؤ (كيمياء)
dive, (v.i.) غطس . غاص . انقض
dive bomber قاذفة قنابل انقضاضية (طيران)
dive bombing قذف القنابل أثناء الانقضاض (طيران)
dive brakes فرامل الانقضاض (طيران)
dive gear جهاز الغطس (بحرية)
diver, (n.) غطاس . غواص
diverge, (v.i.) تباعد . انفرج . انشعب . اختلف
divergence, (n.) تباعد . انفراج . انشعاب . تفرق . اختلاف
divergence loss فقد تباعدي
divergency, (n.) (see divergence)

* تستعمل أيضا لفظة "شرحه" .

divergent, (adj.) متباعد . تباعدى . مُفَرِّق
divergent bundle حزمة متباعدة
divergent duct مسلك متباعد
divergent lens عدسة مفرقة (ضوء)
divergent magnetic flux التدفق المغنطيسى المتباعد (مغنطيسية)
divergent nozzle فوهة متباعدة (هندسة)
divergent series متسلسلة متباعدة (أو تباعدية) (رياضيات)
diverging, (adj.) متباعد
diverging lens عدسة مفرقة (ضوء)
diverging mouthpiece قطعة فم تباعدية
diverse, (adj.) شتى . متعدد الأشكال . متنوع . متباين . مختلف
diversification, (n.) تعدد الأشكال . تنوع
diversion, (n.) تحويل . تحوُّل . حوالة . خدعة تحويلية (حرب) . تسلية
diversity, (n.) اختلاف . تعدد الأشكال . تعدّد . تنوع . تباين
diversity factor عامل التباين (كهرباء)
diversity ratio نسبة التباين (ضوء)
diversity reception استقبال التنوع (راديو)
divert, (v.t.) حوّل . صرف عن . سلّى
diverter. (n.) مقاومة تحويل (كهرباء)
divide, (v.t.) قسّم . فصل . صنّف . قسَم . جزّأ . درّج
, (v.i.) انقسم . انفصل . اقتسم . تجزأ
divided, (adj.) مُقسّم . مقسوم . منقسم . مجزأ
divided bearing محمل منقسم . محمل مشقوق
divided circuit دائرة مجزّأة (تلغراف)
divided core قلب مجزّأ (كهرباء)
divided pitch خطوة مجزأة (هندسة)
divided touch magnetization المغنطة بطريقة اللمس المنفصل (مغنطيسية)
dividend, (n.) حصة . ربيحة . ربح . المقسوم (رياضيات)
divider[s], (n.) [الساق من قطعة واحدة] فرجار تقسيم
dividers method طريقة التقسيم بالفرجار
dividers, spring فرجار تقسيم ذو ياى
dividing head رأس تقسيم (هندسة)
dividing line خط تقسيم
dividing network شبكية مُجزِّئة (كهرباء)
dividing rule[r] مسطرة تقسيم
diving-bell, (n.) غرفة الغطس (هندسة مدنية)
divisibility, (n.) قابلية القسمة . المتجزئية . قبول التجزئة
division, (n.) قسمة (رياضيات)
فرقة (تسليح)
انقسام . تقسيم . قِسْم
division plate لوح تقسيم (هندسة)
division sign علامة القسمة (رياضيات)
division wall جدار فاصل (مبانى)
divisor, (n.) المقسوم عليه . القاسم (رياضيات)
divisor, greatest common القاسم المشترك الأعظم (رياضيات)
dizziness, (n.) ترنح . سَدَر . اضطراب عقلى

dock, (n.) مرفأ . حوض سفن
, (v.t.) سحب السفينة إلى الحوض أو المرفأ
docket, (n.) بطاقة تعليمات
dockyard, (n.) مسفن [دار صناعة أو إصلاح السفن]
doctrine, (n.) فقه . مذهب
, (adj.) فقهي . مذهبي
document, (n.) وثيقة . مستند
documentary, (adj.) وثيق . مستندي
documentation, (n.) وثائق . مستندات .
تزويد (أو استعمال) وثائق (أو مستندات)
dodecagon, (n.) ذو الاثني عشر ضلعا (هندسة)
dodecahedron, (n.) ذو الاثني عشر سطحا
dodge, (v.i.&t.) زاغ . راوغ . فادى . تملّص
dodging, (n.) زوغان . مراوغة . مفاداة
doeskin, (n.) جلد الغزالة أو الظبية أو الأرنبة .
ضرب من الجوخ
doff, (v.t.) خلع . حسر . نزع . تخلص من
doffer, (n.) محسرة (غزل)
og, (n.) كُلّاب . ماسكة . سقاطة .
مصدّ [عادة يضبط وضعه] (هندسة)
ديك (تسليح)
dog clutch قابض كلابي (هندسة)
dog coupling قارنة كلّابية (هندسة)
dogged, (adj.) مُكلّب
dogma, (n.) عقيدة
dogmatic, (adj.) قاطع . جازم
dog-nail, (n.) مسمار كبير معطوف الرأس (نجارة)
dogs, (n.) ماسكات للأبواب والمنافذ (بحرية)

dog starter مبدىء حركة كلّابي
dog-stay, (n.) مربط ذو رأس جانبي (هندسة)
dogwood,* (n.) خشب القرانيا (أو قرنوس)
dolly, (n.) ساندة [لرأس البرشام]
حافظة [لخازوق الحفر]
ثقل موازنة . وبيلة [عصا غليظة]
قرص تلميع
مقلبة (تعدين)
dolomite, (n.) دولوميت (جيولوجيا)
dolomitisation, (n.) التدلّت (جيولوجيا)
dolphin, (n.) دخس . دُلفين †
domain, (n.) ملك . مقاطعة . منطقة نفوذ . مجال
dome, (n.) قبّة
, (adj.) مقبّب
dome light نور علوي
dome-shaped, (adj.) على شكل قبة
domestic, (adj.) منزلي . محلّي . أليف
domicile, (n.) موطن
, (v.t.&i.) وطّن . استوطن
dominant, (adj.) سائد . غالب
, (n.) النغمة الغالبة (موسيقا)
dominate, (v.t.&i.) ساد . غلب . تسلّط
domination, (n.) سيادة . غلبة
donation, (n.) عطية . هبة
donkey boiler غلاية خادمة (هندسة)
donkey engine محرك خادم (هندسة)
donkey pump مضخة خادمة (هندسة)
donor, (n.) مُعطي . واهب . مانح

* جنس Cornus وخاصة القرانيا المُدمّاة C. sanguinea
† اللفظة الدارجة «درفيل»

donut, (*n.*) (*see* doughnut)
door, (*n.*) باب
door jambs عضادتا الباب
door switch مفتاح كهربائي يعمل مع الباب
doorway, (*n.*) مدخل
dope, (*n.*) دِمَام . إضافة مُعَالِجَة للوقود
إضافة الى المادة الحساسة (تصوير)
مخدر
, (*v.t.*) دمّ . أضاف إلى الوقود .
أضاف الى المادة الحساسة (تصوير)
خدّر
doped fabric قماش مدهون بالدِّمَام
doped fuel وقود مُعَالَج
dope, fuel إضافة لِمُعَالَجَة الوقود
dope-proof, (*adj.*) صامد للدمام
doping, (*n.*) الدمّ (دهان)
إضافة المادة المعالجة للوقود (وقود)
إضافة المادة المنظمة للصورة المطبوعة (تصوير)
تخدير
Doppler's effect ظاهرة "دوبلر" (طبيعيات)
Doppler shift زحزحة "دوبلر" (طبيعيات)
dormant, (*adj.*) راقد. نائم. هاجع. مُستكِن .
مُسْبِت
dorsal, (*adj.*) ظهري . خارجي
dose, (*n.*) جرعة [دواء] . مقدار الجرعة. وَزْمَة
dosage, (*n.*) تقدير الجرعة . مركّبات الجرعة
dosimeter, (*n.*) مقياس الجرعات
dot, (*n.*) نقطة
, (*v.t.*) نقّط

dot-and-dash line خط من نُقَط وشُرَط
dot generator مولد نُقَطي (تلفزاف)
dotted line خط مُنَقَّط
dotting pen قلم تنقيط (رسم)
double, (*adj.*) مضاعف. مزدوج. ثنائي. مثنى
, (*n.*) ضعف .
صورة مطابقة . شبيه . صِنو
, (*v.t.&i.*) ثنى . ثنّى . انثنى .
ضاعف . صار ضعفا .
هرول
double-acting, (*adj.*) مزدوج الفعل
double-acting cylinder أسطوانة مزدوجة
الفعل (هندسة)
double-acting engine محرك مزدوج الفعل
(هندسة)
double-acting piston كبّاس مزدوج الفعل
(هندسة)
double-acting pump مضخة مزدوجة الفعل
(هندسة)
double-acting relay مُرَحِّل (أو متابع)
مزدوج الفعل (كهرباء)
double-action press مكبس مزدوج الفعل
(هندسة)
double amplitude قيمة الذروة المضاعفة (كهرباء)
double armature windings لفائف مزدوجة
لعضو الانتاج (كهرباء)
double-beat valve صمام مزدوج المصامة (هندسة)
double belting سيور مزدوجة الثخانة (هندسة)
double bevel ميل مزدوج (هندسة)
double-blast bellows منفاخ مزدوج النفخ
(هندسة)

double bond ترابط ثنائى (كيمياء)
double bottom قاع مزدوج (بحرية)
double-branch elbow مرفق بفرعين (مواسير)
double-break switch مفتاح قطع مزدوج (كهرباء)
double bridge قنطرة [كهربائية] مزدوجة (كهرباء)
double-button control التحكم بزر مزدوج (كهرباء)
double-button microphone
ميكروفون بمقاومتين (كهرباء)
double chain structure
تكوين مزدوج السلسلة (كيمياء)
double-coated film فيلم حساس مطلى من الوجهين (تصوير)
double coating طَلية مزدوجة
double-coil direction finder
مُعيِّن اتجاه بملفين (راديو)
double-concave lens عدسة مزدوجة التقعر (أو مقعرة الوجهين) (طبيعيات)
double-conductor cable كبل ذو موصلين (كهرباء)
double-cone insulator عازل من مخروطين متقابلين (كهرباء)
double connector مسمار ربط طرفين (كهرباء)
double contact تلامس مزدوج (كهرباء)
تماس مزدوج (رياضيات)
double-contact push زر ذو تلامس مزدوج (كهرباء)
double contraction انكماش مزدوج (هندسة)

double conversion تحويل على مرحلتين (كهرباء)
double-convex lens عدسة مزدوجة التحدب (أو محدبة الوجهين) (طبيعيات)
double-cotton covered wire (d.c.c. wire)
سلك مزدوج التغليف بالقطن (كهرباء)
double-current generator مولد تيارين [مستمر ومتردد] (كهرباء)
double-current repeater معيد فى نظام التلغرافية ذات التيارين
double-current telegraphy التلغرافية بتيارين
double-current transmitter مُرسل ذو تيارين
double-current working التشغيل بتيارين (تلغراف)
double curvature انحناء مزدوج
double-cut file مِبرد مزدوج القطعية (هندسة)
[المجموعة الأولى من الأسنان مائلة بزاوية ٧٠–٨٠°، والمجموعة الثانية بزاوية ٤٠–٤٥°]
double-cutting bit لُقمة مزدوجة (هندسة)
double decomposition انحلال مزدوج (كيمياء)
double diode دايود مزدوج (ترميونيات)
double-disc gate valve محبس بوابة مزدوج القرص (إيدروليكا)
double-disc grinder جلّاخة مزدوجة القرص (هندسة)
double drill مثقب مزدوج (هندسة)
double-edged, (*adj.*) ذو حدين
double effect تأثير مزدوج
double effect fuse صمامة ذات تأثير مزدوج

double-ended needle إبرة ذات طرفين
double-end[ed] spanner (*or* wrench)
مفتاح صمولة ( أو ربط ) ذو طرفين
double-end ga[u]ge محدد قياس من الطرفين (هندسة)
double-entry compressor
ضاغط مزدوج المدخل (طيران)
double expansion تمدد مزدوج (هندسة)
double exposure تعريض مزدوج ( تصوير )
double-eye joint وُصلة بعينين (هندسة)
double-faced hammer مطرقة ذات وجهين
double feed تغذية مزدوجة
double-field magnet مغنطيس ذو مجالين (كهرباء)
double-filament lamp مصباح ذو فتيلتين
double-flanged, (*adj.*) ذو شفة مزدوجة (هندسة)
double-flow turbine تربينة ( أو عنفة )* ذات دفق مزدوج (هندسة)
double-frequency oscillator مذبذب ذو ترددين (راديو)
double-head wrench مفتاح ربط مزدوج الفك (هندسة)
double-helical gearing مسننات* (أو تروس) مزدوجة الاولبة (هندسة)
double-helical tooth سن لولبي ببابين (هندسة)
double-hump resonance رنين ذو سنمتين (راديو)
double ignition إشعال بشرارتين (كهرباء)
double image صورة مزدوجة (تلفزيون)
double insulation عزل مزدوج (كهرباء)

double integration تكامل مزدوج (رياضيات)
double-iron plane مسحاج بسلاحين (نجارة)
double-layer winding لف من طبقتين (كهرباء)
double-magnet ion trap مصيدة أيونات بمغنطيسين (إلكترونيات)
double modulation تضمين مزدوج (راديو)
double-needle telegraphy التلغرافية بإبرة مزدوجة
double-offset box-wrench مفتاح ربط صندوقي مرحّل مرتين (هندسة)
double packing حشو مزدوج (هندسة)
double parallel winding ملفات متوازية مزدوجة (كهرباء)
double phantom circuit دائرة وهمية مزدوجة (تلغراف)
double-phase, (*adj.*) ذو طورين (كهرباء)
double plane iron سلاح مسحاج مزدوج (نجارة)
double-ply belt سير من طبقتين (هندسة)
double point نقطة ثنائية (رياضيات)
double-pole, (*adj.*) مزدوج القطب (كهرباء)
double-pole bell جرس ذو قطبين (كهرباء)
double-pole cut-out قاطع دائرة ذو قطبين (كهرباء)
double-pole safety fuse مصهر أمان ذو قطبين (كهرباء)
double-pole switch مفتاح ذو قطبين (كهرباء)
double-ported valve صمام ببابين (هندسة)
double pull-over شداد مزدوج (كهرباء)

* في سورية .

double quadrantal مضاعف التربيع (رياضيات)
double-range instrument جهاز قياس ثنائى المدى
double reaction رد فعل مزدوج (راديو)
double reception إستقبال مزدوج (راديو)
double-reduction gear ترس تخفيض على مرحلتين (هندسة)
double refining تكرير مزدوج (هندسة)
double refraction إنكسار مزدوج (طبيعيات)
double riveting برشمة مزدوجة (هندسة)
double-row, (n.) صفان مزدوجان
, (adj.) من صفين . ذو صفين
double-row radial engine محرك نصف قطرى ذو صفين (طيران)
doubler plate لوح مُثنًّى (سفن)
double salt ملح مزدوج (كيمياء)
double seam درزة مزدوجة (هندسة)
double-seat valve صمام ذو مقعدين (هندسة)
double-sensitivity magic eye عين سحرية مزدوجة الحساسية (راديو)
double shackle شكال مزدوج (هندسة)
double shear قص مزدوج (هندسة)
double-shear riveted joint وُصلة مبرشمة تحمل القص المزدوج (هندسة)
double-shear steel فولاذ مزدوج القص
double-shed insulator عازل بظُلَّتين (كهرباء)
double shrinkage إنكماش مزدوج (هندسة)
double-shunt parallel excitation إثارة مزدوجة بالتوازى (كهرباء)
double shut-off قفل مزدوج (هندسة)
double sideband (d.s.b.) حزمة جانبية مزدوجة (راديو)
double silk-covered wire (d.s.c. wire) سلك مزدوج التغطية بالحرير
double smoothing plane مسحاج تمليس مزدوج (نجارة)
double-spindle broaching machine مكنة تخليق ثقوب مزدوجة العمود (هندسة)
double-spindle milling machine مكنة تفريز مزدوجة العمود (هندسة)
double-spiral filament فتيلة ذات حلزونتين (كهرباء)
double stroke شوط مزدوج (هندسة)
doublet, (n.) ثنائى . أحد الزوجين
خط ثنائى (ضوء)
doublet aerial هوائى ثنائى [بذراعين على استقامة واحدة ومغذ من الوسط] (راديو)
double thread سن ببابين . سن مزدوجة (هندسة)
double-threaded screw, (also two-start thread) لولب ببابين (هندسة)
double-throw switch, (also two-way or throw-over switch) مفتاح ذو تحويلتين (كهرباء)
double thrust bearing تحمل تدافع مزدوج (هندسة)
double touch لمس مزدوج (صوتيات)
doublets, (n.pl.) عدسات مزدوجة (تصوير)
double-tuned, (adj.) مزدوج المواالفة
double-twisted auger بريمة مزدوجة اللولب (هندسة)
double vibration (DV) اهتزاز مزدوج (كهرباء . صوتيات)
double wall جدار مزدوج

double-way, (*adj.*) ذو طريقين (أو سكتين)
double-welded, (*adj.*) ملحوم من الناحيتين
doubling, (*n.*) مضاعفة
doubling plate لوح تقوية مثنى (هندسة)
doubt, (*n.*) شك
, (*v.i.*) شك . تشكك
douche, (*n.*) نجاج . نطول
dough, (*n.*) عجين
Douglas fir, (*or* spruce) تنوب دوجلاس [أو التنوب الأحمر ، من الفصيلة الصنوبرية]
doughnut, (*n.*) كعكة
douse, (*v.t.*) أنزل الشراع بسرعة (بحرية)
أطفأ الإضاءة
غطس . بلل
dovetail, (*n.*) تعشيقة(غنفارية) . مجرى غنفاري*
, (*v.t.*) عشق (أو وصل) (غنفاريا)
dovetail angle زاوية (غنفارية) (نجارة)
dovetail cutter مقطع (غنفاري) (هندسة)
dovetailed, (*adj.*) معشق (غنفاريا) (نجارة)
dovetailed groove حز (غنفاري) (نجارة)
dovetailing, (*n.*) التعشيق (الغنفاري) (نجارة)
dovetail joint وصلة(غنفارية) .
كعب(غنفاري) (نجارة)
dovetail saw منشار (غنفرة) (نجارة)
dovetail welding لحام (غنفاري) (لحام)
dowel, (*n.*) دسار . (كويلة) (هندسة . نجارة)
, (*v.t.*) ثبت (أوهيأ) بدسر
dowel bit, (*also* spoon pit) لقمة ثقب شبه مخروطية (نجارة)

dowel hole ثقب دسار
dowel joint وصلة دسر
dowelling jig دليل تثقيب للدسر (هندسة)
dowel [pin] دسار . كويلة (هندسة . نجارة)
Dow metal معدن "دو" [سبائك قاعدتها المغنسيوم] (ميتالورجيا)
down, (*adj.*) إلى أسفل . إلى تحت
, (*n.*) زغب . تل صغير . رابية
downcast, (*adj.*) منكسر الخاطر . مثبط الفؤاد
downcast shaft عمود تهوية المنجم (تعدين)
downcomer, (*n.*) ماسورة نازلة (مباني . ميتالورجيا)
down-draft carburet[t]or مكربن ذو تيار هوائي هابط (هندسة)
down-draught, (*n.*) تيار هوائي هابط
down-gate, (*n.*) مصب (سباكة)
downhaul, (*n.*) حبل إنزال الشراع (بحرية)
downlead, (*n.*) سلك الهوائي النازل (راديو)
downpipe, (*n.*) ماسورة نازلة (مباني)
downpour, (*n.*) تهطال
down-stream, (*n.*) مجرى هابط .
مهبط النهر (أو التيار) . الصبب
down-stroke, (*n.*) شوط الهبوط
downtake, (*n.*) ماسورة نازلة [الفرن العالي] (ميتالورجيا)
downward angle زاوية الصبب (طيران)
downwards, (*adv.*) إلى أسفل . سفلياً
donward stroke شوط هابط
downwash, (*n.*) الاجتراف السفلي (طيران)
زاوية الاجتراف السفلي (طيران)

* الاستعمال الدارج .

down-wind, (*adv.*) فى اتجاه الريح . مع الريح
doze, (*v.t.*) غفا
, (*n.*) غفوة
dozen, (*n.*) إثنى عشر . (دستة)*
dozzle, (*n.*) مَسيب (ميتالورجيا)
D.R. (*see* dead reckoning)
draft, (*also* draught), (*n.*) جر . سَحْب .
مُسْوَدَّة . رسم . مشروع قرار
تجنيد . مجموعة مجندين (تسليح)
تيار هوائى . تيار سَحْب (هندسة)
استدقاق (سباكة)
فتحة تصرف الماء (ايدروليكا)
غاطس (بحرية)
, (*v.t.*) سَوَّد . جَنَّد . جَرَّ . سحب
drafting committee لجنة صياغة
drafting paper ورق مسودات . ورق رسم
drafting water رفع الماء بالسفط (ايدروليكا)
draftsman, (*also* draughtsman), (*n.*) رسَّام
draftsmanship, (*n.*) رِسَامة
draft tube أنبوب سفط [سدود الهواء] (تربينات)
draft wheel ترس السحب (غزل)
drag, (*v.t.*) جر . سحب . أنشل
, (*v.i.*) انجر . انسحب . تخلف . دلف
, (*n.*) جر . سَحْب .
مجرفة . كرَّاءة† . نقَّالة . سَحَّابة
مقاومة الهواء (طيران)
النصف السفلى للقالب (سباكة)

drag anchor مرساة تَنْسَحِب (بحرية)
drag coefficient معامل مقاومة الهواء (طيران)
drag, compressibility مقاومة الانضغاطية (طيران)
drag, cooling المقاومة التبريدية (طيران)
drag direction إتجاه المقاومة (طيران)
drag force قوة المقاومة (طيران)
drag, form المقاومة الشكلية (طيران)
drag, induced المقاومة المستحثة (طيران)
drag, interference المقاومة التداخلية (طيران)
dragline, (*n.*) حبل (أو كبل) للسحب
dragline excavator حفَّار ذو كبل سحب (هندسة)
drag lin وُصل سحب [لتغيير الحركة] (محركات بخارية ، سيارات)
drag net شبكة صيد [تُسحب]
dragon, (*n.*) تِنين . جرَّار مصفح
dragon-tie, (*n.*) شِكَال زاوى (نجارة)
drag, parasite المقاومة الطفيلية (طيران)
drag, pressure المقاومة الضغطية (طيران)
drag, profile المقاومة الجانبية (طيران)
drag rope حبل السحب
drag shoe حذاء السحب
drag, skin-friction مقاومة الاحتكاك الغشائى (طيران ، بحرية)
drag strut شِكَال مقاومة انضغاطى [ بالجناح : أمامى – خلفى ] (طيران)

---

* لفظة دخيلة ، وقد تذكر "دستجة" .
† اللفظة الدارجة « كراكة » .

drag wire سلك مقاومة (طيران)
سلك جر (أو سحب) (هندسة)

drain, (v.t.) صفى . إستصفى . صرف . نزح
, (v.i.) أصفى
, (n.) بالوعة . مصرف . منصرف

drainage, (n.) تصفية . صرف . قناة صرف . قنوات صرف . مصرف

drainage area, (also catchment area) منطقة مستجمع الصرف (أو الأمطار)

drainage coil ملف صرف (كهرباء)

drainage outlet مخرج الصرف

drain cock محبس استصفاء (هندسة)

drain cooler مبرد المنصرف

draining system نظام الصرف

drain pipe ماسورة تصريف .
ماسورة استصفاء (هندسة)

drain plug سدادة صرف . صمة استصفاء (هندسة)

drain-trap, (also air-trap) مصيدة هواء المجارى (هندسة صحية)

drain valve صمام استصفاء (هندسة)

drapery, (n.) سجوف [جمع سجف]

draught, (n.) (see draft) شربة . نفس

draught fans مراوح السحب

draught marks علامات الغاطس (بحرية)

draughtsman, (also draftsman), (n.) رسام

draughtsmanship, (n.) رسامة

draw, (v.t.) جر . سحب . رسم . جذب . استل
, (v.i.) إقترب . اجتذب . انسحب . تخلف
, (n.) جر . سحب . المسحوب . قنطرة متحركة

drawability (n.) الانسحابية . قابلية السحب (هندسة)

drawback, (n.) عائقة . عيب
جزء انسحابى [من قالب تشكيل] (سباكة)

draw-bar, (also drag-bar or draught-bar), (n.) قضيب جر (أو قطر)
قضيب سحب [مخارط] (هندسة)

draw-bar pull جهد القطر (هندسة)

draw-bridge, (n.) قنطرة متحركة

drawer, (n.) ساحب . مسحبة . رسام . دُرج

drawer, wire مسحبة أسلاك (هندسة)

draw-filing, (n.) البرد المستعرض [بطول الحبيبات، عادة بمبرد مفرد القطعية] (هندسة)

draw-in bolt مسمار ساحب [لقطع التفريز مثلا]

draw-in chuck, (also collet chuck) ظرف يسحب [ذوزناق] (هندسة)

drawing, (n.) جر . سحب . رسم

drawing board لوحة رسم

drawing-down, (n.) السحب [مع تصغير المقطع وزيادة الطول] (هندسة)

drawing cable كبل الجر

drawing-in, (n.) السحب إلى الداخل (هندسة)

drawing instruments آلات الرسم

draw[ing] knife سكين جبذ [للكشط] (نجارة)

drawing office مكتب رسم

**drawing of patterns** سحب قوالب السبك (سباكة)
**drawing of tubes** سحب الأنابيب (هندسة)
**drawing-out,** (*n.*) السحب إلى الخارج (هندسة)
**drawing paper** ورق رسم
**drawing pen** قلم تحبير (رسم)
**drawing pencil** قلم رسم
**drawing pin** دبوس رسم
**drawing point** شوكة رسم (هندسة)
**drawing press** مكبس [ختم] بالسحب (هندسة) [باستعمال قوالب لتشكيل أغفال من ألواح معدنية]
**drawing quality** جودة السحب . نوع السحب (هندسة)
**drawing rollers** دلافين السحب (هندسة)
**drawing scale** نسبة الرسم
**drawing table** منضدة رسم
**drawing [temper]** تطبيع (ميتالورجيا)
**drawing timber** رفع الدعم (تعدين)
**drawing to scale** الرسم بنسبة
**draw knife** سكين جبذ [للكشط] (نجارة)
**draw lid** غطاء منزلق
**draw line** حبل للسحب
**drawn,** (*adj.*) مسحوب . مرسوم
**draw-nail,** (*n.*) مسمار سحب (سباكة)
**drawn current** التيار المسحوب (كهرباء)
**drawn wire** سلك مسحوب (هندسة)
**drawn-wire filament** فتيلة من السلك المسحوب (إضاءة)

**draw-plate,** (*n.*) لوح تثبيت قوالب سحب الأسلاك أو المواسير (هندسة)
**draw-screw,** (*n.*) مسمار [لولبي] ساحب (سباكة)
**draw set** مسطحة ساحبة* [لطرف البرشامة]
**drawshave,** (*n.*) مسحجة جبذ [للكشط] (نجارة)
**draw taper** إستدقاق السحب (سباكة)
**draw tongs** كلبتا السحب (هندسة)
**draw-tube telescope** تلسكوب بأنبوب منزلق (مساحة)
**dreadnought,** (*also* **dreadnaught**), (*n.*) بارجة حربية (بحرية)
**dredge,** (*n.*) شبكة التقاط من قاع البحر .
, (*v.t.*) كرا †
**dredge[r],** (*n.*) كرّاءة †
**drench,** (*v.t.*) غمر . اغتمر
**drenching valve** صمام الاغتمار
**dress,** (*v.t.*) ألبس . كسا . زيّن . هيأ . سوّى . هذّب . وظّب . ضمد . صفّ
, (*v.i.*) لبس . اكتسى . تزين . اصطف
, (*n.*) لباس . رداء . ثوب . كسوة . هيئة
**dresser,** (*n.*) عامل تسوية . عامل وظب
ملطاس [لنقر وتشكيل الحجارة والأرحاء]
مسواة [لتسوية ألواح ومواسير الرصاص وكذا حجارة التجليخ]
**dressing,** (*n.*) تسوية . اكتساء . كساء . تهيئة . تهذيب . وظب . ملاط . تضميد . ضمادة (طب)

* الاستعمال الدارج «بلص شفاط» .
† كرا ، يكرو ، كرواً ، واللفظة الدارجة "كراكة" .

**dressing-off, (*also* fettling), (*n.*)** تهذيب المصبوبات (سباكة)
**dressing of ores** تهيئة الخامات
**dressing of rolls** تسوية الدلافين (هندسة)
**dressing tool** أداة تسوية. مِسواة (هندسة)
**dribble, (*v.i.&t.*)** أقطرَ
**, (*n.*)** قطرة . القَطْر
**drier, (*also* dryer), (*n.*)** مُجفف
**drift, (*v.i.*)** انساق. اطّرق. تطرّق. تكوّم
**, (*v.t.*)** دسر . طرَح . طرّح . جرف
**, (*n*)** سَوْق. مساق. انسياق. استياق.
إطّراق . تطرّق. دفع. طِرح
سِيق. سيقة
مجز . سنبك [للدسر]. وشيظة مستدقة (هندسة)
معدل جريان التيار (ايدرولكيا)
الانسياق الجانبي (طيران ، بحرية)
مساق (أو اتجاه) النفق (هندسة مدنية)
سرب (تعدين)
طرح [تكونات سطحية] (جيولوجيا)
**drift angle** زاوية الانسياق (طيران ، بحرية)
**drift bolt** مسمار دسر (نجارة)
**drift computer** حاسبة الانسياق (ملاحة)
**drift correction** تصحيح الانسياق (ملاحة)
**drift deposit** قرارة مجروفة (جيولوجيا)
**drifter, (*n.*)** ثقّابة صخور (تعدين)
**drift indicator** مبين الانسياق (ملاحة)
**drifting of needle** إنسياق الابرة (مغنطيسية)
**drift[ing] test** اختبار بالدسر
[للطيلية أو الاستعصاء] (هندسة)

**driftmeter, (*n.*)** مقياس الانسياق (طيران)
**drift pin** سُنبك (هندسة)
**drift plug** مشحط
[لتقويم نكتة في ماسورة من رصاص] (هندسة)
**drift punch** سنبك دسر [للبرشام مثلا]
**drift sight** مهداف الانسياق (ملاحة)
**drift wire** سلك الانسياق (ملاحة)
**drill, (*n.*)** مِثقب [عُدّة الثقب]
مثقاب [عُدّة يدوية للثقب]
ثقّابة [مكنة ثقب]
محفار [آبار]
تدريب [جسماني أو عقلي]
**, (*v.t.*)** ثقَب. ثقّب. درّب. بذر
حفر [آبار]
**drill ammunition** ذخيرة تدريب (تسليح)
**drill axis** محور الثقب . محور المثقب
**drill, bench** ثقّابة نضدية (أو بنكية) (هندسة)
**drill bit** لقمة ثقب (مخارط)
**drill bow** قوس إدارة المثقاب الوتري (هندسة)
**drill, breast** مثقاب صدر (هندسة)
**drill bushing** جُلبة ثقب (هندسة)
**drill chuck** ظَرْف المثقاب (أو الثقّابة) (هندسة)
**drilled, (*adj.*)** مثقوب . مثقّب
**drill extractor** مستخرِج المثاقب (هندسة)
**drill feed** تغذية المثقب (هندسة)
**drill, fiddle** مثقاب وتري (هندسة)
**drill ga[u]ge** محدد قياس مثاقب [للأقطار]
**drill, hand** مثقاب يدوي (هندسة)

drill holder fixture تثبيتة مربط المثاقب
drill holding ربط المثاقب (هندسة)
drilling, (*adj.*) ثاقب . مُثقِّب
, (*n.*) ثقب . تثقيب . حفر [الآبار]
drilling fixture تثبيتة ثقب (هندسة)
drilling jig دليل تثقيب (هندسة)
drilling machine ثقّابة (هندسة)
drill[ing] spindle عمود الثقب (هندسة)
drilling table منضدة الثقب (هندسة)
drill lathe مخرطة ثقب
drill, multiflute مثقب متعدد الحُدَد (هندسة)
drill pad ساندة للثقب (مخارط)
drill, pillar ثقّابة قاعدية (هندسة)
drill pipe ماسورة حفر (هندسة مدنية)
drill point شوكة ثقب (نجارة)
drill press ثقّابة ضغطية (هندسة)
drill, radial ثقابة نصف قطرية* (هندسة)
drill, ratchet مثقاب بسقاطة (هندسة)
drill-rod, (*n.*) قضيب ثقب (هندسة مدنية)
drill shell قذيفة تدريب (تسليح)
drill socket وقبة المثقب (هندسة)
drill stand منصب الثقّابة (هندسة)
drill steel فولاذ المثاقب
[المحتوى الكربوني ٠٫٢٠ ٪ تقريبا] (ميتالورجيا)
drill temper مزاج فولاذ المثاقب (ميتالورجيا)
drill test الاختبار بالثقب (غلايات)
drill, turret ثقابة برجية (هندسة)

drill, twist مثقب التوائى (هندسة)
drill web وترة المثقب (هندسة)
drink, (*v.t.*) شرب
, (*n.*) شراب
drip, (*v.t.&i.*) أقطر . تقطّر . قطر
, (*n.*) قطور . تقطّر . نطر . محبس قطر
إفريز (مبانى)
drip cup قدح القطر (هندسة)
drip feed التغذية المتقطرة (هندسة)
drip-feed lubrication التزييت بالتغذية المتقطرة (هندسة)
drip-feed lubricator خزان التغذية المتقطرة (هندسة)
drip pan طاس قطر (هندسة)
dripping eave إفريز القطر (مبانى)
drip pipe ماسورة قطر (هندسة)
drip-proof, (*adj.*) صامد للتقطّر (كهرباء)
drip valve, (*also* bleeder) صمام القطر (هندسة)
drive, (*v.t.*) ساق . استاق . سوّق .
قاد . أدار . دوّر . ألزم .
دسر . دق . حشر . شق طريقا .
حفز . دفع
, (*n.*) وسيلة الإدارة . وسيلة التدوير .
آلة الحركة
سياقة . اندفاع
الحافز (راديو)
مستوى متفرع (تعدين)

* اللفظة الدارجة « (مقاب) دف » .

drive bolt مسمار دسر (هندسة)
drive chain, (*also* driving chain) سلسلة التدوير (هندسة)
drive fit, (*also* driving fit) (D.F.) توافق دق (هندسة)
drive mechanism آلية الإدارة . آلية التدوير (هندسة)
drive motor موتور إدارة (هندسة)
driven, (*adj.*) منساق . مُدار . مقود
driven clutch قابض مقود (هندسة)
driven pulley بكرة مقودة . بكرة مدارة (هندسة)
driven shaft عمود مدار (هندسة)
driven wheel عجلة مقودة (هندسة)
drive pinion مسننة إدارة . ترس تدوير (هندسة)
drive pipe ماسورة حفر
driver, (*n.*) سائق . مدور . قائد . حافز . مدقة
driver [amplifier] مضخم (أو مكبر) حافز (كهرباء)
driver coupling قارنة إدارة (هندسة)
driver plate, [*also* driving plate] قرص التدوير . مربط الإدارة (هندسة)
driver, screw مفك (هندسة)
drive shaft عمود إدارة . عمود تدوير (هندسة)
drive up to light press fit توافق بين الدق والضغط الخفيف (هندسة)
drive wheel مسننة إدارة (أو تدوير)
driving axle محور إدارة . محور تدوير (هندسة)
driving band طوق الدفع (تسليح)
driving belt سير تدوير (هندسة)
driving box صندوق تدوير (هندسة)
driving by belts التدوير بالسيور (هندسة)
driving by friction التدوير بالاحتكاك (هندسة)
driving by gear wheels التدوير بالمسننات (هندسة)
driving cam حدبة تدوير (هندسة)
driving chisel أجنة دق (هندسة)
driving chuck ظرف تدوير (هندسة)
driving circuit دائرة حافزة (كهرباء)
driving disc قرص تدوير (هندسة)
driving drum دارة تدوير (هندسة)
driving face وجه التدوير (هندسة)
driving fit توافق بالدق (هندسة)
driving force القوة الحافزة
driving gear ترس التدوير . منظومة الإدارة
driving plate قرص التدوير . مربط الادارة
driving-point impedance المعاوقة عند نقطة الحفز (كهرباء)
driving potential الجهد الحافز (إلكترونيات)
driving power قدرة الادارة . قدرة التدوير . القوة الحافزة
driving pulley بكرة مدورة . بكرة قائدة (هندسة)
driving rod ذراع الادارة [قاطرات سكك حديدية]

driving rope — حبل تدوير (هندسة)
driving shaft — عمود مُدَوِّر . عمود قائد (هندسة)
driving side — جانب التدوير [للسير] (هندسة)
driving unit — وحدة إدارة . وحدة تدوير
driving washer — حلقة تدوير (هندسة)
driving wheel — عجلة* قيادة . ترس* إدارة (هندسة)
drizzle, (n.) — رذاذ
, (v.i.) — رذ . أرذّ
drogue, (n.) — مرساة (طيران مائى)
هدف مقطور (طيران)
drone, (n.) — ذكر النحل
droop, (v.i.) — إندال . تدلى
, (n.) — إنديال
droop, aileron — إنديال الجنيح (طيران)
drop, (n.) — نقطة . هبوط . سقوط .
سقطة . مسافة السقوط . سقّاطة
, (v.t.) — أنطر . أسقط . أسدل . خلّف
, (v.i.) — هبط . سقط . انقطع . تخلّف
drop electrode — الكترود متقطّر (كيمياء)
drop-feed lubrication — التزييت بالتغذية المتساقطة (هندسة)
drop-forged steel (D.F.S.) — فولاذ مشكّل بالطرق الساقط (ميتالورجيا)
drop forging — التشكيل بالمطرقة الساقطة
drop gate — بوابة الصبّ (سباكة)
drop hammer — مطرقة ساقطة (هندسة)
drop-handle, (n.) — مِقبض ساقط (هندسة)

droplet, (n.) — قُطيرة
drop of potential — هبوط الجهد
drop oiler — مُزيت بالتساقط (هندسة)
drop-out voltage — فلطية القطع (كهرباء)
dropper, (n.) — قطّارة
مِغلاق [لأسلاك علوية] (كهرباء)
dropper flask — قارورة قطّارة (كيمياء)
dropping angle — زاوية السقوط
dropping bottle — زجاجة تقطارة (كيمياء)
drop press — مكبس بالثقل الساقط (هندسة)
drop stamping — الختم بالطرق الساقط (هندسة)
drop tank — خزان الاسقاط (طيران)
drop test — اختبار هبوط الجهد (كهرباء)
اختبار السقوط (ميكانيكا)
drop-weight test — إختبار الثقل الساقط (هندسة)
dross, (n.) — كُدارة (ميتالورجيا)
drossing spoon — مغرفة فصل الكُدارة [النحاس من الرصاص] (ميتالورجيا)
drossy, (adj.) — ذو كُدارة (ميتالورجيا)
drought, (n.) — قحط
drown, (v.t.&i.) — أغرق . غرق
drowsiness, (n.) — تهويم
drug, (n.) — عقار . مخدّر
, (v.t.) — خدّر
drum, (n.) — دارة . طبلة . برميل . أسطوانة
, (v.t.) — طبّل
drum-armature — عضو انتاج دارى (كهرباء)
drum switch — مفتاح ذو تلامس دارى (كهرباء)

* فى سورية : دولاب — مسننة .

drum winding لف داری (کهرباء)
drusy, (adj.) ذو بجوات . متخرب (تعدين)
dry, (adj.) جاف
, (v.t.&i.) جفف . جف
dry air هواء جاف
dry-air blast هبوب جاف (هندسة)
dry-air pressure الضغط البارومترى الجاف (طبيعيات)
dry analysis تحليل جاف (كيمياء)
dry assay رزن جاف . روز جاف [تقدير المكونات بطريقة جافة] (كيمياء)
dry battery بطارية جافة (كهرباء)
dry bond الترابط الجفافى [الرمال المسبك]
dry-bulb thermometer ترمومتر ذو البصيلة الجافة (طبيعيات)
dry cell خلية جافة (كهرباء)
dry compression الانضغاط الجاف (تبريد)
dry-core cable كبل ذو قلب جاف (كهرباء)
dry dock حوض جاف (بحرية)
dry electrolytic condenser مكثف إلكتروليتى جاف (كهرباء)
dryer, (n.) مجفف (تبريد)
dry flashover voltage, (also dry sparkover voltage) فلطية تقفز الشرارة والعازل جاف (كهرباء)
dry-fuel rocket صاروخ جاف الوقود
dry grinding تجليخ جاف (هندسة)
dry ice جليد جاف [ثانى أكسيد الكربون المتجمد] (كيمياء)
drying, (n.) تجفيف

drying box صندوق تجفيف (تصوير)
drying chamber غرفة تجفيف
drying cylinder أسطوانة تجفيف [صناعة الورق]
drying oil زيت جفوف [يجف بالتعرض للهواء] (دهان)
drying-out, (n.) طرد الرطوبة بالتسخين (كهرباء)
drying oven فرن تجفيف
drying stove موقد تجفيف (سباكة)
drying time زمن التجفيف
dry measure مكيال للحبوب [وغيرها]
dry mo[u]lding إعداد القوالب من (أو فى) الرمل الجاف (سباكة)
dryness, (n.) جفاف
dryness fraction نسبة الجفاف [للبخار] (هندسة)
dry pipe ماسورة تجفيف (غلايات)
dry plate لوح جاف (تصوير)
dry-plate rectifier مقوم ذو الألواح الجاف (راديو)
dry process الأسلوب الجاف (أو التجفيفى) (ميتالورجيا)
dry puddling التمليط الجاف [التحويل الجاف لحديد الزهر إلى الحديد المطروق] (ميتالورجيا)
dry rot النخر الجاف (أخشاب)
dry sand الرمل الجاف (سباكة)
dry-sand mo[u]ld قالب من الرمل الجاف (سباكة)
dry-saturated steam بخار مشبع جاف
dry steam بخار جاف
dry sump حوض [مجمع] جاف [محركات الاحتراق الداخلى] (هندسة)

**dry transformer** مُحوِّل جاف (كهرباء)

**dry weight** الوزن الجاف (طيران)

**dual, (*adj.*)** ثُنائي . مثنّى

**dual control** تحكّم ثُنائي

**dual-grid valve** صمام ثُنائي الشبكة (ثرميونيات)

**dual ignition** إشعال ثنائي (هندسة)

**duality, (*n.*)** ثُنائيّة

**dual operation** تشغيل ثنائي (هندسة)

**dual-track recording** تسجيل ثنائي الأثر (كهرباء)

**dual-valve engine** محرك ثنائي الصمامات (هندسة)

**dub, (*v.t.*)** سوّى . وكز

قَطّب (دهان)

**duck, (*n.*)** دَك* [قماش من التيل أو القطن يشبه الجنفاص*]

**duct, (*n.*)** مسلك . بربخ . مَسيل . مَثْعَب . قناة

مَسْمَك [للهواء] (طيران)

**ducted cooling** تبريد بالمسالك

**ductile, (*adj.*)** مطيل

**ductilimeter, (*n.*)** مقياس المطيلية (ميتالورجيا)

**ductility, (*n.*)** المَطيلِيّة (ميتالورجيا)

**ductule, (*n.*)** قُنَيّة

**dud, (*n.*)** قنبلة أو قذيفة لم تنفجر (تسليح)

**, (*adj.*)** فاشل . عديم الفائدة . غير مؤثر

**duff, (*n.*)** دقيق الفحم . سبيخ

**dull, (*adj.*)** بليد . كليل . عاتم . أكمد . مكتوم

**dull colo[u]r** لون أكمد

**dull red colo[u]r** لون أحمر عاتم

**dull red heat** درجة الحرارة الحمراء العاتمة [نحو ١٢٩٠° ف للحديد]

* لفظة دخيلة معربة .

**duly, (*adv.*)** في حينه . كما ينبغي

**dumb-bell piston** كبّاس ذو كرتين

**dumdum [bullet]** رصاص دمدم (تسليح)

**dummy, (*n.*)** دُمْيَة

**dummy aerial** هوائي دُمْيَة (راديو)

**dummy ammunition** ذخيرة صامتة (تسليح)

**dummy antenna** هوائي دُمْيَة (راديو)

**dummy coil** ملف دمية [للموازنة] (كهرباء)

**dummy piston** كبّاس دمية [للموازنة] (هندسة)

**dump, (*v.t.&i.*)** أفرغ . قَلَب . تكدّس . تكوّم

**, (*n.*)** مَطْرَح . مَقْلَب . مَكْدَس

**dump car** عربة قلّابة

**dumper, (*n.*)** مُفْرِغ

**dump valve** صمام إفراغ (طيران)

**dune, (*n.*)** كثيب [الجمع : كُثْبان]

**dung, (*n.*)** رَوْث

**duodiode, (*n.*)** صمام ثنائي مزدوج اللوح . دايود مزدوج (راديو)

**duplex, (*adj.*)** مُزْدَوِج

**duplex balance** إتزان مزدوج (تلغراف)

**duplex cable** كبل مزدوج (كهرباء)

**duplex carburet[t]or** مُكرْبِن مزدوج (هندسة)

**duplexer, (*n.*)** جهاز مزدوج الدخل (كهرباء)

**duplex filter** مرشّح مزدوج (كهرباء)

**duplex ignition** إشعال مزدوج (هندسة)

**duplex lathe** مخرطة مزدوجة (هندسة)

duplex mirror مرآة مزدوجة
duplex operation تشغيل مزدوج
duplex packing حشو مزدوج (هندسة)
duplex press مكبس مزدوج (هندسة)
duplex process أسلوب مزدوج (ميتالورجيا)
duplex pump مضخة مزدوجة (هندسة)
duplex repeater معيد مزدوج الإتجاه (كهرباء)
duplex switchboard لوحة مفاتيح مزدوجة
duplex system نظام ازدواجى
duplex telegraphy الارسال التلغرافى* المزدوج
[لتخاطبين مستقلين فى اتجاهين متضادين فى نفس الوقت]
duplex telephony الارسال التليفونى† المزدوج
[لبرقيتين مستقلتين فى اتجاهين متضادين فى نفس الوقت]
duplex transmission إرسال مزدوج
duplex working تشغيل مزدوج
duplicate, (*adj.*) مثنى . مستنسخ
, (*n.*) نسخة . صورة
, (*v.t.*) نسخ . ثنّى . حاكى
duplicate ratio النسبة التربيعية (رياضيات)
duplicating punch, (*also* transfer punch) ذنابة استنساخ (هندسة)
duplication, (*n.*) استنساخ
durability, (*n.*) التحمّلية . تحمّل
durable, (*adj.*) متحمل . يتحمّل . متين . دائم . باق
Dural, (*n.*) ديورال [سبيكة] (ميتالورجيا)
Duralumin, (*n.*) ديورالومين [سبيكة] (ميتالورجيا)
duration, (*n.*) مدة الدوام . مدة البقاء . أمد
duration of flight أمد الطيران
duration test اختبار الدوام
durometer, (*n.*) مقياس التحمّل
dusk, (*n.*) غسق [ظلمة أول الليل] . سَحَر [قبيل الصبح]
, (*v.i.*) أغسق . أظلم
duskiness, (*n.*) غُبسة
dusky purple أرجوانى أغبس
dust, (*n.*) تراب . غبار . عفر
, (*v.t.*) ترّب . عفّر . غبّر
نفض الغبار . نظف
dust catcher مستخلص الأتربة (أفران)
dust, coal تراب الفحم
dust collector مجمّع الأتربة (هندسة)
dust core قلب من البُرادة (مغنطيسية)
duster, (*n.*) مِنفضة
duster, air منظف بالهواء (هندسة)
dusting aeroplane طيّارة تعفير
dust particles دقائق الغبار
dust precipitation ترسّب الأتربة
dust-proof, (*adj.*) صامد للأتربة
duty, (*n.*) واجب . مهمة
الشغل المؤدى (ميكانيكا)
رسم الجمرك
duty cycle دورة التشغيل
D valve صمام [منزلق] على شكل D (هندسة)
dwell of a cam قطن الحدبة
dye, (*v.t.*) صبغ
, (*n.*) صِبغة

* البرق : فى سورية . † الهاتف : فى سورية .

dyeing, (*n.*) الصِّبَاغة
dyer, (*n.*) صَبَّاغ
dyestuff, (*n.*) مادة صباغة . صِبغة
dyke, (*n.*) (*see* dike)
dynameter, (*n.*) ديناميتر
dynamic[al], (*adj.*) دينامى . ديناميكى
dynamical similarity التشابه الدينامى
dynamic[al] stability الاستقرار الدينامى . الاتزان الدينامى
dynamic amplifier مضخم (أو مكبر) دينامى (راديو)
dynamic balance الاتزان الدينامى (هندسة) ميزان دينامى (طيران)
dynamic balancer موازن دينامى (هندسة . طيران)
dynamic characteristic المُمَيِّز الدينامى (هندسة)
dynamic convergence التقارب الدينامى (تليفزيون)
dynamic damper مُضائل دينامى (هندسة)
dynamic effect أثر دينامى . تأثير دينامى (هندسة)
dynamic head العلو الدينامى (هندسة) أنبوب الضغط الدينامى (طيران)
dynamic factor العامل الدينامى (هندسة)
dynamic lift رَفع دينامى [متعامدا مع الريح النسبى] (طيران)
dynamic load حِمل دينامى (هندسة)
dynamic loudspeaker مجهار دينامى (كهرباء)
dynamic microphone ميكروفون دينامى (كهرباء)
dynamic pattern النمط الدينامى
dynamic pressure الضغط الدينامى (هندسة . طيران)
dynamic range المدى الدينامى
dynamic ratio النسبة الدينامية
dynamics, (*n.*) علم الديناميكا
dynamic sensitivity الحساسية الدينامية (راديو)
dynamic strength المقاومة الدينامية (هندسة)
dynamic stress الإجهاد الدينامى (هندسة)
dynamic thrust الدفع الدينامى (طيران)
dynamic viscosity اللزوجة الدينامية (طبيعيات)
dynamite, (*n.*) ديناميت (تسليح)
dynamo, (*n.*) دينامو . مولِّد (كهرباء)
dynamometer, (*n.*) دينامومتر (هندسة)
dynamometer wattmeter واطمتر دينامومترى (كهرباء)
dynamometric, (*adj.*) دينامومترى
dynamotor, (*n.*) دينامو تور . محرِّك مولِّد (كهرباء)
dynatron, (*n.*) ديناترون (ترميونيات)
dynatron oscillator مُذَبذِب ديناترونى (راديو)
dyne داين (ميكانيكا)
dyspepsia, (*n.*) عسر الهضم (طب)
Dzuz fastener مشبك "دزوز" (طيران)

# E

ear, (n.) أُذُن [عضو السمع]
أُذُن . أُذَيْنة . عروة
ear cap غطاء الأذن
ear defenders حاميات الأذن (صوتيات . طيران)
eared screw مسمار ملولب ذو أذن (أو عروة)
earing, (n.) حبل ربط الأركان العلوية للقلع [إلى القائم أو القرِيّة] (بحرية)
early, (adj.) مُبكِّر . باكر
, (adv.) مبكرا
early cut-off قطع مبكر (هندسة)
early ignition إشعال مبكر (هندسة)
early opening فتح مبكر (هندسة)
early Palaeozoic الدهر القديم الباكر (جيولوجيا)
early timing توقيت مبكر (هندسة)
ear muffs حوافظ الأذن (صوتيات)
earphone, (also headphone), (n.)
سماعة أذن (أو رأس)
ear-piece, (n.) الأذنيّة [من سماعة الأذن] (تليفون)
earth, (n.) أَرْض . الأرض . تراب
, (adj.) أرضى
, (v.t.) دفن . أرَّض (كهرباء)

earth circuit دائرة أرضية (كهرباء . راديو)
earth coil, (also earth inductor)
ملف أرضى (كهرباء)
earth colo[u]rs الألوان الأرضية [مثل المغرة] (طلاء)
earth conductor مُوَصِّل أرضى (كهرباء)
earth connection إتصال أرضى (كهرباء)
earth current تيار أرضى (راديو . كهرباء)
earthed, (adj.) مؤرَّض (كهرباء)
earthed neutral نقطة تعادل مُؤرَّضة (كهرباء)
earthed system نظام أرضى .
منظومة مؤرضة (كهرباء)
earthenware, (n.) فَخَّاريات . فَخَّار
earth fault عطل أرضى (أو تأريض) (كهرباء)
earth-inductor compass, (also induction compass) بوصلة حَثِّيَّة (طيران)
earthing, (n.) تأريض . التوصيل بالأرض (كهرباء)
earthing point نقطة التأريض (كهرباء)
earthing reactor مفاعل تأريض (كهرباء)
earthing resistor (or resistance)
مُقاوم (أو مقاومة) تأريض (كهرباء)

earthing switch مفتاح تأريض (راديو)

earthing system نظام تأريض (كهرباء)

earth[ing] terminal طرف تأريض (كهرباء)

earth lead, (*also* ground lead) الواصل الأرضى (راديو)

earth movements التحركات الأرضية (جيولوجيا)

earth plate لوح أرضى (كهرباء)

earth potential جُهد الأرض (كهرباء)

earth pressure ضغط التراب (هندسة مدنية)

earthquake, (*n.*) زلزال. هزة أرضية (جيولوجيا)

earth resistance المقاومة الأرضية (كهرباء)

earth return العائد الأرضى (كهرباء)

earth return circuit دائرة العودة بطريق الأرضى (كهرباء . تلغراف)

earth's field المجال الأرضى (مغنطيسية)

earths, rare أكاسيد العناصر الأرضية النادرة (كيمياء)

Earth satellite تابع للأرض (فلك)

earth thermometer ترمومتر أرضى (أرصاد)

earth-wire, (*n.*) سلك مُؤَرِّض (كهرباء)

earthwork, (*n.*) أعمال الأتربة . جسر (هندسة مدنية)

earthy, (*adj.*) مُؤَرِّض . ذو جهد مُساوٍ لجهد الأرض (كهرباء)

ease, (*n.*) سهولة . يسر . إطمئنان . هدوء . راحة

, (*v.t.*) سهّل . يسّر . طمأن . هدّأ . أراح . خفّف . نفّس . وَسّع

easel, (*n.*) حامل [لصورة مثلا]

easement, (*n.*) تسهيل . تيسير . طمأنينة . تهدئة . إزاحة . تخفيف . تنفيس

ease of handling سهولة المباشرة . يسر المناولة

easing gear مجموعة تنفيس الضغط (غلايات)

easing of curve طمأنة الإنحناء (هندسة)

east, (*n.*) شرق . مَشرق

easterly, (*adj.*) شرقى . متجه إلى الشرق . يهب من الشرق

, (*adv.*) شرقياً . ناحية الشرق

easterly variation تغيُّر ناحية الشرق

eastern, (*adj.*) شرقى . مشرقى

easting, (*n.*) إنحراف إلى الشرق . إتجاه إلى الشرق (بحرية . مساحة)

eastward, (*adj.*) متجه إلى الشرق . فى اتجاه الشرق

easy, (*adj.*) سهل . يسير . خفيف . هَيِّن . مطمئن . طيِّع

easy running fit توافق جارٍ سهل (هندسة)

easy starting بدء إدارة سهل

eave, (*n.*) إفريز [لبناء أو إنشاء هيكلى]

ebb, (*n.*) جَزْر (طبيعيات) تدهوُر

, (*v.i.*) إنحسر . تدهوَر

ebonite, (*n.*) (*also* vulcanite *or* hard rubber) إبونيت

ebony, (*n.*) خشب الأبنوس

ebullition, (*n.*) تفقع . تهيج . فوران

eccentric, (*adj.*) (*also* exentric) خارج المركز . مختلف المركز . لا تمركزى

, (*n.*) اللامتمركز [إكسنتريك*] (هندسة)

* اللفظة المعربة .

eccentric bushing جُلبة مختلفة المركز (هندسة)
eccentric circles دوائر مختلفة المركز (رياضيات)
eccentric crank ساعد مختلف المركز (هندسة)
eccentric disc قرص مختلف المركز (هندسة)
eccentric drive إدارة خارج المركز (هندسة)
eccentric fitting تركيبة مختلفة المركز (مواسير)
eccentric gear مجموعة الاختلاف المركزى (محركات بخارية)
eccentricity, (n.) اللاتمركزية . الاختلاف المركزى (هندسة)
eccentric key خابور الاكسنتريك (هندسة)
eccentric load حمل خارج المركز (هندسة)
eccentric motion حركة خارج المركز (هندسة)
eccentric rod ذراع مختلف المركز (هندسة)
eccentric sector قطاع مختلف المركز (هندسة)
eccentric segment قطعة مختلفة المركز (هندسة)
eccentric shaft عمود مختلف المركز (هندسة)
eccentric sheave قرص الاكسنتريك (هندسة)
eccentric strap طوق الاكسنتريك (هندسة)
eccentric turning الخراطة اللاتمركزية (هندسة)
echelon, (n.) نسق درجى . نسق . درج . سُلَّم
echelon formation تشكيل درجى (طيران . بحرية)
echelon grating محزوز سلمى (أو درجى)
echo, (n.) صدى . دوى
, (v.t.) رجّع الصدى . أصدى
, (v.i.) ترجّع . دوى
echo depth-sounding سبر الغور بالصدى
echo effect ظاهرة الصدى . تأثير الصدى
echo meter مقياس الصدى (صوتيات)

echo room غرفة الصدى
echo sounder مسبار بالصدى
echo suppressor كاتم الصدى (تليفون)
eclipse, (n.) خسوف [القمر] . كسوف [الشمس]
, (v.i.) خسف . كسف
ecliptic, (adj.) خسوفى . كسوفى
, (n.) الدائرة الظاهرية لمسير الشمس . دائرة البروج (فلك)
ecology, (n.) علم البيئة (أحياء)
economical, (adj.) إقتصادى
economical factors عوامل اقتصادية
economical size حجم إقتصادى
economic[al] speed السرعة الاقتصادية
economic equilibrium توازن اقتصادى
economic ratio النسبة الاقتصادية [للخرسانة المسلحة] (هندسة)
economics, (n.) إقتصاديات . علم الاقتصاديات
economiser, (n.) (see economizer)
economize, (v.t. & i.) إقتصد
economizer, (n.) مُقتصد (هندسة . إضاءة)
economizer, fuel مُقتصد [فى] الوقود (هندسة)
economizer, oxygen مقتصد [فى] الأكسيجين (طيران)
economy, (n.) اقتصاد
eddy, (n.) دُوّامة [هوائية أو مائية] . تيار دوامى
, (v.i.) تحرك فى دوامة
eddy-current brake فرملة (أو مكبح)* بالتيارات الدوامية (كهرباء)
eddy-current heating, (also induction heating). التسخين بالتيارات الدوامية (كهرباء)

* فى سورية .

eddy-current loss الفقد بتأثير التيارات الدوامية (كهرباء)
eddy-current plate لوح التيارات الدوامية
eddy currents تيارات دُوامية (كهرباء . ايدروليكا)
eddy displacement currents تيارات دوامية إزاحية (كهرباء)
eddy flow دَفق دوامى (ايدروليكا)
eddying effect تأثير دوامى
eddying motion حركة دُوَّامِيَّة
eddy-making resistance مقاومة مُدَوِّمَة
edge, (*n.*) حَدّ . حافة . طَرَف . جانب . حرف
edge-cross lap joint
وُصلة تراكب حدِّى صليبى (نجارة)
edged, (*adj.*) ذو حد قاطع (هندسة)
ذو حافة مختلفة اللون (نبات)
edge-doweled joint
وُصلة كويلة حدِّية [بالسَّداة] (نجارة)
edge effect التأثير الحافِّى (كهرباء)
edge-joint, (*n.*) وُصلة حافِيَّة (لحام . نجارة)
edge-nailing, (*n.*) دق المسامير فى الأركان (نجارة)
edger, (*n.*) منشار [دائرى] لقطع الحواف (نجارة)
edge rolls دلافين حدِّية (هندسة)
edge runner طاحونة بحجارة تجرى بحدِّها (هندسة)
edge tool عُدَّة ذات حد قاطع (هندسة)
edge, trailing الحافَة الخلفية (طيران)
edgeways, (*also* edgewise), (*adv.*)
بالحد . بالحافَة . متقدم الحافة

edgewise instrument جهاز قياس ذو مؤشر مثنى الطرف
edge[wise] [strip] winding لف ملفات [شريطية] على حافتها (كهرباء)
edging machine مكنة تخفيف (سمكرة)
edible, (*adj.*) يُؤكل
edification, (*n.*) تهذيب . تثقيف
edifice, (*n.*) إنشاء . مشيد . صَرح
Edison accumulator مُرَكِّم "إديسون" (كهرباء)
Edison distribution system
نظام "إديسون" للتوزيع (كهرباء)
Edison effect ظاهرة "إديسون" (ترميونيات)
edition, (*n.*) طبعة . نشرة
educate, (*v.t.*) عَلَّم
education, (*n.*) تعليم
educational, (*adj.*) تعليمى
educator, (*n.*) مُعَلِّم
educe, (*v.t.*) إستخرج
eduction port باب إستخراج الغازات (هندسة)
efface, (*v.t.*) محا
effect, (*n.*) أثر . تأثير . ظاهرة . مفعول
, (*v.t.*) أَثَّر . سبَّب . فَعَل . أنجز . نفَّذ
effect, gyroscopic الظاهرة الجيروسكوبية . التأثير الجيروسكوبى
effective, (*adj.*) فَعَّال . مؤثر . مُجْد
effective acoustic centre المركز الصوتى الفعَّال
effective airscrew thrust الدفع الفعَّال للمروحة (طيران)
effective area المساحة الفعَّالة

effective aspect ratio النسبة الباعية الفعّالة

effective band width العرض الفعّال للنطاق الترددى (راديو)

effective buckling length الطول الفعّال للاحديداب (هندسة)

effective current التيار الفعّال (كهرباء)

effective cut-off frequency تردد القطع الفعّال (راديو)

effective depth العمق الفعّال (هندسة مدنية)

effective forces القوى الفعّالة

effective heating surface سطح التسخين الفعّال (هندسة)

effective height الارتفاع الفعّال

effective height of antenna الارتفاع الفعّال للهوائى (راديو)

effective helix angle زاوية اللولب الفعّالة (طيران)

effective horsepower القدرة الحصانية الفعّالة (هندسة)

effective inductance المحاثّة الفعّالة (كهرباء)

effective landing area منطقة الحطّ الفعالة (طيران)

effective length الطول الفعّال

effectiveness, (*n.*) الفعّالية

effective pitch الخطوة الفعّالة [مراوح] (طيران)

effective power القدرة الفعّالة (هندسة)

effective pressure الضغط الفعّال

effective profile drag المقاومة الجانبية الفعالة (طيران)

effective propeller thrust الدفع الفعّال للمروحة (او الرفاص) (طيران ، بحرية)

effective range المدى الفعّال (هندسة ، كهرباء)

effective resistance المقاومة الفعّالة (كهرباء)

effective section المقطع الفعّال

effective sound pressure الضغط الصوتى الفعّال (صوتيات)

effective span الباع الفعّال (مبانى ، طيران)

effective temperature درجة الحرارة الفعالة

effective transmission الإرسال الفعال (كهرباء)

effective value القيمة الفعّالة

effective wavelength الطول الموجى الفعّال

effective wing area المساحة الفعالة للجناح (طيران)

effect, night الظاهرة الليلية (راديو)

effect, wing تأثير الجناح (طيران)

effervesce, (*v.i.*) فارَ

effervescence, (*n.*) فوران

effervescent, (*adj.*) فوّار

effervescing steel فولاذ فوّار (ميتالورجيا)

efficacy, (*n.*) القدرة التأثيرية (او المؤثرة)

efficiency, (*n.*) كفاية *

* استعمال "كفاءة" فى هذا المعنى خطأ دارج ، إذ أن هذه اللفظة تفيد حالة الشىء يكون بها مساويا لشىء آخر ، و "الكفء" المثيل والنظير .

efficiency, overall — الكفاية الاجمالية (هندسة)
efficiency, propulsive — الكفاية الدفعية (هندسة)
efficiency ratio — نسبة الكفاية (هندسة)
efficient, (adj.) — كفيّ
efflorescence, (n.) — إزهار [طلوع الزهر] (نبات)
[تكون مسحوق لامائى على السطح البلورى] (كيمياء)
[تكون راسب بلورى على السطح الخارجى] (مبانى ، مناجم)
efflorescent, (adj.) — مزهر (نبات ، كيمياء)
effluence, (n.) — فيض . انبعاث . خروج
effluent, (adj.) — فيّاض . منبعث . خارج
, (n.) — مخرج
efflux, (n.) — انبجاس
effort, (n.) — مجهود . جُهد
effuse, (v.t.&i.) — بجس . انبجس . أراق
, (adj.) — منبجس . مُراق
effusion of gases — انبجاس الغازات
effusive rocks — صخور انبجاسية (جيولوجيا)
egg-shell gloss — لمعة منطفئة كقشرة البيضة
eidograph, (n.) — إيدوغراف . منساخ رسومات
eighth, (n.) — ثُمن $(\frac{1}{8})$
eject, (v.t.) — قذف . أخرج . لفظ
ejectamenta, (n.pl.) — مقذوفات بركانية (جيولوجيا)
ejection, (n.) — قذف . إخراج . لفظ . لفيظ
ejection opening — فتحة القذف
ejection seat — مقعد قذفى (طيران)
ejection valve — صمام القذف
ejector, (n.) — قاذف . قاذفة . لافظة
ejector, cartridge — قاذفة الطلقة (تسليح)

ejector condenser — مكثف قذفى [بالبخار] (هندسة)
ejector spring — نابض القذف (تسليح)
elaborate, (adj.) — مسهب . مفصّل . مستفيض
elaborate, (v.t.&i.) — أسهب . فصّل . استفاض
elaboration, (n.) — إسهاب . تفصيل . إستفاضة
elapse, (v.i.) — انقضى . مضى . زال
elastance, (n.) — مَرانة (كهرباء)
elastic, (adj.) — مَرِن . مطّاطى
elastic after-effect — أثر المرونة المتخلف (ميتالورجيا)
elastic afterworking — تشغيل لاحق مرن
elastic axis — المحور المرن (هندسة)
elastic centre — المركز المرن (طيران)
elastic collision — التصادم المرن (ميكانيكا)
elastic coupling — قارنة مرنة (ميكانيكا)
elastic deflection — إنحراف مرن
elastic deformation — تشوه مرن
elastic fatigue — كلال مرن (هندسة ، طبيعيات)
elastic fluid — مائع مرن
elasticity, (n.) — مرونة
elasticity of bulk — مرونة الحجم (طبيعيات)
elasticity of compression — مرونة الانضغاط (طبيعيات)
elasticity of elongation — مرونة الاستطالة (طبيعيات)
elasticity of flexure — مرونة التغضّن (طبيعيات)
elasticity of gases — مرونة الغازات (طبيعيات)
elasticity of rigidity — مرونة الجسوء (طبيعيات)
elasticity of shear — مرونة القص (طبيعيات)

elasticity of torsion مرونة الالتواء (طبيعيات)
elastic limit حد المرونة (طبيعيات)
elastic medium وسط مرن (طبيعيات)
elastic modulus مقياس (أو معاير) المرونة
elastic packing ring حلقة حشو مرن (هندسة)
elastic stability إستقرار مرن (هندسة)
elastic [stop] nut صمولة مانعة مرنة (هندسة)
elastic strain إنفعال مرن (هندسة)
elastic strength المقاومة المرنة (هندسة)
elastic string خيط مرن . خيط مطاطى
elastic theory of beams نظرية المرونة للعتبات (هندسة)
elastic washer حلقة (أو فلكة*) مرنة (هندسة)
elbow, (*n.*) مرفق† (طب . هندسة)
elbow bend إنحناء مرفقى
elbow connection إتصال مرفقى
elbow-joint, (*n.*) وصلة مرفقية
elbow-rest, (*n.*) مسند المرفق
elbow-room, (*n.*) مجال كاف . مجال متسع
elect, (*v.t.&i.*) إنتخب
election, (*n.*) انتخاب
electoral, (*adj.*) انتخابى
electrepeter, (*n.*) (*also* pole changer) عاكس إتجاه التيار (كهرباء)
electric, (*adj.*) كهربائى
electric absorption إمتصاص كهربائى
electric acoustic translator تقول صوتى كهربائى

* فى سورية .
† اللفظة الشائعة "كوع" ، غير أن الكوع حقيقة هو "طرف الزند الذى يلى الابهام" .

electrical, (*adj.*) كهربائى
electrical analogy التناظر الكهربائى
electrical angle الزاوية الكهربائية
electrical attraction الجذب الكهربائى
electrical bias الانحياز الكهربائى
electrical capacity السعة الكهربائية
electrical chain سلسلة كهربائية
electrical charge شحنة كهربائية
electrical circuit دائرة كهربائية
electrical communication التواصل الكهربائى
electrical conductor موصل كهربائى
electrical control تحكم كهربائى
electrical engineering الهندسة الكهربائية
electrical equivalent المكافىء الكهربائى
electrical etching النقش بالكهرباء
electrically-charged body جسم مشحون بالكهرباء
electrically-driven pump مضخة تدار بالكهرباء (هندسة)
electrically heated مسخن بالكهرباء
electrical power قدرة كهربائية
electrical precipitation ترسيب كهربائى
electrical recording تسجيل كهربائى
electrical reproduction الاستعادة الكهربائية (صوتيات)

electric drill ثقابة كهربائية . مثقاب كهربائى
electric drive إدارة (أو تدوير) بالكهرباء
electric dynamometer دينامومتر كهربائى
electric elasticity المرونة الكهربائية
electric energy طاقة كهربائية
electric eye عين كهربائية
electric field مجال كهربائى
electric field strength شدة المجال الكهربائى
electric filament lamp مصباح فتيلى كهربائى
electric filtering ترشيح كهربائى
electric firing mechanism آلية إطلاق النار بالكهرباء (تسليح)
electric flux تدفق كهربائى
electric flux density كثافة التدفق الكهربائى
electric force قوة كهربائية
electric furnace فرن كهربائى
electric fuse صمامة كهربائية (تسليح)
electric generating set مجموعة توليد كهرباء
electric grinder جلاخة كهربائية
electric gyroscopic instruments أجهزة قياس جيروسكوبية كهربائية
electric harmonic analyzer محلل توافق كهربائى
electric heater مسخن كهربائى
electrician, (*n.*) عامل كهربائى
electric igniter مشعل كهربائى
electric ignition إشعال كهربائى
electric induction حث كهربائى

electrical resonance رنين كهربائى
electrical system نظام كهربائى . منظومة كهربائية . دورة كهربائية
electrical technology التقنية (أو التكنولوجيا) الكهربائية
electric[al] wiring التوصيلات الكهربائية . الأسلاك الكهربائية
electric annunciator المعلنة الكهربائية
electric arc قوس كهربائى
electric-arc welding لحام بالقوس الكهربائى
electric balance اتزان كهربائى . ميزان كهربائى
electric bell جرس كهربائى
electric braking الفرملة (أو الكبح*) بالكهرباء
electric cable كبل كهربائى
electric-capacity altimeter مقياس ارتفاع بتغير السعة الكهربائية
electric charge شحنة كهربائية
electric coupling تقارن كهربائى
electric crane مرفاع كهربائى
electric current تيار كهربائى
electric-current limiter محدد التيار الكهربائى
electric detonation تفجير بالكهرباء
electric detonator مفجر بالكهرباء
electric device نبيطة كهربائية
electric discharge تفريغ كهربائى
electric discharge lamp مصباح تفريغ كهربائى
electric displacement إزاحة كهربائية

* فى سورية .

electric inertia starter مُبدئ حركة كهربائى بالقصور الذاتى
electric intensity شدة المجال الكهربائى
electricity, (*n.*) الكهرباء . الكهربائية
electricity meter عدّاد كهرباء . مقياس الطاقة الكهربائية
electric-light, (*n.*) ضوء كهربائى
electric line خط كهربائى
electric-lock, (*n.*) عائق حركة كهربائى . مترس كهربائى
electric losses مفقودات كهربائية
electric machine مَكنة كهربائية
electric motor موتور كهربائى
electric network reciprocity theorem نظرية التبادل للشبكة الكهربائية
electric oscillations ذبذبات كهربائية
electric oven فرن كهربائى
electric pendulum بندول (أرنواس*) كهربائى
electric photometer فوتومتر كهربائى
electric polarization إستقطاب كهربائى
electric polisher مصقلة كهربائية
electric potential جُهد كهربائى
electric power قدرة كهربائية
electric power-station محطة توليد كهرباء (أو قدرة كهربائية)
electric pressure جُهد كهربائى
electric primer بادئ تفجير (أو شعيل*) كهربائى
electric repulsion تنافر كهربائى

electric resistance مقاومة كهربائية .
electric resistance welding الحام بالمقاومة الكهربائية
electric riveting برشمة بالكهرباء
electric shock صدمة كهربائية
electric signal إشارة كهربائية
electric spark شرارة كهربائية
electric starting بدء الحركة بالكهرباء
electric starting gear جهاز بدء حركة كهربائى
electric storm عاصفة كهربائية
electric strength المتانة الكهربائية [للعازل]
electric switch lock عائق حركى (أو مترس) ذو مفتاح كهربائى
electric telemeter جهاز كهربائى للقياس عن بعد
electric traction الجر الكهربى
electric tube sensitivity حسّاسية الصمام الكهربائى
electric voltage الفلطية الكهربائية
electric wave filter مرشح للأمواج الكهربائية
electric welding لحام بالكهرباء
electric wiring أسلاك كهربائية . توصيلات كهربائية
electrification, (*n.*) كهربة . تكهرب
electrified, (*adj.*) مُكهرب
electrified obstacle عائق مُكهرب
electrify, (*v.t.*) كهرب
electrize, (*v.t.&i.*) كهرب . تكهرب

* فى سورية .

**electro-acoustal transducer** محول طاقة صوتى كهربائى
**electroanalysis,** (*n.*) التحليل الالكتروليتى (كيمياء)
**electro-ballistics,** (*n.*) البالستيات الكهربائية [قياس سرعة وقوة المقذوفات بالكهرباء]
**electrobath,** (*n.*) حمام كهربائى • مغطس كهربائى
**electroblasting,** (*n.*) التفجير بالكهرباء • النسف بالكهرباء
**electrochemical equivalent** المكافىء الكيميائى الكهربائى
**electro-chemical treatment** معاملة كيميائية كهربائية
**electrochemistry,** (*n.*) الكيمياء الكهربائية
**electro-contact mine** لغم ينفجر بالتلامس الكهربائى (بحرية)
**electro-coppering,** (*n.*) ترسيب النحاس بالكهرباء
**electro-crystallization,** (*n.*) التبلور بالتحليل الكهربائى
**electrocute,** (*v.t.*) صعق بالكهرباء
**electrode,** (*n.*) الكترود *• قطب كهربائى (كهرباء) عود (أو سلك لحام • موصل لحامى (لحام)
**electrode conductance** مواصلة الإلكترود
**electrode holder** ممسك قضيب اللحام ممسك الإلكترود

**electro-deposit,** (*n.*) قرارة مرسبة بالكهرباء
**electro-deposition,** (*n.*) الترسيب الإلكتروليتى (ميتالورجيا)
**electrode potential** (كيمياء) الجهد الإلكترودى
**electrode shank** ساق قضيب اللحام (لحام)
**electro-dissolution,** (*n.*) الانحلال الإلكترودى (كيمياء)
**electrodynamic,** (*adj.*) الكترودينامى
**electrodynamic instrument** جهاز قياس دينامى كهربائى (كهرباء)
**electrodynamics,** (*n.*) الديناميكا الكهربائية
**electrodynamometer** دينامومتر كهربائى
**electro-enamel,** (*n.*) مينا للموصلات الكهربائية
**electro-engraving,** (*n.*) الحفر بالكهرباء
**electro-etching,** (*n.*) النقش بالكهرباء
**electro-extraction,** (*n.*) الاستخلاص بالكهرباء (ميتالورجيا)
**electrofacing,** (*n.*) تلبيس (أو طلاء) الوجه بالكهرباء
**electro-gas welding** اللحام بالغاز والكهرباء
**electro-gilding,** (*n.*) التذهيب بالكهرباء
**electrogram,** (*n.*) خريطة بيانية لتدرج الجهد الجوى الكهربائى
**electrograph,** (*n.*) مرسمة الجهد الجوى الكهربائى
**electrokinetic potential** الجهد الكينيتى الكهربائى (كيمياء)
**electrokinetics,** (*n.*) الكينيتيكا الكهربائية

* لفظة معربة .

electroliquid receiver مستقبل مائعي كهربائي

electroluminescence, (*n.*) الاشعاع الضوئي الكهربائي

electrolyse, (*also* electrolyze), (*v.t.*) حلّل بالكهرباء

electrolysis, (*n.*) التحليل بالكهرباء (كيمياء)

electrolyte, (*n.*) إلكتروليت * (كهرباء)

electrolytic, (*adj.*) إلكتروليتي

electrolytic action الفعل الإلكتروليتي

electrolytic assaying الزن (أو تحديد النقاوة) بالتحليل الإلكتروليتي

electrolytic cell خليّة إلكتروليتية (كيمياء)

electrolytic condenser مكثف إلكتروليتي (كهرباء)

electrolytic conduction التوصيل الإلكتروليتي (كيمياء)

electrolytic copper نحاس إلكتروليتي (أو التحليل الكهربائي)

electrolytic depolarisation منع الاستقطاب الإلكتروليتي (كيمياء)

electrolytic deposit قرارة إلكتروليتية (كيمياء)

electrolytic detector مكشاف إلكتروليتي (راديو)

electrolytic dissociation التفكك الإلكتروليتي (كيمياء)

electrolytic effect التأثير الإلكتروليتي

electrolytic meter مقياس إلكتروليتي (كهرباء)

electrolytic rectifier مقوِّم إلكتروليتي (كهرباء)

electrolytic refining تكرير إلكتروليتي (ميتالورجيا)

electrolytic zinc زنك إلكتروليتي (ميتالورجيا)

electrolyze, (*v.t.*) حلّل بالكهرباء

electrolyzer, (*n.*) محلل بالكهرباء

electromagnet, (*n.*) مغنطيس كهربائي

electromagnetic, (*adj.*) مغنطيسي كهربائي

electromagnetic attraction الجذب المغنطيسي الكهربائي

electromagnetic brake فرملة * مغنطيسية كهربائية

electromagnetic component المركّبة المغنطيسية الكهربائية (راديو)

electromagnetic control تحكّم مغنطيسي كهربائي (كهرباء)

electromagnetic convergence تقارب مغنطيسي كهربائي

electromagnetic coupling تقارُن مغنطيسي كهربائي (كهرباء)

electromagnetic cut-out قاطع دائرة مغنطيسي كهربائي

electromagnetic damping مُضاءلة مغنطيسية كهربائية

electromagnetic deflection إنحراف مغنطيسي كهربائي

electromagnetic detection كشف مغنطيسي كهربائي

* لفظة معربة بمعنى "المتحلل بالكهرباء".

* في سورية "مكبح".

electromagnetic emission
إبتعاث مغنطيسى كهربائى

electromagnetic field
مجال مغنطيسى كهربائى

electromagnetic force قوةمغنطيسية كهربائية

electromagnetic induction الحث المغنطيسى الكهربائى (كهرباء)

electromagnetic inertia
القصور المغنطيسى الكهربائى (كهرباء)

electromagnetic instrument
جهاز قياس مغنطيسى كهربائى (كهرباء)

electromagnetic loudspeaker
مجهارمغنطيسى كهربائى

electromagnetic microphone
ميكروفون مغنطيسى كهربائى

electromagnetic pick-up
لاقط مغنطيسى كهربائى

electromagnetic radiation
إشعاع مغنطيسى كهربائى

electromagnetic reaction
رد فعل مغنطيسى كهربائى (راديو)

electromagnetic relay
مُرَحِّل (أو مُتابِع) مغنطيسى كهربائى

electromagnetic separation
فصل مغنطيسى كهربائى

electromagnetic switch
مفتاح مغنطيسى كهربائى

electromagnetic synchronism
تزامُن (أو تواقت*) مغنطيسى كهربائى

electromagnetic theory
النظرية المغنطيسية الكهربائية (طبيعيات)

electromagnetic units (E.M.U.)
الوحدات المغنطيسية الكهربائية

electromagnetic wave
مَوْجة مغنطيسية كهربائية (طبيعيات)

electromagnetic yoke مقرن مغنطيسى كهربائى

electromagnetism, (n.) المغنطيسية الكهربائية

electromechanical brake
فرملة ميكانيكية كهربائية

electromechanical transducer
محوّل طاقة ميكانيكى كهربائى

electrometallurgy, (n.)
إستخلاص الفلزات بالكهرباء

electrometer, (n.) إلكترومتر
[مقياس فرق الجهد الكهربائى]

electrometry, (n.) القياس الكهربائى

electromotion, (n.) الحركة بالكهرباء

electromotive, (adj.) دافع بالكهرباء .
دافع كهربائى . محرك* بالكهرباء

electromotive force(e.m.f.) قوةدافعة كهربائية
قوة محركة* كهربائية

electromotive series †, (*also* displacement *or* activity series)
متسلسلة الدفع الكهربائى [بالتلامس] (كهرباء)

* فى سورية .
† على سبيل المثال (لا الحصر) : —

(+) *Potassium* → *Sodium*...... *Magnesium*...... *Aluminium*...... *Zinc*...... *Iron*... *Lead*......... *Copper* ...... *Silver* ............ *Platinum*......... *Gold*...... (—)

electromotor, (n.) موتور كهربائى
electron, (n.) إلكترون (طبيعيات)
electron affinity ألفة الإلكترونات (كيمياء)
electron beam حزمة إلكترونية (تليفزيون)
electron bombardment القنبلة بالإلكترونات
electron capture (EC) التقاف الكترونى (نوويات)
electron-coupled oscillator مذبذب متقارن إلكترونيا (راديو)
electron coupling تقارن إلكترونى (راديو)
electron [discharge] tube صمام [تفريغ] إلكترونى (ثرميونيات)
electronegative, (adj.) سالب الشحنة الكهربائية . سالب التأين (كيمياء)
electron emission إبتعاث إلكترونى . إبتعاث الإلكترونات
electron gun مدفعة إلكترونات
electronic, (adj.) إلكترونى
electronic oscillations ذبذبات إلكترونية (راديو)
electronic rectifier (see metal rectifier)
electronics, (n.) الإلكترونيات
electronic speed السرعة الإلكترونية
electronic tube صمام إلكترونى
electron microscope ميكروسكوب إلكترونى (ثرميونيات)
electron multiplier مضاعف إلكترونى (إلكترونيات التصوير)
electron-ray tube صمام شعاع إلكترونى
electron relay مرحل (أو متابع) إلكترونى (ثرميونيات)

electron spin دُرور الإلكترون
electron structure of atoms البنية الإلكترونية للذرات
electron theory النظرية الإلكترونية
electron valve صمام إلكترونى (ثرميونيات)
electron-volt (eV) (or e.v.) إلكترون ـ فلط *
electrophone, (n.) إلكتروفون [مرسل تليفونى]
electrophonic effect التأثير الصوتى الكهربائى
electrophoresis, (n.) الهجرة الكهربائية [للدقائق المعلقة] (كيمياء)
electrophorus, (n.) الكتروفور . نقّال كهربائى [للشحنة الكهربائية بالحث]
electro-photometer, (n.) فوتومتر كهربائى
electroplate, (v.t.) صفح (أو طلى) بالكهرباء
electroplating, (n.) التصفيح (أو الطلاء) بالكهرباء
electroplating bath حمام طلاء بالكهرباء . مغطس للتصفيح بالكهرباء
electro-pneumatic control تحكم بالهواء المضغوط والكهرباء
electro-pneumatic signalling الاشارة بالهواء المضغوط المتحكم فيه كهربائيا
electropositive, (adj.) موجب الشحنة الكهربائية . موجب التأين (كيمياء)
electro-pyrometer, (n.) پيرومتر كهربائى
electro-refining (see electrolytic refining)
electroscope, (n.) إلكتروسكوب . مكشاف كهربائى
electrostatic, (adj.) استاتيكى كهربائى . إستاتى كهربائى . إلكتروستاتى

* طاقة تعادل ١٫٦٠٢ × ١٠^-١٩ جول .

electrostatic actuator مُشغِّل إستاتى كهربائى
electrostatic adhesion
التصاق إستاتى كهربائى (كهرباء)
electrostatic capacity
السعة الإستاتية الكهربائية
electrostatic corona
تفريغ هالى إستاتى كهربائى
electrostatic coupling تقارن إستاتى كهربائى (راديو)
electrostatic current تيار إستاتى كهربائى
electrostatic deflection
انحراف إستاتى كهربائى (أنابيب أشعة الكاثود)
electrostatic energy طاقة إستاتية كهربائية
electrostatic error خطأ إستاتى كهربائى (راديو)
electrostatic field مجال إستاتى كهربائى (كهرباء)
electrostatic focusing التركيز البؤرى الإستاتى الكهربائى (أنابيب أشعة الكاثود)
electrostatic generator, مُولِّد إستاتى كهربائى (كهرباء) (*also called* influence machine, induction machine, static machine, *or* frictional machine.)
electrostatic induction حث إستاتى كهربائى
electrostatic instrument جهاز قياس إستاتى كهربائى (كهرباء)
electrostatic loudspeaker مجهار إستاتى كهربائى (صوتيات)
electrostatic microphone ميكروفون إستاتى كهربائى (صوتيات)
electrostatic motor موتور إستاتى كهربائى

electrostatic potential جُهد إستاتى كهربائى
electrostatic reaction
رد فعل إستاتى كهربائى (راديو)
electrostatic retardation
تقاصر إستاتى كهربائى
electrostatics, (*n.*) الإلكتروستاتيات . علم الاستاتيكا الكهربائية
electrostatic screening حجب إستاتى كهربائى (راديو)
electrostatic separator فاصل إستاتى كهربائى (كهرباء)
electrostatic shield (*or* screen)
حِوَال (أو حجاب) إستاتى كهربائى (كهرباء ، راديو)
electrostatic strain انفعال إستاتى كهربائى
electrostatic stress إجهاد إستاتى كهربائى
electrostatic units (E.S.U.)
الوحدات الإستاتية (أو الاستاتيكية) الكهربائية
electrostriction, (*n.*) التخصُّر بالكهربائية
electrotechnics, (*n.*) التِّقنيات الكهربائية
electrothermic instrument
جهاز قياس بالتأثير الحرارى الكهربائى
electrothermics, (*n.*) الحراريات الكهربائية
electrovalence, (*n.*) التكافؤ الكهربائى (كيمياء)
electrovalency bond ترابط التكافؤ الكهربائى
Elektron, (*n.*) إلكترون [سبائك قاعدتها المغنسيوم ، وتحتوى على ألومنيوم ومنغنيز وأحيانا زنك] (ميتالورجيا)
element, (*n.*) عنصر (كيمياء)
elementary, (*adj.*) أولى

elementary analysis تحليل أولى
elementary colo[u]rs (*see* primary colours)
elementary geometry علم الهندسة الأولية
elementary particle, (*also* fundamental particle) الدقيقة الأولية (أو الأساسية)
elementary training تدريب أولى
element of an airscrew شريحة من ريشة المروحة (طيران)
elevate, (*v.t.*) رَفَع . علّى
elevated, (*adj.*) مرفوع . مرتفع . مُعلًّى
elevated tank خزان مرفوع (أو مرتفع)
elevated temperature درجة حرارة مرفوعة (أو مرتفعة)
elevating gear جهاز الرفع . مجموعة مسننات الرفع
elevating screw ملولب التعلية . قلاووظ رافع
elevation, (*n.*) ارتفاع . رفع . تعلية . إعلاء . مسقط رأسى (رسم)
elevation angle زاوية الارتفاع (مساحة)
elevation correction تصحيح زاوية الارتفاع (مساحة)
elevation head, (*also* position head) علوّ الوضع (إيدروليكا)
elevation indicator مبيّن الارتفاع
elevation limit stop محدِّد مدى الارتفاع
elevation of boiling point إرتفاع نقطة الغليان (كيمياء)
elevation of pump رَفْع المضخة
elevation scale مقياس الارتفاع
elevation sight مهداف [تحديد] الارتفاع

elevator, (*n.*) رافع . مصعد
السطح الرافع (طيران)
elevator angle زاوية السطح الرافع (طيران)
elevator control مُوَجِّه السطح الرافع (طيران)
elevator [control] lever ذراع [توجيه] السطح الرافع (طيران)
elevator control shaft عمود توجيه السطح الرافع (طيران)
elevator counterweight ثقل موازنة السطح الرافع (طيران)
elevator displacement إزاحة السطح الرافع (طيران)
elevator follow-up cable كبل متابعة السطح الرافع (طيران)
elevator hinge bracket حامل مفصلة السطح الرافع (طيران)
elevator servomechanism الآلية المؤازرة للسطح الرافع (طيران)
elevator torque tube الأنبوب الالتوائى للسطح الرافع (طيران)
elevator transformer مُحوِّل رافع (كهرباء)
elevator trim tab سُطَيح تصحيح السطح الرافع (طيران)
elevatory power القدرة الرافعة
elevon, (*n.*) سطح رافع عاطف (طيران)
eliminate, (*v.t.*) حذف . أزال
elimination, (*n.*) حذف . إزالة
eliminator, battery حاذفة للبطارية (راديو)
eliminator, flash مزيل الومض
elimination of heat التخلص من الحرارة

ellipse, (n.) قطع ناقص . إهليلج (هندسة)
ellipsograph, (n.) مِرسمة القطع الناقص
ellipsoid, (n.) مجسم القطع الناقص
elliptic[al], (adj.) على شكل قطع ناقص . إهليلجى
elliptical arch عَقْد إهليلجى (مبانى)
elliptical cylinder أسطوانة إهليلجية
elliptical flange شفة إهليلجية
elliptically polarized مستقطب استقطابا ناقصيا (ضوء . راديو)
elliptical wing جناح إهليلجى [على شكل قطع ناقص] (طيران)
elliptic arc قوس إهليلجى
elliptic cylinder أسطوانة ناقصية المقطع (رياضيات)
elliptic function دالة ناقصية (رياضيات)
ellipticity, (n.) الإهليلجية
elliptic paraboloid السطح المكافىء الناقص (رياضيات)
elliptic spring ياى إهليلجى [مزدوج]
elliptic trammel راسمة القطع الناقص (رسم)
elm* wood, (n.) خشب البوقيصا (أو البق أو الدَّردار)
elongate, (v.t.& i.) أطال . استطال
elongated, (adj.) مُطَال . مطول . ممدود
elongation, (n.) استطالة
elongation test إختبار الاستطالة

* جنس Ulmus .

elucidation, (n.) تنوير
elude, (v.t.) تملّص . زاغ . راوغ
elusive, (adj.) متملص . مراوغ
elutriate, (v.t.) نقّى . روّق
elutriation, (n.) ترويق (كيمياء)
elutriator, (n.) مُرَوِّق
eluvial (or eluvium) gravel جَرْوَل تفتتى (جيولوجيا)
emanate, (v.i.) إنبعث . انبثق . نشأ . صدر
emanation, (n.) إنبعاث . انبثاق . نشوء . صدور
embankment, (n.) جسر . سد (هندسة مدنية)
embark, (v.t.) وضع فى السفينة
, (v.i.) ركب فى السفينة . إستثمر
embarrass, (v.t.) أحرج . ورَّط . عقَّد . عوَّق
embed, (v.t.) أضجع . طمَّم . دفن . وسَّد
embedded coil ملف* مدفون (كهرباء)
emblem, (n.) شعار
embody, (v.t.) ضَمَّن . أدرج . شمل
emboss, (v.t.) أبرز . زيَّن . حلَّى
embossing press (هندسة) مكبس حِلية بارزة
embrace, (v.t.) احتضن . احتوى . شمل
embrasure, (n.) كوة . طاق [فى قلعة ، لفوهة المدفع] (تسليح)
embrittlement test إختبار التقصُّف (هندسة)
emerald, (n.) زمرد
emerald green أخضر زمردى
emerge, (v.i.) خرج . ظهر . تبعَّث
emergence, (n.) خروج . ظهور . تبعّث

* فى سورية "وشيعة" .

emergency, (*n.*) طارئ . حادث اضطرارى . ضرورة
emergency air valve صمام الهواء الاضطرارى
emergency alarm bell جرس الإنذار الاضطرارى (كهرباء)
emergency bomb release switch مفتاح تسييب القنابل الاضطرارى (طيران)
emergency brake فرملة إضطرارية
emergency equipment معدات الطوارئ
emergency exit مخرج (أو منفذ خروج) اضطرارى
emergency flotation gear جهاز التعويم الاضطرارى (طيران بحرى)
emergency landing حط إضطرارى (طيران)
emergency lighting إضاءة اضطرارية . أضواء اضطرارية
emergency lock قفل (أو عائق حركة) إضطرارى
emergency operation تشغيل إضطرارى
emergency ration ميرة إضطرارية
emergency repair إصلاح إضطرارى
emergency tank خزان إضطرارى
emergency valve صمام إضطرارى (هندسة)
emergent, (*adv.*) خارج . ظاهر . متبعث
emergent ray شعاع مُتَبَعِّث
emerging light ضوء ظاهر . ضوء متبعث
emery, (*n.*) سُنْبَاذَج . سنفرة
emery belt سير مسنفر
emery buff عجلة تلميع بالسنفرة (هندسة)
emery cloth قماش سنفرة * (أو سَفَن)

emery grinder جلاخة سنفرة
emery paper ورق سنفرة
emery paste عجينة سنفرة
emery powder مسحوق سنفرة
emery wheel عجلة سنفرة
e.m.f. (*see* electromotive force) ق . د . ك .
emigrate, (*v.i.*) نزح . هاجر
emigration, (*n.*) نزوح . هجرة . مهاجرة [إلى الخارج]
eminence, (*n.*) مَناف . شرف . نَوْف*
eminent, (*adj.*) مُنيف . مشرف
emission, (*n.*) ابتعاث . إصدار . ترويج
emission spectrum طيف الابتعاث
emission vibrator مهتز ابتعاثى
emissive power شدة الابتعاث (طبيعيات)
emissivity, (*n.*) المُبْتَعِثِيَّة . الابتعاثية (طبيعيات)
emit, (*v.t.*) إبتعث . بعث . روَّج . أصدر
emittance, (*n.*) الانبعاثية (طبيعيات)
emitter, (*n.*) مُبْتَعِث . باعثة . باعث
emmetropic eye بصر سليم (أو سَوِىّ)
emotion, (*n.*) انفعال
empennage, (*n.*) مجموعة الذيل (طيران)
emphasis, (*n.*; *pl.*-ses) توكيد . تشديد اللفظ
emphasize, (*v.t.*) أكّد . وكّد . شدّد اللفظ
empire [varnished] cloth قماش عازل [مطلى] (كهرباء)
empirical equation معادلة تجريبية (أو وضعية)

* مادة من خمس مراتب متفاوتة .

* الجمع : أنواف .

empirical formula صيغة تجريبية (أو وضعية)
empiricism, (n.) التجريبية
emplacement, (n.) مترسة (تسليح)
employ, (v.t.) إستخدم
employee, (n.) مُستخدَم
employer, (n.) مخدوم . رب العمل
employment, (n.) إستخدام . خدمة . عمالة . وظيفة
empower, (v.t.) فوّض . عهد إلى . أعطى سلطة
empties, (n. pl.) فوارغ
emptiness, (n.) فراغ
empty, (adj.) فارغ
, (v.t.) أفرغ . فرّغ
emptying plug صمّة التفريغ
empty load الحمل الفارغ
empty weight الوزن الفارغ
emulsification, (n.) إستحلاب
emulsified, (adj.) مُستحلَب
emulsifier, (n.) مُستحلِب . مستحلبة
عامل طلاء بطبقة حساسة (تصوير)
emulsify, (v.t.) استحلب (كيمياء)
طلى بطبقة حساسة (تصوير)
emulsifying agent عامل مُستحلِب (كيمياء)
emulsion, (n.) مُستحلَب (كيمياء)
الطبقة الحساسة (تصوير)
emulsoid, (n.) مستحلباني (كيمياء)
enable, (v.t.) مكّن . أمكن
enact, (v.) شرع . سنّ [قانونا]
enamel, (n.) مينا . طلاء
, (v.t.) طلى بالمينا . لمّع

enamel-covered wire (E.C. wire) سلك مطلي بالمينا (كهرباء)
enamel-insulated wire سلك معزول بالمينا (كهرباء)
enamelled, (adj.) مطلي بالمينا . مغطى بالمينا . ملمّع
enamelled castings مصبوبات مطلية بالمينا
enamelled glass زجاج مطلي بالمينا
enamelled paper ورق لماع
enamelling, (n.) الطلاء بالميناء . التلميع
enamel paint دهان لامع
en block جملة واحدة . كتلة واحدة
encapsulated, (adj.) مُغلّف . أغلف
encase, (v.t.) غلّف . وضع في صندوق
encircle, (v.t.) طوق . أحاط . حوّط
enclose, (v.t.) حوى . إحتوى . أحاط بـ . ضم
enclosed, (adj.) محتوى . محاط . مُغلَق . محصور
enclosed in brackets محصور بين قوسين (أو هلالين)
enclosed machine مكنة مُغلَقة
enclosed motor موتور مُغلق
enclosure, (n.) محوى . مضمّ . محاط
encompass, (v.t.) أحاط بـ . إحتوى . طوّق
encounter, (v.t.) صادف . التقى . تلاقى . صادم
encyclop[a]edia, (n.) موسوعة
end, (n.) طرف . نهاية . حد . جانب . المتبقي
, (v.t.& i.) أنهى . انتهى . مات

endanger, (*u.t.*) عرّض للخطر
end cells الخلايا الطرفية (كهرباء)
end-eell switc مفتاح الخلايا الطرفية (كهرباء)
end bonnections توصيلات طرفية
end cutters قصّافة [طرفية] (هندسة)
end elevation مسقط جانبي (رسم)
endemic, (*aéj.*) مُستوطن
end-grain section مَقطع مستعرض مع اتجاه الألياف (أخشاب)
end journal المقعدة الطرفية [المرتكز الطرفي للعمود] (هندسة)
end-lap joint وُصلة تراكب طرفية (نجارة)
end-leakage flux تدفق التسرب الطرفي (كهرباء)
endless belt سير مقفل . سير متصل (هندسة)
endless chain سلسلة متصلة (هندسة)
endless saw, (*also* bandsaw) . منشار متصل منشار شريطي (نجارة)
end links الأوصال الطرفية (هندسة)
end[long] play لعب طرفي (هندسة)
end mill مقطع تفريز طرفي [ذو أسنان قطرية] (هندسة)
end milling التفريز بمقاطع طرفية (هندسة)
end motion حركة جانبية
endogenetic deposit قُرارة أصيلة (جيولوجيا)
end-on directional antenna هوائي مُوَجَّه في اتجاه تركيبه (راديو)
endorsement, (*n.*) تظهير
endosmosis, (*n.*) إنتضاح (كيمياء)
endothermic, (*adj.*) إندوثرمي . ماص للحرارة . خافض للحرارة (كيمياء)

eacow, (*v.t.*) أمد . حبا
and plate لوح طرفي (زميونيات . كهرباء)
end play لعب طرفي (هندسة)
end-point, (*n.*) النقطة النهائية (كيمياء)
end pressure الضغط الطرفي (هندسة)
end thrust الدفع الطرفي
endurance, (*n.*) إطاقة . احتمال . جَلَد
endurance computation إحتساب الإطاقة (طيران)
endurance flight طيران لاحتساب الإطاقة
endurance limit حد الإطاقة (طيران)
endurance test إختبار الإطاقة (طيران)
endure, (*v.t.*) أطاق . كابد . تحمّل
, (*v.i.*, بقي . دام . استمر
end view منظر جانبي
enemy, (*n.*) عَدُوّ . خصم
energize, (*v.t.*) أمد بالطاقة
energizer, (*n.*) باعث طاقة
energizing, (*n.*) إمداد الطاقة
energy, (*n.*) طاقة
energy component, (*also* active component) مُركّبة الطاقة (كهرباء)
energy current تيار الطاقة (كهرباء)
energy density of sound كثافة طاقة الصوت (صوتيات)
energy, kinetic الطاقة الكينينية . الطاقة الحركية (طبيعيات)
energy levels مناسيب الطاقة
energy loss فقد الطاقة

energy meter, (*also* watt-hour meter) مقياس الطاقة . عداد الطاقة (كهرباء)
energy output . مَخرج الطاقة . الطاقة المستخرجة . الطاقة المستمدة . الطاقة المستفادة
energy, potential طاقة الوضع
energy, pressure طاقة الضغط
energy, strain طاقة الانفعال
enforce, (*v.t.*) ألزم . قوى . حث . استعمل القوة . نفذ بالقوة
engage, (*v.t.& i.*) عشق . تعشق (هندسة) إستخدم . تعهد . إشتبك
engagement, (*n.*) تعشيق . إستخدام . تعهد . إشتباك
engaging catch ماسكة التعشيق
engaging device نبيطة تعشيق (هندسة)
engaging tooth سن التعشيق
engine, (*n.*) محرك . قاطرة [سكة حديدية]
engine accessories توابع المحرك
engine, air-cooled محرك مبرد بالهواء
engine bearer حامل المحرك
engine bed فرشة المحرك
engine, compound محرك مركب (هندسة)
engine, compression-ignition محرك اشتعال انضغاطى [ديزل] (هندسة)
engine controls مضابط تشغيل المحرك (هندسة)
engine cooling تبريد المحرك
engine cowling أغطية المحرك
engine cut-off قاطع المحرك
engine, Diesel محرك ديزل
engine, direct injection محرك بالحقن المباشر
engine-driven, (*adj.*) يدار بمحرك
engine dry weight الوزن الجاف للمحرك
engine efficiency كفاية المحرك
engine equipment معدات المحرك
engineer, (*n.*) مهندس
engine erection نصب المحرك
engineering, (*n.*) هندسة*
engineering aid مساعدة (أومعونة) هندسية
engineering, chemical الهندسة الكيميائية
engineering, civil الهندسة المدنية
engineering, electrical الهندسة الكهربائية
engineering, hydraulic الهندسة الإيدرولية
engineering, marine الهندسة البحرية
engineering, mechanical الهندسة الميكانيكية
engineering terms المصطلحات الهندسية
engine failure عطالة المحرك
engine fitter ميكانيكى محركات
engine, four-stroke محرك رباعى الأشواط
engine frame هيكل المحرك
engine, gas محرك بنزين [اصطلاح أمريكى]
engine governor حاكم المحرك
engine, high-speed محرك عالى السرعة
engine hood غطاء المحرك
engine idling بطوء المحرك
engine, in-line محرك مستقيم

* من الفارسية "andāza" .

engine installation — تركيب المحرك
engine, internal-combustion (I.C.E.) محرك احتراق داخلي
engine,jet — محرك نفاث . محرك نافوری
engine, jet propulsion محرك بالدفع النافوری
engine knocking — خبط المحرك
engine, liquid-cooled — محرك يبرد بالسائل
engine lubrication — تزييت المحرك
engine lug — عروة [رفع] المحرك
engine, marine — محرك بحرى
engine mount[ing] — ركوبة المحرك [المجموعة المحركة] (طيران)
engine mounting — تركيب المحرك (طيران)
engine nacelle — كنة المحرك
engine nameplate — لوحة معالم المحرك
engine oil — زيت محركات
engine overall dimensions — الأبعاد الإجمالية للمحرك
engine parts — أجزاء المحرك
engine performance — أداء المحرك
engine platform — منصة المحرك
engine, poppet-valve محرك ذوصمامات قفازة
engine, pulse-jet محرك نافوری نبضی (طيران)
engine, radial — محرك نصف قطرى (طيران)
engine, ramjet محرك نافورى تضاغطي (طيران)
engine rating — تقدير المحرك . مقدر المحرك
engine, reciprocating — محرك ترددى
engine, rocket — محرك صاروخى
engine room — غرفة المحركات
engine, rotary — محرك دورانى
engine running — إدارة (أو تدوير) المحرك . دوران المحرك
engine service rules — قواعد خدمة المحرك
engine shielding — حجب دورة إشعال المحرك (كهرباء)
engine shroud — غطاء المحرك [ معدنى — على كرسى اختبار ] (هندسة)
engine, sleeve-valve — محرك ذو صمامات كمية (طيران)
engine stand — منصب المحرك (هندسة)
engine starting بدء إدارة (أو تدوير) المحرك
engine starting procedure — إجراء بدء إدارة (أو تدوير) المحرك (هندسة)
engine, steam — محرك بخارى
engine supercharger — شحان المحرك
engine test stand — منصب اختبار المحرك
engine trouble — خلل بالمحرك
engine turbojet (طيران) محرك نافورى تربيني
engine turboprop(طيران) محرك مروحى تربيني
engine, two-stroke — محرك ثنائى الأشواط
engine, wobble-plate محرك ذوالقرص المتراوح
Engler distillation — تقطير "إنجلر" (كيمياء)
engrave, (v.t.) — حفر
engraver, (n.) — حفار [المعادن]
engraver's metal — معدن الحفار
engraving machine — مكنة حفر
engulf, (v.t.) — ابتلع . أغرق . طوى . انخسف
enigma, (n.) — احجية
enlarge, (v.t.) — كبر
enlargement, (n.) — تكبير . كبر

enlarger, (n.) مَكَبِّر (تصوير)
enlarging, (n.) تكبير
enlarging projector مُسقِط تكبير(تصوير)
enlist, (v.t.) جند . أثبت فى قائمة
, (v.i.) انخرط فى الجندية
enquiry, (n.) سؤال . تحقيق
enregister, (v.t.) دوّن
enriched, (adj.) مُخصّب . مُستوفَر . مُزوّد
enrichment jet منفث الاستوفار .
نافورة التزويد (هندسة)
enroll, (v.t.) وضع فى قائمة . أثبت فى قائمة .
لفّ . غلّف
ensign, (n.) علم . علامة . شارة
ensue, (v.t.& i.) تبع . تلا . نتج من
ensure, (v.t.) كفل
entail, (v.t.) استلزم . تضمّن
entangle, (v.t.) عقّد
entanglement, (n.) أحبولة . تعقّد
entering edge of brush حافة دخول الفرجون
(أو الفرشاة) (كهرباء)
enterprise, (n.) مشروع . مقاولة . إقدام .
مؤسسة
enterpriser, (n.) ولىّ العمل . مقاول . متعهد
enthalpy, (n.) المحتوى الحرارى [فى وحدة الكتلة]
(طبيعيات)
entire, (adj.) شامل . كامل . كل . خالص
entitle, (v.t.) خوّل . أجاز . لقّب
entity, (n.) كيان . كُلّية
entrain, (v.t.& i.) وضع فى قطار . ركب قطارا .
أقلّ . استقل

entrance, (n.) مدخل . دخول
entrance cone مخروط الدخول
[ فى النفق الهوائى مثلا ] (طيران)
entropy, (n.) الإنتروبيا (طبيعيات)
entropy diagram رسم بيان الإنتروبيا (طبيعيات)
entrust, (v.t.) عهد بـ إلى
entry, (n.) دخول . مدخل . تدوين . قيد
وضع اليد
entry cone مخروط الدخول
entry ring حلقة الدخول
entry section مقطع المدخل
entry vanes أرياش الدخول
enumerate, (v.t.) عدّد . سرد
enumeration, (n.) تعديد . عدّ . تعداد . سرد
enumerative, (adj.) مُعدِّد . تعديدى . سردى
envelop, (v.t.) غلّف . أحاط . ستر
envelope, (n.) غلاف . ظرف
envelope delay تعوّق الغلاف (كهرباء)
envelope distortion التشوّه الغلافى (كهرباء)
enveloping cone المخروط المغلِّف (رياضيات)
enveloping cylinder الأسطوانة المغلِّفة
envelopment, (n.) تغليف . حصار . تزميل
environment, (n.) إحاطة . محيط . البيئة المحيطة
environmental, (adj.) مُحيطى
environs, (n.pl.) ضواحى . نواحى
enzyme, (n.) إنزيم (كيمياء)
Eocene Period العصر الحديث السابق .
الإيوسين (جيولوجيا)
eon, (n.) عهد (جيولوجيا)

epeirogenic movement حركة نشوء القارات
epic, (n.) قصة
epicyclic, (adj.) تداوري . (إپيسيكلى)
epicyclic gear نظام تروس تداويرى (أو إپيسيكلية) (هندسة)
epicycloid, (n.) الدويرى الفوق (رياضيات)
epicycloidal, (adj.) دويرى فوق (أو إپيسيكلويدى)
epicycloidal gear ترس دويرى فوق (أو إپيسيكلويدى)
epidemic, (adj.) وافد (طب)
epidermis, (n.) البشرة
epidiascope, (n.) إپى ديا سكوب [فانوس إسقاط] (ضوء)
epigenetic deposit قرارة لاحقة التكوين (جيولوجيا)
epilepsy, (n.) الصرع (طب)
episcope, (n.) إپيسكوب (ضوء)
epithelium, (n.) ظهارة (إحياء)
epithermal reactor مفاعل ما فوق الحرارى (طبيعيات)
epitrochoid, (n.) العجلى الفوق (رياضيات)
epoch, (n.) حين (جيولوجيا)
equal, (adj.) متساو . مساو
, (n.) عدل
, (v.t.) ساوى
equalise, (v.t.) (see equalize)
equality, (n.) مساواة . تساوى
equalize, (v.t.) ساوى . سوى . عادل
equalizer (n.) مساو . معادل . موازن
equalizer, phase مساوى الطور (كهرباء)
equalizer ring, (also balancing ring) حلقة معادلة (أو موازنة) (كهرباء)
equalizer switch مفتاح موازن (كهرباء)
equalizing bar قضيب موازن (كهرباء)
equalizing bed فرشة موازنة (هندسة مدنية)
equalizing current تيار موازن (كهرباء)
equalizing dynamo مولد موازن (كهرباء)
equalizing network شبكية موازنة (كهرباء)
equalizing pads لبنات موازنة (هندسة مدنية)
equally-tempered scale السلم المعدل (موسيقا)
equal-sided triangle مثلث متساوى الساقين
equal temperament التعديل المتساوى (موسيقا)
equate, (v.t.) ساوى . عادل
equation, (n.) معادلة
equation of the first degree معادلة من الدرجة الأولى (رياضيات)
equator, (n.) خط الاستواء
equatorial, (adj.) استوائى
equatorial region of a magnet المنطقة الهامدة من المغنطيس
equi- بادئة بمعنى "متساوى"
equiangular, (adj.) متساوى الزوايا
equiangular spiral حلزون ثابت الزاوية [لوغاريتمى] (رياضيات)
equiangular triangle مثلث متساوى الزوايا
equicross, (adj.) متساوى النسبة التبادلية (رياضيات)
equidistant, (adj.) متساوى البعد
equilateral, (adj.) متساوى الاضلاع (رياضيات)

equilateral cone مخروط متساوى الأضلاع
equilateral hyperbola قطع زائد قائم (رياضيات)
equilateral polygon مضلع متساوى الأضلاع (رياضيات)
equilibrant force قوة موازنة
equilibration, (n.) إيجاد التوازن
equilibrium, (n.) توازن
equilibrium constant ثابت التوازن (كيمياء)
equilibrium diagram رسم بيان التوازن
equilibrium, neutral توازن متعادل (ميكانيكا)
equilibrium of forces توازن القوى (ميكانيكا)
equilibrium ring حلقة توازن (هندسة)
equilibrium slide-valve صمام انزلاق متوازن (هندسة)
equilibrium, stable توازن مستقر (ميكانيكا)
equilibrium, unstable توازن غير مستقر (ميكانيكا)
equimomental systems مجموعات متساوية العزوم (ميكانيكا)
equinox, (n.) الاعتدال [الربيعى أو الخريفى]
equip, (v.t.) أعدّ . جهّز
equipartition of energy
تجزئة الطاقة بالتساوى (كيمياء)
equipment, (n.) مُعَدّات . تجهيز . تجهيزات
equipotential connections
توصيلات متساوية الجهد (كهرباء)
equipotential surface سطح متساوى الجهد (كهرباء)

equipped, (adj.) مُجَهَّز . مُعَدّ
equi-signal, (adj.) متساوى الاشارة
equi-signal radio range (or beacon)
منارة إرشاد لاسلكى متساوى الاشارة (راديو)
equi-signal zone منطقة تساوى الاشارة (راديو)
equivalence, (n.) تكافؤ . تساوى التكافؤ (كيمياء)
equivalance, coefficient of معامل التكافؤ (ميتالورجيا)
equivalent, (adj.) مكافىء . متكافىء
equivalent absorption الامتصاص المكافىء
equivalent air speed (E.A.S.)
السرعة المكافئة للطيارة [بالنسبة إلى الهواء]
[السرعة المبينة مصححة لخطأ الموضع وانضغاطية الهواء]
(طيران)
equivalent altitude الارتفاع المكافىء
equivalent articulation loss
الفقد المكافىء فى وضوح المقاطع
equivalent bandwidth عرض الحزمة المكافىء
equivalent, chemical المكافىء الكيميائى
equivalent circuit دائرة مكافئة (كهرباء)
equivalent conductance المواصلة المكافئة (كهرباء)
equivalent conductivity الموصلية المكافئة (كهرباء)
equivalent disturbing current
تيار التشويش المكافىء
equivalent flat-plate area
مساحة اللوح المستوى المكافىء (طيران)
equivalent focal length
الطول البؤرى المكافىء (بصريات)

equivalent focus البؤرة المكافئة (تصوير)
equivalent height of antenna الارتفاع المكافىء للهوائى (راديو)
equivalent lens عدسة مكافئة (تصوير)
equivalent loudness الجهارة المكافئة
equivalent monoplane الطيارة المكافئة المفردة الجناحين (طيران)
equivalent piston الكباس المكافىء
equivalent proportions النسب المكافئة (كيمياء)
equivalent reactance المفاعلة المكافئة (كهرباء)
equivalent, relative المكافىء النسبي
equivalent resistance المقاومة المكافئة (كهرباء)
equivalent simple pendulum البندول البسيط المكافىء (طبيعيات)
equivalent sine wave موجة جيبية مكافئة (كهرباء)
equivalent sinusoids منحنيات الجيب المكافئة
equivalent solution محلول مكافىء (كيمياء)
equivalent weight الوزن المكافىء (كيمياء)
equivalent wing الجناح المكافىء (طيران)
era, (n.) دهر (جيولوجيا)
eradicate, (v.t.) اجتث . قطع دابر
eradication, (n.) اجتثاث
erase, (v.t.) محا
eraser, (also erasing rubber) ممحاة
erasing head رأس المحو [فى جهاز تسجيل]
erasure, (n.) محو

erect, (adj.) قائم . منتصب
, (v.t.) أقام . عدل . بنى . ركب . نصب
erect image صورة قائمة
erecting eyepiece العينية العادلة (ضوء)
erecting prism موشور عادل (ضوء)
erecting shop ورشة تركيب
erection, (n.) إقامة . بناء . تركيب . نصب
erector, (n.) عامل تركيب
erect sideband حزمة جانبية قائمة (راديو)
erg, (n.) إرج [وحدة الشغل فى النظام المترى، وتساوى (١) داين سم، تعادل ١٠^-٧ جول] (ميكانيكا)
erode, (v.t.&i.) حت . انحت . تحات
erosion, (n.) تحات
erosive, (adj.) حات
errata, (n.pl.; of erratum) قائمة الأخطاء
erratic, (adj.) جائل . زائغ . مستجال
erroneous, (adj.) مخطىء . خاطئ
error, (n.) خطأ . غلط . غلطة . زلة
error, calibration خطأ التدريج . خطأ المعايرة
error, collimation خطأ الاستيزاء (مساحة)
error, instrument خطأ جهاز القياس
error limit حد الخطأ
error, observation خطأ المشاهدة (أو القراءة)
error, position خطأ الموضع (طيران)
error, probable الخطأ المحتمل
error, reading خطأ القراءة
error, zero الخطأ الصفرى
erupt, (v.i.&t.) طفح . بثر . احتم . ثار

eruption, (n.) طَفْح . طفوح . بثر . ثوران
escalation between courses
التدرج بين المقررات
escalator, (n.) سلم صعاد
escape, (v.i.&t.) هرب . أفلت . هرَّب . تخلَّص
, (n.) هروب . هرب . افلات . تخلص
escape valve صمام تهريب
escape velocity سرعة الإفلات (صواريخ)
escarpment, (n.) جَرْف
eschew, (v.t.) اجتنب
escort, (v.t.) خَفَر . حَرَس . رافق
, (n.) خفر . حرس . مرافق . مرافقون
escort fighter طيارة مقاتلة للحراسة (طيران)
esophagus, oesophagus, (n.) المريء (أحياء)
essay, (n.) مقال . مقالة
سعى . جهد . محاولة
essence, (n.) ضرورة . جوهر . ذات . عطر
essential, (adj.) ضرورى . جوهرى . ذاتى . عطرى
essential oil زيت عطرى
establish, (v.t.) أنشأ . أقام . أسس
establishment, (n.) إنشاء . مُنشأة . إقامة
estate, (n.) عقار [مبانى]
ester, (n.) أَسْتَر (كيمياء)
esterification, (n.) أَسْتَرَة . تأستُر (كيمياء)
esterify, (v.t.&i.) أَسْتَرَ . تأستَر (كيمياء)
ester value القيمة الإسترية (كيمياء)
estimate, (v.t.) قَدَّر
, (n.) تقدير . مقايسة

estimated time of arrival (E.T.A.)
الوقت المقدر للوصول (طيران)
estimated time of departure (E.T.D.)
الوقت المقدر للرحيل (طيران)
estimation, (n.) تقدير
estuarine deposit قُرارة مصب النهر (جيولوجيا)
estuary, (n.) مصب النهر
etch, (v.t.) نَمَش
etched figure شكل أُنْمش (أو نَمش)
etching, (n.) نَمْش . نَمَش
eternal, (adj.) أزلى . أبدى
ethane, (n.) ($C_2H_6$) الإثين (كيمياء)
ethene, (also ethylene), (n.) إثيلين (كيمياء)
ether, (n.) إثير (كيمياء)
الأثير (طبيعيات)
ethereal layer طبقة أثيرية (طبيعيات)
ethyl, (n.) إثيل (كيمياء)
ethyl alcohol, (also ethanol) الكحول الإثيلى (الكيمياء)
ethylene, (n.) ($C_2H_4$) اثيلين (كيمياء)
ethylene glycol جليكول الإثيلين
eucalyptus, (n.) شجر الكافور . كافور
eudiometer, (n.) يوديومتر
[ مقياس التحليل الحجمى للغازات ] (كيمياء)
Euler's formula صيغة "أويلر" (هندسة مدنية)
eutectic, (adj.) يوتكتى . أصهرى
eutectic alloy سبيكة يوتكتية .
سبيكة أصهرية (ميتالورجيا)
eutectic point النقطة اليوتكتية .
النقطة الأصهرية (ميتالورجيا)

eutectic structure بنيان يوتكتى (أو أصهرى) (ميتالورجيا)
eutectoid, (n.) يوتكتويد. الأصهرى (ميتالورجيا)
eutectoid steel فولاذ يوتكتويدى (ميتالورجيا)
evacuate, (v.t.) فرّغ . أخلى . أجلا
, (v.i.) جلى
evacuation, (n.) تفريغ . إخلاء . إجلاء
evade, (v.t.&i.) راوغ . تجنب . أعيا على
evaluate, (v.t.) قدّر القيمة . قوّم
evaluation, (n.) تقدير القيمة . تقويم
evaporate, (v.t.) بخّر . صعّد
, (v.i.) تبخّر . تصعّد
evaporating dish طبق تبخير
evaporating temperature درجة حرارة التبخر
evaporation, (n.) تبخير . تبخّر . بخر. تصعيد
evaporative, (adj.) بخرى . تبخيرى . تصعيدى . مصعّد
evaporative capacity السعة البخرية
evaporative condenser مكثف بخرى (هندسة)
evaporative cooling التبريد البخرى
evaporative value القيمة البخرية
evaporator, (n.) مبخّر (تبريد)
evaporator coil ملف مواسير المبخر
evaporator pressure ضغط المبخر
evaporimeter, (also evaporometer), (n.) مقياس التبخر (أرصاد)
evaporite basin حوض تبخيرى (جيولوجيا)

even, (adj.) زوجى . متساو . متعادل . منتظم . سَوِىّ . مستو
even function دالة زوجية (رياضيات)
even illumination إضاءة متساوية التوزيع
even keel رافدة قص* سويّة (بحرية)
evenness, (n.) استواء . تعادل . انتظام
even number عدد زوجى . عدد شفعى
even pressure ضغط متساو
even running إدارة منتظمة (هندسة)
event, (n.) واقعة . حَدَث
even tightening up الربط المتعادل (هندسة)
evidence, (n.) برهان . دليل . شاهد . قرينة
evident, (adj.) واضح
evolute, (n.) منشىء المنحنى [المحل الهندسى لمركز الانحناء] (رياضيات)
evolution, (n.) النشوء (إحياء) التجذير (رياضيات)
evolution of gas نشوء الغاز
evolution of heat نشوء الحرارة
evolve, (v.t.&i.) أنشأ . تطوّر
evolvement, (n.) إنشاء . تطوّر
exact, (adj.) مضبوط . صحيح . كامل . صارم
, (v.t.) ألزم
exact divisor القاسم الصحيح (رياضيات)
exact fit توافق مضبوط (هندسة)
exact measurement قياس مضبوط

* اللغة الدارجة "أرينة".

exaggerate, (v.t.&i.) بالغ . غالَى
examination, (n.) إمتحان . فحص . اختبار
examine, (v.t.) امتحن . فحص . اختبر
examiner, (n.) ممتحن . فاحص
example, (n.) مِثال
excavate, (v.t.) حَفَر . ثَقَّب
excavation, (n.) حَفْر . تنقيب
excavator, (n.) حَفَّار . حفارة [للأرض]
exceed, (v.t.) تجاوَز
exceeding, (adj.) متجاوز . فوق العادى
excel, (v.t.&i.) فاق . فَضَل
excellent, (adj.) ممتاز . فاخر . فائق
excentric, (adj.) (see eccentric)
except, (v.t.) استثنى
, (prep.) ما عدا . باستثناء
exception, (n.) استثناء
exceptional, (adj.) استثنائى
excess, (n.) تجاوُز . زيادة . فَضْل . إفراط
, (adj.) زائد
excess air هواء زائد
excess buoyancy طفو زائد
excess fuel وقود زائد
excessive, (adj.) مفرط
excessive leakage تسرب مفرط
excessive pressure ضغط مفرط
excessive sedimentation ترسُّب مفرط
excess pressure ضغط زائد
excess wear بِلًى مفرط
exchange, (n.) مبادلة . إستبدال . تبادل . مُقايضة
مركز تبادل . سنترال (تليفون)
صرف [أوراق مالية]
, (adj.) تبادلى
, (v.t.) بادَل . إستبدل : قايض
, (v.i.) تبادَل . تقايض
exchange energy طاقة التبادل
exchange, international terminal
مركز التبادل ( او السنترال) الانتهائى الدولى (تليفون)
exchange, local main
مركز التبادل (أو السنترال) الرئيسى المحلى (تليفون)
exchange of heat تبادل الحرارة
exchange, private مركز تبادل (أو سنترال) خاص (تليفون)
exchanger, (n.) مُبادِل
exchange reaction تفاعل تبادلى
exchange, satellite
مركز تبادل (أو سنترال) تابع
exchange, tandem
مركز تبادل (أو سنترال) ترادفى
exchange, telephone مركز تبادل (أو سنترال) تليفونى
exchange, trunk مركز تبادل رئيسى . [سنترال ترنك] (تليفون)
excise duty رسم الانتاج
excitation, (n.) إثارة . إستثارة

excitation loss فقد الاستثارة (كهرباء)
excite, (v.t.) أثار . إستثار
excited, (adj.) مُثار . مستثار
exciter, (n.) مُستثير (كهرباء ، راديو)
exciter lamp مصباح مستثير (سينما)
exciting, (adj.) مُثير
exciting circuit دائرة إثارة (كهرباء)
exciting coil ملف إثارة (كهرباء)
exciting current تيار إثارة (كهرباء)
exciting winding لفيفة الإثارة (كهرباء)
exclude, (v.t.) أبعد . صدّ عن . صرف عن . أطّرَ
exclusion, (n.) إبعاد . صدّ . صرف
exclusion principle مبدأ الإبعاد (الكترونيات)
exclusive, (adj.) منحصر . منفرد . شامل . خارج
excursion, (n.) رحلة
execute, (v.t.) نفّذ . أنفذ . أمضى . قضى . أعدم
execution, (n.) تنفيذ ، إعدام
executive, (adj.) تنفيذى
, (n.) منفّذ
executive council المجلس التنفيذى
exemplare, (n.) مثيل . مثل . مثال
exemplary, (adj.) مثيلى . مثالى . وازع
exempt, (v.t.) أعفى
exemption, (n.) إعفاء
exercise, (n.) تمرين . أداء . مزاولة
, (v.t.&i.) مَرّن . تمرّن . أدّى . زاول

exert, (v.t.) بذل . أجهد
exertion, (n.) بذل . إجهاد
exfoliation, (n.) انجراد (نبات)
exhalation, (n.) زفير . إصدار البخار
exhaust, (v.t.) فرّغ . أفرغ . إستنفد . أنهك
, (n. & adj.) المنصرف . العادم . مُستنفد . الانفلات *
exhaust box صندوق العادم (عربات)
exhaust cam حدبة العادم (هندسة)
exhaust chamber غرفة العادم
exhaust-collector ring حلقة تجميع العادم
exhaust cut-out valve صمام قطع العادم
exhaust-driven supercharger شحان يدار بالعادم (هندسة)
exhauster, (n.) مضخة تصريف . مصرف [للغازات أو العادم] (هندسة)
exhaust fan مروحة تصريف . مروحة طاردة
exhaust flame damper مضائل اللهب المنصرف
exhaust gas analyser محللة الغاز المنصرف
exhaust gases الغازات المنصرفة . غازات العادم
exhausting fan مروحة طاردة للغازات
exhaustion, (n.) تفريغ . استنفاد . انهاك . تصريف
exhaust lap, (also inside lap) تراكب العادم (بخار)
exhaust line خط العادم (بخار)
exhaust manifold مشعّب العادم
exhaust nozzle فوهة العادم (طائرات)

* فى سورية .

exhaust outlet مخرج العادم
exhaust passage ممر العادم
exhaust pipe ماسورة العادم
exhaust port منفذ (أو فتحة) العادم
exhaust pressure ضغط العادم
exhaust pump مضخة تصريف
exhaust silencer كاتم صوت العادم
exhaust stack ماسورة (أو مدخنة) العادم
exhaust steam البخار العادم (أو المنصرف)
exhaust stroke شوط العادم
exhaust system دورة العادم
exhaust turbine تربينة (أو عنفة*) تُدار بالعادم
exhaust valve صمام العادم
exhaust velocity سرعة العادم . سرعة الغازات المنصرفة
سرعة النفاد
exhibit, (v.t.) عرض . استعرض . أبدى . أظهر
exhibition, (n.) معرض . استعراض . عرض
إبداء . إظهار
exhibition flight طيران استعراضي (طيران)
exigency, (n.) إقتضاء . ضرورة
exigent, (adj.) مُستوجب . مُقتض
exist, (v.i.) وجد . كان . عاش
existence theorem نظرية الوجود (رياضيات)
existing sensitivity الحساسية الموجودة
exit, (n.) مخرج . خروج . منفذ خروج
ذهاب . انصراف . انطلاق
exit cone مخروط الخروج [في النفق الهوائي مثلا (طيران)

* في سورية

exogenetic deposit قرارة دخيلة (جيولوجيا)
exograph, (n.) إكسوغراف [صورة ظلية بأشعة إكس]
exonerate, (v.t.) أعفى [من] . برّأ
exoneration, (n.) إعفاء . تبرئة
exosmosis, (n.) تَنضح
exothermic, (adj.) إكسوثرمي . طارد للحرارة . رافع للحرارة (كيمياء)
exothermic powder مسحوق إكسوثرمي (لحام)
exothermic welding لحام إكسوثرمي
exotic, (adj.) أجنبي . غريب . دخيل
expand, (v.t.) مدّد . وسّع . بسط
فك (رياضيات)
, (v.i.) تمدّد . إتسع . انبسط
expandable, (adj.) يُمدّد . يوسع . يُبسط
مُمدَّد . مُتمدّد . متسع
expanded metal معدن ممدّد . شبك معدني ممدّد
expander, (n.) موسّع . باسط
expander circuit دائرة توسيع . دائرة مُوسّعة (كهرباء)
expander tube brake فرملة أنبوبية اتساعية
expanding bit, (also expansive bit) بريمة اتساعية (نجارة)
expanding brake فرملة اتساعية (هندسة)
expanding clutch قابض اتساعي (هندسة)
expanding mandrel شياق اتساعي (هندسة)
expanding of tubes توسيع الأنابيب
expanding reamer, (also expansion reamer) بِسْحَل *(أو موسع ثقوب) اتساعي (هندسة)

* الاستعمال الدارج « برغل »

expanding test — إختبار توسيع (هندسة)
expanse, (*n.*) — إمتداد . فسحة . متّسع . براح
expansibility, (*n.*) — المتمددية . التوسعية
expansible, (*adj.*) — يمدد . يوسع . يبسط . متمدد . متسع
expansion, (*n.*) — تمدد . توسع . توسيع . انبساط فك . مفكوك (رياضيات)
expansion bend — مرفق توسيع (مواسير)
expansion bit, (*also* expansive bit) — بريمة اتساعية (نجارة)
expansion bolt — مسمار تمددى (هندسة)
expansion chamber — غرفة التمدد (هندسة)
expansion circuit-breaker — ناطع دائرة تمددى (كهرباء)
expansion, coefficient of linear — معامل التمدد الطولى (طبيعيات)
expansion, coefficient of surface — معامل التمدد السطحى (طبيعيات)
expansion coupling — قارنة تمددية (هندسة)
expansion curve — منحنى التمدد (هندسة)
expansion engine — محرك تمددى (هندسة)
expansion governor — حاكم تمددى (هندسة)
expansion joint — وصلة تمددية (هندسة)
expansion line — خط التمدد (هندسة)
expansion of an expression — مفكوك التعبير (رياضيات)
expansion of gases — تمدد الغازات (طبيعيات)
expansion of liquids — تمدد السوائل (طبيعيات)
expansion of steam — تمدد البخار (هندسة)
expansion piece — قطعة تمددية (هندسة)

expansion pipe — ماسورة تمددية (مبانى)
expansion plate — لوح تمددى (غلايات)
expansion pulley — بكرة تمددية (سيور)
expansion ratio — نسبة التمدد (طبيعيات)
expansion reamer — مسحل (أو موسع ثقوب) اتساعى (هندسة)
expansion ring — حلقة تمددية (هندسة)
expansion roller — دحراج تمددى (كبارى)
expansion shield — درع تمددى [لتثبيت مسمار فى المبانى] (هندسة)
expansion stroke — شوط التمدد (هندسة)
expansion tank — خزان تمدد (مبانى)
expansion valve — صمام تمدد (هندسة)
expansive (*adj.*) — متسع . ممتد . منبسط . فسيح . اتساعى . تمددى . انبساطى . شاسع
expect, (*v.t.*) — توقع . انتظر
expedient, (*adj.*) — موافق . خادم للغرض
, (*n.*) — وسيلة . ذريعة
expedite, (*v.t.*) — عجّل . استعجل . أسرع . أنفذ
, (*adj.*) — طلق . عاجل . سريع . ملائم
expedition, (*n.*) — بعثة . بعث . حملة
expel, (*v.t.*) — طرد
expend, (*v.t.*) — أنفق . بذل . استنفد
expendable, (*adj.*) — ينفق . يستنفد . لا يعاد
expended energy — الطاقة المستنفدة
expenditure, (*n.*) — إنفاق . إستنفاد . مصروفات . نفقة . كلفة
expense, (*n.*) — نفقة . مصروف
expensive, (*adj.*) — كثير النفقة . غالى التكلفة

experience, (*n.*) خبرة . مرانة . ممارسة
experienced, (*adj.*) ذو خبرة . ذو مرانة
experiment, (*n.*) تجربة
, (*v.i.*) جرّب
experimental, (*adj.*) تجريبي . تجربي . تجاربي
experimental aerodynamics الديناميكا الهوائية التجاربية (طيران)
experimental check مُراجعة تجريبية
experimental correction تصحيح بالتجربة
experimental determination تقدير بالتجوبة
experimental flight طيران تجريبي (طيران)
experimental mean pitch, (*also* zero-thrust pitch.) الخطوة المتوسطة التجريبية [مراوح] (طيران)
experimental proof برهان (او دليل) بالتجربة
experiment chamber غرفة التجارب
expert, (*n.*) خبير
, (*adj.*) ذو خبرة
expiration, (*n.*) انقضاء . زفير
expire, (*v.i.&t.*) انقضى . زفر
expiry, (*n.*) انقضاء
explain, (*v.t.*) شرح . أوضح . وضّح
explanation, (*n.*) شرح . إيضاح
explanatory note مذكرة ايضاحية
explication, (*n.*) تفصيل . بسط . شرح . عرض
explicit, (*adj.*) واضح . جلي . بين . صريح
explicit function دالة صريحة (رياضيات)
explode, (*v.t.&i.*) فجّر . انفجر

exploded view chart خارطة ذات منظر ممدد (او مفصص)
exploder, (*n.*) مُفجّر
exploit, (*v.t.*) استغلّ
exploitation, (*n.*) استغلال
exploration, (*n.*) استكشاف
exploration line خط الاستكشاف
explorator, (*n.*) رائد
exploratory rocket صاروخ استكشافي
exploratory survey المساحة الاستكشافية
explorer, (*n.*) مستكشف
exploring brush فرجون (او فرشاة) استكشاف (كهرباء)
exploring coil, (*also* search coil) ملف مستكشف (كهرباء)
explosion, (*n.*) انفجار
explosion chamber غرفة الانفجار
explosion pressure ضغط الانفجار
explosion-proof, (*adj.*) صامد للانفجار
explosive, (*adj.*) مفجّر . تفجيري
, (*n.*) متفجّر
explosive bullet رصاصة متفجرة
explosive compound مركّب تفجير
explosive fuse صمامة متفجرة
explosive mixture مخلوط متفجر
explosive potential جهد تفجيري
explosive rivet برشامة متفجرة
explosives, (*n.pl.*) متفجرات

explosive view (رسم) منظر مُمدَّد (أو مُفَصَّص)
explosive voltage فلطية التفجير
exponent, (n.) (رياضيات) الأُسّ* . الدليل
exponential, (adj.) أسّى . لوغاريتمى (رياضيات)
exponential function دالة أسّية (رياضيات)
exponential horn بوق ذو مقطع لوغاريتمى
exponential series متسلسلة أسّية (رياضيات)
export, (v.t.) صَدَّر
, (n.) صادر . تصدير
exportation, (n.) تصدير . إصدار
expose, (v.t.) عَرَّض . كَشَف . استعرض
exposition, (n.) معرض . عرض . استعراض . تبيان
exposure, (n.) تعريض . كشف
تعرُّض . انكشاف
exposure meter مقياس التعرض (تصوير)
exposure of target انكشاف الهدف (تسليح)
exposure time زمن التعريض (تصوير)
expounding, (n.) توضيح . عرض
express, (v.t.) عبَّر . أعرب . أوضح
عصر
, (adj.) واضح . صريح . مضبوط .
بالذات . مُخصّص . مريع
expression, (n.) تعبير . عَصر
expressly, (adv.) بوضوح . بصراحة . قطعيا .
لغرض خاص
expropriation, (n.) نزع الملكية

expulsion, (n.) طرد
expunge, (v.t.) طرَّس . طرس
exsiccation, (n.) صرف المياه . تجفيف (جيولوجيا)
extemporaneous, (adj.) ارتجالى
extend, (v.t.) مد . أطال
, (v.i.) امتد . استطال
extended, (adj.) ممتد . ممدود
extended position وضع ممتد
extensibility, (n.) الممدودية . الامتدادية
extensible, (adj.) يمتد . قابل للامتداد
extensible scale دَرَج يمتد
extension, (n.) مدّ . امتداد . إطالة . استطالة
extension bar قضيب امتداد (هندسة)
extension coefficient معامل الامتداد (كهرباء)
extension coupling قارنة امتدادية (هندسة)
extension drive shaft عمود إدارة امتدادى
extension flap قلّابة امتدادية (طيران)
extension ladder سلم امتدادى
extension line خط امتدادى
extension measuring stick
عصا قياس امتدادية (نجارة)
extension of belt اطالة (أو استطالة) السير
extension pipe ماسورة امتداد
extension service خدمة عامة
extension stem جذع اطالة
extension telephone تليفون فرعى
extensive, (adj.) مديد . ممتد . امتدادى .
منبسط . متسع . فسيح . ذائع

* الجمع : إساس.

extensometer, (n.) مقياس الامتداد . مقياس الاستطالة
extent, (n.) مدى
extenuate, (v.t.) خفف . رقق . أضنى
dxterior, (adj.) خارجى
exterior angle زاوية خارجية (رياضيات)
exterior ballistics القذفيات (أو البالستيات) الخارجية (تسليح)
exterior circle دائرة خارجية
exterminate, (v.t.) أفنى . أعدم . محق
external, (adj.) خارجى . ظاهرى
external aileron جنيح خارجى (طيران)
external bisector منصف خارجى (هندسة)
external bracing شكل خارجية
external characteristic المميز الخارجى
external chaser ممشط خارجى (هندسة)
external circuit دائرة خارجية (كهرباء)
external conductor موصل خارجى (كهرباء)
external control تحكم خارجى
external crack شدخ خارجى . صدع خارجى
external diameter قطر خارجى
external division تقسيم خارجى
external field مجال خارجى (كهرباء)
external firing إيقاد خارجى (غلايات)
external forces القوى الخارجية
external gearing مسننات (أو تروس) خارجية
external influence تأثير خارجى
external inspection تفتيش ظاهرى
externally, (adv.) من الخارج . ظاهريا
externally-balanced, (adj.) موازن خارجيا
externally-excited, (adj.) مستثار من الخارج (كهرباء)
externally-operable, (adj.) يشغل من الخارج (كهرباء)
externally-ribbed tube أنبوب مضلع من الخارج
externally-touching circles الدائرتان المتماستان من الخارج (رياضيات)
external perspective منظور خارجى
external point نقطة خارجية
external power supply منبع قدرة خارجى (كهرباء)
external pressure ضغط خارجى
external resistance مقاومة خارجية (كهرباء)
external screw لولب ظاهرى . قلاووظ خارجى
external splines متون ظاهرية
external stimulus منبه خارجى
external teeth أسنان خارجية
external thread سن خارجية
external work شغل خارجى
extinct, (adj.) مندثر . منقرض . مطفأ
extinction, (n.) إندثار . انقراض . إطفاء
extinction voltage فلطية الانطفاء (تليفزيون)
extinguish, (v.t.) أطفأ
extinguisher, (n.) مطفىء . مطفاة
extinguisher, fire مطفأة للحريق
extinguishing, (adj.) إطفاء
extinguishing stream سيال للإطفاء

extra, (adj.) إضافى . زائدى . علاوة
extra- بادئة بمعنى " فوق المعتاد "
extract, (v.t.) إستخرج . استخلص . اقتبس
, (n.) مستخرج . مخرج . خلاصة . نبذة
extracting device نبيطة استخراج
extraction, (n.) إستخراج . استخلاص
extraction of roots إستخراج الجذور (رياضيات)
extraction pump مضخة إستخراج (هندسة)
extraction turbine تربينة (أرعنفة*) استزافية
extractor, (n.) مستخرج . منزعة
extrados, (n.) المنحنى الخارجى للعقد (مبانى)
extra-high, (adj.) شديد العلو
extraordinary, (adj.) فوق العادى . غير عادى . غير معتاد
extraordinary ray الشعاع غير المعتاد (ضوء)
extrapolation, (n.) إستكمال من الخارج . المد خارجيا (رياضيات)
extra slack running fit توافق جار فوق الراخى (هندسة)
extreme, (adj.) قصى . أقصى
, (n.) طرف
extreme and mean ratio القسمة ذات الوسط والطرفين (رياضيات)
extreme breadth العرض الأقصى (بحرية)
extremely high frequency تردد بالغ العلو [من ٣٠,٠٠٠ إلى ٣٠٠,٠٠٠ مليون دور فى الثانية]
extreme position الوضع الأقصى
extreme pressure الضغط الأقصى

extremes, (n.pl.) الأطراف
طرفا التناسب (رياضيات)
extremity, (n.) طرف . نهاية . ضرورة حاتمة
extrinsic, (adj.) دخيل
extrude, (v.t.) بثق . شكل بالبثق
extrude, (v.i.) إنبثق
extruded, (adj.) مشكل بالبثق . منبثق
extruded angle iron حديد زاوى مشكل بالبثق
extrusion, (n.) التشكيل بالبثق . الانبثاق . التنبط
extrusive rock صخر نابط (جيولوجيا)
exudation, (n.) النز . التحلب (نبات)
exuviation, (n.) انسلاخ . تجرد
eye, (n.) عين . بصر* . طرف . عروة
eyeball, (n.) مقلة
eye-bolt, (n.) مسمار ذو عروة
eye-end fitting تركيبة ذات عروة طرفية
eye fatigue, † (*also* eyestrain) حسور العين
eye-headed bolt مسمار ذو عروة بالرأس
eyelet, (n.) ثقب صغير
eyepiece, [eye-piece], (n.) العينية (عدسات)
eye-pupil distance بعد حدقة العين
eyesight, (n.) بصر
eyestrain, (n.) حسور العين
eye terminal نهاية عينية (هندسة)
eye witness شاهد عيان

* فى سورية .

* البصر : العين — حس العين .

† *asthenopia ; copiopia ; opthalmocopia.*

# F

fabric, (n.) بناء . صنعة . نسيج
fabricate, (v.t.) أنشأ . بنى . صنع . صنّع . جمّع اختلق . لفّق . افتعل
fabricated parts أجزاء مصنعة
fabrication, (n.) صنع . صناعة . تصنيع . تجميع [الأجزاء المكونة]
fabric count عدّية النسيج [العدّ الطولى والمستعرض للخيوط]
fabric covering غطاء قماش
fabric stringing خياطة القماش [إلى الأضلاع] (طيران)
fabric tape شريط قماش
fabric worker [عامل] قمّاش
facade, (n.) واجهة
face, (n.) وجه . السطح الخارجى . واجهة
, (v.t.) واجه . غطّى الواجهة . سوّى السطح الخارجى
, (v.i.) إتجه
face angle زاوية الوجه
face cutter مقطع تفريز ذو أسنان وجهية [نصف قطرية] (هندسة)
faced, (adj.) مسوّى السطح

face dust مسحوق الظهارة (سباكة)
face-hammer, (n.) مطرقة ذات طرف مفلطح (هندسة)
face-hardening, (n.) التصليد السطحى . الاصلاد السطحى (ميتالورجيا)
face lathe مخرطة تسوية (هندسة)
face mark علامة سطحية (نجارة)
face milling التفريز الوجهى (هندسة)
face-nailing, (n.) الدق القائم للمسامير (نجارة)
face of anvil وجه السندان (هندسة)
face of blade وجه الريشة (هندسة)
face of tooth وجه السن (هندسة)
face of weld وجه اللحام [الوجه المعرّض]
face-parallel cut قطع مواز للوجه [مواز يا لمحور الصادى] (بلورات الكوارتز)
face-perpendicular cut قطع متعامد مع الوجه [متعامدا مع المحور الصادى] (بلورات الكوارتز)
face-piece, (n.) قناع
face plate صينية * المخرطة (هندسة)
قرص الوجه [لشنكار أو كيلون مثلا] (نجارة)

* اللفظة الشائعة .

face-plate jaws فكوك الصينية (مخارط)
faces of polyhedron أوجه كثير السطوح
face spanner wrench مفتاح ربط من الوجه (هندسة)
facet, (n.) سُطَيح . وُجَيه
, (v.t.) قطع السُّطَيْحات (أو الوُجَيْهات)
face value القيمة الإسمية
facial, (adj.) وجهى . سطحى
facial angle الزاوية الوجهية (هندسة)
faciend, (n.), (also multiplicand) العدد المضروب (رياضيات)
facies, (n.) سحنة
facilitate, (v.t.) سهّل . بسّط
facilities, (n.) تسهيلات
facility, (n.) سهولة
facing, (adj.) مُواجِه . واجهى
, (n.) الظهارة . الواجهة . تسوية
facing bar تضيب تسوية السطح (خراطة)
facing bellows منفاخ مسحوق الظهارة (سباكة)
facing cutter مقطع تفريز واجهى
facing machine مكنة تسوية (هندسة)
facing sand رمل للظهارة (سباكة)
facing tool عدة تسوية (سباكة . مبانى)
facing veneer رقيقة ظهارية
facsimile, (n.) صورة طبق الأصل
facsimile telegraphy, (also pantelegraphy, phototelegraphy or telautography) نظام إرسال الصور بالتلغراف (تلغراف)

facsimile transmission, (also telephotography) إرسال الصور [بالتلغراف]
fact, (n.) واقعة . الواقع . الحقيقة
fact-finding, (n.) الكشف عن الحقائق . التحرّى
factor, (n.) عامِل
factorial, (adj.) عاملى
, (n.) مضروب . عاملى* (رياضيات)
factorial development الإظهار العاملى [زمن إظهار الصورة × عامل] (تصوير)
factorization, (n.) التحليل إلى عوامل (رياضيات)
factor of merit عامل الاستحقاق (كهرباء)
factor of safety عامل الأمان
factor, power عامل القدرة (كهرباء)
factor, utilisation عامل الانتفاع (إضاءة)
factory, (n.) مصنع
factual report تقرير يعرض الوقائع
faculty, (n.) ملكة . مُكْنة . قوة . كلية جامعية . جماعة التدريس فى الكلية
fade, (v.i.) ذوى . إضمحلّ . خبا . حال [اللون]
, (v.t.) أذوى . أخبى . أحال
, (n.) ذوِىّ . إضمحلال . خبو
fader, (n.) مُخبي [لتغيير منسوب التضمين] (كهرباء)
fading, (n.) ذُوِىّ . إضمحلال . خُبُوّ . حُؤول (راديو . تصوير)
fading effect ظاهرة الخبوّ (راديو)
fading, selective خبوّ انتقائى [للأمواج الممبرة] (راديو)

* فى سورية .

fading tendency — نزعة حُؤُولِيَّة (تصوير) ميل إلى الخبو (راديو)
fag[g]ot, (n.) — جُرْزَة* . حزمة [من الأعواد]
, (v.t.) — حزم . شد
fag [g]oted iron — حديد ملتحم [مشكل بالدلفنة أو الطرق عند درجة حرارة التحامية] (ميتالورجيا)
Fahrenheit temperature scale — المقياس الفهرنهيتي لدرجات الحرارة
Fahrenheit thermometer — ترمومتر فهرنهيتي
fail, (v.i.) — عجز . أخفق . قصر . فشل . خاب . عَطِل . انهار . تداعى
failure, (n.) — عجز . إخفاق . قصور . فشل . خيبة . عَطَالة . انهيار . تداعى
failure, engine — عَطَالة المحرك
faint, (adj.) — خافت . ضعيف . كالٌ . ضئيل
, (v.i.) — غُمي عليه
fainting, (n.) — إغماء
fair, (adj.) — سارٌ . مؤمل . متأدب . متوسط . فاتح اللون . معتدل . عادل . نقى . صاف . مناسب . مستوٍ . واضح
fair copy — نسخة (أو صورة) مبيضة
fairing, (n.) — غطاء (أوسطح) [إنسيابى] (طيران) تركيب الأغطية [الانسيابية] (طيران ، بحرية)
fairing brackets — كتائف الأغطية [الإنسيابية]
fairing plates — الواح [تغطية] إنسيابية (بحرية)
fairing skin — غشاء إنسيابى
fairlead, (n.) — دليل [لمرور الحبال أو الأسلاك]
fairway, (n.) — مجرى ملاحى [نهرى]
fair weather — جو معتدل
faith, (n.) — عقيدة . معتقد . ثقة . إيمان

fake, (n.) — لفة واحدة من الحبل (بحرية)
, (v.t.) — لف الحبل [إلى لفات] ادعى . زوّر
fall, (v.i.) — سقط . تدهوَر . هبط . وقع
, (n.) — سقوط . تدهوُر . هبوط . وقوع . شلال . مسقط مياه . حبل رافع . الحبل المتدلى . تدلٍّ
fall, free — سقوط طليق
falling characteristic — خاصية متدهورة . مميز هابط
falling gradient — تدرج هابط
falling temperature — درجة حرارة هابطة
falling-weight test — إختبار الثقل الساقط (هندسة)
fall-of-potential test — إختبار هبوط الجهد (كهرباء)
fall of pressure — هبوط الضغط
fall of temperature — هبوط درجة الحرارة
fall-out, (n.) — سَقْط (نوويات)
false, (adj.) — زائف . غير حقيقى . غير صحيح . كاذب . مصطنع
false bottom — قاع مصطنع . قاع شكلى
false part, (also drawback) — جزء زائف [يسحب] (سباكة)
false rib, (also former rib) — ضلع كاذبة . ضلع شكلية (أو تشكيلية)
false spar — عضد شكلى (طيران)
false work — الإسقالات المؤقتة (هندسة مدنية)
false zero — صفر غير حقيقى
false zero test — إختبار بصفر غير حقيقى (كهرباء)

* الجمع : جُرَز .

familiar, (*adj.*) مألوف . مُؤَالِف . أليف . عليم
familiarity, (*n.*) ألفة . مألف
familiarization, (*n.*) إيلاف . تعوُّد . استئناس
familiarize, (*v.t.*) آلف . ألِف . عوَّد . تعوَّد
family (*n.*) عائلة . فصيلة
fan, (*n.*) مِروحة
, (*v.i.*) روَّح . استجلب الريح
fan antenna هوائي مروحي (راديو)
fan blade ريشة المروحة
fan brake فرملة مروحية . مكبح* مروحي
fan connector طرف توصيل مروحي (كهرباء)
fan-control valve صمام التحكم في المروحة (بحرية)
fan cooling تبريد بالمروحة
fan-driven generator مولد يدار بمروحة
fan engine محرك المروحة
fan, exhaust مروحة طاردة
fang, (*n.*) ناب . مخلب . كُلاَّب
fang bolt مسمار ذو صمولة كلابية (نجارة)
fan guard وناء المروحة
fantail, (*n.*) حيزوم [الجزء العلوي والمستدير من مؤخرة السفينة] (بحرية)
حمامة [ذات ذيل عريض مستدير]
, (*adj.*) مروحي الشكل
farad, (*n.*) [F] فاراد (كهرباء استاتيكية)
Faraday effect ظاهرة "فارادای" (ضوء)
Faraday's constant ثابت "فارادای" (كيمياء)
Faraday's dark space حيز "فارادی" المظلم (كهرباء)

Faraday's disc قرص "فارادی" (مغنطيسية كهربائية)
Faraday's law قانون "فارادی" (كهرباء . كيمياء)
faradmeter, (*n.*) فاراد متر [مقياس السعة] (كهرباء)
fare, (*n.*) أجر . أجرة
farina, (*n.*) نشاء البطاطس
far point النقطة البعيدة . نقطة المدى (ضوء)
fascine, (*n.*) شدة [من الحطب أو العصي أو القضبان]
fashion, (*v.t.*) شكَّل . صوَّر . جبَل . فطر . ابتكر
, (*v.i.*) تشكَّل . تصوَّر
, (*n.*) شكل . صورة . هيئة . كيفية
غرار . طريقة . عادة
طرز . زي . ابتكار
fast, (*adj.*) راسخ . مُثبَّت . سريع . عَجول . ثابت
fast-acting relay مرحل (أو متابع) سريع الفعل (كهرباء . تليفون)
fast and loose pulleys بكر عمَّال و بطال*
fast collar طوق مُثبَّت
fast colo[u]r لون ثابت
fast coupling قارنة دائمة (هندسة)
fasten, (*v.t.*) ثبَّت . زمّ . ربط
fastener, (*n.*) أداة تثبيت . زمام . نِسْعة . مِربَطة . مربط
fastener, slide زمام منزلق
fastening, (*n.*) زمام . أداة تثبيت (أو ربط)
, (*adj.*) مُثبِّت . رابط . زامّ
fastening screw مسمار تثبيت ملولب . مسمار ربط تلاووظ

* في سورية .
* يقال "بكرة صائمة" أي لا تدور .

fast-filtering paper ورق سريع الترشيح
fast head[stock] غراب الرأس الثابت [مخارط]
fastness, colo[u]r ثبات اللون
fast pulley بكرة مثبتة
fat, (adj.) سمين
, (n.) دهن . شحم . دَسَم
fatal, (adj.) قاتل . مميت
fatality, (n.) الإصابة القاتلة . هلاك
fatality rate معدل الاصابات القاتلة
fathom, (n.) قامة[طول ٦ قدم، لقياس الغور]
, (v.t.) قاس العمق
fatigue, (n.) كلال . إعياء . حُسور
fatigue, elastic الكلال المرن (هندسة)
fatigue fracture كسر كلالي (هندسة)
fatigue limit حد الكلال (هندسة)
fatigue of metals كلال المعادن (هندسة)
fatigue resistance (or strength)
مقاومة الكلال (هندسة)
fatigue test إختبار الكلال (هندسة)
fatigue-testing machine مكنة اختبار الكلال (هندسة)
fats, (n.pl.) دهنيات . أدهان . شحوم
fatty, (n.) دهني . شحمي . دَسِم
fatty acids حوامض (أو أحماض) دهنية (كيمياء)
fatty oil زيت دهني
faucet, (n.), (also tap cock) صنبور. (حنفية)
fault, (n.) خطأ . خلل . عطل . صدع
, (v.t.) خطّأ
, (v.i.) أخطأ . تصدّع

fault-breccia, (n.) بريشة* صدعية (جيولوجيا)
fault current تيار الخلل [تيار ناشئ عن خلل] (كهرباء)
fault detection إكتشاف الاخطاء (أو الاعطال)
إكتشاف الخلل
fault-indicating lamp مصباح بيان الخلل
faultlessly, (adv.) دون خطأ
fault localisation تحديد مواقع الخلل
fault-plane, (n.) مستوى التصدّع (جيولوجيا)
fault resistance مقاومة الخلل (كهرباء)
fault searcher الجهاز الباحث عن الخلل (كهرباء)
faulty, (adj.) مختل . خطأ . مخطئ
favour treatment معاملة تفضيل
fay, (v.t.&i.) وصّل . ركّب . إتحد
faying face (or surface)
الوجه (أو السطح) الملاصق (هندسة)
feather, (n.) ريشة
خابور [متوازي الجانبين] (هندسة)
لسان تعشيق (نجارة)
إسفين (مباني)
feather-edge, (n.) حدّ رقيق
feather-edge file مِبرد معين المقطع (هندسة)
feathering, (n.) تجنيب المروحة (طيران)
feathering airscrew مروحة تُجنَّب (طيران)
feathering pitch خطوة التجنيب (طيران)
feathering pump مضخة التجنيب (طيران)
feathering switch مفتاح التجنيب (طيران)
feather key خابور غاطس [يسمح بالحركة الطولانية]

* لفظة معربة .

feature, (n.) سمة . لمحة* . تجلٍّ
fecundation, (n.) إخصاب
feeble, (adj.) ضعيف . خاءٍ
feed, (v.t.) غذّى . سقم
, (v.i.) تغذّى . إغتذى
, (n.) تغذية . آلية التغذية . حركة التغذية [الشيء] المغذّى
feed-back, [feedback], (n.) تغذية مرتدة
(also back-coupling) (أو تقارن ارتجاعى)
feedback coupling تقارن من التغذية المرتدة
feedback ratio نسبة التغذية المرتدة (كهرباء)
feedback regeneration إعادة التوليد بالتغذية المرتدة (كهرباء)
feed belt شريط التغذية (تسليح)
feed-block, (n.) مجموعة التغذية (تسليح)
feed change lever ذراع تغيير حركة التغذية
feed check valve صمام عدم رجوع التغذية (غلايات)
feed chute مجرى التغذية (تسليح)
feed circuit دائرة التغذية (كهرباء)
feed control level ذراع التحكم فى التغذية
feed current تيار التغذية (راديو ، ترميونيات)
feeder, (n.) مغذٍّ
feeder box صندوق تغذية (كهرباء)
feeder circuit دائرة المغذى (كهرباء)
feeder equalizer (or regulator) معادل (أو منظم) الخط المغذى (كهرباء)
feeder head رأس تغذية (ميتالورجيا)
feeder line خط مغذ (كهرباء)
feeder panel لوحة تغذية (كهرباء)

feeder pillar عمود تغذية (كهرباء)
feeder potential جهد المغذى (كهرباء)
feeder regulator منظم الخط المغذى (كهرباء)
feeder switch مفتاح الخط المغذى (كهرباء)
feed escape valve صمام تهريب التغذية (هندسة)
feed gear آلية التغذية (مكنات)
feed index دليل التغذية (مكنات)
feeding head رأس تغذية (ميتالورجيا)
feeding line خط تغذية
feed[ing] mechanism آلية التغذية (هندسة)
feeding-point, (also distributing point) نقطة التغذية (أو التوزيع) (كهرباء)
feeding rod قضيب التغذية (سباكة)
feed[ing] slide منزلق التغذية (تسليح)
feeding-up, (n.) إنعقاد الدهان (دهان)
feed lever ذراع التغذية (هندسة)
feed mechanism آلية التغذية (هندسة)
feed motion حركة التغذية (هندسة)
feed of tool تغذية العدة . جرّ العدة (هندسة)
feed opening فتحة التغذية
feed pawl سقاطة التغذية (تسليح)
feed pipe ماسورة التغذية
feed pump مضخة التغذية
feed regulator منظم التغذية
feed rod, (also lead screw) عمود التغذية [للقطع] (مخارط)
feed roller دلفين التغذية (هندسة)
feed screw لولب التغذية (هندسة)
بريمة التغذية [للقفاف] (نجارة)

* الجمع : ملامح

feed speed سرعة التغذية (هندسة)
feed spindle (*or* shaft) عمود الجر (أو السحب) (مخارط)
feed system دورة التغذية . نظام التغذية
feed tank خزان التغذية
feed valve صمام التغذية
feed water مياه التغذية (غلايات)
feed[-water] cock محبس التغذية [للماء] (قاطرات بخارية)
feed-water filter مرشح مياه التغذية (غلايات)
feed-water heater سخان مياه التغذية (غلايات)
feed-way, (*n.*) مجرى التغذية (تسليح)
feel, (*v.t.*) تحسس . جس
, (*v.i.*) أحس . شعر
, (*n.*) ملمس . مجس . إحساس
feeler [gauge], (*n.*) مقياس تحسسي . مجس (هندسة)
feeling, (*n.*) إحساس . شعور
fees, (*n.pl.*) رسوم
feldspar (*or* felspar), (*n.*) الفلسبار (تعدين)
felling saw منشار لقطع الأشجار
felloe, (*also* felly), (*n.*) إسبيط [الاطار الخارجي للعجلة]
felspar, (*n.*) الفلسبار (تعدين)
felt, (*n.*) لباد . لبد
felted, (*also* fulled), (*adj.*) معدوك (نسيج)
felt packing حشو لباد
felt wheel عجلة من اللباد [للتلميع]
female, (*n.*) أنثى
male die قالب أنثى (هندسة)

female screw لولب (أو قلاووظ) داخلي (هندسة)
female thread سن داخلية (هندسة)
femur, (*n.*) عظم الفخذ
fence, (*n.*) سياج [الجمع : سياجات . آسوجة . سوج] مصد . حائل . دليل (هندسة)
, (*v.t.*) سيج . توقى . وقى
, (*v.i.*) سايف . استاف
fence stall مؤجل الانهيار (طيران)
fencing, (*n.*) مسايفة
fend, (*v.t.&i.*) توقى . دفع . تجنب
fender, (*n.*) مصد . وقاء
ferment, (*v.i.&i.*) خمر . تخمر . اختمر
, (*n.*) خميرة . خمير
fermentation, (*n.*) تخمير . تخمر . اختمار (كيمياء)
Ferranti effect ظاهرة "فرانتي" (كهرباء)
ferric, (*adj.*) حديديك (كيمياء)
ferrite, (*adj.*) فريت (ميتالورجيا)
ferro-alloy, (*n.*) سبيكة حديدية (ميتالورجيا)
ferro-concrete, (*n.*). (*also* reinforced concrete) خرسانة حديدية (أو مسلحة) (مباني)
ferroelectric material مادة ذات استقطاب كهربائي عفوي دائم * (طبيعيات)
ferromagnetic, (*adj.*) عالي الإنفاذية المغنطيسية
ferromagnetism, (*n.*) مغنطيسية حديدية
ferro-manganese alloy سبيكة من المنجنيز والحديد (ميتالورجيا)
ferrotype plate لوح فروتيب [لتلميع الصور الفوتوغرافية]
ferrotyping, (*also* glazing), (*n.*) تلميع (تصوير)
ferrous, (*adj.*) حديدوز (كيمياء)

* مثل barium titanate

ferrugin[e]ous, (*adj.*) حديدى . يشبه صدأ الحديد فى لونه
ferrule, (*n.*) طُوَيق
ferruled, (*adj.*) مُطوَّق
ferry, (*n.*) مِعبرة . مِعبر
, (*v.t.*) نقل فى معبرة . نقل [عموما ، فى طيارة أو مركب أو وسيلة أخرى]
, (*v.i.*) عبر
ferryboat, (*n.*) زورق عبور
fertile, (*adj.*) خصب
fertility, (*n.*) خِصب . خصوبة . إخصاب
fertilizers, (*n.pl.*) مخصبات
fetch, (*v.t.*) أحضر
fetter, (*n.*) صفد . قيد . وثاق
, (*v.t.*) صفّد . قيّد . أوثق
fettle, (*v.t.*) سوّى . هذّب (سباكة) أعدّ [بجرة الفرن لاستقبال شحنة من المعدن المنصهر] (ميتالورجيا)
fettling, (*n.*) تهذيب المصبوبات (سباكة) إعداد [بجرة الفرن] (ميتالورجيا)
fever, (*n.*) حُمّى
few, (*adj.*) قليل . بِضع
F.H.P. (*see* friction horse-power)
fiber, (*also* fibre), (*n.*) خيط . تيلة (غزل) ليفة . ليف . ألياف فبْر*
fibre-board, (*n.*) لوح ليفى (أو فبر) (مبانى)
fibre, vulcanized فبر مطبوخ
fibriform, (*adj.*) ليفىّ الشكل
fibrosis, (*n.*) تليُّف
fibrous, (*adj.*) ليفى . مُلَيَّف . متليف
fibrous tissue نسيج ليفى
fid, (*n.*) مِفَجّ [للباعدة بين جدائل الحبل أثناء جدله] إياد . سنادة سدادة
fiddle drill مثقاب وترى (هندسة)
fidelity, (*n.*) وفاء . أمانة
fidley deck سقيفة المدخنة [فوق حجرة الغلاية والمحركات] (سفن)
fiducial, (*adj.*) تصديق . إئتمانى . حتميق اسنادى (طبيعيات)
fiducial temperature درجة الحرارة الاسنادية (أرصاد)
fiduciary, (*adj.*) إئتمانى
field, (*n.*) مجال . ساحة . ميدان . حقل
field artillery مدفعية الميدان
field ampere-turns أمبير لفات المجال (كهرباء)
field bore قطر المجال (مغنطيسية)
field-breaking, (*adj.*) (*see* field-discharge)
field coils ملفات المجال (مغنطيسية)
field-control, (*n.*) التحكم المجالى . التحكم فى المجال (مغنطيسية)
field current تيار المجال (كهرباء)
field-discharge resistance مقاومة تفريغ المجال (كهرباء)
field-discharge switch مفتاح تفريغ المجال (كهرباء)

* لفظة معربة.

field distortion تشوه المجال (مغنطيسية)
field diverter rheostat مقاوم تحويل المجال (كهرباء)
fielded panel لوحة مقدمة (نجارة)
field elevation pressure الضغط [الجوى] فوق إرتفاع المطار [على بعد عشرة أقدام] (ملاحة)
field engineering هندسة الميدان (تسليح)
field excitation إثارة المجال (كهرباء . مغنطيسية)
field form منحنىُ المجال [بين كثافة التدفق فى الفرجة الهوائية] (كهرباء)
field-form factor عامل منحنى المجال (كهرباء)
field frame إطار المجال [لحمل المنطيسات الكهربائية]
field glasses نظارة ميدان
field gun مدفع ميدان (تسليح)
field intensity (*see* field strength)
field magnet مغنطيس المجال
field neutralizing coil ملف معادلة المجال (مغنطيسية)
field of force مجال القوة (مغنطيسية)
field of view مجال المنظر (ضوء)
field of vision مجال الإبصار
field poles أقطاب المجال (كهرباء)
field rheostat مقاوم تنظيم المجال (كهرباء)
field rivet, (*also* site rivet) برشامة تبرشم فى الموقع [وقت الاقامة] (إنشاءات)
field sensitivity الحساسية المجالية (ميكروفون)
field service خدمة الميدان (تسليح)
field spider عنكبوت [أقطاب] المجال (كهرباء)
field-splitting switch مفتاح تجزئة المجال
field, stray مجال شارد (كهرباء)
field strength شدة المجال (كهرباء . راديو)
field suppressor كاتم المجال (كهرباء)
field training تدريب بالميدان (تسليح)
field winding لفائف المجال (كهرباء)
field work العمل فى الميدان (مساحة)
fig. (*abbreviation for* figure) شكل
fight, (*n.*) قتال
, (*v.t.*) قاتل . حارب
fighter, (*n.*) مقاتل . محارب
fighter [aircraft] طيارة قتال . طيارة مقاتلة
fighter-bomber, (*n.*) قاذفة قنابل مقاتلة
fighter pilot طيار قتال
figurate numbers الأعداد الشكلية (رياضيات)
figure, (*n.*) رقم . شكل . نمط
, (*v.t.*) مثّل بالأرقام . رقّم . شكّل . صوّر . حسب
, (*v.i.*) ظهر
figure-eight motion حركة على شكل 8
figure-of-eight على شكل 8
figure of loss رقم الفقد . القيمة الرقمية للفقد (كهرباء)
figure of merit رقم الاستحقاق (كهرباء)
figure target هدف شكلى (تسليح)
filament, (*n.*) فتيلة . شعيرة
filament activation تنشيط الفتيلة (ترميونيات)

filament battery — بطارية [تسخين] الفتيلة (ثرميونيات)
filament cathode — كاثود فتيلي [في أنبوب الكترونى]
filament circuit — دائرة الفتيلة (ثرميونيات)
filament current — تيار الفتيلة (ثرميونيات)
filament-lamp, (*n.*) — مصباح فتيلي (إضاءة)
filament limitation — تحديد ابتعاث الفتيلة (ثرميونيات)
filament resistance — مقاومة الفتيلة (ثرميونيات)
filament resistor — مُقاوِم الفتيلة (ثرميونيات)
filament saturation — تشبع الفتيلة (ثرميونيات)
filament shadows — ظلال الفتيلة (ثرميونيات)
filament voltage — فلطية الفتيلة (ثرميونيات)
file, (*n.*) — صف. إضبارة. حافظة أوراق. مِبرد
, (*v.t.*) — حفظ [الأوراق]. بَرَد
, (*v.i.*). — إصطف
file, bastard — مبرد نصف خشن *
file blade — نصل المبرد
file brush — محسّة مبارد
file card — مسرحة مبارد
file cleaner — فرجون تنظيف المبارد
file coarseness — خشانة † المبارد
file, coarse rough — مبرد خشين
file cutter — صانع المبارد
file cutting — صنع أسنان المبارد
file, dead-smooth — مبرد مليس *
file, double cut — مبرد مزدوج القطعية
file edge — حد المبرد
file face — وجه المبرد
file, feather-edge — مبرد معيَّن [المقطع]
file, fish-back — مبرد محدب الظهر
file, flat — مبرد مسطح
file, half round — مبرد نصف دائرى [المقطع]
file handle — نصاب المبرد
file heel — كعب المبرد
file, knife — مبرد سكيني
file, mill — مبرد عام الأغراض
file, needle — مبرد إبرى †
file pins — خشارة المبرد (هندسة)
file point (*or* tip) — طرف المبرد
file, rasp cut — مبرد محبَّب القطعية
file, rough — مبرد خشن ‡
file, round — مبرد دائرى § [المقطع]
file, second cut — مبرد نصف أملس §§
file, single cut — مبرد مفرد القطعية
file, smooth — مبرد أملس ¶
file, square — مبرد مربع [المقطع]

* الاستعمال الدارج : مبرد خشن
† قد تعين بجانب مسمياتها بأرقام من ٠٠ إلى ٨ — تتفاوت عشر درجات فى الخشونة من أقصى درجة (٠٠) إلى أملس درجة (٨) . غير أن هذه المسميات جميعها نسبية ، وتتوقف أساسا على طول المبرد [دون السيلان]

* الاستعمال الدارج : مبرد نعليقة
† الاستعمال الدارج : مبرد لسان العصفور
‡ هذا هو التصنيف الصحيح
§ الاستعمال الدارج : مبرد ذيل الفار
§§ الاستعمال الدارج : مبرد نصف سن
¶ الاستعمال الدارج : مبرد ناعم

file, superfine — مبرد متناهى الدقة
file tang — سيلان المبرد
file, three-square — مبرد مثلث [المقطع]
file, triangular — مبرد مثلث [المقطع]
file, watchmakers' — مبرد ساعاتى
filiform, (*adj.*) — خيطى . شعرى
filing, (*n.*) — حفظ الأوراق . برادة . برادة
filing block — حافظة فك المنجلة (أو الملزمة)
filing cabinet — خزانة المحفوظات
filings, (*n.pl.*) — برادة
fill, (*v.t.*) — ملأ . سد . حشا
, (*v.i.*) — إمتلأ . إنسد . إحتشى
filler, (*n.*) . [الجمع : محاشى] — معجون للسد . حشو شوب
filler cap — غطاء فتحة الملء
filler hole — ثقب الملء . فتحة الملء
filler metal — معدن الحشو (لحام)
filler neck — عنق الملء
filler pipe — ماسورة ملء
fillet, (*n.*) — شرحة . منحنى اتصال . صوقعة
, (*v.t.*) — وصل بمنحنى
, (*adj.*) — زاوى
fillet ga[u]ge — محدد قياس [نصف قطر] الانحناء
fillet weld — لحام زاوى
filling, (*n.*) — ملء . حشو
filling material — مادة حشو
filling piece — قطعة حشو
filling plug — سدادة ملء

filling station — محطة ملء
fillister, (*n.*) — مسحاج تخديد . مجرى اللوح الزجاجى (نجارة)
fillister-head screw, (*also* cheese-head screw) — مسمار ملولب ذو رأس أسطوانى
film, (*n.*) — فيلم . طبقة رقيقة . غشاء . رق
film backing — تغطية ظهر الفيلم
film conductance — المواصلة الغشائية
film magazine — خزانة الفيلم (تصوير)
film of oil — فيلم من الزيت . طبقة رقيقة من الزيت
filter, (*v.t.*) — رشح
, (*v.i.*) — رشح . ترشح
, (*n.*) — مرشح
filter, band-pass — مرشح إمرار نطاق (كهرباء)
filter bed, (*also* contact bed) — طبقة ترشيح (مجارى)
filter body — بدن المرشح
filter cake — كسب
filter choke — خانق مرشح (كهرباء)
filter circuit — دائرة ترشيح (راديو)
filter cloth — قماش ترشيح
filter condenser — مكثف مرشح (كهرباء)
filtered, (*adj.*) — مرشح
filter factor — عامل الترشيح (تصوير)
filter funnel — قمع ترشيح
filter, high-pass — مرشح إمرار الترددات العالية (كهرباء)

filter, high-stop مرشح وقف الترددات العالية (كهرباء)
filter hood رأس المرشح
filter housing مبيت المرشح
filtering, (n.) ترشيح
filtering agent عامل ترشيح
filtering basin حوض ترشيح (ايدروليكا)
filter[ing] element عنصر ترشيح
filter, lattice مرشح شبكى (كهرباء)
filter lens عدسة ترشيح (لحام)
filter, low-pass مرشح إمرار الترددات المنخفضة (كهرباء)
filter, low-stop مرشح وقف الترددات المنخفضة (كهرباء)
filter mesh شبيكة المرشح
filter networks شبكية الترشيح
filter, oil مرشح زيت
filter paper ورق ترشيح (كيمياء)
filter pass band (see filter transmission band)
filter press ضاغطة ترشيح (كيمياء)
filter transmission band, (also filter pass band) نطاق إرسال (أو إمرار) ترشيحى (راديو)
filtrate, (v.t.) رشّح
, (v.i.) ارتشح
, (n.) راشح
filtration, (n.) ترشيح . ارتشاح . ترشّح
filtration paper ورق ترشيح
fin, (n.) زعنفة
final, (adj.) نهائى
final assembly التجميع النهائى . المجموعة النهائية
final drive الإدارة النهائية (عربات)
final position الوضع النهائى
final potential الجهد النهائى
final pressure الضغط النهائى
final product الناتج النهائى
final qualifying examinations إمتحانات التأهيل النهائية
final selector المنتقى النهائى (تليفون)
final state الحالة النهائية
final temperature درجة الحرارة النهائية
final value القيمة النهائية
final velocity السرعة النهائية
final vergence التدنّى النهائى
finance, (v.t.) مول
, (n.) مالية
financial, (adj.) مالى
fin assembly مجموعة الزعنفة . تجميع الزعنفة (طيران ، بحرية)
find, (v.t.) وجد . عيّن
finder, (n.) معيِّن
finder, optical range معيِّن المدى البصرى
finder, range معيِّن المدى جهاز تعيين المرمى (تسليح)

finder, view معيّن المنظار (تصوير)
fine, (adj.) دقيق. حاد. رفيع. مرهف. فائق
, (n.) غرامة
, (v.t.) غرّم
fine adjustment ضبط دقيق
fine aggregate خالط دقيق (هندسة مدنية)
fine-drawn wire سلك دقيق السحب
fine edge حافة رفيعة . حد مرهف
fine-grained, (adj.) دقيق الحبيبات
fine-grain emulsion
طلية حسّاسة دقيقة الحبيبات (تصوير)
finely-grained powder مسحوق دقيق الحبيبات
fine grit حبيبات زاوية دقيقة
fine-meshed, (adj.) دقيق الشُّبَيكة
fineness, (n.) دقة . درجة النقاوة [للمادن الثمينة]
fineness modulus مقياس (أو معاير) الدقة (هندسة مدنية)
fineness of alloy نقاوة السبيكة
fineness ratio نسبة الدقة (طيران)
fine pitch خطوة دقيقة (هندسة)
خطوة سريعة (طيران)
fine-pitch thread سنّ ذات خطوة دقيقة (هندسة)
fine powder مسحوق دقيق
finery, (n.) فرن تحسين الخواص (ميتالورجيا)
fine teeth أسنان [ترسية] دقيقة
fine thread سن لولبية دقيقة
fine tuning موالفة دقيقة (كهرباء)
finger, (n.) أصبع . مؤشر

finger dexterity فراهة الأنامل
finger patch رقعة إصبعية
finger plate لوح للوقاية من بقع الأصابع (نجارة)
fingerprints, (n.pl.) بصمات الأصابع
finger tip طرف الأصبع . أنملة
fining, (n.) تنقية . تصفية [المعادن أو السوائل]
finish, (v.t.) أنهى . أكمل . أتم . أنجز . اختتم
, (v.i.) انتهى . تم . انقضى . فرغ
, (n.) نهاية . تمام . نجز . نجاز . إنجاز
تمامة [حالة النجاز] . تجهيز
finish all over (F.A.O.) أنجز تماماً (هندسة)
finished articles أدوات تامة الصنع
finished product منتج تام التشغيل
finished work شغل منجز
finishes, (n.pl.) طرق الدهان المختلفة
finish grinding تجليخ إنجازي
finishing coat الطلية النهائية . الدهنة المنجزة
finishing cut قطع الإنجاز (هندسة)
finishing laboratory مختبر* الإنجاز (تصوير)
finishing materials مواد الدهان أو الطلاء
finishing nail مسمار صنارة [رفيع] (نجارة)
finishing polish اللمعة النهائية
finishing reamer مِسْحَل (أو موسع ثقوب) إنجازي (هندسة)
finishings, (n.pl.) إضافات تكميلية . إنجازات
finishing tool عُدّة إنجاز (هندسة)
finish turning too عدة إنجاز الخراطة (هندسة)
finite, (adj.) محدّد

* في سورية

finite decimal fraction كسر عشرى محدد
finite series سلسلة منتهية (رياضيات)
finned, (adj.) مزعنف . ذو زعانف
finned radiator مشع ذو زعانف (هندسة)
finning, (n.) إستعمل زعانف
fin post نائم الزعنفة
fir*, (n.) خشب التنوب
fire, (n.) نار . حريق . ضرام . إطلاق النيران
, (v.t.) أحرق . أضرم . فجر . أوقد . أطلق النار
fire alarm إنذار حريق
fire-and-safe mechanism آلية الإطلاق والأمان (تسليح)
firearm, (n.) سلاح نارى
fire at random أطلق النار جزافا
fireball, (n.) شهاب وهاج (أرصاد)
fire-bars, (n.) مصبعات النار (مواقد . غلايات)
fire-box, (n.) صندوق النيران . خزانة الاحتراق
firebrick, (n.) طوب حرارى
fireclay, (n.) طفال حرارى
fire control التحكم فى النيران (تسليح)
fire discipline أحكام إطلاق النيران (تسليح)
fire door باب النار . باب موقد الغلاية
fire engine سيارة إطفاء
fire escape منفذ الهروب من النيران
سلم النيران (مبانى)
fire extinguisher مطفأة † حريق
fire fighting مكافحة النيران

fire float عوامة لمكافحة النيران (بحرية)
fire guard وقاء من النيران [أمام الموقد]
fire hazard مخاطرة الحريق
fire hook عقافة للحريق
fire hose خرطوم حريق
fire hydrant (or plug) ينبوع إطفاء الحرائق
firelock, (n.) متراس أمان (تسليح)
بندقية ذات متراس أمان (تسليح)
fireman, (n.) وقاد . جندى إطفاء
عامل تفجير . عامل حرائق (مناجم)
fire on sight إطلاق النيران بمجرد الرؤية (تسليح)
fireplace, (n.) موقد . مصطلى
fire plan خطة إطلاق النيران (تسليح)
fire plug, (also hydrant) ينبوع إطفاء الحرائق
fire point نقطة الضرام (او مداومة الاحتراق) (زيوت)
fire power قدرة النيران (تسليح)
fire prevention منع الحرائق
fireproof, [fire-proof], (adj.) صامد للنيران
fire protection الوقاية من الحريق
fire protection valve صمام الوقاية من الحريق
fire pump مضخة لإطفاء الحريق
fire refining التنقية بالنار [النحاس ، بأكسدة الشوائب فى فرن عاكس] (ميتالورجيا)
fire reserve إحتياطى النيران (تسليح)
fire-resisting, (adj.) مقاوم للنيران
fire-retardant, (adj.) مؤخر للحريق
fire risk خطر الحريق

fire-stone, (*n.*) حجر نارى (جيولوجيا)
fire stoppage وقف النيران (تسليح)
fire surface سطح التسخين (غلايات)
fire tender عربة إطفاء
fire test for oil إختبار الاحتراق للزيت [اختبار نقطة الوميض]
fire-tube boiler غلاية بأنابيب لهبية
fire wall حائل الحريق (طيران) جدار حائل للحريق [حول خزان زيت مثلا]
fire warning system نظام (أو دورة) الانذار بالحريق
firewood, (*n.*) خشب للوقود . حطب
fireworks, (*n.*) صواريخ إستعراضية . ألعاب نارية
firing, (*n.*) إحراق. إطلاق النيران . تفجير . إيقاد
firing azimuth سمت إطلاق النيران (تسليح)
firing chamber غرفة الإيقاد (غلايات)
firing deflection angle زاوية إنحراف [انطلاق] النيران (تسليح)
firing gear جهاز إطلاق النيران . مجموعة إطلاق النيران (تسليح)
firing lever ذراع إطلاق النيران (تسليح)
firing mechanism آلية إطلاق النيران (تسليح)
firing order نظام الإشعال (هندسة)
firing pin إبرة إطلاق النيران (تسليح)
firing range مدى [انطلاق] النيران (تسليح)
firing readiness الاستعداد لإطلاق النيران
firing relative bearing الاتجاه النسبي لإطلاق النيران (تسليح)
firing sequence تتابع إطلاق النيران
firing stroke شوط الاشتعال (هندسة)
firing test إختبار إطلاق النيران (تسليح)
firing time زمن إطلاق النيران (تسليح)
firing tools أدوات الإيقاد (غلايات)
firing true bearing الاتجاه الحقيقي لانطلاق النيران (تسليح)
firing up pottery إحراق الفخاريات
firm, (*adj.*) راسخ . ثابت . متين . وطيد . جامد
, (*n.*) شركة
firmer, (*adj.*) يُطرَق . يُدَق [ينعت بها الازميل أو المظفار] (هندسة)
firmer chisel إزميل نحت [عدِل ، رفيع] (نجارة)
firmer gouge مظفار طرفي (نجارة)
firm-joint cal[l]ipers فرجار جامد المفصل
firring, (*also* furring), (*n.*) خُشبان (نجارة)
first, (*adj.*) أول . متقدم
first aid إسعاف أولي
first-aid kit حقيبة الإسعاف الأولي
first choice route السكة المختارة أولا (تليفون)
first coat الطلية الأولى
first decimal place الرقم العشرى الأول (رياضيات)
first degree الدرجة الأولى (رياضيات)
first derivative المشتق الأول (رياضيات)
first detector المكشاف الأول (راديو)
first finger الخنصر
first harmonic التوافقية الأولى [الأساسية]
first-line repairs إصلاحات الخط الأول

first pass — المرور الأول (لحام)
first-rate, (adj.) — ذو درجة عالية
first runnings — المستخرجات الأولى [من التقطير الجزئى] (كيمياء)
fish, (n.) — سمكة . سمك .
خشبة لتقوية الصارى [على هيئة سمكة] (بحرية)
, (v.t.) — إصطاد
سحب السلك [داخل ماسورة باستعمال خيط]
قوى بخشبة أو لوح
fish-back file — مبرد محدب الظهر (هندسة)
fish[ed] joint — وصلة تراكب بألواح جانبية (نجارة . هندسة)
fish[ed] wires — أسلاك مسحوبة [داخل مواسير] (كهرباء)
fishing box — صندوق لسحب الأسلاك (كهرباء)
fishplate, [fish-plate], (n.) — لوح وصل تراكبي (سكك حديدية)
fishtail landing — الحط بارتجاح الذيل (طيران)
fissile, (adj.) — انشطارى
fission, (n.) — انشطار
fissure, (n.) — انشطار . صدع
fit, (v.t.) — وافق . وفق . ركب
, (v.i.) — وفق
, (n.) — توافق . نوبة
, (adj.) — لائق
fit allowance — تسامح التوافق (هندسة)
fit, class 1 — توافق* من الطبقة (١)
fit, class 2 — توافق* من الطبقة (٢)
fit, class 3 — توافق* من الطبقة (٣)
fit, class 4 — توافق* من الطبقة (٤)

fit, clearance — توافق خلوصى (هندسة)
fit, close running — توافق جار وثيق (هندسة)
fit, contraction (or shrinking) — توافق تقلص (أو انكماش) (هندسة)
fit drive (or driving) (D.F.) — توافق دق (هندسة)
fit, drive up to light press — توافق بين الدق والضغط الخفيف (هندسة)
fit, easy running — توافق جار سهل (هندسة)
fit, extra slack running — توافق جار فوق الراخى (هندسة)
fit, force[d] — توافق قسرى (هندسة)
fit, free running — توافق جار طليق (هندسة)
fit, heavy drive — توافق دق شديد (هندسة)
fit, heavy press — توافق ضغط شديد (هندسة)
fit, interference — توافق تداخلى (هندسة)
fit, light press — توافق ضغط خفيف (هندسة)
fit, light up to heavy drive — توافق دق بين الخفيف والشديد (هندسة)
fit, loose running — توافق جار سائب (هندسة)
fitness, (n.) — لياقة . موافقة
fit, press (P.F.) — توافق ضغط (هندسة)
fit, push — توافق حشر (هندسة)
fit, push up to drive — توافق بين الحشر والدق (هندسة)
fit, running (R.F.) — توافق جار (هندسة)
fit, running up to slide — توافق بين الجارى والانزلاقى (هندسة)
fits, (n.) — التوافقات (هندسة)
fit, selective — توافق انتقائى (هندسة)
fit, shrinking — توافق انكماش (هندسة)

* العلاقة الناجمة عن الاختلاف بين مقاسى جزئين قبل تجميعهما معا ، ويعبر عنها بالمقاس الأسامى المشترك بين الجزئين ، مردفا برموز تناظر كل جزء ، على أن يذكر الثقب أولا (بالحروف الكبيرة) ثم يتبعه العمود (بالحروف الصغيرة) . مثال ذلك : 45 H8-g7

fit, slide (or sliding) توافق انزلاق
fit, slide up to wringing
توافق بين الانزلاق والعصر (هندسة)
fit, slip (S.F.) توافق انزلاق (هندسة)
fit, snug (SN.F.) توافق احتضانى (هندسة)
fit system نظام التوافقات (هندسة)
fitter, (n.) ميكانيكى تجميع . برّاد
fitter's bench نضد (أو بنك) البراد (أو الميكانيكى)
fitter's hammer مطرقة البراد (أو الميكانيكى)
fit, tight توافق إحكام (هندسة)
fitting, (n.) تركيبة
, (adj.) لائق
fitting shop ورشة تركيب
fit, transition توافق انتقالى (هندسة)
fit, working (or sliding) (W.F.)
توافق تشغيلى (أو انزلاق) (هندسة)
fit, wringing توافق عصر (هندسة)
fix, (v.t.) ثبّت . حدّد . عيّن . ضبط . أصلح
, (n.) نقطة محدّدة . موقع اسناد
fixate, (v.t.& i.) ثبّت . ثبُت
fixation, (n.) تثبيت . ثبات . تعيين
fixator bolt مسمار تثبيت
fixed, (adj.) مثبّت . ثابت . محدّد . معيّن
fixed aerial هوائى ثابت (راديو)
fixed beacon light ضوء منارة ثابت
fixed beam عتبة مثبتة
شعاع ثابت . حزمة شعاعية ثابتة
fixed bearing إتجاه زاوى ثابت (مساحة)
محمل (أو كرسى تحميل) ثابت (هندسة)

fixed capacitor مكثف ثابت السعة (كهرباء)
fixed centre مركز ثابت . ذنبة ثابتة
fixed contact ملامس ثابت
fixed coupling تقارن ثابت (ميكانيكا ، كهرباء)
fixed eccentric لا متركز (أو اكسنتريك) ثابت (هندسة)
fixed end نهاية مثبّتة . طرف ثابت
fixed equipment معدات مثبتة . معدات ثابتة
fixed expansion تمدد ثابت (محركات بخارية)
fixed focus بؤرة ثابتة (تصوير)
fixed ga[u]ge محدد قياس ثابت (هندسة)
fixed gun مدفع ثابت (تسليح)
fixed landing gear جهاز حط مثبت (طيران)
fixed light ضوء ثابت [الشدة] [بالنسبة إلى الاتجاه والزمن] (طيران)
fixed load حمل ثابت
fixed mandrel شياق مثبت (هندسة)
fixed oil زيت ثابت (كيمياء)
fixed-pitch airscrew مروحة ذات خطوة ثابتة (طيران)
fixed point نقطة ثابتة
fixed power-plant weight
الوزن الثابت لمجموعة القدرة (طيران)
fixed pulley بكرة مثبّتة (هندسة)
fixed resistor مقاوم ثابت [المقاومة] (كهرباء)
fixed spark magneto
مغنيط شرر ثابت [التوقيت] (كهرباء)
fixed stay شكال مثبت
fixed steady مخنقة مثبتة (مخارط)
fixed weight وزن ثابت

fixing, (*n.*) تثبيت (تصوير ، هندسة)

fixings, (*n.pl.*) مُثبّتات (تجارة)

fixing screw مسمار تثبيت ملولب (أو قلاووظ)

fixing yoke مقرن تثبيت

fixture, (*n.*) تثبيتة . تحميلة . رَبّاطة

fixture, boring تثبيتة للتجويف

fixture, broaching تثبيتة للتخليق

fixture, ga[u]ging تثبيتة لتحديد القياس

fixture, grinding تثبيتة للتجليخ

fixture, indexing تثبيتة للتقسيم

fixture, keyway broaching تثبيتة لتخليق مجرى الخابور

fixture, milling تثبيتة للتفريز

fixture, planing تثبيتة للقشط

fixture, spot facing تثبيتة للتسوية الموضعية

fixture, straddle-milling تثبيتة للتفريز من الجانبين

fixture stud مسمار تحميلة

fixture, tapping تثبيتة للّولبة [من الداخل]

fixture, welded تثبيتة مُلحّمة

flaccid, (*adj.*) مرتخ . مترهل

flag, (*n.*) علم . راية

, (*v.t.*) رفع العلم . أشار بالأعلام

, (*v.i.*) تدلى . هبط . خار . وهن

flagging, (*n.*) أرضية من حجارة التبليط

flag ship سفينة العلم (أو القيادة) (بحرية)

flag signaling الإشارة بالأعلام

flag[stone], (*n.*) حجر لوحي (جيولوجيا)

flak *, (*n.*) المدفعية المضادة للطيارات . قذائف المدفعية المضادة للطيارات (تسليح)

flake, (*n.*) قُشيرة . قُشارة . بُشارة . كسْفة

, (*v.t.& i.*) قَشَر . بشر . تقشّر

flaked, (*adj.*) ذو قُشارة

flaking, (*n.*) تقشُّر (دهان)

flaky, (*adj.*) قُشارِيّ

flame, (*n.*) لَهَب . شُعلة . شَعَل

, (*v.i.*) إلتهب . تلهب . تشعّل

flame arrester (*or* damper) مانع (أو مضائل) اللهب

flame brazing لحام بالنحاس باستعمال لهب

flame front جبهة اللهب

flame furnace فرن لهبي

flame igniter مُشعل لهب

flame ignition إشعال اللهب

flame plates ألواح اللهب (غلايات)

flame point درجة الالتهاب

flame projector قاذفة لهب

flame-proof, (*adj.*) صامد للّهب (هندسة)

flame propagation إمتداد اللهب

flame ring حلقة اللهب

flame test إختبار اللهب (كيمياء)

flame-throwing tank دبابة قاذفة للّهب (تسليح)

flame trap مصيدة لهب (هندسة)

flame travel مدى امتداد اللهب

flang, (*n.*) صَوقر [معول دقيق الطرفين] (تعدين)

flange, (*n.*) شفة . شفير (هندسة)

, (*v.t.*) شَفّر

* لفظة منحوتة من أصل ألماني "*fliegerabwehrakanone*"

flange butt joint وُصلة تناكب مُشَفَّهة
flange butt seam درزة تناكب مشفهة
flange coupling قارنة بشفة (ميكانيكا)
flanged, (adj.) ذو شفة . بِشَفَة . مُشَفَّه . مُشَفَّر
flanged beam عتبة مشفهة
flanged hole ثقب بشفة
flanged nut صمولة بشفة
flanged pipe ماسورة بشفة
flanged pulley دارة بشفة
flanged seam درزة بشفة
flanged union وَصيلة بشفة
flange joint وُصلة بشفة
flange plate لوح بشفة
flange retention bolt مسمار احتجاز الشفة
flanging, (n.) صنع الشفهات . تَشفير
, (adj.) ذو شفة . مُشَفَّه . مُشَفَّر
flanging holes صنع شفهات للثقوب
flanging machine مكنة صنع الشفهات (هندسة)
flanging press مكبس لصنع الشفهات (هندسة)
flanging test إختبار بصنع الشفهات (هندسة)
flank, (n.) نخذ . جانب . جنب
جناح [الميمنة أو الميسرة] (تسليح)
نخذ السن . سطح الحدبة (هندسة)
flank wall جدار جانبي
flannel, (also flannelet[te]) , (n.) قماش فانلة
flap, (n.) قَلَّابة . سِدْلَة . أُرْخِيَة
, (v.t.) خفق [بجناحه]
flap door, (also falling door) باب قلابي (أو ساقط)

flap gear مجموعة تحويك القلابة (طيران)
flap hinge مُفَصَّلَة القلابة (طيران)
flap indicator مُبين وضع القلابات (طيران)
flapless glide إنزلاق بلا قلابات (طيران)
flap-limit switch مفتاح مدى حركة القلابات (طيران)
flap-operating mechanism
آلية تشغيل القلابات (طيران)
flapped approach إقتراب بالقلّابات (طيران)
flapping angle زاوية الخفقان [لمروحة الهليكوبتر]
flapping belt سير خافق (هندسة)
flap-position indicator مبين موضع القلابات (طيران)
flaps, cowl قلابات غطاء المحرك (طيران)
flap-trap, (n.) مصيدة قلّابية (هندسة صحية)
flap-valve, (n.) صمام قلّابي (هندسة)
flare, (v.i.) توهّج . احتدّ . توقّد . اشتعل
اتسع . تباعد . فَلِج . اندلع . تفجّر
, (v.t.) أوهج . أشار بالمشاعل
وسّع . باعد . فلّج
, (n.) وَهج . وهيج . مَشْعَل . شُوظ . حِدَّة . فَلَجَة
تَفاجّ [مقدم عطفي السفينة عن المستوى المنصف الرأسي ، أعلى خط الماء] (بحرية)
flare bomb قنبلة وهيج . قنبلة وهجية
flare container وعاء المشاعل
flared tube أنبوب مُفَلَّج (هندسة)
flare nut-wrench مفتاح صمولة مشقوق (هندسة)
flare parachute مظلة هابطة ذات مشاعل
flare pistol مسدس إطلاق المشاعل

flare point نقطة الوهيج
flare reconnaissance الاستكشاف بالمشاعل (طيران)
flare signal إشارة متوهجة
flare spot بقعة متوهجة (تصوير)
flare stack مشواظ (وقود)
flaring tool, tube عدة تفليج الأنابيب
flash, (v.i.) وَمَض . أومض
, (n.) وَمْض . وميض . ومضة . وامض
f[l]ash, (n.) مارقة (ميتالورجيا)
flash-back, (n.) ومض خلفي
flash boiler غلاية ومضية (هندسة)
flash bomb قنبلة وميض
flash [butt-]welding لحام [تناكبي] ومضي [بالتسخين الشراري] (لحام)
flash chamber غرفة الومض
flash channel مجرى الومض
flash concealer ساتر الومض
flash damper مضائل الومض
flash, electronic وامض إلكتروني
flash eliminator مزيل الومض
flasher, (n.) وماض
flash gas غاز وامض
flashing, (adj.) وامض . وماض
, (n.) ومضان . إيماض
حشو معدني مانع للتسرب (سباكة)
flashing light ضوء وماض [إذا أبصر من اتجاه واحد]
flashing point (see flash-point)
flat intensifying تقوية شدة الوميض

flash-lamp, (n.) مصباح وَمْض [بالبطارية]
flashlight, (n.) ضوء ومضي (تصوير)
flashless ammunition ذخيرة بلا وميض
flash-over, (n.) قفز الوميض (كهرباء)
flash-over test, (also spark-over test) إختبار قفز الوميض (أو الشرارة) [بين نقطتين أو بين نقطة والأرض] (كهرباء)
flash-point, (n.) نقطة الوميض (كيمياء)
flash powder مسحوق وميض
flash screen ستار للوميض
flash signal إشارة ومضية (أو وامضة)
flash signaling التخاطب بالإشارات الوامضة
flash suppressor كاتم للوميض (كهرباء)
flash test اختبار الوميض [لاختبار مقاومة العزل] (كهرباء)
flash welding لحام [ومضي] [بالتسخين الشراري] (لحام)
flask, (n.) قارورة . دورق
صندوق [صوغ] القوالب * (سباكة)
flat, (adj.) مسطح . منبسط . مستوٍ .
مفلطح . مفرطح
, (n.) سطح مستوٍ . مسطح
flat-bar iron حديد ذو مقطع مستوٍ (أو مسطح)
flat-bottomed, (adj.) ذو قاع منبسط
flat cable كبل مسطح
flat chisel أجنة مفطحة [الحد القاطع]
flat coil ملف مسطح . وشيعة† مسطحة
flat curve منحنى متطاول
flat dimension بُعد لا يسمح بتفاوت (هندسة)

* اللفظة الدارجة "ربزق". † في سورية .

flat-faced, (*adj.*) ذو وجه مُستوٍ

flat file مبرد مسطح (هندسة)

flat finish دهان غير لامع

flat foot قدم رحاء

flat-head rivet برشامة ذات رأس مسطح

flat iron خوصة مسطحة

flat keel رافدة القص المسطحة (بحرية)

flat lead رصاص مسطح [من ألواح]

flat lens عدسة مستوية

flat-link chain سلسلة ذات أوصال مسطحة

flatness, (*n.*) تسطيح . انبساط . استواء

flat-nosed pliers زردية مفلطحة الفكين (هندسة)

flatness of field إنبساط المجال (تصوير)

flat, optical مسطح بصريات

flat plate لوح مستوٍ

flat plug ga[u]ge محدد قياس سدادى مسطح [للثقوب الكبيرة] (هندسة)

flat position الوضع المسطح (لحام)

flat pulley دارة مستوية

flat roof سقف مستوٍ (مبانى)

flats, (*n.pl.*) المسطّحات . المستويات

flat slab لوح منبسط . بلاطة مسطحة

flat spin إنهيار حلزونى منبسط (طيران)

flat spiral coil ملف حلزونى مسطح

flat spiral spring زنبرك حلزونى مسطح

flat spot نقطة الشّح (هندسة)
بقعة مستوية

flat surface سطح مستو

flatten, (*v.t.*) سطّح . بسّط . سوّى . فلطح . فرطح

, (*v.i.*) تسطّح . انسطح . انبسط . استوى . تفلطح . تفرطح

flattening, (*n.*) تسطيح . بسط . انبساط . تسوية . فلطحة . تفلطح
دهان البطانة (دهان)

flattening test إختبار التسطيح (هندسة)

flatter, (*n.*) مسطّح [يطرق بمرزبة] (حدادة)

, (*v.t.*) إمتدح

flat thread سن مسطحة

flat[ting] coat طلية بطانة (دهان)

flatting [varnish] دهان البطانة [كثير الراتينج]

flat-top antenna هوائى أفقى القمة [الأسلاك العليا تمتد أفقيا] (راديو)

flat-topped wave موجة مسطحة القمة (كهرباء)

flat trajectory مسير متطاول للقذوف

flat tuning موالفة منبسطة (راديو)

flat turn دوران متطاول

flat way مجرى مسطح [مخارط مثلا] (هندسة)

flaw, (*n.*) عيب . خلل . صدع . فلح . ثغرة . هبيب

flax, (*n.*) كتّان

fleet, (*n.*) أسطول

fleeting target هدف مارق

Fleming's rule قاعدة "فلمنج" (كهرباء)

flex, (*v.t.&i.*) ثنى . انثنى . تثنّى . تغضّن

, (*n.*) ثنى . انثناء . تثنٍ
حبل كهربائى

flexibility, (*n.*) الانثنائية

flexible, (*adj.*) قابل للانثناء . ينثنى . مُفْدَوْدِن

flexible cable كَبْل قابل للانثناء (كهرباء)

flexible cord حبل قابل للانثناء (كهرباء)

flexible coupling قارنة قابلة للانثناء (هندسة)

flexible drive shaft عمود إدارة قابل للانثناء

flexible hose خرطوم قابل للانثناء

flexible joint وُصلة قابلة للانثناء

flexible materials مواد تقبل الانثناء

flexible metal conduit ماسورة معدنية قابلة للانثناء

flexible shafting أعمدة قابلة للانثناء

flexible spout بزباز قابل للانثناء

flexible support محمل قابل للانثناء

flexible suspension تعليق قابل للانثناء

flexible tubing أنابيب قابلة للانثناء

flexible twin lead سلك توصيل مزدوج قابل للانثناء (كهرباء)

flexible wire سلك قابل للانثناء

flexural motion حركة تَثَنٍّ

flexure, (*n.*) ثَنْى . ثِنْية . تَثَنٍّ . انثناء . تغضُّن . تعريجة

flick, (*n.*) دِرَّة

, (*v.t.*) علا بِدِرَّة

flicker, (*v.i.*) ارتعش . خفق . لألأ . تلألأ

, (*v.t.*) أرعش

, (*n.*) رعشة . إرتعاش . خفقان . تلألؤ

flicker effect ظاهرة الارتعاش (ترميونيات)

flicker photometer فوتومتر إرتعاشى (إضاءة)

flier, (*also* flyer) (*n.*) طيار . آلية سريعة الدوران (هندسة) . مجموعة دَرَج مستقيمة . نشرة مطبوعة

flight, (*n.*) طيران . رحلة طيران . مسير . هروب

flight attitude هيئة الطيران

flight deck سطح الطيران (بحرية)

flight formation تشكيل طيران

Flight Information Region (F.I.R.) إقليم إستعلامات الطيران

flight instructor معلم طيران

flight instruments أجهزة قياس الطيران

flight path ممر الطيران [لمركز ثقل الطيارة بالنسبة إلى الأرض] (طيران)

flight-path angle زاوية ممر الطيران [مع الأفق] (طيران)

flight path control التحكم فى ممر الطيران

flight path recorder مُسجِّل ممر الطيران

flight plan خطة الطيران

flight planning chart خريطة تخطيط الطيران

flight rules قواعد الطيران

flight speed سرعة الطيران [بالنسبة إلى الهواء]

flight testing إختبار طيران

fling, (*v.t.*) رمى . طرح . حذف

flint, (*n.*) ظُرَّان

flint glass زجاج ظُرَّانى*

* يحتوى على أكسيد الرصاص وكربونات البوتاسيوم بدلا من نسبة كبيرة من الجير والصودا فى الزجاج العادى . وهو أكثر ملاسة وبريقا ولمعانا ، ويسمح بانكسار مرتفع وتشتت منخفض — ولهـذا فهو يستعمل فى الأغراض البصرية .

flint paper ورق ظرانى

flip-flop oscillator مُذَبْذِب نطّاط (كهرباء)

float, (v.i.) طفا . عامَ

, (n.) عوّامة

floatation, (n.) (see flotation)

float box صندوق الطفو

float chamber غرفة العوامة (هندسة)

float-controlled valve صمام مُتحكَّم فيه بعوامة

float[-cut] file مبرد مفرد القطعية (هندسة)

float-feed carburet[t]or مكربن ذو عوامة للتغذية (هندسة)

floating, (adj.) طافٍ . عائم

floating axle محور عائم (أو طليق) (هندسة)

floating battery بطارية احتياطية [متصلة على التوازى فى دائرة تغذية كهربائية ، تفرغ أو تشحن حسب الطلب] (كهرباء)

floating body جسم طافٍ

floating bridge جسر عائم

floating cam حدبة عائمة ( أو طليقة )

floating chuck ظرف عائم [مخارط] (هندسة)

floating coil ملف إحتياطى (كهرباء)

floating coupling تقارن طليق (هندسة)

floating crane مرفاع عائم (بحرية)

floating dry dock حوض جاف عائم (بحرية)

floating grid شبكة طليقة (كهرباء)

floating ground أرضى إحتياطى (كهرباء)

floating gudgeon pin مسمار رسغ عائم (هندسة)

floating mine لغم عائم (تسليح)

floating neutral سلك محايد طليق (كهرباء)

floating pivot مرتكز عائم ( أو طليق )

float mechanism آلية العوّامة

float needle إبرة العوامة

float switch مفتاح يعمل بعوامة (كهرباء)

float tank حوض العوامة

float valve صمام بعوامة

floe, (n.) جليد عائم . طَوْف جليدى

flog, (v.t.) جلد . ساط

flogging chisel أجنة جذ (سباكة)

flood, (n.) فيضان

, (v.t.) غمر

flooding boards ألواح الغَمْر

flood light, [floodlight] ضوء غامر

flood-lighting, (n.) إضاءة غامرة

floodlight projector مُسقط أضواء غامرة

flood plain رَقّة (جيولوجيا) [الجمع : رِقاق]

floor, (n.) أرض . أرضيّة

floor boards ألواح الأرضية

floor crane مرفاع أرضى

flooring, (n.) مواد الأرضية . ألواح الأرضية

floor plate لوح أرضية

floors, (n.) ألواح تقوية مستعرضة (بحرية) أرضيات

floor stand منصب أرضى

floor tile بلاط أرضية

floral, (adj.) زَهرى (نبات)

florentine, (adj.) فلورنسى

florescence, (n.) إزهار (نبات)

florescent, (adj.) مُزهِر

flotation, (n.) تعويم . عَوْم . طفو [أحيانا]

flotation gear جهاز التعويم (طيران بحرى)

| | |
|---|---|
| flotation process | أسلوب التعويم (تعدين) |
| flotilla, (n.) | أسطول صغير |
| flounder, (v.i.) | توحّل : تخبّط |
| , (n.) | موحِل |
| flour, (n.) | دقيق |
| flow, (n.) | انسياب . سيلان . تسيُّل . سريان . جريان : دفق . فيض . تدفق . مرور |
| , (v.i.) | انساب : سال . جرى . تدفق . مرّ |
| flow, eddy | دفق دوّامى |
| flower, (n.) | زهرة |
| , (v.i.) | أزهر |
| flowers of sulphur | زهر الكبريت (كيمياء) |
| flow gate | فتحة الدفق (سباكة) |
| flowing water | ماء جارٍ |
| flow, irrotational | دفق لا دورانى |
| flow, laminar | انسياب طبقى |
| flow lines | خطوط التصبُّب (ميتالورجيا) |
| flowmeter, (n.) | مقياس الدفق |
| flow-off, (n.) | مسيل (سباكة) |
| flow of metal | تصبُّب المعدن |
| flow pattern | نمط التسيُّل • نمط الدفق |
| flow pipe | ماسورة الدفق (هندسة) ماسورة الماء [الساخن] الجارى (مبانى) |
| flow sheet | رسم بيانى لتتابع العمليات (هندسة) |
| flow space | حيز الدفق |
| flow, steady | انسياب (أو دفق) مطرد |
| flow, stream-line | جريان إنسيابى |
| flow structure | البنية الانسيابية |
| flow test | إختبار الدفق |
| flow, turbulent | دفق مضطرب [دوّامى] |
| flow, uniform | دفق منتظم |
| flow, unsteady | دفق غير مطرد |
| flow, viscous | انسياب (أو تسيُّل) لزج |
| flow, vortex | دفق دردورى |
| fluctuate, (v.i.) | تراوح |
| fluctuating, (adj.) | متراوح |
| fluctuating load | حمل متراوح |
| fluctuation, (n.) | تراوح . تقلُّب |
| fluctuation, speed | تراوح السرعة |
| flue, (n.) | مصرف للغازات . مدخنة . مدخن . ماسورة لهب . مسلك [غلايات] |
| flue gases | الغازات المنصرفة [أفران] |
| flue of furnace | مدخنة الفرن |
| flues of boiler | مواسير اللهب فى الغلاية |
| fluffy, (adj.) | موبَّر . ذو وبر |
| fluid, (adj.&n.) | مائع . سائب . سائل [أحيانا] سيّال عصارة (أحياء) |
| fluid, anti-icer | سائل منع الجليد (طيران) |
| fluid coupling | تقارن مائعى (هندسة) |
| fluid depolarizer | سائل منع الاستقطاب (كهرباء) |
| fluid drive | إدارة مائعية [بالزيت] (عربات) |
| fluid friction | احتكاك مائع |
| fluidifaction, (n.) | إسالة |
| fluidity, (n.) | سيولة |
| fluid mechanics | ميكانيكا الموائع |
| fluid motion | حركة مائعية . حركة الموائع |

fluid ounce (fl. oz.) آونس سائل*
fluid pressure ضغط الموائع
fluid reservoir خزان السائل
fluke, (n.) شعبة المرساة (بحرية)
flume, (n.) مسيل (ايدروليكا)
fluoresce, (v.i.) تفلور
fluorescence, (n.) الفلورية
fluorescent, (adj.) فلوري. قابل للتفلور
fluorescent lamp مصباح فلوري
fluorescent radiation إشعاع فلوري
fluorescent screen ستار فلوري
fluorescent tube أنبوب فلوري
fluorescing, (adj.) متفلور
fluorine (F), (n.) غاز الفلور (فل) (كيمياء)
fluoroscope, (n.) فلوروسكوب. مكشاف الفلورية
fluoroscopic, (adj.) فلوروسكوبي
fluoroscopy, (n.) الفلوروسكوبية
fluorspar (or fluorite) الحجر الفلوري [فلوريد الكالسيوم البلوري] (تعدين)
flush, (v.i.) جاش. اندفق. فار. تورد. أنضر. لصف
, (v.t.) كسح [الماء أو الهواء أو غيره]. غمر. شطف. رحض. نظف. ورد. حمس
, (n.) جيشة. جيشان. دفقة. اندفاق. تورد. لصوف. غزارة. نضرة. فورة غدير معشوشب
, (adj.) غزير. وافر. نضير. متورد. متساطح. على استواء

flush bolt, (n.) مسمار ذو رأس متساطح
flush countersunk غاطس على إستواء
flush deck سطح* متساطح (بحرية)
flusher, (n.) جهاز شطف
flush-head rivet برشامة برأس متساطح
flushing oil زيت تنظيف
flushing tank خزان كسح
flush joint وصلة على استواء. وصلة متساطحة
flush of current إندفاع التيار (كهرباء)
flush-riveted joint وصلة برشمة متساطحة
flush riveting برشمة متساطحة (أو على استواء)
fluted-socket head رأس ذو تجويف مخدد
flush weld لحام متساطح. لحام على استواء
flute, (v.t.) خدد
, (n.) خدة. مجرى. مزمار
fluted, (adj.) مخدد
fluted roller دلفين مخدد
fluted shell-reamer مسحل† أجوف مخدد
fluted tube أنبوبة مخددة [ذات تعاريج طولانية مقعرة]
fluting, (n.) خدد. تخديد
fluting gouge مظفار تخديد
fluting plane مسحاج تخديد (نجارة)
flutter, (v.i.) رفرف. دف
, (n.) رفرفة [ذبذبة ثني ولي] (طيران) دفيف (طب)
flutter echo الصدى الدفيفي (أو اللاغط)

* اللفظة الدارجة "كوريتة". † اللفظة الدارجة "برغل". ° في انجلترا يعادل ٢٨٫٤١٣٠ سم³ وفي أمريكا ٢٩٫٥٧٣٧ سم³.

flutter speed السرعة عند بدء الرفرفة
[السرعة المكافئة الدنيا، بالنسبة الى الهواء، التي يمكن أن تبدأ عندها الرفرفة] (طيران)

fluvial, (adj.) نهري

fluviograph, (n.) مرسمة منسوب الماء

flux, (n.) تدفق (مغنطيسية)
صهور* [مساعد صهر] (كيمياء . ميتالورجيا)
[مساعد تلاحم] (لحام)

flux density كثافة التدفق (كهرباء . إضاءة)

flux-gate, (n.) مولّج التدفق (مغنطيسية كهربائية)
فتحة إضافة الصهور (ميتالورجيا)

fluxgate compass بوصلة مولّج التدفق (طيران)

flux leakage تسرب التدفق (مغنطيسية)

flux linkage وصلية التدفق (مغنطيسية)

flux, luminous التدفق الضيائي (اضاءة)

fluxmeter, (n.) مقياس التدفق (مغنطيسية)

flux of heat تدفق الحرارة

flux of light تدفق الضوء

flux, soldering صهور تلاحم [بالسبائك]

flux, sound energy تدفق الطاقة الصوتية (صوتيات)

fly, (v.t.) طيّر

, (v.i.) طار . هرب

flyback period فترة الارتداد (تليفزيون)

fly-ball, (n.) كرة طائرة

fly cutter مقطع دوار
[لتفريز شقوب الخوابير مثلا] (هندسة)

flyer, (n.) (see flier)

flying aptitude الاستعداد [الطبعي] للطيران

flying boat طيارة مائية

flying bomb قنبلة طائرة

flying characteristics خصائص الطيران

flying clothing أردية الطيران

flying conditions ظروف الطيران

flying controls أسطح التوجيه (طيران)

flying fitness اللياقة للطيران

flying hands off الطيران [بالطيارة] دون إمساك عصا القيادة (طيران)

flying helmet خوذة الطيران

flying practice تدريب على الطيران

flyina speed سرعة الطيران

flying suit رداء الطيران

flying time زمن الطيران

flying wires, (also lift wires) أسلاك الرفع (طيران)

fly nut, (also wing nut) صمولة مجنحة

fly press مكبس تخريم دوّار (هندسة)

flyweight, (n.) ثقل دوّار

flywheel, (n.) حذافة

flywheel balancing موازنة الحذافة

fly wire سلك دقيق الشبيكات . سلك ذباب

f-number الرقم البؤري (تصوير)

foam, (v.i.) أرغى . رغّى . رغا

, (n.) رغوة . رغاوة . رُغاية

foam extinguisher مطفأة رغوية

* الجمع : صُهُر .

foaming, (n.) إرغاء . ترغية
foaming, oil إرغاء الزيت
F.O.B. (*abbreviation for* free on board) فوب [خالص المصاريف على سطح المركب]
focal, (adj.) بؤرى . محرقى*
focal aperture, (*also* working aperture) الفتحة البؤرية (تصوير)
focal area for sound منطقة البؤرة لانعكاس الأمواج الصوتية
focal chord الوتر البؤرى (رياضيات)
focal distance البعد البؤرى (ضوء)
focal image الصورة البؤرية (ضوء)
focal length الطول البؤرى . البعد البؤرى (ضوء)
focal number العدد البؤرى (ضوء)
focal plane المستوى البؤرى (ضوء . تصوير)
focal plane shutter غلق فى المستوى البؤرى
focal point النقطة البؤرية
focal radius نصف القطر البؤرى
foci, (n.;pl. *of* focus) بؤر . محارق*
focimeter, (*also* focometer), (n.) مقياس البعد البؤرى (تصوير)
focus, (n.) بؤرة [الجمع : بؤر] . محرق*
, (v.t.&i.) ركز فى بؤرة . تركز فى بؤرة
focus-film distance بعد النقطة البؤرية عن الفيلم [التصوير بالأشعة]
focus[s]ing, (n.) التركيز فى البؤرة . التركيز البؤرى
focus[s]ing cam حدبة تركيز (تصوير)
focus[s]ing head رأس التركيز (تصوير)
focus[s]ing scale مقياس التركيز البؤرى
focus[s]ing screen ستار تركيز البؤرة (تصوير)
foetus, (n.) حميل (طب)
fog, (n.) ضباب . ضبابة
fog dispersion تشتيت الضباب . تشتت الضباب
fog precautions الاحتياطيات أثناء الضباب
foil, (n.) رقيقة [عادة أقل من ٠٫٠٠٦ بوصة فى الثخانة]
foil brush فرجون رقائق (كهرباء)
foiled conductor موصل مغطى بغلاف رقائق (كهرباء)
foils, (n.pl.) رقائق
fold, (v.t.&i.) طوى . انطوى
, (n.) طية [الجمع : طيات] . مطوى [الجمع : مطاوى]
folded bottom قاع مطوى
folded dipole هوائى ثنائى ينطوى (راديو)
folded seam درزة مطوية (هندسة)
folding, (n.) طى
folding endurance إطاقة الطى (هندسة)
folding machine مكنة طى (هندسة)
folding rule[r] مسطرة تنطوى
folding sight مهداف ينطوى
fold limb جناح الطية (جيولوجيا)
fold lines خطوط الطى (جيولوجيا)
foliage, (n.) أوراق النبات . الغطاء الورقى
foliar, (adj.) ورقى (نبات)
foliate, (adj.) مورق . وارق . وريق . ورقى
, (v.t.) غطى برقائق . قسم إلى رقائق
foliation, (n.) إيراق . وراق

* فى سورية .

follicle, (n.) حويصلة . جُريب
folio, (n.) ورقة . ورقة مطوية . كتاب طويل . صفحة . رقم الصفحة
foliolate, (adj.) وريق
foliole, (n.) وُريقة (نبات)
folium, (n.) طبقة رقيقة (جيولوجيا) قوس ورق (هندسة) ورقة
follow, (v.t.) تَبِع . اتبع . تتبع . خلف
follower, (n.) تابع . رادف
follower rest سنادة رادفة [مخارط] (هندسة)
following edge طرف تابع
following pulley بكرة (أو دارة) تابعة (هندسة)
follow-up pointer مؤشر متابعة
foment, (v.t.) أثار . كمّد
fomentation, (n.) إثارة . كماد
foot, (n.) [ft.] قدم قاعدة . موقع
footage, (n.) الطول بالأقدام . [القَدَمِيّة]
footage indicator مبين القدمية
foot-board (or foot-plate), (n.) مدوسة
foot brake مكبح* بالقدم . فرملة قدمية
footbridge, (n.) قنطرة للمشاة . جسر مشاة
foot-candle قدم ـ شمعة (إضاءة)
footing, (n.) موضع القدم . موطأ . موطىء . قاعدة أساس (أو جدار أو عمود) . وطاء أساس . وضع نسبي مجموع العمود (حساب)
foot-lambert قدم ـ لامبرت (إضاءة)
foot lathe مخرطة تدار بالقدم (هندسة)
foot-note, (n.) حاشية سفلى . تعليق
foot of perpendicular موقع العمود (رياضيات)
foot-path, (n.) ممر المشاة
foot-plate, (n.) لوح للقدم . مدوسة
foot-pound قدم ـ باوند (هندسة . طبيعيات)
foot poundal second (f.p.s.) قدم باوندال ثانية (هندسة)
foot rest مداس القدم . موطىء
foot screws مسامير القاعدة (مساحة)
foot shear-machine مكنة قص بالقدم
footstep, (n.) خطوة قدم . خطوة . درجة
[foot]step bearing تحمل (أو كرسي تحميل) الطرف السفلي لعمود رأسي (هندسة)
footstock, (n.) [مكنات تفريز] الغراب الأسفل
foot switch مفتاح يشغل بالقدم (كهرباء)
foot-ton قدم ـ طن [= ٢٢٤٠ قدم باوند]
foot traffic المشاة [في الطريق]
foot valve صمام سفلي (هندسة)
forborne annuity سناهية موقوفة
force, (n.) قوة
, (v.t.) أجبر . قسر . استعمل القوة
forced, (adj.) قسري . جبري
forced circulation إمرار [تداولي] جبري
forced commutation توحيد قسري (كهرباء)
forced draught سحب جبري [لتيار الهواء]
forced-draught furnace فرن يعمل بالسحب الجبري . (غلايات)
force[d] feed تغذية جبرية (هندسة)

* في سورية .

force[d] fit توافق قسرى (هندسة)
force diagram رسم بيان القوى (إنشاءات)
forced landing حط (أو نزول) إضطرارى (طيران)
forced lubrication تزييت جبرى (هندسة)
forced-oil cooled transformer
مُحوّل مُبَرّد بالزيت المدفوع (كهرباء)
forced oscillations ذبذبات قسرية
forced vibrations اهتزازات قسرية
force factor عامل القوة (كهرباء)
force majeure قوة قاهرة
force of attraction قوة التجاذب
force of buoyancy قوة الطفو
force of friction قوة الاحتكاك (ميكانيكا)
force of gravity قوة الجاذبية
force of recoil قوة الارتداد
force of repulsion قوة التنافر
force polygon مضلع القوى (رياضيات)
forceps, (n.) جَفْت
force pump مضخة دفق جبرى (هندسة)
forces, composition of تركيب القوى (ميكانيكا)
forces, resolution of تحليل القوى (ميكانيكا)
forcing, (n.) إجبار . قسر
forcing cone مخروط القسر (هندسة)
forcing screw مسمار زنق ملولب
ford, (v.t.) خاض . خوض
, (n.) مخاضة
fore, (n.) مقدّمة . مصدّرة
, (adv.) فى المقدمة . تجاه المقدمة
, (adj.) مقدم . قدّام . قبل . أمامى . سابق

fore- بادئة بمعنى " قبل . أمامى . سابق "
fore-and-aft, (adj.) من المقدمة إلى المؤخرة . طولانى (بحرية . طيران)
fore-and-aft inclinometer
مقياس الميل الطولانى (طيران)
fore-and-aft level ميزان التسوية الطولانى
forearm, (n.) ساعد
forebody, (n.) البدن المتصدر [الجزء الأمامى من الجسم] (طيران . بحرية)
forecast, (v.t.) تنبأ
, (n.) تنبؤ
forecastle, (n.) السلوقية [مقعد الربان من السفينة] (عنبر) أمامى (بحرية)
forecooler, (n.) مُبَرّد قبلى (تبريد)
foredeck, (n.) سطح مقدّم السفينة (بحرية)
forefinger, (n.) السّبّابة
forefoot, (n.) القدم الأمامى . القائمة الأماميّة . الجُؤجُؤ الأمامى (بحرية)
forefront, (n.) صدر . مُقدَّم
forego, (v.t.&i.) سبق . تقدم . تنازل . ترك
foregoing, (adj.) سابق . متقدم
foreground, (n.) الأماميّة (تصوير)
forehand, (n.) الوضع الأعلى
, (adj.) قبلا . أمامى . سابق . بجانب اليد [اليمنى]
forehand welding لحام متقدم [اللهب موّجه ناحية تقدم اللحام]
forehead, (n.) جبين . جبهة
foreign, (adj.) أجنبى . غريب
foreland, (n.) أرض المقدمة (جيولوجيا)
foreman, (n.) ملاحظ عمال . ملاحظ

foremast, (n.) الصارى الأمامى (بحرية)
foremost, (adj.) أسبق . أقصى
fore observation رصد إلى الأمام
forepeak, (n.) طرف المقدمة . مخزن المقدمة (بحرية)
forepeak bulkhead, (also collision bulkhead) الحاجز المتصدر (أو حاجز التصادم) (بحرية)
fore plane مسحاج لقط (نجارة)
forerunner, (n.) نذير . رائد . دليل
fore-sail, (n.) القلع الأمامى (بحرية)
foresee, (v.t.) توقع
foresight, (n.) بعد النظر . بصيرة
fore-sight, (n.) القراءة المصدرة (مساحة)
المهداف الأمامى* (تسليح)
fore-sight pin نمل الدبانة† (تسليح)
forest, (n.) غابة . حرش
forestall, (v.t.) حال . منع . سبق . تقدم على
forethought, (n.) فكر سابق . تبصر
forge, (n.) كور [مبنى] ـ كير [ينفخ فيه بزباز]
ورشة حدادة
فرن لتشكيل المعادن [بالحدادة]
مطرقة (أو مكبس) تشكيل
, (v.t.) شكل المعدن بالحدادة
[بالطرق أو الكبس على الساخن عادة]
صاغ . زيف
forgeability, (n.) التشكلية . قابلية التشكل
[بالطرق أو الكبس على الساخن] (ميتالورجيا)
forgeable, (adj.) قابل للتشكل بالحدادة
forge bellows منفاخ الكير
forge chimney مدخنة الكور
forged, (adj.) مشكل بالحدادة [بالطرق أو الكبس] . مطرق (ميتالورجيا)
forged iron حديد مشكل بالحدادة [عادة بالطرق]
forged steel فولاذ مشكل بالحدادة [عادة بالطرق]
forge[d] work مشغولات مشكلة بالحدادة
forge hammer مطرقة الحداد
forgeman, (n.) حداد . عامل طرق . طراق
forger, (n.) طراق . مزيف
forgery, (n.) طراقة . تزييف
forge scale قشور التشكيل بالحدادة [أكسيد الحديد أثناء تشكيله]
forget, (v.t.) نسى
forge tests إختبارات التشكيل بالحدادة (ميتالورجيا)
forge welding لحام بالطرق [على الساخن]
forge work مشغولات مشكلة بالحدادة
forging, (n.) التشكيل بالحدادة [بالطرق أو الكبس على الساخن]
مطروقة
forging furnace فرن لتشكيل المعادن بالحدادة
forging machine مكنة تشكيل بالحدادة [تحت مطرقة أو مكبس] (هندسة)
forging press مكبس تشكيل بالحدادة
forgings, (n.) مطروقات . مشغولات حدادة
fork, (n.) شعبة . (شوكة) *
, (v.i.&t.) تشعب . شعب
forked, (adj.) مشعب . متشعب .
ذو نهاية مشعبة . ذو شواكل

* اللفظة الدارجة «الدبانة» . † الاستعمال الدارج .

* لفظة دارجة شائعة الاستعمال .

forked circuits دوائر مُشَعَّبة (أو متشعبة) (كهرباء)
forked lever رافعة مشعبة (هندسة)
forked connecting rod ذراع توصيل ذو نهاية مشعبة (هندسة)
forked lightning بَرق متشعب (كهرباء)
fork-end, (n.) نهاية متشعبة
fork-joint, (n.) وُصلة شُعْبِيّة
fork stay شكال مشعب
fork terminal نهاية شُعبية (أو مشعبة)
fork, tuning شوكة رنانة (صوتيات)
fork-type fitting تركيبة بنهاية مشعبة
form, (n.) شكل . كيفية . صَوْغ . شاكلة . هيئة . استمارة
, (v.t.) شكّل . كوّن . صاغ
, (v.i.) تشكّل . تكوّن . انصاغ
formal, (adj.) شكلي . رسمي . ضروري . ظاهري
formaldehyde, (n.) فورمالدهايد (كيمياء)
formalities, (n.pl.) شكليات . رسميات . أوضاع
formality, (n.) وضع رسمي
formant, (n.) تشكيل موجي (صوتيات)
ألائف مميزة [لنوع النغمة] (موسيقا)
formation, (n.) تشكيل . تشكّل . تكوّن . تكوين
formation flying طيران تشكيل (طيران)
formation lights أضواء التشكيل (طيران)
formation of rust تكوّن الصدأ (ميتالورجيا)
formative, (adj.) مُشَكِّل . مُكَوِّن . إنشائي
form block قالب تشكيل (ميتالورجيا)
form cutter مقطع [تفريز] تشكيلي (هندسة)
form drag المقاومة الشكلية (طيران)
formed plate, (*also* Planté plate) لوح مشكل [بفعل التحليل الكيميائي] [خلايا ثانوية] (كهرباء)
former, (n.) دليل تشكيل . ضلع تشكيل
, (adj.) سالف . الأول
former, coil إطار تشكيل الملف (كهرباء)
former roller دلفين تشكيل (هندسة)
former wing rib ضلع جناح تشكيلي (طيران)
form factor عامل الشكل (كهرباء)
form grinding تجليخ تشكيلي (هندسة)
formica, (n.) فورمايكا
formic acid حمض الفورميك . حامض النمليك (كيمياء)
forming, (n.) التشكيل الشديد للمعادن (ميتالورجيا)
form[ing] cutter (*see* form tool)
form[ing] cutter, circular مقطع [تفريز] تشكيلي دائري (هندسة)
forming die قالب تشكيل (هندسة)
forming machine, roll مكنة تشكيل بالدلفنة [أسطوانات . مواسير . حلقات ... الخ .]
forming process عملية تشكيل الألواح [خلايا ثانوية] (كهرباء)
forming rest مسند تشكيل (هندسة)
form matching test إختبار مواءمة الأشكال
form milling التفريز التشكيلي (هندسة)
form perception إستيعاب الأشكال
form template طبعة * مجسمة (هندسة)
form tool مقطع تشكيل [بالتفريز] (هندسة)
form turning الخراطة التشكيلية (هندسة)

* اللفظة الدارجة "ضبعة" .

formula, (*n.*) صيغة (رياضيات)
formulate, (*v.t.*) صاغ
form winding اللف على إطار تشكيل (كهرباء)
formyl, (*n.*) فورميل (كيمياء)
Forstner bit لقمة بريمة "فورستنر" (نجارة) [ ليس لها لولب تغذية ]
fort, (*n.*) حصن
fortification, (*n.*) تحصين . تقوية
fortify, (*v.t.*) حصّن . قوّى
fortress, (*n.*) حصن . قلعة
forum, (*n.*) ساحة . ميدان
forward, (*adj.*) أمامى . قدّام . متقدم
,, (*adv.*) إلى الأمام . ناحية الأمام . أماماً
,, (*v.t.*) قدّم . أرسل
forward induction حث دافع (كهرباء)
forward lead (*see* forward shift)
forward loop حركة أنشوطية إلى الأمام (طيران)
forward movement حركة أمامية
forward perpendicular القائم العمودى الأمامى (بحرية)
forward pitch خطوة أمامية
forward shift (*or* lead) زحزحة أمامية (كهرباء)
forward slope إنحدار أمامى
forward speed سرعة أمامية
forward stroke شوط أمامى
forward tilt ميل إلى الأمام
fossils, (*n.*) طمريات . أحافير [المفرد : أحفورة]
Foster bridge قنطرة "فوستر" (كهرباء)
foster, (*v.t.*) نمى . غذى . ربى

fostering, (*n.*) تنمية
Foucault current تيار "فوكو" (كهرباء)
Foucault's pendulum بندول* "فوكو" (فلك)
foul, (*adj.*) قذر . متقذر . دَرِن غير موات . مشتبك
,, (*v.t.*) قذر . سدّ . شبك . إعترض دونه
,, (*v.i.*) تقذر . درن . إنسد . إشتبك
foulard, (*n.*) قماش الفولار (نسيج)
fouling, (*n.*) تقذر . إنسداد . إشتباك . إعتراض
foul weather جو غير موات (أو ردئ) (أرصاد)
found, (*v.t.*) أسّس
foundation, (*n.*) أساس [الجمع : أسس] . مؤسسة
foundation block كتلة الأساس
foundation bolt مسمار أساس
foundation plate لوح أساس
founder, (*n.*) مؤسس . عامل مسبك
founding, (*n.*) السباكة
foundry, (*n.*) مَسبك . مصهر
foundry file مبرد سباكة
foundry ladle مغرفة مسبك
foundry pit حفرة المسبك
foundry stove موقد تجفيف [ للقوالب وقلوب المسبوكات ]
fountain, (*n.*) نافورة
four-bladed airscrew مروحة بأربع أرياش (طيران)
four-choke carburet[t]or مكربن بأربعة خانق (هندسة)
four-cycle engine محرك ذو دورة رباعية (هندسة)

* يقال له "نواس" فى سورية .

our-electrode valve صمام بأربعة إلكترودات (ترميونيات)
our-element transistor ترانسستور ذو أربعة عناصر (ترميونيات)
Fourier analysis تحليل "فورييه" (رياضيات)
Fourier series متتالية "فورييه" (طبيعيات)
four-jaw chuck ظرف بأربعة فكوك (هندسة)
our-pole dynamo مولد بأربعة أقطاب (كهرباء)
four-pole magnet مغنطيس بأربعة أقطاب
four-position switch مفتاح بأربعة أوضاع (كهرباء)
four pounder مدفع أربعة أرطال (تسليح)
four-stage supercharger شحان ذو أربع مراحل (هندسة)
four-step plan خطة ذات أربع خطوات . خطة على أربع درجات
our-stroke cycle دورة ذات أربعة أشواط (هندسة)
four-stroke engine محرك رباعي الأشواط
fourth dimension البعد الرابع (طبيعيات)
fourth proportional المتناسب الرابع (رياضيات)
fourth root الجذر الرابع (رياضيات)
four-way cock محبس بأربعة مسالك (هندسة)
four-way switch مفتاح بأربعة مسالك (كهرباء)
four-wheel drive دفع بأربع عجلات (عربات)
four-wire circuit دائرة بأربعة خطوط (كهرباء)
four-wire system نظام ذو أربعة أسلاك (كهرباء)
four-wire transmission نقل (أو إرسال) ذو أربعة اسلاك (كهرباء)
Fewler flaps قلابات "فاولر" (طيران)

f.p. (*abbreviation for* freezing point)
f.p.m. (*abbreviation for* feet per minute) ق.ف.ق. [قدم في الدقيقة]
f.p.s. (*abbreviation for* foot-pound-second) ق.ب.ث. [قدم . باوند . ثانية]
fraction, (*n.*) كسر . جزء
fractional, (*adj.*) كسرى . جزئى . تفاصلى . إستقطارى (كيمياء)
fractional crystallization تبلور جزئى (كيمياء)
fractional distillation تقطير تفاصلى (كيمياء)
fractional division تقسيم جزئى
fractional horsepower motor موتور قدرته جزء من الحصان (كهرباء)
fractional number عدد كسرى
fractional part جزء كسرى
fractional pitch خطوة كسرية (هندسة)
fractionate, (*v.t.*) قطر تقطيرا تفاصليا (كيمياء)
fractionation, (*n.*) التقطير التفاصلى (كيمياء) تجزئة
fractionator, (*n.*) مجزئ
fractionize, (*v.t.*) فصل . جزأ
, (*v.i.*) تفصل . تجزأ
fracture, (*n.*) كسر . إنكسار
fragile, (*adj.*) هش
fragility, (*n.*) هشوشة
fragment, (*n.*) كسرة . شظية . شقفة
fragmental deposit قرارة كسارية (جيولوجيا)
fragmentary, (*adj.*) مؤلف من كسر . غير تام
fragmentation, (*n.*) تكسير . تكسر . تشظية . تشظى

fragmentation bomb قنبلة شظايا (تسليح)
frail, (adj.) خريع . واه
frame, (n.) هيكل . إطار [ الجمع : أُطُر] . بدن
(v.t.) جعل للشيء إطارا . حوّط . شكّل الهيكل
frame aerial (or antenna) هوائى إطارى (راديو)
frame angle bars قضبان الاطار الزاوية (إنشاءات)
framed, (adj.) محاط بإطار . مُشكّل الهيكل
frame frequency التردد الإطارى (تليفزيون)
frame head قمة الاطار [فوق خط الظهر] (بحرية)
frame level ميزان تسوية إطارى (مبانى)
frame lines الخطوط الهيكلية (إنشاءات)
frame mo[u]ld قالب هيكلى (إنشاءات بحرية)
frame of airplane هيكل الطيارة
frame of reference مناط الإسناد
frame-saw, (n.) (also span saw) منشار إطارى (نجارة)
frame spacing تباعد الأُطُر (إنشاءات)
framework, (also frame-work), (n.) إطارية . إنشاء إطارى (أو هيكلى) (إنشاءات)
framing, (n.) الإحاطة بالأُطُر. تشكيل الهيكل
framing chisel إزميل نقر (نجارة)
framing square زاوية تخطيط قائمة (نجارة)
fraud, fraudulence, (n.) غش
fraudulent, (adj.) غشاش
fray, (v.t.&i.) أنسل . نَسَل . انتكث
frayed end طرف متكث
Frearson-head, (n.) رأس "فريرسون" [ذو تجويف صليبى مخروطى]

free, (adj.) حر . طليق . مطلق . مُباح . مجّان . مُعفى . طلق . خال . ميسور . ميسّر
(v.t.) حرّر . أطلق . أباح . أعفى . خلّص
free air temperature درجة حرارة الهواء الطليق
free alternations تناوبات [ ترددية ] مطلقة (كهرباء)
free balloon مُنطاد طليق
free beam عتبة مطلقة
free bend test إختبار الحناية المطلقة (هندسة)
freeboard, (n.) ارتفاع ظهر السفينة عن خط الماء [ مقاسا من المتصف ]
جزء السفينة الظاهر من الماء (بحرية)
free border الحافة الطليق
free burning إحتراق طليق
free charge شحنة مطلقة
free competition منافسة حرة
free-cutting steel فولاذ سهل القطع (ميتالورجيا)
freed, (adj.) مُطلق . مباح . محرر . معفى
freedom, (n.) حرية . تحرر . انطلاق
freedom equations معادلات مطلقة (أوحرة) (رياضيات)
free drop سقوط ذاتى
free electron إلكترون طليق
free end الطرف الطليق . نهاية مطلقة (إنشاءات)
free energy الطاقة المطلقة (كيمياء)
free fall سقوط ذاتى
free field مجال حر
free-field current response إستجابة تيار المجال الحر (كهرباء)
free-field sensitivity حسّاسية المجال الحر
free-field voltage response إستجابة فلطية المجال الحر (كهرباء)

free flight طيران طليق (طيران)
free flow دفق (أو جريان) طليق
free from acid خال من الحمض
free from ash خال من الرماد
free from knots خال من العقد (أخشاب)
free from slag خال من الخبث
free-hand drawing رسم باليد
freehold estate عقار حر
free impedance معاوقة حرة
freely supported محمول بحرية
freely travelling friction coupling
قارنة احتكاكية مطلقة الحركة (هندسة)
free motion حركة مطلقة . حركة حرة
free on board (F.O.B.)
خالص المصاريف على سطح المركب (فوب)
free oscillation ذبذبة مطلقة (طبيعيات . راديو)
free path مدى حر . مسير خالص
free path, mean متوسط المدى الحر
(صوتيات . طبيعيات)
free play لعب حر . رجة طليقة
free pole القطب الطليق [تخيلي] (كهرباء)
free progressive wave موجة تقدمية مطلقة
free running تحرك طليق
free running fit توافق جار طليق* (هندسة)
free-running frequency تردد طليق الحركة
(كهرباء)
free-running speed, (*also* balancing speed)
سرعة الجري الطليق (أو سرعة الموازنة)
(هندسة)

free space حيز مطلق . فضاء طليق
free state حالة مطلقة
free surface سطح طليق
free vibrations اهتزازات طليقة (طبيعيات)
free vorticity دردورية حرة
free wave موجة مطلقة
free-wheel, (*n.*) عجلة مطلقة (عربات . دراجات)
freeze, (*v.t.&i.*) جمد . تجمد . انجمد
freezing mixture مخلوط تجميد (كيمياء)
freezing point, (*n.*) (f.p.) نقطة التجمد (حرارة)
freight, (*n.*) شحنة . شحن . ثمن النقل*
, (*v.t.*) شحن . نقل
freight car عربة شحن (أو بضاعة)
freighter, (*n.*) ناقلة بضائع
French chalk مسحوق الطلق (تعدين)
French curve منطرة
French polish محلول الشلاك [لصقل الخشب]
freon, (*n.*) فريون (كيمياء)
frequency, (*n.*) تردد (كهرباء)
تكرار . تواتر
frequency analysis تحليل التردد
frequency band نطاق (أو حزمة) ترددات
(راديو)
frequency, carrier تردد الموجة الحاملة (راديو)
frequency changer (*or* converter)
مغير التردد (كهرباء)
frequency compensation معادلة التردد (كهرباء)

* مصحوب برجة كبيرة .

* اللفظة الدارجة "نولون" .

frequency converter مغير التردد (كهرباء)
frequency correction تصحيح التردد (كهرباء)
frequency curve منحنى ترددى
frequency, cut-off تردد القطع (كهرباء)
frequency demultiplication (or division) قسمة التردد (راديو)
frequency deviation إنحراف التردد
frequency discriminator مميز التردد (كهرباء)
frequency distortion تشوه التردد (راديو)
frequency distribution curve منحنى توزيع التواتر (رياضيات)
frequency division (see frequency demultiplication)
frequency doubler مثنى (أو مضاعف) التردد (راديو)
frequency drift إنسياق التردد (راديو)
frequency fluctuation تراوح التردد
frequency influence التأثير الترددى (كهرباء)
frequency-mass equation معادلة التردد والكتلة (طبيعيات)
frequency meter مقياس التردد (كهرباء)
frequency modulation (f.m.) تضمين التردد (راديو)
frequency multiplier مضاعف التردد (راديو)
frequency of infinite attenuation تردد التوهين اللانهائى (كهرباء)
frequency of periodic quantity تردد كمية دورية (طبيعيات)
frequency of vibratory motion تردد حركة إهتزازية (طبيعيات)

frequency range مدى الترددات . المدى الترددى
frequency regulator منظم تردد (كهرباء)
frequency relay مرحل (أو متابع) ترددى (كهرباء)
frequency response الاستجابة الترددية (صوتيات)
frequency run إختبار الخواص الترددية (كهرباء)
frequency selection إنتقاء الترددات
frequency spectrum طيف ترددى
frequency stabilization إقرار التردد (راديو)
frequency stabilizer مقر ترددى (راديو)
frequency swing ترجح التردد
frequency tolerance التفاوت الترددى المسموح (راديو)
frequency transformer محول ترددى (كهرباء)
frequency tripler مضاعف ترددى ثلاثى (كهرباء)
frequency variation تغير التردد . تغيير التردد (كهرباء)
fresh, (adj.) حديث . طازج . جديد . عذب . نقى . منعش . متعش
freshen, (v.t.&i.) أنعش . إنتعش
freshening charge شحنة منعشة (كهرباء)
fresh water ماء عذب
fret-saw, (n.) منشار زخارف* (نجارة)

* اللفظة الدارجة «أركت» .

friability, (*n.*) الانسحاقية
friable, (*adj.*) ينسحق . سهل الانسحاق
friction, (*n.*) إحتكاك
frictional, (*adj.*) إحتكاكى
frictional damper مضائل إحتكاكى (هندسة)
frictional electricity الكهرباء الاحتكاكية
[شحنات استاتية كهربائية تتولد بالاحتكاك]
frictional force قوة إحتكاكية
frictional head العلو الاحتكاكى (إيدروليكا)
friction[al] loss الفقد الاحتكاكى
frictional machine مكنة توليد كهرباء إستاتية
frictional pull الجذب الاحتكاكى . الشد الاحتكاكى
frictional resistance مقاومة إحتكاكية
frictional surface سطح إحتكاكى
frictional torque عزم إلتواء احتكاكى
frictional unemployment البطالة التعارضية
friction brake فرملة إحتكاكية (هندسة)
friction clutch قابض إحتكاكى (هندسة)
friction compensation معادلة الاحتكاك (هندسة)
friction cone مخروط احتكاكى (هندسة)
friction coupling قارنة احتكاكية (هندسة)
friction disc قرص احتكاك (هندسة)
friction drag, surface مقاومة الاحتكاك السطحى (طيران)
friction drive إدارة بالاحتكاك (هندسة)
friction factor عامل الاحتكاك
friction fuse صمامة احتكاكية (تسليح)
friction gear مجموعة إدارة بالاحتكاك
friction gearing تعشيق بالاحتكاك . تروس احتكاكية (هندسة)
friction horsepower القدرة الحصانية الاحتكاكية (هندسة)
friction igniter مُشعل بالاحتكاك
friction joint وُصلة احتكاك
friction layer طبقة الاحتكاك
frictionless, (*adj.*) لا احتكاكى
frictionless fluid مائع لا احتكاكى
friction lining بطانة احتكاك
friction nut صمولة احتكاكية
friction plate لوح احتكاكى
frictio nroller دلفين احتكاكى (هندسة)
friction tape شريط احتكاكى
friction wheel عجلة احتكاكية (هندسة)
frieze, (*n.*) إفريز (مبانى)
frigate, (*n.*) فرقاطة (بحرية)
frigid, (*adj.*) شديد البرودة
fringe, (*n.*) هُدبة . هُدّاب . حافة
fringing, (*n.*) تهدب (كهرباء)
fringing coefficient معامل التهدّب (كهرباء)
frise aileron جنيح إفريزى (طيران)
frog, (*n.*) ضفدعة . ذؤابة . دُبّاخ
front, (*adj.*) أمام . أمامى . قدّام . مقدم
, (*n.*) جبهة . واجهة . صدر
frontal, (*adj.*) أمامى . واجهى . جبهى
frontal area المساحة الأمامية
frontal resistance المقاومة الأمامية

front axle المحور الأمامى (هندسة)
front bearer الحامل الأمامى
front cover الغطاء الأمامى (هندسة)
front cutting nippers قرّاضة قطع أمامى
front elevation مسقط رأسى أمامى (رسم)
front end الطرف الأمامى
frontier, (n.) تخم . حدّ
frontispiece, (n.) واجهة (مبانى) . غرة الكتاب
front line الخط الأمامى
frontogenesis, (n.) تولّد جبهة (أرصاد)
frontolysis, (n.) إتلاف جبهة (أرصاد)
front piece قطعة أمامية
front position الوضع الأمامى
front rake زاوية الجرف الأمامى (هندسة)
front tank الخزان الأمامى
front tool عُدّة قطع أمامى (مخارط)
front turret برج أمامى (تسليح)
front view منظر أمامى
frost, (n.) صقيع
, (v.t) أصقع . جمّد . سنفر
frosted food طعام مُجمّد
frosted glass زجاج مسنفر
frosting, (n.) تكون الصقيع
frost-proof, (adj.) صامد للصقيع
froth, (v.i.) أزبد . تزبّد
, (n.) زبد
frothing of oil إزباد الزيت
frothy, (adj.) مُزبد

Froude brake فرملة (أدمكبح) "فرود" (هندسة)
frozen, (adj.) متجمد . مجمد
fructose, (n.) فركتوز . سكر الفاكهة
fruit, (n.) ثمرة . فاكهة
fruitful, (adj.) مثمر
frusta, (n. ; pl. of frustrum)
frustrum of cone مخروط ناقص
frustrum of pyramid هرم ناقص
frustrum of sphere كرة ناقصة
frying of arc فحيح القوس (كهرباء)
fuel, (n.) وقود
, (v.t.) زوّد بالوقود
fuel-air ratio نسبة الوقود إلى الهواء
fuel burner حارق وقود
fuel by-pass regulator منظم لتحويل الوقود (هندسة)
fuel cell خلية وقودية [جلفانية] (كيمياء)
خزان وقود مرن (هندسة)
fuel cock محبس وقود
fuel collecting pipe ماسورة تجميع الوقود
fuel consumption إستهلاك الوقود
fuel contents ga[u]ge مقياس محتوى الوقود . مقياس كمية الوقود المحتواة
fuel cut-off قطع الوقود
fuel delivery تصريف الوقود
fuel discharge تفريغ الوقود
fuel distributor cock محبس توزيع الوقود
fuel dope إضافة لمعالجة الوقود
fuel drain مصرف الوقود

fuel dump valve صمام إفراغ الوقود
fuel economizer مُقْتَصِد [في] الوقود
fuel-feed control mechanism
آلية التحكم فى تغذية الوقود
fuel feed limiter محدد تغذية الوقود
fuel feed system نظام تغذية الوقود .
دورة تغذية الوقود
fuel filling مَلْء الوقود
fuel filter مُرَشِّح وقود
fuel flow indicator مبين تدفق الوقود
fuel flow meter مقياس تدفق الوقود
fuel flow totalizing system
دورة تجميع [كمية] تدفق الوقود (طيران)
fuel flow transmitter ناقل تدفق الوقود
fuel gas غاز الوقود
fuel gravity system نظام التغذية بالوقود المتساقط
fuel heater مُسَخِّن الوقود
fuel injection حقن الوقود
fuel injection advance angle
زاوية تقدم حقن الوقود
fuel injection pump مضخة حقن الوقود
fuel injection timing توقيت حقن الوقود
fuel injector حاقن الوقود
fuel injector spray tips أطراف حاقن الوقود الناضحة
fuel inlet مدخل الوقود
fuel jet مِنْفَث الوقود
fuel jettison طرح الوقود
fuel leakage تسرب الوقود
fuel level ga[u]ge مقياس منسوب الوقود
fuel lines أنابيب الوقود
fuel metering معايرة الوقود .
قياس كمية الوقود
fuel nozzle بزباز الوقود . منفث الوقود
fuel oil زيت الوقود
fuel outlet مخرج الوقود
fuel pipe ماسورة الوقود
fuel pressure ضغط الوقود
fuel pressure ga[u]ge مقياس ضغط الوقود
fuel pressure warning light ضوء إنذارى بضغط الوقود
fuel pump مضخة الوقود
fuel quantity ga[u]ge مقياس كمية الوقود
fuel seepage تسيُّل الوقود
fuel shortage نقص الوقود
fuel shut-off قطع الوقود
fuel strainer مصفاة الوقود
fuel supply line خط إمداد الوقود
fuel-supply system دورة إمداد الوقود .
نظام إمداد الوقود
fuel system دورة الوقود
fuel tank خزان وقود
fuel-tank vent مُتنفس خزان الوقود
fuel-tight, (*adj.*) سَدود للوقود
fuel-transfer pump مضخة تحويل الوقود

fuel valve صمام الوقود
fulcrum, (n.) مُرتكز . نقطة ارتكاز
fulfil, (v.t.) أنجز . حقّق
fulfil[l]ment (n.) إنجاز . تحقيق
full, (adj.) ملآن . مليء . تام . كامل
, (adv.) تماما . بالكامل
, (v.t.&i.) مَلأ . إمتلأ . ملىء
full-admission turbine
تربينة (أوعنفة*) إدخال تام (هندسة)
full-advance position وضع التقدم التام (هندسة)
full annealing تلدين تام (ميتالورجيا)
full charge شحنة كاملة
fulled, (adj.) معدوك (منسوجات)
fuller, (n.) محزاز † (حدادة)
داكّة [مطرقة نصف مدوّرة] (حدادة)
fullering, (n.) دكّ . جلفطة [وصلة مبرشمة] (هندسة)
إحتزاز [مجارى محيطية] (حدادة)
fullering tool جلفاط . محزاز (هندسة)
Fullerphone, (n.) فولرفون (تلغراف)
fullers' earth تراب القصّار
[لامتصاص الزيت والدهن من المنسوجات
وخاصة القطن] (جيولوجيا)
full-feathering propeller مروحة كاملة
التجنيب (طيران)
full-fillet weld لحام زاوىّ تام
full-floating axle محور تام العوم (هندسة)
full-force feed تغذية بكامل القوة (تزييت)

fulling, (n.) عَدْك (منسوجات)
full length طول كامل
full line خط كامل
full load حمل تام . الحمل الكامل
full multiple مُضاعَف كامل (رياضيات)
fullness, (n.) تَمَام
full power قدرة تامة
full-retard position وضع التأخير التام
full revolution دورة تامة
full-rich position وضع الاستوفار التام (وقود)
full scale قياس بالحجم الطبيعى
full-scale tunnel نفق اختبار بالقياس الطبيعى
full size القد الطبيعى . الحجم الطبيعى
full-speed operation تشغيل بالسرعة الكاملة
full throttle الصمام الخانق فى وضع الفتح التام
full-wave rectification تقويم الموجة الكاملة
(كهرباء)
full-wave rectifier مُقوِّم الموجة الكاملة
(كهرباء)
full-way valve صمام نافذ المسلك
fully, (adv.) تماما . بالكامل . إلى أقصى حد
fully advanced متقدم تماما
fully armed تام التسليح
fully-controlled motion حركة متحكم فيها تماما
fully-floating axle محور عائم تماما (هندسة)
fully-loaded displacement
إزاحة التحميل الكامل (بحرية)

* فى سورية . † اللفظة الدارجة "نواية" .

fully manufactured article
صنف تام التصنيع
fully retarded مؤخر تماما
fulminating, (*adj.*) شديد الانفجار
fume, (*n.*) دخن
, (*v.t.&i.*) دخن . دخن
fuming, (*adj.*) مدخن
function, (*n.*) وظيفة
دالة (رياضيات)
, (*v.i.*) أدى الوظيفة
functional, (*adj.*) وظيفى
functioning, (*n.*) تأدية الوظيفة
functioning test اختبار تأدية الوظيفة
fund, (*n.*) مال . مخصصات
fundamental, (*adj.*) أساسى
, (*n.*) أساس . أساسية
fundamental circle دائرة أساسية
fundamental deviation الانحراف الأساسى
fundamental frequency تردد أساسى
fundamental harmonic توافقية أساسية
fundamental mode نسق أساسى (راديو)
fundamental note نغمة أساسية
fundamental particle, الدقيقة الأساسية
(*also* elementary particle) (أوالأولية)
fundamental processes أساليب أساسية
fundamental units وحدات أساسية
fundamental wavelength طول موجى أساسى
fungal, (*adj.*) فطرى

fungi, (*n.* ; *pl. of* fungus) فطر . فطريات
fungicide, (*n.*) مبيد للفطريات
fungoid, (*adj.*) فطرانى . شبيه بالفطر
fungus, (*n.*) فطرة* . فطر†
funicle, (*n.*) حبل سرى
funicular polygon مضلع حبلي (رياضيات)
funnel, (*n.*) قمع . مدخنة . مدخنة السفينة
funnel gases غازات المدخنة
funnel guys شدادات المدخنة
fur, (*n.*) فرو . فراء
, (*v.t.*) هيأ بالفراء .
أزال قشور الصدأ (هندسة)
ثبت الخشبان (نجارة)
furcation, (*n.*) تشعب
furl, (*v.t.*) لف القلع (بحرية)
لف العلم
furlong, (*n.*) فيرلونج
[$\frac{1}{8}$ ميل انجليزى = ٢٢٠ ياردة]
furnace, (*n.*) فرن
furnace, blast الفرن العالى (ميتالورجيا)
furnace, crucible فرن بواتق (ميتالورجيا)
furnace, cupola فرن الدست (ميتالورجيا)
furnaced plate لوح يشكل بالإحماء فى فرن
furnace lining بطانة الفرن
furnace, muffle فرن لافح
furnace oil زيت الأفران
furnace, open-hearth فرن المجمرة المكشوفة
furnace, reheating فرن إعادة التسخين

* الجمع : أفطار . فطور .	† اسم جنس ، والجمع : فطر .

| | |
|---|---|
| furnace, reverberatory | فرن عاكس |
| furnish, (v.t.) | أمدّ . جهز . أثّث |
| furniture, (n.) | أثاث |
| furred boiler | غلاية صدئت |
| furrng, (n.) | خشبان (نجارة) |
| furrow, (n.) | فلح . خدة سرب . جعدة |
| , (v.t.) | فلح . حرث . حفر |
| , (i.u) | تجعد |
| fuse, (n.) | مصهر* [الجمع : مصاهر (كهرباء) صمامة (تسليح) |
| , (v.t.&i.) | صهر : انصهر (ميتالورجيا) وضع صمامة القنبلة (تسليح) |
| fuse block | حامل مجموعة مصاهر (كهرباء) |
| fuse-board, (n.) | لوحة مصاهر (كهرباء) |
| fuse box | صندوق مصاهر (كهرباء) |
| fuse-carrier (or holder), (n.) | حامل (او ممسك) المصهر |
| fuse clips | مشابك المصهر |
| fuse cord | فتيل الصمامة (تسليح) |
| fused quartz | مرو (او كوارتز) منصهر |
| fuse-element (or link) | عنصر المصهر (او وصله) (كهرباء) |
| fuse-holder, (n.) | ممسك المصهر |
| fuselaeg, (n.) | جسم الطيارة |
| fuse-link (or element) | وصل المصهر (او عنصره (كهرباء) |
| fusel oil | زيت كحولى (كيمياء) |
| fuse prediction | التنبؤ بزمن الصمامة (تسليح) |
| fuse setting | ضبط زمن الصمامة (تسليح) |
| fuse time | زمن الصهر . زمن ضبط الصمامة |
| fuse time difference | إختلاف زمن الصمامة (تسليح) |
| fuse tongs | ملقط المصهر |
| fuse wire | سلك الصمامة . سلك المصهر |
| fusibility, (n.) | الانصهارية |
| fusible, (adj.) | ينصهر . يصهر . قابل للصهر . صهور |
| fusible alloy | سبيكة صهور |
| fusible plug | سدادة تنصهر |
| fusible protector | واقٍ ينصهر (كهرباء) |
| fusing, (n.) | صهر . تركيب مصاهر |
| fusing agent | عامل صهر (كيمياء) |
| fusing current | تيار الصهر (كهرباء) |
| fusing factor | عامل الصهر (كهرباء) |
| fusing point | نقطة الانصهار (ميتالورجيا) |
| fusion, (n.) | إنصهار . اندماج . صهير |
| fusion penetration | إختراق الصهر (لحام) |
| fusion point | نقطة الانصهار (ميتالورجيا) |
| fusion weld[ing] | اللحام بالصهر |
| fusion zone | منطقة الصهر (لحام) |
| future, (adj. & n.) | مستقبل |
| fuze, (v.t.&i.) (see fuse) | |

* بمعنى " فاصمة منصهرة "

# G

g — ج [رمز الجاذبية الأرضية]

gabardine, (n.) (also gaberdine) — جبردين

gable, (n.) — القمة المسنمة لجانب البناء [على شكل مثلث محصور بين جنبي السقف وخط الافريز الخارجي] (مبانى • انشاءات)

gable roof — سطح موشورى (مبانى • انشاءات)

gadget, (n.) — أداة

gaff, (n.) — قرية* (بحرية)

gage, (n.) (see ga[u]ge)

gain, (n.) — كسب (كهرباء • راديو)
تلم . نقر (نجارة)
مكسب

, (v.t.&i.) — كسب . إكتسب . أدرك . استفاد . بلغ

gain amplifier — مضخم (أو مكبر) الكسب

gain control — التحكم فى الكسب .
محكم الكسب (راديو)

gain control, automatic (A.G.C.) — التحكم الأوتوماتى فى الكسب (راديو)

gaining, (n.) — تلم الخشب

gain joint — وصلة تلم (نجارة)

gain measuring set — جهاز قياس الكسب (راديو)

galactic, (adj.) — مجرى (فلك)

galaxy, (n.) — المجرة (فلك)

gale, (n.) — ريح عاصفة [تتراوح سرعتها من ٣٩ الى ٥٤ ميلا فى الساعة] (أرصاد)

galena, (n.) — غالينا [كبريتيد الرصاص] (كيمياء)

Galilean telescope — تلسكوب "غاليليو" (طبيعيات)

gall, (n.) — عفصة (نبات)

gall-bladder, (n.) — المرارة (طب)

gallery, (n.) — رواق . شرفة . جنابية (مبانى)
سرب (مناجم)

galley, (n.) — لوح رص حروف الطباعة
قرقور [سفينة شراعية طويلة ذات مجاديف ، أو زورق تجديف كبير] (بحرية)
مطبخ السفينة (بحرية)

gal[l]ipot, (n.) — غاليبوت [راتينج زيق تربنتينى]

gallon, (n.) — جالون *

* اللفظة الدارجة "قارية" .

* فى انجلترا يعادل ٤٫٥٤٥٩٦ لترا ؛
وفى الولايات المتحدة الأمريكية يعادل ٣٫٧٨٥٣٣ لترا .

galosh[e], (n.) خُف
galvanic adaptor مُهايىء جلفانى (كهرباء)
glvanic battery, (also primary battery) بطارية جلفانية (كهرباء)
galvanic cell, (also primary or voltaic cell) خلية جلفانية (كهرباء)
galvanic electricity كهرباء جلفانية
galvanic pile, (also voltaic pile) عمود جلفانى (كهرباء)
galvanism, (n.) الجَلْفانية (كهرباء)
galvanize, (v.t.) جَلفن . طلى بالزنك
galvanized, (adj.) مُجَلْفَن
galvanized iron حديد مجلفن (ميتالورجيا)
galvanizing, (n.) جَلْفَنة (ميتالورجيا)
galvannealing, (n.) تلدين بعد الجلفنة [للأسلاك]
galvanometer, (n.) جلفانومتر (كهرباء)
galvanoscope, (n.) جلفانوسكوب (كهرباء)
gamboge gum صمغ كمبودى
gambrel roof, (also mansard roof) سقف مُحَدَّد [مزدوج الانحدار ، من كل جانب] (مبانى)
gametes, (n.pl.) أمشاج (أحياء)
gamma iron حديد غاما . الحديد الجيمى (ميتالورجيا)
gamma rays أشعة غاما . الأشعة الجيمية (طبيعيات)
gang, (n.) جماعة . مجموعة [جماعية] . زمرة
, (adj.) جماعى . مُجمَّع
gang condenser مجموعة مكثفات جماعية (راديو)
gang drill[er] مجموعة مثاقيب جماعية (هندسة)
ganged control تحكم جماعى

ganging, (n.) توصيل جماعى . تقارن جماعى (كهرباء ، راديو)
gang milling تفريز جماعى (هندسة)
gang mills مقاطع تفريز جماعية (هندسة)
gang mo[u]ld قالَب جماعى
gang planer tool عُدّة قشط جماعية (هندسة)
gang plank (or board) مِعبَر من ألواح مجمعة [من البر إلى السفينة] (بحرية)
gang riveting برشمة جماعية (هندسة)
gang saw مجموعة مناشير جماعية (نجارة)
gang switches مفاتيح جماعية (كهرباء)
gang tool عُدّة قطع جماعية (هندسة)
gangue, (n.) شَوْب (ميتالورجيا ، تعدين)
gangue minerals شوائب معدنية (تعدين)
gangway, (n.) إسقالة مؤقتة (مبانى) جسر مرتفع (تعدين) معبر . سلم المركب (بحرية)
gannister, (n.) حَيْدار . جانستر [معربة] [حصى رملى عالى النقاوة ومنتظم الحبيبات] (جيولوجيا)
gantry, (also gauntry), (n.) إنشاء إطارى قنطرى . مشيد قنطرى
gantry crane مرفاع قنطرى (هندسة)
gap, (n.) ثُغْرة . فُرْجة [الجمع : ثُغَر . فُرَج]
, (v.t.) فتح ثغرة . فرج
gap adjustment ضبط الثغرة (أو الفُرجة)
gap arrester مانعة صواعق ثغرية (كهرباء)
gap bed فَرْشة [مخروطة] ذات فُرجة (هندسة)
gap bridge سِدَاد الفُرجة (مخارط)

gap-chord ratio نسبة الفُرجة إلى الوتر (طيران)
gap lathe مخرطة ذات فُرجة (هندسة)
gap space حيز الثغرة (مغنطيسية كهربائية)
gap wire ga[u]ge محدّد قياس ثُغرى للأسلاك (هندسة)
garage, (n.) مأوى العربات . (جاراج)
garnet, (n.) غارنيت . مقيق (تعدين)
مرفاع [لتحميل أو تفريغ البضاعة بالسفينة]
garnet paper ورق سنفرة
garnish bolt مسمار مشطوب الرأس (مبانى)
garrison, (n.) حامية
garter spring نابض* (أو زنبرك) طوق [زنبرك لولبى متصل الطرفين] (هندسة)
gas, (n.) غاز .
بنزين [ إصطلاح أمريكى]
, (v.i.) إبتعث الغاز
, (v.t.) عامل بالغاز
gas amplification, (also cell amplification) تضخم الحساسية بتأين الغاز [فى الخلايا الكهربائية الضوئية] (الكترونيات ضوئية)
gas analysis تحليل الغاز (كيمياء)
gas-bag, (n.) كيس الغاز [مناطيد]
gas black أسود الغاز (دهان)
gas block قطعة الغاز (تسليح)
gas bomb قنبلة غاز (تسليح)
gas bubble فقاعة غاز
gas burner حارق غاز
gas carbon كربون غازى [من المعوجات] (كيمياء)

gas carburizing الكربنة بالغاز (ميتالورجيا)
gas cell خلية غازية (كيمياء)
كيس غازى (مناطيد)
gas chamber غرفة الغاز
gas check مصد الغاز (تسليح)
gas coal فحم غازى (وقود)
gas cock محبس الغاز
gas coke كوك الغاز (وقود)
gas constant ثابت الغاز (كيمياء)
gas container وعاء للغاز
gas cylinder أسطوانة للغاز
gas detection الكشف عن الغاز
gas detector مكشاف غازات
gas diode صمام ثنائى غازى (كهرباء)
gas-discharge tube أنبوب تفريغ غازى (ترميونيات)
gas distribution control التحكم فى توزيع الغاز
gas-electric generating set جهاز توليد كهرباء بمحرك بنزينى (كهرباء)
gas engine محرك بنزين* [يدور بمخلوط من وقود غازى مع الهواء] (هندسة)
gaseous, (adj.) غازى
gaseous conduction توصيل غازى
gaseous fuel وقود غازى
gaseous mixture مخلوط غازى
gaseous state الحالة الغازية
gaseous tube (or valve) صمام غازى (كهرباء)

* فى سورية .

* إصطلاح أمريكى .

gas equation معادلة الغاز
gas escape valve صمام هروب الغاز
gases, liquefaction of إسالة الغازات(طبيعيات)
gas, exhaust الغاز العادم . الغاز المنصرف
gas exhauster مُصرِّف غازات (هندسة)
gas-filled cable كبل مملوء بالغاز (كهرباء)
gas-filled discharge tube أنبوب تفريغ مملوء بالغاز
gas-filled relay مُرَحِّل (أو متابع) مملوء بالغاز (كهرباء)
gas-filled valve صمام مملوء بالغاز
gas filter مرشح الغاز
gas furnace فرن بالغاز
gas generating plant وحدة توليد الغاز
gas governor حاكم الغاز
gash, (v.t.) شخب . جرح جرحا بليغا . شجَّ
, (n.) جرح بليغ . شجة
gas heater سخان بالغاز
gasholder, (n.) مستودع للغاز
gasifiable, (adj.) قابل للتحول الى غاز
gasification, (n.) التحويل الى غاز . التغويز
التحوّل الى غاز . التغوز
gasify, (v.t.&i.) حوّل الى غاز. تحوّل الى غاز
gas-impervious, (adj.) لا ينفذ منه الغاز . كتوم للغاز
gasket, (n.) حَشية (هندسة)
خشتق [حبل أو طوق لإحكام لف القلع] (بحرية)
gasket joint وُصلة بحشية (هندسة)
gaskin[g], (n.) حشو حابك (مواسير)

gas lamp مصباح الغاز (إضاءة)
gas laws قوانين الغازات (طبيعيات)
gas light ضوء الغاز
gas, lighting غاز الاستصباح (إضاءة)
gas liquor محلول غازى (كيمياء)
gas mask قناع واق من الغازات
gas meter مقياس الغاز
gas oil, (also Diesel oil, solar oil) زيت الغاز [زيت الديزل . زيت السولار]
gasolene, (or gasoline) (n.) (also petroleum ether) الغازولين [وقود البنزين]
gas[oline] engine محرك بنزينى [محرك يدور بالبنزين]
gasoline torch مَشعَل بالبنزين
gasometer, (n.) مقياس الغاز. مستودع للغاز
gas-operated, (adj.) يُشَغَّل بالغاز
gas photo-cell خلية ضوئية غازية
gas pipe ماسورة غاز
gas-pipe thread سن مواسير غاز (هندسة)
gas pliers زردية مواسير الغاز (هندسة)
gas pocket جيب غازى (لحام)
gas pressure ضغط الغاز
gas producer مُنتِج الغاز . جهاز إنتاج الغاز
gas-proof, (adj.) صامد للغاز
gas purifier مُنقّ للغاز (هندسة)
gas regulator مُنظِّم الغاز (هندسة)
gas retort معوجة غاز
gas ring مُوقد غاز
gas scrubber جهاز غسل الغاز (كيمياء)

gassing, (*n.*) تصاعد الغازات .
إمرار الغازات . تغوُّز
gas starter مبدئ إدارة بالغاز (طيران)
gassy tube أنبوب غير تام التفريغ (كهرباء)
gas tar قار الغاز (كيمياء)
gas thermometer ترمومتر غازى (حرارة)
gas thread سن مواسير [غاز أو بخار أو ماء] (هندسة)
gastight, (*adj.*) سَدود للغاز
gastightness, (*n.*) السدودية للغازات
gas trap مصيدة الغاز (هندسة)
gastric, (*adj.*) مَعِدى
gas triode صمام ثلاثى غازى (كهرباء)
gas tube صمام غازى
gas turbine تربينة ( أو عنفة* ) الغاز (هندسة)
gas valve صمام غازى
gas vent مُنفس الغاز
gas warfare حرب الغازات
gas-washing bottle زجاجة غسل الغاز
gas welding اللحام بالغاز (لحام)
gas works وحدة إنتاج الغاز
gate, (*n.*) بوابة (مبانى)
مَصَب (سباكة)
gated, (*adj.*) محجوز . ذو مصدّات
gate shutter مِغلق المصب (سباكة)
gate stick, (*also* runner stick)
عصا المصب (سباكة)
gate [valve] صمام بوّابى (ايدروليكا)
gather, (*v.t.&i.*) جمع . تجمّع

ga[u]ge, (*n.*) مُحدِّد قياس . مقياس .
مقاس [وحدة قياس]
قدّ . معيار
, (*v.t.*) قاس . عاير
حدّد القياس . حدّد علامات
ga[u]ge, acceptance محدد قياس استلام (هندسة)
ga[u]ge, adjustable cal[l]iper
محدد قياس فكىّ انضباطى
ga[u]ge arbor شياق قياس (هندسة)
ga[u]ge block قالب قياس (هندسة)
ga[u]ge board لوحة خلط المعاجين [دهان الجدران] (مبانى)
Ga[u]ge, Brown and Sharpe Wire (B.&S. W.G.) محدد قياس براون وشارب للأسلاك
gauge, built-up محدّد قياس مُركّب (هندسة)
ga[u]ge, cal[l]iper محدد قياس فكى (هندسة)
gauge, centre مقياس ضبط خط المنتصف [مخارط] (هندسة)
ga[u]ge cock محبس المقياس
ga[u]ge, contents مقياس المحتوى (هندسة)
ga[u]ge, contour مقياس الكفاف (أو الكنتور) (هندسة)
ga[u]ge, cylinder محدد قياس الأسطوانات [القطر الداخلى] (هندسة)
ga[u]ged, (*adj.*) مُحدد القياس
ga[u]ge, depth محدِّد قياس العمق (هندسة)
ga[u]ge, dial محدد قياس بقرص مدرَّج (هندسة)
ga[u]ge, dial cal[l]iper محدد قياس فكى بقرص مدرَّج (هندسة)

* فى سورية .

ga[u]ge, dial-type slide محدد قياس منزلق ذو القرص المدرج (هندسة)
ga[u]ge, distance and angle محدّد قياس البعد والزاوية [مسننات]
ga[u]ge, double-end محدد قياس من الطرفين
ga[u]ge, drill محدد قياس مثاقب [للأقطار]
ga[u]ge, feeler مقياس تحسسي (هندسة)
ga[u]ge glass أنبوب بيان زجاجي
ga[u]ge guard وقاء المقياس
ga[u]ge, height محدد قياس الارتفاع (هندسة)
ga[u]ge, hole محدد قياس ثقوب (هندسة)
ga[u]ge indicator مُبَيِّن قياس
ga[u]ge, inside محدّد قياس داخلي (هندسة)
ga[u]ge, inspection محدد قياس فحص (هندسة)
ga[u]ge length مدلول مقياس الطول
ga[u]ge, limit محدد قياس الحدود (هندسة)
ga[u]ge, limit plug (plain type) محدّد قياس سدادي حدّي (من النوع العادي)
ga[u]ge, limit plug (screw type) محدد قياس سدادي حدّي (من النوع الملولب)
ga[u]ge maker صانع محدّدات القياس
ga[u]ge, marking محدد علامات * . مرقِم *
ga[u]ge, master محدد قياس إمامي (هندسة)
[ga[u]ge, micrometer dent محدد قياس غور ميكرومتري (هندسة)
ga[u]ge, nozzle محدد قياس منافث (هندسة)
ga[u]ge, outside محدد قياس خارجي
ga[u]ge, plain taper محدد قياس الاستدقاق العادي (هندسة)
ga[u]ge, plug محدد قياس سدادي (هندسة)

ga[u]ge pressure مدلول مقياس الضغط
ga[u]ge, pressure مقياس ضغط
ga[u]ge, radius محدّد قياس نصف القطر
ga[u]ge, reference محدد قياس إسنادي (أو مرجع)
ga[u]ge, relation محدد قياس عَلاقي (هندسة)
ga[u]ge, ring (plain type) محدّد قياس حلقي (من النوع العادي)
ga[u]ge, ring (screw type) محدّد قياس حلقي (من النوع الملولب)
ga[u]ge, roller thread cal[l]iper محدد قياس أسنان فكي بكري [للّولبية]
ga[u]ge, roll thread محدد قياس أسنان بكري [لاختبار قطر الخطوة للّولب الخارجي] (هندسة)
ga[u]ge, screw محدد قياس أسنان اللولب [سدادي أو حلقي]
ga[u]ge, screw-cutting محدّد قياس قَطع الأسنان
ga[u]ge, screw pitch محدّد قياس خطوة اللولب
ga[u]ge, sheet metal مقياس ثخانة الألواح . مدلول ثخانة اللوح المعدني
ga[u]ge, size محدّد قياس قدّي (هندسة)
ga[u]ge, snap محدّد قياس إطباقي [لأكتاف الأعمدة] (هندسة)
ga[u]ge, standard wire and sheet metal محدّد قياس معياري للأسلاك والألواح المعدنية
ga[u]ge, suction مقياس المص
ga[u]ge, surface universal محدد استواء * عام الأغراض

* اللفظة الدراجة "شنكار" .

* اللفظ الدارج "زهرة علام" .

ga[u]ge, temperature
مقياس درجات الحرارة
ga[u]ge template طبعة * قياس (هندسة)
ga[u]ge, thickness محدّد قياس الثخانة
ga[u]ge, thread [ورق] محدّد قياس الأسنان †
ga[u]ge, tube wall thickness
محدّد قياس ثخانة جدران الأنابيب
ga[u]ge, valve setting
محدّد قياس انضباط خلوص الصمامات
ga[u]ge, vernier cal[l]iper
محدّد قياس ذو قدمة فكّيّة بورنيّة
ga[u]ge, vernier depth
محدّد قياس بورنيّة للعمق
ga[u]ge, vernier height
محدّد قياس بورنيّة للارتفاع
gauge, width محدّد قياس الاتساع [للحز والثقوب مثلا]
ga[u]ge, wire مدلول قياس قطر السلك . محدّد قياس أسلاك
ga[u]ge, working محدد قياس تشغيل (هندسة)
ga[u]ge, zinc and lead
محدّد قياس ثخانة ألواح الزنك والرصاص
ga[u]ging, (n.) القياس . المعايرة . تحديد القياس . تحديد العلامات
ga[u]ging-board, (n.) لوحة خلط الخرسانة
ga[u]ging fixture تأبيتة لتحديد القياس (هندسة)
gauging, pencil تحديد العلامات بالقلم (نجارة)
ga[u]ging point نقطة قياس (هندسة)
gauss, (n.) غاوس [وحدة الحث المغنطيسي] (مغنطيسية كهربائية)
Gauss eyepiece عَيْنية "غاوس" (ضوء)

* اللفظة الدارجة "ضبعة" .
† الاستعمال الدارج "مطواة سن" .

gauze, (n.) شبّ *
gauze, wire سلك تشابكي . نسيج سلكي
gavel, (n.) مطرق
gear, (n.) مُسنّنة . (ترس†) . مجموعة مسننات . مجموعة تشغيل (أو إدارة) . جهاز . مهمات . معدات
, (v.t.) جهّز . عشّق بالمسننات (أوالتروس)
, (v.i.) تعشّق
gear, alighting (or landing)
جهاز الحطّ (طيران)
gear assembly مجموعة مسننات
gear box صندوق مسننات (هندسة)
gear casing علبة مسننات (هندسة)
gear change تغيير المسننات
gear cutter مقطّع مسننات (هندسة)
gear cutting قَطع أسنان المسننات (هندسة)
gear cutting machine
مكنة قطع أسنان للمسننات
gear drive إدارة بالمسننات
gear-driven, (adj.) مُدار بالمسننات
geared, (adj.) مُعشّق . ذو مسننات . مُجهّز
geared blower نفّاخ يدار بمسننات
geared countershaft عمود مناولة ذو مسننات
geared engine مُحرك معشّق
geared flywheel حذّافة معشقة
geared propeller مروحة ذات مسننات (طيران) . رفّاص ذو مسننات (بحرية)
geared pump مضخة تدار بمسننات (هندسة)

* اللفظة الدارجة "شاش" .
† اللفظة الدارجة بمعنى (مسننة) .

geared quadrant ربعية ذات مسننات . رُبعية مسننة
geared rim حافة ذات مسننات . حافّة مسنّنة
geared ring حلقة ذات مسننات . حلقة مسننة
geared tab (طيران) سُطيح تصحيح ذو مسننات
geared transmission النقل بالمسننات
gear generator (or planer) مكنة تشكيل المسننات (هندسة)
gear hobbing machine مكنة قطع مسننات بسكين مخدد (هندسة)
gear hub صرة المسننة
gearing, (n.) مجموعة مسننات . تعشيق المسننات . نقل الحركة بالمسننات
gearing-down, (n.) خفض السرعة بالمسننات
gearing-in, (n.) التعشيق بالمسننات
gearing link وُصل تعشيق
gearing-up, (n.) رفع السرعة بالمسننات
gearless motor موتور بدون مسننات
gear lever ذراع [تغيير] المسننات
gear-milling machine مكنة تفريز المسننات
gear pin مسمار المسننة
gear pump مضخة ذات مسننات
gear ratio نسبة [تعشيق] المسننات
gear, reduction مسننات تخفيض السرعة
gear shaft عمود المسننات
gear shaper مقشطة مسننات (هندسة)
gear shift[er] مزحزح (أو ناقل) المسننات
gear stop مُوقف للمسننات
gear train مجموعة مسننات معشقة

gear-type pump مضخة من الطراز ذى المسننات
gear wheel عجلة * مسننة
gear wheel drive إدارة بالعجلات* المسننة
geat, (n.) (see gate) مصب (سباكة)
Geiger-Müller counter عداد "جيجر مولر" (طبيعيات)
Geissler tube أنبوب "جيسلر" (كهرباء)
gel, (n.) چل [غراوانى هلامى القوام]
gelatin[e], (n.) چيلاتين . هلام
gelatinization, (n.) جلتنة . تجلتن
gelatinous, (adj.) چيلاتيني . هلامى
gelation, (n.) تجمد [الغراويات]
gelignite, (n.) جلجنايت [ مفجر]
gem, (n.) معدن كريم . دُرّة
-gen (كيمياء) كاسعة بمعنى "منتج أو مولد"
general, (adj.) عام
general assembly جمعية عمومية
general conditions شروط عامة
general data بيانات أساسية عامة . معطيات عامة
general information معلومات عامة
general manager مدير عام
general plan خطة عامة
general purposes أغراض عامة
general term حد عام . مصطلح عام
generant, (n.) راسم (رياضيات)
generate, (v.t.&i.) ولّد . كوّن . تولّد . تكوّن
generating, (adj.) مُولِّد . مكوِّن
• (n.) توليد . تكوين

* يقال "دولاب" فى سورية .

generating circle دائرة توليد (هندسة)
generating function دالة مولِّدة (رياضيات)
generating line خط توليد (هندسة)
generating plant وحدة توليد (كهرباء)
generating set مجموعة توليد (كهرباء)
generating-station, (n.) محطة توليد (كهرباء)
generating surface سطح توليد (هندسة)
generating unit وحدة توليد
generation, (n.) توليد . تولُّد . تكوين . تكوُّن . جيل
generative, (adj.) مُوَلِّد . توليدى . تولُّدى
generator, (n.) مُوَلِّد (كهرباء . هندسة)
generator bus-bars قضبان المولد العامة (كهرباء)
generator-field control التحكم فى مجال المولد (كهرباء)
generator panel لوحة مفاتيح المولد
generator, power مولد قدرة (كهرباء)
generator, smoke مولد دخان
generator voltage regulator منظم فلطية المولد (كهرباء)
generatrix, (n.) راسم [لسطح مولد] (رياضيات)
generic[al], (adj.) جنسى . عام
generous, (adj.) سخىّ . كريم
genes, (n.pl.) المُوَرِّثات
genesis, (n.) تولُّد . تكوُّن . تطوُّر . نشوء
genetics, (n.) علم الوراثة
genius, (n.) عبقرية . عبقرى
gentle, (adj.) لطيف . معتدل
genuine, (adj.) أصيل . صريح
genus, (n.) جنس
geochemical prospecting إستكشاف كيميائى أرضى (جيولوچيا)
geochemistry, (n.) علم كيمياء الأرض
geodesy, (n.) الجيوديسيا [المساحة التطبيقية]
geodetic, (adj.) چيوديسى
geodetic surveying المساحة الجيوديسية [علم مساحة سطح الأرض]
geodetic triangulation التثليث الجيوديسى
geography, (n.) الجغرافيا
geoid, (n.) المجسم الأرضى (فلك)
geological surveying المساحة الجيولوچية
geological time scale مقياس الزمان الجيولوچى
geology, (n.) چيولوچيا [علم الأرض : تكوينها ، العوامل المؤثرة فيها ، وتاريخها]
geomagnetic lines of force خطوط القوى المغنطيسية الأرضية
geomagnetic storm عاصفة مغنطيسية أرضية
geomagnetism, (n.) المغنطيسية الأرضية
geometric[al], (adj.) هندسى . چيومترى
geometrical drawing رسم هندسى
geometrical figure شكل هندسى
geometrical mean الوسط الهندسى (رياضيات)
geometrical mean distance (G.M.D.) متوسط البعد الهندسى
geometrical method الطريقة الهندسية
geometric[al] pitch خطوة هندسية (طيران . بحرية)
geometrical progression متوالية هندسية (رياضيات)

geometrical representation تمثيل هندسي
geometrical series متسلسلة هندسية
geometrical signs العلامات الهندسية
geometrical solution حل هندسي
geometric average المتوسط الهندسي
geometric mean chord الوتر المتوسط الهندسي (طيران)
geometric mean distance (G.M.D.) البعد المتوسط الهندسي
geometric value القيمة الهندسية
geometry, (n.) علم الهندسة . الجيومترية
geophysical, (adj.) جيوفيزيقي
geophysics (n.) علم الفيزيقا (أو الطبيعيات) الأرضية
germ, (n.) جرثومة . بذيرة
بذرة (أحياء)
germanium (Ge), (n.) جرمانيوم (جر) [فلز] (كيمياء)
German silver سبيكة الفضة الألمانية
[سبيكة من النحاس والزنك والنيكل]
germicide, (n.) مبيد للجراثيم
get-away speed سرعة الاستقلال (طيران مائي)
getter, (n.) مستأصلة (ترميونيات)
geyser, (n.) مسخن ماء (مباني)
فوارة ماء ساخن . حمة (جيولوجيا)
geyserite, (n.) قرارة الفوارات (تعدين)
giant, (n.&adj.) عملاق
gib, (n.) خابور بذقن . جنيبة (هندسة)
gib-and-cotter joint وصلة بخابورين (هندسة)
Gibbs' function دالة "جبس" [ديناميكا حرارية]
gib-headed key خابور بذقن (هندسة)

giddiness, (n.) دوار . هدام
giddy, (adj.) مصاب بالدوار .
مسبب للدوار . دوار . طائش
gift, (n.) موهبة . عطية
giga-[G] جيجا [بادئة بمعنى "ألف مليون" ($10^9$)]
gilbert جلبرت (مغنطيسية كهربائية)
gild, (v.t.) ذهب [طلى أو موه بالذهب]
gilder's wax شمع التذهيب
gildingmetal سبيكة تذهيب (ميتالورجيا)
gill, (n.) خيشوم . غلصم (أحياء)
جل [$\frac{1}{32}$ من الجالون]
gill cowling أغطية خيشومية (طيران)
gilled cylinder أسطوانة خيشومية
gilled-tube radiator مشع بأنابيب خيشومية
gimbals, (n.) (see gymbals)
gimlet, (n.) بزال (نجارة)
gimlet bit لقمة بزال (نجارة)
gimmick, (n.) وسيلة تحايل
مكثف سلكي (كهرباء)
gin, (n.) بكارة يدوية
ginning mill محلج (غزل)
girder, (n.) عارضة . جازعة
girder bridge قنطرة ذات عوارض
girder, plate عارضة لوحية
girdle, (n.) حزام . نطاق . منطقة
girt, (n.) عارضة صغيرة (إنشاءات)
حزام للجدران (مباني)
محيط الجذع المستدير (أخشاب)

girth, (n.) حزام. نطاق. طوق. بطان. وَلَم
مقاس الخصر. محيط [الشيء]
git, (n.) (see gate) مصب (سباكة)
given, (adj.) معطى. معلوم
given quantity كمية معلومة
give off heat إبتعث الحرارة
gizzard, (n.) قانصة (أحياء)
glacial, (adj.) ثلجى. جليدى
glacial acetic acid حمض الخليك الجليدى (كيمياء)
glacier, (n.) نهر ثلجى. مثلجة
glair, (n.) آح [بياض البيض]
glance, (v.t.) لمح. التمح. خلج
, (v.i.) لمح. ألمح. اختلج. انتفض
, (n.) لمحة. خلجة
glancing blow ضربة منفضة
gland, (n.) غدة (طب)
جلبة حشو. حلقة حشو.
علبة (أو صندوق) حشو (هندسة)
gland cap غطاء علبة الحشو
gland expansion joint وُصلة تمددية بالحشو
gland nut صمولة علبة الحشو
gland packing حشو منع التسرب (هندسة)
gland ring حلقة حشو
glandular, (adj.) غُدّى
glare, (n.) وهج. لمعان. تحديق. بَهَر
, (v.i.) توهج. لمع. حدّق. بهر
glass, (n.) زجاج. كوب. كأس. قدح
glass, armo[u]r زجاج مُدرّع
glass blower نافخ الزجاج
glass blowing نفخ الزجاج
glass brick طوبة من الزجاج
glass cover غطاء زجاجى
glass-cutter, (n.) مِقطع زجاج
glasses, (n.pl.) منظار. نظّارة
glasses, field نظّارة ميدان
glass-house, (n.) دفيئة
glass measure مقياس زجاجى
glass mo[u]ld قالب زجاجى
glass panel لوح زجاجى
glass paper ورق زجاجى [للسنفرة]
glass, safety زجاج أمان
glass slide شريحة زجاجية منزلقة [ميكروسكوبات]
glass tile قرميد زجاجى
glass-transparent plastic بلاستك شفاف كالزجاج
glass tube أنبوب زجاجى
glass wool صوف الزجاج
glassy lustre لمعة زجاجية. بريق زجاجى
glassware, (n.) الزجاجيات
Glauber salt ملح "جلوبر"
glaze, (n.) مادة للطلاء كالزجاج. سطح لامع
مطر متجمد
, (v.t.) ركّب الزجاج. طلى بطبقة كالزجاج
, (v.i.) صار كالزجاج. كَلّ. إنكلّ
glazed brick طوبة مطلية بطبقة كالزجاج
glazed paper ورق مصقول
glaze finish تمامة (أو طبقة خارجية) زجاجية

glazier, (n.) زجّاج
glaziers' diamond ماسة الزّجاج
glaziery, (n.) حرفة الزّجاجة
glazing solution محلول تلميع
gleam, (n.) سطوع. إزدهار. زُهور. بصيص
, (v.i.) سطع . إزدهر . زهر . أسفر
glide, (v.i.) إنحدر . مرّ برفق . إنسلّ . سفّ . زفّ . تدرج
, (n.) إنحدار [الطيارة بدون قدرة] (طيران)
glide approach إقتراب إنحدارى (طيران)
glide indicator مبيّن الانحدار
glide landing حط إنحدارى(طيران)
glider, (n.) طيارة شراعية
glider launching إطلاق الطيارة الشراعية
gliding, (n.) إنحدار
gliding angle زاوية الانحدار (طيران)
gliding descent هبوط إنحدارى (طيران)
gliding path ممر الانحدار (طيران)
gliding speed سرعة الانحدار (طيران)
gliding turn دوران إنحدارى (طيران)
glimmer, (v.i.) طفّف . لمح
, (n.) طَفاف . لمحة
glimpse, (v.i.&t.) لمح
, (n.) لمحة . بارقة
glissette, (n.) الزالق (رياضيات)
glisten, (v.i.) شعشع . التمع . بصّ
glister, (v.i.) لاح . أومض
glitter, (v.i.) تألّق . إئتلق . رفّ
globe, (n.) جسم كروى . كرة . الكرة الأرضية
globe valve صمام كروى
globoid, (adj.) شبه كروى
globular, (adj.) كروى
globule, (n.) كُرَيّة
gloss, (n.) لمعة . بريق . لَصَف
glossary, (n.) مَسْرد . مُعْجَم
glossy, (adj.) لامع . لمّاع . صقيل
glottis, (n.) مزمار [الحنجرة] (أحياء)
glove, (n.) قُفّاز
Glover tower برج "جلوڤر" (كيمياء)
glow, (v.i.) توَهّج
, (n.) وَهَج
glow discharge تفريغ توهّجى (كهرباء)
glower plug شمعة توهّج
glow lamp مصباح متوهّج
glow tube أنبوب متوهّج (ثرميونيات)
glucinum [Gl], (n.) الجلوسينوم ( جل ) [ البيرليوم : فلز] (كيمياء)
glucose, (n.) جلوكوز (كيمياء)
glue, (n.) غراء
, (v.t.) غرّى
glued, (adj.) مُغَرّى
glued joint وُصلة مُغَرّاة
glue pot مغراة
glue tester مختبر شدة الغراء
gluing, (n.) تغرية
glutinous, (adj.) غرائى
glycerin[e], (also glycerol) جليسرين (كيمياء)

glycerol, (*n.*) (*see* glycerine) جليسرول (كيمياء)
glycol, ethylene جليكول الإيثيلين
glyptal (*or* glyphthalic) resins راتينجات الجليفثاليك [ من الجليسرول وأندريد الفثاليك ] ( بلاستك )
G.M.D. (*see* geometrical mean distance)
G.M.T. (*see* Greenwich Mean Time)
gnarl, (*n.*) عقدة [في الخشب]
gnarled, (*adj.*) ذو عقد
goal, (*n.*) هدف
goblet, (*n.*) كأس
goggles, (*n.*) منظار وقاية
going round again الدوران مرة أخرى (طيران)
gold (Au), (*n.*) ذهب ( ذ ) [ فلز ] ( كيمياء )
gold beating ترقيق الذهب
gold-leaf electroscope مكشاف كهربائى ذو ورقتين ذهبيتين ( كهرباء )
gold plating الطلاء بالذهب
goldsmith, (*n.*) صائغ الذهب
gold standard قاعدة الذهب [في النظام النقدى]
"Go" limit حد السماح [الحدود والتوافقات]
gonads, (*n.pl.*) مناسل (أحياء)
gondola, (*n.*) جُندول
gong, (*n.*) جرس . ناقوس
goniometer, (*n.*) جونيومتر [ مقياس زوايا ]
"Go-No[t] go" ga[u]ge محدد قياس سماحى ولا سماحى (هندسة)
good fit توافق جيد (هندسة)
goodness, (*n.*) جودة
goods, (*n.pl.*) بضاعة
gooseneck, (*n.*) إنحناء راجع [على شكل عنق الأوزة]
gooseneck bar قضيب ذو انحناء راجع

gore, (*n.*) دخريص
gorge, (*n.*) حَلْق . حُلقوم
خور . كِظاظ . عائق
, (*v.i.*) إزدرد . اكتظ . اكتظ
gouge, (*n.*) مِظفار [منحت مقعر المقطع] (هندسة)
طين عرقى (چيولوچيا)
, (*v.t.*) ظَفَّر
gouge-bit, (*n.*) لقمة مظفار (نجارة)
gouge chisel أجنة ظفرية (هندسة)
gouge, firmer مظفار طَرَفى (نجارة)
gouge, inside bevel مظفار ذو شطب داخلى ( نجارة )
gouge, outside bevel مظفار ذو شطب خارجى
gouge slip مِسَنّ مظفار ( نجارة )
govern, (*v.t.*) حَكَم . أدار
governing, (*n.*) حُكم . إدارة
governing body هيئة الإدارة
government (*n.*) حكومة
governor, (*n.*) حاكم
governor arm ذراع الحاكم (هندسة)
governor ball كرة الحاكم (هندسة)
governor drive إدارة بالحاكم (هندسة)
governor mechanism آلية الحاكم (هندسة)
governor operation تشغيل الحاكم (هندسة)
governor, pendulum حاكم بندولى (هندسة)
governor, shaft حاكم مرفقى (هندسة)
governor spindle عمود الحاكم (هندسة)
governor, spring-loaded حاكم محمل بسوستة
G.P.M. (*abbreviation for* gallons per minute) جالون فى الدقيقة (ج.ف.ق.)

grab, (v.t.) قفش . كبش . إختطف

, (n.) كبّاش

gradation, (n.) تدرُّج

grade, (n.) مرتبة . رتبة [أحيانا]

, (v.t.) حدّد المرتبة . درّج

graded, (adj.) مُدرّج . متدرج . مُحدّد المرتبة

grade of alloy steel مرتبة الفولاذ السبائكى

grade of service مرتبة الخدمة (تليفون)

grade of tolerance مرتبة التفاوت المسموح

grader, (n.) مُدرِّجة [للأرض]

grade size الحجم التدريجى

gradient, (n.) تدرُّج . مَيْل

grading, (n.) تدريج . الترتيب فى مرتب

grading coefficient معامل التدريج (كهرباء)

grading group مجموعة التدريج (تليفونات)

grading instrument مقياس زوايا (مساحة)

gradiometer, (n.) مقياس التدرّج (مساحة)

gradual, (adj.) تدريجى . تدرُّجى

graduate, (v.t.) درّج

, (v.i.) تخرج [فى]

graduated, (adj.) مُدرّج

graduated circle دائرة مدرّجة (مساحة)

graduated disc قرص مدرّج

graduated scale مقياس مدرّج

graduated vessel وعاء مدرّج

graduation, (n.) تدريج

graduation error خطأ التدريج

graduation mark علامة تدريج

grafting, (n.) تطعيم (نبات)

Graham's law قانون "جراهام" (كيمياء)

grain, (n.) حبّة* . حُبَيْبة . الترتيب الحبيبى
إتجاه الألياف (أخشاب)

, (v.t.) جزّع [دهان]

grain growth النمو الحبيبى (ميتالورجيا)

graininess, (n.) الحُبيبيّة

graining, (n.) تجزيع [دهان]

grain size الحجم الحبيبى

grain structure بنية الحبيبات (ميتالورجيا)

gram, (also gramme), (n.) [gm] جرام

gram-atom ذرة جرامية [الوزن الذرى بالجرام]
(كيمياء)

gram-calorie كالورى جرامى (حرارة)

gram-equivalent المكافىء الجرامى (كيمياء)

gram-ion أيون جرامى

gramme, (n.) جرام

gram-mol جُزيْء جرامى

gram-molecular volume, (also molar volume) حجم الوزن الجزيئى الجرامى
[لغاز، عند درجة الحرارة والضغط المعياريين] (كيمياء)

gram-molecule الوزن الجزيئى الجرامى(كيمياء)

gramophone, (n.) جراموفون

gram-weight وزن جرام

grand, (adj.) عظيم . شامل . كلّى

granite, (n.) جرانيت . الأعبل (جيولوجيا)

granitoid texture نسيج شبه جرانيتى

granular, (adj.) حبيبى . محبب

granular coherer مُتماسِك حُبيبى (تلغراف)

* الحبة فى الموازين تساوى $\frac{1}{7000}$ من الباوند أو ٦٤٫٧٩٨٩١ مليجرام .

granular fracture كسر حُبيبي
granular structure بنية حُبيبية (ميتالورجيا)
granular texture نسيج حبيبي
granulate, (v.t.) حَبَّب
granulate[d], (adj.) مُحبب
granule, (n.) حُبيبة [الجمع : حبيبات]
graph, (n.) رسم بيانى. خط بيانى. مخطط بيانى
graph axes المحوران البيانيان (رياضيات)
graphic[al], (adj.) خطيٌّ . تخطيطى
graphical construction إنشاء تخطيطى
graphical method طريقة تخطيطية
graphical representation تمثيل تخطيطى
graphical scale مقياس خطيٌّ
graphical solution حلّ تخطيطى
graphic formula صيغة تخطيطية (كيمياء)
graphic granite جرانيت نقشى (جيولوجيا)
graphic instrument مقياس تخطيطى
graphite, (n.) جرافيت (تعدين)
graphite crucible بوتقة من الجرافيت
graphite grease شحم جرافيتى
graphitic carbon كربون جرافيتى (ميتالورجيا)
graphitic lubricants مُشحمات جرافيتية
graphitized filament فتيلة مُجرفتة (كهرباء)
grapnel, (n.) خاطوف . كُلّابة
grapple, (n.) خاطوف . كُلّابة
, (v.t.) كبش
grappling, (n.) (see grapnel)
grasp, (v.t.&i.) قبض . تفهّم
, (n.) قبضة . تفهم

grate, (v.t.) بشر . صبع
, (n.) هيكل مصبعى . شبكة مصبعات . مُصبعة
grate area مساحة المصبعة
grate surface سطح المصبعة
graticulation, (n.) التقسيم إلى مربعات
graticule, (n.) مقياس عينية
gratification, (n.) مكافأة . رضا
grating, (n.) غطاء مصبعى . مصبعات . شُباكة . محزوز . مُحززة
graupel, (n.) البَرَد الرخو. الثلج الحبيبي (ارصاد)
grave, (adj.) جسيم . خطير . مهم
gravel, (n.) جرول [الجمع : جراول]
gravel filter مرشح بالحصى
gravelly soil تربة حصباوية
graver, (n.) حفّار . محفار . منقاش
gravimetric analysis التحليل بالقياس الوزنى (كيمياء)
gravimetric method الطريقة المثقالية
graving tool أداة حفر (أو نقش)
gravitation, (n.) ثقالة . ثِقَل . قوة جاذبة . إنجذاب (طبيعيات)
gravitational, (adj.) ثقالى. جاذب. إنجذابى
gravitational acceleration تسارع الجاذبية
gravity, (n.) الثِّقَل . الجاذبية الأرضية
gravity cell خلية الثِّقَل [تحتوى على سائلين مختلفى الثقل النوعى] (كهرباء)
gravity, centre of مركز الثقل
gravity constant ثابت الجاذبية (ميكانيكا)
gravity conveyor ناقلة بالثِّقَل (هندسة)

gravity diecasting الصب بالثقل فى القوالب (ميتالورچيا)
gravity feed تغذية بالثقل
gravity-feed tank خزان التغذية بالثقل
gravity wheel سانية بالثقل (ايدروليكا)
gray, (*adj.*) (*see* grey) رمادى
graze, (*v.t.&i.*) حكّ . تآكل
, (*n.*) تآكُل
graze fuze صمامة بالحك
grease, (*n.*) شحم
, (*v.t.*) شحم . دهن
grease box صندوق الشحم
grease cup قدح (أو حق) الشحم
grease gun مِشْحَمة . مِدْفعة شحم
grease lubricator مِشْحَمة
grease nipple حلمة التشحيم
grease-proof paper ورق صامد للشحم
greaser, (*n.*) مُشَحِّم . مِشْحَمة
grease-spot photometer
فوتومتر يقيس بالبقعة الشحمية (ضوء)
grease wool الصوف المجزوز
greasing, (*n.*) تشحيم
great circle دائرة عظمى (رياضيات)
great circle course مسير دائرة عظمى (ملاحة)
great circle distance
المسافة على الدائرة العظمى (ملاحة)
greater utility منفعة أعظم . طائل أكبر

greatest common divisor
القاسم المشترك الأعظم (رياضيات)
greatest term الحد الأكبر (رياضيات)
green bond الترابط قبل التحميص [لرمال المسبك]
green-sand, (*n.*) رمل خضراوى . رمل رطب (سباكة)
green vitriol, (*also* melanterite)
الزاج الأخضر [كبريتات الحديدوز] (تعدين)
Greenwich Mean Time (G.M.T.)
توقيت جرينتش المتوسط
green wood خشب حديث القطع
grenade, (*n.*) قنبلة يدوية . رمانة (تسليح)
grenadier, (*n.*) قاذف القنبلة اليدوية (تسليح)
grey, (*adj.*) رمادىّ
grey cast-iron حديد الزهر الرمادى (ميتالورچيا)
grid, (*n.*) شبكة مُصَبَّعات (هندسة)
شبكة خطوط متسامتة (مساحة)
لوح [المركم] (كهرباء)
شبكة [ الكترود ] (ترميونيات)
حمالة [ لسفينة فى الحوض ، أو لاخراجها
من الماء لفحصها وإصلاحها ] ( بحرية )
grid azimuth (of a given line.)
زاوية التسامت [لخط معلوم] (مساحة)
grid bar-iron قضبان المصبعات الحديدية
grid base قاعدة جهد الشبكة (ترميونيات)
grid battery بطارية الشبكة (ترميونيات)
grid bearing الزاوية الاتجاهية التسامتية (مساحة)
grid bias إنحياز الشبكة (ترميونيات)

grid-bias battery, [C-battery]
بطارية انحياز الشبكة [ بطارية "ج" ] (ترميونيات)
grid-bias detcetor مكشاف بالانحياز الشبكى (راديو)
grid bias modulation تضمين فى إنحياز الشبكة (راديو)
grid bias resistance مقاومة انحياز الشبكة
grid capacitance سعة الشبكة (راديو)
grid-cathode capacitance
السعة بين الشبكة والكاثود (راديو)
grid characteristic منحنى خواص الشبكة
grid circuit دائرة الشبكة (راديو)
grid condenser مكثف الشبكة (راديو)
grid conductance مُواصلة الشبكة (ترميونيات)
grid control تحكم شبكى (ترميونيات)
grid current تيار الشبكة (ترميونيات)
grid current characteristic
منحنى خواص تيار الشبكة (ترميونيات)
grid current modulation تضمين فى تيار الشبكة (ترميونيات)
gridded map خارطة ذات سموت متعامدة (مساحة)
grid dip meter
مقياس بمؤشر يميل مع تيار الشبكة
grid emission إبتعاث من الشبكة (ترميونيات)
grid-filament capacitance
السعة بين الشبكة والفتيلة (راديو)
grid-glow tube صمام متوهج الشبكة (ترميونيات)
grid leak مُسرِّب شحنة الشبكة (راديو)
grid leak detector مكشاف بالتسرب الشبكى
grid line خط السمت
grid modulation التضمين الشبكى (راديو)
grid north الشمال السمتى
grid-plate characteristic
منحنى الخواص بين الشبكة واللوح (راديو)
grid-plate transconductance
المواصلة التبادلية بين الشبكة واللوح
grid plugs سدادات لوح المركم
grid polarization إستقطاب شبكى
grid rectification التقويم الشبكى (راديو)
grid resistance مقاومة شبكية (كهرباء)
grid retardation التأخر الشبكى
grid return توصيلة العودة لتيار الشبكة
grids, (n.pl.) إلكترودات مُصَبَّعية (كهرباء)
مُصَبَّعات (هندسة)
grid sweep مجازة فلطية الشبكة (ترميونيات)
grid swing ترجح فلطية الشبكة (ترميونيات)
grid system نظام الشبكة
grid voltage فلطية الشبكة
grid winding لفيفة فى دائرة الشبكة
grillage, (n.) شَبيكَة
grill work عريش*
grime, (n.) وسخ . قذر
grind, (v.t.) شحذ . سنّ . جلّخ . طحَن

* اللفظة الدارجة "تكعيبة".

grinder, (*n.*) سَنّان . مِسَنّ . جلّاخة . عجلة سَنّ
عامل تجليخ
grinder, pedestal جلّاخة قاعدية (هندسة)
grinder rest سِنادة الجلّاخة
grinder, surface جلّاخة سطوح (أو مستويات)
grinder, universal جلاخة عامة الأغراض
grinding, (*n.*) شَحْذ . سَنّ . تجليخ . طحْن
grinding attachment ربيطة تجليخ (هندسة)
grinding fixture تثبيتة للتجليخ (هندسة)
grinding-in, (*n.*) التجليخ الإزواجي (هندسة)
grinding machine جلّاخة (هندسة)
grinding paste معجون تجليخ (هندسة)
grinding surface سطح التجليخ
grinding, valve تجليخ الصمامات
grinding wheel عجلة تجليخ (أو جَلْخ)
grinding wheel dresser (*or* truer)
مِسْواة عجلة التجليخ
grind stone, [grindstone]* حجر تجليخ . حجر جلخ
grip, (*n.*) قَبْضة . كلّابة
, (*v.t.&i.*) قَبَض . أنشب . عَضّ
grip length طول القبض (هندسة مدنية)
grippers, (*n. pl.*) قوابض (طباعة)
gripping jaw فك قابض
gripping pawl سَقّاطة قابضة
gripping surface سطح مُنْشِب (أو نُشوب)
grip wrench مفتاح ربط قبضي
gristle, (*n.*) غُضروف
grit, (*n.*) حصباء . حُبَيْبات زاوية . جريش
, (*v.t.*) جَرَش . صَرّ
grit, course حبيبات زاوية خشنة
grit, fine حبيبات زاوية دقيقة
grit, medium حبيبات زاوية وسط
grit number الرقم الحبيبي
grit size حجم (أو قد) الحبيبات
groin, (*n.*) حَقو . أُرْبِيّة الفخذ . مَغْبِن
grommet, (*also* grummet), (*n.*) حلقة
[حلقة من المطاط . حلقة معدنية صغيرة . حلقة من حبل]
groove, (*n.*) حَزّ . مَحَزّ . مجرى
, (*v.t.*) حَزّ . حزّز . فرَض . خدّ . كدّد
groove angle زاوية الحز (لحام)
grooved, (*adj.*) محزوز . مُحَزّز
grooved bit قطعة بريمة محزوزة (نجارة)
grooved pulley بكرة محزوزة
grooved rolls دلافين محزوزة
grooved seam درزة مُكَدَّدة (هندسة)
groover, (*n.*) مِكَدّة (هندسة)
groove weld لِحام الحزّ (لحام)
grooving, (*n.*) حَزّ . تحزيز . تخديد . تكديد
grooving-and-tonguing machine
مكنة حز ولسان (نجارة)
grooving chisel إزميل تحزيز (نجارة)
grooving cutter مقطع مجارى (هندسة)
grooving iron سلاح تخديد (نجارة)
grooving machine مكنة تحزيز . مكنة تكديد
(هندسة)

* أطلق العرب لفظة "صُلّبيّة" على حجارة المسن .

grooving plane مسحاج تحزيز * (نجارة)
grooving saw منشار تحزيز
grooving tool عُدّة تحزيز (هندسة)
gross, (adj.) كبير. عظيم الجرم. غليظ. ثقيل
إجمالى . قائم
, (n.) مائة وأربعة وأربعون (١٤٤) †
gross area المساحة الإجمالية
gross calorific value القيمة الحرارية الاجمالية
gross lift الرفع الاجمالى (مناطيد)
gross load الحمل الاجمالى
gross profit الربح الاجمالى
gross ton, (also long ton) الطن البريطانى
[٢٢٤٠ باوندا]
gross tonnage الحمولة الإجمالية بالطن (بحرية)
gross weight الوزن الإجمالى
ground, (n.) بر . أديم . أرض .
قاع . أساس .
بطانة الدهان الأساسية
الأرضى (كهرباء)
, (v.t.) أَرَّض (كهرباء)
أوقف الطيران (طيران)
رطم القاع . بلغ الأرض (بحرية)
, (adj.) أرضى
مُجَلَّخ . مطحون
ground absorption الامتصاص الأرضى (راديو)
ground angle, (also landing angle)
الزاوية الأرضية (طيران)

ground auger بريمة حفر للأرض
[آبار ارتوازية مثلا] (هندسة)
ground cable كبل أرضى (كهرباء)
ground capacity السعة الأرضية (كهرباء)
ground circuit دائرة أرضية (كهرباء)
ground clamp مشبك موصل للأرض (كهرباء)
ground clearance الخلوص من الأرض
(هندسة)
ground coat طلية الدهان الأساسية
ground coil ملف أرضى (كهرباء)
ground-controlled approach (G.C.A.)
الاقتراب المتحكَّم فيه من الأرض (طيران)
ground crew الطاقم * الأرضى (طيران)
ground detector مكشاف للأرضى (كهرباء)
grounded circuit دائرة مُؤَرَّضة (كهرباء)
grounded-base circuit
دائرة مؤرضة العنصر الأساسى (ترانسستور)
grounded-cathode amplifier
مضخم (أو مُكَبِّر) مُؤَرَّض الكاثود (كهرباء)
grounded-collector circuit
دائرة ذات مُجَمِّع مُؤَرَّض (ترانسستور)
grounded-emitter circuit
دائرة ذات مُبتعِث مُؤَرَّض (ترانسستور)
grounded-grid amplifier
مضخم (أومكبر) مؤرض الشبكة (كهرباء)
ground effect تأثير الأرض
ground equalizer inductor
ملف محاثة معادِل مُؤَرَّض (كهرباء)

* اللفظة الدارجة "جَيُّون".
† اللفظة المعربة "قاروصة".

* اللفظة الدارجة المعربة .

ground equipment معدات أرضية
ground face of ring الوجه المجلخ من الحلقة
ground flare تشعل أرضى
Ground/Flight switch مفتاح فصل الدورة الكهربائية عن المنبع الكهربائى الأرضى (طيران)
ground floor الدور الأرضى
ground frost الصقيع الأرضى
ground gear المهمات الأرضية
ground glass زجاج مُسنفر
ground handling of aircraft مباشرة الطيارات على الأرض
grounding, (*n.*) تأريض (كهرباء)
الارتطام بالأرض (بحرية)
إيقاف الطيران (طيران)
ground[ing] switch مفتاح تأريض (كهرباء)
ground intake مأخذ أرضى
ground level منسوب الأرض (مساحة)
مستوى سطح الأرض (ملاحة)
ground line خط الأرض
ground loop التفاف عنيف على الأرض (طيران)
ground plan مسقط أفقى للأساس (أو الدور الأرضى) (مبانى)
ground plate لوح تأريض (كهرباء)
اللوح الأرضى (مبانى)
ground-position indicator مبين الموقع الأرضى (طيران)
ground potential جهد الأرض (كهرباء)
ground range المدى الأرضى (ملاحة)
ground reflection الانعكاس على الأرض
ground resistance مقاومة الأرض (راديو)
ground-return circuit دائرة العودة بطريق الأرضى (كهرباء)
ground speed سرعة الطيارة بالنسبة إلى الأرض (ملاحة جوية)
ground-speed meter مقياس السرعة بالنسبة إلى الأرض (طيران)
ground staff الأفراد الأرضيون
ground state حالة همود
ground strip شعب منبسط من الأرض (طيران)
ground surface سطح مجلخ
ground system الدورة الأرضية (راديو)
ground target غرض (أو هدف) أرضى
ground temperature درجة حرارة الهواء بالمحطة الأرضية (ملاحة جوية)
ground test إختبار أرضى (طيران)
ground water مياه جوفية . ماء أرضى
ground wave موجة أرضية (راديو)
groundways, (*n.pl.*) القضبان الأرضية [لتدشين السفينة]
ground wire سلك الأرضى (راديو)
سلك ذو توصيلات تأريضية (كهرباء)
group, (*n.*) مجموعة . فئة . جمع . جماعة
, (*v.t.&i.*) جمع . تجمع
, (*adj.*) تجميعى . جماعى . مجمع
group allocation تخصيص المجموعة (راديو)
group delay (*or* retardation) تعوق (أو تأخر) المجموعة (راديو)
group drive إدارة مجمعة (هندسة)

group formation — تشكيل جماعي (طيران)
group frequency — تردد المجموعة (راديو)
grouping, (n.) — تجميع . تجمّع . تصنيف الفئات
grouping of terms — تجميع الحدود (رياضيات)
group leader — قائد المجموعة
group, phantom — مجموعة وهمية
group, pilot — مجموعة رائدة (كهرباء)
group pulse — نبض المجموعة (كهرباء)
group reaction — تفاعل المجموعة (كيمياء)
group, reference pilot — مجموعة رائدة مقارنة
group retardation — تأخر المجموعة (راديو)
group selector — مُنتقِى المجموعة (تليفون)
group sub-station — المحطة الفرعية للمجموعة
group velocity — سرعة الجمع (راديو. ضوء)
grout, (n.) — حقين . ملاط رقيق القوام [ أسمنت مائع ]
, (v.t.) — حَقن بالأسمنت
grouting, (*also* cementation), (n.) — الحقن بالأسمنت (مباني)
grove, (n.) — غَيضة . حَرجة . أجمة
Grove cell — خلية "جروف" (كهرباء)
grow, (v.i.&t.) — نما . أنمى
growler, (n.) — نعّارة (كهرباء)
growth, (n.) — نمو . نماء
growth ring — حلقة نمو [حولية] (أشجار)
grub, (v.t.) — نخز . نبش
grub screw — مسمار ناخز (هندسة)
grummet, (n.) (*see* grommet)
guarantee, (n.) — ضمان
, (v.t.) — ضمن
guarantee period — فترة الضمان
guard, (v.t.) — حرس . خفر . حمى
, (v.i.) — حال . تحرز
, (n.) — حارس . حرس . تهيؤ . وقاء . حائل
guard arm — ذراع حائل (كهرباء)
guard circuit — دائرة التحرز (كهرباء)
guard plate — لوح وقائي (أفران)
guard rail — قضيب التحرز (خطوط حديدية)
guard ratio — نسبة التحرز
guard ring — حلقة واقية
guard wire — سلك التحرز (تليفون)
gudgeon pin, (*also* wrist pin) — مسمار الرسغ [بين الكباس والطرف الأصغر لذراع التوصيل] (هندسة)
guesswork, (n.) — تخمين . حَدْس
guidance, (n.) — إرشاد . هُدًى . توجيه
guidance system — نظام هُدًى
guide, (v.t.) — دل . أرشد . قاد . وجّه . هدى
, (n.) — دليل . مرشد
guide bars, (*also* slide bars) — أذرع دليلة (أو منزلقة) (قاطرة بخارية)
guide blade — ريشة دليلية
guide block — مجموعة الاستدلال
guide bush — جُلبة دليلة
guided bend test — إختبار حناية موَجّه (هندسة)
guided missile — قذيفة موجهة (تسليح)
guided waves — موجات موجهة (راديو)
guide passages — ممرات دليلة (ايدروليكا)
guide plunger — غاطس دليلي (هندسة)

guide post bushing جُلبة القائم الدليلى
guide pulley بكرة دليلية (هندسة)
guide rail, (*also* check rail) قضيب دليلى
guide sheave بكرة محزوزة دليلية (هندسة)
guide sleeve كم دليلى (هندسة)
guide strip شريحة دليلية (هندسة)
guide, valve دليل الصمام (هندسة)
guide vane ريشة توجيه
guide wheel عجلة دليلية
guiding beam شعاع هادٍ. حزمة شعاعية هادية
guiding link وُصْل دليلى (هندسة)
guiding mark علامة دالة
guiding rollers دلافين توجيه (هندسة)
guild, (*n.*) طائفة حِرْفية
guillotine, (*n.*) مِقْصَلة
guillotine shears مِقَصّ مقصلى (هندسة)
guitar, (*n.*) قيثارة (موسيقا)
gulf, (*n.*) خليج
gullet, (*n.*) المرئ
وَقْب [الجمع: وقوب . وِقاب]
gulley trap جارور (هندسة صحية)
gum, (*n.*) صمغ
, (*v.t.&i.*) صمّغ . تصمّغ
عمّق جذور أسنان المنشار (هندسة)
gum, acacia صمغ أكاشيا (أو أقاقيا) (كيمياء)
gum arabic صمغ عربى (كيمياء)

gummed, (*adj.*) مُصَمَّغ
gumming, (*n.*) تصميغ . تصمُّغ
gumming line خط تعميق جذور الأسنان (مناشير)
gummy deposit قُرارة صمغية
gummy residue متخلف صمغى
gun, (*n.*) مِدفع . بندقية . مسدس (تسليح) مِدْفعة (هندسة)
gun barrel ماسورة المدفع
gun, camera آلة تصوير مصوَّبة (تسليح)
gun carriage عربة المدفع
guncotton, (*n.*) قطن البارود [نترو سلولوز] (تسليح)
gun crew طاقم* المدفع (تسليح)
gun frame هيكل حمل المدفع (تسليح)
gunlayer, (*n.*) مُسَدِّد المدفع (تسليح)
gun, lubricating مِشْحَمة . مِدْفعة شحم
gun, machine مدفع مكنى (أورشاش) (تسليح)
gunmetal, (*n.*) برونز المدافع (ميتالورجيا)
gun mounting رَكوبة المدفع
gunner, (*n.*) مِدفعى
gunnery, (*n.*) المدفعية . إطلاق المدفعية
gun, pneumatic rivet مِدسرة برشام بالهواء المضغوط
gunpowder, (*n.*) مسحوق البارود
gun set مِسطَحة برشام [للرأس، بالهواء المضغوط] (هندسة)
gunshot, (*n.*) طلقة مدفع (أو بندقية)

* اللفظة الدارجة .

gun sight (تسليح) مهداف المدفع (أو البندقية)
gunsmith, (*n.*) مصلح بنادق . براد تسليح
gun synchronization ضبط توقيت المدفع
gun turret برج المدفع
gunwale, (*n.*), (*also* gunnel) الشفير
[جانب المركب العلوى] (بحرية)
gusset [plate] لوح تقوية (هندسة)
gust, (*n.*) هَبيب . نُخْرة
gustiness, (*n.*) الهبيبية
gusty, (*adj.*) هبّاب
gutta-percha جاتا برشا [مادة صمغية مطاطية عازلة]
gutter, (*n.*) ميزاب . مزراب . زِرْب
[الجمع : ميازيب . مزاريب . زروب]
guy, (*n.*) شدّادة
, (*v.t.*) سند . ربط . شد [بالشدادات]
guy anchor مربط شدادة
gymbals, (*n.*) ذات المحورين (هندسة)
gypsum, (*n.*) جبس . جص
gyration, (*n.*) تدويم
gyration, radius of نصف قطر الحركة التدويمية
(طبيعيات . رياضيات)
gyratory, (*adj.*) مدوّم . دوّار حول محور
gyro, (*n.*) جيرو
gyro compass بوصلة جيروسكوبية (ملاحة)
gyro horizon مبيّن الأفق الاصطناعى (طيران)
gyro instruments أجهزة القياس الجيروسكوبية
gyro-magnetic compass
بوصلة مغنطيسية جيروسكوبية (طيران)
gyropilot, (*n.*) جهاز الطيران الجيروسكوبى
gyroplane, (*n.*) طيارة جيرو [هليكوبترية مركبة]
gyroscope, (*also* gyrostat), (*n.*) جيروسكوب
gyroscopic, (*adj.*) جيروسكوبى
gyroscopic action فعل جيروسكوبى
gyroscopic compass بوصلة جيروسكوبية
gyroscopic declination
الانحراف الجيروسكوبى
gyroscopic effect الظاهرة الجيروسكوبية .
التأثير الجيروسكوبى
gyroscopic horizon مبيّن الأفق الاصطناعى
gyroscopic moment عزم جيروسكوبى
gyroscopic precession إستباق جيروسكوبى
gyro[scopic] sight مهداف جيروسكوبى
gyroscopic stabilizer مُقرّ جيروسكوبى
gyroscopic torque عزم دوران جيروسكوبى
gyro[scopic] turn indicator
مبيّن دوران جيروسكوبى
gyrostat, (*n.*) جيروستات
gyrostatic, (*adj.*) جيروستاتى
gyrostatic effect of propeller
التأثير الجيروستاتى للروحة (طيران)

# H

habit, (*n.*) عادة . ديدن
habitability, (*n.*) المسكونية . الصلاحية للسكنى
habitat, (*n.*) موطن
habitation, (*n.*) سُكنى . مسكن . مأوى
habituate, (*v.t.*) عوَّد
habituation, (*n.*) تعويد
hachure, (*n.*) رقن (رسم . مساحة)
hack, (*v.t.*) قرض . فرض
, (*n.*) فرض . مفرض
حصان جر (أو ركوب) . ركوبة
hacking, (*n.*) تفريض
hackly fracture كسر فرضى
hack-saw, [hacksaw], (*n.*)
منشار معادن . مفراض (هندسة)
hacksaw blade نصل منشار المعادن
hade, (*n.*) زاوية الصدع الرأسية (جيولوجيا)
haematite, (*n.*), (*also* hematite) هياتيت
[أكسيد الحديديك الأحمر] (تعدين)
h[a]emorrhage, (*n.*) نزف
haft, (*n.*) رئاس . مقبض
hail, (*n.*) البَرَد . وابل
, (*v.t.&i.*) [بمعنى سقط البرد] . برِد . حيَّا . نادى

hailstorm, (*n.*) عاصفة بَرَدية (أرصاد)
hair, (*n.*) شعر . شعرة . وبر . وبرة
hair compass[es] فرجار دقيق الضبط (هندسة)
hair felt لبد وبرى
hair hygrometer إيجرومتر (أو مقياس رطوبة)
شعرى (أرصاد)
hairline, hair-line, (*n.*) خط شعرى
hair-line cracks شدوخ شعرية (ميتالورجيا)
hair-pin bend حنية حادة . منعطف حاد
hair spring زنبرك شعرى
halation, (*n.*) التغبش الهالى (تصوير)
half, (*n.*) نِصف
, (*adj.*) نصفى . جزئى
half-angle, (*n*) الزاوية النصفية [لأسنان اللولب]
half beams عتب نصفى (أو قصير) (بحرية)
half-blind dovetail, (*also* lap dovetail)
وُصلة غنفارية راكبة (نجارة)
half-breadth plan مسقط أفقى لنصف العرض
half-circle landing الحط بدوران نصفى (طيران)
half-circle of aiming نصف دائرة التصويب

half-coiled winding, (*also* hemitropic winding) لفّ نصف مُنتَح
[مجموعة واحدة من الملفات لكل طور لكل زوج من الأقطاب] (كهرباء)

half coupling, (*also* flange coupling) قارنة نصفية (أو بشفة) (هندسة)

half-crossed belting سَيْر نصف مُتَعارِض *

half-deflection method طريقة الانحراف النصفى (كهرباء)

half-finished material مشغول نصف مُنتهٍ (هندسة)

half hatchet بُلَيْطة ذات حد نصفى [للقطع الخفيف للخشب] (نجارة)

half hitch [knot] عقدة نصفية [سهلة الفك]

half-lap joint وُصلة نصف راكبة (هندسة . نجارة)

half-life, (*n.*) عمر النصف (كيمياء)

half-load efficiency كفاية نصف الحمل (كهرباء)

half loop نصف أنشوطة (طيران)

half-normal bend مِرفق ١٣٥°

half nut صمولة نصفية (هندسة)

half pattern نصف قالب السبك (سباكة)

half-period zones مناطق نصف دورية (ضوء)

half roll نصف دورة عطُوفيّة (طيران)

half-round chisel أجنة نصف دائرية [المقطع] (هندسة)

half-round file مِبرَد نصف دائرى [المقطع]

half-round iron حديد نصف مبروم (هندسة)

half-sectional view مَسْقَط قطاع نصفى

half side mill مقطع تفريز جانبى نصفى

half-speed shaft عمود نصف السرعة (هندسة)

half-track recording تسجيل بنصف السِّكة (أو الشريط) (كهرباء)

half-twist auger بَرِيمة نصفيّة اللولبة (نجارة)

half-wave antenna هوائى طوله نصف مَوْجة

half-wave dipole هوائى ثنائى القطب بطول نصف موجة (راديو)

half-wave plate لوح نصف موجى (ضوء)

half-wave rectification, (*also* single-wave rectification) تقويم نصف الموجة (كهرباء)

half-wave rectifier مُقوِّم لنصف الموجة (راديو . كهرباء)

half-wave suppressor coil ملف كابت نصف موجى (راديو)

half-wave transmission إرسال نصف موجى (كهرباء)

Hall effect ظاهرة "هُول" (كهرباء)

halliard, (*also* halyard), (*n.*) كَرّ [الجمع : كرور] [حبل رفع أو إنزال القلع أو العلم] (بحرية)

hallux, (*n.*; *pl.*-luces) إبهام القدم (أحياء)

halo, (*n.*) هالة . طفاوة . دارة

halogenation, (*n.*) الهَلْجَنة (كيمياء)

halogens, (*n.pl.*) الهالوجينات * (كيمياء)

* اللفظ الدارج "نصف مقص".

* الفلور والكلور والبروم واليود .

halt, (*v.t.&i.*) أوقف . توقّف . تردّد
, (*n.*) توقّف . عرَج . وقفة . محط
, (*adj.*) أعرج
halved joint, (*also* halving joint) وصلة تنصيفية (نجارة)
halving, (*n.*) تنصيف
التوصيل بالتنصيف (نجارة)
halyard, (*n.*) (*see* halliard)
hammer, (*n.*) مِطْرَقة . طارق
, (*v.t.*) طَرَق [بالمطرقة] . دق
hammer, ball-pane (-pean, peen *or* pein) مطرقة بوجه كُرِّي (هندسة)
hammer blow طرقة المطرقة [قاطرات] (هندسة)
hammer, bumping مطرقة دقدقة (هندسة)
hammer, claw مطرقة مخلبية *
hammer, cross-peen مطرقة بناريخ + مستعرض
hammer, dinging مطرقة قرع
hammer, drop مطرقة ساقطة
hammered, (*adj.*) مُطَرَّق
hammer face وجه المطرقة
hammer hardening الاصلاد بالطرق [على البارد]
hammer head رأس المطرقة
hammer-headed chisel أجنة ذات رأس يُطْرَق
hammering, (*n.*) الطرق
hammering action فعل الطرق
hammering block زهرة الطَّرْق (هندسة)
hammerman, (*n.*) طَرَّاق
hammer mark علامة طرق
hammer, picking مطرقة نقر
hammer, planishing مطرقة تسطيح
hammer, pneumatic riveting مطرقة برشام بالهواء المضغوط
hammer, power مطرقة آلية
hammer, pyralin-tipped مطرقة برأس پلاستك
hammer, rawhide مطرقة برأس جلد
hammer, riveting مطرقة برشمة . مِبْجَنة
hammer scale قُسالة الطرق [على الساخن]
hammer slag خَبَث الطَّرْق
hammer, sledge مرزبة . إرزبة
hammer, soft مطرقة برأس رخو
hammer, straight pein مطرقة بناريخ + معتدل [موازلليد]
hammer test إختبار الطَّرْق
hammer welding, (*also* forge welding) اللحام بالطرق [على الساخن]
hamper, (*v.t.*) عاوق . قيّد . عرقل
, (*n.*) زنبيل
مهملات السفينة على السطح (بحرية)

* الاستعمال الدارج "شاكوش بكماشة" .
+ اللفظة الدارجة .

hand, (n.) يد
, (v.t.) أعطى . ناول . سلَّم
hand-barrow, (n.) مِحَفَّة
handbook, (n.) كتاب مختصر . دليل
hand-brace, (n.) ملفاف يدوى (نجارة)
hand-brake, (n.) فرملة يدوية (سيارات)
ثنّاية يدوية [للألواح] (هندسة)
hand bumping الدقدقة باليد
hand crank ذراع إدارة باليد
hand cranking التدوير بذراع يدوى
[ لمبدئ الادارة ] (هندسة . طيران)
hand drill مثقاب يدوى (هندسة)
hand driving الإدارة باليد
hand feed تغذية يدوية (هندسة)
hand fit توافق باليد (هندسة)
handful, (n.) قبضة
hand grenade رمانة يدوية (تسليح)
hand grip مقبض يدوى . قبضة اليد
hand groover, (also seam set) مِكَدَّة يدوية
( هندسة )
hand hole فتحة يد (غلايات)
handicap, (n.) مُعَوِّق . عائق
handicraft, (n.) حرفة يدوية
handiness, (n.). مهارة الحرفة . سهولة المنال
سهولة الانقياد
hand[i]work, (n.) شغل يدوى
hand knob مقبض يدوى
hand labour العمل اليدوى

hand ladle مقدحة يدوية (سباكة)
hand lathe مخرطة يدوية (هندسة)
handle, (n.) مقبض . قبضة . يد
, (v.t.) ناول . تناول . باشر . عامل . عالج
handler, (n.) مُناوِل . عامل مناولة
handle, speed ملفاف سرعة (هندسة)
hand level ميزان تسوية يدوى (مساحة)
hand lever رافعة باليد
bandling, (n.) مناولة . مباشرة . معاملة .
معالجة
hand lubrication تزليق يدوى [تزييت أو تشحيم]
handmade, (adj.) مصنوع باليد
hand mo[u]lding صوغ القوالب باليد (سباكة)
hand-operated, (adj.) يُشَغَّل يدويا
hand-operated chuck ظَرف يُشَغَّل باليد
( هندسة )
hand operation التشغيل باليد
hand plate غطاء فتحة اليد
hand press مكبس يدوى (هندسة)
hand profiling التشكيل اليدوى للجانبية
hand pump مضخة يدوية
hand-rail, (n.) درابزون . دربزين
hand rammer مدكّة يدوية
hand-regulated, (adj.) مُنَظَّم باليد
hand rest سنادة لليد (هندسة)
hand riveting البرشمة باليد (هندسة)
hand rule قاعدة اليد (كهرباء)

hand-saw (n.) منشار يدوى *
[منشار صغير ذو مقبض لليد يستعمل عادة للقطع المستعرض أو الشق الطولى] (هندسة)
hand scraper مكشطة يدوية
hand screw, (also clamp) قامطة يدوية
[ذات لولب] (نجارة)
hand seamers زردية درز يدوية
[لحناية شفاه الألواح المعدنية] (هندسة)
hand-set, (adj.) مجمع باليد (طباعة)
handset, (n.) جهاز يدوى
[مجموعة مستقبل ومرسل تليفونى]
hand set ساندة يدوية [لرأس البرشامة] (هندسة)
hand shank مقدحة يدوية (سباكة)
hand shears مقص يدوى
hand shield حوال يدوى (لحام)
hand sketch رسم تخطيطى باليد
hand sorting الفرز باليد
hand spike عتلة يدوية
hand starter مبدئ إدارة باليد
hand starting بدء الحركة يدويا
hand straightening التقويم باليد
hand surfacing التسطيح باليد
hand tap ذكر لولبة باليد
hand tool عدة يدوية
hand tool rest سنادة العدة اليدوية
hand-travelling crane مرفاع رحالة يدوى
hand turning الخراطة اليدوية
hand vice (or vise) ملزمة (أو منجلة) يدوية
hand wheel عجلة يدوية
hand winding اللف باليد (كهرباء)

hand-wrought, (adj.) مطروق (أو مشكل) باليد
handy, (adj.) سهل المنال . قريب . موافق .
ملائم . سهل الانقياد . فاره [ماهر الحرفة]
hang, (v.t.&i.) علق . تعلق . عاق
hangar, (n.) حظيرة
hanger, (n.) معلاق . علاقة . شظاظ
hanger bearing محمل المعلاق .
كرسى تحميل . حامل التعليق
hanger bracket كتيفة تعليق
hanger crack شدخ تدل (ميتالورجيا)
hanging bridge قنطرة معلقة
hank, (n.) لفيفة . كبة . نصل *
harass, (v.t.) أنهك . أزعج
harassing fire نيران إزعاج (تسليح)
harassment, (n.) إنهاك . إزعاج
harbo[u]r, (n.) ميناء . مرفأ
, (v.t.&i.) أرفأ
hard, (adj.) صلد . صعب
شديد النفاذية . نفاذ (أشعة إكس)
شديد التباين (تصوير)
عالى التفريغية (ترميونيات)
عسر [للماء]
hardboard, (n.) ألواح وبر مضغوط
hard brass نحاس أصفر صلد
hard contrast light ضوء شديد التباين (تصوير)
hard core قلب صلد
hard drawn copper wire
سلك نحاس مسحوب صلد

* الاستعمال الدارج "مراق تمساح" .

* اللفظة الدارجة "شلة" .

**harden,** (*v.t.*) صلّد . أجمد
, (*v.i.*) صلّد . أصلد . جمد
**hardenability,** (*n.*) الاصلادية (ميتالورجيا)
**hardened,** (*adj.*) مُصلّد
**hardened steel** فولاذ مصلد
**hardener,** (*n.*) معجّل (بلاستيك)
**hardening,** (*n.*) تصليد . إصلاد (ميتالورجيا)
تصليد الطبقة الجيلاتينية الحساسة (تصوير)
**hardening, age-** الاصلاد بالزمن (ميتالورجيا)
**hardening bath** حمّام تصليد
**hardening media** أوساط (أو سوائل) التصليد (ميتالورجيا)
**hardening mixture** مخلوط تصليد (ميتالورجيا)
**hardening of oils** إجماد الزيوت (كيمياء)
**hardening of steel** تصليد الصلب (ميتالورجيا)
**hardening test** اختبار الاصلاد (ميتالورجيا)
**hard-facing,** (*n.*) لحام طبقة سطحية صلدة (ميتالورجيا)
**hard lead** رصاص صلب [سبيكة رصاصية غير صهيرة، تحتوى غالبا على أنتيمون] (ميتالورجيا)
**hard lighting** إضاءة شديدة التباين (تصوير)
**hard metal** معدن صلد
**hardness,** (*n.*) صلادة . صعوبة
عُسْر [الماء]
التفريغية (ترميونيات)
النفاذية [أشعة إكس]
التباينية (تصوير)
**hardness conversion table**
قائمة تحويل الصلادات (ميتالورجيا)

**hardness number** رقم الصلادة (ميتالورجيا)
**hardness of water** عُسْر الماء
**hardness scale** مقياس الصلادة (ميتالورجيا)
**hardness test, Brinell** إختبار الصلادة البرينلية (ميتالورجيا)
**hardness test, Rockwell** إختبار صلادة روكويل (ميتالورجيا)
**hardness test, Shore scleroscope**
إختبار صلادة شور بالإسكليروسكوب (ميتالورجيا)
**hardness test, Vickers diamond pyramid**
إختبار صلادة فيكرز بالهرم الماسى (ميتالورجيا)
**hard plaster** جِصّ (أو مصيص) صلد الشك (مبانى)
**hard plating** طلاء صلد [مباشر] (كهرباء)
**hard rays** أشعة نفّاذة
**hard solder** سبيكة لحام صلدة [من نحاس وزنك وفضة]
**hard soldering** اللحام بسبيكة صلدة
**hard stock brick** طوب محروق (مبانى)
**hard surfacing** التغطية السطحية (أو التغليف) بطبقة صلدة (لحام)
**hard tube** (*or* **valve**) صمام عالى التفريغية (ترميونيات)
**hard-twist yarn** غزل شديد البرم
**hardware,** (*n.*) خردوات*
**hard water** ماء عَسِر
**hard water, very** ماء عسور
**hardwood,** (*n.*) الخشب الصلد†

* لفظة فارسية معربة .

† مثل الزان والدردار والسنديان والبلوط ، من أشجار تنتمى إلى مجموعة *Angiosperms* .

hardy, (*n.*) مقطعة (حدادة)
hardy hole (*of anvil*) ثقب المقطعة [السندان]
harmonic, (*adj.*) توافقي
, (*n.*) توافقية
harmonic absorber ممتص توافقيات (كهرباء)
harmonic amplifier مضخم (أو مكبر) توافقي
harmonic analysis تحليل توافقي
harmonic analyzer محللة توافقية
harmonic components المركبات التوافقية
harmonic conjugates المترافقتان التوافقيتان
harmonic current تيار توافقي
harmonic distortion تشوه توافقي (كهرباء)
harmonic division قسمة توافقية (رياضيات)
harmonic excitation إثارة توافقية (راديو)
harmonic frequency تردد توافقي
harmonic generator, (*also* frequency multiplier) مولد ترددات توافقية (راديو)
harmonic interference تداخل توافقي (راديو)
harmonic mean وسط توافقي (رياضيات)
harmonic motion حركة توافقية
harmonic pencil حزمة توافقية (طبيعيات)
harmonic progression متوالية توافقية (رياضيات)
harmonic range صف توافقي (رياضيات)
harmonic receiver مستقبل توافقي (تلغراف)
harmonics, (*n.pl.*) توافقيات
النغمات المتوافقة (موسيقا)
harmonic section قطاع توافقي
harmonic selector [circuit]
دائرة انتقاء توافقي (كهرباء)

harmonic suppressor كابت توافقيات (راديو)
harmonization, (*n.*) توفيق . توافق
harmonize, (*v.t.&i.*) وفق . توافق
harmonization board لوحة توفيق التصويب (تسليح)
harmony, (*n.*) توافق . انسجام
harness, (*n.*) أحزمة . حمائل . ضفيرة
مهمات . مجموعة متكاملة
, (*v.t.*) تحكم في
harness, ignition ضفيرة إشعال
harness, parachute حمائل مظلة النجاة (أو الباراشوت)
harness, quick-release أحزمة (أو حمائل) سريعة الحل
harp, (*n.*) كنارة (موسيقا)
harpoon, (*n.*) حربة . خطاف [الجمع: خطاطيف]
harsh, (*adj.*) جاف . قاس . فظ
Hartley oscillator مذبذب "هارتلي" (راديو)
Hartman dispersion formula
صيغة " هارتمان " للتشتت (ضوء)
Hartnell governor حاكم "هارتنل" (هندسة)
harvest, (*n.*) حصاد . موسم الحصاد . غلة
, (*v.t.&i.*) حصد . اغتل . استغل
harvester, (*n.*) محصدة
haste, (*n.*) عجلة
hasten, (*v.t.*) عجل

hatch, (n.) النصف السفلى لباب من جزئين . غطاء كوّة
فتحة فى الأرضية . باب أرضى
, (v.t.) رقّن . ظلّل (رسم)
فقس
hatchet, (n.) بُلَيْطة [لقطع الخشب]
hatchet, claw بَلَيطة مخلبية (نجارة)
hatchet, shingling فأس تسقيف (نجارة)
hatchet stake علّاة بحافة أفقية حادة [لحناية الألواح المعدنية] (حدادة)
hatch strongback عضد متين لغطاء الكوة (بحرية)
hatchway, (n.) فتحة فى أرضية المركب (بحرية)
hat section قطاع كالقبعة
haul, (v.t.) جر . سحب . نقل . أنزل
حوّل إتجاه السفينة (بحرية)
, (n.) جبذة . غنيمة
نقل بالسحب . مسافة النقل
haulage, (n.) جر . سَحْب . شحنة منقولة
haven, (n.) مرفأ . ميناء . ملجأ
haversack, (n.) مِزودة
hawse, (n.) بيت الجنزير* (بحرية)
hawse block (or plug) سداد فتحة الجنزير (بحرية)
hawse hole فتحة الجنزير (بحرية)
hawse-pipe, (n.) ماسورة الجنزير (بحرية)

hawse plug (or block) سداد فتحة الجنزير (بحرية)
hawser, (n.) قَلْس [حبل للقطر أو الإرساء] (بحرية)
hazard, (n.) مخاطرة . خطورة . خطر . مصادفة
, (v.t.) خاطر
haze, (n.) إغبرار . رهج . سديم
hazel,* (n.) خشب البندق (أو الجلوز)
haze level منسوب [قمة] الاغبرار (ارصاد)
head, (n.) رأس . رئيس
عُلُو
( adj.) رئيسى . أمامى
, (v.t.) كوّن الرأس [للبرشامة مثلا]
headache, (n.) صُداع
head, air speed مجموعة السرعة الهوائية [أنبوب الضغط بجهاز بيتو] (طيران)
head, brazier رأس طاسى†
head, cheese (or fillister) رأس أسطوانى [ذو شقب للفك] (هندسة)
head, clevis رأس بلسان
head, countersunk رأس غاطس
head, cylinder رأس الأسطوانة
head, dividing رأس تقسيم
head, elevation علو الوضع (إيدروليكا)
header, (n.) مَجْمَع علوى . مُجمّع (هندسة)
عامل تسطيح برشام . مِسْطحة للرأس (هندسة)
طوبة مواجهة [طولها بثخانة الجدار] (مبانى)

* اللفظة محرفة "زنجير" وهى من الدخيل .

* جنس Corylus .
† اللفظ الدارج "نخ طاسة" .

header [joist], (*also* trimmer)
جائز مستعرض (نجارة)

headers, (*n.pl.*) ممرات صاعدة للمياه
[رأسية أو مائلة] (غلايات)

header set مِسْطَحة برشام

header tank خزان علوى

head, fillister (*or* cheese)
رأس أسطوانى [مشقوب]

head, flat رأس مسطح

head, fluted socket رأس ذو تجويف مُخَدَّد

head foreman الملاحظ الأول

head, Frearson- رأس "فريرسون"
[ذو تجويف صليبي مخروطى]

head-gate, (*n.*) البوابة لدى المنسوب العالى
(ايدروليكا)

headgear, (*n.*) غطاء الرأس . وقاء للرأس .
ما يُلبس على الرأس

head, hexagonal رأس مسدس الشكل

head, hollow hexagonal
رأس ذو تجويف مسدس الشكل

heading, (*n.*) عنوان
وُجْهَة [الاتجاه الزاوى للمحور الطولانى
بالنسبة إلى الشمال الحقيق] (ملاحة)
نفق أفقى . حَفْر رأسى [موصل الى منجم] (تعدين)

heading chisel, (*also* mortise chisel)
إزميل نقر (نجارة)

heading rivets فلطحة رؤوس البرشام

heading tool عُدّة تسطيح للرأس (حدادة)

head, internal wrenching (*or* Allen-)
رأس ذو تجويف للربط (ألين)

head-lamp, (*n.*) مصباح أمامى

headless bushing جُلْبة بلا رأس

headless set screw مسمار غاطس بلا رأس

headlight, (*n.*) ضوء أمامى . مصباح أمامى

headline, (*n.*) عنوان كبير الأحرف

head metal معدن زائدة الصب (سباكة)

head, micrometer رأس ميكرومترى

head, mushroom رأس كَعَيْش الغراب [محدب]

head office مكتب رئيسى

head of liquid علوّ السائل [فوق فتحة الخروج]
(ايدروليكا)

head, Phillips رأس "فيلبس"
[ذو تجويف صليبي مائل] (هندسة)

headphones, (*n.*) سماعات الرأس (راديو)

head, Pitot [static] جهاز "بيتو" [الاستاتى]
[لبيان سرعة الريح] (طيران)

head, pressure علوّ الضغط (ايدروليكا)
طاقة ضغطية

headquarters, (*n.*) رئاسة . مقر

head race مجرى صاعد
[موصل الى مكنة تُشَغَّل ايدروليا] (ايدروليكا)

head, raised countersunk رأس غاطس محدب

head receiver مُسْتَقْبِل للرأس

head resistance المقاومة الأمامية (طيران)

headroom, (*also* headway), (*n.*)
إرتفاع السقف

head, round رأس مُدوّر
headset, (n.) سماعة رأس
head, spline رأس مخدد [مسامير] (هندسة)
headstock, (n.) غراب الرأس [مخارط] (هندسة)
headstock spindle محور دوران غراب الرأس [مخارط] (هندسة)
head valve الصمام العلوى [صمام التصريف] (هندسة)
head, velocity, (also kinetic head)
علو السرعة (أو الحركة) (ايدروليكا)
طاقة سرعية (أو حركية)
head, water علو منسوب الماء [فوق الفتحة]
منسوب عال من الماء (ايدروليكا)
headway, (n.) ارتفاع السقف .
الارتفاع فوق الرأس
حركة إلى الأمام . تقدم
ممر نفق معترض (مناجم)
head wind ريح مقابلة (أو معاكسة)
heal, (v.i.&t.) التأم . اندمل . برئ . أبرأ
heald, (n.) نيرة (نسج)
heap, (n.) كومة . كُدس . عَرَمة
, (v.t.) كوّم . كدّس
, (v.i.) تكوّم . تكدّس
hearing, (n.) السمع . الاستماع
hearing aids مُعينات (أو مُساعدات) السمع
hearing loss فقد الاستماع (صوتيات)
heart, (n.) قلب . صميم
heart cam حدبة قلبية [ساعات]
hearth, (n.) مجمرة (أفران)
heart shake صدع قلبي (خشب)
heartwood, (n.) خشب القلب (أو الصميم) (أشجار)
heat, (n.) حرارة . حر . سخونة
, (v.t.&i.) سخّن . أدفأ . سخُن
heat absorption capacity
سعة امتصاص الحرارة
heat abstraction التجريد الحرارى
heat-affected zone المنطقة المتأثرة بالحرارة
heat balance الاتزان الحرارى (هندسة)
heat capacity السعة الحرارية (حرارة)
heat coil ملف حرارى (كهرباء)
heat conduction التوصيل الحرارى
heat conductivity المُوَصِّلية الحرارية
heat conductor موصل حرارى
heat constant ثابت الحرارة
heat content المحتوى الحرارى
heat dissipation تبديد الحرارة . تبدد الحرارة
heat drop هبوط الحرارة (هندسة)
heated clothing أردية مُدفأة (طيران)
heated filament فتيلة مسخنة
heat energy طاقة حرارية
heat engine محرك حرارى
heat-entropy diagram
رسم بيانى للحرارة والإنتروبيا
heat equivalent المكافىء الحرارى
heater, (n.) مُسَخِّن . سخّان
heater bias إنحياز المسخن (الكترونيات)
heater box صندوق التدفئة
heater circuit دائرة التسخين (الكترونيات)

heater coils مواسير السخان الملتفة
heater current تيار التسخين (الكترونيات)
heater plug سدادة السخان
heater resistance مقاومة المسخن (الكترونيات)
heater tube صمام بمسخن
[ تنتقل منه الحرارة إلى الكاثود ]
heater voltage فلطية المسخن (الكترونيات)
heater, water سخان مياه
heat exchange تبادل حرارى
heat exchanger مُبادل حرارى
heat expansion تمدد حرارى
heat flow سريان الحرارة
heat function دالة حرارية (ديناميكاحرارية)
heat gain الكسب الحرارى
heating, (*n.*) تسخين . تدفئة
heating apparatus جهاز تسخين
heating appliance وسيلة تسخين
heating coefficient معامل السخونة (كهرباء)
heating coil ملف تسخين (هندسة)
heating-element, (*n.*) عنصر تسخين (كهرباء)
heating gate فتحة التسخين (اللحام بالترميت)
heating installations منشآت التدفئة
heating muff مِشْمَلة تسخين
heating pipes مواسير تسخين
heating plant وحدة تسخين
heating-resistor, (*n.*) مقاوم تسخين (كهرباء)
heating surface سطح تسخين
heating unit وحدة تسخين
heating value القيمة التسخينية

heat insulation العزل الحرارى
heat interchanger مُعاوض حرارى
heat, latent الحرارة الكامنة (طبيعيات)
heat loss الفقد الحرارى
heat of combustion حرارة الاحتراق
heat of compression حرارة الانضغاط
heat of condensation حرارة التكثف
heat of decomposition حرارة الانحلال (كيمياء)
heat of [dis]solution حرارة الذوبان (كيمياء)
heat of evaporation حرارة التبخر
heat of fermentation حرارة التخمر (أو الاختمار)
heat of formation حرارة التكوين (كيمياء)
heat of fusion حرارة الانصهار
heat of neutralization حرارة التعادل (كيمياء)
heat of solution حرارة الذوبان (كيمياء)
heat of superheat حرارة الإحماء
heat of vaporization حرارة التبخير
heat output الخرج الحرارى
heat-proof, (*adj.*) صامد للحرارة
heat-proof lagging تغليف صامد للحرارة
heat radiation إشعاع حرارى
heat ray شعاع حرارى
heat reception إستقبال حرارى
heat recovery إستعادة الحرارة
heat recuperator مُسْتَرْجِع الحرارة
heat regenerator مُجدِّد حرارى (كيمياء)
heat regulator منظم حرارى
heat rejection التخلص من الحرارة
heat-resistant, (*adj.*) مُقاوِم للحرارة

heat run [test] اختبار حرارة التشغيل (كهرباء)
heat-shield, (n.) حوّال حرارى
heat, specific الحرارة النوعية (طبيعيات)
heat-stroke, (n.) ضربة شمس . رَعْن (طب)
heat supply الإمداد الحرارى
heat time زمن التسخين (حمام)
heat transfer إنتقال الحرارة . الانتقال الحرارى
heat transfer coefficient
معامل الانتقال الحرارى (تبريد)
heat treatment معاملة حرارية (ميتالورجيا)
heat unit وحدة حرارية
heat value القيمة الحرارية
heat wave موجة حرارية
heave, (v.t.) رفع . رمى . سحب . لهد
, (v.i.) تخالج . تحرك . جاش . لهث . نهج
, (n.) رفع . ارتفاع
heavier-than-air [air]craft
طيارات أثقل من الهواء
heaviness, (n.) ثقل
Heaviside (*or* Kennelly-Heaviside) layer
طبقة هيفيسايد (أو كنلي — هيفيسايد) (راديو)
heavy, (adj.) ثقيل . غزير . فادح . كثيف .
صعب . شديد . عنيف . قوى
heavy artillery المدفعية الثقيلة (تسليح)
heavy bomber قاذفة قنابل ثقيلة (طيران)
heavy cruiser طراد ثقيل
heavy current تيار شديد
heavy drive fit توافق دق شديد (هندسة)
heavy-duty, (adj.) مضاد
heavy-duty chuck ظرف للتشغيل الثقيل (هندسة)
heavy fire نيران قوية (أو حامية) (تسليح)

heavy fuel وقود ثقيل
heavy-ga[u]ge wire سلك غليظ القطر
heavy gun مدفع ثقيل
heavy landing حط عنيف (طيران)
heavy load حمل ثقيل
heavy oil زيت ثقيل
heavy-oil engine محرك يعمل بالزيت الثقيل
heavy press fit توافق ضغط شديد (هندسة)
heavy running تشغيل (أو دوران) عنيف
(هندسة)
heavy tank دبابة ثقيلة (تسليح)
heavy water الماء الثقيل (كيمياء)
heavy work شغل صعب
hectare, (n.) هكتار [١٠٠٠٠ متر مربع]
hecto- [h] هكتو [بادئة بمعنى "مائة" أو $10^2$]
hectograph, (n.) هكتوغراف [آلة طبع بالجيلاتين]
hectowatt, (n.) هكتو واط [١٠٠ واط] (كهرباء)
hedge, (n.) سياج . وشيع
hedge-row, (n.) سفيف الطيارة (طيران)
heel, (n.) عقب
, (v.i.) جنح . اجتنح
heel angle زاوية العقب [نحو ١٢ — ١٥° ،
وتقل إلى ٩° لثقب المواد شديدة الصلابة] (مثاقب)
heel, angle of زاوية الجنوح
heeling, (n.) جنوح
heeling, hull جنوح بدن السفينة
(أو الطيارة المائية) (بحرية . طيران)
heel of mast عقب الصارى
Hefner candle قنديل "هفنر" (إضاءة)

Hefner lamp مصباح "هفنر" (إضاءة)
height, (n.) عُلُو . قمة
height computer حاسبة العُلُوّ
height ga[u]ge محدد قياس الارتفاع (هندسة)
height of burst علو الانفجار
height of centres علو الذّنَبَتين (مخارط)
height of fall علو السقوط
height of projection علو القذف
helical, (adj.) حلزوني . لولبي
helical blower نفّاخ حلزوني
helical gear مسننة لولبية . ترس لولبي (هندسة)
helical motion حركة حلزونية
helical spring زنبرك لولبي (هندسة)
helical teeth أسنان لولبية (هندسة)
helicoid[al] casing غلاف ذو سطح حلزوني
helicoid[al] surface سطح حلزوني
helicopter, (n.) هليكوبتر (طيران)
heliocentric, (adj.) شمسِي المركز [ما الشمس مركزه] (فلك)
heliograph, (n.) هليوجراف . مِشْماسَة
heliography, (n.) التخاطب بالأشعة الشمسية
heliometer, (n.) هليومتر [لقياس الأبعاد الزاوية] (فلك)
helioscope, (n.) هليوسكوب [يرقب الشمس] (فلك)
helioscopic, (adj.) هليوسكوبي
heliostat, (n.) هليوستات [مرآة لعكس أشعة الشمس]

helium (He), (n.) غاز الهليوم (هـ) (كيمياء)
helix, (n.) حلزون . لولب
helix angle زاوية اللولب (هندسة)
helm, (n.) مجموعة دفة السفينة (بحرية)
, (v.t.) وجّه (بحرية)
helmet, (n.) خُوذَة
helmet shield حِوَال خُوذي (لحام)
Helmholtz function دالة "هلمولتز" (ديناميكا حرارية)
Helmholtz resonator رنّان "هلمولتز" (صوتيات)
helmsman, (n.) عامل الدفة* (بحرية)
, (v.t.) كَفّ . أحاط
help, (v.t.) ساعد . أعان . عاون . نجد
, (n.) مساعدة . إعانة . عون . نجدة
helper, (n.) مُساعد . مُعاون
helve, (n.) نِصَاب [المِدَقّة] . مِقبض
hem, (n.) طُرّة . كِفاف . كُفّة . حاشية . ثِبَان
hematite, (also haematite), (n.) هيماتيت [أكسيد الحديديك الأحمر] (تعدين)
hemisphere, (n.) نصف الكرة (جغرافيا)
hemitropic winding (see half-coiled winding)
hemlock, (n.) خشب أتسوغة † [من الفصيلة الصنوبرية]
شُوكَرَان ‡ [عشبة سامة من الفصيلة الخيمية]
hemorrhage, (n.) (also haemorrhage) نَزْف

* اللفظة المعربة الدارجة «دومانجي» .
† جنس أتسوغة Tsuga وخاصة نوع canadensis.
‡ جنس قونيوم Conium وخاصة نوع maculatum

hemp, * (n.) القِنَّب [عشب مرتفع ليفي]
hemp rope حبل من القنب
henry, (n.) (H) هنري [وحدة المحاثة] (كهرباء)
heptagon, (n.) مُسَبَّع (رياضيات)
heptagonal, (adj.) سباعي الزوايا (رياضيات)
heptahedron, (n.) سباعي السطوح (رياضيات)
heptane, (n.) هبتين (كيمياء)
heptode, (n.) صمام سباعي (ترميونات)
hereditary, (adj.) وراثي . إرثي
heredity, (n.) وراثة . إرث
hermaphrodite, (n.) خُنْثى
hermaphrodite caliper[s], (also hermaphrodites) فرجار مُشَبَّه † (هندسة)
hermetic[al], (adj.) سدود للسوائل أو الغازات . كتيم . مُحْكَم السد
hermetically sealed مُحكم الغلق . سدود للسوائل والغازات
hermetic seal سد محكم
herring-bone gear مسننة فقار الرنجة . ترس لولبي مزدوج (هندسة)
hertz هِرْتز [وحدة التردد : دور في الدقيقة] (كهرباء)
Hertz antenna هوائي "هرتز" (راديو)
Hertzian waves أمواج هرتزية (راديو)
H.E. shell (see high-explosive shell)
hessian, (n.) خيش
heter[o]- بادئة بمعنى " متغاير "

heterochromatic photometry فوتومترية التغاير اللوني [قياس الألوان المختلفة النقب]
heterodyne, (n.) الفعل المتغاير . اقتران [ترددين أو فوتين]
, (adj.) هتروداين
heterodyne detector مكشاف هتروداين (راديو)
heterodyne frequency meter مقياس تردد هتروداين (راديو)
heterodyne interference تداخل هتروداين (راديو)
heterodyne oscillator مذبذب هتروداين (راديو)
heterodyne principle مبدأ الفعل المتغاير (راديو)
heterodyne reception استقبال هتروداين (راديو)
heterodyne wavemeter مقياس موجي هتروداين
heterodyning, (n.) قران بالفعل المتغاير (راديو)
heterogeneous, (adj.) مُتَغاير [التركيب أو الخواص]
heterogeneous radiation إشعاع متغاير الطاقة (أو الطول الموجي)
heterogenous, (adj.) متغاير الأصل (أحياء)
Heusler's alloy سبيكة "هويزلر" [تتكون أساسا من النحاس والألومنيوم والمنغنيز ، ولا تحتوي على حديد أو نيكل أو كوبالت ، ولكنها مادة شديدة الانفاذية المغنطيسية]
hew, (v.t.) قطع بالفأس (أو المعول) . نَجَر . نحت
hewn stone حجر منحوت
hewn timber الخشب المنجور [المقطوع بالفأس]
hexagon, (n.) شكل مسدس (رياضيات)

* جنس القنب Cannabis ، والنوع الشائع sativa .
† الاستعمال الدارج «نصف كروي» .

hexagonal (*adj.*) مسدس الشكل (رياضيات)
hexagonal head رأس مسدس الشكل
hexagonal system نظام سداسي [بلورات]
hexagon ga[u]ge مقياس التسديسيّة
hexagon nut صمولة مسدسة [الشكل]
hexahedron, (*n.*) مُكَعَّب (رياضيات)
hexavalent, (*adj.*) سداسي التكافؤ (كيمياء)
hexode, (*n.*) صمام سداسي (ترميونات)
h.f. (*abbreviation for* high frequency)
hibernation, (*n.*) اكتنان (أو كمون) شتوى
hickey, (*n.*) حانية مواسير
وصيلة [لصندوق كهرباء]
hickory,* (*n.*) قارية [شجر من الفصيلة الجوزية]
hide, (*n.*) جلد الحيوان. جلد خام (أو مدبوغ). أديم
, (*v.t.&i.*) أخفى. أختفى
hide glue صمغ الجلود
hide-out, (*n.*) مخبأ
hide, raw الجلد الخام
high, (*adj.*) عالٍ. شاهق. مرتفع
high altitude ارتفاع عال
high-altitude bombing قذف القنابل من ارتفاع عال (طيران)
high angle of fire زاوية عالية لقذف النيران
high band نطاق ترددى عالٍ [جدا] (تليفزيون)
high brass نحاس أصفر عالٍ مقاومة الشد (ميتالورجيا)
high capacity سعة عالية
high-carbon steel فولاذ عالى الكربون (ميتالورجيا)
high-compression engine محرك عالى الانضغاط (هندسة)
high-conductivity copper نحاس عالى الموصِّلية
high contrast تباين عالٍ (تصوير)
high-dispersion nozzle فوهة عالية التشتيت
high-duty cast iron حديد الزهر العالى مقاومة الشد (ميتالورجيا)
high-duty pump مضخة عالية الشغل
high efficiency كفاية عالية
higher critical velocity السرعة الحرجة العليا (إيدروليكا)
highest common divisor (H.C.D.)
القاسم المشترك الأعظم (ق.م.ع.) (رياضيات)
highest common factor (H.C.F.)
العامل المشترك الأعظم (ع.م.ع.) (رياضيات)
high-explosive (H.E.), (*adj.*) شديد الانفجار
high-explosive shell (H.E. shell)
قذيفة شديدة الانفجار (تسليح)
high-fidelity, (*adj.*) عالى الأمانة (صوتيات)
high frequency (h.f.) تردد عالٍ*
[من (٣ إلى ٣٠) مليون دورفى الثانية تقريبا] (راديو)
high-frequency alternator مُرَدِّد عالى التردد (راديو)
high-frequency amplification
تضخيم (أو تكبير) لدى الترددات العالية (راديو)
high-frequency compensation
معادلة التردد العالى (راديو)

* جنس Carya .

* أعلى من المدى المسموع عادة ؛ ولكن المصطلح يطلق خاصة على الترددات المستعملة فى الاتصالات اللاسلكية .

high-frequency current تيار عالى التردد
high-frequency induction furnace
فرن ذو تيار حاث عالى التردد (هندسة)
high-frequency resistance
المقاومة لدى التردد العالى (راديو)
high-frequency transformer محول يعمل
لدى الترددات العالية ( أو محول تردد عال)
(راديو)
high gear سرعة عالية . مسننة السرعة العالية
high-grade fuel وقود عالى المرتبة
high incidence زاوية سقوط عالية (طيران)
high-intensity carbon arc
قوس كربونى عالى الشدة (سينما)
high-level bombing
إلقاء القنابل من مستوى عال (طيران)
high-lift pump مضخة رفع عال
high-lift wing جناح عالى الرفع (طيران)
high-mu tube صمام ذومعامل تضخيم
( أوتكبير) عال (راديو)
high-octane rating تقدير أوكتينى عال
high-pass filter مرشح إمرار الترددات العالية
(كهرباء)
high-performance airscrew
مروحة عالية الأداء (طيران)
high pitch خطوة عالية . خطوة سريعة
(طيران . بحرية)
high potential جهد عال (كهرباء)
high-power modulation تضمين عالى القدرة
(راديو)

high pressure ضغط عال (هندسة)
high-pressure area منطقة ضغط عال
high-pressure cock محبس ضغط عال
high-pressure cylinder أسطوانة الضغط العالى
(هندسة)
high-pressure manifold مشعب الضغط العالى
(هندسة)
high-pressure piping مواسير الضغط العالى
high-pressure spray رشاش عالى الضغط
high-pressure steam بخار عالى الضغط
high-pressure turbine تربينة (أوعنفة*)
عالية الضغط (هندسة)
high-radiation heating تسخين عالى الاشعاع
high-resistance voltmeter
فلطمتر عالى المقاومة (كهرباء)
high speed سرعة عالية
high-speed aircraft طيارة عالية السرعة .
الطيارات ذات السرعة العالية (طيران)
high-speed circuit breaker قاطع دائرة
سريع [التشغيل] (كهرباء)
high-speed engine محرك عالى السرعة (هندسة)
high-speed flight طيران عالى السرعة
hig-speed steel (H.S.S.) فولاذ سريع القطع
(ميتالورجيا)
high-speed tool عدة قطع سريع (هندسة)
high-speed [wind] tunnel
نفق [هواء] عالى السرعة (طيران)
high-stop filter مرشح وقف الترددات العالية
(كهرباء)

* فى سورية .

high-strength brass نحاس أصفر عالي المقاومة (ميتالورجيا)
high temperature, درجة حرارة عالية
high-tensile steel (H.T. steel) فولاذ عالي مقاومة الشد
high tension (H.T.) جهد عالٍ (كهرباء) توتر عالٍ (هندسة)
high-tension battery بطارية عالية الجهد
high-tension current تيار عالي الجهد (كهرباء)
high-tension ignition إشعال بالجهد العالي
high-tension line خط عالي الجهد (كهرباء)
high-tension magneto مغنيط عالي الجهد (كهرباء)
high tide المد (جيولوجيا)
high vacuum تفريغية عالية
high vacuum tube (or valve) صمام عالي التفريغية (ترميونيات)
high-volatility fuel وقود سريع التطاير
high voltage (h.v.) فلطية عالية (كهرباء)
high-voltage test إختبار بالفلطية العالية (كهرباء)
high water mark علامة مياه المد (مساحة)
high-wing monoplane طيارة مفردة وعالية الجناحين (طيران)
hill, (n.) تل . تلة
hillock, (n.) رابية . أكمة
hilt, (n.) مقبض [السيف] . قائم
hind, (adj.) خلفي . مؤخر
hinder, (v.t.) أعاق . منع . صدّ . عزز . ثبر
, (v.i.) اعترض
, (adj.) خلفي
hindrance, (n.) إعاقة . منع . اعتراض
hindsight, (n.) المهداف الخلفي (تسايح)
hinge, (n.) مفصّلة
, (v.i.) إتصل بمفصلة
hinge axis محور المفصلة
hinge barrel (or knuckle) مفصل المفصلة
hinge bolt مسمار المفصلة
hinged, (adj.) متصل بمفصلة (أو بمفصلات)
hinged flap قلابة مفصّلية
hinge[d] joint وصلة متصلة بمفصلة . وصلة مفصلية
hinge leaves صفقتا (أو جناحا) المفصلة
hinge line خط المفصلة
hinge moment العزم المفصّلي
hinge pin محور (أو سلك) المفصلة
hinge, straight مفصلة مستقيمة
hinge, swaged مفصلة مطبّعة
hint, (v.i.) نوّه . لمّح
, (n.) تنويه . تلميح
hinterland, (n.) أرض المؤخرة (جيولوجيا)
hip, (n.) ورك [الجمع : أوراك]
hip[ped] roof سقف مسنم (مباني)
hip rafter رافدة وركية [عند إلتقاء جنب وطرف لسقف مائل الأحرف] (إنشاءات)
hi-shear rivet برشامة عالية المقاومة للقص
hiss, (v.i.) هسهس . فحّ . كتّ
, (n.) هسهسة . فحيح . كتيت

histology, (n.) علم الأنسجة (أحياء)
historian, (n.) مؤرخ
historical, (adj.) تاريخي
history, (n.) تاريخ
history sheet الصفحة التاريخية
hit, (v.t.) ضرب . لطم . أصاب
, (n.) ضربة . لطمة . إصابة .
ارتطام . صدمة
hit-and-miss governing الحكم بطريقة الإصابة والخطأ . الحكم بالتجربة (هندسة)
hitch, (n.) عقدة [سهلة الحل] . صرتلة . حقلة
وُصلة جرّ [بين جرار ومحراث مثلا]
, (v.t.) ربط العقدة . ثبت . عقّل
hitch knot عقدة سهلة الحل [حبال]
hitting power قوة الصدم
hitting run مرمى الإصابة
hoar-frost, [hoarfrost], (n.) صقيع فضي [على شكل بلورات إبرية] (طبيعيات)
hob, (n.) قالب صك [رئيسي ، عادة من الفولاذ المصلد ، لصك الشكل المطلوب في معدن رخو] (هندسة)
hob, (also hobbing cutter), (n.)
مقطع مسننات مخدد*
[لقطع تروس دودية أو حلزونية] (هندسة)
, (v.t., with out) قطع الأسنان
hobbing machine مكنة قطع المسننات بمقطع مخدد (هندسة)
hob[nail], (n.) مسمار نعل [مسمار قصير غليظ الرأس لتثبيت حذاء الفرس مثلا]
hodograph, (n.) هودوغراف [منحنى بياني لمقدار التسارع على ممر منحن]

hoe, (n.) مِعزقة
, (v.t.) عزق
hoe-type scraper مكشطة طراز المعزقة (تعدين)
hog, (v.t.&i.) قوّس . تقوّس
hogging girder عارضة مُقتّبة (أو مقوسة)
hoist, (n.) مرفَع . مُخمّس . ارتفاع القلع
, (v.t.) رفع . نشر . فرد
, (v.i.) ارتفع
hoisting crab مرفاع [رحّال]
hoisting eye عروة الرفع
hoisting gear جهاز رفع
hoisting motor موتور رفع
hoisting rope حبل رفع
hoisting sling معلاق رفع
hoisting tackle مهمات رفع
hoist tower برج الرفع [بالفرن العالي]
hold, (v.t.) مسك . احتوى . وسع . استوعب .
أقام . حمل . أبقى . أمسك
, (v.i.) التصق . تحمل . بقي
, (n.) مخزن البضائع بالسفينة . عنبر*
مستوعب
قبضة
holdall, (n.) وعيب . جُعبة
hold conference عقد اجتماعا للمداولة
hold-down bolt مسمار المسك . مسمار الربط
holder, (n.) ماسك ممِسك . ممساك
holder, tool ممسك العُدّة (هندسة)

* اللفظة المعربة الدارجة "هوب" .

* لفظة دخيلة دارجة .

holdfast, (n.) وتد . مربط . إسار
مسمار تبير الرأس
holding, (n.) التشبع الحرارى (هندسة)
ملك . عقار
holding capacity سعة الاحتواء
holding fixture تثبيتة مسك
holding jig دليل تشغيل ماسك
holding power قدرة الإمساك
holding time زمن الحجز (تليفون)
زمن التشبع الحرارى (هندسة)
زمن الابقاء (لحام)
holding-up, (n.) الضغط بالمطرقة على رأس البرشام أثناء فلطحته (هندسة)
hold-off spring زنبرك (أو نابض) مُباعِد
hold-on spring زنبرك (أو نابض) مُقارِب
hole, (n.) ثقب* . فتحة . خَرت
hole base أساس الثقب [فى التوافقات] (هندسة)
hole basis system نظام أساسية الثقب [فى التوافقات] (هندسة)
hole-ga[u]ge, (n.) محدد قياس ثقوب (هندسة)
hole, inspection فتحة تفتيش
hole-saw, (n.) منشار تثقيب [مستدير]
holiday, (n.) عُطْلة
hollow, (adj.) أجوف . مفرغ . غائر
, (n.) جوف . تجويف . ثقب . غور
, (v.t.&i.) جوّف . تجوّف . غار
hollow block قالب مفرغ
hollow casting مصبوبة جوفاء
hollow charge حشوة مفرغة (تسليح)
hollow crank pin مرفق أجوف (هندسة)
hollowed-out spar قائم مجوّف . عضد مجوف
hollow float عوّامة جوفاء
hollow foot قدم خمصاء
hollow hexagonal head رأس ذو تجويف مسدس الشكل
hollow[ing] plane مسحاج تجويف (نجارة)
hollow mill مقطع تفريز أجوف (هندسة)
hollow punch سنبك أجوف (هندسة)
hollow section مَقْطَع أجوف
hollow shaft عمود مجوف
hollow square مربع ينقصه ضلع
hollow-stem valve صمام أجوف الجذع
hollow tile قرميد مفرغ
holo- بادئة بمعنى «كامل . عام . تام»
holster, (n.) قراب المسدس (تسليح)
holystone, (n.) حجر مالطة [رملى رخو لتنظيف ظهر السفينة] (بحرية)
home, (n.) منزل . وطن . موطن
home station محطة داخلية
home, tumble تقارب عطفى السفينة [ناحية خط المنتصف أعلى خط الماء التحميل]
homework, (n.) واجب منزلى
homing, (n.) قفول . توجيه . توجه
homing device جهاز توجيه العودة (طيران)
homing procedure إجراء التوجه إلى مدرجة الحط (طيران)

* الجمع : ثقوب . أثقب .
وفى الحدود والتوافقات ، يطلق عموما على أى حيز يحده من الداخل وجهان متوازيان ، أو سطحان متوازيان لجزء منه ؛ كعرض الشقب مثلا . وليس من الضرورى أن تكون الأسطح الداخلية أسطوانية الشكل .

homo- بادئة بمعنى «متجانس . متماثل . متشابه»

homodyne, (n.) الفعل المتجانس (راديو)

, (adj.) هومودايني

homodyne reception, (also zero beat reception) إستقبال هومودايني (راديو)

homogeneity, (n.) تجانس ، التجانسيّة

homogeneous, (adj.) متجانس

homogeneous equation معادلة متجانسة (رياضيات)

homogeneous glass زجاج متجانس

homogeneous light, (also monochoromatic light) ضوء متجانس [الطول الموجى] (ضوء)

homogeneous mixture مخلوط متجانس

homogeneous section مقطع متجانس

homogenous, (adj.) متجانس (أحياء)

homogeny, (n.) تجانُس (أحياء)

homologous, (adj.) مُتشاكل (أحياء ، كيمياء)

homologous pair زوج متشاكل

homologous series متسلسلة متشاكلة (رياضيات)

homologous sides أضلاع متشاكلة (رياضيات)

homolog[ue], (n.) المتشاكل (أحياء ، كيمياء)

homology, (n.) تشاكُل (أحياء ، كيمياء)

homopolar bond ترابط متجانس القطب

homothetic, (adj.) متشابه الوضع

homothetic centre مركز التشابه

hone, (v.t.) صَقَل

, (n.) حجر صقل

honer (n.) صَيقَل . عامل صقل

honest, (adj.) أمين . غير متحيز

honest opinion رأى غير متحيز

honeycomb, (n.) خلية النحل . تخروب

, (adj.) على شكل خلايا النحل منخروب

honeycomb casting مصبوبة تخروبية

honeycomb radiator مُشعّ تخروبى

honing, (n.) الصقل بالحجارة [تجليخ رحوى]

honing machine, cylinder مكنة صقل الأسطوانات (هندسة)

hood, (n.) غطاء . قلنسوة . ساتر للرؤية

hooding, (n.) تغطية

hood light نور تحت الغطاء [لإضاءة محرك السيارة]

hood, sliding غطاء منزلق

hoof, (n.) حافر . ظِلف . فِرسن . مَنسِم

hook, (n.) خُطّاف . خاطوف . صنّار . عقيفة . انعقاف . عُقّافة مصيدة

, (v.t.) أمسك . ربط . ثبت [بخطاف] إختطف . عقف . بقر

, (v.i.) إنعطف . إشتبك

hook-and-eye, (n.) عقيفة وعروة

hook bolt مسمار أعقف (مبانى)

hook[ed] joint وُصلة حَبْك [ذات بروز وتجويف متناظرين للأبواب والنوافذ مثلا] (نجارة)

Hooke's joint, (also universal joint) وصلة "هوك" (أو عامة الحركة) (هندسة)

Hooke's law قانون "هوك" (هندسة)

hooking, (n.) الانحراف الاتجاهى العنيف (طيران مائى)

hooklet, (n.) — شص
hook spanner wrench — مفتاح ربط ذو عقيفة (هندسة)
hook tool — عُدّة عقفاء (هندسة)
hook-up wire — سلك مثبت بخطاف [يركب وينزع بسهولة]
hook wrench — مفتاح ربط أعقف (هندسة)
hoop, (n.) — طوق . طارة*
, (v.t.) — ربط بطوق . طوّق
hooped, (adj.) — مُطوّق
hooping, (n.) — تطويق (مبانى)
hoop-iron, (n.) — حديد أطواق
hoop-iron bond — ترابط بأطواق حديد (مبانى)
hoot, (v.i.) — زعق . بوّق . نعب
, (n.) — زَعْقة . بوْقة . نعيب
hooter, (n.) — زاعوق . بوّاق
hopped file — مبرد أفلج الأسنان (هندسة)
hopper, (n.) — قادوس
hopper tank — خزان ذو قاع مُصَرِّف
horizon, (n.) — أُفُق
horizon, artificial — مبين الأفق الاصطناعى (طيران)
horizon bar — تضبيب الأفق [أجهزة بيان] (طيران)
horizon dip — زاوية ميل الأفق (طيران)
horizon gyro — مبين الأفق الجيروسكوبى (طيران)
horizontal, (adj.) — أفقى . موازٍ للأفق
horizontal axis — المحور الأفقى
horizontal balance — اتزان أفقى
horizontal component — مُرَكّبة أفقية
horizontal engine — محرك أفقى [الأسطوانات] (هندسة)
horizontal flight — طيران أفقى (طيران)
horizontal line — خط أفقى
horizontal milling machine — مكنة تفريز أفقية (هندسة)
horizontally-opposed cylinders — أسطوانات متقابلة أفقيا (هندسة)
horizontal plane — مستوى أفقى
horizontal position — وضع أفقى
horizontal projection — إسقاط أفقى
horizontal stabilizer — سطح موازن أفقى (طيران)
horizontal surface grinder — جلّاخة سطوح أفقية (هندسة)
horizontal tail area — مساحة الذيل الأفقى (طيران)
horizontal thrust — دفع أفقى
horizontal trim — الوزانة الأفقية (طيران)
horizontal tubular boiler — غلاية ذات أنابيب أفقية
horn, (n.) — بوق . نفير . قَرْن . قُرْنة . قُرْنة السندان [طرفه الشاخص] (حدادة)
horn balance — اتزان قُرْنى [إيروديناى] (طيران)
hornblende, (n.) — هورنبلند [نوع من الأمفيبولات] (جيولوجيا)
horn-break fuse — مِصْهر قُرْنى قاطع (كهرباء)

* لفظة عربية محرفة ، والصواب "الإطار" .

horned angle زاوية قُرنية

horn gap ثُغرة قُرنية (كهرباء)

horngap arrester مانعة صواعق بثغرة بين قُرنتين (كهرباء)

horny, (adj.) قَرْنى

horse, (n.) حصان . حصان تحميل (هندسة)

horseback, (n.) صهوة الحصان . ظهر الخيل

horse-power, [horsepower], (n.) (H.P.) القدرة الحصانية* (هندسة)

horsepower, brake, (B.H.P.) القدرة الحصانية الفرملية (ق.ح.ف.)

horsepower, indicated, (I.H.P.) القدرة الحصانية المبينة (ق.ح.ب.)

horsepower, rated القدرة الحصانية المُقَدَّرة

horseshoe, (n.) حذاء الفرس . نعل الخيل . نضوة

horseshoe ga[u]ge قدّ نضوى . محدد قياس على شكل حذاء الفرس

horseshoe magnet مغطيس نضوى . مغنطيس على شكل حذاء الفرس

horseshoe vortex دُردور نضوى . دردور على شكل حذاء الفرس

hose, (n.) خُرطوم

hose clamp (or clip) مشبك خراطيم

hose connection (or joint) توصيلة (أو وُصلة) خرطومية

hose coupling قارنة خرطومية

hose nozzle فوهة الخرطوم

hospital, (n.) مستشفى

hospitality, (n.) ضيافة

host, (n.) مضيف . جمهور . جيش

hostage, (n.) رهينة (حرب)

hostess, (n.) مضيفة

hostile, (adj.) مُعاد . عدائى

hostility, (n.) معاداة . عداوة . خصومة

hot, (adj.) حار . ساخن . حام . حاد . عنيف

hot-air heating التسخين بالهواء الساخن

hot-air turbine تربينة (أو عنفة*) الهواء الساخن

hot-bend test إختبار الحناية على الساخن

hot-blast stove موقد تسخين الهبوب [للفرن العالى] (ميتالورجيا)

hot-bulb ignition إشعال بالبُصَيلة الساخنة

hot-cathode grid-glow tube أنبوب توهُّج شبكى ذو كاثود ساخن (ترميونيات)

hot chassis هيكل مكهرب (كهرباء)

hot dipping process أسلوب الغمس فى المعدن المنصهر (هندسة)

hot-drawing, (n.) السحب على الساخن

hot-galvanizing, (n.) الجلفنة على الساخن

hot laboratory مختبر حام (نوويات)

hot metal process أسلوب المعدن الساخن

hot plate لوح تسخين (كهرباء)

hot-pressed, (adj.) مكبوس على الساخن

hot pressing التشكيل بالكبس على الساخن

hot-rolled, (adj.) مُدَلْفَن على الساخن . مسحوب على الساخن (هندسة)

* فى النظام المترى تعادل ٧٣٥٫٤٩٩ واط ، وفى النظام الإنجليزى تعادل ٧٤٥٫٧ واط .

* فى سورية .

hot-rolled steel فولاذ مدلفن على الساخن (ميتالورجيا)
hot rolling process أسلوب الدلفنة (أو السحب) على الساخن (هندسة)
hot saw منشار للقطع الساخن (هندسة)
hot set أجنة قطع على الساخن (حدادة)
hot-short, (adj.) لا يقبل التشغيل على الساخن . قصف وهو ساخن (ميتالورجيا)
hot side الجانب عالي الفلطية (كهرباء)
hot spot بقعة ساخنة (هندسة . كهرباء)
hot spring حمة . ينبوع ماء حار
hot top مستودع علوي [حراري] (ميتالورجيا)
hot-water jacket دثار الماء الساخن
hot-water pipe ماسورة الماء الساخن
hot well مذخر المتكثف الساخن (هندسة بحارية)
hot wire سلك ساخن . سلك حراري
hot-wire instrument جهاز قياس بالسلك الحراري
hot-working, (n.) التشغيل على الساخن (ميتالورجيا)
hour, (n.) [hr.] ساعة
hourly, (adj.) مساوعة
hourly mean المتوسط في الساعة
hours run عدد ساعات التشغيل (أو الدوران)
housed, (adj.) مبيت
housed dado خدة مستعرضة مبيتة (نجارة)
housed joint وصلة مبيتة (نجارة)
housing, (n.) تبييت . مأوى . مقر . تبييت . إيواء . إسكان

hover, (v.i.) حام
howitzer, (n.) مدفع هوتزر (أو قوس) (تسليح)
howler, (n.) زاعق (تليفون)
howling, (n.) عواء . ولولة . زعيق
H.P. (*abbreviation for* horse-power *or* high-pressure)
H-section armature عضو إنتاج على شكل H (كهرباء)
H.S.S. (*abbreviation for* high-speed steel)
H-type engine محرك طراز H . محرك ، أسطواناته على شكل H
hub, (n.) صرة . قب
hub, airscrew صرة المروحة (طيران)
hubbub, (n.) لغط
hub dynamometer دينامومتر يركب في الصرة (طيران)
hue, (n.) النقبة [اللون : تتعين بالطول الموجي]
huge, (adj.) ضخم . جسيم
hull, (n.) بدن السفينة . بدن الطيارة المائية . بدن المنطاد . جرم . قلفة الثمرة . قشرة . غلاف
hull-down, (adj.) غاطس البدن (سفن)
hum, (v.i.) غمغم . رنم . طن . هدر
, (n.) غمغمة . ترنيم . رنيم . طنين . هدير
human aspect المظهر الانساني
human relations العلاقات الانسانية
hum bucking كبت الطنين (صوتيات)
humid, (adj.) رطب
humidifier, (n.) مرطب

humidity, (v.t.) رَطَّب
humidity, (n.) رطوبة
humidity, absolute الرطوبة المطلقة (أرصاد)
humidity mixing ratio نسبة مخالطة الرطوبة (أرصاد)
humidity, relative الرطوبة النسبية
humidity, specific الرطوبة النوعية
humo[u]r, (n.) رطوبة (بصريات)
humo[u]r, aqueous الرطوبة المائية [للعين]
humo[u]r, vitreous الرطوبة الزجاجية [للعين]
hump, (n.) سنام . حدبة . مَحْنَة
humped, (adj.) مُسَنَّم
hump speed سرعة المَحْن (طيران مائى)
humus, (n.) دُبال [مادة عضوية متحللة مسمدة] (نبات)
hundred-weight [cwt.] هندردويت*
hunt, (v.i.) شط . أشط (هندسة)
, (v.t.) اقتنص . قنص
hunting, (n.) شطط (هندسة)
اقتناص . قَنَص
hunting cog (or tooth) (هندسة) سن مُباعِدة
hunting gear آلية متابعة الحركة اليدوية (محركات بخارية)
hunting of governor (هندسة) شَطَط الحاكم
hurl, (v.t.) طوّح . رَشق
, (n.) رِشق . رَشق
hurricane, (n.) إعصار [ريح زعزعان تزيد سرعتها عن ٧٥ ميلا فى الساعة]

hurricane deck سطح الإعصار [ الأعلى فى السفينة ] (بحرية)
hurricane lamp مصباح إعصارى
Huyghens' eyepiece (ضوء) عينية "هايجينز"
h.v. (see high voltage)
hybrid, (n.) هجين
hybrid coil ملف هجينى (كهرباء)
hybridization, (n.) تهجين
hybridize, (v.t.) هجن
hydr[o]-, بادئة بمعنى "مائى"
hydrant, (n.) محبس مطافىء
hydrate, (adj.) إيدرات (كيمياء)
hydrate, (v.t.) أماه . أمهى
hydrated, (adj.) مُمهى
hydrated lime جير مطفأ
hydration, (n.) إماهة
hydraulic, (adj.) إيدرولى . إيدروليكى
hydraulic accumulator مُجمّع إيدرولى (هندسة)
hydraulic analogy التناظر الإيدرولى (كهرباء)
hydraulic brake فرملة إيدرولية (هندسة)
hydraulic cement إسمنت إيدرولى
hydraulic clutch قابض إيدرولى (هندسة)
hydraulic drive إدارة إيدرولية
hydraulic engineering الهندسة الإيدرولية
hydraulic fit (as force fit) توافق إيدرولى
hydraulic fluid مائع إيدرولى
hydraulic jack مرفاع إيدرولى
hydraulic lime جير إيدرولى [يصلد تحت الماء]

* تساوى ١١٢ باوندا أو ٨٠٢٣و٥٠ كيلوجراما ، والمقصود هنا هو وحدة الوزن المستعملة فى المملكة المتحدة ، بالنسبة إلى الطن الإنجليزى البالغ ٢٢٤٠ باوندا .

hydraulic lock — عائق إيدرولى
hydraulic mortar — ملاط إيدرولى [ يصلد تحت الماء ]
hydraulic motor — محرك إيدرولى
hydraulic power — القدرة الإيدرولية
hydraulic press — مكبس إيدرولى
hydraulic pressure — ضغط إيدرولى
hydraulic pump — مضخة إيدرولية
hydraulic ram — مكباس إيدرولى
hydraulic rammer — مدك إيدرولى
hydraulic reservoir — خزان السائل الإيدرولى
hydraulic riveter — مكنة برشمة إيدرولية
hydraulics, (*n.*) — علم الإيدروليكا . إيدروليات
hydraulic selector — منتقى إيدرولى
hydraulic strut — قائم انضغاط إيدرولى
hydraulic system — دورة إيدرولية
hydraulic test — إختبار إيدرولى
hydraulic turbine — تربينة (أو عنفة*) إيدرولية
hydrazine, (*n.*) — إيدرازين (كيمياء)
hydrocarbon fuel — وقود إيدروكربونى
hydrocarbons, (*n.pl.*) — إيدروكربونيات . مواد إيدروكربونية (كيمياء)
hydrodynamic governor — حاكم إيدروديناميى (هندسة)
hydrodynamics, (*n.*) — علم الإيدروديناميكا . ديناميكا الموائع . إيدروديناميات
hydro-electric, (*adj.*) — كهربائى إيدرولى . إيدروكهربائى

hydro-electric power station — محطة إيدروكهربائية لتوليد القدرة (أو الكهرباء)
hydro-extractor, (*n.*) (*also* whizzer) — دوّارة لاستخلاص السوائل [بالطرد المركزى] (هندسة)
hydrofoil, (*also* hydrovane) — سطح انسياب مائى رافع (طيران مائى)
hydrogen(H),(*n.*) — غاز الإيدروجين (يد) (كيمياء)
hydrogenate, (*v.t.*) — عرّض للإيدروجين (كيمياء)
hydrogenation, (*n.*) — أدرجة (كيمياء)
hydrogen electrode — الكترود إيدروجينى (كيمياء)
hydrogen flame — لهب إيدروجينى
hydrogen ion — أيون الإيدروجين (كيمياء)
hydrogen ion concentration — درجة تركيز أيون الايدروجين
hydrogeology, (*n.*) — جيولوجيا الماء
hydrograph, (*n.*) — إيدروغراف . خارطة بحرية (بحرية)
hydrography, (*n.*) — الإيدروغرافيا [الجغرافيا البحرية]
hydrokinetics, (*n.*) — الإيدروكينتيكا . كينتيكا الموائع . إيدروكينتيات
hydrolyse, (*v.t.*) — حلل بالماء . [حَلْمأ]* (كيمياء)
hydrolysis, (*n.*) — التحليل بالماء . حلماة* (كيمياء)
hydromatic, (*adj.*) — إيدروماتى
hydromatic welding — لحام إيدروماتى
hydromechanics, (*n.*) — الإيدروميكانيكا . ميكانيكا الموائع . إيدروميكانيات

* فى سورية .

* لفظة منحوتة .

hydrometallurgy, (n.) إستخلاص الفلزات باستعمال المحاليل المذيبة
hydrometer, (n.) إيدرومتر [مقياس الثقل النوعى (طبيعيات)]
hydroplane, (n.) طيارة مائية (طيران)
hydrophone, (n.) إيدروفون [مسماع مائى]
hydro-pneumatic, (adj.) هوائى إيدرولى
hydroscope, (n.) إيدروسكوب [منظار الأعماق تحت الماء]
hydrosphere, (n.) المحيط المائى (جيولوجيا)
hydrostatic[al], (adj.) إيدروستاتى
hydrostatic balance اتزان إيدروستاتى
hydrostatic pressure ضغط إيدروستاتى
hydrostatics, (n.) الإيدروستاتيكا . استاتيكا الموائع . إيدروستاتيات
hydrostatic test إختبار إيدروستاتى
hydrothermal, (adj.) حرارى مائى (جيولوجيا)
hydrous, (adj.) مائى
hydrovane, (n.) سطح انسياب مائى رافع
hyetograph, (n.) خريطة بيانية لمعدل سقوط المطر السنوى (أرصاد)
hyetometer, (n.) مقياس المطر
hygiene, (n.) علم الصحة
hygienic[al], (adj.) صحى
hygrograph, (n.) إيجروغراف [مخطط درجة الرطوبة فى الجو]
hygrometer, (n.) إيجرومتر [مقياس الرطوبة النسبية فى الجو]
hygrometry, (n.) قياس الرطوبة الجوية النسبية
hygroscope, (n.) إيجروسكوب [مكشاف التغير فى الرطوبة النسبية للجو]
hygroscopic, (adj.) مسترطب . إسترطابى . إيجروسكوبى
hygroscopicity, (n.) الإسترطابية (كيمياء . نبات)
hygroscopic water ماء إسترطابى [ممتص من الهواء]
hypabyssal rocks صخور الأغوار [متوسط العمق] (جيولوجيا)
hyper- بادئة بمعنى "فوق . فرط . زائد"
hyperbola, (n.) قطع زائد (رياضيات)
hyperbolic, (adj.) زائدى المقطع (رياضيات)
hyperbolic cylinder أسطوانة زائدية المقطع
hyperbolic function دالة زائدية (رياضيات)
hyperbolic logarithms (*see* Napierian *or* natural logarithms)
hyperbolic paraboloid السطح المكافىء الزائد (رياضيات)
hyperbolic spiral حلزون زائدى (رياضيات)
hyperboloid, (n.) السطح الزائد (رياضيات)
hyperboloid of one sheet السطح الزائد ذو الطية (رياضيات)
hyperboloid of two sheets السطح الزائد ذو الطيتين (رياضيات)
hyperfocal distance المسافة فوق البؤرية (تصوير)
hypergeometry, (n.) علم الجيومترية الفوقية (رياضيات)
hypermetropia, hyperopia, (n.) طول البصر . الطَرَح
hypermetropic eye طَرْف مِطْرَح
hypersensitivity, (n.) فرط الحساسية
hypersonic, (adj.) فرط صوتى

hyperspace, (n.) فراغ فوق
hypersurface, (n.) سطح فوق
hypertropy, (n.) تضخم . تضخم
hypo- بادئة بمعنى "تحت . دون . أقل"
hypocycloid, (n.) الدويري التحتي (رياضيات)
hypocycloidal gear ترس دويري تحتي (رياضيات)
hypo-eutectoid steel فولاذ دون الأصهري (ميتالورجيا)
hypogene action فعل جوفي (جيولوجيا)
hypoid gearing مسننات (أو تروس) هيپودية (رياضيات)
hypotenuse, (n.) الوتر (رياضيات)
hypo test إختبار الهيپو (تصوير)
hypothermal, (adj.) معتدل السخونة . فاتر

hypothesis, (n.) ظنية . فرض
hypothetical, (adj.) ظني . فرضي
hypotrochoid, (n.) العجلي التحتي (رياضيات)
hypsometer, (n.) إپسومتر
[مقياس العلو بطريقة إيجاد درجة غليان السائل]
hysteresis, (n.) التخلفية (مغنطيسية)
hysteresis coefficient معامل التخلفية (مغنطيسية)
hysteresis loop . المنحنى الأنشوطي للتخلفية
أنشوطة التخلفية (مغنطيسية)
hysteresis loss فقد التخلفية (مغنطيسية)
hysteretic, (adj.) تخلفي
hysteretic angle الزاوية التخلفية (مغنطيسية)
hysteretic lag التخلف المغنطيسي

# I

**I.A.** (*abbreviation for* International Ångstorm)

**I.A.S.** (*abbreviation for* indicated air speed)

**I-beam,** (*n.*) عتبة مقطعها على شكل I (إنشاءات)

**ibid.** (*abbreviation for* ibidem) فى نفس الموضع

**I.C.A.N.** (*abbreviation for* International Commision for Aerial Navigation)

**I.C.A.O.** (*abbreviation for* International Civil Aviation Organization)

**ice,** (*n.*) جليد . جَمَد

, (*v.t.*) ثلّج

, (*adj.*) جليدى

**I.C.E.** (*abbreviation for* internal-combustion engine)

**iceberg,** (*n.*) جبل الجليد . ركام جليدى . كتلة كبيرة عائمة من الجليد

**iceblink,** (*n.*) الوميض الجليدى [منعكس عن جليد بعيد فى الأفق القطبى]

**ice breaker** محطّمة جليد

**ice cap** قلنسوة جليدية (جيولوجيا)

**ice crusher** جرّاشة ثلج

**iced water** ماء مثلّج

**ice formation** تكوّن الجليد

**ice hazard prevention** منع أخطار الجليد

**I.C. engine** (*see* internal combustion engine)

**ice pack** جليد مترابط

**ice pick** مِخرز الثلج . مخرز

**ice plant** وحدة صناعة ثلج . مصنع ثلج

**ice point** نقطة الجليد [درجة صفر مئوية] (طبيعيات)

**icicle,** (*n.*) دلّاة جليدية

**icing,** (*n.*) تكوُّن الجليد

**iconoscope,** (*n.*) آيكونوسكوب [آلة تصوير للتليفزيون]

**icosahedron,** (*n.*) ذو العشرين وجها (رياضيات)

**I.C.W.** (*abbreviation for* interrupted continuous waves)

**I.D.** (*abbreviation for* inside diameter)

**idea,** (*n.*) رأى . فكرة

**ideal,** (*adj.*) مثالى

**ideal cycle** دورة مثالية (هندسة)

**ideal efficiency** الكفاية المثالية

**ideal fluid** المائع المثالى

**ideal gas** الغاز المثالى (كيمياء)

ideal transducer محول طاقة مثالى (كهرباء)
ideal transformer محول مثالى (كهرباء)
identical, (adj.) متطابق . مطابق
identification, (n.) تعيين . تعيين الهوية . تعين
identification disc قرص التعيين
identification friend or foe (IFF)
تعيين الصديق أو العدو (الكترونيات . طيران)
identification lights أضواء تعيين الهوية (طيران)
identification mark علامة تعيين
identification of types تعيين الطرز
identification tape شريط تعيين
identify, (v.t.) طابق . عين على . تعين
عين النوع
identity, (n.) هوية . وحدة . تطابق
متطابقة (رياضيات)
idiochromatic, (adj.) أصيل اللون
idiomorphic crystals بلورات مكتملة الشكل
idiosyncracy, (n.) فطرة . جبلة . شذوذ .
فرط الحساسية
idiosyncratic reaction رد فعل فطرى
idle, (adj.) عاطل . بطال . خامل
متباطئ . بطئ
, (v.i.) بطؤ . دار دون تعشيق (ميكانيكا)
idle adjustment ضبط السرعة البطيئة (هندسة)
idle circuit دائرة خاملة (كهرباء)
idle current, (also reactive current)
تيار خامل (كهرباء)
idle cut-off position وضع التوقف (ميكانيكا)
idle enrichment استوفار الوقود فى السرعة البطيئة (ميكانيكا)
idle metering jet منفث معايرة للسرعة البطيئة (هندسة)
idleness, (n.) خمول . بطء
idle period فترة تعطل
idle pulley بكرة سائبة (أو وسيطة) (هندسة)
idler, (n.) مسننة وسيطة . ترس وسيط .
بكرة وسيطة . دارة وسيطة (هندسة)
idler [gear] مسننة وسيطة . ترس وسيط (هندسة)
idle running الدوران على السرعة البطيئة .
دوران بطئ (هندسة)
idler wheel عجلة وسيطة (هندسة)
idle shaft عمود إدارة وسيط (هندسة)
idle stroke شوط عاطل (هندسة)
idling, (n.) خمول . تباطؤ . بطوء . بطاء
idling position وضع السرعة البطيئة [للكربن]
idling propeller مروحة دائرة على السرعة البطيئة (طيران)
idling speed سرعة البطوء . السرعة البطيئة
idling speed adjustment
ضبط السرعة البطيئة (هندسة)
I.F. (*abbreviation for* intermediate frequency)
I.F.F. (*abbreviation for* identification friend or foe) تعيين الصديق أو العدو (طيران)
I.F.R. (*abbreviation for* instrument flight rules)
igneous, (adj.) نارى
igneous rock صخر نارى
ignitability, (n.) لاشتعالية . قابلية الاشتعال

ignite, (v.t.) أشعل . أوقد . أورى . استضرم
, (v.i.) أشتعل . اتقد . اضطرم
igniter, (n.) مُشعِل . مُستَضرِم . شاعل
igniting charge حشوه إشعال (تسليح)
ignition, (n.) إشعال . إيقاد . إيراء . اشتعال . اتقاد
ignition adjustment ضبط الإشعال
ignition advance تقدم الإشعال (هندسة)
ignition, advanced إشعال مُقدم (أو متقدم) (هندسة)
ignition coil ملف (أو وشيعة*) إشعال (كهرباء)
ignition harness ضفيرة إشعال (كهرباء)
ignition heat حرارة الاشتعال
ignition lag تأخر الإشعال (هندسة)
ignition leads مُوصِّلات تيار الإشعال
ignition plug شمعة إشعال (هندسة)
ignition point نقطة الاشتعال (هندسة)
ignition, retarded إشعال مُؤخَر (أو متأخر) (هندسة)
ignition shielding تحجب الإشعال
ignition spark شرارة إشعال
ignition switch مفتاح إشعال (كهرباء)
ignition system دورة الاشعال . نظام الاشعال
ignition temperature درجة حرارة الاشتعال
ignition timer مُوقِّت للاشعال
ignition timing توقيت الاشعال
ignition timing light مصباح توقيت الاشعال
ignition voltage فلطية الاشعال

ignitron, (n.) اجنايترون (كهرباء)
ignorant, (adj.) جاهل
ignore, (v.t.) تجاهل
I-head engine محرك ذو صمامات فى رؤوس الأسطوانات (هندسة)
I.H.P. (abbreviation for indicated horse-power)
ill-defined, (adj.) مُبهَم
illegal, (adj.) غير قانونى
illegitimate, (adj.) غير شرعى
illicit, (adj.) غير جائز
illiteracy, (n.) الأُمِّية
illuminant, (adj.) مُضىء
illuminate, (v.t.&i.) أضاء
illuminated, (adj.) مُضَاء
illuminated-dial instrument جهاز قياس مُضاء الوجه
illuminated wind cone مخروط مُضاء لبيان اتجاه الريح (طيران)
illuminating cartridge طلقة مضيئة (تسليح)
illuminating gas غاز الاستضاءة
illuminating power قدرة إضائية
illumination, (n.) إستضاءة . إضاءة
illuminator, (n.) مصباح مضىء
illuminous radiation إشعاع مضىء
illusion, (n.) وَهم . تخيُّل . أُخدوعة . خداع
illustrate, (v.t.) وضَّح . أوضح . بيَّن بالصور . زوَّق

* فى سورية

illustration, (*n.*) توضيح . إيضاح . تبيين بالصور . صورة . رسم . مثال . تزويقة
illustrative, (*adj.*) توضيحي . إيضاحي . تصويري . تزويق
I.L.O. (*abbrevition for* International Labour Office)
I.L.S. (*abbreviation for* instrument landing system)
image, (*n.*) صورة (ضوء) تصويرة
image attenuation constant ثابت توهين الصورة (كهرباء)
image convertor مغير الصورة (الكترونيات)
image distance بُعد الصورة (ضوء)
image effect تأثير الصورة (راديو)
image frequency تردد صورة الإشارة (راديو)
image impedance معاوقة الصورة (كهرباء)
image intensifier مزيد شدة الصورة (كهرباء)
image phase constant ثابت طور الصورة (كهرباء)
image, real صورة حقيقية (ضوء)
image response الاستجابة لتردد الصورة (راديو)
image transfer constant ثابت نقل الصورة (كهرباء)
image, virtual صورة تقديرية (ضوء)
imaginary, (*adj.*) تخيلي . خيالي
imaginary number عدد تخيلي (رياضيات)
imaginary quantity كمية تخيلية (رياضيات)
imaginative, (*adj.*) متخيل . تخيلي . خيالي
imbibition, (*n.*) تمزز (كيمياء . تصوير) ارتشاف

imbue, (*v.t.*) أشرب
I.M.E.P. (*see* indicated mean effective pressure) م.ض.ف.ب .
imitate, (*v.t.*) حاكى . احتذى
imitation, (*n.*) محاكاة
immature, (*adj.*) غير ناضج . ميتسر
immediate, (*adj.*) مباشر . عاجل
immediate action إجراء مباشر . فعل مباشر
immediately, (*adv.*) مباشرةً . من فوره .
immerge, (*v.t.*) غطّس . غمّر
immerse, (*v.t.*) غطّس . غمّر
immersed, (*adj.*) غاطس . مغمور
immersion, (*n.*) تغطيس . غمر
immersion heater مسخن غاطس
immigration, (*n.*) هجرة [إلى الداخل]
immiscible, (*adj*) لا يمتزج . غير قابل للامتزاج
immobile, (*adj.*) غير متنقل
immobility, (*n.*) اللاتنقلية . عدم التنقل . جمود
immoral, (*adj.*) مخالف للآداب
immovable, (*adj.*) لا يحرك . غير قابل للتحركة . لا يتحرك
immune, (*adj.*) حصين . محصن . منيع
immunity, (*n.*) حصانة . مناعة
impact, (*n.*) تصادم . صدمة . صدم . دفع
, (*v.t.*) صدم . دفع
impact excitation, (*also* impulse excitation) إثارة بالدفع (راديو)
impact fuse صمامة صدمية (تسليح)
impact hardness test إختبار الصلادة بالتصادم (ميتالورجيا)

impact pressure ضغط صدمى
impact radiation إشعاع التصادم
impact test إختبار التصادم
impact transmitter جهاز إرسال بالدفع (كهرباء)
impact value القيمة الصدمية (ميتالورجيا)
impact velocity سرعة التصادم
impair, (v.t.) أتلف . أضعف . أضر
, (n.) عدد فردى (أو وترى) (رياضيات)
impairment, (n.) إتلاف . إضعاف . إضرار . تلف . ضعف . ضر . ضرر . تضرة
impalpable, (adj.) لا يُدرَك
impart, (v.t.) منح . أفضى بـ إلى . بلّغ . قاسم
impartial, (adj.) غير منحاز . غير مغرض . منصف
impeccability, (n.) منعة
impedance, (n.) معاوقة (كهرباء)
impedance coil ملف معاوقة (كهرباء)
impedance coupling تقارن بمعاوقة (كهرباء)
impedance drop هبوط القلطية بسبب المعاوقة
impedance factor عامل المعاوقة (كهرباء)
impedance match تواؤم المعاوقة (كهرباء)
impedance protective system نظام وقائى بقياس المعاوقة (كهرباء)
impedance relay مرحل (أو متابع) يعمل بالمعاوقة (كهرباء)
impede, (v.t.) عاوق . عرقل . منع
impediment, (n.) عائق . عائقة . عرقلة . مانع
impel, (v.t.) دفع . أجبر . دسر
impellent, (adj.) دافع . مجبر . داسر

impeller, (n.) دفّاعة [مروحة مسراعية] (هندسة)
impeller drive إدارة الدفّاعة
impeller shaft عمود إدارة الدفّاعة
impeller vanes أرياش الدفّاعة
impenetrable, (adj.) لا يُخترق . لا يمكن إختراقه
impenetrability, (n.) اللاإختراقية [خاصية مقاومة الخرق]
imperative, (adj.) حاتم . آمر . إلزامى . قسرى
imperceptible, (adj.) لا يُدرك . ضئيل
imperfect, (adj.) غير كامل . ناقص . معيب . قاصر
imperfection, (n.) عدم الكمال . نقص . عيب
imperial weights and measures الموازين والمقاييس الامبراطورية
imperical formula صيغة تجريبية (أو وضعية)
imperical value قيمة تجريبية (أو وضعية)
impermeability, (n.) اللا إنفاذية . اللامُنفذية
impermeable, (adj.) لا يُنفذ منه . كتيم
impervious, (adj.) لا يتغلغل فيه . منيع
imperviousness, (n.) اللاتغلغلية
impetus, (n.) دافع . زخم . سطوة . شدة . كمية التحرك (ميكانيكا)
impinge, (v.i.) إرتطم . دهم
impingement intensity شدة الارتطام
implant, (v.t.) غرس
implement, (n.) أداة
implicit, (adj.) ضمنى . تلميحى . من غير تحفظ . تام
implicit function دالة ضمنية (رياضيات)

imply, (v.t.) تضمن . شمل . لمّح . أضمر
import, (n.) إستيراد . وارد
مضمون . فحوى . معنى . أهمية
, (v.t.) إستورد . جلب
importance, (n.) أهمية
importation, (n.) استيراد . وارد
import duty رسم الإستيراد
impose, (v.t.) فَرَض . وقّع . ألزم . اشترط
imposed load حِمل مفروض
impossible, (adj.) غير ممكن . ممتنع
impost, (n.) رأس العمود (مبانى)
impracticable, (adj.) غير عملى
impractical, (adj.) غير عملى . غير مفيد
impregnate, (v.t.) أشرب . شرّب
impregnated, (adj.) مشرب . مشرّب
impregnating compound مركب للاشراب
impregnation, (n.) إشراب . تشرّب
impress, (v.t.) سلط . طبع بالضغط .
طبع . أثّر
impressed field مجال مسلط
(كهرباء . مغنطيسية)
impressed voltage فلطية مسلطة (كهرباء)
impression, (n.) تسليط . طبع . تأثير .
ضغط . طبعة . انطباع . أثر . علامة
improbable (adj.) غير محتمل [الوقوع]
impromptu, (adj. & adv.) إرتجالى . إرتجالاً
improper, (adj.) غير لائق . غير حقيق
غير صحيح . معتل

improper fraction كسر غير حقيقى
[البسط أكبر من المقام] (رياضيات)
improper integrals التكاملات المعتلة
(رياضيات)
improve, (v.t) حسّن . أصلح
, (v.i.) تحسّن . صلُح
improvement, (n.) تحسين . إصلاح .
تحسّن . صلاح
improving methods طرق تحسين
improvise, (v.t.) إرتجل . إبتده . إنتابط
impulse, (n.) دَفْع . دفعة . دافع
نبضة (تليفون)
impulse amplitude modulation
تضمين ذروة النبض
impulse circuit دائرة نبض (تليفون)
impulse circuit-breaker قاطع دائرة دفعى
[بالزيت] (كهرباء)
impulse coupling قارنة دفع الشرر (هندسة)
impulse excitation إثارة بالدفع (راديو)
impulse frequency تردد النبض (تليفون)
impulse generator (see surge generator)
impulse period فترة النبض (تليفون)
impulse ratio نسبة النبض (تليفون)
النسبة الدفعية (كهرباء)
impulse-reaction turbine, (also combination turbine) تربينة (أو عنفة*) دفعية رد فعلية
(هندسة)
impulse repeater معيد نبضات (تليفون)
impulse signal إشارة نبضية (تليفون . كهرباء)

* فى سورية .

impulse starter مبدئ إدارة دافع للشرر (طيران)
impulse turbine تربينة (أو عنفة*) دفعية (ايدروليكا)
impulse voltage فلطية دفعية (كهرباء)
impulsion, (n.) دَفع
impulsive, (adj.) دافع. دفعي. مندفع
impulsive current تيار نابض (كهرباء. تليفون)
impulsive discharge تفريغ دفعي (كهرباء)
impulsive force قوة دافعة. قوة دفعية
impulsive load حِمل دفعي (إنشاءات)
impure, (adj.) غير نقي. مشوب
impurities, (n.pl.) شوائب
inability, (n.) عدم الاستطاعة. عجز
inaccessibility, (n.) عدم إمكان التوصل. صعوبة المنال
inaccessible (adj.) لا يُنال. لا يُتوصَّل إليه. لا يمكن الحصول عليه. منيع. حريز
inaccuracy, (n.) عدم الدقة. عدم الاتقان. عدم التجوُّد
inaccurate, (adj.) غير مدقَّق [فيه]. غير متقَن. غير متجوَّد فيه
inactivation, (n.) إخمال (كيمياء)
inactive, (adj.) غير فعّال. غير نشط. غير ناشط. خامل
inadequate, (adj.) غير كاف. غير واف. غير متناسب. قاصر
inadvertent, (adj.) غير مقصود

inangular, (adj.) لا زاوي
inanimate, (adj.) جماد
inaptitude, (n.) عدم الاستعداد [الطبعي]. عدم القابلية. عدم اللياقة. عدم الأهلية
inarticulate, (adj.) غير مُوَصَّل (أو متصل) مفصليا. غير واضح النطق. عيّ
inattention, (n.) عدم انتباه. عدم مراعاة. عدم اهتمام
in block, cylinders cast أسطوانات مصبوبة في مُجَمَّع واحد
inboard, (adj. & adv.) جُوّاني (بحرية. طيران)
inboard stabilizing float عائمة اتزان جُوّانية (طيران بحري)
in bridge اتصال قنطري [على التوازي] (كهرباء)
in bulk بالجملة
incandescence, (n.) توهُّج حراري
incandescent, (adj.) متوهج
incandescent cathode كاثود متوهج (كهرباء)
incandescent lamp مصباح متوهج (إضاءة)
incendiary (adj.) مُحرِق
incendiary bomb قنبلة محرقة (تسليح)
incentive, (adj.) حاثّ. مستفز
, (n.) باعث
inception, (n.) شروع. بداءة. بدء. أول
incessant, (adj.) غير منقطع. متواتر
inch, (n.) [in.] بوصة [٢٥٫٤ ملليمترا]
, (v.t.) زحزح بدرجات صغيرة. قلقل
, (v.i.) تزحزح بدرجات صغيرة. تقلقل

* في سورية.

inchoate, (adj.) بدائى . بدئى
incidence, (n.) سقوط
incidence angle زاوية السقوط (طيران . طبيعيات)
incidence indicator مبين زاوية السقوط (طيران)
incidence wire, (also stagger wire) سلك السقوط (طيران)
incident, (adj.) ساقط
, (n.) حادثة . واقعة . مصادفة . عارض
incidental, (adj.) عارض
incident ray شعاع ساقط
incinerate, (v.t.) حرق إلى رماد . أرمد
, (v.i.) احترق الى رماد
incipient, (adj.) بدئى . نشئى . بادئ
incipient fracture كسر بدئى
incipient spin إنهيار حلزونى نشئى (طيران)
incipient state الحالة النشئية
incise, (v.t.) قطع . نحت . ثلم . شق
incision, (n.) قطع . نحت . ثلم . شق
incite, (v.t.) حث
inclination, (n.) ميل
inclination compass (or magnetometer) بوصلة لبيان الميل المغنطيسى (او مغنيتومتر)
inclination test إختبار الميل
incline, (v.i.) مال
, (v.t.) أمال
, (n.) مستوى مائل . حدور
inclined, (adj.) مائل
inclined beam عتبة مائلة
inclined line خط مائل
inclined plane مستوى مائل
inclinometer, (n.) مقياس الميل
inclosure, (n.) محوى . مضم . محاط
include, (v.t.) تضمن . شمل . احتوى على . حصر . ادرج
included angle الزاوية المحصورة (رياضيات)
inclusion, (n.) تضمين . تضمن . مضمن . ضمن . اشتمال . احتواء . إدراج
inclusions, (n.pl.) تضمنات . شوائب دخيلة
inclusive, (adj.) متضمن . مشتمل . شامل
inclusively, (adv.) مع دخول الغاية
incombustibility, (n.) اللا إحتراقية
incombustible, (adj.) لا يحترق . غير قابل للاحتراق
income, (n.) إيراد . ورد . دخل
incoming, (adj.) وارد . داخل
incoming air الهواء الداخل
incoming call نداء وارد (تليفون)
incoming feeder مغذ وارد (أو داخل) (كهرباء)
incoming signal إشارة واردة
incommensurable, (adj.) لا يعد
incommensurable quantities كميات لا تعد
incompact, (adj.) غير مدمج . غير متضام . غير موجز
incompetence, (n.) عدم الجدارة . عدم اللياقة . عدم الاختصاص
incompetent, (adj.) غير جدير . غير مقتدر . غير لائق . غير مختص
incomplete, (adj.) غير تام . ناقص

incomplete circuit دائرة غير تامة . دائرة مفتوحة (كهرباء)
incomplete combustion إحتراق غير تام
incomplete reaction تفاعل غير تام (كيمياء)
incomplex, (adj.) غير معقد
incomposite, (adj.) غير مؤلف
incompressibility, (n.) اللاإنضغاطية . عدم قابلية الانضغاط
incompressible, (adj.) لا ينضغط . غير قابل للانضغاط
incompressible fluid مائع لاينضغط
inconel, (n.) إنكونل [سبيكة من النيكل والكروم والحديد] (ميتالورجيا)
incongruous quantities كميات لامقارنة (رياضيات)
inconsistent equations معادلات لامتفقة
inconsumable, (adj.) لا يستهلك . غير قابل للاستهلاك
incontrollable, (adj.) غير متحكم فيه (رياضيات)
inconvenient, (adj.) غير مناسب . غير مريح
incorporate, (v.t.) دمج . أدمج
, (v.i.) دمج
incorporate, (adj.) مدمج . مندمج
incorporated, (adj.) مندمج
incorrect, (adj.) غير صحيح . غير مضبوط . خاطىء
incorrodible, (adj.) لايصدأ . غيرقابل للصدأ
increase, (v.i.) إزداد
, (v.t.) أزاد
increase, (n.) ازدياد
increasing pitch خطوة متزايدة
increment, (n.) زيادة . تزايد . فضل . علاوة
incremental permeability الانفاذية التزايدية (كهرباء)
incremental tuning موالفة تزايدية (تليفزيون)
increment diagram رسم بياني للتزايد
incrust, (v.t.) غطى بقشرة أو طبقة صلدة
incrustation, (n.) التغطية بقشرة . قشرة أو طبقة صلدة
incubate, (v.t.&i.) حضن . رخم
incubation, (n.) حضان . حضنة
incubator, (n.) حاضن [الجمع : حواضن] . محضنة
inculcate, (v.t.) رسخ في عقله . قرر في الذهن . أكد (أو ألح) على بـ . لقن
incurvature, (n.) إنحناء إلى الداخل
indefinite, (adj.) غير محدد . غير واضح . نكرة
indelible, (adj.) لا يمحى
indelible pencil قلم لا تمحى كتابته*
indemnity, (n.) تعويض . إعفاء
indent, (v.t.) نقر . ثلم . عرف بعلامة . علم . فرض . حز . سحب بضاعة [من المخزن] . وضع قائمة طلبات . ختم . خطط الهوامش
, (n.) نقر . ثلم . علامة . أثر . فرضة . حز . طلب بضاعة
indentation, (n.) نقر . ثلم . علامة . تخطيط الهامش

* اللفظ الدارج "قلم كوبيا" .

indention, (*n.*) قطع . ثلم .
تخطيط الهامش . هامش
independence, (*n.*) استقلال
independent, (*adj.*) مُستقل . مُطلق
independent chuck ظرف مستقل اللقم (خراطة)
independent drive إدارة مستقلة
independent feeder مغذ مستقل (كهرباء)
independent-feed lathe
مخرطة ذات تغذية مستقلة (هندسة)
independent suspension تعليق مستقل (عربات)
independent variable متغير مطلق (رياضيات)
indestructibility, (*n.*) اللاهلاكية . اللاتلفية
indetectable, (*adj.*) غير مُستبان
indeterminate, (*adj.*) غير مُحدَّد . غير معيَّن
indeterminate equation معادلة غير معينة
index, (*n.*) (*pl.* indices) فهرس
دليل . قرينة* . أُس [الجمع : إساس] (رياضيات)
index chuck ظرف تقسيم (هندسة)
index, colour دليل الألوان
index error الخطأ الدليلي (مساحة)
index finger السبابة
indexing fixture تثبيتة للتقسيم (هندسة)
indexing, (*n.*) فهرسة . تقسيم
indexing head رأس تقسيم [زاوى] (هندسة)
indexing jig دليل تقسيم (هندسة)
indexing milling fixture
تثبيتة تفريز تقسيمية (هندسة)
index numbers أرقام دليلية

index of logarithm دليل اللوغاريتم (رياضيات)
index of refraction دليل (أو معامل) الانكسار (ضوء)
index pin مسمار الدليل
index plate قرص التقسيم . لوحة بيانات (هندسة)
index table مائدة (أو صينية*) تقسيم (هندسة)
index wheel عجلة التقسيم (هندسة)
india[n] ink حبر (أو مداد) هندى [أو صينى] (رسم)
india-rubber, (*n.*) مِمحاة . مطاط هندى
india-rubber wire سلك معزول بالمطاط
indicate, (*v.t.*) بيَّن . دلَّ على
indicated, (*adj.*) مبيَّن
indicated absolute altitude
الارتفاع المطلق المبيَّن (ملاحة جوية)
indicated air speed (I.A.S.)
السرعة المبيَّنة للطيارة [بالنسبة إلى الهواء] (طيران)
indicated altitude الارتفاع المبيَّن (ملاحة جوية)
indicated horse-power (I.H.P.)
القدرة الحصانية المبينة (ق.ح.ب.) (هندسة)
indicated mean effective pressure (I.M.E.P.)
متوسط الضغط الفعال المبيَّن (م.ض.ف.ب.) (هندسة)
indicated pressure altitude
الارتفاع الضغطى المبيَّن (ملاحة جوية)
indicated thermal efficiency
الكفاية الحرارية المبيَّنة (هندسة)
indicating instrument جهاز بيان
indicating lamp مصباح بيان (كهرباء)
indicating switch مفتاح بيان (كهرباء)

* في سورية .
* اللفظة الدارجة .

indicating system نظام بيان
indication, (n.) بيان . دلالة
indication error الخطأ البيانى (أجهزة القياس)
indication range مدى البيان [لأجهزة القياس]
indicative, (adj.) بيانى . دليلى . مبين . دال
indicator, (n.) مبين (هندسة)
دليل . كاشف (كيمياء . نبات)
indicator, airspeed
مبين سرعة الطيارة [بالنسبة للهواء] (طيران)
indicator card بطاقة المبين (هندسة)
indicator, cathode ray مبين بأشعة الكاثود (هندسة)
indicator cock محبس المبين (محركات بخارية)
indicator diagram رسم بيانى المبين (هندسة)
indicator, direction- مبين الاتجاه
indicator, drift مبين الانسياق (ملاحة)
indicator exponent الدليل المبين (كيمياء)
indicator, flap-position مبين موضع القلابات (طيران)
indicator, fuel-flow مبين تدفق الوقود (هندسة)
indicator light ضوء مبين
indicator, optical مبين بصرى
indicator pencil قلم المبين (محركات بخارية)
indicator piston كباس المبين (محركات بخارية)
indicator, position مبين الموضع (طيران)
indicator range مدى المبين (كيمياء)

indicator, rate of climb مبين معدل الصعود (طيران)
indicator spring نابض المبين (محركات بخارية)
indicator, steam engine مبين المحرك البخارى
indicator, turn and slip
مبين الدوران والانزلاق (طيران)
indicator, undercarriage positiion
مبين وضع العربة السفلى (طيران)
indicatrix, (n.) مبين الانحناء (رياضيات)
indices, (n.; pl. of index) فهارس . أدلة
indicial equation معادلة أسية (رياضيات)
indifferent, (adj.) محايد . خامل . على هواه . غير مكترث . غير هام
indigo, (n) لون النيلة *
indigo blue أزرق نيلى
indirect, (adj.) غير مباشر . غير مستقيم
indirect arc furnace
فرن قوسى غير مباشر التسخين
indirect excitation إثارة غير مباشرة (كهرباء)
indirect heating تسخين غير مباشر . تدفئة غير مباشرة
indirect injection حقن غير مباشر (هندسة)
indirect lighting إنارة غير مباشرة
indirectly heated cathode
كاثود غير مباشر السخانة (زميونيات)
indirect ray شعاع غير مباشر (راديو)

* يستخرج من نبات العظلم (أو النيلة) من جنس Indigofera ، ويستحدث أيضا صناعيا على نطاق واسع .

indispensable, (*adj.*) لاغنَى عنه
indistinguishable, (*adj.*) لا يُمَيَّز
indium (In), (*n.*) الإنديوم (ند) [فلز] (كيمياء)
individual, (*adj.*) فردى . منفرد
, (*n.*) فَرْد
individual-cylinder engine
محرك بأسطوانة فردية (هندسة)
individual drive إدارة منفردة (هندسة)
indivisible, (*adj.*) غير قابل للانقسام
indoor, (*adj.*) داخل المبنى. داخلى
induce, (*v.t.*) حثّ . استحثّ
induced, (*adj.*) مُستحث
منتج بالحث (كهرباء)
induced air الهواء المستحث
induced angle of attack
زاوية الهبوب المستحثة (طيران)
induced charge شحنة مُنتجة بالحث (كهرباء)
induced current تيار مُنتج بالحث (كهرباء)
induced detonation إنفجار مُستحث
induced drag المقاومة المستحثة (طيران)
induced draught سَحب مُستحث
induced electromotive force القوة الدافعة
الكهربائية المنتجة بالحث (كهرباء)
induced magnetism المغنطيسية الحثّية
induced noise ضوضاء مستحثة (صوتيات)
induced radioactivity فاعلية إشعاعية مستحثة
(نوويات)
induced reaction تفاعل مُستحث (كيمياء)

inducing, (*n.*) الحث . الإنتاج بالحث
inducing circuit دائرة حاثة (كهرباء)
inducing coil ملف حاث [الملف الابتدائى للحول]
(كهرباء)
inducing current تيار حاث (كهرباء)
induct, (*v.t.*) أدخل . أبدأ
inductance, (*n.*) مُحَاثّة . معامل الحث (كهرباء)
inductance antenna هوائى ذو ملف محاثة
(راديو)
inductance bridge قنطرة كهربائية لقياس
المحاثة (كهرباء)
inductance [coil], ملف محاثة (كهرباء)
(*also* choking coil, reactance coil)
inductance, mutual المحاثة المتبادلة (كهرباء)
inductance, self- المحاثة الذاتية (كهرباء)
inductance switch مفتاح [غيير] المحاثة (كهرباء)
induction, (*n.*) حث (كهرباء)
سَحب (هندسة)
استقراء (رياضيات)
induction coil ملف حث (كهرباء)
induction compass, (*also* earth inductor compass) بوصلة حثّية (طيران)
induction, electromagnetic
الحث المغنطيسى الكهربائى (كهرباء)
induction, electrostatic
الحث الاستاتيكى الكهربائى (كهرباء)
induction field مجال الحث
induction furnace فرن [كهربائى] بالحث
induction generator مولّد بالحث (كهرباء)

induction hardening
التصليد بالتيارات الحثية (هندسة)
induction heating التسخين بالتيارات الحثية (هندسة)
induction instrument جهاز قياس بالحث
induction machine, (also electrostatic generator) مولّد بالحث (كهرباء)
induction, magnetic الحث المغنطيسي (كهرباء)
induction manifold مشعب السحب (هندسة)
induction meter مقياس حثي (كهرباء)
induction motor, (also asynchronous motor) موتور حثي (أو بالحث) (كهرباء)
induction motor-generator
مجموعة موتور ومولد تدار بالحث (كهرباء)
induction period فترة الحث (كيمياء)
induction pipe ماسورة السحب (هندسة)
induction port باب السحب (هندسة)
induction priming
تحضير الوقود فى دورة السحب (هندسة)
induction regulator منظم بالحث (كهرباء)
induction relay مرحل (أو متابع) بالحث (كهرباء)
induction stroke شوط السحب (هندسة)
induction system دورة السحب (هندسة)
induction training تدريب تمهيدى
induction valve صمام السحب (هندسة)
inductive, (*adj.*) حثى . استقرائى
inductive capacity, specific (also dielectric constant) السعة الحثية النوعية (كهرباء)
inductive circuit دائرة حاثّة (كهرباء)
inductive connection اتصال حاث (كهرباء)
inductive coupling تقارن حثى (كهرباء)
inductive disturbance ازعاج حثى (تليفون راديو)
inductive drop هبوط الفلطية بالحث (كهرباء)
inductive feedback تغذية مرتدة حثية (كهرباء)
inductive interference تداخل حثى (كهرباء)
inductive load حمل حثى (كهرباء)
inductive reactance مفاعلة حثية (راديو)
inductive reaction, (also electromagnetic reaction) رد فعل حثى (راديو)
inductive resistor مقاوم حث (كهرباء)
inductive susceptance مهاودة حثية (كهرباء)
inductive time constant ثابت الزمن الحثى (كهرباء)
inductivity, (*n.*) الحاثّية (كهرباء)
inductometer, (*n.*) مقياس المحاثة (كهرباء)
inductor, (also choking coil), (*n.*)
ملف محاثّة (أو خانق) (كهرباء)
عضو حث . محث (مغنطيسيه)
مفاعل حاث (كيمياء)
inductor alternator مردد ذو عضو حث .
منوبة * ذات محث (كهرباء)
inductor generator مولد ذو عضو حث (كهرباء)
inductor loudspeaker جهار ذو قلب حثى (صوتيات)

* فى سورية .

inductroscope, (*n.*) مكشاف الحاثّية (كهرباء)
indurate, (*v.t.&i.*) صلّد . صلد . أصلد
indurated rocks صخور متصلدة (جيولوجيا)
induration, (*n.*) تصليد . إصلاد . تصلّد
industrial, (*adj.*) صناعى
industrial arts الفنون الصناعية
industrial frequency التردد الكهربائى المستعمل فى الصناعة . الترددالصناعى
industrial installations إنشاءات صناعية
industrialisation, (*n.*) تصنيع
industrial legislations تشريعات صناعية
industrial organization تنظيم صناعى
industrial sanitation الصحة الوقائية الصناعية
industrial training تدريب صناعى
industrious, (*adj.*) كدود . مُجِدّ
industry, (*n.*) صناعة
inefficiency, (*n.*) عدم الكفاية
inefficient, (*adj.*) غير كفِيّ
inelastic, (*adj.*) غير مرن
inequality, (*n.*) عدم التساوى . اللاتساوى . تباين . تفاوت
inequation, (*n.*) اللاتعادلية (رياضيات)
inert, (*adj.*) خامد . خامل . باطل . ذو قصور
inertance, (*n.*) مُخاملة
inert cartridge طلقة باطلة (تسليح)
inert cell خلية خاملة (كهرباء)
inert filler شوْب خامد [مثل البارايتا] (دهان)
nert gas غاز خامل* (كيمياء)

inert gas arc welding اللحام بالقوس فى وسط من الغاز الخامل
inertia, (*n.*) القصور الذاتى . العطالة* (ميكانيكا . طبيعيات)
inertia fluctuation تراوح القصور الذاتى (ميكانيكا)
inertia governor حاكم بالقصور الذاتى (هندسة)
inertia moment عزم القصور الذاتى (ميكانيكا)
inertia starter مبدئ حركة بالقصور الذاتى (هندسة)
inevitable, (*adj.*) مُحتّم . حتمى . حاتم
infantry, (*n.*) المشاة (تسليح)
infection, (*n.*) تعدوى
infectious, (*adj.*) معد
infer, (*v.t.&i.*) إستدل
inference, (*n.*) إستدلال
inferior, (*adj.*) تحتانى . أقل جودة . أدنى . منخفض القيمة
inferiority, (*n.*) دناءة . حِطّة
inferred zero الصفر المستدل
infiltrate, (*v.t.&i.*) رشّح . ترشّح
, (*n.*) راشح
infiltration, (*n.*) ترشيح . ترشّح
infiltration water الماء الراشح
infinite, (*adj.*) غير محدود . لا نهائى . لا مُتناهٍ
infinite aspect ratio نسبة باعية لا نهائية (طيران)
infinite attenuation توهين لا نهائى (كهرباء)

*الهليوم . النيون . الأرجون . الكربتون . الزينون . الرادون .

* فى سورية .

infinite baffle عارضة غير متناهية
[بلا فتحات لخروج الأمواج الصوتية] (صوتيات)
infinite continued fraction
كسر مستمر لا متناه (رياضيات)
infinite decimal كسر عشرى لا متناه (رياضيات)
infinite line خط لا نهائى (كهرباء)
infinite series متسلسلة لا متناهية (رياضيات)
infinitesimal, (*adj.*) متناهي الصغر . لا نهائى الصغر
infinity, (*n.*) [∞] اللانهاية
infinity plug أصبع المقاومة النهائية (كهرباء)
infirmity, (*n.*) عاهة . علّة
inflammability الالتهابيّة . قابلية الالتهاب
inflammable, (*adj.*) سريع الالتهاب
, (*n.*) مادة سريعة الالتهاب
inflammation, (*n.*) إلتهاب . احتدام
inflammatory, (*adj.*) التهابى
inflate, (*v.t.*) نفخ . ملأ بالغاز
, (*v.i.*) أنتفخ . تمدد . تضخم
inflated tyre إطار منفوخ
inflation, (*n.*) نفخ . انتفاخ . تمدد . تضخم
inflation valve صمام نفخ (هندسة)
inflator, (*n.*) نافخ
inflect, (*v.t.*) عطف
inflected, (*adj.*) منعطف
inflected arch, (*also* inverted arch)
عقد منكوس (مبانى)
inflection, (*n.*), (*also* inflexion) إنعطاف
inflexed, (*adj.*) منعطف [إلى الداخل]

inflexible, (*adj.*) غير قابل للانثناء . لا ينثنى . لا يلين . جامد
inflexion[al] point نقطة الانقلاب (رياضيات)
inflow, (*n.*) دفق داخل . انصباب
influence, (*n.*) تأثير
influence machine (*see* electorostatic generator)
influx, (*n.*) انصباب . جريان . فم النهر
inform, (*v.t.*) أخبر . أفاد
informal, (*adj.*) غير رسمى . مخالف للأصول
information, (*n.*) إخبار . خبر . إخبارية . إفادة . نبأ . معلومات
infra- بادئة بمعنى "دون"
infrangibility, (*n.*) اللا تكسرية . عدم المخالفة
infrangible, (*adj.*) لا يتكسر . لا ينقض . لا يخالف
infra-red, (*adj.*) دون الأحمر (طبيعيات)
infra-red emulsion
طبقة حساسة للضوء دون الاحمر (تصوير)
infra-red rays الأشعة دون الأحمر (طبيعيات)
infrequency, (*n.*) ندرة
infrequent, (*adj.*) غير غالب . نادر
infringement, (*n.*) إخلال . نقض . انتهاك
infuse, (*v.t.*) صب . سكب . نقع . أشرب . لقن
infusibility, (*n.*) اللا إنصهارية
infusible, (*adj.*) صعب الصهر . لا ينصهر

infusion, (n.) صبّ . سَكْب . نقع . إشراب . تلقين . نقيع . منقوع
الحقن بمحلول . تسريب (طب)
in-gate, (n.) مَهبط قالب الصب . مَصَبّ (سباكة)
ingate, (n.) منفذ [لبئر المنجم الى مشتملاته] (تعدين)
ingot, (n.) صُبّة [ كتلة مصبوبة مُعدّة للتشكيل ]
ingot corner segregation
الانعزال الركني في الصُّبة (ميتالورجيا)
ingot iron حديد الصُّبَب (ميتالورجيا)
ingot mo[u]ld قالب صُبَب (ميتالورجيا)
ingot steel فولاذ الصُّبَب (ميتالورجيا)
ingot stripper نازعة الصبب [من القوالب]
ingredient, (n.) جزء مقوِّم
ingress, (n.) مدخل . منفذ . دخول
[in]habitant, (n.) ساكن . قاطن . مقيم
inhalation, (n.) استنشاق . شهيق
inhale, (v.t.) إستنشق . شهق . تنفس
inherent, (adj.) مُتأصِّل . مُلازم
inherent stability الاستقرار المتأصِّل (طيران)
inhibit, (v.t.) منع . قيَّد . حرَّم . نهى . كبت
inhibited engine محرك مُعالَج للوقاية من الصدأ (هندسة)
inhibition, (n.) مَنْع . تقييد . تحريم . نهي . كَبْت
المعالجة الواقية من الصدأ (هندسة)
inhibition of corrosion مَنْع التحات الكيميائي
inhibitor, (n.) مانع
مانع للتفاعل الكيميائي (كيمياء)

inhibitory action فعل مانع
initial, (adj.) إبتدائي . أصلي . أوّل
initial charge الشحنة الإبتدائية
initial cost التكلفة الإبتدائية
initial line الخط الابتدائي (رياضيات)
initial phase الطور الابتدائي
initial point نقطة البدء
initial pressure (I.P.) الضغط الابتدائي
initial running الإدارة الابتدائية [لمحرك]
initial state الحالة الابتدائية
initial temperature درجة الحرارة الابتدائية
initial velocity السرعة الابتدائية
initial voltage الفلطية الابتدائية
initiate, (v.t.) بدأ . شرع . علَّم مبادىء الشيء
initiate, (adj.) مبدوء . في المرحلة الإبتدائية
initiative, (n.) تبدُّؤ . شروع . ابتكار
initiator, (n.) بادئ . شارع . مبتكر
inject, (v.t.) حقن
injected fuel spray رشاش الوقود المحقون
injection, (n.) حَقْن . حُقْنة
injection advance تقدم الحقن (هندسة)
injection carburet[t]or مكربن حاقن (هندسة)
injection lag تخلُّف الحقن (هندسة)
injection nozzle نافورة الحقن (هندسة)
injection pump مضخة حقن (هندسة)
injection syringe مِحقنة (هندسة)

injection timing توقيت الحقن (هندسة)
injection valve صمام الحقن (هندسة)
injector, (n.) مِحقن . حاقن
injector nozzle مِنفث المحقن
injector valve صمام المحقن
injunction, (n.) إيعاز . تنبيه . أمر
injure, (v.t.) أصاب
injury, (n.) إصابة . أذى
injury rate معدل الإصابة
ink, (n.) حبر . مداد
inked drawing رسم مُحبَّر
inking, (n.) تحبير
ink point طرف تحبير [ في فرجار ]
inland, (n. & adj.) داخل البلاد . برّى
inlay, (v.t.) بيّت . طعّم
, (n.) المادة المبيّتة أو المطعّم بها
inlet, (n.) مدخل . دخول . إدخال . سحب
inlet cam حدبة السحب (هندسة)
inlet manifold مَشعب السحب (هندسة)
inlet opening فتحة الدخول
inlet pipe ماسورة الادخال
inlet port مَنفذ ( أو فتحة ) الدخول
inlet pressure ضغط الدخول . الضغط الداخل
inlet stroke, (also suction stroke)
شوط السحب ( أو المص )
inlet valve صمام الدخول (أو السحب)
in-line, (adj.) على خط مستقيم . بحذاء . بإزاء
in-line engine محرك مستقيم (هندسة)

in mesh with مُعشّق مع
inner, (n.) داخلى
inner bearing مَحمل (أو كرسى تحميل) داخلى
inner conductor مُوَصِّل داخلى (كهرباء)
inner dead-centre النقطة الميتة الداخلية (هندسة)
innovate, (v.t.) جدد
innovation, (n.) تجديد
inoculate, (v.t.) طعّم (نبات)
طعّم . لقّح (طب)
inoculation, (n.) تطعيم (نبات)
تطعيم . تلقيح (طب)
inoperable, (adj.) لا يُمكن تشغيله (هندسة)
عصىّ الجراحة (طب)
inoperative, (adj.) غير شغّال . غير عامل
inordinate, (adj.) مُفرط . غير منظم . غير مُقيّد
inorganic, (adj.) غير عضوى . لا عضوى
inorganic chemistry الكيمياء غير العضوية
inorganic matter مادة غير عضوية (كيمياء)
in parallel على التوازى (كهرباء)
in-phase component المركبة المتطاورة [الفعالة]
in-phase currents تيارات مُتطاورة (كهرباء)
in-plant training تدريب داخل المصنع
input, (n.) دَخل
input admittance مسايرة (أو مسامحة) الدخل
(راديو . ترميونيات)
input circuit دائرة الدخل (كهرباء)
input impedance مُعاوقة الدخل

input power قدرة الدخل
input transformer محول للدخل (كهرباء)
input voltage فلطية الدخل (راديو)
inquiry, (n.) سؤال . تحقيق
inscribe, (v.t.) خط . نحت . حفر .
أدرج فى سجل أو قائمة . دوّن
رسم دائرة مماسة داخل مضلّع (رياضيات)
inscribed circle الدائرة المحوطة [بمضلع]
inscription, (n.) الخط . النحت . الحفر .
الإدراج فى سجل أو قائمة . القيد
رسم دائرة مماسة من الداخل (رياضيات)
insecticide, (n.) مبيد حشرى
insecure, (adj.) غير آمن . غير مطمئن .
غير محكم . غير راسخ . غير متين
insensitive, (adj.) غير حسّاس
in series على التوالى (كهرباء)
insert, (v.t.) أولج . أدرج . ألقم . أغمد
, (n.) وليجة . نخاس . مُدْخَل
مُلحق لكتاب أو خريطة أو صحيفة
insert earphone سمّاعة دنوية
inserted, (adj.) مولج . مُدرج . مُلقم
نام من عضو آخر (نبات)
inserted blade ريشة ملقمة
inserted joint وُصلة بالإيلاج
[بين مواسير حفر الآبار مثلا] (هندسة)
inserted tooth سن ملقمة (هندسة)
inser ed-tooth cutter
مقطع بأسنان ملقمة (هندسة)

inserter, valve زردية إدخال الصمامات (هندسة)
inserting hook خطاف إدراج . مِشك
insertion (n.) إيلاج . إدراج . إلقام . إغماد .
حاشية
insertion gain كسب الإدخال (كهرباء)
insertion joint مادة توصيل بالحشو
[بين شفاه المواسير] (هندسة)
insertion loss فقد الادخال (كهرباء)
insertion piece قطعة إيلاج . وليجة
insertion sheet لوح إيلاج
[من القماش المنطى بالمطاط ، أو المطاط المقوى بأسلاك]
insert receiver مُستقبِل دنوى
inset, (v.t.) دس . أدخل . غرز . حشا . بيّت
, (n.) دس . إدخال . وليجة . قطعة مبيتة
مُضمّنة [فى صورة أو شكل أو خريطة]
بدء
inside, (adj.) داخلى
inside antenna هوائى داخلى (راديو)
inside bevel gouge
مِظفار ذو شطب داخلى (نجارة)
inside cal[l]iper[s] فرجار للداخل
inside chaser مشط لولبة داخلية .
مُمشط من الداخل (هندسة)
inside crank عمود مرفقى يرتكز ساعداه بين
محورين (هندسة)
inside cylinders الأسطوانات الداخلية
inside diameter (I.D.) القطر الداخلى
inside edge الحافة الداخلية

inside ga[u]ge محدد قياس داخلى (هندسة)
inside gouge مقفار مجلخ الداخل (هندسة)
inside lap, (*also* exhaust lap)
التراكب الداخلى [للصمام المنزلق بالمحرك البخارى]
inside lap seam درزة بتراكب داخلى (هندسة)
inside lead السبق الداخلى
[للصمام المنزلق بالمحرك البخارى] (هندسة)
inside micrometer cal[l]iper
ميكرومتر فكى داخلى
insidious, (*adj.*) مخاتل . خداع . غادر
insight, (*n.*) بُعد نظر . بصيرة
insignia, (*n.pl.*; *sing.* insigne)
علامات . شعارات
insignificant, (*adj.*) غير مفهوم . غير مهم . ضئيل
insipid, (*adj.*) مسيخ . تافه
insolation, (*n.*) التعريض لأشعة الشمس
insolubility, (*n.*) اللاذوبانية
insoluble, (*adj.*) لا يذوب . غير قابل للذوبان
inspect, (*v.t.*) فحص . فتّش . عاين
inspection, (*n.*) فحص . تفتيش . معاينة
inspection box صندوق تفتيش (كهرباء)
inspection chamber غرفة تفتيش (مجارى)
inspection door باب تفتيش
inspection form أنموذج فحص (أو تفتيش)
inspection ga[u]ge محدد قياس فحص (هندسة)
inspection hole فتحة تفتيش
inspection light مصباح تفتيش
inspection mirror مرآة تفتيش
inspection panel رقعة تفتيش (طيران)
inspection plate لوح تفتيش

inspection window نافذة تفتيش
inspector, (*n.*) مُفتّش
inspiration, (*n.*) إلهام . تأثير ملهم . وحى . إيعاز . شهيق
inspire, (*v.t.*) ألهم . أوحى . أوعز
, (*v.i.*) شهق
instability, (*n.*) عدم الإستقرار . اللاإستقرارية
install, (*v.t.*) ركّب . أقام . أقرّ
installation, (*n.*) تركيب . إقامة . مُنشأة
installations, (*n.*) تركيبات . منشآت
installer, (*n.*) عامل تركيب
instalment, (*n.*) قسط . تقسيط . دفعة
instance, (*n.*) حالة . مثال . مثَل
instant, (*adj.*) عاجل . مباشر . الجارى [عند ذكر الشهور]
, (*n.*) لحظة
instantaneous, (*adj.*) لحظى . فورى
instantaneous centre المركز اللحظى (رياضيات)
instantaneous combustion إحتراق لحظى (هندسة)
instantaneous current تيار لحظى (كهرباء)
instantaneous fuse صمامة لحظية (تسليح)
instantaneous power القدرة اللحظية
instantaneous shutter غلق لحظى (تصوير)
instantaneous value القيمة اللحظية
instinct, (*n.*) غريزة
instigate, (*v.t.*) حرّض
institute, (*n.*) معهد
, (*v.t.*) أسّس

institution, (*n.*) مؤسسة
instruct, (*v.t.*) علّم
instruction (*n.*) تعليم . أمر
instructiona , (*adj.*) تعليمى
instruction centre مركز تعليم
instruction plan خطة التعليم
instructions, (*n.pl.*) تعليمات
instructor, (*n.*) معلّم
instructor's licence اجازة تعليم
instrument, (*n.*) جهاز قياس .
جهاز بيان (أو تسجيل) . آلة . أداة
instrumental, (*adj.*) آلى
instrument[al] error خطأ جهاز القياس
instrument approach and landing
الاقتراب والحط بأجهزة القياس (طيران)
instrument board, (*also* dashboard)
لوحة أجهزة القياس (أو لوحة العدادات)
instrument conditions أحوال [ توجب استعمال ] أجهزة البيان (طيران)
instrument error خطأ جهاز القياس
instrument flight rules (I.F.R.)
قواعد الطيران بأجهزة البيان (طيران)
instrument flying الطيران بالاستعانة بأجهزة البيان (طيران)
instrument flying hood
ساتر الرؤية فى الطيران بأجهزة البيان
instrument illumination إضاءة أجهزة القياس
instrument, indicating جهاز بيان
instrument lag تخلف قراءة جهاز القياس

instrument landing system (I.L.S.)
نظام الحط بأجهزة البيان (طيران)
instrument light ضوء جهاز القياس
instrument, mathematical أداة رسم هندسى
instrument, measuring جهاز قياس
instrument panel لوحة أجهزة القياس
instrument, portable جهاز قياس يحمل (أو نقلى)
instrument, precision جهاز قياس ضبط
instrument range مدى جهاز القياس
instrument rating تأهيل لأجهزة البيان (طيران)
instrument reading قراءة جهاز القياس
instrument, recording آلة تسجيل
insufficiency, (*n.*) عدم كفاية . قصور
insulance, (*n.*) مقاومة العزل (كهرباء)
insulate, (*v.t.*) عزّل
insulated, (*adj.*) معزول
insulated body جسم معزول
insulated conductor موصّل معزول
insulated hanger معلاق معزول . علاقة معزولة
insulated neutral نقطة تعادل معزولة .
سلك محايد معزول (كهرباء)
insulated pliers زردية معزولة
insulated-return system
نظام عودة بموصل معزول (كهرباء)
insulated screw-eye مسمار رزّة بريمى معزول (كهرباء)
insulated wire سلك معزول (كهرباء)
insulating beads خرزات عازلة (كهرباء)
insulating board لوح عازل

insulating cement لصاق عازل (كهرباء)
insulating coating طلية عازلة
insulating compound مُركَّب عازل
insulating condenser مكثف حاجز [التيار المستمر] (كهرباء)
insulating jacket دثار عازل
insulating joint وُصله عازلة
insulating material مادة عازلة
insulating paper ورق عازل
insulating tape شريط عازل
insulating varnish (*or* lacquer) ورنيش (أو طلاء) عازل
insulating washer حلقة (أو فلكة*) عازلة
insulation, (*n.*) عَزل . المادة العازلة
insulation breakdown إنهيار العزل (كهرباء)
insulation leakage تسرب العزل
insulation resistance, (*also* insulance) مقاومة العزل (كهرباء)
insulation strength متانة العزل
insulation test إختبار العزل (كهرباء)
insulation tester جهاز إختبار العزل
insulator, (*n.*) عازل . عامل عزل
insulator arcing horn قرنة حرف القوس الكهربائي عن العازل (كهرباء)
insulator cap بُرطُلة العازل (كهرباء)
insulator pin مسمار العازل (كهرباء)
insurance, (*n.*) تأمين
insure, (*v.t.*) أمّن عليه . تأكّد من
insured, (*adj.*) مؤمّن عليه
intact, (*adj.*) لم يُمَس . مصون . صحيح
intake, (*n.*) مَأخَذ . مَدخَل . دخول . سَحب
intake air الهواء الداخل
intake elbow مِرفق الدخول
intake header [للشحّان] مُجمّع السحب العلوى (طيران)
intake manifold مُشعّب السحب
intake opening فتحة الدخول
intake pipe ماسورة الدخول
intake port فتحة الدخول
intake pressure ضغط السحب
intake stroke شوط السحب
intake valve صمام السحب
integer, (*n.*) عدد صحيح . الكلّ
integer number عدد صحيح (رياضيات)
integrable, (*adj.*) يُمكن تكامله (رياضيات)
integral, (*adj.*) متكامل . مُكمِّل . كُلّى . شامل
, (*n.*) تكامُل (رياضيات)
integral calculus حساب التكامل (رياضيات)
integral cooling system دورة تبريد متكاملة
integral number عدد صحيح (رياضيات)
integral of a function تكامل دالة (رياضيات)
integral part جزء متكامل
integral stress إجهاد كلى
integral unit وحدة متكاملة
integrand, (*n.*) تكامليّة [المطلوب تكاملها] (رياضيات)

* فى سورية .

integrant, (*adj.& n.*) مُكَمِّل . مُقَوِّم . مُرَكِّبة
integrate, (*v.t.*) أوجد التكامل . كامَل (رياضيات)
كَمَّل . أكمل . جَمَّل
, (*v.i.*) كَمُل . تَكَمَّل . تكامل
integrate a function أوجد تكامل دالة (رياضيات)
integrated movement حركة مُكَمِّلَة
integrating circuit دائرة جَمْل (كهرباء)
integrating factor عامل التكامل (رياضيات)
integrating meter مقياس جَمْل القراءات
integration, (*n.*) تكامُل (رياضيات)
تكميل . إكمال . كمول . تكمُّل . تكامُل
integration by partial fractions
التكامل بالكسور الجزئية (رياضيات)
integration by parts التكامل بالتجزئة (رياضيات)
integration by rationalization
التكامل بإزالة الجذور (رياضيات)
integration by reduction التكامل بالاختزال (رياضيات)
integration by substitution التكامل بالتعويض (رياضيات)
integrator, (*n.*) جهاز جَمْل
integrity, (*n.*) استقامة . نزاهة . طهارة الذمة
integument, (*n.*) إهاب . لحاء . غشاء
intellect, (*n*) عقل . ذهن . إدراك . فهم

intelligence, (*n.*) ذكاء . فَهْم . فطنة
الاستخبارات
intelligent, (*adj.*) ذكي . فطن . لبيب
intelligibility, (*n.*) مفهومية . جلاء . وضوح
intelligible, (*adj.*) مفهوم . مُفَسَّر . مُدْرَك
intelligible cross-talk
الحديث التداخلي المفسر (تليفون)
intense, (*adj.*) شديد . حادّ
intense light ضوء شديد
intensification, (*n.*) إزادة الشدة . إزدياد الشدة
intensifier, (*n.*) مُزيد الشدة
intensify, (*v.t.&i.*) أزاد الشدة . إزداد شدة
intensitometer, (*n.*) مقياس الشدة
[لأشعة إكس أثناء التعريض]
intensity, (*n.*) شدة . حدّة . مُكْنة
intensity of current شدة التيار
intensity of field شدة المجال
intensity of illumination شدة الاستضاءة
intensity of light شدة الضوء
intensity of magnetization شدة المغنطيسية
intensity of pressure شدة الضغط
intensity of radiation شدة الاشعاع
intensity of sound شدة الصوت
intensity of strain شدة الانفعال
intensity of stress شدة الاجهاد
intensive, (*adj.*) شديد . مُرَكَّز
intensive activity نشاط شديد . نشاط مُرَكَّز

intensive reflector عاكس شديد التركيز (اضاءة)
intent, (n.) قصد
, (adj.) مواظب . مجتهد
intention, (n.) نية . مرام . قصد . مقصد
intentional, (adj.) متعمد . عمداً . عن عَمْد
inter- بادئة بمعنى "بين . معا . متبادل"
interact, (v.i.) تبادَل الفعل
interaction, (n.) تبادُل الفعل . الفعل المتبادل
interaction loss فقد الفعل المتبادل (كهرباء)
intercept, (v.t.) إعترض . استولى عليه فى طريقه
حصر (رياضيات)
, (n.) الجزء المحصور (رياضيات)
اعتراض . حصر
, (adj.) إعتراضى
intercept bearing الإتجاه الزاوى الاعتراضى (ملاحة)
intercepted arc القوس المحصور (رياضيات)
intercept heading الوجهة الاعتراضية (ملاحة)
interception, (n.) إعتراض . إستيلاء . حصر
interceptor, (n.) معترض . معترضة (طيران)
interceptor fighter مقاتلة معترضة (طيران)
intercept speed السرعة الاعتراضية (ملاحة)
intercept track المسلك الاعتراضى (ملاحة)
interchange, (v.t.&i.) بادل . تبادل المكان .
تبادل الأخذ والعطاء . تعاوض
تناوب . تغاير
, (n.) تبادل . تعاوُض . تناوب .
مقايضة
interchangeability, (n.) التبادُليّة

interchangeable, (adj.) قابل للتبادل . متبادل
interchangeable gearing مسننات متبادلة
interchangeable parts أجزاء متبادلة
interchange of heat تعاوض الحرارة
intercharger, (n.) مُعاوض
intercommunication, (n.)
اتصال بَيْنىّ . اتصال داخلى
intercommunication system
نظام اتصال بَينىّ . نظام اتصال داخلى
interconnected controls مضابط متواصلة
interconnecting, (n.) التوصيل البينىّ .
التوصيل المشترك (تليفون)
interconnector, (n.) (or interconnecting feeder) مغذى ربط بينىّ
intercontinental ballistic missile (ICBM)
قذيفة بالستية بين القارات
intercooler, (n.) مبرد بينىّ (هندسة)
intercostal, (adj.) بين الضلوع
, (n.) ضلع بينىّ (بحرية . طيران بحرى)
intercrossing, (n.) تقاطع . تخالط
intercrystalline, (adj.) بين البلورات
intercrystalline failure الانهيار البلورى البينىّ (ميتالورجيا)
interelectrode capacity
السعة بين الإلكترودات (ترميونيات)
interest, (n.) ربح . فائدة . متعة . إهتمام . مصلحة
, (v.t.) استمال . أشرك . أفاد . أمتع .
استرعى الاهتمام
interesting, (adj.) ممتع . يدعو إلى الاهتمام

interface, (*n.*) السطح البينيّ (كيمياء. خام)
interfacial surface tension التوتر السطحي البينيّ (طبيعيات)
interfere, (*v.i.*) تداخَل . تدخَّل . توسَّط
interference, (*n.*) تداخُل . تدخُّل . توسُّط
interference colo[u]rs ألوان التداخل (ضوء)
interference drag المقاومة التداخلية (طيران)
interference elimination إزالة التداخل
interference factor عامل التداخل (تايفون)
interference figure, (*n.*) (*sometimes called* directions image) الشكل التداخلي (تعدين)
interference fit توافُق تداخلي [سالب ، يتطلب تمددا أو انكماشا في أحد الجزئين أثناء التجميع] (هندسة)
interference fringes هُدب التداخل (ضوء)
interference level منسوب التداخل
interference of wave motions تداخل الحركات الموجية
interference pattern نمط التداخل
interference phenomenon ظاهرة التداخل
interference plates ألواح التداخل (ضوء)
interferometer, (*n.*) مقياس التداخل (طبيعيات)
interferometry, (*n.*) علم القياس بالتداخل الضوئي
inter-ferric gap (*or* space) الثغرة (أو الحيز) بين الوجهين الحديديين [في دائرة مغنطيسية]
interflange, (*n.*) ما بين الشفتين
intergalactic space فضاء [بين] المجرات (فلك)
intergranular, (*adj.*) بين الحبيبات
intergranular corrosion التحات بين الحبيبات
interheater, (*n.*) مُسخِّن بينيّ (محركات بخارية)

interim, (*n.*) غضون . خلال . مثانى . أثناء
, (*adj.*) واقع فى غضون (أو أثناء)
interim committee لجنة نائبة
interim report تقرير ارتقابي
interior, (*adj.*) داخليّ
interior angle زاوية داخلية
interior treatment الزخرفة الداخلية (مبانى)
interlace, (*v.t.&i.*) شابك . تشابك
interlaced, (*adj.*) متشابك
inter-linked, (*adj.*) متواصلة فيما بينها
interlocation, (*n.*) تحديد الموضع البينيّ
interlock, (*v.t.*) وَشَّج
, (*v.i.*) تواشج
, (*n.*) واشجة
interlocking, (*n.*) توشيج . تواشُج
interlocking apparatus جهاز توشيج
interlocking gear ترس تواشج . مجموعة التوشيج
interlocking side mills مِقطعان متواشجان للتفريز الجانبي (هندسة)
intermediary, (*adj.*) متوسط . وسيط
, (*n.*) وسيط . واسطة
intermediary product نتاج وسيط
intermediate, (*adj. & n.*) متوسط . وَسَط . أوسط . وسيط . وسطاني
intermediate bracing تكتيف وسيط
intermediate circuit دائرة متوسطة (راديو)
intermediate constituent (*or* compound) مُقوِّم (أو مُرَكَّب) وسط (ميتالورجيا)
intermediate cylinder الأسطوانة المتوسطة (محركات بخارية)

intermediate distribution frame (I.D.F.) إطار التوزيع المتوسط ( تليفون )

intermediate frame هيكل إطارى متوسط ( انشاءات )

intermediate frequency (I.f.) تردد أوسط ( راديو )

intermediate-frequency amplifier مضخم ( او مكبر ) الترددات الوسطى (راديو)

intermediate-frequency oscillator مذبذب ذو ترددات وسطى ( راديو )

intermediate gear مسننة متوسطة . ترس متوسط (هندسة)

intermediate pressure ضغط متوسط

intermediate range مدى متوسط

intermediate range ballistic missile (IRBM) قذيفة بالستية متوسطة المدى

intermediate receiver مستقبلة متوسطة [خزنة أو خزان بين أسطوانتى الضغط العالى والمنخفض] ( هندسة بخار )

intermediate rocks صخور وسيطة (جيولوجيا)

intermediate shaft عمود إدارة متوسط (هندسة)

intermediate switch مفتاح متوسط (كهرباء)

intermediate tap ذكر لولبة متوسط (هندسة)

intermediate value القيمة المتوسطة

intermediate waves أمواج متوسطة (راديو)

intermediate wheel, (*also* idle wheel) عجلة* متوسطة ، ترس متوسط (هندسة)

intermesh, (*v.i.*) تعشق

intermeshing, (*n.*) تعشّق

intermit, (*v.t.&i.*) قطّع . تقطّع

intermittence, (*n.*) تقطّع . تناوب

intermittent, (*adj.*) متقطع . متناوب . دورى

intermittent contact تلامس متقطع ( كهرباء )

intermittent current تيار متقطع ( كهرباء )

intermittent earth اتصال متقطع بالأرض . تأريض متقطع ( كهرباء )

intermittent impulses دفعات متقطعة . نبضات متقطعة

intermittent light ضوء متقطع

intermittent loading تحميل متقطع ( كهرباء )

intermittent lubrication تزييت متقطع (هندسة)

intermittent pulse duct محرك نفاث ذو مسهك متقطع النبض [القنبلة الصاروخية الطائرة]

intermittent quick-flashing light ضوء متقطع سريع الومض

intermittent rating تقدير متقطع ( كهرباء )

intermittent running دوران متقطع (هندسة)

intermittent weld لحام متقطع

intermitter, (*n.*) (*or* interrupter) مُقَطِّع

intermix, (*v.t.&i.*) خالط . تخالط

intermodulation, (*n.*) تضمين بينى ( كهرباء )

intermodulation distortion تشوه التضمين البينى ( كهرباء )

inter-molecular, (*adj.*) بين الجزيئات

internal, (*adj.*) داخلى . باطنى

internal bisector منصف داخلى (رياضيات)

internal capacity السعة الداخلية [بين الأنود والكاثود] (ترميونيات)

internal chaser مشط لولبة داخلية (هندسة)

internal-combustion engine (I.C.E.) محرك احتراق داخلى (هندسة)

* فى سورية : "دولاب" .

internal conductor, (*also* inner conductor) مُوَصِّل داخلي (كهرباء)

internal cylinder ga[u]ge محدد قياس أسطواني داخلي

internal diameter قطر داخلي

internal division تقسيم داخلي

internal energy الطاقة الداخلية

internal-expanding brake فرملة (او مكبح*) بالتمدد الداخلي (هندسة)

internal feed pipe ماسورة تغذية داخلية (غلايات)

internal flue (غلايات) ماسورة لهب داخلي

internal focusing telescope تلسكوب تُضبط بؤرته داخلياً

internal forces قُوى داخلية (ميكانيكا)

internal gear ترس بأسنان داخلية (هندسة)

internal grinding تجليخ داخلي (هندسة)

internal impedance معاوقة داخلية (ترميونيات)

internal indicator كاشف داخلي [يذوب داخل محلول التفاعل] (كيمياء)

internally balanced rudder دفّة مُوازنة داخلياً (طيران)

internally fired boiler غلاية توقد من الداخل

internally ribbed tube أنبوب مُضلَّع من الداخل

internally splined gear ترس مُخدَّد من الداخل (هندسة)

internal pressure ضغط داخلي

internal reflection انعكاس داخلي

internal resistance مقاومة داخلية

internal screw ga[u]ge محدد قياس قطر اللولب الداخلي (هندسة)

internal shield حجاب داخلي

internal spur gear ترس أسطواني عدل بأسنان داخلية [ موازية للمحور ] (هندسة)

internal splines خُدد داخلية

internal stimulus منبِّه داخلي

internal strain انفعال داخلي

internal stress اجهاد داخلي

internal strutting قوائم انضغاط داخلية

internal thread سن داخلية (هندسة)

internal threading cutter مقطع اللولب الداخلي

internal work شغل داخلي

international, (*adj.*) دولي

international ampere أمبير دولي (كهرباء)

international Ångström (I.Å.) أنجستروم دولي (طبيعيات)

international candle شمعة دولية (إضاءة)

international circuit دائرة دولية (تليفون)

International Civil Aviation Organization (I.C.A.O) المنظمة الدولية للطيران المدني

International Commission for Aerial Navigation (I.C.A.N.) اللجنة الدولية للملاحة الجوية

international coulomb كولون دولي (كهرباء)

international date line خط التاريخ الدولي

* في سورية .

**International farad** فاراد دولى (كهرباء)
**international geographical mile**
الميل الجغرافى الدولى
**International Geophysical Year (IGY)**
السنة الفيزيقية الجغرافية الدولية
**International henry** هنرى دولى (كهرباء)
**International joule** چول دولى (كهرباء)
**International Labour Office (I.L.O.)**
مكتب العمل الدولى
**International Morse Code**
مَدَوَّنة مُورس الدولية
**International ohm** أوم دولى (كهرباء)
**International Organization For Standardization (I.S.O.)**
المنظمة الدولية للتوحيد القياسى
**International power** القدرة الدولية (طيران)
**International screw-thread**
سِنّ اللولب الدولية (هندسة)
**international standard atmosphere**
الجو القياسى الدولى (ملاحة جوية)
**International terminal exchange** مركز
التبادل (أو السنترال) الانتهائى الدولى (تليفون)
**international unit** وِحْدَة دولية (كهرباء)
**international volt** ڤلط دولى (كهرباء)
**international watt** واط دولى (كهرباء)
**Internodal distance** المسافة بين العُقَد
**interphase,** (*adj.*) بين الأطوار
**interphone,** (*n.*) اتصال تليفونى* داخلى
**interplane bracing** الشِّكال بين الأجنحة (طيران)
**interplane strut** قائم انضغاط بين السطحين (طيران)
**interplanetary,** (*adj.*) بين الكواكب (فلك)
**interplanetary space** فضاء [بين] الكواكب
**interpolar gap** فُرْجة بين القطبين (كهرباء)
**interpolate,** (*v.t.*) استكمل (رياضيات)
دَسّ
**interpolation,** (*n.*) استكمال من الداخل (رياضيات)
**interpolation of contours** رسم الكنتورات بالاستكمال (مساحة)
**interpole,** (*also* **compole**), (*n.*) قطب بَيْنِى (كهرباء)
**interpole motor** موتور ذو أقطاب بينية (كهرباء)
**interpose,** (*v.t.*) وسّط . أدخل
, (*v.i.*) توسّط . تدخل . اعترض
**interpret,** (*v.t.*) أوّل . فسّر
**interpretation,** (*n.*) تأويل . تفسير
**inter-pupillary,** (*adj.*) بين الحدقات
**inter-pupillary distance** البعد بين الحدقتين
**interrelated,** (*adj.*) تربطها علاقة متبادلة
**interrelation,** (*n.*) علاقة متبادلة
**interrogate,** (*v.t.*) استجوب
**interrogation,** (*n.*) استجواب
**interrogator,** (*n.*) مُستجوِب
**interrupt,** (*v.t.*) قَطَع . قطّع
**interrupted,** (*adj.*) مُقطّع . غير متصل
**interrupted continuous waves (I.C.W.)**
أمواج متواصلة مُقَطّعة (راديو)

* اللفظة المقابلة فى سورية : "هاتف" .

interrupted current تيار مُقَطَّع (كهرباء)
interrupted quenching تبريد سريع متقطع (ميتالورجيا)
interrupted ringing رنين مُقَطَّع (اومتقطع)
interrupter, (n.) مُقَطِّع (كهرباء)
interrupter gear جهاز تقطيع إطلاق الرصاص (طيران)
interruption, (n.) قَطْع . تقطيع . تقطُّع . انقطاع
interruption of service تقطع الخدمة
interscendent quantity كمية ذات أس أصم (رياضيات)
intersect, (v.t.) قَطَعَ
intersecting plane مستوى قاطع
intersection, (n.) تقاطُع
intersection angle زاوية التقاطع (مساحة)
intersection point نقطة التقاطع (مساحة)
intersection zone منطقة التقاطع (طيران)
intersheath, (n.) قراب بينيّ [كبول]
interspace, (n.) فُرْجَة . بُجْة
interstage, (adj.) بين المراحل
interstage coupling تقارُن بين المراحل (راديو)
interstage transformer مُحوِّل بين المراحل
interstellar space فضاء [بين] النجوم (فلك)
interstice, (n.) فُرْجَة* . خَلَل* . خَصَاصة*
interval, (n.) فاصل زمني . فاصل . فاصلة . بَوْن . مسافة (موسيقا)
interval error الخطأ البَوْني (أجهزة قياس)
intervalve transformer coupling تقارن بمحول بين الصمامات (ترميونيات)

intervene, (v.i.) تدخَّل . توسَّط
intervening medium الوسط المتدخِّل
intervention, (n.) تدخُّل
interview, (n.) مقابلة [للتشاور أو الاستطلاع أو الاختبار]
interweave, (v.t.) جدل . وَشَّج
interworking, (adj.) تعمل فيما بينها
interwoven, (adj.) مجدول . مُوَشَّج
intestines, (n.pl.) أمعاء . مِعى
intimate mixing الخلط المؤالف
intolerable, (adj.) لا يُحتمل . لا يُطاق
intolerance, (n.) عدم احتمال . تعصُّب
intonation, (n.) إخراج النغم . التنغيم . تغيير حدة الصوت
intra- بادئة بمعنى "داخل أو ما بين"
intra-molecular, (adj.) داخل الجزيئات
intra-polar electrolysis تحليل كهربائي بين الالكترودات
intricate, (adj.) مشتبك . صعب الفهم
intrinsic, (adj.) أصيل . ذاتي
intrinsic energy الطاقة الذاتية (كيمياء)
intrinsic equation معادلة أصيلة (رياضيات)
intrinsic stability إستقرار ذاتي
introduce, (v.t.) قدَّم . أدخل . عرَّف
introduction, (n.) مُقَدِّمة . تمهيد . افتتاحية . إدخال
introductory, (adj.) تقديمي . تمهيدي . إفتتاحي
introscope, (n.) مكشاف داخلي

* الجمع : فُرَج، فُرُجات . خِلَال . خَصَاص .

introvert, (adj.) إنطوائى
intrude, (v.t.&i.) إقتحم . تطفّل . تدخّل
intrusion, (n.) إقتحام . تطفّل . تدخّل
intrusive, (adj.) مقتحم . متطفل . متدخّل
intrusive rock صخر متدخل (أو كظيم)
intuition, (n.) حَدْس . بداهة . وجدان
intuitive, (adj.) حدسى
inundate, (v.t.) أغرق . غمر
in vacuo فى الفراغ
invade, (v.t.) غزا . دهم . اقتحم
تعرض لـ . تفشّى
invalidate, (v.t.) أبطل . فسخ
invar إنڤار [سبيكة أساسها الحديد والنيكل] (ميتالورجيا)
invariant, (adj.) لامُتغيِّر . ثابت
invasion, (n.) غَزْو . اقتحام . تعرُّض . تفشّى
invent, (v.t.) إخترع
invention, (n.) إختراع
inventor, (n.) مخترع
inventory, (n.) جَرْد . موجودات .
قائمة موجودات . فهرس موجودات
, (v.t.) جَرَدَ
inverse, (adj.) عكس . عكسى . مقلوب
inverse circular function
دالة دائرية عكسية (رياضيات)
inverse current تيار عكسى (كهرباء)
inverse figure شكل عكسى
inverse function دالة عكسية (رياضيات)
inverse hyperbolic function
دالة زائدية عكسية (رياضيات)
inversely proportional متناسب عكسيا
inverse peak voltage فلطية الذروة العكسية (كهرباء)
inverse power factor مقلوب عامل القدرة (كهرباء)
inverse probability الاحتمال العكسى
inverse proportion تناسب عكسى
inverser, (n.) عاكس
inverse ratio نسبة عكسية
inverse segregation انعزال عكسى (ميتالورجيا)
inverse square law قانون التربيع العكسى (رياضيات)
inverse time-lag تخلف زمنى عكسى (كهرباء)
inverse time relay
مُرَحِّل (أو مُتابِع) زمنى عكسى (كهرباء)
inverse trigonometrical ratios
النسب المثلثية العكسية (رياضيات)
inverse variation تغيُّر عكسى
inversion, (n.) عكس . تعاكُس . قلب . انقلاب
invert, (v.t.) نَكَس . قَلَبَ
invertebrata, (n.pl.) اللافقاريات (أحياء)
inverted, (adj.) منكوس . مقلوب . منقلب
inverted amplification factor
مقلوب عامل التضخيم (أو التكبير) (ترميونيات)
inverted arch عقد منكوس (مبانى)
inverted arc lamp
مصباح قوسى منكوس الكربون (اضاءة)

inverted cross-talk الحديث التداخلى المقلوب (تليفون)
inverted electric machine مكنة كهربائية منقلبة التوصيل (كهرباء)
inverted engine محرك منكوس [الأسطوانات أسفل العمود المرفق] (طيران)
inverted flight طيران مقلوب
inverted image صورة مقلوبة (أو منكوسة)
inverted-L antenna هوائى لامى منكوس (أو مقلوب) (راديو)
inverted loop أنشوطة منكوسة [يجب بدؤها أثناء الطيران المقلوب] (طيران)
inverted rectifier مقوِّم عكسى [يحول التيار من مستمر الى متردد] (كهرباء)
inverted repulsion motor موتور تنافرى عكسى (كهرباء)
inverted rotary converter محول دوّار عكسى [يحول التيار المستمر الى متردد] (كهرباء)
inverted side band نطاق جانبي معكوس (راديو)
inverted spin انهيار حلزونى مقلوب (طيران)
inverted syphon منعَب منكوس (ايدروليكا)
inverted thermionic valve صمام ثرميونى منكوس [منقلب الكترود التحكم] (ثرميونيات)
invertendo, (*n.*) العكس (رياضيات)
inverter, (*also* invertor), (*n.*) محول دوار عكسى (كهرباء) صمام عاكس (راديو)
invert sugar سكر منقلب (كيمياء)
invest, (*v.t.*) إستثمر
investigate, (*v.t.*) إستقصى . حقق . بحث
investigation, (*n.*) إستقصاء . تحقيق . بحث
investigator, (*n.*) باحث
investment, (*n.*) إستثمار
inviscid fluid مائع غير دَبِق
invisibility, (*n.*) إمتناع الرؤية . اختفاء الرؤية
invisible, (*adj.*) غير مرئى . لايُرى . غير منظور
invisible spectrum الطيف غير المرئى
invitation, (*n.*) دعوة
invite, (*v.t.*) دعا
invoice, (*n.*) قائمة الحساب*
, (*v.t.*) دوّن قائمة الحساب . أدرج فى قائمة الحساب
invoke, (*v.t.*) ابتهل . توسل . استدعى
involuntary, (*adj.*) لا إرادى . لااختيارى
involute, (*adj.*) متلفف [ملولب الى الداخل]
, (*n.*) المنحنى المنشأ . إنفوليوت†
involute gear system نظام المسننات الانفوليوتية (رياضيات)
involute teeth أسنان أنفوليوتية (رياضيات)
involution, (*n.*) الرفع الى القوى . الترقية (رياضيات) تلفُّف . تكمُّش
involve, (*v.t.*) تضمن . التف
involved, (*adj.*) متضمَّن . ملتف . مختلط
inward, (*adj.*) داخل . داخلى
, (*adv.*) إلى الداخل
inward flow turbine تربينة (أو عنفة ‡) ذات دفق إلى الداخل (ايدروليكا)

---

* اللفظة المصرية الدارجة "فاتورة" . † معربة . ‡ فى سورية .

iodide, (*adj.*) يوديد . يودور (كيمياء)
iodinate, (*v.t.*) يوّد (كيمياء)
iodine ( I ), (*n.*) اليود(ى) [لافلز] (كيمياء)
iodine number العدد اليودى(كيمياء)
iodine value القيمة اليودية (كيمياء)
iodized oil زيت ميوّد (كيمياء)
ion, (*n.*) أيون (كيمياء. ثرميونيات)
ion activity النشاط الأيونى (كيمياء)
ion antagonism الضدية الأيونية (كيمياء)
ion beam شعاع أيونى
[ذو دقائق-جزيئية موجبة الشحنة] (ثرميونيات)
ion burn احتراق بفعل الأيونات (الكترونيات)
ion concentration التركيز الأيونى (كيمياء)
ion exchange تبادل الأيونات. التبادل الأيونى
ionic current تيار أيونى (ثرميونيات)
ionic-heated cathode كاثود مسخن أيونياً
(ثرميونيات)
ionic hypothesis الظنية الأيونية (كيمياء)
ionic mobility الحركية الأيونية (كيمياء)
ionic modulation التضمين الأيونى (راديو)
ionic saturation التشبع الأيونى (كيمياء)
ionic strength الشدة الأيونية (كيمياء)
ionic theory النظرية الأيونية (كيمياء)
ionization, (*n.*) تأين (كيمياء. ثرميونيات)
ionization chamber غرفة التأين (ثرميونيات)
ionization constant ثابت التأين(كيمياء)
ionization current تيار التأين (ثرميونيات)
ionization ga[u]ge مقياس التأين
[لبيان درجة التفريغ] (ثرميونيات)

ionization potential جهد التأين
ionize, (*v.t.*) أيّن
ionized gas detector مكشاف بالغاز المؤيّن
(راديو)
ionized layer طبقة مؤيّنة [طبقة هيفيسايد]
ionizer, (*n.*) مؤيّن
ion migration المجرة الأيونية (كهرباء)
ionogen, (*n.*) أيونوجين [مولّد أيونى]
ionosphere, (*n.*) الأيونوسفير (راديو)
ionospheric ray شعاع أيونوسفيرى
[منعكس من الطبقة المتأينة] (راديو)
ion trap مصيدة أيونات (الكترونيات)
I.P. (*abbreviation for* initial pressure)
I.R. drop الهبوط ى.م. (كهرباء)
I²R loss الفقد ى٢م (كهرباء)
iridescence, (*n.*) التقزّح اللونى
iridescent, (*adj.*) متقزح اللون
iridium (Ir), (*n.*) ايريديوم (يم) [فلز] (كيمياء)
iris, (*n.*) القزحية [للعين] (طب)
irisation, (*n.*) تقزّح
iris diaphragm منظم ضوء قزحى(تصوير)
iron (Fe), (*n.*) حديد (ح) [فلز] (كيمياء)
iron, (*n.*) مكواه . حديدة
سلاح المسحاج
, (*v.t.*) كوى
iron, bucking حديدة السحق(تعدين)
iron, ca[u]lking قضيب جلفطة
iron carbide كربيد الحديد
iron, cast حديد الزهر (ميتالورجيا)

ironclad, (adj.) مكسى بالحديد . مغلف بالحديد . محاط بالحديد
ironclad electromagnet
مغنطيس كهربائي لفائفه مغلفة بالحديد (كهرباء)
ironclad switchgear مجموعة مفاتيح كهربائية محاطة بالحديد (كهرباء)
iron founding سباكة الحديد (ميتالورجيا)
iron, galvanized حديد مُجلفَن
ironmongery, (n.) تجارة الحدائد
iron ore ركاز الحديد
iron, pig تماسيح الحديد (ميتالورجيا)
iron, plane سلاح المسحاج* (نجارة)
iron slag خبث الحديد (ميتالورجيا)
ironsmith, (also blacksmith), (n.) حدّاد
iron, soldering كاوية لحام
ironwork, (n.) مشغولات الحديد
iron works مصنع حديد
irradiancy, (n.) الإشعاعيّة [كثافة الاشعاع الساقط]
irradiate, (v.t.) أشعّ . شعّع
irradiation, (n.) التعرض للأشعة . إشعاع . تشعيع
شعاع (ضوء)
irrational, (adj.) لا منطقى .
أصم (رياضيات)
irrational algebraic function
دالة جبرية صماء (رياضيات)
irrational number عدد أصم (رياضيات)
irrational quantity كمية صماء [غير جذرية]
irreciprocal, (adj.) لا متبادَل

irregular, (adj.) غير منتظم . شاذ
irregular ignition اشتعال غير منتظم (هندسة)
irregularity, (n.) اللا انتظامية . عدم الانتظام . عدم الاستواء
irregularity of motion عدم انتظام الحركة
irregular polygon مُضلَّع غير منتظم (رياضيات)
irregular running تشغيل (أو دوران) غير منتظم (هندسة)
irreparable, (adj.) لا يُصلح . لا يُرمَّم
irreplaceable, (adj.) لا يُستبدل
irresistible, (adj.) لا يُقاوَم
irretrievable, (adj.) لا يُستعاد
irreversibility, (n.) اللاعكوسية . اللاانعكاسية
irreversible, (adj.) لا يُعكس . لاعَكُوس . غير قابل للعكس (أو الانعكاس)
irreversible change of state
التغير اللاعكوس للحالة (طبيعيات)
irreversible control تحكم لا يُعكس (طيران)
irreversible cycle دورة لا عكوس (طبيعيات)
irreversible reaction تفاعل لاعكوس (كيمياء)
irrevocable, (adj.) لا يُنقض . غير قابل للإلغاء
irrigate, (v.t.) أروى . روى . سقى
irrigation, (n.) رى
irritability, (n.) التهيجية
irritable, (adj.) سهل التهيج . متهيج
irritant, (adj.) مُهيِّج

* اللفظ الدارج "كستير الفارة" .

irritation, (n.) تهيج . تهيُّج
irrotational, (adj.) لا دورانى
irrotational flow دفق لادورانى
irrotational motion حركة لا دورانية
isallobar, (n.) خط تساوى تغير الضغط (أرصاد)
I-section, (n.) مقطع على شكل (I)
isentropic, (adj.) متساوى الإنتروبيا (طبيعيات)
isentropic chart خريطة تساوى الأنتروبيا (طبيعيات)
I-signal إشارة I (أو إشارة يائية) (تليفزيون)
iso- بادئة بمعنى "متساو . متعادل"
isobar أيسو بار . خطّ تساوى الضغط الجوى (طبيعيات)
isobaric process العملية الأيسو بارية . عملية تساوى الضغط الجوى
isobaric surface سطح متساوى الضغط الجوى
isobar[e]s, (n.) الذرات المتطابقة الكتلة (أو المتكاتلة). المتكاتلات (طبيعيات)
isocheim[al line] خط تساوى القُر (جغرافيا)
isochor[e] خط ثبات الحجم [يبين تغير الضغط مع درجة الحرارة] (ديناميكا حرارية)
isochromatic, (also orthochromatic) أيسوكروماتى . قويم اللون (تصوير)
isochromatic curve منحنى اللون الواحد
isochronal, (adj.) (see isochronous)
isochronism, (n.) تساوى الزمن (أو الدور) . ثبات الدورة الزمنية
isochronous, (adj.) متساوى الزمن . ثابت الدورة الزمنية
isochronous curve منحنى تساوى الدور (رياضيات)
isochronous governor حاكم ثابت الدورة الزمنية
isochronous motion حركة متساوية الدور (طبيعيات)
isoclinal, (also isoclinic), (adj.) متماثل الميل . متساوى الميل المغنطيسى
isoclinal line خط تساوى الميل (مغنطيسية)
isodiametric[al], (adj.) متساوى الأنطار (نبات)
isodiaphores, (n.pl.) المتفارقات (طبيعيات)
isodynamic lines خطوط تساوى القوى (مغنطيسية أرضية)
isogeothermal line خط تساوى درجة الحرارة الأرضية (جغرافيا)
isogonal, (also isogonic), (adj.) متساوى الزوايا . مُتزاو
isogone, (n.) متساوى الزوايا (رياضيات)
isogon[ic line] خط تساوى الانحراف [المغنطيسى] (مغنطيسية أرضية)
isohyet[al line] خط تساوى المطر (أرصاد)
isolate, (v.t.) عزل . أفرد . فصم
isolated, (adj.) معزول . منعزل
isolating, (adj.) عازل . فاصم
isolating link وُصل عزل (كهرباء)
isolating switch (also isolator) مفتاح فاصم (كهرباء)
isolating tape شريط عازل
isolating valve صمام عزل (هندسة)
isolation, (n.) عزل . فصم . خلوة
isolation transformer محول عزل (كهرباء)
isolator, (n.) عازل . فاصم
isolux line خط تساوى الاضاءة (ضوء)

isomer, (n.) أيسومر (كيمياء)
isomerism, (n.) الأيسومرية (كيمياء)
isomers, (n.pl.) المتشابهات (طبيعيات)
isometric, (adj.) متساوي القياس. أيسومتري
isometric drawing رسم مجسم منظوري
isometric line خط تساوي الحجم (ديناميكا حرارية)
isometric projection إسقاط أيسومتري (رسم)
isometry, (n.) تساوي القياس
isomorphic, (also isomorphous), (adj.)
متشاكل
isomorphism, (n.) التشاكلية (كيمياء • بلورات)
isoneph[elic line] خط تساوي السُّحب (أرصاد)
iso-octane, (n.) أيسوأكتين (كيمياء)
isopaque, (n.) خط تساوي الكمدة (تصوير)
isoperimetrical figures
أشكال متساوية المحيطات
isoperimetry, (n.) تساوي المحيطات (رياضيات)
isopieztic, (adj.) متساوي الضغط (ديناميكا حرارية)
isosceles triangle مثلث متساوي الساقين
isoseismal, (also isoseismic), (adj.)
متساوي الرجفة (زلازل)
isoseismal line خط تساوي الرجفة (زلازل)
isoseist, (n.) خط اتفاق الرجفة (زلازل)
isostasy, (n.) اتزان القشرة الأرضية (جيولوجيا)
isotheral line, (also isothere)
خط تساوي القيظ (جغرافيا)
isotherm, (n.) أيسوثرم .
خط تساوي درجة الحرارة الأرضية

isothermal, (adj.) أيسوثرمي. متساوي الحرارة
(كيمياء)
(n.) خط ثبات درجة الحرارة ؛
خط تساوي درجة الحرارة الأرضية
isothermal change تغير ثابت درجة الحرارة
(طبيعيات)
isothermal compression
إنضغاط ثابت درجة الحرارة
isothermal efficiency الكفاية عند ثبات
درجة الحرارة (هندسة)
isothermal expansion
تمدد ثابت درجة الحرارة (طبيعيات)
isothermal layer طبقة متساوية درجة الحرارة
(أرصاد)
isothermal line (or curve)
خط ثبوت (أو تساوي) درجة الحرارة
(طبيعيات • كيمياء)
isotonic, (adj.) متعادل التوتر (أحياء)
متساوي الضغط الأوزموزي (أحياء)
isotope, (n.) نظير [الجمع : نظائر*]
(كيمياء • طبيعيات)
isotopic weight (I.W.) الوزن النظائري
(كيمياء)
isotropic, (adj.) موحَّد (أو متشابه) الخواص
isotropy, (n.) توحُّد (أو تشابه) الخواص
(طبيعيات)
isovolumic, (adj.) متساوي الحجم

* من أمثلتها : ك١٤ فو٣٢ كو٦٠ ف١١١ مز١٢٧ ذ١٩٨

**Issue,** (*v.i.*) صدر. انصرف. نتج. انتهى

, (*v.t.*) أصدر. صرّف

, (*n.*) صدور . مخرج . نتيجة . صرْف

**issue voucher** مستند صرف

**isthmus,** (*n.*) برزخ (جغرافيا)

**italics,** (*n.pl.*) أحرف مائلة (طباعة)

**item,** (*n.*) صنف. بند. مُفْرَدَة [الجمع: مفردات] موضوع مناقشة

**itemize,** (*v.t.*) عدد. فصل المفردات

**iterate,** (*v.t.*) كرّر . أعاد

**iterative impedance** مُعاوَقة متكررة (كهرباء)

**itinerant,** (*adj.&n.*) جائل . جوّال . رحّالة

**itinerary,** (*n.*) دليل السفر. طريق. سجل رحلة

**ivory,** (*n.*) عاج

, (*adj.*) عاجيّ

**ivory black** أسود العاج

**I.W.** (*abbreviation for* **istopic weight**)

**Izod impact test** إختبار "آيزود" الصدمي (ميتالورجيا)

**Izod value** قيمة "آيزود" (ميتالورجيا)

# J

jab, (*v.t.*) طعن . لمز
, (*n.*) طعنة
jack, (*n.*) مرفاع (ميكانيكا)
مَقْبِس [الجمع : مقابس] (كهرباء)
, (*v.t. with* up) رفع بالمرفاع
jack, answering مَقْبِس الإجابة (تليفون)
jack arch عقد مسطح (مبانى)
jack box صندوق المقابس (كهرباء)
صندوق محامل عمود إدارة متوسط (هندسة)
jack, branching مقبس تفرع (تليفون)
jack, break مقبس تحويل (تليفون)
jacket, (*n.*) دِثار . سُترة
, (*v.t.*) دَثَّر
jacketed cylinder أسطوانة ذات دثار
jacketed magnet مغنطيس مُدَثَّر
jacket space حيِّز الدثار (هندسة)
jacket-water circulation إمرار ماء الدثار
jack, hydraulic مرفاع إيدرولى (هندسة)
jacking point نقطة الرفع
jacking-up, (*n.*) الرفع بمرفاع

jack knife, (*also* pocket knife) مُدْيَة جيب
jack ladder سلم خشبي ذوحبال جانبية (بحرية)
jack, lifting مرفاع
jack, line مقبس الخط (تليفون)
jack lock حَكَمَة ضبط الوضع [فى دليل تشغيل] (هندسة)
jack, outgoing مقبس تفريع خارجى (تليفون)
jack pad لِيْنَة تحميل المرفاع (هندسة)
jack panel لوحة مقابس (كهرباء)
jack plane مسحاج تخشين (نجارة)
jack-rafter, (*n.*) رافدة قاصرة (إنشاءات)
jack-screw, (*n.*) مرفاع لولبى (هندسة)
jack shaft عمود إدارة جماعية متوسط (هندسة . محركات قاطرات)
jack sleeve جُلبَة المَقْبِس (كهرباء)
jack switch مفتاح كهربائى ذو قرص تنظيم
jack, test مقبس اختبار (تليفون)
jack-timber, (*n.*) خشبة قاصرة [قصيرة عن أخواتها]
Jacob's ladder سلم حبلى (أو سلكى) (بحرية)

jade, (n.) اليَشْم [سليكات الكالسيوم والمغنسيوم غير المتبلرة] (جيولوجيا)
jag, (n.) فَلّة . ثلم . اشرة . نتوء حاد . سنّ
, (v.t.) فَلَّ . ثلّم . قطع أسنان المنشار . أشَّر
jag-bolt, (n.) مسمار أساس متثلّم الساق [يصب عليه الرصاص لتثبيته]
jagged, (adj.) مفلول . فليل . أفلّ . مفلّل . متثلم . منثلم . طرير . محدَّد . مؤسَّل
jagging, (n.) فلٌّ . فَلَل . انثلام . تثلم تأشير [الجمع : تآشير]
jam, (v.t.) زنق . حَزق . سحق . وجأ . صكّ
, (v.i.) انزنق . لَصِب . نشب
, (n.) زنقة . حَزق . سحقة . وِجاء (هندسة) وبيكة
jamb post عضادة الباب
jamming, (n.) لَصَب * (هندسة) شواش . تشوُّش . عومرة (راديو)
jam nut صمولة زنق
japanning, (n.) الدهان بورنيش الكوبال
japan paint ورنيش كوبال ملون
japan wax شمع ياباني † (كيمياء)
jar, (n.) جَرّة . رَجّة
, (v.t.) رَجّ
jarring voice صوت نشاز (أو متنافر)
jasper, (n.) اليَشْب [نوع من السليكا ، عادة أحمر اللون لاختلاطه بأكاسيد حديدية] (جيولوجيا)
jaundice, (n.) صُفرة . يرقان (طب)

* اللفظة الدارجة "زوجنة" .
† يستخرج من ثمار شجيرة السُّمّاق sumach (Rhus) .

javelin, (n.) مزْراق [الجمع : مزاريق] . نيزك*
jaw, (n.) فك
jaw clutch ظرف فكي . ظرف ذو لقم (هندسة)
jaw coupling قارنة فكية (هندسة)
jaws, inside step فكوك مدرجة داخلية (هندسة)
jaws of vice (or vise) فكّا الملزمة (أو المنجلة)
jaws, outside step فكوك مدرجة خارجية (هندسة)
jeep, (n.) عربة جيب †
jelly, petroleum هُلام البترول . ڤازلين
jemmy, (n.) (also jimmy) عتلة قصيرة . مُخْل
jenny, spinning دولاب الغزل
jeopardize, (v.t.) خاطر بـ . جازف بـ . عرَّض للضرر (أو الفقد أو الخطر)
jerk, (v.t.) نَخَع
, (n.) نَخْعة
jerkin, (n.) دُرّاعة [سترة جلد قصيرة]
jet, (n.) نافورة . مِنفث . نَضّاحة انبجاس مندفع
jet assisted take-off نهوض معضد بالقدرة النافورية (طيران)
jet, compensator منفث معادل (هندسة)
jet condenser مكثف نافوري
jet engine محرك نفاث (أو نافوري) (طيران)
jet nozzle فوهة النافورة
jet orifice فتحة المنفث

* كلمة فارسية بمعنى " الرمح الصغير" .
† معربة .

jet pipe ماسورة نافورية(طيران)
jet power القدرة النفاثة (أو النافورية) (طيران)
jet propulsion الدفع النفثى (أو النافورى) (طيران)
jet-propulsion engine محرك بالدفع النافورى (طيران)
jet pump مضخة نافورية (هندسة)
jettison, (v.t.) طَرَح
jettisonable, (adj.) يُطرح
jettisoning, (n.) طَرْح
jettison switch مفتاح الطرح (طيران)
jettison valve صمام طرح (طيران)
jet-turbine power plant
مجموعة المحرك التربيني النفاث (طيران)
jetty, (n.) فُرْضَة . كلَّاء (بحرية)
jet, water نافورة ماء
jewel, (n.) جوهرة . حجر ثمين . حجر ارتكاز
jewel[l]er, (n.) جواهرىّ
jib, (n.) ذراع [المرفاع]
jib-crane, (n.) مرفاع ذراعى
jig, (n.) دليل تشغيل(هندسة)
jig feet قوائم دليل التشغيل (هندسة)
jigging motion حركة ترددية عنيفة
jig-saw, (n.) منشار قطع النماذج * (نجارة)
jim-crow, (n.) حانية قضبان، عتلة ذات ظفر
jimmy, (also jemmy), (n.) عتلة قصيرة. مُخل
job, (n.) شُغْلَة. شغل. عمل. واجب [أحيانا]

job analysis تحليل الشغل
jobber, (n.) عامل بالمقاطعة *
jobbing carpenter نجار أشغال عارضة
job break-down تجزئة الشغل
job description وصف الشغلة
job evaluation تقويم الشغلة
job instruction
إصدار التعليمات الخاصة بالشغلة
job methods طُرُق الشغل
job number رقم الشغلة
job placement توزيع الشغلة على العمال
job relation إرتباط الشغلة. علاقة الشغلة
job selection إنتقاء الشغلة
job sheet قائمة مراحل الشغلة
jockey gear[ing] مسننات شد الارتخاء
jockey pulley, (also tightener)
دارة شدّادة (هندسة)
jockey weight ثِقل راكب
jockey wheel عجلة † شدّادة [لارتخاء الكبل عند مده]
jogging, (n.) زعزعة
joggle, (n.) لسان أبتر [النقر غير نافذ] (نجارة)
انحناء تفاد (هندسة)
, (v.t.) وصل بلسان أبتر
حنى ليفادى
joggle beam عتبة موصلة بلسان أبتر (نجارة)
joggle-post, (also king-post) عضد رئيسى
(نجارة . هندسة)

* الاستعمال الدارج " منشار أركت " .

* اللفظة الدارجة «المقطوعية» .
† يقال لها "دولاب" فى سورية .

join, (v.t.) وَصَل . وَصَّل . وَحَّد . ربط . لَحِق . إلتحق . انخرط . إشتبك
joiner, (n.) نجار تركيب . عامل وصل
joinery, (n.) نجارة التركيب
joinery work أشغال التركيبات الخشبية (نجارة)
joining up a wire توصيل سلك كهربائى (كهرباء)
joint, (n.) وُصلة [الجمع : وُصَل] . مَفصل [الجمع : مفاصل]
, (adj.) موحد . مُجمَّع . مشترك
, (v.t.) وَصَّل [يُوصِّل]
joint admittance مسايرة (أو مساحة) مجمعة (كهرباء)
joint assembly مجموعة مجمعة
joint, blind mortise-and tenon وُصلة نقر ولسان نصفية (نجارة)
joint bolt مسمار وُصلة
joint, butt وُصلة تناكب
joint committee لجنة مشتركة
joint conductance مواصلة مجمعة (كهرباء)
joint, dado وُصلة خدش مستعرضة (نجارة)
joint, dimpled وُصلة هزمية (هندسة)
joint, double eye وُصلة بعينين (هندسة)
joint, dovetail وُصلة غنفارية* . كعب غنفارى*
joint, dowel[ed] وُصلة دُسُر
jointed, (adj.) ذو وُصَل
joint, edge-cross lap وُصلة تراكب حدى صليبي (نجارة)
joint, edge-doweled وُصلة كويلة حدّية [بالسّداة] (نجارة)

joint, end lap وُصلة تراكب طرفية (نجارة)
jointer, (n.) مسجّة [لحشو الأسمنت بين الطوب] (مبانى) عامل وصل
jointer plane (see jointing plane)
joint, flange butt وُصلة تناكب مشفهة
joint, flush riveted وصلة برشمة متساطحة
joint, fork- وُصلة شُعبية
joint hinge مُفصّلة مشتركة
jointing a saw ضبط تحاذى أسنان المنشار
jointing compound مُركب حشو [لمنع التسرب]
jointing machine مكنة مسح الخشب (نجارة)
jointing material مادة توصيل [بالحشو]
jointing plane مسحاج مسح (نجارة)
joint, insertion مادة توصيل بالحشو (مواسير)
joint, lap وُصلة تراكُب [النصف على النصف] (نجارة)
jointless, (adj.) بلا وُصَل
jointless conductor موصِّل بلا وُصَل [من قطعة واحدة] (كهرباء)
joint, middle lap وُصلة تراكب وسطية (نجارة)
joint, miter وُصلة مائلة . وُصلة زاوية قائمة . وُصلة على ذيل الزاوية (نجارة)
joint, mortise-and-tenon وُصلة نقر ولسان (نجارة)
joint, packing وُصلة بالحشو
joint pin مسمار مفصلى . مسمار وُصلة شُعبية (أو عينية)

* اللفظة الدارجة .

joint, rabbet وصلة اقتراز (نجارة)

joint, recessed وصلة تجويفية

joint responsibility مسئولية مشتركة

joint, riveted وُصلة مبرشمة

joint, riveted butt وُصلة تناكب مبرشمة

joint, spliced وُصلة مجدولة (حبال . كبول)

وُصلة مِقرنية (نجارة)

joint, spline miter وُصلة على ذيل الزاوية ذات سَمْرة* (نجارة)

joint, strap وُصلة بطوق

joint, suction وُصلة تتحمل المص

joint, tongue-and-groove وُصلة لسان وحز

joint, universal وُصلة عامة الحركة

joist, (n.) جائز [ الجمع : جيزان ] (إنشاءات)

jolt, (v.t.&i.) رجّ . رجَف . ارتج

, (n.) رجة . رجفة . لطمة

jolt-ramming machine مكنة دك بالرج (سباكة)

jolt-squeezing machine مكنة دهك بالرج (سباكة)

joule چول (كهرباء)

Joule-Kelvin effect ظاهرة "چول وكلفين" (حرارة)

Joule's equivalent مكافىء "چول" (حرارة)

Joule's law قانون "چول" (كيمياء . كهرباء)

Joule-Thomson effect ظاهرة "چول وطومسون" (حرارة)

journal, (n.) مقعدة . مرتكز العمود [الطرف المحمل للعمود] (هندسة)

journal bearing تَحمل (أو كرسى تحميل) مقعدة العمود (هندسة)

journal box صندوق المقعدة [للقاطرة البخارية]

journey, (n.) رحلة . مسيرة

joystick, (n.) (*see* control column) عصا القيادة

judge, (v.t.) حكم على . أصدر الحكم . قضى . ارتأى . قرر

, (n.) قاضى . حَكَم . مُقرِّر

judg[e]ment, (n.) حُكم . قضاء . رصانة

juice, (n.) عصير

jump, (v.i.) قفز . طفر . نطّ

, (n.) قفزة . طفرة

jumper, (n.) وصلة تخطٍّ (أو عبور) (كهرباء) قفّاز . نطّاط

jumper-cable, (n.) كبل تخطٍّ (كهرباء)

jumping cam حَدبة قفّازة

jumping-up, (*also* upsetting), (n.) الفلطحة بالطرق على [الساخن] [طولانيا] (حدادة)

jump joint, (*also* butt joint) وُصلة تناكب [بأربطة أو مشابك] (سيور)

jump of spark قفز الشرارة

jump, parachute قفز بالمظلة الهابطة (أو الباراشوت) (طيران)

* اللفظة الدارجة "سمار" .

jump-spark ignition إشتعال بقفز الشرر
jump weld, (*also* butt weld)
لحام تناكبي بالطرق (حدادة)
junction, (*n.*) مَوصِل . توصيل . ملتقى
junction-box, (*n.*) صندوق توصيل (كهرباء)
junction circuit دائرة توصيل (تليفون)
junction line خط توصيل (تليفون)
junction pipe ماسورة توصيل
junction point نقطة توصيل
juncture, (*n.*) مَوصِل . وُصلة . اتصال تفرُّع
jungle, (*n.*) دَغَل
junk, (*n.*) سقط . رُذالة .
خَنيف . مُشاقة . نِقض
junk head رأس الأسطوانة [ذات الصمام الكمى] (طيران)
junk ring حلقة إحكام الحشو (محركات بخارية)

Jupiter, (*n.*) المشترى (فلك)
Jurassic period العصر الجورى (جيولوجيا)
jurisdic[al], (*adj.*) قضائى . قانونى
jurisdiction, (*n.*) قضاء . سلطة قانونية . نفوذ
jury mast صارى مؤقت (بحرية)
jury strut قائم انضغاط مساعد (طيران)
justice, (*n.*) قضاء . عدل . انصاف
justification, (*n.*) تبرير
justify, (*v.t.*) برّر
jut, (*v.i.*) (*with* out) نتأ
; (*n.*) نتوء
jute, (*n.*) الجوت
juvenile, (*n.*) حَدَث . ناشىء
juxtapose, (*v.t.*) قارَب
juxtaposition, (*n.*) مُقاربة

— — —

# K

Kainozoic Era الدهر الحديث (جيولوجيا)

kaolin[e], (*n.*), (*also* China clay) كاولين

karat, (*n.*) (*see* carat) قيراط [$\frac{1}{5}$ جرام] [لمعايرة الأحجار الثمينة]

kata-, (*variant of* cata-)

katabatic wind ريح هابطة (أرصاد)

kat[h]ion (*n.*) (*see* cat[h]ion),

kathode (*n.*) (*see* cathode),

kc. (*abbreviation for* kilo-curie)

kc/s (abbreviation for kilo-cycles per second)

kedge, (*n.*) مرساة صغيرة (بحرية)

keel, (*n.*) رافدة القص * (بحرية. طيران)

keelson, (*n.*) عضو طولانى إنشائى (بحرية. طيران)

keen, (*adj.*) حادّ. شحيذ. مشحوذ. ثاقب. حريص. راغب

keen-edged tool عُدّة مشحوذة الحد

keep, (*v.t.*) حفظ. احتفظ. داوم

keeper, (*n.*) حافظة [المغنطيس] (مغنطيسية) مركّب حافظ (تصوير)

keg, (*n.*) برميل خشبي [يسع لغاية ١٠ جالون] مائة رطل [من المسامير]

Kelvin balance ميزان "كلفن" (كهرباء)

Kelvin compass بوصلة "كلفن" (بحرية)

Kelvin's law قانون "كلفن" (كهرباء)

Kelvin temperature, (*also* absolute temperature) درجة حرارة "كلفن" (أو الحرارة المطلقة) (طبيعيات)

Kennelly-Heaviside layer طبقة كِنِلي-هفيسايد (راديو)

kenotron, (*n.*) كِنوترون [لفظة فرنسية] (ترميونيات)

kentledge, (*n.*) صابورة [من قمايات حديدية وغيرها]

Kepler's laws قوانين "كِبلر" (فلك)

kerb, (*also* curb) حافة الطريق (أو الرصيف)

kerf, (*n.*) قَطْع المنشار. خدش (نجارة) ثُلمة. فَلّ (هندسة. لحام)

kerfed beam عتبة مثلمة [لسهولة الحناية] (إنشاءات)

kerosene, (*also* kerosine,), (*n.*) كيروسين

---

* اللفظة المعربة الدارجة "أرينة" من *carina*

Kerr effect — ظاهرة "كير" (تليفزيون)
kettle, (n.) — بلبلة* . قدر
key, (n.) — مفتاح . وشيظة † . خابور
المقام الموسيقى
مفتاح [التلغراف أو التليفون]
, (adj.) — رئيسى . خطير
, (v.t.) — وصل بخابور . وصّل
key bed, (also keyway) — مجرى الخابور
keyboard, (n.) — لوحة مفاتيح
key bolt — مسمار يُثبت بخابور
key boss — صُرّة مجرى الخابور
keyed joint — وُصلة بخابور
key filter — مرشح مفتاح التلغراف (تلغراف)
key ga[u]ges — مُحددا قياس الخابور ومجراه
keyhole saw — منشار ثقب المفتاح ‡
key industry — صناعة رئيسية [وضرورية لنجاح صناعات أخرى تعتمد عليها]
keying, (n.) — التوصيل بخابور (هندسة)
إرسال الإشارات التلغرافية
keying wave, (also marking wave) — موجة إرسال (تلغراف لاسلكى)
key, listening — مفتاح الإنصات (تليفون)
key, locking — مفتاح إقفال
مفتاح ماسك [غير مرتد] (تليفون)
key modulation — التضمين بمفتاح [لإرسال الإشارات] (راديو)
key, monitoring — مفتاح المراقبة
key, Morse — مفتاح "مورس" (تلغراف)

* اللفظة الدارجة "تنكة أو كنكة".
† الجمع "وشائظ".
‡ الاستعمال الدارج "زوانة صغيرة".

key, non-locking — مفتاح غير ماسك [مرتد] (تليفون)
keynote, (n.) — مقام النغم (موسيقا)
key plan — رسم ترتيبي
خطة رئيسية
key plate, (also escutcheon) — لوحة ثقب المفتاح
key, pulsing — مفتاح النبض (تليفون)
key, ringing — مفتاح دق الجرس (تليفون)
keyseat, (n.) — مقعد (أو مجرى) الخابور (هندسة)
keyseat clamp — مربط مسطرة تخطيط مقعد الخابور (هندسة)
keyseater, (n.) — أداة إقعاد الخابور (هندسة)
key-seating machine — مكنة تفريز مقعد الخابور (هندسة)
keyseat rule — مسطرة* مقعد الخابور (هندسة)
key, sending — مفتاح إرسال (تليفون)
key, speaking (or talking) — مفتاح التحدث (تليفون)
keystone, (n.) — حجر منتصف العقد . غَلَق . إقليد† العقد (مبانى)
key switch — مفتاح كهربائى بذراع [يشتغل بحدبة] (كهرباء)
key-way, [keyway], (n.) — مجرى الخابور
keyway broaching fixture — تثبيتة لتخليق مجرى الخابور (هندسة)

* لرسم خطوط أو تخطيط مسافات على الأسطح المستديرة أو المنحنية .
† الجمع : أقاليد .

keyway cutter (*or* tool) مِقْطَع (أو عُدّة قطع) مجرى الخابور (هندسة)

key word كلمة دليلية

key wrench (*or* spanner) ذراع زنق الخابور (هندسة)

khaki, (*adj.*) لون كاكى

kick, (*v.t.*) رفس . لبط

, (*n.*) رفسة . إرتداد

kick-back, (*n.*) إرتداد (هندسة)

kick of coil تفريغ الملف [لمغنطيس كهربائى]

kick of relay ارتداد لسان المرحِّل (أو المتابع) (تلغراف)

kick-out lever ذراع تحريك [للتعشيق أو فصل التعشيق] (هندسة)

kidney, (*n.*) كُلْيَة [الجمع: كُلًى]

kier, (*n.*) مِرجل [الجمع: مراجل]

kilerg, (*same as* kilo-erg) كيلو إرج

killing, (*n.*) صمّ عُقَد الخشب [لمنع التزيد الدهان] اختزال الأكسيد [قبل اللحام بالنحاس] (لحام) عَدْل السلك بالشد (هندسة)

killed spirit of salt حامض إيدروكلوريك مُخمَّد [حمض تجارى مضاف إليه زنك لإزالة الأكسيد قبل اللحام]

killed steel صلب مُخَمَّد [مختزل الأكسيد قبل الصب] (ميتالورجيا)

kiln, (*n.*) قمين . أتون . حرّاضة

kiln drying التجفيف فى قمائن

kilo- [k,K] كيلو [ بادئة بمعنى "ألف أو ١٠^٣" ]

kilocalorie كيلو كالورى (كيمياء ، طبيعيات)

kilo-curie (kc), (*n.*) كيلو كورى (طبيعيات)

kilo-cycles per second (kc/s, kcps) كيلو دور فى الثانية (كهرباء)

kilodyne, (*n.*) كيلو داين (ميكانيكا)

kilo-erg, (*n.*) كيلو إرج (كهرباء)

kilogram (*n.*) [kg, kgm] كيلو جرام (ميكانيكا)

kilohertz, (*also* kilocycle) كيلو هرتز (أو كيلو دور) (كهرباء)

kilo-line, [kiloline], (*n.*) كيلو خط (مغنطيسية)

kilo-litre, (*n.*) [kl] كيلو لتر

kilometer, (*n.*) [km] كيلو متر

kiloton, (*n.*) كيلو طن (تسليح)

kilovolt, (*n.*) [kV] كيلو فلط (كهرباء)

kilovolt amperes [kVA] كيلو فلط أمبير (كهرباء)

kilowatt, (*n.*) [kW] كيلو واط (كهرباء)

kilowatt-hour, (*n.*) [kWh] كيلو واط ساعة (كهرباء)

kind, (*n.*) صنف

, (*adj.*) كريم

kindle, (*v.t.*) أشعل . أضرم

, (*v.i.*) إشتعل . إضطرم . تضرّم

kinematic, (*adj.*) كينماتى . حركى [أحيانا]

kinematics, (*n.*) الكينماتيكا . الكينماتيات (طبيعيات)

kinematic viscosity اللزوجة الكيناتية

kinescope, (*n.*) كاينسكوب (تليفزيون)

kinetic, (*adj.*) كِينيتى . حركى

kinetic energy الطاقة الحركية . طاقة الحركة (طبيعيات)

kinetic friction الاحتكاك الحركى (ميكانيكا)

kinetic head, (*also* velocity head) علو الحركة (أو السرعة). طاقة حركية (أو سرعية)
kinetic heating تسخين كينيتي (طيران)
kinetics, (*n.*) الكينيتيكا [علم الحركة]
kinetic theory of gases النظرية الحركية للغازات (طبيعيات)
king-bolt, (*n.*) المسمار الرئيسي (هندسة)
kingdom, (*n.*) مملكة . عالَم
king-lever, (*n.*) ذراع رئيسي (إشارات)
king-pin, (*n.*) (*also* centre *or* swivel-pin) المسمار الرئيسي [محور دوران العجلة] (سيارات)
king-post, (*n.*) عَضُد رئيسي (إنشاءات)
king-post truss جمالون العضد الرئيسي (إنشاءات)
king-rod الذراع الرئيسي (مباني . سفن بخارية)
Kingston valve صمام "كنجستون" (بحرية)
kink, (*n.*) عقدة [في حبل أو غيره]. ليّة . انفتال
, (*v.t.&i.*) عقّد . تعقّد . إلتوى . انفتل
Kipp's apparatus جهاز "كب" (كيمياء)
Kirchhoff's laws قوانين "كرشوف" (طبيعيات . كيمياء)
kit, (*n.*) مجموعة . مهمات . طقم . صندوق أدوات . أمتعة
kite balloon مُنطاد إنسيابي مُوَجّه (طيران)
kit, service طقم الخدمة (هندسة)
Klaxon horn بوق "كلاكسون"
klinker brick طوب للرصف (مباني)
Klystron, (*n.*) كلايسترون (راديو)
knack, (*n.*) براعة . مهارة . حذق [في الأداء]. فراهة

knap, (*v.t.*) شكّل الحجارة . كسّر الحجارة
knapping hammer مطرقة تكسير الحجارة
knapsack, (*n.*) عَيْبة . حقيبة تحمل على الظهر
knar, (*n.*) عقدة في الخشب
knarred, (*adj.*) ذو عقد . معقّد
knead, (*v.t.*) عجن
knee, (*n.*) ركبة (طب) (مكنات تفريز) مأسورة بمرفق (هندسة)
knee brace شِكال زاويّ (إنشاءات)
knee joint, (*also* knuckle *or* toggle joint) وُصلة مفصلية
knife, (*n.*) سكين . مُدْية
knife-edge, (*n.*) حد السكين . حد سكيني
knife-edge bearing مَحمِل (أو كرسي تحميل) على حد سكيني (هندسة)
knife-edge load حِمل حاد الارتكاز
knife-edge suspension إرتكاز على حد سكيني . تعليق على حد سكيني (هندسة)
knife file مِبرد سكيني (هندسة)
knife grinder مِسن للسكين
knife-point, (*n.*) نقطة ارتكاز سكيني
knife, putty سكين معجون
knifing tool سكين قطع (مخارط)
knit, (*v.t.*) عقّد . حاك [أشغال الابرة]
knitting yarn غزل العِقادة (غزل)
knob, (*n.*) مقبض . زر . كُعْبُرة
knock, (*v.t.*) خبط . دق . قرع
, (*n.*) خبطة . دقة . خبط . دق

knocker, (n.) مقرعة
knocker-out, (n.) مقرعة المقشطة النطاحة (هندسة)
knocking, (n.) خبط . دق (هندسة)
knockout, (n.) نافضة (هندسة)
knock-rating, (n.) تقدير قيمة مقاومة الخبط (وقود)
knot, (n.) عقدة . ربقة
ميل بحرى فى الساعة . [عقدة] (ملاحة)
, (v.t.) عقد . عقّد
, (v.i.) تعقّد
knotted, (adj.) معقّد . معقود . منعقد
knotting, (n.) محلول لتغطية عقد الخشب قبل الدهان
knotty, (adj.) معقّد
knowledge, (n.) معرفة

knuckle, (n.) برجمة [الجمع : براجم] (طب)
عرقبة [الجمع : عراقيب]
مفصل . محور مفصلى (هندسة)
knuckle joint وصلة مفصلية (هندسة)
knuckle line خط تقسيم المؤخرة (بحرية)
knuckle pin, (also wrist pin) مسمار مفصلى (هندسة)
knurl, (v.t.) خرش* . خرّش (هندسة)
, (n.) مخرشة
knurled, (adj.) مخرّش
knurled head رأس مخرش (هندسة)
knurling tool عدّة تخريش . مخرشة
krypton (kr), (n.) غاز الكربتون (كبر) (كيمياء)
kyanizing, (n.) حفظ الخشب بالإشراب
kymograph, (n.) كايموغراف . ممواج (طيران)

* اللفظة الدارجة "زرزر" .

# L

label, (*n.*) بطاقة . شريط . علامة

, (*v.t.*) ثبت بطاقة . علم . وسم

labeled molecule جزئ مرقوم (طبيعيات)

labile, (*adj.*) دائم التغيير . غير ثابت . غير مستقر (كيمياء . طبيعيات)

labor, (*n.*) (*see* labour)

laboratory, (*n.*) مختبر . معمل

laboratory test إختبار معملى

laborious, (*adj.*) كدود . شغال . شغول

labour, (*n.*) عمل [بدنى أو عقلى مجهد] . عمال

, (*v.i.*) كد

labo[u]r costs تكاليف العمال

labo[u]red, (*adj.*) مكتد . متكلف

labo[u]rer, (*n.*) شغال . عتال

labo[u]r force القوة العمالية

labo[u]r laws قوانين العمل

labo[u]r legislation تشريع العمل

labo[u]r turnover استعاضة العمال المتخلفين

labyrinth, (*n.*) تيه . متيه . (لابرنث)*

labyrinth enclosure, (*also* acoustic labyrinth) محوى تيهى (أو لابرنثى) (أو صوتى) (صوتيات)

labyrinth gland صندوق حشو لا برنثى

labyrinth packing حشو لابرنثى

labyrinth ring حلقة لابرنثية

labyrinth sealing إحكام لابرنثى

lace, (*n.*) شريط . رباط . زمام

, (*v.t.*) ربط . زم

laced belt سير موصل (أو مخيط) بأربطة*

lacerate, (*v.t.*) هتك . مزق

lacerate, (*adj.*) متهتك . ممزق

laceration, (*n.*) تهتك

lachrymatory, (*adj.*) مسيل للدموع

lacing cord خيط ربط

lacing tape شريط ربط

lack, (*n.*) نقصان . عجز . إفتقار . إحتياج

, (*v.i.&t.*) نقص . أعوز . إحتاج

lack of balance إفتقار الاتزان

lack of uniformity إفتقار الانتظام

* اللفظة المعربة .

* الاستعمال الدارج « سير دوبار » .

lacquer, (*n.*) لَكّ * . محلول الشيلاك
, (*v.t.*) طلى باللك
lactic acid حامض اللكتيك . حمض اللبنيك
lactose, (*n.*) لَكتوز . سكر اللبن
lacustrine, (*adj.*) بُحيرى
ladder, (*n.*) سُلَّم
ladder chain سلسلة سُلَّمِيَّة [لقواديس الحفر]
ladle, (*n.*) مغرفة . مِقدحة
حلّة [الجمع : حلل] (سباكة)
, (*v.t.*) غرف . قدح
la[e]vo-rotation, (*n.*) دوران إلى اليسار
(أو فى عكس اتجاه عقرب الساعة)
lag, (*v.i.*) تخلّف . تباطأ
, (*v.t.*) غلّف
, (*n.*) تخلّف . تباطؤ
lagging, (*n.*) تغليف . مواد التغليف
, (*adj.*) متخلّف
lagging current تيار متخلف (كهرباء)
lagging load, (*also* inductive load)
حمل متخلف (أو حثى) (كهرباء)
lagging phase طور متخلف (كهرباء)
lagoon, (*n.*) بحيرة شاطئية
lag screw مسمار مُحوىّ للخشب [يربط بمفتاح]
laid, (*p.p.*) موضوع
lake, (*n.*) بحيرة
lambert [l] لامبرت [وحدة النصوع] (استضاءة)
lamella, (*n.*) طبقة . شريحة

lamellae, (*n.; pl. of* lamella)
lamellar, (*also* lamellate), (*adj.*)
رقائق . صفائحى . مكون من رقائق
lamina, (*n.; pl.* laminae) طبقة رقيقية .
رقيقة . صفيحة . قشرة
laminable, (*adj.*) . يُقسَّم إلى رقائق . يُرَقق
يُكوّن من طبقات
laminar, (*also* laminal), (*adj.*) رقائق . طبق
laminar flow (ايدروليكا . هواء) إنسياب طبق
laminate, (*adj.*) مكون من رقائق (أو طبقات)
laminate, (*v.t.*) . رقق [إلى رقائق] . غطى برقائق
كَوّن من طبقات . صاغ من طبقات
, (*v.i.*) ترقق . تكون من طبقات
laminate[d], (*adj.*) . مكون من رقائق . رقائق
مصنوع (أو مكون) من طبقات . طبق
laminated board لوح من رقائق
laminated brush فرجون رقائق
laminated contact مفتاح تلامس رقائق
(كهرباء)
laminated core قلب رقائق (كهرباء)
laminated fracture كسر طبق
laminated magnet . مغنطيس ذو قلب رقائق
مغنطيس مكون من رقائق
laminated plastics . البلاستيك الرقائق
اللدائن الرقائقية (بلاستك)
laminated safety glass
زجاج أمان من طبقات

* اللفظة الدارجة « لاكيه » .

laminated spring نابض (أوياى) ورق (هندسة)
laminated wood خشب مكون من رقائق
lamination, (n.) رقيقة . ترقيق . ترقّق
laminboard, (n.) خشب مغطى برقائق
laminwood, (n.) (see laminated wood)
lamp, (n.) مصباح . سراج . قنديل*
lamp adapter وصلة مهايئة للصباح
lamp annunciator مصباح تنبيه (تليفون)
lamp base (or cap) قاعدة المصباح [ بالنسبة إلى الفتيلة ]
lampblack, (n.) سناج . هباب . سُخام
lamp bracket كتيفة مصباح
lamp bulb بصلة المصباح
lamp, call مصباح بيان النداء (تليفون)
lamp cap (or base) رأس المصباح [ بالنسبة إلى الدواة ]
lamp circuit دائرة مصابيح
lamp cord حبل مصباح
lamp dimmer خافض إضاءة المصباح
lamp filament فتيلة المصباح
lampholder, (n.) دواة† المصباح
lamp indicator مبين بمصباح . مصباح بيان
lamp, line مصباح الخط (كهرباء)
lamp oil زيت المصباح [كيروسين]
lamp pendant دالية المصباح
lamp, pilot مصباح دليلى (أو بيان)
lamp receptacle (or socket) دواة المصباح
lamp reflector عاكس ضوء المصباح

lamp regulator منظم قلطية دائرة المصابيح
lamp signal إشارة ضوئية بمصباح
lamp socket, (also lampholder) دواة المصباح
lamp, supervisory مصباح إشراف
lance (n.) رمح
lancet, (n.) مِفصَد . مِشرَط . مِبضَع
land, (n.) بر . أرض . بلد
متن [بمعنى الجزء المرتفع من الشيء]
, (v.i.) رسا . حطّ . وصل
land and sea breezes نسيم البر والبحر
land engine محرك أرضى
landfall, (n.) رؤية البر (بحرية)
land forces القوات البرية (تسليح)
landing, (n.) رُسُو . إرساء (بحرية)
حطّ (طيران)
بَسْطَة* (سلالم)
landing angle, (also ground angle) الزاوية الأرضية (طيران)
landing area منطقة الحط (طيران)
landing-area floodlight system نظام الأنوار الغامرة لمنطقة الحط (طيران)
landing beam شعاع الحط (طيران)
landing circuit دورة الحط (طيران)
landing craft باخرة إنزال (بحرية)
landing crew الطاقم† الأرضى (مناطيد)
طاقم† النزول (بحرية)

* اللفظة من الدخيل .
† الجمع : دَوَى — دُوِى .

* اللفظة الدارجة ، بمعنى "منبسط الدَّرج" .
† لفظة دخيلة دارجة .

landing deck [على حاملة طيارات] سطح الحط
landing-direction light ضوء اتجاه الحط (طيران)
landing distance مسافة الحط (طيران)
landing field ساحة الحط (طيران)
landing flap قلابة الحط (طيران)
landing flare مَشْعَل للحط (طيران)
landing floodlight ضوء الحط الغامر (طيران)
landing, forced حط (أو نزول) اضطرارى (طيران)
landing gear جهاز الحط (طيران)
landing ground أرض نزول (بحرية) أرض للحط (أو للنزول) (طيران)
landing lamp مصباح الحط (طيران)
landing light أضواء الحط (طيران)
landing procedure إجراءات الحط (طيران)
landing run مسافة الحط (طيران)
landing searchlight ضوء كاشف للحط (طيران)
landing sequence تتابعية الحط . تواتر الحط (طيران)
landing speed سرعة الحط (طيران)
landing strip شُعب الحط (بحرية)
landing tee مُبَيِّن للحط على شكل T (طيران)
landing wheels عجلات جهاز الحط (طيران)
landing wire, (*also* anti-lift wire) سلك مقاومة الرفع (طيران)
landing zone منطقة النزول (بحرية) منطقة الحط (طيران)
land line خط برى (كهرباء)

landmark, (*n.*) علامة أرضية . علامة حدود . مَعْلَم
landmark beacon منارة تحديد مَعلم أرضى
land mine لغم أرضى
landplane, (*n.*) طيارة برية
landscape, (*n.*) منظر برى . صفحة الأرض
landslide, landslip, (*n.*) انهيال [للصخور أو التربة من علٍ] (جيولوچيا)
landward[s], (*adv.*) فى اتجاه البر (بحرية)
lane, (*n.*) سكة . حارة . زقاق . درب . مجاز
langite, (*n.*) لانچيت (تعدين)
Lang lay رصيصة "لانج" [لجدائل الحبل السلكى]
laniard, (*n.*) (*see* lanyard)
lanolin[e], (*n.*) لانولين (كيمياء)
L-antenna (راديو) هوائى لامى [على شكل L]
lantern, (*n.*) فانوس . مصباح منور
lantern slides شرائح فانوس العرض
lanyard, (*also* laniard), (*n.*) قيطان
lap, (*v.t.*) طوى . لف . ثبن . لعق رَكَّب . ركب . علا . سبق . احتضن وَصَّل بالتراكب . جَلَّخ بالتحضين
(*v.i.*) انطوى . التف . تركَّب . تراكب . لعق
(*n.*) طيَّة . لفة . ثُبْنَة . ثِبان . حِجر . جزء راكب . وُصلة تراكب مسافة تراكب . تراكُب أداة تحضين (هندسة) وشيعة (غزل) . لفيفة الطوق (حبال)

lapillus, (*n.; pl.* lapilli) لُوَيبة (جيولوجيا)
lapis lazuli اللّازَوَرْد (جيولوجيا)
lap joint وُصلة تراكُب
Laplace's equation معادلة "لابلاس" (كهرباء)
lapped, (*adj.*) مُتَراكِب. مُجلَّخ بالتحضين
lapping, (*n.*) التجليخ بالتحضين (هندسة)
lapping compound مُركَّب تجليخ بالتحضين
lapping machine مكنة تجليخ بالتحضين
lapse, (*n.*) إنقضاء . مُضِيّ . فوات . زلة
, (*v.i.*) إنقضى . مَضى . فات . زل
lap seam welding لحام بتراكب وُصلة الالتحام
lapse rate معدل التدرُّج (ارصاد)
lap welded joint وُصلة لحام تراكُبي
lap winding لفّ متراكب (كهرباء)
larboard, (*n.*) جانب السفينة الأيسر (بحرية)
larch wood * خشب اللّارِقس (أو اللاريس)
lard oil زيت دهني [شحم الخنزير]
larva, (*n.*) يرقانة . يرقة (أحياء)
larynx, (*n.*) حنجرة
lash, (*v.t.*) أوثق . حزم . مشق بالسوط . ساط
, (*n.*) لسان السوط . مَشْق . مَشقة سوط
lashing, (*n.*) الإيثاق . وثاق . الحزم . المشق بالسوط
lashings, (*n. pl.*) وُثُق . أربطة الإيثاق
last, (*adj.*) أخير . آخِر
, (*v.t.*) دام

latch, (*n.*) سَقّاطة
, (*v.i.*) ثبت بسقاطة
latch-lock, (*n.*) قُفل بسقاطة
late, (*adj.*) متأخر
lateen sail قلع مثلث الشكل (بحرية)
latency, (*n.*) كُمُون
latent, (*adj.*) كامن
latent heat الحرارة الكامنة (طبيعيات)
latent image الصورة الكامنة (تصوير)
latent magnetism المغنطيسية الكامنة
late Palaeozoic الدهر القديم المتأخر (جيولوجيا)
lateral, (*adj.*) جانبي
lateral axis المحور الجانبي (طيران)
lateral bracing شُكُل جانبية
lateral clearance خُلوص جانبي
lateral contraction تقلُّص جانبي
lateral control تحكُّم جانبي
lateral deflection إنحراف جانبي
lateral deformation تشوُّه جانبي
lateral deviation انحراف جانبي
lateral dihedral زاوية زوجية جانبية
lateral discharge تفريغ جانبي
lateral displacement إزاحة جانبية
lateral divergence تباعُد جانبي
lateral edges الأحرف الجانبية
lateral expansion تمدد جانبي
lateral flexure الانثناء الجانبي

* من جنس *Larix*

lateral force قوة جانبية
lateral inclinometer مقياس الميل الجانبي
lateral inversion القلب الجانبي [للصورة](ضوء)
lateral movement حركة جانبية
lateral plane مستوى جانبي
lateral play لَعِب جانبي
lateral pressure ضغط جانبي
lateral resistance مقاومة جانبية (طيران)
lateral section مَقطع جانبي
lateral separation إنفصال جانبي
lateral stability إستقرار جانبي [حول المحور الطولانى]
lateral strain إنفعال جانبي
lateral stress إجهاد جانبي
lateral thrust دفع جانبي
lateral vibration إهتزاز جانبي
laterite, (n.) البُصْرة [الصخر الأحمر] (جيولوجيا)
latex, (n.) العُصارة اللبنية (نبات)
lath, (n.) شريحة* (أو قِدّة) خشبية
, (v.t.) غطى بالشرائح الخشبية
lath boarding ألواح تغطية الشرائح الخشبية
lathe, (n.) مخرطة (هندسة)
lathe, apron وقاء تروس عربة المخرطة (هندسة)
lathe, automatic مخرطة أوتوماتية (هندسة)
lathe bed فَرْشَة المخرطة
lathe, bench مخرطة نضدية (أو بنكية)
lathe carriage عربة المخرطة
lathe carrier (see lathe dog)

lathe, centre مخرطة ذنبية (هندسة)
lathe centres ذنبتا المخرطة
lathe chuck ظرف المخرطة
lathe clutch قابض المخرطة
lathe compound slide المنزلق المركب للمخرطة
lathe, copying مخرطة نسّاخة
lathe cross slide المنزلق المستعرض للمخرطة
lathe dog (or carrier or driver) كلّابة مخرطة [لاحكام الاتصال بين عمود إدارة غراب الرأس والشغلة] (هندسة)
lathe, drill مخرطة تَقْب
lathe headstock غراب الرأس للمخرطة
lathe lead screw عمود السحب بالمخرطة
lathe legs قوائم المخرطة
lathe live-spindle عمود دوران [بكرة] المخرطة
lather, (n.) رغوة
, (v.t.) أرغى
lathe saddle سرج [عربة] المخرطة
lathe, screw-cutting مخرطة لولبة (هندسة)
lathe shears (or cheeks) منزلقا سنادة المخرطة
lathe slide-rest السنادة المنزلقة للمخرطة
lathe steady rest مختنقة المخرطة (هندسة)
lathe tail spindle عمود غراب الذيل للمخرطة
lathe tailstock غراب الذيل للمخرطة
lathe tool عدة (أو قلم) مخرطة (هندسة)
lathe, turret مخرطة برجية
lathe work أعمال الخِرَاطة
lathing, laths, (n.pl.) شرائح خشبية

* نخانة $\frac{3}{16}$ الى $\frac{3}{8}$ بوصة ، وعرض ١ الى $1\frac{1}{4}$ بوصة .

latitude (n.) اتساع . مدى
خط عرض (جغرافيا)
البعد الزاوى عن الدائرة الظاهرية لمسير الشمس (فلك)
latitude of exposure مدى التعرض [للطبقة الحساسة] (تصوير)
lattice, (n.) شبيكة . حصيرة . نسق
, (adj.) تشابكى
lattice coil ملف تشابكى (كهرباء . راديو)
latticed, (adj.) متشابك
lattice framework إطارية تشابكية
lattice girder عارضة تشابكية (إنشاءات)
lattice structure بنيان تشابكى
lattice winding لفيفة تشابكية (كهرباء . راديو)
latus rectum الوتر البؤرى العمودى (رياضيات)
launch, (n.) (لنش)* (بحرية)
, (v.t.) قذف . أطلق . شن
أنزل [السفينة إلى الماء]
, (v.i.) مخر
launcher, (n.) قاذف . جهاز قذف . مُطلِق
launching, (n.) قَذف . إطلاق . إنزال
launching tubes, flare
أنابيب إطلاق المشاعل (طيران)
launch pad مُرتكز الاطلاق [لصاروخ مثلا]
laundry, (n.) مَغسَل . غسيل
laurel, (n.) شجر الغار †

lauric acid حمض اللوريك .
حمض الغار (أو الريحان)
lauryl, (adj.) لوريل . غاريل (كيمياء)
lava, (n.) حُمَم بركانية . لَابَة [الجمع : لاب]
lava flow فيض اللّابة (جيولوجيا)
lavatory, (n.) مغتسل . مرحاض . دورة مياه
lavender, (n.) الخُزَامى *
lavender colo[u]r لون خُزامى
[أزرق باهت مشرب برمدة]
law, (n.) قانون . شريعة . ناموس
law of conservation of energy
قانون بقاء الطاقة (طبيعيات)
law of conservation of mass
قانون بقاء الكتلة (طبيعيات)
law of conservation of matter
قانون بقاء المادة (طبيعيات)
law of constant (*or* definite) proportions
قانون النسب الثابتة (كيمياء)
law of electric networks قانون الشبكيات الكهربائية (كهرباء)
law of equivalent (*or* reciprocal) proportions) قانون النسب المتكافئة (أو المتبادلة) (كيمياء)
law of exponents (*or* indices)
قانون الأُسُس † (جبر)
law of inverse square
قانون التربيع العكسى (رياضيات)

* اللفظة الدخيلة المعربة .
† جنس *Laurus* .

* يعرف عاميا بنبات اللَّوَندة .
† جمع «أس» هو «إساس» . أما «أسس» فهى جمع «أساس» . وأجيزت الترجمة العربية أعلاه من قبيل الشيوع .

law of mass action قانون الفعل الكتلي (كيمياء)

law of multiple proportions قانون النسب المتعددة (كيمياء)

law of probabilities قانون الاحتمالات

law of proportionality قانون التناسب

law of rational indices قانون الدلائل المُنْطَقَة (بلورات)

law of signs قانون العلامات (جبر)

laws of motion قوانين الحركة

lay, (v.t.) أخمد . أضجع . وضع . بثَّ . نصب . رصَّ . صفَّ . رتَّب . وجَّه . سدَّد . جدل

, (n.) وضع . الوضع النسبي . رصّ . رصَّة . رصيصة . رصَّة الجدل . خطوة الجدل [حبال . أسلاك تليفون]

lay down, (v.t.) استسلم . سلَّم . أسَّس . قضى بـ . أكَّد

layer, (n.) طبقة . صف طوب . [عرق]* (مبانى)

layer, boundry الطبقة المتاخمة

layer winding لفّ طبقي . لفيفة طبقية (كهرباء)

lay hold of (or on) وضع يده على . استولى على

lay in, (v.t.) ضجّع . بيّت

laying-out tool عُدَّة تخطيط (هندسة)

lay light شباك أفقي منوّرى (مبانى)

lay off, (v.t.) طرد . أبعد . شغّل بالقد الطبيعي (انشاءات)

, (v.i.) توقف عن العمل . ابتعد عن . تخلى عن

lay on, (v.t.) فرش . غطى . استعمل . ضرب . هاجم

lay out, (v.t.) نشر . عرض . أنفق . بذل . خطّط . دبّر . رتّب . علّم [بعلامات التشغيل مثلا] (هندسة)

lay-out, [layout], (n.) تخطيط (هندسة)

layout drawing رسم تخطيطي (هندسة)

layover, (n.) مُكث . مكوث

lay seige to حاصر . أحاط بـ

lay shaft عمود مُناوِل (هندسة)

lay up, (v.t.) ادّخر . أعجز . ألزم

lazy eight الثمانية الكسول (طيران)

L.B.P. (length between perpendiculars) الطول بين المتعامِدَيْن (ل . ب . ع .) (بحرية)

L.C.D. (see least common denominator)

L.C.M. (see least common multiple)

leaching, (n.) نضّ [استخلاص مركب معدنى بالتخلل أو الاذابة فى سائل مذيب] (ميتالورجيا . نبات)

lead, (v.t.) قاد . سبق . تقدّم . سلك . دل . أدى . إنقاد . إتّجه . أفضى إلي , (v.i.)

, (n.) قيادة . سبق . تقدّم . دليل . سلك واصل . سلك توصيل . موَصِّل (كهرباء) . مجرى الحبل (بحرية)

* كل مصطف عَرَق، وكل عَرَق من الحائط يسمى «دمصا» ما خلا العرق الأسفل فهو «دِهص»

lead (Pb), (n.) الرصاص (ر) [ فلز ] (كيمياء)
, (adj.) رصاصي
lead [-acid] accumulator مركم [ حمضي ] رصاصي (كهرباء)
lead bronze (see leaded bronze)
lead burning الحام الذاتي للرصاص
lead-covered cable كبل مغطى بالرصاص
lead[ed] bronze برونز رصاصي (ميتالورجيا)
leaden, (adj.) مصنوع من الرصاص . رصاصي
leader, (n.) قائد . زعيم . آمر
lead[er] man (see leading hand)
leadership, (n.) سلطة القيادة . زعامة
lead glass زجاج رصاصي
lead hammer مطرقة ذات رأس رصاصي
lead-in (n.), (also down-lead) السلك الواصل (راديو . كهرباء)
lead-in bushing جلبة السلك الواصل (كهرباء)
leading, (adj.) مؤدٍ . سابق . متقدم . رئيسي
leading current تيار متقدم (كهرباء)
leading dimensions الأبعاد الرئيسية
leading edge الحافة المتقدمة (طيران) الطرف المتقدم (كهرباء)
leading hand مرشد عمال
leading-in insulator عازل السلك الواصل (كهرباء)
leading load, (also capacitive load) حمل متقدم (أو سعوي) (كهرباء)
leading-out wire السلك المؤدي (تليفون . كهرباء)
leading phase طور متقدم (كهرباء)
leading questions أسئلة مستدرجة (أو شافية)
lead[ing] screw عمود السحب (مخارط)
leading side of belt جانب السحب للسير
lead-line, (n.) خط سبر الغور (مساحة)
lead-lined pipe ماسورة مبطنة بالرصاص
lead paint دهان قاعدته الرصاص
lead pencil قلم الرصاص
lead poisoning التسمم بالرصاص
lead red أحمر الرصاص . أسرنج [ سيلقون ] [ أكسيد الرصاص ر٣ أ٤ ] (كيمياء)
lead screw (see leading screw)
lead screw gear مسننة عمود السحب (مخارط)
lead sheath غلاف من الرصاص
lead, slide-valve سبق الصمام المنزلق (محركات بخارية)
leadsman, (n.) رامي البلد* (ملاحة)
lead solder لحام بالرصاص
lead, white أبيض الرصاص [ أسفيداج ] [ كربونات الرصاص القاعدية ] (كيمياء)
lead wire سلك رصاص
leaf, (n.) ورقة . صفيحة . صفحة . صحيفة
صفق [ المفصلة أو الباب : أي أحد الجناحين أو المصراع ]
leaflet, (n.) وريقة (نبات)
نشرة مطبوعة (طباعة)
leaf spring نابض (أو ياي) ورقي (هندسة)
league, (n.) فرسخ [ ٣ أميال ]
عصبة . حلف

* هنة من رصاص لسبر الغور .

leak, (v.t.) سرب
, (v.i.) تسرَّب
, (n.) تسرُّب . فتحة تسريب
leakage, (n.) تسرُّب . سَرَب . سروب
leakage circuit دائرة تسرُّب (كهرباء)
leakage coefficient معامل التسرُّب (مغنطيسية)
leakage conductance, (also leakance)
مواصلة التسرب ( أو المُسارِبة ) (كهرباء)
leakage current تيار التسرب (كهرباء)
leakage detector,( also ground detector)
مكشاف للتسرب (أو مكشاف الأرضى) (كهرباء)
leakage factor عامل التسرب (كهرباء . مغنطيسية)
leakage flux التدفق التسربى (كهرباء . مغنطيسية)
leakage indicator, (also earth detector)
مُبَيِّن التسرب (أو مكشاف الأرضى) (كهرباء)
leakage inductance المحاثة التسربية
leakage losses المفقودات بالتسرب
leakage protection system
نظام وقائى تسربى [يعمل نتيجة التسرب] (كهرباء)
leakage reactance المفاعلة التسربية (كهرباء)
leakage resistance المقاومة التسربية (كهرباء)
leakance, (also dielectric or leakage conductance) مُسارِبة (كهرباء)
leaking, (adj.) متسرِّب . سَرِب
leak-proof, (adj.) صامد للتسرب
leaky, (adj.) مُتسرِّب . سَرِب . سارِب
lean, (v.i.) مال . استند . اتكأ . انحنى
, (v.t.) أمال
, (n.) مَيْل . اللحم الخالص [دون الدهن]
, (adj.) هزيل . نحيف . غث . مفتقر

leaning-out effect تأثير إفقار المخلوط
lean mixture مخلوط مُفتقِر (هندسة)
leap, (v.i.) قفز . وثب . طفر . نطَّ
, (v.t.) قفَّز . أوثب
, (n.) قفزة . وثبة . طفرة
leap year سنة كبيسة
learn, (v.t.&i.) علِم . تعلَّم . درَس
learned, (adj.) متعلم . عليم
learner, (n.) طالب الدرس
learning, (n.) تعلُّم . درس . دراسة . معرفة
learnt, (adj. عالِم . عليم . متعلم
lease, (v.t.) أجَّر . استأجر
, (n.) عقد إيجار . أرض أو عقار مؤجَّر
leash, (n.) مِقْوَد . رباط . سلبة
least common denominator (L.C.D.)
المقام المشترك الأصغر (ق . م . ص .) (رياضيات)
least common factor (L.C.F.)
العامل المشترك الأصغر (ع . م . ص .) (رياضيات)
least common multiple (L.C.M.)
المضاعف المشترك الأصغر (ض . م . ص .) (رياضيات)
leather, (n.) جِلْد
, (adj.) جلدى
leather belting سيور جلدية
leave, (v.t.) أبقى . استفضل . كفَّ . تخلَّى عن . ترك . غادر . هجر . برح
, (v.i.) أورق
, (n.) إذن . استئذان . إجازة . وداع

leaved, (*adj.*) مُورق

leaving edge, (*also* trailing edge) الطرف المنادر (أو الخلفى) (كهرباء)

leavings, (*n.pl.*) بقايا . فضلات . متروكات

Lecher wires أسلاك "لتشر" [لقياس الأطوال الموجية القصيرة]

Leclanché cell خلية "لِكْلانشيه" (كهرباء)

lecture, (*n.*) محاضرة

, (*v.i.&t.*) ألقى محاضرة . وعظ

lecturer, (*n.*) مُحاضر . واعظ

ledge, (*n.*) رفّ . حافة ناتئة . حَيْد عِرْق (تعدين)

ledger, (*n.*) خشبة مستعرضة . عَرَقة دفتر الأستاذ (محاسبة)

lee, (*n.*) مأوى . الجانب المحمى من الريح . الجانب سُفالة الريح (بحرية)

, (*adj.*) سُفالة الريح . مُدابِر الريح

leech, (*n.*) الحافة الخلفية للقلع الطولانى (بحرية) عَلَقة (أحياء)

lees, (*n.pl.*) سُفالة

lee side الجانب سفالة الريح (بحرية)

leeward, (*adj.*) فى اتجاه مسرى الريح

, (*adv.*) نحو سُفالة الريح. مدابر الريح

leeward side الجانب سُفالة الريح

leeway, (*n.*) الانسياق الجانبى مع الريح (ملاحة)

left, (*adj.*) أيسر . شمال . يسارى

left-hand, (*adj.*) يسارى . أيسر

left-handed helix لولب يسارى

left-hand rule قاعدة اليد اليسرى (كهرباء)

left-hand screw مسمار ملولب يسارى . لولب يسارى (هندسة)

left-hand thread سنّ يسارية

left-hand tool عُدّة قطع يسارى (هندسة)

leg, (*n.*) رِجْل . قائمة . ساق مَرْحَلة (طيران . كهرباء)

legal, (*adj.*) قانونى

legend, (*n.*) تفسير موجز . مفتاح [رسم] أسطورة

legged, (*adj.*) متفرع . ذو أرجل

legging, (*n.*) قماط الساق

legibility, (*n.*) مقروئية . سهولة القراءة

legible, (*adj.*) مقروءة . سهل القراءة . يُقرأ

legislation, (*n.*) تشريع

legislative, (*adj.*) تشريعى

legislator, (*n.*) مُشرِّع

legitimate, (*adj.*) مشروع

leg of circuit ساق الدائرة [الذهاب أو الاياب] (كهرباء)

leg of triangle ساق المثلث (رياضيات)

leg vise ملزمة (أو منجلة) قدمية (هندسة)

lemmas, (*n. pl.*) مأخوذات . مفترضات (رياضيات)

lemmiscate, (*n.*) منحنى ذو عروتين ∞

Lenard tube صمام "لينارت" (طبيعيات)

length, (*n.*) طول

lengthen, (*v.t.*) طوّل . أطال

, (*v.i.*) إستطال

lengthening bar, (*also* extension bar) تضييب تطويل (هندسة)
lengthening rod ذراع تطويل
length, over-all الطول الإجمالى
length over-all (L.O.A.) الطول الإجمالى (بحرية)
lengthwise, (*adv.*) طولياً
lens, (*n.*) عدسة
lens axis, (*also* optical axis) محور العدسة (أو المحور البصرى) (بصريات)
lens coverage مجال العدسة
lens hood غطاء العدسة
lens speed سرعة العدسة
lens standard حامل العدسة
lenticular, (*adj.*) عدسىّ
Lenz's laws قوانين "لنز" (كهرباء)
lessen, (*v.t.*) قلّل . صغّر . خفّض
lesson, (*n.*) درس
lesson plan خطة الدرس
let-down procedure إجراءات إنزال الطيارات (طيران)
lethal, (*adj.*) مميت . ناتل . مُهلك
lethargy, (*n.*) نُوَام (طب)
let-in, (*adj.*) مضجع . مبيت
, (*v.t.*) عشق . بنق . رصّع . نضّد
letter, (*n.*) حرف
كتاب . رسالة . خطاب
lettering, (*n.*) كتابة الحروف
letting-down, (*n.*) تطبيع الفولاذ المُصلّد (ميتالورجيا)

level, (*n.*) مستوًى . منسوب . ميزان تسوية
, (*v.t.*) سوّى . ضبط الاستواء . مهّد
وزّع بالتساوى . عادل . قاس المناسيب
, (*adj.*) مستوٍ . منبسط . مسطح . متجانس
level, absolute المنسوب المطلق
level crossing مزلقان
level diagram رسم بيانى للمناسيب
level flight طيران مستوٍ
level ga[u]ge ميزان استواء
level ground أرض مستوية . صعيد
level indicator مبين المنسوب
level landing (طيران) [على عجلتين] حط مستوٍ
level line خط مستوٍ (مساحة)
level[l]ing, (*n.*) تسوية . إسواء . استواء . تمهيد .
ضبط استواء
قياس المناسيب (مساحة)
level[l]ing block زهرة تسوية (هندسة)
level[l]ing machine مسلفة . شوف [آلة لتسوية الأرض]
level[l]ing off إستواء [الطيارة] (طيران)
level[l]ing screws مسامير ضبط الاستواء
level[l]ing staff (*or* stave *or* rod) قامة مناسيب (مساحة)
level-measuring set جهاز قياس المناسيب
levelness, (*n.*) إستواء
level of signal منسوب الإشارة (تليفزيون)
level, reference sound منسوب الصوت المقارن (صوتيات)
level, relative المنسوب النسبي

level, sea منسوب سطح البحر
level, spirit ميزان تسوية [مائى . كحول . اثيرى]
level, terminal المنسوب الانتهائى
level test إختبار المنسوب
level, through المنسوب التخالى
level, transmission منسوب النقل (كهرباء)
lever, (n.) ذراع . رافعة . عتلة* . مُخل
lever action الفعل الذراعى (ميكانيكا)
leverage, (n.) القدرة الذراعية
lever arm ذراع الرافعة
lever brake فرملة ذراعية . مِكبح ذراعى
lever jack مرفاع ذراعى
lever key مفتاح يُشغَّل برافعة (تليفون)
lever press مكبس ذو رافعة
lever punch مكنة تخريم ذات رافعة
lever safety-valve صمام أمان ذو رافعة
lever shears مقص ذراعى [ذو حد ثابت ، وحد يتحرك بذراع ، مبنى عمله على عمل الروافع] (هندسة)
lever-type brush-holder ماسك فرجون من الطراز الذراعى (كهرباء)
levo-rotatory, (adj.) أيسر الدوران . مُياسِر
levy, (n.) جباية . تجنيد . جيش مجند
, (v.t.) جبى . أعلن الحرب . حارب
lewis bolt مسمار أساس مُنتَّب الرأس (مبانى)
Lewis [machine-]gun مدفع مكنة "لويس" (تسليح)
lewis[son], (n.), لسان تعشيق [غنفارى] [لرفع الحجارة]
lexicon, (n.) معجم

Leyden jar وعاء "ليدن" (كهرباء)
l.f. (see low frequency)
liability, (n.) مسئولية . تبِعة . تعرُّضية . دَين . ضمان
liable, (adj.) مقيد . مسئول . عُرضة . ضامن
liaison, (n.) إرتباط . إتصال
liaison committee لجنة اتصال
liaison plane طيارة اتصال (طيران)
liberate, (v.t.) حرّر . أطلق . أعتق . أخلى سبيل
liberation, (n.) تحرير . إطلاق . إعتاق
liberty, (n.) حرية . تحلل
librarian, (n.) أمين مكتبة
library, (n.) مكتبة
license, (n.) رُخصة . ترخيص . إجازة
, (v.t.) رَخّص . أجاز . منح إجازة
licensing, (n.) ترخيص . إعطاء الرخصة
lichen, (n.) أُشنة . حَزاز (نبات)
licit, (adj.) جائز
lid, (n.) غطاء
lie, (v.i.) رقد . اضطجع . استلق . تمدد . امتد . جثم . كمن . وقع . مكث . كذب
, (n.) وضع . موضع . انحدار . وجار . كذبة . كذب . أكذوبة
lie of target وضع الهدف (تسليح)
lieu, (n.) عِوَض . بدل . مكان
life, (n.) حياة . عُمر . معيشة
life belt حزام نجاة
life boat قارب نجاة

* الجمع : عُتَل — أمخال . مُخول .

life boat, collapsible قارب نجاة ينطوى
life buoy عَامَة نجاة [الجمع : عام]
life raft رَمَث نجاة (دنجى)
life-saving vest (or waistcoat) صُدْرَة نجاة
life test إختبار بقاء (أو العمر) (كهرباء)
lifetime, (n.) مدى العمر (أو الحياة)
life vest صُدرة نجاة (طيران)
lift, (v.t.) رَفَع . أصعد
, (n.) رَفع . مسافة الرفع . مِصعَد . إصعاد
lift, aerodynamic رفع إيروديناى . رفع دينامى هوائى (طيران)
lift, aerostatic رفع إيروستاتى . رفع إستاتى هوائى (طيران)
lift coefficient معامل الرفع (طيران)
lift direction إتجاه الرفع (طيران)
lift/drag ratio نسبة الرفع إلى المقاومة (طيران)
lift, dynamic رفع دينامى (طيران)
lifter, (n.) رافع (سباكة)
lift force قوة الرفع (طيران)
lifting block بكّارة رافعة (هندسة)
lifting gear معدات الرفع
lifting jack مرفاع
lifting magnet مغنطيس رافع
lifting mechanism آلية الرفع
lifting plates ألواح رفع (سباكة)
lifting pump مضخة رافعة
lifting screw مسمار لولبى للرفع (سباكة)
lifting tackle مهمات الرفع
lift ratio نسبة الرفع

lift-valve, (n.) صمام رفعى (هندسة)
lift wire, (also flying wire) سلك رفع (طيران)
ligament, (n.) رباط
ligature, (n.) رَبْط . رِباط
, (v.t.) رَبَط
light, (n.) ضوء . نور . مصباح
, (adj.) خفيف . يسير . سهل . نيِّر . منير
, (v.t.&i.) أضاء . أنار . أوقد
light alloy سبيكة خفيفة (ميتالورجيا)
light, anchor ضوء الارساء (طيران مائى)
light, approach ضوء الاقتراب (طيران)
light artillery المدفعية الخفيفة (تسليح)
light automatic weapon سلاح أوتوماتى خفيف (تسليح)
light beam شعاع ضوء
light, blinker ضوء وامض (أو مرماش)
light, buoy ضوء العامة (طيران ، بحرية)
light, ceiling ضوء تحديد أقصى ارتفاع السحب (طيران)
light cell (see photoelectric cell)
light chopper قطّاع الضوء (كهربائية ضوئية)
light, collision warning ضوء التحذير من الاصطدام (طيران)
light-colo[u]red spark شرارة خفيفة اللون
light, course ضوء اتجاهى (طيران)
lighted, (also lit), (p.p.) مُضاء
lighten, (v.t.) خَفَّف . أضاء . نوَّر
, (v.i.) أبرق . سطع . تفتّح
lightening holes ثقوب تخفيف

lighter, (*n.*) ماعونة [سفينة تحميل وتفريغ] (بحرية) قدّاحة

lighter-than-air [air]craft طيارات أخف من الهواء (طيران)

light filter مُرَشِّح ضوئي

light, fixed ضوء ثابت [الشدة]

light, flashing ضوء ومّاض

light flux, (*also* luminous flux) التدفق الضوئي (أو الضيائي) (ضوء)

light-fog, (*n.*) ضباب ضوئي (تصوير)

lighthouse, (*n.*) منارة

lighting, (*n.*) إنارة . إضاءة . إيقاد

lighting gas غاز الاستصباح

lighting of furnace fire إيقاد نار الفرن

lighting outlet مخرج للإنارة (كهرباء)

light load line خط الحمل الخفيف (بحرية)

light machine-gun مدفع مكنة خفيف (تسليح)

light modulation تضمين الضوء (تليفزيون)

lightness, (*n.*) ضياء . خفة

lightning, (*n.*) بَرْق . صاعقة

lightning arrester (*or* protector) مانعة صواعق

lightning conductor (*or* rod) موصل (أو تضيب) صواعق [متصل بالأرض]

lightning lines خطوط برقية (تصوير)

lightning protector مانعة صواعق

lightning rod قضيب (أو موصل) صواعق

light, obstruction ضوء الموانع (ملاحة)

light oils زيوت خفيفة (كيمياء)

light plane طيارة خفيفة (طيران)

light port منفذ للضوء (بحرية)

light press fit توافق ضغط خفيف (هندسة)

light quantum الكم الضوئي

light railway السكة الحديدية الضيقة

light resistance المقاومة الضوئية [الخلية الكهربائية الضوئية]

light running التشغيل (أو الدوران) الهادئ [بأدنى احتكاك] (هندسة)

lights, boundary أضواء الحدود [المطار أو ساحة الحط] (طيران)

lights, contact أضواء التلمس [فى مدرجة الحط] (طيران)

light-sensitive cell خلية حساسة للضوء

lightship, (*n.*) منارة عائمة (بحرية)

lights, identification أضواء تعيين الهوية (طيران)

light signal إشارة ضوئية

lights, landing أضواء الحط (طيران)

lights, navigation (*or* position) أضواء الملاحة (أو الموضع) (طيران)

lights, out-of-control أضواء إفلات التحكم (طيران مائى)

lights, passing أضواء المرور (طيران)

light spectrum الطيف الضوئي

lights, position (*or* navigation) أضواء الموضع (أو الملاحة) (طيران)

lights, recognition أضواء التعرّف (ملاحة)

lights, riding أضواء الوقوف فى المرفأ (طيران بحرى)

light straw colo[u]r لون القش الفاتح (ميتالورجيا)

light tank دبابة خفيفة (تسليح)

light-tight, (adj.) سدود للضوء (تصوير)

light-trap, (n.) مصيدة للضوء (تصوير)

مصيدة ضوئيـــة

[لامساك الحشرات التى تجذب إلى الضوء]

light unit (see carcel & international candle) وحدة الضوء (أو الاضاءة)

light up to heavy drive fit

توافق دق بين الخفيف والشديد (هندسة)

light valve صمام ضوئى (كهربائية ضوئية)

light water line خط الماء اللاشحنى (بحرية)

light wave موجة ضوئية (طبيعيات)

light-weight concrete خرسانة خفيفة الوزن (مبانى)

light-year, (n.) سنة ضوئية *

lignite, (also brown coal)

ليجنيت [فحم بنى أدكن] (جيولوجيا)

lignum vitae † عود الأنبياء . خشب النبى

like, (adj.) مثل . شبيه . متشابه

likelihood, (n.) احتمال

liken, (v.t.) شابه . أشبه

likeness, (n) تشابه . صورة

like poles الأقطاب المتشابهة (مغنطيسية)

like terms الحدود المتشابهة (رياضيات)

likewise, (adv.) بالمثل . زيادة على ذلك

limb, (n.) طرف . عضو . إرْب [الجمع : آراب]

فرع كبير

, (v.t.) قطع العضو أو الفرع

limber, (n.) مقدم عربة المدفع

, (adj.) لَدْن . طوِق

lime, (n.) جير [أكسيد الكالسيوم] . كِلْس

lime glass (see soda-lime glass)

limelight, (n.) نور الكلس . المسارح

lime mortar ملاط جيرى (مبانى)

limestone, (n.) حجر جيرى (جيولوجيا)

limewash, (n.) دهان الجير

lime water ماء الجير (كيمياء)

limit, (v.t.) حدّد . حصر . قصر على

, (n.) حدّ . نهاية

, (adj.) حدّى

limitation, (n.) تحديد . تحدُّد . حصر . تقييد . قصور . مؤهل

limit dimensions الأبعاد الحدية

limited, (adj.) محدَّد . محدود . مقصور

limited movement حركة محدودة

limiter [valve] مُحدد . صمام محدد (ترميونيات)

limit ga[u]ge محدد قياس الحدود (هندسة)

limit ga[u]ging القياس فى حدود معينة (هندسة)

limiting, (adj.) مُحدِّد . نهائى

limiting conductivity الموصلية النهائية (كيمياء)

limiting density الكثافة النهائية (كيمياء)

---

* تساوى ٥،٨٨٠ × ١٠^١٢ ميلا

أو ٩،٤٦٣ × ١٠^١٢ كيلو مترا .

† صلد ثقيل من جنس Guaiacum officinale .

limiting factor العامل المحدد
limiting frequency التردد الحدى (كهرباء)
limiting friction الاحتكاك النهائى
limiting points النقطتان المحددتان (رياضيات)
limiting range المدى النهائى
limiting value القيمة الحدية (أو النهائية)
limit load الحمل الحدى (أو النهائى)
limit, loading حد التحميل
limit of elasticity حد المرونة (ميتالورجيا)
limit of endurance حد الاحتمال (أو الإطاقة)
limit of error حد الخطأ
limit of proportionality حد التناسب
limit of saturation حد التشبّع
limit plug ga[u]ge محدد قياس سدادى حدّى
limit position الوضع النهائى
limit pressure الضغط النهائى
limits, (*n.pl.*) حدود
limits of error حدّا الخطأ [المسموح] (أجهزة قياس)
limits of tolerance حدود التفاوت المسموح
limit stop محدد مدى
limit-switch, (*n.*) مفتاح كهربائى حدى
limit system نظام الحدود [توافقات] (هندسة)
limonite, (*n.*) ليمونيت [أكسيد الحديد المائى]
limp, (*adj.*) فير كزّ . رخو . ليّن
, (*v.i.*) عرج . ظلَع
, (*n.*) عرج . ظلَع
line, (*n.*) خط . مستقيم . حبل . طريق . مسير
, (*v.t.*) علّم بخطوط . خطّط . حاذى . سدّد . بطّن
, (*v.i.*) اصطف

lineage, (*n.*) سُلالة . عدد السطور . محاذاة
lineal, (*also* linear), (*adj.*) خَطّى
line amplifier مضخم (أو مكبر) الخط
linear, (*adj.*) خطّى . طولى
linear accelerator معجل خطى
linear amplification تضخيم (أو تكبير) خطى (راديو)
linear coefficient معامل طولى
linear constant ثابت خطى (كهرباء)
linear decrement تناقص خطى (كهرباء)
linear detection كشف خطى (راديو)
linear distortion تشوّه خطى (كهرباء)
linear equation معادلة خطية (رياضيات)
linear expansion تمدد طولى
linear extension امتداد طولى
linearity, (*n.*) الخطّية
linearly polarized sound wave موجة صوتية مستقطبة استقطابا خطيا
linear measure مقياس طولى . قياس الأطوال
linear measurement قياس خطى
linear modulation تضمين خطى (راديو)
linear motion حركة خطية
linear network شبكية [كهربائية] خطية
linear perspective منظور خطى (رسم)
linear rectification تقويم خطى (راديو)
linear resistance مقاومة خطية (كهرباء)
linear scale مقياس خطى (هندسة)

| | |
|---|---|
| line, artificial | خط إصطناعي (كهرباء) |
| linear time base | قاعدة زمنية خطية (تليفزيون) |
| linear transducer | محول طاقة خطى (كهرباء) |
| linear velocity | سرعة خطية (ميكانيكا) |
| line balance | موازنة الخط (كهرباء) |
| line conductor | موصل الخط (كهرباء) |
| lined, (*adj.*) | مبطن |
| lined bearing shell | لقمة محمل مبطنة |
| line distortion | التشوه الناجم عن الخط (كهرباء) |
| line drop | هبوط الجهد فى الخط (كهرباء) |
| line, feeding | خط تغذية |
| line finder | الباحث عن الخط (تليفون) |
| line frequency | تردد الخط (تليفزيون) |
| line, infinite | خط لانهائى (كهرباء) |
| line integral | التكامل الخطى (كهرباء) |
| line jack | مقبس الخط [لأغراض الاختبار] (كهرباء) |
| line lamp | مصباح الخط (كهرباء) |
| line loss | فقد الخط (كهرباء) |
| lineman, (*n.*) | عامل أسلاك [تركيب أو إصلاح] [التليفون أو التلغراف ... الخ.] . |
| line, mooring | حبل ربط [الطيارة أو السفينة] (طيران . بحرية) |
| linen, (*n.*) | كتان . تيل |
| , (*adj.*) | كتانى . تيلى |
| line of action | خط الفعل (ميكانيكا) |
| line of aim | خط التصويب |
| line of approach | خط الاقتراب . طريق المفاتحة |
| line of apsides | خط القبا (فلك) |
| line of centres | خط المراكز |
| line of collimation | خط الإزاء (مساحة) |
| line of contact | خط التلامس |
| line of departure | خط الخروج (أو الابتعاد) |
| line of fire | خط النار |
| line of flight | مسير الطيران |
| line of incidence | خط السقوط |
| line of intersection | خط التقاطع |
| line of least resistance | خط المقاومة الدنيا |
| line of magnetic flux | خط التدفق المغنطيسى |
| line of percussion | خط الصدم |
| line of position | خط الموضع (ملاحة) |
| line of sight (*or* collimation) | خط البصر (أو الإزاء) (مساحة) |
| line of support | خط الارتكاز |
| line of thrust | خط الدفع |
| line of vision | خط الإبصار (بصريات) |
| line, party | خط جماعى |
| line, pipe- | خط مواسير |
| line pulsing | نبض خطى |
| liner, (*n.*) | بطانة . قميص (هندسة) طيارة أو سفينة على خط ملاحى |
| line ranger | جهاز محاذاة استقامية (مساحة) |
| liner, cylinder | بطانة (أو قميص) الأسطوانة |
| line regulating section | قطاع تنظيم الخط |
| line relay | مرحل (أو متابع) الخط (كهرباء) |

line scanning — المسح الخطى (تليفزيون)
lineshaft, (n.) — عمود مناول رئيسى [علوى]
line shafting — أعمدة مناولة رئيسية (هندسة)
line, shroud — حبل تعليق المظلة الهابطة
حبل شد الصارى
line simulator — شبكة محاكاة خواص الخط
linesman, (n.) — ملاحظ خطوط. عامل أسلاك
lines of communication — خطوط المواصلات
lines of force — خطوط القوة
line spectrum — طيف خطى (ضوء)
line standard — مقياس طول إمامى (أو عيارى)
line switch — مفتاح الخط (تليفون)
line synchronisation — تزامن خطى (تليفزيون)
line voltage — فلطية الخط (كهرباء)
linger, (v.i.) — توانى . أبطأ . تعوق
linguistics, (n.) — علم دراسة اللغة
lining, (n.) — بطانة . تبطين
lining-up, (n.) — المحاذاة. التحاذى. الاستقامة
link, (n.) — وُصْل . تواصل . صلة . حلقة* مسَّاكة
, (v.t.&i.) — وَصل . إتَّصل
linkage, (n.) — الوُصْليَّة (كهرباء)
مجموعة أوصال (هندسة)
الترابط الإسهامى (كيمياء عضوية)
link belting — سير من أوصال
link block — كتلة منزلقة وُصلية (هندسة)
link circuit — دائرة تواصُل (كهرباء)
link coupling — تقارُن تواصُلى (كهرباء)
linked switches — مفاتيح متواصلة (كهرباء)
link ejection chute — مجرى قذف المساكات (تسليح)
link ejector bracket — كتيفة قاذف المساكات (تسليح)
link, fuse- (*also* fuse-element) — وُصْل المصهر (أو عنصر المصهر) (كهرباء)
linking-up, (n.) — التوصيل بأوصال
التوصيل بحركة وُصلية
link, isolating — وصل عزل (كهرباء)
link motion — حركة وُصليّة (هندسة)
link pin, [linkpin] — مسمار توصيل (هندسة)
link polygon, (*also* funicular polygon) — مضلع حبلى (رياضيات)
link rod, [linkrod] — ذراع توصيل مساعد (طيران)
links, ammunition — مسَّاكات الذخيرة (تسليح)
link trainer — جهاز تدريب آلى [على الطيران]
linkwork, (n.) — المجموعة المكنية الموصَّلة بأوصال
linoleum, (n.) — لينوليوم
linotype, (n.) — لينوتيب (طباعة)
linseed, (n.) — بذر الكتّان
linseed oil — زيت بذر الكتّان
lint, (n.) — ضمادة [من القطن أو التيل المعقم]. نُسالة
lintel, (n.) — عتبة
lip, (n.) — شَفة*. شفير . مِشفر*. حافة

* فى القياس بالجنازير : الجنزير = ١٠٠ حلقة .

* الجمع : شفاه . شَفهات ــ أشفار . مشافر .

lip angle زاوية الشفة [هى زاوية القطع ، عادة ٩٥° وتتراوح بين ٥٠ — ٦٠° للنحاس والبرونز، ٦٨° للمواد شديدة الصلابة] (مثاقب)
lip clearance خلوص الشفة [نحو ١٢٥ — ١٣٥°] (مثاقب)
lipped angle زاوية بشفة
lipped channel مجرى بشفة
lipped flange حافة بشفة (أو مشفهة)
lipping, (n.) تشفير . تشفر
lip tube أنبوب ذو شفة
lip union وصيلة بشفة (مواسير)
liquate, (v.t.) فصل بالصهر (كيمياء)
صفى (قانون)
liquation, (n.) الفصل بالصهر (كيمياء)
تصفية (قانون)
liquefaction, (n.) إسالة . تسييل
liquefaction of gases إسالة الغازات (طبيعيات)
liquefiable, (adj.) يتسيل . قابل للتسييل
liquefied, (adj.) مسال
liquefy, (v.t.) أسال . تسيل
liquescent, (adj.) متسيل
liquid, (n. & adj.) سائل
liquid air هواء سائل
liquidate, (v.t.) صفى العمل
liquid controller متحكم سائلى (كهرباء)
liquid coolant مبرد سائل
liquid-cooled, (adj.) مبرد بالسوائل
liquid crystals سوائل بلورانية الخواص (كيمياء)
liquid damping المضاءلة بالسائل
liquid fuel وقود سائل
liquid heat treatment المعاملة فى حمام ملح منصهر (ميتالورجيا)
liquidity, (n.) سيولة
liquid level indicator مبين منسوب السائل
liquid level transmitter ناقل منسوب السائل (طيران)
liquid measure مقياس (أو عيار) سوائل
liquidometer, (n.) مقياس كمية السائل
liquid oxygen أكسيجين سائل [—١٨٢,٩°م]
liquid propellant داسر سائل
liquid resistance مقاومة سائلة (كهرباء)
liquid rheostat مقاوم متغير سائل (كهرباء)
liquid rocket صاروخ السائل
liquid state الحالة السائلة . حالة السيولة
liquidus, (n.) خط السيولة (ميتالورجيا)
list, (n.) طرة . حاشية . كفة . شريط . زيق . مفرق . حد . طرف . طر . قائمة . سجل . جنوح . انكفاء
(v.t.) كف [الحاشية] . غطى بشرائط . أدرج فى قائمة . سجل . قطع طرف اللوح الخشبى
(v.i.) انخرط . جنح . انكفأ
list compensation معادلة الجنوح (بحرية)

listen, (*v.t.*) أصغى . أنصت . تنصّت . استمع . تسمّع
listening circuit دائرة استماع (راديو)
listening key مفتاح الانصات (تليفون)
listening post موقع تسمّع
listening tube أنبوب إصغاء
list indicator مبيّن الجنوح (بحرية)
lit, (*p.p.*) مُضاء
liter, (*n.*) (*see* litre) لتر
literal, (*adj.*) حرفي . لفظي
literal equation معادلة حرفية (رياضيات)
literal number عدد حرفي (جبر)
literary, (*adj.*) حرفي . أدبي
litharge, (*n.*) مرتك . لثارج [أول أكسيد الرصاص : ر ا] (كيمياء)
lithanthrax, (*n.*) فحم معدني
lithium (Li), (*n.*) الليثيوم (لث) [فلز] (كيمياء)
lithography, (*n.*) الطباعة على الحجر
lithology, (*n.*) علم الخصائص الحجرية (جيولوجيا)
lithosphere, (*n.*) اليابسة . المحيط اليابس (جغرافيا)
litmus paper ورق عباد الشمس (كيمياء)
litre, (*n.*) لتر
litter, (*n.*) محفة . نقالة (إسعاف) فضلات . نفايات . دِمْنة
littoral deposit قرارة ساحلية (جيولوجيا)
litz[endraht] wire سلك "لتز[نهارت]" (راديو)
live, (*adj.*) حيّ . مستعر . زاه . منتعش متصل بالكهرباء . مُكهرَب
live ammunition ذخيرة حيّة (تسليح)
live axle محور دائر (هندسة)
live cartridge طلقة حيّة (تسليح)
live centre ذنبة عمود الدوّران (مخارط)
live conductor مُوَصِّل مُكهرَب
live head, (*also* headstock) غراب الرأس (مخارط)
live load حمل متحرك . حمل الحركة (هندسة)
live matter مادة حية
liver, (*n.*) كبد
livering of paint تخثّر الدهان
live roller دحروج حر (هندسة)
live spindle عمود الدوران [في غراب الرأس ، بالمخرطة] (هندسة)
live steam بخار حر [مباشر من الغلاية]
livestock, (*n.*) مواشي . سائمة
live weight الوزن الحي [للكائنات الحية]
livid (*adj.*) أدكن . رصاصي
lixiviation, (*n.*) (*see* leaching)
L.O.A. (*see* length overall)
load, (*n.*) حِمل . تحميل . شحنة
, (*v.t.*) حمّل . شحن . وسق . ملأ [المدفع أو غيره] عبّأ . حشا
load application تسليط الحمل : تحميل
load, artificial حمل اصطناعي (كهرباء)
load, bending حمل حناية (هندسة)
load capacitor مكثف تحميل (كهرباء)
load-carrying capacity السّعة الحملية
load centre مركز التحميل
load, combustible حمل قابل للاحتراق
load, compressive حمل ضاغط

load, concentrated حمل مُرَكَّز
load curve منحنى التحميل
load, dead حمل ساكن . حمل السكون
load diagram رسم بيانى للحِمْل
load displacement الإزاحةالتحميلية (بحرية)
load, disposable حمل التخلُّص
load, distributed حمل مُوَزَّع
load draught غاطس التحميل (بحرية)
loaded, (*adj.*) مُحَمَّل
loaded antenna هوائى مُحَمَّل [بحانة على التوالى] (راديو)
loaded cable, (*also* loading cable) كبل مُحَمَّل (أو تحميل) (كهرباء)
loaded circuit دائرة مُحَمَّلة (كهرباء)
loaded line خط مُحَمَّل
loaded spring نابض (أو زنبرك) محمل (هندسة)
load[ed] water line (L.W.L.) خط الماءالتحميلى (بحرية)
load, empty الحمل الفارغ
load equalizing مساواة الأحمال (كهرباء)
loader, (*n.*) مُحَمِّل . عامل تحميل
load-extension diagram رسم بيانى للحِمْل والامتداد (ميتالورجيا)
load-factor, (*n.*) عامل الحِمْل (كهرباء)
load factor عامل التحميل (هندسة . طيران)
load fluctuation تراوُح الحِمل
load, full الحِمل الكامل . حِمل تام

load, gross الحمل الاجمالى
load indicator مُبيِّن الحمل
loading, (*n.*) حمولة . تحميل . معدل تحميل . ملء . تذخير . تعبئة . حشو
loading chart خريطة التحميل
loading coil ملف تحميل (كهرباء)
loading handle قبضة التذخير (تسليح)
load[ing] limit حد التحميل
loading mechanism آلية التذخير (تسليح)
loading of engine تحميل المحرك (هندسة)
loading of firearm تذخير السلاح النارى
loading, power عامل تحميل القدرة (طيران)
loading ramp مَعبَر تحميل
loading, wing مُعدَّل تحميل الجناح (طيران)
load-levelling relay مُرحل معادلة منسوب الحمل (كهرباء)
load, limit الحمل الحدى (طيران . هندسة)
load limit حد التحميل
load line خط الحمل (كهرباء . ترميونيات) خط التحميل (بحرية)
load, live حمل متحرك . حمل الحركة
load, movable حمل قابل للتحرك . حمل متنقل
load, normal حمل متعامد . حمل عادى
load, pay لحمل الآجر
load, proof حمل الصمود
load rating تقدير الحمل (هندسة)
load regulator منظم الحمل
load release تحرير الحمل
load, rolling حمل متدحرج

load, shear حمل قص

loadstone, (n.) (see lodestone)

load, superimposed حمل مُضاف

load, tensile حمل شد

load test اختبار الحمل

load, travelling حمل متنقل

load, ultimate الحمل الأقصى (طيران . هندسة)

load, useful الحمل النافع

load variation تغيُّر الحمل

load water line (L.W.L.)
خط الماء التحميلي (بحرية)

loaf, (n.) رغيف . قرص

loam, (n.) (also mild or sandy clay)
طُفال رملي (سباكة)

loam brick قالب من الطفال الرملي

loam mill طاحونة خلط الطفال الرملي (سباكة)

loam moulding تشكيل قوالب السبك بخلوط
الطفال الرملي (سباكة)

lobby, (n.) بهو

lobe, (n.) نتوءمستدير. فَص. وقبة[الجمع: وقبات]

lobed, (adj.) مُفصَّص

local, (adj.) موضعي . محلي

local action فعل موضعي (كيمياء)
قتال موضعي (تسليح)

local amplifier مضخم(او مكبر) محلي (كهرباء)

local attraction تجاذب موضعي

local battery system, [L.B. system]
نظام البطارية المحلية (تليفون)

local call نداء محلي . مكالمة محلية (تليفون)

localcontrol تحكم محلي

local extension إمتداد موضعي (ميتالورجيا)

locality, (n.) موضع . مكان . محل . جهة

localize, (v.t.) حصر في موضع . حدَّد في مكان

localized fusion صَهر محصور في موضع (لحام)

localizer, (n.) مُحَدِّد الموقع

localizer, runway محدد موقع المَدرجة (طيران)

local junction circuit دائرة توصيل محلية
(تليفون)

local main exchange
مركز التبادل (أو السنترال) الرئيسي المحلي (تليفون)

local magnetic variation
تغير مغنطيسي محلي (مغنطيسية)

local oscillator, (also beating oscillator)
مذبذب موضعي (راديو)

local reception إستقبال محلي (راديو)

local time توقيت محلي

locate, (v.t.) حدد الموقع (أو الموضع) .
أقام . وضع

locating pin مسمار تحديد الموقع

location, (n.) موقع . تحديد الموقع . وضع

loc. cit. (abbrev. for loco citato)
في الموضع المبين

lock, (n.) قفل . عائق [حركة] . عائق
حَكَمة . دِسام . مِترس
كيلون
(v.t.) , أقفل بالقُفل . أعاق . حبس . زنق .
أحكم . دسم . سدَّ

lock, air مسدّ (او دسام) هوائي

locked, (adj.) مُقفل . مُعاق . مُحكم

locked controls أسطح توجيه مُعاقة الحركة (طيران)
locker, (n.) صوَان . قمطر
lock-in base قاعدة إحكام (كهرباء)
locking, (n.) قفل . إعاقة . إحكام . زنق
locking arrangement ترتيبة قفل (أو إعاقة أو إحكام)
locking gear جهاز إقفال (أو إحكام)
locking key مفتاح إقفال
مفتاح ماسك [غير مرتد] (تليفون)
locking knob مقبض زنق
locking lever ذراع إحكام (أو زنق)
locking mechanism آلية إقفال (أو إحكام)
lock[ing] nut صمولة زنق (هندسة)
locking piece قطعة إحكام
lock[ing] pin مسمار إحكام
locking plate لوح إحكام
locking relay مُرحل (أو متابع) غير مرتد (تليفون)
lockjoint dividers فرجار تقسيم بمفصل زنق
lock[ing] ring حلقة إحكام
lock[ing] screw مسمار ملولب حاكم
lock joint tube أنبوبة ذات وُصلة ملتئمة
lock seam وُصلة دُسرة
locksmith, (n.) صانع أقفال . برّاد*
lock spring نابض (أو ياى) إحكام
lock washer حلقة (أو فلكة†) زنق

lock wire, [lockwire] سلك رباط
locomotion, (n.) إنتقال
locomotive, (n.) قاطرة
locomotive, (adj.) إنتقالى
locomotive boiler غلاية قاطرات (هندسة)
locus, (n.) محل هندسى
lode, (n.) عرق معدنى (تعدين)
lodestone, *also* (loadstone), (n.) لودستون . حجر المغنطيس [أكسيد الحديد المغنطيسى ف$_3$أ$_4$]
lodge, (v.t.) آوى . أودع . أدخل . وضع . أنزل . قدّم
, (v.i.) أقام . سكن . شغل . قطن . بات
, (n.) مأوى . مستودع
lodg[e]ment, (n.) مأوى . إيواء . إيداع . شغل . احتلال
lodging, (n.) إقامة . مسكن . سُكنى
log, (n.) كتلة خشبية [جذع الشجرة بعد قطعه وتهذيبه] مقياس سرعة السفينة
سجل [رحلة السفينة أو الطيارة ، أو أداء]
, (v.t.) قطع الشجر . حطب . احتطب . سجل . قطع [مسافة]
logarithm (log) لوغاريتم (لو) (رياضيات)
logarithmic, (adj.) لوغاريتمى
logarithmic curve منحنى لوغاريتمى
logarithmic decrement (log-dec.) تناقص لوغاريتمى (رياضيات . طبيعيات)
logarithmic function دالة لوغاريتمية (رياضيات)

* أحيانا تستعمل اللفظة الإنجليزية بهذا المعنى .
† فى سورية .

logarithmic horn بوق لوغاريتمى
logarithmic scale مقياس لوغاريتمى
logarithmic series متسلسلة لوغاريتمية (رياضيات)
logarithmic spiral حلزون لوغاريتمى
logarithmic tables الجداول اللوغاريتمية
logatom, (n.) لوغاتوم (صوتيات)
log-book, (n.) سجل الأسفار (أو الأداء)
log, flight سجل الطيران
logic, (n.) منطق
logical, (adj.) منطقى . معقول
log line خط قياس سرعة السفينة
long, (adj.) طويل . مديد . بعيد . غني بـ
long-delay fuse صمامة طويلة التعوق (تسليح)
long-distance call مكالمة بعيدة المدى (تليفون)
long-distance flying طيران بعيد المدى (طيران)
long-distance line خط بعيد المدى (تليفون)
long division القسمة المطولة (رياضيات)
long-dwell cam حدبة طويلة القطن (هندسة)
longeron, (n.) ضلع طولانى [رئيسى] (طيران . بحرية)
long-flame coal فحم طويل اللهب
long-focus lens عدسة بعيدة البؤرة
longimetry, (n.) قياس الأطوال
longitude, (n.) خط الطول (فلك . جغرافيا) زاوية الطول (مساحة)
longitudinal, (adj.) طولى . طولانى
longitudinal axis المحور الطولى (أو الطولانى)

longitudinal bulkhead فاصل إنشائى طولانى
longitudinal clinometer, (also fore-and-aft level) مقياس الميل الطولانى (طيران)
longitudinal component مُركّبة طولانية
longitudinal control تحكم طولانى
longitudinal currents تيارات طولانية (كهرباء)
longitudinal deviation انحراف طولانى
longitudinal dihedral زاوية زوجية طولانية
longitudinal dispersion تشتت طولانى
longitudinal divergence تباعد طولانى
longitudinal effect تأثير طولانى
longitudinal elevation مسقط طولانى
longitudinal error خطأ طولانى
long[itudinal] feed تغذية طولانية (هندسة)
longitudinal frame إطار طولانى (بحرية)
longitudinal gore دخريص طولانى
longitudinal joint وُصلة طولانية
longitudinal pitch خُطوة طولانية
longitudinal resistance مقاومة طولانية
longitudinal rib ضلع طولانية
longitudinal seam درزة طولانية
longitudinal section قطاع طولانى . مَقطع طولانى
longitudinal stability إستقرار طولانى
longitudinal stays شدادات طولانية (غلايات)

longitudinal strain انفعال طولانى
longitudinal stress إجهاد طولانى
longitudinal trim وزانة طولانية
(طيران . بحرية)
longitudinal vibration إهتزاز طولانى
long-link chain سلسلة طويلة الحلقات
long-nose pliers زردية طويلة الفكين
long-range aircraft طيارة بعيدة المدى
(طيران)
long-range artillery مدفعية بعيدة المدى
(تسليح)
long-stroke engine محرك طويل الشوط
(هندسة)
long-term training تدريب طويل الأجل
long-throw crank ساعد طويل الحذفة (هندسة)
long ton (L.T.) طن إنجليزى *
long waves أمواج طويلة (راديو)
looking glass مرآة
look-out, (*n.*) مَرْقب . رقيب . مراقبة
loom, (*n.*) نَول . مِنْسج
الجزء الاسطوانى من المجذاف (بحرية)
loop, (*n.*) عروة . رِبْقة . أُنشوطة
حركة أُنشوطية . التفاف عنيف (طيران)
دائرة كهربائية كاملة (كهرباء)
, (*v.t.*) عمل أنشوطة . نَشَط
أكمل الدائرة الكهربائية
loop aerial (*or* antenna) هوائى إطارى
(راديو)

loop circuit دائرة إطارية . دائرة حلقية
(كهرباء)
loop current تيار إطارى (كهرباء)
loop-dialling النداء التليفونى بالتيار الإطارى
loop direction-finder معيِّن اتجاه إطارى
(راديو)
looped, (*adj.*) معقود على شكل أنشوطة
loop, ground التفاف عنيف على الأرض
(طيران)
loophole, (*n.*) مَزْغَل
looping acceleration
تسارع الحركة الأنشوطية (طيران)
looping-in, (*n.*) توصيل أنشوطى (كهرباء)
loop, inverted normal حركة أنشوطية عادية
مقلوبة موجهة إلى أسفل (طيران)
loop, inverted outside حركة أنشوطية عادية
مقلوبة موجهة إلى أعلى (طيران)
loop, normal inside حركة أنشوطية عادية
إلى أعلى (طيران)
loop, normal outside حركة أنشوطية عادية
إلى أسفل (طيران)
loop of curve عروة المنحنى
loop receiver مُستقبل ذو هوائى إطارى
loop resistance المقاومة الإطارية (كهرباء)
loops, (*n.pl.*) البطون (طبيعيات)
loop test إختبار إطارى (كبول)
loop the loop نَشَط الأنشوطة (طيران)

* يساوى ٢٢٤٠ باوندا أو ١٠١٦٫٠٥ كيلوجراما .

loop tuning error خطأ موالفة الهوائى الإطارى (راديو)
loop winding لف إطارى (كهرباء)
loose, (adj.) سائب . مرتخ . مسترسل . غير محكم . فالت
loose centres مرتكزات سائبة [مقاشط نطاحة]
loose connection إتصال غير محكم
loose contact تلامس غير محكم
loose coupler مُقارِن ضعيف (راديو)
loose coupling, (also weak coupling) تقارن ضعيف (كهرباء)
loose eccentric لامتمركز (أو إكسنتريك) سائب (هندسة)
loose end الطرف السائب
loose equipment معدات سائبة
loose gland حلقة حشو سائبة [بواسير المياه الساخنة]
loose-jointed, (adj.) سائب الوُصل
loosen, (v.t.) راخى . أرخى . حلّ . قلقل
, (v.i.) إرتخى . انحلّ . تقلقل . فلت . ساب
looseness, (n.) إرتخاء : انحلال . تقلقل . انفلات . سَيْب
loosening bar قضيب قَلْقَلَة (سباكة)
loose nut صمولة محلولة . صمولة سائبة
loose pulley بكرة سائبة (هندسة)
loose running fit توافق جارٍ سائب (هندسة)
loose wire سلك سائب . سلك مُرتخ
lopsided, (adj.) منكفىء . مائل إلى الجنب . غير متماثل

Loran جهاز "لوران" (ملاحة جوية . راديو)
lorry, (n.) عربة [لورى]
lose, (v.t.) فَقَد . أضاع . خسر
loss, (n.) فَقْد . فُقدان . مفقود . ضياع . خسارة
loss angle زاوية الفقد
loss equivalent مكافىء الفقد
losses, (n.pl.) مفقودات
loss factor عامل الفقد
loss, insertion فقد الادخال (كهرباء)
loss, interaction فقد الفعل المتبادل (كهرباء)
loss, net صافى الفقد . الفقد الصافى
loss, reflection فقد الانعكاس (كهرباء)
loss, return فقد الارتداد (كهرباء)
loss, transmission فقد الانتقال (كهرباء)
lost motion الحركة المفقودة (هندسة)
lost spectrum طيف مفقود (أو مظلم) (ضوء)
lost-wax casting السبك بطريقة الشمع المتبدد (سباكة)
lot, (n.) كمية [متجمعة] . جملة . نصيب . قرعة . حِصّة
loud, (adj.) جهور . جهير
loudness, (n.) جهارة
loudness contour خطوط مناسيب الجهارة (صوتيات)
loudness level منسوب الجهارة (صوتيات)
loudspeaker, (n.) مجهار
loudspeaker response إستجابة المجهار (صوتيات)
louvre, (also louver), (n.) فتحة تهوية مشقوقة

low, (*adj.*) منخفض. خفيض. وطىء. بطىء. صغير
low angle of attack زاوية هبوب منخفضة (طيران)
low aspect ratio نسبة باعية منخفضة (طيران)
low band نطاق منخفض (تليفزيون)
low-breast wheel عجلة* منخفضة الصدر
low-carbon steel فولاذ منخفض الكربون
low charge حشوة صغيرة (تسليح)
low-compression engine
محرك إنضغاط منخفض (هندسة)
low-drag cowl غطاء [محرك] منخفض المقاومة (طيران)
lower, (*v.t.*) خفّض. خفّض. أنزل. أرخى. سدل
, (*adj.*) تحتانى. سفلى
lower camber الإحديداب السفلى (طيران)
lower critical speed السرعة الحرجة الدنيا (ايدروليكا)
lower dead centre النقطة الميتة السفلى (هندسة)
lower deck السطح السفلى (بحرية)
lower deviation of a hole [EI]
الانحراف الأصغر لثقب [ح ص]
lower deviation of a shaft [ei]
الانحراف الأصغر لعمود [ع ص]
lower shell اللقمة السفلى (هندسة)
lower side band نطاق التردد الجانبى السفلى (راديو)
lowest common multiple (L.C.M.)
المضاعف المشترك الأصغر (ض. م. ص.) (رياضيات)

low explosive مفجّر بطىء (تسليح)
low flashing point نقطة وميض منخفضة
low flying طيران منخفض (طيران)
low freezing point درجة تجمد منخفضة
low frequency (l.f.) تردد منخفض* [من (٣٠ إلى ٣٠٠) كيلو دور فى الثانية تقريبا]
low-frequency amplifier
مضخم (أو مكبر) ترددات منخفضة (تليفون)
low frequency compensation
معادلة لإدراج الترددات المنخفضة (راديو)
low-frequency interference
تداخل منخفض التردد (كهرباء)
low-frequency transformer
محول تردد منخفض (كهرباء)
low gear التعشيقة البطيئة (هندسة)
low-grade fuel وقود منخفض المرتبة [السّعرية]
low incidence زاوية سقوط منخفضة (طيران)
low level منسوب منخفض
low-level flight الطيران على مستوى منخفض
low melting-point alloy سبيكة ذات درجة إنصهار منخفضة (ميتالورجيا)
low-pass filter مرشح امرار الترددات المنخفضة (كهرباء)
low pitch خطوة بطيئة (طيران)
low-powered, (*adj.*) منخفض القدرة. مزوّد بقدرة منخفضة (هندسة)
low-power modulation
تضمين منخفض القدرة (راديو)
low pressure (L.P.) ضغط منخفض
low-pressure cylinder
أسطوانة الضغط المنخفض (هندسة)

* يقال "دولاب" فى سورية.
* فى حدود المدى المسموع عادة.

low-pressure engine محرك ذو ضغط منخفض (هندسة)
low-pressure heating system نظام تسخين منخفض الضغط [بالبخار]
low-pressure steam بخار منخفض الضغط
low-pressure turbine تربينة (أو عنفة*) ذات ضغط منخفض (هندسة)
low red heat درجة حرارة الاحمرار المنخفض [بين ٥٥٠°، ٧٠٠°م]
low-set wing جناح منخفض الوضع (طيران)
low-speed engine محرك خفيض السرعة
low-stop filter مرشح وقف الترددات المنخفضة (كهرباء)
low temperature درجة حرارة منخفضة
low tension (L.T.) جهد منخفض (كهرباء) توتر منخفض (هندسة)
low-tension battery, (*also* A-battery) بطارية الجهد المنخفض (راديو)
low-tension detonator مفجر بتيار منخفض الجهد (كهرباء)
low-tension ignition إشعال بالجهد المنخفض (كهرباء)
low-tension magneto مغنيط جهد منخفض (كهرباء)
low-tension wiring أسلاك الجهد المنخفض (كهرباء)
low thermal conductivity موصلية حرارية منخفضة
low tide الجزر
low voltage ثلطية منخفضة (كهرباء)
low voltage winding لفائف القلطية المنخفضة (كهرباء)
low-volt release آلية فصل عند انخفاض القلطية (كهرباء)
low water انحسار ماء الجزر . انخفاض منسوب الماء
low-water alarm إنذار إنخفاض منسوب الماء (هندسة)
low-water valve صمام انخفاض منسوب الماء (غلايات)
low-wing monoplane طيارة مفردة منخفضة الجناحين (طيران)
loyal, (*adj.*) مُوَالٍ . مناصر
loyalty, (*n.*) وَلاء . موالاة . نُصرة
lozenge, (*n.*) شكل مُعيَّن
L.P. (*see* low pressure)
L-rest, (*n.*) مسادة على شكل L (مخارط)
L.T. (*see* long ton *or* low tension)
lubber, (*n.*) بحار غير متمرن
, (*adj.*) ثقيل الحركة
lubber mark علامة إسناد القراءة
lubber['s] line خط إسناد القراءة [للمؤشر]
lubricant, (*n.*) مادة تزييت أو تشحيم . مادة تزليق
, (*adj.*) مُزيِّت . مُشحِّم . مُزلِّق
lubricate, (*v.t.*) زَيَّت . شَحَّم . زَلَّق
lubricating can مِزيتة
lubricating grease شحم تزليق

* في سورية .

lubricating gun مِشحمة . مِدفعة شحم
lubricating oil زيت تزليق
lubricating pad لِبِنَة تزليق
lubricating property خاصية التزليق
lubricating system دورة التزييت
lubrication, (n.) تزييت . تشحيم . تزليق
lubrication system دورة التزييت (هندسة)
lubrication system, dry sump
دورة التزييت ذات الحوض الجاف (هندسة)
lubrication system, pressure
دورة التزييت بالضغط (هندسة)
lubrication system, wet sump
دورة التزييت ذات الحوض الحاوي للزيت (هندسة)
lubricative quality الصفة التزليقية
[التزييتية أو التشحيمية]
lubricator, (n.) مُزيِّت . مُشحِّم . مُزلِّق
lubricity, (n.) التزييتية . التشحيمية . التزليقية
Lufbery circle تشكيل طيران دائري (طيران)
lug, (n.) أُذن . أُذَينة . عروة
بروز . طرف توصيل
جَرّة . ثَقَل
, (v.t.) جَرّ . سحب
luggage, (n.) متاع . أمتعة
lukewarm, (adj.) فاتر
lumber, (n.) خشب منشور الى ألواح
سقط المتاع . مهملات
lumbering saw منشار قطع أشجار .
منشار شق الخشب الى ألواح

lumen, (n.) [lm] لومن [وحدة التدفق الضيائي] (إضاءة)
lumen-hour, (n.) لومن ـ ساعة (إضاءة)
lumen-meter, (n.) مقياس التدفق الضيائي
luminance, (n.) نصوع (ضوء . تليفزيون)
luminance factor عامل النصوع (ضوء)
luminescence, (n.) الاشعاع الضوئي . الضيائية
(كيمياء . طبيعيات)
luminescent, (adj.) ذو إشعاع ضوئي
luminiferous, (adj.) ناقل للضوء . وَضّاء
luminosity, (n.) ضياء . سُطوع . زهو
luminosity curve المنحنى الضيائي (ضوء)
luminosity factor العامل الضيائي (إضاءة)
luminous, (adj) وَضّاء . ضوئي . مضيء . ضيائي
luminous dial قُرص مضيء
luminous efficiency الكفاية الضيائية (إضاءة)
luminous flux التدفق الضيائي (إضاءة)
luminous flux density كثافة التدفق الضيائي
luminous intensity الشدة الضيائية (إضاءة)
luminous interference تداخل ضيائي
(استضاءة)
luminous paint طلاء مضيء
luminous radiation إشعاع مضيء
luminous source مصدر ضيائي
lump, (n.) كتلة غير منتظمة الشكل .
كومة . دُبلة . رُكمة
جملة . إجمالي
, (v.t.&i.) كتّل . تكتّل . ركم . ارتكم

lumped, (*adj.*) مُكتّل . مُجمَّع . مركوم
lumped capacity السّعة المجمعة
lumped constant ثابت مُجمّع (كهرباء)
lumped inductance مُحاثة مجمعة (كهرباء)
lumped plate voltage فلطية اللوح المجمّعة (ترميونات)
lumped reactance المفاعلة المجمعة (ترميونات)
lump lime (*see* quicklime)
lump sum مبلغ مُجمّع
lunar, (*adj.*) قمري
lunar caustic نترات الفضة المصهورة (كيمياء)
lunar eclipse خسوف القمر
lunar space فضاء القمر
lunar year السنة القمرية (فلك)

| ثانية | دقيقة | ساعة | يوم |
|---|---|---|---|
| ٣٤ | ٤٨ | ٨ | ٣٥٤ |

lune, (*n.*) شِقّة
lung, (*n.*) رِئة
lunular angle زاوية هلالية (رياضيات)
luster, (*also* lustre), (*n.*) لمعان . بريق . رونق
lustrous, (*adj.*) لماع . لامع . برّاق
lute, (*n.*) حشو أسمنتي مانع للتسرب
عود (موسيقا)
lux, (*n.*) لكس [وحدة إضاءة]
luxmeter, (*n.*) لكسمتر (إضاءة)
L.W.L. (*see* load[ed] water lime)
lye, (*n.*) محلول قلوي قوي . غَسُول
lye burns حروق القلي
lying, (*adj.*) راقد . مضطجع . متمدد . ممتد .
كامن . واقع .
كاذب
lyre, (*n.*) شلياق (موسيقا . فلك)

# M

macadam, (*n.*) حصى الرصف [مكدام] *
macademize, (*v.t.*) رصف بالحصى . مَكْدَم
macadamized road طريق مرصوف بالحصى
macadamizing, (*n.*) الرصف بالحصى . المكدمة (هندسة مدنية)
macerate, (*v.t.&i.*) أنقع . نقع . مرس . مرث . ودن
maceration, (*n.*) إنقاع . نقع . مرس . مرث . ودن
Mach angle الزاوية الماخية (طيران)
machine, (*n.*) مَكَنة [الجمع : مكنات]
machineability, (*n.*) التشغيلية بالمكنات
machineable, (*adj.*) تُشغَّل (أو قابل للتشغيل) بالمكنات (هندسة)
machine bolt مسمار ربط مكنى [بصمولة]
machined, (*adj.*) مُشغَّل مكنياً . مُسوًّى بالمكنات (هندسة)
machined parts أجزاء مُشغَّلة بالمكنات
machine drawing رسم مكنى
machined surface سطح مُشغَّل بالمكنات

machine-finish, (*n.*) تسوية (أو إنجاز) بالمكنات
machine-finish[ed] article, صنف مُسوًّى (أو منجز) بالمكنات [M.F. article]
machine foundation أساس المكنة
machine-gun, (*n.*) مدفع مكنى (أو رشاش)
machine mo[u]lding تشكيل قوالب السبك بالمكنات (سباكة)
machine oil زيت مكنات
machine riveting البرشمة المكنية
machine-room, (*n.*) غرفة المكنات
machinery, (*n.*) مجموعة مكنات . مكنات . معدات مكنية
machine saw منشار مكنى
machine screw مسمار ملولب مكنى [بدون صمولة]
machine shop ورشة المكنات
machine-steel, (*n.*) فولاذ المكنات
machine tap ذكر لولبة (أو قلوظة) مكنية
machine tapping لولبة الثقوب مكنياً (هندسة)

* نسبة إلى المهندس الاسكتلندى John L. Mc Adam

machine tool مكنة قطع أو تشكيل • عُدَّة مكنية

machining, (n.) التشغيل المكنى • التشكيل بالمكنات

machinist, (n.) عامل مكنات • مكَّان

machinist's file مِبْرَد مَكَّان

mach-meter, [machmeter], (n.) مقياس العدد الماخى (طيران)

Mach number, (symbol M) العدد الماخى (طيران)

Mach number, critical العدد الماخى الحرج

Mach wave موجة ماخيّة [صدمية] (طيران)

mackarel, (n.) سمك إسْقُمرى

mackerel sky سماء ملبدة بالنُّمُر* (أرصاد)

macro- ماكرو [بادئة بمعنى "كبير . ضخم"]

macro-photography, (n.) الماكروفوتوغرافية [الطبع المكبر للصور] (تصوير)

macroscopic, (adj.) ماكروسكوبى . عيانى [مرئى بالعين المجردة]

macroscopic cross-section المقطع العرضى الماكروسكوبى (نوويات)

macroscopic examination الفحص الماكروسكوبى

macrostructure, (n.) بنيان ماكروسكوبى . بنيان مرئى بالعين المجردة (ميتالورجيا)

made circuit دائرة مقفلة (كهرباء)

Mae West ماى وست † • رداء نجاة (طيران)

magazine, (n.) مخزن • مستودع
خزنة (تصوير. تسليح)
(مجلة)

magazine belt شريط الخزنة (تسليح)

magazine carrier حامل الخزنة (تسليح)

magazine catch مزلاج الخزنة (تسليح)

magazine feed تغذية الخزنة (تسليح)

magazine filling handle مقبض ملء الخزنة

magazine holder مُمسِك الخزنة (تسليح)

magazine latch سقاطة الخزنة (تسليح)

magazine platform مقعد الخزنة (تسليح)

magazine pocket تجويف الخزنة (تسليح)

magazine rifle بندقية بخزنة (تسليح)

magazine slot شقب (أو فتحة) الخزنة (تسليح)

magenta, (also fuchsine), (n.) ماچنتة [صبغ أو لون أحمر أرجوانى]

magic eye عين سحرية (أنابيب أشعة الكاثود)

magic-eye tube صمام العين السحرية

magic lantern فانوس سحرى [لفظة بطل استعمالها]

magma, (n. ; pl. -ta,-s) صُهَارة (چيولوچيا)

magnafluxing, (n.) الكشف بالتدفق المغنطيسى (هندسة)

magnaflux test اختبار الكشف بالتدفق المغنطيسى (هندسة)

magnesia, (n.) مغنيسيا [أكسيد المغنسيوم] (كيمياء)

magnesite, (n.) مغنيسيت [كربونات المغنسيوم المتبلرة] (ميتالورجيا)

---

* واحدتها نمرة ، وهى سحابة تراها بجلد النمر (أو ظهر سمك الاسقمرى) من قطع صغار متدان بعضها من بعض .

† بالنسبة إلى الممثلة الأمريكية Mae West ، وينتفخ الرداء عادة بثانى أكسيد الكربون المضغوط .

magnesium (Mg) المغنسيوم (مغ) [فلز] (كيمياء)
magnesium alloy سبيكة مغنسيومية
magnesium bomb قنبلة مغنسيومية
magnet, (*n.*) مغنطيس
magnet-armature loudspeaker
جهاز بقلب مغنطيسى (كهرباء)
magnet brake فرملة مغنطيسية . مكبح* مغنطيسى
magnetic, (*adj.*) مغنطيسى . مغنطى
magnetic alloy سبيكة مغنطيسية
magnetic attraction التجاذب المغنطيسى . الجذب المغنطيسى
magnetic azimuth السمت المغنطيسى
magnetic bearing الاتجاه الزاوى المغنطيسى (ملاحة جوية . مساحة)
magnetic blow-out الاطفاء المغنطيسى (كهرباء)
magnetic braking الفرملة (أو الكبح* ) بالمغنطيسية
magnetic chuck ظرف مغنطيسى [جلاخات . مخارط ... الخ.] (هندسة)
magnetic circuit دائرة مغنطيسية
magnetic circuit-breaker قاطع دائرة مغنطيسى (كهرباء)
magnetic clutch قابض مغنطيسى (هندسة)
magnetic compass بوصلة مغنطيسية
magnetic component مُرَكَّبة مغنطيسية (راديو)
magnetic conductivity المُوَصِّلِيَّة المغنطيسية

magnetic convergence تقارب مغنطيسى (تليفزيون)
magnetic core قلب مغنطيسى
magnetic coupling تقارُن مغنطيسى
magnetic course (M.C.)
المسير المغنطيسى (ملاحة جوية)
magnetic creeping زحفان مغنطيسى (كهرباء)
magnetic current تيار مغنطيسى
magnetic cycle دورة مغنطيسية
magnetic damping المضاءلة المغنطيسية
magnetic declination الحدور المغنطيسى (مساحة)
magnetic deflection الانحراف المغنطيسى (أنابيب أشعة الكاثود)
magnetic delay التعوّق المغنطيسى (كهرباء)
magnetic density الكثافة المغنطيسية
magnetic detector مكشاف مغنطيسى (راديو)
magnetic deviation الانحراف المغنطيسى
magnetic diffusion الانتشار المغنطيسى
magnetic dip (*or* inclination)
الميل المغنطيسى [بين اتجاه شدة المجال المغنطيسى للأرض عند نقطة ، والأفقى]
magnetic discontinuity
الانقطاعية المغنطيسية (كهرباء)
magnetic disturbance اضطراب مغنطيسى
magnetic effects تأثيرات مغنطيسية
magnetic elements العناصر المغنطيسية
magnetic energy, (*also* electrokinetic energy الطاقة المغنطيسية

* فى سورية .

magnetic equalizer موازن مغنطيسى
magnetic equator خط الاستواء المغنطيسى
magnetic fatigue كلال مغنطيسى
magnetic field مجال مغنطيسى
magnetic field strength شدة المجال المغنطيسى
magnetic flow دفق مغنطيسى
magnetic fluid سيّال مغنطيسى
magnetic flux تدفق مغنطيسى
magnetic flux density (*or* intensity) كثافة (أو شدة) التدفق المغنطيسى
magnetic focusing التركيز البؤرى المغنطيسى (أنابيب أشعة الكاثود)
magnetic force (*see* magnetizing force)
magnetic friction الاحتكاك المغنطيسى
magnetic heading الوجهة المغنطيسية (ملاحة جوية)
magnetic hysteresis التخلفية المغنطيسية
magnetic impermeability اللاإنفاذية المغنطيسية
magnetic inclination (*or* dip) الميل المغنطيسى
magnetic induction الحث المغنطيسى (كهرباء)
magnetic inductive capacity, (*also* permeability) السعة الحثية المغنطيسية (أو الانفاذية)
magnetic inertia القصور الذاتى* المغنطيسى
magnetic intensity الشدة المغنطيسية [أورستد]
magnetic iron ore رِكاز حديد مغنطيسى
magnetic lag (*or* inertia) التخلف المغنطيسى

magnetic leakage التسرب المغنطيسى
magnetic lines of force خطوط القوة المغنطيسية
magnetic link وُصل مغنطيسى
magnetic linkage تواصل مغنطيسى
magnetic lock قُفل مغنطيسى
magnetic loudspeaker مجهار مغنطيسى
magnetic mass الكتلة المغنطيسية
magnetic material مادة مغنطيسية
magnetic meridian خط الزوال المغنطيسى
magnetic metals الفلزات* المغنطيسية
magnetic microphone ميكروفون مغنطيسى
magnetic mine لغم مغنطيسى (تسليح)
magnetic modulation التعديل المغنطيسى (راديو)
magnetic moment العزم المغنطيسى
magnetic needle إبرة مغنطيسية
Magnetic North الشمال المغنطيسى
magnetic permeability الانفاذية المغنطيسية
magnetic permeance المنافذة المغنطيسية
magnetic permeation النفاذ المغنطيسى
magnetic perturbation ترجاف مغنطيسى
magnetic pickup لاقط [صوتى] مغنطيسى
magnetic plug سدادة مغنطيسية
magnetic polarity القطبية المغنطيسية
magnetic polarization الاستقطاب المغنطيسى (كيمياء)
magnetic pole قطب مغنطيسى

* مثل الحديد والنيكل والكوبالت، ثم الكروم والسريوم.

* "العطالة" فى سورية.

magnetic potential جهد مغنطيسى
magnetic properties خواص مغنطيسية
magnetic pull جذب (أو شد) مغنطيسى
magnetic quantum number عدد كمى مغنطيسى
magnetic reactance المفاعلة المغنطيسية
magnetic recording تسجيل مغنطيسى
magnetic rectifier مقوم مغنطيسى
magnetic reluctance الممانعة المغنطيسية
magnetic reluctivity الممانعية المغنطيسية
magnetic remanence *or* (retentivity)
الاستبقائية (أو المحتجزية) المغنطيسية
magnetic reproducing head
رأس مُستعيد مغنطيسى
magnetic repulsion التنافر المغنطيسى
magnetic resistivity المقاومية المغنطيسية
magnetic retardation التقاصر المغنطيسى
magnetic retentiveness (retentivity *or* remanence)
المحتجزية (أو الاستبقائية) المغنطيسية
magnetic rotation الدوران المغنطيسى
[لمستوى الضوء المستقطب]
magnetics, (*n. pl.*) المغنطيسيات
magnetic saturation التشبع المغنطيسى
magnetic screen حجاب مغنطيسى
magnetic screening الحجب المغنطيسى
magnetic self-induction
الحث الذاتى المغنطيسى
magnetic separator فاصل مغنطيسى
magnetic shell غلاف مغنطيسى
magnetic shield حوال مغنطيسى
magnetic shunt مفرع مغنطيسى
Magnetic South الجنوب المغنطيسى
magnetic spectrum الطيف المغنطيسى
(أنابيب أشعة الكاثود)
magnetic stability الاستقرار المغنطيسى
magnetic sticking تعلق مغنطيسى
magnetic storm عاصفة مغنطيسية
magnetic strength (*or* flux density)
شدة التدفق المغنطيسى
magnetic substance مادة مغنطيسية
magnetic susceptibility المتأثرية المغنطيسية
magnetic time constant
ثابت الزمن المغنطيسى
magnetic traction الجر المغنطيسى
magnetic variation التغير المغنطيسى
magnetic vector potential
جهد الكمية الموجهة المغنطيسية
magnetism, (*n.*) المغنطيسية
magnetite, (*n.*) مغنيتيت [حجر المغنطيس]
[أكسيد الحديديك المغنطيسى ح$_3$ أ$_4$] (تعدين)
magnetizable, (*adj.*) يتمغنط . يُمغنط .
قابل للتمغنط . قابل للمغنطة
magnetization, (*n.*) مغنطة . تمغنط
magnetization curve منحنى التمغنط
magnetization intensity شدة التمغنط
magnetize, (*v.t.*) مغنط
magnetized needle إبرة ممغنطة

magnetizing coil ملف* مُمغنِط
magnetizing current تيار ممغنط
magnetizing force قوة ممغنطة
magnetizing flux تدفق ممغنط
magneto, (n.) مَغْنِط (كهرباء)
magneto booster مولد شرر معزّز (كهرباء)
magneto driving plate قرص إدارة المغنيط
magneto generator مولد مغنيط (كهرباء)
magnetograph, (n.) مغنيطوغراف
[مرسمة التغيرات فى العناصر الأرضية المغنطيسية]
magneto ignition الإشعال بمغنيط
magneto inductor محثّ المغنيط
magnetometer, (n.) مغنيطومتر
[مقياس شدة المجالات المغنطيسية]
magnetometry, (n.) قياس شدة المجالات المغنطيسية
magnetomotive force قوة دافعة مغنطيسية
magnetoscope, (n.) مكشاف المغنطيسية
magnetostatics, (n.) الإستاتيات المغنطيسية
magneto-striction, (n.) التخصّر بالمغنطيسية
[لبعض المواد المغنطيسية ، مثل النيكل]
magneto switch مفتاح المغنيط
magneto timing توقيت المغنيط
magnetron, (n.) مغنطرون (زمبونيات)
magnetron effect الظاهرة المغنطرونية (زمبونيات)
magnet steel فولاذ† المغنطيسات (ميتالورجيا)

magnet winding ملفات المغنطيس
magnification, (n.) تعظيم . تكبير
magnification factor عامل التعظيم (أو التكبير)
magnifier, (n.) معظِّم (راديو . تصوير)
magnify, (v.t.) عظّم . كبّر . فخّم
magnifying glass (or lens)
عدسة معظمة (أو مكبرة)
magnifying power قوة التعظيم (أو التكبير) (ضوء)
magnitude, (n.) عظم . حجم . مقدار . قدر
Magnus' law قانون "ماجنوس" (كهربائية حرارية)
mahogany, (n.) خشب الماهوغونى* (أو المغنة)
mail, (n.) زَرَد (تسليح)
بريد . كيس بريد
, (v.t.) أرسل بالبريد
main, (adj.) رئيسى . مُعظَم . أعظم . أكبر
main beam العتبة الرئيسية
main bearing المحمل الرئيسى (هندسة)
main body البدن الرئيسى
main boom ذراع الصارى الرئيسى (بحرية)
main brass اللقمة النحاسية الرئيسية
main breadth line خط الاتساع الرئيسى (بحرية)
main contacts الملامسات الرئيسية (كهرباء)
main deck السطح† الرئيسى [بالسفينة] (بحرية)
main distribution frame
إطار التوزيع الرئيسى (تليفون)

* "وشبعة" فى سورية .
† يحتوى على نسبة عالية من التنجستون أو الكوبالت .

* نوع *mahagoni* جنس *Swietenia* .
† اللفظة الدارجة "الكوبرتة" .

main drive الإدارة الرئيسية
main exchange مركز تبادل(أوسنترال)رئيسى (تليفون)
main feeder مُغذى رئيسى (كهرباء)
main field المجال الرئيسى (كهرباء)
main frame الهيكل [الإطارى] الرئيسى
main girder عارضة رئيسية (إنشاءات)
main longitudinal الضلع الطولانى الرئيسى
main mast الصارى الرئيسى (بحرية)
main mooring line حبل الربط الرئيسى (بحرية . طيران)
main plane الجناح (طيران)
main rotor الدوّامة الرئيسية (هليكوبتر)
mains, (*n.pl.*) الموصلات الرئيسية
الينبوع . المأخذ (كهرباء)
main scale divisions أقسام المقياس الرئيسية
main shaft عمود الإدارة الرئيسى
main spar العضد الرئيسى (طيران)
mainspring, (*n.*) الزنبرك الرئيسى (ساعات)
main starting valve صمام بدء الإدارة الرئيسى
main step المرقاة الرئيسية (طيران بحرى)
main switchboard لوحة المفاتيح الرئيسية
maintain, (*v.t.*) داوم . احتفظ . صان . أكّد . تحمّل
maintained tuning-fork شوكة رنانة مُداوَمة (صوتيات)
main tank الخزان الرئيسى
maintenance, (*n.*) مداومة . احتفاظ . حفظ صيانة
maintenance corps سلاح الصيانة
maintenance crew طاقم* الصيانة
maintenance unit وحدة صيانة
main track المسلك الرئيسى
main transverse العضو المستعرض الرئيسى
main yard قائم الشراع الرئيسى (بحرية)
major, (*adj.*) أكبر . أعظم
major arc القوس الأكبر
major axis المحور الأكبر
major chord التأليف الكبير (موسيقا)
major circle الدائرة العظمى
major diameter القطر الأكبر [للولب]
majority, (*n.*) غالبية . أكثرية . معظم
major overhaul مَرمّة كبرى . عَمرة كبرى
major repairs إصلاحات كبرى
major term الحد الأكبر
make,(*n.*) بُنيان . جِبلّة
مصدر الصنع . كمية الإنتاج
, (*v.t.*) قفل (أو إتمام) الدائرة الكهربائية (كهرباء)
صنع
make-and break mechanism
آلية الوصل والقطع (كهرباء)
make-before-break contact
مُلامس توصيل قبل القطع (تليفون)
make-contact, (*n.*) مُلامس توصيل (تليفون)
make impulse دفعة(أو نبضة) الوصل(كهرباء)
making-capacity, (*n.*) سعة التوصيل(كهرباء)
making-current, (*n.*) تيار التوصيل (كهرباء)
male, (*n.*) ذَكَر

* اللفظة الدخيلة الدارجة .

male and female الذكر والأنثى
male screw (or thread) اللولب الذكر (هندسة)
malformation, (n.) اضطراب التشكيل . تشوه الخلقة
malfunction, (v.t.) ساء أداؤه . اختل تشغيله
malfunctioning (n.) سوء الأداء (أو التأدية)
malignancy, (n.) خَباثة
malignant, (adj.) خبيث
malleability, (n.) الطروقية (هندسة)
malleable, (adj.) طروق . ينطرق . قابل للطرق . مِطواع
malleable casting مصبوبة طروق (هندسة)
malleable [cast] iron حديد طروق [من الزهر]
malleableising, (n.) طريقة انتاج حديد الزهر الطروق (ميتالورجيا) . تطويع
malleable materials المواد القابلة للطرق
mallet, (n.) ميتدة *
malnutrition, (n.) سوء التغذية . السَّغَل
maltase, (n.) مَلتاز [انزيم سكر الشعير]
maltose, (n.) مَلتوز . سكر الشعير
mamillary, (adj.) حَلَمِيّ . ثديِيّ
manage, (v.t.&i.) أدار . ساس . دبَّر . باشر . صَرَّف . روَّض . تمكّن
manageable, (adj.) يُساس . يُدبَّر . يُباشَر . يُصرَّف . يمكن ترويض
management, (n.) إدارة . سياسة . تدبير . مباشرة . تصريف . ترويض

manager, (n.) مدير
manager, general مدير عام
managing director مدير مباشر
mandate, (n.) وكالة . توكيل
mandator, (n.) مُوكِّل
mandatory, (adj.) إلزامي . توكيلي
mandrel (or mandril), (n.) شياق* (هندسة)
mandrel head مجموعة الغراب الثابت (مخارط)
maneuver, (also manoeuvre), (n.) مُناورة . حيلة . تدبير . خُدعة
, (v.t.&i.) ناور . احتال . تحيَّل . دبَّر
maneuverability, (also maneuvrability), (n.) المناوِرِيَّة . سهولة المناورة
maneuv[e]rable, (adj.) تسهل المناورة بها
maneuvering flight طيران مناورة (طيران)
maneuvering stability الاستقرار أثناء المناورات (طيران)
manganese (Mn), (n.) المنجنيز (م) [فلز] (كيمياء)
manganese alloys سبائك المنجنيز (ميتالورجيا)
manganese bronze سبائك المنجنيز والبرونز
manganese steel فولاذ منجنيزي (ميتالورجيا)
manganin, (n.) منجنين [سبيكة من النحاس والمنغنيز والنيكل] (ميتالورجيا)
mangle, (v.t.) فرَّض . قطَّع . هرَّم . أصاب . أفسد . شوَّه . عصر [بالضغط] . اعتصر
, (n.) معصرة

* اللفظة الدارجة «دقاق» .

* اللفظة الدارجة «شاقة» ، وهي تستعمل لإمساك الشغلة ، وليس لإمساك العُدة . راجع "arbor" .

mangle-wheel (*n.*) عجلة مترددة الحركة (هندسة)
manhole, (*n.*) فتحة دخول . منفذ
manhole cover غطاء فتحة الدخول (غلايات)
manifest, (*v.t.*) أظهر . أوضح . جلا
, (*adj.*) ظاهر . واضح . جليّ
, (*n.*) قائمة البضاعة [بالسفينة]
manifestation, (*n.*) مَظهر . استعراض . إظهار . إيضاح
manifold, (*adj.*) متعدد . منوّع . متشعب . مُضاعَف
, (*n.*) مَشعَب (هندسة . طيران)
, (*v.t.*) ضاعف . نسخ صورا عديدة
manifold, exhaust مشعب العادم (هندسة . طيران)
manifold, induction (*or* intake) مشعب السحب (هندسة . طيران)
manifold pressure ضغط المشعب (هندسة . طيران)
manifold pressure regulator منظم ضغط المشعب (هندسة . طيران)
manifold valve صمام متشعب المسالك (هندسة)
Manil[l]a hemp قنّب مانيلا
Manil[l]a rope حبل مانيلى
manipulate, (*v.t.*) تداول . تناول . صرّف . شغّل . مارس . زاول . عالج [باليد] . كمّز . ضارب
manipulation, (*n.*) تداوُل . تناوُل . تصريف . تشغيل . ممارسة . مزاولة . استعمال الأيدى . معالجة [باليد] . كمز . مضاربة مفتعلة [فى الأسعار]

manned balloon مُنطاد يقوده الإنسان
manner, (*n.*) كيفية . مظهر . تصرف . مسلك . غرار
manners, (*n.pl.*) آداب السلوك . سلوك
manning tables قوائم توزيع العمل على العمال
manoeuvrability, (*n.*) (*see* maneuvrability)
manoeuvre, (*v.t.&i.*) (*see* maneuver)
man-of-war, (*n.*) بارجة حربية (بحرية)
manograph, (*n.*) مانوغراف (هندسة)
manometer, (*n.*) مانومتر . مقياس ضغط (طبيعيات)
manometric, (*adj.*) مانومترى
manometer pressure الضغط المانومترى
manometer tube أنبوب مانومترى
man power, [manpower] القدرة البشرية . القوى العاملة
mantissa of logarithm الجزء العشرى من اللوغاريتم (رياضيات)
mantle, (*n.*) عَباءة . جُبّة . شَمْلة . غلاف . رف الموقد . غلاف فرن الدست [فوق المجمرة] . رتينة [مشربة بأكسيد الثوريوم والسيريوم]
, (*v.t.*) أحاط . لفّع . شمل . غشّى . غطّى
, (*v.i.*) بَسَط . احتقن . تغطّى
manual, (*adj.*) يدوى
, (*n.*) كُتَيِّب . كتاب [مختصر] . وجيز
manual control تحكم يدوى
manual dexterity القراهة (أو المهارة) اليدوية
manual labo[u]r عمل يدوى
manually operated يُشغَّل باليد

manual regulation تنظيم يدوى
manual release إطلاق يدوى . إعتاق يدوى
manual selectivity control
التحكم اليدوى فى الانتقائية (راديو)
manual system نظام يدوى
manual welding لحام باليد
manufactory, (n.) مصنع
manufacture, (v.t.) صنع . صنّع
, (n.) صنع . صناعة
manufactured article صنف مصنوع
manufacturer, (n.) صانع . مصنّع
manufacturing, (n.) صنع
, (adj.) صانع
manufacturing tolerance تفاوت الصنع (هندسة)
map, (n.) خريطة
, (v.t.) رسم على خريطة . خطّط
maple wood* خشب إسفندان . خشب القيقب
map measurer, (also opisometer)
مقياس خرائط
mapping, (n.) تخطيط الخرائط
mar, (v.t.) شوّه . أفسد . أتلف
, (n.) علامة مشوّهة ( أو مفسدة )
marble, (n.) رخام . مرمر
, (adj.) رخامى
, (v.t.) جزّع كالرخام (دهان . تجليد)
Marconi antenna هوائى "ماركونى" (راديو)

margaric acid حامض المرجريك (كيمياء)
margaryl, (adj.) مرجريل (كيمياء)
margin, (n.) هامش . حاشية .
كمية احتياطية . حدّ . تخم . حرف
marginal, (adj.) فى الهامش . حدّى [أدنى]
marginal note هامش
marginal return غلّة حدية *
marginal worker عامل حدى †
margin of power احتياطى من القدرة (هندسة)
margin of safety هامش أمان .
احتياطى للأمان (هندسة)
marine, (adj.) بحرى
, (n.) بحار [من مشاة الأسطول] . البحرية
marine boiler غلاية بحرية
marine cable كبل بحرى
marine engine محرك بحرى
marine engineering الهندسة البحرية
marine glue غراء سدود للماء
mariner, (n.) ملاح . (نوتى) ‡
mariner's compass بوصلة ملاحية
maritime, (adj.) متاخم للبحر . ساحلى .
ملاحى . بحرى
mark, (n.) علامة . إشارة . دليل
, (v.t.) علّم . علّم . رقم . رقّم . خطّط . دلّ على .
بيّن . لاحظ . انتبه إلى . ميّز
marked, (adj.) معلّم . مرقوم . بيّن

* من شجر جنس Acer .

* مساوية لنفقات الإنتاج .
† أجره مساو لما ينتجه .
‡ لفظة دارجة معربة .

marker, (n.) علامة . إشارة تنبيه . شاخص .
واضع علامات . مُرقِّم . دليل
marker beacon منارة استدلال (ملاحة)
marker, boundary علامة حدود (طيران)
marker generator مولد إشارات علامية
[لمقارنة الترددات] (كهرباء)
marker light ضوء بيان (طيران)
market, (n.) سوق
, (v.i.&t.) تسوّق . باع . أتجر . ساوم
marketability ,(n.) صلاحية السلعة للعرض
marketable, (adj.) يصلح للبيع .
يعرض فى السوق . يُساوم عليه
marketable value القيمة السوقية
market price سعر السوق
marking current تيار علامى [للإشارات التلغرافية]
( تلغراف )
marking disc قرص الغرض (تسليح)
marking ga[u]ge محدد علامات* . مِرقم
(هندسة)
marking ink حبر رقم [على القماش]
marking-off, (n.) وضع علامات التشغيل (هندسة)
marking-off table زهرة وضع علامات
التشغيل (هندسة)
marking-out, (n.) (also laying-out)
وضع العلامات (هندسة . مبانى)
marking tool أداة رقم (أو وضع علامات)
marksman, (n.) هدّاف
marksmanship, (n.) إحكام الهدف
marl, (n.) مارل . طين جيرى (جيولوجيا)

marlin[e]-spike, (n.) (also marling-spike)
خلالة جدل [للحبال أو الأسلاك]
maroon, (adj.) أحمر صفراوى . أكلف
marrow, (n.) نخاع . نِقى [مخ العظم] . رِمّ
Mars, (n.) المريخ (فلك)
marsh, (n.) مستنقع . سبخة . بطيحة
marshal, (v.t.) أرشد . صفّ
marshalling signals إشارات الإرشاد
marshalling yard ساحة مناورات (قاطرات)
Marshall valve gear آلية "مارشال" للصمامات
[لعكس الحركة] (محركات بخارية)
marsh gas, (also methane) غاز المنقعات
( أو الميثين ) (كيمياء)
martensite, (n.) مارتنزيت (ميتالورجيا)
mash, (n.) عصيدة . هريس
, (v.t.) عصد . هرس . لتّ
mask, (n.) قناع . كمامة
, (v.t.) أخفى . حجب . قنّع
masked valve صمام ذو رأس محتجب [فى المقعد]
( هندسة )
masking, (n.) تغطية . تحجّب
الحجب السمعى ( صوتيات )
masking audiogram الخط البيانى السمعى
للحجب (صوتيات)
masking effect تأثير حجبى (صوتيات)
masking tape شريط تغليف ( أو تغطية )
mason, (n.) بنّاء
masonry, (n.) حرفة البناء . مبانى
masout, (n.) (see mazout)

* اللفظة الدارجة « شنكار »

mass, (n.) كتلة (طبيعيات)
, (adj.) متكتل . كتلى . جماعى . بالجملة
mass action الفعل الكتلى (كيمياء)
mass attraction التجاذب الكتلى (طبيعيات)
mass balance الاتزان الكتلى . كتلة موازنة (طيران)
mass balancing الموازنة الكتلية (طيران)
mass-centre, (n.) مركز الكتلة
mass concrete, (also bulk concrete) خرسانة عادية [غير مسلحة]
mass-control, (n.) التحكم الكتلى (صوتيات)
mass defect النقصان الكتلى (نوويات)
mass density الكثافة الكتلية
mass effect تأثير الكتلة (ميتالورجيا)
mass- energy equation معادلة الكتلة والطاقة
mass-energy equivalence تكافؤ الكتلة والطاقة (طبيعيات)
mass flow دفق كلى
massif, (n.) هضبة صخرية . كتلة صخرية (جيولوجيا)
mass inertia قصور (أو عطالة*) الكتلة
massive, (adj.) عظيم الكتلة . جسيم . كُتلى
mass number العدد الكتلى (كيمياء ، نوويات)
mass production الإنتاج بالجملة
mass reactance المفاعلة الكتلية (كهرباء)
mass resistivity المقاومية الكتلية (كهرباء)
mass spectrograph سبكتروغراف كلى . مرسام طيف الكتلة (طبيعيات)
mass spectrum طيف الكتلة (طبيعيات)
mass unit, (also atmoic mass) وحدة الكتلة (طبيعيات)
mast, (n.) صارى . سارية . دقل*
mast antenna هوائى صارى (راديو)
master, (adj.) رئيسى
, (v.t.) ساد . تغلب على . تمكن من . أتقن
, (n.) رئيس . سيد
master [connecting-] rod ذراع التوصيل الرئيسى (هندسة)
master controller المتحكم الرئيسى (كهرباء)
master cylinder الأسطوانة الرئيسية
master ga[u]ge محدد قياس إمامى (هندسة)
master key مفتاح مشترك
master oscillator مذبذب رئيسى (راديو)
masterpiece, (n.) تحفة . قطعة ممتازة . طُرْفة
master switch مفتاح رئيسى (كهرباء)
master tap ذكر لوابة (أو قلوظة) رئيسى
master technician فنى ماهر (أرفاره)
master valve الصمام الرئيسى [فى مجموعة مواسير]
master wheel عجلة رئيسية (هندسة)
master workman صانع متقن (أرفاره)
mastery, (n.) سيادة . غلبة . تمكن . إتقان
mastic, (n.) مَصْطَكى . عَلَك

* فى سورية .
* الجمع : صَوَارٍ — سَوَارٍ — دِقال .

masticate, (v.t.) عَلَكَ . مضغ
mast step موطىء قاعدة الصارى (بحرية)
mat, (n.) حصيرة* . حصير . ممسحة
طلية مطفأة اللمعة . سطح مُطفأ
, (adj.) مُطفأ اللمعة . غير لامع
, (v.t.) أطفأ اللمعة
match, (v.t.&i.) واءم . وافق . طابق . ضاهى . ضارع . بارى
, (n.) مُواءمة . وَفق . كَفِيّ . نِدّ
مباراة . مسابقة . عود ثقاب
matchboard, (n.) ألواح متوافقة
[من لسان وحزّ أو فرز] (نجارة)
matched impedance مُعاوقة متوائمة
matched joint وُصلة مُواءمة
matching, (n.) مُواءمة . مُوافقة . مطابقة
matching pin مسمار وفيق
matching surface سطح وفيق
matching transformer مُحوِّل موائم (كهرباء)
match plane مسحاج مواءمة [لعمل حِلْيَة] (نجارة)
match plate لوح وفيق (سباكة)
mate, (n.) زوج . رفيق
, (v.t.) أزوج . زوّج
, (v.i.) تزاوج
material, (n.) مادة . صنف
, (adj.) مادى . هام . خطير
materialism, (n.) مادية
materialistic, (adj.) مادى

materia medica المادة الطبية
materials handling مناولة المواد
material specifications مواصفات المواد
mathematical, (adj.) رياضى
[نسبة الى الرياضيات]
mathematical analysis التحليل الرياضى
mathematical equation معادلة رياضية
mathematical induction
الاستقراء (أو الاستنتاج) الرياضى
mathematical instrument أداة رسم هندسى
mathematical signs العلامات الرياضية
mathematical tables الجداول الرياضية
mathematical terms الحدود الرياضية
mathematician, (n.) رياضى [عالم فى الرياضيات]
mathematics, (n.) عِلْم الرياضيات
mating, (n.) إزواج . تزاوُج
, (adj.) مُزاوِج . وفيق
mating flange الشفة المزاوجة
mating parts أجزاء متزاوجة
matrix, (n.) رَحِم [مؤنثة] [الجمع : أرحام]
كِنان (ميتالورجيا . تعدين)
قالب (هندسة . طباعة)
مصفوفة (رياضيات . تليفزيون)
مادة الترابط [لربط أخلاط الملاط أو الخرسانة] (مبانى)
mat surface glass زجاج مطفأ السطح

* الجمع : حصائر .

mat[te], (n.) طلية مطفأة اللمعة
مخلوط كبريتيدى
[يتكون عند صهر ركاز بعض المعادن مثل النحاس]
, (adj.) مُطفأ . غير لامع
matter, (n.) مادة
زُهاء . أمر [الجمع : أمور]
نسخة للطبع . مادة الطبع (طباعة)
, (v.i.) أهمّ . عنى
أمدّ [بمعنى حصلت فى الجرح المِدّة]
matting, (n.) حصير . بُورِيّة . بورِياء
mattock, (n.) مِعْوَل
mattress, (n.) حشية . دَوْشك
mature, (adj.) ناضج . نضيج . منضَج
, (v.t. &i.) أنضج . نضِج . حل
maturity, (n.) نضج . حُلول الأجل
maul, (also mall), (n.) ميقعة
, (v.t.) أوهط . وهط
maxim, (n.) قاعدة عامة . مَثَل
maximum, (n.;pl. maxima) النهاية الكبرى
النهاية القصوى . النهاية العظمى
, (adj.) أكبر . أقصى . أعظم
maximum all-up weight
الوزن الإجمالى الأقصى
maximum and minimum thermometer
ترمومتر الحد الأقصى والأدنى (أرصاد)
maximum angle of attack زاوية الهبوب
القصوى (طيران)
maximum ceiling الارتفاع الأقصى (طيران)
maximum demand الطلب الأقصى (كهرباء)
maximum endurance الإطاقة القصوى

maximum equivalent conductance
المواصلة المكافئة القصوى (كهرباء)
maximum flying speed سرعة الطيران
القصوى (طيران)
maximum horsepower القدرة الحصانية
القصوى (هندسة)
maximum humidity الرطوبة القصوى
maximum landing weight
الوزن الأقصى عند الحط (طيران)
maximum load الحمل الأقصى
maximum operational pressure
ضغط التشغيل الأقصى
maximum peak الذروة القصوى
maximum permissible value
القيمة القصوى المسموح بها
maximum power القدرة القصوى
maximum range المدى الأقصى
maximum revolutions العدد الأقصى
للدورات . السرعة الدورانية القصوى
maximum scale value القراءة القصوى للقياس
maximum speed السرعة القصوى
maximum strength المقاومة القصوى
maximum stress الإجهاد الأقصى
maximum torque العزم الأقصى للإدارة .
عزم الالتواء الأقصى
maximum usable frequency (m.u.f.)
التردد الأكثر استعمالا (راديو)
maximum value القيمة العظمى
maximum vertical speed السرعة الرأسية
القصوى (طيران)
maxwell, (n.) ماكسويل (مغنطيسية كهربائية)

Maxwell bridge قنطرة "ماكسويل" (كهرباء)
Maxwell's rule قاعدة "ماكسويل" (كهرباء)
maze, (n.) تيه
mazout [oil] [زيت] المازوت
m.c.w. (see modulated continuous wave)
meadow, (n.) مَرْج [الجمع : مروج]
meal, (n.) وَجْبَة [الجمع : وجبات]
mean, (adj.) متوسط . وسط
, (n.) وَسَط [الجمع : أوساط]
, (v.t.&i.) عنى . قصد
mean absolute error متوسط الخطأ المطلق
mean aerodynamic chord
الوتر الإيروديناى المتوسط (طيران)
mean blade-width ratio نسبة متوسط
عرضة الريشة [العرض إلى قطر المروحة] (طيران)
mean chord, standard الوتر المتوسط القياسي
(طيران)
meander, (n.) منعطف النهر
, (v.i.) انعطف
mean deviation متوسط الحيود
mean difference متوسط الفرق
mean distance متوسط البعد
mean effective pressure (M.E.P.)
متوسط الضغط الفعال
mean effective value متوسط القيمة الفعالة
(كهرباء)
mean error متوسط الخطأ
mean experimental pitch
الخطوة المتوسطة التجريبية [مراوح] (طيران)

mean free path متوسط الممر الحر (أو المسير الخالص) (طبيعيات . صوتيات)
mean geometrical pitch
الخطوة المتوسطة الهندسية [مراوح] (طيران)
mean gradient متوسط التدرج (إيدروليكا)
mean-life, (n.) متوسط العمر
mean line خط المنتصف (هندسة)
mean piston speed متوسط سرعة الكباس
mean point of burst نقطة الانفجار المتوسطة
mean point of impact
نقطة الصدم المتوسطة
mean pressure متوسط الضغط (هندسة)
mean proportional المتناسب الوسط
(رياضيات)
mean proportion division
القسمة ذات الوسط والطرفين (رياضيات)
mean range المدى الوسط
means, (n.) وسيلة . وسائل . وساطة .
إمكانيات . موارد
وسطا التناسب (رياضيات)
mean solar day متوسط اليوم الشمسي (فلك)
mean solar time متوسط الزمن الشمسي (فلك)
mean span متوسط الباع (طيران)
mean-spherical candle-power متوسط
القدرة بالشمعة في جميع الاتجاهات (إضاءة)
mean-square error الجذر التربيعي لمتوسط
مربعات الخطأ (رياضيات)
mean stress متوسط الإجهاد (ميتالورجيا)
mean temperature متوسط درجة الحرارة
mean trajectory متوسط مسير المقذوف

mean value متوسط القيمة
mean velocity متوسط السرعة
measurable, (*adj.*) يُقاس . يمكن قياسه
measure, (*v.t.*) قاسَ . عاير . كال
, (*n.*) قياس . مقياس . معيار . مكيال
[طولى . مساحى . زمنى . . الخ .]
تدبير
measure, chain القياس بالسلاسل
( أو الجنازير* ) . مقياس سلسلى (مساحة)
measure, circular قياس الدوائر .
مقياس دائرى (هندسة)
measure, cubic قياس الحجوم . مقياس حجمى
measure, dry مكيال للحبوب [وغيرها]
measured velocity سرعة مقيسة
measure, linear (*also* long measure)
قياس الأطوال . مقياس طولى
measure, liquid مقياس السوائل
measurement, (*n.*) قياس
measure, nautical قياس المسافات البحرية .
مقياس بحرى
measure, square قياس المساحات .
مقياس مساحى
measure, time قياس الزمن . مقياس زمنى
measuring chain سلسلة ( أو جنزير* ) قياس
(مساحة)
measuring cylinder مخبار قياس (كيمياء)
measuring error خطأ قياس
measuring instrument جهاز قياس
measuring machine مكنة قياس
measuring point نقطة قياس
measuring rod قضيب (أو قصبة) قياس
measuring rule مسطرة قياس
measuring tape شريط قياس (مساحة)
measuring telescope تلسكوب قياس (مساحة)
measuring tools عُدد القياس
measuring wheel عجلة قياس (مساحة)
mechanic, (*n.*) عامل ميكانيكى
mechanic[al], (*adj.*) ميكانيكى . مكنى
mechanical advantage الفائدة الميكانيكية
(ميكانيكا)
mechanical agitation تقليب ميكانيكى
mechanical aptitude test
إختبار الاستعداد الميكانيكى
mechanical axis المحور الميكانيكى
[المحور الصادى لبلورة من الكوارتز] (راديو)
mechanical bias إنحياز ميكانيكى (تلغراف)
mechanical bond ترابط ميكانيكى
mechanical brakes فرامل ( أو مكابح* )
ميكانيكية
mechanical centre المركز الميكانيكى
mechanical control تحكم ميكانيكى
mechanical convection
تحمّل حرارى ميكانيكى (حرارة)
mechanical depolarisation
منع الاستقطاب ميكانيكيا (كهرباء)
mechanical device نبيطة مكنية

* محرفة "زنجير" ، وهى من الدخيل .
* فى سورية .

mechanical draft سحب مكنى
mechanical drawing رسم* ميكانيكى
mechanical efficiency الكفاية الميكانيكية (هندسة)
mechanical energy طاقة ميكانيكية
mechanical engineering الهندسةالميكانيكية
mechanical equivalent of heat المكافىء الميكانيكى للحرارة (طبيعيات)
mechanical filter مرشح ميكانيكى (سينما، قاعات وافية)
mechanical impedance معاوقة ميكانيكية (صوتيات)
mechanical impurities شوائب ميكانيكية
mechanical instability عدم استقرار ميكانيكى
mechanical lever رافعة ميكانيكية
mechanical lubricator مزلّق [مُشحّم أو مزيّت] ميكانيكى
mechanically-operated contacts ملامسات تُشغل ميكانيكيا
mechanically-operating valve (M.O.V.) صمام يُشغل ميكانيكيا (هندسة)
mechanical pilot طيار ميكانيكى (طيران)
mechanical power قدرة ميكانيكية
mechanical properties الخواص الميكانيكية
mechanical rectifier مُقوّم ميكانيكى(كهرباء)
mechanical refrigerator وحدة تبريد ميكانيكية (هندسة)
mechanical remote control تحكّم ميكانيكى من بُعد

mechanical resistance مقاومة ميكانيكية (كهرباء)
mechanical resonance رنين ميكانيكى (صوتيات)
mechanical scanning مسح ميكانيكى (تليفزيون)
mechanical signal إشارة ميكانيكية
mechanical solution حل ميكانيكى (رياضيات)
mechanical stabilizer مُقر (أو مُوَازِن) ميكانيكى
mechanical stirring تقليب ميكانيكى
mechanical stoker وقّاد ميكانيكى (هندسة)
mechanical synchronism تزامُن ميكانيكى
mechanical time fuse صمامة زمنية ميكانيكية
mechanical transport نقل ميكانيكى
mechanical treatment مُعاملة ميكانيكية
mechanical trip ساقطة ميكانيكية
mechanical vibration إهتزاز ميكانيكى
mechanical work شُغل ميكانيكى
mechanics, (*n.*) علم الميكانيكا . الميكانيكيات
mechanic's rule قاعدة تقريبية [لإيجاد الجذر التربيعى] (رياضيات)
mechanism, (*n.*) آلية
mechanist, (*adj.*) اختصاصى فى الآليـات
mechanization, (*n.*) التجهيز بالمعدات الميكانيكية
mechanize, (*v.t.*) جهز بالمعدات الميكانيكية . استبدل المكنات بالقدرة البشرية

* الجمع "رسوم" — ويفضل جمع الجمع "رسومات" تفاديا لاختلاط المعنى .

medal, (n.) نوط
media, (n. ; pl. of medium) أوساط
medial, (adj.) وَسَطِيّ
medial proportional division
القسمة ذات الوسط والطرفين (رياضيات)
median (adj.) وَسَطِيّ
median lethal dose جرعة إماتة النصف (نوويات)
median lethal time زمن إماتة النصف
mediate, (v.t.&i.) وفّق . توسّط
mediate, (adj.) عن طريق وساطة . غير مباشر
mediation, (n.) توفيق . وساطة
mediator, (n.) وسيط
medical, (adj.) طبي
medical examination فحص طبي
medicine, (n.) دواء
meditate, (v.t.&i.) عزم على . تأمل
meditation, (n.) تأمل
medium, (n.) وَسَط . وسيط . بيئة
, (adj.) وَسَط . متوسط
medium bomber قاذفة قنابل متوسطة (طيران)
medium carbon steel فولاذ متوسط الكربون (ميتالورجيا)
medium climbing turn
دوران صاعد متوسط (طيران)
medium contrast تباين وَسَط (تصوير)
medium-duty chuck ظرف تشغيل متوسط (هندسة)
medium frequency (m.f.) تردد متوسط
[من ٣٠٠ إلى ٣٠٠٠ كيلو دورة في الثانية] (كهرباء)
medium-frequency waves
أمواج متوسطة التردد
medium gliding turn
دوران انحداري متوسط (طيران)
medium-grained, (adj.)
ذو حبيبات متوسطة الحجم
medium grit حبيبات زاوية وسط
medium hard متوسط الصلادة [تجارة الجلخ]
medium soft متوسط الرخاوة [تجارة الجلخ]
medium thickness ثخانة متوسطة
medium volatile fuel وقود متوسط التطاير
medium voltage ڤلطية متوسطة
[بين ٢٥٠ و ٦٥٠ ڤلط] (كهرباء)
medium waves أمواج متوسطة الطول (راديو)
medulla, (n.) نخاع
medullary rays, (also vascular rays)
أشعة نخاعية (نبات)
meet, (v.t.&i.) قابل . تقابل . اجتمع
meeting, (n.) اجتماع . تقابل
meeting point نقطة التقابل
meg-, mega [M] ميجا
[ بادئة بمعنى "عظيم . كبير . ضخم . قوى"]
[ في الرياضيات = "مليون (١٠^٦)"]
megacycle, (n.) [Mc] ميجاسيكل . مليون دورة
megacycles per second (mcps.)
ميجاسيكل في الثانية . مليون دورة في الثانية (كهرباء)
mega electron-volt [MeV] or [M.e.v.]
ميجا إلكترون ڤلط (كهرباء)
megaphone, (n.) ميجافون . مُضَخِّم صوتي (صوتيات)
megaton, (n.) ميجا طن . مليون طن (تسليح)
mega-volt ميجاڤلط . مليون ڤلط (كهرباء)
mega-watt ميجاواط . مليون واط (كهرباء)

megerg ميجا إرج . مليون إرج (ميكانيكا)
Megger, (n.) ميجر
[مقياس مقاومة العزل والاتصال الكهربائى] (كهرباء)
megohm ميجا أوم . مليون أوم (كهرباء)
melissic acid حامض المليسيك (كيمياء)
melody, (n.) لحن . تطريب
melt, (v.t.) صهر . أذاب
, (v.i.) انصهر . ذاب
, (n.) صهير . ذوب . صُهارة . صَبّة
melter, (n.) عامل صَهْر
melting, (n.) انصهار . صهر
melting furnace فرن صهر
melting point (m.p.) نقطة الانصهار
melting pot وعاء صهر (سباكة . زجاج)
melting rate معدل الانصهار (لحام)
member, (n.) عضو
membership, (n.) عضوية
membrane, (n.) غشاء
memorandum,(n.) (pl. memoranda) مذكرة
memorial, (adj.) تذكارى
, (n.) نُصُب تذكارى
memory, (n.) ذاكرة
mend, (v.t.) صَلّح . أصلح . حسّن
, (v.i.) انصلح . تحسّن
Mendeleev's table قائمة (أو جدول) "مندليف" (كيمياء)
mending-up mo[u]lds تصليح قوالب السبك (سباكة)

meniscus, (n.) [السائل فى أنبوبة] سطح هلالى
, (adj.) هلالى الشكل
meniscus lens, (also concavo-convex lens) عدسة هلالية . عدسة محدبة مقعرة
mensuration, (n.) [المساحات والأحجام] فن القياس
mental, (adj.) ذهنى . عقلى
mental dead reckoning التقدير الذهنى للوضع (ملاحة)
mentality, (n.) عقلية
menthol, (n.) منتول (كيمياء)
mention, (v.t.) ذَكَر
, (n.) ذِكر
M.E.P. (see mean effective pressure)
mercantile marine البحرية التجارية
Mercator chart خريطة مركاتورية* (ملاحة)
Mercator course, (also rhumb line) مسير مركاتورى (أو متساوى الميل) (ملاحة)
Mercator distance (see rhumb line distance)
Mercator's projection, (also cylindrical projection) إسقاط مركاتورى (ملاحة)
mercenary, (adj.) مرتزق
mercerization, (n.) المَرْسَرة † [معاملة الخيوط أو الأقمشة القطنية بمحلول قلوى] (منسوجات)
mercerized, (adj.) مُمَرْسَر
merchandise, (n.) بضائع
merchandiser, oil مزود الزيت (هندسة)
merchant iron حديد تجارى [مطروق]
mercurial barometer بارومتر زئبقى
mercurial thermostat ثرموستات زئبقى . منظم حرارة زئبقى

* نسبة إلى عالم الجغرافيا الفلندى Gerhard *Mercator*
† نسبة إلى خبير الطباعة الانجليزى John *Mercer*

**mercuric chloride** كلوريد الزئبقيك [السليمانى] (كيمياء ، طب)

**Mercury,** (*n.*) عطارد (فلك)

**mercury (Hg),** (*n.*) زئبق (ــ) [فلز] (كيمياء)

**mercury-arc converter** مغير قوسى زئبق

**mercury[-arc] rectifier,** (*also* mercury-vapour rectifier) مُقوِّم [قوسى] زئبق (كهرباء)

**mercury barometer** بارومتر زئبق

**mercury coherer** متماسك زئبق (تلغراف)

**mercury discharge lamp,** (*also* mercury-vapour lamp.) مصباح تفريغ زئبق (اضاءة)

**mercury ga[u]ge** محددقياس(أو مانومتر)زئبق

**mercury seal** مانع تسرب زئبق (كيمياء)

**mercury switch** مفتاح زئبق (كهرباء)

**mercury thermometer** ترمومتر زئبق

**mercury-vapour lamp,** (*also* mercury discharge lamp.) مصباح بخار الزئبق(اضاءة)

**mercury-vapour pump** مضخة بخار الزئبق (كيمياء)

**mercury-vapour rectifier,** (*also* mercury-arc rectifier) مُقوِّم ببخار الزئبق (كهرباء)

**mercury-vapour tube** أنبوب بخار الزئبق (ترميونيات)

**meridian,** (*n.*) دائرة خط الزوال (فلك)
دائرة خط الطول (مساحة)
خط تنصيف (رياضيات)

**meridian plane** مستوى الزوال الرأسى

**merit,** (*v.t. & i.*) إستحق
, (*n.*) إستحقاق . إستئهال

**merit, figure of** رقم الاستحقاق (كهرباء)

**mesh,** (*n.*) شُبيكة . شُبيكيَّة . تعشيق .
, (*v.t.&i.*) عشّق . تعشّق . تشبّك

**mesh connection** توصيلة مقفلة [على التوالى]
إتصال شُبيكى [كالاتصال المثلثى "دلتا"] (كهرباء)

**mesh grouping** تجميع مُقفل [توصيل الأطوار على شكل شبيكة] (كهرباء)

**meshing gear** ترس تعشيق . مسننة تعشيق

**mesh network** شُبيكيّة مُقفلة [من عدة معاوقات على التوالى] (كهرباء)

**mesh voltage** الفلطية الطورية التتابعية (كهرباء)

**meshwork,** (*n.*) شُبيكيَّة

**meson,** (*n.*) ميزون (نوويات)

**mesothermal deposit** قرارة متوسطة الحرارة (جيولوجيا)

**Mesozoic era** الدهر الوسيط (جيولوجيا)

**message,** (*n.*) رسالة

**messenger,** (*n.*) رسول

**messroom,** (*n.*) حجرة الطعام (بحرية)

**meta-** ميتا (كيمياء)
[بادئة معربة بمعنى "بين . مع . ما بعد . ماوراء"]

**metabolism,** (*n.*) أيض (أحياء)

**metacentre,** (*n.*) المركز البينى (ايدروستاتيكا)

**metacentric height** ارتفاع المركز البينى (ايدروستاتيكا)

**metacentric radius** نصف القطر بين المركزى (ايدروستاتيكا)

**metal,** (*n.*) فلز (كيمياء) . معدن [عموما]

**metal-arc cutting** القطع بالقوس المعدنى

**metal-arc electrode** إلكترود لحام بالقوس المعدنى (لحام)

**metal-arc welding** اللحام بالقوس المعدنى

metal brazing process عملية اللحام بالغمس فى معدن (أو سبيكة) منصهرة
metal-clad switchgear مجموعة مفاتيح كهربائية محاطة بالحديد (كهرباء)
metal-cored carbon قضيب كربونى ذو قلب معدنى (إضاءة)
metal craft حرفة المعادن
metal-enclosed swithgear مجموعة مفاتيح كهربائية محتواة فى صندوق معدنى (كهرباء)
metal filament فتيلة معدنية
metal foil رقيقة معدنية
metal lathing شبك معدنى (مبانى)
metallic, (*adj.*) فلزى . معدنى
metallic circuit دائرة معدنية (تلغراف)
metallic coating طلية معدنية
metallic crystals بلورات معدنية (ميتالورجيا)
metallic element عنصر معدنى . فلز
metallic lustre بريق فلزى
metallic mirror مرآة معدنية
metallic packing حشو معدنى (هندسة)
metallic reinforced cloth قماش مقوى بالمعدن
metallic return circuit دائرة عودة معدنية (تلغراف)
metallic soap صابون معدنى (صوتيات)
metallic stuffing حشو معدنى
metalliferous, (*adj.*) حاوٍ (أو منتج) للمعدن
metallize, (*v.t.*) طلى (أو أشرب) بالمعدن . مَعْدَن (كهربائيا)
metallized paper ورق مُمعدَن
metallized valve صمام ممعدن (ترميونيات)
metallographic examination فحص ميتالوغرافى

metallography (*n.*) الميتالوغرافيا [الفحص الميكرسكوبى للبنيان المعدنى]
metalloid, (*n.*) شبه فلز (كيمياء)
metallurgical, (*adj.*) ميتالورجىّ . فلزى
metallurgy, (*n.*) علم الفلزات . الميتالورجيا
metal miller فرّاز معادن (هندسة)
metal pattern أنموذج سبك معدنى (سباكة)
metal rectifier مُقوِّم معدنى (كهرباء)
metal routing إزالة المعدن الزائد (هندسة)
metal screw مسمار ملولب للمعادن (هندسة)
metal shavings بُشارة معدنية
metal sheathing غلاف معدنى . تغليف معدنى
metal spinning رَحْو المعادن (هندسة)
metal spraying الرش بالمعادن
metal square زاوية قائمة معدنية (هندسة) قضيب مربع معدنى
metal strip خوصة معدنية
metal surface سطح معدنى
metal tipping التزويد بطرف معدنى
metal turner خرّاط معادن
metal worker عامل تشغيل معادن
metal working تشغيل المعادن
metamorphic, (*adj.*) متحول الشكل . تحولى
metamorphic petrology علم الصخور المتحولة
metamorphism, (*n.*) تحوُّل . استحالة
metamorphosis, (*n.*) استحالة [الشكل] . تحول
metaphor, (*n.*) مجاز . استعارة [لغة]
metaphysics, (*n.*) ما بعد الطبيعة

metasomation, metasomatosis, (n.) تحوّال [التحول بالاحلال الكيميائى] (جيولوجيا)

metastable, (adj.) مُتَزَن . مؤقت الاستقرار . شبه مستقر . (كيمياء . طبيعيات)

metastable state حالة شبه الاستقرار (كيمياء . طبيعيات)

meteor, (n.) ظاهرة جوية [هوائية أو مائية أو نارية أو ضوئية ... الخ] شهاب

meteorite, (n.) نيزك* [الحجر الساقط من الفضاء على الأرض]

meteorograph, (n.) مِرْصَدة (أرصاد)

meteorography, (n.) الميتيوروغرافيا [علم الظواهر الجوية]

meteorological, (adj.) ميتيورولوجى . جوّى

meteorological conditions الأحوال الميتيورولوجية (او الجوية)

meteorological fluctuations تقلبات جوية

meteorological stability الاستقرار الجوى (أرصاد)

meteorological station محطة أرصاد جوية

meteorology, (n.) ميتيورولوجيا [علم الظواهر الجوية]

meter, (n.) متر . عدّاد . جهاز قياس . مقياس

, (v.t.) عايَر

meter, exposure مقياس التعرض (تصوير)

meter, frequency مقياس التردد (كهرباء)

metering, (n.) معايرة . قياس

metering jet منفث معايرة

metering orifice فتحة معايرة

metering pin إبرة معايرة

metering valve صمام معايرة

meter, integrating مقياس جَمْل القراءات (كهرباء)

meter, power-factor مقياس عامل القدرة (كهرباء)

meter, watt-hour عداد الواط-ساعة (كهرباء)

methane, (n.) ميثين (كيمياء)

methene, (n.) (see methylene)

method, (n.) طريقة . أسلوب . نهج . نظام . انتظام . ترتيب

methodic[al], (adj.) أسلوبى . نهجى . منتظم . مرتب . نسيق

methodize, (v.t.) نسّق . نادق بين

method of calibration طريقة المعايرة

method of detached coefficients طريقة المعاملات المنفصلة (رياضيات)

method of induction طريقة الاستقراء (رياضيات)

method of operation طريقة التشغيل

method of succeseive elimination طريقة الحذف المتعاقب (رياضيات)

methyl alcohol, (also wood alcohol) الكحول الميثيلى (أو كحول الخشب) [الميثانول] (كيمياء)

methylated spirit الكحول الميثيلى . روح الميثيل (كيمياء)

methylene, (n.) ميثيلين (كيمياء)

methyl group مجموعة الميثيل (كيمياء)

metre, (also meter), (n.) [m] متر

* لفظة فارسية بمعنى «الرمح القصير» .

metre-kilogram-second (M.K.S.) system نظام المتر - كيلوجرام - ثانية (م.ك.ث.)
metric, (adj.) مترى . عشرى
metric measure قياس مترى . مقياس مترى
metric screw-thread سن لولب مترى (هندسة)
metric system النظام المترى
metric ton طن مترى
[١٠٠٠ كيلوجراما = ٢٢٠٤٫٦٢ باوندا]
metrology, (n.) مترولوجيا . علم القياس
metronome, (n.) مِسْرَع . بندول الإيقاع (موسيقا)
MeV, M.e.v. ميجا إلكترون فلط (ترميونيات)
Meyer cut-off valve صمام "ماير" للقطع (بخار)
m.f. (see medium frequency)
mho موء [الوحدة العملية للواصلة] (كهرباء)
mhometer, (n.) موءمتر . مقياس المواصلة
mica, (n.) ميكا (تعدين)
micafolium, (n.) رقائق مغطاة بالميكا [عازل كهربائى]
micanite, (n.) ميكانيت [عازل كهربائى]
micelle, (n.) أيون غروى (كيمياء)
micro- [μ] ميكرو
[بادئة بمعنى « دقيق . مُكبِّر »]
[فى الرياضيات « ($10^{-6}$) »]
micro-ampere [μA] ميكرو أمبير (كهرباء)
microanalysis, (n.) تحليل دقيق (كيمياء)
microbarograph, (n.) ميكروباروغراف
microbe, (n.) ميكروب
microcrystalline, (adj.) دقيق التبلور
[البنية البلورية لا ترى إلا تحت الميكروسكوب]
micro-farad [μF] ميكروفاراد (كهرباء)

microfilm, (n.) ميكروفيلم (تصوير)
micrograph, (n.) أداة نقش (أو حفر) دقيق . صورة مكبرة لمنظر تحت الميكروسكوب . مرسام للحركات الدقيقة
micrographic texture بنية ميكروغرافية (جيولوجيا)
micro-henry [μH] ميكروهنرى (كهرباء)
microhm [μΩ] ميكرو أوم (كهرباء)
microlite, (n.) بُلَيرة . ميكروليت (جيولوجيا . تعدين)
micrometer, (n.) ميكرومتر
, (adj.) ميكرومترى . دقيق
micrometer anvil سندان الميكرومتر
micrometer attachment ربيطة الميكرومتر
micrometer cal[l]iper ميكرومتر فكى
micrometer, dial ميكرومتر بقرص مدرج
micrometer eye-piece عينية ذات ميكرومتر
micrometer ga[u]ge محدد قياس ميكرومترى
micrometer head رأس ميكرومترى
micrometer, inside ميكرومتر داخلى [عدل]
micrometer microscope ميكروسكوب ذو عينية بميكرومتر (بصريات)
micrometer scale مقياس الميكرومتر . تدريج ميكرومترى
micrometer screw لولب ميكرومترى
micrometer setting rod قضيب ضبط الميكرومتر
micrometer theodolite تيودوليت ميكرومترى (مساحة)
micrometry, (n.) القياس الميكرومترى

micro-micro farad [μμF] ميكروميكرو فاراد
micron, (*n.*) ميكرون* [جزء من ألف من المليمتر]
micro-organism, (*n.*) كائن حى دقيق
microphone, (*n.*) ميكروفون
microphone amplifier, (*also* condenser-transmitter amplifier)
مضخم (أو مكبر) دائرة ميكروفون [بمكثف] (كهرباء)
microphone hiss هسيس الميكروفون
microphone response إستجابة الميكروفون
microphonic, (*adj.*) ميكروفونى
microphonic contact تلامس ميكروفونى [غير محكم]
microphonic noise ضوضاء ميكروفونية (ترميونيات)
microphony, (*n.*) الميكروفونية
microphotography, (*n.*) التصوير الدقيق
micropolariscope, (*n.*) مكشاف الاستقطاب الدقيق (ضوء)
microscope, (*n.*) ميكروسكوب . مِجْهَر
microscopic[al], (*adj.*) ميكروسكوبى . مجهرى
microscopic[al] examination
اختبار ميكروسكوبى . كشف مجهرى
microscopic cross-section
المقطع العرضى الميكروسكوبى (نوويات)
microscopic field مجال ميكروسكوبى
microscopic inspection
فحص ميكروسكوبى . فحص مجهرى
microscopic section قطاع ميكروسكوبى
microscopic slide شريحة ميكرسكوبية
microscopy, (*n.*) الميكروسكوبية
microsecond [μsec] ميكروثانية

micro-seismograph, (*n.*) سيزموغراف دقيق
micro-spectroscope, (*n.*)
سپكتروسكوب (أو مطياف) دقيق
microstructure, (*n.*) بنيان دقيق [تحت الميكروسكوب]
microswitch. (*n.*) مفتاح دقيق (كهرباء)
microtome, (*n.*) مِقطاع دقيق
microvolt [μV] ميكروڤاط
microwatt [μW] ميكرو واط
microwaves, (*n. pl.*) أمواج دقيقة [أقصر من ٢٠ سم] (راديو)
mid, (*adj.*) وَسَط . متصف . نصف
mid-air collision اصطدام فى الجو (طيران)
middle, (*n.&adj.*) وسط [الجمع: أوساط] . أوسط [الجمع: أواسط]
middle conductor (*or* wire), (*also* neutral conductor) الموصل (أو السلك) الأوسط (أو المحايد) (كهرباء)
mid[dle] gear المسننة الوسطى . الترس الأوسط (هندسة)
middle gouge مظفار* متوسط التقعير (نجارة)
middle lap joint وُصلة تراكب وسطية (نجارة)
middle latitude flying الطيران على خط عرض متوسط (ملاحة)
middle oils زيوت متوسطة (كيمياء)
middle portion الجزء الأوسط
middle-post, (*also* king-post) القائم الأوسط
middle term الحد الأوسط (رياضيات)
middle third الثلث الأوسط (هندسة مدنية)
middling, (*adj.*) متوسط . وسط†

* اللفظة العامية "مِنفرة" † للذكر والمؤنث والمفرد والجمع . * يقابل ١٠,٠٠٠ وحدة أنجستروم .

middlings, (*n.pl.*) أوساط

mid-fuselage wing جناح متصل بمتصف الجسم (طيران)

mid-ordinate rule for areas قانون الاحداثى الأوسط للمساحات

mid point نقطة الوسط

mid position موضع وَسَط

mid-set wing جناح موضوع فى المتصف (طيران)

midship, (*n.*) وَسَط (أو متصف) السفينة (بحرية)

midship coefficient معامل قطاع متصف السفينة (بحرية)

midway, (*adj.*) متصف . متصف الطريق

, (*n.*) طريق وسط

midwing monoplane طيارة مفردة ومتوسطة الجناحين (طيران)

migrate, (*v.i.*) هاجر . إنتزح . إرتحل

migration, (*n.*) هجرة . إنتزاح . إرتحال

migration constant ثابت الارتحال

mil, (*n.*) مِل [جزء من الف من البوصة]

mild, (*adj.*) طرى . لطيف . معتدل

mildew, (*n.*) عفونة . ندوة النباتات أو الفُطْر

mild steel فولاذ طرى (ميتالورجيا)

mile ميل *

mileage, (*n.*) الميليّة . المسافة بالأميال

mileage indicator مُبين الميليّة [المسافة بالأميال]

mile, nautical ميل بحرى (٢ر٦٠٨٠ قدما)

mile ohm ميل أوم (كهرباء)

mile per hour (M.P.H.) ميل فى الساعة

* يساوى ١٧٦٠ ياردة أو ٣٤٤ر١٦٠٩ مترا .

mile, statute ميل تشريعى (٥٢٨٠ قدما)

military, (*adj.*) حربى . عسكرى

military airplane designations نعوت الطيارات الحربية (طيران)

military drill تدريب عسكرى

military rating (of aircraft engines) التقدير الحربى (لمحركات الطيارات)

milky, (*adj.*) لَبَنِى

Milky Way درب التبانة (فلك)

mill, (*n.*) طاحونة . وحدة طحن (تعدين)

مصنع [به مكنات]

مقطع تفريز (هندسة)

, (*v.t.*) شغّل بالمكنات . طحن

فرّز (هندسة)

خرّش* [نقود]

millboard, (*n.*) ورق مقوى

milled head رأس مفرز. رأس مخرش (هندسة)

milled nut صمولة مخرشة (هندسة)

milled screw مسمار ذو رأس مخرش

milled tooth سن مفرزة

mill effluents مُخرجات المصنع

Miller effect ظاهرة "ميلر" (ترميونيات)

miller, (*n.*) فرّازة (هندسة)

عامل تفريز. فرّاز

mill file مِبْرَد عام الأغراض [مسطح، متوازى الجانبين أو مستدقهما ، مفرد القطعية ، عادة أملس أو نصف أملس ، يستعمل لإنجاز أعمال البرادة على المخرطة ، أو لسن المناشير] (هندسة)

mill finish (*see* machine finish)

milli- [m] ملى. [بادئة بمعنى «جزء من الألف»]

* اللفظة الدارجة «ترتر» .

milli-ampere [mA] ملي أمبير (كهرباء)
milliard, (n.) مليارد [ألف مليون = (١٠⁹)]
millibar, (n.) ملي بار (أرصاد)
millicurie ملي كوري (طبيعيات)
millifarad [mF] ملي فاراد (كهرباء)
milligram [mgm] مليجرام
millihenry [mH] ملي هنري (كهرباء)
millilitre [ml] مليلتر
millimetre [mm] مليمتر
millimicron [mμ] ملي ميكرون
[جزء من ألف مليون من المتر]
millimicrosecond [mμsec] ملي ميكروثانية
milling, (n.) تفريز . طحن
milling, angle التفريز الزاوي
milling angle زاوية التفريز (هندسة)
milling arbor شياق التفريز (هندسة)
milling cutter, (*also* mill) مقطع تفريز
milling, face (*also* side milling)
التفريز الوجهي (أو الجانبي) (هندسة)
milling fixture تثبيتة للتفريز (هندسة)
milling, form التفريز التشكيلي (هندسة)
milling machine مكنة تفريز (هندسة)
milling machine chart
خارطة مواصفات مائدة مكنة التفريز (هندسة)
milling machine, thread
مكنة تفريز أسنان اللولب (هندسة)
milling machine, universal
مكنة تفريز عامة [الأغراض] (هندسة)
milling, side التفريز الجانبي (هندسة)
million, (n.) مليون [١٠⁶]
million electron-volt مليون إلكترون فلط
[MeV, M.e.v.]

millionth, (n.) واحد من المليون
millivolt [mV] ملي فلط (كهرباء)
milliwatt [mW] ملي واط (كهرباء)
mill lengths أطوال كيفما اتفق
mill marks علامات مكنية
millstone, (n.) حجر الطاحونة
millwright, (n.) عامل تركيب مكنات
mimetic, mimic, (*adj.*) محاكي . تمثيلي
mimetic twins توائم محاكية
mimic diagram رسم تخطيطي تمثيلي
mimicry, (n.) محاكاة
mind, (n.) عقل . ذهن
mine, (n.) منجم . لغم
mine detector مكشاف ألغام (تسليح)
mine field حقل ألغام (تسليح)
mine-laying tank دبابة بث ألغام (تسليح)
miner, (n.) عامل منجم
mineral, (n.) مَعْدِن [الجمع : معادن]
, (*adj.*) مَعْدِنيّ
mineral compound مركب معدني
mineral deposit قرارة معدنية (جيولوجيا)
mineralization, (n.) تعدن
mineralized, (*adj.*) معدن
mineral jelly هُلام معدني
mineralogical, (*adj.*)
منتسب الى علم [دراسة] المعادن
mineralogist, (n.) إختصاصي معادن
mineralogy, (n.) علم [دراسة] المعادن
mineraloids, (*n.pl.*) أشباه المعادن

mineral oil زيت معدنى [ مثل البارافين ]
mineral spirit محلول كحولى معدنى
mineral water ماء معدنى
minera wool, (*also* slag wool)
صوف معدنى . صوف الخبث (ميتالورجيا)
mine sweeper كاسحة ألغام (بحرية)
mingle, (*v.t.&i.*) شاب . خلط . اختلط
miniature, (*n.*) مُنمنمة
, (*adj.*) مُنَمْنَم
miniature valve صمام منمنم (ترميونيات)
minimal, (*adj.*) أدنى . أقل
minimize, (*v.t.*) قلَّل
minimum, (*n.*) النهاية الصغرى . الحد الأدنى
, (*adj.*) أدنى
minimum-altitude bombing
إسقاط القنابل من أدنى ارتفاع (طيران)
minimum cross-sectional area
المساحة المقطعية الصغرى
minimum design weight
الوزن المصمم الأدنى
minimum deviation, angle of
زاوية الانحراف الأدنى (ضوء)
minimum flying speed السرعة الدنيا للطيران
minimum gliding angle
الزاوية الدنيا للانحدار (طيران)
minimum pause البرهة الدنيا (تليفون)
minimum scale value القراءة الصغرى للقياس
minimum specifications
الحد الأدنى للمواصفات
minimum temperature درجة الحرارة الدنيا
minimum value القيمة الصغرى

minimum water level منسوب المياه الأدنى
mining, (*n.*) تعدين . استخراج الخامات
mining engineering هندسة التعدين
minor, (*adj.*) أصغر
minor arc القوس الأصغر (رياضيات)
minor axis المحور الأصغر (رياضيات)
minor chord التأليف الصغير (موسيقا)
minor circle دائرة صغرى (رياضيات)
minor determinant مُحَدِّدة صغرى (رياضيات)
minor diameter القطر الأصغر [للولب]
minority, (*n.*) أقلية . صباوة
minor term الحد الأصغر (رياضيات)
minuend, (*n.*) المطروح منه (رياضيات)
minus, (*adj.*) ناقص . سالب . بلا . خلا
minus colour اللون المتمم (تصوير)
minus pole القطب السالب
minus sign علامة ناقص (—)
minute, (*n.*) دقيقة
minute, (*adj.*) دقيق
minute mark علامة الدقيقة
minutes, (*n.pl.*) مضبطة [الجمع : مضابط]
Miocene period العصر الحديث الوسيط .
الميوسين (جيولوجيا)
mirage, (*n.*) سراب
mire, (*n.*) طين رخو . رَدغة
mirror, (*n.*) مرآة
mirror clinometer مقياس ميل بمرايا
mirror finish تمامة مرآوية (هندسة)
mirror galvanometer, (*also* reflecting galvanometer) جلفانومتر ذو المرآة
(أو عاكس) (كهرباء)

mirror image صورة مرآوية (ضوء)
mirror, inspection مرآة تفتيش
mirror reflector عاكس مرآوى
misalignment, (n.) إختلاف المحاذاة
miscalculation, (n.) خطأ حسابى
miscellaneous, (adj.) متنوّع . منوّع
miscibility, (n.) الامتزاجية (كيمياء)
miscible, (adj.) ممتزج . قابل للامتزاج
misconception, (n.) سوء الإدراك [الذهنى] . خطأ التصور (أو الفهم)
miscount, (n.) الخطأ فى العدّ
, (v.t.&i.) اخطأ فى العدّ
misfeed, (n.) إخفاق التغذية (هندسة)
misfire, (v.i.) فوّت الشرارة (هندسة) أخفق فى الانطلاق (تسليح)
misfiring, (n.) تفويت الشرارة (هندسة) إخفاق الانطلاق . كذب الرماية (تسليح)
mishandling, (n.) سوء المناولة
mishap, (n.) سوء بخت . مصيبة
misinformation, (n.) إفادة خاطئة
misjudge, (v.t.) أخطأ فى الحكم
mislanding, (n.) الحطّ الردئ (طيران)
mismatch, (n.) إختلاف المواءمة . لا توافق
mismatch factor عامل إختلاف المواءمة
miss, (v.t.&i.) أخفق . أخطأ . فقد . افتقد . فوّت . فاته . طاش
missile, (n.) قذيفة
missilry, (n.) علم القذائف
mission, (n.) بعثة
mist, (n.) ضبابة . ضباب . رذاذ
mistake, (v.i.) أخطأ . غلط
, (n.) خطأ . غلطة
mistuning, (n.) إخفاق الموالفة (راديو)
misuse, (v.t.) أساء الاستعمال
misuse, (n.) إساءة الاستعمال
miter, mitre, (n.) سطح مشطوب على ٤٥° . قطعية مائلة
زاوية بين سطحين (هندسة)
مُنَصِّف
mitering, (n.) القطع المائل (أو الزاوى) (نجارة)
mitre block قالب القطعية المائلة (نجارة)
mitre box صندوق قطعية مائلة (نجارة)
mitre cut قطع مائل (أو زاوى) (نجارة)
mitre joint وصلة مائلة (أو زاوية) . وصلة زاوية قائمة . وصلة على ذيل الزاوية
mitre saw (see tenon saw)
mitre square زاوية نصف قائمة [للتخطيط على ٤٥° درجة] (نجارة)
mitre wheel (see bevel gear)
mitten, (n.) قفاز بدون أصابع . قفاز راحة
mix, (v.t.&i.) خلط . خالط . اختلط
, (n.) خليط
mixed, (adj.) مخلوط . مختلط
mixed admission إدخال مُختلط
mixed committee لجنة مختلطة
mixed-flow region منطقة الدفق المختلط
mixed number عدد كسرى (رياضيات)
mixed-pressure turbine تربينة (أو عنفة*) ضغط مختلط (هندسة)

* فى سورية .

mixed recurring decimal كسر عشرى دائرى مختلط (رياضيات)

mixed yarn غزل مخلوط

mixer, (n.) خلّاط [اسم فاعل]

فرن خلط . خلّاط (ميتالورجيا)

mixer tube (or valve) صمام خالط (ترميونيات)

mixing, (n.) خَلْط . مخالطة . إختلاط

mixing chamber غرفة الخلط

mixing cock محبس خلط

mixing period فترة الخلط

mixtilinear angle الزاوية المختلطة الخطين (رياضيات)

mixture, (n.) خليط . مخلوط

mixture control, altitude جهاز التحكم الإرتفاعى فى المخلوط (طيران)

mixture-delivery nozzle منفث تصريف المخلوط (هندسة)

mixture, lean مخلوط مُقتِر (هندسة)

mixture ratio نسبة المخلوط (هندسة)

mixture, rich مخلوط مُستوفر (هندسة)

mixture strength شدة المخلوط (هندسة)

M.K.S. units (*see* metre-kilogram-second units)

ml (*abbreviation for* millilitre)

mm (*abbreviation for* millimetre)

m.m.f. (*see* magnetomotive force)

mobile, (adj.) متنقل . نقّالى . سيّار

mobile generating unit وحدة توليد متنقلة

mobile machine shop ورشة مكنات متنقلة

mobility, (n.) التنقلية . سهولة الحركة . الحركية

mobilize, (v.t.) جعل متنقلا . عبّأ . عبى . أنفر . أهّب . هيّأ

, (v.i.) تأهّب . تهيّأ

mock, (v.t.) هزأ . استهزأ . تسخر . حاكى

, (adj.) زائف . محُاكى . مصطنع

mock antenna هوائى مصطنع (راديو)

mock-up, (n.) أنموذج مصطنع [ بالحجم الطبيعى ] نموذج محُاكٍ

mode, (n.) نسق . كيفيّة . طريقة . منوال . صيغة

model, (n.) أنموذج . مثال . مَثل . طراز . صوغ . قالَب . قدْوة . قدْية

, (v.t.) صاغ . صوّر . شكّل . نقّش

, (v.i.) إنصاغ . تصوّر . تشكّل

modelling, (n.) تجسيم . عمل أنموذج . تهذيب الأنموذج . تسوية

moderate, (adj.) معتدل . لطيف

moderate, (v.t.) خفّف . لطّف . هدّأ . خفّض

moderation, (n.) إعتدال . تخفيف . تلطيف . تهدئة . تخفيض

moderator, (n.) مهدّئ . ملطف

modern, (adj.) حديث . عصرى

modification, (n.) تعديل

modified, (adj.) معدّل

modify, (v.t.) عدّل

modular ratio النسبة المعيارية (هندسة مدنية)

modulate, (v.t.) ضبط . عدّل . طرّب . رنّم . ضمّن . عدّل (راديو . كهرباء)

modulated amplifier valve صمام مضخم
( أو مكبر ) مضمن (راديو)
modulated continuous wave (m.c.w.)
موجة متواصلة مضمنة (راديو)
modulated oscillator مذبذب مضمن (راديو)
modulated quantity كمية مضمنة (كهرباء)
modulated wave موجة مضمنة (راديو)
modulating tube (or valve)
صمام تضمين (راديو)
modulation, (n.) ضبط . تعديل
تطريب . ترنيم (صوتيات)
تضمين . تعديل
(أنابيب أشعة الكاثود . تليفزيون . راديو . كهرباء)
modulation, amplitude تضمين الذروة
(راديو)
modulation capability مقدرة التضمين
(كهرباء)
modulation condition حالة التضمين (كهرباء)
modulation, cross تضمين متخالط (راديو)
modulation distortion تشوه التضمين
(كهرباء)
modulation, double تضمين مزدوج (راديو)
modulation factor عامل التضمين (راديو)
modulation, frequency تضمين التردد (راديو)
modulation frequency تردد التضمين (راديو)
modulation-frequency ratio
نسبة تردد التضمين (راديو)
modulation index دليل التضمين (راديو)
modulation meter مقياس [منسوب] التضمين
(كهرباء)
modulation, multiple تضمين مضاعف (راديو)
modulation percentage النسبة المئوية للتضمين
(راديو)

modulation, phase تضمين الطور (راديو)
modulation, pulse تضمين النبض (راديو)
modulation system نظام التضمين (راديو)
modulation transformer محول تضمين (راديو)
modulator, (n.) مضمن (راديو)
modulator tube (or valve) صمام مضمن
(راديو)
module, (n.) مقنن . مقياس (هندسة)
modulus, (n.) معامل . معاير . مقياس
modulus of elasticity معامل المرونة (هندسة)
modulus of rigidity معامل الجسوءة (هندسة)
modulus of rupture معامل التمزق (هندسة)
modulus of section معامل المقطع (هندسة)
moist, (adj.) رطب . ندي
moisten, (v.t.&i.) رطب . ترطب
moistening, (n.) ترطيب . ترطب
moisture, (n.) رطوبة . نداوة
moisture absorption إمتصاص الرطوبة
moisture content محتوى الرطوبة
moisture expansion التمدد بالرطوبة [الحجم]
(هندسة مدنية)
moisture regain إستعاضة الرطوبة
moisture-repellant, (adj.) منفر للرطوبة
moisture-resistant, (adj.) مقاوم للرطوبة
mol جزيء جرامي [ وحدة وزن الجزيء بالجرام ،
أو وزن ٢٢,٤ لترا تقريبا من الغاز تحت
معدل الضغط ودرجة الحرارة] (كيمياء)
molal, (adj.) جزيئي جرامي [ لكل ١٠٠٠ جرام
من المذيب ] (كيمياء)

molality, (n.) التركيز الجزيئي الجرامي [عدد الجزيئات الجرامية للمادة المذابة في كل ١٠٠٠ جرام من المذيب] (كيمياء)

molar, (adj.) جزيئي جرامي [لكل لتر من المحلول] (كيمياء)

molar attraction التجاذب المادي (ميكانيكا)

molar gas constant الثابت الجزيئي الجرامي للغاز (كيمياء . طبيعيات)

molarity, (n.) التركيز الجزيئي جرامي [عدد الجزيئات الجرامية للمادة المذابة في كل لتر من المحلول] (كيمياء)

molar tooth السن الطاحنة . الضرس

molar volume, (also gram-molecular volume) حجم الوزن الجزيئي الجرامي (كيمياء)

molar weight, (abbreviation for gram molecular weight) الوزن الجزيئي بالجرام

mold, (n.) (see mould)

mole, (n.) (see gram-molecule)

mole, (n.) خُلد* [الجمع : مناجد (من غير اللفظ)]
شامة . خال
مَلْطم (هندسة مدنية)

molecular, (adj.) جزيئي (كيمياء)

molecular association الترافق الجزيئي (كيمياء)

molecular attraction التجاذب الجزيئي (كيمياء)

molecular compound مُركّب جزيئي

molecular concentration التركيز الجزيئي

molecular conductivity المُوصّلية الجزيئية (كيمياء)

molecular distillation تقطير جزيئي (كيمياء)

molecular energy الطاقة الجزيئية (كيمياء)

molecular formula الصيغة الجزيئية (كيمياء)

molecular heat الحرارة الجزيئية (كيمياء)

molecular rotation دوران جزيئي (ضوء)

molecular solution محلول جزيئي (كيمياء)

molecular structure البنيان الجزيئي (كيمياء)

molecular theory النظرية الجزيئية (كيمياء)

molecular volume الحجم الجزيئي (كيمياء)

molecular weight الوزن الجزيئي (كيمياء)

molecule, (n.) جُزيء (كيمياء)

molten, (adj.) منصهر

mole fraction كسر من الوزن الجزيئي الجرامي [ظائر] (كيمياء)

moleskin, (n.) فراء المناجذ .
قماش يشبه الفراء

Mollier diagram منحنى بيان "موليه"

Mollusca, (n.) الرِّخويات (حيوان)

molten, (adj) منصهر

molten metal معدن منصهر

molybdenum (Mo), (n.) الموليبدنوم (مو) [فلز] (كيمياء)

molybdenum steel فولاذ موليبدنومي (ميتالورجيا)

moment, (n.) لحظة . أهمية ناتجة
عزم (رياضيات)

momenta, (n.; pl. of momentum) كميات التحرك (طبيعيات)

momentary, (adj.) لحظي

* نوع من القواضم ذو فروة ناعمة قصيرة

momentary disturbance إزعاج لحظى . اضطراب لحظى
moment diagram رسم بيان العزوم
moment of couple عزم الازدواج (ميكانيكا)
moment of force عزم القوة (ميكانيكا)
moment of gyration عزم التدويم (ميكانيكا)
moment of inertia عزم القصور (ميكانيكا)
moment of magnet عزم المغنطيس
moment of momentum عزم كمية التحرك (ميكانيكا)
moment of velocity عزم السرعة (ميكانيكا)
momentous, (*adj.*) مهم . ذو أهمية بالغة . خطير
moment, pitching عزم الخطران (بحرية، طيران)
moment, rolling عزم العُطُوف (طيران)
moment, trimming عزم التصحيح (طيران)
momentum, (*n.*) كمية التحرك (طبيعيات)
moment, yawing عزم الانعراج (طيران)
monatomic molecule جزيء أحادى الذرة (كيمياء)
Mond gas غاز "موند" (كيمياء)
Monel metal معدن "مونل" [سبيكة أساسها النحاس والنيكل] (ميتالورجيا)
monetary, (*adj.*) نقدى
money, (*n.*) نقود
monitor, (*n.*) منذر . نذير . مراقب . عريف . مِرْقبة . مرقاب
, (*v.t.*) تحقق من . إختبر . فحص . راقب . أنذر . إستنبأ

monitoring circuit دائرة مراقبة (راديو)
monitoring key مفتاح المراقبة (تليفون)
monitoring receiver جهاز استقبال مرقبي (راديو)
monitoring the weather إستنباء الجو . الإنذار بالجو (أرصاد)
monitory, (*adj.*) إنذارى . لفت نظرى
monkey, (*n.*) مطرقة خوازيق (هندسة مدنية)
monkey engine محرك دق الخوازيق (هندسة)
monkey* wrench مفتاح ربط منزلق الفك (هندسة)
mono- بادئة بمعنى « أحادى أو وحيد »
monobasic, (*adj.*) أحادى القاعدية (كيمياء)
monobloc[k], (*adj.*) أحادى تجمع الأسطوانات (هندسة)
monochord, (*n.*) وحيد الوتر [مصوات] (صوتيات)
monochromatic,(*adj.*) وحيد اللون [الطيفى] . ذو لون واحد . وحيد الطول الموجى
monochromatic filter مرشح وحيد اللون (تصوير)
monochromatic light ضوء وحيد اللون [ذو إشعاع وحيد الطول الموجى] (طبيعيات)
monochromatic sensitivity الحساسية للون واحد (أو لنطاق ضيق من الترددات) (الخلايا الضوئية)
monochrome, (*n.*) صورة من لون واحد (تصوير ، تليفزيون)
monoclinic system, (*also* oblique system) نظام أحادى الميل (بلورات)
monocoque construction إنشاء مفرد القشرة . إنشاء قشرى (طيران)

* نسبة إلى مخترعه الإنجليزى Charles *Moncky*

monocoque fuselage بدن مفرد القشرة (أو قشرى) (طيران)
monocular, (adj.) أحادى العينية
monocyclic, (adj.) أحادى الدورة (أحياء)
monomial, (adj.) أحادى الحد (رياضيات)
monophase, (adj.) أحادى الطور (كهرباء)
monoplane. high wing طيارة مفردة وعالية الجناحين (طيران)
monoplane, low wing طيارة مفردة ومنخفضة الجناحين (طيران)
monoplane, midwing طيارة مفردة ومتوسطة الجناحين (طيران)
monoplane, parasol طيارة مفردة ومُظلّلة الجناحين (طيران)
monopolize, (v.t.) إحتكر
monopoly, (n.) إحتكار
monospar wing جناح وحيد العضد الرئيسى (طيران)
monotone, (n.) إطّراد رتيب . رُتُوب
طنين راتب
monotonous, (adj.) رتيب . مُمِلّ
monotony, (n.) رُتوب .
إطّراد الصوت على وتيرة واحدة
monovalent, (adj.) أحادى التكافؤ
monsoon, (n.) ريح موسمية
moon, (n.) قمر
moor, (n.) مستنقع . سَبْخَة . قاع [الجمع : قيعان]
, (v.t.) ربط السفينة الى البر . أرسى .
ربط الطيارة المائية إلى البر (أو الى عامة)
, (v.i.) رسا

moorage, (n.) إرساء . مرسى
mooring, (n.) إرساء . ربط . مربط
mooring attachment ربيطة إرساء
mooring buoy عامة إرساء (بحرية . طيران مائى)
mooring cable كبل إرساء (بحرية)
mooring guy حبل ربط (مناطيد)
mooring line حبل ربط (بحرية . طيران)
mooring lug (or point) عروة (أو نقطة) الربط
mooring mast صارى ربط (مناطيد)
mooring pipe ماسورة حبال الإرساء (بحرية)
mooring ring حلقة إرساء (بحرية . طيران)
mooring tower برج ربط (مناطيد)
mop, (n.) قطيلة . خرقة . ممسحة
, (v.t.) مسح
moral, (adj.) أدبى . معنوى
morale, (n.) معنويات
mordant, (n.) مُرسِخ [اللون أو الصبغة] (كيمياء)
morphology, (n.) علم الصرف
Morse code مدوّنة (أو نظام) "مُورْس" (تلغراف)
Morse key مفتاح "مورس" (تلغراف)
morsel, (n.) كسرة . لقمة . شذرة
Morse sounder دقاق "مورس" (تلغراف)
Morse taper درجة إستدقاق "مورس" (هندسة)
Morse telegraphy التلغرافية بنظام "مورس"
mortal, (adj.) مميت . ميت . بشرى
mortality, (n.) وفيات . معدل الوفيات
mortar, (n.) هَاوَن . مدفع هاون (تسليح)
ملاط (مبانى)

**mortar ammunition** ذخيرة الهاون (تسليح)
**mortar-board,** (*n.*) لوحة الملاط (مبانى)
**mortgage,** (*n.*) رهن . عقار
**mortise,** (*also* **mortice**), (*n.*) نَقْر
, (*v.t.*) نَقَرَ
وَصْل بطريقة اللسان والنقر (نجارة)
**mortise-and-tenon joint** وُصلة نقر ولسان (نجارة)
**mortise chisel** إزميل نقر [مشطوب الجانبين] (نجارة)
**mortise[d] joint** وُصلة نقر [ولسان] (نجارة)
**mortise ga[u]ge,** (*also* counter gauge) مرقم* النقر [بسِّنين]
معلم خطوط متوازية (نجارة)
**mortise lock** كيلون داخل نقر † (أو مبيِّت)
**mortiser,** (*n.*) مكنة نقر (نجارة)
**mortise wheel** ترس ذو أسنان خشبية
**mortising chisel** إزميل نقر . منقار (نجارة)
**mortising-machine,** (*n.*) مكنة نقر (نجارة)
**Moseley number** (*see* atomic number)
**mosaic,** (*n.*) فسيفساء
, (*adj.*) فسيفسائى . ترويق
**mosquito,** (*n.*) بعوضة
**moss,** (*n.*) حزاز [قائم] (نبات)
**moth,** (*n.*) عُثّة [الجمع : عُثّ]
**mother-of-pearl,** (*n.*) أم اللآلىء
**motion,** (*n.*) حركة . اقتراح [مناقشة]
**motional impedance** المعاوقة الحركية (كهرباء)
**motion block** (*see* crosshead)
**motion diagram** رسم بيان الحركات
**motionless,** (*adj.*) لا متحرك . عديم الحركة
**motion study** دراسة الحركات
**motivation,** (*n.*) بعث الدافع . عرض الأسباب
**motive,** (*adj.&n.*) دافع . محرك
**motive power** القدرة الدافعة
**motor,** (*n.*) موتور . محرك كهربائى . محرك
**motor boat** زورق بمحرك (بحرية)
**motor-boating,** (*n.*) كركرة صوتية [لمكبر الصوت] (كهرباء)
**motor car** سيارة*
**motor converter,** (*also* cascade converter) محول دوار بموتور [حثى] (كهرباء)
**motor-cycle,** (*n.*) دراجة بمحرك †
**motor-driven,** (*adj.*) يُدار بموتور (أو بمحرك)
**motor fuel** وقود للمحركات
**motor generator** مولِّد بموتور (كهرباء)
**motor generator set** مجموعة مولد وموتور (كهرباء)
**motorize,** (*v.t.*) جهَّز بمحركات (هندسة)
جهّز بمعدات تدار بالمحركات (تسليح)
**motorized unit** وحدة مجهزة بمعدات تدار بالمحركات (تسليح)
**motor meter** مقياس [مكمِّل] بمحرك (كهرباء)
**motor-oil,** (*n.*) زيت محركات

* اللفظة الدارجة «شنكار» .
† الاستعمال الدارج «كالون داخل الاستطامة» .
* اللفظة الشائعة .
† اللفظة الدارجة «موتوسيكل» .

motor-operated switch مفتاح يُشغَّل بموتور (كهرباء)
motor pump مضخة تدار بمحرك (هندسة)
motor slip فَوْت الموتور (كهرباء)
motor speed control مُحكِم سرعة الموتور (كهرباء)
motor standard حامل موتور
motor starter بادئ دوران الموتور (كهرباء)
motor switch مفتاح الموتور (كهرباء)
motor torque عزم دوران الموتور
motor transformer (*see* dynamotor)
motor transport (M.T.) النقل الميكانيكى
motor vehicle مَركبة بموتور
mottled, (*adj.*) مُرَقَّش
mottled iron حديد مُرَقَّش (ميتالورجيا)
mo[u]ld, (*n.*) صيغة. صوغ. شكل
قالَب [سبك أو صب أو تشكيل]
إطار. صندوق [لشك الأسمنت]
مَصوغ. مُشَكَّلة.
مادة الصوغ أو التشكيل
, (*vt.*) صاغ. شكَّل. نحت. قَوْلَب
, (*v.i.*) إنصاغ. تشكَّل
ouldboard, (*n.*) لوح الختم (سباكة)
mould dressing ملاط القوالب (ميتالورجيا)
moulded breadth أقصى العرض المشكل (بحرية)
moulded brick طوب مشكل فى القوالب
moulded concrete خرسانة مشكلة فى القوالب
moulded depth أقصى العمق المشكل (بحرية)
moulded plastic بلاستيك مشكل (أو مُقَوْلَب)
moulder, (*n.*) عامل تجهيز القوالب
moulder's floor أرضية السبك
mould facing ظِهارة القوالب (سباكة)
moulding, (*n.*) صَوْغ. تشكيل. قولبة
إنصياغ. تشكُّل
الصوغ فى قوالب. صوغ القوالب
سباكة
مُشَكَّلَة قالبية. قالَب
حِلْيَة. افريز
moulding box (*or* flask) صندوق* صوغ القوالب
moulding, dry-sand صوغ القوالب بالرمل الجاف (سباكة)
moulding, green-sand صوغ القوالب بالرمل الرطب (سباكة)
moulding, loam الصوغ بالطُفال الرملى (سباكة)
moulding machine مكنة صوغ قوالب (سباكة)
مكنة حلية (نجارة)
moulding machine, vertical-spindle
مكنة حلية ذات عمود رأسى (نجارة)
moulding plane مسحاج حلية (نجارة)
moulding powder مسحوق الصوغ (بلاستيك)

* اللفظة الدارجة "دزق".

moulding press مكبس صوغ (سباكة)
mouldings, (n.&pl.) مُشكّلات . مصوغات . مقولبات
moulding sand رمل السباكة (سباكة)
moulding, stack التشكيل الرصيص [في قالب] (سباكة)
mould ruler مسطرة قوالب (سباكة)
mound, (n.) تبكة
mount, (n.) جبل
مركب . ركوبة . حامل
, (v.t.&i.) ركّب . ركب . صعد
mountain, (n.) جبل
mountain range سلسلة جبال
mount, engine ركوبة المحرك [المجموعة المحركة] (طيران)
mounting, (n.) ركوبة . تركيب . حاضن*
mounting base قاعدة تركيب
mounting bracket كتيفة تركيب
mounting flange شفة تركيب
mounting lug أذن (أو عروة) تركيب
mounting pad مرتكن تركيب . ليّنة تركيب
mounting ring حلقة تركيب
mountings, (n. pl.) تركيبات
mounting yoke مقرن تركيب
mouth, (n.) فم . فوهة
mouth of funnel فوهة المدخنة (هندسة)
فوهة القمع (كيمياء)
mouth of horn فم البوق
mouth of plane فم المسحاج (نجارة)

mouthpiece, (n.) قطعة الفم . قصبة . بزباز . صلبوب
movable, (adj.) محرك . قابل للتحرك . متحرك . متنقل
movable bearing تحمل قابل للتحرك
movable bridge قنطرة قابلة للتحرك
movable load حمل قابل للتحرك . حمل متنقل
movable platform منصة قابلة للتحرك
move, (v.t.&i.) حرك . نقل . تحرك . تنقل
movement, (n.) حركة . تحريك . انتقال . تنقل
moving, (adj.) متحرك . متنقل
moving coil ملف متحرك (كهرباء)
moving-coil galvanometer
جلفانومتر بملف متحرك (كهرباء)
moving-coil instrument
جهاز قياس بملف متحرك (كهرباء)
moving-coil loudspeaker مجهار بملف متحرك (صوتيات)
moving-coil microphone
ميكروفون بملف متحرك (صوتيات)
moving-coil regulator منظم بملف متحرك (كهرباء)
moving-conductor microphone
ميكروفون بموصل متحرك (صوتيات)
moving contact ملامس متحرك (تليفون)
moving graticule مقياس عينية متحرك
moving-iron instrument جهاز قياس بحديدة متحركة (كهرباء)
moving-iron (or-armature) loudspeaker
مجهار بحديدة (أو درع) متحرك (صوتيات)
moving load حمل متحرك (هندسة)

* في سورية .

moving-magnet galvanometer جلفانومتر بمغنطيس متحرك (كهرباء)
moving target غرض متحرك (تسليح)
moving-target indicator (MTI) مبين الغرض المتحرك (الكترونيات)
mow, (*v.t.*) حش . حصد
m.p. (*abbreviation for* melting point)
m p.h. (*see* mile per hour)
M-teeth أسنان على شكل M (مناشير)
muck rolls دُلفينا السحب الأولان (هندسة)
mucoid, (*adj.*) شبه مخاطى
mucous, (*adj.*) مخاطى
mud, (*n.*) طين . وحل . حَمأة
mud box صندوق الحمأة
mud drum مجمع الحمأة (غلايات)
muddy water ماء حَمِئ
mud guard وقاء الطين
mud hole ثقب [إخراج] الحمأة (غلايات)
mudstone, (*n.*) صخر المَدَر (جيولوجيا)
mud valve صمام الحمأة (غلايات)
m.u.f. (*see* maximum usable frequency)
mu-factor عامل ميو [للتضخيم أو التكبير] (راديو)
muff, (*n.*) جُلبة مشقوقة ذات شفتين (هندسة) مشملة لليدين
muff coupling, (*also* box *or* butt coupling) قارنة بجلبة راكبة (هندسة)
muffle, (*v.t.*) كتم . لفع . لَفَّع
, (*n.*) لِفاع
muffled safety valve صمام أمان مُلَفَّع
muffle [furnace] فرن لافع
muffler, (*n.*) كاتم صوت
mullion, (*n.*) عمّاد [يقسم النافذة إلى شقق متعددة] (مباني)
mullion structure بنية عَمَدية (جيولوجيا)
multi- بادئة بمعنى "متعدد"
multi-axle drive إدارة متعددة المحاور (هندسة)
multi-break switch مفتاح متعدد القطع (كهرباء)
multi-cellular horn بوق متعدد الخلايا (كهرباء)
multi-cellular wing جناح متعدد الفلائج (طيران)
multi-channal system نظام متعدد القنوات (تليفزيون)
multi-cylinder engine محرك متعدد الأسطوانات (هندسة)
multi-disc brake فرملة* متعددة الأقراص (هندسة)
multi-engine[d], (*adj.*) متعدد المحركات (طيران)
multi-filament lamp مصباح متعدد الفتائل (إضاءة)
multi-flute drill مثقب متعدد الأُخدد (هندسة)
multi-fold, (*adj.*) متعدد الطيّات
multi-frequency generator مُوَلِّد متعدد الترددات (كهرباء)
multigap arrester مانعة صواعق متعددة الثغرات (كهرباء)
multilateral agreement إتفاقية بين أكثر من طرفين
multi-layer coil ملف† متعدد الطبقات (كهرباء)

في سورية : * مكبح . † وشيعة .

multinomial, (*adj.*) متعدد الحدود (رياضيات)

multi-phase current تيار متعدد الأطوار (كهرباء)

multiphaser, (*also* polyphaser), (*n.*) مُرَدِّد* متعدد الأطوار (كهرباء)

multiplane, (*n.*) طيارة متعددة الأجنحة (طيران)

multiple, (*adj.*) متعدد. متضاعف. مضاعف

, (*n.*) مُضاعَف

multiple-circuit, (*adj.*) متعدد الدوائر [المتوازية] (كهرباء)

multiple connection توصيل على التوازى . إتصال تواز [فى دائرة متوازية] (كهرباء)

multiple-disc clutch قابض متعدد الأقراص (هندسة)

multiple duct conduit مجرى متعدد المسالك

multiple echo صدى متعدد (صوتيات)

multiple-expansion engine محرك متعدد التمدد (هندسة)

multiple factors عوامل متعددة

multiple feeder مُغَذٍّ متعدد الكبول [متصلة على التوازى] (كهرباء)

multiple field مجال متعدد

multiple, full مُضاعف كامل

multiple lengths أطوال مضاعفة

multiple modulation تضمين مُضاعف (راديو)

multiple, partial مُضاعف متجزئ

multiple point النقطة المتعددة (رياضيات)

multiple proportions, law of قانون النسب المتعددة (كيمياء)

multiple reflection إنعكاس متعدد

multiple-series connection إتصال على التوالى لمجموعات متصلة على التوازى (كهرباء)

multiple-spark system نظام متعدد الشرارات (راديو)

multiple-spindle drilling machine ثقّابة متعددة الأعمدة (هندسة)

multiple switch مفتاح متعدد المُلامسات (كهرباء)

multiple-switch starter (*or* controller) بادئ (أو متحكم) متعدد المفاتيح (كهرباء)

multiple system نظام متضاعف (كهرباء)

multiple telegraphy, (*also* diplex telegraphy) التلغرافية* التعددية [نظام الارسال الآنى لأكثر من إشارة فى اتجاه واحد على نفس الخط]

multiple telephony التليفونية† التعددية [نظام الإرسال الآنى لأكثر من إشارة فى اتجاه واحد على نفس الخط]

multiple-threaded screw لولب متعدد الأسنان (هندسة)

multiple-tool slide منزلقة (أو راسمة) متعددة العدد (هندسة)

multiple transmission الإرسال المتعدد (تلغراف . تليفون)

multiple-tuned antenna هوائى متعدد الموالفة (راديو)

multiple-twin cable كبل ذو تلوب متعددة الأزواج (كهرباء)

multiple twins توائم مضاعفة

multiple-unit control التحكم فى وحدات من نقط متعددة (كهرباء)

multiple valve صمام متعدد الإلكترودات (رميونيات)

multiple windings لفائف متعددة (كهرباء)

* فى سورية : مترِّية .

* فى سورية : البرقية . † الهاتفية .

multiplex operation التشغيل التقابلى المتعدد (تلغراف . تليفون)
multiplex telegraphy التلغرافية التقابلية المتعددة (تلغراف)
multiplex telephony التليفونية التقابلية المتعددة (تليفون)
multiplex winding لف متعدد المرات [ لكل زوجين من الأقطاب ، ومتصلة على التوازى بين النهايتين الموجبة والسالبة] (كهرباء)
multiplicand, (*n.*) المضروب (رياضيات)
multiplicate, (*adj.*) متعدد . مُتضاعف
multiplicate ratio نسبة مضاعفية (رياضيات)
multiplication, (*n.*) الضرب (رياضيات) تعدد . تضاعف . تكاثر
multiplication factor عامل الضرب(رياضيات)
multiplication sign علامة الضرب (رياضيات)
multiplicator, (*n.*) المضروب فيه (رياضيات)
multiplier, (*n.*) المضروب فيه (رياضيات) مُضَاعِف (كهرباء . الكترونيات ضوئية)
multiplier, least common (L.C.M.) المُضَاعَف المشترك الأصغر (رياضيات)
multiply, (*v.t.*) ضَرَب (رياضيات) أكثر . ضاعف
, (*v.i.*) تعدد . تكاثر . تضاعف
multi-ply, (*adj.*) متعدد الطبقات
multi-ply belt سير متعدد الطبقات
multiplying constant ثابت الضرب (مساحة)
multipolar, (*adj.*) متعدد الأقطاب
multi-position switch مفتاح متعدد الأوضاع (كهرباء)

multi-range receiver جهاز استقبال متعدد المدى (راديو)
multi-spar wing جناح متعدد الأعضاد (طيران)
multi-speed motor موتور متعدد السرعات (كهرباء)
multi-spindle machine مكنة متعددة الأعمدة (هندسة)
multi-stage centrifugal pump مضخة طرد مركزى متعددة المراحل (هندسة)
multi-stage compressor ضاغط متعدد المراحل
multi-stage impulse turbine تربينة (أو عنفة*) دفع متعددة المراحل (هندسة)
multi-stage rocket صاروخ متعدد المراحل
multi-start worm دودة متعددة الأبواب (هندسة)
multi-strand wire سلك متعدد الجدائل
multi-throw crankshaft عمود مرفق متعدد السواعد (هندسة)
multi-tubular radiator مُشِعّ متعدد الأنابيب (هندسة)
multitude, (*n.*) كثرة . جم
multi-valve arrangement ترتيبة متعددة الصمامات (هندسة)
multivibrator, (*n.*) مهتز (أو مذبذب) متعدد التوافقيات (ترميونيات)
multi-way switch مفتاح متعدد السكك (كهرباء)
multi-wire antenna هوائى متعدد الأسلاك (راديو)

* فى سورية .

Mu-metal ميوميتال [سبيكة من الحديد والنيكل ، شديدة التأثر بالمغنطيسية ] (ميتالورجيا)
municipality, (n.) البلدية
munition, (n.) ذخيرة . عتاد حربى
munnion, (n.) (see mullion)
Muntz metal معدن "مونـــتز" [ سبيكة من النحاس والزنك ] (ميتالورجيا)
muriatic acid حامض المورياتيك [حامض الايدروكلوريك التجارى] (كيمياء)
murmur, (n.) تمتمة . لغط . أنين . تذمر
muscle, (n.) عَضَلة
muscular, (adj.) عضلى
muscular control تحكُّم عضلى
museum, (n.) متحف
mush, (n.) خُوَار
عصيدة
mushroom, (n.) الكمأة . عيش الغراب
mushroom head رأس كعيش الغراب [محدب]
mushroom valve, (also poppet valve) صمام ذو قاعدة كعيش الغراب (هندسة)
mushroom ventilator مهواة بغطاء محدب (بحرية)
mush winding, (also random winding) لف غير منتظم (كهرباء)
mushy, (adj.) واهن . خائر
music, (n.) موسيقا
musical, (adj.) موسيقى
musical echo صدى موسيقى (صوتيات)
musical spark system نظام شرارى موسيقى (راديو)
music wire سلك موسيقا

musket, (n.) بندقية [بارود] (تسليح)
muslin, (n.) موصِلى *
mustard gas غاز الخردل
muster, (v.t.&i.) حشد . احتشد
, (n.) محشد . حشد
mutate, (v.t.&i.) غيَّر . حوَّل . تغيَّر . تحوَّل
mutation, (n.) تغيُّر . تحوُّل فجائى
mute, (adj.) أخرس
mutilate, (v.t.) عضب . جذم . جدع
muting, (n.) إخراس (راديو)
mutiny, (n.) تمرُّد . عصيان
mutual, (adj.) متبادل . تبادلى . من الطرفين
mutual conductance المواصلة التبادلية (راديو)
mutual coupling, (also transformer coupling) تقارُن تبادلى (كهرباء)
mutual inductance, (also coefficient of mutual induction) المحاثة التبادلية (أو معامل الحث التبادلى) (كهرباء)
mutual induction الحث التبادلى (كهرباء)
mutual inductor ملف حث تبادلى (كهرباء)
muzzle, (n.) خَطْم . خرطوم . كِمَام . فُوَّهة
muzzle attachment ربيطة للفوهة (تسليح)
muzzle bell ناقوس الفوهة (تسليح)
muzzle blast إندفاع الغازات من الفوهة
muzzle brake فرملة (أومكبح †) الفوهة (تسليح)
muzzle cap كُمَّة الفوهة (تسليح)
muzzle cover غطاء الفوهة (تسليح)
muzzle energy الطاقة الفوهية (تسليح)

* اللفظة الدارجة المعربة "موسلين" . † فى سورية .

muzzle flash وَمْض الفوهة (تسليح)
muzzle loading الملء من الفوهة (تسليح)
muzzle plug سدادة الفوهة (تسليح)
muzzle recoil reducer مخفف ارتداد الفوهة
muzzle ring حلقة الفوهة (تسليح)
muzzle sight مِهداف الفوهة (تسليح)

muzzle-thread protector واق لولب الفوهة
muzzle-velocity السرعة الفوهية (تسليح)
myc[o]- بادئة تنسب الى الفُطريات
myopia, (*n.*) قصر البصر (طب)
myria- بادئة بمعنى "عشرة آلاف"
myriad, (*n.*) عشرآلاف . ألوف مؤلفة

# N

**N.A.C.A.** (*abbreviation for* **National advisory Committee for Aeronautics)**

**nacelle, (*n.*)** كنّة (طيران)

**nacelle, engine** كنّة المحرك (طيران)

**nadir, (*n* )** النظير (فلك)

**nail, (*n.*)** مسمار . ظفر

**, (*v.t.*)** سمّر . دسر

**nail, casing** مسمار أُطر [غليظ] (نجارة)

**nail, cut** مسمار مستطيل المقطع * (نجارة)

**nail-drawer (*or*-extractor)** كماشة (نجارة)

**nail, finishing** مسمار صنارة [رفيع] (نجارة)

**nail-headed tool** عدة برأس مسمار (هندسة)

**nailing, (*n.*)** تسمير . مسامير

**nailing, edge-** دق المسامير فى الأركان (نجارة)

**nailing, face-** الدق القائم للمسامير (نجارة)

**nailing, toe-** الدق المائل للمسامير (نجارة)

**nail puller** كلّابة مسامير (نجارة)

**nail punch (*or* set)** مدسرة مسامير † (نجارة)

**nail, roofing** مسمار أسقف [على شكل T ] (نجارة)

**nail set (*or* punch)** مدسرة مسامير † (نجارة)

**nail, staging** مسمار نصب أساقيل [ذوراسين ، مؤقت] (نجارة)

**nail, wire** مسمار سلكى (أو إبرة) (نجارة)

**naked, (*adj.*)** عارٍ . مكشوف

**naked cable** كبل عارٍ (كهرباء)

**naked eye** العين المجردة

**naked flame (*or* light)** لهب (أو ضوء) مكشوف (مناجم)

**name plate** لوحة بيان . بطاقة

**nano-[n]** نانو [ بادئة بمعنى ( ١٠–٩ ) ]

**nanosecond [nsec.]** نانو ثانية

**naphta, (*n.*)** نفط

**naphthalene, (*n.*)** نفثالين (كيمياء)

**naphthenes, (*n.*)** النفثينات (كيمياء)

**naphthols, (*n.*)** النفثولات (كيمياء)

**Napierian logarithms, (*also* hyperbolic *or* natural logarithms)** اللوغاريتمات النابيرية (أو الزائدية أو الطبيعية) (رياضيات)

* الاستعمال الدارج « مسمار بيطار » .

† اللفظة الدارجة « سنبك » .

napkin, (*n.*) مَحْرَمة [الجمع : محارم]
nappe, (*n.*) صخور مقتربة (جيولوجيا)
narrate, (*v.t.&i.*) حكى . قصّ
narrative, (*n.*) حكاية . قصة
, (*adj.*) قصصى
narrow, (*adj.*) ضَيِّق
narrow ga[u]ge السكة الحديدية الضيقة
narrowing cutter مقطع تضييق (هندسة)
narrow-neck, (*adj.*) ضيق العنق . محزوق
narrow-ringed timber خشب متقارب الحلقات
narrow specialization
تخصص ضيق (أو محدود)
nasal, (*adj.*) أنفى
nascent, (*adj.*) وليد . حديث التولُّد
nascent state حالة تولُّد (كيمياء)
nation, (*n.*) أمة . قوم . شعب
national, (*adj.*) قومى . وطنى
National Advisory Committee for Aeronautics (N.A.C.A.)
لجنة الشورى القومية للطيران
National Bureau of Standards
المكتب القومى للإماميات
National Coarse (N.C.) Thread*
سن لولب أمريكى خشن [من قد رقم ١ إلى رقم ١٢ ثم من قطر ¼" — ٤" ويتراوح عدد الأسنان من ٦٤ إلى ٤ فى البوصة عادة]
National Fine (N.F.) Thread†
سن لولب أمريكى دقيق [من قد رقم ٠ إلى رقم ١٢ ثم من قطر ¼" — ١½" ويتراوح عدد الأسنان من ٨٠ إلى ١٢ فى البوصة عادة]

nationalism, (*n.*) قومية
nationality, (*n.*) جنسية
nationalize, (*v.t.*) أمَّمَ
native, (*adj.*) وطنى . داخلى . فطرى
native metal فلز فطرى (تعدين)
natural, (*adj.*) طبيعى . فطرى
natural cooling تبريد طبيعى (هندسة)
natural draught سحب طبيعى (هندسة)
natural evaporation تبخر طبيعى (هندسة)
natural frequency التردد الطبيعى (طبيعيات)
natural gas غاز طبيعى (جيولوجيا)
natural immunity مناعة طبيعية
natural lighting إنارة طبيعية
natural logarithms لوغاريتمات طبيعية
[الدليل ٢٫٧١٨٢٨] (رياضيات)
natural magnet, (*also* lodestone)
مغنطيس طبيعى (أو حجر المغنطيس)
natural mode النسق الطبيعى [للتذبذب] (راديو)
natural outlet مخرج طبيعى
natural period الفترة الطبيعية [للتذبذب] (طبيعيات)
natural rubber مطاط طبيعى
natural seasoning تجفيف طبيعى (أخشاب)
natural soil تُربة طبيعية
natural stone حجر [بناء] طبيعى (مبانى)
natural ventilation تهوية طبيعية
natural wavelength of antenna
الطول الموجى الطبيعى للهوائى (راديو)
nature, (*n.*) طبيعة . فطرة

* سابقا U.S. Standard — الزاوية ٦٠°
† سابقا S.A.E. Thread — الزاوية ٦٠°

naught, (*n.*) صفر . لا شيء
nausea, (*n.*) غثيان
nautical (*adj.*) بحرى
nautical league فرسخ بحرى
nautical mile ميل بحرى
naval, (*adj.*) بحرىّ
naval aeronautics هندسة الطيران البحرى
naval architecture هندسة بناء السفن (بحرية)
naval base قاعدة بحرية (بحرية)
naval brass سبيكة النحاس البحرى
[ من النحاس والزنك والقصدير ] (ميتالورجيا)
nave,* (*n.*) صُرّة العجلة (هندسة)
navel, (*n.*) سرة . وسط
navicular, (*adj.*) زورقىّ (نبات)
navigable, (*adj.*) صالح للملاحة . قابل للملاحة . يُقاد . ينقاد
navigate, (*v.i.*) أبحر
, (*v.t.*) ناد السفينة . حرك السُّكان
navigation, (*n.*) ملاحة
navigation aids مُعينات(اومساعدات)ملاحية
navigation, air ملاحة جوية
navigational, (*adj.*) ملاحى . بحرىّ
navigation bridge برج الملاحة (بحرية)
navigation lights, (*also* position lights) أضواء الملاحة ( أو الموضع) (ملاحة)
navigator, (*n.*) ملاح . بحار . (نوتى)

navvy, (*n.*) عامل حفر . عامل بسيط
Navy, (*n.*) البحرية . العمارة البحرية
navy blue أزرق بحرى . لازوردى
navy splice الجدلة البحرية [لجدل الحبال]
navy yard ترسانة * بحرية
N.B. (*nota bene*) انتبه بعناية . تنبيه !
N.C. (*see* Nationol Coarse)
N.C. thread, [National Coarse thread] سن لولب أمريكى خشن (هندسة)
near miss طَيشة قريبة
near point النقطة القريبة . نقطة الكشب(ضوء)
nebula, (*n.*) سديم [الجمع : سدائم ، سدم] (فلك)
necessaries, (*n.pl.*) ضروريات . لوازم
necessary, (*adj.*) ضرورى . واجب . لازم
necessitate, (*v.t.*) أوجب . ألزم
necessity, (*n.*) ضرورة
neck, (*n.*) رقبة . عُنُق . جيد
necked-down section قطاع مُخَصَّر
need, (*n.*) حاجة . عَوز
, (*v.t.&i.*) إحتاج . أعوز
needle, (*n.*) إبرة
needle bearing محمل (أو كرسى تحميل) إبرى (هندسة)
needle file مبرد إبرى †
needle lubricator مُزَيِّت إبرى (هندسة)
needle, magnetic إبرة مغنطيسية
needle release lever ذراع إطلاق الإبرة

* لفظة زائلة .

* اللفظة الدارجة .
† الاستعمال الدارج « مبرد لسان العصفور » .

needle [roller-] bearing محمل إبرى [دحراجى]
needle valve صمام إبرى (هندسة)
needle wire سلك إبرى (سباكة)
needs, (n.) إحتياجات . بُغية
negative, (adj.) سالب . سلبي . عكسي . انكارى
, (n.) صورة سلبية
negative acceleration (see deceleration)
negative allowance تسامُح سلبي (هندسة)
negative angle زاوية سالبة (هندسة)
negative bath حوض للسلبيات (تصوير)
negative bias إنحياز سلبي (كهرباء)
negative booster مُعزِّز سالب (كهرباء)
negative camber إحديداب سلبي
negative charge شحنة سالبة (كهرباء)
negative clearance خلوص عكسي (هندسة)
negative conductance مُواصلة سالبة (راديو)
negative direction إتجاه مضاد
negative electricity كهربائية سالبة (كهرباء)
negative electrode إلكترود سالب (كهرباء)
negative feedback تغذية مرتدة سالبة (راديو)
negative feeder, (also return feeder)
المغذى السالب (أو العائد) (كهرباء)
negative [g] system (طيران) دورة ضد الثقل
negative heat of formation
حرارة تكوين سالبة (طبيعيات)
negative image صورة سلبية (تصوير)
negative lap, (also minus inside lap)
تراكب سلبي (محركات بخارية)
negative phase طور سالب

phase-sequence negatiue
تتابع طورى سالب (كهرباء)
negative plate لوح سالب (كهرباء)
negative pole قطب سالب (مغنطيسية)
negative pressure ضغط سالب (هندسة)
negative quantity كمية سالبة (رياضيات)
negative resistance مقاومة سالبة
(راديو - ترميونيات)
negative segregation إنعزال عكسي (ميتالورجيا)
negative sign علامة السالب (—)
negative stagger تخلُّف سلبي (طيران)
negative temperature coefficient
معامل حرارى سالب (حرارة)
negative terminal الطرف السالب (كهرباء)
negative voltage فلطية سالبة (كهرباء)
negative wire سلك سالب (تليفون)
negatron, (n.) نجاترون (ترميونيات)
neglect, (v.t.) أهمل . أغفل . غفل عن
negligence, (n.) إهمال . إغفال . غفلة
negligible, (adj.) مُهمَل . يمكن إهماله
negligible error خطأ يمكن إهماله
negotiable, (adj.) قابل للتحويل (أو التداول) .
يُتعامل به . سالك
negotiation, (n.) مفاوضة . تعامل
neighbour, (n.) مجاور
neighbouring, (adj.) جاور
nektons, (n.pl.) السوابح (أحياء)
Neolithic Period العصر الحجرى الحديث
(جيولوجيا)
neon (Ne), (n.) غاز النيون (نى) (كيمياء)

neon lamp مصباح نيون
neon tube أنبوب نيون
neoprene, (n.) نيوپرين [بوليكلوروپرين] (كيمياء)
nep, (n.) عقدة (غزل)
neper, (n.) [Np] نپر [وحدة التوهين] (كهرباء)
nephoscope, (n.) نفوسكوب [مكشاف إتجاه ومعدل دوران الغيوم أو السحب] (أرصاد)
Neptune, (n.) نبتيون (فلك)
Nernst lamp مصباح "نرنست" (إضاءة)
nerve, (n.) عصب . شجاعة . جسارة
nervous, (adj.) عصبي
nest, (n.) عُش . وكر . مجموعة
nest of pipes مجموعة مواسير متداخلة
net, (n.) شبكة . شَرَك
, (adj.), (also nett) صافى . خالص
net area صافى المساحة
net barrier حاجز شبكى
net calorific value القيمة السُّعرية الصافية
net cost صافى التكافة
net efficiency الكفاية الخالصة
net loss الفقد الصافى . صافى الفقد
netting, (n.) شبكة . تشبيك . شبك
netting wire سلك شبكى
net tonnage الوزن الصافى بالطن
net weight الوزن الصافى
net wing area المساحة الصافية للجناح (طيران)
network, (n.) شبكية (كهرباء)
network structure بنيان شبكى (ميتالورجيا)
neurotic, (adj.) عُصابى

neutral, (adj.) متعادل . محايد
, (n.) نقطة تعادل . سلك محايد (كهرباء)
neutral axis محور التعادل (هندسة)
neutral centre مركز التعادل
neutral [conductor (or wire)] موصل (أو سلك) التعادل (كهرباء)
neutral composition تركيب متعادل
المنتصف التعادلى [مستوى المراكز الهندسية لتخانة اللوح] (سفن)
neutral equilibrium توازن متعادل (ميكانيكا)
neutral flame لهب متعادل (لحام)
neutral gear فك تعشيق المسننات . وقوف حركة التروس (هندسة)
neutrality, (n.) تعادُلية . حياد
neutrality test اختبار التعادلية
neutralization, (n.) معادلة . تعادل . عِدال
neutralize, (v.t.) عادل . أبطل
, (v.i.) تعادل . بطل
neutralized, (adj.) مُتَعادل
neutralizing, (n.) مُعادَلة . تعادُل
neutralizing of acidity معادلة الحموضة
neutralizing of controls معادلة أسطح التوجيه (طيران)
neutralizing of gravity معادلة الجاذبية الأرضية (طيران)
neutral layer طبقة متعادلة
neutral line خط التعادل (ميكانيكا)
neutral oils زيوت متعادلة
neutral plane مستوى التعادل

neutral [point] نقطة التعادل
neutral position وضع التعادل . وضع محايد
neutral reaction تفاعل متعادل
neutral refractory [مادة] حرارية متعادلة
neutral relay مُرَحِّل (أو متابع) متعادل (تلغراف . كهرباء)
neutral salt ملح متعادل (كيمياء)
neutral solution محلول متعادل
neutral stability إستقرار متعادل
neutral surface سطح التعادل
neutral temperature درجة حرارة التعادل
neutral wire سلك التعادل (كهرباء)
neutral zone منطقة التعادل (كهرباء . مغنطيسية) منطقة محايدة . منطقة الحياد
neutrino, (*n.*) نيوترينو (طبيعيات)
neutrodyne receiver مستقبل نيوترودايني . مستقبل بالفعل المتعادل (راديو)
neutron, (*n.*) نيوترون (طبيعيات)
new, (*adj.*) جديد . حديث
newcomer, (*n.*) مستجد
newel, (*n.*) قائم دربزين (نجارة)
news, (*n.*) خبر . أخبار
newton, (*n.*) نيوتن [وحدة القوة في النظام المتري] (ميكانيكا)
Newtonian telescope تلسكوب نيوتوني (فلك)
Newton's disc قرص "نيوتن" (بصريات)
Newton's laws of motion قوانين "نيوتن" للحركة (ميكانيكا)
Newton's rings حلقات "نيوتن" (ضوء)
next, (*adj.*) تالٍ . قريب . آتٍ
N.F. (*see* National Fine)
N.H.P. (*see* nominal horsepower)

nib, (*n.*) سِنّ القلم . سن [عموما] طرف العتلة
, (*v.t.*) سنن . أصلح السن
nibbed, (*adj.*) مسنن
nibble, (*v.t.&i.*) قضم . لمج
nibbling machine مكنة قضم [للألواح المعدنية] (هندسة)
niccolite, (*n.*) نيكوليت [زرنيخيد النيكل] (تعدين)
niche, (*n.*) مشكاة . كوة . طاق . سهوة (مباني)
Nichrome, (*n.*) نيكروم (ميتالورجيا)
nick, (*n.*) ثَلْم . حزّ . تحزيز . فلّ
, (*v.t.*) ثلَم . حزّ . فلّ
nick bend-test إختبار الحناية عند الحزّ
nicked tool عُدّة مفلولة
nickel (Ni), (*n.*) النيكل (نك) [فلز] (كيمياء)
nickel alloys سبائك النيكل (ميتالورجيا)
nickel-chromium steel, [Ni-Cr. steel] فولاذ نيكلي كرومي (ميتالورجيا)
nickeline, (*n.*) (*see* niccolite)
nickel-iron-alkaline accumulator مركم النيكل والحديد القلوي (كهرباء)
nickel-iron cell خلية النيكل والحديد (كهرباء)
nickel plating الطلاء بالنيكل
nickel silver (*see* German silver)
nickel steel فولاذ نيكلي (ميتالورجيا)
nicking, (*n.*) تحزيز . احتزاز (هندسة)
Nicol prism موشور "نيكول" (ضوء)
night, (*n.*) ليل . ليلة

night bell — جرس ليلى (تليفون . تلغراف)
night bomber — قاذفة قنابل ليلية (طيران)
night effect — الظاهرة الليلية (راديو)
night fighter — مُقاتِلة ليلية (طيران)
night flying — الطيران الليلى (طيران)
night photography — التصوير الليلى
night range — المدى الليلى
night shift — النوبة الليلية
night switch — مفتاح ليلى (تليفون . تلغراف)
night tracer bullet — طلقة كاشفة ليلية (تسليح)
nil, (*n.*) — لا شىء
nimbo-stratus, (*n.*)(Ns) — خسيف [سحب] (أرصاد)
nimbus, (*n.*) — مُعصِرة . دَلُوح [سحب] (أرصاد)
nip, (*v.t.*) — قَرَص . قرص
Nipkow disc — قرص "نيكو" (تليفزيون)
nippers, (*n.*) — قَرّاضة
nipple, (*n.*) — حَلَمة . سَعْدانة
nirvana, (*n.*) — انعدام الحس
nitrate test, silver- — إختبار نترات الفضة
nitration, (*n.*) — تحَوُّل النتريتات الى نترات (بكتريولوجيا . نبات)
nitre, (*also* niter ; salt-peter) — النتر [نترات البوتاسيوم] (كيمياء)
nitric acid — حامض النيتريك (أو الأزوتيك)
nitriding, (*also* nitrogen case-hardening) — النتردة (ميتالورجيا)
nitrification, (*n.*) — المعاملة بحامض النيتريك (كيمياء) . تحول المواد النتروجينية إلى نترات . نَتْرَجة (بكتريولوجيا)

nitrocellulose, (*n.*) — نتروسليلوز (كيمياء)
nitrogen (N), (*n.*) — غاز النتروجين (ن) (كيمياء)
nitrogen case-hardening, (*also* nitriding) — التصليد السطحى بالنتردة (ميتالورجيا)
nitroglycerine, (*n.*) — نتروجلسرين (كيمياء)
nitrosation, (*n.*) — تحول أملاح الأمونيوم الى نتريتات (بكتريولوجيا . نبات)
noble metal — معدن كريم [مثل الذهب والفضة والبلاتين]
nocturnal, (*adj.*) — ليلى . حادث فى الليل
nodal plane — المستوى العُقَدى (ضوء)
nodal point — نقطة العقدة (طبيعيات . راديو)
node, (*n.*) — عقدة (صوتيات . طبيعيات . راديو . فلك) عُجْرة (نبات)
Nodon (*or* Noden) valve — صمام "نودن" [مقوّم الكتروليتى] (كهرباء)
no-drift position — موضع اللا إنسياق (ملاحة جوية)
nodular opacity — كُمْدة عُجَيْرِيّة (طب)
noil, (*n.*) — نُدْفة . نُدَف [صوف . قطن . حرير]
noise, (*n.*) — ضوضاء . ضجة
noise audiogram — الخط البيانى السمعى للضوضاء (صوتيات)
noise-cancelling microphone — ميكروفون مانع للضوضاء (راديو)
noise, contact — ضوضاء التلامس (كهرباء)
noise figure — الرقم الضوضائى
noise, induced — ضوضاء مستحثة (صوتيات)

noiseless recording تسجيل لا ضوضائى (صوتيات)

noise level منسوب الضوضاء (صوتيات)

noise-meter, (n.) مقياس الضوضاء (صوتيات)

noise, random ضجة عشواء . ضجة اتفاقية

noise reduction تخفيض الضوضاء

noise, reference ضوضاء مُقارَنة

noise signal إشارة ضوضائية

noise suppressor كاتم الضوضاء

noise, switching ضوضاء إبدال المفاتيح (صوتيات)

noise, thermal agitation (*also* Johnson noise) ضوضاء الإثارة الحرارية [للإلكترونات]

noise, transmission impairment ضوضاء تلف الإرسال (راديو)

noise, uniform random ضجة عشواء منتظمة

noise, uniform spectrum random ضجة عشواء منتظمة الطيف (راديو)

noisy burner حارق مُصَوِّت

noisy operation تشغيل مصحوب بضوضاء

noisy running دوران صائت . دوران (أو تشغيل) مصحوب بضوضاء

no-lag motor موتور لا تخلّفى (كهرباء)

no-lift angle زاوية إنعدام الرفع (طيران)

no-load لا حِمل

no-load current التيار اللاحملى (كهرباء)

no-load loss الفقد اللاحملى (كهرباء)

Nomag, (n.) نوماج [سبيكة من حديد الزهر والنيكل والمنجنيز ، غير مغنطيسية وذات مقاومة كهربائية عالية] (ميتالورجيا)

nomenclature, (n.) مصطلحات موضوعية . مُسَمَّيات . بيان أسماء . تسمية

nominal, (adj.) إسمى . إعتبارى

nominal data المعطيات الإسمية (أو الاعتبارية)

nominal horse-power (N.H.P.) القدرة الحصانية الإسمية (هندسة)

nominal output الخرج الإسمى

nominal pitch الخطوة الإسمية (طيران)

nominal power القدرة الإسمية

nominal rating التقدير الإسمى

nominal value القيمة الإسمية

nominal volume الحجم الإسمى

nominate, (v.t.) سمّى . عيّن . رشّح

nominations committee لجنة الترشيحات

nominee, (n.) مسمى . معيّن . مرشّح

nomogram, (*also* nomograph), (n.) مُخَطَّط بيانى

non- بادئة تفيد 'النفى' بمعنى "لا" أو "غير"

non-absorbent, (adj.) لا ممتص . غير ممتص

non-actinic ray شعاع لا أكتيني (تصوير)

nonagon, (n.) ذو التسع أضلاع . التساعى (رياضيات)

non-arcing fuse مصهر لاقوسى (كهرباء)

non-compensated aileron جنيح لا مُعادَل (طيران)

non-compound engine محرك لا مُركّب (هندسة)

non-computing reflector sight
مهداف عاكس لا حاسب

non-concurrent, (*adj.*) لا متلاق . لا متوافق

non-concurrent forces قوى لا متلاقية

non-condensable gases . غازات لا تتكثف
غازات غير قابلة للتكثف

non-condensing engine محرك لا مكثف
(هندسة بخارية)

non-conductive, (*adj.*) لا موصل . غير موصل

non-conductor, (*n.*) مادة لا موصلة

non-coplaner lines مستقيمات ليست فى
مستو واحد (رياضيات)

non-corrodible steel فولاذ لا يصدأ (ميتالورجيا)

non-corrosive, (*adj.*) لا يحت . لا يتحات

non-cutting stroke شوط اللاقطع [مناشير، مبارد]

non-delay fuze صمامة لا تعوقية (تسليح)

non-dimensional (*adj.*) لا بعدى

non-directional microphone
ميكروفون لا اتجاهى (صوتيات)

non-dissipative, (*adj.*) لا تبددى

non-drying oil . زيت لا يجف
زيت غير جفوف

non-effective, (*adj.*) لا فعال . غير مؤثر . غير مجد

non-elastic collision تصادم لا مرن

nonentity, (*n.*) عدم . لا وجود

non-existant, (*adj.*) لا يوجد

non-ferrous alloy سبيكة لا حديدية

non-fission capture التقاف لا انشطارى
(نوويات)

non-flexible, (*adj.*) لا ينثنى . غير قابل للإنثناء

non-fluctuating, (*adj.*) لا متراوح

non-freezing, (*adj.*) لا يتجمد

non-frothing, (*adj.*) لا مزبد

non-halation film فيلم لا هالى (تصوير)

non-hygroscopic, (*adj.*) . لا إيجروسكوبى
لا مسترطب

non-inductive circuit دائرة لا حثية (كهرباء)

non-inductive load حمل لا حثى (كهرباء)

non-inductive resistor مقاوم لا حثى (كهرباء)

non-interchangeable, (*adj.*) . غير متبادل
لا تبادلى . غير قابل للتبادل

non-intermittent, (*adj.*) لا متقطع

non-linear, (*adj.*) لا خطى

non-linear distortion تشوه لا خطى
(كهرباء)

non-linear resistance مقاومة لا خطية
(كهرباء)

non-locking key مفتاح غير ماسك [مرتد] (تليفون)

non-magnetic steel فولاذ لا مغنطيسى

non-malleable, (*adj.*) لا طروق . غير طروق

non-metallic, (*adj.*) لا معدنى . لا فلزى

non-metallic element فلز لا معدنى

non-metallic inclusion تضمين لا معدنى
(ميتالورجيا)

non-metals, (*n.*) اللافلزات (كيمياء)

non-observance, (*n.*) عدم مراعاة (أو ملاحظة)

non-organic, (*adj.*) لا عضوى
non-oscillatory circuit دائرة لا تذبذبية (كهرباء)
non-persistent gas غاز غير مُداوِم
non-piping, (*adj.*) لا ينتج بفوات أنبوبية (ميتالورجيا)
non-polarised relay مُرَحِّل (أو متابع) لا استقطابى (تلغراف . كهرباء)
non-porous, (*adj.*) غير مسامى . أصمّ
non-pressure welding لحام لا ضغطى
non-radioactive tracer مُقْتَفٍ لا إشعاعى
non-reactive load حِمل لا مُفَاعِل (كهرباء)
non-recoiling, (*adj.*) غير مُرْتَدّ (تسليح)
non-renewable, (*adj.*) لا يُجَدَّد
non-resinous oil زيت غير راتينجى
non-retractable undercarriage عربة سفلى لا تنضم (طيران)
non-return, (*adj.*) لا رَجْعى
non-return valve صمام لا رجعى (هندسة)
non-reverberant, (*adj.*) لا ترديدى
non-reversible, (*adj.*) لاينعكس . لا عَكُوس
non-reversible clutch قابض لا ينعكس (هندسة)
non-reversible control تحكّم لاانعكاسى (طيران)
non-rigid, (*adj.*) غير جاسىء
non-rotatable, (*adj.*) لا يُدار
non-scatterable glass زجاج لا يستطير

non-scheduled flight طيران غير مُدْرَج
non-shatterable glass زجاج لا يتناثر
non-slip, (*also* non-skid), (*adj.*) لا انزلاق
non-spillable, (*adj.*) لا ينسكب
non-splitting, (*adj.*) لا ينفلق
non-standard, (*adj.*) غير قياسى . لا عيارى
non-stop flight طيران بلا توقف
non-structural steel فولاذ لا إنشائى
non-synchronous motor موتور لا تزامنى (كهرباء)
non-telescopic, (*adj.*) لا تلسكوبى
non-tension joint وُصلة لا شدّية
non-turbulent, (*adj.*) غير مضطرب
non-uniform, (*adj.*) غير منتظم
non-uniformity, (*n.*) اللا إنتظامية
non-valent, (*adj.*) لا تكافئى (كيمياء)
non-volatile, (*adj.*) غير متطاير (كيمياء)
nook, (*n.*) ركن . سهوة
noose, (*n.*) نِصاحة : آخيّة * . رِبقة . عُروة
norm, (*n.*) معيار
normal, (*adj.*) عادى . سَوِىّ
متعامد . عمودى . ناظم†
عيارى (كيمياء)
, (*n.*) العادى . المتعامد
normal acceleration تسارع متعامد (أو عمودى)
normal aspiration سفط‡ عادى (هندسة)

* الجمع : أواخىّ ، أواخٍ . † فى سورية .
‡ اللفظة الدارجة "شفط" .

normal atmospheric conditions أحوال جوية عادية (أرصاد)
normal atom ذرّة سَويّة (كيمياء)
normal axis المحور المتعامد
normal concentration تركيز عيارى
normal cut, (also X-cut) قطع متعامد (أو سينى) [لبلورة كوارتز]
normal emission ابتعاث عادى (كهربائية ضوئية)
normal flight طيران عادى (طيران)
normalizing, (n.) مُراجعة [معاملة حرارية]
normal landing حطّ عادى (طيران)
normal load حِمْل متعامد . حِمْل عادى
normal loop حركة أنشوطية عادية (طيران)
normal mode of vibration النسق العادى للاهتزاز (طبيعيات)
normal operation تشغيل عادى
normal pitch خطوة متعامدة (هندسة)
normal pressure ضغط عادى
ضغط متعامد
normal rating التقدير العادى
normal running التشغيل (أو الدوران) العادى
normal sag ارتخاء عادىّ
normal segregation انعزال عادى (ميتالورجيا)
normal solution محلول عيارى (كيمياء)
normal speed سرعة عادية
normal spin إنهيار حلزونى عادى (أو معتدل) (طيران)
normal stress إجهاد متعامد

normal temperature درجة حرارة عادية
normal temperature and pressure (N.T.P.) درجة الحرارة والضغط المعيار يين [أى درجة حرارة الصفر المئوى تحت ضغط ٧٦٠ ملليمتر زئبق] (طبيعيات)
normal test إختبار عادى
normal turn لفة عادية (طيران)
normal velocity سرعة متعامدة
normative, (adj.) معيارى
north, (adj.) شمالى
, (n.) شمال
north declination حدور شمالى (ملاحة)
north, magnetic الشمال المغنطيسى (مغنطيسية)
north pole القطب الشمالى
northward, (adv.) فى اتجاه الشمال
, (adj.) شمالى
no-run take-off نهوض بلا جرى (طيران)
nose, (n.) أنف . خطم . قادمة . مقدّمة . مُقدَّم
, (adj.) قُدّام . أمامى
nose-cap, (n.) كُمّة مقدم القذيفة . غطاء الأنف
nose compartment المقصورة الأمامية
nose cone المخروط الأمامى
nose dive انقضاض بالمقدمة (طيران)
nose-down, (n.) هبوط المقدمة (طيران)
nose fairing سطح انسياب المقدمة
nose-fuse, (n.) صمامة أمامية (تسليح)
nose gear مجموعة العجلة الأمامية (طيران)
nose heaviness ثِقل المقدمة (طيران)

nose-heavy, (*adj.*) ثقيل المقدمة (طيران)
nose of bullet مُقدم الطلقة (تسليح)
nose-over, (*n.*) إنقلاب الطيارة فوق مقدمتها
nose-piece, (*n.*) أنفيّة (ميكروسكوبات)
nose plate لوح المقدمة (بحرية)
nose rib ضلع أمامية (إنشاء)
nose turret برج المقدمة (طيران)
nose-up, (*n.*) إرتفاع المقدمة (طيران)
nose wheel عجلة المقدمة (طيران)
nosing, (*n.*) شفة الدَّرَج (مبانى)
تحرُّك المقدمة الى أعلى أو الى أسفل (طيران)
nostril, (*n.*) منخار [الجمع : مناخر]
notation, (*n.*) العدّ الوضعى
العلامة الموسيقية . علامة
تدوين . دلالة
notch, (*n.*) ثَلم . ثُلْمَة . فُرضة
نقر (نجارة)
, (*v.t.*) ثَلَم . نَقَر . فرض
notched-bar test اختبار القضيب المتثلم (ميتالورجيا)
notching, (*n.*) الوصل بالنقر (نجارة)
notching adze قدوم نقر (نجارة)
note, (*n.*) ملحوظة . حاشية . مذكرة . علامة
نغمة (صوتيات)
, (*v.t.*) لحظ . تبيَّن . دوّن . ذكر . أدرج ,
notebook, (*n.*) دفتر ملحوظات
note magnifier معظم (أو مكبر) نغمى (راديو)
note tuning موالفة النغم (راديو)
"Not go" ga[u]ge محدد قياس لا سماحى
"Not go" limit حد اللاسماح [الحدود والتوافقات]

notice, (*v.t.*) لحظ . لاحظ . أدرك . راعى .
تنبه إلى . انتبه إلى . أنذر
, (*n.*) ملاحظة . تنبيه . انتباه . انذار .
إعلان . إشعار . عناية
noticeable, (*adj.*) ملحوظ . يستحق الاعتبار
notice-board, (*n.*) لوحة إعلانات
notification, (*n.*) إعلام . إشعار . إعلان . بيان
notification of movement إعلام بالتحرك
notify, (*v.t.*) أعلم . أعلن
notion, (*n.*) فكرة . تصوُّر
not to scale (N.T.S.) مرسوم بلا مقياس (رسم)
nourish, (*v.t.*) غذّى . أطعم . قات
nourishment, (*n.*) غذاء . طعام . قوت .
تغذية . إطعام
novice, (*n.*) مبتدئ
no-voltage release مُعْتِق عند انقطاع الفلطية (كهرباء)
nowel, (*also* drag), (*n.*)
النصف السفلى من صندوق السبك (سباكة)
noxious, (*adj.*) ضار . مؤذٍ
nozzle, (*n.*) فُوهَة . بَزباز . مِنفث . نافورة .
قصبة . ميزاب [أحيانا]
nozzle ga[u]ge محدد قياس للمنافث (هندسة)
nozzle orifice فتحة الفوهة
N.T.P. (*abbreviation for* normal temperature and pressure)
N.T.S. (*abbreviation for* not to scale)
nuclear, (*adj.*) نَوَوِى
nuclear attraction تجاذب نووى

nuclear bombardment قنبلة نووية
nuclear charge شحنة نووية
nuclear chemistry الكيمياء النووية
nuclear cross-section المقطع العرضي النووى
nuclear energy طاقة نووية
nuclear fuel وقود نووى
nuclear fission إنشطار نووى
nuclear magnetic resonance
الرنين المغنطيسى النووى (نوويات)
nuclear mass الكتلة النووية
nuclear physics الطبيعيات النووية
nuclear properties الخواص النووية
nuclear reaction التفاعل النووى
nuclear reactor مُفاعِل نووى (هندسة)
nuclear spin الدُّرور النووى
nucleide, (n.) نُوَيدة (نوويات)
nucleolus, (n.) نُوَيَّة (خلايا)
nucleon, (n.) نُوَيَّة (نوويات)
nucleonics, (n.) النوويات (طبيعيات)
nucleus, (n.) نواة [الجمع : نَوَيات — نَوًى]
(طبيعيات ـ أحياء)
nugget, (n.) لَقَطَة* . شَذْرة†
nuisance, (n.) إزعاج
null, (adj.) لا شيء . غير ذى أثر . حابط . باطل
nullification, (n.) إحباط . إبطال . بطلان
nullify, (v.t.) أحبط . أبطل
null indicator مُبيِّن صفرى (كهرباء)
null line خط الخمود
null measurement method
طريقة القياس الصفرى (كهرباء)
null method طريقة الصفر
null plane مستوى الخمود
null point نقطة الخمود (طبيعيات)
number, (n.) عدد . رقم
number, composite عدد مؤلف [لا أوّلى]
(رياضيات)
numbering machine مكنة ترقيم (هندسة)
number, octane العدد الأُكتينى (وقود)
number, prime عدد أولى (رياضيات)
number, Reynolds' رقم "رينولدز" (طيران)
number, saponification رقم التصبُّن (كيمياء)
numeral, (adj.) عددى
, (n.) تعبير (أو رمز) عددى . عدد
numeration, (n.) العد اللفظى
numerator, (n.) البسط (رياضيات)
numerical, (adj.) عددى
numerical coefficient المعامل العددى
(رياضيات)
numerical constant ثابت عددى
numerical measure قياس عددى
numerical scale مقياس عددى
numerical value قيمة عددية
numerous, (adj.) عديد . متعدد
nut, (n.) صمولة . حَزَقة* (هندسة)
جوزة . بندقة
nutation, (n.) ترنح . تمايل

* الجمع : لَقَط . † الجمع : شَذَرات .

* فى سورية .

nut, castellated (*or* castle) صمولة برجية (هندسة)

nut, lock صمولة زنق (هندسة)

nutrition, (*n*.). تغذية . اغتذاء

nutritive ,(*adj*.) مُغَذٍّ

nut, self-locking صمولة ذاتية الزنق (هندسة)

nut, split صمولة مشقوقة (هندسة)

nut tapping machine مكنة لولبة الصواميل (هندسة)

nylon, (*n*.) نَيْلون

# O

**oak,***(*n.*) السنديان . البلوط

**oakum,** (*n.*) مُشَاقة †

**oar,** (*n.*) مجداف

, (*v.t. & i.*) جدف . جدَّف

**oat,** (*n.*) شوفان ‡ . خَرطال . زُمَّير

**O. A. T.** (*abbreviation for* outside air temperature)

**ob-** بادئة بمعنى "مقلوب أو منعكس"

**obelisk,** (*n.*) مِسَلَّة

**object,** (*n.*) شيء . موضوع . أمر . محل . هدف . غاية . مقصود

**object,** (*v.t.*) إعترض . امتنع

**object glass,** (*also* **objective**) عدسة الشيئية (ضوء)

**objection,** (*n.*) اعتراض . امتناع

**objectionable,** (*adj.*) مُعترَض عليه . مؤذٍ

**objectionable sulphur compounds** مركبات كبريتية مؤذية (ميتالورجيا)

**objective,** (*adj.*) موضوعي . هادف . مُجَرَّد . واقعي

, (*n.*) هدف . غاية . مُرام

[عدسة] الشيئية (ضوء)

**objective lens** عدسة الشيئية (ضوء)

**objective noise-meter** مقياس ضوضاء شيئي (صوتيات)

**object point** النقطة المقصودة

**oblate,** (*adj.*) مفلطح

**oblate spheroid** شبه كرة مفلطح

**obligation,** (*n.*) إلتزام . ذمة . عهدة

**obligatory,** (*adj.*) مُلزِم . مفروض

**oblique,** (*adj.*) مائل . منحرف

**oblique aerial photograph** صورة جوية مائلة (مساحة)

**oblique angle** زاوية مائلة (رياضيات)

**oblique axis** محور مائل (رياضيات)

**oblique cone** مخروط مائل (رياضيات)

---

* جنس *Quercus* . † اللفظة الدارجة "اصطبة".

‡ قارن مع [ قُرطم . عُصفر . بهرم . *Carthamus tinctorius* ]

oblique coordinates محاور مائلة (رياضيات)
oblique drawing رسم منظور مائل
oblique frame إطار مائل
oblique impact صدم مائل
oblique joint وُصلة مائلة (نجارة . هندسة)
obliquely, (adj.) بِمَيْل . بانحراف
oblique plane سطح (أو مستوى) مائل
oblique projection إسقاط مائل
oblique section قطاع مائل
obliquity, (n.) مَيْل . ميلان . انحراف
obliterate, (v.t.) طمس
oblong, (n.&adj.) مستطيل
oboe, (n.) مزمار
obovoid, (adj.) بيضي مقلوب
obpyramidal, (adj.) هرمي مقلوب
obscure, (adj.) مظلم . مبهم . غامض . مُلتبس
, (v.t.) أظلم . أبهم
obscured glass زجاج مُعتم
scureness, obscurity, (n.)
ظلمة . غموض . إلتباس
observance, (n.) ملاحظة . مراعاة . إذعان
observation, (n.) مراقبة . ملاحظة . مشاهدة . مراعاة
رَصد (فلك . ملاحة)
قراءة
observation [air]plane طيارة مُراقبة (طيران)
observation error خطأ المشاهدة (أو القراءة)
observation platform منصة مراقبة
observation tower برج مراقبة
observatory, (n.) مرصد (فلك)

observe, (v.t.) راقب . لاحظ . شاهد . راعى . رصد (فلك)
observed data المُعطيات الملاحَظة (أو المشاهدة)
observer, (n.) راصد . مراقب
obsolescent, (adj.) في طريق الزوال . آيل إلى الزوال . مهجور
obsolete, (adj.) بطُل استعماله . مُهمَل
obstacle, (n.) مانع . عائق . حائل . عقبة
obstacle light, (also obstruction light)
ضوء الموانع (ملاحة)
obstruct, (v.t.) سد . حجب . منع . حال . اعترض . عاق . أعاق
obstructed light ضوء معوق
obstruction, (n.) سَدّ . سُدّ* . مانع . حائل . حاجز . عارض . عائق . عائقة
obstruction light ضوء الموانع [أحمر اللون] (ملاحة)
obturate, (v.t.) سَدَّ . حبَس
obturation, (n.) حَبْس تسرُّب الغاز (تسليح)
obturator ring حلقة حابسة (تسليح)
obtuse, (adj.) كليل . مكتوم . منفرج . بليد
obtuse angle زاوية منفرجة (رياضيات)
obtuse light ضوء منفرج (طبيعيات)
obtuse sound صوت مكتوم (طبيعيات)
obverse, (adj). منكوس . عكسي . مخالف . مقابل . مواجه
obverse side الجانب المواجه . وجه الصحيفة
obviate, (v.t.) تحاشى
occasional, (adj.) حيني .
حادث أحيانا (أو في المناسبات)

* الجمع : أسداد .

occasionally, (*adv.*) أحيانا
occidental, (*adj.*) غربى . مغربى
occluded front جبهة مُرتجة (أرصاد)
occlusion, (*n.*) إرتاج
occlusion of gases إرتاج الغازات (طبيعيات)
occult, (*adj.*) مستتر . مستخفٍ
occultation, (*n.*) استتار
occulting light ضوء مستتر
occult line الخط المستخفى (رياضيات)
occupancy, (*n.*) مشغولية . استباءة . تملك
occupant, (*n.*) شاغل . مالك بوضع اليد . مقيم
occupation, (*n.*) شغل . وظيفة . مهنة . إقامة . احتلال
occupational hazards مخاطر المهنة
occupational tests إختبارات مهنية
occupy, (*v.t.*) شَغَل . أقام بـ . احتل
occur, (*v.i.*) حَدَث . حصل . وقع . جرى
occurrence, (*n.*) حُدوث . حَدَث . واقعة
ocean, (*n.*) محيط . أوقيانُس
oceanography, (*n.*) جغرافية المحيطات
ochre, (*also* ocher), (*n.*) مَغرة* (دهان)
octa-, oct- بادئة بمعنى "ثمانية أو ثمانى"
octagon, (*n.*) مثمّن [الزوايا أو الأضلاع] (رياضيات)
octagonal, (*adj.*) ذو ثمانى أضلاع أو زوايا (رياضيات)
octahedral, (*adj.*) ذو ثمانية أسطح (رياضيات)
octahedron, (*n.*) مجسم ثمانى (رياضيات)
octal base قاعدة ثمانية الملامسات (كهرباء)

octane, (*n.*) [$C_8H_{18}$] أوكتين (كيمياء)
octane number العدد الأوكتينى (هندسة)
octane rating التقدير الأوكتينى (هندسة)
octane rating test إختبار التقدير الأوكتينى
octangle, (*adj.*) ذو ثمانى زوايا (رياضيات)
, (*n.*) مثمن
octangular, (*adj.*) ذو ثمانى زوايا (أو أضلاع) (رياضيات)
octant, (*n.*) ثُمن دائرة . ثُمنية
octave, (*n.*) جواب (موسيقا)
octode, (*n.*) صمام ثمانى (ترميونيات)
octuple phantom circuit دائرة وهمية ثمانية (تليفون)
ocular, (*adj.*) عينى
, (*n.*) عدسة عينية
ocular micrometer ميكرومتر عينى
oculist, (*n.*) طبيب عيون
O.D. (*abbreviation for* outside diameter)
odd, (*adj.*) فردى . نيف . شاذ . غريب
oddity, (*n.*) غرابة . غريبة
odd number عدد فردى . عدد وتر
odds, (*n.*) أرجحية . خلاف . نزاع
odometer, (*n.*) أودومتر
[ مقياس طول السلك الغاطس فى المياه لتقدير العمق ] (محيطات)
[ مقياس المسافة التى تقطعها العجلة الدوارة ] (مساحة)
odontograph, (*n.*) أودونتوجراف
[رسم تقريبى لأسنان المسننات الأنفليوتية]
odorimetry, (*n.*) قياس شدة واستدامة الروائح (كيمياء)

* أكسيد الحديديك المائى الطبيعى .

odoroscope, (*n.*) مكشاف الروائح (كيمياء)
odo[u]r, (*n.*) رائحة . فوحة
odo[u]rless, (*adj.*) عديم الرائحة
oersted (مغنطيسية) [وحدة الشدة المغنطيسية] إرستد
oesophagus, esophagus, (*n.*) المريء (أحياء)
off-course correction تصحيح الانحراف الاتجاهي (ملاحة)
offence, (*also* offense), (*n.*)
إغضاب . إغاظة . إعتداء . إساءة . أذية
offend, (*v.t.*) أغضب . أغاظ . أساء
offensive, (*adj*). مغضب . مغيظ . معتد . مضر . مؤذ . مكدّر . تعرضي
offer, (*v.t.*) قدّم . أهدى . عرض
, (*n.*) هدية . إهداء . عرض
office, (*n.*) مكتب . وظيفة
office cable كبل مكتبي (تلغراف)
office, central مكتب مركزى (تليفون . تلغراف)
office, public call مكتب تليفون عمومى
officer, (*n.*) موظف . ضابط
office, toll مكتب التحصيل
official, (*adj.*) رسمى
, (*n.*) موظف
off-load, (*v.t.*) أنزل الحمولة . رفع عنه الحمل
off-peak load حمل فى غير وقت الذروة (كهرباء)
off-phase, (*adj.*) خارج عن الطور (كهرباء)
off-position of switch وضع القطع (او الفصل) للمفتاح (كهرباء)
offscouring, (*n.*) طُفَاحة
offset, (*n.*) حَيد . مُوازنة . مُعادلة
, (*v.t.*) حايد . وازن . عادل . جنّب
, (*v.i.*) أجنب

offset bit مُثقار مُجنّب [لحفر الآبار]
offset pipe ماسورة مُجنّبة
offset screwdriver مفك مُجنّب (هندسة)
offset spanner مفتاح صواميل مجنب (هندسة)
offset tool holder ممسك عُدّة مجنب
offside, (*n.*) الجانب البعيد
offtake, (*n.*) مسرب [الفرن العالى] (ميتالورجيا)
ogee, (*n.*) (O.G.) حز مزدوج على شكل ∽
ohm, (*n.*) [Ω] أوم [وحدة المقاومة] (كهرباء)
ohmage, (*n.*) الأومية (كهرباء)
ohmic drop الهبوط الأومى (كهرباء)
ohmic loss الفقد الأومى (كهرباء)
ohmic resistance مقاومة أومية (كهرباء)
ohmmeter, (*n.*) أومتر (كهرباء)
Ohm's law قانون "أوم" (كهرباء)
oil, (*n.*) زيت
, (*v.t.*) زيّت
oil absorption إمتصاص الزيوت (كيمياء)
oil-and-water trap مصيدة للزيت والماء
oil, anti-freezing زيت مقاوم للتجمد
oil baffle عارضة للزيت
oil bath حمّام زيتى . حمام بالزيت
oil-blast circuit-breaker قاطع دائرة بالزيت المندفع (كهرباء)
oil box صندوق زيت
oil-break switch قاطع تيار زيتى (كهرباء)
oil buffer مصد (أو مخفف صدمة) زيتى
oil burner حارق زيتى
oil can مزيتة
oil, castor زيت الخروع

oil catcher مصيدة زيت
oil chamber غرفة زيت
oil channel مجرى زيتى
oil cleaner منظف زيت
oilcloth, (*n.*) قماش زيتى
oil collector مُجمع زيت
oil container وعاء زيت
oil contents ga[u]ge مقياس مُحتوى الزيت
oil control ring حلقة التحكم فى الزيت
oil-cooled, (*adj.*) مُبَرَّد بالزيت
oil cooler (*or* radiator) مُبَرِّد زيت
غلاف مُبَرِّد الزيت
oil cooler shutters غوالق مبرِّد الزيت
oil cup قدح زيت
oil cushion مسند زيتى
oil damping المضاءلة بالزيت
oil deflector حارف للزيت
oil diesel fuel وقود زيت الديزل
oil dilution تخفيف الزيت
oil dilution valve صمام تخفيف الزيت (طيران)
oil discharge duct مسلك تصريف الزيت
oil distillation heater مسخن تقطير الزيت
oil distributing passage ممر توزيع الزيت
oil distributor موزع زيت
oil drain مصفاة زيت
oil-drain plug سدادة تصفية الزيت
oil-drain pump مضخة تصفية الزيت
oil-drain valve صمام تصفية الزيت

oil-drip pan وعاء تَقَطُّر الزيت
oil drip[ping] تَقَطُّر الزيت
oiled paper ورق مُزَيَّت
oiled-silk tape شريط حريرى مُزَيَّت
oil engine محرك زيتى ( أو ديزل )
oiler, (*n.*) مِزْيَتة
oil feed تغذية بالزيت . التغذية الزيتية
oil feeding reservoir خزان التغذية بالزيت .
خزان تغذية الزيت
oil-feed pump مضخة التغذية بالزيت .
مضخة تغذية الزيت
oil felt pad لَينة لباد بالزيت
oil-filled cable كبل مملوء بالزيت (كهرباء)
oil filler عنق ملء الزيت
oil film فيلم زيت
oil filter مرشح زيت
oil filtration ترشيح الزيت
oil firing الإيقاد بالزيت
oil flow دفق الزيت
oil foaming إرغاء الزيت
oil fog ضباب زيتى
oil fuel وقود زيتى
oilgas, (*n.*) غاز مُنتَج من الزيت [بالتقطير الهدام]
oil ga[u]ge glass زجاجة بيان الزيت
oil grade مرتبة الزيت
oil groove حز (أو مجرى) زيت
oil-hardened, (*adj.*) مُصَلَّد فى الزيت
oil hardening التصليد فى الزيت (ميتالورجيا)

oil-hardening steel فولاذ يصلّد فى الزيت (ميتالورجيا)
oil hole ثقب زيت
oil-immersed, (*adj.*) مغمور فى الزيت
oil-immersion lens عدسة مغمورة فى الزيت (بصريات)
oil-impregnated paper ورق مشرب بالزيت
oiliness, (*n.*) الزيتيّة . دُسومة
oiling, (*n.*) تزييت
oiling pad لَيْنة تزييت
oiling ring حلقة تزييت (هندسة)
oil injection الحقن بالزيت
oil inlet pipe ماسورة دخول الزيت
oil-insulated, (*adj.*) (كهرباء) معزول بالزيت
oil leakage تسرب الزيت
oil-less circuit-breaker قاطع دائرة بلا زيت (كهرباء)
oil level منسوب الزيت
oil level indicator مُبَيِّن منسوب الزيت
oil lift pump مضخة رفع الزيت
oil line خط زيت . ماسورة زيت
oil, linseed زيت بذر الكتان
oil lubrication التزييت بالزيت
oil mist رذاذ زيتى
oil of vitriol زيت الزاج *
oil outlet مخرج الزيت
oil overflow pipe ماسورة الزيت الفائض
oil paint دهان زيتى
oil painting الدهن (أو التصوير) بالزيت . صورة زيتية

oil-pan, (*n.*) وعاء زيت
oil passageway ممر زيت
oil piping مواسير الزيت
oil-poor circuit-breaker قاطع دائرة شحيح الزيت (كهرباء)
oil press معصرة زيت
oil pressure ضغط الزيت
oil pressure ga[u]ge مقياس ضغط الزيت
oil pressure relief valve صمام تصريف ضغط الزيت (هندسة)
oil priming pump مضخة تحضير الزيت
oil-proof, (*adj.*) صامد للزيت
oil pump drive تشغيل مضخة الزيت . ترس (أو مسننة) إدارة مضخة الزيت
oil pumping ضخ الزيت
oil purifier مُنَقٍّ زيت
oil-quenched fuse مِصْهَر مُبَرَّد بالزيت (كهرباء)
oil-quenching, (*n.*) التبريد السريع فى الزيت
oil radiator مُبَرِّد زيت
oil receiver مُستقبِل زيت
oil recess تجويف للزيت
oil refinery معمل تكرير الزيت
oil relay system نظام ترحيل بالزيت (هندسة)
oil reservoir مستودع زيت
oil residue المتبقى الزيتى
oil-resistant hose خرطوم مقاوم للزيت

* المسمى القديم لحمض الكبريتيك المركز .

oil-retaining ring حلقة استبقاء الزيت
oil [return] passage ممر [رجوع] الزيت
oil scraper ring حلقة كشط الزيت
oil screen (*or* strainer) مصفاة زيت
oil seal حلقة منع تسرب الزيت
oil, semi-drying زيت نصف جفوف
oil separator فاصل للزيت
oil-skin, (*n.*) مشمع
oil slinger مقلاع بالزيت
oil slip مسن صغير بالزيت (نجارة)
oil sludge كدادة الزيت
oil-soaked, (*adj.*) مشبع بالزيت
oil, solar زيت السولار
oil spray lubrication التزييت بنضح الزيت
oilstone, (*n.*) مسن بالزيت. جرسن بالزيت
oil stove موقد زيت . موقد بالزيت
oil strainer (*or* screen) مصفاة زيت
oil suction pipe ماسورة مص الزيت
oil sump المجمع (أو الحوض) السفلى للزيت
oil sump strainer مصفاة المجمع السفلى للزيت
oil supply إمداد الزيت
oil-switch, (*n.*) مفتاح زيتى (كهرباء)
oil syringe محقنة زيت
oil system دورة الزيت
oil tank خزان زيت
oil tanker ناقلة زيت

oil-tank vent فتحة تهوية خزان الزيت
oil temper طبع التسقية فى الزيت (ميتالورجيا)
oil temperature regulator منظم درجة حرارة الزيت
oil-tempered wire سلك مطبع فى الزيت (ميتالورجيا)
oiltight, (*adj.*) سدود للزيت
oil transformer محول زيتى (كهرباء)
oil trap مصيدة زيت
oil tray حوض زيت
oil trip gear جهاز إعتاق (أو تسييب) بالزيت
oil varnish دهان (أو ورنيش*) زيتى
oilway, (*n.*) مجرى زيت
oil wiper ring حلقة مسح الزيت
oily, (*adj.*) زيتى
ointment, (*n.*) مرهم
Oldham coupling (هندسة) قارنة "أولدهام"
olefiant (gas) الإيثيلين
olefin[e]s, (*n.*) الأولفينات (كيمياء)
olefinic fuel وقود أولفينى (كيمياء)
oleic acid حامض الأوليك (أو الزيتيك) (كيمياء)
oleo-gear, (*n.*) نبيطة زيتية [لامتصاص الصدمات] (طيران)
oleo-leg, (*n.*) قائم يعمل بالزيت (طيران)
oleo-pneumatic shock absorber ممتص صدمات يعمل بالهواء والزيت (طيران)

* اللفظة الدارجة المعربة .

oleoresins, (*n.*) راتينجات زيتية
oleo-strut, (*n.*) قائم انضغاط زيتي (طيران)
olfactory, (*adj.*) شمي
Oligocene Period العصر الحديث اللاحق . الاوليجوسين (جيولوجيا)
olive oil زيت زيتون
oliver, (*n.*) مِقمعة [مطرقة آلية تستخدم في صنع السلاسل]
olivine, (*n.*) أوليفين . زيتونين (جيولوجيا)
ombrometer, (*n.*) مقياس المطر
omission, (*n.*) سهو . إسقاط . إغفال
omit, (*v. t.*) سها . أسقط . أغفل
omni بادئة بمعنى "كل أو جميع أو جامع"
omnibus, (*adj.*) شامل . جامع
, (*n.*) حافلة
omnibus-bar, (*n.*) (*see* bus-bar)
omnidirectional antenna هوائي لجميع الاتجاهات (راديو)
omnigraph, (*n.*) نسّاخة للرسوم
omnimeter, (*n.*) أومنيمتر (مساحة)
omnirange, (*adj.*) جامع المدى
on board على ظهر السفينة (أو الطيارة أو القطار)
on-costs, (*n.pl.*) التكاليف غير المباشرة . تكاليف إضافية (أو عارضة)
on-course beam شعاع لازم الإتجاه
ondograph, (*n.*) أوندوغراف [مرسمة أمواج] (كهرباء)
ondometer, (*n.*) أوندومتر [مقياس تردد الموجات] (كهرباء)
one-dimensional flow دفق أحادي البعد
one-hour rating تقدير لساعة واحدة (كهرباء)
one-phase (*see* single-phase)
one-piece propeller مروحة (أو رفاص) من قطعة واحدة (طيران . بحرية)
one-point drawing (*see* parallel perspective drawing)
one-shot lubrication تزييت في دفقة واحدة
one-to-one correspondence تناظر أحادي
one-to-one transformer مُحوِّل بنسبة ١ إلى ١ (كهرباء)
one-way cock محبس بسكة واحدة (هندسة)
one-way switch مفتاح بسكة واحدة (كهرباء)
on-off switch مفتاح الوصل والقطع (كهرباء)
onlooker, (*n.*) مُشاهِد
on-position وضع الاتصال (كهرباء)
onset, (*n.*) مطلع . بداية
onyx, (*n.*) العقيق اليماني . الجَزع [واحدتها : جَزعة]
oölitic rock صخر سرئي (أوبطروخي) (جيولوجيا)
ooze, (*v.i.&t.*) نزّ . تحلّب . نضّ
, (*n.*) نزّ
opacity, (*n.*) كُمدة . عدم الانفاذية . إبهام . بلادة
opal, (*n.*) أوپال (تعدين)
opalescence, (*n.*) بريق . تلألؤ
opalescent, (*adj.*) برّاق . متلألئ
opalescent glass زجاج براق . زجاج متلألئ
opal glass زجاج أوپال [عالي النشر]

opaque, (*adj.*) أكمد اللون . غير مُنفِذ . مبهم . بليد
opaqueness, (*n.*) (*see* opacity)
open air العراء
open angle زاوية مفتوحة (رياضيات)
open antenna, (*also* capacity antenna) هوائى مفتوح (راديو)
open arc قوس مكشوف (اضاءة)
open belt سير معتدل (هندسة)
opencast, (*n.*) حفرة مكشوفة (تعدين)
opencast coal mining استخراج الفحم فوق سطح الأرض (تعدين)
open-chain hydrocarbons إيدروكربونيات مفتوحة السلسلة (كيمياء)
open channel مجرى مكشوف (إيدروليكا)
open circuit دائرة مفتوحة (كهرباء)
open-circuit characteristic, (*also* no-load characteristic) منحنى الخصائص عند فتح الدائرة (أو عدم التحميل) (كهرباء)
open-circuit impedance المعاوقة عند فتح الدائرة (كهرباء)
open-circuit loss (*see* no-load loss)
open-circuit transition تغيير التوصيل مع فتح الدائرة (كهرباء)
open-circuit voltage فلطية الدائرة المفتوحة (كهرباء)
open coating [سنفرة] طبقة متباعدة الحبيبات
open contact [أثناء التشغيل العادى] مُلامس مفتوح (كهرباء)
open core قلب مفتوح (أو ذو فرجة) (مغنطيسية)
open country أرض مكشوفة
open-diaphragm loudspeaker جهاز ذو رق مباشر (صوتيات)
open-end line خط مفتوح النهاية
open-end wrench مفتاح ربط مفتوح الطرف
open fire نار مكشوفة
open flame لهب مكشوف
open flash-point درجة الوميض المكشوف (طبيعيات)
open floor أرضية مكشوفة (مبانى)
open fold طية مفتوحة
open-frame girder عارضة مفتوحة الإطار (إنشاءات)
open fuse مصهر مكشوف (كهرباء)
open ground أرض مكشوفة
open-hearth furnace فرن المجمرة المكشوفة (ميتالورجيا)
open-hearth process أسلوب المجمرة المكشوفة
open-hearth steel, [O.H. Steel] فولاذ المجمرة المكشوفة [فولاذ سيمنز مارتن] (ميتالورجيا)
opening, (*n.*) فتح . فتحة . افتتاح
open joint tube أنبوبة ذات وصلة مفتوحة
open-link chain سلسلة مفتوحة الحلقات
open mortise نقر مفتوح [شقب] (نجارة)
open mo[u]ld قالب سبك مكشوف (سباكة)
open-phase relay مُرحِّل (أو مُتابِع) يعمل عند فتح أحد الأطوار (كهرباء)
open pipe ماسورة (أو أنبوبة) مفتوحة

open return bend مرفق مزدوج مفتوح
open sand رمل جيد المسامية (أو الإنفاذية) (سباكة)
open sand casting الصب في قالب مكشوف (سباكة)
open side planer مقشطة مفتوحة الجانب (هندسة)
open socket جُلبة مفتوحة (هندسة)
open steel فولاذ شبه موازَن (ميتالورجيا)
open-wire transmission line خط نقل [قدرة] ذو سلك مكشوف [معلق بعوازل] (كهرباء)
open wrench مفتاح ربط مفتوح الفك (هندسة)
operable, (adj.) يُشغَّل (هندسة)
طيّع الجراحة (طب)
operate, (v.t.) شغَّل
, (v.i) اشتغل
operating coil ملف (أو وشيعة*) تشغيل
operating conditions أحوال التشغيل
operating cost تكاليف التشغيل
operating current تيار التشغيل
operating cylinder أسطوانة تشغيل
operating directives توجيهات التشغيل
operating duty مهمة التشغيل (كهرباء)
operating factor عامل التشغيل (كهرباء)
operating flexibility مُرونة التشغيل
operating gear جهاز التشغيل
operating handle مقبض تشغيل
operating instructions تعليمات التشغيل
operating lever رافعة تشغيل
operating mechanism آلية التشغيل

operating panel لوحة تشغيل
operating position وضع التشغيل
operating range مدى التشغيل
operating-room, (n.) غرفة التشغيل (هندسة)
غرفة العمليات (طب)
operating speed سرعة التشغيل
operating switch مفتاح تشغيل (كهرباء)
operating time زمن التشغيل
operation, (n.) تشغيل . عملية
operational ceiling أقصى الارتفاع للعمليات (طيران)
operational cycle الدورة التشغيلية
operational failure عطالة تشغيلية
operational flight طيران عمليات (طيران)
operational necessity ضرورة يقتضيها التشغيل
operation factor عامل التشغيل
operation room غرفة العمليات [تكتيك حربي]
operations, (n.pl.) تشغيلات . عمليات
operation sheet بيان تشغيل
operator, (n.) عامل [تشغيل] . مُشغِّل
operator's position وضع عامل التشغيل
ophitic texture نسيج ارقطاطي (جيولوجيا)
ophthalmia, (n.) رمد
ophthalmic, (adj.) عينيّ . متعلق بالعين
opinion, (n.) رأى . استشارة
opisometer, (n.) مقياس خرائط (مساحة)
oppose, (v.t.) عارض . ضادّ
, (v.i.) تعارض . تضادّ . تقابل

* في سورية .

opposed-cylinder engine محرك متضادّ الأسطوانات (هندسة)
opposed pistons كباسات متقابلة (هندسة)
opposite, (adj.) مُعارض. مقابل. متقابل. مضاد. متضاد. حيال
opposite angles الزاويتان المتقابلتان (رياضيات)
opposite cones مخروطات متقابلة (هندسة)
opposite direction إتجاه مضاد. اتجاه مقابل
oppositely threaded مُلولَب فى الاتجاه المقابل
opposite phase طور مضاد ( أو مقابل ) (كهرباء)
opposite poles أقطاب متضادة (مغنطيسية. كهرباء)
opposite pressure ضغط مضاد (أو مقابل)
opposite side الضلع المقابلة. الجانب المقابل
opposite sign علامة مضادة
opposition, (n.) معارضة. مقابلة. تضادّ
optic, (adj.) عينى. بصرى
optical, (adj.) بصرى. إبصارى
optical activity الفاعلية البصرية [دوران مستوى الاستقطاب] (كيمياء. طبيعيات)
optical angle زاوية الإبصار (بصريات)
optical apparatus جهاز بصرى
optic[al] axes of crystal المحاور الضوئية للبلورة ( ضوء )
optical axis المحور البصرى (بصريات)
optical centre of lens المركز البصرى للعدسة ( ضوء )
optical dividing head رأس تقسيم بصرى ( هندسة )
optical flat سطح ضوئى الاستواء (ضوء)
optical glass زجاج بصريات
optical illusion خداع بصرى
optical image صورة بصرية
optical indicator مبيِّن بصرى ( هندسة )
optical instrument جهاز إبصارى
optical phenomenon ظاهرة بصرية
optical pyrometer پيرومتر بصرى ( حرارة )
optical range finder معين المدى البصرى
optical rotation دوران بصرى ( طبيعيات )
optical sight مهداف إبصارى
optical square كوس إبصارى [للزوايا القائمة] (مساحة)
optic axial angle زاوية محورية بصرية (ميتالورجيا)
optics, (n.pl.) علم البصريات. بصريات
optimum, (adj.) أمثل. مُثلى
optimum coupling التقارن الأمثل (كهرباء)
optimum gliding angle زاوية الانحدار المثلى ( طيران )
optimum load الحمل الأمثل (طيران)
optimum mixture المخلوط الأمثل
optimum value القيمة المثلى
option, (n.) حق الاختيار
optional, (adj.) إختيارى
oral, (adj.) شفهى. شفوى. بالفم
orange, (n.) برتقالة
, (adj.) برتقالى
orb, (n.) جرم سماوى (فلك)

orbit, (*n.*) مَدَار . فَلَك
مَحْجِر . حَجَاج [للعين] (أحياء)
, (*v.t.*) دار فى فلك
orbital, (*adj.*) مدارىّ
orbital path مسير مدارى
orbital rendezvous لقاء مدارى (سفن الفضاء)
orbital velocity السرعة المدارية
order, (*n.*) أمر . طلب .
ترتيب . نظام . رُتبة
وسام
, (*v.t.*) أمر . طلبَ
order, firing نظام الإشعال (هندسة)
order form أنموذج طلب
ordinance, (*n.*) مرسوم . طقوس
ordinary, (*adj.*) عادى . إعتيادى . معتاد
ordinary fraction كسر إعتيادى
ordinary quality النوع العادى
ordinary ray شعاع معتاد (ضوء)
ordinate, (*n.*) الإحداثى الرأسى (رياضيات)
ordinates, axis of محورالإحداثيات الرأسية [المحور الصادى] (رياضيات)
ordinate of diameter رأس القطر(رياضيات)
ordnance, (*n.*) الإمدادات الحربية (تسليح)
ordonnance, (*n.*) ترتيب نسبي . مرسوم
Ordovician Period العصرالأردفيسى(جيولوجيا)
ore, (*n.*) ركاز . خامة
ore deposit قرارة الركاز
ore dressing تهذيب الركاز
organ, (*n.*) عضو
أرغن* (موسيقا)

organic, (*adj.*) عضوى
organic analysis تحليل عضوى (كيمياء)
organic chemistry الكيمياء العضوية
organic matter (O.M.) مادة عضوية(كيمياء)
organic solvent مذيب عضوى (كيمياء)
organism, (*n.*) كائن حى
organization, (*n.*) تنظيم . مُنَظَّمَة
organization chart خارطة تنظيم
organization, industrial تنظيم صناعى
organize, (*v.t.*) نَظَّم
organized, (*adj.*) مُنَظَّم
organizer, (*n.*) مُنَظِّم
organizing committee لجنة تنظيم
organo-metallic, (*adj.*) فلزى عضوى (كيمياء)
orient, (*n.*) الشرق . المشرق
orient, (*v.t.*) وجّه . نَسَّق
oriental, (*adj.*) شرقىّ
orientate, (*v.t.*) وجّه
orientation, (*n.*) توجيه . إتجاه .
معرفة الاتجاهات
orientation of magnetic needle
إتجاه الإبرة المغنطيسية (مغنطيسية)
orifice, (*n.*) فتحة
orifice coefficient معامل الفتحة (إيدروليكا)
origin, (*n.*) أصل . مصدر . منشأ
original, (*adj.*) أصلى . مبتكر . ابتكارى
originality, (*n.*) الابتكارية
original model الأنموذج الأصلى

* لفظة أعجمية من الدخيل .

original position الوضع الأصلي
originate, (v.t.) أحدث . أنشأ
, (v.i.) حدث . نشأ
origin, point of نقطة الأصل (رياضيات)
Orion, (n.) الجبار (فلك)
ornament, (v.t.) زَخرف . زان . زيّن
, (n.) زُخرف . زينة
ornamental, (adj.) زُخرفي . زيني . تزييني
ornithopter, (n.) أورنيثوبتر (طيران)
orogenic movement حركة نشوء الجبال
orographic, (adj.) جبلي . متعلق بالجبال
orometer, (n.) أورومتر [مقياس ارتفاع الجبال]
Orsat apparatus جهاز "أورسات" (كيمياء)
orthocentre, (n.) ملتقى الارتفاعات (رياضيات)
orthochromatic film, (adj.) فيلم أورثوكروماتي [حساس للون الأخضر والطرف الأزرق من الطيف] (تصوير)
orthogonal, (adj.) عمودي . متعامد
orthogonal circles الدائرتان المتعامدتان (رياضيات)
orthogonal curves المنحنيان المتعامدان (رياضيات)
orthogonal projection إسقاط عمودي . مسقط عمودي (رياضيات)
orthogonal surfaces السطحان المتعامدان (رياضيات)
orthographic projection إسقاط أورثوغرافي (أو متعامد) (رسم هندسي)
orthopter, (n.) (see ornithopter)
orthorhombic system نظام المعين المستقيم (بلورات)

oscillate, (v.t.) ذَبذب . أناس
, (v.i.) تذبذب . ناس . تنوّس
oscillating cam حدبة متذبذبة
oscillating circuit (see oscillatory circuit)
oscillating component مُركّبة متذبذبة (كهرباء)
oscillating crystal, (also piezo-electric crystal) بلورة تذبذبية (كهرباء)
oscillating current تيار متذبذب (راديو)
oscillating load حِمل متذبذب
oscillating mass كتلة متذبذبة
oscillating series متسلسلة تذبذبية (رياضيات)
oscillation, (n.) تذبذُب . ذبذبة . نوسان
oscillation, centre of مركز الذبذبة (طبيعيات)
oscillation constant ثابت التذبذب (راديو)
oscillation, damped ذبذبة متضائلة (طبيعيات . كهرباء)
oscillation frequency تردد الذبذبة
oscillation, stable ذبذبة مستقرة [ثابتة السعة أو تتضاءل بمرور الزمن] (ميكانيكا . كهرباء)
oscillation transformer * محول تذبذبي [عالي التردد] (راديو)
oscillation, unstable ذبذبة غير مستقرة [متغيرة السعة وتتزايد بمرور الزمن] (ميكانيكا . كهرباء)
oscillator, (n.) مُذَبذِب (راديو)
oscillator drift إنسياق المذبذب (راديو)
oscillatory circuit دائرة تذبذبية (راديو)

* اصطلاح غير شائع

oscillatory current تيار تذبذبي (راديو)
oscillatory discharge تفريغ تذبذبي (راديو)
oscillatory motion حركة تذبذبية (طبيعيات)
oscillatory scanning مسح تذبذبي (تليفزيون)
oscillogram, (*n.*) رسم تذبذبي (كهرباء)
oscillograph, (*also* oscilloscope) (*n.*) مرسمة تذبذبات (كهرباء)
oscillograph, cathode ray مرسمة أشعة الكاثود للتذبذبات (كهرباء)
oscillograph, hot-wire مرسمة تذبذبات بالسلك الساخن (كهرباء)
oscillometer, (*n.*) مقياس التذبذب
oscilloscope, (*n.*) مرسمة تذبذبات (كهرباء)
osculatory curve منحنى اللثام
osier,* (*n.*) شجر الصفصاف (أو الخلاف)
osmium (Os)(*n.*) الأوزميوم (مز) [فلز] (كيمياء)
osmometer, (*n.*) أوزمومتر. مقياس الضغط الأوزموزى (كهرباء)
osmosis, (*n.*) الأزموزية . التناضحية (كهرباء)
osmotic coefficient المعامل الأوزموزى
osmotic pressure الضغط الأوزموزى (كيمياء)
Otto cycle دورة "أوتو" (هندسة)
ounce, (*n.*) آونس [يساوى ٢٨٫٣٤٩٥ جراما]
ounce, fluid آونس سائلى
ounce, troy تروى آونس [٤٨٠ حبة]
outboard, (*adj.*) برّانى (طيران . بحرية)
outboard motor محرك زورق
outboard stabilizing float عائمة الإقرار البرانية (طيران بحرى)
outbreak, (*n.*) شبوب
outcome, (*n.*) نتيجة
outdoor, (*adj.*) خلوى . خارجى [خارج المبانى]
outdoor antenna هوائى خارجى (راديو)
outer, (*adj.*) خارجى
outer bearing محمل (أو كرسى تحميل) خارجى
outer bracing wire سلك تكتيف خارجى (طيران)
outer conductor موصل خارجى (كهرباء)
outer cover غلاف خارجى
outer dead-centre النقطة الميتة الخارجية (هندسة)
outermost, (*adj.*) الأبعد
outer skin الغشاء الخارجى (بحرية . طيران)
outer space الفضاء الخارجى
outfall, (*n.*) مخرج التصريف (هندسة صحية)
outfit, (*n.*) معدات . جهاز . طقم
outflow, (*v.t.*) تدفق
, (*n.*) تدفق
سرعة التدفق الخلفى (طيران)
outgate, (*n.*) (*see* riser)
outgoing, (*adj.*) خارج
outgoing feeder مغذ خارج (كهرباء)
outgoing jack مقبس تفريغ خارجى (تليفون)

* تطلق غالبا على نوع *Salix viminalis* وتصنع من أغصانه السلال ويسمى "خلاف برى أو صفصاف السلالين".

outlay, (*n.*) مصاريف . مصروف . إنفاق
outlet, (*n.*) مخرج . خروج
outlet cam حدبة الخروج (هندسة)
outlet pressure ضغط الخروج . الضغط الخارج (هندسة)
outlet valve صمام الخروج (هندسة)
outline, (*n.*) خط محيطي . رسم محيطي . موجز . مجمل
, (*v.t.*) رسم المحيط . أوجز . أجمل
outline drawing رسم إجمالي
out-of-action متعطل (هندسة)
out-of-alignment مختل المحاذاة
out-of-balance مختل الاتزان (هندسة)
out-of-centre مرحل عن المركز (هندسة)
out-of-control خارج التحكم . مفلت التحكم
out-of-control lights أضواء إفلات التحكم (طيران مائي)
out-of-date فات وقته . فات أوانه . لا يعمل به
out-of-focus خارج البؤرة
out-of-gear معطل [عن الحركة]
out-of-joint مفكك
out-of-line منحرف المحاذاة
out-of-mesh خارج التعشيق . غير معشق
out-of-order مختل . خارج عن النظام
out-of-perpendicular مائل عن العمودي (رياضيات)
out-of-phase متفاوت الطور (كهرباء)
out-of-range خارج المدى
out-of-repair لا يجدي إصلاحه
out-of-round غير دائري
out-of-track خارج المسلك
out-of-trim مختل الوزانة (طيران)
out-of-true بعيد عن الصدق . منحرف عن الصحيح
outpour, (*v.i.*) انهمر
, (*n.*) انهمار
outpower, (*v.t.*) فاق قدرة
output, (*n.*) خرج . حصيلة . انتاج
output choke ملف خانق في الخرج (كهرباء)
output circuit دائرة الخرج (كهرباء)
output factor عامل الخرج (كهرباء)
output impedence, [internal] المقاومة [الداخلية] للخرج (كهرباء)
output matching مواءمة الخرج (كهرباء)
output meter مقياس الخرج (كهرباء)
output power قدرة الخرج
output resistance مقاومة الخرج . مقاومة اللوح (راديو) . المقاومة الداخلية (كهرباء)
output stage مرحلة الخرج
output transformer محول بالخرج (كهرباء)
output valve, (*also* power valve) صمام الخرج (راديو . ترميونيات)
outrigger, (*n.*) ذراع امتداد . مداد (إنشاءات)
outset, (*n.*) شروع . إبتداء . بدء

outside-air temperature (O.A.T.) درجة حرارة الهواء الخارجى (طيران)
outside bevel gouge مظفار ذو شطب خارجى (نجارة)
outside cal[l]ipers فرجار خارجى (هندسة)
outside crank الساعد الخارجى (هندسة)
outside cylinders الأسطوانات الخارجية (قاطرات بخارية)
outside diameter (O.D.) القطر الخارجى
outside excitation إثارة خارجية
outside ga[u]ge محدد قياس خارجى . (هندسة)
outside gouge مظفار مقعر خارجى (نجارة)
outside lap, (*also* steam lap) تراكب خارجى (محركات بخارية)
outside lap seam درزة بتراكب خارجى (هندسة)
outside loop حركة أنشوطية خارجية (طيران)
outside micrometer cal[l]iper ميكرومتر فكى خارجى
outside plating ألواح خارجية (بحرية)
outside strake مجموعة ألواح خارجية [متراكبة] (بحرية)
out-to-out البعد الأقصى (هندسة)
outward, (*adv.*) إلى الخارج
oval, (*adj.*) بيضىّ
oval file مبرد بيضى المقطع (هندسة)
ovaliform, (*adj.*) بيضىّ الشكل
oven, (*n.*) فرن
oven-dry weight الوزن بعد التجفيف فى الفرن
over-all, [overall], (*adj.*) إجمالى

over-all length الطول الإجمالى
overall efficiency الكفاية الإجمالية (هندسة)
overall gain الكسب الإجمالى
overall loss الفقد الإجمالى
overall response الاستجابة الإجمالية (كهرباء)
overalls, (*n.pl.*) رداء سروالى [من قطعة واحدة]
overall selectivity الانتقائية الإجمالية (راديو)
overall weight الوزن الإجمالى
overbalance, (*v.t.*) رجح وزنا
overbalance, aileron الموازنة الزائدة للجنيح (طيران)
overboard, (*adv.*) فى البحر
overboiling, (*n.*) الغليان أكثر من اللازم
overboosting, (*n.*) التشحين الزائد (طيران)
overcast sky سماء ملبّدة . سماء متربدة
overcharging, (*n.*) الشحن الزائد (هندسة)
overcome, (*v.t.*) تغلّب على . غلب
overcooling, (*n.*) التبريد الزائد (هندسة)
over-compounded generator مولّد مركب تزايدى (كهرباء)
over-current relay, (*also* overload relay) مرحل (أو متابع) يعمل عند تجاوز التيار (كهرباء)
over-current release, (*also* overload release معتق يعمل عند تجاوز التيار (أو الحمل) (كهرباء)
over-damped, (*adj.*) زائد المضاءلة (أجهزة قياس)
over-development, (*n.*) الإظهار الزائد (تصوير)
over-driven, (*adj.*) محمّل فوق المعدل . مجهد
overdue, (*adj.*) فات أجله . متأخر الدفع
over-excited, (*adj.*) مثار فوق المعدل (كهرباء)

over-exposure, (*n.*) تعرُّض زائد (تصوير)
overfeed, (*n.*) تغذية أكثر من اللازم
overfeed stoker مُغذٍّ علوىّ (هندسة)
overflow, (*v.t.&i.*) فاض . طفح . طما
, (*n.*) فائض . فيض . طفحان . طُمو
overflow chamber غرفة الفائض (هندسة)
overflow drain مصرف الفائض
overflow meter مدّاد الفائض (تليفون)
overflow pipe ماسورة الفائض (هندسة)
overflow traffic الحركة الفائضة (تليفون)
overflow valve صمام الفائض (هندسة)
overfold, (*n.*) طية متكئة (جيولوجيا)
overgraining, (*n.*) تجزيع (دهان)
overgrowth, crystalline إفراط النمو البلورى
overhang, (*n.*) تدلٍّ
, (*v.i.*) تدلّى
overhanging, (*adj.*) ناتىء . مُتَدَلٍّ
overhanging beam عتبة ناتئة (هندسة)
overhaul, (*v.t.*) رَمَّم . أصلح
, (*n.*) مرمة . إصلاح . عَمرة
overhauled engine محرك مُرَمَّم . محرك أجريت به عَمرة (هندسة)
overhauling instructions تعليمات العَمرة
overhead, (*adj.*) علوى . فوقى . إضافى
overhead arm ذراع علوى
overhead camshaft عمود حدبات علوى (هندسة)
overhead conductor مُوَصِّل علوى (كهرباء)
overhead costs تكاليف الإدارة . نفقات إضافية
overhead countershaft عمود مناول وسيط علوى (هندسة)
overhead line خط علوى
overhead piping مواسير علوية (هندسة)
overhead position of welding وضع فوق للحام (لحام)
overhead pulley بكرة علوية
overhead suspension تعليق علوى
overhead transmission-line خط علوى لنقل القدرة (كهرباء)
overhead travelling-crane مرفاع متنقل علوى (هندسة)
overhead valve (O.H.V.) صمام علوى (هندسة)
overhead wire سلك علوى
overhearing, (*n.*) تسمّع (تليفون)
overheat, (*v.t.*) تجاوز حد التسخين . سخن أكثر من اللازم
overheated metal معدن مسخن أكثر من اللازم
overhung crank مرفق ناتىء (هندسة)
overland flight طيران فوق اليابسة (طيران)
overlap, (*v.i.*) تراكَب . تلاحك . تداخل
, (*n.*) تراكُب . تَلَاحُك . تداخُل
overlapping joint وُصلة متراكبة (هندسة)
overlapping seam دَرْزة متراكبة (هندسة)
overlapping strake (*see* outside strake)
overlap, valve تراكُب [درجات تشغيل] الصمامات (هندسة)
overleaf, (*n.*) ظهر الصحيفة

overload, (v.t.) حمّل أكثر من المعدل
, (n.) حمل زائد . تجاوُز الحِمْل
overload capacity سعة التحمل الزائد .
سعة تجاوز الحِمْل (هندسة . كهرباء)
overload circuit-breaker قاطع دائرة
يعمل عند زيادة الحِمْل (كهرباء)
overloaded, (adj.) مُحمَّل فوق المعدل
overloading, (n.) تجاوز التحميل
overload level منسوب تجاوز الحمل
overload protective system
نظام وقائى عند تجاوز الحمل
overload relay (see over-current relay)
overload release (see over-current release)
overload weight
الوزن المسموح به مع زيادة الحمل
overlook, (v.t.) غفل عن . باشر
overlooker, (n.) مباشر
overmodulation, (n.) التضمين الزائد (راديو)
overpayment, (n.) دَفعة مستحقة .
تجاوُز الدفع المستحق
overpoled copper نحاس زائد الصُّمُد
(ميتالورجيا)
overpower protection الوقاية عند تجاوز
القدرة
overpressure, (n.) ضغط زائد
overpriming, (n.) تحضير أكثر من اللازم
(هندسة)
overproduction, (n.) إفراط الإنتاج
overreving, (also overspeeding), (n.)
تجاوز السرعة المقررة (هندسة)

override, (v.t.) داس . أبطل . تجاهل . ساد .
ركب
أَمَدّ فوق المعدل (هندسة)
override boost الضغط الآمد (طيران)
over-rigid, (adj.), (also redundant)
زائد الجسوءة (انشاءات)
oversea flight طيران فوق البحار
overseer, (n.) ناظر
overshooting, (n.) تجاوز الغرض (طيران)
overshot water-wheel سانية بالدفع العلوى
(هندسة)
oversight, (n.) قصور . سهو . إشراف
oversize, (adj.) قدّ أكبر
overspeeding, (n.) تجاوز السرعة المقررة
(هندسة)
overspeed protection توَقٍّ تجاوز السرعة
(هندسة . كهرباء)
overstrain, (n.) إنفعال زائد (هندسة)
overtake, (v.t.) أدرك . جاوز . لحق . دهم
over-the-top flight طيران فوق السحب
(طيران)
overtightening, (n.) إحكام زائد . ربط زائد
overtime, (n.) وقت إضافى
overtone, (n.) نغمة توافقية (صوتيات)
overtones, (n.pl.) نغمات توافقية . الائف
overturn, (v.t.&i.) قلب . انقلاب
overvoltage protective device نبيطة وقاية
من تجاوز الفلطية (كهرباء)
overvoltage release مُعْتِق يعمل عند تجاوز
الفلطية (كهرباء)

overweight, (*n.*) الوزن الزائد
ovule, (*n.*) بُذَيرة
oxalic acid حامض الأكساليك (كيمياء)
oxidant, (*adj.&n.*) مُؤَكسِد
oxidation, (*n.*) أكسدة . تأكسُد
oxidation, anodic (*also* anodizing) الأكسدة الأنودية (ميتالورجيا . كهرباء)
oxidation-reduction potential جهد الأكسدة والاختزال (كيمياء)
oxide, (*adj.*) أكسيد
oxide-coated cathode كاثود مغطى بالأكسيد (ترميونيات)
oxide-coated filament فتيلة مغطاة بالأكسيد (ترميونيات)
oxide-film arrester مانعة صواعق مغطاة بفيلم أكسيدي (كهرباء)
oxide rectifier, copper- مُقوِّم بأكسيد النحاس (كهرباء)
oxidizable, (*adj.*) يُؤَكْسَد . يتأكسَد
oxidization, (*n.*) أكسَدة . تأكسُد
oxidize, (*v.t.&i.*) أكسَد . تأكسَد
oxidizer, (*n.*) مُؤكسِد
oxidizing agent عامل مُؤكسِد (كيمياء)
oxidizing flame لهب مُؤكسِد (كيمياء)
oxy-acetylene torch مَشْعَل أكسيجين وأسيتيلين (لحام)
oxy-acetylene welding اللحام بالأكسيجين والأسيتيلين (لحام)

oxy-cutting, (*n.*) القطع بالأكسيجين
oxy-cutting torch مَشْعَل قطع بالأكسيجين
oxygen (O), (*n.*)(كيمياء) غاز الأكسيجين (أ)
oxygen apparatus جهاز أكسيجين
oxygenated, (*adj.*) مُأكسج
oxygenation, (*n.*) أكسجة
oxygen blinker مبين سريان الأكسيجين
oxygen bottle أسطوانة أكسيجين
oxygen, breathing أكسيجين تنفس
oxygen cutting القطع بالأكسيجين
oxygen cylinder أسطوانة أكسيجين
oxygen economizer (طيران) مُقتصِد أكسيجين
oxygen-enriched blast هبوب غني بالأكسيجين
oxygen-free, (*adj.*) خالٍ من الأكسيجين
oxygen grooving (لحام) التحزيز بالأكسيجين
oxygen machining التشكيل بالأكسيجين [بالقطع أو بالتحزيز] (لحام)
oxygen mask قناع أكسيجين
oxygen regulator مُنظِّم أكسيجين
oxygen respirator جهاز تنفس الأكسيجين
oxyhydrogen flame لهب الأكسيجين والإيدروجين
oxy-weld, (*n.*) لحام بالأكسيجين (لحام)
oxywelder, (*n.*) لحّام بالأكسيجين
ozokerite, (*n.*), (*also* ozocerite) أوزوكريت (شمع)
ozon[e] ($O_3$), (*n.*) (كيمياء) غاز الأوزون (أ٣)
ozonometer, (*n.*) أوزونومتر [مقياس الأوزون]

# P

pace, (n.) خُطوة . طول الخُطوة . هيئة الخُطوة

, (v.i.&t.) خطا . قاس بالخطوة . تحكّم فى الخطوة

pacify, (v.t.) هَدَّأ . سكّن . لطّف . خفّف

pack, (n.) رَبْطَة . رزْمة . كومة . مجموعة . قطيع

, (v.t.) رَبط . ربّط . رَزَم . رزّم . حَزَم . حزّم . عبّأ . عبّى . حشا . غلّف

, (v.i.) ترابط . تربّط . ترزّم . احترم . تحزّم . إعتبأ

, (adj.) مترابط . يُحمَل

package, (n.) رَبْطة . رِزْمة . حُزمة . عَبْأة

رَبط . رَزْم . حَزْم . تحزيم . تعبئة

, (v.t.) عبّأ

packaging machine مكنة حَزْم (أو تحزيم)

packet, (n.) ربطة . حُزمة . ضميمة

سفينة صغيرة (بحرية)

, (v.t.) ربط . حزم

pack-hardening, (n.) التصليد بعد الكربنة بالتغليف (ميتالورجيا)

pack ice جليد مترابط

packing, (n.) رَبْط . رزم . تعبئة . تغليف . حشو . مادة الحشو

ترابط

packing box صندوق الحشو . صندوق تعبئة

packing bush جُلبة حشو

packing case صندوق تعبئة (أو رزم)

packing chisel, (also yarning tool) إزميل جلفطة (مواسير)

packing fraction نسبة الترابط (نوويات)

packing gland حلقة حشو . علبة حشو (هندسة)

packing joint وُصلة بالحشو (هندسة)

packing list قائمة الرزم أو التعبئة

packing material مادة حشو (هندسة)

packing, metallic حشو معدنى (هندسة)

packing nut صمولة حشو (هندسة)

packing of microphone ترابط الحبيبات فى الميكروفون (كهرباء)

packing piece قطعة حشو (هندسة)

packing plate لوح حشو (هندسة)

packing ring حلقة حشو (هندسة)

packing screw مسمار [ نزع ] الحشو (هندسة)

packing sheet (or slip) بيان الرزم أو التعبئة

packing strips شرائط الرزم أو التغليف
packing washer حلقة حشو (هندسة)
pack-type fire extinguisher
مطفأة حريق محمل
pact (n.) ميثاق
pad, (n.) لينة . مسند . ساندة . مُرتكن
دفتر كتابة [مرفقة] . ختامة
وحدة توهين [ مجموعة مقاومات لمواءمة المعاوقة
أو توهين مدى من الترددات ] (كهرباء)
, (v.t.) حشا . بطّن
pad [, attenuator] وحدة توهين (كهرباء)
padding, (n.) حشو لين . عملية الحشو
padding [capacitor], (also padding condenser) مكثف ضبط سعوى [يوصل عادة على التوالى ، بين محاثة وسعة بدائرة رنانة ، أثناء الموالفة] (كهرباء)
paddle, (n.) مغدف . غادوف . مجداف . مقلب
, (v.t.&i.) غدف . جدّف . جدف . قلّب
paddle box صندوق [عجلة] التغديف (بحرية)
paddle [wheel] عجلة تغديف (بحرية)
padlock, (n.) قفل
pad saw منشار يدوى للمنحنيات
[ ذو نصل مستدق رفيع ] (نجارة)
pad, writing دفتر كتابة . مرفقة
pagination, (also paging), (n.)
ترقيم الصفحات (طباعة)
pail, (n.) سطل . دلو
paint, (v.t.) دهن . طلى . صور . نقش
, (n.) دهان . طلاء
paint brush منقاش دهان
paint burner (or torch) حارق دهان
painted pipe ماسورة مدهونة
painter, (n.) نقّاش
painting, (n.) دهان . طلاء . دهانة
paint process أسلوب الدهان
paint remover مزيل الدهان
paint shop ورشة دهان
paint spraying رش الدهان
pair, (n.) زوج
, (v.t.) أزوج . قرن
, (v.i.) ازدوج . اقترن
paired cable كبل مزدوج الأسلاك
pairing, (n.) إزواج . ازدواج
palate, (n.) حنك [الجمع : أحناك] . ذائقة . ذواق
pale, (adj.) فاتح اللون . ناصل . شاحب
pal[a]eobotany, (n.) علم الحفريات النباتية
Pal[a]eogene Period العصر الحديث الأسبق . الباليوسين (جيولوجيا)
Pal[a]eolithic Period العصر الحجرى القديم (جيولوجيا)
pal[a]eontology, (n.) علم الحفريات (جيولوجيا)
Palaeozoic Era الدهر القديم (جيولوجيا)
pal[a]eozoology, (n.) علم الحفريات الحيوانية
pale blue أزرق فاتح
pale oils زيوت ناصلة [تزليق]
pale straw colo[u]r لون القش الفاتح
palette, (n.) لوح ألوان الرسام . لوحة رفيعة
palette knife مدية تلوين (أو مزج الألوان)
palladium (Pd), (n.) بلاديوم (بلد) [فلز] (كيمياء)

pallet, (n.) لوحة ألوان الرسام
أداة لتشكيل الفخاريات
سقاطة . حابسة (هندسة . ساعات)
منقاش تذهيب . ميسم تذهيب
palliative, (adj.&n.) مُلَطِّف
palm, (n.) راحة اليد . كف
نخلة . نخيل . سَعَفة
عريضة المرساة (بحرية)
palm oil زيت النخيل (كيمياء)
palpation, (n.) الجس
pamphlet, (n.) كُتَيِّب . كُرَّاسة
pan, (n.) كفة الميزان
مقلاة . طاجن . مبخر . مِهْراس
ثغب [الماء المستنقع فى حفرة من صبخة]
شقّة [من شقق الحائط المبنى بالخشب مع الطوب أو الملاط]
pan- بادئة بمعنى "جميع . كل . جامع . شامل . عام"
pancake coil ملف حلزونى مستوٍ (راديو . كهرباء)
pancake landing, (also pancaking)
حط بالاستواء قريباً من الأرض (طيران)
panchromatic film فيلم بانكروماتى
[حساس لجميع الألوان المرئية فى الصيف
وحافظ للتباين الطبيعى بين الألوان] (تصوير)
pandemic, (adj.) جارف
pane, (n.) لوح زجاج [فى إطار]
pane of hammer, (also pean, peen, pein)
طرف* المطرقة المقابل للوجه الطارق (هندسة)
panel, (n.) لوح . لوحة . مأطورة
قطاع . شقّة . جزء هيكلى (إنشاءات)
رقعة . طُرّة . كُفّة
مجلس . هيئة . ندوة

panel assembly, wing مجموعة قطاع الجناح (طيران)
panel board لوحة مفاتيح كهربائية (كهرباء)
panel, centre wing القطاع الأوسط للجناح (طيران)
panel discussion مناقشة تخصُّصية
panelled framing الأُطُر ذات الألواح (نجارة)
panelling, (n.) تركيب الألواح فى أُطُر (نجارة)
الألواح الراكبة فى أطر (نجارة)
panel meeting اجتماع تخصصى
panel mounting تركيب [أجهزة القياس] على اللوحات (هندسة . كهرباء)
panel saw منشار أُطُر [يدوى ، ويحتوى عادة على ٧ أسنان فى البوصة] (نجارة)
panhead rivet برشامة ذات رأس مخروطى (هندسة)
panic, (n.) ذعر . فزع
panicky, (adj.) مذعور . مفزع
panoply, (n.) درع (أو زرد) كامل [يُلبس] (تسليح)
panorama, (n.) منظر شامل . بانوراما
panoramic, (adj.) شامل الرؤية . بانورامى
panoramic camera آلة تصوير بانورامية
panoramic lens عدسة بانورامية (تصوير)
pant, (v.i.) نهج . لهث . التهث . ابتهر
panting, (n.) نَهَج . نهيج . لَهَث . لُهاث
pantograph, (n.) بانتوغراف . منساخ
pantography, (n.) الرسم بالمنساخ
paper, (n.) ورقة . ورق
paper cable كبل معزول بالورق (كهرباء)

* اللفظة الدارجة «ناريج» .

paper capacitor مكثف ورق (كهرباء)
paper condenser مكثف ورق (كهرباء)
paper insulation العزل بالورق (كهرباء)
papier-mâché ورق مُعَجَّن . ورق مَلْوك
para- بادئة بمعنى :
"بجانب : مجانب . خلاف . بعد"
"بارا — باروى" (كيمياء)
"شاذ . مختل . شبيه . مصاحب" (طب)
"واق" [مظلات]
"متسب الى الباراشوت"
parabola, (n.) قَطْع مكافىء (رياضيات)
parabolic, (adj.) قطعيّ مكافىء (رياضيات)
parabolic curve منحنى مكافىء (رياضيات)
parabolic cylinder أسطوانة مكافئية المقطع (رياضيات)
parabolic mirror مرآة القطع المكافىء (ضوء)
parabolic nozzle فوهة القطع المكافىء (هندسة)
parabolic reflector عاكس القطع المكافى (ضوء)
parabolic spiral حلزون مكافىء (رياضيات)
paraboloid of revolution الجسم المكافىء الدوراني (رياضيات)
parachromatism, (n.) عمى الألوان
parachute, (n.) مظلة هابطة . مظلة نجاة . باراشوت
parachute canopy قبة الباراشوت
parachute flare مشعل ساقط [أو معلق] بالباراشوت
parachute harness حمائل الباراشوت
parachute jump قفز بالباراشوت
parachute landing حط بالباراشوت
parachute opening انفتاح الباراشوت
parachute pack ربطة باراشوت
parachute rigger عامل باراشوت
parachute rip cord حبل فتح الباراشوت
parachute shroud lines حبال تعليق الباراشوت
parachute silk حرير الباراشوت
parachute vent فتحة [قبة] الباراشوت
parachutists, (n.pl.) جنود المظلات
parade, (n.) استعراض . موكب
, (v.t.&i.) استعرض . احتفل . مشى فى موكب
paraffin[e], (n.) بارافين (كيمياء)
paraffinic fuel وقود بارافيني (كيمياء)
paraffin oil, [also kerosine] زيت البارافين
paraffins, (n. pl.) البارافينات (كيمياء)
paraffin wax شمع البارافين (كيمياء)
paragraph, (n.) فقرة (طباعة)
parallax, (n.) اختلاف المنظر (مساحة . فلك)
parallax error خطأ الاختلاف المنظرى
parallel (adj.&n.) موازٍ . متوازٍ . توازى
parallel alignment محاذاة توازٍ
parallel bars المتوازيان (رياضة بدنية)
parallel circuit دائرة متوازية [دائرة متصلة على التوازى] (كهرباء)
parallel clamps قامطة متوازية الفكين
parallel connection اتصال على التوازى . توصيل على التوازى (كهرباء)
parallel coupling تقارن على التوازى (كهرباء)
parallel cut قطع متوازٍ [فى بلورة كوارتز]
parallel cutter مِقطع [تفريز] متوازٍ (هندسة)
parallel distribution توزيع على التوازى (كهرباء)

parallelepiped[on], (*n.*) متوازى السطوح
[ موشور سداسى ذو أوجه متوازية الأضلاع ]
(رياضيات)
parallel feed, (*also* shunt feed)
تغذية على التوازى (راديو)
parallel feeder مُغَذّى متصل على التوازى
(كهرباء)
parallel file مِبْرَد متوازى الجانبين (هندسة)
parallel forces قوى متوازية (ميكانيكا)
paralleling device نبيطة للموازاة
parallelism, (*n.*) التوازيّة . موازاة . توازى
parallel [jaw] vise
مِلْزمة (أو منجلة) متوازية الفكين (هندسة)
parallel line pen قلم تحبير مزدوج
parallel lines
الخطوط (أو المستقيات) المتوازية
parallel motion حركة موازية .حركة متوازية
parallelogram, (*n.*) متوازى الأضلاع
parallelogram of forces
متوازى أضلاع القوى (ميكانيكا)
parallelogram of velocities
متوازى أضلاع السرعات (ميكانيكا)
parallel of latitude خط عرض (جغرافيا)
parallel perspective drawing
رسم منظورى متوازٍ (رسم)
parallel projection إسقاط متوازٍ (رسم)
parallel resistance مقاومة على التوازى .
مقاومة [مكافئة] على التوازى (كهرباء)
parallel resonance رنين التوازى (كهرباء)
parallel ruler مسطرة رسم خطوط متوازية

parallel running of alternators تشغيل
(أو دوران) المولدات* على التوازى (كهرباء)
parallels, (*n. pl.*) (*also* parallel bars)
المتوازيان . القضيبان المتوازيان (هندسة)
parallel sailing الإبحار شرقا أو غربا
[على خط عرض] (بحرية)
parallel series connections, (*also* multiple series connection) اتصال متوالٍ على
التوازى (كهرباء)
parallel vise منجلة متوازية الفكين (هندسة)
parallel winding لف على التوازى (كهرباء)
paralysis, (*n.*) شلل
paralytic, (*adj.*) شللى . مشلول
, (*n.*) أشلّ
paralyze, (*v.t.*) أصاب بالشلل
paramagnetic, (*adj.*) بارامغنطيسى .
ذو مغنطيسية متوازية . متوازى المغنطيسية
paramagnetic substance† مادة بارامغنطيسية
[ذات إنفاذية مغنطيسية تزيد على ١]
paramagnetism, (*n.*) البارامغنطيسية
paramarines, (*n.pl.*) مشاة الأسطول الهابطون
بالمظلات (بحرية)
parameter, (*n.*) بارامتر . كمية متغيرة القيمة
معامل مشتق (كهرباء)
parametric equations معادلات بارامترية
(رياضيات)
parapet, (*n.*) متراس . دريئة . سور منخفض
paraphase coupling تقارن معكوس الطور
(كهرباء)

* "المنوبات" فى سورية . † مثل الحديد والنيكل والكوبالت .

paraphrase, (n.) تفسير
para-rubber, (n.) مطاط بارا [نسبة إلى مدينة بارا بالبرازيل حيث يُصدَّر]
paraselene, (n.pl. -nae) القمر الكاذب(فلك)
parasite, (n.&adj.) طُفَيْلِى
parasite drag المقاومة الطفيلية (طيران)
parasites, (n.pl.) طفيليات (أحياء)
إزعاجات (أو ضوضاء) إستاتية (كهرباء)
parasitic[al], (adj.) طُفَيْلِى
parasitic loss فَقْد طفيلي (كهرباء)
parasitic oscillations ذبذبات طفيلية (راديو)
parasitology, (n.) علم الطفيليات
parasol monoplane طيارة مفردة ومُظَلَّة الجناحين (طيران)
parasol-type antenna هوائى على شكل مِظَلَّة (راديو)
paratroops, (n. pl.) فِرَق الهابطين بالمظلات
paraxial, (adj.) مُوازٍ للمحور . محورانى
paraxial rays أشعة محورانية (ضوء)
parcel, (n.) حزمة . ربطة . إضمامة . مجموعة
, (v.t.) قَسم . جزّأ . حَزَم
, (adj.) جزئى
parcel[l]ing, (n.) تقسيم . تجزئة
جراب من الخيش ملتف حول الحبل (بحرية)
parcel plating الطلاء الجزئى (كهرباء)
parchment, (n.) بارشمان*[جلد الخروف أو الماعز أو النزال ، للكتابة عليه]
ورق بارشمان [معامل بحمض الكبريتيك ، ويستعمل لتغليف المأكولات]

pare, (v. t.) قَشَّر . قَشَر . قَطَع
parentelement العنصر التوج
parentheses, in بين قوسين (أو حاصرتين)
parenthesis, (n.) جملة أو كلمة معترضة .
حاصرة . قوس . هلال ( أو . . . )
parent metal, (also base metal)
المعدن التوج (أو الأساسى) (لحام - ميتالورجيا)
parhelion, (n. ; pl. -lia) الشمس الكاذبة(فلك)
paring, (n.) تقشير . قَشْر . قُشارة
paring chisel إزميل قَشْر (نجارة)
paring gouge مظفار للقشر (نجارة)
parity, (n.) تساوى . تماثل . تكافؤ . نِدِّيَّة
park, (n.) رحبة . ميدان . روضة
, (v.t.) أوقف [فى رحبة] (عربات)
Parkerizing, (n.) أسلوب باركر لفسفتة الحديد (أو الفولاذ) . البركرة
parking, (n.) إيقاف . وقوف
parking area منطقة الوقوف
parking brake فرملة (أو مكبح*) الإيقاف
parking light ضوء الوقوف (عربات . طيران)
Parson's steam turbine تربينة (أو عنفة*) "بارسون" البخارية (هندسة)
part, (n.) جزء . نصيب . قسم
, (v.t.&i.) فرّق . فصل . افترق . انفصل
partial, (adj.) جزئى . مُنحاز
partial common مُشتَرَك جزئى (تليفون)
partial differential equation
معادلة تفاضلية جزئية (رياضيات)

* لفظة معربة .

* فى سورية .

partial earth تأريض جزئى (كهرباء)
partial eclipse خسوف (أو كسوف) جزئى (فلك)
partial fractions كسور جزئية (رياضيات)
partially, (*adv.*) جزئياً
partial movement حركة جزئية
partial multiple مُضاعَف متجزئ
partial nodes عُقد جزئية
partial overhaul إصلاح جزئى. عمرة جزئية
partial pressure ضغط جزئى (كيمياء)
partial protection وقاية جزئية
partial throttle الصمام الخانق فى وضع الفتح الجزئى (هندسة)
partial tones, (*also* partials) الأنف (صوتيات)
partial vacuum فراغ جزئى
participant, (*n.*) مُشترِك . مُسهِم
participate, (*v.i.&t.*) اشترك . شارك . أسهم فى
participation, (*n.*) اشتراك . مشاركة . إسهام
particle, (*n.*) دقيقة [الجمع: دقائق] . جُسَيْم
particle accelerator مُعجِّل للجسيمات (طبيعيات)
particle velocity سرعة الدقيقة (صوتيات)
particular, (*adj.*) خاص . مهتم بالتفاصيل . مُدقِّق
, (*n.*) جزء منفصل . خبر
particularity, (*n.*) خصوصية . دِقَّة . تفصيل دقيق . تدقيق
particularize, (*v.t.*) خصَّص . فصَّل . دقَّق
, (*v.i.*) اهتم بالتفاصيل . سرد التفاصيل
parting, (*n.*) تفريق . افتراق . مَفرَق . فصل . انفصال . انقسام
parting sand رمل مُفرِّق (سباكة)
parting surface سطح الافتراق
parting tool مقطع فصل [مخارط]
partition, (*n.*) فاصل . تقسيم . انقسام
, (*v.t.*) فصل . جزَّأ . قسَّم
partitioned radiator مُشع مُقسَّم
partner, (*n.*) شريك
part number رقم الجزء (أو القطعة)
part per million [ppm] جزء من مليون
parts list قائمة الأجزاء
part-time release إعفاء لبعض الوقت
part-time training تدريب لبعض الوقت
party, (*n.*) جماعة . حفلة . طرف
party line خط جماعى (تليفون)
pass, (*v.i.*) مرَّ . انتقل . حدث
, (*v.t.*) أمرَّ . اجتاز
, (*n.*) مرور . ممر . إذن مرور . إجتياز . شهادة اجتياز . جواز* تصريح غياب (حربية)
passage, (*n.*) مرور . ممر . انتقال . اجتياز . حق (المرور أو ترخيص) المرور . رحلة [مادة بحرية] مقطوعة [من مقال]

* الجمع : أجوزة

passage of heat — انتقال الحرارة
passage opening — فتحة المرور
passageway, (n.) — طريق مرور . مجازة
pass band — نطاق المرور [من ترددات] (راديو)
passenger, (n.) — راكب
passenger compartment — مقصورة الركاب
passenger mile — راكب ـ ميل (طيران مدنى)
passing information — نقل المعلومات
passing lights — أضواء المرور (طيران)
passivate, (v.t.) — أكسب السلبية (ميتالورجيا)
passive, (adj.) — سلبي . غير فعال . مؤثر فيه . تأثرى . منفعل . انفعالى
passive electrode, (also collecting electrode) — إلكترود سلبي ( أو مجمع ) (كهرباء)
passive force — قوة معترضة
passive metals — المعادن السلبية* (ميتالورجيا)
passive resistance — مقاومة سلبية (أو غير فعالة)
passive singing point — نقطة الصفير السلبية
passive transducer — محول طاقة سلبي ( أو غير فعال ) (كهرباء)
passivity, (n.) — السلبية (ميتالورجيا)
paste, (n.) — عجينة . عجين . معجون
, (v.t.) — ألصق بمعجون . غطى بمعجون . اعتجن
pasteboard, (n.) — ورق مقوى [من طبقات ملتصقة]
pasted filament — فتيلة مغطاة بمعجون (اضاءة)
pasted plate, (also Faure plate) — لوح معجن [محشو بمعجون المادة الفعالة] (مركبات)
paste, grinding — معجون تجليخ (هندسة)
pastel, (n.) — عجينة تلوين . قلم ترقيم . مرقم . رسم بالمراقم . لون ترقيم [رقمة] (رسم)
patch, (n.) — رقعة . لطخة
, (v.t.) — رقع . سوى . رم . رفا . وصل بأسلاك مؤقتة (كهرباء)
patch cord — حبل توصيل كهربائى مؤقت (كهرباء)
patent, (n.) — امتياز استغلال عمومى . براءة اختراع
, (v.t.) — سجل الامتياز ( أو البراءة )
, (adj.) — مرخص بامتياز . مسجل . واضح . متاح . نافذ . ممتد
patentee, (n.) — الحاصل على امتياز . صاحب براءة
patent fees — رسوم تسجيل الامتياز
patent leather — جلد لماع [مادة أسود]
patently, (adv.) — توضحاً . استجلاءاً
patent right — براءة حق الامتياز
path, (n.) — ممر . طريق . سبيل . مسير . مدى
path difference — فرق المسير (طبيعيات)
pathfinder, (n.) — معين الممر (طيران)
path of current — ممر التيار (كهرباء)
path of projectile — ممر المقذوف (تسليح)
pathogen[e], (n.) — كائن ممرض
pathogenesis, (n.) — نشوء المرض (طب)
pathogenic, (adj.) — ممرض
pathology, (n.) — علم الأمراض (طب)
patriot, (n.) — وطنى

* مثل الكروم والنيكل والألومنيوم والقصدير ، وبعض السبائك .

patriotic, (*adj.*) وطنى
patriotism, (*n.*) وطنية
patrol, (*v.t.*) خَفَر . عَسّ
, (*n.*) خفير . فرقة خفارة . عَسَس
patrolling, (*n.*) خفَارة
patrol pilot طيّار خِفارة
patron, (*n.*) رب العمل
pattern, (*n.*) نمط . نموذج
قالب سبك * (سباكة)
pattern bombing القاء القنابل على نمط معين
pattern, flow نمط الدفق . نمط التسيُّل
pattern maker صانع قوالب السبك (سباكة)
pattern shop ورشة صنع قوالب السبك
pause, (*n.*) بُرهة . توقّف . تردّد
, (*v.i.*) توَقّف . تردّد
pave, (*v.t.*) رَصَف . بلّط
pavement, (*n.*) رَصْف . طريق مرصوف . رصيف
paving, (*n.*) رَصْف . تبليط
paving stone حجر الرصف
paving tile بلاط الرصف
pavio[u]r, (*n.*) رَاصِف . مُبلّط . بلاطة
paw, (*n.*) مخلب . كف الحيوان . بُرثُن
pawl, (*n.*) سَقّاطة . ماسكة (هندسة)
pawl coupling تقارُن بسقاطة (هندسة)
pawl-lift spring نابض رفع السقاطة (هندسة)

pay, (*v.t.*) دَفَع . أدّى . جزى
, (*v.i.*) أجدى
, (*n.*) دَفع . أجرة . جُعْل . جعيلة . جدوى
pay load الحمل الآجر (طيران)
payment, (*n.*) دَفع . أُجرة . أداء . جزاء . وفاء . قضاء . عقاب . تكفير
payment by instal[l]ments الدفع على أقساط
payment in cach الدفع نقدا
payment on account الدفع على الحساب
p.d. (*abbreviation for* potential difference)
peace (*n.*), سِلْم . صُلح . هدوء
peak, (*n.*) ذُروة . قُنّة
أقصى مقدّمة (أو مؤخرة) السفينة (بحرية)
, (*v.i.*) أبلغ الذروة
peaked, (*adj.*) ذو ذروة
peaked transformer مُحوّل ذروى (كهرباء)
peak factor عامل الذروة (كهرباء)
peaking control التحكم فى الذروة . مُحكم الذروة (تليفزيون)
peak inverse voltage فلطية الذروة العكسية (كهرباء)
peak limiter, audio frequency مُحدّد ذروة الترددات السمعية (كهرباء)
peak load الحمل الذروى (كهرباء)
peak rise الارتفاع الذروى (كهرباء)
peak sound pressure الضغط الصوتى الذروى (صوتيات)

* اللفظة الدخيلة الدارجة "أورنيك" .

**peak speech power** القدرة الكلامية الذروية
**peak tank** صهريج طرفي [للموازنة] (بحرية)
**peak-to-peak amplitude** (*or* **value**) القيمة من الذروة الى الذروة (كهرباء)
**peak value** قيمة الذروة . القيمة الذروية
**peak voltmeter,** (*also* **crest voltmeter**) فلطمتر قياس الذروة (كهرباء)
**pean,** (*n.*) (*see* **pane**) [*tools*]
**pearl,** (*n.*) لؤلؤ . لؤلؤة
**pearl ash**[غير نقية] كربونات البوتاسيوم المُكَلَّسة
**pearl grey** رمادى لؤلؤى
**pearlite iron** حديد بيرليت (ميتالورجيا)
**pearlitic,** (*adj.*) بيرليتي (ميتالورجيا)
**pearl white** [ثالث كلوريد البزموت] أبيض اللؤلؤ (كيمياء)
**pearly lustre** بريق لؤلؤى
**pear-shaped flask** قنينة على شكل الكمثرى
**pear tree wood** خشب شجر الكمثرى
**peat,** (*n.*) [أردأ أنواع الفحم العضوى] أُلخث (جيولوجيا)
**peat briquette** قُوَيْلِب من الفحم النباتي
**peaty acid** حامض خُثِّي
**peaty matter** مادة خُثية
**pebble,** (*n.*) حصاة . حَصَى
**peculiar,** (*adj.*) خاص . فريد . غريب . متميز
**peculiarities,** (*n.pl.*) خصوصيات . فرائد . غرائب . مميزات
**peculiarity,** (*n.*) تَخَصُّة . فُرُود . غرابة . تميُّز
**pedagogical board** المَجلس التربوى
**pedagogics,** (*n.pl.*) تربويات
**pedagogy,** (*n.*) [علم وفن] التربية والتدريس
**pedal,** (*n.*) دَعْسَة
, (*v.t.&i.*) حَرَّك الدَّعسة
**pedal adjusting links** أوصال ضبط الدعسة
**pedal drive** إدارة بالقدم (هندسة)
**pedal equation** معادلة موقعية (رياضيات)
**pedal feed motion** حركة تَغَذٍّ بالقدم (هندسة)
**pedal line** خط المواقع (رياضيات)
**pedal-operated,** (*adj.*) يُشَغَّل بالقدم
**pedal triangle** مثلث المواقع (مساحة)
**pedestal,** (*n.*) قاعدة عمود . حامل . قائم (هندسة)
**pedestal bearing** محمل (أو كرسى تحميل) قاعدة (هندسة)
**pedestal grinder** جلَّاخة قاعدية (هندسة)
**pedestrian,** (*n.*) ماشي [الجمع : مشاة]
**peel,** (*v.t.*) قَشَّر . جَرَّد
, (*v.i.*) تقشَّر . تجرَّد
, (*n.*) قشرة
**peen,** (*n.*) (*see* **pane**) [*tools*]
**peening,** (*n.*) الطرق بالطرف المقابل لوجه المطرقة (هندسة)
**peep-bar,** (*n.*) كتف الشيز* (تسليح)
**peg,** (*n.*) مشجب . شِجاب . فِدان . وتد . شِجيج . مسمار صغير . سَكّ . اصبع

* الاستعمال الدارج

**pein**, (*n.*), (*see* pane) [*tools*]
**pelagic**, (*adj.*) بحرى (جيولوجيا . أحياء)
**pellet**, (*n.*) كُرَيَّة . طَلقة صغيرة
**Peltier coefficient** معامل "بلتييه" (كهرباء)
**Peltier effect** ظاهرة "بلتييه" (كهرباء)
**Pelton bucket** قادوس "بلتون" (هندسة)
**Pelton wheel** عجلة* "بلتون" (هندسة)
**pen**, (*n.*) ريشة . قلم [حبر]
حظيرة
**penalize**, (*v.t.*) عاقب
**penalty**, (*n.*) عقوبة . جزاء
**pencil**, (*n.*) قلم رصاص . منقاش رسم
حزمة (ضوء . رياضيات)
, (*v.t.*) خَطَّ بالقلم الرصاص . رسم بالمنقاش
**pencil clamp** ممسك القلم [فى الفرجار]
**pencil drawing** الرسم بالقلم الرصاص
**pencil ga[u]ging** رسم العلامات بالقلم (هندسة)
**pencil, indelible** قلم لا تمحى كتابته
**pencil, lead** قلم الرصاص
**pencil of rays** حزمة من الأشعة (ضوء)
**pencil point** سِنّ قلم الرصاص . طرف الرصاص
**pencil sharpener** مبراة القلم
**pendant**, (*n.*) حِلية متدلية (مبانى)
معلاق . دالية
دواة متدلية (كهرباء)
, (*adj.*) متدلٍ . معلق
**pending**, (*adj.*) معلَّق . غير مجزوم فيه
, (*prep.*) أثناء . حتى . فى غضون

**pendulous**, (*adj.*) مُتَدَلٍّ . مُعلَّق . خَطَّار
**pendulum**, (*n.*) بندول* . نُوَاس †
**pendulum bob** ثِقل البندول
**pendulum damper** مضائل بندولى (طيران)
**pendulum governor** حاكم بندولى (هندسة)
**pendulum rod** ساق البندول
**pendulum, simple** البندول البسيط
**pendulum spring** نابض البندول
**peneplain, peneplane**, (*n.*) سهب
[الجمع : سهوب] (جيولوجيا)
**penetrability**, (*n.*) قابلية الاختراق . الاختراقية
**penetrable**, (*adj.*) يُخترق . قابل للاختراق
**penetrableness**, (*n.*) المُختَرَقِيَّة
**penetrameter**, (*also* penetrometer) (*n.*)
مقياس الاختراق [التصوير بالأشعة] (هندسة مدنية)
**penetrancy**, (*n.*) خاصية الاختراق
**penetrant**, (*adj.*) مُخترِق
**penetrate**, (*v.t.&i.*) إخترق
**penetrating**, (*adj.*) مُخترِق
**penetrating oil** زيت مخترق
**penetrating power** قدرة الاختراق (تسليح)
**penetrating radiation** إشعاع مخترق
**penetration**, (*n.*) إختراق
**penetration, depth of** عمق الاختراق
**penetration pass** مرور اختراق (لحام)
**penetrative**, (*adj.*) مُخترِق
**penetrative convection** الحمل الاختراقى
(حرارة)

* "دولاب" فى سورية .

* لفظة معربة . † فى سورية .

penetrativeness, (n.) المُخْتَرِقيَّة
penknife, (n.) مبراة
pennyweight (dwt), (n.) بني ويت
[٢٤ حبة أو جزء من عشرين من الأونس ، وتعادل ١٫٥٥٥ جراما]
pen point, (also ink point) طرف تحبير
pension, (n.) معاش . نفقة ، مدرسة داخلية
penstock, (n.) بربخ . هَويس
pent[a]- بادئة بمعنى "خماسي"
pentagon, (n.) مُخَمَّس (رياضيات)
pentagonal, (adj.) خُماسي [الزوايا أو الأضلاع]
pentagram, (n.) نجم خماسي (رياضيات)
pentagraph, (n.) (see pantograph)
pentagrid converter مغيِّر مُخَمَّس الشبكات (ترميونيات)
pentagrid tube (or valve) صمام خماسي الشبكات (ترميونيات)
pentahedron, (n.) مُجَسَّم خماسي
pentanes, (n.pl.) البنتينات (كيمياء)
pentangular, (adj.) خماسي الزوايا (نبات)
pentode [valve], (n.) صمام خماسي (ترميونيات)
pentoxide, (adj.) أكسيد خماسي . خامس أكسيد (كيمياء)
penultimate, (adj.) قبل الأخير [بواحد]
penultimate convergent الآيلة قبل الأخيرة
penumbra, (n.) شبه الظل (فلك)
perambulator, (n.) (also ambulator or odometer) عجلة قياس المسافات (مساحة)
per annum سنوياً

percale, (n.) قماش بركال (منسوجات) [من القطن ، يطبع عادة على وجه واحد]
perceive, (v.t.&i.) أدرك [بالحواس] . فهم
percent, (n.) [%] في المائة
percentage, (n.) النسبة المئوية . مئوى
percentage articulation النسبة المئوية لوضوح مخارج الألفاظ (كهرباء)
percentage conductivity النسبة المئوية للمُوَصِّلِيَّة (كهرباء)
percentage error الخطأ المئوى
percentage modulation النسبة المئوية للتضمين (راديو)
percentage differential relay مُرَحِّل (أو متابع) فرقي مئوى (كهرباء)
percentage of ash النسبة المئوية للرماد
percentage of elongation النسبة المئوية للاستطالة
percentage of moisture النسبة المئوية للرطوبة
percentage of saturation النسبة المئوية للتشبّع
percentage registration النسبة المئوية للتسجيل (كهرباء)
percent completion النسبة المئوية للإتمام
percent deafness النسبة المئوية للصَمَم
percent hearing النسبة المئوية للسمع
percent hearing loss النسبة المئوية لفقد الاستماع

percent sound articulation
النسبة المئوية لوضوح نطق الصوت
percent syllable articulation
النسبة المئوية لوضوح نطق المقاطع
perception, (*n.*)
إدراك [حسى] . فهم . استيعاب
percolate, (*v.t.&i.*) تخلّل . وَشَل
percolation, (*n.*) تخلُّل . وَشْل . وشلان
percussion, (*n.*) صَدْم . قَرْع . قَدْح . صَدْمة
percussion cap كبسولة القدح (تسليح)
percussion, centre of مركز الصدم (طبيعيات)
percussion fuse صمامة القدح (تسليح)
percussion lock زَنْد القدح (تسليح)
percussion needle إبرة القدح (تسليح)
percussive boring الحفر بالقَرْع (هندسة مدنية)
percussive welding, resistance
اللحام الصدمى بالمقاومة (لحام)
per diem مياوَمةً . عن كل يوم . باليوم
perfect, (*adj.*) كامل . تام . مثالى . خالص
, (*v.t.*) كَمَّل . أتَمّ
perfect condition حالة كاملة
perfect fluid المائع التام (ايدروليكا)
perfect frame إطار تام (إنشاءات)
perfect gas, (*also* ideal gas) الغاز المثالى
( أو التام أو الكامل ) (كيمياء. طبيعيات)
perfectly smooth bodies أجسام تامة الملاسة
perfect numbers الأعداد التامة (رياضيات)
perfect red أحمر خالص ( أو صرف )

perfect square المربع التام (رياضيات)
perforate, (*v.t.&i.*) ثقب . تثقب
perforate, (*adj.*) مثقب
perforated, (*adj.*) مثقب
perforated metal معدن مُثقّب
perforated plate لوح مُثقّب
perforated pulley بكرة مثقبة (هندسة)
perforated screen ستار مُثقّب
perforated sheet لوح مُثقّب
perforating die قالب تثقيب (هندسة)
perforation, (*n.*) تثقيب . ثقب
perform, (*v.t.*) أدّى
performance, (*n.*) أداء
performance curve منحنى الأداء
performance data معطيات عن الأداء
performance specifications
مواصفات الأداء
performance testing اختبار الأداء
peridot, (*n.*) زبرجد
perigee, (*n.*) نقطة الحضيض
[الأقرب إلى الأرض ، للشمس أو القمر] (فلك)
perigon angle الزاوية المحيطة [٣٦٠°] (رياضيات)
perihelion, (*n.*) نقطة الحضيض
[الأقرب الى الشمس فى مدار الكوكب أو المذنب] (فلك)
perimeter, (*n.*) محيط
الحد الخارجى (تسليح)
جهاز فحص المجال البصرى (بصريات)

perinuclear, (*adj.*) حول النواة
period, (*n.*) فترة . دَوْر . مدة الدورة
عصر (جيولوجيا)
periodic[al], (*adj.*) دَوْرِىّ
periodical lubrication تزليق دورى (هندسة)
periodically, (*adj.*) دوريًا
periodical maintenance صيانة دورية
periodical survey فحص(أو إستعراض)دورى
periodic current تيار دورى [متذبذب] (كهرباء)
periodic decimals الكسور العشرية الدائرة
periodic function دالة دورية (رياضيات)
periodic interval فاصل دورى
periodicity, (*n.*) الدورية . الترددية
periodic law القانون الدورى (كيمياء)
periodic motion حركة دورية
periodic quantity كمية دورية
periodic system نظام دورى
منظومة دورية (كيمياء)
periodic table الجدول الدورى (كيمياء)
periodic time الزمن الدورى (طبيعيات)
periodic wave موجة دورية (كهرباء)
period of oscillation فترة الذبذبة
peripheral, (*adj.*) محيطىّ . خارجىّ
peripheral electron إلكترون محيطى (طبيعيات)
peripheral resistance المقاومة المحيطية
peripheral speed السرعة المحيطية
peripheral stress إجهاد محيطى
peripheral tension توتر محيطى
periphery, (*n.*) محيط
periscope, (*n.*) بيريسكوب
periscopic[al], (*adj.*) بيريسكوبى
perish, (*v.i.*) هلك
perishable, (*adj.*) يهلك . قابل للهلاك
perlite, (*n.*) زجاج بركانى (جيولوجيا)
perlite iron (*see* pearlite iron)
perlitic structure بنية لؤلؤية (جيولوجيا)
permalloy, (*n.*) برمالوى [سبيكة ذات انفاذية مغنطيسية عالية تتكون أساسا من النيكل والحديد] (ميتالورجيا)
permanence, (*n.*) دوام
permanency, (*adj.*) صفة الدوام . دوامية
permanent, (*adj.*) دائم
permanent coupling تقارن دائم
permanent gas غاز دائم (طبيعيات)
permanent hardness (of water) عسر دائم (للماء) (كيمياء)
permanent load حمل دائم (إنشاءات)
permanent magnet مغنطيس دائم
permanent-magnet iustrument جهاز قياس بمغنطيس دائم (كهرباء)
permanent mo[u]ld قالب دائم (سباكة)
permanent set الأثر الدائم (أو الباقى) (هندسة)
permanent state حالة دائمة
permanent telegraph line خط تلغراف دائم
permanent way طريق دائم (هندسة مدنية)
permeability, (*n.*) الإنفاذية . المُنْفذِيّة

permeability bridge قنطرة قياس الإنفاذية
permeability curve منحنى الإنفاذية (كهرباء)
permeability tuning الموالفة بالإنفاذية (راديو)
permeable, (adj.) يُنْفَذ منه . نَفُوذ . مُنْفِذ
permeameter, (n.) مقياس الإنفاذية (كهرباء)
permeance, (n.) المَنافذة [المغنطيسية] (كهرباء)
permeate, (v.t.&i.) نفذ
permeation, (n.) نفاذ
Permian System النظام البرمى (جيولوجيا)
per mil [‰] فى الألف
permissible, (adj.) مسموح به
permissible tolerance تفاوت مسموح به
permission, (n.) سماح . إذن
permissive, (adj.) مُجيز . مُباح . مسموح به
permit, (v.t.&i.) سمح . أذِن . سوّغ . أجاز
, (n.) إذن
permittance, (n.) المُجاوَزة (كهرباء)
permittivity, (n.) (also dielectric constant) المُجاوزيّة [المنفذية الكهربائية] (كهرباء)
permutation, (n.) إبدال . تبادل . تبديل
permutations, (n.pl.) تباديل (رياضيات)
permute, (v.t.) أبدل
peroxide, (adj.) پيروكسيد . فوق أكسيد (كيمياء)
perpendicular, (adj.) عمودى . متعامد
, (n.) عمود
perpendicular cut قطع عمودى [لبلورة كوارتز]
perpendicularity, (n.) التعامدية
perpendicularly, (adv.) تعامديا
perpendicular plane مستوى متعامد
perpetual, (adj.) دائم . أبدى
perpetual motion الحركة الدائمة
perpetuity, (n.) سناهية دائمة
أبدية . دوامية
persist, (v.i.) ثابَر . صابَر . داوَم . أصرّ
persistence, (n.) مثابرة . مصابرة . مداومة . إصرار
persistent, (adj.) مثابر . مداوم . مُصِرّ
persistent radiation إشعاع مداوم
person, (n.) شخص
personal, (adj.) شخصى
personal hygiene الصحة الشخصية
personality, (n.) شخصية
personnel, (n.) أفراد . مستخدمون
personnel officer مدير المستخدمين
perspective, (adj.) منظورى
, (n.) رسم المناظر. شكل منظورى . منظر . نظرة . تأمّل
perspective, aerial منظور جوى
perspective centre المركز المنظورى
perspective drawing رسم منظورى . رسم المناظر
perspective projection إسقاط منظورى (رسم)
perspex, (n.) پرسپكس (لدائن)
perspiration, (n.) عرق

pertain, (*v.i.*) انتمى . انتسب إلى . تعلق بـ

pertinent, (*adj.*) متعلّق . متصل بالموضوع

perturbation, (*n.*) إضطراب . ترجاف

perverse, (*adj.*) منحرف . مُعوج

pervious, (*adj.*) نَفُوذ

perviousness, (*n.*) النفوذية

pest, (*n.*) طاعون . وباء . حشرة مؤذية

pestle, (*n.*) يد الهاون . مِدَقّة [الجمع : مداق]

, (*v.t.*) دق في الهاون

petal, (*n.*) ورقة تُوَيجية . بتلة * (نبات)

Petri dishes صحاف "بِتري"

petrifaction, (*n.*) تحجّر

petrify, (*v.t.&i.*) حجّر . تحجّر

petrogenesis, (*n.*) نشأة الصخور (جيولوجيا)

petrography, (*n.*) علم وصف الصخر (جيولوجيا)

petrol, (*n.*), (*also* gasolene) بنزين

petrolatum, (*n.*) (*see* petroleum jelly)

petrol engine محرك يدار بالبنزين

petroleum [oil] [زيت] البترول (كيمياء)

petroleum engineering هندسة البترول

petroleum ether, (*also* gasolene) بنزين (كيمياء)

petroleum jelly, (*also* petrolatum) هلام البترول . ڤازلين (كيمياء)

petroleum naphta نفط البترول (كيمياء)

petroleum refinery معمل تكرير بترول

petroleum refining plant وحدة تكرير بترول

petrology, (*n.*) علم الصخور (جيولوجيا)

petrol pump مضخة البنزين (هندسة)

petrol shortage شح البنزين

petticoat insulator عازل مفضَّل (كهرباء)

petticoat pipe ماسورة مخروطية [بصندوق الدخان] (قاطرات بخارية)

pewter, (*n.*) بيوتر [سبيكة مقومها الرئيسي القصدير، وتحتوي على رصاص ونسب متفاوتة من النحاس والأنتيمون والبزموت] (ميتالورجيا)

p.f. (*see* power factor)

phantom circuit دائرة وهمية (تليفون . كهرباء)

phantom antenna, (*also* dummy *or* artificial antenna) هوائي وهمي (راديو)

phantom connection توصيلة دائرة وهمية (تليفون)

phantom loading تحميل وهمي [للدوائر الوهمية] (تليفون)

phantom tumour ورم كاذب (طب)

phantom view chart خارطة ذات منظر وهمي

pharmaceutical industry صناعة الصيدلانيات

pharmacist, (*n.*) صيدلاني

pharmacy, (*n.*) صيدلية

pharynx, (*n.*) بلعوم (أحياء)

phase, (*n.*) طَور . وجه

phase advancer مقدِّم الطور (كهرباء)

phase angle زاوية الطور (كهرباء)

phase-angle difference (*or* error) إختلاف (أو خطأ) زاوية الطور (كهرباء)

phase changer, (*also* rotary phase-converter) مُغيِّر الطور (كهرباء)

* لفظة معربة .

phase compensation (*or* correction) مُعادلة (أو تصحيح) الطور (كهرباء)
phase compensator معادل الطور (كهرباء)
phase constant ثابت الطور (كهرباء)
phase control التحكم فى الطور (كهرباء)
phase correction تصحيح الطور (كهرباء)
phased, (*adj.*) متطاور. متفق الطور (كهرباء)
phase delay التعوّق الطورى [زمنياً] (كهرباء)
phase delay distortion تشوّه التعوّق الطورى (كهرباء)
phase detector مكشاف طورى (كهرباء)
phase diagram رسم بيان الأطوار (كهرباء)
phase difference الإختلاف الطورى (كهرباء)
phase displacement إزاحة الطور. الإزاحة الطورية (كهرباء)
phase distortion تشوّه طورى (كهرباء)
phase equalization معادلة الطور (كهرباء)
phase equalizer مُعادل الطور (كهرباء)
phase indicator مُبيِّن الطور (كهرباء)
phase intercept الإعتراض الطورى (كهرباء)
phase intercept distortion تشوّه الاعتراض الطورى (كهرباء)
phase lag تخلف الطور (كهرباء)
phase lead سبق الطور (كهرباء)
phase meter مقياس الطور (كهرباء)
phase modifier معدِّل الطور (كهرباء)
phase modulation (ph.m.) تضمين الطور (راديو)
phase opposition المقابلة الطورية. التضاد الطورى (كهرباء)
phase reaction رد فعل طورى (كيمياء)
phase resonance رنين الطور (كهرباء)
phase retardation تقاصر الطور [بالزوايا نصف القطرية] (كهرباء)
phase reversal الانعكاس الطورى (كهرباء. كهرباء)
phase rule قاعدة الأطوار (كيمياء)
phase-sequence, (*n.*) التابع الطورى (كهرباء)
phase-sequence indicator مبيِّن التابع الطورى (كهرباء)
phase shift زحزحة الطور (كهرباء)
phase shifting transformer محول مزحزح للطور (كهرباء)
phases of moon أوجه القمر (فلك)
phase splitter شاطر الطور (كهرباء)
phase splitting شطر الطور (كهرباء)
phase swinging ترجّح الطور (كهرباء)
phase velocity, (*also* wave velocity) السرعة الطورية (راديو)
phase voltage فُلطية الطور (كهرباء)
phasing, (*adj.*) مُطاوِر
phasing current تيار مُطاوِر (كهرباء)
phasing transformer محول مطاور (كهرباء)
phenol, (*n.*) فينول. حامض الكربوليك (كيمياء)
phenolic compound مركب فينولى (كيمياء)
phenolic resins راتينجات فينولية (بلاستك)
phenomena, (*n.pl.*) ظواهر
phenomenal, (*adj.*) ظواهرى
phenomenon, (*n.*; *pl.*-ena) ظاهرة

phenyl, (*adj.*) فينيل (كيمياء)
phial, (*also* vial), (*n.*) قنينة
Phillips head رأس "فيلبس" [ذو تجويف صليبي مائل] (هندسة)
Phillips screw مسمار لولب "فيلبس" (هندسة)
phloem, (*n.*) لحاء (نبات)
phon فون* (صوتيات)
phonation, (*n.*) النطق
phonautograph, (*n.*) مرسمة أوتوماتية للصوت (صوتيات)
phonetics, (*n.*) علم تمثيل الألفاظ
phonics, (*n.*) علم الصوتيات. علم تمثيل الألفاظ
phon-meter, (*n.*) مقياس الفون (صوتيات)
phonogram, (*n.*) برقية تملى بالتليفون
phonograph, (*n.*) فونوغراف [إديسون] (صوتيات)
phonology, (*n.*) علم النطقيات
phon scale مقياس الفون
phosgene, (*n.*) غاز الفوسجين (كيمياء)
phosphate, (*adj.*) فوسفات (كيمياء)
phosphatic deposits قرارات فوسفاتية (جيولوجيا)
phosphine, (*n.*) غاز الفوسفين (كيمياء)
phosphites, (*n.pl.*) فوسفيتات (كيمياء)
phosphor, (*n.*) مادة متفسفرة [لفظة عامة]
phosphor-bronze البرونز الفوسفوري (ميتالورجيا)
phosphoresce, (*v.i.*) تفسفر
phosphorescence, (*n.*) الفسفورية . التفسفر
phosphorescent, (*adj.*) متفسفر. قابل للتفسفر
phosphoric acid حامض [أورثو] فوسفوريك
phosphorised copper نحاس مفسفر (ميتالورجيا)
phosphorus (P), (*n.*) الفوسفور (فو) [لافلز] (كيمياء)
phot فت [وحدة التدفق الضوئي] (إضاءة)
photo-acquatint (*or* photogravure) (*n.*) حفر تصويري (أو فتوغرافي)
photo-active, (*also* photo-sensitive), (*adj.*) حساس للضوء (تصوير)
photo-catalysis, (*n.*) الحفز الضوئي (تصوير)
photo-cathode, (*n.*) كاثود ضوئي
photocell, (*n.*) (*see* photo-electric cell)
photocell conductance مواصلة الخلية الكهربائية الضوئية
photocell sensitivity حساسية الخلية الكهربائية الضوئية
photo-charting, (*n.*) عمل خرائط بالتصوير
photo-chemical cell, خلية كيميائية ضوئية (*also* photo-electrolytic *or* - voltaic cell)
photochemistry, (*n.*) الكيمياء الضوئية
photochromy, (*n.*) التصوير اللوني
photoconductive material مادة ذات موصلية ضوئية (الكترونيات ضوئية)
photo-conductivity, (*n.*) الموصلية الضوئية

* وحدة الجهارة المقارنة لقياس التفاوت في الإحساس بين شدتي صوت ، وطنين محدد الشدة والتردد (عادة : ٠٫٠٠٠٢ داين/سم٢ ، ١٠٠٠ ذبذبة في الثانية)

photo-current, (*n.*) تيار خلية كهربائية ضوئية
photodissociation, (*n.*) التفكك بالضوء (كيمياء)
photodynamic, (*adj.*) دينامي ضوئي
photo-electric cell (P.E.C.) خلية كهربائية ضوئية
photo-electric effect التأثير الكهربائي الضوئي
photo-electric emission الإنبعاث الكهربائي الضوئي
photo-electricity, (*n.*) الكهربائية الضوئية
photo-electric photometer فوتومتر كهربائي ضوئي (إضاءة)
photo-electric threshold المشرف الكهربائي الضوئي [لحدوث الإنبعاث الكهربائي الضوئي]
photo-electrolytic cell ( *see* photo-chemical cell)
photo-electronics, (*n.*) علم الإلكترونيات الضوئية
photo-electrons, (*n. pl.*) إلكترونيات منبعثة تحت تأثير الضوء
photo-emissive, (*adj.*) منبعث للالكترونات تحت تأثير الضوء
photo-engraving, (*n*) الحفر الفتوغرافي (طباعة)
photoflash lamp مصباح ومضي للتصوير
photoflood lamp مصباح غامر للتصوير
photogeology, (*n.*) الجيولوجيا التصويرية
photoglow tube أنبوب توهجي ضوئي
photogram, (*n.*) صورة مساحية
phototgrammetry, (*n.*) التصوير المساحي

photograph, (*n.*) صورة ضوئية (أو فتوغرافية)
photographer, (*n.*) مصور
photographic camera آلة تصوير فتوغرافي
photographic interpretation التأويل الفوتوغرافي
photographic surveying المساحة التصويرية
photography, (*n.*) الفتوغرافيا التصوير الضوئي
photography, aerial الفتوغرافيا الجوية
photogravure, (*n.*) الحفر الفتوغرافي
photomaton, (*n.*) فتوماتون [آلة تصوير أوتوماتية]
photo-mechanical printing الطبع المكني الفتوغرافي
photometer, (*n.*) فتومتر . مقياس مقارنة الشدة الضيائية
photometric, (*adj.*) فتومتري
photometric brightness, (*also* luminance) النصوع الفتومتري (ضوء)
photometry, (*n.*) الفتومترية . القياس الضوئي
photo-micrography (*n.*) التصوير المجهري
photon فوتون [وحدة كم ضوئي] (طبيعيات)
photophone, (*n.*) فوتوفون [التسجيل الصوتي على الأفلام] (سينما)
photo-printing paper ورق طبع الصور (تصوير)
photostat (*n.*) [جهاز نسخ بالتصوير] فوتوستات
photocynthesis, (*n*) التخليق (أو التمثيل) الضوئي (نبات)
phototelegraphy, (*n.*) (*see* facsimile telegraghy)

photo-topography, (*n.*) الطبوغرافيا التصويرية (مساحة)
phototropism, (*n.*) الإتجاه الضوئى [ تفاعل الكائنات مع الضوء ] (نبات)
phototube, (*n.*) أنبوب ضوئى (ثرميونيات)
phtotube sensitivity حساسية الأنبوب الضوئى (ثرميونيات)
photo-voltaic cell (*see* photo-chemical cell)
phrase, (*n.*) عبارة
phugoid oscillation ذبذبة طولانية (طيران)
pH-value الرقم الايدروجينى [ ق يد ]* (كيمياء)
phylum, (*n.*) شعبة [تصنيف الكائنات]
physical, (*adj.*) فيزيقى . طبيعى . بدنى . مادى
physical change التغير الفيزيقى ( أو الطبيعى )
physical chemistry الكيمياء الفيزيقية ( أو الطبيعية )
physical culture تربية بدنية
physical factors عوامل طبيعية
physical law قانون طبيعى
physical power القدرة البدنية
physical properties الخواص الطبيعية
physical science العلوم الطبيعية
physical tests الإختبارات الطبيعية
physical training التدريب البدنى
physician, (*n.*) طبيب
physicist, (*n.*) عالم طبيعيات ( أو فيزيقى )
physics, (*n.*) علم الفيزيقا ( أو الطبيعيات )
physiological, (*adj.*) فسيولوجى . وظائفى
physiology, (*n.*) فسيولوجيا . فسيولوجية . علم وظائف الاعضاء

piano hinge مفصلة بسلك بيانو
piano wire سلك بيانو
pick, (*n.*) صاقور (هندسة)
, (*v.t.*) صقر . نقر . لقط . قطف . نتف . إختار . نشل
pick-ax[e], [pickaxe], (*n.*) معول (هندسة)
picket, (*n.*) وتد
حرس . فرقة للحماية من الهجوم المباغت (تساليح)
picking hammer مطرقة نقر (هندسة)
pickle, (*n.*) محلول من الملح والماء
حمام حمضى للتنظيف الكيميائى [ إزالة القشور أو الصدأ أو الشوائب أو تكدر اللعة . . الخ ]
خل . مخلل
, (*v.t.*) خلل [حفظ فى خل أو محلول ملحى ]
ملح . عالج بمحلول حمضى (كيمياء)
pickling, (*n.*) المعالجة فى حمام حمضى (ميتالورجيا)
pick-up, (*n.*) لاقط صوتى (صوتيات)
pick-up circuit دائرة إحتياطية (كهرباء)
pico- [p] پيكو . [ بادئة بمعنى ($10^{-12}$) ]
pico-farad (p.F., pf.) پيكوفاراد [ميكرو ميكروفاراد] (كهرباء)
picric acid حامض الپكريك (كيمياء)
pictorial, (*adj.*) صورى . مصور . تصويرى
pictorial drawing رسم تصويرى
picture, (*n.*) صورة
, (*v.t.*) صور [ بصورة أو رسم ] . تصور

* قد يكتب الاختصار يدمن ]

piece, (n.) قطعة
, (v.t.) وصل بقطع. وصل القطع. أجمل
piece-rate, (n.) الأجر بالقطعة
piecework, (n.) شغل بالقطعة
pier, (n.) دعامة . رصيف ممتد فى البحر
pierce, (v.t.&i.) خرق . اخترق
Pierce oscillator مذبذب "بيرس" (كهرباء)
piercer (n.) سلك خرق ثقوب التهوية (سباكة)
piercing, (n.) خرق
, (adj.) خارق
piercing die قالب خرق (هندسة)
piezo-electric crystal بلورة كهربائية إجهادية
piezo-electric effect ظاهرة كهربائية الإجهاد
piezo-electricity, (n.) البيزو كهربائية . كهربائية الإجهاد (راديو)
piezo-electric loudspeaker مجهار كهربائى إجهادى (صوتيات)
piezo-electric material مادة ذات انفعال كهربائى إجهادى (طبيعيات . راديو)
piezo-electric oscillator مذبذب كهربائى إجهادى (راديو)
piezo-electric pickup لاقط كهربائى إجهادى (صوتيات)
piezo-electric resonator رنان كهربائى إجهادى (راديو)
piezo-electric stabilizer مُقِر كهربائى إجهادى (راديو)
piezometer, (n.) مقياس انضغاطية السوائل
piezo microphone ميكروفون إجهادى (صوتيات)

piezo-receiver مستقبل إجهادى (صوتيات)
pig, (n.) خنزير . كتلة مصبوبة من المعدن الخام (ميتالورجيا)
pigging back التعديل بإضافة تماسيح الحديد (ميتالورجيا)
pig iron تماسيح الحديد (ميتالورجيا)
pigment, (n.) خِضب . خضاب
, (v.t.&i.) خَضَب . خضّب . تخضّب . اختضب
pigmentation, (n.) خضب . اختضاب . تخضُّب
pigmented, (adj.) مخضوب . خضيب . مُخَضَّب
pigmented dope دمام مخضوب
pigtail, (n.) ضفيرة شعر . سلك توصيل الفرجون إلى الماسك . سلك توصيل طليق (كهرباء)
pilaster (n.) عماد [مربع أو مستطيل ذو قاعدة وتاج] (مبانى)
pile, (n.) كومة . رُكام . ركيزة . خازوق (مبانى) . عمود (كهرباء) . جُرزة [حزمة قضبان من الحديد المطروق ومعدة للدلفنة]
, (v.t.) كوّم . كدّس . دق الخوازيق
, (v.i.) تكوّم . تكدس
pile, atomic ركام ذرى (طبيعيات)
pile drawing نزع الخوازيق (مبانى)
pile driver مدق الخوازيق (مبانى)
pile, galvanic عمود جلفانى (كهرباء)
pile hammer مطارقة خوازيق (مبانى)

pile hoop — طوق الخازوق (مبانى)
pile, voltaic — عمود ثلتائى (كهرباء)
piling, (n.) — تكويم . تكوّم . تكدّس
دق الخوازيق
pillar, (n.) — عمود (مبانى . هندسة)
pillar drill — ثقّابة قاعدية (هندسة)
pill-box, (n.) — متْرسة للمدافع (تسليح)
pillow, (n.) — وسادة
pillow block — كرسى تحميل (هندسة)
pilot, (n.) — قائد الطيارة (أو البالون) (طيران)
مرشد ميناء (أو بوغاز أو قناة) (بحرية)
دليل (ميكانيكا)
رائد
, (adj.) — دليلى . استرشادى . تشغيلى . تجريبى .
مساعد . مؤقت . رئيسى . حافز
, (v.t.) — قاد . أرشد . دل .
زوّد بدليل
pilotage, (n.) — قيادة . إرشاد . دِلالة
pilot balloon — مُنطاد استرشادى (أرصاد)
pilot carrier — موجة حاملة دليلية (راديو)
pilot cell — خلية دليلية (كهرباء)
pilot controller — متحكم رئيسى (كهرباء)
pil ot engine — قاطرة دليلية (سكة حديد)
pilot frequency — تردد دليلى (راديو)
pilot group — مجموعة رائدة (كهرباء)
pilot hole, (also anchor hole)
ثقب دليلى (نجارة . هندسة)

pilot lamp — مصباح دليلى (أو بيان) (إضاءة)
pilot nail — مسمار مؤقت (نجارة)
pilot parachute — باراشوت تجريبي
pilot plant — وحدة صناعية تجريبية
pilot rating — تقدير الطيارين (طيران)
pilot shaft — عمود دليلى (هندسة)
pilot signal — إشارة دليلية . مصباح دليلى
pilot's licence — رخصة الطيار . رخصة المرشد
pilot valve — صمام مُتحكِّم (هندسة)
pilot voltmeter — فلطمتر دليلى (كهرباء)
pilot wave — موجة دليلية (كهرباء)
pilot wire — سلك دليلى (كهرباء)
pin, (n.) — دبوس . مسمار . سَكّى . دسار
محور . أصبع
بنانة [ الجمع : بنان ــ بنانات ] (كهرباء)
لسان غنفارى . كَويلة (نجارة)
, (v.t.) — وصل أو ثبت بدسار (أو كويلة)
pincers, (n.) — مِنْحَبة . كمّاشة * (نجارة)
pinch, (v.t.) — قرص . ضغط . دغر
, (v.i.) — تضيّق
, (n.) — قرصة . قبضة أصبعين
pinch bar, (also ripping bar) — عتلة قَرص
[لفك الصناديق وغيرها ؛ أو دحرجة الأثقال]
(هندسة)
pinching, (n.) — قَرص . دَغر
pin, cotter — تيلة [مشقوقة] (هندسة)

* استعمال كلمة "بنسة" المعرّبة الدارجة فى هذا الموضع ، استعمال خاطىء .

pin, dowel — دسار . كويلة (هندسة . نجارة)
pin, drift — سنبك (هندسة)
pin drill — مثقب بمسمار مركزى (هندسة)
pine, (n.) — شجر الصنوبر
pin-eye terminal — نهاية مسمارية عينية (هندسة)
pine wood — خشب الصنوبر
pine, yellow — خشب الصّنوبر الأصفر . خشب عزيزى
ping, (n.) — صوت إرتطام . أزيز [مثل الرصاص فى حائط أو شجرة أو خلاف ذلك] فرقعة (محركات)
, (v.i.) — ارتطم . صوّت . فرقع
pin hinge — مُفصّلة بمسمار (نجارة)
pinhole, (n.) — ثقب صغير . ثُقبة [الجمع: ثُقب]
pinhole camera — الغرفة ذات الثقب [بدلا من عدسة] (تصوير)
pinion, (n.) — مسننة صغيرة . ترس صغير (هندسة)
pinion shaft — عمود المسننات الصغيرة (هندسة)
pin jack — مقبس مسمارى (كهرباء)
pin joint — وُصلة مسمارية [لا تنقل العزوم] (انشاءات)
pink, (adj.) — أحمر وردى . قرنفلى
, (n.) — قرنفل
, (v.t.) — قص . خرّم . زيّن . طعن . فرقع . حوّل اللون إلى الأحمر الوردى
, (v.i.) — غمز . ضوى [للضوء]
pinking, (*also* knocking) (n.) — فرقعة (محركات)
pinking scissors — مقص تأشير (هندسة)
pin knot — عقدة صغيرة (نجارة)

pin, knuckle — مسمار مفصلى (هندسة)
pin, locator — مسمار تحديد الموضع (هندسة)
pinnace, (n.) — قارب سفينة (بحرية)
pinnacle, (n.) — قمة . ذروة عالية . شرفة
pinning, (n.) — تنظيف خُشارة المبرد (هندسة)
pinpoint, (v.t.&i.) — عيّن بالتدقيق . أتقن التسديد
, (adj.) — متقن التسديد . محكم الهدف
pinpoint bombing — قذف القنابل مع إحكام الهدف (تسليح)
pin punch — سُنبك [بدليل] أسطوانى (هندسة)
pin, rest — مسمار سنادة (هندسة)
pins, file — خُشارة المبرد (هندسة)
pin spanner wrench — مفتاح ربط ذو لسان أسطوانى (هندسة)
pint, (n.) — باينت ($\frac{١}{٨}$ جالون)
pintle, (n.) — محور إرتكاز رأسى (هندسة)
pipe, (n.) — ماسورة . قصبة . أنبوبة [أحيانا] صلبوب . مزمار بجوة أنبوبية (ميتالورجيا)
, (v.t.) — نقل بالمواسير
pipe bend — مرفق ماسورة
pipe bending — حناية المواسير . ثنى المواسير
pipe-bending machine — مكنة حناية المواسير
pipe branch — فرع ماسورة
pipe clamp — قامطة مواسير
pipe clay — طين (أو طفال) المواسير
pipe clip — مشبك ماسورة

pipe coil لفيفة ماسورية
pipe-connecting flange شفة توصيل الماسورة
pipe connection توصيلة مواسير
pipe coupling قارنة (أو جلبة وصل) مواسير
pipe cutters مقطّعة مواسير (هندسة)
pipe cutting machine مكنة قطع المواسير
pipe die لقمة لولبة مواسير
pipe-fitter, (*n.*) برّاد مواسير
pipe fittings قطع تركيب المواسير
pipe flange شفة ماسورة
pipe grip كلّابة مواسير
pipe hanger معلاق مواسير
pipe head غطاء طرف الماسورة
pipe hook خطاف مواسير
pipe laying مد المواسير
pipe-line, (*n.*) خط مواسير
pipe mo[u]lding صوغ المواسير (سباكة)
pipe roller دحراج ماسورى
pipe stock كفة [لقم] لولبة المواسير
pipe stopper سداد ماسورة (هندسة صحية)
pipe tap ذكر لولبة مواسير
pipe thread سن مواسير
pipe-threading device نبيطة لولبة مواسير
pipe tie strap طوق قمط المواسير
pipe tongs ملقط مواسير
pipette, (*n.*) ممص . ماصة (كيمياء)

pipe union وصيلة مواسير
pipe-ventilated, (*adj.*) مهوّى بالمواسير (كهرباء)
pipe vise ملزمة (أو منجلة) مواسير (هندسة)
pipe wrench, (*also* Stillson wrench) مفتاح ربط مواسير (أو مفتاح "ستلسون")
piping, (*n.*) مجموعة مواسير
تكوّن بخوات أنبوبية (ميتالورجيا)
piping diagram رسم بيان المواسير
pippin file مبرد مقطعه على شكل بزر التفاح (سباكة)
pistol, (*n.*) مسدس (تسليح)
pistol, automatic مسدس مشط (تسليح)
pistol grip قبضة تشبه قبضة المسدس
pisolitic rock صخر حمّصى (چيولوچيا)
pistol, signal[l]ing مسدس إشارة
pistol, Very مسدس "ڤيرى" [للاشارة]
piston, (*n.*) كبّاس (هندسة)
piston acceleration تسارع الكباس (هندسة)
piston area مساحة الكباس (هندسة)
piston baffle عارضة الكباس (هندسة)
piston blower نفّاخ كباسى (هندسة)
piston body بدن الكباس (هندسة)
piston boss صرة الكباس (هندسة)
piston clearance خلوص الكباس (هندسة)
piston compressor ضاغط كباسى (هندسة)
piston cooling تبريد الكباس (هندسة)
piston crown تاج الكباس (هندسة)

piston displacement إزاحة الكباس (هندسة)
piston engine محرك كباسى (هندسة)
piston friction احتكاك الكباس (هندسة)
piston groove حز الكباس (هندسة)
piston guide دليل الكباس (هندسة)
piston head رأس الكباس (هندسة)
pistonless pump مضخة لا كبّاسية (هندسة)
pistonphone, (n.) سماعة كباسية (صوتيات)
piston pin مسمار الكباس (هندسة)
piston play لَعِب الكباس (هندسة)
piston position وضع الكباس (هندسة)
piston pump مضخة كباسية (هندسة)
piston ring حلقة الكباس (هندسة)
piston ring clamp قامطة حلقات الكباس (هندسة)
piston ring clearances خلوصات حلقات الكباس (هندسة)
piston ring groove محز حلقة الكباس (هندسة)
piston ring lock قفل حلقة الكباس (هندسة)
piston ring remover نازعة حلقة الكباس (هندسة)
piston ring spreader فارجة حلقة الكباس (هندسة)
piston ring tongs ملقط حلقة الكباس (هندسة)
piston rod ذراع الكباس (هندسة)
piston rod bush جلبة ذراع الكباس (هندسة)
piston rod gland حشو ذراع الكباس (هندسة)

piston skirt (or trunk) جذع الكباس (هندسة)
piston slap طقطقة الكباس (هندسة)
piston speed سرعة الكباس (هندسة)
piston stroke شوط الكباس (هندسة)
piston supercharger شحان كباسى (هندسة)
piston-swept volume الحجم المجتاز بالكباس
piston top قمة الكباس (هندسة)
piston travel مدى حركة الكباس (هندسة)
piston trunk (or skirt) جذع الكباس (هندسة)
piston valve صمام كباسى (هندسة)
pit, (n.) حفرة . نقر . نُقرة . وقيرة . جَوْبَة
, (v.t.&i.) وضع فى حفرة . احتفر . انتقر . نقر
pitch, (n.) زفت . قار . قير (كيمياء)
درجة النغم . طبقة الصوت (موسيقا . صوتيات)
[تتعين بحدة تردد الاهتزازات الأساسية للطنين]
خطوة (بحرية . طيران . هندسة . كهرباء)
خَطَران (بحرية . طيران)
منتهى . ذروة . قمة . ارتفاع
مَيْل . انحدار
, (v.t.) زَفّت . قَيّر
أقام . ألقى . قذف . نَظَم
, (v.i.) حط . نزل . غاص . خاض . خوّض
خَطَر
pitch, angle of زاوية الخطوة (بحرية . طيران)
pitchblende, (n.) بتشبلند [معدن اليورانيت] (تعدين)
pitch, canada * راتينج تنوب كندا (نبات)
pitch circle دائرة الخطوة (هندسة)

* *Abies canadensis*

pitch coal فحم قارى (كيمياء)
pitch cone مخروط الخطوة (هندسة)
pitch control آلية التحكم فى الخطوة (بحرية - طيران)
pitch diameter قطر الخطوة (هندسة)
pitch, diametral خطوة قطرية (هندسة)
pitched roof سقف مائل (مبانى)
pitch, effective الخطوة الفعالة (طيران)
pitch, experimental mean الخطوة المتوسطة التجريبية [مراوح] (طيران)
pitch filling حشو بالزفت
pitch, geometric[al] خطوة هندسية (طيران)
pitch indicator مبين الخطوة (طيران)
pitching, (n.) خطران (بحرية - طيران)
طبقة دك من الزفت (هندسة مدنية)
pitching moment عزم الخطران (بحرية - طيران)
pitching period فترة الخطران (بحرية)
pitching tool منحت للحجارة (مبانى)
pitch line خط الخطوة (هندسة)
pitch of propeller خطوة المروحة (طيران)
خطوة الرفاص (بحرية)
pitch of rivets خطوة البرشام (هندسة)
pitch of roof ميل السقف (هندسة)
pitch of saw ميل أوجه أسنان المنشار (هندسة)
pitch of screw خطوة اللولب (هندسة)
pitch of teeth خطوة السن (هندسة)
pitch pine صنوبر راتينجى . [خشب عزيزى]

pitch, pole الخطوة بين الأقطاب (كهرباء)
pitch ratio نسبة الخطوة [إلى قطر المروحة] (طيران)
pitch, slot الخطوة بين الشقوب (كهرباء)
pitch speed سرعة الخطوة (طيران)
pitch, variable خطوة متغيرة (طيران)
pitch, winding الخطوة بين اللفائف (كهرباء)
pitchy wood خشب راتينجى
pitch, zero-thrust خطوة انعدام الرفع (طيران)
pith, (n.) نخاع [النبات ، العظام ، الريش] . البلسان*
pith ball كرة من نخاع البلسان
pith-ball electroscope إلكتروسكوب بكرة البلسان (كهرباء)
pitman, (n.) عامل منجم
ذراع توصيل [حركة دائرية إلى حركة تعاكسية] (هندسة)
pit marks علامات تنقير (تصوير)
Pitot [static] head جهاز "بيتو" [الاستاتى] [لبيان سرعة الريح] (طيران)
Pitot-static tube أنبوب "بيتو" الإستاتى (طيران)
Pitot['s] tube أنبوب "بيتو" (طيران)
pit-saw, (*also* cleaving saw) منشار شق [كبير] [ذو مقبضين لشق أخشاب الأشجار]
pitted, (*adj.*) منقر (هندسة - دهان)
pitting, (n.) إنتقار . تنقير . نقر
pivot, (n.) محور ارتكاز . مرتكز
, (v.t.) ركب على محور ارتكاز . زود بمحور ارتكاز
, (v.i.) ركب على محور ارتكاز . ارتكز . دار

* *Sambucus nigra.*

pivot bearing محمل (أو كرسى تحميل) ارتكازى
pivot bolt مسمار ارتكازى
pivoted, (adj.) ارتكازى . ذو مرتكز . مرتكزى
pivoted float عوامة ذات مرتكز
pivot joint وُصلة ارتكازية [تسمح بحركة دورانية فقط] (هندسة)
pivot journal مقعدة ارتكازية
pivot pin مسمار ارتكاز (هندسة)
pivot suspension تعليق مرتكزى (هندسة)
placard, (n.) إعلان عمومى . اعلان كبير
, (v.t.) ألصق الاعلانات . أعلن بإعلانات
place, (n.) مكان
, (v.t.) وضع
placement, (n.) وضع . تشغيل . توزيع الشغل . توفيق العمالة
placenta, (n.) المشيمة (أحياء)
place value مرتبة العدد (رياضيات)
placid, (adj.) هادىء . ساكن
plague, (n.) طاعون . وباء . نكبة
plain, (adj.) بسيط . سهل . واضح . عادى . ساذج * . مُصْمَت *
, (n.) سهل (جيولوجيا)
plain bearing محمل (أو كرسى تحميل) عادى
plain concrete خرسانة عادية
plain conduit ماسورة عادية [غير ملولبة الطرفين] (هندسة كهربائية)

plain coupler, (also sleeve) مقرنة بسيطة (هندسة)
plain-ended pipe ماسورة عادية الطرفين [غير ملولبة] (هندسة)
plain lap seam درزة بتراكب بسيط (هندسة)
plain milling التفريز العادى (هندسة)
plain sawing النشر العادى [دون مراعاة الحبيبات] (نجارة)
plain shell-reamer مسحل * أجوف عادى (هندسة)
plain taper ga[u]ge محدد قياس الاستدقاق العادى (هندسة)
plait, (n.) ضفيرة . ثَنْى [الجمع : أثناء]
, (v.t.) ضفر . ثنى
plan, (n.) مسقط أفقى . رسْمة
, (v.t.) دبّر . خطط . اختط . رسم خطة
Planck's constant [$h$] ثابت "پلانك" (طبيعيات)
plane, (n.) مستوى . سطح مستو . مسطح . مسحاج † (نجارة) . طيارة (طيران)
, (adj.) سهل . مستوٍ
, (v.t.) مسح . سوّى . كشط . قشط
, (v.i.) استقل [بمعنى ارتفع] (بحرية)
plane angle زاوية مستوية
plane blade, (also plane-iron) نصل ‡ المسحاج (نجارة)

* اللفظة الدارجة «سادة» .

* اللفظة الدارجة « برغل » .
† اللفظة الدارجة "فارة، رابوه أو نصف رابوه" حسب الطول والاستعمال .
‡ اللفظة الدارجة « كسكين » .

plane, block مسحجة *
[للألياف الطرفية ، أو متعامدا مع الألياف] (نجارة)

plane bottom قاع المسحاج (نجارة)

plane, chamfer مسحاج شطب (نجارة)

plane curve منحنى مستوٍ [فى مستوى واحد] (هندسة)

plane, double smoothing
مسحاج تمليس مزدوج (نجارة)

plane figure شكل مُستوٍ [فى مستوى واحد] (هندسة)

plane, fillister مسحاج تخديد (نجارة)

plane, focal المستوى البؤرى (ضوء • تصوير)

plane, fore مسحاج لقط (نجارة)

plane geometry الجيومترية المستوية

plane, grooving مسحاج تحزيز (نجارة)

plane handle مقبض المسحاج (نجارة)

plane heel عَقِب المسحاج (نجارة)

plane, hollow[ing] مسحاج تجويف (نجارة)

plane-iron, (*n.*) (*also* plane blade)
سلاح † المسحاج (نجارة)

plane-iron cap غطاء ‡ سلاح المسحاج (نجارة)

plane iron, double سلاح مسحاج مزدوج (نجارة)

plane, jack مسحاج تخشين (نجارة)

plane, jointer (*or* jointing) مسحاج مسح (نجارة)

plane knob كُعبرة المسحاج (نجارة)

plane, main الجناح (طيران)

plane mirror مرآة مستوية

plane motion حركة مستوية

plane, mo[u]lding مسحاج حلية (نجارة)

plane mouth فتحة المسحاج (نجارة)

plane of departure مستوى الانطلاق [للقذوف] (تسليح)

plane of flotation مستوى التعويم (بحرية)

plane of incidence مستوى السقوط

plane of polarization مستوى الاستقطاب (ضوء • راديو)

plane of projection مستوى الاسقاط

plane of rotation مستوى الدوران

plane of refraction مستوى الانكسار

plane of rupture مستوى التمزق

plane of saturation مستوى التشبع

plane of sighting مستوى إحكام الهدف

plane of symmetry مستوى التماثل

plane of vibration مستوى الاهتزاز

plane, plough مسحاج محفار (نجارة)

plane polarization استقطاب استوائى (طبيعيات • راديو)

plane-polarized light ضوء مستقطب استوائيا

plane-polarized sound wave
موجة صوتية مستقطبة استوائياً (صوتيات)

planer, (*n.*) مِسحَاج (نجارة)
مِسوَاة (طباعة)

---

* اللفظة الدارجة "رابوتة" .

† اللفظة الدارجة "كستير" .

‡ اللفظة الدارجة "شركة" .

planer, (*n.*) (*also* planing machine) مقشطة * (هندسة)
plane, rabbet[ing] مسحاج افتراز † (نجارة)
planer centers ذَنَبَتَا المقشطة (هندسة)
plane, routing مسحاج تخديد ‡ (نجارة)
planer tools عُدد القطع للمقشطة . أقلام المقشطة (هندسة)
plane sailing إبحار ثابت الزاوية (بحرية)
plane, scraper مسحاج كشط (نجارة)
plane, side-rebate مسحاج افتراز جانبي (نجارة)
plane, smoothing مسحاج تمليس §
plane stock جذع المسحاج [الحاوى للسلاح] (نجارة)
plane, stub جناح أكتع (طيران)
plane surface سطح مستو
plane surveying المساحة المسطحة (مساحة)
planet, (*n.*) كوكب سيّار . سيّار (فلك)
plane table اللوحة المستوية ¶ (مساحة)
plane tabling الرسم المساحى على اللوحة المستوية (مساحة)
plane, tail سطح الذيل (طيران)
planetary, (*adj.*) كوكبي . سيار
planetary gear مسننة كوكبية . ترس كوكبي . تعشيقة مسننات كوكبية
planetary motion حركة كوكبية
plane toe طرف المسحاج (نجارة)
planetology, (*n.*) علم الكواكب (فلك)
plane, tonguing and grooving مسحاج تلسين ونقر (نجارة)
plane trigonometry حساب المثلثات المستوية (رياضيات)
plane, trying (*also* jointer plane) مسحاج مسح (نجارة)
planet wheel عجلة كوكبية
plane, universal مسحاج عام الأغراض (نجارة)
plane vector كمية موجهة مستوية (رياضيات)
planform, wing المسقط الأفقي للجناح (طيران)
planigraph, (*n.*) منساخ (رسم)
planimeter, (*n.*) بلانيمتر . مقياس المساحات (هندسة)
planimetry, (*n.*) قياس المساحات
planing, (*n.*) استواء (طيران بحرى) قشط . سحج . تسوية (هندسة)
planing bottom السطح السفلى للاستواء (طيران بحرى)
planing fixture تثبيته للقشط . (هندسة)
planing machine مقشطة (هندسة) مكنة سحج الخشب (نجارة)
planishing, (*n.*) تسطيح
planishing hammer مطرقة تسطيح (هندسة)

* الشغل متحرك عادة ، بينما المقطع ثابت .
† اللفظة الدارجة "جيون" .
‡ الاستعمال الدارج "فارة مجارى" .
§ اللفظة الدارجة "تشريب" .
¶ اللفظة الدارجة "بلانشيطة" .

plank, (n.) لوح خشب ثخين*
, (v.t.) غطى بألواح الخشب
planking, (n.) التغطية بألواح الخشب . ألواح الخشب
planktons, (n.pl.) عوالق (أحياء)
planned servicing خدمة مخططة . خدمة مرسومة
planner, (n.) مُخطط
planning, (n.) تخطيط . اختطاط
plano-concave, (adj.) مُقعر ومُستو
plano-concave lens عدسة مقعرة مستوية
plano-convex, (adj.) محدب ومُستو
plano-convex lens عدسة محدبة مستوية
planometer, (n.) سطح مستو أمامى (رياضيات) زهرة استواء إمامية (هندسة)
plan-position indicator (PPI) مبيّن مواقع إسقاطى (رادبو)
plant, (n.) نبات . زرع . وحدة صناعية . مصنع
, (v.t.) زرع . غرس
planted mo[u]lding حِلْية راكبة (نجارة)
plant load factor عامل الحمل للوحدة الصناعية (كهرباء)
plant, power وحدة توليد قدرة
plan view مسقط أفقى (رسم)
plasma, (n.) بلازما
plaster, (n.) ملاط . جص
, (v.t.) ملّط . جصّص

plasterer, (n.) جصّاص . مُبيِّض
plastering, (n.) تمليط . تجصيص
plaster of Paris مِصّيص . جص باريس
plastic, (adj.) لَدْن* . لدائنى . عجائنى
, (n.) مادة لدائنية . بلاستيك
plastic bronze برونز لدن [يحتوى على نسبة كبيرة من الرصاص]
plastic deformation تشوُّه لدن (ميتالورجيا)
plastic file مِبرَد للّدائن
plasticity, (n.) لدونة . لدانة
plasticizer, (n.) مُلدِّن
plastic metal معدن لدن
plastics, (n.pl.) لدائن . عجائن
plastic strain انفعال لدن (ميتالورجيا)
plate, (n.) لوح . طبق . صحفة
, (v.t.) طلى [بمعدن آخر] . صفّح . درّع
plate armo[u]r درع لوحى
plateau, (n.) هضبة . نجد
plate battery, (also B-battery) بطارية اللوح (كهرباء)
plate-bending machine مكنة حناية الألواح (هندسة)
plate capacitance سعة اللوح (كهرباء)
plate-cathode capacitance السعة بين اللوح والكاثود (كهرباء)
plate characteristic منحنى خصائص اللوح (كهرباء)
plate circuit دائرة اللوح (كهرباء)
plate clutch قابض لوحى (هندسة)

* أزيد من ٢ بوصة فى الثخانة ، ١١ بوصة فى العرض .

* الجمع : لِدان . لُدْن .

plate condenser مكثف دائرة اللوح (كهرباء)
plate conductance مواصلة اللوح (كهرباء)
plate coupling قارنة لوحية [بشفة] (هندسة)
plate current cut-off انقطاع تيار اللوح (كهرباء)
plate current detection الكشف بتيار اللوح
plate current saturation تشبع تيار اللوح
plated, (*adj.*) مطلي . مصفح
plate detector مكشاف بتيار اللوح (كهرباء)
plate dissipation التبدد اللوحي (كهرباء)
plate drill jig دليل تثقيب لوحي (هندسة)
plate edge planer مقشطة حواف الألواح (هندسة)
plate flattening machine
مكنة بسط الألواح (هندسة)
plate-frame, (*n.*) إطار اللوح (كهرباء)
plate ga[u]ge محدد قياس لألواح (هندسة)
plate girder عارضة لوحية . مسباك لوحي (هندسة)
plate glass زجاج لوحي (زجاج)
plate-grid capacitance
السعة بين اللوح والشبكة (كهرباء)
plate-group, (*also* plate-section), (*n.*)
المجموعة اللوحية (كهرباء)
plate, gusset لوح تقوية (هندسة)
plate impedance معاوقة اللوح (كهرباء)
plate inductor محث في دائرة اللوح (كهرباء)
plate iron ، حديد الرراح [أثخن من ٣/٨ بوصة وأعرض من ١٢ بوصة] (هندسة)

plate-lug, (*n.*) طرف توصيل اللوح (كهرباء)
plate mo[u]lding الصوغ في قالبي السبك وبينهما لوح متوسط (سباكة)
platen, (*n.*) مائدة * [لمكنة تشغيل كالمكبس مثلا] سطح مستو يشتغل عليه (هندسة)
plate potential جهد اللوح (كهرباء)
plater, (*n.*) عامل طلاء بالكهرباء . طلاء
عامل ترتيب ألواح . مصفح
plate rack حامل ألواح (هندسة)
plate rectification detector
مكشاف تقويمي بتيار اللوح (كهرباء)
plate resistance مقاومة اللوح (كهرباء)
plate screws, (*also* foot screws)
مسامير استواء [رأس التيودوليت مثلا] (مساحة)
plate-section, (*n.*) (*see* plate-group)
plate-shearing machine مكنة قص الألواح (هندسة)
plate shears مقص ألواح (هندسة)
plate spring نابض (أو ياي) ورقي (هندسة)
plate, stripper لوح انتزاع (هندسة)
plate-support, (*n.*) حامل الألواح (كهرباء)
plate voltage فلطية اللوح (كهرباء)
plate-voltage modulation تضمين فلطية اللوح (كهرباء)
plate winding لفيفة في دائرة اللوح (كهرباء)
platform, (*n.*) منصة . رصيف . طوار
platform scale ميزان ذو المنصة †
platinating, (*also* platinizing), (*n.*) البلتنة . الطلاء (أو التصفيح) بالبلاتين (كهرباء ، كيمياء)

* اللفظة الدارجة "صينية" . † اللفظة الدارجة "طبلية" .

plating, (*n.*) طلاء (أو تصفيح)(كهرباء . كيمياء)
التغطية بألواح (إنشاءات)
ألواح التغطية (هندسة)
plating bath حمام الطلاء (أو التصفيح)
platinite, (*n.*) بلاتينيت [سبيكة من الحديد والنيكل]
platinized asbestos أسبستوس مبلتن (كيمياء)
platinoid, (*n.*) بلاتينويد [سبيكة معدنية من النحاس والزنك والنيكل والتنجستون]
platinum (Pt), (*n.*) البلاتين (بلا) [فلز] (كيمياء)
platinum black أسود البلاتين (كيمياء)
platinum crucible بوتقة من البلاتين
platinum [resistance] thermometer
ترمومتر بلاتيني [يقيس بمقاومة البلاتين] (طبيعيات)
platinum wire سلك بلاتيني
play, (*n.*) لعب (هندسة) . تلاعب
pleat, (*n.*) ثنية . طية
, (*v.t.*) ثني . طوى
Pleiades, (*n.*) الثريا [في كوكبة الثور] (فلك)
Pleistocene Period العصر الحديث الأقرب . البلستوسين (جيولوجيا)
plenary meeting جلسة مكتملة
Plexiglas[s], (*n.*) بلكسيجلاس (بلاستيك)
pliability, (*n.*) قابلية الانطواء . الانطوائية
pliable, (*adj.*) طوي . انطوائي . ينطوى
pliant, (*adj.*) طوي . سمح . مواتٍ . متكيف . سهل التأثر
plicate[d], (*adj.*) مطوي طوليا [كالمروحة]
plication, plicature, (*n.*) طي . انطواء . طية
pliers, (*n.pl.*) زردية (هندسة)
pliers, combination زردية مؤتلفة (هندسة)
pliers, diagonal cutting قصافة جانبية (هندسة)
pliers, ordinary زردية عادية (هندسة)
plier spot-welding machine
مكنة زرد للحام النقطي (لحام)
pliers, slip-joint زردية بوصلة منزلقة (هندسة)
Plimsoll line خط "بلمسول" [خط التحميل] (بحرية)
plinth, (*n.*) وطيدة . أسفل قاعدة العمود (أو التمثال)
Pliocene Period العصر الحديث القريب . البلايوستين (جيولوجيا)
plot, (*n.*) تدبير . خطة . مكيدة . بقعة [قطعة أرض]
, (*v.t.*) دبّر . خطّط . عين مواقع النقط
, (*v.i.*) كاد . تآمر
plottage, (*n.*) مساحة البقعة (مساحة)
plotting, (*n.*) تدبير . تخطيط . تآمر
plotting a diagram تخطيط رسم بياني
plotting of magnetic field
تخطيط المجال المغنطيسي (مغنطيسية)
plotting paper ورق تخطيط
plotting scale مقياس التخطيط
plough, (*also* plow), (*n.*) محراث (زراعة)
مسحاج تحزيز (نجارة)
مجمع تيار [تحت الأرض] (كهرباء)
plough, (*v.t.*) حرث . شج . فلح . حز
ploughed-and-tongued joint
وصلة حز ولسان (نجارة)
plough groove حز طولاني [مع عروق الخشب] (نجارة)

plough plane مسحاج محفار (نجارة)
plow, (n.&v.) (see plough)
plug, (n.) سدادة . صمة . سِطام . شجاب . خابور
قابس* . أصبع (كهرباء . تليفون)
, (v.t.) سَدَّ . صم . سطم . شجب . رَزَّ
وَصَّل القابس (كهرباء)
, (v.i.) انسد
plug adaptor مُهايِيء للقابس (كهرباء)
plug-and-collar ga[u]ge محدد قياس سدادى وطوق [من ذكر وأنثى] (هندسة)
plug-and-socket connection توصيلة قابس ومَقْبِس (كهرباء)
plug centre bit مِثقَب مركزى ذو سدادة (نجارة)
plug cock محبس سدادى (هندسة)
plug connector واصلة بالقبس (كهرباء)
plug fuse مصهر سدادى (كهرباء)
plug ga[u]ge محدد قياس سدادى (هندسة)
plugged, (adj.) موَصَّل بالقبس (كهرباء)
مسدود . مكظوم
plugged steel فولاذ مكظوم (ميتالورجيا)
plugging, (n.) سد
ثقب الجدار وتركيب خابور (مبانى)
التوصيل بالقبس (كهرباء)
عكس التعشيق (كهرباء)
plugging chisel أجنة ثقوب
plug hole ثقب† خابور
plug-in coil (راديو) ملف بقابس (أو يُقْبَس)

plug pipe سدادة ماسورية
plug tap ذكر اللولبة المقعار (هندسة)
محبس سدادى (هندسة)
plug weld لحام سدادى
plum, (n.) برقوق . إجّاص
plumb, (n.) فادن . ثقل رصاص
, (adj.) رأسى . قائم
, (v.t.) سبر الغور . ختم بالرصاص .
اختبر بالفادن . فَدَن . شقل
plumbago, (n.) جرافيت . بلومباجو (كيمياء)
plumbago crucible بوتقة من الجرافيت
plumb-bob, (also plummet), (n.)
ثقل الفادن . شاقول (مساحة)
plumbeous, (adj.) متكون من رصاص .
يشبه الرصاص . رصاصى
plumber, (n.) سبّاك مواسير
plumber's solder سبيكة لحام السباك
[من الرصاص والقصدير]
plumbery, (n.) سباكة المواسير
plumbiferous, (adj.) مُنتِج أو محتوٍ على رصاص
plumbing, (n.) سباكة المواسير
ضبط الاستواء الرأسى . التفدين
plumbing corners تفدين الأركان (مبانى)
plumbing fork مشعب فادن (مساحة)
plumbism, (n.) التسمم بالرصاص
plumb level ميزان تسوية رأسى
plumb line المطمار . خيط الفادن .
خط رأسى . خط سابر
plumb rule مسطرة الفادن (مبانى . نجارة)

* اللفظة الدارجة «فيشة» ولا يحبذ استعمالها .
† اللفظة الدارجة «شنيشة» .

pulme, (*n.*) ريشة . عفرية . عفرة . مفخرة
plummer block قاعدة تحمل (هندسة)
plummet, (*also* plumb-bob), (*n.*) ثقل الفادن . شاقول (مساحة)
plummet level ميزان تسوية رأسي (مباني)
plunge, (*v.i.*) غطس انغمر . انغمس . خاض . ارتمى . انقذف . سقط . هوى . غاص . طمر . وثب . قدح . تورط
, (*v.t.*) غطّس . غمر . قذف . أنفذ . زرف . تلّ
, (*n.*) غطس . مغطس . انغمار . انغماس . خوض . هوي . غوص . طمور . وثب . تورط . ورطة
plunger, (*n.*) غاطس . قادح . مقداح . دافعة (هندسة) . غوّاص
plunging fire نيران متساقطة (تسليح)
plunger key مفتاح ذو دافعة (تلفون)
plunger magnet مغنطيس ذو قادح
plunger pump مضخة ذات غواطس
plural, (*adj.*) متعدد . جمعي
, (*n.*) صيغة الجمع
plurality, (*n.*) تعدّد . أكثرية
plus, (*prep.*) زائداً
, (*adj.*) زائد . موجب . إضافي
plus sign علامة الزائد (+)
Pluto, (*n.*) بلوتو [كوكب] (فلك)
plutonic rocks صخور بلوتونية (جيولوجيا)
plutonium (Pu), (*n.*) البلوتونيوم (بلو) [فلز] (كيمياء)

pluviometer, (*n.*) مقياس المطر (أرصاد)
ply, (*n.*) طبقة . طية . ثنية . رقيقة
, (*v.t.&i.*) طوى . انطوى . زوى . ألحّ . جدّ . كدح . انهمك . زرّد
ply of belting رقائق السير
plywood, (*n.*) خشب رقائقي*
ply yarn غزل مزوي
pneumatic, (*adj.*) يعمل بالهواء المضغوط
pneumatically operated switch مفتاح يعمل بالهواء المضغوط (كهرباء)
pneumatic brake فرملة (أو مكبح†) بالهواء المضغوط (هندسة)
pneumatic caisson قصون بالهواء المضغوط
pneumatic caulker جلفاط بالهواء المضغوط
pneumatic chisel أجنة بالهواء المضغوط
pneumatic conveyor ناقلة بالهواء المضغوط
pneumatic cushioning التلطيف بالهواء المضغوط
pneumatic drill مثقاب بالهواء المضغوط
pneumatic hammer مطرقة بالهواء المضغوط
pneumatic hoist رافعة بالهواء المضغوط
pneumatic motor محرك بالهواء المضغوط [لنفخ الأرغن مثلا]
pneumatic pick صاقور بالهواء المضغوط
pneumatic piston كبّاس بالهواء المضغوط
pneumatic pressure الضغط بالهواء
pneumatic rammer مدك (أو ميطدة) بالهواء المضغوط

* اللفظة الدارجة "أبلكاج" . † في سورية .

pneumatic riveter (*or* rivet gun) مطرقة برشام (أو مِبْجَنة) بالهواء المضغوط
pneumatic riveting hammer مطرقة برشام بالهواء المضغوط
pneumatics, (*n.*) علم الهوائيات المضغوطة
pneumatic shock absorber ممتص صدمات بالهواء المضغوط
pneumatic system دورة الهواء المضغوط
pneumatic tire إطار يُنفخ بالهواء المضغوط
pneumatic tool عُدّة بالهواء المضغوط
pneumatic tube أنبوب يُنفخ بالهواء المضغوط
pneumatic valve صمام هواء (أو غاز) مضغوط (مناطيد)
pneumo-oil circuit-breaker قاطع دائرة يعمل بالهواء المضغوط والزيت (كهرباء)
pocket, (*n.*) جيب
, (*adj.*) يُحمل في الجيب . صغير
pocket knife, (*also* jack knife) مُدية جيب
pocket tape rule مسطرة شريطية للجيب (نجارة)
pod, (*n.*) قرنة (نبات)
قطيع [حيوانات أو طيور]
خدة مستقيمة [في بعض البريمات] (هندسة)
طرف الملفاف (هندسة)
point, (*n.*) سن . نقطة . رأس . طرف . حد
, (*v.t.*) سنّ . نقّط . أشار . وجّه
point-blank, (*adj.*) مباشر . مُسدد إلى الهدف
point discharge تفريغ طرفي (كهرباء)
pointed, (*adj.*) مسنن . محدد . مؤسّل . طرير . موجّه . ملحوظ
pointed arch عقد مسنن
pointed chisel منحت محدد (مباني)
pointed tooth سن محددة
pointer, (*n.*) مؤشر . إصبع المشيرة
point, far النقطة البعيدة . نقطة المدى (ضوء)
pointing, (*n.*) تحديد النقط (أو العلامات) [تدريج المقاييس]
point, near النقطة القريبة . نقطة الكثب (ضوء)
point of accumulation نقطة التجمع (رياضيات)
point of action نقطة الفعل
point of application نقطة التسليط
point of burst نقطة الانفجار (تسليح)
point of contact نقطة التلامس
point of departure نقطة الرحيل (ملاحة)
point of detonation نقطة الانفجار (تسليح)
point of ignition نقطة الاشتعال
point of impact نقطة الصدم
point of incidence نقطة السقوط
point of inflection نقطة الانعطاف
point of inflexion نقطة الانقلاب (رياضيات)
point of interception نقطة الاعتراض (ملاحة)
point of intersection نقطة التقاطع
point of inversion نقطة التعاكس
point of no return نقطة اللاإياب (أو اللاعودة) (طيران)
point of origin نقطة الأصل (رياضيات)
point of osculation نقطة اللثام
point of penetration نقطة الاختراق
point of reference نقطة الإسناد
point of reflection نقطة الانعكاس
point of refraction نقطة الانكسار

point of retrocession نقطة التقهقر
point of rupture نقطة التمزق
point of separation نقطة الانفصال
point of sight نقطة البصر(رسم)
point of support نقطة الارتكاز (أو الحمل)
point of suspension نقطة التعليق
point of tangency نقطة التماس
point of view رأي . وجهة نظر
pointsman, (n.) محول* خطوط حديدية
points of compass أقسام البوصلة [٣٢]
طرفا ساق الفرجار [الرصاص أو التحبير أو إبرة].
point, solidification نقطة التجمد
point source مصدر نقطي (صوتيات . ضوء)
point, stagnation نقطة الركود (طيران)
point system نظام الفواصل † [لأحجام حروف الطباعة]
point welding اللحام النقطي (لحام)
poise, (n.) موازنة . توازن . اتزان . سكون
ثقل . ثقالة . استقرار الحركة
هيئة
بويز [وحدة اللزوجة المطلقة] (مزلقات)
, (v.t.) وازن . علق
, (v.i.) توازن . اتزن . سكن عالقا
poison, (n.) سم
, (v.t.) سمم
poisoning of cathode تسمم الكاثود (كهرباء)
poisonous, (adj.) سام
Poisson's ratio نسبة "بواسون" (طبيعيات)

poke, (v.t.) وكز . نخز . حرك النار . حش النار
poke hole ثقب تحريك النار (أفران)
poker, (n.) محراك* النار . مسعر . إسطام
poke welding اللحام النقطي بالوكز (لحام)
polar, (adj.) قطبي
polar air الهواء القطبي
polar angle الزاوية القطبية (رياضيات)
polar axis المحور القطبي
polar circle الدائرة القطبية
polar contact تلامس قطبي (كهرباء)
polar coordinates الإحداثيات القطبية (رياضيات)
polar diagram الرسم البياني القطبي (راديو)
polar distance البعد عن القطب [شمالا أو جنوبا ، بالزوايا] (فلك)
polar front جبهة قطبية (أرصاد)
polarimeter, (n.) بولاريمتر . مقطاب [مقياس دوران مستوى الاستقطاب] (طبيعيات)
Polaris, (n.) نجم القطب . الفرقد (فلك)
polariscope, (n.) مكشاف الاستقطاب (ضوء)
polarity, (n.) القطبية
polarity indicator مبين القطبية
polarization, (n.) إستقطاب (كيمياء كهربائية . راديو)
polarization, circular إستقطاب دائري (راديو . ضوء)
polarization error خطأ الاستقطاب (راديو)
polarized capacitor مكثف مستقطب (كهرباء)
polarized light ضوء مستقطب (ضوء)

* اللفظة الدارجة "تحويلجي" أو "محولجي" .
† في أمريكا . ووحدة الفواصل تساوي ١٣٨٣٧ر. من البوصة .

* اللفظة الدارجة "بشكور" .

polarized relay مرحل (أو متابع) مُستقطَب (كهرباء)
polarized waves أمواج مُستقطَبة (راديو)
polarizer, (n.) مُستَقطِب (راديو ، ضوء)
polarizing unit وحدة استقطاب
polar line الخط القطبي
Polaroid, (n.) بولارويد (بصريات)
polar planes المستويات القطبية
polar planimeter بلانيمتر قطبي (مساحة)
polar point of mirror النقطة القطبية للمرآة
polar polygon مضلع قطبي (رياضيات)
polar ray شعاع قطبي
polar response الاستجابة القطبية (صوتيات)
polar triangle مثلث قطبي (رياضيات)
pole, (n.) قطب
عمود طويل [ مدور عادة ] . شاخص . قائم
pole arc منحنى تقوس وجه القطب (كهرباء)
pole bevel ميل طرف وجه القطب (كهرباء)
pole-changing control
التحكم بتغيير عدد الأقطاب (كهرباء)
pole-changing switch مفتاح تغيير الأقطاب (كهرباء)
pole drill محفار عمودى [ لحفر الآبار ]
pole face وجه القطب [المواجه لعضو الانتاج] (كهرباء)
pole-finding paper ورق تعيين القطبية (كهرباء)
pole guy شدّادة العمود
pole horn قرنة القطب (كهرباء)
pole lathe مخرطة تشغل بعمود علوى [بحبل وتدار بالقدم] (هندسة)
pole piece القطعة القطبية (كهرباء)
pole pitch الخطوة بين الأقطاب (كهرباء)
pole, salient قطب بارز (كهرباء)
pole section مَقطع القطب (كهرباء)
pole shank ساق القطب (كهرباء)
pole shoe حذاء القطب (كهرباء)
pole strength شدة القطب (مغنطيسية)
pole tip طرف القطب (كهرباء)
police, (n.) شُرطة
policy, (n.) سياسة . وثيقة . دُرْبة
poling, (n.) التنقية بالصُّعُد* (ميتالورجيا)
أعمدة . شواخص . الدعم بقوائم
polish, (v.t.) لمّع ، صقل
, (n.) لمعة . لمعان
polishable, (adj.) يُلمَّع . قابل للتلميع . يُصقل
polished surface سطح مُلمع . سطح مصقول
polisher, (n.) عامل تلميع ، صيقل
مصْقَلة
polishing, (n.) تلميع . صقل
polishing agent عامل تلميع . وسيط صقل
polishing brush مِسفرة تلميع
polishing paste عجينة تلميع
polishing powder مسحوق تلميع (أو صقل)
polishing tool مصْقَلة

* الصُّعُد : خشب يذاب منه القار ، يضاف إلى النحاس عند تنقيته بالنار ، للتحكم فى المحتوى الأكسيجينى بالغازات المختزلة التى تتولد من احتراق الخشب فوق المعدن المنصهر .

polishing wheel عجلة تلميع
political, (*adj.*) سياسى
politics, (*n.*) سياسة
poll, (*n.*) مؤخر الرأس . قَذَال (أحياء)
رأس المطرقة (أو الفأس) [الطرف الكليل](هندسة)
سجل الناخبين . نتيجة الانتخاب .
مكن الانتخاب ( أو الاقتراع ) . استفتاء
pollen, (*n.*) لقاح
pollination, (*n.*) تلقيح . تأبير (نبات)
pollutant, (*n.*) مادة ملوِّثة
pollute, (*v.t.*) لوَّث
polluted water ماء ملوث ( أو مجيس)
pollution, (*n.*) تلوُّث . تجَس
pollution, atmospheric تلوُّث جوى
polonium (Po), (*n.*) البولونيوم (بل) [فلز] (كيمياء)
poly- بادئة بمعنى " متعدد . كثير "
polybutenes البوليبيوتينات (لدائن)
polychrom[at]ic, (*adj.*) متعدد الألوان
polycrystalline, (*adj.*) متعدد البلورات
poly-ethylene, (*n.*) بوليثيلين (لدائن)
polygon, (*n.*) مضلع (رياضيات)
polygonal, (*adj.*) . متعددالزوايا (أوالأضلاع)
مضلع . مضلعى
polygonal numbers الأعدادالمضلعة(رياضيات)
polygonal roof سقف مضلعى (مبانى)
polygon of forces مضلع القوى (ميكانيكا)
polyhedron, (*n.*) متعددالسطوح. كثيرالسطوح
polyhedral, (*adj.*) متعددالسطوح. كثيرالسطوح

polyhydric alcohol كحول متعددالإيدروكسيل (كيمياء)
polymer, (*n.*) بوليمر ( كيمياء)
polymeric, (*adj.*) بوليمرى ( كيمياء)
polymerization, (*n.*) بلمرة [ تضاعف الأصل ] (كيمياء )
polymerize, (*v.t.&i.*) بلمر . تبلمر
polymorphic, (*adj.*) متعدد الأشكال . متشكل
polymorphism, (*n.*) تعددية الأشكال . تشكل
polynomial, (*adj.*) متعدد الحدود
polyphase, (*adj.*) متعدد الطور
polyphase current تيار متعددالطور (كهرباء)
polyphase motor موتور متعددالطور (كهرباء)
polytechnical education التعليم الفنى المنوع
polythene, (*n.*) (*see* poly-ethylene)
polytropic, (*adj.*) متعدد الانتحاء
polytropic curve منحنى متعدد الانتحاء
pond, (*n*) بركة
ponderous, (*adj.*) ثقيل جدا . مفرط الثقل . بليد
ponton, (*also* pontoon), (*n.*)
زورق مسطح القاع (هندسة مدنية)
عوامة طيران بحرى)
pontoon bridge جسرعائم . معبرمقام على زوارق
pool, (*n.*) غدير . بركة
جمهرة .
, (*v.t.&i.*) أسهم . تساهم
poop deck السطح العلوى الخلفى (بحرية)
poor, (*adj.*) فقير . مفتقر . ضعيف . ضئيل .
مقحل . منزور . ردىء
poor fit توافق ردىء (هندسة)

poor lime جير ضعيف
poor mixture خلوط مفتقر (هندسة)
poor visibility رؤية ضعيفة
pop, (n.) طلقة . مدسّرة (نجارة)
, (adv.) بغتة
, (v.t.) فرقع . فقع . طقطق . دفع
poplar, (n.) شجر الحور*
poplin, (n.) بوبلين
pop-off valve صمام تنفيس إندفاعي (غلايات)
poppet, (n.) دِعْمة [الجمع : دِعَم] . دِعام [الجمع : دُعُم]
poppet[-head], (n.) الغراب
[غراب الرأس أو غراب الذيل] (مخارط . هندسة)
poppet valve صمام قفاز [رأسي ، ذو رأس محدب] (هندسة)
poppet-valve engine محرك ذو صمامات قفازة
popping-back, (n.) فرقعة مرتدة (محركات)
poppy oil زيت الخشخاش
popular, (adj.) شعبي . شائع . سريع المألف . سهل الفهم . واضح . رخيص
porcelain, (n.) صيني
porcelain basin جفنة من الصيني
حوض من الصيني
porcelain crucible بوتقة من الصيني
porcelain insulator عازل صيني
porch, (n.) رُواق [الجمع : رِواقات . أروقة]
porcupine, (n.) قُنفذ
pore, (n.) سَمّ [الجمع : مسام]
porosity, (n.) مساميّة

porous, (adj.) مساميّ
porous casting مصبوبة مسامية
porous layers طبقات مسامية
porous mo[u]ld قالب مسامي
porpoising, (n.) عدم الاستقرار في الماء (طيران مائي)
port, (n.) ميناء
باب . فتحة . مَنْفَذ
ميسرة (بحرية . طيران)
, (adj.) أيسر . يسرى
portable, (adj.) يُحمَل . سهل الحمل . يُحتمل . نقلي . نقّالي . منقول . متنقل . نقيل
portable crane مرفاع نقّالي
portable disc sander مرملة قرصية نقّالية
portable drill مثقاب نقّالي
portable engine محرك نقّالي
portable forge كير نقّالي
portable instrument جهاز قياس يُحمل (أو نقلي)
portable lamp مصباح يُحمل (أو نقلي)
portable machinery معدات مكنية منقولة
portable photometer فتومتر يُحمل (إضاءة)
portable plant وحدة نقالية
portable pump مضخة نقالية
portable substation محطة فرعية نقالية
portal, (n.) باب . بوّابة . عقد بوابة . طاق
, (adj.) بابي . بوّابي
portal jib crane مرفاع تنطري بوابي
[يسمح بمرور العربات تحته]

* جنس Populus من الفصيلة الصفصافية .

portative, (*adj.*) حامل
port brow خاجب المَنفذ (بحرية)
port engine المحرك الأيسر (بحرية . طيران)
porter, (*n.*) حمّال . بوّاب
port, exhaust منفذ العادم (هندسة)
port hole, [porthole] فتحة نفاذ (بحرية)
port, inlet منفذ الدخول (هندسة)
portion, (*n.*) حصة . نصيب . جزء . قسم
, (*v.t.*) قسّم
port lid غطاء فتحة النفاذ (بحرية)
port nacelle الكِنّة اليسرى (طيران)
portrait, (*n.*) صورة
portray, (*v.t.*) صوّر . رسم
port side الجانب الأيسر (بحرية . طيران)
port tack مُبحِرًا والريح من الميسرة (بحرية)
port wing الجناح الأيسر (طيران)
pose, (*n.*) وِضعة
position, (*n.*) وضع . موضِع
موقف . وظيفة
, (*v.t.*) وضع . حدّد الموضع
position angle زاوية الموضع (فلك)
position error خطأ الموضع (طيران)
position-finding, (*n.*) تعيين الموضع (راديو)
position head, (*also* elevation head)
علو الوضع (ايدروليكا)
position indicator مبيّن الموضع (طيران)
positioning lever ذراع تحديد الموضع
position lights, (*also* navigation lights)
أضواء الموضع (أو الملاحة) (طيران)
position of crank موضع الساعد (هندسة)
position of support موضع الحمل (أو الارتكاز)
position of target موضع الهدف
position transmitter جهاز نقل الموضع
(عدادات)
positive, (*adj.*) أكيد . متيقن . جازم .
موجب . إيجابي
positive acceleration تسارُع موجب .
عجلة موجبة (ميكانيكا)
positive angle زاوية موجبة
positive brushes الفراجين (أو الفرش) الموجبة
(كهرباء)
positive carrier أيون حامل موجب (كهرباء)
positive charge شحنة موجبة (كهرباء)
positive decalage فرق زاوي موجب (طيران)
positive-driven supercharger
شحّان يدار إيجابياً [على سرعة ثابتة] (طيران)
positive electricity الكهرباء الموجبة (كهرباء)
positive electrode إلكترود موجب (كهرباء)
positive emulsion طبقة حساسة لطبع الصور
الموجبة (تصوير)
positive feed تغذية موجبة (هندسة . كهرباء)
positive feeder مغذي موجب (كهرباء)
positive fluid سيال موجب
positive gearing مسننات ذات نسبة سرعة
محددة (هندسة)
positive heat of formation
حرارة التكوين الموجبة (كيمياء)
positive image صورة موجبة (طبيعيات . تصوير)
positive integral index
الأس الصحيح الموجب (رياضيات)
positive ion أيون موجب [كاثيون] (ترميونات)

positive load حمل موجب (انشاءات)
positive mineral معدن موجب [بلوريات]
positive modulation تضمين موجب (تليفزيون)
positive nucleus النواة الموجبة (طبيعيات)
positive phase-sequence التابع الطورى الموجب (كهرباء)
positive plate لوح موجب (كهرباء)
positive pole قطب موجب (كهرباء)
positive pressure ضغط موجب (طبيعيات)
positive quantity كية موجبة (رياضيات)
positive rays أشعة موجبة (طبيعيات)
positive reaction رد فعل موجب (نبات)
positive rotation دوران موجب [فى عكس اتجاه عقرب الساعة]
positive sign علامة موجبة (رياضيات)
positive stagger تخلف موجب (طيران)
positive sweep-back امتداد تراجعى موجب (طيران)
positive temperature coefficient معامل حرارى موجب (طبيعيات)
positive terminal طرف موجب. نهاية موجبة (كهرباء)
positive transmission إرسال موجب (تليفزيون)
positive wire سلك موجب (كهرباء)
positron, (n.) بوزترون (طبيعيات)
possess, (v.t.) امتلك . تملك . حاز . اقتنى
possession, (n.) تملك. حيازة. حوزة. إقتناء
possessive, (adj.) ملكى . تملكى
possessor, (n.) مالك
possibility, (n.) امكان . احتمال
possible, (adj.) ممكن

post, (n.) موقع. موضع. قائمة. صارى. عمود. شاخص
منصب [وظيفة ذات مسئولية]
بريد
, (v.t.) ألصق للإعلان . أعلن
وضع فى موقع أو مكان . عهد بوظيفة
أرسل بالبريد . سجل فى سجل
post- بادئة بمعنى "عقب. بعد"
postal, (adj.) بريدى
post, binding (also terminal) مربط (أو نهاية) توصيل (كهرباء)
poster, (n.) إعلان كبير . ملصق إعلانات
posterior, (adj.) لاحق. خلفى. تال. متأخر
, (n.) مؤخر
post-flight inspection تفتيش بعد الطيران (طيران)
post-flight procedure إجراء بعد الطيران (طيران)
post-forming, (n.) التشكيل اللاحق (لدائن)
post-head, (n.), (also terminal pillar) عمود توصيلات انتهائية (كهرباء)
post-heating, (n.) التسخين اللاحق (لحام)
post office box صندوق البريد
صندوق مقاومات [طراز مصلحة البريد الانجليزية] (كهرباء)
post office bridge قنطرة مقاومات [هويتستون] [طراز مصلحة البريد الانجليزية] (كهرباء)
postpone, (v.t.) أرجأ . أجّل
postulate, (v.t.) ألزم . سلّم بـ
postulate, (n.) أمر مسلّم به . مسلّم

**postulates,** *(n.pl.)* مُسَلَّمات

**posture,** *(n.)* وِضْعَة . هيئة . حالة

**pot,** *(n.)* قِدْر . مِرْجَل . وعاء

**potable,** *(adj.)* يُشرب . يمكن شربه . صالح للشرب . شَرِيب

**potable water** ماء شريب

**pot annealing,** *(also* **close annealing)** التلدين فى أوعية مقفلة (ميتالورجيا)

**potash,** *(n.)* بوتاس* [كربونات أو ايدروكسيد البوتاسيوم] (كيمياء)

**potassium (K),** *(n.)* البوتاسيوم(بو) [فلز قلوى] (كيمياء)

**potency,** *(n.)* فعالية

**potential,** *(n.)* جُهْد

**,** *(adj.)* ممكن وجوده . محتمل . كامن . قوى . مقتدر

**potential barrier** الحاجز الجهدى (كهرباء)

**potential difference (p.d.)** فرق الجهد (كهرباء)

**potential divider** مُقَسِّم الجهد (كهرباء)

**potential drop** هبوط الجهد (كهرباء)

**potential energy** طاقة الوضع (طبيعيات)

**potential fuse** مصهر جهدى (كهرباء)

**potential galvanometer** جلفانومتر جهدى

**potential gradient** تدرج الجهد

**potential head** علو الوضع

**potential-indicator,** *(n.)* مبيِّن الجهد (كهرباء)

**potentiality,** *(n.)* احتمالية . احتمال

**potential mediator** وسيط مُعجِّل للجهد (كيمياء)

**potential regulator** منظم الجهد (كهرباء)

**potential source of danger** مصدر خطر محتمل

**potential temperature** درجة الحرارة الكمونية [لغاز] (حرارة)

**potential transformer** *(see* **voltage transformer)**

**potential well** بئر الجهد (كهرباء)

**potential winding** لفيفة جهد [متصلة مع دائرة على التوازى] (كهرباء)

**potentiometer,** *(n.)* مقاومة قياس فرق الجهد . بوتنشيومتر (كهرباء)

**potentiometer-braking,** *(n.)* الفرملة (أو الكبح*) بفرق الجهد (كهرباء)

**pot furnace** فرن مرجلى (زجاج)

**pot still** مِقْطَر مرجلى (كيمياء)

**Potter oscillator** مذبذب "پوتر" (تليفزيون)

**potter's clay** طينة الخزاف

**pottery,** *(n.)* خزف . فخار

**pouch,** *(n.)* جِراب

**poultice,** *(n.)* لَبخة

**pounce,** *(n.)* ذُرور

**,** *(v.t.)* ذَرّ

**,** *(v.i.)* خات . اختات . انقض

**pounce pattern** نموذج مذرور

**pound,** *(n.)* پاوند [يساوى ٤٥٣٫٥٩٢٣٧ جراماً]

**pound,** *(v.t.)* دق . طرق . ضرب . سحق

---

* قد يطلق عليها اسم "أشنان" .

* فى سورية .

poundal, (n.) باوندال

pounding, (n.) دق . طرق . ضرب . سحق

pounding block مَدَق (حدادة)

pound per square inch (p.s.i.)
باوند للبوصة المربعة

pour, (v.t.&i.) صب . سكب . هطل

, (v.i.) انصب . انسكب . انهمر

, (n.) انصباب . صبيب . انسكاب .
سكيب . انهمار . هطل

pouring gate, (also ingate) . فتحة الصب
مَصَبّ (سباكة)

pour point نقطة الانصباب (كيمياء)

pour test إختبار الانصباب (كيمياء)

poverty, (n.) فَقْر

powder, (n.) مسحوق . دقيق . دُقاق
بارود (تسليح)

, (v.t.) رش بالمسحوق . غَبَّر . سحق

, (v.i.) انسحق

powder chamber غرفة البارود (تسليح)

powdered coal فحم مسحوق

powdered glass زجاج مسحوق

powdered iron core قلب من مسحوق
الحديد (كهرباء)

powdered pumice حجر خفاف مسحوق

powder metallurgy ميتالورجيا المساحيق

powdery, (adj.) مسحوق . دُقاق . مُغبَّر

power, (n.) قوة . شدة
قدرة (ميكانيكا)

, (v.t.) أَمَدَّ بالقدرة

, (adj.) آلىّ

power, absorbing قدرة الامتصاص

power amplification تضخيم (أوتكبير) القدرة
(كهرباء)

power amplifier مضخم (أو مكبر) القدرة
(كهرباء)

power, apparent القدرة الظاهرية (كهرباء)

power approach الاقتراب مع استعمال القدرة
(طيران)

power, available القدرة المتاحة (هندسة)

power brake ثناية آلية (هندسة)

power chuck ظرف آلى (هندسة)

power circuit دائرة قدرة (كهرباء)

power component, مركّبة القدرة (كهرباء)
(also active component)

power consumption استهلاك القدرة

power control التحكم فى القدرة

power detection الكشف على قدرة عالية
(راديو)

power diagram رسم بيان القدرة (هندسة)

power dive انقضاض باستخدام [المحركات]
(طيران)

power-driven, (adj.) يُدار بمحرك . آلى (هندسة)

powered, (adj.) ذو محرك . آلى
مُمَدّ أو مُدار بقدرة آلية

powered glider طيارة شراعية ذات محرك
(طيران)

power factor [PF] عامل القدرة (كهرباء)
power factor correction تصحيح عامل القدرة (كهرباء)
power-factor meter, (*also* phase meter indicator) مقياس عامل القدرة (كهرباء)
power-factor regulator منظم عامل القدرة
power feed تغذية آلية (هندسة)
powerful, (*adj.*) قوى . مقتدر
power gas (*see* producer gas)
power generation توليد القدرة
power generator مولد قدرة (كهرباء)
power hammer مطرقة آلية (هندسة)
power house مبنى توليد القدرة [الكهرباء]
power jack مرفاع آلى (هندسة)
power jet منفث القدرة (هندسة)
power landing الحط باستعمال المحرك[ـات] (طيران)
powerless, (*adj.*) عاجز . غير ذى قوة
powerless flight طيران دون استخدام المحرك[ـات] (طيران)
powerless landing حط دون استعمال المحرك[ـات] (طيران)
power level منسوب القدرة
power level indicator مبيّن منسوب القدرة (كهرباء)
power line خط القدرة
power loading عامل تحميل القدرة (طيران)
power mains ينبوع (او مآخذ) القدرة (كهرباء)
power of quantity قوة الكمية (رياضيات)
power-operated, (*adj.*) يُشَغَّل آلياً [بقدرة آلية]
power output خرج القدرة
power pack مجموعة توليد [القدرة] (كهرباء)
power plant وحدة توليد قدرة (كهرباء)
power press مكبس آلى (هندسة)
power riveting البرشمة الآلية
power roller مُدَلْفِنة آلية (هندسة)
power series متسلسلات القوى (رياضيات)
power shears مقص آلى (هندسة)
power shovel (*or* navvy) مجرفة آلية (هندسة)
power source مصدر قدرة
power spin انهيار حلزونى باستعمال المحرك[ـات] (طيران)
power stall انهيار باستعمال المحرك[ات] (طيران)
power station محطة توليد قدرة (او كهرباء) (كهرباء)
power stroke شوط القدرة (هندسة)
power supply منبع قدرة (كهرباء)
power switchboard لوحة مفاتيح توزيع القدرة (كهرباء)
power traction الجر الآلى
power transformer مُحَوِّل قدرة (كهرباء)
power transmission نقل القدرة (كهرباء)
power transmission line خط نقل القدرة (كهرباء)
power tube (*or* valve) صمام قدرة (راديو)
power unit وحدة قدرة (كهرباء)
Poynting factor عامل "بوينتنج" (كهرباء)
practicable, (*adj.*) ممكن عمله . يمكن تنفيذه . يمكن استخدامه

practical, (adj.) عملي
practical arts الفنون العملية
practical electrical units
الوحدات الكهربائية العملية (كهرباء)
practical experience خبرة عملية
practical training تدريب عملي
practice, (n.) مرانة . تمرين. ممارسة . دأب
, (v.t.&i.) مرّن . تمرّن . مارس
practice bomb قنبلة تمرين (تسليح)
practiced, (adj.) متمرن . ممارس
practice parachute باراشوت تمرين
pre- بادئة بمعنى " قبل . ما قبل. سابق. متقدم "
preamble, (n.) ديباجة
pre-amplification, (n.) التضخيم (أو التكبير) المتقدم (كهرباء. صوتيات)
pre-amplifier, (n.) مضخم (أو مكبر) متقدم (كهرباء. صوتيات)
pre-cast block قالب سبق صبه (هندسة)
precaution, (n.) احتياط. حوطة. حَيْطة. تحذُّر
precautionary, (n.) احتياطي . تحوُّطي
precede, (v.t.&i.) سبق . تقدم . ابتدر
precedence, (also precedency), (n.)
سابقة. أولوية. أقدمية الرتب
precedent, (n.) سابقة
precession, (n.) سبق . مبادرة
precessional moment عزم المبادرة
precessional motion حركة بدارية [ثلاثية المحاور]
precious metal معدن ثمين . معدن كريم

precipitable, (adj.) يرسّب . ممكن ترسيبه
precipitant, (n.) راسب
precipitate, (v.t.&i.) رسّب . ترسّب . رسَب
precipitate, (n. & adj.) راسب . مترسب
precipitation, (n.) ترسيب . ترسُّب
precipitation hardening الاصلاد بالترسب (ميتالورجيا)
precise, (adj.) ضبيط. مضبوط. دقيق التحديد
precisely, (adv.) بالضبط
precision, (n.) ضَباطة
, (adj.) ضبيط
precision balance ميزان ضبيط
precision bombing الاسقاط الضبيط للقنابل
precision excercise تمرين الضباطة
precision flight الطيران الضبيط (طيران)
precision ga[u]ge محدد قياس ضبيط
precision grinding التجليخ الضبيط (هندسة)
precision instrument جهاز قياس ضبيط
preclude, (v.t.) حجب . أعاق . تعوّق . منع
preclusion, (n.) حجب . إعاقة . تعوُّق . منع
precombustion, (n.) احتراق متقدم (هندسة)
precombustion chamber غرفة الاحتراق المتقدم (هندسة)
precompressed air هواء سبق ضغطه
precompression, (n.) الانضغاط المتقدم (هندسة)
precooler, (n.) مُبرِّد متقدم (هندسة)
pre-critical, (adj.) قبل الأزمة . قبل الحرج

predetermined, (*adj.*) سبق تقديره
predict, (*v.t.&i.*) تنبأ
prediction, (*n.*) تنبؤ
predictor, (*n.*) متنبيء . جهاز تنبؤ
predisposition, (*n.*) استعداد سابق
predominant, (*n. & adj.*) سائد . غالب
predominate, (*v.i.*) ساد . غلب على
pre-emphasis, (*n.*) رفع الذروة (إرسال صوتي . راديو . تسجيل)
prefabricated, (*adj.*) مصنع قبلاً . سبق تصنيعه
preface, (*n.*) ديباجة . تصدير (مطبوعات)
prefer, (*v.t.*) فضّل
preference, (*n.*) تفضيل
preferential, (*adj.*) تفضيلي
prefix, (*n.*) بادئة
pre-flight inspection تفتيش قبل الطيران
preformed, (*adj.*) سبق تشكيله . سابق التشكيل
preformed shape شكل سبق صوغه
preheater, (*n.*) مسخن متقدم (هندسة)
preheating, (*n.*) تسخين متقدم
prehistoric, (*adj.*) قبل التاريخ
pre-ignition, (*n.*) إشعال متقدم (هندسة)
preliminary, (*adj.*) مبدئي . إفتتاحي
preliminary assembling تجميع مبدئي
preliminary disposition ترتيب مبدئي . تدبير مبدئي . تصريف مبدئي
preliminary test اختبار مبدئي
preliminary treatment معاملة مبدئية . معالجة مبدئية
preliminary trial محاولة مبدئية
preloading, (*n.*) تحميل متقدم (هندسة)
premature, (*adj.*) سابق للأوان . قبل الأوان
premature explosion إنفجار سابق للأوان
premature ignition إشتعال قبل الأوان (هندسة)
premises, (*n.pl.*) مقدمات . مسلّمات . عقار . أملاك
premium, (*n.*) منحة . قسط . دفعة
preoccupied, (*adj.*) مشغول البال . مشغول سابقا
preoccupy, (*v.t.*) شغل قبل . ملك قبل . شغل البال
preparation, (*n.*) تحضير . إعداد . إستعداد . مستحضر
preparatory, (*adj.*) تحضيري . اعدادي . استعدادي
prepare, (*v.t.*) حضّر . أعدّ
, (*v.i.*) استعد
prepayment, (*n.*) دفع مقدم
prerequisite, (*adj.*) مطلوب سابقا . مستلزم أولي
, (*n.*) مُستلزَم أولي . لزوم سابق
prerogative, (*n.*) حق . امتياز
presbyopia, (*n.*) بصر الشيخوخة . بصر قادع (طب)
prescribe, (*v.t.*) وصف . استوصف . أملى . وجّه
, (*v.i.*) تقادم

| | |
|---|---|
| **prescription, (*n.*)** | تقادُم . مضى المدة تذكرة دواء . وصفة |
| **pre-selector, (*n.*)** | المنتخب المتقدم |
| **presence, (*n.*)** | حضور . حضرة |
| **present, (*adj.*)** | حاضر . حالى |
| **, (*n.*)** | حاضر . عطية |
| **present, (*v.t.*)** | قدّم . أعطى . عرض |
| **presentation, (*n.*)** | تقديم . إعطاء . عرض |
| **present worth** | القيمة الحالية |
| **preservation, (*n.*)** | وقاية . حفظ |
| **preservative, (*adj.&n.*)** | واق . حافظ |
| **preservative skin** | غشاء واق (أو حافظ) (هندسة) |
| **preserve, (*v.t.*)** | وقى . حفظ |
| **preserve temper** | حفظ الطبع (ميتالورجيا) |
| **preset adjustment** | ضبط سبق اجراؤه |
| **preset limit** | حد سبق ضبطه |
| **presetting, (*n.*)** | الضبط المتقدم |
| **press, (*n.*)** | مكبس . معصرة صحافة . مطبعة |
| **, (*v.t.*)** | كبس . شكل بالكبس . ضغط |
| **press, arbor** | مكبس شياق (هندسة) |
| **press, bench** | مكبس نضدى (أو بنكى) (هندسة) |
| **press, blanking** | مكبس تشكيل الأغفال [للقص أو للتثقيب] (هندسة) |
| **press block** | قالب كبس (هندسة) |
| **pressboard, (*n.*)** | ورق مكبوس . ألواح مكبوسة |
| **press, brake** | مكبس ثنى [للألواح] (هندسة) |
| **press-button, (*n.*)** | زر يضغط . زر انضغاطى |
| **press-button control** | التحكم بأزرار تضغط |
| **press die** | قالب كبس (هندسة) |
| **press, double-action** | مكبس مزدوج الفعل (هندسة) |
| **pressed brick** | طوب مضغوط (مبانى) |
| **pressed-in bush** | جلبة مثبتة بالكبس |
| **pressed-on ring** | حلقة مركبة بالكبس |
| **pressed steel** | فولاذ مضغوط (ميتالورجيا) |
| **press fit (P.F.)** | توافق ضغط (هندسة) |
| **press-fitted, (*adj.*)** | مركب بالكبس |
| **press, forging** | مكبس صياغة [فى قوالب] (هندسة) |
| **press forming** | مكبس تشكيل [بين قالبين] (هندسة) |
| **press, hydraulic** | مكبس إيدرولى (هندسة) |
| **pressing, (*n.*)** | كبس . تشكيل بالكبس . ضغط |
| **pressing, cold** | التشكيل بالكبس على البارد |
| **pressing, hot** | التشكيل بالكبس على الساخن |
| **pressing machine** | مكنة تشكيل بالكبس |
| **Presspahn, (*n.*)** | برسبان [مادة ليفية عازلة] (كهرباء) |
| **press platen** | مائدة* المكبس (هندسة) |
| **press, power** | مكبس آلى (هندسة) |
| **press, punch** | مكبس تخريم (هندسة) |
| **press, screw** | مكبس لولبى (هندسة) |
| **press, single-action** | مكبس مفرد الفعل (هندسة) |
| **press, triple-action** | مكبس ثلاثى الفعل (هندسة) |

* اللفظة الدارجة "صينية".

pressure, (*n.*) ضغط
جهد (كهرباء)
, (*adj.*) ضغطى
pressure accumulator مُجمع ضغط (هندسة)
pressure altitude الارتفاع الضغطى (طيران)
pressure angle زاوية الضغط
pressure, barometric الضغط البارومترى (ارصاد)
pressure blower نفاخ ضغطى
pressure cabin مقصورة الضغط (طيران)
pressure cable كبل ضغطى (كهرباء)
pressure capsule كبسولة ضغط (هندسة)
pressure chamber غرفة الضغط
pressure circuit دائرة جهدية . دائرة فلطية (كهرباء)
pressure conditions أحوال الضغط
pressure cone مخروط الضغط
pressure control التحكم فى الضغط . مُحكِم الضغط
pressure diecasting الصب فى قوالب بالضغط (ميتالورجيا)
pressure difference اختلاف الضغط (هندسة)
فرق جهدى (كهرباء)
pressure differential التباين الضغطى
pressure distribution توزيع الضغط
pressure drag المقاومة الضغطية (طيران)
pressure drop هبوط الضغط
pressure energy طاقة الضغط
pressure equalizer معادل الضغط

pressure-equalizing valve
صمام معادلة الضغط (هندسة)
pressure feed تغذية بالضغط . تغذية ضغطية
pressure-feed lubrication
الترليق بالتغذية الضغطية (هندسة)
pressure forging (*see* drop forging)
pressure-ga[u]ge, (*n.*) مقياس ضغط
pressure governor حاكم ضغط [للغازات]
pressure gradient تدرج الضغط
pressure-gradient microphone
ميكروفون بتدرج الضغط (صوتيات)
pressure head علو الضغط (ايدروليكا)
طاقة ضغطية (طيران)
pressure height الإرتفاع الضغطى (مناطيد)
pressure indicator مبين الضغط (أجهزة قياس)
pressure intensity شدة الضغط
pressure line خط الضغط
pressure microphone ميكروفون ضغطى (صوتيات)
pressure nozzle فوهة ضغط
pressure of burst ضغط الانفجار (تسليح)
pressure of saturation ضغط التشبع
pressure pump مضخة ضغط
pressure purger منظف بالضغط (هندسة)
pressure ratio نسبة الضغط
pressure reducer مُخفِّض ضغط (هندسة)
pressure-reducing valve صمام تخفيض الضغط (هندسة)
pressure reduction تخفيض الضغط

pressure regulating valve
صمام تنظيم الضغط (هندسة)
pressure regulator منظم الضغط (هندسة)
pressure-relief valve صمام تصريف الضغط
pressure-relief vent متنفس تصريف الضغط
pressure roller دلفين ضغط (هندسة)
pressure safety switch مفتاح أمان بالضغط
pressure sensitivity الحساسية الضغطية
pressure stroke شوط الضغط (هندسة)
pressure test اختبار بالضغط (هندسة)
pressure transmitter جهاز نقل الضغط
pressure tube, static أنبوب الضغط الاستاتى (طيران)
pressure turbine تربينة (أو عنفة*) ضغط (هندسة)
pressure valve صمام ضغط (هندسة)
pressure-volume diagram
رسم بيان الضغط والحجم (هندسة)
pressure warning switch
مفتاح الانذار الضغطى
pressure warning unit
وحدة الإنذار الضغطى (هندسة)
pressure wave موجة ضغطية
pressure welding اللحام الضغطى
pressure zone منطقة الضغط
pressurization, (n.) تكييف الضغط (طيران)
pressurized cabin مقصورة مُكيَّفة الضغط (طيران)

pressurized cockpit وكن مكيف الضغط (طيران)
prestige, (n.) هيبة . مكانة
prestressed concrete خرسانة سابقة الاجهاد (مبانى)
presume, (v.t.&i.) افترض
presumption, (n.) افتراض . قرينة
pretreatment, (n.) معاملة (أو معالجة) سابقة
prevail, (v.t.) ساد . غلب
prevent, (v.t.) منع
preventative, preventive, (n.&adj.) مانع
preventive maintenance صيانة مانعة
preventive measure تدبير مانع
preview, (v.t.) استعرض مقدما
prevision, (n.) تنبؤ . بُعد نظر . فراسة
prevocational preparation إعداد قبل الامتهان
price, (n.) ثمن . سعر
, (v.t.) ثمَّن . سعَّر
price list قائمة الأثمان (أو الأسعار)
prick, (v.t.) وخز . شك
, (n.) وخزة . شكة
prick[er], (n.) مِشَك
prickle, (n.) شوكة . وَخز
, (v.t.) شك . وَخز
prickle layer طبقة شوكية (جيولوجيا)
prick punch ذنَّابة شك (هندسة)
[زاوية الرأس المخروطى ٣٠° عادة]
primary, (adj.) ابتدائى . أولى .
أساسى . رئيسى

* فى سورية .

primary battery بطارية ابتدائية (كهرباء)
primary cell خلية ابتدائية (كهرباء)
primary circuit دائرة ابتدائية (كهرباء)
primary coil ملف ابتدائى (كهرباء)
primary colo[u]rs الألوان الأساسية*
primary current تيار ابتدائى (كهرباء)
primary electrons الكترونات ابتدائية (ترميونيات)
primary element عنصر ابتدائى
primary emission إبتعاث ابتدائى (ترميونيات)
Primary Era الدهر الأول (جيولوجيا)
primary extraction الاستخراج الابتدائى
primary rainbow قوس قزح الابتدائية [البنفسجى إلى الداخل والأحمر فى الخارج]
primary standard معيار (أو إمام قياس) أساسى (هندسة)
primary valve صمام ابتدائى (هندسة)
primary voltage الفلطية الابتدائية (كهرباء)
primary winding اللفائف الابتدائية (كهرباء)
prime, (adj.) ابتدائى. أولى. رئيسى. أساسى
, (v.t.) حَضَّر. ملأ [للإيقاد أو الإدارة]. أسقى† (هندسة)
جَهَّز ببادئ التفجير (تسليح)
بَطَّن [بالدهان]
prime cost التكلفة الأساسية
prime factor عامل أساسى. عامل أولى
prime meridian خط الزوال (أو الطول) الرئيسى
prime mover محرك أساسى (هندسة)
prime number عدد أولى (رياضيات)
primer, (n.) بادئ تفجير. شعيل (تسليح)
دهان أولى
كتاب أولى
مُحَضِّر
priming, (n.) بطانة (دهان)
تحضير. إسقاء (هندسة)
priming a pump. تحضير مضخة [تزويدها بسائل] إسقاء (هندسة)
priming a shell تحضير قذيفة* [بتركيب الصمامة]
priming, boiler إزباد الغلاية. جيشان الغلاية
priming charge شحنة بادئة
priming coat طلية بطانة (دهان)
priming nozzle فوهة التحضير (هندسة)
priming pump مضخة تحضير (هندسة)
priming valve صمام تحضير (هندسة)
primitive, (adj.) بَدائى
primordial, (adj.) بَدائى. أساسى. رئيسى
principal, (adj.) رئيسى. أصلى
, (n.) رئيس
principal axis محور رئيسى
principal dimensions الأبعاد الرئيسية
principal focus البؤرة الرئيسية (ضوء)
principal parameter البارامتر الرئيسى (رياضيات)
principal plane المستوى الرئيسى (ضوء)

* الأزرق والأخضر والأحمر. † فى سورية.

* اللفظة الدارجة "دانة".

**principal points** (of a lens) النقطتان الرئيسيتان (لعدسة) (ضوء)
**principal quantum number** العدد الكمى الرئيسى (رياضيات)
**principal rafter** رافدة رئيسية (إنشاءات)
**principal ray** الشعاع الرئيسى (بصريات)
**principal section** القطاع الرئيسى (أو الأصلى)
**principle,** (n.) مبدأ
منشأ . أساس . مكوّن أساسى . أصل
**principle of conservation of energy** مبدأ بقاء الطاقة
**principle of continuity** مبدأ الاستمرارية
**principle of equipartition of energy** مبدأ تجزئة الطاقة بالتساوى (كيمياء)
**principle of independence of motions** مبدأ استقلال الحركات (ميكانيكا)
**principle of least time** مبدأ أقصر الأوقات (ضوء)
**principle of physical independence of forces** مبدأ الاستقلال الفيزيقى (أو الطبيعى) للقوى
**principle of relativity** مبدأ النسبية (طبيعيات)
**principle of transmissibility of forces** مبدأ منقولية القوى
**print,** (v.t.) طبع
, (n.) طبعة . انطباع
بصمة
**print copy** نسخة مطبوعة
**printed circuit** دائرة مطبوعة (كهرباء)
**printed matter** مطبوعات
**printed wiring** توصيلات سلكية مطبوعة (كهرباء)

**printer,** (n.) طبّاع . عامل طباعة
**printing,** (n.) طَبْع . طِبَاعة
**printing ink** حبر الطباعة
**printing machine** (or press) مكنة طبع . مطبعة
**printing paper** ورق طباعة
**printing telegraphy** التلغرافية الطباعية
**prior,** (adj.) أسبق
**priority,** (n.) أسبقية
**prior to** قَبْل
**prism,** (n.) موشور*. (منشور)
**prismatic,** (adj.) موشورى . (منشورى)
**prismatic coefficient** المعامل المنشورى
**prismatic compass** بوصلة منشورية (مساحة)
**prismatic spectrum** طيف المنشور (بصريات)
**prism glasses** منظار موشورى
**prismoid,** (n.) جسم شبه منشورى
**prism square** كوس منشورى [للرصد بزاوية قائمة] (مساحة)
**prismy cutter** مقطع تفريز منشورى (هندسة)
**privacy,** (n.) انفراد . سر . عزلة
**privacy system,** (also secrecy system) نظام السّرية (تليفون)
**private,** (adj.) خاص . مفرد . سرى
**private exchange** مركز تبادل (أوسترال) خاص (تليفون)

* هذه هى اللفظة العربية الصحيحة . أما "منشور" فهى الاستعمال اللفظى الشائع ، وإن كانت لا تفيد المعنى المطلوب .

privilege, (n.) امتياز
, (v.t.) منح امتيازا . ميّز
pro- بادئة بمعنى "قبل . ما قبل"
probability, (n.) احتمال . احتمالية
probability factor عامل الاحتمالية
probable, (adj.) مُحتمَل . مُرجَّح . احتمالى
probable cause السبب المحتمل
probable error الخطأ المحتمل
probation, (n.) استدلال . استشهاد . مراقبة . محاكمة إستشهادية . محاكمة تأديبية
probe, (v.t.) سبر . جس
, (n.) مِسبر . مسبار . مِجَس
problem, (n.) مسألة . مشكلة . إشكال
problematic[al], (adj.) إشكالى . مُشكِل
procedure, (n.) إجراء . طريقة . طريقة إجراء . نهج . مسلك . سياق . استمرار . تقدم
proceed, (v.i.) تقدم . صدر . اتجه . شَرع
process, (n.) عملية . تقدم . تسلسل . أسلوب
, (v.t.) عَامَل [أجرى عليه عملية أثناء الصنع] تابع
, (adj.) مُعامَل [مصنوع وفقا لعملية معينة]
process annealing التلدين وفقا لأسلوب معين (ميتالورجيا)
process art الفن النسق
process chart خارطة تعاقب العمليات (هندسة)
processing, (n.) معاملة . إعداد . متابعة . إجراء . معامَلات [العمليات المتعاقبة فى الصنع]

procession, (n.) موكب
process of manufacture أسلوب الصنع
process of melting عملية الإذابة . عملية الصهر
process of welding أسلوب اللحام
procrastinate, (v.t.&i.) سوّف . ونى . توانى
proctor, (n.) مدير أعمال . ناظر
Procyon, (n.) الشعرى الشامية (فلك)
prod, (v.t.) وخز . نخس
, (n.) منخس . نخس . مِحْرز
produce, (v.t.) أنتج . أخرج
produce a line مد الخط المستقيم (رياضيات)
producer, (n.) مُنتِج . مُخرج
مولِّد غازات
producer-gas, (n.) غاز المولدات
product, (n.) حاصل الضرب (رياضيات) نتاج . مُنتَج . ناتج . محصول . غَلّة
production, (n.) إنتاج
production control التحكم فى الانتاج
productive, (adj.) مُنتِج . إنتاجى
productive training تدريب إنتاجى
productivity, (n.) المُنتِجيَّة
products of combustion منتجات الاحتراق
profession, (n.) وظيفة . مهنة
professional, (adj.) وظيفى . مهنى
, (n.) محترف
professional usage عُرف المهنة
proficiency, (n.) براعة
proficiency record سجل البراعة
proficient, (adj.) بارع

profile, (n.) جانبية
قالب جانبية
, (v.t.) شكّل الجانبية
profiled, (adj.) مُشكّل الجانبية
profile drag المقاومة الجانبية (طيران)
profile grinding تجليخ الجانبية (هندسة)
profile milling تفريز الجانبية (هندسة)
profile milling cutter مقطع تفريز الجانبية (هندسة)
profile milling machine مكنة تفريز الجانبية (هندسة)
profile plane مستوى جانبي
profile turning خراطة الجانبية (هندسة)
profiling tool عُدّة تشكيل الجانبية (هندسة)
profit, (n.) ربح . مكسب
, (v.i.) ربح . كسب
, (v.t.) أكسب
profitable, (adj.) مُربح . مُكسب
profound, (adj.) عميق . متعمق
profuse, (adj.) فيّاض . مفرط
profusely forked مفرط التشعب
[مثل الشرارة الناتجة من الفولاذ عالى الكربون]
prognosis, (n.) إنذار
prognostic, (n.) نذير
, (adj.) نذيرى . إنذارى . منذر
program[me], (n.) برنامج
program planning اختطاط البرامج
progress, (v.i.) تقدّم . ارتقى . توالى
, (n.) تقدّم . ارتقاء

progression, (n.) تقدُّم . توالِى
متوالية (رياضيات)
progressional, (adj.) تقدمى
progression, arithmetical متوالية حسابية (رياضيات)
progression, geometric[al] متوالية هندسية (رياضيات)
progression, harmonic متوالية توافقية (رياضيات)
progressive, (adj.) متقدم . تقدمى . متوالٍ . متزايد . تزايدى . اتّباعى
progressive scanning مسح تقدمى (تليفزيون)
progressive type plug ga[u]ge
محدد قياس سدادى من الطراز المتوالى
[دليلا القياس فى أحد الطرفين معا] (هندسة)
progressive wave موجة تقدمية
progress report تقرير عن تقدم العمل
prohibit, (v.t.) حرّم . منع . حظَر
prohibited area منطقة محرمة
prohibition, (n.) تحريم . منع . حظر
prohibitive, (adj.) تحريمى . منعى . حظرى
project, (n.) مشروع
project, (v.t.) أسقط . قذف . اختط
, (v.i.) برز . نتأ
projected blade area المساحة المُسقَطة للريشة (طيران)
projected plan form شكل أفقى مُسقط
projected-scale instrument
جهاز قياس تُسقط قراءته

projectile, (*n.*) مقذوف . قذيفة
projecting, (*adj.*) بارز . ناتىء
projection, (*n.*) إسقاط . مسقط . قذف . بروز . نتوء . اختطاط
projection drawing رسم إسقاطى
projection lantern فانوس إسقاط (ضوء)
projection lens عدسة إسقاط (تصوير)
projection lines خطوط الاسقاط
projection plane مستوى الاسقاط
projection welding اللحام الاسقاطى
projective geometry الجيومترية الاسقاطية (رياضيات)
projector, (*n.*) مُسقط . جهاز إسقاط خط إسقاط
projector, floodlight مُسقط أضواء غامرة
projector, searchlight مُسقط أضواء كاشفة
prolapse, (*n.*) تدلٍّ
prolate, (*adj.*) مُتطاول
prolate epitrochoid العجلى الفوقى المتطاول
prolate hypotrochoid العجلى التحتى المتطاول
prolate spheroid شبه الكرة المتطاول
prolate trochoid العجلى المتطاول (رياضيات)
proletariat, (*n.*) طبقة العمال
prolong, (*v.t.*) أطال . مدَّ
, (*v.i.*) استطال . امتد
prolongation, (*n.*) اطالة . استطالة . مد
promenade deck سطح النزهة (بحرية)

prominence, (*n.*) بروز . عُلُوّ . شراف . إشرافة . شواظ [شمسى]
prominent, (*adj.*) بارز . عالٍ . مُستشرف
promote, (*v.t.*) رقَّى . نجّح . روّج
promotion, (*n.*) ترقية . نجاح . ترويج
promulgate, (*v.t.*) أذاع . أعلن . نشر . أصدر
prone, (*adj.*) مائل . منبطح . مُنكب . عُرضة
prong, (*n.*) شعبة . شوكة . مِنخس
, (*v.t.*) نخس . نخز
pronged, (*adj.*) مُتشعب
pronounce, (*v.t.*) نطق . أعلن . صرّح . أكّد
pronounced curvature انحناء واضح
proof, (*n.*) برهان . دليل . إثبات . حُجّة . اختبار للاستدلال . تجربة
, (*adj.*) صامد
proof bar قضيب استدلال [عند تمتنة الصلب] (ميتالورجيا)
proof charge شحنة اختبار (تسليح)
proof glass مخبار
proofing, (*n.*) التصميد . الاختبار
proof load حمل الصمود (هندسة)
proof mark علامة احتمال اختبار الصمود (هندسة)
proof [sheet] صفحة تجربة (طباعة)
proof strain إنفعال الصمود (هندسة)
proof stress إجهاد الصمود (هندسة)
proof test اختبار الصمود (هندسة)

prop, (v.t.) سند . دَعَم
, (n.) سند . دِعام [الجمع : دُعُم]
propaganda, (n.) دعاية
propagate, (v.i.) امتد
, (v.t.) مدّ
propagation, (n.) امتداد
propagation coefficient معامل الامتداد (ضوء)
propagation constant ثابت الامتداد (كهرباء)
propagation of light امتداد الضوء
propagation speed سرعة الامتداد
propane, (n.) بروبين (كيمياء)
propel, (v.t.) دفع . دَسَر ، سَيَّر
propellant, (n.) وقود داسر
propellent, (adj.&n.) داسر . مُسَيِّر
propellent fuel وقود داسر
propeller, (n.) مدسرة . مروحة* (طيران)
رفّاص (بحرية)
propeller axis محور المروحة
propeller balancing stand
مِنْصَب موازنة المروحة (طيران)
propeller blade ريشة المروحة (طيران)
ريشة الرفاص (بحرية)
propeller-blade angle زاوية ريشة المروحة
propeller-blade area مساحة ريشة المروحة (طيران)
مساحة ريشة الرفاص (بحرية)
propeller-blade aspect ratio
النسبة الباعية لريشة المروحة

propeller blade setting ضبط ريشة المروحة .
وضع ضبط ريشة المروحة
propeller boss صرة المروحة (أو الرفاص)
propeller camber ratio
نسبة احديداب سطح المروحة
propeller cuffs كُم المروحة
propeller disc قرص المروحة
propeller dome قبة المروحة
propeller downwash الاجتراف السفلي للمروحة (طيران)
propeller draught تيار المروحة
propeller [drive] shaft عمود دوران المروحة (طيران)
عمود دوران الرفاص (بحرية)
propeller efficiency كفاية المروحة
propeller element شريحة من ريشة المروحة
propeller feathering تجنيب المروحة (طيران)
propeller feathering pump مضخة تجنيب المروحة (طيران)
propeller flutter رفرفة المروحة
propeller governor حاكم المروحة
propeller hub صرة المروحة (أو الرفاص)
propeller hub drive key خابور صرة المروحة
propeller hum هدير المروحة (أو الرفاص)
propeller interference تداخل المروحة
propeller nave* صرة المروحة (أو الرفاص)
propeller path ممر المروحة (أو الرفاص)

* اللفظة الشائعة الاستعمال .

* لفظة انجليزية زائلة .

propeller performance أداء المروحة (أو الرفاص) (طيران . بحرية)
propeller pitch خطوة المروحة (أو الرفاص)
propeller pitch control التحكم فى خطوة المروحة (أو الرفاص)
propeller pitch indicator مبين خطوة المروحة
propeller rake زاوية قطاط المروحة
propeller retention bolt مسمار احتجاز المروحة
propeller reversing gear مسننات عكس دوران المروحة (طيران)
propeller root جذر المروحة
propeller shaft splines خُدَد عمود المروحة
propeller shoe حِذاء المروحة
propeller slipstream هواء المروحة المزاح
propeller spinner دَرّار المروحة (طيران)
propeller thrust دفع المروحة (أو الرفاص)
propeller thrust line خط دفع المروحة
propeller tip طرف المروحة (أو الرفاص)
propeller tipping تركيب أطراف للمروحة
propeller torque عزم دوران المروحة
propeller track مسلك المروحة
propeller wake أثر المروحة (أو الرفاص)
propeller wheel عجلة الرفاص (بحرية)
propelling charge شحنة دافعة
propelling force قوة دافعة . قوة مُسيِّرة
propene, (*n.*) (*see* propylene)
proper, (*adj.* مميز . صحيح . حقيق . لائق
, (*n.*) الجسم الأصلى . الجوهر

proper alignment المحاذاة الصحيحة
proper fraction كسر حقيق (رياضيات)
proper mixture ratio نسبة المخلوط الصحيحة (هندسة)
proper motion الحركة الحقيقية (فلك)
properties, (*n.pl.*) خواص . أملاك
property, (*n.*) خاصة* . خاصية† . مِلك
prophylactic, (*adj.*) وقائى
proportion, (*n.*) تناسُب
, (*v.t.*) ناسب
proportional, (*adj.*) تناسبي
proportional divider[s] فرجار تقسيم تناسبي (رياضيات)
proportional drawing رسم تناسبي
proportional governor حاكم تناسبي (هندسة)
proportionality, (*n.*) تناسب
proportional limit الحد التناسبي (ميتالورجيا)
proportionally, (*adv.*) تناسبيا
proportional mean الوسط المتناسب (رياضيات)
proportional parts الأجزاء المتناسبة
proportional reducer مختزل تناسبي
proportionals, (*n.pl.*) الأعداد أو الكميات المتناسبة (رياضيات)
proportionate, (*adj.*) متناسب
, (*v.t.*) ناسب
proportionately, (*adv.*) تناسبياً . بالتناسب
proposal, (*n.*) اقتراح . عرض . مشروع
propose, (*v.t.*) إقترح . عرض
, (*v.i.*) ارتأى

* الجمع : خواص . † الجمع : خصائص .

proposition, (n.) اقتراح . مقترَح . مشروع . مسألة

اقتراض (رياضيات)

proprietary, (adj.) امتلاكى . ملكى . خاص

, (n.) مالك . مُلّاك

proprietor, (n.) مالك . ممتلك

propriety, (n.) ملكيّة . صحة

propulsion, (n.) دفع . تسيير

propulsion nozzle فوهة الدفع

propulsive, (adj.) دافع . مسيّر . دفعى . تسييرى

propulsive coefficient المعامل الدفعى

propulsive efficiency الكفاية الدفعية

propulsive force القوة الدفعية . القوة المُسيِّرة

propulsive power القدرة الدفعية

propulsive unit وحدة دافعة . وحدة مسيّرة

propyl alcohol كحول پروپلى (كيمياء)

propylene, (also propene) پروپيلين (كيمياء)

prospect, (n.) مستقبَل . منظر عام . مُنتظَر . مأمول . ترقُّب . مُرتقَب . نتيجة مرتقَبة

prospect, (v.t.&i.) استكشف

prospective, (adj.) منظور

مُنتظَر . مؤمَّل

prospectus, (n.) نشرة متقدمة

prosper, (v.i.) أفلح . نجح

porsperity, (n.) فَلاح . نجاح

prosperous, (adj.) مُفلح . ناجح

protactinium (Pa), بروتكتنيوم (بت) [ فلز إشعاعى ] (كيمياء)

protect, (v.t.) وقى . حمى . حفظ

protecting, (adj.) واقٍ . حامٍ . حافظ

protecting hood غطاء واقٍ

protecting sheet لوح واقٍ

protection, (n.) وقاية . توقٍّ . حماية

protection band طوق وقاية

protection cap غطاء وقاية

protection plate لوح وقاية

protection survey فحص وقائى

protective, (adj.) واقٍ . وقائى

protective device, (also protector) نبيطة وقائية (كهرباء)

protective clothing ملابس واقية

protective coating طلية واقية

protective gap ثغرة واقية (كهرباء)

protective gear جهاز وقائى (كهرباء)

مجموعة أجهزة وقائية (هندسة . كهرباء)

protective mask قناع واقٍ . كمامة واقية

protective paint دهان واقٍ

protective system نظام وقائى (كهرباء)

protective wire سلك واقٍ

protector, (n.) واقٍ . واقية

protein, (n.) پروتين (كيمياء)

Proterozoic Era الدهر الفجرى (جيولوجيا)

proto- بادئة بمعنى " بدئى . أول "

protocol, (n.) بروتوكول . اتفاق تمهيدى

proton, (n.) پروتون (طبيعيات)

prototype, (n.) الطراز البدئى
protract, (v.t.) مَدَّ . طوّل . أطال
خطّط (مساحة)
protraction, (n.) مد . تطويل . إطالة
protractor, (n.) منقلة (هندسة)
protractor bevel منقلة ذات ذراع متحاور
protractor, bevel منقلة محورية . زاوية متحركة
protractor head رأس التدريج الزاوى (هندسة)
protrude, (v.t.&i.) دفع . نتأ . برز
protruding, (adj.) ناتىء . بارز
protrusion, (n.) نتوء . بروز
protrusive, (adj.) ناتىء . بارز
protuberance, (n.) نتوء . انتفاخ . اندلاع
protuberant, (adj.) ناتىء . منتفخ . مندلع
prove, (v.t.) أثبت . برهن
proven, (adj.) مثبت . مبرهن
provide, (v.t.) أمدّ . زوّد
provided that بشرط . على فرض أن
provided with مزود بـ
proving ground أرض اختبار
provision, (n.) إمداد . تزويد . مؤونة
تصرّف . حكم
, (v.t.) زوّد
provisional, (adj.) مؤقت
provisional deposit تأمين مؤقت
provisional reception استلام مؤقت
provoke, (v.t.) إستفز
prow, (n.) مقدم السفينة . جؤجؤ . قيدوم

proximate, (adj.) متقارب
proximity, (n.) تقارب . تقاربية
proximity effect تأثير التقاربية (راديو)
proxy, (n.) وكالة
prudence, (n.) حزم . فطنة . حذر
prudent, (adj.) حازم . فطن . حذر
Prussian blue أزرق بروسيا (كيمياء)
prussic acid حامض البروسيك (كيمياء)
pry, (v.t.) رفع . خلع . أشال . سفسغ
, (v.i.) تفحّص . تصفّح . حدج
, (n.) تفحّص . تصفح
pry bar قضيب خلع . مُخل . بيْرَم
prying action فعل الخلع
pseudomorphism, (n.) التشكلية الكاذبة (جيولوجيا)
pseudo-symmetrical twins
توائم كاذبة التماثل (تعدين)
p.s.i. (*see* pound per square inch)
psychic[al], (adj.) نفسانى
psychologic[al], (adj.) نفسى
psychology, (n.) علم النفس
psychrometer, (n.) مقياس الرطوبة (أرصاد)
psychrometric chart خارطة قياس الرطوبة
PT boat زورق طوربيد (بحرية)
P-trap مصيدة مفردة (هندسة صحية)
P-type crystal بلورة طراز P (راديو)
public, (adj.) عمومى . عام . علنى
, (n.) العامة
publication, (n.) طبع . نشر . إشهار
مطبوع

public call office مكتب تليفون عمومى
publicity, (n.) نشر . دعاية
public order النظام العام
public relations العلاقات العامة
pucka, (also pukka), (adj.) الأجود من نوعه
puddle, (n.) مِلاط أصم . وقيعة . طَرَق
, (v.t.) خلط الملاط . طيّن . سوّط
puddled iron حديد مُسوّط
puddling, (n.) تسويط
puddling furnace فرن تسويط (ميتالورجيا)
puff, (n.) نفخة . انتفاخ
, (v.t.&i.) نفخ . انتفخ
pug, (n.) خليط الصلصال والماء . طين معجون . سِياع
, (v.t.) عجن الطين . سدّ بطين (أو ملاط)
pugging, (n.) حشو . سدّ
طحن الصلصال مع الماء
الحشو أو السد بالطين (أو الملاط)
مواد عازلة الصوت تحت الأرضية
pug-mill, (n.) طاحونة حراريات (أو صلصال) (فخاريات . سباكة)
pukka (see pucka)
pull, (v.t.) شدّ . جذب . قلع . انتزع
, (n.) شدّ . جذب . قلع . انتزاع
شدخ شدّى (ميتالورجيا)
pull-and-push friction lever
ذراع احتكاكى يجذب ويدفع (هندسة)
pull cord حبل الجذب
puller, (n.) كلّابة
puller finger أصبع جذب
pulley, (n.) بكرة (هندسة)
pulley block ذات البكر . بكّارة (هندسة)
pulley bracket كتيفة البكرة (هندسة)
pulling stress إجهاد الشد (هندسة)
pull-in torque عزم الدوران التزامنى (كهرباء)
pull-off, (n.) لوح انتزاع [لمنع القطعة المشكّلة من الالتصاق بقالب التشكيل الذكر] (هندسة)
pull-off fitting تركيبة شد
pull-out, (n.) الاعتدال من الانقضاض (أو الانهيار) (طيران)
pull-out torque عزم الدوران للخروج من التزامن (كهرباء)
pull-over mill مدلفنة إرتجاعية (ميتالورجيا)
pull-up, (n.) الصعود بعد الطيران المستوى (طيران)
pull-up torque عزم الدوران البادئ (كهرباء)
pulmonary, (adj.) رئوى
pulp, (n.) لب . لباب
pulpit, (n.) منبر
pulpwood, (n.) خشب لبابى
pulsatance, (n.) التردد الزاوى . المدافعة (كهرباء)
pulsate, (v.i.) نبض
pulsating current, (also pulsatory current) تيار نابض (كهرباء)
pulsating wave موجة نابضة
pulsation, (n.) نبضان . نبْض . تنبُّض
, (adj.) نبضى
pulsation welding اللحام النبضى (لحام)
pulsator [pump] مضخة نابضة (هندسة بخار)

pulse, (*n.*) نبضة
, (*v.i.&t.*) نَبَض
pulse-amplitude modulation (p.a.m.)
تضمين فى ذروة النبض (راديو)
pulse-code modulation (p.c.m.)
تضمين فى رمز النبض (راديو)
pulse duration أمد النبضة
pulse-duration modulation (p.d.m.)
تضمين فى أمد النبض (راديو)
pulse-forming network شبكة تشكيل النبضات (راديو)
pulse-frequency modulation (p.f.m.)
تضمين فى تردد النبض (راديو)
pulse group مجموعة نبضات
pulse-jet engine, (*also* pulsojet)
محرك نافورى نبضى (طيران)
pulseless, (*adj.*) لا نبضى
pulse modulation (p.m.) تضمين فى النبض (راديو)
pulse-phase modulation (p.ph.m)
تضمين فى طور النبض (راديو)
pulse-position modulation (p.p.m.)
تضمين فى موضع النبض (راديو)
pulser, (*n.*) مُوَلِّد نبضات
pulse-repitition frequency (p.r.f.)
تردد تكرار النبضات (راديو)
pulse signal إشارة نبضية
pulse-time modulation (p.t.m.)
تضمين فى زمن النبض (راديو)
pulse train سلسلة نبضات
pulse transformer محول نبضى

pulse-width modulation (p.w.m.)
تضمين فى اتساع النبض (راديو)
pulsimeter, (*n.*) مقياس النبض
pulsing key مفتاح النبض (تليفون)
pulsometer, (*n.*) مضخة نبضية [بخارية] (هندسة)
pulverizable, (*adj.*) يُسحق . قابل للسحق
pulverization, (*n.*) سحق
pulverize, (*v.t.&i.*) سحق . انسحق
pulverized coal فحم مسحوق
pulverized fuel وقود مسحوق
pulverizer, (*n.*) مِسْحَقة
pumice [stone] نَسَفَة [حجر خفاف] (جيولوجيا)
pumiceous, (*adj.*) خفافى
pumicing, (*n.*) الصقل بحجر الخفاف
pump, (*n.*) مضخة
, (*v.t.*) ضخّ
pump assembly مجموعة المضخة
pump casing علبة المضخة
pump, centrifugal مضخة طرد مركزى
pump cylinder أسطوانة المضخة
pump, hand مضخة يدوية
pump house مبنى المضخات
pump housing مبيت المضخة
pumping, (*n.*) ضخ
pumping station محطة مضخات . محطة ضخ
pumping unit وحدة ضخ
pump operating rod ذراع تشغيل المضخة
pump plunger غاطس المضخة

pump, pulsometer مضخة نبضية
pump, rotary مضخة دورانية
pump suction سحب المضخة
pump vane ريشة المضخة
pump, wobble مضخة تراوحية [يدوية]
punch, (v.t.) خرم . خرّم
, (n.) ذنّابة . سنبك . خرّامة (هندسة)
ذكر القالب (هندسة . سباكة)
punch and die block قالب ذكر وأنثى (هندسة)
punch, centre ذنابة تعليم المركز (هندسة)
punch, drift سنبك دسر [للبرشام مثلا]
punch duplicating (also transfer punch)
ذنابة استنساخ (هندسة)
punched, (adj.) مخروم . مخرّم
punched plate لوح مخرّم
punch, hollow سنبك أجوف
punching, (n.) تخريم . مخرّمة
punching machine مكنة تخريم
punching test اختبار التخريم
punch, pin سنبك [بدليل] أسطوانى
punch pliers زردية تخريم
punch press مكبس تخريم (هندسة)
punch, prick ذنّابة شك (هندسة)
punch, taper سنبك مستدق (هندسة)
punch, transfer (also duplicating punch)
ذنابة استنساخ (هندسة)
puncture, (n.) ثقب . خرق . ثقب
, (v.t.) ثقب . خرق . ثقب

puncture-proof tire إطار صامد للثقب
puncture voltage فلطية الثقب
[الاجهاد الأقصى للعازل] (كهرباء)
pundit, (also landmark beacon) منارة مميزة
(طيران)
pungent, (adj.) حرّيف . حاد
punner, (n.) فطّيس [مرزبة دك] (هندسة مدنية)
punning soil دك التربة (هندسة مدنية)
pupil, (n.) تلميذ
انسان العين . البؤ بؤ . حدقة
puppet valve, (also poppet valve)
صمام قفّاز (هندسة)
purchase, (n.) شراء . ابتياع
, (v.t.) اشترى . ابتاع
pure, (adj.) نقى . خالص . صاف . صرف .
بحت . محض
pure alcohol كحول نقى (كيمياء)
pure colo[u]r لون صاف
pure continuous waves
أمواج متواصلة خالصة (راديو)
pure inductance محاثّة بحتة (كهرباء)
pure metal معدن نقى [نسبيا] (ميتالورجيا)
pure recurring decimal كسر عشرى دائر
محض (رياضيات)
pure resistance مقاومة بحتة (كهرباء)
pure tone (or note) نغمة نقية (صوتيات)
pure wave موجة نقية (كهرباء)
purge, (v.t.) طهّر . نظّف . أزال . أسهل
, (n.) تطهير
مسهّل (طب)

purger, (n.) منظف
purging, (n.) تطهير. تنظيف. إزالة
purification, (n.) تنقية
purifier, (n.) مُنَقٍ
purify, (v.t.) نَقَّى
, (v.i.) نَقِيَ
purity, (n.) نقاء. نقاوة. صفاء [اللون]
purity coil, (n.) ملف تنقية (كهرباء)
purlin[e], (n.) مدادة (انشاءات)
purple, (n.& adj.) أرجوان. أرجواني
purple discoloration استحالة اللون إلى أرجواني (تصوير)
purpose, (n.) غاية. غرض
purse, (n.) كيس
pursue, (v.t.) طارد. تبع. سَعَى
pursuit, (n.) مطاردة. اتِّباع. سَعْي
pursuit plane طائرة مطاردة (طيران)
purulent, (adj.) قيحي. متقيح
pus, (n.) مِدَّة. قيح (طب)
push, (v.t.) دفع. ضغط
, (n.) دفع. ضغط
push-and-pull rod ذراع دفع وجذب (هندسة)
push-button, [pushbutton], (n.) زر انضغاطي
pushbutton control التحكم بأزرار تنضغط
pushbutton switch مفتاح ذو زر ينضغط (كهرباء)
push-down, (n.) الهبوط من طيران مستوٍ (طيران)
pusher, (n.) دافع. دافعة
pusher airplane طيارة ذات مروحة دافعة [خلفية] (طيران)
pusher [air]screw (or propeller) مروحة دافعة (طيران)
pusher roller دلفين دفع (هندسة)
push fit توافق حشر (هندسة)
push piece قطعة تُضغط
push-pull, (adj.) دافع جاذب. دفعي جذبي
push-pull amplifier مضخم (أو مكبر) دفعي جذبي (كهرباء)
push-pull circuit دائرة دفع وجذب (كهرباء)
push-pull microphone ميكروفون دفعي جذبي (صوتيات)
push-pull oscillator مذبذب دفعي جذبي (كهرباء)
push-pull rod ذراع دفع وجذب (هندسة)
push-pull transformer محول دفعي جذبي (كهرباء)
push-pull type طراز دفعي جذبي
push rod ذراع دفع (هندسة)
push rod actuator مُشغِّل ذراع الدفع
push up to drive fit توافق بين الحشر والدق (هندسة)
push welding (see poke welding)
put, (v.t.) وضع. جعل
put about غيَّر الاتجاه (بحرية)
put by رفض
put forth بذل. أنبط

put in دخل الميناء (بحرية)
put into gear عشّق التروس (هندسة)
put off أجّل . أخّر . نبذ . خدع
put out أحرج . استفز
putrefaction, (n.) تعفن . انحلال
putrefy, (v.i.) عفن . انحلّ
putrid odour رائحة عفنة
puttee, (n.) جرموق . ألشين* . تزلك* (حربية)
put through أنفذ . أكمل
putty, (n.) معجون
, (v.t.) سدّ بمعجون
puttying, (n.) تشكيل العجينة . ملء الفجوات بالمعجون
putty joint وُصلة بمعجون (سباكة المواسير)
putty knife سكين معجون
putty powder مسحوق يُعجن [لصقل الزجاج أو الفضة مثلا]
put up عرض . حفظ . أقام . سكن . دفع
put-up job شغلة ملفقة
put up with احتمل
pycnometer, pyknometer, (n.) پكنومتر [مقياس الثقل النوعي]
pylon, (n.) برج . نخّاس (إنشاءات)
pyralin, (n.) پايرالين (كيمياء)
pyramid, (n.) هرم
pyramidal system نظام هرمي
pyramid hardness test, Vickers اختبار ڤيكرز للصلادة الهرمية (هندسة)

pyrheliometer, (n.) مقياس الطاقة الحرارية الشمسية
pyrite, iron پيريت الحديد (كيمياء)
pyr[o]- بادئة تفيد معنى "الحرارة أو النار"
pyroconductivity, (n.) المُوَصِّلِيّة الكهربائية الحرارية
pyro-electric effects ظواهر كهربائية حرارية
pyro-electricity, (n.) البيروكهربائية
pyrogen[ic], (adj.&n.) مُحِمّ
pyromagnetism, (also thermo-magnetism) المغنطيسية الحرارية
pyrometer, (n.) پيرومتر (حرارة)
pyrometry, (n.) البيرومترية . قياس درجات الحرارة المرتفعة
pyromorphous, (adj.) يتبلور بالصهر
pyrosphere, (n.) الغلاف الناري (أو الملتهب) (جيولوجيا)
pyrostat, (n.) پيروستات [جهاز إنذار بالحريق] أو [منظم لدرجات الحرارة العالية]
pyrotechnic, (adj.) منتسب الى الصواريخ النارية
pyrotechnic light ضوء صاروخي ناري
pyrotechnics, (n.) علم الصواريخ النارية
pyron detector مكشاف پايروني (راديو)
pyroxene group مجموعة البيروكسينات (تعدين)
pyroxilin, (also guncotton) پيروكسيلين (كيمياء)
pyroxylin, (n.) پروكسلين (كيمياء)
Pythagoras theorem نظرية "فيثاغوراس"

* لفظة معربة .

# Q

Q-demodulator المُسْتَخْلِص التعامدى (تليفزيون)

Q.E.D. (*quod erat demonstrandum*)
وهو المطلوب اثباته (رياضيات)

Q.E.F. (*quod erat faciendum*)
وهو المطلوب عمله (رياضيات)

Q-factor عامل الجودة (كهرباء)

Q.F. guns (*see* quick-firing guns)

Q-signal إشارة تعامدية (تليفزيون)
إشارة تبدأ بحرف Q (تلغراف)

quad (*abbreviation for* quadrangle, quadrant *or* quadruplex)

quad cable كبل رباعى (كهرباء)

quadrangle, (*n.*) رباعى الزوايا . [شكل رباعى]
ذو أربع أضلاع (رياضيات)

quadrangular prism موشور رباعى الزوايا

quadrant, (*n.*) ربع دائرة (رياضيات)
رُبْعِيّة . ذات الربع (فلك)

quadrantal, (*adj.*) رُبْعِى

quadrantal bearing اتجاه زاوى ربعى (مساحة)

quadrantal deviation انحراف ربعى (بحرية)

quadrant electrometer, (*also* Kelvin electrometer) الكترومتر ربعى (كهرباء)

quad[rat], (*adj.*) رقيقة فاصلة (طباعة)

quadrate, (*n.*) مربع . شبه مربع . مربعانى
, (*adj.*) قائم الزوايا . متعامد . مربوع
, (*v.i.*) تعامد . تطابق
(*v.t.*) طابق

quadratic, (*adj.*) تربيعى . ثنائى

quadratic equation معادلة ثنائية
[من الدرجة الثانية] (رياضيات)

quadratic function دالة من الدرجة الثانية
(رياضيات)

quadratic surd جذر تربيعى أصم (رياضيات)

quadratic system نظام تربيعى (بلورات)

quadrature, (*n.*) تربيع (فلك . رياضيات)
تقدير المساحات (مساحة)

quadrature component (*see* reactive component)

quadrature of circle تربيع الدائرة
[إيجاد ضلع المربع الذى تساوى مساحته مساحة الدائرة]

quadrature reactance المفاعلة التعامدية
(كهرباء)

quadrature transformer محول تعامدى
(كهرباء)

quadric surface سطح ثنائى (رياضيات)
quadri-jet, (*n.*) طيارة ذات أربعة محركات نفاثة (طيران)
quadrilateral, (*adj.*) رباعى الأضلاع (رياضيات)
quadrinomial, (*adj.*) رباعى الحدود (رياضيات)
quadripartite, (*adj.*) رباعى التجزؤ
quadripolar, (*adj.*) رباعى الأقطاب (كهرباء)
buadrisyllabic, (*adj.*) رباعى المقاطع
quadrivalent, (*adj.*), (*also* tetravalent) رباعى التكافؤ (كيمياء)
quadruple, (*adj.*) رباعى . أربعة أمثال
, (*v.t.*) ضاعف أربع مرات
, (*v.i.*) تضاعف أربع مرات
quadruple-expansion engine محرك رباعى التمدد (هندسة)
quadruple-phantom circuit دائرة وهمية رباعية (تليفون)
quadruple riveting البرشمة بأربعة صفوف من البرشام (بحرية)
quadruplex telegraphy التلغرافية الرباعية
quadruplicate, (*adj.*) مرفوع الى القوة الرابعة
, (*v.t.*) رفع الى القوة الرابعة (رياضيات)
quadruplicates, (*n.pl.*) أربع نسخ
qualification, (*n.*) تأهيل . أهلية . مُؤَهِّل
qualification rating تقدير المؤهل
qualification trial محاولة للتأهيل
qualified, (*adj.*) مؤهَّل

qualify, (*v.t.&i.*) أَهَّل . تَأَهَّل
qualitative, (*adj.*) نوعى
qualitative analysis تحليل نوعى (كيمياء)
quality, (*n.*) نوع . صفة . جودة . كيفية صدق ترديد الصوت (صوتيات) نوع النغمة . جَرْس (موسيقا)
quality control التحكم فى الجودة . مراقبة الجودة
quality factor عامل الجودة
quality standard معيار الجودة
quanta, (*n.,pl. of* quantum) كمَّات
quantitative, (*adj.*) كَمِّىّ
quantitative analysis تحليل كمّىّ (كيمياء)
quantity, (*n.*) كمية
quantity of electricity كمية الكهرباء
quantity of heat كمية الحرارة
quantity of light كمية الضوء
quantity of magnetism كمية المغنطيسية
quantity of matter كمية المادة
quantity of motion كمية الحركة
quantity sensitivity الحساسية فى قراءة الكمية (أجهزة قياس)
quantized, (*p.p.*) مُكَمّى
quantum, (*n.*) كَمّ
quantum condition شرط كَمّىّ
quantum efficiency الكفاية الكَمّية (كيمياء)
quantum jump قفز كمّىّ (طبيعيات)
quantum limit الحد الكمى (ضوء)

quantum mechanics ميكانيكا الكم (طبيعيات)
quantum number العدد الكمى (طبيعيات)
quantum theory نظرية الكم (طبيعيات)
quantum voltage الفلطية الكَمِّيّة
quarantine, (n.) تَحْجِر صحى . عزل
quarantine store مخزن عزل
quarrelsome, (adj.) مشاجر . مشاكس
quarry, (n.) مَحْجَر
, (v.t.) نحت من المحجر
quart, (n.) كوارت [¼ جالون]
quarter, (n.) كوارتر [٢٨ باوندا]
رُبع . حَىّ سكنىّ
, (v.t.) قسّم الى أربعة أجزاء متساوية .
أسكن . أوى
quarter bend مِرْفق قائم (مواسير)
quartered, (adj.) مقسم الى أرباع .
مُجَهّز للسكنى
quartering, (adj.) متعامد
quartering belt, (also half-crossed belt)
سَيْر نصف متعارض (أو نصف مقص) (هندسة)
quarterly, (adv.) بالربع . كل ربع سنة
, (adj.) ربعى
quartermaster, (n.) أمين الميرة . رئيس بحرى
quarter phase, (also two-phase) ثنائى الطور
(كهرباء)
quarter-twist belt سَيْر ذو رُبع لَيّة
quarter-wave antenna هوائى رُبع موجى
(راديو)

quarter-wave line خط طوله ربع موجة
(راديو)
quarter-wave plate لوح ربع موجى (ضوء)
quarter-sawing, (also rift-sawing), (n.)
النَّشْر الرُّبعى [حلقات النمو تميل ٤٥° على الأقل
عن سطح القطع] (نجارة)
quartic, (adj.) من الدرجة الرابعة (رياضيات)
quartic curve منحنى رباعى [من الدرجة الرابعة]
(رياضيات)
quartz, (n.) المَرْو . كوارتز (تعدين)
quartz crystal بلورة كوارتز (راديو)
quartz-crystal oscillator, (also piezo-electric oscillator)
مذبذب ببلورات الكوارتز (راديو)
quartz diapason معيار نغم من الكوارتز
quartz fibre ليفة كوارتز
quartz filter مرشح كوارتز
quartz glass زجاج كوارتز
quartzite, (n.) كوارتزيت (جيولوجيا)
quartz lenses عدسات كوارتز
quartzose, (n.) صخور غنية بالكوارتز
quartz resonator, (also piezo-electric resonator) مِرنان كوارتز (راديو)
quasi- بادئة بمعنى "شِبْه"
quaternary, (adj.) من أربعة . رباعىّ رُباعَ .
رابع
quaternary compound مُركب من أربعة
عناصر (كيمياء)
Quaternary Era الدهر الرابع (جيولوجيا)
quay, (n.) رصيف بحرى

queen-post, (n.) عضادة رئيسية (إنشاءات)
quench, (v.t.) برّد سريعا . سقّى . أخمد . كبت
quenched spark شرارة مطفأة (راديو)
quenched-spark gap فرجةشرارة مُبَرَّدَة(راديو)
quenched-spark system نظام الشرار المطفأ
quenched steel فولاذ مسقّى (ميتالورجيا)
quenching, (n.) تبريدسريع . تسقية(ميتالورجيا) كبت التذبذب (راديو)
quenching oil زيت تسقية (ميتالورجيا)
quenching oscillator مذبذب كابت [للذبذبات عالية التردد] (راديو)
quern, (n.) مجرشة
query, (n.) مسألة
question, (n.) سؤال
, (v.t.) سأل
questionnaire, (n.) استفتاء
quick, (adj.) سريع . حاد
quick-break switch مفتاح سريع القطع(كهرباء)
quick-detachable coupling قارنة سريعة الفصل (هندسة)
quick curve منحنى حاد
quicken, (v.t.) نشّط . عجّل
, (v.i.) نشط . أسرع . ارتكض
quick-feathering airscrew مروحة سريعة التجنيب (طيران)
quick-firing gun, [Q.F. gun] مدفع سريع الطلقات (تسليح)
quick gouge مظفار حاد التقعير (نجارة)

quicking, (n.) الترسّب الكهربائى للزئبق قبل الطلاء المنتظم (كهرباء)
quick-levelling head رأس التسوية السريعة (مساحة)
quick lime, [quicklime], (n.) جير حى
quick-make switch مفتاح سريع الوصل (كهرباء)
quick-opening valve صمام سريع الفتح(هندسة)
quick-pitch thread سن سريعة الخطوة(هندسة)
quick-release harness أحزمة (أو حمائل) سريعة الحل
quick-release mechanism آلية سريعة الفك
quick-return motion حركة سريعة العودة (هندسة)
quicksand, (n.) رمل سريع الانهيار . وَعْسَة
quick seating ring حلقة سريعة الارتكاز
quick set pen قلم سريع الضبط (تحبير)
quick-setting cement اسمنت سريع الشك (مبانى)
quick-setting level ميزان سريع الإستواء (مساحة)
quicksilver, (n.) الزئبق
quick-sweep, (adj.) صغير نصف القطر (مبانى)
quiescence, (n.) سكون
quiescent, (adj.) ساكن
quiescent aerial radiation الإشعاع الساكن للهوائى (تليفون لاسلكى)
quiescent antenna (see dummy antenna)
quiescent load حمل ساكن

quiescent operating point نقطة التشغيل الساكنة (كهرباء)
quiescent tank خزان ساكن [مياه الصرف] (تصريف)
quiet, (*adj.*) هادئ
quiet running دوران هادئ . تشغيل هادئ
quill, (*n.*) عمود دوران أجوف . ريشة
quill bearing محمل عمود دوران أجوف
quill [drive] إدارة بعمود أجوف (هندسة)
quinary, (*adj.*) خماسي . مقسوم إلى خمسة أقسام
quinate, (*adj.*) مكون من خمسات . ذو الخمس وريقات (نبات)
quincunx, (*n.*) تخميسة
quinque-partite, (*adj.*) خماسي الأجزاء
quinquevalent, (*adj.*) خماسي التكافؤ (كيمياء)
Quintal, (*n.*) كوينتال *
quintic curve منحنى خماسي [من الدرجة الخامسة] (رياضيات)
quintic equation معادلة من الدرجة الخامسة (رياضيات)
quintuple, (*adj.*) مضاعف خمس مرات
, (*v.t.*) ضاعف خمس مرات
, (*v.i.*) تضاعف خمس مرات
quintuplicate, (*adj.*) من خمس نسخ
quire, (*n.*) رزمة ورق [ ٢٤ أو ٢٥ ورقة ]
quit, (*v.t.*) ترك
quiver, (*v.i.*) ارتجف
quiz question سؤال امتحان
quoin, (*n.*) ركن . حجر الزاوية (مبانى)
quota, (*n.*) حصة
quotation, (*n.*) اقتباس . عطاء بالأسعار
quotation marks علامات الاقتباس “ ”
quotidian, (*adj.*) يومى
quotient, (*n.*) خارج القسمة (رياضيات)
q.v. (quod vide) (Latin: *which see*) تأمل !

* مكيال له مقابلات مختلفة فى كثير من الدول :
— فى النظام المترى يعادل ٢٢٠٫٤٦ باوندا أو ١٠٠ كيلوجراما .
— فى بريطانيا وأمريكا يعادل هندردويت واحدا ، أى ١١٢ باوند (٥٠٫٨٠ كجم) فى بريطانيا .
أو ١٠٠ باوند (٤٥٫٣٦ كجم) فى أمريكا .
— فى مصر يعادل قنطارا أى ٩٩٫٠٥ باوندا (٤٤٫٩٣ كيلوجراما) .

# R

rabbet, (*n.*) فرز . فرزة (نجارة)

, (*v.t.*) افترز (نجارة)

rabbet[ing] plane مسحاج افتراز * (نجارة)

rabbet joint وصلة افتراز (نجارة)

rabble, (*n.*) مقلب . مسواط (ميتالورجيا)

, (*v.t.*) قلب . ساط

rabbling hole ثقب التقليب (ميتالورجيا)

race, (*v.t.&i.*) سابق . استبق . تسابق . أسرع

, (*n.*) سباق

مجرى ماء . مجرى شديد التيار .

مدرجة كريات (هندسة)

سلالة . عرق (تصنيف الكائنات)

raceway, (*n.*) مجرى مائى

racial immunity مناعة العرق (طب)

racing of engine سراعة المحرك (هندسة)

rack, (*n.*) جريدة مسننة (هندسة)

حامل . رف مؤلف

صندوق ذو عيون (أو خانات)

rack-and-pinion جريدة مسننة وترس (هندسة)

rack-and-pinion drive إدارة بالجريدة والترس (أو المسننة) (هندسة)

rack, bomb حامل للقنابل (تسليح)

rack feed تغذية بالجريدة (هندسة)

rack rail شريط حديدى مسنن (هندسة)

rack saw منشار واسع الأسنان (هندسة)

radar, (*n.*) [radio detecting and ranging] رادار

radar aerial هوائى رادار

radar beacon منارة رادارية

radar-conspicuous object غرض ظاهر للرادار

radar emitter مبتعث رادارى

radar receiver مستقبل رادارى

radar station محطة رادار

radial, (*adj.*) فى اتجاه القطر . نصف قطرى . شعاعى

radial acceleration تسارع فى اتجاه القطر . عجلة قطبية (ميكانيكا)

radial arm ذراع نصف قطرى

radial arm saw منشار ذو ذراع نصف قطرى [فرصى] (نجارة)

radial bearing محمل (أو كرسى تحميل) نصف قطرى (هندسة)

* اللفظة الدارجة "بيون" .

radial clearance خلوص نصف قطرى
radial commutator مُبدِّل (أو عضو توحيد) نصف قطرى (كهرباء)
radial component مُركَّبة نصف قطرية
radial displacement إزاحة نصف قطرية
radial drill ثقّابة نصف قطرية * (هندسة)
radial duct مسلك نصف قطرى
radial engine محرك نصف قطرى (طيران)
radial-flow turbine تربينة (أو عنفة†) ذات دفق نصف قطرى (هندسة)
radial hole ثقب نصف قطرى
radially moving pointer مؤشر يتحرك حركة نصف قطرية (أو فى اتجاه القطر)
radially placed stiffeners أعضاد موضوعة فى إتجاه القطر (هندسة)
radial slot شقب نصف قطرى
radial strip خوصة نصف قطرية
radial system نظام نصف قطرى (كبول أو خطوط كهربائية)
radial valve gear مجموعة تحريك الصمام الانزلاقى حركة نصف قطرية (هندسة بخارية)
radial velocity سرعة نصف قطرية (أو فى اتجاه القطر). سرعة قطبية (هندسة)
radial wire سلك نصف قطرى
radian, (*n.*) زاوية نصف قطرية (أو نقية) [٥٧,٢٩٥٧٧٩٥١٣١°] (رياضيات)
radiance, (*n.*) الاستشعاعية (إستضاءة)
radian frequency, (*also* angular frequency *or* pulsatance) تردد زاوى (كهرباء)

radiant, (*adj.*) مُشِعّ . إشعاعى
, (*n.*) مصدر ابتعاث الاشعاع (فلك)
radiant body جسم مُشِعّ
radiant energy طاقة إشعاعية (طبيعيات . راديو)
radiant energy density كثافة الطاقة الاشعاعية
radiant flux تدفق إشعاعى
radiant flux density كثافة التدفق الاشعاعى
radiant heat حرارة إشعاعية (طبيعيات)
radiant-tube furnace فرن ذو أنابيب مُشعّة (هندسة)
radiant-type boiler غلاية ذات الأنابيب المشعة [من الطراز المائى] (هندسة)
radiate, (*v.i.&t.*) أَشَعّ (طبيعيات . نبات)
أَشَعّ [يعنى أرسل موجات مغنطيسية كهربائية فى الفضاء] (راديو)
radiating circuit دائرة إشعاعية (راديو)
radiating power قدرة إشعاعية
radiating surface سطح مُشِعّ (حرارة)
radiation, (*n.*) إشعاع
radiation coefficient معامل الاشعاع
radiation constant ثابت الاشعاع
radiation efficiency كفاية الاشعاع (راديو)
radiation field مجال إشعاعى (راديو)
radiation height علو الاشعاع [للهوائى] (راديو)
radiation impedance معاوقة الاشعاع (صوتيات)

* الاستعمال الدارج "مثقاب دف" .
† فى سورية .

radiation of heat إشعاع الحرارة
radiation power قدرة الاشعاع
radiation pressure ضغط الاشعاع (طبيعيات)
radiation pyrometer بيرومتر إشعاعى (طبيعيات)
radiation resistance مقاومة إشعاعية (راديو)
radiation stability إستقرار الاشعاع
radiation survey meter مقياس تقدير الاشعاع
radiation system دورة إشعاعية (أو لاسلكية)
radiator, (*n.*) مُشِع
radical, (*adj.*) جِذرى . أساسى . أصلى
, (*n.*) شق (كيمياء)
جَذر (جبر)
radical axis المحور الاساسى (رياضيات)
radical center المركز الاساسى (رياضيات)
radical change تغيّر أساسى (أو جوهرى)
radical expression تعبير جذرى (رياضيات)
radical plane مستوى أساسى (رياضيات)
radical quantity كمية جذرية (رياضيات)
radical sign علامة الجذر [√] (رياضيات)
radicant, (*n.*) المجذور (رياضيات)
radii, (*n. ; pl. of* radius) أنصاف أقطار
radio, (*n.*) راديو
, (*adj.*) إشعاعى . مشع . لاسلكى
radioactive, (*adj.*) ذو فاعلية إشعاعية
radioactive emanation انبعاث ذو فاعلية إشعاعية (طبيعيات)
radioactive equilibrium
توازن الفاعلية الإشعاعية (طبيعيات)

radioactive family فصيلة ذات فاعلية إشعاعية
radioactive product نتاج ذو فاعلية إشعاعية
radioactive rays أشعة ذات فاعلية إشعاعية
radioactive substance
مادة ذات فاعلية إشعاعية
radioactivity, (*n.*) الفاعلية الإشعاعية
radio aids مُعينات (أو مساعدات) لاسلكية
radio-alignment, (*n.*) محاذاة (أو استقامة) إشعاعية (راديو)
radio altimeter مقياس ارتفاع لاسلكى (طيران)
radio antenna هوائى لاسلكى
radio apparatus جهاز راديو
radio-astronomy, (*n.*) علم الفلك الاشعاعى
radio beacon منارة لاسلكية (راديو)
radio beam شعاع لاسلكى (راديو)
radio bearing اتجاه زاوى لاسلكى (أو إشعاعى) (راديو)
radio broadcast إذاعة لاسلكية
radio broadcasting station
محطة إذاعة لاسلكية
radio broadcast reception
إستقبال إذاعة لاسلكية
radio call signal إشارة نداء لاسلكية
radio channel قناة لاسلكية
radio-chemistry, (*n.*) الكيمياء الاشعاعية
radio communication مواصلة لاسلكية (راديو)
radio-compass, (*n.*) بوصلة لاسلكية (طيران)

radio contact إتصال لاسلكى
radio control تحكم بالراديو . تحكم لاسلكى
radio-controlled plane
طيارة متحكم فيها بالراديو (طيران)
radio detector مكشاف لاسلكى
radio diffusion انتشار لاسلكى
radio directional bearing
زاوية اتجاه لاسلكى
radio direction-finder (RDF)
معين اتجاه لاسلكى (راديو)
radio direction finding station
محطة تعيين اتجاه لاسلكية
radio-directive device
نبيطة توجيه لاسلكى (طيران)
radio echo صدى لاسلكى (راديو)
radio-element, (*n.*) عنصر مشع (طبيعيات)
radio engineering هندسة الراديو
(أو اللاسلكى)
radio equipment معدات لاسلكية
radio exchange مركز تبادل (أو سنترال)
لاسلكى (كهرباء)
radio facility chart
خريطة التسهيلات اللاسلكية (طيران)
radio field مجال إشعاعى (راديو)
radio field intensity شدة المجال الاشعاعى
(راديو)
radio fix نقطة إسناد لاسلكى (ملاحة)
radio frequency (r.f.) تردد اللاسلكى
[أعلى من ٣٠,٠٠٠ دور فى الثانية عادة] (راديو)

radio-frequency amplification التضخيم
(أو التكبير) لدى ترددات اللاسلكى (راديو)
radio-frequency amplifier مضخم (أو مكبر)
لدى ترددات اللاسلكى (راديو)
radio-frequency choke
خانق لترددات اللاسلكى (راديو)
radio-frequency coil ملف لترددات اللاسلكى
(راديو)
radio-frequency generator
مولد ترددات اللاسلكى (راديو)
radio-frequency heating
تسخين بترددات اللاسلكى
[أعلى من ٢٥ ألف دور فى الثانية] (حرارة)
radio-frequency interference (r.f.i.)
تداخل ترددات اللاسلكى (راديو)
radio-frequency oscillator
مذبذب لترددات اللاسلكى (راديو)
radio-frequency resistance, (*also* high-frequency resistance) المقاومة لدى
ترددات اللاسلكى (أو التردد العالى) (راديو)
radio-frequency selectivity
الانتقائية لدى ترددات اللاسلكى (راديو)
radio-frequency transformer
محول لدى ترددات اللاسلكى (راديو)
radio-frequency tube
صمام لترددات اللاسلكى (راديو)
radio goniometer, (*n.*) جونيومتر لاسلكى
radio goniometer station
محطة توجيه لاسلكى
radiogram, (*n.*) برقيـة لاسـلكية
[بالتلغراف أو التليفون]
radiograph, (*n.*) صورة بالأشعة [الرونتجينية]

radiographic examination فحص بالأشعة
radiographic picture صورة بالأشعة
radiography, (n.) التصوير بالأشعة
radio homing توجيه العودة بالراديو (ملاحة)
radio interference تداخل لاسلكى
radio jamming شواش لاسلكى
radio link حلقة مواصلة لاسلكية [تصل بين برّين] (راديو)
radiolocation, (n.) تحديد الموقع باللاسلكى
radiology, (n.) راديولوجيا [الطب الإشعاعى]
radio loop هوائى إطارى لاسلكى (طيران)
radio magnetic indicator مبيِّن مغنطيسى لاسلكى
radio marker beacon منارة استدلال لاسلكى (ملاحة)
radio mast صارى لاسلكى
radio mechanic ميكانيكى راديو
radio message رسالة لاسلكية
radiometallography, (n.) الميتالوغرافيا الإشعاعية
radio meteorograph مرصدة لاسلكية
radiometer, (n.) راديومتر. مقياس إشعاع
radiometer, Crookes's راديومتر "كروكس" (طبيعيات)
radiometric, (adj.) راديومترى
radio navigation ملاحة لاسلكية
radio net شبكة لاسلكية
radio noise field intensity شدة مجال الضوضاء اللاسلكية
radio noise suppressor كابت الضوضاء اللاسلكية
radio operation عملية باللاسلكى
radio operator عامل لاسلكى
radiophare, (n.) (see radio beacon)
radiophone, (n.) تليفون (أوهاتف*) لاسلكى (راديو)
radiophony, (n.) التخاطب بالتليفون اللاسلكى
radio-photography, (n.) التصوير اللاسلكى
radio-photo transmission إرسال الصور باللاسلكى
radio position finding تعيين الموضع باللاسلكى
radio position-fixing system نظام تحديد الموضع باللاسلكى
radio-range[beacon], (also range beacon) منارة إرشاد لاسلكى [لبيان انحراف المسير] (ملاحة)
radio-range station محطة إرشاد لاسلكى
radio receiver جهاز استقبال لاسلكى (راديو)
radio reception استقبال لاسلكى
radio relay station, (also radio repeater) محطة إرحال لاسلكى† (راديو)
radio relay system نظام (أو منظومة) الإرحال اللاسلكى (راديو)
radioscope, (also fluoroscope) راديوسكوب (أو مكشاف الفاعلية الاشعاعية) [لبيان تأثير الأشعة الاشعاعية]
radio set جهاز لاسلكى

* فى سورية .
† وسيطة ، لاستقبال وتضخيم وإرسال الاشارات اللاسلكية الواردة من محطة انتهائية والمرحلة إلى محطة أخرى .

**radium (Ra),** (*n.*) الراديوم (ر) (كيمياء)
**radium emanation** انبعاث راديومى [لغاز الرادون] (كيمياء)
**radius,** (*n.*; *pl.* radii) نصف قطر (رياضيات) نصف المدى . ذراع
**radius ga[u]ge,** (*also* fillet ga[u]ge) مُحَدِّد قياس نصف القطر [للانحناء] (هندسة)
**radius of action** نصف المدى (طيران • بحرية)
**radius of bend** نصف قطر الحَنِيَّة (هندسة)
**radius of curvature** نصف قطر الانحناء (طبيعيات)
**radius of gyration** نصف قطر الحركة التدويمية (طبيعيات • رياضيات)
**radius of inversion** نصف قطر التعاكس (رياضيات)
**radius of rupture** نصف قطر التمزق (تسليح)
**radius of turn** نصف قطر الدوران (هندسة)
**radius of visibilty** نصف قطر الرؤية
**radius rod** ذراع نصف قطرى (هندسة)
**radius vector** البعد القطبي (رياضيات • فلك)
**radix,** (*n.*) جذر (احياء) أساس (رياضيات)
**radon (Rn),** (*n.*) غاز الرادون (د) (كيمياء)
**raft,** (*n.*) رَمَث [الجمع : أرماث — رماث]
**raft bridge** قنطرة على أرماث
**rafter,** (*n.*) رافدة* [لسقف مائل] (انشاءات)
**rafter, common** رافدة عادية (انشاءات)

**radio shielding** حجب [الطاقة] اللاسلكية
**radio signal** إشارة لاسلكية
**radio sonde, [radiosonde]** مسبار لاسلكى (أرصاد • طيران)
**radio spectrum** الطيف الإشعاعى الطيف اللاسلكى [من ترددات]
**radio station** محطة لاسلكية
**radio technology** تكنولوجيا اللاسلكى
**radiotelegram,** (*n.*) برقية لاسلكية
**radiotelegraph communications** مواصلات تلغرافية لاسلكية
**radiotelegraphy** التلغرافية اللاسلكية (راديو)
**radiotelephone,** (*n.*) تليفون (أو هاتف*) لاسلكى
**radiotelephone transmitter** جهاز إرسال (أو مرسل) تليفون لاسلكى
**radiotelephony,** (*n.*) (R/T) التليفونية (أو الهاتفية*) اللاسلكية (راديو)
**radio-[tele]vision,** (*n.*) تليفزيون لاسلكى
**radiotherapy,** (*n.*) العلاج بالاشعاع • الاستشعاع (طب)
**radio time signals** إشارات الوقت اللاسلكية
**radio tower** برج لاسلكى
**radio transmission** إرسال لاسلكى
**radio transmitter** جهاز إرسال لاسلكى
**radio troubles** أعطال لاسلكية
**radio wave** موجة إشعاعية . موجة لاسلكية
**radio wave front distortion** تشوه صدر الموجة اللاسلكية

* الجمع : روافد .

* فى سورية

rafter, hip — رافدة وركية (انشاءات)
rafter, jack — رافدة قاصرة (انشاءات)
rafter, principal — رافدة رئيسية (انشاءات)
rafter, valley — رافدة ركنية (انشاءات)
rag, (n.) — خرقة
rag-bolt, (n.) — مسمار أشوك
ragged, (adj.) — أخشن . متخرم . رث . حشيف . مهلهل
ragged edge — حافة خشناء
ragged fracture — كسر متخرم
rag wheel — عجلة من خرق [للتلميع] (هندسة)
raid, (n.) — غارة
, (v.t.&i.) — أغار
raid, air — غارة جوية
raider, (n.) — مغير
rail, (n.) — قضيب سكة حديد . درزين . درابزون . قضيب [عموما]
rail bending machine, (also rail bender) — مكنة حناية القضبان (هندسة)
rail bond — ترابط القضبان (ميكانيكا . كهرباء)
rail ga[u]ge — مقياس الخطوط الحديدية
rail, guard (also check, safety or side rail) — قضيب التحرز (خطوط حديدية)
railing, (n.) — درزين . درابزون . قضبان الخطوط الحديدية
railing post — عمود درزين

railroad, (n.), (also railway) — خط حديدي . سكة حديدية
rail saw — منشار قضبان
rail steel — فولاذ القضبان
rail straightener — جهاز تقويم القضبان
rail test — اختبار القضبان (هندسة)
railway, (n.), (also railroad) — سكة حديدية
railway bridge — قنطرة فوق سكة حديدية
railway crossing — معبر خطوط حديدية
railway curve — منطرة خطوط حديدية
railway embankment — جسر سكة حديدية
railway engine — محرك (أو قاطرة) سكة حديدية
railway junction — ملتقى خطوط حديدية
railway line — خط خطوط حديدية
railway (or road) pen — قلم تسطير مزدوج [حبر]
railway station — محطة سكة حديدية
railway train — قطار سكة حديدية
rain, (n.) — مطر
, (v.i.&t.) — أمطر
rain-band, (n.) — حزام مطري (أرصاد)
rain-bearing wind — رياح حاملة للمطر
rainbow, (n.) — قوس قزح* (أرصاد)
rain cloud — سحابة ممطرة (أرصاد)
rainfall, (n.) — سقوط المطر . كمية المطر
rain ga[u]ge — مقياس كمية المطر [عادة كل ٢٤ ساعة]
rainproof, (adj.) — صامد للمطر

* الواحدة : قزحة ، وهي طريقة اللون ؛ وجمع طريقة : طرائق ؛ والقوس مؤنثة .

rain storm — عاصفة ممطرة
rain-water pipe [R.W.P.] — ماسورة مياه الأمطار
rainy, (*adj.*) — ممطر
raise, (*v.t.*) — رفع علّى. أنهض. ولّد. ربّى. حشد
, (*n.*) — ارتفاع. تعلية. صعود. علاوة
raised countersunk head — رأس غاطس محدب (هندسة)
raised panel — مأطورة بارزة (نجارة)
raised quarter deck — سطح (أوظهر) رُبعى معلَّى (بحرية)
raised water level — منسوب مياه معلَّى
raising hammer — مطرقة تكوير (هندسة)
rake, (*v.i.*) — مال [عن الرأسى]
, (*v.t.*) — جمّع. جرف. دمّ. أسلف. تقّب
أطلق النيران على طول الطرف
, (*n.*) — ميل [عن الرأسى]. انحدار.
مدمّة [ذات أسنان لتسوية الأرض أو التقليب]
زاوية الجرف (هندسة)
قطاط [الجناح] (طيران)
rake angle — زاوية الجرف
[بين الجانب العلوى لعدة القطع والأفق] (هندسة)
rake angle, back — زاوية الجرف الخلفى
[إذا كان الميل بعيدا عن الشغلة]
rake angle, side — زاوية الجرف الجانبى
[إذا كان الميل فى اتجاه محور الشغلة]
raked wing tip — طرف جناح مُقتّط (طيران)
rake mo[u]lding, (*also* raking moulding) — حلية مائلة
rake, negative — جرف سالب
[إذا كان ميل زاوية الجرف الخلفى أعلى الشغلة]

rake, positive — جرف موجب
[إذا كان ميل زاوية الجرف الخلفى أسفل الشغلة]
raker tooth — سن متباعدة [عميقة] (مناشير)
raking-out, (*n.*) — اجتراف (سباكة)
raking pile — خازوق مائل (مبانى)
ram, (*v.t.*) — دكّ. حشر. طرق. نطح.
جنّق [رمى بالمنجنيق]
(*n.*) — مدك. ميطدة. مندالة [لدق الخوازيق]
نطاحة [المقشطة]
كابس [المكبس إيدرولى أو مضخة]
منجنيق
(*adj.*) — ضغاطى. تضاغطى
ram air — هواء ضغاطى (طيران)
Raman effect — ظاهرة "راهمان" (ضوء)
ram-head, (*n.*) — رأس المدك
ram, hydraulic — مكباس إيدرولى
ramification, (*n.*) — تفرّع. تشعب
ramify, (*v.t.&i.*) — فرع. شعب. تفرع. تشعب
ram intake — مدخل هواء ضغاطى (طيران)
ram-jet [engine] — محرك نفاث تضاغطى (طيران)
rammed concrete — خرسانة مدكوكة (مبانى)
rammer, (*n.*) — مدك. ميطدة (سباكة. مبانى)
ramming, (*n.*) — دك. حشر. طرق. جنق.
مُضاغطة [تكون طاقة ضغطية من طاقة حركية بالانتشار] (طيران)
ramp, (*n.*) — مَعبر منحدر
ram pressure — الضغاط
[الضغط المستمد من الطاقة الحركية] (طيران)

ramshorn test اختبار قرن الشاة [الطروقية] (ميتالورجيا)

rancid oil زيت نخ

random, (adj.) كيفما اتفق. عشوائى. جزاف. اتفاقاً. بالصدفة

random noise ضجة عشواء. ضجة اتفاقية

random orientation توجيه جزاف

random response استجابة عشواء (صوتيات)

random sensitivity حساسية عشواء

random winding, (also mush winding) لف غير منتظم (كهرباء)

range, (n.) مدى. تراوح (احصائيات)
مدى. مرمى (تسليح)
صف. محاذاة
سلسلة [جبال]
موقد

, (v.t.) صفّ. حاذى. صنف
حدّد(أرضبط)زاوية ارتفاع المدفع
قدّر المدى. ضبط المدى
رتب سلسلة المرساة (بحرية)

, (v.i.) تراوح. اصطف. جاب. بلغ

range beacon, (also radio range) منارة إرشاد لاسلكى [لتحديد انحراف المسير] (طيران)

range correction تصحيح المدى

range determination تحديد المدى
تحديد المرمى (تسليح)

range deviation انحراف المرمى (تسليح)

range elevation زاوية ارتفاع المرمى (تسليح)

range equation معادلة المرمى (تسليح)

range error خطأ المدى

range estimation تقدير المدى
تقدير المرمى (تسليح)

range finder, [rangefinder] معين المدى. جهاز تعيين المرمى (تسليح)

range finding تعيين المدى. تعيين المرمى

range indicator مبين المدى

range mark علامة المرمى

range of audibility مدى المسموعية (صوتيات)

range-of-burst centre مركز مدى التفجر

range of points صف من النقط

range of sound مدى الصوت

range of speed تراوح السرعة

range of stability مدى الاستقرار

range of stress تراوح الاجهاد (ميتالورجيا)

range of temperature تراوح درجة الحرارة

range of visibility مدى الرؤية

range of vision مدى الابصار

range pole, (also ranging pole) شاخص (مساحة)

range quadrant رُبعيّة المرمى (تسليح)

range setting gear جهاز ضبط المرمى (تسليح)

ranging, (adj.) متراوح

, (n.) صف. محاذاة
تخطيط مساحى. تقدير المدى
ضبط مدى القياس

ranging rod (or staff) شاخص (مساحة)

rank, (n.) صف. فئة
مرتبة. رتبة. درجة

Rankine cycle دورة "رانكين" (هندسة)

Rankine degree درجة "رانكين" (طبيعيات)

Rankine efficiency الكفاية الرانكينية (هندسة)

Rankine's formula صيغة "رانكين" (هندسة)
rap, (v.t.&i.) نقر . خبط . قرع . دقدق
rapid, (adj.) سريع
rapid fire gun مدفع سريع الطلقات (تسليح)
rapid firing اطلاق سريع للنيران (تسليح)
rapidity of lenses سرعة العدسات (تصوير)
rapid service خدمة عاجلة
rapid shutter غَلَق سريع (تصوير)
rapper plate لوحة دقدقة (سباكة)
rapping, (n.) دقدقة . تخلخل بالدقدقة (سباكة)
rapping hole ثقب قضيب الدقدقة (سباكة)
rapping mallet ميتدة دقدقة (سباكة)
rare, (adj.) نادر . مُخلْخَل . لطيف
rare earth elements* العناصر الأرضية النادرة
rare earths أكاسيد العناصر الأرضية النادرة
rarefaction, (n.) تخلخُل
rarefy, (v.t.&i.) خلخل . تخلخل
rare gases الغازات النادرة [الخاملة] (كيمياء)
rare medium وسط لطيف
rarity, (n.) نُدْرَة . تخلخل
rasp, (n.) مبرد مُقرَّن (أومُحبَّب) [للخشب أو الجلد أو الرصاص . . الخ]
, (v.t.) بَرَدَ . نحت . قشط
rasp cut قطع مُقرن (أو محبب) (هندسة)
rasp-cut file مبرد محبب القطعية
rasp punch منحت مبارد (هندسة)
ratchet, (n.) سَقَّاطة . لُسين . مسننة (أو ترس) وسقاطة

ratchet brace (or drill) ملفاف (أومثقاب) بسقاطة (هندسة)
ratchet [gear] coupling قارنة [مسننة] بسقاطة (هندسة)
ratchet jack مرفاع بسقاطة (هندسة)
ratchet lever رافعة [مسننة] بسقاطة
ratchet motion حركة سَقَّاطيَّة
ratchet pawl ماسكة (أوظفر) السقاطة (هندسة)
ratchet screw-driver مفك بسقاطة (هندسة)
ratchet spanner (or wrench) مفتاح ربط بسقاطة (هندسة)
ratchet wheel مسننة (أوترس) سقاطة
rate, (n.) مُعَدَّل . فئة [سعر]
, (v.t.) قدّر . صنف
rated, (adj.) مُقدر . تقديرى . مُقنَّن
rated altitude الارتفاع المقدّر (طيران)
rated blowing-current تيار الصهر المقدر (كهرباء)
rated boost pressure الضغط المعزز المُقَدَّر [للخلوط] (طيران)
rated breaking-capacity سعة القطع المقدرة (كهرباء)
rated capacity السعة المقدَّرة
rated engine speed سرعة المحرك المقدَّرة (طيران)
rated horsepower القدرة الحصانية المقدَّرة (هندسة)
rated input الدخل المقدَّر (هندسة)

* تتراوح أعدادها الذرية بين ٥٧ ، ٧١ (كيمياء)

rated load الحمل المقدر (هندسة)
rated making-capacity سعة الوصل المقدرة (كهرباء)
rated output الخرج المقدّر (هندسة)
rated power القدرة المقدرة (هندسة)
rated voltage الفلطية المقدرة (كهرباء)
ratemeter, (*n.*) مقياس المعدل
rate of ascent معدل الصعود (أو الارتقاء)
rate of burning معدل الاحتراق
rate of charging معدل الشحن
rate of circulation معدل الامرار (أو المرور أو التداول)
rate of climb معدل الصعود (طيران)
rate-of-climb indicator مبين معدل الصعود
rate of combustion معدل الاحتراق
rate of deposition معدل الترسب
rate of descent معدل الهبوط (طيران)
rate of exhaustion معدل الاستنفاد
rate of fall معدل السقوط
rate of firing معدل اطلاق النيران (تسليح)
rate of flame propagation معدل امتداد اللهب
rate of flow معدل الدفق (أو التدفق) . معدل السريان . معدل الجريان
rate of fuel consumption معدل استهلاك الوقود
rate of growth معدل النمو
rate of heat flow معدل سريان الحرارة
rate of interest سعر الفائدة
rate of pitch معدل الخطران (طيران)
rate of roll معدل العطوف (طيران)
rate of side-slip معدل الانزلاق الجانبي (طيران)
rate of turn معدل الدوران (طيران)
rate of yaw معدل الانعراج (طيران)
rate per annum المعدل السنوي
rate percent المعدل المئوي
ratification, (*.n*) إجازة . تصديق
ratify, (*v.t.*) عقد . أجاز . صدّق على . أكّد
rating, (*n.*) مُقدّر . تقدير . تقنين . تثمين . تسعير
rating, continuous تقدير مستمر
rating, intermittent تقدير متقطع
rating, knock- تقدير قيمة مقاومة الخبط (وقود)
ratings, (*n.pl.*) مقدّرات . مُقنّنات
ratio, (*n.*) نسبة
ratio arms ذراعا التناسب (كهرباء)
ratio, aspect النسبة الباعية (طيران)
ratio, compression نسبة الانضغاط (هندسة)
ratio detector مكشاف نسبي (كهرباء)
ratio, direct نسبة مباشرة
ratio, fineness نسبة الدقة (طيران)
ratio, gear نسبة [تعشيق] المسننات
ratio, inverse نسبة عكسية
ratio, lift نسبة الرفع
ratio, mixture نسبة المخلوط
ration, (*n.*) ميرة . جراية . راتب

rational, (*adj.*) مَنطق . معقول . موافق للعقل
مُنْطَق . جذرى (رياضيات)
rational algebraic function
دالة جبرية مُنْطَقَة (رياضيات)
rational expression تعبير جذرى (رياضيات)
rational formula صيغة جذرية (رياضيات)
rational integral function دالة صحيحة جذرية
rationalism, (*n.*) المنطق . المذهب العقلى
إنطاق . حذف الجذور (رياضيات)
rationality, (*n.*) المنطقية . التعقلية
rationalization, (*n.*) مطابقة المنطق
rationalization of factors إنطاق
(أو حذف جذور) العوامل (رياضيات)
rationalization of production
التنظيم العلمى للانتاج
rationalize, (*v.t.*) أخضع للمنطق .
طبق المبادئ المنطقية (أو العلمية)
rational number عدد مُنْطَق (رياضيات)
rational quantity كمية مُنْطَقَة (رياضيات)
ratio of conversion (*or* transformation)
نسبة التحويل (كهرباء)
ratio of equality نسبة المساواة
ratio of expansion نسبة التمدد
ratio of greater inequality
نسبة التباين الأكبر (رياضيات)
ratio of less inequality نسبة التباين الأصغر
ratio of slenderness نسبة التَخَصُّر (انشاءات)

ratio of specific heats نسبة الحرارتين
النوعيتين [فى حالتى ثبات الضغط والحجم] (طبيعيات)
ratio of transformer نسبة المحول (كهرباء)
ratio, pressure نسبة الضغط
ratio, signal-to-noise
نسبة الإشارة إلى الضوضاء (راديو)
ratio, thickness نسبة الثخانة (طيران)
ratio, total harmonic distortion
نسبة التشوه التوافقى الكلى (كهرباء)
ratio, transformation نسبة التحويل (كهرباء)
ratio, velocity النسبة السرعية
rat-tail file مبرد ذيل الفأر (هندسة)
rattle, (*v.i.&t.*) خشخش . تخشخش . صلّ
, (*n.*) خشخشة . صليل
ravage, (*v.t.&i.*) اجتاح
raw, (*adj.*) خام . نِيّ
rawhide, (*n.*) جلد خام [غير مدبوغ]
rawhide-faced mallet
ميتدة بوجه من الجلد الخام (هندسة)
rawhide hammer مطرقة برأس جلد
raw materials مواد خام
raw water ماء غير مُعالج
ray, (*n.*) شُعاع . شعاعة
ray, actinic شعاع أكتينى (تصوير)
Rayleigh disc قرص "رايلى" (صوتيات)
Rayleigh refractometer
مقياس انكسار "رايلى" (ضوء)
rayless, (*adj.*) لاشعاعى

rayon, (*n.*) رايون . حرير اصطناعي

, (*adj.*) مصنوع من الرايون

ray tracing اقتفاء الشعاع

razor, (*n.*) مُوسى

razor blade شفرة الموسى

razor temper مِزاج الأمواس [للفولاذ] (ميتالورجيا)

R.C. (*abbreviation for* radio compass, reinforced concrete *or* rough cutting)

reach, (*v.t.*) وصل إلى . مَدَّ

(*v.i.*) امتد . انبسط . تطاول

(*n.*) وصول . امتداد . مَطال

لسان منبسط [من الماء أو الأرض]

react, (*v.i.*) تفاعل

reactance, (*n.*) مُفاعلة (كهرباء)

reactance coil, (*also* inductor) ملف مفاعلة [خانق] (كهرباء)

reactance coupling تقارن بمفاعلة (راديو)

reactance drop هبوط (أو انخفاض) القلطية بالمفاعلة (كهرباء)

reactance, leakage المفاعلة التسربية (كهرباء)

reactance, quadrature المفاعلة التعامدية (كهرباء)

reactance relay مُرَحِّل (أو متابع) مفاعلة (كهرباء)

reactance rise صعود القلطية بالمفاعلة (كهرباء)

reactance, synchronous المفاعلة التزامنية (كهرباء)

reactance, transient المفاعلة العابرة (كهرباء)

reactance tube صمام مفاعلة (كهرباء)

reactance variation method طريقة تغيير المفاعلة (كهرباء)

reactance voltage قلطية المفاعلة (كهرباء)

reactant, (*n.*) مُفاعِل (كيمياء)

reaction, (*n.*) ردّ فِعْل (ميكانيكا)

تفاعل (كيمياء)

ارتكاس*

reaction bearing pressure ضغط التحميل الرد فعلي

reaction chain سلسلة تفاعل (كيمياء)

reaction circuit دائرة رد فعل (راديو)

reaction coil ملف رد فعل (راديو)

reaction condenser مكثف رد فعل (راديو)

reaction coupling تقارن رد فعل (راديو)

reaction energy طاقة التفاعل (كيمياء)

reaction generator مولد رد فعل (كهرباء)

reaction order ترتيب التفاعل (كيمياء)

reaction principle مبدأ التفاعل (أو التحول) (جيولوجيا)

reaction products نواتج التفاعل (كيمياء)

reaction rate, specific معدل التفاعل النوعي (كيمياء)

reaction time الفاصل الزمني لرد الفعل (أحياء)

زمن التفاعل (كيمياء)

reaction turbine تربينة (أو عنفة*) رد فعلية (هندسة)

reactivation, (*n.*) إعادة تنشيط

reactive, (*adj.*) مُتَفاعِل (كيمياء)

مُفاعِل

---

* في سورية .

reactive circuit دائرة مُفاعِلة
reactive component المُركّبة المُفاعِلة
reactive current تيار مُفاعِل (كهرباء)
reactive drop هبوط بسبب المُفاعَلة (كهرباء)
reactive factor عامل المفاعلة (كهرباء)
reactive iron حديد مُفاعِل (كهرباء)
reactive load حِمْل مُفاعِل (كهرباء)
reactive power قدرة مُفاعِلة (كهرباء)
reactive voltage الفلطية المُفاعِلة (كهرباء)
reactive volt-amperes فلط ـ أمبير مفاعِل (كهرباء)
reactor, (n.) مُفاعِل (طبيعيات . كهرباء)
readiness, (n.) استعداد
reading, (n.) قراءة
reading error خطأ القراءة
reading microscope (or telescope), (also cathetometer)
ميكروسكوب (أو تلسكوب) قراءة (طبيعيات)
readjust, (v.t.) ضبط ثانية . أعاد الضبط
readjustment, (n.) إعادة الضبط
ready, (adj.) مستعد
reagent, (n.) كاشف (كيمياء)
real, (adj.) حقيقي
real cable كبل حقيقي [تحت الماء] (كهرباء)
real component, (also active component)
المركبة الحقيقية (أو الفعّالة) (كهرباء)
real focus البؤرة الحقيقية (كهرباء)
real image صورة حقيقية (ضوء)

realism, (n.) الواقعية
reality, (n.) حقيقة . واقعية . الواقع
realizable, (adj.) يمكن تحقيقه . يمكن بلوغه
realization, (n.) تحقيق . تحقّق . بلوغ
realize, (v.t.&i.) حقّق . تحقّق . بلغ
real number عدد حقيقي (رياضيات)
real quantity كمية حقيقية (رياضيات)
real power قدرة حقيقية
real value قيمة حقيقية
ream, (n.) رزمة [٤٨٠/٥٠٠/٥١٦ ورقة]
, (v.t.) وسّع الثقب . سحل* . برْغل†
reamed hole ثقب موسّع (أو مبرغل†)
reamer, (n.) موسّع ثقوب . مِسحل* . بُرغل† (هندسة)
reamer, adjustable مُوسّع ثقوب انضباطي (هندسة)
reamer arbor شياق موسّع الثقوب (هندسة)
reamer bar, (also reaming bar)
قضيب توسيع الثقوب (هندسة)
reamer, expansion مُوسّع ثقوب اتساعي (هندسة)
reaming, (n.) توسيع الثقوب . سحل* . برغلة†
rear, (n.) مؤخر
, (adj.) خلفي
rear axle drive إدارة بالمحور الخلفي (هندسة)
rear bank الصف الخلفي [للأسطوانات] (طيران)
rear bearing المحمل (أو كرسي التحميل) الخلفي (هندسة)
rear brake فرملة خلفية . مِكبح* خلفي

* في سورية . † اللفظة الدارجة .

rear cartridge stop الميقف الخلفى للطلقة (تسليح)
rear drive shaft عمود الادارة الخلفى
rear gunner المدفعى الخلفى (تسليح)
rear portion الجزء الخلفى
rear position الوضع الخلفى
rear sear قطعة الأمان الخلفية (تسليح)
rear sight المهداف الخلفى* (تسليح)
rear spar العضد الخلفى (إنشاءات)
rear step المرقاة الخلفية (طيران بحرى)
rear turret البرج الخلفى (تسليح)
rear-view mirror, (*also* rear-vision mirror) مرآة الإبصار الخلفى
rearwards, (*adv.*) إلى الخلف
reason, (*n.*) سبب . عقل
reasonable, (*adj.*) معقول
reasoning, (*n.*) الاستدلال العقلى . التعقُّل
reassemble, (*v.t.*) أعاد التجميع
reassert, (*v.t.*) أكّد ثانية
Reaumur degree درجة "رومير" (طبيعيات)
Reaumur scale مقياس"رومير"(طبيعيات)
Reaumur thermometer ترمومتر"رومير" (طبيعيات)
rebate, (*n.*) تنزيل . تخفيض . حطيطة
فرزة (نجارة)
, (*v.t.*) نزّل . خفض [السعر]
إقترز (نجارة)
rebate joint وصلة اقتراز نصفية (نجارة)
rebate plane (*see* rabbet plane)
rebating cutter مقطع اقتراز (نجارة)

rebating machine مكنة اقتراز (نجارة)
reboring, (*n.*) إعادة التجويف (هندسة)
rebound, (*v.i.*) ارتد
, (*n.*) ارتداد
recalescence, (*n.*) ذُكُوّ الإشعاع الحرارى [عودة التوهج] (ميتالورجيا)
recalescent point نقطة الذكو الحرارى (ميتالورجيا)
recapitulate, (*v.t.*) أعاد . استعاد . لخّص . أجمل
recapture, (*n.*) إعادة الثقاف . استرداد الغنيمة
recarburization, (*n.*) إعادة الكربنة (ميتالورجيا)
recast, (*v.t.*) أعاد السبك
recede, (*v.i.*) انحسر
receipt, (*n.*) استلام . وصل استلام
receipt voucher مستند استلام
receive, (*v.t.*) استلم
receiver, (*n.*) مستقبل . مستقبلة (هندسة . كيمياء)
جهاز استقبال . مُستقبل (كهرباء)
سمّاعة (تليفون)
receiver circuit دائرة المستقبل (راديو)
دائرة السمّاعة (تليفون)
receiver response استجابة المستقبل .
استجابة السمّاعة (أو الجهاز) (صوتيات)
receiver tank خزان مُستقبِل
receiving aerial (*or* antenna) هوائى استقبال (راديو)
receiving current sensitivity حسّاسية تيار الاستقبال (راديو)

* اللفظة الدارجة « ناشكاة » .

receiving localities (راديو) مواقع الاستقبال
receiving position وضع الاستقبال . موضع الاستقبال
receiving set جهاز استقبال
receiving station محطة استقبال
receiving voltage sensitivity حساسية فلطية الاستقبال
recent, (*adj.*) حديث . حاضر
receptacle, (*n.*) وعاء . إناء
مقبس (كهرباء)
receptacle outlet مخرج مقابس (كهرباء)
receptibility, (*n.*) الاستقبالية
reception, (*n.*) استقبال . استلام . تسلم
reception vibrator (راديو) مهتز الاستقبال
reception wall, (*also* retention wall) جدار احتجاز (او حاجز) (مبانى)
reception zone منطقة استقبال
recess, (*n.*) فرجة . تجويف . غور . انحسار
فسحة
, (*v.t.*) بيت فى تجويف . جوف
, (*v.i.*) (*colloq.*) استراح فسحة من الوقت
recessed, (*adj.*) مبيت فى تجويف . مجوف
recessed-head screw مسمار ملولب برأس مشقوق [مثل "فيلبس" و "فريرسون"] (هندسة)
recessed joint وصلة تجويفية
recessed flange شفة مجوفة
recessed switch, (*also* flush-switch) مفتاح كهربائى مبيت فى تجويف (كهرباء)

recessing tool عدة تجويف
recessive, (*adj.*) متنحى . منحسر
recharge, (*v.t.*) أعاد الشحن . شحن ثانية
recipe, (*n.*) توصيفة
recipient, (*n.*) مستلم . مستقبل . متلق
reciprocal, (*adj.*) عكسى . متداول . متبادل . تبادلى . مترافق . ترافق
, (*n.*) معكوس . نظير ثنائى (رياضيات)
reciprocal cones المخروطان المتبادلان (رياضيات)
reciprocal equations المعادلات العكسية (رياضيات)
reciprocal figures الأشكال المتبادلة (او المترافقة) (رياضيات)
reciprocal networks شبكيات تبادلية (كهرباء)
reciprocal proportions نسب عكسية
reciprocal spiral الحلزونى العكسى (رياضيات)
reciprocal theorem نظرية التبادل (إنشاءات)
reciprocating engine محرك ترددى (هندسة)
reciprocating mass كتلة مترددة الحركة
reciprocating motion حركة ترددية
reciprocating pump مضخة ترددية (هندسة)
reciprocating type supercharger شحان من الطراز الترددى (هندسة)
reciprocation, (*n.*) تبادل . تداول . تردد الحركة . تعاكس (ميكانيكا)
reciprocity, (*n.*) ترافق . تبادل . تداول . تعاكس
reciprocity constant (كهرباء) ثابت التبادل

reciprocity theorem نظرية التبادل (كهرباء)
recitals, (*n.pl.*) حيثيات
reckless, (*adj.*) متهور . تهوّرى
reckless flying طيران تهورى (طيران)
reckon, (*v.t.&i.*) عد . حَسَب . قدّر
reckoning, dead تقدير (أو حساب) الموضع (ملاحة)
reclaim, (*v.t.*) استرد . استخلص . استصلح . استأنس
reclamation, (*n.*) استرداد . استخلاص . استصلاح
recognition, (*n.*) تعرُّف . إعتراف . إقرار
recognition lights أضواء التعرف (ملاحة)
recoil, (*v.i.*) ارتد
, (*n.*) ارتداد
recoil buffer مصَدّ ارتدادى
recoil energy طاقة الارتداد
recoil spring نابض الارتداد . نابض راد
recombination, (*n.*) إعادة الاتحاد
re-combing, (*n.*) إعادة التمشيط [للغزل]
recommend, (*v.t.*) وصّى . نصح . امتدح
recommendation, (*n.*) توصية
recompensation, (*n.*) تعويض . ثواب
recompense, (*v.t.*) عوّض . أثاب
reconditioning, (*n.*) تجديد
reconnaissance, (*n.*) استطلاع
reconnaissance [aero]plane طيارة استطلاع
reconnaissance aviation طيران استطلاعى
reconnoiter, (*also* reconnoitre), (*v.t.&i.*) استطلع

reconstruction, (*n.*) إعادة الانشاء
recooling, (*n.*) إعادة التبريد
record, (*v.t.*) سجّل . دوّن فى سجل
, (*n.*) سِجل . محضر
رقم قياسى
أسطوانة [جراموفون]
recorder, (*n.*) مُسَجِّل . جهاز تسجيل
recording, (*n.*) تسجيل . تدوين
recording altimeter مقياس ارتفاع مُسَجِّل
recording amplifier مضخم تسجيل (صوتيات)
recording apparatus جهاز تسجيل
recording balance ميزان مُسَجِّل
recording barograph باروغراف مسجل
recording circuit دائرة تسجيل (كهرباء)
recording drum دارة التسجيل (سينما)
recording dynamometer دينامومتر مسجل
recording head رأس تسجيل (صوتيات)
recording hygrometer إيجرومتر مُسَجِّل
recording instrument آلة تسجيل
recording mechanism آلية تسجيل
recording sheet ورقة تسجيل
recording tape شريط تسجيل
recover, (*v.t.*) استعاد . استخلص . استرد
, (*v.i.*) أفَاق
recoverer, (*n.*) عامل استخلاص . مستخلِص
recovery, (*n.*) استعادة . استخلاص . استرداد . إفاقة . الخروج من

recovery voltage القلطية المستعادة
[بين ملامسات مفتاح أو قاطع دائرة بعد القطع مباشرة] (كهرباء)

recreation, (*n.*) تسلية . تجديد النشاط

recruit, (*v.t.*) جند . زود . أمد . عزز . أنعش

, (*v.i.*) تزود . استعاد . تعافى

recrystallization, (*n.*) اعادة التبلور (أو البلورة) (كيمياء • ميتالورجيا)

rectangle, (*n.*) مستطيل

rectangular, (*adj.*) مستطيل الشكل . متعامد . قائم

rectangular coordinates
إحداثيات متعامدة (رياضيات)

rectangular cross-section
مقطع مستطيل الشكل

rectangular hyperbola
قطع زائد قائم (رياضيات)

rectangular paralelepiped
متوازي المستطيلات (رياضيات)

rectangular prism موشور (أو منشور*) قائم

rectification, (*n.*) تقويم (كهرباء • لغة)
تكرير التقطير (كيمياء)

rectification characteristic
منحنى التقويم (كهرباء)

rectification factor (كهرباء) عامل التقويم

rectification, full-wave تقويم كل الموجة (كهرباء)

rectification, half-wave
تقويم نصف الموجة (كهرباء)

rectification, linear تقويم خطي (راديو)

rectified air speed (R.A.S.)
السرعة المقومة للطيارة [بالنسبة إلى الهواء] (طيران)

rectified current تيار مقوم (راديو)

rectified spirit كحول مكرر التقطير (كيمياء)

rectified signals إشارات مقومة (كهرباء)

rectifier, (*n.*) مقوم

rectifier cell خلية تقويم [كهربائية ضوئية]

rectifier instrument جهاز قياس بمقوم (كهرباء)

rectifier tube صمام تقويم (كهرباء)

rectify, (*v.t.*) قوم .
كرر التقطير (كيمياء)

rectifying commutator
مبدل (أو عضو توحيد) مقوم (كهرباء)

rectifying detector (راديو) مكشاف مقوم

rectifying valve (راديو • ترميونيات) صمام مقوم

rectilinear, (*adj.*) (رياضيات) مستقيم الاضلاع
مستقيم . في خط مستقيم .
ذو خطوط مستقيمة . في سموت مستقيمة

rectilinear angle
زاوية مستقيمة الضلعين (رياضيات)

rectilinear lens (تصوير) عدسة مستقيمة الصور

rectilinear motion حركة مستقيمة

recumbent fold (جيولوجيا) طية مضطجعة

recuperate, (*v.t.*) استرجع . استعاد

recuperative, (*adj.*) مسترجع . مستعيد

* اللفظة الدارجة .

recuperator, (n.) مُسْتَرْجِع (تسليح ، ميتالورجيا)

recur, (v.i.) رجع . عاوَد

recurrence, (n.) رجعة . معاودة

recurrent, (adj.) راجع . مُعاود

recurrent lap طية راجعة (ميتالورجيا)

recurrent vision إبصار مُعاوَد (تصوير)

recurring decimal fraction كسر عشري دائر

recurring series متسلسلة دائرة (رياضيات)

recurvature, (n.) انحناء عائد . تَحَجُّن

re-cut file مِبرد مُعاد قطعُه (هندسة)

recutting, (n.) إعادة القطع

red, (adj.) أحمر

red brass سبيكة نحاس حمراء [من النحاس والزنك] (ميتالورجيا)

red brick طوب احمر

reddish brown بني مائل إلى الاحمرار

reddle, (n.) (see red-lead)

re-development, (n.) إعادة الإظهار (تصوير)

red heat حرارة حمراء [بين ١٠٠٠° و١٨٠٠° ف عادة]

redip, (v.t.) غمس ثانية . غط مرة أخرى

redirect, (v.t.) أعاد التوجيه

redistilled zinc زنك معاد تقطيره (ميتالورجيا)

red-lead, (n.) الرصاص الأحمر [إسرنج] * [اكسيد الرصاص ر٣أ٤] (كيمياء)

redouble, (v.t.) ضاعف مرة ثانية

, (v.i.) تضاعف مرة ثانية . عاد أدراجه

redress, (v.t.) أصلح . قوَّم . ضبط ثانية . أعاد إلى الوضع الطبيعي (طيران)

red-short, (adj.) (see hot short)

reduce, (v.t.) قلل . صَغَّر . هَبَّط . فتَّر . خفَّف . خفَّض . أضعف . أوجز . اختصر . انتقص . حوَّل إلى . اختزل

reduced crude ثفل الخام (وقود)

reduced level منسوب مُخَفَّض

reduced scale مقياس مُصَغَّر

reduced temperature درجة حرارة مُهَبَّطة

reduced visibility رؤية مُخَفَّضة (أو مضعوفة)

reducer, (n.) مختزل (تصوير) وصيلة مُصَغِّرة (مواسير)

reducing agent عامل اختزال (كيمياء)

reducing compass فرجار تصغير (هندسة)

reducing filter مرشح خافض (إضاءة)

reducing flame لهب مختزل (كيمياء)

reducing furnace فرن اختزال (ميتالورجيا)

reducing pipe-joint (or socket) وُصْلة مواسير (أو جُلبة) مصغرة

reducing pulley بكرة تخفيض [لرسم المنحنى البياني] (هندسة بخارية)

reducing screen ستار خافض [للتدفق الضيائي] (إضاءة)

reducing surface سطح خافض [للتدفق الضيائي] (إضاءة)

* اللفظة الشائعة "سيلقون".

reducing valve صمام تخفيض (هندسة)
reduction, (n.) تقليل . تصغير . تهبيط . تفتير . تخفيف . تخفيض . خفض . انخفاض إضعاف . إيجاز . اختصار . انتقاص تحويل إلى . اختزال
reduction factor عامل الخفض (إضاءة)
reduction gear ترس [أو مجموعة تروس] تخفيض السرعة (هندسة)
reduction gear casing علبة مسننات تخفيض السرعة (هندسة)
reduction in area تصغير (أو صغر) فى المساحة
reduction intensity شدة الاختزال (كيمياء)
reduction of drag تخفيض المقاومة
reduction of fractions اختزال الكسور (رياضيات)
reduction of heat تخفيض الحرارة . انخفاض الحرارة
reduction of levels خفض المناسيب (مساحة)
reduction of speed تخفيض السرعة
reduction of temper تفتير الطبع (ميتالورجيا)
reduction of temperature تخفيض درجة الحرارة . انخفاض درجة الحرارة
reduction process عملية اختزال
redundancy, (n.) الزيادة عن الحاجة . فَضْل
redundant, (adj.) زائد عن الحاجة
redwood, (n.) (also red deal) خشب أحمر (صنوبر حرجى)
reed, (n.) قصبة . غاب . سهم . يراع مشط (غزل)
reeded tube أنبوبة مُحَـزَّزة [ذات تعاريج طولانية محدبة]
reed interruptor مُقَطِّع بريشة (كهرباء)
reed-pipe, (n.) زمارة
reef, (n.) حَيْد بحرى (جيولوجيا) عرق [يحوى عادة الذهب أو المرو] (تعدين) ثنية الشراع (بحرية)
reek, (n.) دَخَن
, (v.i.) دَخَن . ادَّخن . أدخن . فاح
, (v.t.) دَخَّن . سَنَّج
reel, (n.) بكرة . مِكَبّ . مِسْلَكة
, (v.t.) لف على المِكَبّ . أمَرّ على بكر
re-entrant angle زاوية كارَّة [متجهة إلى الداخل أو معكوسة ، وتزيد عن قائمتين] (رياضيات)
re-entrant winding لفيفة مقفلة (كهرباء)
re-entry, (n.) كُرور
reeve, (v.t.) سَلَّك
reface, (v.t.) أعاد التسوية
refacing, valve إعادة تسوية مقاعد الصمامات
refer (to), (v.t.) رجع (إلى)
reference, (n.) إسناد . استناد . مرجع
, (adj.) مُقارَن
reference axes محاور الاسناد
reference ga[u]ge محدد قياس إسنادى (أو مرجع)
reference mark علامة اسناد
reference noise ضوضاء مقارنة
reference noise level منسوب الضوضاء المقارنة
reference number رقم اسناد [رقم قيد]
reference pilot group مجموعة رائدة مقارنة (كهرباء)

reference sound level منسوب الصوت المقارن (صوتيات)
reference system نظام اسناد
reference tone, [reftone] طنين مقارن (صوتيات)
reference volume الحجم المقارن (صوتيات)
refill, (v.t.) أعاد المَلء . ملأ ثانياً . زوّد ثانيا
refill case حُقة التزوّد [في علبة القرجار]
refine, (v.t.) نقّى . كرّر
refined iron حديد منقى (ميتالورجيا)
refined oil زيت مكرر
refined product مُنتَج (أو نتاج) منقى
refinement, (n.) تنقية . تكرير
refinery, (n.) معمل تكرير
refining of metals تنقية المعادن (ميتالورجيا)
refit, (v.t.) أعاد التركيب . ركّب ثانياً
reflation, (n.) مقاومة الانكماش (اقتصاديات)
reflect, (v.t.&i.) عكس . انعكس
reflected light ضوء منعكس
reflected lighting إنارة منعكسة
reflected ray شعاع منعكس
reflected wave موجة منعكسة
reflecting galvanometer جلفانومتر عاكس
reflecting lamp مصباح عاكس
reflecting layer طبقة عاكسة (راديو)
reflecting power قدرة عاكسة
reflecting surface سطح عاكس
reflecting telescope تلسكوب عاكس
reflection, (n.) عكس . انعكاس . تروّى
reflection, angle of زاوية الانعكاس
reflection coefficient معامل الانعكاس
reflection density كثافة الانعكاس
reflection factor عامل الانعكاس
reflection gain كسب الانعكاس (كهرباء)
reflection loss فقد الانعكاس (كهرباء)
reflection point نقطة الانعكاس (كهرباء)
reflection ratio نسبة الانعكاس
reflective, (adj.) عاكس . عاكسيّ
reflectivity, (n.) العاكسيّة
reflectometer, (n.) مقياس الانعكاس
reflector, (n.) عاكس (إضاءة . راديو)
reflex, (v.t.) أركس . عكس
, (adj.) مرتكس . منعكس . معتكس . اعتكاسيّ
reflex action فعل منعكس [لا إرادي]
reflex angle زاوية منعكسة (رياضيات)
reflex camera كاميرا ذات الصورة المنعكسة
reflex circuit, (also dual-amplification circuit) دائرة تضخيم (أو تكبير) مزدوج (راديو)
reflexibility, (n.) الارتكاسية . الانعكاسية
reflex movement حركة ارتكاسية (أو انعكاسية)
reflex reaction رد فعل مرتكس
refluence, (n.) إرتداد
reflux, (n.) إرتداد . رَجْع . رجوع
reflux condenser مكثف مُرجع
refluxion, (n.) ترجيع (كيمياء)
reflux valve صمام لا إرتدادي (هندسة)
reforge, (v.t.) أعاد الصوغ
reform, (v.t.) هذّب . أصلح . أعاد التشكيل

reform movement حركة إصلاحية
refract, (v.t.) كسر (ضوء)
refracted, (adj.) منعطف بشدة إلى الخلف (نبات)
refracted rays أشعة منكسرة
refracting telescope تلسكوب إنكسارى (فلك)
refraction, (n.) إنكسار
refraction, angle of زاوية الانكسار
refraction correction تصحيح الانكسار
refraction loss فقد الانكسار
refractive, (adj.) كاسر . إنكسارى
refractive index دليل (أو معامل) الانكسار (ضوء)
refractive medium وسط كاسر
refractivity, (n.) الانكسارية [الانكسار النوعى] (كيمياء)
refractometer, (n.) مقياس انكسار الأشعة
refractor, (n.) كاسر (إضاءة)
refractories, (n.pl.) مواد مقاومة للصهر . حراريات (ميتالورجيا)
refractoriness, (n.) مقاومة الصهر
refractory, (adj.) مقاوم للصهر . [حرارى] عصِى . عنيد
refractory material مادة مقاومة للصهر
refractory steel فولاذ مقاوم للصهر
refrigerant, (adj.) مبرِّد
, (n.) غاز (أو سائل) التبريد
refrigerate, (v.t.) برَّد
refrigerating effect التأثير التبريدى
refrigerating plant وحدة صناعية للتبريد
refrigeration, (n.) تبريد
refrigerator, (n.) مبرِّد . ثلاجة . وحدة تبريد

refringent, (adj.) منعطف بشدة إلى الخلف (نبات)
refuelling, (n.) التزويد بالوقود
refuge, (n.) ملجأ
refugee, (n.) لاجئ
refuse, (v.t.) رفض
refuse, (adj.) مرفوض
, (n.) نُفاية
regain, (v.t.) استعاض . عاد . وصل مرة ثانية
, (n.) استعاضة . عائض
regelation of ice عودة تجمُّد الجليد (طبيعيات)
regeneration, (n.) إعادة توليد . إسترجاع . تجديد . تجدد
regenerative air heater مُسَخِّن هواء بالاسترجاع (هندسة)
regenerative circuit دائرة إعادة توليد (راديو)
regenerative condenser مكثف إسترجاعى (هندسة)
regenerative coupling تقارن إعادة التوليد (راديو)
regenerative cycle دورة إعادة توليد . دورة تجديد . دورة مجدِّدة . دورة استرجاع
regenerative detector مكشاف إعادة التوليد (راديو)
regenerative furnace فرن استرجاعى (ميتالورجيا)
regenerative loop هوائى إطارى لإعادة التوليد
regenerative receiver مُستقبِل بإعادة التوليد (راديو)
regenerator, (n.) معيد توليد . مُسترجِع . مُجدِّد
regenerator, impulse مُجدِّد نبضات
regime, (n.) نظام

regimen, (n.) حكم . إدارة . نظام . عامل متحكم
regiment, (n.) فرقة [آلاى] (تسليح)
region, (n.) إقليم . قطر . منطقة . حيّز . ناحية
regional metamorphism التحوّل التمنطق (جيولوجيا)
register, (v.t.) سجّل . دوّن
, (n.) سِجِلّ . مُسَجِّل . مكنة تسجيل
جهاز تحكم فى دخول الهواء [أو خروجه] (أفران)
غالق مدخنة (مبانى)
تناظر (تصوير . طباعة)
registered breadth العرض المسجّل (بحرية)
registering barometer بارومتر مسجّل
registering instrument آلة (أوجهاز) تسجيل
registering pressure ga[u]ge
مقياس ضغط مسجّل
registrar, (n.) مُسَجِّل
Regnault's hygrometer إيجرومتر "رِينيُو" (أرصاد)
regression, (n.) نكوص . عود . رُجعان . انحسار . تخلّف
regrinding, (n.) إعادة التجليخ (هندسة)
regular, (adj.) منتظم
regularity, (n.) انتظام
regular polygon مضلع منتظم (رياضيات)
regular polyhedron كثير السطوح المنتظم
regular reflection انعكاس منتظم (إضاءة)
regular system منظومة منتظمة (بلورات)
regular tetrahedron الهرم الثلاثى المنتظم [ذو الأربعة سطوح] (رياضيات)
regular transmission انتقال منتظم (إضاءة)
regular transmission factor
عامل الانتقال المنتظم (إضاءة)
regulate, (v.t.) نظّم . ضبط
regulated, (adj.) مُنظّم . مضبوط
regulating device نبيطة تنظيم (أو ضبط)
regulating relay مُرَحِّل (أو متابع) تنظيم (كهرباء)
regulating switch مفتاح تنظيم كهربائى (كهرباء)
regulating valve, pressure صمام تنظيم الضغط (هندسة)
regulation, (n.) تنظيم . ضبط . ضابطة
regulation curve, voltage منحنى تنظيم الفلطية (كهرباء)
regulation down التنظيم السفلى [فى المائة] (كهرباء)
regulations, (n.pl.) تنظيمات . ضوابط . لوائح
regulation up التنظيم العلوى [فى المائة] (كهرباء)
regulator, (n.) مُنَظِّم
regulator cell خلية تنظيم (كهرباء)
regulator, pressure منظم ضغط (هندسة)
regulator valve صمام مُنَظِّم (هندسة)
regulus of antimony الأنتيمون التجارى (ميتالورجيا)
rehabilitation, (n.) إعادة تأهيل
rehearsal, (n.) تجربة [إلقاء أو عرض] . تمرين . تلاوة . تعديد
reheat, (v.t.) أعاد التسخين
reheat[ing], (n.) إعادة التسخين (هندسة)
reheating cycle دورة إعادة التسخين (هندسة)
reheating furnace فرن إعادة تسخين (ميتالورجيا)

reign, (*n.*) حُكم . ملك
, (*v.i.*) حكم
re-ignition, (*n.*) إعادة الاشعال
reinforce, (*v.t.*) قوّى . عزّز
reinforced, (*adj.*) مُقوّى . معزّز
reinforced concrete (R.C.) خرسانة مسلحة (مباني)
reinforcement, (*n.*) تقوية . تعزيز
reinforcement of weld تقوية اللحام
reinforcement zone منطقة التعزيز (تسليح)
reinforcing plate لوح تقوية
reinforcing tape شريط تقوية
reiteration, (*n.*) تكرار . ترديد . إعادة
reject, (*v.t.*) رفض . ردّ . تخلّص من
rejection, (*n.*) رَفض . ردّ . تخلّص من
rejection filter مرشح رفض (كهرباء)
rejector circuit دائرة رافضة (راديو)
relapse, (*n.*) نكسة
relapsing, (*adj.*) متنكس . راجع
, (*v.i.*) انتكس . رجع
related, (*adj.*) مرتبط . مُنتَمٍ إلى . متعلق بـ . يمت إلى . ذو صلة
relation, (*n.*) علاقة . قرابة . انتماء . آصرة
relation ga[u]ge محدد قياس علاق (هندسة)
relative activity نشاط نسبي . فاعلية نسبية
relative bearing الاتجاه الزاوي النسبي
relative denisty كثافة نسبية (كيمياء)
relative efficiency كفاية نسبية
relative elongation استطالة نسبية
relative error خطأ نسبي
relative humidity رطوبة نسبية
relative level المنسوب النسبي
relative luminosity factor عامل الضياء النسبي (إضاءة)
relatively, (*adv.*) نسبياً
relative motion حركة نسبية
relative position وضع نسبي
relative response استجابة نسبية
relative velocity السرعة النسبية
relative visibility factor عامل الرؤية النسبية
relative wind سرعة الريح النسبية (طيران)
relativity, (*n.*) النسبية
relativity, principle of مبدأ النسبية (طبيعيات)
relax, (*v.t.&i.*) أرخى . إسترخى . تراخى
relaxation, (*n.*) إرخاء . إسترخاء . تراخٍ
relaxation oscillation ذبذبة تراخٍ (راديو . تليفزيون)
relaxation oscillator مذبذب تراخٍ (راديو . تليفزيون)
relaxation voltage فلطية تراخٍ (راديو . تليفزيون)
relay, (*v.t.*) رحّل . أرحل . تابع تحكّم بمرحل (أو بمتابع)
, (*n.*) مُرحِّل . مُرحِلة . متابع
relay-set, (*n.*) مجموعة مرحلات (أو متابعات) (تليفون)
relay spring نابض المرحل (أو المتابع) (كهرباء)
relay station محطة ترحيل (أو إرحال) (كهرباء)
relay system نظام ترحيل (أو إرحال .) (كهرباء)
relay valve صمام مُرحِّل (ميكانيكا)

release, (v.t.) سيّب . أطلق . حرّر . أفرج عن . أعتق . أعفى
, (n.) تسييب . إطلاق . تحرير . إعفاء . إفراج . إعتاق . مُعتق

release arm ذراع التسييب

release, bomb تسييب القنابل (تسليح)

release button زر التسييب (تسليح)

release clutch قابض الاعتاق

release control, bomb مُحكم تسييب القنابل (تسليح)

released energy طاقة مُحرّرة

release gear جهاز الاعتاق

release handle مقبض إعتاق

release mechanism آلية إعتاق

release of steam تحرير البخار

release spring نابض التحرير (او الاعتاق)

release the brake سيّب الفرملة (هندسة)

release the catch سيّب الماسكة (هندسة)

release valve صمام تحرير (هندسة)

releasing lever ذراع التحرير . ذراع الاعتاق

relevant, (adj.) لائق . موافق . مناسب . متعلق بـ

reliability, (n.) عوَل

reliability of service عوَل الخدمة

reliability test اختبار العول

reliable, (adj.) يركن إليه . يتّكل عليه . يعوّل عليه . معوّل

relief, (n.) تصريف . تخليص . تخفيف . مصرف . مخلّص . مخفّف . إراحة . تفريج . تفرج . تنفيس . إغاثة . نجدة . بدل . بروز . متنة . نقش بارز . خلاص [في عدّة قطع] (هندسة)

relief cock محبس تصريف (هندسة)

relief for grinding متنة للتجليخ (هندسة)

relief hole ثقب تصريف (هندسة)

relief map خريطة بارزة . خريطة مجسّمة

relief pilot طيّار بدل

relief valve, pressure صمام تصريف الضغط (هندسة)

relief work شغل بارز (...)

relieve, (v.t.) صرّف . خلّص . خفّف . أراح . فرّج . نفّس . صرف . بادل . أعفى من . أبرز . جسّم

relieved tooth سن مخلّصة (هندسة)

relieving arch عقد تصريف [الحمل] (مباني)

relieving holes ثقوب تخفيف

relieving of stress تصريف الاجهاد

reloading, (n.) إعادة تحميل . إعادة تذخير (تسليح . تصوير)

relocate, (v.t.) اعاد تحديد الموقع (او الموضع)

reluctance, (n.) ممانعة (مغنطيسية)

reluctivity, (n.) المُمانِعيّة (مغنطيسية)

rely on, (v.i.) اتّكل على . عوّل على . أركن إلى

remagnetizing, (n.) إعادة المغنطة
remain, (v.i.) بقي
remainder, (n.) باق . باقي الطرح
remake, (v.t.) أعاد الصنع
remanence, (n.), (also retentivity) الاستبقائية . المحتفظية
[كثافة التدفق المنطيسي المتخلف]
remanent, (adj.) متبق
remark, (v.t.&i.) لحظ . لاحظ . قرر . علق
, (n.) ملحوظة . ملاحظة . تعليق [عابر]
remarkable, (adj.) ملحوظ
remedy, (n.) علاج
, (v.t.) عالج
remelt, (v.t.) أعاد الصهر
remission, (n.) غفران . صفح . تنازل . فتور . تفتر
remittal, (n.) غفران . صفح
remittance, (n.) تحويل . حوالة . المبلغ المحول
remittent fever حمى متفترة (طب)
remix, (v.t.) أعاد الخلط
remnant, (n.) أثارة . بقية
remote, (adj.) بعيد
remote control تحكم من بعد
remote indicating instrument جهاز قياس يبين من بعد . مبين من بعيد
remo[u]ld, (v.t.) صاغ (أو شكل) ثانية
removable, (n.) يزال . يمكن إزالته . ينزع . يمكن نزعه . ينقل من موضعه
removal, (n.) إزالة . نزع . نقل

removal by suction إزالة بالمص
removal of faults إزالة العيوب
removal of heat إزالة الحرارة
remove, (v.t.) أزال . نزع . نقل
remover, (n.) مزيل . نازع . نازعة . ناقل
remover, paint مزيل للدهان
renaissance, (n.) نهضة
rend, (v.t.) انترع . مزق . فتق . فلق . عرى
, (v.i.) تمزق . تفتق . انفلق
render, (v.t.) سلم . استخلص . رد . قدم . أمد . صير . مثل . ترجم
طلى طلية واحدة [للجدران] (دهان)
rendered laths شرائح خشبية مفلوقة
rendering, (n.) الطلية الأولى للبناء (دهان)
rendezvous, (n.) ملتقى . مكان لقاء . موعد
renew, (v.t.) جدد
renewable, (adj.) يجدد . قابل للتجديد
renewable bushing جلبة قابلة للتجديد
renewal, (n.) تجديد
reniform, (adj.) على شكل الكلية
renovate, (v.t.) أعاد الجدة . جدد
rent, (n.) مزق . فتق . انفلاق
إيجار
, (v.t.&i.) أجر . استأجر
reorganization, (n.) إعادة تنظيم
repainting, (n.) إعادة دهان
repair, (v.t.) صلح . أصلح . رمم . رأب
, (n.) تصليح . اصلاح . ترميم . رأب

repa[i]rable, (*adj.*) يُصلَح . قابل للتصليح . يُرمَّم . يرأب

repairer, (*n.*) مُصلِّح . عامل تصليح . مُرآب

repairing dock حوض إصلاح (أو ترميم) السفن (بحرية)

repairing shop ورشة إصلاح

repairman, (*n.*) عامل إصلاح

repairs, (*n.pl.*) تصليحات . إصلاحات

reparable, (*adj.*) يصلَح . يمكن إصلاحه

reparation, (*n.*) تصليح . ترميم . رأب

repeat, (*v.t.*) كرَّر . أعاد

repeatability, (*n.*) التكرارية [أجهزة القياس]

repeated impact test اختبار الصدم المتكرر (هندسة)

repeated stress test اختبار الإجهاد المتكرر (هندسة)

repeated twins توائم متكررة

repeater, (*n.*) مُعيد (كهرباء . تليفون . تلغراف)

repeater gain كَسب المعيد (تليفون)

repeater station محطة إعادة

repeating, (*n.*) تكرار . إعادة

repeating coil ملف إعادة (تليفون)

repeating decimal, (*also* circulating decimal) رقم عشري متكرر (أو دائري) (رياضيات)

repeating selector مُنتخِب إعادة (تليفون)

repel, (*v.t.*) طرد . أنفر . درأ

, (*v.i.*) نفر . تنافر

repellent, (*adj.*) مُنفِّر

repercussion, (*n.*) ترجيع

repetition, (*n.*) تكرار . إعادة

repetition rate معدل التكرار (تليفون)

repetition work شغل التكرار

rephosphorization, (*n.*) إعادة الفسفرة (ميتالورجيا)

replace, (*v.t.*) أحلَّ محل . استبدل . أعاد

replaceable, (*adj.*) يُستبدل

replacement, (*n.*) إحلال . استبدال . إعادة

replacement part قطعة (أو جزء) استبدال

replenish, (*v.t.*) زود

replenisher, (*n.*) مُزوِّد

replenishment, (*n.*) تزويد

replica, (*n.*) صورة طبق الأصل . بديل

report, (*v.t.*) أخبر . بلَّغ . قدَّم تقريرا

, (*v.i.*) قدَّم نفسه

, (*n.*) تقرير

report, weather تقرير جوى

repose, (*v.t. & i.*) أراح . استراح . سكن

, (*n.*) استراحة . سكينة . سكون

repose, angle of زاوية السكون

represent, (*v.t.*) مثَّل

representation, (*v.t.*) تمثيل

representative, (*n.*) ممثل . نائب

repress, (*v.t.*) كبت . كظم . منع

reprocessing, (*n.*) إعادة المعاملة . معاملة معادة

reproduce, (*v.t.*) أعاد الانتاج
أعاد . صوَّر . نسخ
أنسل

reproducibility, (*n.*) قابلية إعادة الانتاج

reproduction, (n.) نسخ . استعادة . إعادة انتاج
reproduction of pictures نسخ الصور
reproduction of sound إعادة إنتاج الصوت
reptiles, (n.pl.) زواحف (أحياء)
repulse, (v.t.) صدّ . أنفر
repulsion, (n.) تنافر
repulsion instrument جهاز قياس تنافرى (كهرباء)
repulsion motor موتور تنافرى (كهرباء)
repulsion-start induction motor موتور حثى يبدأ تنافرياً (كهرباء)
repulsive effect تأثير منفّر
repulsive force قوة منفرة
reputation, (n.) سُمعة
request, (v.t.) التمس
, (n.) التماس
require, (v.t.) طلب
, (v.i.) احتاج
requirement, (n.) مطلب . احتياج
requisite, (adj.&n.) مستلزم
requisition, (n.) طَلَب
, (v.t.) طَلَب
re-radiation, (n.) إعادة إشعاع
rerolling, (n.) إعادة الدلفنة (ميتالورجيا)
rescind, (v.t.) ألغى . فسخ . أبطل
rescue, (n.) إنقاذ
, (v.t.) أنقذ
research, (n.) بحث [الجمع : أبحاث . بحوث]
, (v.i.) قام بأبحاث
research laboratory مختبر أبحاث
research work عمل بحثى
reseating valve إعادة إقعاد الصمام (هندسة)
resection, (n.) الجذم [استئصال جزئى للفاصل] (طب) . تقاطع فى موضع المسح (مساحة)
resemblance, (n.) مشابهة . شَبَه
resemble, (v.t.) شابه . شاكه
resent, (v.t.) إستاء . برم . ضجر
resention, (n.) إستياء . تبرم . ضجر
reservation, (n.) حَجز . تحفظ . إبقاء
reserve, (v.t.) حَجز . حَفظ . أبقى
, (n. & adj.) احتياطى
reserve buoyancy الطفو الاحتياطى (طيران بحرى)
reserve power قدرة احتياطية
reserve water tank خزان ماء احتياطى
reservoir, (n.) مستودَع . خَزان . صِهريج
, (adj.) احتياطى
reservoir condenser مكثف احتياطى (كهرباء)
reservoir sight ga[u]ge مقياس بيان الخزان
reset, (v.t.) أعاد الوضع . أعاد الضبط . صف ثانية . رصّع مرة أخرى
reshape, (v.t.) أعاد التشكيل
reside, (v.i.) أقام . سكن . استوطن
residence, (n.) إقامة . مسكن
residual, (adj. & n.) متبقّ . متخلف . فُضالة
residual affinity ألفة متبقية (كيمياء)
residual atomic charge شحنة ذرية متخلفة
residual capacity السعة المتخلفة [بين اللوح وشبكة التحكم] (كهرباء)
residual charge شحنة متخلفة (كهرباء)
residual correction تصحيح الخطأ المتبقى

residual current تيار فضلي (كيمياء)
residual deposits قراوات متخلفة (جيولوجيا)
residual elasticity مرونة متخلفة (هندسة)
residual errors أخطاء متبقية (مساحة)
residual field مجال متخلف (كهرباء)
residual gas غاز متبقٍّ (أومتخلف) (ترميونيات)
residual gases الغازات المتخلفة [بعد الاحتراق]
residual ionization تأيّن متخلف
residual magnetism المغنطيسية المتخلفة
residual pressure ضغط متخلف
residual range المدى المتبقى
residual rays فُضالة الإشعاع (ضوء)
residual stress إجهاد متخلف
residual value القيمة المتبقية
residual voltage الفلطية المتخلفة (كهرباء)
residual welding-stress إجهاد لحامي متخلف
residue, (n.) متخلف . بقية . فضلة
residues of combustion متخلفات الاحتراق
residuum, (n.) المتخلف . المتبقى . ثُفْل . ثافل
resilience, (also resiliency), (n.) رَجُوعِيَّة
resilient, (adj.) رَجُوعي (هندسة)
resin, (n.) راتينج (كيمياء)
resin acids أحماض راتينجية (كيمياء)
resinate, (v.t.) أشرب بالراتينج (كيمياء)
, (n.) راتينات (كيمياء)
resin-bonded plywood خشب رقائق (أو أبلكاج) مترابط بالراتينج
resiniferous, (adj.) مُنتِج للراتينج . حاوٍ للراتينج
resinification, n.) رَتْنَجَة . تَرَتْنُج (كيمياء)

resinify, (v.t.) (كيمياء) رَتْنَج [حوّل الى راتينج]
تَرَتْنَج [تحوّل الى راتينج] (كيمياء)
resinous, (adj.) راتينجي
resinous substances مواد راتينجية (كيمياء)
resinous wood خشب راتينجي
resins, (n. pl.) راتينجات
resist, (v.t.) قاوم
resistance, (n.) مقاومة
resistance box صندوق مقاومات (كهرباء)
resistance bridge قنطرة لقياس المقاومة (كهرباء)
resistance butt-welding لحام تناكبي بالمقاومة (لحام)
resistance-capacity coupling
تقارن بمقاومة وسعة (راديو)
resistance coefficient معامل المقاومة (كهرباء)
resistance coil ملف مقاومة (كهرباء)
resistance-coupled amplifier
مضخم (أو مكبر) مُقرَن بالمقاومة (راديو)
resistance coupling. (also resistive coupling) تقارن بمقاومة (راديو)
resistance derivatives مُشتقّات المقاومة (طيران)
resistance drop هبوط بالمقاومة (كهرباء)
resistance feedback تغذية مرتدة مُقاوَمية [خلال تقارن بمقاومة] (كهرباء)
resistance flash-welding
لحام ومضي بالمقاومة (لحام)
resistance frame إطار مقاومات (كهرباء)
resistance grid شبكة مقاومة (كهرباء)

resistance loss, (*also* $I^2R$ loss) المفقود بالمقاومة (كهرباء)
resistance oven (*or* furnace) فرن مقاومات (كهرباء)
resistance percussive welding لحام صدمى بالمقاومة (لحام)
resistance pyrometer بيرومتر مقاومة (كهرباء)
resistance seam-welding لحام درزى بالمقاومة
resistance slide منزلق مقاومة (كهرباء)
resistance spot-welding لحام نُقَطِيّ بالمقاومة (كهرباء)
resistance thermometer ترمومتر مقاومة (كهرباء)
resistance variation method طريقة تغيير المقاومة (كهرباء)
resistance welding لحام بالمقاومة
resistance wire سلك مقاومة (كهرباء)
resistant, (*adj.*) مُقاوِم
resistibility, (*n.*) المُقاوَميَّة
resistible, (*adj.*) يُقاوَم . يمكن مُقاوَمته
resisting moment عزم مُقاوِم (ميكانيكا)
resistive, (*adj.*) مُقاوِم . مُقاومى
resistivity, (*n.*) المُقاوِميَّة
resistivity, specific (*also* volume resistivity) المقاوِمية النوعية (أو الحجمية) (كهرباء)
resistivity, mass المقاوِميّة الكتليّة (كهرباء)
resistor, (*n.*) مُقاوِم (كهرباء)
resistor, tapped مُقاوِم مُفرَّع (كهرباء)
resize, (*v.t.*) عدّل القدّ

resizing saw teeth إعادة تشكيل قدّ أسنان المنشار (هندسة)
resolution, (*n.*) حلّ . تحليل
قرار . تصميم . عزم . نية
resolution of forces تحليل القوى (ميكانيكا)
resolve, (*v.t.*) حلّ [مسألة]
حلّل . تبيَّن . أبان
, (*v.i.*) إنحلّ . تحلّل . بان . انحص
عقد ضميره على . صمم . عزم . انتوى
resolvent, (*n.*) مذيب (كيمياء . طب)
resolving power of the eye قدرة تبيُّن العين (بصريات)
resolving power of the lens قدرة تحليل العدسة (تصوير)
resolving power of the microscope قدرة تحليل الميكروسكوب (ضوء)
resonance, (*n.*) رنين (صوتيات . هندسة)
resonance amplifier مضخم (أو مكبر) رنين (راديو)
resonance characteristic المنحنى المميز للرنين (راديو)
resonance circuit, (*also* resonant *or* oscillatory circuit) دائرة رنين (أو دائرة رنانة) (راديو . كهرباء)
resonance curve منحنى رنين (راديو)
resonance efficiency كفاية الرنين (راديو)
resonance frequency تردد الرنين (راديو)
resonance indicator مبين رنين (راديو)
resonance peak ذروة الرنين (راديو)
resonance radiation إشعاع رنيني (ضوء)

resonance ratio نسبة الرنين (راديو)
resonance transformer محول رنين (راديو)
resonance vibration اهتزاز الرنين (راديو)
resonant, (*adj.*) رنّان
resonant circuit دائرة رنّانة (راديو)
resonant frequency تردد رنان (راديو)
resonant line خط رنّان (راديو)
resonating, (*adj.*) رنّان
resonator, (*n.*) مرْنان. حيز رنّان (صوتيات . راديو)
resorption, (*n.*) إعادة الذوب (جيولوجيا)
resort, (*v.i.*) التجأ . تردّد [على مكان]
, (*n.*) مُلتجأ . التجاء . تردُّد
resound, (*v.i.*) دَوى . ترجّع . تردّد
resource, (*n.*) مورد. مُلتجأ. مستعان. حيلة
respective, (*adj.*) كل على حدة . نسبي
respectively, (*adv.*) على الولاء
respiration, (*n.*) تنفُّس
respirator, (*n.*) جهاز تنفس اصطناعى
respiratory, (*adj*) تنفُّسى
respond, (*v.i.*) استجاب
responder unit وحدة مستجيبة (كهرباء)
response, (*n.*) استجابة
response curve منحنى الاستجابة (كهرباء)
responsibility, (*n.*) مسئولية
responsibility chart خريطة المسئوليات
responsible, (*adj.*) مسئول
responsive, (*adj.*) مستجيب

responsiveness, (*n.*) مُستجيبيّة
rest, (*v.i.*) استراح . سكن . استقر
استند . بقى
, (*v.t.*) أراح . ساند
, (*n.*) مُستراح. راحة . سكون . استقرار
بقية
سِنادة . مسند (هندسة)
restart, (*v.i.&t.*) بدأ ثانية
resting phase طور السكون
restitution, (*n.*) رَدّ . إعادة
مُعاوضة . تعويض
إرتداد (ميكانيكا)
restitution, coefficient of معامل الارتداد
rest mass كتلة السكون . الكتلة السكونية
(نوويات)
restoration, (*n.*) إعادة . إرجاع . تجديد .
إستعادة
restorative, (*adj.&n.*) معيد . مُرجع .
مجدِّد . مستعيد
restore, (*v.t.*) أعاد . إستعاد . عاود .
أرجع . جدّد
restored cell خلية مستعادة [أعيد شحنها]
(كهرباء)
restoring coil ملف مستعيد (تليفون)
restoring moment عزم الاستعادة (ميكانيكا)
rest pad لَبِنة سنادة (هندسة)
rest pin مسمار سنادة (هندسة)
rest point نقطة السكون

restrain, (v.t.) منع . ردع . كف . وهق . حجز . قيد . أمسك . حبس
restrained beam عتبة مقيدة الحركة
restrainer, (n.) مثبط (تصوير)
restraint, (n.) منع . ردع . كف . وهق . حجز . تقييد . إمساك . حبس
restrict, (v.t.) قيد . قصر على . حد . حدد على . ضيق
restricted, (adj.) مقيد . مقصور على . محدد على . مضيق
restricted flow دفق مقيد
restricting orifice فتحة تقييد
restriction, (n.) تقييد . قيد . حصر . تضييق
restrictive, (adj.) تقييدى . حصرى . تضييق
restriking voltage فلطية إعادة الاشتعال [عند قطع الدائرة] (كهرباء)
rest, slide سنادة منزلقة . راسمة (خراطة)
result, (v.i.) نتج
, (n.) نتيجة
resultant, (adj.) ناتج . ناجم
, (n.) محصلة (ميكانيكا)
resultant action الفعل الناتج
resultant force القوة المحصلة (ميكانيكا)
resultant of system of forces محصلة مجموعة قوى (ميكانيكا)
resultant velocity السرعة المحصلة (ميكانيكا)
resume, (v.t.) تابع . أكمل . استعاد
resumé, (n.) مجمل . خلاصة

retail, (n.) بيع القطاعى . تجزئة
, (v.t.) باع بالقطاعى (أو بالتجزئة)
retailer, (n.) بائع بالقطاعى [أو بالتجزئة]
retail price ثمن التجزئة
retain, (v.t.) احتجز . استبق . احتبس . زنق . احتفظ
retainer, (n.) قطعة محتجزة . عربون
retainer ring حلقة احتجاز (هندسة)
retaining nut صمولة احتجاز (أو زنق) (هندسة)
retaining pawl ماسكة احتجاز (تسليح)
retaining ring حلقة احتجاز
retaining spring نابض احتجاز
retaining valve صمام احتجاز
retaining wall جدار محتجز (هندسة مدنية)
retaining washer حلقة احتجاز
retard, (v.t.&i.) أخر . ثبط . تأخر . تثبط
, (n.) تأخر
retardance, (n.) مقاصرة (تليفون)
retardation, (n.) تأخير . تأخر . تقاصر (ميكانيكا)
retardation, phase تقاصر الطور (كهرباء)
retardation test اختبار التقاصر (كهرباء)
retarded-action fuse صمامة ذات فعل مؤخر (تسليح)
retarded combustion احتراق متأخر
retarded ignition إشعال مؤخر (أو متأخر) (هندسة)

retarded motion حركة مؤخرة
retarded potential الجهد المؤخر (راديو)
retarded spark شرارة متأخرة (كهرباء)
retarder, (n.) مادة تأخير الشك [أسمنت]
حافز مثبط (كيمياء)
retarding effect تأثير مثبط
retarding field مجال مثبط (ثرميونات)
retarding field detector
مكشاف ذو مجال مثبط (راديو)
retarding field tube
صمام ذو مجال مثبط (ثرميونيات)
retard position وضع التأخر
retention, (n.) احتجاز . استبقاء . احتباس
retention flange شفة احتجاز
retention of charge احتجاز الشحنة
retention pin مسمار احتجاز
retention wall جدار احتجاز (او حاجز) (مباني)
retentivity, (*also* remanence), (n.)
المحتفظية . الاستبقائية (مغنطيسية)
rethreading, (n.) إعادة اللولبة (هندسة)
reticular, (adj.), (*also* retiform) شبكي
reticulation, (n.) تشبك
retic[u]le, (*also* graticule) (n.) شبيكة
[في عينية الآلة البصرية] (مساحة)
reticulum. (n.) نسيج شبكي . شبكية
retiming, (n.) إعادة التوقيت (هندسة)
retina, (n.) الشبكية [للعين]

retire (v.i.) انسحب
تقاعد [ترك العمل إلى المعاش]
, (v.t.) سحب
retort, (v.t.) جاوب
, (n.) مجاوبة
معوجة (كيمياء)
retort carbon فحم المعوجات
retouch, (v.t.) نمق . هذب . هذب
retouching, (n.) تميق . هذب (تصوير)
retrace, (v.t.) تقصص . تقصى . استوحى
عاد [ادراجه] . رجع
أعاد الرسم . أظهر خطوط الرسم
retrace blanking اظلام الشعاع الراجع
(تليفزيون)
retrace ray شعاع راجع (تليفزيون)
retract, (v.t.) كش . ضم . سحب
, (v.i.) انكمش . انضم . انسحب
retractable, (adj.) ينكمش . ينضم . ينسحب
retractable [landing] gear جهاز [حط] ينضم
(طيران)
retractable nose wheel عجلة مقدمة تنضم
(طيران)
retractable tail kheel عجلة ذيل تنضم
(طيران)
retractable undercarriage عربة سفلى تنضم
(طيران)
retracted position وضع منضم (طيران)
retracting spring نابض ضم

**retracting strut** قائم منضم

**retraction, (n.)** كَمْش . انكماش . ضم . انضمام . سحب . انسحاب

**retractive, (adj.)** كامش . ضام . ساحب

**retractor strut** قائم ضام

**retreading, (n.)** كسوة الإطارات بالمطاط . إعادة صب المطاط على العجلات

**retreat, (v.i.)** تقهقر

**, (n.)** تقهقُر

**retribution, (n.)** جزاء [ عقاب ] . قِصاص

**retrieve, (v.t.)** استرد . استعاد

**retro-** بادئة بمعنى " خلف . إلى الخلف " او " مقابل " او " رجعى "

**retro-action, (n.)** فعل مقابل . أثر رجعى

**retro-active, (adj.)** رجعى . ذو أثر رجعي

**retrocession, (n.)** تقهقر . نكوص . تنحي

**retrograde, (adj.)** تقهقرى . عكسى . حَرَض

**retrogression, (n.)** دَناية (أحياء) انتكاص . تقهقُر . قَهقَرى

**retro-rocket, (n.)** صاروخ كابح (صواريخ)

**retrospection, (n.)** استعادة الماضى

**return, (v.i.)** عاد . رجع . ارتد

**, (v.t.)** أعاد . أرجع . ارتجع

**, (n.)** عودة . عائد . رجوع . مرجع . قَلّة

توصيلة العودة (كهرباء)

**, (adj.)** عائد . راجع . مُرتجَع

**return bend** حَنيّة عائدة [على شكل U](مواسير)

**return circuit** دائرة العودة (كهرباء)

**return crank** ساعد الارتداد (هندسة بحرية)

**return current** تيار عائد (كهرباء)

**return feeder** المغذى العائد [بر كهربائى]

**return-flow wind tunnel** نفق هوائى ذو دفق عائد (طيران)

**return-flue boiler** غلاية ذات الغازات العائدة (هندسة)

**return idler** دارة (أو دحراج) عودة [ناقلات بالسير] (هندسة)

**return line** خط عودة . ماسورة رجوع

**return overpressure valve** صمام الضغط الزائد العائد

**return pipe** ماسورة رجوع

**return loss** فقد الارتداد (كهرباء)

**return spring** نابض إرجاع (تسليح . هندسة)

**return stroke** شوط العودة (هندسة)

**re-utilization, (n.)** إعادة الاستعمال

**rev.** (*abbreviation for* **revolution**)

**reverberant, (adj.)** ترديدى . متردد . مردد

**reverberant room** غرفة مرددة (صوتيات)

**reverberant sound** صوت متردد

**reverberate, (v.i.)** أصدى . تردّد . إرتدّ . إنعكس

**, (v.t.)** ردّد . ردّ . عكس

**reverberation, (n.)** إصداء . ترديد . ترداد . ارتداد . انعكاس

**reverberation absorption factor** عامل امتصاص الاصداء (صوتيات)

**reverberation chamber** غرفة ترداد (او إصداء)

reverberation damping مضاءلة الاصداء
reverberation response الاستجابة للاصداء [ميكروفونات]
reverberation time (*or* period)
زمن (او فترة) الترداد (صوتيات)
reverberator, (*n.*) مُصدٍ . مُرَدِّد . عاكس
reverberatory, (*adj.*) إصدائي . ترديدي . تردادي . إرتدادي . إنعكاسي . عاكس
reverberatory furnace فرن عاكس
reversal, (*n.*) عَكْس . انعكاس . انقلاب . ارتداد
reversal of controls انعكاس فعل أسطح التوجيه (طيران)
reversal of spectrum lines
انعكاس خطوط الطيف (ضوء)
reversal process عملية العَكس [للاظهار] (تصوير)
reversal speed السرعة عند انعكاس التحكم (طيران)
reverse, (*v.t.*) عَكَس . أرجع . قلب
, (*n.*) عَكْس . مقلوب
, (*adj.*) عَكْسي . معكوس . متعاكس . مقلوب . خلفي
reverse bend test اختبار الحناية العكسية (هندسة)
reverse coupling تقارن عكسي (راديو)
reverse current تيار عكسي
reverse-current relay مُرَحِّل (او متابع) التيار العكسي (كهرباء)
reverse curve منحنى متعاكس (مساحة)

reversed, (*adj.*) معكوس . مُرْتَجِع . مقلوب
reversed cycle دورة معكوسة
reversed image صورة معكوسة (ضوء . تليفزيون)
reversed negative صورة سلبية معكوسة (تصوير)
reversed polarity قُطْبِيَّة معكوسة
reverse-energy relay مُرَحِّل (او متابع) الطاقة المعكوسة (كهرباء)
reverse feedback, (*also* negative feedback, *or* degeneration)
تغذية مرتدة عكسية (راديو)
reverse gear control مِضْبَط عكس الحركة (هندسة)
reverse gear lever ذراع عكس الحركة (هندسة)
reverse gear operation عملية عكس الحركة (هندسة)
reverse [gear] valve صمام عكس الحركة (هندسة)
reverse grid current تيار الشبكة العكسي (ترميونيات)
reverse motion حركة عكسية (هندسة)
reverse-power relay مرحل (او متابع) القدرة المعكوسة (كهرباء)
reverser, (*n.*) عاكس (كهرباء)
reverse reaction تفاعل عكسي (كيمياء)
رد فعل عكسي (راديو)
reverse shaft عمود ادارة عكسي (قاطرات)
reverse side الجانب الخلفي
reverse transitions منحنيات إنتقال متعاكسة (مساحة)

reversibility, (n.) العَكُوسية . الانعكاسية
reversible, (adj.) عَكُوس . قابل للانعكاس . منعكس . انعكاسى . يُعكس
reversible absorption current تيار امتصاص إنعكاسى (عوازل كهربائية)
reversible cycle دورة عكوس
reversible motor موتور يُعكس دورانه
reversible-pitch propeller مروحة تُعكس خطوتها (طيران)
reversible reaction تفاعل عكوس (كيمياء)
reversing box صندوق عكس الحركة (هندسة)
reversing cam حَدَبة عكس الحركة (هندسة)
reversing commutator مفتاح [أسطوانى] عاكس (كهرباء)
reversing field مجال عاكس (كهرباء)
reversing gear جهاز عكس الحركة . ترس عاكس (هندسة)
reversing key مفتاح عاكس (كهرباء)
reversing layer طبقة عاكسة
reversing lever ذراع عكس الحركة
reversing shaft عمود إدارة عاكس (هندسة بخار)
reversing switch مفتاح عاكس (كهرباء)
reversion, (n.) عَكس . ارتداد . إرجاع
revert, (v.i.) إرتدّ
, (n.) مُرتَد

revetment, (n.) جدار حاجز
رفْد [تكسية من الحجارة أو الخرسانة]
review, (v.t.) راجع . نقد . استعرض
, (n.) مُراجعة . نقد
مقال نقدى . صحيفة ناقدة
تفتيش [على الجند]
revise, (v.t.) نقّح . راجع
, (n.) نُسخة مُنقّحة (طباعة)
revision, (n.) تنقيح . مراجعة
revive, (v.t.) أنعش . أحيا
, (v.i.) انتعش
revolution, (n.) دورة (هندسة)
ثورة . انقلاب
revolutionary, (adj.) ثورى
revolution counter عدّاد دورات (هندسة)
revolution indicator مبين عدد الدورات (هندسة)
revolution[s] per minute (r.p.m.) دورة فى الدقيقة (د.ف.ق.)
revolve, (v.t.) أدار
, (v.i.) دار [عادة حول جسم آخر ؛ ولكن قد يعم الاستعمال أيضا حول محور]
revolved section مقطع مُدار (رسم)
revolver, (n.) مسدّس [ساقية] (تسليح)
revolving, (adj.) دائر . دوّار
revolving armature عضو إنتاج دائر
revolving beacon light ضوء منارة دوّار

revolving field alternator مُرَدِّد ذو مجال دوار (كهرباء)
revolving filler مالىء دوّار
revolving searchlight ضوء باحث دوّار
revolving table مائدة (أو صينية*) دوّارة (هندسة)
revving up,† (*n.*) ازدياد (أو إزادة) السرعة
reward, (*v.t.*) كافَى
, (*n.*) مكافأة
rewinding, (*n.*) إعادة اللف (كهرباء)
إعادة الملء (ساعات)
reworker, (*n.*) عامل إعادة . . .
Reynolds' number رقم "رينولدز" (طيران)
r.f. (*abbreviation for* radio frequency)
R.H. (*abbreviation for* right hand)
rhamphoid cusp القرنة الخلبية (رياضيات)
rheometer, (*n.*) ريومتر ، جهاز قياس (أو تنظيم) التيار (طب ، كهرباء)
rheoscope, (*n.*) (*also* galvanoscope) ريوسكوب (كهرباء)
rheostat, (*n.*) مُقاوِم متغير (كهرباء)
rheostatic braking الفرملة (أو الكبح) بطريقة المقاومات المتغيرة (كهرباء)
rheostatic controller مضبط تغيير المقاومة (كهرباء)

rheotrope, (*n.*) عاكس تيار (أو قطب) (كهرباء)
rhodium (Rh), (*n.*) الروديوم (يم) [فلز] (كيمياء)
rhomb, (*n.*) جسم معين السطوح (بلورات)
rhombic[al], (*adj.*) ذو شكل المعين
rhombic antenna هوائي على شكل المعين (راديو)
rhombohedron, (*n.*) موشور (أو منشور*) سداسي منتظم
rhomboid, (*n.&adj.*) شبيه المعين (رياضيات)
rhombus, (*n.*) المُعَيَّن (رياضيات)
rhumb, (*n.*) أحد اتجاهات البوصلة (مساحة)
rhumb card of compass بطاقة اتجاهات البوصلة (ملاحة)
rhumb line خط متساوى الميل . خَطٌّ مُتَزَاوٍ [مع خطوط الطول] (ملاحة)
rhumb line distance, (*also* Mercator distance) المسافة المتزاوية (أو المركاتورية)
rhythm, (*n.*) إيقاع (موسيقا)
rib, (*n.*) ضِلْع [مؤنثة ، الجمع : أضلع ، ضلوع ، أضلاع]
riband, (*n.*) وشاح
rib[b]and, (*n.*) ضمامة (بناء السفن)
ribbed armature عضو انتاج مُضلَّع (كهرباء)
ribbed tube أنبوب مضلع
ribbon, (*n.*) شريط . وشاح
ribbon antenna هوائي شريطي (راديو)
ribbon brake فرملة شريطية . مكبح† شريطي

ribbon coil — ملف شريطي
[من أسلاك شريطية معزولة] (كهرباء)

ribbon conductor — موصل شريطي (كهرباء)

ribbon microphone — ميكروفون شريطي
(صوتيات)

ribbon saw — منشار شريطي (نجارة)

rich, (*adj.*) — غني . مستوفر
غزير . خصيب

rich mixture — مخلوط مستوفر (هندسة)

ricochet, (*v.i.*) — ارتد مرات عديدة (تسليح)

rid, (*v.t.*) — خلّص

riddle, (*n.*) — غربال [منخل واسع الشبيكات]
لغز

, (*v.t.*) — غربل . خرّم كالغربال

, (*v.i.&t.*) — تكلم بالألغاز . حلّ اللغز

ride, (*v.i.&t.*) — ركب . اعتلى

rider, (*n.*) — راكب
قرارة راكبة (تعدين)
ضلع راكبة (بحرية)
مثقال راكب (موازين)
فقرة إضافية [في تقرير مثلا]

rider plate — لوح راكب (بحرية)

ridge, (*n.*) — أعلى الظهر . متن
سلسلة تلال أو جبال
حيد [الجمع : أحياد] . عير* [الجمع : أعيار]
حرف . تقاطع سطحين

riding lights, (*also* anchor light) — أضواء الوقوف في المرفأ (أو ضوء الارساء)
[طيارات مائية]

riffler, (*n.*) — مبرد نقري [متعدد الأوجه والأشكال ، لبرد المنخفضات الغائرة] (هندسة)
قرّازة [للمواد المجروشة مثل الفحم ، لأخذ عينات] (مناجم)

rifle, (*n.*) — بندقية [ذات ماسورة مخددة] (تسليح)

, (*v.t.*) — خدّد . خشخن* [حزحلزونيا] (تسليح)

rifled bore — ثقب مخدد (أو مخشخن) (تسليح)

rifling, (*n.*) — أخاديد . خشخنة* (تسليح)

rift, (*n.*) — شق . شجّ . فلع

rift saw — منشار شق (نجارة)

rift sawing, (*also* quarter sawing) — النشر الربعي [الحلقات تميل عن سطح القطع بمقدار ٤٥° على الأقل] (نجارة)

rift valley — وادي الخسف (جيولوجيا)

rig, (*v.t.*) — أعدّ . جهّز . ركّب

, (*n.*) — هيئة . زي
مهمات . جهاز . تركيبة . طقم

rigger, (*n.*) — عامل تركيب (بحرية)
نجار طيارات (طيران)
بكرة عمّالة و بطّالة (هندسة)

rigging, (*n.*) — مجموعة حبال السفينة (أو البالون)
إعداد . تجهيز . تركيب
شد حبال السفينة (بحرية)
ضبط أسطح التوجيه والأجنحة (طيران)

rigging position — وضع الضبط (طيران)

* كل ناتىء في مستو.

* اللفظة الدارجة .

right, (*adj.*) مستقيم . قائم . عمودى
صحيح . يمين
, (*n.*) حق . صواب
, (*v.t.*) أقام . صحح
right angle زاوية قائمة (رياضيات)
right-angled, (*adj.*) قائم الزاوية (رياضيات)
right ascension مطلع مستقيم (فلك)
right circular cone مخروط دائرى قائم
right cone مخروط قائم (هندسة)
right cylinder أسطوانة قائمة
right hand (R.H.) اليد اليمنى
right-hand cutter مقطع يمينى (هندسة)
right-handed rotation دوران يمينى [فى اتجاه عقرب الساعة]
right-hand[ed] airscrew مروحة تدور إلى اليمين (طيران)
right handed screw لولب يمينى [فى اتجاه عقرب الساعة]
right-handed winding لفيفة يمينية (كهرباء)
right-hand engine محرك حذافته جهة اليمين [اذا نظر من جهة الأسطوانة] (محركات بخارية)
right-hand rule قاعدة اليد اليمنى [قاعدة "فلمنج"] (كهرباء)
right-hand thread سن لولب يمينى (هندسة)
righting moment, (*also* restoring moment) عزم التصحيح (أو الاستعادة) (طيران)
right-laid rope حبل أيمن الجدل

right line خط مستقيم
right of invention حق الاختراع
right of way حق الطريق
right parallelepiped متوازى السطوح القائم (رياضيات)
right prism موشور (أو منشور*) قائم (رياضيات)
right section مقطع عمودى
right triangle مثلث قائم الزاوية (رياضيات)
rightward, (*adj.*) متجه إلى اليمين
rigid, (*adj.*) جاسىء
rigid airship منطاد جاسىء (طيران)
rigid body جسم جاسىء
rigid bracing شكل جاسئة . تكتيف جاسىء
rigid connection اتصال جاسىء . توصيلة جاسئة
rigid coupling تقارن جاسىء (هندسة)
rigidity, (*n.*) جسوء . جسوءة
rigidity, modulus of معامل الجسوءة (ميكانيكا)
rigid mounting ركوبة جاسئة
rigidness, (*n.*) جسأة
rigid structure إنشاء جاسىء
rigid wing جناح جاسىء (طيران)
rim, (*n.*) حافة . حتار . أطرة . طوق . حوق
, (*v.t.*) حفف . حتر . أطر . كنف
rim coil ملف معادلة المجال (كهرباء)

* اللفظة المحرفة الشائعة .

rime, (n.) صريد [جليد حبيبي في الجانب المقابل للريح]
rimless, (adj.) بلا حافة . غير مُحَفَّف
rimless cartridge طلقة غير مُحَفَّفة (أو بلا كعب) (تسليح)
rim lock كيلون خارجي*
rimmed hole ثقب مُحَفَّف
rimmed ((or rimming) steel فولاذ حفافي [غير تام الاختزال ، وبه فقاقيع غازية] (ميتالورجيا)
rimming action تكوّن الحفاف (ميتالورجيا)
rim of wheel حتار العجلة [ الجمع : حُتُر]
rim wrench مفتاح ربط العجلات (هندسة)
rind, (n.) لحاء الشجرة . قشرة الفاكهة
ring, (n.) حلقة . دقّة . رنّة . رنين . خاتم . فتحة
, (v.t.) أحاط . طوّق . زوّد بحلقات
, (v.i.) تحرك (أو تشكل) في حلقة دقّ . رنّ
ring-and-bead sight المهداف ذو الحلقة والحرزة (تسليح)
ring armature عضو انتاج حلقي (كهرباء)
ring bolt مسمار بحلقة
ring cowling أغطية حلقية (طيران)
ringer, (n.) مولِّد مغنيط دقّاق (تليفون)
ring, exhaust-collector حلقة تجميع العادم
ring filament فتيلة حلقية (اضاءة)
ring, gas موقد غاز
ring ga[u]ge محدد قياس حلق (هندسة)

ring gear مسننة حلقية . ترس حلقي
ring hanger معلاق حلقي
ringing, (n.) النداء بدق الجرس (تليفون)
ringing current تيار دق الجرس (تليفون)
ringing engine محرك دق خوازيق صغيرة (هندسة مدنية)
ringing key مفتاح دق الجرس (تليفون)
ringing tone (or signal) طنين (أو إشارة) دق الجرس (تليفون)
ring main system نظام رئيسي حلقي [للتوزيع] (كبول)
ring, mooring (also mooring lug or picketing ring) حلقة إرساء (بحرية)
ring nut صمولة حلقية [ذات رقبة مستديرة] (هندسة)
ring, oil scraper حلقة كشط الزيت
ring-oiled bearing محمل (أو كرسي تحميل) مزيّت حلقيا (هندسة)
ring, piston حلقة* الكبّاس
ring plate valve صمام حلقي مستوٍ
ring, scraper حلقة كاشطة
ring, sealing حلقة منع تسرب (هندسة)
ring-shaped recess تجويف على شكل حلقة
ring shake, (also cup shake) صدع حلقي [بين الطبقات متحدة المركز] (أخشاب)
ring, snap (also lockring or circlip) حلقة إطباق (أو حلقة إحكام)
ring spanner, (also box wrench) مفتاح ربط حلقي ( أو مفتاح صندوق ) (هندسة)

* الاستعمال الدارج "كالون خارج الاسطامة".

* اللفظة الدارجة « شنبر ».

ring winding لف حلق
[فوق حلقة أو أسطوانة مجوفة] (كهرباء)
rinse, (v.t.) شَطَفَ . مصمص
rinsing, (n.) شطْف . مصمصة
rinsing bath حمام شَطْف
riot, (n.) شَغْب
, (v.i.&t.) شَغب . تشاغب
rip, (v.t.) مَزَّق . شَقّ . بعج
, (v.i.) تمزق . انشق . انبعج
, (n.) مزق . شق
rip cord, [ripcord] حبل اطلاق الغاز (مناطيد)
حبل (أو كبل) الفتح (باراشوت)
rip panel رقعة تصريف الغاز (منطاد)
ripping bar, (also pinch bar) قضيب خلع
ripping chisel أزميل خلع [ذو طرف منحن حاد]
ripping guide دليل القطع الطولانى (مناشير)
rip[ping] saw منشار شق [بطول الألياف] (نجارة)
ripple, (v.i.) تموَّج . حفَّ
, (n.) مُوَيْجَة . نيمَة
تتابع موجى صغير . تموُّج
خرير
ripple current تيار مُوَيجى [متردد نبضى صغير]
(كهرباء)
rippled surface سطح مُوَيجى
ripple filter مرشح مُوَيجات [لإمرار التيار المستمر،
وخفض ذروة التيار المويجى النبضى] (كهرباء)

ripple marks النِّيم (جيولوجيا)
ripple percentage النسبة المئوية للتموجات
(كهرباء)
ripple ratio نسبة التموج (كهرباء)
ripple voltage فلطية مُوَيجية (كهرباء)
rip-saw, (n.) منشار شق [بطول الألياف] (نجارة)
rise, (v.i.) ارتفع . قام . نهض . صعِد
بزغ . أشرق
زاد . ثار
risen moulding حلية بارزة (نجارة)
riser, (n.) ارتفاع المرقاة (أو الدرجة) [سلالم]
مَصعد قالب الصب .
زائدة صب . معدن الزائدة (سباكة)
ماسورة صاعدة [يجرى فيها السائل الى أعلى]
rising, (n.) اصطعاد الفولاذ المخمد (ميتالورجيا)
rising-and-falling saw منشار يُرفع ويُخفض
[قرصى] (نجارة)
rising gradient تدرُّج صاعد
rising gust هُبوب صاعد
rising mains دائرة ينبوع صاعدة (كهرباء مبانى)
rising shaft بئر تحفر من أسفل الى أعلى
(هندسة مدنية)
rising temperature درجة حرارة صاعدة
risk, (n.) خطر . مخاطرة . مجازفة . تَبِعَة
, (v.t.) خاطر . جازف
risky, (adj.) محفوف بالمخاطر
river, (n.) نهر
river basin حوض النهر
river bed قاع النهر
river ga[u]ge مقياس نهرى

rivet, (n.) برشامة
, (v.t.) برشم . بجّن
rivet, blind (also Cherry or Chobert rivet)
برشامة عمياء
rivet bucking bar ساندة برشام
rivet buckling احديداب البرشامة
riveted, (adj.) مبرشم . مبجّن
riveted belt joint وُصلة سَير مُبرشمة
riveted butt joint وُصلة تناكُب مُبرشمة
riveted flange شَفة مبرشمة
riveted joint وُصلة مبرشمة
riveted joint ga[u]ge
المسافة بين صفوف برشام الوُصلة
riveted lap joint وصلة تراكُب مبرشمة
riveted seam درزة مبرشمة
riveter, (n.) مِدسرة برشام، مكنة برشمة، مِبجّنة
عامل برشمة
riveter, pneumatic مِبجنة بالهواء المضغوط
riveter, squeeze (also rivet squeezer)
مِضغطة برشام
rivet, explosive برشامة متفجرة
rivet forge كير بَرشمة (حدادة)
rivet gun, (also riveting hammer)
مِبجّنة (أو مطرقة برشام) (هندسة)
rivet head رأس البرشامة
rivet header, (also riveting set)
مِسطحة برشام [الرأس]

rivet, hi-shear برشامة عالية المقاومة للقص
rivet hole ثقب برشامة
riveting, (n.) بَرشمة . تبجين
riveting hammer, (also rivet gun)
مطرقة برشام . مِبجّنة
riveting machine مكنة برشمة
rivet[ing] set, (also rivet header)
مسطحة برشام [الرأس]
rivet pitch خُطوة البرشام
rivet setter عامل سند البرشام
rivet setting سَنْد البرشامة [بالساندة]
rivet shank ساق البرشامة
rivet, standard solid shank
برشامة عادية ذات ساق مُصْمَتة
rivet steel فولاذ البرشام
rivet tail ذيل البرشامة
rivet test اختبار البرشمة (هندسة)
rivet tongs ملقط برشام
rivet, tubular برشامة أنبوبية
rivnut (n.) صمولة مبرشمة
rivulet, (n.) نُهَير . زُرنُوق
r.m.s. (abbreviation for root mean square)
roach, (n.) طرح مائي علوي
[خلف عوّامة الطيارة المائية] (طيران)
road, (n.) طريق
road clearance الخلوص إلى الأرض
[بين علبة المسننات التفاضلية أو أوطى جزء والأرض]
(عربات)

road metal حجارة رصف الطرق
road pen, (also railway pen)
قلم تسطير مزدوج (تحبير)
road roller هراس
roar, (v.i.) زأر . خار . هدر . قصف
, (n.) زئير . خوار . هدير . قصف
roast, (v.t.) شوى
حمص (ميتالورجيا)
, (n.) شواء . محمص
, (adj.) مشوى . محمص
roasting furnance فرن تحميص (ميتالورجيا)
robot pilot (see automatic pilot)
Rochelle salt ملح "روشيل"
[ طرطرات الصوديوم والبوتاسيوم ] (كيمياء)
rock, (n.) صخرة . صخر
, (v.i.) ترجح . ارتجح . ارتج
, (v.t.) هزز . هزهز
rock breaker كسارة صخور
rock crystal بلور صخرى [كوارتز عديم اللون]
(تعدين)
rock drill ثقابة صخور
rocker, (n.) هزازة (تعدين . مبانى)
rocker arm ذراع مترجح (هندسة)
rocker base قاعدة ارتجاحية (مخارط)
rocker box صندوق الأذرع المترجحة (هندسة)
rocker box cover غطاء صندوق الأذرع
المترجحة (هندسة)
rocker fulcrum مرتكز الذراع المترجح (هندسة)
rocket, (n.) صاروخ
rocket bomb قنبلة صاروخية
rocket engine محرك صاروخى
rocket fuel وقود صواريخ
rocket missile قذيفة صاروخية
rocket plane طيارة صاروخية
rocket projectile مقذوف صاروخى
rocket propulsion دفع صاروخى (طيران)
rock flour دقيق الصخر (جيولوجيا)
rocking, (adj.) مترجح . هزاز
rocking bar قضيب مترجح (ساعات)
rocking grate مصبعة هزازة
rocking lever رافعة مترجحة (هندسة)
rocking motion حركة مترجحة
rocking roller دلفين مترجح
rocking shaft عمود إدارة مترجح (هندسة بحارية)
Rockwell hardness test اختبار صلادة
"روكويل" (ميتالورجيا)
rock wool صوف صخرى (تبريد)
rocky, (adj.) صخرى
rod, (n.) قضيب* . ساق . ذراع . عود
rod bolt مسمار قضيب
rod, bolt ساق المسمار
rod, connecting ذراع توصيل (هندسة)
rod ga[u]ge محدد قياس أسطوانى (هندسة)
rodman, (n.) عامل حمل الشاخص (مساحة)
roentgen, (n.) رونتجن (طبيعيات)
roentgenogram, (n.) رونتجنوغرام
رسم رونتجينى بأشعة إكس

* من قطاع مصمت ، وقد يكون مدورا أو مربعا أو متعدد الأضلاع .

roentgenoscope (n.) رونتجنوسكوب . مرسام رونتجيني
Roentgen rays أشعة رونتجن (طبيعيات)
role, (n.) دور
roll, (v.t.&i.) درج . درّج . أدرج . دحرج . سوى . لفّ
عطف (طيران)
, (n.) دروج . درجان . إدراج . تدحرج
مدرج . لفافة . دِحراج . دُحروج . دلفين
عُطوف (طيران . بحرية)
التفاف عُطوفي (طيران)
roll, angle of زاوية العطوف (طيران)
rolled beam عتبة مدلفنة
rolled edge حافة ملفوفة
rolled iron حديد مدلفن
rolled plate لوح مدلفن
rolled section قطاع مدلفن
rolled steel joist (R.S.J.) جائز فولاذي مدلفن
roller, (n.) دِحراج [أسطواني] . دُحروج [كروي] . دُلفين . أسطوانة . أُسيطينة
roller bearing محمل (أو كرسي تحميل) أُسيطينات (هندسة)
roller conveyor ناقلة بدلافين
roller mill مكنة دلفنة
roller path ممر الدلافين
roller, power مُدلفنة آلية (هندسة)
roller-spot welding لحام نُقطي دِحراجي [بالمقاومة الكهربائية]

roll[er] welding لحام دلفنة (لحام)
roll feed تغذية بدلافين (قطع الأخشاب)
roll film فيلم ملفوف (تصوير)
roll, film لفة فيلم (تصوير)
roll flattened مسطح بالدلفنة (ميتالورجيا)
roll, forming دلفين تشكيل
roll forming machine مكنة تشكيل بالدلفنة [أسطوانات . مواسير . حلقات . . . الخ]
rolling circle دائرة الدروج [دائرة الخطوة] (مسننات)
rolling contact تلامس دروجي
rolling curve منحنى التدحرج
rolling friction احتكاك الدروج (ميكانيكا)
rolling instability عدم استقرار العُطوف (طيران . بحرية)
rolling load حمل متدحرج
rolling mill مصنع دلفنة
rolling moment عزم العُطوف (طيران)
rolling period فترة العطوف (بحرية)
rolling resistance مقاومة الدروج (ميكانيكا)
rolling stock المعدات الدارجة [مثل مركبات السكة الحديدية أو الكهربائية]
roll straightened مقوم بالدلفنة (ميتالورجيا)
roll thread ga[u]ge محدد قياس أسنان بكرى [لاختبار قطر الخطوة للولب الخارجي] (هندسة)
Roman notation العَدّية الرومانية
Rontgen rays (see Roentgen rays)
roof, (n.) سقف
roof covering مواد تسقيف . غطاء السقف
roofing, (n.) مواد السقف . تسقيف
roofing nail (نجارة) [على شكل T] مسمار أسقُف

room, (n.) حجرة . غرفة . مكان . حيز
room, control غرفة المراقبة . غرفة التحكم
room, operation غرفة العمليات
room temperature درجة حرارة الغرفة
root, (n.) جِذر . جَذْر
منشأ . مصدر . أصل
, (v.t. &i.) غرس الجذر . قلع الجذر .
حفر . رَسَّخ . ترسَّخ
root, blade جِذْر الريشة (مراوح)
root circle دائرة الجذر (مسننات)
root mean square (r.m.s.)
جَذْر متوسط المربعات (ج.و.ر.) (كهرباء)
root mean square value قيمة جَذْر متوسط المربعات
root-sum-square (r.s.s.)
جذر مجموع المربعات (ج.ج.ر.)
root of equation جَذر المعادلة (رياضيات)
root of weld جذر اللحام
Roots blower نفَّاخ "روتس" (هندسة)
Roots-type supercharger
شحَّان طراز "روتس" (طيران)
root, wing جِذر الجناح (طيران)
rope, (n.) حبل . قَلْس [الجمع : قلوس . أقلاس]
, (v.t.) قيدَّ بالحبال
, (adj.) حَبْلِيّ
rope block بكَّارة حبال
rope brake فرملة حبلية . مكبح حبلي
rope drive إدارة (أو تدوير) بالحبال
rope guard واق حبلي [من حبل ممدود]
rope-lay cable كبل مجدول كالحبل
rope laying جدل الحبال
rope polygon مضلع حبليّ (ميكانيكا)
rope pulley بكرة لنقل الحركة بالحبال
rope sheave بكرة حبل
rope-twisted, (adj.) يشبه الحبل المجدول
ropeway, (n.) طريق حبليّ
rose, (n.) وردة (نبات)
مِرَشَّة
بطاقة البوصلة [أو جهاز آخر]
, (adj.) وردي
rose cutter مِقطع تفريز طرفي نصف كروي (هندسة)
rose nail مسمار ذو ساق مربعة ورأس مخروطي مفلطح (هندسة)
rose nozzle فوهة رش
rose shell-reamer مسحل أجوف طرفي (هندسة)
rosette, (n.) وَرْدِيَّة
rosewood, (n.) خشب الورد [مثل البقم القيرمي]
rosin, (also colophony), (n.) راتينج القلفونية.
قلفونية [متخلف تقطير التربنتينا] (كيمياء)
rosin oil زيت القلفونية (كيمياء)
rostrum, (n.) مِنبر . خطم
rot, (v.i.) عفِن . نَخِر
, (n.) عُفونة . نَخَر
rotagravure, (n.) (طباعة) تصوير روتاغرافي
rotary, (adj.) دوراني . دوَّار . رحوى الحركة

rotary arc قوس دوار (إضاءة)
rotary blower نفّاخ دوراني
rotary compressor ضاغط دوراني
rotary converter محول دوّار (كهرباء)
rotary discharger مُفرّغ دوّار (راديو)
rotary dispersion تشتت دوراني (ضوء)
rotary displacement pump مضخة إزاحة دورانية
rotary engine محرك دوراني
[يدور حول عمود المرفق الثابت] (طيران قديما)
[أو محرك يدور مباشرة بلا حركة ترددية] (هندسة)
rotary fan مروحة دورانية
rotary feed pump مضخة تغذية دورانية
rotary motion حركة دورانية . حركة رحوية
rotary phase converter, (*also* phase changer) محول طوري دوّار (كهرباء)
rotary press مطبعة دوّارة
rotary pump مضخة دورانية
rotary shears مقص دوراني
rotary shutter غَلَق دوراني (سينما)
rotary spark gap ثغرة شرارة بقرص دوّار (راديو)
rotary switch مفتاح دوراني (كهرباء)
rotary table مائدة (أو صينية*) دائرة
rotary value صمام دوراني [مثل صمام "كورليس"]
rotary ventilator مهواة دورانية
rotary-wing aircraft الطيارات ذات الأجنحة الدوّارة (أو الدوّامات) [الطيارات الهليكوبتر]

rotatable, (*adj.*) يُدار . يمكن إدارته . قابل للدوران
rotate, (*v.t.&i.*) أدار . دار [عادة حول محوره]
rotating beacon منارة دوّارة (بحرية . راديو)
rotating field مجال دوار (كهرباء)
rotating joint وُصلة دورانية
rotating magnet مغنطيس دوار (كهرباء)
rotating masses الكتل الدوارة
rotating vector كمية موجهة دائرة . متجه دائر
rotation, (*n.*) دوران
rotational, (*adj.*) دوراني
rotational field مجال دوراني (كهرباء)
rotational motion حركة دورانية
rotational quantum number عدد كمّي دوراني
rotational speed السرعة الدورانية
rotational wave مَوْجة دورانية
rotation axes of symmetry محاور التماثل الدورانية (بلورات)
rotation of plane of polarization دوران مستوى الاستقطاب (ضوء)
rotative, (*adj.*) دوّار
rotative cam حدبة دوّارة
rotatory, (*adj.*) دوراني . دوّار
rotatory dispersion تشتت دوراني (ضوء)
rotatory power قدرة التدوير (أو الدوران) . القدرة الدورانية

* اللفظة الدارجة

rot, dry النخر الجاف (أخشاب)
rotor, (n.) العضو الدوّار (كهرباء)
دوّامة (هليكوبتر)
rotor core قلب العضو الدوار (كهرباء)
rotor, main الدوّامة الرئيسية (هليكوبتر)
الدوّار الرئيسى. العضو الدوار الرئيسى (هندسة)
rotor starter بادئ حركة الدوّار
[يقطع المقاومات فى دائرة العضو الدوار] (كهرباء)
rotor, tail (*also* auxiliary rotor)
دُوّامة الذيل (أو الدوامة المساعدة) (هليكوبتر)
rotor-tip jets
محركات نفاثة فى أطراف الدوّامة (هليكوبتر)
rotten knot عقدة ناخرة (أخشاب)
rough, (*adj.*) خشن . وعر . مضطرب .
غشيم . استقرابى
rough air هواء مضطرب
rough calculation حساب استقرابى
rough cast تخشينة طلاء (مبانى)
rough casting مصبوبة خشنة
rough coat طلية خشنة (سباكة)
rough copy نسخة مُسْودّة
rough cut[ting] قطع خشن (هندسة)
rough dimensions أبعاد استقرابية
rough draft مسودة تحضيرية
roughen, (*v.t.*) خشّن
roughened surface سطح مُخشّن
roughening, (*n.*) تخشين
rough estimation تقدير استقرابى

rough filc مبرد خشن (هندسة)
rough-forgod (*adj.*) مطروق طرقا استقرابيا
rough grindin g تجليخ خشن (أو استقرابى)
(هندسة)
roughtng down قطع تخشينى (هندسة)
roughing drill مثقب تخشين (هندسة)
roughing-ni (*n.*) التخشينية الأولى من الملاط
(طلاء)
roughing-out, (*n.*) استقراب (نجارة . هندسة)
rcughing too عدة قطع تخشينى (هندسة)
roughness, (*n.*) خشونة . وعورة . اضطراب
rough plon خطة استقرابية .
رسْمة استقرابية
rough result نتيجة استقرابية
rough sketch رسم تخطيطى استقرابى
rongh surface سطح خشن
rough turning خراطة تخشين
rough usage استعمال غشيم
rough work شغل استقرابى
roulette, (*n.*) دحروجة (تصوير)
الدحروجى (رياضيات)
round, (*adj.*) مدوّر . مكوّر . مبروم . دائرى
, (*n.*) طلقة (تسليح)
, (*v.t.*) دوّر . شرّجع . طوّق . أتمّ
, (*v.i.*) تدوّر . دار
round angle زاوية تامة [٣٦٠°] (رياضيات)
round bar قضيب مبروم
round counter عدّاد الطلقات (تسليح)

round file مبرد دائرى [المقطع]* (هندسة)
round head bolt مسمار صمولة مدوّر الرأس
round-headed, (*adj.*) مُدَوَّر الرأس
rounding (*n.*) تدوير . تطويق . اتمام .
استدارة . شرجعة
rounding over edges تدويرالحوافى .شرجعة
rounding plane مسحاج شرجعة (اواستدارة)
[ذو كعب مقعر لسحج سطوح مستديرة] (نجارة)
rounding tool عُدَّة استدارة (حدادة)
round iron حديد مبروم
round key خابور مستدير (أو مبروم)
round-nose chisel أجنة مدورة الطرف
[على شكل دائرة] (هندسة)
round-nose pliers زردية مُدَوَّرة الفكين (هندسة)
round number عدد صحيح (رياضيات)
round of beam احديداب العتبة (انشاء سفن)
round point chisel أجنة مُدَوَّرة الوجه القاطع
[ذات طرف مخروطى مجلخ على مستوى مائل ،
فيظهر المقطع على شكل قطع ناقص] (هندسة)
round step مرقاة (أو درجة) مستديرة (سلالم)
round thread سن مُدَوَّرة (هندسة)
route, (*n.*) سِكّة . طريق . مسلك
, (*v.t.*) وَجَّه . أسلك . حفر . خَدَّد
route, first choice السكّة المختارة أولاً (تليفون)
router, (*n.*) مسحاج تخديد (نجارة)
جناح المثقب المركزى (نجارة)

router bit لقمة تخديد (نجارة)
router plane (*see* routing plane)
routine, (*n.*) وتيرة
, (*adj.*) وتيرى . دارج
routine servicing خدمة وتيرية
routine test اختبار وتيرى
routing, (*n.*) تخديد (هندسة)
routing code شفرة* التوجيه (تليفون)
routing machine مكنة تخديد (هندسة)
routing plane مسحاج تخديد (نجارة)
routing tool عُدَّة تخديد (هندسة)
rout out, (*v.t.*) قَوَّر . خَدَّد . اقتلع
rove, (*v.t.*) سلّك
, (*v.i.*) جال . تجوّل . هامَ
row, (*n.*) صف
, (*v.t.*) صفّ . صفّف .
حذّف
rowlock, (*n.*) مُمسك المجذاف (بحرية)
r. p. m. (*abbreviation for* revolutions per minute)
r. p. s. (*abbreviation for* revolutions per second)
R. S. J. (*abbreviation for* rolled steel joist)
R/T (*see* radiotelephony)
rub, (*v.t.*) حكّ . دعك . دلك . فرك . محا
rubber, (*n.*) مطاط . [كاوتشوك]
ممحاة

* الاستعمال الدارج « مبرد ذيل الفار

* اللفظة المعربة

rubber cement لِصاق مطّاطى (تصوير)
rubber-covered wire سلك مغطى بالمطاط (كهرباء)
rubber diaphragm رِق من المطاط
rubber-headed mallet ميتدة برأس مطاطى
rubber hose خرطوم كاوتشوك . خراطيم المطاط
rubberize, (v.t.) عامَل بالمطاط [طلى القماش أو أشربه بالمطاط أو مخلوط أو مستحضر منه]
rubberized fabric قماش مُعامَل بالمطاط
rubber, natural مطاط طبيعى
rubber packing ring حلقة حشو من المطاط
rubber seal حلقة منع تسرب من المطاط
rubber stopper سدادة من المطاط
rubber, synthetic مطاط اصطناعى [مثل النيوبرين]
rubber tubing أنابيب من المطاط
rubber washer حلقة من المطاط
rubbing stone حجر دعك (أو حك) (مبانى)
rubbing surfaces سطوح احتكاك
rubbish, (n.) قُمامة . سَقَط . وَبَش
rubble, (n.) إثلَب* [الجمع: أثالب] (مبانى)
rubidium (Rb), (n.) الروبيديوم (بيد) [فلز] (كيمياء)
rub joint وُصلة فرك [بالغراء] (نجارة)
ruby, (n.) ياقوتة . ياقوت
rudder, (n.) سكّان . دفّة (بحرية . طيران)
rudder angle زاوية الدفة (طيران)
rudder arm ذراع الدفة (بحرية)
rudder bar قضيب الدفة (طيران)
rudder braces شُكُل الدفة (بحرية)
rudder control التحكم فى الدفة . توجيه الدفة (بحرية . طيران)
rudder control cable سلك توجيه الدفة
rudder flange شفير الدفة (بحرية)
rudder follow-up cable كبل متابعة الدفة (طيران)
rudder hanger معلاق الدفة (بحرية)
rudder horn قُرنة الدفة
rudder pedal دعسة الدفة (طيران)
rudder post قائم الدفة (بحرية . طيران)
rudder torque tube أنبوب الدفة الالتوائى
rudder trunk tube أنبوب (أو أسطوانة) جذع الدفة (بحرية)
rudiment, (n.) بَداءة
rudimentary, (adj.) بَدائى . أثَرى
rugged, (adj.) مخشوشن . جِلف متين
ruin, (v.t.&i.) خرّب . أتلف . أفلس
, (n.) خراب . خَرِبة . تلف
rule, (n.) قاعدة . حكم مسطرة . مقياس
, (v.t.) حَكَم
ruled surface سطح مُسَطَّر (رياضيات)
rule, graduated مسطرة مُدَرَّجة

* اللفظة الدارجة «دبش» .

rule of cross multiplication
قاعدة الضرب بالتعامد (رياضيات)

rule of signs قاعدة العلامات (رياضيات)

ruler, (n.) مِسْطَرة . حاكم

rule, slide مسطرة حاسبة (أو منزلقة)

ruling, (n.) تسطير

حُكم

, (adj.) حاكم

ruling machine مكنة تسطير (طباعة)

ruling pen قلم تسطير . مِسْطَار

rumble, (v.i.) دمدم

, (n.) دمدمة

برميل هزّاز (او دوّار)

rumple, (v.t.&i.) غضّن . تغضّن . شعّث

run, (v.i.) جرى . عدا . ركض

, (v.t.) أجرى . أدار

, (n.) جَرْى . جِرْيَة

طول مُطّرِد (انشاءات . مواسير)

مسير . سير . حَركة . مسافة

run, landing مسافة الحط (طيران)

runner, (n.) عدّاء

مجرى . مَصبّ (سباكة)

ساق جارية (نبات)

runner box (or bush) صندوق الصب (سباكة)

runner-gate, (n.) مصب (سباكة)

runner stick, (also gate stick)
عصا المصب (سباكة)

running away هروب

running board سلم المركبة [الأفق]

running charges (or expenses)
مصاريف الادارة (او التشغيل)

running end of rope طرف الحبل السائب

running faults أخطاء التشغيل

running fit (R.F.) توافق جارٍ (هندسة)

running gear مسننات (أو تروس) الدوران

running hot ذات درجة حرارة تشغيل مرتفعة

running, idle الدوران على السرعة البطيئة .
دوران بطيء (هندسة)

running-in, (n.) التدوير الأول للمحرك

running knot عقدة زالقة

running light (see position light)

running order حالة تشغيل مُرضِية

running-out, (n.) الانتحاء عن الموضع المركزي (هندسة)

running, slow الدوران البطيء (هندسة)

running time زمن الدوران (او التشغيل)

running-up-to-slide fit
توافق بين الجاري والانزلاقي (هندسة)

run over, (v.t.) راجع

, (v.i.) طفح

run, take-off مسافة النهوض (طيران)

runway, (n.) مدرجة (طيران)

مجرى (هندسة مدنية . تجارة)

runway floodlight system
نظام الأضواء الغامرة للدرجة (طيران)

runway light (see contact light)

runway-localizing beacon
منارة تحديد موقع المدرجة (طيران)

rupture, (v.t.&i.) مزّق. صدع. تمزّق. تصدع
, (n.) تمزّق. مزق. تصدّع. صدع
فتق (طب)

rupturing capacity, (also breaking capacity)
سعة القطع (أو الفصل) (كهرباء)

rural, (adj.) قروىّ . ريفى

rust, (v.i.) صَدِئَ
, (n.) صدأ

rust formation تكوُّن الصدأ

rust preventative compound
مُرَكّب مانع للصدأ

rust preventing agent عامل منع الصدأ

rustproof, (adj.) صامد للصدأ

rustle, (n.) حفيف (صوتيات)

rust remover مزيل للصدأ

rust-resisting, (adj.) مقاوِم للصدأ

rusty, (adj.) صَدِئٌ [المؤنث: صَدِئَة]

rutilant, (adj.) أحمر فُقَاعِيّ
[ذو لون أحمر أو برتقالى أو أصفر زاه] (نبات).

R.W.P. (abbreviation for rain-water pipe)

Rydberg's constant ثابت "رايدبرج"
(طبيعيات . ضوء)

rye, (n.) جاودار (نبات)

---

# S

Saber, (*also* sabre), (*n.*) سيف ضالع

Sabine reverberation formula
صيغة "سابين" للإضداء (صوتيات)

sabotage, (*n.*) تخريب

, (*v.t.*) خرب

saboteur, (*n.*) مُخَرِّب

sabre, (*n.*) (*see* saber)

sac, (*n.*) كيس

saccharimetry, (*n.*) قياس السكر (كيمياء)

sack, (*n.*) غِرارة . عِدْل . جُوالِق

sacrifice, (*n.*) تضحية . ضحيّة

, (*v.t.*) ضحّى

saddle, (*n.*) سَرْج [الجمع : سُرُوج]

, (*v.t.*) أسرج . حمّل

saddle-back[ed], (*adj.*) مُسَنَّم السطح العلوى

saddle bracket كتيفة راكبة [فوق عمود تلغراف]

saddle flange شفة راكبة (مواسير)

saddle-joint, (*adj.*) وُصلة سرجية

saddle key خابور راكب (هندسة)

saddle, lathe سرج [عربة] المخرطة (هندسة)

saddler, (*n.*) سروجى [صانع السروج]

saddle radiator مُشع راكب (هندسة)

saddle-shaped, (*adj.*) على شكل السرج

saddle tank خزان راكب [فوق غلاية القاطرة]

saddle wire سلك راكب [فوق أعمدة التلغراف]

S.A.E. (*abbreviation for* Society of Automotive Engineers) ج. م. س.
[جمعية مهندسى السيارات]

S.A.E. steel فولاذ ج.م.س. (ميتالورجيا)

safe, (*adj.*) آمن . مأمون . سالم

, (*n.*) خزانة . خزينة [من الفولاذ]

safe altitude ارتفاع مأمون (طيران)

safe carrying capacity سعة الحمل المأمونة
(هندسة . كهرباء)

safe descent هبوط مأمون

safe edge (*or* side) الحد (أو الجانب) المأمون
[غير القاطع للبرد] (هندسة)

safe-edge file مبرد بحد غير قاطع (هندسة)

safeguard, (*n.*) ضمان . وسيلة احتياط .
تأمين . وسيلة أمان . حماية . صَوْن

, (*v.t.*) ضمن . أمّن . حمى . صان

safekeeping, (*n.*) حفظ . تحفّظ بـ . تصوُّن

safe-light, (*n.*) ضوء مأمون (تصوير)
safe load (هندسة) حِمل مأمون . حِمل الأمان
safetied, (*adj.*) مُؤَمَّن
safety, (*n.*). أمان . مأمن . تأمين . سلامة . صون . نجاة
, (*v.t.*) أمن . أمن الرباط (هندسة)
safety action فعل تأميني (ساعات)
safety angle زاوية الأمان
safety arch عقد أمان (مباني)
safety belt حزام أمان
safety bolt متراس* الأمان (تسليح)
safety buoy عامة نجاة [لمنع الغرق]
safety by-pass valve صمام أمان للتحويل (هندسة)
safety cap غطاء الأمان (تسليح)
safety catch ماسكة الأمان (تسليح . هندسة)
safety clip مشبك أمان
safety coupling قارنة أمان (هندسة)
safety cut-out قاطع تأميني [للدائرة] (كهرباء)
safety device نبيطة أمان
safety distance مسافة الأمان
safety equipment معدات النجاة
safety factor عامل الأمان
safety film فيلم مأمون [لا يشتعل] (سينما)
safety fuse مِصهر أمان (كهرباء)
صمامة أمان (تسليح)
safety gap ثُغرة أمان (كهرباء)
safety glass زجاج أمان
safety glass shield حِوال من زجاج أمان
safety goggles نظارة من زجاج أمان
safety governor حاكم أمان (هندسة)
safety guard وقاء أمان (هندسة)
safety harness أحزمة الأمان (طيران)
safetying, (*n.*) (هندسة) تأمين . تأمين الرباط
safety lamp مصباح أمان (مناجم)
safety link وُصل أمان (كهرباء)
safety lock قُفل أمان
safety match ثِقاب أمان
safety measure تدبير أمان
safety nut صمولة تأمين (هندسة)
safety pawl ماسكة أمان . سقّاطة أمان
safety pin دبوس أمان [دبوس مشبك]
safety plug سدادة أمان
safety precautions احتياطات أمان
safety shield حِوال أمان . حائل أمان
safety speed سرعة الأمان [الدنيا] (طيران)
safety standards معايير الأمان
safety stop مِيقف تأميني [لإيقاف المحرك أوتوماتيا إذا عطل الحاكم] (هندسة)
safety switch مفتاح أمان (كهرباء)
safety valve صمام أمان (هندسة)
safety washer حلقة أمان
safety wire سلك تأمين (هندسة)
safety zone منطقة أمان

* اللفظة الدارجة "ترباس" .

sag, (n.) إرتخاء
, (v.i.) إرتخى
إنساق فى اتجاه الريح (بحرية)
sag correction تصحيح الارتخاء (مساحة)
sag error خطأ الارتخاء (أسلاك كهربائية)
sagging moment عزم [إجهاد] الارتخاء (بحرية)
sag of beam إرتخاء العتبة . هبوط العتبة
sag of curvature سهم الانحناء
sail, (v.i.) أبحر . أقلع . صَفَّ [طَيْر]
, (v.t.) وَجَّه السفينة
, (n.) شراع . قِلع [الجمع : أشرعة ، قلوع]
sailboat, (n.) مركب شراعى . زورق شراعى
sailcloth, (n.) قماش القلوع
sailing directives توجيهات الإبحار
sailor, (n.) بَحّار
sail plane, [sailplane] طيارة شراعية [بلا محرك] (طيران)
Saint Elmo's fire, (also corposant) (see brush discharge) وهج القديس "إلمو" (كهرباء ، أرصاد)
sal ammoniac ملح النشادر [كلوريد النشادر] (كيمياء ، تعدين)
salary, (n.) مُرَتَّب . راتب . أجر
sale, (n.) بَيْع . مبيع . مزاد
sales, (n. pl.) مبيعات
sales account حساب المبيعات
salesman, (n.) بائع
salient, (adj.) قافز . بارز . ناتىء . ملحوظ
salient angle زاوية بارزة [أقل من قائمتين ، فى المضلع المقعر] (رياضيات)
salient lines خطوط أَخّاذة (أو ملحوظة)
salient pole قطب بارز (كهرباء)
salient-pole generator مُوَلِّد ذو أقطاب بارزة (كهرباء)
saline, (adj.) ملحى
salinity, (n.) مُلوحة . درجة الملوحة . الملحيّة
salinometer, (n.) مقياس الملوحة
saliva, (n.) لُعـاب
salivary, (adj.) لُعـابى
salt, (n.) مِلح
, (v.t.) مَلَّح
salt bath حمام (أو مِغْطَس) ملحى (ميتالورجيا)
salt bitter أجاج
salted carbon كربون مُمَلَّح [مُشْرب بأملاح معدنية] (كهرباء)
saltiness, (n.) ملوحة
salting, (n.) تمليح (تصوير)
salting-out, (n.) النزع (أو الإزالة) بإضافة الملح (كيمياء عضوية)
salt marsh مستنقع ملحى
saltness, (n.) ملوحة
saltpeter, (also saltpetre), (n.) ملح صخرى [نترات البوتاسيوم أو الصوديوم] (تعدين)
salt-spray corrosion التحات بالرشاش الملحى (كيمياء)
salt water ماء ملح

salty, (adj.) ملح . ملحى
salvage, (v.t.) استخلص . خلص . أنقذ
, (n.) استخلاص . تخليص . مُسْتَخْلص . إنقاذ . مكافأة عن الانقاذ
salvage depot مستودع الاستخلاص (هندسة)
salvation, (n.) خلاص . تخليص . اصطيان
salvo, (n.) سلسلة طلقات متتابعة . صلاء إطلاق آنى (حربية . بحرية) إسقاط القنابل (أو اطلاق الصواريخ) دفعة واحدة (طيران)
sal volatile كربونات النشادر (كيمياء)
sample, (n.) عينة
, (v.t.) اختبر العينة . أخذ عينات
sampler, (n.) نبيطة استخراج عينات . مجهز عينات . مختبر عينات
sampling, (n.) عينة . اختبار العينات . أخذ عنات . تجهيز عينات
sanction, (n.) تصديق . مُبَرِّر . جزاء
, (v.t.) صدّق على
sand, (n.) رمل . رمال
, (v.t.) رش (أو خلط) بالرمل . رَمَّل . دفن
sandbag, (n.) كيس رمل
sand ballast ثقل رملى [للموازنة]
sand bath حمام (أو مغطس) رملى
sand bending الحناية بالرمال [للمواسير] (هندسة)
sand bin صندوق رمل (سباكة)
sandblast, (n.), (also sand blast) سفع رملى
, (v.t.) سفع بالرمال

sand-blasting, (n.) السّفع بالرمال
sand-blast machine مكنة سَفْع الرمال
sand-blast sharpening السن بسفع الرمال [لأسنان المبارد]
sand box صندوق الرمل (قاطرات السكك الحديدية)
sand-cast, (adj.) مصبوب فى الرمل
sand casting الصب فى الرمل (سباكة)
sand dune كثيب رملى (جيولوجيا)
sander, (n.) مكنة سنفرة . مِرْمَلة (هندسة) عامل سنفرة . عامل ترميل (هندسة)
sander, disc مِرْمَلة قرصية (هندسة)
sanding, (n.) السنفرة . التنظيف بالسنفرة . الترميل . التنظيف بالرمل
sanding disc قرص سنفرة
sanding machine مكنة سنفرة . مكنة سفع الرمل
sand-lime bricks طوب من الرمل الجيرى (مبانى)
sand mill طاحونة رمال
sand-mixing machine مكنة خلط الرمال
sand mo[u]lding صوغ القوالب بالرمل (سباكة)
sand, mo[u]lding رمل السباكة (سباكة)
sandpaper, (n.) ورق سنفرة . ورق مُرَمَّل
sandpaper block مِسفَنة
sandpapering machine مكنة سنفرة بالورق (نجارة)
sand pipe ماسورة الرمل (قاطرات سكك حديدية)
sand plug سدادة رملية (سباكة)
sand, shifting رمال مترجرجة

sand sifter مكنة غربلة الرمل (سباكة)
sand slinger مُحذِّفة للرمل (سباكة)
sandstone, (n.) حجر رملي
sandstorm, (n.) عاصفة رملية
sand target غرض رملي (تسليح)
sand test اختبار بالرمال
sand valve صمام الرمل (قاطرات سكك حديدية)
sandwitch courses مقررات تخلُّلية
sandy, (adj.) رملي . رملاوي . مُرمَّل
غير مستقر
sandy clay, (also loam) طُفال رملي (مباني)
sandy deposit قُرارة رملاوية (طلاء بالكهرباء)
sanguine, (adj.) دموي . مُدَمًّى
sanitary engineer مهندس صِحّي
sanitary engineering الهندسة الصحية
sanitary ware أدوات صحية
sanitation, (n.) علم الصحة الوقائية .
مراعاة الأصول الصحية
sap, (n.) عُصارة
, (v.t.) صَفَّى العُصارة
saponification, (n.) تصبين . تَصَبُّن (كيمياء)
saponification number رقم التصبن (كيمياء)
saponify, (v.t.&i.) صبن . تصبَّن (كيمياء)
sapphire, (n.) صفير*
sappy wool صوف شحمي
sapwood, (n.) خشب[توصيل]العصارة(نبات)

* ضرب من الياقوت الشفاف الغالب فيه الزرقة . وقد يطلق أحيانا على الياقوت النقي بشكل بلورات شفافة أو نصف شافة ، تستعمل كمجوهرات يختلف لونها بين الأخضر والأبيض والأرجواني الأخضر والأصفر .

sash, (n.) إطار مجهز بألواح زجاجية .
إطار منزلق [نوافذ وأبواب]
إطار صفيحة منشار
sash chisel إزميل نوافذ (نجارة)
sash tool مرقاش الزجاج .
مرقاش دهان الأطر
sash-window, (n.) نافذة بإطار منزلق(نجارة)
satchel, (n.) ربيدة
sateen, (n.) طيلسان [من القطن أو الصوف]
satellite, (n.) تابع [قمر] (فلك)
satellite exchange مركز تبادل(أوسنترال)تابع (تليفون)
satiated, (adj.) شَبِعٌ
satin, (n.) قماش ساتان*(أو أطلس)
[من الحرير أو الرايون أو النيلون]
satin finish تمامة لامعة (ميتالورجيا)
saturate, (v.t.) شَبَّع
saturated colo[u]r لون مشبع
saturated compounds مُرَكَّبات مشبَّعة(كيمياء)
saturated diode دايود مشبع (ترميونيات)
saturated flux تدفق مشبع (مغنطيسية)
saturated solution محلول مشبع (كيمياء)
saturated steam بخار مشبع (هندسة)
saturated vapour بخار(أوبخر) مشبع(طبيعيات)
saturated vapour pressure (S.V.P.) ضغط البخار المشبع (طبيعيات)

* اللفظة المعربة .

saturation, (n.) تشبع . إشباع

saturation absolute humidity الرطوبة المطلقة التشبعية (أرصاد)

saturation coefficient معامل التشبع (مبانى)

saturation control التحكم فى التشبع [اللونى] (تليفزيون)

saturation current تيار التشبع (كهرباء)

saturation curve منحنى التشبع (كهرباء)

saturation factor عامل التشبع (كهرباء)

saturation limit حد التشبع (كهرباء)

saturation, magnetic التشبع المغنطيسى

saturation of coil تشبع الملف (كهرباء)

saturation point نقطة التشبع (أرصاد)

Saturn, (n.) كوكب زُحَل (فلك)

saucer, (n.) طبق

saunter, (v.i.) هَامَ . جال

save, (v.t.) نَجَّى . أنجى . أنقذ . ادَّخر

, (prep.) ماعدا . إلا . إذا استثنينا

savings, (n.pl.) مدخرات

saw, (n.) منشار

, (v.t.&i.) نَشر

saw arbor شياق المنشار [المنشار القرصى]

saw, back منشار ظهر* [عادة من ١١ — ١٣ سنا فى البوصة] (نجارة)

saw back edge الحد الخلفى للمنشار

saw, band- [bandsaw], (n.) منشار شريطى

saw blade نصل المنشار

saw, bow- , (n.) منشار قوسى

saw, circular منشار دائرى [قرصى]

saw-clamp, (n.) قامطة منشار

saw, compass منشار منحنيات* [يدوى صغير ، مستدق النصل ، لقطع المنحنيات وتفريغ الثقوب] (نجارة)

saw, coping منشار قطل (رفيع النصل ، دقيق الأسنان ، يركب فى إطار حديدى) (نجارة)

saw, cross-cut منشار قطع متعارض [بالنسبة إلى ألياف الخشب] [عادة من ٦ — ٧ وأحيانا ٩ أسنان فى البوصة] (نجارة)

saw cut قطعية المنشار

saw cutting edge الحد القاطع للمنشار

saw, dovetail منشار غنفرة

sawdust, (n.) نُشارة

saw file مبرد مناشير [يستعمل لسن الأسنان]

saw file temper مِزاج مبارد المناشير [الفولاذ]

saw filing بَرد المناشير [لسن الأسنان]

saw filing machine مكنة برد المناشير [تستعمل فى برد المناشير الشريطية]

saw fitter (or filer) بَرّاد مناشير

saw, fret- منشار زخارف † (نجارة)

saw guard وقاء المنشار

saw gullet بُخّة المنشار

saw gumming تجليخ بُخَج المنشار

saw, hack- منشار معادن . مفراض (هندسة)

saw, hand منشار يدوى ‡ [عادة للقطع المستعرض أو الشق الطولى] (نجارة)

saw handle مقبض المنشار

saw heel كعب المنشار

saw, hole منشار تثقيب [مستدير]

---

* اللفظ الدارج "مراقة ظهر".

* اللفظة الدارجة "زوانة".

† اللفظة الدارجة "أركت". ‡ اللفظة الدارجة "مراق تمساح".

saw horse, [sawhorse] حصان تحميل للنشر

saw kerf خَدْش منشار

saw, keyhole منشار ثَقب المفتاح* (نجارة)

sawmill, (n.) مَنشر أخشاب
مكنة نشر أخشاب

sawn edge حافة مشقوقة

sawn timber خشب مشقوق

saw packing حشو المنشار [القرصى]

saw, pad منشار يدوى للنحنيات
[ذو نصل مستدق رفيع] (نجارة)

saw, panel منشار أُطُر [ذو سبع أسنان فى البوصة عادة]

saw points أطراف أسنان المنشار

saw, rip[ping] منشار شق [بطول الألياف ، يحتوى عادة على ٤ — ٦ أسنان فى البوصة] (نجارة)

saw-set, (n.) تفليجة مناشير

saw setting تفليج أسنان المنشار

saw sharpening سَنّ المناشير . تأشير الأسنان

saw, slitting منشار تشقيق†

saw spindle عمود دوران المنشار [القرصى]

saw toe طرف المنشار

saw tooth سن المنشار . أشرَة [الجمع . أشُر]

saw-tooth generator مولد موجات أُشْرية
(أنابيب أشعة الكاثود)

saw-tooth roof, (*also* weaving shed roof)
سقف أُشْرى (إنشاءات)

saw-tooth truss جملون أُشْرى (إنشاءات)

saw-tooth wave مَوجة سِنّ المنشار
(أنابيب أشعة الكاثود)

---

* الاستعمال الدارج "زوانة صغيرة" .
† اللفظة الدارجة "ساحقة" .

saw vise ملزمة مناشير

sawyer, (n.) نشار أخشاب

scab, (n.) قِرْفة الجرح [قشرته أو جُلبته]
قُوباء* . قوبة*

, (v.i.) تقرّف . تقوّب

scabies, (n.) الجرب (طب)

scaffold, (n.), (*also* staging) إسقاله†

scaffold boards ألواح الاسقالة (انشاءات)

scaffolding, (n.) إسقالة . أساقيل .
نصب الاسقالة . مواد نصب الأساقيل

scalar, (adj.) عددى . لا مُوَجَّه . لا توجيهى

scalar product مضروب عددى
[مثل : التيار × الشلطية × جتا الزاوية بينهما — أو : القوة × الإزاحة] (هندسة)

scalar [quantity] كمية لا مُوَجَّهة
[مقهسة ، ذات مقدار ، أو مقدار وعلامة فقط ، بدون اتجاه ، مثل درجة الحرارة والكثافة والكتلة والشغل والطاقة والزمن الخ...] (طبيعيات . رياضيات)

scale, (n.) كفة الميزان . ميزان
قشرة . قشور . فلوس . حَرْشَف
سُلَّم . دَرَج . مُدرج
مسطرة مدرجة . نظام درجى . تدريج
مقياس . مقياس نسبي

, (v.t.) قَشَّر . كوّن قشورا
صعد الدرج . تسلّق . درّج
خفّض (أو صغّر) بنسبة

, (v.i.) تقشّر . تغطّى بقشور
صعد تدريجيا .

---

* الجمع : قُوَب
† اللفظة العامية ، والجمع : أساقيل

scale base دَرْج المقياس
scale beam عاتق الميزان . منجم الميزان
scale division تقسيمة المقياس
scale drawing الرسم بمقياس نسبي
scale effect تأثير المقياس النسبي (طيران)
scale error خطأ القياس
scale factor عامل القياس
scale interval بون القياس
scale length طول دَرْج القياس
scale mark علامة تدريج المقياس
scale model نموذج مصغر
scale, musical السلّم الموسيقي (موسيقا)
scalene cone مخروط مائل (رياضيات)
scalene triangle مثلث مختلف الأضلاع (رياضيات)
scale of notation نظام العد (رياضيات)
scale of plotting مقياس التخطيط(ملاحة)
scale of relation مقياس الارتباط
scaler, (n.) معداد (طبيعيات)
مقشرة . عُدّة إزالة قشور
scale range مدى القياس
scale representation التمثيل بمقياس نسبي
scale rule مسطرة مدرجة
scales, (n.pl.) ميزان . كفّتا الميزان
scale spacing أقسومة القياس
scaling, (n.) تقشّر . تكون القشور. تحرشُف
إزالة القشور
scaling tool عُدّة إزالة القشور (فلابات)
scalpel, (n.) مِشرط

scaly, (adj.) ذو قشور . حرشفي
scan, (v.t.) تفرّس . أمعن النظر
مسح (تليفزيون)
scan frequency تردّد المسح (تليفزيون)
scanning, (n.) مَسْح (تليفزيون)
scanning aperture ثقب المسح (تليفزيون)
scanning beam شعاع المسح (تليفزيون)
scanning disc قرص المسح (تليفزيون)
scanning drum دارة المسح (تليفزيون)
scanning field مجال المسح (تليفزيون)
scanning line خط المسح (تليفزيون)
scanning spot بقعة المسح (تليفزيون)
scansion, (n.) عملية المسح (تليفزيون)
scant, (adj.) ناقص . شحيح . قاصر [عن المقاس]
scantling, (n.) كمية صغيرة . قليل . جُزعة
قطعة خشب [٢" الى ٤" ثخانة ، ٢" الى ٤½" عرض]
أبعاد (مباني . إنشاءات سفن)
scar, (n.) ندبة [الجمع : ندَب . جمع الجمع : ندوب]
, (v.i.&t.) ندب . أندب
scarce, (adj.) نادر
scarcity, (n.) ندرة . عزازة . قلّة
scarf, (n.) طُرّة [حرف المعدن أو شفيره المشطوب]
ملفعة . وِشاح
, (v.t.) شطب الطرة . طرّ
قشط عيوب المعدن [عادة بلهب]
لفّع . وشّح
scarf board لوحة وقاية (نجارة)
scarf cloud سحابة التفاعية (أرصاد)
scarf[ed] joint وُصلة امتدادية قِرانية (نجارة)
وصلة امتدادية مائلة التراكب (هندسة . كهرباء)

scarfing, (n.) الطرّ. القشط . إزالة الدرز
التوصيل بوُصلة امتدادية قرانية (نجارة)
التوصيل بوُصلة امتدادية مائلة التراكب (هندسة)
scarf weld وُصلة لحام امتدادية مائلة التراكب
scarifier, (n.) مِبضع . مِبزغ
scarify, (v.t.) بضع . بزغ . شرط . خدش
scarlet, (adj.) قِرمزى
scarp, (n.) انحدار شديد
, (v.t.) نحت (أو حفر) عموديا [أو بانحدار شديد]
scatter, (v.t.&i.) إستطار . فرّق
scattered radiation إشعاع مستطير
scattering, (n.) استطارة
scattering loss فقد الاستطارة
scattering of light استطارة الضوء
scavenge, (v.t.&i.) كَسح
scavenge filter مُرشح الكسح (هندسة)
scavenger, (n.) كاسحة
scavenge[r] pipe ماسورة كسح
scavenge[r] pump, (also scavenging pump) مضخة كسح (هندسة)
scavenging, (n.) كسح
scavenging air هواء الكسح (هندسة)
scavenging air receiver مُستقبِلة هواء الكسح (هندسة)
scavenging air valve صمام هواء الكسح
scavenging cylinder أسطوانة الكسح
scavenging stroke شوط الكسح (هندسة)
s.c.c. (abbreviation for single cotton-covered [wire])
scene, (n.) منظر . مشهد . مرأى
scenery, (n.) مناظر . مشاهد
schedular, (n.) مراقب المواعيد
schedule, (n.) قائمة . (جدول) . مُلحق
قائمة مواعيد . برنامج محدد المواعيد
, (v.t.) وضع فى قائمة . أدرج . ألحق .
حدّد المواعيد . عيّن
scheduled, (adj.) موضوع فى قائمة . مُدرَج .
محدّد الميعاد . معيّن . ملحق
scheduled flight رحلة طيران محددة الميعاد
schedule of study قائمة (أوجدول) الدراسة
schematic, (adj.) تخطيطى
schematic design تصميم تخطيطى
schematic diagram رسم بيانى تخطيطى
scheme, (n.) مشروع . خُطّة . تدبير .
نظام . منظومة . رسْمة
, (v.t.&i.) خطّط . اختط . دبّر
scholar, (n.) طالب مدرسى . متعلّم .
طالب درجة (أو منحة) علمية
scholastic, (adj.) مَدرسى
school, (n.) مدرسة . مذهب [مجازا]
schooling, (n.) التعلم فى المدرسة . التدريس .
مصاريف الدراسة
schoolmaster, (n.) ناظر مدرسة

science, (*n.*) علم
scientific, (*adj.*) علمى
scientific method طريقة علمية
scientist, (*n.*) عالِم
scintillate, (*v.t.&i.*) لألأ . تلألأ . استنار . ومض . أومض . برق
scintillating jar وعاء متلألىء
[نوع من وعاء "ليدن"] (كهرباء)
scintillating light ضوء متلألىء
scintillation, (*n.*) تلألؤ . استنارة . ومضان . ومضة
scintillation counter عداد الومضان (طبيعيات)
scissors, (*n.pl.*) مقص
scissors brush holder ممسك فرجون مقصى (كهرباء)
scissors joint وصلة مقص
sclerometer, (*n.*) اسكليرومتر
[مقياس الصلادة النسبية] (هندسة)
scleroscope, (*n.*) اسكليروسكوب
[مكشاف الصلادة النسبية] (هندسة)
scleroscope hardness test إختبار الصلادة بالاسكليروسكوب (ميتالورجيا)
sclerosis, (*n.*) تصلب
sclerotic coat طبقة صلدة
الصلبة [غشاء ليفى خارجى للعين] (طب)
scoop, (*n.*) مغرفة . مجرفة . تجويف
اغتراف . اجتراف . غرفة
, (*v.t.*) اغترف . اجترف . جوف

scoop, air مدخل الهواء . مغترف الهواء
[ إلى محرك مثلا ] (هندسة)
scoop type air-intake مدخل هواء اغترافى (طيران)
-scope, (*suffix*) كاسعة بمعنى " مكشاف "
scope, (*n.*) مجال . مدى . امتداد
scope of discussion مجال المناقشة
scorch, (*v.t.*) حرق . شوط . أشاط
, (*v.i.*) احترق . شاط
score, (*n.*) علامة . فرضة . حز . فل . ثلم
خدش . خربشة
حساب . عدد محسوب . عشرون .
احتياز . درجة النجاح . تقدير [اختبارات مدرسية]
سبب . باعث . داعى
, (*v.t.*) علم . وسم . سطر . خطط .
فرض . حز . فل . ثلم . ثلب .
خدش . خربش
سجل فى حساب . حسب . دون .
عد . أحصى . قدر .
بلغ . حقق .
وتب (موسيقا)
scored, (*adj.*) أثلم . متثلم . مثلم . مفلول .
محزز . مخطط . مخدش . مخربش
مسجل . مدون . محصى . مقدر
scorer, file محزز مبارد
scores, (*n.pl.*) جمع غفير . جماعات

scoria, (n.; pl. scoriae) جُفَاء (ميتالورجيا)
scorification, (n.) إزالة الجُفاء . اجتفاء (ميتالورجيا)
scorify, (v.t.&i.) أزال الجُفاء . اجتفأ . جفأ (ميتالورجيا)
scoring, (n.) تَثَلُّب . تَثَلُّم . تَحَزُّز . تَخَربُش . تلف السطح الخارجي
scoring action فعل مُثَلِّم
scorpion, (n.) عقرب
scour, (v.t.) عَرَك . جلى . أجلى . نَظَّف . طَهَّر
, (v.i.) تعرَّك . انجلى . نَظُف . تَطَهَّر . استجلى . اجلولى مسرعا . خف فى السير
, (n.) جِلاء . مَجْلًى . مُنَظِّف
scouring action فعل اعتراكى (ميتالورجيا . كيمياء)
scout, (n.) كَشَّاف
scout [air]plane طيَّارة استكشاف (بحرية)
scrabble, (v.t.) خدش . كشط . نبش
scrap, (n.) كُسَار . نُبْذَة . فضلة . هِلكة* . تليفة . خُردة †
, (adj.) هالك . تالف
, (v.t.) نبذ . نفى
scrape, (v.t.) كشط . أزال بالكشط . جمع بالكشط . حَتّ . بشر . جاف . جرف
scraped joint وُصلة بالكشط . وَصلة مكشوطة (هندسة)

scraper, (n.) مكشطة*[يدوية] . كاشطة (هندسة) مِحَتَّة (تعدين)
scraper blade نصل المكشطة
scraper, cabinet مكشطة ألواح (نجارة)
scraper, hand مكشطة يدوية (هندسة)
scraper, hoe-type مِحَتَّة طراز المعزقة (تعدين)
scraper plane مسحاج كشط (نجارة)
scraper ring حلقة كاشطة [للزيت] (هندسة)
scraping, (n.) كشْط . حَتّ . حُتَاتَة . كومة
scraping tool عُدَّة كشط (أو حت) (هندسة . تعدين)
scrap iron حديد هالك (أو خردة)
scrap metal معدن هالك . كُسَار المعدن
scratch, (v.t.) خَدَش . خَمَش
, (n.) خَدْش
scratch brush مِحَسَّة خدش (سباكة)
scratch-coat, (n.) تخشينة [الطلية التحتانية] (مبانى)
scratch filter مرشح إزالة صوت خدش الابرة [عند سماع الأسطوانات فى الراديو]
scratch ga[u]ge مِخْدَش † (برادة . نجارة)
scratch paper ورق تسويد
scree, (n.) رُكَام (جيولوجيا)

* الجمع : هِلَك .
† اللفظة الفارسية الشائعة .

* اللفظة الدارجة "راشكتة".
† اللفظة الدارجة "شنكار".

screech, (v.i.&t.) صَخّ
, (n.) صخيخ
screen, (v.t.) غربل. نخّل. صفّى
ستر. حجب. فصل
, (n.) غربال. منخل. مصفاة
ستار. ستر. حجاب
ساتر (ترميونيات)
, (adj.) ساتر. حاجب. فاصل
screen bulkhead فاصل إنشائى حاجب
[للهواء البارد من إصابة الفلايات مباشرة] (بحرية)
screen burning احتراق الساتر. خبوّ الساتر
(أنابيب أشعة الكاثود)
screened conductor مُوَصِّل محجوب
(أو مغطى بحجاب معدنى) (كهرباء)
screened ignition cable كبل إشعال محجوب
(أو مُحَجَّب) (كهرباء)
screened wiring أسلاك محجوبة (كهرباء)
screen-factor, (n.) عامل الحجب (ترميونيات)
screen filter مرشح حجب (هندسة)
screen grid شبكة الحجب (ترميونيات)
screen grid tube صمام ذو شبكة حجب
(ترميونيات)
screen grid voltage فلطية شبكة الحجب
[فرق الجهد بينها و بين الكاثود] (ترميونيات)
screening, (n.) حَجْب. ستر. فصل
screening effect تأثير الحجب (كهرباء)
screening ignition حَجْب الاشعال (كهرباء)
screening metal braid ضفيرة معدنية حاجبة
(كهرباء)
screen-protected motor موتور موقى بشبكة
حاجبة [لفتحات التهوية] (كهرباء)
screw, (n.) لولب. مسمار ملولب [قلاووظ]* بُرْغِى †
رفّاص (بحرية). فتيل (مخارط)
, (adj.) مُلَوْلَب. لولبى. مُلَوَّب. مُحَوَّى
, (v.t.) ربط المسمار الملولب (أو ربط به)
حَوَّى
, (v.i.) تَحَوَّى
screw-auger, (n.) بريمة لولبية (نجارة)
screw blade ريشة الرفاص (بحرية)
screw blank غُفْل لولب
[قطعة معدة لصنعها إلى مسمار ملولب]
screw bolt مسمار ملولب
[ذو صمولة الرباط، وقد يكون محزوز الرأس] (هندسة)
screw, cap مسمار ملولب هامى
[يثبت من غير صمولة] (هندسة)
screw chaser مشط لولب (هندسة)
screw chasing تمشيط اللولب (هندسة)
screw chuck ظرف ملولب (هندسة - نجارة)
screw clamp قامطة ذات لولب (نجارة)
screw conveyor ناقلة لولبية (هندسة)
screw cutting قطع اللولبية. (القلوظة*)
[من الخارج] (هندسة)

* اللفظة الدخيلة الدارجة.
† لفظة دخيلة، عربيتها "لولب"، وجمعها: "بَرَاغِىّ"-وهى آخذة فى الشيوع.

screw-cutting ga[u]ge محدد قياس قطع الأسنان (هندسة)
screw-cutting lathe مخرطة لولبة (هندسة)
screwdown, (*n.*) تصغير المقطع [للمعدن أثناء السحب، بين الدلافين] (هندسة)
screw-down valve صمام يُشغَّل بلَولب [إيدروليكا]
screw driver, [screwdriver] مفَك (هندسة)
screw driver bit لقمة مفك (هندسة)
screwed, (*adj.*) ملَولَب. مُحوًى. (مقلوظ)
screwed coupling قارنة لولبية [ذات لولبين مختلفى الانجاه]
screwed stay شَدّادة ملولبة. شِكال ملولب
screwed steel conduit ماسورة فولاذية ملولبة (كهرباء)
screw engine محرك الرفاص (بحرية)
screw eye مسمار رزَّة بَريمى (نجارة)
screw ga[u]ge محدد قياس أسنان اللولب [سدادى أو حلق] (هندسة)
screw gearing, (*also* spiral gearing) نَقل الحركة بعجلة و دودة (هندسة)
screw gland جلبة حشو ملولبة (هندسة بخارية)
screw hole ثقب اللولب (هندسة)
screw hook مسمار أعقف* بَريمى (نجارة)
screwing die لقمة لولبة (هندسة)
screwing machine مكنة لولبة [بلقم لولبة] (هندسة)

screw jack مرفاع لولبي (هندسة)
screw, left hand مسمار ملولب يسارى. لولب يسارى (هندسة)
screw machine مكنة صنع المسامير البريمية [للخشب] (هندسة)
screw, metal مسمار ملولب للمعادن (هندسة)
screw motion حركة لولبية
screw nail مسمار دق مُحوًى (نجارة. مبانى)
screw pile خازوق مُحوًى (هندسة مدنية)
screw pitch خطوة اللولب (هندسة)
screw-pitch ga[u]ge محددقياس خطوة اللولب (هندسة)
screw plate كفة لولبة (هندسة)
screw plug سدادة ملولبة
screw press مكبس لولبي (هندسة)
screw propeller رفّاص (بحرية)
screw [propeller] boss صُرّة الرفاص (بحرية)
screw, recessed-head مسمار ملولب برأس مشقوق [مثل "فيليبس" و "فريرسون"] (هندسة)
screw, right hand مسمار ملولب يمينى. لولب يمينى (هندسة)
screw, self-tapping مسمار مُحوًى ذاتىّ اللولبة [يقطع الأسنان الداخلية أثناء الربط] (هندسة)
screw, set مسمار ملولب حاكم. مسمارغاطس. مسمار ضبط (هندسة)
screw shackle شِكال ملولب [ذو لولبين مختلفى الاتجاه للرباط] (انشاءات)

* الاستعمال الدارج "صنارة" أو "رزة مفتوحة".

screw shaft عمود [إدارة] الرفاص (بحرية)
screw, sheet metal مسمار مُحوًى للألواح المعدنية (هندسة)
screw, socket head مسمار ملولب برأس مجوف
screw stock كفة لولبة *
screw tap ذَكَر لولبة
screw thread سِنّ اللولب
screw [thread] ga[u]ge محدد قياس أسنان اللولب [ورق] (هندسة)
screw vise ملزمة (أو منجلة) ذات عمود تشغيل ملولب (هندسة)
screw, wood بُرغى خشابى (نجارة)
screw wrench مفتاح ربط ذو مسمار مُحوًّى † (هندسة)
scribe, (v.t.&i.) كتب . خطّط . علّم
, (n.) كاتب عمومى
شوكة خدش
scribe awl مخرز خدش
scriber, (n.) شوكة خدش . مِخطاط
scribing block, (also surface ga[u]ge) زهرة علام (أو محدد استواء) (هندسة)
scribing compasses فرجار خدش
scribing pin مسمار خدش
scroll, (n.) مُدرج . مُدرجة [الرقعة الملفوفة] حلزون مُحوًى (هندسة)
scroll chuck ظَرف مُحوّى القلب [ذاتى التمركز] (هندسة)

scrub, (v.t.) حك [مع الغسل] . غسل [مع الحك] دلك . دعك . مرس
, (n.) حكّ . غَسْل . دلك . دعك
scrubber, (n.) جهاز غسل الغاز (كيمياء)
scruff, (n.) قفا . مؤخر العنق
خُثارة [بعد الطلاء بالقصدير] (ميتالورجيا)
scrutinize, (v.t.) تفحّص . أمعن النظر . دقّق
scrutiny, (n.) تفحّص . إمعان النظر . تدقيق
scuds, (n.pl.) زِبرج [سحاب خفيف تسفره الريح]
sculptor, (n.) نحّات
sculpture, (n.) نحت [الخشب أو الحجارة أو المعادن ، لعمل تماثيل أو زينات]
فن النحت . منحوتات
, (v.t.) نحت
scum, (n.) غُثاء . رُذالة
, (v.t.) كشط الغُثاء
, (v.i.) أغثى . تغطى بالغُثاء
scupper, (n.) ميزاب . بالوعة . بلّاعة (بحرية)
scupper pipe ماسورة مجارى (بحرية)
scurf, (n.) هِبْرِيَة . قشرة الرأس
scurfing, (n.) تخشين . تخشّن . إزالة الخشونة
S-curve, (n.) منحنى على شكل S (راديو)
scuttle, (v.t.) خرق [السفينة]
, (n.) فتحة (أو كوّة) ذات غطاء
زنبيل . سطل . وعاء فحم

* اللفظة الدارجة "مطربيطة"
† الاستعمال الدارج "مفتاح انجليزى" أو "مفتاح فرنساوى"

scythe, (n.) مِحَش

sea, (n.) بحر

sea anchor, (also floating anchor) مرساة بحرية (أو عائمة) (بحرية)

sea breeze نسيم البحر (أرصاد)

sea cock محبس ماء البحر (بحرية)

seadrome, (n.) مطار بحرى (طيران)

seal, (n.) مانع تسرُّب . حلقة منع تسرب . حلقه مانعة (هندسة)

, (v.t.) منع التسرب . ختم . أحكم . سدّ

sealed cover غطاء محكم

sea level منسوب سطح البحر

sealed, (adj.) مختوم . محكم . مسدود

sealing, (n.) منع التسرب . ختم . إحكام . سد

sealing box صندوق إحكام (كهرباء)

sealing ring حلقة منع تسرب . حلقة إحكام

sealing wax شمع الختم

seal, oil مانع تسرب الزيت (هندسة)

seal weld لحام سدود

seam, (n.) رِفَاية . رِفَاء . دَرْز* . دَرْزَة
وُصلة التئام [لحام أو برشام أو خياطة]
ثنية تلاحم [أثناء الدلفنة أو تشغيل آخر] (ميتالورجيا)
خط التئام . خط التحام . خط اتصال .
راق . طبقة (جيولوجيا)
عذيرة [أثر الجرح] (طب)

, (v.t.) درز . لزّ . وصل

seaman, (n.) بحّار

sea marker علامة بحرية (طيران)

seam, countersunk lap درزة* بتراكب غاطس (هندسة)

seam, double درزة مزدوجة (هندسة)

seamers, hand زردية درز يدوية [تستعمل لحناية شفاه الألواح المعدنية]

seam, flange butt درزة تناكب مشفهة

seam, folded درزة مطوية (هندسة)

seam, grooved درزة مُكَدَّدة (هندسة)

sea mile, (also nautical mile) ميل بحرى [١٫١٥١٦ ميل تشريعى = ١٨٥٣٫٢٤٨ مترا]

seami. , (n.) دَرّاز

seaming machine مكنة درز [لحناية أو ثنى الألواح المعدنية]

seam, inside lap درزة بتراكب داخلى

seamless, (adj.) غير ملحوم (أو مبرشم) . بلا وُصلة التئام

seamless pipe ماسورة غير ملحومة

seam, outside lap درزة بتراكب خارجى

seam, plain lap درزة بتراكب بسيط

seam set, (also hand groover) مِكَدّة يدوية (هندسة)

seam, standing درزة قائمة

seam weld[ing] لحام درزى [بالمقاومة الكهربائية]

seaplane, (n.) طيّارة بحرية (طيران)

seaplane base قاعدة طيارات بحرية (طيران)

* واحد دروز الثوب ونحوه ، وهى لفظة فارسية معربة .

* اللفظة الدارجة «دسرة» .

seaplane station محطة طيارات بحرية (طيران)
sear, (n.) قطعة الأمان [حاجز المتراس] (تسليح)
, (v.t.) جَفَّف . يَبَّس . شيَّط . أثفن . وَسَمَ . رَصَن . كوى
sear catch ماسكة قطعة الأمان (تسليح)
search, (v.t.) بحث . تقصَّى . استقصى . استكشف . فتش عن
, (n.) بَحْث . تقصٍّ . استقصاء . استكشاف . تفتيش
search and rescue البحث والانقاذ
search antenna هوائي باحث (راديو)
search coil, (*also* exploring coil) ملف استكشاف (كهرباء)
searchlight, (n.) ضوء باحث (أو كاشف)
searchlight projector مُسْقط أضواء كاشفة
sea room متسع مائي مأمون (ملاحة بحرية)
sear pin مسمار قطعة الأمان (تسليح)
sear release unit مجموعة تسييب قطعة الأمان (تسليح)
seascape, (n.) منظر بحري
sea-sickness, (n.) الْهُدَام . دوار البحر
season, (n.) موسم . أوان . إبان . فصل [فلكي]
, (v.t.) جَفَّف [خفض نسبة الرطوبة] (أخشاب)
, (v.i.) جَفّ
seasonal, (adj.) موسمي
season cracking التشقق الموسمي (أخشاب)
seasoned lumber خشب مجفف

seasoning, (n.) تخفيض نسبة الرطوبة (أخشاب)
seat, (n.) مَقْعَد . جِلْسة . تخت . مقر
, (v.t.) أقعد . أجلس
, (v.i.) قعد . جلس
seat, ejection مقعد قذفي (طيران)
seating, (n.) نظام الجلوس . إجلاس . مقعد . إقعاد . قعود . ارتكاز . مقاعد . مواد تجيد المقاعد
seating arrangement ترتيب نظام الجلوس
seating capacity سعة المقاعد
seat of charge مقر الشحنة (كهرباء)
seat-type parachute المظلة الهابطة ذات المقعد (طيران)
seat, valve مقعد الصمام
seat washer حلقة إقعاد . حلقة للقاعدة (هندسة)
seaward, (n.) اتجاه البحر
, (adj.) تجاه البحر . مواجه للبحر
[s], (adv.) صوب البحر
sea water مياه البحر
seaweed, (n.) عشب بحري
seaworthiness, (n.) الجدارة البحرية (بحرية)
seaworthy, (adj.) جدير للإبحار (بحرية)
secant (sec) قاطع (قا) (رياضيات)
second, (n.) [sec.] ثانية [في مقياس الزمن]
, (adj.) ثانٍ
, (v.t.) أعار . أيَّد . عزَّز . ساند
secondary, (adj.) ثانوي . ثانٍ
secondary ampere turns أمبير لفات ثانوية (كهرباء)

secondary battery, (*also* storage battery, *or* accumulator) بطارية ثانوية (أو مركم) (كهرباء)
secondary beam عتبة ثانوية (إنشاءات)
secondary cell خلية ثانوية (كهرباء)
secondary circle دائرة ثانوية (رياضيات)
secondary circuit دائرة ثانوية (كهرباء)
secondary clock ساعة تابعة (كهرباء)
secondary coil ملف ثانوى (كهرباء)
secondary cold front جبهة باردة ثانوية (أرصاد)
secondary colo[u]rs ألوان ثانوية (دهان)
secondary control surface سطح توجيه ثانوى (طيران)
secondary current تيار ثانوى (كهرباء)
secondary cut-out قاطع ثانوى [مصهر أمان فى دائرة الملف الثانوى للمحول] (كهرباء)
secondary electrode إلكترود ثانوى (كهرباء)
secondary electromotive force قوة دافعة كهربائية ثانوية [فى الملف الثانوى لمحول] (كهرباء)
secondary electron emission إبتعاث إلكترونى ثانوى (ثرميونيات)
secondary electrons إلكترونات ثانوية (ثرميونيات)
secondary emission إبتعاث ثانوى (ثرميونيات)
secondary emission multiplier مُضاعِف الابتعاث الثانوى (خلايا كهربائية ضوئية)
Secondary Era الدهر الثانى (جيولوجيا)
secondary foci البؤرتان الثانويتان [المترافقتان] (ضوء)
secondary frequency تردد ثانوى (كهرباء)
secondary hardness صلادة ثانوية (ميتالورجيا)
secondary impedance معاوقة ثانوية (كهرباء)
secondary induction coil ملف حث ثانوى (كهرباء)
secondary leakage تسرب ثانوى (كهرباء)
secondary main الينبوع الثانوى (كهرباء)
secondary member عضو ثانوى (إنشاءات)
secondary phloem لحاء ثانوى (نبات)
secondary plate لوح ثانوى [الكثف] (كهرباء)
secondary ports موانىء ثانوية (بحرية)
secondary radiation إشعاع ثانوى (طبيعيات)
secondary rainbow قوس قزح الثانوية [الأحمر إلى الداخل والأزرق فى الخارج]
secondary resistance مقاومة ثانوية [فى دائرة الملف الثانوى] (كهرباء)
secondary source of light منبع ضوئى ثانوى
secondary spectrum طيف ثانوى (بصريات)
secondary structure إنشاء ثانوى (إنشاءات)
secondary thickening غلظ ثانوى (نبات)
secondary tissue نسيج ثانوى (نبات)
secondary twins توائم ثانوية (جيولوجيا)
secondary voltage فلطية ثانوية (كهرباء)
secondary wave موجة ثانوية (راديو)
secondary winding لفيفة ثانوية (كهرباء)
secondary wood (*or* xylem) خشب ثانوى (نبات)
second channel interference تداخل القناة الثانية (راديو)
second channel selectivity انتقائية القناة الثانية (راديو)

second cut file مبرد نصف أملس *
second degree الدرجة الثانية (رياضيات)
second detector المكشاف الثانى (راديو)
second development إظهار ثان (تصوير)
second finger البنصر
second half-term period فترة نصف الفصل الدراسى الثانى
second hand مؤشر (أو عقرب) الثوانى (ساعات)
second-hand, (*adj.*) مُستَعمَل
second harmonic التوافقية الثانية (طبيعيات)
second harmonic superheterodyne مستقبل هترودايني بالتوافقية الثانية (راديو)
secondment, (*n.*) إعارة . تأييد . تعزيز . مساندة
second motion shaft عمود إدارة ثانوى (هندسة)
second order الرتبة الثانية
second pilot الطيار المساعد (طيران)
second power القدرة الثانية . الأس الثانى (رياضيات)
second quarter period فترة الربع الثانى
second tap ذَكَر اللولبة الثانى (هندسة)
secrecy, (*n.*) سِرِّيَّة
secrecy system, (*also* privacy system) نظام السِّرِّيَّة (تليفون)
secret, (*n.*) سر
, (*adj.*) سِرى . خَفِىّ . مُوَرًّى
secretarial, (*adj.*) متعلق بأمانة السر . [سكرتارى]

secretariat, (*n.*) أمانة السر . [السكرتارية]
secretary, (*n.*) أمين سر . [سكرتير] *
secret dovetail, (*also* mitre dovetail) وُصلة غنفارية مُوَرّاة (نجارة)
secrete, (*v.t.*) أفرز . أخفى . خَفَّى . ورَّى . كتم
secretion, (*n.*) إفراز . إخفاء . تخفية . تورية . كتم
secret nailing دقّ المسامير المُوَرّاة (نجارة)
sectile, (*adj.*) قابل للقطع . يُقطَع (تعدين)
section, (*n.*) مَقطَع . قَطاع . قَطعَة . قسم . باب (كتب)
, (*v.t.*) قَطَّع . قسّم
وَقَّن المقطع (رسم)
sectional, (*adj.*) مَقطعىّ . قَطاعىّ
sectional area مساحة المقطع
sectional boiler غلاية قطاعيّة (أو مقسمة)
sectional chart خارطة مقسمة
sectional covering أغطية قطاعيّة [مواسير البخار]
sectional drawing رسم قطاعى
sectional elevation قطاع رأسى (رسم)
sectional end view قطاع جانبى (رسم)
sectional feeder مُغذى قطاع (كهرباء)
sectional plan قطاع أفقى (رسم)
sectional plating طلاء قطاعى (كهرباء)
sectional tube أنبوبة قطاعية [ ذات مقطع مستطيل أو مربع أو مثلث أو أى شكل آخر ]

* الاستعمال الدارج "نصف سن" .

* اللفظة المعربة

section box صندوق قطاع [التحكم فى مغذيات القطاع] (كهرباء)
section formation تشكيل قطاع (طيران)
section iron حديد مقطعى [على شكل قطاعات] (هندسة)
section lines خطوط ترقين المقاطع (رسم)
section modulus مُعامل المقطع (هندسة)
section rolling, cold دلفنة المقاطع على البارد (ميتالورجيا)
section rolling, hot دلفنة المقاطع على الساخن (ميتالورجيا)
section switch مفتاح قطاعات (كهرباء)
sector, (n.) قَطاع (رياضيات)
sector cable كبل موصلاته على شكل قطاع (كهرباء)
secular, (adj.) دنيوى . قرنى
secular variation تغيُّر قرنى (مغنطيسية . فلك)
secure, (adj.) آمن . مطمئن . واثق . مُحكَم . راسخ . متين
, (v.t.) أَمَّن . أحكم . استوثق . أرسخ . حصل على . حصَّل
, (v.i.) أَمِن . وثِق . توثَّق . تحصَّل
securely, (adv.) بأمان . بإحكام
securing bolt مسمار إحكام
securing device نبيطة إحكام
securing pin تيلة* إحكام
securing wire سلك إحكام
security, (n.) أَمْن . تأمين . إحكام
security officer ضابط الأمن
sedentary deposit قُرارة قارَّة (جيولوجيا)
sediment, (n.) رُسابة . رسوب
sedimentary rocks صخور رُسابيّة (أو رَسوبية)
sedimentation, (n.) ترسيب . ترسّب . رسوب
sedimentation potential جهد الترسيب (كهرباء)
sediment separator فاصل (أو فارز) الرُّسابة
Seebeck effect ظاهرة "سيبك" (الكهرباء الحرارية)
seed, (n.) بِذرة . بِزرة
, (v.t.) بَذَر . بزّر . استخرج البذور
seep, (v.i.) تسيَّل . سَرِب
seepage, (n.) تَسيل . سَرب
segment, (n.) قطعة . شُدْفة . فلقة
, (v.t.) فصل إلى قطع . شَدَّف
, (v.i.) انفصل إلى قطع . تشدَّف
segmental (adj.) قِطعِيّ . شُدْفى
segmental core disc قُرص قلبي شُدْفى (كهرباء)
segmental strip خوصة شدفية [ذات مقطع من جزء دائرة أو قطع مخروطى أو ما أشبه]
segmentation, (n.) الفصل إلى قطع . التجزُّؤ . التشدُّف . التفلُّق
segment of a circle قطعة من دائرة (رياضيات)
segment of a sphere قطعة من كرة
segment switch مفتاح كهربائى ذو قطع تلامس دائرية (كهرباء)
segregate (v.t.) فرّق [مع التمييز] . ميَّز . عَزل

* الاستعمال الدارج.

**segregation**, (*n.*) تفرقة [مع التمييز] . تمييز . عزل . انعزال . منعزلة
**seismic**, (*adj.*) زلزالى . رجفى
**seismograph**, (*n.*) سيزموغراف . مرسمة الزلازل (ارصاد)
**seismological**, (*adj.*) زلزالى
**seismology**, (*n.*) علم الزلازل
**seize**, (*v.t.*) قبض على . استولى على . اعترى . تفهم . أدرك
أوثق (بحرية)
, (*v.i.*) لَصِبَ*
**seizing by fusion** لَصَب بالانصهار
**select**, (*v.t.*) انتقى
**selectance**, (*n.*) عامل الانتقائية (راديو)
**selected**, (*adj.*) منتقى
**selection**, (*n.*) انتقاء . نخبة
**selective**, (*adj.*) انتقائى
**selective absorption** امتصاص انتقائى (ضوء . نبات)
**selective assembly** تجميع انتقائى (هندسة)
**selective consonance** رنين تقارنى انتقائى (راديو)
**selective delay-action fuse** مصهر ذو فعل معوق انتقائى (كهرباء)
**selective emission** انبعاث انتقائى (كهرباء)
**selective fading** الخبو الانتقائى (راديو)
**selective fit** توافق انتقائى (هندسة)
**selective freezing** انجماد انتقائى (ميتالورجيا)
**selective network** شبكة انتقائية (راديو)
**selective protection** وقاية انتقائية (كهرباء)
**selective radiation** اشعاع انتقائى (راديو)
**selective reflection** انعكاس انتقائى (ضوء)
**selective resonance** رنين انتقائى (كهرباء)
**selective signal[l]ing** الاشارة الانتقائية (كهرباء)
**selective transparency** الشفافية الانتقائية (ضوء)
**selectivity**, (*n.*) الانتقائية (راديو)
**selectivity curve** منحنى الانتقائية (راديو)
**selectivity factor**, (*also* **selectance**) عامل الانتقائية (راديو)
**selector**, (*n.*) منتقٍ
**selector box** صندوق انتقاء
**selector forks** مشعبات انتقائية [لتغيير السرعات] (سيارات)
**selector switch** مفتاح [كهربائى] منتق
**selector valve** صمام انتقاء (هندسة . كهرباء)
**selenic**, (*adj.*) سلنيومى [نسبة إلى عنصر السلنيوم]
**selenitic**, (*adj.*) قمرى
**selenium (Se)**, (*n.*) عنصر السلنيوم (سل) [لافلز] (كيمياء)
**selenium cell** خلية سلنيومية (كهربائية ضوئية)
**selenium glass** زجاج سلنيومى (تصوير)
**selenium rectifier** مقوم سلنيومى (كهرباء)
**selenium resistance** مقاومة سلنيومية (كهرباء)
**selenocentric**, (*adj.*) قمرى المركز (فلك)

* اللفظة الشائعة المعربة والمحرفة "زرجن" .

**self,** (*n.*) نفس . ذات
, (*adj.*) ذاتى . اوتوماتى
**self absorption** امتصاص ذاتى
**self-acting,** (*adj.*) ذاتى الفعل
**self-acting lathe** مخرطة ذاتية التشغيل [لآلات القطع] (هندسة)
**self action** فعل ذاتى
**self-adjusting,** (*adj.*) ذاتى الانضباط
**self-adjusting coupling** قارنة ذاتية الانضباط (هندسة)
**self-aligning ball-bearing** تحمل كريات ذاتى المحاذاة (هندسة)
**self-alignment,** (*n.*) محاذاة ذاتية
**self-annealing,** (*adj.*) ذاتى التلدن [للمعادن مثل الرصاص والقصدير والزنك فى درجة حرارة الجو العادية] (ميتالورجيا)
**self-balance protection** الوقاية بالاتزان الذاتى (كهرباء)
**self-balancing,** (*adj.*) ذاتى الاتزان
**self bias** انحياز ذاتى (ترميونيات)
**self-capacitance,** (*n.*) السعة الذاتية (كهرباء)
**self-cent[e]ring chuck,** (*also* **universal chuck**) ظرف ذاتى التمركز (أرعام الأغراض) (هندسة)
**self-centering head** رأس ذاتى التمركز [لفرجار مثلا]
**self-closing telegraph key** مفتاح تلغراف ذاتى القفل (تلغراف)
**self-closing valve** صمام ذاتى الغلق (هندسة)
**self-contained machine** مكنة مكتفية ذاتيا

**self-cooling transformer** محوّل ذاتى التبريد (كهرباء)
**self-energy,** (*n.*) طاقة ذاتية
**self-excitation,** (*n.*) إستثارة ذاتية (كهرباء)
**self-excited oscillator** مذبذب ذاتى الاستثارة (راديو)
**self-expanding,** (*adj.*) ذاتى التمدد
**self-fertilization,** (*n.*) إخصاب ذاتى (حيوان)
**self-hardening steel** فولاذ ذاتى الاصلاد (ميتالورجيا)
**self-heated thermocouple** مزدوجة حرارية ذاتية السخونة (كهرباء)
**self-heterodyne reception,** (*also* **autodyne reception**) استقبال هتروداينى ذاتى (أو استقبال أوتوداينى) (راديو)
**self-ignition,** (*n.*) اشتعال ذاتى
**self-induced current** تيار مستحث ذاتيا (كهرباء)
**self-induced e.m.f.** ق.د.ك. مستحثة ذاتيا (كهرباء)
**self-inductance,** (*n.*) محاثّة ذاتية (كهرباء)
**self-induction,** (*n.*) حث ذاتى (كهرباء)
**self-induction coil** ملف حث ذاتى (كهرباء)
**self-inductor,** (*n.*) ملف محاثة ذاتية (كهرباء)
**self-loading,** (*adj.*) ذاتى الاعتباء (تسليح)
**self-locking nut** صمولة ذاتية الزنق (هندسة)
**self-locking ratchet** سقاطة ذاتية القفل (أو الاحكام) (هندسة)
**self-lubricating bearing** تحميل (أوكرسى تحميل) ذاتى التزييت (هندسة)

self-oiling, (*adj.*) ذاتى التزييت (هندسة)
self-oscillation, (*n.*) تذبذب ذاتى (راديو)
self-percussion, (*n.*) قدح ذاتى
self-pollination, (*n.*) تلقيح ذاتى (نبات)
self-priming, (*n.*) تحضير ذاتى (هندسة)
self-propagating, (*adj.*) ذاتى الامتداد
self-propelled, (*adj.*) ذاتى الدفع . ذاتى الحركة
self-propelled artillery مدفعية ذاتية الحركة
self-propelled weapon سلاح ذاتى الدفع
self-propulsion, (*n.*) دفع ذاتى
self-reading staff شاخص ذاتى القراءة (مساحة)
self-recording, (*adj.*) ذاتى التسجيل
self-registering, (*adj.*) ذاتى التسجيل
self-regulating, (*adj.*) ذاتى التنظيم
self-restoring coherer متماسك ذاتى المعاودة (راديو)
self-reversal, (*n.*) عكس ذاتى
self-sealing fuel tank خزان وقود ذاتى الاحكام
self-setting shutter غالق ذاتى الانضباط (تصوير)
self-starter, (*n.*) مبدئ حركة ذاتى (سيارات)
self-starting rotary converter محول دوار ذاتى البدء (كهرباء)

self-sustained oscillation ذبذبة ذاتية التناهض (طبيعيات)
self-synchronizing, (*adj.*) ذاتى الترامن (كهرباء)
self-tapping screw مسمار محوى ذاتى اللولبة [يقطع الأسنان الداخلية أثناء الربط] (هندسة)
self-winding watch ساعة ذاتية الملء
Sellers screw-thread, (*also* U.S.S. screw thread) سن لولب "سلرز" [سن اللولب الأمريكى المعيارى] (هندسة)
Selsyn motor موتور ذاتى الترامن [لبيان القراءة أو الوضع عن بعد] (كهرباء)
Selsyn motors موتوران ذاتيا الترامن (كهرباء)
Selsyn system نظام الترامن الذاتى [سلسين]
selvage, (*also* selvedge) ,(*n.*) حاشية . طرة *
semantics, (*n.*) علم دلالة الألفاظ
semaphore, (*n.*) أنصوبة† [الجمع : أناصيب]
semi- بادئة بمعنى "نصف . شبه . غير تام"
semi-angular field مجال نصف زاوى
semi-annual, (*adj.*) نصف سنوى
semi-automatic, (*adj.*) نصف أوتوماتى
semi-automatic exchange مركز تبادل (أو سنترال) نصف أوتوماتى (تليفون)
semi-automatic tandem working تشغيل ترادفى نصف أوتوماتى (تليفون)
semi-automatic telephone system نظام تليفون نصف أوتوماتى (تليفون)

* اللفظة الدارجة «برسل» .
† اللفظة الدارجة المعربة "سيمافور".

semi-beam, (n.) عتبة نصفية (إنشاءات)
semi-bulkhead فاصل إنشائى نصفى (إنشاءات)
semi-cantilever, (n.) كابول نصفى (إنشاءات)
semi-cantilever monoplane طيارة مفردة بجناحين نصفى كابولين (طيران)
semi-cantilever wing جناح نصف كابولى (طيران)
semi-centrifugal, (adj.) شبه طارد مركزى
semi-chord, (n.) نصف الوتر (رياضيات)
semi-circle, (n.) نصف دائرة
semi-circular, (adj.) نصف دائرى . شبه دائرى
semi-circular arch عقد نصف دائرى (مبانى)
semi-circular deviation انحراف شبه دائرى (سفن)
semi-closed slot شَقْب نصف مقفل (كهرباء)
semi-column, (n.) عمود نصفى (إنشاءات)
semi-conductor, (n.) شبه موَصِّل
semi-conic[al], (adj.) نصف مخروطى . شبه مخروطى
semi-cylindrical, (adj.) نصف أسطوانى . شبه أسطوانى
semi-desert, (adj.) شبه صحراوى
semi-detached, (adj.) شبه منفصل
semi-diameter, (n.) نصف القطر [الزاوى] (فلك)
semi-Diesel engine محرك شبه ديزل
semi-diurnal, (adj.) نصف يومى
semi-drying oil زيت نصف جُفوف
semi-elliptic spring ياى نصف أهليلجى [ورقى] (عربات)
semi-enclosed motor موتور نصف مغلق (كهرباء)
semi-finished, (adj.) نصف مُنْتَه . غير تام . نصف مُنْجَز . نصف مشغول . نصف مُصَنّع
semi-finished articles أدوات نصف منتهية (أو مشغولة)
semi-floating axle محور* نصف طاف (عربات)
semi-girder, (n.) عارضة نصفية (انشاءات)
semi-globe, (n.) نصف كرة . شبه كرة
semi-globular, (adj.) نصف كروى . شبه كروى
semi-immersed, (adj.) نصف مغمور
semi-indirect lighting إضاءة شبه لا مباشرة . إضاءة نصفية غير مباشرة (إضاءة)
semi-killed steel فولاذ نصف مُخمد (ميتالورجيا)
semi-liquid, (n.) شبه سائل [مثل القار الساخن]
semi-matt, (adj.) شبه مطفأ [اللمعة]
semi-mobile, (adj.) نصف متنقل
semi-monocoque construction إنشاء نصف قشرى (طيران)
seminar, (n.) حلقة مناقشة
semi-period, (n.) نصف فترة
semi-permeable membrane غشاء شبه مُنفِذ
semi-ordinate, (n.) نصف الإحداثى الرأسى
semi-portable engine محرك نصف نقالى (هندسة)
semi-precious stones أحجار شبه كريمة [مثل الجمشت والعقيق] (تعدين)
semi-rigid, (adj.) نصف جاسىء (انشاءات)
semi-skilled, (adj.) متوسط المهارة
semi-solid, (adj.) شبه صُلْب [مثل الشمع]

* اللفظة الدارجة « دنجل » .

semi-span, (*n.*) نصف الباع (طيران . إنشاءات)

semi-steel casting مصبوبة نصف فولاذية (ميتالورجيا)

semi-tone, (*n.*) نصف طنين (موسيقا)

semi-transparent mirror مرآة شبه شفافة (تصوير)

semi-turbulent, (*adj.*) شبه مضطرب

semi-vertical, (*adj.*) نصف رأسي

senary, (*adj.*) سُداسيّ

send, (*v.t.*) أرسل

sender, (*n.*) مُرسِل

sending end طرف الارسال (كهرباء)

sending key مفتاح إرسال (تليفون)

send-receive switch مفتاح إرسال واستقبال (كهرباء)

senile, (*adj.*) شيخوخي

senior, (*adj.*) أكبر سنا . أقدم رتبة

, (*n.*) كبير . رئيس

seniority, (*n.*) أقدميّة

sensation, (*n.*) إحساس . حِسّ

sensation level مستوى الاحساس (صوتيات)

sense, (*v.t.*) أحس

, (*n.*) حاسة . حِسّ . ذكاء . إدراك . معنى . اتجاه . ناحية

sense of direction ناحية الاتجاه

sense of line اتجاه المستقيم

sense of rotation اتجاه الدوران

sensibility, (*n.*) المحسوسية

sensible, (*adj.*) محسوس . عاقل

sensible heat الحرارة المحسوسة

sensible horizon, (*also* visible horizon) الأفق المحسوس (أو المنظور) (مساحة)

sensing, (*n.*) الاحساس . إيجاد الاتجاه

sensing element عنصر الاحساس

sensitive, (*adj.*) حسّاس

sensitive altimeter مقياس ارتفاع حسّاس (طيران)

sensitive balance ميزان حسّاس

sensitive drill ثقّابة حسّاسة (هندسة)

sensitive emulsion طبقة حسّاسة (تصوير)

sensitive flame لهب حسّاس (طبيعيات)

sensitiveness, (*n.*) الاحساسية . الحسّاسيّة

sensitive paper ورق حسّاس (تصوير)

sensitive percussion fuse صمامة قدح حساسة (تسليح)

sensitivity, (*n.*) الحسّاسيّة

sensitivity curve منحنى الحسّاسية (بصريات)

sensitize, (*v.t.*) جعله حسّاسا . طلى بطبقة حساسة

sensitized paper ورق مُعامَل (أو مطلى) بطبقة حساسة . ورق حساس

sensor, (*n.*) جهاز الاحساس

sensory, (*adj.*) حِسّي

sensory illusions أوهام حِسّيّة . تخيلات حسية

sentence, (*n.*) جملة . قرار . حُكم

sentinel, (*n.*) حارس . خافر . خفير . ديدبان

sentinel valve صمام خافر [للانذار بتجاوز الضغط فى الغلايات]

sentry, (*n.*) ديدبان

separable, (*adj.*) يُفَصَّل . قابل للفصل . ينفصل
separable core قلب يُفصل (مغنطيسية كهربائية)
separate, (*v.t.*) فصل . فرز . فرّق بين
, (*adj.*) منفصل . منفرد . انفرادى
separate excitation استثارة منفصلة (كهرباء)
separate lubrication تزييت منفصل
separate system نظام منفصل (أو منفرد)
separately-excited alternator مُرَدِّد مستثار انفراديا . مردد باستثارة منفصلة (كهرباء)
separately-fired superheater محماة مُوقَدة انفراديا (هندسة)
separate touch لمس منفصل
separating calorimeter كالوريمتر فاصل [للماء العالق بالبخار عالى البلل] (هندسة)
separating funnel قمع فاصل
separation, (*n.*) فَصْل . انفصال
separation point نقطة الانفصال
separation velocity سرعة الانفصال
separator, (*n.*) فاصل . فارز . فرّازة
separator circuit دائرة فاصلة (تليفزيون)
separator, oil فاصل للزيت
separator valve صمام فاصل (راديو)
sepsis, (*n.*) تقيُّح
septangular, (*adj.*) سُباعى الزوايا
septenary, (*adj.*) سباعى
septum, (*n.*; *pl.* septa) حاجز . فاصل

septuple, (*adj.*) مُضاعَف سبع مرات . سبعة أضعاف
sequence, (*n.*) تتابُع . تتابعيّة . متابعة . تَوَاتُر
sequence of operations تتابُع العمليات . خطوات العمل
sequential, (*adj.*) تتابعى . متتابع
serial, (*adj.*) مُسَلْسَل . مُتَسَلْسِل . مُسَلْسَلَة . سِلْسِلَة
serial numbers أعداد مسلسلة
series, (*n. sing.&pl.*) متتالية . مُتَسَلْسِلَة . سلسلة . سِمَاط
, (*adj.*) على التتالى . على التوالى
series aiding مؤازرة على التوالى (كهرباء)
series amplification تضخيم (أو تكبير) على التوالى (كهرباء)
series arm ذراع التوالى (كهرباء)
series booster مُعزِّز على التوالى
series capacitor مكثف متصل على التوالى (كهرباء)
series characteristic المنحنى المميز لاتصال التوالى [لمكنة كهربائية ذات تيار مستمر] (كهرباء)
series circuit دائرة متصلة على التوالى (كهرباء)
series compensation معادلة باتصال التوالى
series connection اتصال [على] التوالى (كهرباء)
series dynamo مُوَلِّد توالٍ (كهرباء)
series feed تغذية توالٍ (كهرباء)

series feed oscillator مذبذب بتغذية توالٍ (راديو)

series field مجال لف على التوالى (كهرباء)

series filaments فتائل متصلة على التوالى (ترميونيات)

series, Fourier متتالية "فوريه" (طبيعيات)

series-gap condenser مكثف توالٍ ثُغرى [مزدوج] (راديو)

series lighting إضاءة على التوالى

series modulation تضمين على التوالى (راديو)

series motor موتور توالٍ (كهرباء)

series-multiple connection, (*also* series-parallel connection) اتصال توازٍ على التوالى (كهرباء)

series of trials سلسلة محاولات

series opposing مضادة على التوالى (كهرباء)

series-parallel connection, (*also* series-multiple connection) اتصال توازٍ على التوالى (كهرباء)

series-parallel switch مفتاح اتصال توالٍ وتوازٍ

series regulator مقاومة تنظيم على التوالى (كهرباء)

series resistance مقاومة على التوالى . مقاومة توالٍ (كهرباء)

series resonance رنين توالٍ (راديو)

series transformer محول توالٍ (كهرباء)

series welding لحام توالٍ [بالمقاومة الكهربائية] (لحام)

series winding لف على التوالى (كهرباء)

series working of dynamos تشغيل المولدات على التوالى (كهرباء)

series-wound field مجال لف على التوالى (كهرباء)

serious, (*adj.*) بالغ . خطير

serpentine, (*adj.*) مُحَوِّى . مُتَحَوٍّ . ثُعبانى

, (*n.*) حَوِيَّة . ثعبانية . (سربنتين)

serrate, (*v.t.*) أشَّر . شرشر

serrate[d], (*adj.*) مشرشر . منشارى

serrated tape شريط مشرشر

serrated washer حلقة مشرشرة

serrating milling cutter مقطع تفريز للتأشير (أو الشرشرة) (هندسة)

serration, (*n.*) شُرشُرة [الجمع : شراشر] . شَرْشَرة . أُشْرَة [الجمع : أُشَر] . تأشير [الجمع : تآشير]

serrature, (*n.*) أشر . تأشير . شرشرة

serum, (*n.*) مصل

serve, (*v.i.&t.*) خدم . لف سلكا أو حبلا حول جديلة . لف قماشا حول حبل

service, (*n.*) خدمة

, (*v.t.*) خدم

serviceability, (*n.*) الصلاحية للاستخدام

serviceable, (*adj.*) صالح للاستخدام . متين . خَدوم

service area منطقة الخدمة (راديو)

service band نطاق الخدمة (راديو)

service block صندوق [مصهرات] الخدمة (كهرباء)

service ceiling الارتفاع [الضغطى] الأقصى العملى (طيران)
service connection توصيلة خدمة (أو إمداد)
service factor عامل الخدمة
service instructions تعليمات الخدمة
service lines خطوط الخدمة
service main ينبوع (أو مأخذ) الخدمة (كهرباء)
الماسورة الرئيسية للخدمة (هندسة)
serviceman, (n.) عامل خدمة
service pipe ماسورة الخدمة (أو الإمداد)
service reservoir خزان الخدمة (ايدروليكا)
service tank صهريج (أو خزان) الخدمة
service tee مشترك ثلاثى للخدمة (مواسير)
service tool outfit طقم عُدد الخدمة
service water piping مواسير مياه الخدمات
service zone منطقة الخدمة
servicing, (n.) خدمة
servicing, aircraft خدمة الطيارات
serving, (n.) دثار .
طبقة تغليف الكبل (أو الحبل)
تدثير . تغليف الكبول (أو الحبال)
serving cord حبل اللف [حول الجديلة] (كبول ٠ حبال)
servo control سطح توجيه مُؤَازِر (طيران)
تحكم مؤازر
servo control system نظام تَحَكُّم مُؤَازِر
servo control unit وحدة تحكم مؤازرة
servo mechanism آلية مؤازرة
servo-motor,[servomotor], (n.) موتور مُؤازِر
servo-tab, (n.) سُطيح توجيه مُؤازِر (طيران)
servo-unit, (n.) وحدة مؤازرة
sesame oil زيت السمسم
sesqui- بادئة بمعنى "$1\frac{1}{2}$" أو بنسبة "٣ : ٢"
sesquiplane, (n.) طيارة مزدوجة الجناحين [ذات جناحين تزيد مساحتهما عن مساحة الجناحين الآخرين] (طيران)
session, (n.) دورة انعقاد . جَلْسة . فترة دراسية
set, (v.t.) وضع . ضبط الوضع . ضبط المقاس
أعَدَّ . رَتَّب . بَيَّت . رَحَّل
حدَّد . أقام . نصب . وجَّه
, (v.i.) انضبط . بات . ترحَّل . توجه إلى
غرب . قرَّ . عقَد . جمَد .
شكَّ (اسمنت)
, (n.) وَضع . ضَبْط . مسافة الضبط . ضَبْطَة
إعداد . ترتيب . مبيت . ترحيل
عَقد . جُمود . شكّ
جهاز . مجموعة . (طقم) (هندسة)
أثر (ميتالورجيا)
اتجاه [تيار الماء] (ايدروليكا)
, (adj ) موضوع . مضبوط
مُعد . مُرَتَّب . مبيت . مُرَحَّل
محدد . مُقام . منصوب . موجه
منعقد . جامد . عنيد . صُلب

**set analyzer** جهاز تحليل دوائر مستقبل لاسلكى (راديو)

**set, draw** مسطّحة ساحبة* [لطرف البرشامة]

**set, gun** (*also* header die, driver *or* header) مسطّحة برشام [للرأس] (هندسة)

**set hammer** مطرقة تسطيح (حدادة)

**set, hand** ساندة يدوية [لرأس البرشامة] (هندسة)

**set noise** ضوضاء الجهاز (راديو)

**set of drawing instruments** طقم ادوات رسم

**set-off,** (*adj.*) مُرَحَّل

**set of tide** اتجاه تيار المد (بحرية)

**set-over,** (*n.*) ترحيل

**,** (*v.t.*) رَحَّل

**setover adjusting screw** مسمار ضبط الترحيل (مخارط)

**set, permanent** الأثر الدائم (أو الباقى) (ميتالورجيا)

**set, rivet** مسطّحة† برشام [للرأس]

**set screw** مسمار ملولب حاكم . مسمار ضبط

مسمار غاطس [صغير ، وقد يكون محددا أو مدور الطرف أو أجوف الرأس] (هندسة)

**set screw wrench** مفتاح ربط المسمار الحاكم [مضلع الطرف الميت فى الرأس الأجوف] (هندسة)

**set square** كوس [مثلث رسم الزوايا القائمة]

**sett, cold** (*also* cold set *or* sate) مقطعة على البارد (حدادة)

**setter,** (*n.*) مضبط . عامل ضبط

* اللفظة الدارجة « بلص شقاط » .

† اللفظة الدارجة « بلص » .

**setting,** (*n.*) وضع . ضبط الوضع . انضباط

شحذ (عُدَد)

تفليج [أسنان المناشير]

عقد . انعقاد . جمود

شكّ (أسمنت)

ترتيب . تبييت . تشغيل

إقعاد . إجلاس . تثبيت . قرور

نظام

قاعدة

غروب . مغيب

**setting brakes** تشغيل الفرامل* . ضبط الفرامل

**setting coat** الطلية النهائية (دهان)

**setting-down machine** مكنة ضم الشفاه المتراكبة (هندسة)

**setting knob** مقبض ضبط الوضع (هندسة)

**setting of concrete** شكّ الخرسانة (مبانى)

**setting of tool** ضبط وضع العُدَّة (هندسة)

**setting point** نقطة العَقد (كيمياء)

**setting-point test** اختبار نقطة العَقد (كيمياء)

**setting rivets** فلطحة البرشام [باستعمال مسطّحة ومطرقة] (هندسة)

**settle,** (*v.i.*) قر . استقر . رسب . ترسّب . هبط

استوطن . حطّ

**,** (*v.t.*) أقرّ . سوّى . وطّد . رسّب

**settlement,** (*n.*) إقرار . استقرار . تسوية حساب

مُستوطَن . مستعمرة . مركز خدمة

ترسّب . هبوط (هندسة مدنية)

* المكابح : فى سورية .

settling tank (*or* reservoir) صهريج ترسيب
settling time الزمن اللازم للاستقرار (أو الترسب)
set up, (*v.t.*) أعد . هيأ
setup, (*n.*) هيئة الوضع . وضعة . نظام . ترتيب
sever, (*v.t.&i.*) صرم . حسم . انصرم . انحسم
severe, (*adj.*) قاس
severity (*n.*) قسوة . خطورة
sew, (*v.t.*) خاط
sewage, (*n.*) ماء المجارى . خبث
sewage pipe ماسورة مجارى
sewage pump مضخة مجارى
sewage pumping plant وحدة ضخ للمجارى
sewage water disposal system نظام التخلص من مياه المجارى
sewer, (*n.*) مجرى تصريف
sewing machine مكنة خياطة
sewing oil زيت خياطة
sewing thread خيط
sex- بادئة بمعنى "ستة"
sexangular, (*adj.*) سُداسى الزوايا
sexagesimal minute الدقيقة الستينية
sextant, (*n.*) سدسيّة . ذات السُدس (مساحة)
sextaplex system النظام السداسى (تلغراف)
sextuple, (*adj.*) مُضاعَف ست مرات . ستة أضعاف . سُداسى

shackle, (*n.*) شِكَال* . حلقة شكّالية . مِشْبَك . صِفاد . قَيْد . غُلّ . إسار
, (*v.t.*) شَكَلَ . صفد . قيّد . غَلّ
shackle pin مسمار الحلقة الشكّالية (هندسة)
shade, (*n.*) ظِلّ . ظُلّة . مظَلّة . فَىْء . لون خفيف . تَدَرّج اللون . شَهَل . فرق طفيف
, (*v.t.*) ظَلّل . أظَلّ . تفيأ
, (*v.i.*) تظَلّل . استظل . أفاء
shaded, (*adj.*) مُظَلّل . مُدَرّج اللون . مُحَجّب
shaded-pole, (*n.*) قطب مُحَجّب [محوط بحلقة ثقيلة من النحاس] (كهرباء)
shading, (*n.*) تظليل (رسم . ألوان)
shading coil ملف مُحَجّب (كهرباء)
shadow, (*n.*) ظِلّ . خيال . أثر
, (*v.t.*) أظَلّ . تعَقّب
shaft, (*n.*) عمود† [إدارة] (هندسة) . قصبة أسطوانة العمود [بين التاج والقاعدة] (مبانى) مهوى . مهْواة [بئر أو منجم] (هندسة مدنية . تعدين) مدخنة فرن الدست (ميتالورجيا) ممر مدخنة . ممر رأسى برج عال
shaft alley ممر عمود إدارة [الرفاص] (بحرية)
shaft base أساس العمود [فى التوافقات] (هندسة)
shaft basis system ‡ نظام أساسية العمود [فى التوافقات] (هندسة)

* الجمع : شُكُل .
† الجمع : أعمدة . عمد
‡ وفى الحدود والتوافقات ، يطلق اللفظ عموما على أى حيز يحده من الخارج وجهان متوازيان ، أو سطحان موازيان لجزء منه ، كشخانة الخابور مثلا . وليس من الضرورى أن تكون الاسطح الخارجية أسطوانية الشكل .

shaft bearings حامل عمود الادارة
shaft cable كبل مهوى المنجم (تعدين)
shaft coupling قارنة للاعمدة (هندسة)
shaft drill jig دليل تثقيب عمود الادارة (هندسة)
shaft drive إدارة [مباشرة] بالعمود (هندسة)
shaft furnace فرن قائم [للصهر المباشر ، يشحن من أعلى و يفرغ من أسفل] (ميتالورجيا)
shaft governor حاكم مرفقي [يدور حول محور العمود المرفق] (هندسة)
shafting, (n.) أعمدة إدارة (هندسة)
shafting rest سنادة أعمدة الإدارة (مخارط)
shaft shoulder كتف العمود (هندسة)
shaft straightening machine مكنة تقويم الأعمدة (هندسة)
shake, (v.i.) ارتجّ . رُجّ . اهتزّ
, (v.t.) رجّ . هزّ . صافح
, (n.) رجّة . هزّة . هزة . مصافحة
صدع . فلق (صخور . أخشاب)
shakeproof, (adj.) صامد للتصدّع (أو التفلق)
shaker, (n.) رَجّاجة
shaking grate مصبعة اهتزازية (أفران)
shaking machine مكنة رَجّاجة . مكنة رجّ
shale, (n.) طين صَفحي (جيولوجيا)
shale oil زيت حجري [بتيوميني] (وقود)
shallow, (adj.) ضحل . ضحضاح . ضئيل
, (n.) مضحل
, (v.i.) ضحَل

shallow glide انحدار ضحل (أوضئيل) (طيران)
shank, (n.) ساق . قصبة (هندسة)
مِقدحة [ مغرفة يدوية ] (سباكة)
shank cutter مِقطع ذو ساق (هندسة)
shank mill مقطع تفريز ذو ساق (هندسة)
shape, (n.) شَكل
مُشَكّلة * . شكل (ميتالورجيا)
, (v.t.) شَكّلَ . صور . هندم
قَشَطَ . شكّل بالقشط (هندسة)
, (v.i.) تَشكّل
shaped-conductor cable كبل ذو موصلات مُشَكّلة (كهرباء)
shaped frame إطار مُشَكّل
shape elasticity مرونة الشكل
shape factor عامل الشكل
shaper, (n.) مِقشَطَة† (هندسة)
shaper tool عُدّة (أو مِقطع) قشط (هندسة)
shaping, (n.) تشكيل . قشط (هندسة)
shaping machine مقشطة (هندسة)
share, (v.t.) قَسّمَ . قاسم . أشرك . شارك
, (n.) نصيب . حِصّة . سَهم [مالي]
sharp, (adj.) حاد . ماض . قاطع . حازم
sharp-bend, (n.) مِرفق ماسورة حاد الزاوية [أو قائمها] (هندسة)
sharp curve منحنى حاد

* مَقطع مصمت خلاف المستدير أو المسدس أو المثمن أو المربع أو المستطيل ، مثل الزاوية أو المجرى أو المبثوق أو المشكل .
† عُدة القطع تتحرك إلى الأمام والخلف ، بينما الشغل مثبت إلى المائدة التي تغذى به المقطع .

sharp-edged orifice فتحة ذات حافة حادة (هندسة)
sharpen, (v.t.) سَنّ . شحذ . أحَدّ
sharpened, (adj.) مسنون . مشحوذ . شحيذ . ذو حد قاطع
sharpening, (n.) سَنّ . شحذ
sharpness, (n.) حِدّة
sharpness of directivity حدّة المُوَجّهية (راديو)
sharpness of resonance حدّة الرنين (صوتيات)
sharp tuning مُوالفة حادة (راديو)
sharp wave مَوجة حادة (طبيعيات)
shatter, (v.t.) تَرّ . كسّر . رضرض . حطّم
, (v.i.) تناثر . تكسّر . ترضرض . تحطّم
shatterproof, (adj.) صامد للتناثر
shatterproof glass زجاج صامد للتناثر
shave, (v.t.) حلَق . سحج . شرّح . قطع إلى شرائح
, (n.) سَحجة . شريحة
shavings, (n.pl.) بُراية . نُجارة . نُشارة . نُحاتة . قُراضة . شرائح
sheaf, (n.) حُزمة
, (v.t.) حزَم
shear, (v.t.) قصّ . جزّ . جلم
, (v.i.) انقصّ
, (n.) قَصّ . مكنة قص
, (adj.) مستعرض
sheared edge حافة مقصوصة
shearing (n.) قصّ . جَزّ
shearing elasticity مرونة القص (ميكانيكا)
shearing force قوة قص . قوة قاصة
shearing machine مكنة قص (هندسة)
shearing moment عزم القص (ميكانيكا)
shearing pin مسمار قص (هندسة)
shearing strain انفعال القص (ميكانيكا)
shearing strength مقاومة القص (ميكانيكا)
shearing stress إجهاد القص (ميكانيكا)
shear-legs, (n.) (also sheers or sheer-legs) مرفاع مقصي (هندسة)
shear load حِمل قصّ (ميكانيكا)
shear modulus, (also rigidity) معامل القص (أو الجسوءة)
shears, (n.pl.) مِقَصّ [يدوى أو مكنى] مِقراض . جَلَم . جَلَمان . مِجَز . فَرْشة المخرطة . منزلقا سنادة المخرطة . مرفاع مقصى
shears, lever مقص ذراعى [ذو حد ثابت، وحد يتحرك بذراع، مبنى عمله على عمل الروافع] (هندسة)
shears, power مقص آلى (هندسة)
shears, rotary (also disc shears) مقص دورانى [أو قرصى] (هندسة)
shear steel فولاذ القَص (ميتالورجيا)
shear test اختبار قص
shear vibration اهتزاز مستعرض
shear wire سلك قص
sheath, (n.) قراب . غِمد . غلاف
sheathe, (v.t.) قرّب . أغمد . غلّف . غشّى
sheath eddies تيارات الغلاف الدوامية (كبول)
sheathed electrode قضيب لحام مُغلّف

sheath effects — الظواهر الغلافية (كبول)
sheathing, (n.) — غلاف . غطاء . غشاية . مصان
تغطيات (نجارة)
sheathing paper — ورق تغشية (أو تغطية) (مبانى)
sheave, (n.) — حز البكر . بكرة محزوزة
, (v.t.) — حزم
shed, (n.) — حظيرة . ظلة
, (v.t.) — ذرف . نزف . أراق . هراق . سكب . نشر . نفض . طرح
shedder, (n.) — منفضة
shed of insulator — كساء العازل [لسلك كهربائى]
sheer, (adj.) — محض . بحت . صرف . مجرد
, (n.) — الانحناء العلوى الطولانى لعطفى السفينة (بحرية)
انحراف الاتجاه (بحرية)
, (v.i.&t.) — حاد . إنحرف . حرف (بحرية)
sheer-legs, (n.) (also sheers or shear-legs) — مرفاع مقصى
sheer plan — مسقط المقطع الرأسى الطولانى (سفن)
sheers, (n.) (see sheer-legs)
sheerstrake, (n.) — الحتار العلوى الطولانى (سفن)
sheet, (n.) — صفحة
فرخ (رسم)
لوح*
غطاء . مُلاءة

sheet holder — ممسك ألواح (هندسة)
sheeting, (n.) — صفائح . ألواح . أغطية
تغطية بالألواح (أو الصفائح)
sheet iron — حديد ألواح . صاج
sheet iron pipe — ماسورة صاج
sheet lead — رصاص ألواح (أو لوحى)
sheet lightning — برق صفحى (أرصاد)
sheet metal — لوح معدنى
sheet metal ga[u]ge — مقياس ثخانة الألواح المعدنية . مدلول ثخانة اللوح المعدنى (هندسة)
sheet metal screw — مسمار محوى للألواح المعدنية (هندسة)
sheet metal worker — صفاح *
sheet mill — مصنع ألواح معدنية
مكنة دلفنة ألواح (هندسة)
shelf, (n.) — رف [الجمع : رفوف]
shell, (n.) — صدفة . قشرة . قيض
غشاء . درع (سفن)
غلاف . جدار (غلايات)
إنشاء مفرغ (أو أجوف)
طلقة . قذيفة † (تسليح)
shellac, (n.) — اللك [راتينج]
محلول اللك فى الكحول . شيلاك
, (v.t.) — طلى (أو عامل) باللك
shell body — بدن القذيفة (تسليح)
shell, boiler — جدار (أو غلاف) الغلاية (هندسة)

* فى علم المعادن تطلق هذه اللفظة الانجليزية على اللوح الذى تزيد ثخانته عن ٠٫٠٠٦ بوصة ولا تتعدى ٣/٨ بوصة ، و يزيد عرضه عن ١٨ بوصة .

* اللفظة الدارجة "سمكرى معادن".
† اللفظة الدارجة "دانة".

shell doubler (*or* doubling) لوح مُضاعِف [لتقوية النشاء] (سفن)

shell endmill مِقطع تفريز طرفى أجوف (هندسة)

shell forging البدن المطروق للقذيفة [قبل تشغيله] (هندسة)

shell plating ألواح النشاء (سفن)

shellproof, (*adj.*) صامد للقنابل (تسليح)

shell-reamer, (*n.*) مِسحل (أو موسع ثقوب) أجوف (هندسة)

shell[-type] transformer محول ذو الدائرة المغنطيسية المحيطة [باللفائف] (كهرباء)

shelter, (*n.*) مأوى . مخبأ . وقاية . توقٍّ
, (*v.t.*) وقى . ستر . آوى . أظلّ

shelter deck, (*also* awning deck) سطح التظلّل (سفن)

shelving shore شاطىء متدرج الانحدار (بحرية)

sherardizing, (*n.*) الترنيك . الطلاء بالزنك (ميتالورجيا)

shield, (*n.*) تُرس . مِجَبّ . جُنان . درع . مِدرأ . حِوال . حائل . حجاب . عِصمة
, (*v.t.*) درأ . حجّب . حَجَب . عصَم . حمى

shielded-arc welding لحام بالقوس المحجّب [عن الجو] (لحام)

shielded cable كبل مُدَرَّع . كبل مُحجّب (كهرباء)

shielded ignition wiring أسلاك الاشعال المُحَجَّبة (كهرباء)

shielded joint وُصلة مُحَجَّبة (كهرباء)

shielded-pole instrument جهاز قياس ذو قطب مُحجّب (كهرباء)

shield, electrostatic (*also* electrostatic screen) حِوال (أو حجاب) إستاتى كهربائى (كهرباء . راديو)

shield factor عامل الحجب (أو التحجيب)

shield grid valve, (*also* screened-grid valve *or* tetrode) صمام ذو شبكة حجب (ترميونيات)

shield, ignition (*also* ignition harness) ضفيرة إشعال (كهرباء)

shielding, (*n.*) دَرْء . حجب . تحجيب . عصمة . حماية

shift, (*v.t.*) زحزح . غيّر . رحّل . نقل . ناوب
, (*v.i.*) تزحزح . ارتحل . انتقل
, (*n.*) زحزحة . تزحزُح . تغيّر . ارتحال . انتقال . نَوْبة . مُناوبة

shifting of brushes زحزحة الفراجين (كهرباء)

shifting zero صفر مترحزح (أجهزة قياس)

shim, (*n.*) رِفادة [للباعدة أو المحاذاة أو التسوية] شَذَبة . شِقّة . شِقْفة
, (*v.t.*) حاذى . سوّى . باعد . حشا [باستعمال رفادة أو رفادات]

shimmer, (*v.i.*) زَهَر

shimmy damper مُضائل ذو رفادات (هندسة)

shine, (*v.i.*) أشرق . بزغ . لَمَع
, (*v.t.*) لمّع

shingle, (*n.*) لوح خشبي صغير لتغطية الأسقف [عادة قصير ، رفيع ، مستدق] (مباني) دِمالِق * (جيولوجيا)
, (*v.t.*) طرق الحديد [الطروق] (أو ضغطه) [لإزالة الشوائب] (ميتالورجيا)

shingling hatchet بُليطة تسقيف (نجارة)

* اللفظة الدارجة « زلط » .

ship, (n.) سفينة . مركب
طيّارة . طائرة
, (v.t.) شحن [على سفينة أو طيّارة]
ship[board] plane طيّارة على ظهر حاملة (بحرية)
ship builder بنّاء سفن . سفّان
ship construction بناء السفن . إنشاء السفن . السِّفانة (بحرية)
shipfitter, (n.) ميكانيكي سفن (بحرية)
shipment, (n.) شَحْن . شِحْنة . وَسْق . إيساق
ship's capstan رَحَويّة السفينة (بحرية)
ship's log سجل السفينة
shipwright, (n.) نجّار سفن . بنّاء سفن
shipyard, (n.) دار (أو ترسانة*) بناء السفن (بحرية)
shoal, (adj.) ضَحْل . ضحضاح
, (n.) مَضْحل
, (v.i.) ضَحَل
shock, (n.) صَدْمَة
, (v.t.) صدم
shock absorber ممتص الصدمات
shock-absorbing strut قائم انضغاط ممتص للصدمات (هندسة)
shock absorption امتصاص الصدمات
shock dampener مُضائل للصدمات
shock effect أثر الصدمة . تأثير الصدمة

shock, electric صدمة كهربائية
shock excitation, (*also* impulse excitation) استثارة صدمية . إثارة دفعية (أو نبضية) (راديو)
shock motion حركة صدمية
shock mount ركوبة صدمية [لامتصاص الصدمات] (هندسة)
shockproof, (adj.) صامد للصدمات . حائل للصدمات
shockproof switch مفتاح كهربائي حائل للصدمات (كهرباء)
shock stall انهيار صدمي (طيران)
shock-strut, (n.) قائم انضغاط صدمي (هندسة)
shock wave موجة صدمية
shoe, (n.) حذاء . قبقاب . نعل
shoe, brake حذاء (أو قبقاب) الفرملة (أو المكبح) (هندسة)
shoe magnet مغنطيس نِضْوي [على شكل حذاء الفرس]
shoot, (v.t.) أطلق النار . رَشَق . قذف . رمى
صاد
نجّر (مناجم)
سحج (نجارة)
, (v.i.) انطلق . نتأ . نما . برعم . بلغ . صور
shooting board لوحة سحج (نجارة)
shooting horizontal points رصد النقط الأفقية (مساحة)
shooting rivets فلطحة رؤوس البرشام (هندسة)

---
* اللفظة الدارجة .

shooting star — شهاب ثاقب . رجم (فلك)
shop, (n.) — ورشة * (هندسة)
متجر
shop drawing — رسم للعمال (هندسة)
shop repair — إصلاح داخل الورش
shop rivet — برشامة تجميع
[قبل التسليم فى الموقع] (انشاءات)
shop work — عمل داخل الورشة
shore, (n.) — دِعْمَة [الجمع: دِعَم] (مبانى • إنشاءات)
شاطىء (بحرية)
, (v.t.) — دعم . سند
shore-lead, (n.) — ممر ساحلى
shore-line, (n.) — ساحل . خط الساحل
Shore scleroscope hardness test
اختبار الصلادة بمكشاف صلابة "شور"
(ميتالورجيا)
shoring, (n.) — دَعْم (مبانى • إنشاءات)
short, (adj.) — قصير . مختصر . وجيز
قاصر . ناقص . مُعْوِز . قليل . أقل
, (n.) — موجز . وجْز . واجز
قصر (كهرباء)
, (v.t.&i.) — قَصَّر . استقصر . قَصُر (كهرباء)
shortage, (n.) — عَجْز . عوز . نقص . قِلَّة . شُحّ
short-chord winding — لفيفة قصيرة الباع
[باع الملفات أقل من الخطوة بين الأقطاب] (كهرباء)

short-circuit, (n.) — دائرة قصر . قِصر (كهرباء)
, (v.t.) — قَصَّر الدائرة (كهرباء)
short-circuit characteristic
المنحنى المميز لدائرة القِصَر (كهرباء)
short-circuited rotor, (also squirrel cage rotor)
دوّار مُقَصَّر الدائرة [طراز قفص السنجاب] (كهرباء)
short-circuit impedance
معاوقة دائرة القصر (كهرباء)
short-circuiting, (n.) — قِصَر (أو تقصير) الدائرة (كهرباء)
short-circuiting device — نبيطة تقصير الدائرة (كهرباء)
short-circuit ratio — نسبة القِصَر فى الدائرة (كهرباء)
short-circuit test — اختبار قِصَر الدائرة (كهرباء)
short-circuit voltage — فلطية قصر الدائرة (كهرباء)
short, cold, (adj) — قصيف وهو بارد .
لا يقبل التشغيل على البارد (ميتالورجيا)
shortcoming, (n.) — عجز . قصور . عيب
short division — القسمه المختصرة (رياضيات)
shorted line — خط مُقَصَّر [رنان] (راديو)
shorted-out, (adj.) — مُقَصَّر (كهرباء)
shorten, (v.t.&i.) — قَصَّ . قصر
shortening condenser — مُكَثِّف تقصير (راديو)

* اللفظة الدارجة ، وربما وافقت اللفظة العربية "مَحْرِف" هوىً فى الاستعمال ، وهى مشتقة من (حرفة) على صيغة اسم المكان ، وهو المعنى المقصود .

shorten sail اخفض القلوع [أمر!] (بحرية)
short-focus lens عدسة قصيرة البعد البؤرى (طبيعيات)
short, hot-, (*adj.*) (*also* red-short) قصيف وهو ساخن. لا يقبل التشغيل على الساخن (ميتالورجيا)
short hundredweight (sh. cwt) هندردويت أمريكى [١٠٠ باوند = ٣٥٩٢ر٤٥ كيلوجرام]
shorting, (*n.*) تقصير الدائرة (كهرباء)
short range مدى قصير
short sight قصر البصر
short-term training تدريب قصير الأجل
short-time breakdown voltage فلطية الانهيار فى زمن قصير [بالدقائق] (كبول)
short-time rating التقدير الزمنى القصير (كهرباء)
short ton طن أمريكى [٢٠٠٠ باوندا] *
short wave (s.w.) موجة قصيرة (راديو)
short-wave apparatus جهاز يعمل على الموجة القصيرة (راديو)
shot, (*n.*) طلقة. رشقة. قذفة. رمية. مدى خردق †
shot effect, (*also* Schrott effect) الظاهرية الطلقية (أو ظاهرة "شروت") (ترميونيات)
shot gun بندقية رش (أو خردق). بندقية صيد
shot-hole, (*n.*) ثقب حشوة متفجرة (هندسة مدنية)

shot-loaded head رأس معبأ بكريات معدنية (مطارق)
shot noise, (*also* Schrott effect) ضوضاء طلقية [ظاهرة "شروت"] (ترميونيات)
shot peening الرجم بالكريات
shot welding اللحام بالنقط [بالمقاومة الكهربائية]
shoulder, (*n.*) كتف . منكب
shoulder belts أحزمة الكتف
shouldered needle إبرة ذات كتف [لفرجار مثلا]
shoulder guide post قائم دليلى كتفى (هندسة)
shoulder piece قبضة الكتف (تسليح)
shovel, (*n.*) مجرفة . مجراف . مرفشة . رفش
, (*v.t.*) جرف . رفش
show, (*v.t.*) عرض . كشف عن . أظهر بين . أرى . دل
, (*v.i.*) ظهر . بان . تبدى . بدا
, (*n.*) عرض إظهار . تظاهر . ادعاء علامة . مظهر
shower, (*v.t. & i.*) أمطر. مطر. همر. انهمر. هل. انهل. طش. رش. شن
, (*n.*) شؤبوب. وابل. مدرار. غيث. همرة. دلة. طش. رش. مشن*
showing method طريقة العرض
shrapnel shell قنبلة شظايا (تسليح)
shrink, (*v.t.*) كمش . قلص . قبض
, (*v.i.*) انكمش . تقلص . تقبض

* توازى ٩٠٧٫١٨٥ كيلوجراما
† كلمة دخيلة بمعنى "قطع كروية صغيرة من الرصاص"

* اللفظة الدارجة "دش".

shrinkage, (n.) انكماش . تقلص . يقبض
shrinkage allowance تسامح الانكماش(هندسة)
shrinkage cavity فجوة انكماش (ميتالورجيا)
shrinkage fit توافق انكماش (هندسة)
shrinkage hole ثقب انكماش (سباكة)
shrinkage rule مسطرة انكماش (سباكة)
shrinking leather جلد مُتكمِّش (أو متقلص أو متقبض)
shrinking machine, (also upsetting machine) مكنة ضِمام [لشفاء الألواح المدنية ، أو المندن الزائد عند عمل الشفاه] (هندسة)
shrinking-on, (adj.) التلبيس بالانكماش [عند تركيب أطواق عجلات القاطرات مثلا] (هندسة)
shroud, (n.) غطاء . حجاب
حبل شد الصارى (بحرية)
مسلك هواء [لتبريد أسطوانات المحرك] (هندسة)
شريحة تقوية دائرية . وترة تقوية
, (v.t.) أخفى . غطّى . غشّى . حجب
shrouded sparking plug شمعة إشعال مُحجَّبة الزعانف (كهرباء)
shroud, engine غطاء المحرك [معدنى ، يغطى به المحرك عند اختباره ، أو يفصل المحرك عن حاجز النار] (طيران)
shrouding, (n.) أغطية . أغلفة . وتر تقوية
shroud lines حبال تعليق (أو حمائل) المظلة الهابطة (أو الباراشوت) (طيران)
حبال شد الصارى (بحرية)
shroud ring حلقة كانفة (هندسة)
shroud ring grooves مجارى حلقية مغطاة
shrunk-in liner قميص مبيت بالانكماش (هندسة)

shrunk-on fit توافق [مُنتج] بالانكماش (هندسة)
shrunk[-on] ring طوق مُلبَس (أو مُركَّب) بالانكماش (هندسة)
shunt, (v.t.&i.) حوّل . تحوّل
, (n.) تحويلة (سكة حديدية)
مُفرِّع تيار . دائرة تواز (كهرباء)
, (adj.) مُوصَّل على التوازى (كهرباء)
shunt box صندوق توصيل مقاومات على التوازى (كهرباء)
shunt capacity سعة تواز (كهرباء)
shunt circuit دائرة تواز (كهرباء)
shunt coil ملف على التوازى (كهرباء)
shunt conductance of line مواصلة التوازى لخط (كهرباء)
shunted, (adj.) مُوصَّل على التوازى (كهرباء)
مفرع . محوّل
shunted condenser, (also reading condenser) مكثف مُوصَّل على التوازى [مع مقاومة] (تلغراف)
shunt feed تغذية على التوازى (كهرباء)
shunt field مجال تواز (كهرباء)
shunt-field rheostat مقاوم متغير فى مجال تواز (كهرباء)
shunting engine (or locomotive) قاطرة مناورة (سكة حديدية)
shunt motor موتور تواز (كهرباء)
shunt ratio نسبة التفريع (كهرباء)
shunt resistance مقاومة على التوازى (كهرباء)

shunt winding — لفيفة متصلة على التوازى . لفة توازٍ (كهرباء)
shunt-wound field — مجال موصّل على التوازى (كهرباء)
shut-down, (n.) — إيقاف المحرك [مع تخفيف الحمل تدريجيا] (هندسة) إقفال (مصانع)
shut-off cock — محبس الإيقاف . محبس الغلق (هندسة)
shutter, (n.) — غَلَق . مِغْلَق . (غالق) مصراع* (مبانى)
shutter drop — ساقطة غالقة [بنمرة] (كهرباء . تليفون)
shutter efficiency — كفاية الغَلَق (تصوير)
shutter lever — ذراع الغَلَق (تصوير)
shutters, oil cooler — غوالق مُبرِّد الزيت (طيران)
shutter speed — سرعة الغَلَق (تصوير)
shutter trigger — زَنْد الغَلَق (تصوير)
shutting-down dynamo — إيقاف المُوَلِّد [بتخفيف الحمل تدريجيا ، ثم فصل الدائرة] (كهرباء)
shuttle, (n.) — وشيعة† . مكوك‡
, (v.t.) — تحرك أماماً وخلفا . تردّد
, (adj.) — متردّد الحركة [أماماً وخلفاً]
shuttle armature, (also H-armature) — عضو انتاج ذو قلب على شكل مكوك (أو حرف H) (كهرباء)
shuttle valve — صمام متردد (هندسة)
sickle, (n.) — مِنْجَل
side, (n.) — جانب . جنب . ضلع طرف (رياضيات)
, (adj.) — جانبي . جنبي
side band (or frequency) — نطاق (أو تردد) جانبي (راديو)
side blowing — النفخ الجانبي (ميتالورجيا)
side bracing wire — سلك تكتيف جانبي
side branch — فرع جانبي
side-chain, (n.) — سلسلة جانبية (كيمياء)
side circuit — دائرة جانبية (كهرباء . تليفون)
side commutator — مبدِّل (أو عضوتوحيد) جانبي (كهرباء)
side direction — اتجاه جانبي
side dressing of teeth — التهذيب الجانبي للأسنان (مناشير)
side elevation — مسقط جانبي (رسم)
side-extruded channel — مجرى مبثوق جانبيا (ميتالورجيا)
side fender — مصد جانبي (سفن)
side flash — وَمَض جانبي
side-force, (n.) — قوة جانبية
side frames — أُطُر جانبية (سفن)
side frequency — تردد جانبي (راديو)
side light — ضوء جانبي (بحرية)
sidelong, (adv.) — جانبياً . بميل . بانحراف
, (adj.) — جانبي . مائل . منحرف

* اللفظة الدارجة "شيش" .
† الجمع : وشيع . وشائع .
‡ من أصل فارسى . الجمع : مكاكيك .

side milling التفريز الجانبي (هندسة)
side-milling cutter مقطع تفريز جانبي
side-outlet elbow مرفق ذو مخرج جانبي (مواسير)
side play لَعِب جانبي (هندسة)
side rabbet (*or* rebate) plane مسحاج إفتراز جانبي (نجارة)
side rail, (*also* check, guard *or* safety rail) قضيب جانبي (سكة حديدية)
side rake زاوية الجرف الجانبية (هندسة)
sidereal, (*adj.*) نجمي . فلكي
sidereal day اليوم النجمي (أو الفلكي) [٢٣ ساعة – ٥٦ دقيقة – ٤,٠٩ ثانية] (فلك)
sidereal time التوقيت النجمي (أو الفلكي) (فلك)
sidereal year السنة النجمية (أو الفلكية) [٣٦٥,٢٥٦٣٦ يوما] (فلك)
side rod ذراع جانبي (قاطرات)
sides of equation طرفا المعادلة (رياضيات)
side slip, [sideslip] انزلاق جانبي (طيران)
side-slip indicator مبيِّن الانزلاق الجانبي (طيران)
side slipping إنزلاق جانبي [نتيجة حركة مسرعة في اتجاه المحور الجانبي ، وهو مائل أثناء الدوران] (طيران)
side thrust دَفع جانبي
side tool عُدّة قطع جانبي (هندسة)
side-valve, (*n.*) صمام جانبي (هندسة)
side view منظر جانبي (رسم)
sidewalk, (*n.*) ممشى جانبي . رصيف

side wall جدار جانبي
side wash اجتراف جانبي
side wave موجة جانبية [في نطاق التردد الجانبي] (راديو)
sideways, (*adv.*) من الجانب . جانبياً . بانحراف
side wind ريح جانبية
sidewise, (*adj.*) جانبي . نحو الجانب
siege, (*n.*) حِصار . محاصرة
Siemens furnace فرن "سيمنز" [لصنع الفولاذ] (ميتالورجيا)
Siemens-Martin process أسلوب سيمنز ومارتن (ميتالورجيا)
sieve, (*n.*) مُنخُل . مصفاة
, (*v.t.& i.*) نخل . إنتخل . صفّى
sift, (*v.t.&i.*) نخل . انتخل . دقّق في . محّص
sight, (*n.*) بصر . مرأى . رؤية . منظر . مشاهدة . الإدراك بالنظر . مهداف*
, (*v.t.&i.*) أبصر . رأى . شاهد . صوّب . أحكم الهدف . عيَّن الهدف
sight-feed lubricator أنبوب بيان تغذية الزيت . أنبوب بيان تساقط الزيت (هندسة)
sight holder مُمسك المهداف
sighting, (*n.*) إبصار . رؤية . مشاهدة . تصويب . إحكام الهدف . تعيين الهدف
sighting angle زاوية التصويب . زاوية المدى . زاوية الاسقاط [للقنابل] (تسليح)
sighting disc قرص التصويب
sighting error خطأ التصويب

* اللفظة الدارجة في التسليح « ناشنكاة » ، ويقصد بها المهداف الخلفي .

sighting gear جهاز التصويب
sighting head رأس التصويب
sighting line خط التصويب
sighting notch فُرْضة التصويب*
sight lines خطوط الابصار [رسم منظورى]
sight protector واقية المهداف† (تسليح)
sight range مدى التصويب
sight reticule شُبَيْكة التصويب . مقياس عينية المهداف
sight rule, (*also* alidade) العضادة (مساحة)
sight support حامل المهداف
sight tube أنبوب بيان
sign, (*n.*) علامة . سمة
, (*v.t.*) علّم . وقّع بإمضائه . أمضى
signal, (*n.*) إشارة
, (*aj.*) ملحوظ . مبيّن . إشارىّ
, (*v.t.*) أرسل إشارة
signal bomb, flare قنبلة إشارة وهجية
signal bomb, smoke قنبلة إشارة دخانية
signal cartridge طلقة إشارة
signal/cross-talk ratio نسبة الإشارة إلى الحديث التداخلى (تليفون)
signal flare طلقة إشارة وهجية
signal frequency تردد الاشارة (راديو)
signal generator مُوَلِّد إشارات (راديو)
signal intensity شدة الإشارة

signal lamp مصباح إشارة (كهرباء)
signalling, (*n.*) إرسال الإشارات
signalling mirror مرآة إشارة
signalling system نظام إشارات
signalman, (*n.*) عامل إشارة
signal/noise ratio (s.n.r.) نسبة الإشارة إلى الضوضاء (راديو)
signal, off-hook إشارة رفع السماعة (تليفون)
signal, on-hook إشارة وضع السماعة (تليفون)
signal pistol مسدس* إشارة
signal post عمود إشارة † . أنصوبة
signal station محطة إشارات
signal strength قوة (أو مسموعية) الإشارة
signal-to-noise ratio نسبة الإشارة إلى الضوضاء (راديو)
signal wave موجة إشارة
signature, (*n.*) إمضاء . توقيع
signed certificate شهادة موقعة (أو ممضاة)
significance, (*n.*) دلالة . معنى . فحوى
significant, (*adj.*) دال . معنوى . ذو معنى
significant digits أرقام معنوية
silence, (*n.*) صَمْت . سكوت . سكون
, (*v.t.*) أسكت . أصمت . خَفَض الصوت . خَفَّضَه . خفت به
silencer (*n.*) خافض للصوت (هندسة) كاتم للصوت (تسليح)

* الاستعمال الدارج "حزالتنشين".
† الاستعمال الدارج "حافظة الناشنكاه".

* اللفظة الدارجة « طبنجة ».
† الاستعمال الدارج « سيافور ».

silent, (*adj.*) صامت . ساكت . ساكن . هادئ
silent burner حارق صامت
silent discharge (*see* corona discharge)
silent running دوران (أو تشغيل) صامت (هندسة)
silent switch مفتاح الإسكات [لايقاف توليد الصوت دون فصل المستقبل عن الينبوع] (راديو)
silent zone منطقة صامتة
silhouette, (*n.*) خيال (تصوير)
silica, (*n.*) سليكا [ثانى أوكسيد السليكون] [ميتالورجيا . تعدين]
sillica gel سليكا جل [ملح ممتص للرطوبة] (كيمياء)
silica glass زجاج السليكا [كوارتز منصهر] (تعدين)
silicate, (*adj.*) سليكات (كيمياء)
siliceous clay طين سليكونى (جيولوجيا)
silicification, (*n.*) السلكتة (جيولوجيا)
silicon (Si), (*n.*) (*also* silicium) سليكون (أو سيليسيوم) (س) [لافلز] (كيمياء)
filicon bronze سليكون برونز [سبيكة من النحاس والسليكون، قد يضاف اليهما القصدير أحيانا] (ميتالورجيا)
silicon carbide كربيد السليكون
silk, (*n.*) حرير
, (*adj.*) حريرى
silk, artificial (*also* rayon) حرير اصطناعى (أو رايون)
silk-covered wire سلك مغطى بالحرير
silk-enamel wire سلك مغطى بالمينا والحرير (كهرباء)
silk fabric قماش حريرى
sill, (*n.*) أسكفة [الباب أو النافذة] (مبانى)
جدة موازية (جيولوجيا)
silo, (*n.*) صومعة غلال

silt, (*n.*) غرين . غرين
siltstone, (*n.*) حجر الغرين (جيولوجيا)
Silurian Period العصر السيلورى (جيولوجيا)
silver (Ag), (*n.*) فضة (ف) [فلز] (كيمياء)
, (*adj.*) فضى
silver amalgam ملغم الفضة [مع الزئبق] (تعدين)
silver bath حوض طلاء الفضة
silver bromide بروميد الفضة (تصوير)
silvering, (*n.*) تفضيض [الزجاج]
silver mica capacitor مكثف ميكا مفضضة (كهرباء)
silver nitrate test اختبار نترات الفضة
silver plated مطلى بالفضة . مفضض
silver solder سبيكة لحام بالفضة [نحاس، زنك، فضة أو نيكل، فضة] (ميتالورجيا)
silver voltameter فلتامتر فضى (كهرباء)
similar, (*adj.*) متشابه . مماثل
similarity, (*n.*) تشابه . مشابهة . مماثلة
similar poles الأقطاب المتشابهة
similar terms الجدود المتشابهة (رياضيات)
similitude, (*n.*) مشابهة . مشاكلة
simmer, (*v.i.*) جاش . أز
simple, (*adj.*) بسيط
simple beam عتبة بسيطة (إنشاءات)
simple equation معادلة بسيطة (رياضيات)
simple fraction كسر بسيط (رياضيات)
simple gearing التعشق البسيط [مباشرة، دون مسننات متوسطة] (مخارط)
simple harmonic motion (S.H.M.) حركة توافقية بسيطة (طبيعيات)

simple-impulse turbine تربينة (أو عنفة*) دفع بسيط (هندسة)

simple lens عدسة بسيطة (تصوير)

simple pendulum البندول البسيط (طبيعيات)

simple proportion تناسب بسيط (رياضيات)

simple rigidity جسوء بسيط

simple source of sound مصدر بسيط للصوت

simple steam-engine محرك بخارى بسيط (هندسة)

simple tone نغمة بسيطة (صوتيات)

simplex, (*adj.*) بسيط . غير مركب
مفرد الإرسال (تلغراف)

simplex telegraphy التلغرافية المفردة الارسال
[نظام إرسال إشارة واحدة فقط فى الوقت الواحد]

simplex working تشغيل مفرد (تلغراف)

simplicity, (*n.*) بساطة . سهولة

simplification, (*n.*) تبسيط . تسهيل

simplified scheme خطة مبسطة

simplify, (*v.t.*) بسّط . سهّل

Simpson's line خط "سمسون" [مستقيم المواقع] (مساحة)

Simpson's rule قاعدة "سمسون" [لتقدير مساحة شكل غير منتظم] (مساحة)

simulate, (*v.t.*) حاكى

simulation, (*n.*) محاكاة

simulator, (*n.*) محاكى

simultaneous, (*adj.*) آنيّ

simultaneous broadcasting (S.B.)
إذاعة آنية (راديو)

simultaneous equations المعادلات الآنية (رياضيات)

simultaneously, (*adv.*) آنياً . فى نفس الوقت . فى آن واحد . معاً

sine (sin) جيب الزاوية (جا) (رياضيات)

sine bar قضيب زوايا (هندسة)

sine curve منحنى الجيب (رياضيات)

sine galvanometer جلفانومتر جيبي (كهرباء)

sine wave موجة جَيْبيّة (طبيعيات)

sing, (*v.t.*) غنّى . رنّم . تغنّى بـ

singe, (*v.t.*) شوط . حرق الوبرة (غزل)

singed yarn غزل مشوّط

singing arc قوس مرنّم (كهرباء)

singing point نقطة الصفير (تليفون)

singing suppressor, (*also* voice-operated device for anti-singing, Vodas)
كابت الصفير (تليفون لاسلكى)

single (*adj.*) مُفرَد . فرد . فردى . وحيد . واحد . أحادى

single-acting, (*adj.*) مُفرَد الفعل

single-acting compressor ضاغط مفرد الفعل (هندسة)

single-acting cylinder أسطوانة مفردة الفعل (هندسة)

single-acting engine محرك مفرد الفعل (هندسة)

single-acting pump مضخة مفردة الفعل (هندسة)

single-action press مكبس مفرد الفعل (هندسة)

single airplane طيارة ذات مقعد واحد (طيران)

single-barrel[l]ed gun بندقية وحيدة الماسورة

* فى سورية .

single belt سير مفرد
single bond ترابُط أحادى . (كيمياء)
single-break switch مفتاح كهربائى مفرد القطع [ذو زوج واحد من الملامسات] (كهرباء)
single-core cable كبل مفرد القلب (كهرباء)
single-cut file مبْرَد مفرد القطعيّة (هندسة) [الأسنان مقطوعة بزاوية ٦٥ — ٨٥° عادة]
single-cylinder pump مضخة ذات أسطوانة مفردة (أو واحدة) (هندسة)
single-electrode potential جهد الالكترود المفرد (كيمياء كهربائية)
single-engined, (adj.) ذات محرك واحد (طيران)
single head planer مقشطة وحيدة الرأس (هندسة)
single head screw مفتاح ربط بناحية واحدة (هندسة)
single lap طية مفردة (ميتالورجيا)
single-layer winding لفيفة مفردة الطبقة [ذات جنبة ملف واحدة فى كل شقب بعضو الإنتاج] (كهرباء)
single-needle system نظام الابرة المفردة (تلغراف)
single-phase, (adj.) أحادى الطور (كهرباء)
single phaser مُرَدِّد أحادى الطور (كهرباء)
single-phasing, (n.) التشغيل بطور واحد (كهرباء)
single-pivot instrument جهاز قياس مفرد المرتكز (هندسة)
single-plate clutch قابض مفرد اللوح (هندسة)
single-ply belt سير مفرد الطبقة (هندسة)
single-point boring bar قضيب تجويف وحيد المِقْطَع (هندسة)
single-pole switch مفتاح كهربائى وحيد القطب (كهرباء)
single riveting البرشمة فى صف مفرد . البرشمة المفردة (هندسة)
single-row radial engine محرك نصف قطرى وحيد الصف (طيران)
single seater ذات مقعد واحد . وحيدة المقعد
single-shear riveting برشمة مفردة القصّ (هندسة)
single-shear steel فولاذ مفرد القص
single sideband (s.s.b.) نطاق جانبي مفرد (راديو)
single side-band system نظام النطاق الجانبي المفرد (راديو)
single side-band transmission الارسال بنطاق جانبي مفرد (راديو)
single silk covered (s.s.c.) wire سلك مغطى بطبقة مفردة من الحرير (كهرباء)
single-speed supercharger شحّان مفرد (أو وحيد) السرعة (هندسة)
single-spindle milling machine مكنة تفريز وحيدة العمود (هندسة)
single-stage compressor ضاغط ذو مرحلة مفردة (هندسة)
singlet, (n.) ترابُط مفرد (كيمياء)
single thread سن مفردة (هندسة)
single-throw crankshaft عمود مرفق مفرد الساعد [لأسطوانة واحدة] (هندسة)
single-throw switch مفتاح كهربائى مفرد السكة (كهرباء)

single touch المس المفرد (مغنطيسية)
single track recording تسجيل مفرد السكة (كهرباء)
single-turn coil ملف وحيد اللفة (كهرباء)
single-wave rectification, (*also* half-wave rectification) تقويم نصف الموجة (راديو ، كهرباء)
single-welded joint وُصلة ملحومة من جهة واحدة (لحام)
single-wire system نظام السلك المفرد (كهرباء)
singular, (*adj.*) مفرد . فريد . وحيد
singular point نقطة مفردة (رياضيات)
sink, (*v.i.*) غطس . غاص
, (*n.*) بالوعة . حوض غسيل
sinkability, (*n.*) الغطسية . الغوصيّة
sink head مستودع تعويض (سباكة)
sinking speed سرعة الغطس (طيران)
sinter, (*n.*) قُرارة ملتبدة . لبيدة (جيولوجيا)
, (*v.i.&t.*) تلبّد . التبد . لبّد
sintering, (*n.*) تلبُّد (ميتالورجيا ، جيولوجيا)
sinus, (*n.*) جيب [الأنف والأذن] (طب)
sinusoidal (*adj.*) على شكل منحنى جيبي
sinusoidal current تيار جيبي
sinusoidal motion حركة جيبية
sinusoidal wave موجة جيبية
siphon, (*n.*) مثعَب . (سيفون)*
, (*v.t.&i.*) ثعّب . انثعب

siphon ga[u]ge مقياس مثعبي (أو سيفوني) [على شكل U] (هندسة)
siphonic action فعل انثعابي
siphon pump مِضَخّة مثعبِيّة (هندسة)
siren, (*n.*) جنية البحر . بنت الماء صفّارة . سَرِينة [معربة]
Sirius, (*n.*) الشعرى اليمانية (فلك)
Sirius and Procyon الشعران (فلك)
site, (*n.*) موقع . محلّ
site plan مسقط الموقع
site rivet, (*also* field rivet) برشامة تُبرشَم في الموقع [وقت الإقامة] (إنشاءات)
Sitka spruce* راتينجية سيتكا (أشجار)
sitting, (*n.*) جلسة
situation, (*n.*) موضع . مكان . موقع . موقف
sixfold, (*adj. & adv.*) ست مرات
six-phase system نظام ذو ستة أطوار (كهرباء)
sixteenth bend مِرفَق (أو حَنية) بزاوية ٢٢½° [$\frac{١}{١٦}$ من الدائرة] (مواسير)
sizable, (*adj.*) كبير القدّ . مناسب الحجم
size, (*n.*) قدّ . حجم . مقاس
معجون غرائي . نشاء (تجليد ، تذهيب)
, (*v.t.*) قدّر . صنّف [بالنسبة الى القدّ]
غطّى بمعجون غرائي . نشّى
sized yarn غزل منشّى
size ga[u]ge محدّد قياس قدّي (هندسة)
size, wire rope مقاس الحبل السلكي
sizing of holes تقدير مقاسات الثقوب

* جنس *Picea* نوع *sitchensis* ، من الفصيلة الصنوبرية . * اللفظة الدخيلة الدارجة .

sizzle, (v.i.) كش . خ . حفحف

, (n.) كشيش . فحيح . حفيف

skein, (n.) خُصلة (خيوط)

skein winding اللف على شكل خصلة (كهرباء)

skeleton, (n.) هيكل

, (adj.) هيكلي

sketch, (n.) رسم مُجمل . رسم تخطيطي*

, (v.t.) رسم إجمالاً

sketch book دفتر رسم مُجمل (او تخطيطي)

sketching paper ورق رسم تخطيطي . ورق للتخطيط

skew, (adj.) متخالف . مائل . متزاوٍ

, (n.) تخالف . ميل . تزاوٍ

skew aileron جنيح متخالف (طيران)

skew back saw منشار مقعر الظهر (نجارة)

skew bevel gear (or gearing)
تروس متخالفة [محاورها ليست في نفس المستوى]
مسننات متزاوية [بزاوية أكثر او أقل من ٩٠°]

skew chisel إزميل مائل الحد القاطع (نجارة)

skew coil ملف متخالف [غير متماثل ، ذو عدد مفرد من أزواج الأقطاب] (كهرباء)

skewed pole قطب متوازي الأضلاع [بالنسبة إلى المقطع] (كهرباء)

skewed slot شقب متخالف [قطره غير موازٍ لمحور الدوران] (كهرباء)

skew lines مستقيمات متخالفة [ليست في مستوى واحد]

skew nailing الدق المائل للمسامير (نجارة)

skew point chisel إزميل مُجنب الطرف (نجارة)

skew rabbet plane مسحاج افتراز مائل السلاح (نجارة)

skew scale مقياس مائل

skew surface سطح متخالف [مثل سطح الكرة]

skew symmetry تماثل متخالف (رياضيات)

skew welding seam وُصلة لحام مائلة

ski, (n.) زُحلوفة

, (v.i.) تزحلف

skid, (v.i.) تزحلق [في اتجاه الحركة دون دوران]
زحف جانبياً (طيران . عربات)

, (n.) زُحلوقة . زحافة . مِزلقة
تزحلُق . زحف جانبي

skidding, (n.) تزحلق . زحف جانبي
[بعيداً عن مركز المنحنى لعدم كفاية العطوف عند الدوران] (طيران)

skid fin زعنفة الزحف الجانبي
[رأسية ، توضع عادة فوق الجناح العلوي للطيارات المزدوجة الأجنحة ، لزيادة الاستقرار الجانبي] (طيران)

skid, tail زحافة الذيل (طيران)

skilful, (also skillful), (adj.) حاذق

skill, (n.) مهارة . حذق

skilled, (adj.) ماهر

skilled labour عُمال مهرة

* اللفظة الدارجة "كروكي".

skilled workman صانع ماهر
skillful draughtsman رسّام حاذق
skim, (v.t.) قشد . تصفّح
, (v.i.) خفّ . مرّ بخفة
, (adj.) مقشود
skin, (n.) جلد . جلدة . زق . قربة
السطح الخارجي . القشرة الخارجية
الغشاء المعدني (طيران . بحرية)
, (v.t.) غطّى . سلخ . قشّر . نزع القشرة
, (adj.) سطحي . جلدي
skin, aircraft الغشاء المعدني للطيارة (طيران)
skin construction, stressed إنشاء مجهد الغشاء (طيران)
skin currents تيارات سطحية (كهرباء)
skin drag مقاومة الغشاء (طيران)
skin effect الظاهرة السطحية (كهرباء)
skin friction الاحتكاك الغشائي (أو السطحي)
skin-friction drag مقاومة الاحتكاك الغشائي (طيران)
skin hole ثقب سطحي
skinner, (n.) قشّارة
skin resistance مقاومة الغشاء
skin structure بنيان الغشاء
skip, (v.i.) قفز . تجل
, (v.t.) تعدّى بالقفز . فات . فوّت . خلّف . أسقط
, (n.) قفزة . فوات
قادوس (ميتالورجيا . تعدين . هندسة مدنية)
skip distance مسافة التفويت (راديو)
skip effect ظاهرة التفويت (راديو)
skip-tooth saw منشار ذو أسنان تناوبية مفوّتة (هندسة)
skip zone منطقة التفويت (راديو)
skirt, (n.) جذع (هندسة)
الجانب السفلي لمنحنى رنين (كهرباء)
ناحية . طرف . تخم
skirt, piston جذع (أو جبّة*) الكبّاس (هندسة)
skull, (n.) جمجمة
حثالة (ميتالورجيا)
sky, (n.) سماء
sky blue أزرق سماوي (لون)
skylight, (n.) منوّر
sky wave, [skywave] (*more properly* ionospheric ray *or* wave) موجة سماوية (راديو)
slab, (n.) بلاطة . لوح† . صفيحة
slabbing cutter مقطع [تفريز] مديد الأسنان [الطول أكبر من القطر] (هندسة)
slack, (adj.) مرتخ . متراخ . رخو . رخاء
slack cable كبل مرتخ
slack coal دقاق الفحم
slacken, (v.i.&t.) ارتخى . تراخى . أرخى
slacken the knot راخى العقدة
slack fit توافق راخ [ردي . غير محكم]
slackness, (n.) ارتخاء . تراخ . رخوة
slack side of belt الجانب المرتخي من السير
slack tide مدّ رخاء
slack wind ريح رخاء

* في سورية . † في الميتالورجيا : لا يقل بعدا المقطع المستعرض عن ١٠″ × ١ ½″ .

slag, (n.) خَبَث (ميتالورجيا)
slagging, (n.) إزالة الخبث (ميتالورجيا)
slag inclusion تَضَمُّن الخبث (لحام)
slag patch رقعة من الخبث
[المحتبس عند سطح الصَّبيب بعد التجمد]
slag wool صوف الخبث (ميتالورجيا)
slake, (v.t.&i.) أروى . أطفأ . تفكَّك
slaked lime جير مطفأ (مبانى . كيمياء)
slaking, (n.) إطفاء الجير (مبانى)
slam, (v.t.&i.) قرع . صك
slant, (adj.) مائل
, (n.) مَيْل
, (v.i. & t.) مال . أمال
slant height (of cone) الارتفاع المائل (للمخروط) (رياضيات)
slant profile منظر جانبي مائل . جانبية مائلة
slantwise, (adv. & adj.) بِمَيْل . مائلاً
slap, (v.t.) لطم . صفع . سفق
, (n.) لطمة . صفعة . طقطقة
slat, (n.) سُطَيح انسياب مساعدمتحرك(طيران)
شريحة [من خشب أو معدن أو بلاستك]
, (v.i.) خفق [مثل شراع أوحبل مرتخ] (بحرية)
, (v.t.) زَوَّد بشرائح . غطّى (أو جهز) بشرائح
slate, (n.) اردواز (جيولوجيا)
slave pump مضخة موالية (هندسة)
sled[ge], (n.) زحّافة
sledge hammer مِرْزَبة [الجمع : مرازب]

sleek, (v.t.) ملّس . لَمّع . هذّب . سوّى . سَجّ
sleeker, (also slicker), (n.) مِسجة (سباكة)
sleeper, (n.) راقدة
sleet, (n.) ثلج ذائب . خليط من البَرَد والمطر . هَجَارِس . قِطْقِط . جمد المطر (أرصاد)
sleeve, (n.) كُمّ . جلبة . إِياد*
sleeve bearing مَحْمِل (او كرسى تحميل) بجُلبة (هندسة)
sleeve coupling تقارن كُمِّى (او بجُلبة) (هندسة)
sleeve joint وُصلة كُمِّيّة (او بجلبة) (هندسة)
sleeve nut صمولة أسطوانية
sleeve piece قطعة [ماسورة] كُمّيّة (مواسير)
sleeve target غرض كُمِّيّ [مقطور] (طيران)
sleeve-type clutch قابض من الطراز الكمى
sleeve valve صمام كُمِّيّ (هندسة)
sleeve-valve engine محرك ذو صمامات كُمِّيَّة
slender, (adj.) رفيع . مخصّر . شخيت . قضيف . ضعيف . محدود . دقيق . أهيف . عجيف . مضطمر
slenderness ratio نسبة القضافة (إنشاءات)
slew, (v.t.&i.), (also slue) لف . التف . استدار . انفتل
, (n.) التفاف . استدارة . مستنقع
slewing motion حركة التفافية [المرفاع]
sley (or slay), (n.) دف (غزل)
slice, (v.t.) شَرَّح
, (n.) شريحة

* فى سورية .

slickenside, (n.) مَصْقَل [ الجمع : مصاقل ] (جيولوجيا)

slide, (v.i.) انزلق . زَلَق . تَزَلَّق
زلج . تزلج
دَرَج

, (v.t.) زَلَق . زَلَّج . درَّج . أدرج

, (n.) زَلَق . زَلَقَة . تَزَلُّق . انزلاق
مُنْزَلَقَة . مُتزلَّق
شريحة (ميكروسكوبات . فانوس سحرى)

, (adj.) زَلوق . مُتزلِق . انزلاقى . زَلُوج

slide-back, (n.) انتكاص (راديو)

slide bar قضيب انزلاق

slide contact مُلامِس متزلق (كهرباء)

slide fastener زمام متزلق

slide ga[u]ge قالب قياس متزلق (هندسة)

slide link وُصلن متزلِق

slider, (n.) مُتزلِق

slide-rail, (n.) قضيب انزلاق (هندسة)

slide-resistance (or -rheostat)
مقاومة انزلاقية (كهرباء)

slide rest سنادة متزلقة . راسمة (خراطة)

slide rule مسطرة حاسبة (أو متزلقة)

slide switchboard لوحة مفاتيح كهربائية
بملامسات متزلقة (تليفون)

slide tuner مُوالِف بمتزلق (راديو)

slide-up-to-wringing fit توافق بين الانزلاق
والعصر (هندسة)

slide valve صمام متزلق (هندسة)

slide-valve engine محرك ذو الصمام المتزلق

slide-wire bridge قنطرة [ كهربائية ] ذات
سلك انزلاق (كهرباء)

sliding, (n.) انزلاق

sliding axis of rotation محور دوران متزلق
(هندسة)

sliding bevel مسطار زوايا متزلق (هندسة)

sliding block دليل متزلق

sliding cam حدبة متزلقة (هندسة)

sliding canopy غطاء متزلق (هندسة . طيران)

sliding contact مُلامِس متزلق (كهرباء)

sliding fit توافق انزلاق (هندسة)

sliding friction احتكاك انزلاق

sliding head رأس متزلق (هندسة)

sliding hood غطاء متزلق

sliding joint وُصلة متزلقة

sliding key خابور متزلق

sliding-mesh gear-box صندوق مسننات
ذات تعشيق انزلاق (سيارات)

sliding portion جزء متزلق

sliding ring حلقة متزلقة

slight, (adj.) طفيف . ضئيل . خفيف . زهيد

slim, (adj.) نحيف . نحيل

slime, (n.) طين رخو (أو رطب) : طَثْرَة

slimy, (adj.) لازب

sling, (v.t.) خَذَف
رفع . دلّى . زَمّ

, (v.i.) تدلّى

, (n.) مِخْذَفة . مقلاع . خُذروف
حبل رفع . ترتيبة حبال رافعة
معلاق . ضِماد . عصابة

**slinger, (n.)** مخذفة . مقلاع . معلاق
**slinger ring** حلقة تثبيت [لأنابيب سائل منع التجمد حول صرة المروحة] (طيران)
**slinging eye** عروة رفع
**slinging-up gear** جهاز رفع
**slinging wires** أسلاك رفع
**sling psychrometer** مقياس رطوبة خذروفي (أرصاد)
**sling, wire rope** حبل سلكي رافع . ترتيبة حبال سلكية رافعة . معلاق سلكي
**slip, (v.i.)** زلّ . زلِق . زلخ . ملص . انملص . انسلّ . تسلّل . أفلت . فات . تفوّت
**, (v.t.)** زلّق . أزلق . أملص . سلّ . استفلت . فوّت
**, (n.)** زلّة . زلل . مزلّة . انزلاق . فلتة بيان . شقّة . جذاذة . قصاصة . منزلق . تفويت (موتورات . بحرية . مراوح طيارات) . مسنّ . حجر شحذ (نجارة)
**, (adj.)** انزلاقي . منزلق
**slip bands** أطواق الانزلاق (ميتالورجيا : بلورات)
**slip chart** مخطط بياني
**slip clutch** قابض انزلاقي (هندسة)
**slip cover** غطاء انزلاقي
**slip fit (S.F.)** توافق انزلاقي (هندسة)
**slip ga[u]ge** قالب قياس منزلق (هندسة)
**slip-joint pliers** زردية بوصلة منزلقة (هندسة)
**slip meter, [slipmeter]** مقياس التفويت (موتورات كهربائية)
**slippage, (n.)** نسبة التفويت (موتورات كهربائية)
**slipper, (n.)** قطعة منزلقة
**, (adj.)** انزلاقي . منزلق
**slipper brake** فرملة انزلاقية (هندسة)
**slipper pad** لينة منزلقة
**slipper piston** كبّاس انزلاقي (هندسة)
**slipper shoe** حذاء منزلق (كهرباء)
**slippery, (adj.)** زلِق . منزلق . زلوخ
**slipping of belt** انزلاق السير
**slip planes** مستويات الانزلاق (ميتالورجيا : بلورات)
**slip renewable bushing** جلبة منزلقة قابلة للتجديد (هندسة)
**slip-ring, (n.)** حلقة انزلاق (كهرباء)
**slip-ring motor** موتور ذو حلقات انزلاق (كهرباء)
**slip speed** سرعة التفوّت [لشحّان] (طيران)
**slip stone** حجر شحذ [بالزيت — صغير الحجم] (نجارة)
**slipstream, (n.)** الطرح المزاح . الهواء المزاح (طيران)
**slip tank, (*also* drop tank)** خزان الاسقاط (طيران)
**slipway, (n.)** مزلقة (بحرية)
**slit, (v.t.)** شقّ . شقّق . جذّ . فرّج
**, (n.)** شقّة* . شقّ . جذّة* . تفرجة
**, (adj.)** مشقوق . متشقق . مجذوذ
**slit edge** حافة مجذوذة

* الجموع : شِقَق . شِقاق . شقوق — جُذَذ — تفاريج .

slit[-orifice] nozzle منفث مشقوق الفتحة (هندسة)
slit ring حلقة مشقوقة
slitters, (n.) مقطع جذ [لتقطيع الورق]
slitting file مبرد جذ (هندسة)
slitting mill مقطع [تفريز] للشق (هندسة)
slitting roller دلفين تشقيق [ألواح معدنية] (هندسة)
slitting saw منشار جذ * (نجارة)
slitting shears مفراص جذ (هندسة)
sliver, (n.) فلقة . شظية
شريط (غزل)
, (v.t.) فلق . شق
, (v.i.) انفلق . تشظى . انشق
slob, (n.) وحل . جليد هشيم
slog, (v.t.) لطم . لكز . وكز . وجا
slogan, (n.) أمثولة
slope, (v.t.) حدر . أمال . ميل
, (v.i.) انحدر . تحدر . مال
, (n.) انحدار . تحدر . ميل . زاوية انحدار . هبوط . سفح
slope correction تصحيح الانحدار (مساحة)
slope of potential تحدر الجهد (كهرباء)
sloping surface سطح مائل . سطح منحدر
slosh, (v.i.&t.) خوض . تمرغ . ارتطم . تخضخض
slot, (n.) شقب † . شق خدي . تفرجة [الجمع : تفاريج]
, (v.t.) قطع الشقب . شقب . شق

slot cutting قطع الشقوب (هندسة)
slot link وصل مشقوب (محركات بحارية)
slot mortise نقر طرفي (نجارة)
slot mortising machine مكنة نقر شقوب
slot pitch الخطوة بين الشقوب (كهرباء)
slotted, (adj.) مشقوب . مشقب . مشقوق
slotted aileron جنيح مشقوب (طيران)
slotted core قلب مشقب (كهرباء)
slotted holder ممسك مشقوق
slotting machine مكنة شقوب (هندسة)
slotting tool عدة فتح شقوب (أو تشقيب)
slot weld لحام شقبي (لحام)
slough, (v.i.&t.) انسلخ . سلخ
, (n.) سلخ . سليخ . خرشاء الحية
slow, (adj.) بطيء
slow-acting relay مرحل (أو متابع) بطيء الفعل (كهرباء)
slow combustion احتراق بطيء
slow down, (v.t.&i.) أبطأ . بطؤ
slowdown, (n.) إبطاء . بطاء . بطء
slow feed التغذية البطيئة (مكنات)
slow releasing إعتاق بطيء . تسييب بطيء
slow roll التفاف عطوفي بطيء (طيران)
slow running دوران بطيء (هندسة)
slow-running cut-out قاطع الدوران البطيء (هندسة)
slow-running jet منفث الدوران البطيء (هندسة)

* اللفظة الدارجة «ساحقة» † اللفظة الدارجة "مشقبية"

**slow-setting cement** اسمنت بطيء الشك (مبانى)

**slow-speed,** (*adj.*) بطيء السرعة

**sludge,** (*n.*) وسَخ . درَن . تِفن . تَرنوق . حمأة . كُدادة

**sludge cock** محبس [تنظيف] الأوساخ (هندسة بخارية)

**sludging,** (*n.*) وسخ جارٍ . تَمَطّ (ايدروليكا)

ترسّب الأوساخ

سد الشقوق بالطين (جسور)

**slue,** (*v.&n.*) (*see* **slew**)

**slug,** (*n.*) طلقة صغيرة . حذيفة

سلَج [الوحدة الفنية البريطانية للكتلة وتساوى ٣٢٫١٧٤ باوندا]

لَكمة . وكزة

, (*v.t.*) لَكَم . وَكَز

**sluggard,** (*adj.*) قُعَدَة

**sluggish,** (*adj.*) بليد . ثقيل الحركة . قُعَدة

**sluggishness,** (*n.*) بلادة . ثِقل الحركة

**sluice,** (*n.*) منفذ مائى [فى سد، يحكم فيه بوابة] . عين (ايدروليكا)

فتحة تصريف [مياه أو سوائل] (ايدروليكا)

مَسيل [لغسل الأتربة والرمال الحاملة للذهب] (تعدين)

**sluice box** حوض غسيل [لاستخلاص الذهب] (تعدين)

**sluice gate** بوابة تحكّم*

**sluice valve,** (*also* **gate valve**) صمام سكينة (ايدروليكا)

**slumping,** (*n.*) غرص . تدهور . هُوِيّ . انزلاج

**slurry,** (*n.*) طين سائل . رَزَغة

ملاط رقيق القوام

, (*adj.*) رقيق القوام

**slush,** (*n.*) ثلج ذائب [جزئيا]

طين رقيق القوام . رِداغ

وَدَك . خليط شحمى . نفاية شحوم

لباب الورق العالق فى الماء

, (*v.t.*) مَلَّط

**slushed-up brickwork** طوب مُمَلَّط

**small,** (*adj.*) صغير . يسير . قليل

**small arms** أسلحة صغيرة (تسليح)

**small-bore machine gun** مدفع مكنة صغير العيار (تسليح)

**small calorie** كالورى صغير (حرارة)

**small circle** دائرة صغرى (مساحة)

**small end** الطرف الصغير (هندسة)

**small-end bush[ing]** جُلبة الطرف الصغير (هندسة)

**smash,** (*v.t.*) حطّم

**smear,** (*v.t.&i.*) لطخ . تلطّخ . مسح

, (*n.*) لُطخة . مسحة

**smell,** (*v.t.&i.*) استنشق . استروح . شم . اشتم

, (*n.*) رائحة

**smelt,** (*v.t.&i.*) سبك . صهر* . انسبك . انصهر*

**smelter,** (*n.*) عامل صهر . فرن صهر

**smeltery,** (*n.*) مَصْهَر [مكان صهر المعادن]

**smelting,** (*n.*) صهر . صِهارة

**smelting furnace** فرن صهر (ميتالورجيا)

* اللفظة الدارجة « هويس » .

* مصحوبا بتغير كيميائى، لفصل المعدن عادة؛ مثل القصدير لتنقيته من الشوائب .

smith, (n.) عامل طَرْق معادن [كالحداد والسمكرى] حدّاد
smithcraft, (also smithery), (n.) حرفة الحدادة
smithery, (n.) حرفة الحدادة . ورشة حدادة
smithing, (n.) حِدادة
smithy, (n.) ورشة حدادة
smog, (n.) ضباب دخانى . ضباب محمّل بالدخان
smoke, (n.) دُخان . دَخَن
, (v.i.) دَخَنَ . أدخن . دخَّن . تدخّن
, (v.t.) دخَّن
smoke ammunition ذخيرة دخان (تسليح)
smoke black, (also lamp black) أسود الدخان . سناج المصباح
smoke bomb قنبلة دخان (تسليح)
smoke-box, (n.) صندوق الدخان (قاطرات بخارية)
smoke buoy عامة دخان
smoke generator مولِّد دخان
smokeless combustion احتراق لا دخانى
smoke point نقطة الدخَن (أو الادخان) (كيمياء)
smoke prevention منع الدخان
smoke screen ستار دخانى
smoke signal اشارة دخانية
smoke stack مَدْخَنة
smoke test اختبار بالدخان (مواسير)
smoking, (n.) تدخين

smoky, (adj.) داخن . مُدْخِن . أدخن [اللون]
smooth, (adj.) أملس . سوِىّ . سَلِس . منتظم
, (v.t.) ملّس
, (v.i.) تملّس . إملاسّ . مَلُس . ملِس
, (n.) ملَس [المكان المستوى]
smooth-bore, (adj.) أملس الماسورة (تسليح)
smooth contour tire إطار [مطاطى] أملس المحيط
smooth curve منحنى سَلِس . منحنى بسيط
smooth cut قطعية ملساء . قطع أملس
smoothen, (v.t. & i.) ملّس . مَلُس . إملاسّ
smooth file مبرد أملس *
smooth hinges المفاصل الملس
smoothing, (n.) تمليس . تسوية
smoothing circuit دائرة تسوية [ذات مرشح إمرار منخفض] (راديو)
smoothing equipment مُعدات التسوية (كهرباء)
smoothing hammer مطرقة تمليس (هندسة)
smoothing plane مسحاج تمليس † (نجارة)
smooth landing حط سلس (طيران)
smooth line خط منتظم [الحمالة . السعة . اخ] (تليفون . تلغراف)
smooth motion حركة سَلِسة
smoothness, (n.) ملاسة . مُلوسة
smooth roller دلفين أملس

* اللفظة الدارجة "مَبرد ناعم" .
† اللفظة الدارجة "تشريب" .

smooth running دوران (أوتشغيل) منتظم
smooth surface سطح أملس
smother, (v.t.) خنق . كتم النيران . أخفى
, (v.i.) اختنق
, (n.) دخان خانق
smudge, (n.) دَخَن . لُطْخة . بُقعة
لَطُوخ . معجون السناج بالغراء (مواسير)
, (v.t.) دَخّن . لَطَخ . لَطّخ
snag, (n.) صعوبة غير متوقعة . خَطَل
جِذْل [الجمع: أجذال] . نتأة . حيد . حيدة
, (v.t.) خلّص من الأخطال . أنشب
snagging, (n.) إصلاح الخطل
snail, (n.) قوقع [حلزون] (أحياء)
snails, (n.pl.) القوقعيات
snake, (n.) حَيّة . ثعبان
snap, (v.t.) قضم . ضَبّب على . أطبق .
لَقِف . فَقَع . فقّع
قصم . فلع . فَلّع
, (v.i.) انقصم . انفلع . تفَلّع
, (n.) قضمة . قصمة . تفقيع . تفلّع .
لقفة . إطباق
snap ga[u]ge محدد قياس إطباق
[لأكتاف الأعمدة] (هندسة)
snap head rivet بِرشامة مُدَوّرة الرأس (هندسة)
snap hook خُطّاف مُطِبِق (هندسة)
snap ring حلقة إطباق (هندسة)
snapshot, (n.) لقطة (تصوير)

snap switch, (also quick-make-and-break switch) مفتاح سريع الوصل والقطع (كهرباء)
snap tool عُدّة تشكيل الرأس المدور للبرشام (حدادة)
snatch, (v.t.) خطف . اختطف . استلب .
اجتذب . انتزع . قفش . نتر
, (v.i.) انتتر
, (n.) خَطْفَة
حلقة اجتذاب . ربقة الحبل
snatch block بكرة ذات جانب مفصلي
[لتركيب أو خلع الحبال مباشرة]
snatching, control column انتتار عمود القيادة (طيران)
sneak current تيار متسلل (تليفون)
Snell's law قانون "سنيل" (ضوء)
snifting valve صمام تَنَشّق (هندسة بخارية)
snip, (v.t.) قَرَض . قَرّض . قصّ
, (n.) قُراضة . قُصاصة . قَصّة . حَتّة
snips, (n.pl.) مقراضان [يدويان ، لقرض المعادن]
snout, (n.) بِزْباز . قصبة .
خَطْم . فنطيسة
snow, (n.) ثلج (أرصاد)
, (v.i.) أثلج
snow blindness القَمَر [مصدر من الفعل : تَمِرَ]
[تحيّر البصر من الثلج وتهدم الابصار فيه]
snow ceiling الارتفاع الأقصى خلال الثلج (أرصاد)
snow-drift, (n.) انسياق ثلجي
snowflakes, (n.pl.) كِسَف ثلجية (أرصاد)
حَرشفانيات (ميتالورجيا)

snub, (v.t.) صَدّ . زجر

snubber, (n.) مصَدّ

snug, (adj.) مُرتاح . مُرتّب . شَرِحٌ . مُختفى . احتضانى

, (v.t.) أراح . رتّب . أشرح . أخفى . احتضن

snug fit (SN.F.) توافق احتضانى (هندسة)

soak, (v.i.) تشرّب . نقع

, (v.t.) شرّب . شرب . أنقع . نقع

soakage, (n.) تشرّب . انتقاع . نقيع

soaking, (n.) التشريب الحرارى (ميتالورجيا)

soaking-out, (n.) التفريغ التدريجى (كهرباء)

soaking period فترة التشريب الحرارى (ميتالورجيا)

soaking pit حفرة تشريب حرارى (سباكة)

soap, (n.) صابون

, (v.t.) صبّن

soap stone, [soapstone], (also steatite) حجر صابونى [ضرب من الطلق] (تعدين)

soapsuds, (n.pl.) رغاوى صابون [فى الماء]

soapy, (adj.) صابونى . مغطى بالصابون

soar, (v.i.) حلّق (طيران)
سما . أخذ فى العلو

soaring, (n.) تحليق
[دون قدرة أو فقد فى الارتفاع] (طيران)

soaring glider طيارة شراعية محلّقة

social, (adj.) اجتماعى . اشتراكى

socialism, (n.) اشتراكية

society, (n.) جمعية . شركة

Society of Automotive Engineers (S.A.E.) جمعية مهندسى السيارات (ج . م . س .)

socket, (n.) وَقب* . تجويف . مَغرز . نقرة . جُلبة
مَقبِس . دواة † (كهرباء)

socket adaptor مُهايىء مقبسى (كهرباء)

socket, basket جُلبة سُفَيطيّة [تركيبة طرفية لحبل سلكى ، يصب فيها الزنك المصهور أو غيره]

socket chisel إزميل ذو نصاب مجوّف (نجارة)

socket, closed جُلبة مقفلة [تركيبة طرفية لحبل سلكى] (هندسة)

socket head رأس مجوّف (هندسة)

socket head screw مسمار ملولب برأس مجوف

socketing, (n.) تركيب الجُلَب [فى أطراف الحبال السلكية] (هندسة)

socket joint وُصلة بجُلبة (هندسة)

socket, open جُلبة مفتوحة [تركيبة طرفية لحبل سلكى] (هندسة)

socket wrench, (also box spanner) مفتاح ربط (أو صمولة) صندوقى (هندسة)

soda, (n.) صودا [كربونات الصوديوم ، وخاصة المائية] (كيمياء)

soda ash كربونات الصوديوم التجارية [اللامائية] (كيمياء)

soda, baking صودا الخبيز [بيكربونات الصودا]

* الجمع : أوقاب . † الجمع : دوى ، دُوِى .

soda, caustic الصودا الكاوية (كيمياء)
soda-lime glass الزجاج العادى*
soda, washing صودا الغسيل [كربونات الصوديوم التى تتزهر فى الماء] (كيمياء)
sodium (Na),(n.) الصوديوم (ص) [فلز] (كيمياء)
sodium-cooled valve صمام مبرد بالصوديوم (هندسة)
sodium-vapour lamp مصباح بخار الصوديوم (إضاءة)
soft, (adj.) رخو . لين . طرى
ضعيف النفاذية (أشعة)
ضعيف التباين . فاقد اللمعان (تصوير)
خفيض التفريغية (ترميونيات)
خفيض [بالنسبة الى الصوت]
يسر [الماء]
soft brass نحاس أصفر رخو (ميتالورجيا)
soft carbon كربون رخو [مثل الفحم النباتى]
soften, (v.t.) أرخى . ألان . لين . طرى
يسر [الماء]
(v.i.) رخى . لان . طرى
يسر [الماء]
softener, (n.) مرقاش تظليل [من لونين] (رسم)
سائل حفظ الرخاوة [لأفلام السليولوز] (كيمياء)
softening, (n.) إرخاء . رخوة . رخاوة .
الإلانة . تليين . لين . تلين . تطرية
إضعاف التباينية (تصوير)
softening-point test اختبار نقطة التلين (هندسة مدنية)
soft-focus lens عدسة ضعيفة التباينية [واسعة الفتحة ، تظهر خطوطا حدية غير واضحة المعالم تماما] (تصوير)
soft grit grindstone حجر جلخ رخو (أو مسامى) الحبيبات (هندسة)
soft hammer مطرقة برأس رخو (هندسة)
soft iron حديد رخو (ميتالورجيا)
soft-jawed vise ملزمة (أو منجلة) رخوة الفكين
soft metal معدن رخو [بالنسبة الى الاستعمال]
softness, (n.) رخاوة . لين . طراوة
يسر [الماء]
soft paper ورق ضعيف التباينية (تصوير)
soft patch رقعة مثبتة بمسامير [بخلاف البرشام] (هندسة)
رقعة رخوة [لسد صدع فى وعاء معدنى مثلا ، من معجون مغطى بلوح مثبت بمسامير أو مبرشم بإحكام] (هندسة)
soft rays أشعة ضعيفة النفاذية
soft solder سبيكة لحام رخوة [عادة من الرصاص والقصدير ، وبعضها يحتوى على أنتيمون أو كادميوم]
soft soldering اللحام بسبيكة رخوة (هندسة)
soft steel فولاذ رخو [منخفض الكربون] (ميتالورجيا)
soft tube (or valve) أنبوب (أو صمام) خفيض التفريغية (ترميونيات)
soft water ماء يسر

* مثل زجاج النوافذ — ويتكون أساسا من الصودا على شكل أكسيد وكربونات وكبريتات (نحو ٢٠٪) ، ومن أكسيد الكالسيوم (نحو ٥٪) ، ومن السليكا (نحو ٧٠٪) وكميات صغيرة من مركبات أخرى

soft water, very ماء يسوّر
soft woods الأخشاب الرخوة *
soggy, (n.) مُشَرب (اومشبع) بالماء (أو الرطوبة)
soil, (n.) تُربة
, (v.t.&i.) وسَّخ. أدرن. توسَّخ. اتسخ. دَرِن
soiled, (adj.) متسخ
soiliness, (n.) توسُّخ . وَسَخ . اتساخ . دَرَن
soil pipe (S.P.) ماسورة أوساخ (هندسة صحية)
sol, (n.) صول [محلول غرواني في سائل] (كيمياء)
solar, (adj.) شمسيّ
, (n.) سولار
solar activity نشاط شمسيّ
solar antapex قبلة الشمس المضادة (فلك)
solar apex قبلة الشمس (فلك)
solar day يوم شمسيّ (فلك)
solar eclipse الكسوف الشمسيّ
solar energy الطاقة الشمسية
solarization, (n.) التشمُّس [التعرض الزائد للضوء] (تصوير)
solar oil زيت السولار [قُطارة البترول ، بعد الكيروسين]
solar prominence شواظ شمسي
solar radiation الاشعاع الشمسي (طبيعيات)
solar spectrum الطيف الشمسي (طبيعيات)
solar system النظام الشمسي . المنظومة الشمسية (فلك)
solar telegraph المِشْمَسَة [مبرقة بأشعة الشمس]
solation, (n.) تَسَيُّل الهُلام (كيمياء)

solder, (n.) سبيكة لحام . معدن التحام
, (v.t.) لحم [بسبيكة لحام]
solder ear عُروة لحام
soldered joint وُصلة ملحومة [بسبيكة]
solder, hard سبيكة لحام صلدة [من النحاس والزنك وأحيانا الفضة]
soldering, (n.) اللحام. اللحم [بسبيكة] (ميتالورجيا)
soldering copper, (*also* copper bit) كاوية لحام [ذات رأس نحاسي]
soldering flux صَهُور تلاحم [بالسبائك] [لإزالة الأكسيد ، ومساعدة السبيكة في التسيُّل . مثل الراتينج في التوصيلات الكهربائية ، وكلوريد الزنك في اللحام الرخو ، والبورق في اللحام الصلد]
soldering iron كاوية لحام (هندسة)
soldering lamp مصباح لحام
soldering paste معجون مساعد لِلّحام
soldering pot وعاء صهر سبائك اللحام (هندسة)
soldering, sweat (*also* sweating) اللحام الارتشاحي [بالسبائك]
soldering wire سلك لحام
solder, soft سبيكة لحام رخوة [عادة من الرصاص والقصدير ، وبعضها يحتوي على أنتيمون أو كادميوم]
sole, (n.) أخمص القدم . صحن الحافر . نعل . الجزء الأسفل . عَقِب . موطئ
solenoid, (n.) ملف لولبي (كهرباء)
solenoidal, (adj.) لولبي
solenoidal magnetization, (*also* circuital magnetisation) توزيع مغنطيسي لولبي (كهرباء)
solenoid brake فرملة تُشغَل بملف [تحت تأثير القادح] (كهرباء)

* من أشجار تنتمي إلى المجموعة النباتية *Gymnosperms*.

solenoid[-operated] switch مفتاح يُشغّل بملف لولبي (كهرباء)

solenoid relay مُرحّل (أو متابع) يُشغّل بملف [تحت تأثير القادح] (كهرباء)

sole piece قطعة سفلية [فى طرف الدفة] (بحرية)
لوح تثبيت قوائم الدعم الخشبية (مبانى)

sole [plate] لوح أساس [محرك بحرى] (هندسة)
وطيدة: [لحمل دِعَم خشبية] (مبانى)

solid, (*adj.*) جامد . صُلب . صَلاّبى
مُصْمَت . أصم
مُجسّم . من قطعة واحدة

(*n.*) جسم [صلب] . مُجسّم

solid angle زاوية مجسمة (رياضيات)

solidarity, (*n.*) تضامن

solid carbon كربون صلب (إضاءة)

solid depolarizer مانع استقطاب صلب (كهرباء)

solid diffusion انتشار صلابى [مثل الكربون فى الفولاذ] (ميتالورچيا)

solid geometry چيومترية المجسمات . [الهندسة الفراغية] (رياضيات)

solid-head cylinder أسطوانة متصلة الرأس (هندسة)

solidification, (*n.*) تجمد . جمْد . تصلّب

solidification point نقطة التجمد (كيمياء . طبيعيات)

solidification range مدى التجمد (كيمياء . طبيعيات)

solidified lava لابة متصلبة (چيولوچيا)

solidify, (*v.t.&i.*) جمّد . تجمّد . تصلّب

solid impurities شوائب صلبة

solid injection, (*also* airless injection) حقن جاف (أو لا هوائى) [بلا هواء مضغوط] (ديزل)

solidity, (*n.*) صموت . صلابة . جمود
المحتوى الصلب فى جسم . تجسّم
نسبة المجسّمية (مراوح : طيران)
رسوخ . رصانة . استحكام

solid pole قطب مُصْمَت [غير مكون من رقائق] (كهرباء)

solid radian زاوية نصف قطرية مجسمة (رياضيات)

solids (*n.pl.*) أجسام صلبة . مجسمات . جوامد

solid solution محلول جامد (ميتالورچيا)

solid state حالة الصلابة (أو الجمود)

solid tyre إطار مصمت [كاوتشوك]

solidus, (*n.*) خط الجمود (ميتالورچيا)

solitary, (*adj.*) منفرد . انفرادى . منعزل

sollar, (*n.*) منور (مبانى)

solo flight طيران منفرد (طيران)

solstices, (*n.pl.*) الانقلابان [الصيفى والشتائى] (فلك)

solstice, summer الانقلاب الصيفى [حول ٢١ يونيو، عند مرور الشمس بأول برج السرطان] (فلك)

solstice, winter الانقلاب الشتائى [حول ٢٢ ديسمبر، عند مرور الشمس بأول برج الجدى] (فلك)

solubility, (*n.*) الذوبانية . الذائبية (كيمياء)

solubility curve منحنى الذوبانية (كيمياء)

soluble, (*adj.*) قابل للذوبان . ذوّاب . يذاب

soluble electrodes إلكترودات ذوّابة (طلاء بالكهرباء)

soluble glass, (*also* water glass)
ذَوب زجاجى [بصهر كربونات الصوديوم أو البوتاسيوم والرمل ، لتكوين سليكات ، توجد تجاريا على شكل كتل زجاجية أو مسحوق ، أو مذابة فى الماء مكونة محلولا لزجا مركزا ] (كيمياء)
solute, (*n.*) ذائب . مُذاب
solution, (*n.*) محلول . ذَوب
solution pressure ضغط الاستذابة (كيمياء)
solution treatment المعاملة المحلولية (ميتالورجيا)
solvation, (*n.*) تَذاوُب (كيمياء)
solve, (*v.t.*) حَلّ
solvent, (*adj.&n.*) مُذيب
sometimes (*adj.*) أحيانا . فى بعض الأحايين . تارة
somite, (*n.*) فلقة (أحياء)
sonic, (*adj.*) صوتى
sonic altimeter مقياس ارتفاع صوتى [باستعمال الأمواج الصوتية ] (ملاحة جوية)
sonic barrier الحاجز الصوتى
sonic depth finder معين غور (أومسبار) صوتى [باستعمال الأمواج الصوتية ] (ملاحة بحرية)
sonic detector مكشاف صوتى
sonic speed السرعة الصوتية
sonometer, (*also* audiometer), (*n.*)
صونومتر [جهاز انتاج موجات صوتية]
مصوات [جهاز قياس المسموعية ] (صوتيات)
sonorous, (*adj.*) مُصَوِّت . رنّان (صوتيات)
soot, (*n.*) سِناج . سُخام . كَتَن
, (*v.t.*) سَنَج . سَخّم

sooting, (*n.*) تسنّج . تدهيم
sophomore, (*n.*) الطالب فى السنة الثانية
sorbite, (*n.*) سوربيت (ميتالورجيا)
sorption, (*n.*) انتشاف (كيمياء)
sort out, (*v.t.*) فرز
S.O.S. اشارة استغاثة [...---...] [إصطلاحية ، وليست اختصارا]
sound, (*n.*) صوت . عِلم الصوت
ممر مائى
سَبر . مِسبار
, (*adj.*) صحيح . راجح . سليم . حقيق . شامل . عميق . رصين . حصيف . أصيل . قانونى
, (*v.t.*) سبر الغور . سبر . فحص بالصوت صَوّت . دقّ
, (*v.i.*) صَوّت . سُمِع . بدا
sound absorption factor (*or* coefficient)
عامل (أو معامل) امتصاص الصوت (صوتيات)
sound articulation وضوح مخارج الألفاظ . وضوح نطق الصوت
sound barrier الحاجز الصوتى
sound box صندوق مُصَوِّت (صوتيات)
sound carrier موجة حاملة للصوت (تليفزيون)
sound deadening مُخافتة الصوت . كتم الصوت
sound energy طاقة الصوت . الطاقة الصوتية
sound energy density كثافة الطاقة الصوتية
sound energy flux تدفق الطاقة الصوتية (صوتيات)
sounder, (*n.*) جهاز مُصَوِّت . دقّاق (صوتيات)
مسبار أعماق (بحرية)

sound error خطأ سماعى (تلغراف)
sound field المجال الصوتى (صوتيات)
sounding, (n.) سبر. مسبر
sounding apparatus جهاز سبر الأعماق (بحرية)
sounding balloon بالون مستطلع (أرصاد)
sounding, depth سبر الغور
sounding line خط سبر (مساحة)
sounding pipe ماسورة سبر (هندسة مدنية)
sounding shot طلقة سابرة (تسليح)
sound insulation عزل الصوت (مبانى)
sound intensity شدة الصوت (صوتيات)
sound level منسوب الصوت (صوتيات)
sound level meter مقياس منسوب الصوت
sound level scale (or phon scale) مقياس المنسوب الصوتى (أومقياس الفون)
sound locator جهاز تحديد موقع الصوت (صوتيات)
soundness, (n.) سلامة
sound pick-up لاقط صوتى (صوتيات)
sound pressure الضغط الصوتى (صوتيات)
sound pressure level منسوب الضغط الصوتى
soundproof, (adj.) عازل للصوت . كتوم للصوت
soundproofing, (n.) عزل الصوت . كتمة الصوت
sound propagation امتداد الصوت
sound ranging تقدير المدى بالصوت

sound recording تسجيل الصوت (صوتيات)
sound reduction factor عامل خفض الصوت
sound reduction index دليل خفض الصوت
sound reflection factor (or coefficient) عامل (أومعامل) انعكاس الصوت (صوتيات)
sound spectrum طيف صوتى (صوتيات)
sound-track, (n.) مدرج تسجيل الصوت (سينما)
sound transmission factor (or coefficient) عامل (أومعامل) الإرسال الصوتى (صوتيات)
sound transmission loss فقد الارسال الصوتى (صوتيات)
sound volume حجم الصوت [الجهارة]
sound wave موجة صوتية
sour, (adj.) حاذق [الطعم] . لاذع . حامض
source, (n.) مصدر . منبع . أصل
south, (n.) جنوب
, (adj.) جنوبى
south declination الميل الجنوبى (فلك)
southern, (adj.) جنوبى
southing, (n.) خط عرض جنوبى (مساحة)
, (adj.) متقدم نحو الجنوب
south magnetism المغنطيسية الجنوبية
south pole القطب الجنوبى
Soya oil زيت الصويا [نباتى] (كيمياء)
space, (n.) فراغ . فضاء* . حيز . حيز . فسحة . بون . بين . فاصل
, (v.t.) باعد . ضبط الفاصل (أو الفواصل)

* الجمع : أفضية

space centrode مُرتَكز فراغى

space charge شحنة حيِّزِيَّة (ترميونيات)

space-charge grid شبكة معادلة الشحنة الحيِّزِيَّة (ترميونيات)

space-charge limitation تحدُّد الشحنة الحيِّزِيَّة

spacecraft, (n.) سفينة فضاء

space current, (also thermionic current) تيار حيزى (أو ترميونى) (ترميونيات)

spaced antennae هوائيات متباعدة

spaced-loop direction-finder مُعيِّن اتجاه ذو إطارين متباعدين (راديو)

spaced winding لفيفة ذات لفات متباعدة

space factor العامل الحيِّزى (كهرباء)

space lattice الشبكة الحيِّزِيَّة (بلورات)

spaceman, (n.) رجل فضاء

spacer, (n.) قطعة مباعدة (أو فاصلة) (هندسة)

spaceship, (n.) سفينة فضاء

space velocity السرعة الفضائية (فلك)

spacing, (n.) بَوْن . بَيْن . فاصل . تباعُد . مسافة

spacing current التيار البَيْنى (تلغراف)

spacing joists جيزان مباعدة (انشاءات)

spacing of rivets تباعُد البرشام

spacing ratio نسبة التباعد (اضاءة)

spacing sleeve جُلبة مباعدة (هندسة)

spacing wave موجة بَيْنِيَّة (راديو)

spade, (n.) رَفش . مِجراف . مِحفَر

, (v.t.) رفش . جرف . حفر

spade grip قبضة المجراف

spall, (v.t.&i.) جَذَّ . تجذَّذ . تشظَّى

, (n.) شَظِيَّة

spallation, (n.) تَشظٍّ . تشظية (تعدين)

spalling test اختبار التشظِّى

span, (n.) باع . مسافة ممتدة . فتحة (انشاءات) شِبْر [٩ بوصات] حين من الوقت

, (v.t.) قاس بالشبر . شَبَر امتد فوق . نشر

span-chord ratio نسبة الباع إلى الوتر (طيران)

span loading التحميل الباعى (طيران)

spanner, (n.) مفتاح ربط (أو صمولة) (هندسة)

spanner, box (also socket wrench) مفتاح ربط صندوق (هندسة)

spanner, double ended مفتاح ربط بناحيتين* (هندسة)

spanner nut, (also ring nut) صمولة مسدسة [الشكل] (هندسة)

spanner, ring مفتاح ربط حلق † (هندسة)

spanner, screw- (also monkey wrench) مفتاح ربط منزلق القبضة (هندسة)

spanner [wrench] مفتاح ربط (هندسة)

* اللفظة الدارجة "بلدى" .

† اللفظة الدارجة "مشرشر" .

span roof سطح مسنم [ذو جانبين منحدرين] (انشاءات)

span saw, (*also* frame-saw) منشار إطارى (هندسة)

spanwise, (*adj. & adv.*) فى اتجاه الباع
فى الاتجاه الطولانى [الجناح أو سطح الاتزان الافقى] (طيران)

spar, (*n.*) عضد
سارية . صارى . قائم [مرفاع أو إسقالة] (بحرية)

spar buoy عامة * ذات سارية

spare, (*v.t.*) وفّر عليه . وفّر . استغنى عن . عفا عن . تخلّى عن

, (*adj.*) احتياطى . اضافى . هزيل . بكميات طفيفة . زهيد

spare gear معدات احتياطية (هندسة)

spare parts أجزاء احتياطية . قطع غيار

spare shaft عمود إدارة إضافى (بحرية)

spar, false عضد شكلى (طيران)

sparingly, (*adv.*) بكميات طفيفة . باحتراس

spark, (*n.*) شرارة

, (*v.i.*) أحدث الشرر (أو الشرار)

spark advance تقدّم الشرارة (هندسة)

spark discharge تفريغ شرارى

spark ejector قاذف الشرر (محركات قاطرات بخارية)

spark frequency تردد الشرر (أو التفريغ الشرارى) (راديو)

spark gap فُرجة الشرارة

spark[-gap] arrester مانعة شرر (هندسة)

spark ignition إشعال بالشرر (كهرباء)

sparking, (*n.*) حدوث الشرر . إضرام شرارى

sparking circuit دائرة إحداث الشرر (هندسة)

spark[ing] coil ملف شرارى [بالحث] (كهرباء . راديو)

sparking contact ملامس شرارى (كهرباء)

spark[ing] plug شمعة إشعال (أو شرار) (هندسة)

sparking potential جهد إحداث تفريغ شرارى (كهرباء)

sparking voltage فلطية التفريغ الشرارى (كهرباء)

spark jump قفز الشرارة (كهرباء)

sparkle, (*v.i.&t.*) لألأ . تلألأ . برق . فار . أصدر الشرر . تنشط

, (*n.*) تلألؤ . بريق . فوران

sparkless commutation التوحيد بلا شرر (كهرباء)

spark-over [discharge] تفريغ بالشرر القافز (كهرباء)

spark-over test, (*also* flash-over test) اختبار قفز الشرارة (أو الوميض) (كهرباء)

spark retardation تأخر الشرارة (هندسة)

spark test اختبار الشرر [للحديد والفولاذ]

spark transmitter جهاز إرسال شرارى (راديو)

spasm, (*n.*) تقلّص

spasmodic, (*adj.*) تقلّصى

* اللفظة الدارجة "شمندورة" .

spatial aptitude اللياقة لتصور المجسمات
spatial orientation معرفة الاتجاهات في الفضاء
spatial velocity السرعة الفضائية
spatter, (v.t.) طش . رش . ترشش
, (n.) طشاش . رش . ترشاش
spatula, (n.) ملوق
spatulate, (adj.) على شكل ملوق . ملوق
speak, (v.i.) تكلم . خطب . خاطب . تخاطب
speaker, (n.) متكلم . خطيب . متحدث
مجهار
speaking key مفتاح التحدث (تليفون)
speaking tube أنبوب تخاطب
spear, (n.) رمح
special, (adj.) خاص . خصوصي
special cutting tool عدة قطع خاصة (هندسة)
specialist, (n.) إختصاصي
speciality, (n.) إختصاص . خصوصية
specialization, (n.) تخصص . تخصيص
specialize, (v.t.&i.) خصص . تخصص
specialized, (adj.) متخصص . اختصاصي
species, (n.) نوع [تصنيف الكائنات]
specific, (adj.) نوعي . معين
specification, (n.) مواصفة
specific conductance, (*obsolescent term for* conductivity) المواصلة النوعية (او الموصلية) (كهرباء)
specific conductivity of wood الموصلية النوعية للخشب

specific damping المضاءلة النوعية (كهرباء)
specific dielectric strength متانة العازل النوعية (كهرباء)
specific electric loading التحميل الكهربائي النوعي (كهرباء)
specific electronic charge الشحنة الإلكترونية النوعية (كهرباء)
specific energy consumption الإستهلاك النوعي للطاقة (كهرباء)
specific fuel consumption الإستهلاك النوعي للوقود (هندسة)
specific gravity (sp. gr.), (S.G.) الثقل النوعي (طبيعيات)
specific gravity bottle, (*also* density bottle) زجاجة ثقل نوعي (او كثافة) (طبيعيات)
specific heat الحرارة النوعية (طبيعيات)
specific humidity الرطوبة النوعية (أرصاد)
specific impulse الدفع النوعي
specific inductive capacity, (*obsolete term for* permittivity) السعة الحثية النوعية (او المجاوزية) (كهرباء)
specific magnetic loading التحميل المغنطيسي النوعي (كهرباء)
specific magnetic resistance, (*obsolescent term for* reluctivity) المقاومة المغنطيسية النوعية (او الممانعية) (مغنطيسية)
specific output الخرج النوعي (كهرباء)
specific pressure ضغط النوعي (طبيعيات)

specific reaction rate معدل التفاعل النوعى (كيمياء)
specific refraction الانكسار النوعى (كيمياء)
specific reluctance الممانعة النوعية (مغنطيسية)
specific resistance المقاومة النوعية (كهرباء)
specific resistivity, (*also* volume resistivity) المقاومية النوعية (أو الحجمية) (كهرباء)
specific rotation الدوران النوعى [لمستوى الاستقطاب] (طبيعيات. كيمياء)
specific speed السرعة النوعية (كهرباء)
specific surface المساحة السطحية النوعية [لوحدة الحجم] (كيمياء)
specific temperature rise إرتفاع حرارى نوعى (كهرباء)
specific tenacity الإستعصاء النوعى
specific torque coefficient, (*also called* output *or* Esson coefficient) معامل عزم الدوران النوعى (هندسة كهربائية)
specific value القيمة النوعية [لوحدة الحجم] (كهرباء)
specific volume الحجم النوعى (طبيعيات)
specific weight الوزن النوعى (هندسة)
specified, (*adj.*) مواصف . مُعَيَّن . مُتَعَيِّن
specified limits حدود معينة
specified load حمل مُعَيَّن
specified purpose غرض مُعَيَّن
specified voltage فلطية معينة (كهرباء)
specify, (*v.t.*) وَاصَفَ . عَيَّنَ
specimen, (*n.*) عينة . نموذج . نموذج اختبار

speck, (*n.*) بُقَيْعَة . دقيقة . بُرْشَة . نُكْتَة
speckled, (*adj.*) أرقط . أبرش . منقط
speckled deposit قُرارة بَرشاء
spectacle, (*n.*) منظر . مرأى
spectacles, (*n.pl.*) نظارة
specter, spectre, (*n.*) طائف . خيال . طيف
spectra, (*n.;pl. of* spectrum) أطياف
spectral band شريط طيفى (طبيعيات)
spectral lines الخطوط الطيفية
spectral radiant energy طاقة إشعاعية طيفية (طبيعيات)
spectral sensitivity الحسّاسية الطيفية (تصوير)
spectral series متسلسلة طيفية (ضوء)
spectrogram, (*n.*) اسپكتوغرام . [صورة طيفية] (تصوير)
spectrograph, (*n.*) اسپكتوغراف . [مرسمة الطيف] (ضوء)
spectroheliograph, (*n.*) مِرسمة الطيف الشمسى (فلك)
spectrohelioscope, (*n*) مِرقبة الطيف الشمسى (فلك)
spectrometer, (*n.*) اسپكترومتر . [مقياس الطيف] (ضوء)
spectrophotometer, (*n.*) اسپكتروفوتومتر [منظار طيف ذو مقياس ضوئى كَمّى الشدة النسبية بين أجزاء الطيف] (طبيعيات)
spectroscope, (*n.*) اسپكتروسكوب . [مطياف . منظار التحليل الطيفى] (ضوء)
spectroscopic analysis تحليل اسپكتروسكوپى (كيمياء)

spectroscopy, (*n.*) فن دراسة الطيف . علم الظواهر الطيفية . الإسپكتروسكوپية

spectrum, (*n.*) طيف

spectrum analysis التحليل الطيفي (كيمياء)

spectrum lines خطوط الطيف

specular, (*adj.*) برّاق . مرآوى . منظارى

speculate, (*v.i.*) تأمّل . إفترض . ضارب

speculation, (*n.*) تأمّل . إفتراض . مضاربة

speculative, (*adj.*) تأمّلى . إفتراضى

speech, (*n.*) كلام . تكلّم . نُطق . خطبة . خطاب . مقالة

speech-bands, (*n.pl.*) الأشرطة [الترددية] الكلامية (تليفون)

speech level منسوب التكلم (تليفون)

speech modulation تضمين الكلام (راديو)

speech-power, (*n.*) القدرة الصوتية [للتكلم]

speech-sound, (*n.*) صوت نطق

speed, (*n.*) معدل الحركة . سرعة . إرقال

, (*v.t &i.*) أسرع . أرقل

speed-adjusting rheostat مقاوم متغير لضبط السرعة (كهرباء)

speed, air سرعة الطيارة بالنسبة إلى الهواء (ملاحة جوية)

speed change lever ذراع تغيير السرعات

speed cone, (*also* cone *or* stepped pulley) دارة* متدرجة (هندسة)

speed control التحكم فى السرعة

speed control valve صمام التحكم فى السرعة (هندسة)

* اللفظة الداخلية الدارجة "طنبور" .

speed, equivalent air (E.A.S.) السرعة المكافئة للطيارة [بالنسبة إلى الهواء] [السرعة المبينة مصححة لخطأ الموضع وانضغاطية الهواء] (طيران)

speed factors عوامل السرعة (تصوير)

speed fluctuation تراوح السرعة

speed, flutter السرعة عند بدء الرفرفة [السرعة المكافئة الدنيا، بالنسبة الى الهواء التى يمكن أن تبدأ عندها الرفرفة] (طيران)

speed, get-away سرعة الإستقلال (طيران مائى)

speed governing التحكم فى السرعة (هندسة ، كهرباء)

speed governor حاكم السرعة (هندسة)

speed, ground سرعة الطيارة بالنسبة الى الأرض (ملاحة جوية)

speed handle ملفاف سرعة [عُدّة] (هندسة)

speed, hump سرعة الحَنْ (طيران مائى)

speed index دليل السرعات [مكنات تفريز مثلا]

speed, indicated air (I.A.S.) السرعة المُبيَّنة للطيارة [بالنسبة إلى الهواء] (طيران)

speed indicator مبيِّن السرعة (هندسة)

speed, landing سرعة الحطّ (طيران)

speed, maximum vertical السرعة الرأسية القصوى (طيران)

speed, minimum flying سرعة الطيران الدنيا (طيران)

speed of film درجة حساسية الفيلم [للضوء] (تصوير)

speed of paper سرعة حساسية الورق [الضوء] (تصوير)
speed of rotation سرعة الدوران (هندسة)
speedometer, (n.) عداد السرعة (عربات)
speed, operating سرعة التشغيل
speed, pitch سرعة الخطوة (طيران)
speed range مدى السرعات
speed, rated engine سرعة المحرك المقدّرة (هندسة)
speed ratio نسبة سُرْعيّة
speed recovery إستعادة السرعة (طيران)
speed, rectified air (R.A.S.) السرعة المقوّمة للطيارة [بالنسبة إلى الهواء] (طيران)
speed reduction gearing مسننات خفض السرعة (هندسة)
speed regulation تنظيم السرعة (هندسة)
speed regulator منظِّم السرعة
speed, reversal السرعة عند إنعكاس التحكم (طيران)
speed, safety سرعة الأمان [الدنيا] (طيران)
speed, sinking سرعة الغطس (طيران)
speed, slip سرعة التفوت [لشحان] (طيران)
speed, stalling سرعة الإنهيار (طيران)
speed, subsonic سرعة دون الصوتية [أقل من سرعة الصوت] (طيران)
speed, supersonic سرعة فوق الصوتية [أعلى من سرعة الصوت] (طيران)
speed, take-off سرعة النهوض (طيران)
speed, transonic السرعة الانتقالية الصوتية [في المدى المخضرم، حيث تتولد حالتان للانسياب الموائي دون سرعة الصوت وفوقها] (طيران)
speed, true air (T.A.S.) السرعة الحقيقية للطيارة [بالنسبة إلى الهواء] (طيران)
spell, (n.) نَوْبة . دوْر . عُقْبة
تعويذة . عُوذة . عزيمة . سحر
برهة . فترة قصيرة . مسافة قصيرة
, (v.t.) تهجّى
spelter, (n.) الزنك التجاري [أقل من ٩٩٫٦٪ في النقاوة]
spent, (adj.) منصرف . واهن
spent steam البخار المنصرف (هندسة)
sphere, (n.) كرة
sphere gap ثغرة بين كرتين [بين إلكترودين كرويين] (كهرباء)
spherical, (adj.) كُرَويّ . كُرِيّ
spherical aberration زيغ كروي (ضوء . تصوير)
spherical angle زاوية كروية
spherical belt حزام كروي
spherical buoy عامة كروية (بحرية)
spherical candle-power قدرة شمعة كروية (إضاءة)
spherical cap كُمّة كروية . غطاء كروي
spherical co-ordinates إحداثيات كروية (رياضيات)
spherical excess الزيادة الكروية (مساحة)
spherical joint وُصلة كروية

spherical lune شقة كروية
spherical mirror مرآة كروية
spherical reduction factor عامل الخفض الكروى (إضاءة)
spherical roller-bearing تحمل(أوكرسى تحميل) دحروجى كروى (هندسة)
spherical seat washer حلقة بمقعد كروى
spherical segment قطعة كروية
spherical shell قشرة كروية
spherical surface سطح كروى
spherical triangle مثلث كروى
spherical trigonometry حساب المثلثات الكروية (رياضيات)
spherical zone منطقة كروية
sphericity, (*n.*) تكور . كُرَوِيَّة : تكوير
spherics, (*n.*) علم حساب الكرويات
spheroid, (*adj.&n.*) كُرَوانى . شبه كرة
spheroidal drop نقطة كروانية (طبيعيات)
spherometer, (*n.*) مقياس التكور . اسفيرومتر
spherule, (*n.*) كُرَيَّة . كرة صغيرة
spider, (*n.*) عنكبوت (أحياء)
عنكبوت [تركيبة شُعَيَّة ذات أذرع شعاعية] (هندسة)
spider web شَعّ [بيت العنكبوت]
spiegeleisen, (*also* spiegel iron) تماسيح الحديد المنغنيزى (ميتالورجيا)
spigot, (*n.*) ذيل الماسورة (مواسير)
صنبور . سَدّاد . سطام
spigot-and-socket joint وصلة برأس وذيل (مواسير)

spike, (*n.*) مسمار كبير . مُخْل
سنبلة (نبات)
زُج [الجمع : أزجة]
spike drawer مسحبة مسامير [عتلة ذات مخلب]
spike driver مِدَقَّة مسامير (هندسة)
spiked wheel عجلة ذات أزجة (هندسة)
spile, (*n.*) خازوق خشبي (هندسة مدنية)
سدادة صغيرة . أسكوبة . مَسْكَبة
, (*v.t.*) دق الخوازيق
spill, (*v.t.*) سكب . أفاض . كبّ . أراق . أهرق
, (*v.i.*) انسكب . فاض . انكب
, (*n.*) سكيب . مُنْسَكب . فائض . مُهْراق
spilling-over, (*n.*) إنسكاب . فيوض
spin, (*v.t. & v.i.*) غزل . فتل . دوّم . أدَرّ
, (*n.*) غَزْل . تدويم . دُرور
إنهيار حلزونى (طيران)
spinal, (*adj.*) شوكى
spin chute, (*also* anti-spin chute) مظلة هابطة لا تُدَوِّم (طيران)
spindle, (*n.*) مِرْدن . مِغْزَل (غزل)
عمود دوران . عمود درّار . محور دوران (هندسة)
spindle bearing تحمل عمود الدوران
spindle, headstock محور دوران غراب الرأس [مخارط] (هندسة)
spindle screw فتيل عمود الدوران (هندسة)
spindle valve صمام ذو ساق (أوعمود متوسط) (هندسة)

spine, (n.) العمود الفقارى . الصُّلْب* (أحياء) شوكة . سِنْسِنَة†
spin, flat انهيار حلزونى منبسط (طيران)
spin, incipient انهيار حلزونى نَشِئ (طيران)
spin, inverted انهيار حلزونى مقلوب (طيران)
spinner, (n.) دَرَّارة
spinning, (n.) انهيار حلزونى (طيران) غَزْل . تدويم . دَرّ . رَخْو
, (adj.) دَرّار
spinning axis محور التدويم
محور الانهيار الحلزونى (طيران)
spinning lathe مخرطة رَخْو (هندسة)
spinning metal تشكيل المعدن بالرخو (هندسة)
spinning tool عُدّة رَخْو (هندسة)
spinning wheel مِغْزَل . عجلة المغزل
spin, normal انهيار حلزونى عادى ( أو معتدل ) (طيران)
spin recovery الخروج من الانهيار الحلزونى (طيران)
spin, uncontrolled انهيار حلزونى غير متحكم فيه (طيران)
spiral, (adj.) حلزونى
, (n.) حلزون
هبوط حلزونى (طيران)
spiral bevel gear ترس مخروطى حلزونى الأسنان (هندسة)
spiral casing غلاف حلزونى
spiral drill مِثْقَب حلزونى
spiral dive انقضاض حلزونى (طيران)
spiral fluted end mill مقطع تفريز طرفى ذو خدد حلزونية (هندسة)
spiral gear مسننة حلزونية . ترس حلزونى
spiral grains ألياف حلزونية
spiral groove مجرى حلزونى
spiral hand drill مثقاب يدوى حلزونى
spiral instability عدم استقرار حلزونى (طيران)
spiral milling تفريز حلزونى (هندسة)
spiral motion حركة حلزونية
spiral of Archimedes حلزون "أرخميدس"
spiral ratchet screwdriver, (also Yankee screwdriver) مفك حلزونى بسقاطة (هندسة)
spiral scanning مَسْح حلزونى (تليفزيون)
spiral spring زنبرك حلزونى
spiral taper استدقاق حلزونى (هندسة)
spirillum, (n.) حُلَيْزِين
spirit, (n.) محلول مائى للكحول [من الكحول الاثيلى ، وخاصة المتحصل عليه بالتقطير] (كيمياء) رُوح
spirit, aviation وقود الطيران (طيران)
spirit compass بوصلة كحولية
spirit level ميزان تسوية [مائى ، كحولى ، إثيرى]
spirit of salt حامض الايدروكلوريك (كيمياء)
splash, (v.i.) أَرَشّ . تَرَشْرَشَ . طَشّ . تناثر
, (v.t.) رش . نثر
, (n.) رَشاش . تَرشاش* . طشاش

* الجمع : أصلاب . † الجمع : سناسن .

* اللفظة الدارجة " طرطشة " .

splash feed تغذية بالترشاش (هندسة)
splash lubrication تزييت بالترشاش (هندسة)
splash oil زيت الترشاش
splash plate صحن الترشاش (هندسة)
splashy, (*adj.*) مترشش . سُوّاحى
splay, (*v.t.*) فلطح . حَدَر . أمال . خلع
, (*v.i.*) تفلطح . انحدر . مال
, (*n.*) حَدَر . انحدار
, (*adj.*) مفلطح . منحدر . مائل
splay foot قدم رحاء
spleen, (*n.*) طحال
splice, (*v.t.*) جَدَل . وصل بالجدل (حبال . كبول)
قرّن . قرن (نجارة)
, (*n.*) جديلة . جدلة (حبال . كبول)
مقرنة (نجارة)
spliced joint وُصلة مجدولة (حبال . كبول)
وُصلة مقرنية (نجارة)
splice piece, (*also* fish-plate)
قطعة (أو لوح) وصل تراكبي (سكة حديدية)
splicer, (*n.*) عامل جدل
splicing, cable وَصْل الأسلاك بالجدل . قرن الكبول (كهرباء)
splicing sleeve, (*also* connector) جُلبة وصل (أسلاك كهربائية)
spline, (*n.*) خُدّة [الجمع : خُدَد] .
مَتن [الجمع : متون] (هندسة)
شريحة خشبية (نجارة)
, (*v.t.*) خدّد

splined, (*adj.*) مُخَدَّد
spline head رأس مخدد [مسامير] (هندسة)
spline miter joint وُصلة على ذيل الزاوية ذات سُمُر * (نجارة)
spline shaft عمود إدارة مُخَدَّد (أو ذو خدد) (هندسة)
splint, (*n.*) جبيرة
, (*v.t.*) جبر
splinter, (*n.*) شَظِيّة [الجمع : شَظايا – شَظًى]
شُطْفَة [الجمع : شُطَف]
, (*v.i.*) تشظّى
, (*v.t.*) شَظّى
splinter bomb قنبلة شظايا (تسليح)
splintering, (*n.*) تَشَظٍّ
split, (*v.t.*) شقّ . شقّق
مزّق . صدّع . فلَق . فلّق
قسّم . جزّأ
فصل (كيمياء)
, (*v.i.*) انشق . تشقق
تمزّق . انصدع . انفلق
انقسم . تجزّأ
انفصل (كيمياء)
, (*n.*) شق . انشقاق . شِقّة . تشقُّق . انفلاق
, (*adj.*) مشقوق . مُشقّق . منشق . متشقّق . ممزق . منصدع . منفلق . مقسّم . منقسم . مجزّأ . متجزئ . من جزأين

* خشب شجر من العضاه ، واللفظة الدارجة "سمار" والمقصود خشب متين .

split bearing محمل (أو كرسى تحميل) من جزأين (هندسة)
split bush جُلبة مشقوقة . جُلبة من جزأين
split-conductor cable كبل مُجزأ الموصِّلات (كهرباء)
split cone مخروط مشقوق
split crankcase علبة مرافق مشقوقة (هندسة)
split fitting تركيبة مشقوقة
split flap قلّابة مشقوقة (طيران)
split flywheel (هندسة) [من نصفين] حذّافة مُجزّأة
split joint وُصلة مجزأة [بلسان]
split key (هندسة) [من أحد الطرفين] خابور مشقوق
split nut صمولة مشقوقة (هندسة)
split-phase, (adj.) مُجزّأ الطور (كهرباء)
split-pin, (n.) (also cotter pin) شظيظ . تيلة* مشقوقة (هندسة)
split pulley بكرة (أو دارة) مجزأة [من نصفين] (هندسة)
split ring حلقة مشقوقة (هندسة)
split-ring clutch قابض ذو حلقة مشقوقة (هندسة)
split sound صوت مثنوى (صوتيات)
splitter, (n.) منحت (مبانى)
splitting plate لوح فصل (سباكة)
splitting saw منشار شق [قرصى] (نجارة)
split wheel عجلة مجزأة (سباكة)

* اللفظة الدارجة .

splutter, (v.i.&t.) طعطع . نفث . تفَل
, (n.) طعطعة . نُفاثة . تُفال
spoil, (v.t.) أفسد
, (v.i.) فسد
, (adj.) فاسد
spoilage, (n.) إفساد
spoiler, (n.) مُفسِد (طيران)
spoke, (n.) برمق * [الجمع : برامق]
spoked wheel عجلة ذات برامق
spokeshave, (n.) مسحج تسنيم † [ذو مقبضين] (نجارة)
sponge, (n.) إسفَنج . إسفَنْجة
, (v.t.) مسح (أو بلل) بالاسفنج
, (v.i.) امتص كالإسفنج
, (adj.) إسفنجى
sponge rubber مطاط إسفنجى
sponginess, (n.) الإسفنجيّة
spongy, (adj.) إسفنجى
sponson, (n.) كَتف موازنة (طيران بحرى ٠ بحرية)
sponsor, (n.) كفيل
, (v.t.) كفل . رعى
spontaneity, (n.) العفويّة
spontaneous, (adj.) عفوى
spontaneous combustion احتراق عفوى
spontaneous decay انحلال عفوى
spontaneous ignition اشتعال عفوى

* لفظة دخيلة .
† اللفظة الدارجة "سكين بقشيش" .

spool, (n.) مكب . مِسْلكة
spoon, (n.) ملعقة
مغرفة (ميتالورجيا) . مجرفة
spoon bit مثقب بريمة نصف اسطوانى (نجارة)
spore, (n.) بَوْغ [الجمع : أبواغ]
sport, (n.) رياضة [بدنية]
sportive, (adj.) رياضي
spot, (n.) بقعة . رقطة . نقطة . موضع
, (v.t.) بقّع . علّم ببقعة . حدّد البقعة
نقّط . رقّط . نقّش . كدّر
, (adj.) فوري . محلي . موضعي
spot, blind بقعة (أو نقطة) عمياء
(بصريات . راديو . أحياء)
spot facer أداة تسوية موضعية [مثاقيب] (هندسة)
spot-facing, (n.) التسوية الموضعية
[مثاقيب . مخارط] (هندسة)
spot facing fixture تثبيتة للتسوية الموضعية
spotlight, (n.) ضوء موضعي
spotted, (adj.) أبقع . أرقط . مُنقّط
spot weld[ing] (S/W) لحام نُقطي (لحام)
spout, (v.i.) انبثق . تفجّر
, (n.) انبثاق . تفجّر
بثق . صنبور . بزباز . مَسْكَبة
spouting, (adj.) منبثق
sprain, (v.t.) وثأ . أوثأ . وُثِئ . وَثْء
, (n.) وَثاءة . وَثْء . وثء [الجمع : وُثُيّ]

spray, (v.t.&i.) نضح . أنضح . انتضح . رش
, (n.) نضح . رشاش
spray booth حجرة الرش [للدهان أو الغسيل]
spray carburet[t]or مكربن رشّاش (هندسة)
sprayed metal sheathing التغليف بمعدن مرشوش (هندسة)
sprayer, (n.) نضّاحة . رشاشة . دثاثة
spray-gun, (n.) مدفعة نضّاحة*
spraying, (n.) نضح . رش
spray[ing] nozzle (or jet) فوهة الرش
spray pipe ماسورة رش (هندسة)
spray tip منفث الرش
spray tip orifice فتحة منفث الرش
spray tower برج رش . برج تبريد بالرش
spread, (v.t.) فرج . فرش . نشر . بسط .
مدّ . باعد
, (v.i.) انفرج . افترش . انتشر . انبسط .
امتد . تباعد . تفشى . ذاع
, (n.) انفراج . افتراش . انتشار . انبساط .
بسطة . امتداد . تباعد . فشو . ذيوع
باع
spread angle زاوية الانتشار
spreader, (n.) مُباعد (كهرباء)
فارجة . فارشة
spread of windings خطوة اللفائف
[المسافة بين ملفات عضو الانتاج] (كهرباء)
sprig, (n.) مسمار بلا رأس (هندسة)
عُسْلُج . عُسلوج (نبات)

* الاستعمال الدارج «مسدس رش» .

spring, (n.) نابض. زُنبرك*. سوستة*. ياى*
نَبع . ينبوع . عين
ربيع
, (v.i.) طفر. وثب . قفز
نَبَع . انفجر. نبض . أنبض .
صدر . بزغ
, (v.t.) تخطى
فَجّر . أصدر . دفع
spring-back, (n.) ارتداد خلفى (هندسة)
spring balance ميزان زنبركى
spring bow, (also bow compass)
فرجار بياى [ كل ساق من قطعة واحدة ](رسم)
spring callipers
فرجار بياى [الساق يغير طرفه حسب الاستعمال] (رسم)
spring, coil ياى ملتف (هندسة)
spring contact تلامس بسوستة
spring dividers فرجار تقسيم بياى (رسم)
spring drive إدارة عن طريق سوستة
spring, hair زنبرك شعرى
springiness, (n.) تَنَبُّض. نبضان. نبوض
spring jack مَقبس بريشة مرتدة
spring joint rule, (also zigzag rule)
مقياس مفصلى ينبسط (نجارة)
spring, leaf ياى ورقى
spring-loaded, (adj.) مُحَمَّل بسوستة (أو بياى)
spring-loaded governor حاكم مُحَمَّل بسوستة (هندسة)

spring[-loaded] valve صمام مُحَمَّل بسوستة
spring lock قفل بسوستة
spring mechanism
آلية تعمل بزنبرك (أو سوستة أو ياى)
spring pawl ماسكة (أو سقّاطة) بسوستة (هندسة)
spring piece قطعة [تمدد] ياىية (هندسة)
spring pusher دافعة للسست
spring, spiral زنبرك حلزونى (هندسة)
spring tab سُطَيح اتزان نابضى (طيران)
spring tension توتر السوستة (أو الياى)
spring washer حلقة ياىية
spring wood خشب ربيعى (نبات)
springy, (adj.) نَبّاض . كثير العيون
sprinkle, (v.t.&i.) رش . نضخ . ذرّ
, (v.i.) ترشش . انتضخ (هندسة)
sprinkler, (n.) مِرَشّة . زرّافة . مِنضَخة
sprit, (n.) عود نشر القلع (بحرية)
sprocket, (n.) عجلة مسننة .
ترس عجلة مسننة (هندسة)
sprocket chain سلسلة (أو جنزير) عجلة مسننة
sprocket [wheel] عجلة مسننة
spruce, (n.) خشب راتينجى [جنس بيسية *]
خشب التنوب [ جنس آبيس †]

* ألفاظ دخيلة معربة ، وقد يعم استعمال "زنبرك" ، وهى فى الفارسية "zamburak" .

* Picea من الصنوبريات ، وتتبع معراة البذور
† Abies شجر عظام دائم الخضرة ذو لحاء فضى

spruce, Douglas, (*also* Douglas fir) * تنوب دوجلاس [أو التنوب الأحمر، من الصنوبريات]

spruce, Sitka † راتينجية سيتكا [من الفصيلة الصنوبرية]

sprue, (*n.*) مَصَبّ. عنق المصب. زائدة صب (سباكة)

القُلاع (طب)

spun yarn فتل مغزول . خيط غزل

spur, (*v.t.*) هَمَز . نخس . استحث

, (*n.*) مهماز

نتوء . عارضة

spur gear (*or* wheel) ترس أسطوانى عدل [ذو أسنان موازية للمحور] (هندسة)

spurious, (*adj.*) كاذب . مُزَيَّف . مُحرَّف

spurt, (*v.i.*) انبجس. تَبجس. ثَجَّ. انثج. انشخب

, (*n.*) انبجاس. تجيج. شُخبة

sputter, (*v.t.&i.*) بصق. نفث. مَجَّ. انمج

, (*n.*) بصاق . نُفاثة . نَفْث . مُجاجة . تَخْتخة

squad, (*n.*) فِرقة . رهط

squad leader قائد فرقة

squadron, (*n.*) سِرْب

squall, (*n.*) ريح نُؤوج

نَئيج [ارتفاع مفاجىء فى سرعة الهواء] (أرصاد)

, (*v.i.*) نأج

squall line خط نئيج الريح (أرصاد)

square, (*n.*) مُرَبَّع

زاوية قائمة

, (*adj.*) مُرَبَّع . قائم الزاوية . تربيعى

, (*v.t.*) ربَّع

رسم خطا متعامدا

square bracket قوس معقوف (رياضيات . طباعة)

square center ذنبة مربعة [لتحديد المركز] (خراطة)

square cross-section مقطع مربع

squared, (*adj.*) مربَّع . متعامد

squared paper ورق [مسطر] مربعات

square drive-end طرف إدارة مربع (هندسة)

squared rubble إثلب * ترابيعى ( مبانى )

square-edge hook خطاف مربع الركن . انعقاف قائم الحرف

square file مِبرد مربع [المقطع] (هندسة)

square head رأس مربع

square iron حديد مربع [المقطع] (هندسة)

square joint, (*also* straight joint) وُصلة قائمة [من غير لسان أو كويلة أو ما أشبه ، وبدون تراكب] (نجارة)

square law القانون التربيعى [قانون التربيع العكسى] (اضاءة . راديو...الخ)

square law condenser, (*also* straight-line wavelength condenser) مكثف سعته تتناسب مع مربع الطول الموجى (راديو)

---

* *Pseudotsuga* جنس *taxifolia* نوع

† *Picea* جنس *sitchensis* نوع

* اللفظة الدارجة "دبش" .

square law detector مكشاف يتبع القانون التربيعي [تتناسب تغيرات تيار اللوح المتوسط مع مربع تغيرات فلطية الاشارة المسلطة على الشبكة] (راديو)

square law rectifier مُقَوِّم يتبع القانون التربيعي [يتناسب تيار الخرج المُقَوَّم مع مربع الفلطية المترددة المسلطة] (راديو)

square measure قياس المساحات . مقياس مساحى

square, metal زاوية قائمة معدنية (هندسة)

square mil مِل مربع [وحدة مساحة تساوى جزء من مليون من البوصة المربعة ، تستعمل فى قياس مقاطع الأسلاك الكهربائية]

squareness, (n.) تعامد . درجة التربيع . صحة . ضبط . دقة

square root الجذر التربيعى (رياضيات)

square, set (رسم) كوس [مثلث لرسم الزوايا القائمة]

square shank bit (هندسة) لقمة مربعة الساق

square stock مربط زاوى [ذو أضلع على زوايا ٩٠° و٤٥° ، يستعمل مع الزاوية المنزلقة] (هندسة)

square, tee (also T square) مسطرة T (رسم)

square thread سن لولب مربعة (هندسة)

square, try زاوية ضبط قائمة [للزوايا القائمة] . زاوية تخطيط قائم (هندسة)

square unit وحدة مربعة

square wave موجة مربعة (طبيعيات)

squaring, (n.) تربيع . ضبط . تصحيح . تسوية . عمل سطحين متعامدين

squarish, (adj.) مُرَبَّعانى . شبه مربع

squash, (v.t.) هصر . هرس . عصر . فصع . فضخ . قمع

, (n.) هريس

squat, (v.i.&t.) أقعى . جلس القرفصى . تَبَّج

, (n.) إزاحة سفلية [لمركز ثقل الطيارة المائية أثناء الدرج على الماء] (طيران مائى)

squeak, (v.i.) صرّ . صرصر . صوّت . صرخ

, (n.) صرير . صُراخ

squeeze, (v.t.) عصر . اعتصر . دهك . ضغط . ضاغط . حشر

, (v.i.) انعصر . انضغط . انحشر . نبط

, (n.) ضَغْطَة . ضِغاط

squeeze bottle أنبوبة تضغط

squeeze period مدة الضِّغاط (لحام)

squeezer, (n.) ضاغط . عصّار [اسم فاعل] مضغطة [للبرشام أو رمل القوالب مثلا] (هندسة) عصّارة

squeeze riveter, (also squeezer ; compression riveter) مِضغطة برشام (هندسة)

squeeze-ups, (n.pl.) نوابط (جيولوجيا)

squeezing machine مكنة عَصْر . عصّارة

squegging, (n.) (sometimes called squagging) خفقان التذبذب (راديو)

squint, (adj.) أحول

, (n.) حَوَل

, (v.i.) حَوِل

squirrel, (n.) سنجاب

squirrel-cage motor موتور قفص السنجاب
[لفائف عضوه الدوّار موزعة على شكل قفص السنجاب] (كهرباء)
squirrel-cage winding لف [على شكل] قفص السنجاب (كهرباء)
squirt, (v.t.&i.) ثَجّ . انثجّ . تَثجنج
, (n.) ثجوج . تجيج . انثجاج . ثَجّ
squirted filament فتيلة مُشكَّلة بالانثجاج (إضاءة)
squirt oil زيت مُنثج
S.R.G. (see standard railroad ga[u]ge)
stab, (v.t.) طعن
, (n.) طعنة
stabiliser, (n.) (see stabilizer)
stability, (n.) استقرار . اتزان مستقر . قرار . ثبات . ثبوت . رسوخ . رزانة
stability arm ذراع الاستقرار
stability curve منحنى الاستقرار
stability, directional الاستقرار الاتجاهي
stability, dynamic الاستقرار الدينامي
stability, inherent الاستقرار المتأصل (طيران)
stability, lateral الاستقرار الجانبي
stability, longitudinal الاستقرار الطولاني
stability, meteorological الاستقرار الجوي (ارصاد)
stability, static الاستقرار الاستاتي
stability test اختبار الاستقرار (كبول . كهرباء)
stabilization, (n.) إقرار . استقرار . موازنة
stabilize, (v.t.) أقر . وازن . ثبّت . أرسخ
, (v.i.) استقر . تقار . اتزن . ثبت . رسخ . رزن
stabilized, (adj.) مستقر . مُوازن
stabilized feedback amplifier مضخم (أو مكبر) مستقر بتغذية مرتدة (راديو)
stabilizer, (n.) مُقِرّ . مُوازِن (كيمياء . ترمينونيات)
[سطح] موازن (طيران)
stabilizer, horizontal سطح موازن أفقي (طيران)
stabilizer ring حلقة موازنة (تسليح)
stabilizer setting ضبط وضع السطح الموازن (طيران)
stabilizer, vertical سطح موازن رأسي (طيران)
stabilizing, (adj.) مُقِرّ . مُوازِن
stabilizing choke [ملف] خانق موازن (إضاءة)
stabilizing float عوامة إقرار (طيران بحري)
stabilizing surface سطح مُوازِن
stabilizing transformer محوّل موازن (كهرباء)
stable, (adj.) مستقر . متزن . ثابت . راسخ . رزين
, (n.) اصطبل*
stable equilibrium توازن مستقر (ميكانيكا)
stable governor حاكم مستقر (ميكانيكا)
stable oscillation ذبذبة مستقرة
[ثابتة السعة أو تتضاءل بمرور الزمن] (طبيعيات)

* اللفظة الفارسية الدخيلة الدارجة .

stable running دوران ( أو تشغيل ) مستقر (هندسة)

stack, (n.) كومة . جماع . صوبة . صبرة . رصيصة . ركمة

مدخنة . جماع مداخن . ماسورة

رفوف رصاء

, (v.t.) كوم . رص . رصص . ركم

, (v.i.) تكوم . أرتص . ترصص . ارتكم

stack cutting القطع الرصيص (هندسة . تجارة)

stacked, (adj.) مكوم . مرصوص . مجتمع

stack, exhaust ماسورة العادم

stacking, (n.) رص . ترصيص

[توجيه الطيارات إلى ارتفاعات متفاوتة عند ازدياد حركة الخط لتفادى الاصطدام] (طيران)

stack moulding التشكيل الرصيص [فى قالب] (سباكة)

stack pipe ماسورة مدخنة

stad[d]le, (n.) دعامة . قاعدة

stadia, (n.) محطة مؤقتة . قامة أبعاد (مساحة)

stadia hairs (or wires) شعرتا ( أو سلكتا ) تحديد الأبعاد فى التلسكوب (مساحة)

stadia [rod] قامة أبعاد (مساحة)

مقياس بعدى (تسليح)

stadia system نظام التحديد المباشر للأبعاد بالتلسكوب (مساحة)

stadia tacheometry القياس المباشر للأبعاد بالتلسكوب (مساحة)

stadiometer, (n.) استاديومتر [مقياس أطوال المنحنيات] أو [تيودوليت مباشر التسجيل] (مساحة)

stadium, (n.) استاديوم *

دور . مرحلة . فترة

قامة أبعاد (مساحة)

staff, (n. ; pl. staves or staffs) قائم . صارى

قامة (مساحة)

عكاز . منسأة . قناة

, (n. ; pl. staffs) أفراد . الموظفون . القائمون بالعمل

هيئة أركان (تسليح)

المدرج الموسيقى (موسيقا)

staff, ground الأفراد الأرضيون

staff, level[l]ing (also leveling rod) قامة مناسيب (مساحة)

staffman, (n.) عامل إمساك قامة المساحة (مساحة)

stage, (n.) مرحلة

مسرح . منصة

stage gain كسب مرحلة التضخيم (أو التكبير) (كهرباء)

stage, microscope مسرح الميكروسكوب

stagger, (v.i.) ترنح . ارتنح . تخلج . تمايل . تميح

, (v.t.) رنح . خلج

خلف . رتب خلافاً . اختلفه

, (n.) خلفة . خلاف . خلفة خلاف . وراب (هندسة)

تخلف (طيران)

* اللفظة المعربة .

stagger angle زاوية التخلف (طيران)

stagger bracing شُكل التخلُّف (طيران)

staggered, (adj.) مُرتَّب خلافاً. خلافى. متعرج. بالأوراب (هندسة)

مُخلَّف. خليف. مُختَلَف (طيران)

staggered cylinders أسطوانات مرتبة خلافا (هندسة)

staggered riveting, (also zigzag riveting) البرشمة المرتبة خلافا (أو خلفة خلاف). (البرشمة المتعرجة) (هندسة)

staggered-tube radiator مُشعّ ذو أنابيب مرتبة خلافا (هندسة)

staggered tuning موالفة خلافية (تليفزيون)

staggered wing جَناح مُخَلَّف (طيران)

staggering, (n.) تخليف. تَخَلُّف. اختلاف

stagger wires (or wiring) أسلاك التخلُّف (طيران)

staging, (n.) إسقالة*. أساقيل

الاعداد للسرح

staging nail مسمار نَصب أساقيل [ذو رأسين ، مؤقت] (نجارة)

stagnant, (adj.) راكد. كاسد

stagnate, (v.i.) رَكَدَ. كسد

stagnation, (n.) ركود. كساد

stagnation point نقطة الركود (طيران)

stain, (v.t.) صَبَغ. بقَّع. لوَّن

, (v.i.) اصطبغ. تبقَّع. تلوَّن

, (n.) صِبغ. صباغ. بقعة

stained glass زجاج ملون (أو صبيغ)

staining, (n.) صباغة. اصْطباغ. تبقُّع. تبقيع. تلوين. تلوّن

staining power قدرة الصَّبغ (كيمياء)

stainless, (adj.) لايصدأ. غير قابل للصدأ

stainless steel فولاذ لايصدأ (ميتالورچيا)

stair, (n.) درجة سُلَّم. مِرقاة

staircase, (n.) دَرَج. سُلَّم

stairway, (n.) مَدْرَج

stake, (n.) وتد. خازوق. مِرْوَد. عمود

رهان. مراهنة. مخاطرة. خطر

عَلاة [سندان صغير]

, (v.t.) علَّم (أو ربط أو سند) بأوتاد

راهن. خاطر

stalactites, (n.pl.) الهوابط (چيولوچيا) [أعمدة كربونات الكالسيوم الزقلية المدلاة]

stalagmites, (n.pl.) الصواعد (چيولوچيا)

stale, (adj.) آجن

stalk, (n.) شُمروخ. سُوَيقة. عنق (نبات)

stall, (n.) مَعلَف. اصطبل*. دكّان*. نضد. مقعد

توقف مفاجىء (محركات)

انهيار (طيران)

, (v.t.) هوَّر (طيران)

أوقف (محركات)

, (v.i.) إنهار (طيران)

توقَّف (محركات)

ختل

* اللفظة العامية "سقالة"

* لفظة فارسية معربة .

**stall-dive, (n.)** انقضاض انهيارى (طيران)
**stall fence** مؤجل الانهيار (طيران)
**stalled flight** طيران هائر (طيران)
**stalling, (n.)** انهيار (طيران)
توقف مفاجىء (محركات)
**stalling angle** زاوية الانهيار (طيران)
**stalling speed** سرعة الانهيار (طيران)
**stalling torque** عزم الدوران الإيقافى (هندسة)
**stall-turn, (n.)** دوران انهيارى (طيران)
**stall warning device** نبيطة إنذار بالانهيار (طيران)
**stamen, (n.)** سَداة
**stamina, (n.)** شدة . مُكْنَة . عنفوان
**stamp, (v.t.)** خبط . اختبط . وَطِىء
دمغ . وشم . ختم
شَكّل بالختم (أو الكبس) (هندسة)
رض (تعدين)
**, (n.)** خَتْم . طابَع . طبعة . علامة
مِرضّة (تعدين)
**stamped, (adj.)** مُشَكّل بالختم (اوالكبس) (هندسة)
مدموغ . مختوم . مرضوض . رضيض
**stamping, (n.)** التشكيل بالختم (اوالكبس)
مُطّبعة . قطعة مشكلة [بالختم أو الكبس] (هندسة)
**stamping press** مكبس ختم (هندسة)
**stampings, (n.)** مُطّبعات . مسكوكات . رقائق
**stanchion, (n.)** قائم دعامة (انشاءات)

**stand, (v.i.)** وقف . قام . انتصب .
تحمل . قاوم . ثبت . صمد
تَوَجّه (بحرية)
**, (v.t.)** أقام . قاوم . حمل . تحمّل
**, (n.)** مَوْقف . حامل . مِنصَب
مقام . محط . قاعدة . مسند
ثبات . صمود . مقاومة
**standard, (n.)** شعار . عَلَم . لواء . راية
إمام . معيار . مقياس . قياس
قاعدة . حامل
مستوى
**, (adj.)** إمامى . عيارى . معيارى .
قياسى . مقياسى .
اصطلاحى . اقتدائى . اقتضابى . مُقَيّس
**standard air** الجو القياسى (طيران)
**standard ampere** أمبير قياسى (كهرباء)
**standard antenna** هوائى قياسى (راديو)
**standard atmosphere** الجو القياسى (ارصاد)
**standard beam approach (S.B.A.)** الاقتراب الشعاعى الاصطلاحى (طيران)
**standard candle** شمعة قياسية (اضاءة)
**standard cell** خلية قياسية [جلفانية] (كهرباء)
**standard code** نظام رمزى (أو إشارى) اصطلاحى
**standard deviation** الانحراف القياسى [جذر متوسط مربعات الفروق عن الوسط الحسابى للقراءات] (رياضيات)
**standard drawing** رسم قياسى
**standard electrode potential** الجهد الالكترودى العيارى (كيمياء)

standard equipment معدات قياسية
standard filter مرشح قياسي (تصوير)
standard form الصيغة القياسية
standard frequency التردد الاصطلاحي (كهرباء. راديو)
standard frequency signal إشارة ذات تردد اصطلاحي (راديو)
standard ga[u]ge محدد قياس إمامي (هندسة)
standard, gold قاعدة الذهب [في النظام النقدي]
standard instrument جهاز قياس إمامي
standard international atmosphere الجو الدولي القياسي (طيران)
standardization, (*n.*) توحيد [المواصفات أو النمط أو المهات . . . اخ] التوحيد القياسي . التقييس
standardize, (*v.t.*) وحّد . قيّس . قنّن
standardized, (*adj.*) مقيّس . قياسي . مقنّن
standard[ized] test اختبار قياسي
standard marking علامة اصطلاحية
standard measure مقياس إمامي
standard measurement القياس الاصطلاحي (مباني)
standard mix خلطة اصطلاحية (هندسة مدنية)
standard of measure إمام تقييس
standard notation العدّية الاصطلاحية (رياضيات)
standard ohm أوم قياسي (كهرباء)
standard procedure إجراء اصطلاحي

standard railroad ga[u]ge (S.R.G.) المقياس الاصطلاحي للسكة الحديدية
standard rate of turn معدل الدوران الاصطلاحي (طيران)
standard reference temperature درجة الحرارة* القياسية الاسنادية (أو المرجع)
standard reflector عاكس قياسي [يطابق المواصفات القياسية] (اضاءة)
standards, (*n.pl.*) الإماميات . القياسيات . المواصفات الإمامية (أو العيارية أو القياسية أو الاصطلاحية)
Standards, Bureau of مكتب الإماميات [بالولايات المتحدة الأمريكية]
standard score تقدير قياسي
standard section مقطع اصطلاحي† (هندسة)
standard set ترتيب اصطلاحي [لأسنان المناشير مثلا]
Standards Institution, British معهد الإماميات البريطانية
standard solution محلول عياري (كيمياء)
standard specification مواصفة إمامية
standard temperature and pressure (S.T.P.) درجة الحرارة والضغط القياسيتان [٠°م، ٧٦٠ مم زئبق] (كيمياء. طبيعيات)
standard test frequencies الترددات الاصطلاحية للاختبار (راديو)
standard time الوقت الاصطلاحي‡ الوقت الإمامي (أو القياسي) [جرينتش]
standard tolerance التفاوت المسموح القياسي
standard unit وحدة إمامية (أو قياسية)

* ٢٠°م للقياسات الصناعية .
† مثل (I-L-T-Z-ــــ اخ) المثبتات والعوارض والمشكّلات وما إلى ذلك .
‡ يوجد على سبيل المثال واحد لوسط أوروبا وخمسة بأمريكا وكندا .

standard wire ga[u]ge (S.W.G.) محدد قياس إمامي للأسلاك (هندسة)
stand, balancing منصب موازنة (هندسة)
stand-by, (n.&adj.) احتياطي
stand-by circuit دائرة احتياطية (كهرباء)
stand-by set مجموعة احتياطية . طقم احتياطي
stand-by unit وحدة احتياطية
stand-frequency transmission إرسال ذو تردد ثابت (راديو)
standing, (adj.) قائم . واقف . ثابت . سار . مقرر . مستقر . مستديم . راهن . راكد
standing body هيئة دائمة
standing orders أوامر سارية . أوامر مستديمة . لائحة داخلية
standing seam درزة قائمة (هندسة)
standing wave indicator مبين التموجات المستقرة (كهرباء)
standing wave ratio (s.w.r.) النسبة التموجية المستقرة (راديو)
standing waves تموجات مستقرة (راديو . كهرباء)
stand-off insulator عازل مباعد (كهرباء)
stand of tide فترة ثبات المد والجزر
standpipe, (n.) ماسورة قائمة (أو رأسية)
standpoint, (n.) موقف . وجهة نظر
stannates, (n.pl.) قصديرات (كيمياء)
staple, (n.) رزة . دبوس مزدوج السن . مخزن . سلعة رئيسية . خام . تيلة [القطن أو الصوف أو الكتان الخام]
star, (n.) نجم (فلك)
starboard, (n.) (stbd.) ميمنة (بحرية . طيران)
, (adj.) أيمن . يمنى
starboard side الجانب الأيمن (بحرية . طيران)
starboard side-panel اللوحة الجانبية اليمنى
starboard tack إبحار والريح من الميمنة (بحرية)
starboard wing الجناح الأيمن (طيران)
starch, (n.) نشا
, (v.t.) نشى . عامل بالنشا
star connection اتصال نجمي (كهرباء)
star-delta starting إدارة نجمية مثلثة (أو ستار دلتا) (كهرباء)
star drill مثقب نجمي [لثقب الخرسانة والطوب والقرميد]
star point نقطة الاتصال النجمي . نقطة النجمة (كهرباء)
star potential فرق الجهد النجمي [بين أي خط والمشترك أو نقطة التعادل] (كهرباء)
starring, (n.) التشكل النجمي (نخاريات)
star shake فلق نجمي (أخشاب)
start, (v.t.&i.) بدأ . أبدأ . ابتدأ . فز . أفز
, (n.) بدء . ابتداء . فزة
starter, (n.) مبدئ إدارة . مطلق* (هندسة) بادئ تشغيل . بادئ حركة
starter, cartridge مبدئ إدارة بالطلقات
starter motor موتور مبدئ للحركة (كهرباء)
starting, (n.) بدء الحركة . بدء الدوران . بدء التشغيل
starting button زر التشغيل
starting coil ملف بدء الحركة
starting crank ساعد بدء الحركة
starting current تيار بدء الحركة (كهرباء)
starting device تبيطة بدء الحركة

* في سورية .

starting gear جهاز بدء الحركة
starting handle ذراع البدء (هندسة)
starting magneto مغنيط بدء الحركة
starting motor موتور بدء الحركة
starting panel لوحة بدء الحركة
starting point نقطة البدء
starting position وضع البدء
starting procedure إجراء بدء الحركة
starting pump مضخة بدء الحركة (هندسة)
starting rheostat مقاوم بدء الحركة (كهرباء)
starting switch مفتاح بدء الحركة (كهرباء)
starting system دورة بدء الحركة (هندسة)
starting time زمن بدء الحركة (هندسة)
starting torque عزم الدوران البدئي (هندسة)
starting valve صمام بدء الحركة (هندسة)
starting winding لفيفة بدء الادارة (كهرباء)
starvation, (*n.*) جوع . مجاعة . عوز . مسغبة
إجداب (هندسة)
starve, (*v.t.*) جوّع . أجاع . أعوز
, (*v.i.*) مات جوعا . جاع . عوِزَ
أجدب (هندسة)
starving of engine إجداب المحرك (هندسة)
star wheel عجلة نجمية [ذات أسنان مثلثة]
star winding لف نجمي (كهرباء)
state, (*v.t.*) قرّر . حدّد . قصّ . بيّن
, (*n.*) حالة . حال
ولاية . دولة
statement, (*n.*) بيان . عرض
statesmanship, (*n.*) زعامة . ولاية

static, (*adj.*) استاتى . استاتيكى . ساكن
(ميكانيكا)
الكتروستاتى (كهرباء)
, (*n.*) التأثيرات الجوية الكهربائية .
شواش (راديو)
static[al] moment
العزم الاستاتى (أو الاستاتيكى)
static balance اتزان استاتى
static balanced surface سطح مُوازَن استاتياً
(طيران)
static casting الصب الاستاتى [فى قوالب]
(سباكة)
static ceiling الارتفاع الأقصى الاستاتى
(مناطيد)
static condenser مكثف استاتى (كهرباء)
static electricity الكهرباء الاستاتية (كهرباء)
static eliminator مزيل الشواش (راديو)
static equilibrium توازن استاتى
static frequency changer
مغيّر ترددات استاتى (راديو)
static friction احتكاك استاتى (ميكانيكا)
static head العلو الاستاتى (ايدروليكا)
static impedance معاوقة استاتية (كهرباء)
static instability لا استقرار استاتى
static level منسوب الشواش (راديو)
static line الحبل الاستاتى [مظلات الهبوط]
(طيران)
static load حمل استاتى
static machine, (*also* electrostatic generator) مكنة الكتروستاتية .
مولّد كهرباء استاتية (كهرباء)

static parachute line حبل الپاراشوت الاستاتى [مظلات الهبوط]
static pressure ضغط استاتى (طبيعيات. طيران)
static pressure head مجموعة بيان الضغط الاستاتى (طيران)
static pressure tube أنبوب الضغط الاستاتى (طيران)
static propeller thrust دفع المروحة الاستاتى (طيران)
statics, (n.pl.) علم الاستاتيكا. الاستاتيات
static stability الاستقرار الاستاتى (هندسة. طيران)
static strength المقاومة الاستاتية (ميتالورجيا)
static torque عزم دوران استاتى (كهرباء)
static tube الأنبوب الاستاتى (طيران)
static unbalance لا اتزان استاتى
static vent فتحة استاتية [تستعمل بدلا من أنبوب الضغط الاستاتى] (طيران)
station, (n.) محطّة. محطّ. موقف
محل. مركز. وظيفة. مأمورية
stationary, (adj.) واقف. ثابت. ساكن. راهن
stationary engine محرك واقف. محرك ثابت
stationary front جبهة ساكنة (ارصاد)
stationary generating unit وحدة توليد ثابتة
stationary state حالة ثابتة. حالة ثبات
stationary vibration اهتزاز راهن (طبيعيات)
stationary wave, (also standing wave) تموج مستقر. موجة مستقرة (أو راهنة) (راديو. كهرباء. صوتيات)
stationery, (n.) أدوات كتابية
station master ناظر محطة
station, radio-range محطة إرشاد لاسلكى
station, repeater محطة إعادة
statistic[al], (adj.) إحصائى
statistician, (n.) إختصاصى إحصائيات
statistics, (n.pl.) إحصائيات
stator, (n.) الساكن. العضو الساكن (كهرباء. هندسة)
stator armature عضو إنتاج ساكن (كهرباء)
stator coils ملفات العضو الساكن (كهرباء)
stator field المجال الساكن (كهرباء)
stator plates الألواح الساكنة [لمكثف موالفة] (راديو)
statue, (n.) تمثال. نُصُب [الجمع: أنصاب]
status, (n.) وضع. حال. نظام أساسى
statute, (n.) تشريع. سُنَّة
statute mile الميل التشريعى [٥٢٨٠ قدما]
statutory, (adj.) تشريعى
sta[u]nch, (v.t.&i.) أرقأ [النزف]. رقأ
, (adj.) سدود للماء. مُحكَم
ثابت. متين
sta[u]nchness of joint درجة إحكام الوُصلة
stave, (n.) شريحة. قدّة. عصا. هراوة
قامة (مساحة)
عارضة [لرف أو لدرج السلم]
مدرج موسيقى (موسيقا)
مقطوعة من الشعر
stave, level[l]ing قامة مناسيب (مساحة)
stay, (n.) دعامة. شدّادة. شكال: ميقفة.
سنادة. مربط
, (v.t.) دعم. شدّ. سند. ثبّت.
هدأ. أوقف. أمكث. لبّث
, (v.i.) ثبت. مكث. تمكث: تلبث

stay bolt مسمار دعامى
stay pile خازوق تثبيت (أو دعامى) (هندسة مدنية)
stay tubes أنابيب دعامية (غلايات)
stay-wire, (n.) سلك شكال
stbd. (abbreviation for starboard)
steadfast, (adj.) راسخ . ثابت . وثيق
steadiness, (n.) ثبات . انتظام . اطراد . استقرار
steady, (adj.) ثابت . منتظم . مُطَّرِد . مستقر
, (v.t.&i.) ثَبَّتَ . ثَبَتَ . انتظم . اطَّرَدَ . أقرَّ . استقر
steady current تيار مطرد (كهرباء)
steady flight طيران مطرد (طيران)
steady flow انسياب (أو دفق) مطرد (ايدروليكا)
steadying guy شدّادة استقرار
steadying resistance مقاومة كابحة (كهرباء)
steady-on position وضع الاطراد
steady rest مخنقة [مخارط] (هندسة)
steady state حالة استقرار
steam, (n.) بُخار الماء [المُغلى]
, (v.t.) عرّض للبخار . بخّر
, (v.i.) تبخّر . أصدر البخار . ولّد البخار
steamboat, (n.), (also steamer) سفينة بخارية (بحرية)
steam boiler غلاية بخار
steam chamber غرفة البخار (محركات بخارية)
steam chest صندوق البخار (محركات بخارية)
steam collector مُجمّع البخار
steam condensation تكثف البخار . تكثيف البخار
steam condenser مكثف بخار
steam consumption استهلاك البخار
steam cushion وسادة من البخار
steam cycle دورة البخار
steam distillation التقطير بالبخار (كيمياء)
steam dome قبة البخار (غلايات)
steam draught تهب بالبخار (أفران)
steam-driven, (adj.) يدار بالبخار
steam, dry بخار جاف
steam economizer مقتصد [في] البخار
steam efficiency كفاية البخار
steam engine محرك بخارى (هندسة)
steam engine indicator مُبيّن المحرك البخارى
steamer, (n.) مِبخرة [لتوليد أو ابتعاث بخار] . سفينة بخارية (بحرية)
steam expansion تمدد البخار
steam fitter عامل تركيب مهمات البخار [المواسير وتوصيلاتها . . الخ]
steam ga[u]ge مقياس ضغط البخار (غلايات)
steam generating station محطة توليد [كهرباء] بالبخار (هندسة)
steam generator مُولّد بخار
steam governor حاكم البخار
steam hammer مطرقة بخارية

steam heating التدفئة بالبخار
steaming, (n.) التنظيف أو المعاملة بالبخار . التبخير . التبخر . ابتعاث البخار التحرك بالبخار [مثل السفن البخارية]
steaming-out, (n.) الكسح بالبخار
steam injector محقن بخار
steam jacket دثار البخار (محركات بخارية)
steam jet نافورة من البخار
steam joint وُصلة بخار
steam lap تراكب دخول البخار
steam nozzle نافورة البخار
steam orifice فتحة البخار
steam passages مسالك البخار
steam pipe ماسورة بخار
steam point نقطة البخار
steam port منفذ البخار (محركات بخارية)
steam power القدرة البخارية (هندسة)
steam pressure ضغط البخار
steam pressure recording ga[u]ge مقياس تسجيل ضغط البخار
steam pump مضخة بخارية
steam reducing valve صمام خفض البخار
steam room حيز البخار (غلايات)
steam, saturated بخار مشبع
steam separator, (also interceptor or catchwater) فاصل بخار (هندسة بخارية)
steamship, (n.) باخرة . سفينة بخارية
steam steering التوجيه (أو القيادة) بالبخار

steam, superheated بخار محمص
steam tables جداول البخار
steam-tight, (adj.) مَسْدود للبخار
steam trap مصيدة بخار
steam turbine عربينة (أو عنفة)* البخار (هندسة)
steam whistle صفارة بخارية
steam winch مرفاع بخاری
stearic acid حمض استياريك (كيمياء)
steatite, (n.) (also soapstone) استيتيت (أو حجر صابونی). حجر الطلق (تعدين)
steel, (n.) فولاذ . صلب (ميتالورجيا)
steel alloy سبيكة الفولاذ (ميتالورجيا)
steel band شريط فولاذی (مساحة)
steel bronze برونز فولاذی [سبيكة من النحاس والقصدير مصلدة بالانضغاط] (ميتالورجيا)
steel casting مصبوبة من الفولاذ
steel-clad, (adj.) مغطى بالفولاذ
steel-cored, (adj.) ذو قلب من الفولاذ
steel-making, (n.) صنع الفولاذ (ميتالورجيا)
steel mill مصنع فولاذ (أو صلب)
steel point سن من الفولاذ
steel rule مسطرة من الفولاذ
steel square زاوية قائمة من الفولاذ (هندسة)
steel structure إنشاء من الفولاذ
steel tape شريط [قياس] من الفولاذ (مساحة)
steel wool صوف الفولاذ (هندسة)
steely, (adj.) مصنوع من الفولاذ . يشبه الفولاذ . قاس . جاف . صلد

* فی سوريا .

steelyard, (n.) ميزان قبّاني
steep, (adj.) شديد الانحدار . حاد. منصب
, (n.) مكان شديد الانحدار. تحدّر. صبّب و نقيع
, (v.t.&i.) نقع . أنقع . مرس
steep bank عُطوف حاد (طيران)
steep climb صُعود حاد (طيران)
steep climbing turn دوران صاعد حاد (طيران)
steep dive انقضاض حاد (طيران)
steep glide انحدار حاد (طيران)
steep gliding turn دوران منحدر حاد (طيران)
steepness, (n.) شدة الانحدار
steep-sided cam حدبة شديدة انحدار الجانبين (هندسة)
steep turn دوران حاد
steer, (v.t.) سيّر . وجّه . قاد . تحكّم في . أدار
steerable, (adj.) يسير . يوجه . يقاد. متحكّم فيه
steerage, (n.) تسيير . توجيه . قيادة . تحكم المؤخرة . تأثير الدفة (سفن)
steering, (n.) تسيير . توجيه . قيادة . تحكّم . إدارة
steering-arm, (n.) ذراع توجيه (سيارات)
steering-box, (n.) صندوق التوجيه (سيارات)
steering column عمود قيادة
steering committee لجنة توجيه
steering engine محرك توجيه (سفن)
steering gear جهاز توجيه . جهاز قيادة . جهاز تحكّم
steering knuckle محور توجيه مفصلي (سيارات)
steering mechanism آلية القيادة (أو التحكّم)
steering-rod, (also drag link), (n.) وُصل توجيه (أو جر) (سيارات)
steer[ing]-wheel, (n.) عجلة قيادة
steersman, (n.) عامل الدفة *
Stefan-Boltzman coefficient معامل "ستيفان و بلوتزمان" (طبيعيات)
stellar, (adj.) نجمي
stellate[d] aggregates تجمعات نجمية
stellite, (n.) ستلّيت (تعدين)
St. Elmo's fire (see Saint Elmo's fire)
stem, (n.) ساق . جذل . فرع . شمراخ . عنق . عُنيق . مقدمة السفينة . جؤجؤ [الجمع : جآجئ]
, (v.i.) تفرّع . نما . امتنع . صد
, (v.t.) وجّه. واجه. دسر. صدم (بحرية) ; سد . أوقف . منع . صد . تصدّى . دق . دك . أحاط بـ . قطف . زود بأعناق [اصطناعية]
stemming, (n.) نقر الخشب (نجارة)
stem the tide واجه تيار المد أو الجزر (بحرية)
stencil, (n.) (ستنسل) †
, (v.t.) خطّط (أو علّم) بالاستنسل †
stencilling, (n.) التخطيط (أو التعليم) بالاستنسل †
step, (n.) خَطوة . خُطوة . مِشية . درجة سُلّم . مرقاة . موطئ . أثر القدم
, (v.t.&i.) خطا . تخطّى . وطئ . درّج . قسّم

* اللفظة المعربة الدارجة "دومانجي" . † لفظة معربة .

step bearing (*see* footstep bearing)
step block كتلة مدرجة (هندسة)
step-bored, (*adj.*) مجوّف تجويفا مدرجا (هندسة)
step-by-step method طريقة التدرج [الخطوى] (كهرباء)
step-cone pulley بكرة مخروطية مُدرَّجة (هندسة)
step-down transformer محول خَفْض (كهرباء)
stepladder, (*n.*) سلم نَقَّالى
step, main المرقاة الرئيسية (طيران بحرى)
stepped, (*adj.*) مدرَّج . متدرِّج
stepped pulley دارة متدرجة (هندسة)
step, rear المرقاة الخلفية (طيران بحرى)
step-up transformer محول رَفْع (كهرباء)
steradian, (*n.*) زاوية نصف قطرية مجسمة (رياضيات)
steradiancy, (*n.*) الاشعاعية المجسمة (طبيعيات)
stere[o]- بادئة بمعنى " مجسَّم " أو " مجسَّد "
stereo-cartography, (*n.*) تجسيم الخرائط [من الصور الجوية]
stereograph, (*n.*) استريوجراف . رسم مجسامى . صورة مجسمة
stereographic projection اسقاط استريوجرافى
stereophonic sound صوت مجسم (أو مُجَسَّد)
stereoscope, (*n.*) استريوسكوب . مِجْسام (تصوير)
stereoscopic, (*adj.*) مِجْسامى
stereoscopic microscope ميكروسكوب استريوسكوبى (أو مجسامى)
stereoscopic photography التصوير المجسم
stereoscopic vision رؤية استريوسكوبية (أو مجسمة)
stereoscopy, (*n.*) الاستريوسكوبية . المجسامية
stereospectroscope, (*n.*) استريوسبكتروسكوب . مطياف مجسّم (طبيعيات)
stereotype, (*n.*) استريوتيب [لوح طباعة]
sterile, (*adj.*) عقيم . معقّم . عاقر
sterility, (*n.*) عُقْم
sterilization, (*n.*) إعقام . تعقيم
sterilize, (*v.t.*) أعقم . عقّم
sterilizer, (*n.*) مُعَقِّم
stern, (*n.*) مُؤَخَّرة . كَوْثَل (بحرية . مناطيد) الجزء الخلفى
, (*adj.*) خلفى
عبوس . عنيف . فظ
sternboard, (*adj.*) (*more usually* sternway) نحو المؤخرة
stern casting المصبوبة الخلفية (سفن)
stern gland جُلبة الحشو الخلفية (بحرية)
sternheavy, (*adj.*) منخفض المؤخرة (مناطيد)
stern hook الخطاف الخلفى (بحرية)
stern-post,[sternpost], (*n.*) القائم الخلفى (بحرية . طيران)
stern tube bearing محِمل (أو كرسى تحميل) الأنبوب الخلفى [لعمود الرفاص] (بحرية)
stern wave موجه خلفية

sternway, (n.) تحرك إلى الخلف . إدبار .
تقدم مؤخر المركب (بحرية)
, (adj.) نحو المؤخرة
stethoscope, (n.) استيثوسكوب . مِسماع
stethoscopic, (adj.) مِسماعي
stethoscopy, (n.) الفحص بالمسماع
stevedore, (n.) محمّل بضائع (بحرية)
steward, (n.) مضيف سفينة (أو طيارة أو قطار)
stewardess, (n.) مضيفة
stick, (n.) عصا . عود . أصبع
, (v.t.) نخس . وجأ .
ألزق . ألصق . أدبق
, (v.i.) لزق . التزق . لصق . التصق .
دبق . تدبّق . تعلّق
stick, control عصا القيادة (طيران)
stick force القوة العضوية (طيران)
sticking of valves التصاق الصمامات (هندسة)
sticking patch رقعة لزق
sticky valve صمام ملتصق (هندسة)
stiff, (adj.) كزّ
متقبض . متيبس . صُلب . جامد .
قصِيّ . قوي . عنيف . صعب . مشدود
stiff connection اتصال كزّ
stiffen, (v.i.) اكتز . تقبّض . يبُس . تيبّس .
صلُب . تصلّب . جمُد . اشتد
, (v.t.) كزّ . صلّب . قوّى
stiffened, (adj.) مقوّى . مكتزّ

stiffener, (n.) قطعة تقوية . قضيب تقوية .
عضد
stiffening diaphragm غشاء تقوية
حاجز تقوية
stiffening rib ضلع تقوية
stiff material مادة كزّة (ميتالورجيا)
stiffness, (n.) كزازة
stiffness coefficient معامل الكزازة (ميكانيكا)
stilb, (n.) ستيلب [وحدة النصوع السطحي لشمعة
على السنتيمتر المربع] (استضاءة)
stile, (n.) عضادة . قائم (نجارة)
مرقى [على جانب جدار أو سور]
حاجز . سياج . سور
still, (adj.) ساكن . هادئ . ساكت
, (n.) مقطر . إنبيق
, (v.t.) سكّن . هدّأ . أسكت . سكّت
, (v.i.) سكن . هدأ . سكت
still air هواء ساكن
Stillson pipe wrench مفتاح "ستلسون"
للمواسير (هندسة)
stimulant, (adj. & n.) منبّه . منشّط . حافز
stimulate, (v.t.) نبّه . نشّط . حفز
stimulation, (n.) تنبيه . تنشيط . حفز
stimulus, (n.) منبّه . منشّط . حافز
stippling, (n.) التظليل بالنقط (دهان)
stir, (v.t. & i.) قلّب . تقلّب
stirrer, (n.) أداة تقليب . مِقلب . قلّابة

stirring rod قضيب تقليب
stirrup, (n.) رِكاب
stitch, (n.) غُرزة
, (v.t.) دَرَز . خاط
stitching, (n.) دَرْز . خياطة . تطريز
stitch weld لِحام الغُرَز (لحام)
stock, (n.) جذع . جذل (نبات)
عنصر . أصل . نسل
مقبض . مربط . قائم . نصاب
مادة خام . خامة . خام مختزن . المختزن
صرة العجلة (هندسة)
بدن المسحاج (نجارة)
دبشك * البندقية (تسليح)
عارضة المرساة (بحرية)
سند [أوراق مالية] . رأس مال
مئونة . ذخيرة . جملة . مبلغ
, (v.t.) اختزن . جَهَّز بـ
stock, bit ملفاف ثَقْب
stock, die-, (n.) كفة لقم اللولبة (هندسة)
stock lengths الأطوال المختزنة (جيولوجيا)
stocks, (n.pl.) منصة بناء السفينة (بحرية)
stock solution محلول الخزن [مُرَكَّز] (تصوير)
stock-taking, (n.) جرد محتويات المخازن
stoichiometry (n.) علم قياس الاتحاد العنصرى (كيمياء)
stoke, (v.t.&i.) زَوَّد بالوقود . تعهد النار .
حَشّ النار . شعَّل النار (أفران . غلايات)

stokehold, (n.) حجرة الغلايات [فى السفينة] (بحرية)
stokehole, (n.) فتحة إيقاد الفرن (هندسة)
stoker, (n.) وَقَّاد . شعَّال . مُغَذٍّ
stokes, (n.) استوكس (طبيعيات)
Stokes' rule قاعدة "استوكس" (طبيعيات)
stolon, (n.) ساق مدادة (نبات)
stomach, (n.) مَعِدَة
stone, (n.) حَجَر . حجارة
سْتُون [١٤ باوندا انجليزيا]
بذرة [الثمرة] . نواة
حجر ثمين
stone crusher كسَّارة أحجار
stone cutting قطع الأحجار [إلى أشكال وأحجام]
stone-deaf, (adj.) أصم تماماً
stone dressing تهذيب الأحجار . تسوية الأحجار
stone, grind[ing] حجر تجليخ (هندسة)
stone, oil حجر سَن بالزيت . مِسَنّ بالزيت
stone quarry (or pit) مَحْجَر [لقطع واستخراج الأحجار]
stoneware, (n.) مصنوعات حجرية
stonework, (n.) أشغال الحجارة (مبانى . مجوهرات)
stoneworks, (n.pl.) مَحْجَر [لتهذيب الأحجار أو عمل مصنوعات من الحجارة]
stony, (adj.) حجرى . مُحَجَّر

* اللفظة الدخيلة الدارجة .

stop, (v.t.) أوقف . سدّ . منع . صد
حجز . زنق . حبس
, (v.i.) وقف . توقف . انسد . امتنع
, (n.) مَوْقِف . مُوَقِّف . ميقف . سدّ . مصدّ
stop, automatic stock feed
موقف أوتوماتى لتغذية الخام (هندسة)
stop bath حمام إيقاف (تصوير)
stop cock, [stopcock] محبس
stope, (n.) حفيرة (تعدين)
, (v.t.) استخلص[من حفيرة] (تعدين)
stop filter (see band-elimination filter)
stop mechanism آلية إيقاف
stop nut, [stopnut] صمولة زنق (هندسة)
stoppage, (n.) وقف . توقف . انسداد . امتناع
stop pawl ماسكة إيقاف
stopped mortise نقر مسدود [ريجُ غير نافذ](نجارة)
stopper, (n.) سدادة . سداد . صِمّة
مقاومة مانعة (كهرباء . ترميونيات)
stoppered bottle زجاجة ذات سدادة
stopping, (n.) إيقاف . وقوف . سدّ . منع
مادة لسد الثقوب
stopping condenser مكثف مانع
(راديو . تلغراف)
stopping knife مدية معجون (دهان)
stopping-off, (n.) السبك أكبر من الحجم النهائى
( سباكة )
طلاء سطح موصل بمقاومة لمنع
الترسب الكهربائى ( كهرباء )
stopping power قدرة الإيقاف
stopping procedure إجراء (أو مسلك) الإيقاف
stop plate لوح مصد . لوح صد

stop ring حلقة صد . حلقة منع
stop screw, [stopscrew] مسمار زنق (هندسة)
stop valve صمام منع . صمام حابس (غلايات)
stop watch, [stopwatch] ساعة توقيت
stopwater, (n.) حشو سدود للماء (سفن)
سدادة ملحومة (سفن)
إسكابة . أُسكوبة
storage, (n.) خزن . اختزان . خزانة
storage battery مُرَكِّم (كهرباء)
storage bottle زجاجة خزن
storage cell خلية ثانوية (كهرباء)
storage period فترة الخزن
store, (v.t.) خَزَنَ . اختزن
, (n.) مخزن . وفرة . مؤونة
stored energy طاقة مخزونة (أو مختزنة)
storehouse, (n.) مستودع . مخزن
store keeper أمين مخزن . خازن
storey, (n.) طابق
storm, (n.) عاصفة
, (v.t.&i.) عصف . أعصف
storm centre مركز العاصفة (أرصاد)
storm cone مخروط العاصفة (أرصاد)
storm eye عين العاصفة (أرصاد)
stormy, (adj.) عاصف
stove, (n.) موقد . ساعور . تنور .
قمين . جواء . كانون
, (v.t.) بخر . جفّف . أحمى
[باستعمال أبخرة أو هواء ساخن]

stove enamel طلاء مُثَبَّت بالحرارة
stove screw (*or* bolt) مسمار مُحَوَّى مربع السن
stow, (*v.t.*) رَصّ . رصّص . عَبّأ . عَبَا
نَضَد . نضّد . رَصَف . وضع فى موضعه
stowage, (*n.*) رَصّ . تعبئة . عَبْء
مكان التنضيد
سعة الاختزان
stowed, (*adj.*) مرصوص . معبأ . موضوع
منضود . منضد
S.T.P. (*abbreviation for* standard temperature and pressure)
straddle, (*v.i. & t.*) فَجّ . أفَجّ . تَفاجّ .
باعد ما بين رجليه . ركب مُفَاجًّا
, (*n.*) تَفاجّ . مُفَاجّة
, (*adj.*) ذوجانبين . من ناحيتين . مُفَاجّ
straddle milling [من الجانبين] التفريز المزدوج (هندسة)
straddle milling fixture
تثبيتة للتفريز من الجانبين (هندسة)
straddle scaffold إسقالة ذات جانبين (مبانى)
strafe, (*v.t.*) عاقب
قذف القنابل بعنف . حصد بالنيران (تسليح)
straggle, (*v.i.*) تطوّح . شرد
straight, (*adj.*) مستقيم . عَدل . معتدل .
على استقامة واحدة
مباشر . غير متقطع
خالص
, (*n.*) خط مستقيم

straight and level flight
الطيران المستقيم والمستوى (طيران)
straight angle زاوية مستقيمة
straight-armed pulley
بكرة ذات أذرع مستقيمة
straight back ظهر مستقيم
straight bar قضيب مستقيم . قلم أجنة (نجارة)
straight carbon steel
فولاذ كربونى خالص (ميتالورجيا)
straight drive إدارة مباشرة
straight edge [عادة غير مدرجة] مسطرة عَدلة
قد استقامة
straight-eight engine
محرك ذو ثمانى أسطوانات مستقيمة (هندسة)
straighten, (*v.t.*) قوّم . عَدَل . عدّل . سوّى
, (*v.i.*) تقوّم . استقام . اعتدل . تعدّل .
استوى
straightening roll دلفين تقويم
straight-flute reamer
مسحل* ذو خُدَد مستقيمة (هندسة)
straightforward, (*adj.*) مباشر . مستقيم . عَدل
straight-grained, (*adj.*) مستقيم الألياف
[الخلايا ممتدة موازية للطول] (أخشاب)
straight hinge مفصلة مستقيمة
straight line خط مستقيم
straight-line condenser
مكثف ذو تناسب مباشر (راديو)
straight-line rectification, (*also* linear rectification) تقويم خطى (راديو)
straightness, (*n.*) استقامة . اعتدال . استواء

* اللفظة الدارجة "برغل" .

straight-pane hammer مطرقة بناريج*معتدل
[موازلبد] (هندسة)

straight polarity قطبية مباشرة
[الكترود الحام سالب والشغلة موجبة القطبية] (لحام)

straight receiver مستقبل مباشر (راديو)

straight-run naphta النفط البادر

straight shank ساق معتدلة

straight tongue لسان ذو ألياف موازية للنقر
(نجارة)

straight turning الخراطة المستقيمة (هندسة)

straightway drill مثقب ذو مجار مستقيمة
[موازية للحور] (هندسة)

straightway valve صمام ذو فتحتين متقابلتين
(هندسة)

strain, (v.t.) صفى
أجهد . وتر
وثا . أوثأ . وُثِي . وَثِئ

, (v.i.) تصفى . جهد . توتر

, (n.) مصفاة
جهد . توتر
وَثْي . وَثْء [الجمع: وُثِيّ]
عترة (أحياء)
انفعال (ميكانيكا)

strain-ageing, (n.) الاصلاد الانفعالى
بالزمن (ميتالورجيا)

strain energy طاقة الانفعال

* اللفظة الدخيلة الدارجة .

strainer, (n.) مصفاة

strain ga[u]ge مقياس الانفعال

strain-hardening, (n.) الاصلاد الانفعالى
(ميتالورجيا)

straining beam عتبة انفعالية
[تمنع دفع الجدران الى الداخل] (مبانى)

strain insulator عازل انفعالى
[يحمل الانفعال] (كهرباء)

strait, (n.) مضيق . بوغاز (جغرافيا)

strake, (n.) سقيفة* . صفيفة ألواح طولية (سفن)

strand, (n.) شط . بر . ساحل
فتيلة (أو شعرات) مجدولة .
جديلة . جدلة . سلك مجدول

, (v.t.&i.) دفع إلى البر . اندفع . خلّى عنه .
فك (أو قطع) الجديلة . جدّل

stranded bunch حزمة مجدولة

stranded cable كبل مجدول
كبل ذو موصلات مجدولة (كهرباء)

stranded conductor موصل مجدول (كهرباء)

stranded rope حبل مجدول

stranding effect تأثير الجدل (كبول)

strange, (adj.) غريب

S-trap, (n.) مصيدة مزدوجة [على شكل S]
(هندسة)

strap, (n.) قماط . طوق . رباط . إسار .
شريط . سير . جلدة

, (v.t.) قمط . شدّ بالطوق . ربط . حزم .
شحذ الموسى على جلدة

* الجمع : سقائف .

strap brake فرملة طوقية (هندسة)
strap hinge مُفَصَّلة بجناح واحد (نجارة)
strap joint وصلة بطوق
strap, metal شريط معدنى
strata, (n.;pl. of stratum) طبقات
strategic, (adj.) استراتيجى (تسليح)
strategy, (n.) علم الخطط الحربية . الاستراتيجية
stratification, (n.) ترسّب طبقات . تكوُّن طبقات . تطبّق (جيولوجيا . نبات)
stratified discharge تفريغ طباقى (كهرباء)
stratified rocks صخور طباقية (جيولوجيا)
stratiform, (adj.) طبق . متراصف
stratiform clouds سحاب متراصف (أرصاد)
stratigraphy, (n.) علم وصف طبقات الأرض
strato- بادئة بمعنى "طبق أو طباق"
stratocumulus, (n.) (Sc) قِرد [سحب] (أرصاد)
stratopause, (n.) ستراتوبوز [طبقة من طبقات المحيط الجوى] (أرصاد)
stratosphere, (n.) ستراتوسفير [طبقة من طبقات المحيط الجوى] (أرصاد)
stratum, (n.) (also bed) طبقة
stratus, (n.) (St) رَهَج [طبقة من السحب المنبسطة على ارتفاع أقل من ٧٠٠٠/٨٠٠٠ قدم] (أرصاد)
straw, (n.) قَشّة . قش . تِبْن
straw yellow أصفر بلون القش
stray, (v.i.) شرد . نَفر . تطوّح . تاه
, (adj.) شارد . سائب
, (n.) شُرود

stray articles أدوات سائبة [تتطرح]
stray capacitance سعة شاردة (راديو)
stray currents تيارات شاردة (كهرباء)
stray field مجال شارد (كهرباء)
stray flux التدفق الشارد (كهرباء)
stray induction الحث الشارد (كهرباء)
stray losses المفقودات الشاردة (كهرباء)
stray power القدرة الشاردة [المستنفدة فى مقاومة الاحتكاك] (ميكانيكا)
strays, (n.pl.) (also atmospherics; static) الشوارد [أو التأثيرات الجوية الكهربائية] (راديو)
streak, (n.) علامة خطية . خيط . شريط . شعبة
, (v.t.) خطّط
streaked, (adj.) مُخَطَّط . مُشَرَّط . منشعب
streaked lightning صاعقة منشعبة (ارصاد)
stream, (n.) مجرى . جريان . تيار . سَيَّال . سيل
, (v.i.) جرى . سال . انساب . تدفّق . عَرِق
stream, air مجرى هوائى
stream anchor مرساة خلفية خفيفة (سفن)
streaming potential الجهد الدفق [بين طرفى أنبوبة شعرية عند دفع سائل فيها] (كيمياء . كهرباء)
streamline, (n.) خط انسيابى . ممر انسيابى
, (v.t.) جعله انسيابياً
streamline[d] body جسم انسيابى
streamline[d] fairing غطاء انسيابى (طيران)
streamline[d] flow جريان انسيابى (ايدروليكا)

streamline[d] form شكل انسيابى

streamline[d] motion حركة انسيابية

streamline[d] profile جانبية انسيابية

streamline[d] wire سلك انسيابى [المقطع] (طيران)

streamlining, (*n.*) انسيابية

stream, tidal تيار المد والجزر

strength, (*n.*) قوة . شدة . متانة
مقاومة (ميكانيكا)

strength, elastic المقاومة المرنة (هندسة)

strengthen, (*v.t.*) قوّى
, (*v.i.*) اشتد

strengthless, (*adj.*) بلا قوة . عاجز . خائر

strength of field شدة المجال

strength of magnet شدة المغنطيس

strength of materials مقاومة المواد (هندسة)

strength of pole شدة القطب

strength of riveted joint مقاومة الوُصلة المبرشمة (هندسة)

strength of solenoid شدة الملف (كهرباء)

strength of solution شدة تركيز المحلول (كيمياء)

stress, (*v.t.*) أجهد
نبّر . أكّد
, (*n.*) إجهاد (ميكانيكا)
نبرة

stress analysis تحليل [قوى] الإجهاد (ميكانيكا)

stress concentration تركّز الإجهاد (انشاءات)

stress diagram, (*also* force diagram) منحنى جهابيان [قوى] الاد (انشاءات)

stress distribution توزيع الاجهاد

stressed, (*adj.*) مُجهَد (ميكانيكا)
منبور (صوتيات)

stressed skin construction إنشاء مُجهَد الغشاء (طيران)

stress-number (*or* S/N) curve منحنى [بيانى] للإجهاد وعدد الدورات [اللازمة لتسبب الكلال] (ميتالورجيا)

stress relief heat treatment معاملة حرارية لصرف الإجهاد (ميتالورجيا)

stress relieving صرف الإجهاد . إزالة الإجهاد

stress-strain curve منحنى الإجهاد والانفعال (ميتالورجيا)

stretch, (*v.t.*) مطّ . مدّ . وتّر . بسط . مطل
, (*v.i.*) تمطّط . امتد . توتّر . انبسط .
تطاول . امتطل
, (*n.*) امتداد . توتّر . تمدّد . فرط
براح . مدى

stretcher, (*n.*) نقّالة
طوبة مُجانبة [بطول الحائط] (مبانى)
عارضة ممتدة . مديدة (نجارة)
أداة بسط (أو توتير)

stretching length طول ممتد

stria, (*n.*; *pl.* striae) زيق . حزّة دقيقة .
علامة رفيعة . طريقة . حبيكة

striated, (adj.) مُعلَّم بحزّ (أو علامات دقيقة) . محزز . مخطط
striated rocks صخور محززة (جيولوجيا)
striation, (n.) تحزُّز دقيق . هيئة الحز . حزّ
strickle, (n.) مسْواة (سباكة)
strickle board لوح تسوية (سباكة)
strict, (adj.) صارم . مدقّق . متشدِّد . ضيِّق . كز . جاسىء (نبات)
striction, (n.) (see constriction)
stride, (v.i.&t.) مشى . خطا . تخطّى
, (n.) خطو . خُطوة طويلة . خَطوة
striding level ميزان تسوية أفق
strike, (v.t.) ضرب . سك . صك . طرق . صدم . أصاب . أحدث فجأة . أشعل . خطَرَ . سوّى السطح . عقد . أنزل . شطب
, (v.i.) أوغل . مرق . اصطدم . دق . أضرب . نكب [عن العمل]
, (n.) ضربة . إضراب . نُكوب
strike [line] خط اتجاه . متَّجه [تقاطع طبقة مع مستوى أفق] (جيولوجيا . تعدين)
striker, (n.) طرّاق . عامل طرق (حدادة) مطرق مُضرب [عن العمل]
striker pin إبرة الطرق (تسليح)
striking bath حمام (أو مغطس) طلاء بدئي (كيمياء كهربائية)
striking distance مسافة القفز (كهرباء) مدى الاصابة
striking gear, (sometimes known as shifting lever) جهاز (أو ذراع) نقل السير (هندسة)
striking mechanism آلية قدح الشرارة (كهرباء)
striking power قدرة ضاربة
striking voltage فلطية القدح [للشرارة] (لحام)
string, (n.) خيط . وتر . سلكة
, (v.t.) أسلك . شد الوتر . أوتر . علّق في . ربط . مدّ . أثار
, (v.i.) انسلك . تتابع
string bombing القذف المتتابع للقنابل (تسليح)
stringed, (adj.) ذو أوتار . موتّر . مربوط بخيط [أو خلافه]
stringer, (n.) مدّاد . ضلع طولاني مساعد (انشاءات . طيران) سُوَيمة (جيولوجيا)
stringing, fabric خياطة القماش [إلى الأضلاع] (طيران)
strip, (v.t.) عرّى . جرّد . قلّف . قشَر . قشّر . سلخ . شرّح . نزع . انتزع . فكّ . اقتلع . نصّل . أنصل . استنصل . نصّل . نحّل السن (ميكانيكا)
, (v.i.) عَرِي . تعرّى . انجرد . تجرّد . نحل . نصّل . انسلخ . انتزع
, (n.) سلخة . شريحة . شُقة . طبابة . خُرصة * [من معدن أو خشب] شعب

* أثخن من ٠٠٦ و٠ بوصة لغاية ٣/٨ بوصة ، بأى عرض وبأى طول فى المعادن ؛ وأقل من ٢ بوصة ثخانة ، ومن ٢ إلى ٥ ١/٢ بوصة فى العرض للخشب

stripe, (n.) شريط
, (v.t.) خطّط
strip feed تغذية شريطية
strip, landing شعب للحط (طيران)
strip, metal خوصة معدنية
stripped teeth أسنان متحولة
stripper, (n.) تركيبة مجرّدة . منزّعة
[لنزع القطعة بعد تخريمها في مكبس] (هندسة)
عامل نزع (أو تجريد)
stripper bolt مسمار نزع
[ذو كتف ، وتستعمل معه سوستة] (هندسة)
stripping plate لوح انتزاع [لتحديد ضغط القالب
الذكر على القطعة المشكّلة وسهولة سحبها] (هندسة)
strive, (v.i.) كدّ . كدح . سعى . جهد . جاهد
بذل . نازع . ماحك
stroboscope, (n.) استروبوسكوب
[الحركة الدورية او التردد أو السرعة] (كهرباء)
stroke, (n.) ضربة . خبطة . صدمة . إصابة
دقة . جذفة . جهد
خطّة . شرطة
شوط (هندسة)
, (v.t.) دلّك . خطّ
stroke-bore ratio نسبة الشوط إلى القطر
[الداخلي] (هندسة)
stroke, compression شوط الانضغاط (هندسة)
stroke, exhaust شوط العادم (هندسة)
stroke, power شوط القدرة (هندسة)
stroke, suction شوط المص (هندسة)
stroke volume الحجم الشوطي (هندسة)

strong, (adj.) قوى . متين . شديد
strontium (Sr) , (n.) استرونشيوم (ست)
[فلز] (كيمياء)
strop, (n.) جلدة شحذ الموسى . مِسَنّ من جلد
, (v.t.) شحذ [بجلدة]
structural, (adj.) إنشائى . بنائى . بنيانى . تركيبى
structural failure انهيار إنشائى
structural framework هيكل إنشائى
structural geology الجيولوجيا التركيبية
structural load الحمل الانشائى
structural steel فولاذ الإنشاءات
structural strength المقاومة الانشائية
structure, (n.) إنشاء . بُنيان . بنية . هيكل .
تركيب . تراكب . تكوين
structures, theory of نظرية الانشاءات
strut, (n.) قائم انضغاط . ضلع انضغاطى .
عضو انضغاط . شِكال انضغاطى
, (v.t.) دعم
strut, drag شكال مقاومة انضغاطى (طيران)
strut, oleo قائم انضغاط زيتى (طيران)
strutted wing جناح مُدعّم بالشكال
[شكل طارية] (طيران)
strutting, (n.) دعم [بقوائم انضغاط]
التكتيف بالشكال [لمنع الانحراف الجانبى]
قوائم انضغاط . شُكُل [تعارية]
stub, (adj.) أبتر . أقطع . مُكتّل . غليظ
, (n.) عقب . جذمور . جذمار
stub axle محور أبتر (عربات)

stub end — الطرف الغليظ [أى الطرفين لذراع توصيل] (محركات بخارية)
stub iron — حديد الأعقاب (ميتالورجيا)
stub [line] — خط أبتر (راديو)
stub plane — جناح أبتر (طيران)
stub tenon, (*also* joggle) — لسان أبتر [النقر غير نافذ] (نجارة)
stub-tooth gear — ترس ذو أسنان بتراء (عربات)
stub wing — جناح أبتر (طيران)
stub-wing stabilizer — جناح موازنة أبتر (طيران مائى)
stud, (n.) — قضيب قصير ناتىء (جويط)* . مسمار كبير الرأس (هندسة)
خشبة قائمة (مبانى)
نتوء . صرة
شكال تقوية حلقة الجنزير
, (v.t.) — رصّع
stud bolt — مسمار جاويط (هندسة)
studding, (n.) — قضبان ملولبة [تُقطع لعمل أجوطة حسب الحاجة]
أضلاع هيكلية [تحتية] (نجارة)
student, (n.) — طالب
stud gear — الترس الأصغر [الأقل أسنانا] (هندسة)
studio, (n.) — ستوديو †
studious, (adj.) — مُجِدّ
stud link chain — جنزير أوصال شكالية (هندسة)
stud wrench — مفتاح ربط أجوطة (هندسة)
study, (v.t.) — دَرَس . استذكر
, (n.) — دراسة . حجرة دراسة (أو استذكار)

* لفظة دارجة ، والجمع : أجوطة . † لفظة معربة .

study group — شعبة دراسة
study material — مادة (أو مواد) الدراسة
study room — حجرة دراسة . حجرة استذكار
stuff, (v.t.) — حشا . سدّ . حشر
, (n.) — حشو
مادة خام . مادة
stuffer, (n.) — عامل حشو
stuffing-box, (n.) — صندوق حشو . مَسيكة* (هندسة)
stump, (n.) — جُذمور . جَدعة . جَذاة †
ممحاة الرسّام . مِدْعكة (رسم . تصوير)
stun, (v.t.) — دَوَّخ
stupor, (n.) — إغماء
style, (n.) — أُسلوب . دَاب
قلم (نبات)
stylus, (n.) — إبرة فونوغراف
إبرة دقيقة . مُلمول . قلم
sub- — بادئة بمعنى "دون . تحت . فرعى . شبيه . دقيق"
sub-acute, (adj.) — دون الحاد
sub-assembler, (n.) — عامل تجميع فرعي
sub-assembly, (n.) — مجموعة فرعية . مجمعة فرعية . التجميع الفرعى
sub-atomic particles — جُسيمات دون الذرية (كيمياء)
sub-audio frequency — تردد دون السمعى (كهرباء)
sub-audio frequency current — تيار ترددات دون السمعية (كهرباء)

* فى سورية . † الجمع : جِذاء .

sub-carrier frequency تردد موجة حاملة فرعية [٣٫٥٧٩٥٤٥ مليون دور فى الثانية] (تليفزيون)
subcarrier oscillator مذبذب حاملة فرعية [للألوان] (تليفزيون)
sub-circuit, (n.) دائرة فرعية (كهرباء)
sub-committee, (n.) لجنة فرعية
sub-contract, (n.) عقد فرعى. عقد من الباطن
subcontract, (v.t.&i.) تعاقد من الباطن
subcontractor, (n.) متعاقد من الباطن
subcontrary position وضع كالمضاد (رياضيات)
subcooling, (n.) تبريد دونى
subcostal, (adj.) تحت الضلوع
subdivide, (v.t.) قسّم جزئياً
subdivision, (n.) تقسيم جزئى (أو فرعى). قُسيم
subdominant, (n.) النغمة دون الغالبة (صوتيات)
subdouble (or subduple) ratio النسبة النصفية (رياضيات)
subdue, (v.t.) كبت. كتم
subduplicate ratio النسبة الجذرية التربيعية (رياضيات)
sub-flooring, (n.) الأرضية السفلية (نجارة)
sub-harmonic (see sub-octave)
sub-heading, (n.) عنوان فرعى
subject, (adj.) معرَّض. متعرض. خاضع. تابع
, (n.) رعية
موضوع. صدد
فاعل
subject, (v.t.) عرَّض لِ. أخضع
subjective, (adj.) موضوعى. ذاتى. ذهنى. إدراكى
subjective noise-meter مقياس الضوضاء الذاتية (صوتيات)
subjugate, (v.t.) قمع
sublayer (n.) طبقة سفلية. طبقة تحتانية
sublimate, (v.t.&i.) صعّد. تصعّد. تسامى
, (adj.&n.) مُتصعِّد. مُتسامى (كيمياء)
sublimation, (n.) تصعيد. تصعّد. تسامى* (كيمياء)
sublime, (v.t.&i.) صعّد. تصعّد. تسامى
subline geometry علم هندسة المنحنيات (رياضيات)
submarine, (adj.) تحت البحر. تحت الماء
, (n.) غواصة (بحرية)
submarine cable كبل تحت الماء. كبل بحرى
submarine chaser غواصة مطاردة (بحرية)
submarine mine لغم تحت الماء
submerge, (v.t.&i.) أغرق. غمر. انغمر. غاص
submerged, (adj.) غارق. مغمور. غاطس. غائص
submerged-arc welding لحام القوس الغاطس
submerged body جسم غاطس. بدن مغمور
submerged fuel pump مضخة وقود غاطسة
submerse, (v.t.) غمر
submersible, (adj.) قابل للغمر. قابل للتشغيل المغمور
submersion, (n.) غمْر
submicron, (n.) جُسيم دون الميكرونى (كيمياء)
submicroscopic, (adj.) دون الميكروسكوبى

* [تصعّد المادة من الحالة الصلبة إلى الحالة الغازية مباشرة، وبالعكس بتكثفها إلى الحالة الصلبة، دون المرور على الطور السائل. مثال ذلك: اليود، الكافور، كلوريد الزئبقيك، السلنيوم] (كيمياء).

sub-microstructure, (n.) بنيان دون الدقيق . تركيب دون الميكروسكوبى [لا يرى تحت الميكروسكوب] (ميتالورجيا)
subminiature, (n.) منمنمة دقيقة
submit, (v.t.& i.) أذعن . سلّم
submodulator, (n.) مضمّن فرعى (راديو)
submultiple, (n.) قاسم صحيح (رياضيات)
submultiple ratio النسبة القاسمية (رياضيات)
submultiplicate ratio النسبة الجذرية المضاعفية (رياضيات)
subnormal, (adj.) دون المعتاد . دون السوى . تحت العمودى . تحت الناظم* (رياضيات)
sub-octave, (also sub-harmonic), (n.) نصف جواب (موسيقا)
subordinate, (adj.) تابع . خاضع . دون
, (n.) تابع
subordinate body هيئة تابعة
subordination, (n.) تبعيّة . خضوع
sub-panel, (n.) لوحة فرعية
sub-paragraph, (n) نبذة
subscribe, (v.t.&i.) اشترك فى . اكتتب . أمضى . وقّع . تعهّد . أقرّ
subscriber, (n.) مشترك . مكتتب
subscript, (n.) رمز سفلى [دليل]
subscription, (n.) اشتراك . اكتتاب
subsequence, (n.) لحاق
subsequent, (adj.) لاحق
subside, (v.i.) استقر . سكن . هبط

subsidence, (n.) استقرار . سكون . هبوط (هندسة مدنية . جيولوجيا)
subsidiary, (adj.) إضافى . مُعاون . فرعى . احتياطى . ثانوى . إعانى
subsidiary body هيئة معاونة
subsidy, (n.) إعانة
subsistence allowance بدل إقامة
sub-soil, (n.) تربة سفلية (أو تحتانية)
subsonic, (adj.) دون سرعة الصوت
subsonic flight طيران دون سرعة الصوت
subsonic speed سرعة دون الصونية [أقل من سرعة الصوت] (طيران)
substance, (n.) جوهر . مادة
sub-standard, (adj.) دون المُقيَس . دون المعيارى
substantial, (adj.) جوهرى . حقيق . وافر
substantive provision المقضى به
sub-station, (n.) محطه فرعية
substituent, (n.& adj.) بديل
substitute, (n.) بديل . عِوَض
, (v.t.&i.) أبدل . عوّض . حلّ محلّ
substitution, (n.) إبدال . تعويض . إحلال
substitutional resistance مقاومة إبدالية (كهرباء)
substitution method طريقة الابدال (كهرباء) طريقة التعويض (رياضيات)
substratosphere, (n.) الطبقة الدنيا من الاستراتوسفير (أرصاد)
subsurface, (adj.) تحت السطح
sub-tangent, (n.) تحت المماس (رياضيات)

* فى سورية .

subtend, (v.t.) امتد تحت . قابَل [صار قبالته] كَنَف . اكتنف (نبات)
subtended angle زاوية مقابلة (رياضيات)
subtended arc قوس مقابلة (رياضيات)
subtense, (n.) المستقيم المقابل (رياضيات) مسافة محصورة (مساحة)
subtract, (v.t.) طَرَح (رياضيات) أسقط من
subtraction, (n.) طَرْح (رياضيات) إسقاط
subtraction sign علامة الطرح (او الناقص)
subtractive process عملية الاسقاط (تصوير)
subtractive reducer مختزل مُسْقِط (تصوير)
subtractor, (n.) مرشح مُسقط (تصوير)
subtrahend, (n.) المطروح (رياضيات)
sub-transient reactance مفاعلة دون العابرة (كهرباء)
subtriple ratio النسبة الثلثية (رياضيات)
subtriplicate ratio النسبة الجذرية التكعيبية (رياضيات)
subway, (n.) طريق سفلي
sub-zero temperature درجة حرارة تحت الصفر (طبيعيات)
succeed, (v.t.) أعقب . خَلَف . تلا
, (v.i.) نَجَحَ . فاز
succeeding stroke شوط متعاقب (او تالٍ)
success, (n.) نجاح . فوز
successful, (adj.) ناجح . فائز
succession, (n.) تعاقُب . توالٍ خِلافة . ميراث . تركة
successive, (adj.) متعاقب . تعاقبي . متتالٍ
successive approximation تقريب متعاقب (رياضيات)
successive differentiation تفاضل تعاقبي (رياضيات)
successively, (adv.) على التعاقب
succinic acid حمض السكسنيك (كيمياء)
succinite, (n.) سكسنيت . كهرمان
succulent, (adj.) عصيري . خَضِل
succumb, (v.i.) وزح . امتثل
suck, (v.t.) مصّ
sucking booster مُعزِّز ماصّ (كهرباء)
sucrase, (n.) مائز السكر . آز السكر (كيمياء)
sucrose, (n.) سكروز . سكر القصب (كيمياء)
suction, (n.) مص . تفريغ
suction chamber غرفة المص (مضخات)
suction effect تأثير المص
suction ga[u]ge مقياس المص
suction head عُلو المص
suction header تجمّع علوى للمص
suction hose خرطوم مص
suction joint وُصلة تحمل المص
suction lift رفع المص (مضخات)
suction line خط المص
suction manifold مشعّب المص
suction pipe ماسورة المص
suction pressure ضغط المص
suction pump مضخة ماصة
suction stroke شوط المص (هندسة)

suction tube أنبوب مص

suction valve صمام مص

suction zone منطقة مص

sudden, (*adj.*) فجائى

sufficiency, (*n.*) كفاية

sufficient, (*adj.*) كاف

suffix, (*n.*) مقطع لاحق . كاسعة [ألفاظ]

suffocate, (*v.t.&i.*) خنق . اختنق

suffocation, (*n.*) خنق . اختناق

suffuse, (*v.t.*) شرب . خضب
استشرب . اغرورق

, (*adj.*) مستشرب

sugar, (*n.*) سكر

, (*v.t.*) سكر . حلى

sugary, (*adj.*) سكرى

suggest, (*v.t.*) أوحى . اقترح

suggestion (*n.*) إيحاء . اقتراح

suggestive, (*adj.*) إيحائى . اقتراحى

suicide, (*n.*) انتحار

suit, (*v.t.&i.*) ناسب . صلح

, (*n.*) رداء . حلة

suitable, (*adj.*) مناسب . صالح

suite, (*n.*) حاشية . معية
جناح [ من غرف ] . أثاث متناسق [ لغرفة ]

suit, flying رداء الطيران (طيران)

sulfate, (*n.*) كبريتات . (كيمياء)

, (*v.t.&i.*) كبرت . تكبرت

sulfides, (*n.*) (*see* sulphides)

sulfur, (*n.*) (*see* sulphur)

sullage, (*n.*) قاذورات . أوساخ مترسبة . ثافل

sulphate, (*adj.*) كبريتات (كيمياء)

sulphation, (*n.*) كبرتة

sulphide rectifier مقوم كبريتيدى (كهرباء)

sulphides, (*n.pl.*) أملاح حمض
الايدروكبريتيك . كبريتيدات (كيمياء)

sulphites, (*n.pl.*) أملاح حمض الكبريتوز.
كبريتيتات (كيمياء)

sulphonic acids أحماض السلفونيك (كيمياء)

sulphonated oils زيوت معاملة بمجموعة
السلفونيك (كيمياء)

sulphur (S), (*n.*) كبريت(كب) [لافلز](كيمياء)

sulphur content المحتوى الكبريتى

sulphuret[t]ed hydrogen ايدروجين مكبرت

sulphuric acid حمض الكبريتيك (كيمياء)

sulphuring, (*n.*) التعريض لأبخرة الكبريت

sulphurous acid حمض الكبريتوز (كيمياء)

sum, (*n.*) مجموع . حاصل . جملة

, (*v.t.*) جمع . جمّع . أجمل

, (*with* up) لخص

summarize, (*v.t.*) لخص

summary, (*n.*) ملخص . مجمل

summation, (*n.*) جمع . تجميع . إجمال

summation metering القياس الجمعى (كهرباء)

summation sign علامة الجمع (رياضيات)

summation tone طنين جمعي (صوتيات)
summer, (n.) صيف
summer-load waterline خط الماء التحميل الصيفي (سفن)
summer solstice, (n.) الانقلاب الصيفي (فلك)
summer vacation العطلة الصيفية
summit, (n.) قمة
sump, (n.) تجمع سفلي . حوض مجمع . قرار . قاع
sump, dry حوض [مجمع] جاف (هندسة)
sump, oil المجمع (أو الحوض) السفلي للزيت (هندسة)
sump, wet حوض [مجمع] حاوٍ للزيت
sun, (n.) شمس (فلك)
sun compass بوصلة شمسية
sun dial مزولة شمسية
sunk key خابور غاطس (هندسة)
sunk winding لفيفة غاطسة (كهرباء)
sunlight, (n.) ضوء الشمس
sunshine recorder مسجل ضياء الشمس (أرصاد)
sunspot, (n.) (فلك) بقعة شمسية . كلفة الشمس
sunspot disturbance اضطراب ناجم عن البقع الشمسية (راديو)
sun stroke ضربة شمس . الرعن
sun wheel ترس شمسي [يدور حوله تروس كوكبية معشقة] (هندسة)

super- بادئة بمعنى " فوق . أعلى . علوى . أزيد . متناهي . فائق "
super-audio frequency تردد فوق السمعي (كهرباء)
supercharge, (v.t.) شحّن . أزاد الشحن
supercharged engine محرك مُشحّن . محرك مُزاد الشحن (هندسة)
supercharger, (n.) شحّان
supercharging, (n.) تشحين . شحن زائد
superconductivity, (n.) فرط الموصلية [لبعض المعادن عند درجات الحرارة الشديدة الانخفاض] (كهرباء)
supercooled, (adj.) مفرط البرودة (أرصاد . كيمياء)
supercooling, (n.) فرط التبريد (أرصاد . كيمياء)
superelevation, (n.) فرط العلو [للجانب الخارجي عن الجانب الداخلي لانحناء ، لترض مقابلة تأثير القوة الطاردة المركزية] (هندسة مدنية)
superficial, (adj.) سطحي . ظاهري
superficial expansion تمدد سطحي (طبيعيات)
superfine, (adj.) متناهي الدقة . فائق الجودة
superfine file مبرد متناهي الدقة (هندسة)
superfine grain developer مُظهر للحبيبات المتناهية الدقة (تصوير)
superfluous, (adj.) زيادة عن اللازم . زائد . فائض . فاضل
superheat, (v.t.) أحمى . حمّص
, (n.) فرط الاحترار . تحمٍ . إحماء
superheated steam بخار مُحمّص (هندسة)
superheater, (n.) محماة . حمّاية . مُحمّص

superheating, (*n.*) فرط التسخين . إحماء . تحميص
superhet[erodyne] receiver (*see* supersonic heterodyne receiver
superheterodyne reception استقبال بالفعل المتغاير الفوقي (راديو)
super-high frequencies ترددات فوق العالية [من ۳۰۰۰ إلى ۳۰۰۰۰ مليون دورة في الثانية] (كهرباء)
superimpose, (*v.t.*) ركّب على . أضاف إلى
superimposed circuit دائرة مُتَرَكِّبة (كهرباء)
superimposed load حِمل مُضاف (هندسة)
superinductance, (*n.*) فرط الحاثّة (كهرباء)
superintendent, (*n.& adj.*) مدير أعمال
superior, (*adj.*) فوقاني . علوي . فائق . أعظم . أفضل . أعلى
, (*n.*) رئيس
superiority, (*n.*) تفوُّق . أفضلية
superlative, (*adj.*) أفضل
supernatant, (*adj.*) طافٍ
supernatural, (*adj.*) خارق الطبيعة
supernormal, (*adj.*) فوق العادي
superpose, (*v.t.*) رَكّب . طابق . عَلَّى . علّى
superposed circuit دائرة راكبة (كهرباء)
superposed field مجال متراكب
superposed loading تحميل متراكب
superposition, (*n.*) تراكُب . انطباق . علاء
superpressed, (*adj.*) مضغوط بشدة . شديد الانضغاط
superpressed resin plywood خشب رقائقي [أبلكاج] راتينجي شديد الانضغاط (تجارة)

superpressure, (*n.*) ضغط زائد . ضغط فاضل
superproportional reducer مختزل نسبي عالٍ (تصوير)
super-quick fuse صمامة عالية السرعة (تسليح)
super-reactance, (*n.*) فرط المفاعلة (كهرباء)
super-reaction, (*n.*) فرط رد الفعل (راديو)
super-regeneration, (*n.*) إعادة توليد لأعلى (راديو)
super-regenerative receiver جهاز استقبال بإعادة التوليد لأعلى (راديو)
supersaturation, (*n.*) فرط التشبع (كيمياء)
supersede, (*v.t.*) نَسَخ . خَلَف
supersonic, (*adj.*) أعلى من سرعة الصوت . أسرع من الصوت . فوق الصوتي . فوق السمعي
supersonic aerodynamics الديناميكا الهوائية فوق السمعية
supersonic amplification تضخيم (أو تكبير) فوق السمعي [لدى تردد فوق السمعي] (راديو)
supersonic flight طيران أسرع من الصوت (طيران)
supersonic frequency تردد فوق السمعي (صوتيات)
supersonic heterodyne receiver جهاز استقبال بالفعل المتغاير فوق السمعي (أو الفوقي) . مستقبل هتروداين فوق السمعي (راديو)
supersonics, (*n.pl.*) فوق الصوتيات . فوق السمعيات (طبيعيات)

supersonic speed سرعة فوق الصوتية
[أعلى من سرعة الصوت] (طيران)
supersonic wave موجة فوق السمعية (طبيعيات)
superstructure, (n.) إنشاء علوى (هندسة مدنية)
super transit مرور علوى
supersynchronous, (adj.) فوق التزامنى
(كهرباء)
supervise, (v.t.&i.) أشرف على
supervision, (n.) إشراف
supervisor, (n.) مشرف
supervisory, (adj.) إشرافى
supervisory control تحكم إشرافى (هندسة)
supervisory lamp مصباح إشراف
supple, (adj.) لين . لين
, (v.t.&i.) لين . ألان . لان
supplement, (n.) ملحق . إضافة . مكمل
, (v.t.) ألحق . أضاف . أكمل . كمل
supplemental chords الوتران المتكاملان
(رياضيات)
supplemental cost تكلفة (أو نفقة) إضافية
supplementary, (adj.) إلحاقى . ملحق . إضافى .
تكميلى . متكامل . مكمل
supplementary angles الزاويتان المتكاملتان
(رياضيات)
supplementary lens عدسة ملحقة (تصوير)
suppleness, (n.) ليانة

supplication, (n.) توسل
supplier, (n.) مورد . ممون
supplies, (n.pl.) إمدادات
supply, (v.t.) أمد . مون . ورد . قدم
; (n.) مدد . إمداد . معين . توريد
منبع (كهرباء)
; (adj.) إمدادى . بدل
supply breakers فواصل المنبع (كهرباء)
supply frequency تردد المنبع (كهرباء)
supply mains ينبوع (أو مآخذ) الامداد
supply pipe ماسورة الامداد (هندسة)
supply point نقطة الامداد (كهرباء)
supply voltage فلطية المنبع (كهرباء)
support, (v.t.) سند . ساند . دعم . أيد . ناصر .
حمل . احتمل . تحمل . ركز .
عال . أعال . أمد . تعصب لـ .
; (n.) مسند . دعامة . محمل . حامل .
مرتكز . ارتكاز
إعالة . مساندة . نصير .
supporting bracket كتيفة حمل . كتيفة ساندة
supporting plate لوح دعم . لوح داعم
supporting surface سطح حمل . سطح ارتكاز
support point نقطة حمل . نقطة ارتكاز
suppository, (n.) شافة *
suppress, (v.t.) كتم . قمع . أخمد . منع .
أوقف . كبت . أبطل

* اللفظة الدارجة "لبوس" .

suppressed-carrier system نظام الموجة الحاملة المكبوتة (راديو)
suppressed frequency band نطاق ترددى مكبوت (راديو)
suppression, (n.) كَتم . قمع . إخماد . منع . إيقاف . كَبت . إبطال
suppression, carrier كبت الموجة الحاملة (راديو)
suppressor grid شبكة كبت (ترميونيات)
suppressor modulation التضمين بتغيير جهد شبكة الكبت (راديو)
suppurate, (v.i.) تقيّح
suppuration, (n.) تقيّح
suppurative, (adj.) متقيح
surd, (n.) جذر أصم (رياضيات)
surd index دليل الجذر الأصم (رياضيات)
surd of the nth order جذر أصم من المرتبة النونية (رياضيات)
sure, (adj.) متأكد . أكيد . محقَّق
surety, (n.) تأكُّد . تحقُّق . يقين
surf, (n.) أمواج الشاطىء . زبد البحر
surface, (n.) سَطح . الظاهر
, (v.t.) سَطّح . سوّى
, (v.i.) صعد إلى السطح (غواصات) عمل قرب السطح (مناجم)
, (adj.) سطحى
surface action فعل سطحى
surface activity نشاط سطحى (كيمياء)
surface brilliance لمعان (أو تألق) سطحى (ضوء)
surface carburet[t]or مكرّبن سطحى (هندسة)
surface coefficient معامل سطحى
surface concentration تركيز سطحى
surface condensation تكثيف سطحى. تكثف سطحى (هندسة)
surface condenser مكثف سطحى (هندسة)
surface conditions الأحوال السطحية
surface conduction توصيل سطحى (حرارة)
surface, control سطح توجيه (طيران)
surface current تيار سطحى (ايدروليكا)
surface focal length البعد البؤرى السطحى (تصوير)
surfaced four sides (s—4—s) مسوّى الجوانب الأربعة (هندسة)
surface, free السطح الطليق
surface friction drag مقاومة الاحتكاك السطحى (طيران)
surface ga[u]ge, (*also* scribing block) محدد استواء (أوزهرة علام) (هندسة)
surface grinder جلّاخة سطوح (أو مستويات) (هندسة)
surface grinding تجليخ سطحى (هندسة)
surface grinding machine مكنة تجليخ سطوح (هندسة)
surface leakage تسرب سطحى (كهرباء)

surface-measure, (*n.*) قياس سطحى (اخشاب)
surface milling تفريز سطحى (هندسة)
surface of buoancy سطح الطفو
surface of flotation سطح التعويم
surface of revolution سطح الدوران (رياضيات)
surface planer مكنة تسحج سطحى (نجارة)
surface plate زهرة استواء [للشغل المدقق] (هندسة)
surface resistance مقاومة سطحية (كهرباء)
surface roughness الخشونة السطحية
surface shrinkage الانكماش (أو التقلص) السطحى
surface, tail سطح الذيل [أفقى او رأسى] (طيران)
surface tension توتر سطحى (طبيعيات)
surface water مياه سطحية
surface wave موجة سطحية
surface wiring مد أسلاك سطحية (كهرباء)
surfacing, (*n.*) تسطيح . تسوية . عَدْل
surfacing table نَضَد تسطيح
surge, (*n.*) موج عارم . موجة عارمة . عُباب . عَرَامَة . عُرام . تموّج . مَوْر . طُمُوّ . طُمِىّ
تغيّر مفاجىء فى الضغط البارومترى (ارصاد)
اندفاع مفاجىء (كهرباء . ايدروليكا)
, (*v.i.*) عَرِم . تموّج . مَارَ . تموّر . عبّ . اندفع . اندفق . طما
, (*v.i.&t.*) تزلج . أرخى [الحبل] (بحرية)

surge absorber ممتص للتمورات (كهرباء)
surge generator مولّد تموّرى [لتوليد فلطيات دفعية] (كهرباء)
surge impedance, (*also* characteristic impedance) المعاوقة التمورية (أو المميزة) (كهرباء . راديو)
surgeon, (*n.*) جَرّاح
surge point نقطة التموّر (هندسة)
surge resistor مقاوم [إخماد] التموّر (كهرباء)
surgery, (*n.*) جِرَاحة
surge valve صمام الاندفاع (ايدروليكا)
surgical, (*adj.*) جراحىّ
surging, (*n.*) تموّج . تموّر . أندفاع . اندفاق
surging circuit دائرة تموّر (كهرباء)
surging lap (*see* recurrent lap)
surging tanks صهاريج التموّر (ايدروليكا)
surmise, (*v.t.*) حدَس . خمّن . ظنّ
, (*n.*) حدْس . تخمين . ظن
surmount, (*v.t.*) اعتلى . تغلب على
surpass, (*v.t.*) سبق . فاق . رجح . جاوز
surplus, (*n. & adj.*) فائض . فضلة
surplus fuel وقود فائض
surprise, (*v.t.*) فاجأ . باغت . أدهش
, (*n.*) مفاجأة . بُغاءة . مباغتة . دهشة
, (*adj.*) بغائى . مباغت . يدعو إلى الدهشة
surrender. (*v.t.& i*) سلّم . استسلم
, (*n.*) تسليم . استسلام

surround, (v.t.) أحاط . أحدق . تكنّف
surrounding medium الوسط المحيط
surroundings, (n.pl.) محيطات . [ما] حواليه
surveillance, (n.) رقابة مستديمة (أو مدققة)
survey, (v.t.) عاين . عيّن . تعيّن .
تقصّى . استقصى . فحص . تفحّص
مسح [الأرض]
, (n.) معاينة . تعيين . تعيّن
تقصّ . استقصاء . فحص .
استعراض إجمالى . تقرير واف
مساحة (الأراضى)
surveying, (n.) مساحة [الأراضى]
surveying, geodetic المساحة الجيوديسية (مساحة)
surveying, plane المساحة المسطّحة (مساحة)
survey meter مقياس تعيين
surveyor, (n.) مسّاح (مساحة)
ممتحن . مُعاين
surveyor's chain جنزير* المسّاح (مساحة)
surveyor's level ميزان المسّاح (مساحة)
surveyor's tape شريط المسّاح
survival, (n.) البقاء على قيد الحياة . البقاء
survival of the fittest بقاء الأصلح
survivance, (n.) بقاء
survive, (v.i.) بقى حياً . عاش بعده
survivor, (n.) باق على الحياة
susceptance, (n.) مهاودة . تقبلّية (كهرباء)

susceptibility, (n.) المتأثرية (كهرباء)
القابلية (طب)
susceptibility, magnetic المتأثرية المغنطيسية
susceptible, (adj.) متأثّر . قابل
suspect, (v.t.) ارتاب . شك
suspect, (n.) موضع ريبة
suspend, (v.t.) علّق . أوقف . وقّف . عطّل
, (v.i.) تعلق . توقف . تعطل
suspended static load حمل استاتى معلق
suspender, (n.) مِعلاق . عِلاقة . حمّالة
suspension, (n.) تعليق . إيقاف . توقّف . تعطيل
معلّق
suspension band حزام تعليق
suspension bridge قنطرة معلقة . جسر معلق
suspension hook خطاف تعليق
suspension line خط تعليق
suspension lug حلقة تعليق
suspensoid, (n.) شبه معلّق
sustain, (v.t.) حمل . احتمل . سند . دعم
أقل [بمعنى أطاق الحمل]
داوم . ناهض
أقر . آزر . ساند
زوّد [بمؤونة أو إمداد] . أمدّ ب
أصابه
sustained current تيار مداوِم السريان
sustained discharge تصرّف مُداوم (هندسة)

* عرف « زنجير » واللفظة من الدخيل .

sustained oscillation ذبذبة مُداومة (أو متناهضة) (طبيعيات)
sustenance, (n.) قِوام . مؤونة . قوت إعالة . تزويد . تقوية
sustentation, (also sustention), (n.) مداومة . سند . إقلال . تزويد . قِوام
suture lines خطوط الدرز (جيولوجيا)
s.w. (see short wave)
swab, (v.t.) مسح
, (n.) ممسحة
swage, (n.) قالب طرق (حدادة)
, (v.t.) شكّل بالطرق (هندسة)
swage block زهرة طرق (حدادة)
swaged cutting edge حد قاطع مشكل بالطرق
swaged hinge مُفصّلة مُطبّعة (هندسة)
swage plate لوح طرق (حدادة)
swage stand قاعدة الطرق (حدادة)
swage tools عُدد التشكيل بالطرق (حدادة)
swaging, (n.) التشكيل بالطرق (حدادة) كبس تركيبة انتهائية فى حبل سلكى (طيران)
swaging hammer مطرقة تشكيل . مرزبة
swaging machine مكنة كبس التركيبات الانتهائية (طيران) مكنة تشكيل أطراف الألواح المعدنية (هندسة)
swallow-tail, (n.) (see dovetail) (نجارة)
swallow-tail twins توائم ذيل العصفور (جيولوجيا)
swamp, (n.) مستنقع
swan-neck, (adj.) طراز عنق البجعة
swarf, (n.) خُراطة . سِحاية . بُراية . نُحاتة

swarm, (n.) حشد . سِرب
, (v.i.) احتشد . زخر
swash, (v.t.&i.) لطم . تلاطم . التطم
, (n.) تلاطُم
swash bulkhead فاصل إنشائى لمنع التلاطم [فى صهريج ماء] (بحرية)
swash plate قرص متراوح (هندسة)
sway, (v.i.) ترجّح . ارتجح . تراوَح حاد . مال . تمايل . انحرف ساد
, (v.t.) رَجّح . راوح . أمال . حرف ساس
رفع (بحرية)
, (n.) ترجح . تراوُح . تمايل . انحراف سِيادة
sway brace شكال لمنع التمايل (انشاءات)
sway rod قضيب مقاومة التمايل (انشاءات)
sweat, (v.i.&t.) تَفصّد . عرِق . رَشح . ارتشح . عَرّق
, (n.) عَرَق . رشيح . رَشح
sweated joint وُصلة ملحومة بالارتشاح (هندسة)
sweating, (n.) (also sweat soldering) اللحام الارتشاحى [بإسالة القصدير بين سطحين ، مثل الأسلاك فى تركيباتها الانتهائية] (هندسة)
sweating furnace فرن ارتشاح [لتخليص النحاس أو الرصاص من الشوائب] (ميتالورجيا)
sweep, (v.t.) كنَس . اجترف . اكتسح . اجتاز
, (v.i.) امتد . ترامى . أسَفّ
, (n.) كنس . اجتراف . اكتساح مدى . مَرمى . مجازة . مجداف طويل

**sweepback,** (*n.*) الامتداد التراجعي [الجناح] .
زاوية الامتداد التراجعي (طيران)

**sweepback angle** زاوية الامتداد التراجعي (طيران)

**sweep circuit** دائرة اكتساحية (أنابيب أشعة الكاثود)

**sweeper, mine** كاسحة ألغام (بحرية)

**sweepforward,** (*n.*) الامتداد التصدري [الجناح] (طيران)

**sweep generator** مُوَلِّد [إشارة] امتدادى (كهرباء)

**sweep line** خط الاكتساح (تليفزيون)

**sweep-saw,** (*n.*) منشار منحنيات (نجارة)

**sweet,** (*adj.*) حُلو . عذب

**swell,** (*v.i.*) وَرِم . تورَّم . انتفخ

, (*n.*) وَرَم . تورم . انتفاخ

**swept area** المساحة المجتازة (مساحة)

**swept-back wing** جناح ممتد (أو مردود) الى الخلف (طيران)

**swept volume** الحجم المجتاز (هندسة)

**swift,** (*adj.*) سريع

**swift stream** مجرى سريع . يعبوب

**swim,** (*v.i.*) سبح

**swing,** (*v.t.*) رجّح . شهر . خطر . ردد
أقام على مفصّلة (أو مفصل)
لفّ على مفصّلة (أو مفصل)

, (*v.i.*) ترجّح . ارتجح . تمايل . تردد
دار حول مفصّلة (أو مفصل)

, (*n.*) أرجوحة . ترجّح . ارتجاح
تمايل . خطران . خطرة
سلطة مطلقة

**swing bolt** مسمار مفصلي (هندسة)

**swing brace** ملفاف يدار باليد (هندسة)

**swing frame,** (*also* **swivel head**)
قرص (أو رأس) اللف [لتغيير زاوية القطع] (مقاشط)

**swinging,** (*n.*) ترجّح . ارتجاح . تمايل
خطران (هندسة . كهرباء)
شطط (هندسة . كهرباء)

**swinging, compass** تقويم البوصلة (ملاحة)

**swinging course** مسير مترجّح

**swinging plate** لوح يدور حول مفصلة .
لوح مترجح

**swinging post** قائم يدور حول مفصلة

**swing joint** وُصلة دوران مفصلي (مواسير)

**swing of lathe** خطرة النقّابة (هندسة)

**swirl,** (*v.t.&i.*) دوّم . لف كالدوامة

, (*n.*) تدويم . حركة دوّامية . دُوّامة

**swirl fuel injection** حقن دوّامي للوقود (هندسة)

**swirling,** (*n.*) تدويم

**swirling motion** حركة دوّامية

**swirl velocity** سرعة الدوامة

**swish,** (*n.*) هيقعة . هفيف . حفيف . هزيز

**switch,** (*n.*) مفتاح كهربائي (كهرباء)
مفتاح تحويلة (سكة حديد)
محوال

, (*v.t.*) شغّل المفتاح الكهربائي
حوّل

, (*v.i.*) تحوّل

switch, aerial مفتاح الهوائى (راديو)
switch-base, (n.) قاعدة المفتاح الكهربائى (كهرباء)
switchboard, (n.) لوحة مفاتيح
switch-box, (n.) صندوق مفاتيح (كهرباء)
switch, change-over مفتاح تحويل (كهرباء)
switch-fuse, (n.) مفتاح [سكينى] ذو مصهر (كهرباء)
switchgear, (n.) مجموعة المفاتيح الكهربائية [وملحقاتها] (كهرباء)
switchgear pillar عمود مجموعة المفاتيح (كهرباء)
switch hook حامل السماعة (تليفون)
switchhouse, (n.) كشك مفاتيح
switching, (n.) تشغيل المفاتيح (كهرباء)
توصيل الدوائر التليفونية (تليفون)
switching noise ضوضاء إبدال المفاتيح (صوتيات)
switching-off, (n.) فتح دائرة كهربائية . فصل مكنة كهربائية عن المنبع . قطع الاتصال
switching-on, (n.) قفل دائرة كهربائية . وصل مكنة كهربائية بالمنبع
switching relays مرحلات (أو متابعات) التوصيل (كهرباء)
switchman, (n.) عامل تحويل (سكك حديدية)
switch-panel, (n.) لوحة مفتاح [عازلة] (كهرباء)
switch-plate, (n.) غطاء مفتاح كهربائى (كهرباء)
switch, pushbutton (*also* button switch) مفتاح ذو زر ينضغط (كهرباء)

switch valve صمام تحويل (هندسة بخار)
switch, wave مفتاح الموجة (راديو)
swivel, (v.i.) دار حول محور . تحرك حول محور . تراوح
, (v.t.) أدار . لف
, (n.) وصلة متراوحة . مِزْوَد
swivel arm ذراع متراوحة
swivel bearing محمل (أو كرسى تحميل) متراوح
swivel block زهرة متراوحة [مكنات تفريز]
swivel coupling قارنة تراوحية
swivel gun مدفع يدور حول محور (تسليح)
swivel handle ذراع لف [للقمة] (هندسة)
swivel head, (*also* swing frame) رأس (أو قرص) اللف [لتغيير زاوية القطع] (مقاشط)
swivel joint وصلة متراوحة (هندسة)
swivel[l]ing base قاعدة تتحرك حول محور (هندسة)
swivel[l]ing tool rest مربط عدة يتحرك حول محور (هندسة)
swivel[l]ing turret برج متحرك حول محور
swivel-pin, (*also* king-pin), (n.) مسمار تراوح (أو رئيسى) (سيارات)
swivel vise ملزمة (أو منجلة) متراوحة [مكنات تفريز]
swoop, (v.i.) انقض . خات . اختات
, (n.) انقضاض
sword, (n.) سيف . حسام
s.w.r (*see* standing wave ratio)
S-wrench, (n.) ملوى على شكل S (هندسة)
sycamore, (n.) جميز

syllable, (n.) مقطع الكلمة . مخرج اللفظ
syllable articulation وضوح نطق المقاطع . سلامة مخارج الألفاظ (صوتيات)
syllabus, (n.) خلاصة مقرر . مختصر
sylphon bellows منفاخ كبسولى (هندسة)
symbol, (n.) رمز
symbolic[al], (adj.) رمزى . مجازى . استعارى
symbolic notation تعبير رمزى
symbolism, (n.) الرمزية
symbolize, (v.i.&t.) رمز
symmetric[al], (adj.) متماثل . تماثلى
symmetrical components مركبات متماثلة
symmetrical curve منحنى متماثل
symmetrical grading الوضع فى مراتب متماثلة
symmetrical lenses عدسات متماثلة (تصوير)
symmetrical load حمل متماثل
symmetrical position وضع متماثل
symmetrical short-circuit دائرة قصر متماثلة (كهرباء)
symmetrical winding لف متماثل (كهرباء)
symmetric flight طيران متماثل القدرة (طيران)
symmetry, (n.) تماثل
sympathetic, (adj.) متعاطف . بالمشاركة . بالتأثير . سمبتاوى* (طب)
sympathetic reaction تفاعل بالتأثير (كيمياء)
sympathetic vibration اهتزاز بالتأثير (طبيعيات)
sympathy, (n.) مشاركة الوجدان . تعاطف

symposium, (n.) ندوة . حلقة دراسية
symptom, (n.) عرض
synchro-cyclotron, (n.) سنكروسايكلوترون (نوويات)
synchromesh, (n.) التعشيق التزامنى (هندسة)
synchromesh gear مسننات متزامنة السرعة [عند التعشيق] (عربات)
synchronism, (n.) تزامن . تزامنية
synchronization, (n.) تزامن . مزامنة . تواقت*
synchronization of oscillators تزامن المذبذبات (راديو)
synchronize, (v.t.& i.) زامن . تزامن
synchronized (adj.) متزامن
synchronizer, (n.) مزامن
synchronizing gear ترس المزامنة (تسليح الطيران)
synchronizing impulse دفعة مزامنة (تليفزيون)
synchronizing mechanism آلية المزامنة
synchronizing of images مزامنة الصور (تليفزيون)
synchronizing power قدرة المزامنة (كهرباء)
synchronizing torque عزم الدوران المزامن (كهرباء)
synchronizing valve صمام مزامنة (تليفزيون)
synchronizing voltage فلطية التزامن (كهرباء)
synchronous, (adj.) متزامن . تزامنى . متفق الزمن . متواقت*
synchronous action فعل تزامنى . فعل متواقت

* لفظة معربة .

* فى سورية .

synchronous-asynchronous motor موتور تزامنی لا تزامنی [يعمل لا تزامنياً وقت بدء الإدارة ، وتزامنياً تحت الحمل] (كهرباء)

synchronous booster مُعزِّز تزامنی (كهرباء)

synchronous capacitor مكثف تزامنی (كهرباء)

synchronous capacity سعة التزامن (كهرباء)

synchronous carrier system نظام التردد الحامل التزامنی (راديو)

synchronous emission ابتعاث تزامنی

synchronous generator مُولِّد تزامنی (كهرباء)

synchronous impedance معاوقة تزامنية (كهرباء)

synchronous induction motor موتور حث تزامنی (كهرباء)

synchronous machine مكنة متزامنة [ذات تردد مستقل عن الحمل] (كهرباء)

synchronous motor موتور متزامن (كهرباء)

synchronous phase-modifier مُعدِّل طور تزامنی (كهرباء)

synchronous reactance المفاعلة التزامنية (كهرباء)

synchronous spark gap فُرجة شرارة تزامنية (راديو)

synchronous tracking موالفة آنية متزامنة (راديو)

synchronous watt واط تزامنی (كهرباء)

synchroscope, (n.) سنكروسكوب . [مكشاف تزامنی] [لبيان الفرق فی التردد] (كهرباء)

synchrotron, (n.) سنكروترون (نوويات)

synclastic curvature إنحناء تساوقی (رياضيات)

synclinarium, (n.) وقبة مركبة (جيولوجيا)

syncline, (n) طِيَّة مقعرة . قعيرة (جيولوجيا) حنية

syncope, (n.) غشيان

syndicate, (n.) نقابة

synodic period دورة اقترانية (فلك)

synopsis, (n.) نُبذة . مُلخَّص . مُختصر . وَجْز

synoptic chart, (also weather map) خارطة إجمالية [لبيان أحوال الجو فوق مساحة معينة فی وقت معلوم] (أرصاد)

synoptic presentation of a theory تقديم عام لنظرية ما

synoptic table جدول إجمالی

syntactic deposit قرارة نظيمة (جيولوجيا)

syntax, (n.) إعراب . النحو والصرف أنظومة

synthesis, (n.) اصطناع . تركيب اصطناعی تركيب . تخليق

synthetic, (adj.) مصطنع . اصطناعی . مُركَّب . تركيبی . تخليق

synthetic material مادة مصطنعة (أو اصطناعية)

synthetic method طريقة تركيبية

synthetic resin راتينج اصطناعی

synthetic rubber مطاط اصطناعی

syntonize, (v.t.) زامن الرنين (راديو)

syntony, (n.) تزامن التردد الرنينی (راديو)

syphon, (also siphon), (n.) مثعب . سيفون*

* لفظة دخيلة مُعرّبة .

syringe, (n.) محقنة
, (v.t.) حقن بالمحقنة
syrup, (n.) عصير محلّى . شراب
syrupy paste عجينة سائلة
system, (n.) نظام . منظومة . مجموعة
أسلوب . أصول
دورة . جهاز . مجموع
systematic[al], (adj.) نظامى . منظوم
أسلوبى . أصولى . مرتب على أصول .
ترتيبي . تصنيفى . رتيبى
systematic error خطأ رتيبي
systematics, (n.) علم التصنيف . تصنيفيات
system[at]ize, (v.t.) نظّم . رتّب . صنّف
systemic, (adj.) جهازى
system of measurement نظام القياس
system wiring diagram
رسم بيان توصيلات أسلاك الدورة (كهرباء)
syzygetic, syzygial, (adj.) اقترانى . تقابلى (فلك)
syzygy, (n.) نقطة اقتران (أو مقابلة) [للقمر]

# T

tab, (n.) سُطيح تصحيح [مساعد] (طيران)
بطاقة . لسان بطاقة
عُروة [للرفع أو التعليق]

table, (n.) مائدة . منضدة . خِوان
جدول*. قائمة

, (v.t.) أدرج في جدول . جَدْوَلَ

table anvil سِنْدان منضدة (حدادة)

table, conversion جدول تحويل

table of limits جدول الحدود

table of logarithms جدول اللوغاريتمات

tablet, (n.) قُرص . حَثْرة . حبة

tab, servo سطيح تصحيح مؤازر [ذاتي] (طيران)

tab, spring سُطيح تصحيح نابضيّ (طيران)

tab, trim سُطيح تصحيح معدِّل (طيران)

tabular, (adj.) مُسطَّح
مُثبَت في جدول . مرتب في جداول . مُجَدْوَل
محسوب (أو مشتق) من جداول

tabulate, (v.t.) بوَّب . جَدْوَلَ

tabulate, (adj.) جدولي
ذو حواجز مستعرضة (أحياء)

tabulating machine مكنة جدولة

tabulator, (n.) منظم جداول

tab washer حلقة مساندة (طيران)

tacheometer, tachymeter, (n.)
تاكيمتر . مقياس أبعاد (مساحة)

tachometer, (n.) تاكومتر . مقياس عدد الدورات في الدقيقة (هندسة)

tachometer generator مولِّد التاكومتر (كهرباء)

tachylite, (n.) تاكيليت (جيولوجيا)

tacit, (adj.) ضمني

tack, (n.) دبوس رسم . مسمار تنجيد
حبل الشراع . الركن السفلي الأمامي لقلع .
اتجاه السفينة
[بالنسبة لهبوب الريح على القلوع] (بحرية)
مرحلة مسير السفينة
[بالنسبة لهبوب الريح] (بحرية)
حركة متعرجة . اتجاه متباين .
طريقة متغايرة
شراجة*

, (v.t.) ثبت بدبوس أو مسمار
ربط خفيفا . وصَّل مؤقتا . ألحق
غيَّر اتجاه السفينة (بحرية)
شرَّج *

* اللفظة الشائعة الاستعمال .

* اللفظة العامية «مرج» (للثوب) .

tack claw منزعة دبابيس الرسم . منزعة مسامير التنجيد
tack hammer مدقّة خفيفة [لمسامير التنجيد]
tackle, (n.) مُهمات
بكّارة . جُمّل . حبال الشراع
, (v.t.) قبض على . انقض على . هاجم . حلّ . عالج
tackle hook خُطاف البكّارة (هندسة)
tack weld لحام لدغ (لحام)
tacky, (adj.) متلزّج
tact, (n.) لَبَاقة
tactful, (adj.) لَبِق
tactical, (adj.) تكتيكى (حربى) ماهر فى التكتيكات
tactician, (n.) مختص بالتكتيكات
tactics, (n.) تكتيكات . علم التكتيكات . تنظيم المحاربين
tactile, (adj.) لَمسى . محسوس
tactless, (adj.) غير لَبِق . فاقد الحيلة
taffeta, (n.) استبرق (أقمشة)
tag, (n.) بطاقة*. ذؤابة . صِرادة . نِطاقة
, (v.t.) وضع بطاقة . ألحق . صرّ
tagged atom ذرة موسومة (طبيعيات)
tail, (n.) ذيل . ذنب . آخرة . طرف . نهاية . مؤخرة

tail cone مخروط الذيل (طيران)
tail-down landing الحط بحدر المؤخرة (طيران)
tail heaviness ثِقل الذيل (طيران)
tail-heavy, (adj.) ثقيلة الذيل (طيران)
tail[ing]s, (n.pl.) قُضابة
tailor, (n.) خيّاط
, (v.t.) خاط . فصّل . كيّف
tail pipe ماسورة السحب [لمضخة]
tail plane, [tailplane] (*also* horizontal stabilizer) سطح الذيل (الأفقى) (أو السطح الموازن الأفقى) (طيران)
tail rotor, (*also* auxiliary rotor) دوّامة الذيل (أو الدوامة المساعدة) (هليكوبتر)
tail setting ضبط وضع الذيل (طيران)
tail-setting angle زاوية ضبط وضع الذيل (طيران)
tail shaft, (*also* propeller shaft) العمود الطرفى (للرفاص) (بحرية)
tail skid زحّافة الذيل (طيران)
tail-slide, (n.) انزلاق خلفى [لطيارة ، بالنسبة للهواء أثناء الطيران] (طيران)
tail spin, [tailspin] انهيار بالذيل (طيران)
tail-stock, [tailstock], (n.) غراب الذيل [مخارط] (هندسة)
tails [stock] spindle عمود غراب الذيل [مخارط] (هندسة)
tail surface سطح الذيل [أفقى أو رأسى] (طيران)

* الجمع : بطائق .

tail turret برج الذيل (طيران)
tail unit مجموعة الذيل (طيران)
tail wheel, [tailwheel] عجلة الذيل (طيران)
tail wind ريح خلفية
[تهب موازية لاتجاه الطيران] (طيران)
take, (v.t.) أخذ . اتخذ
take a bearing رصد زاوية . اتخذ إماماً للرصد
take action اتخذ إجراءً
take-off, (v.t. & i.) أنهض . نهض
, (n.) إنهاض . نهوض (طيران)
take-off, assisted نهوض معضد (طيران)
take-off distance مسافة النهوض (طيران)
take-off power (or rating)
قدرة النهوض [المقدرة] (طيران)
take-off run مسافة الجرى قبل النهوض (طيران)
take-off speed سرعة النهوض (طيران)
take-off time زمن النهوض (طيران)
take-off weight الوزن عند النهوض (طيران)
take-up, (v.t.) شدّ . عادل
, (n.) فرق الشد
take-up adjustment ضبط للعادلة
take up slackness شد الارتخاء
take up wear عادل البلَى
talc, (n.) طلق* [ميتاسيليكات المغنسيوم الحمضية] (تعدين)
talc[um] powder مسحوق الطلق
talent, (n.) موهبة . نبوغ
talented, (adj.) موهوب . نابغ
talk, (v.i.&t.) تكلّم . كلّم . تحدث
, (n.) كلام . كلمة . حديث

talking key مفتاح التحدث (تليفون)
tallow, (n.) شحم حيوانى . ودَك
, (v.t.) شحم [به]
tambour, (n.) الدف (موسيقا)
tambourine, (n.) الرِّق (موسيقا)
tampin, (n.) دسار تفليج (سباكة)
tamp, (v.t.) سدّ . حشا
دقّ . دكّ . نقر
tamped asphalt اسفلت مدكوك (هندسة مدنية)
tamper, (v.i.) تدخّل . لعب فى . عبث
, (n.) ميتأة
tampin, (n.) (see turning-pin)
tamping plug سدادة حشو
tampion, (n.) كِظام . سدادة
[لفوهة مدفع أو أنبوب أرغن]
tampon, (n.) حشو . كظامة*
, (v.t.) حشا . كظ
tan, (v.t.) دبغ (جلود)
لَفَح . سفع
, (n.) دِباغ . لَفح . سُفعة
ظا [ظل الزاوية] (رياضيات)
tandem, (n.) ترادُف
, (adj.) ترادفى . مترادف . مُردَف
, (adv.) ترادفيا . أحدهما خلف الآخر
tandem aeroplane طيارة ذات مقعدين
مترادفين (طيران)
tandem arrangement ترتيبة ترادفية
tandem condenser مكثف ترادفى (كهرباء)

* لفظة من أصل فارسى .

* الجمع : كظائم .

tandem engine محرك ترادفى .
محرك ذو أسطوانات مُرْدَفَة (هندسة)
tandem exchange مركز تبادل (أوسترال) ترادفى (تليفون)
tandem knife switch مفتاح سكينى ترادفى (كهرباء)
tandem selection انتقاء ترادفى (تلغراف)
tandem working تشغيل ترادفى (هندسة)
tang, (n.) سِيلان (لمبرد أو مثقب أو ما شاكل ذلك) [ما يدخل من الأداة فى المقبض . الجمع : سيالين]
سِنْخ [الحديدة التى تدخل فى طرف السهم . الجمع : أسناخ]
طعم حِرِّيف . رائحة نافذة
, (v.i.&t.) صلّ . فلطح
tangent, (n.) مماس
tangent (tan) ظل الزاوية (ظا) (رياضيات)
tangent cone مخروط مماس
tangential, (adj.) مُماس . تماسى
tangential acceleration تسارع مماس
tangential flow turbine تربينة (أو عفنة*) الدفق المماس (هندسة)
tangential keys خابور تماس مزدوج (هندسة)
tangent of arc مماس القوس (رياضيات)
tangent plane مستوى مماس
tangent point نقطة المماس (ابتداء أو انتهاء الانحناء) [مساحة]
tangent scale مقياس بظل الزاوية (هندسة)
tangent screw لولب مماس [حلزونى] (هندسة . مساحة)

tangible, (adj.) ملموس
tangle, (v.t.) شبّك . عقّد . ورّط
, (v.i.) اشتبك . تعقّد . تورّط
, (n.) تعقد . ورطة
tank, (n.) خزان . صهريج
دبّابة (تسليح)
tankage, (n.) التخزين فى صهاريج .
سعة الصهريج (أو الصهاريج)
tank, belly خزان بطنى (طيران)
tank capacity سعة الخزان (أو الصهريج)
tank circuit دائرة خازنة (راديو)
tank, drop خزان الإسقاط (طيران)
tanker, (n.) ناقلة زيت (بحرية)
طيارة إمداد بالوقود (طيران)
tank filler عنق ملء الخزان (هندسة)
tank filler cap غطاء عنق ملء الخزان
tank venting تهوية الخزان
tanned leather جلد مدبوغ
tannery, (n.) مدبغة (جلود)
tannic acid, (also tannin or gallo-tannin) حمض التنيك (كيمياء)
tanning, (n.) دباغة (جلود)
tantalum (Ta), (n.) التنتالوم (تا) [فلز] (كيمياء)
tantalum rectifier مقوِّم تنتالومى (كهرباء)
T-antenna, (n.) هوائى على شكل T (راديو)

* فى سورية .

tap, (n.) صنبور . إداوة [ الجمع: أداوى ]
ذكر لولبة (داخلية)
نقطة تفرُّع . فَرْع . مأخذ
دَقّة . نَقْرة
, (v.t.) خرق . نزع السدادة
لولب [ من الداخل ]
أخذ فرعا . وصّل بفرع
دق . نقر
tap bolt مسمار مُلَوْلَب بصمولة
[يدخل ملولبا ثم يربط بصمولة] (هندسة)
tap, bottoming (also plug tap)
ذكر لولبة مِقْعار (هندسة)
tape, (n.) شريط
, (v.t.) غلّف بشريط . لَفّ بشريط
tape, adhesive شريط لازق (أو عازل)
taped wire سلك مغلّف بشريط
tape, insulating شريط عازل
tape, lacing شريط ربط
tape, measuring شريط قياس (مساحة)
taper, (v.t.) أدقّ . جعله مُستَدِقا
, (v.i.) استدق
, (n.) استدقاق
, (adj.) مستدق . مائل
taper attachment ربيطة للخراطة المائلة
taper bolt مسمار مستدق
taper-bored, (adj.) مجوف تجويفا مستدقا
(هندسة)
taper drill مِثقب مستدق (هندسة)
tape recorder مسجل شريطي
tapered, (adj.) مُستَدِق . متناقص تدريجيا
tapered mains أسلاك رئيسية متدرجة الأقطار
[تتناقص نحو أطراف الدورة الشجرية] (كهرباء)
مواسير متدرجة (ايدروليكا)
tapered mandrel شياق* مستدق (هندسة)
tapered potentiometer بوتنشيومتر متدرج
المقاومة (كهرباء)
tapered wing جناح مستدق (طيران)
tape, reinforcing شريط تقوية
taper file مبرد مستدق (هندسة)
tapering, (n.) استدقاق
, (adj.) مستدق
taper key خابور مستدق (هندسة)
taper-loaded cable
كبل ذو حِمل متناقص تدريجيا (تلغراف)
taper, Morse درجة استدقاق "مورس"
(هندسة)
taper pin مسمار مستدق . تيلة مستدقة (هندسة)
taper pipe ماسورة مستدقة (هندسة صحية)
taper punch سنبك مستدق (هندسة)
taper ratio نسبة الاستدقاق
taper reamer مسحل† مستدق (هندسة)
taper roller دحراج مستدق . دلفين مستدق
taper roller bearing محمل أسيطينات مستدقة
(هندسة)
taper-shank arbor شياق مستدق الساق
(هندسة)
taper slots شقوب مستدقة (كهرباء)
taper tap ذكر لولبة مستدق
[ الذى يستعمل أولا فى اللولبة] (هندسة)
taper turning الخراطة المائلة (هندسة)
tape rule مسطرة شريطية

* اللفظة الدارجة "شاقة". † اللفظة الدارجة "برغل".

tape, serrated شريط تأشيرى
tape, steel شريط [قياس] من الفولاذ
tapestry, (n.) طنفسة
tape, woven شريط [قياس] منسوج [من قماش]
tap-field control التحكم بنقط تفرع من لفائف المجال (كهرباء)
tap holder ممسك ذكر اللولبة . كفة اللولبة
tap hole ثقب اللولبة (هندسة) فتحة السدادة [أفران] (ميتالورجيا)
taping, (n.) التغليف بشريط
tapped, (n.) ملولب [من الداخل] مأخوذ منه فرع . موصل بفرع
tapped resistor مقاوم مفرع (كهرباء)
tapped winding لف ذو نقط تفرع (أو مآخذ) . لفيفة ذات نقط تفرع (كهرباء)
tapper, (also tapping attachment) ربيطة لولبة من الداخل
tappet, (n.) أصبع غماز[ة] (هندسة)
tappet clearance خلوص الأصبع الغماز (هندسة)
tappet motion حركة عن طريق أصبع غماز
tappet roller عجلة الأصبع الغماز (هندسة)
tapping, (n.) اللولبة [من الداخل] (هندسة) تفريعة . التفريع . التوصيل بفروع (كهرباء . هندسة) نزع سداد الفرن . إطلاق [لاستقبال المعدن المنصهر فى مغرفة أو بودقة] (ميتالورجيا)
tapping a circuit تفريع الدائرة (كهرباء)
tapping bar قضيب نزع السداد [من الفرن] (ميتالورجيا)
tapping collet زناق بذكر لولبة (هندسة)
tapping fixture تثبيتة للولبة [من الداخل] (هندسة)
tap, plug (also bottoming tap) ذكر اللولبة المقمار (هندسة)
tap, second ذكر اللولبة الثانى (هندسة)
tap switch مفتاح كهرباء تفريعى (كهرباء)
tap, taper ذكر اللولبة المستدق (هندسة)
tap wrench مفتاح ذكر اللولبة * (هندسة)
tar, (n.) قطران . قار . قير [ينتج من الفحم] (كيمياء)
, (v.t.) قطرن . قير . طلى بالقار
tare [weight] الوزن الفارغ
target, (n.) غرض . هدف
target bearing الاتجاه الزاوى للغرض
target element العنصر المقذوف (طبيعيات)
target towing قطر الأغراض (تسليح)
tariff, (n.) تعريفة† . قائمة معتمدة بالأسعار
tarmac, (n.) تارماك † (طيران)
tarnish, (v.t.) أطفأ اللمعة (أو البريق) . كدر
, (v.i.) كدر . تكدر
, (n.) كدرة
tarnishable, (adj.) يكدر
tarpaulin, (n.) تاربولين [قماش مطلى بالقطران ، مسدود المسام] (بحرية)
tarred rope حبل مقير . حبل مطلى بالقطران
tarring, (n.) تقيير . قطرنة
tartaric acid حمض الطرطريك (كيمياء)
tartrates, (n.) طرطرات (كيمياء)
tar varnish دهان القار

* اللفظة الدارجة "مطريطة" أو "بوجى" . † لفظة دخيلة معربة.

**T.A.S.** (*abbreviation for* true air speed)
**task,** (*n.*) واجب [مفروض]
, (*v.t.*) فرض واجبا . أرهق . كلّف
**task force** وحدة تكتيكية منوط بها واجب معين (حربي)
**taste,** (*v.t.& i.*) ذاق . تذوّق . طعِم
, (*n.*) مذاق . ذوق . تذوّق . طعْم
**tasteless,** (*adj.*) عديم الطعم . لا مذاق له
**taut,** (*adj.*) مشدود . متوتّر
**tauten,** (*v.t.*) شدّ . وتّر
, (*v.i.*) انشدّ . توتّر
**tautness,** (*n.*) شدٌّ . توتُّر
**tax,** (*n.*) ضريبة . رَسْم [الجمع : رسوم]
, (*v.t.*) فرض ضريبة (أو رسما)
**taxation,** (*n.*) فرض الضرائب
الضرائب المَجْبِيّة
**taxi,** *also* **taxy,** (*v.t.*) درج بالطيّارة (طيران)
**taxiway,** (*n.*) مَدرجة جانبية (طيران)
**taxonomy,** (*n.*) علم التصنيف (أحياء)
**T-bar iron** قضيب حديد مقطعه على شكل T (هندسة)
**T-beam,** (*n.*) عتبة مقطعها على شكل T (هندسة)
**T-block,** (*n.*) زهرة على شكل T (هندسة)
**T-bolt,** (*n.*) مسمار على شكل T [مستعرض الرأس]
**T-connector,** (*n.*) واصلة على شكل T . واصلة ثلاثية (هندسة)
**teach,** (*v.t.*) درّس . علّم
**teacher,** (*n.*) مدرّس

**teaching aids** معينات (أو مساعدات) التدريس
**teaching practice** التمرين على التدريس
**teak*,** (*n.*) السّاج . الدُّلب الهندى (أشجار)
**teakwood,** (*n.*) خشب الساج .
خشب الدلب الهندى (خشب صلب متين ، يدوم طويلا ، لونه بني يميل إلى الصفرة)
**team,** (*n.*) فريق . جماعة . زوج مقرون
, (*v.t.*) ضم إلى فريق . ألّف . قرَن
, (*v.i.*) انضم إلى فريق . ائتلف
**teaming,** (*n.*) رَفع الأتربة بعد الحفر (هندسة مدنية)
**teamwork,** (*n.*) عمل جماعى
**tear,** (*n.*) دمعة . عَبْرة
**tear,** (*v.t.&i.*) حزّق . شرط . انتزع . تمزّق
, (*n.*) حزق . تمزق . تفزّر
**tear and wear** التفزر والبِلَى
**tear gas** غاز دموع . غاز مسيل للدموع
**tearing power** قدرة التمزيق
**tearing strength** مقاومة التمزق
**tearing test** اختبار التمزق
**tear-off zone** منطقة التمزق
**teaspoon,** (*n.*) ملعقة شاى
**technic[al],** (*adj.*) تِقْنيٌّ * . [فنى]
**technical assistant** مساعد فنى
**technical data** معطيات فنية
**technicality,** (*n.*) تِقْنِية . اصطلاح فنى
**technical office** مكتب فنى

* *Tectona* جنس *grandis* نوع

* التقن : الحاذق فى عمله ، ورجل تقن ، وتِقن : متقن للأشياء ، حاذق .

technical school مدرسة فنية
technician, (n.) تِقْن . تَقْن . [فنيّ]
technics, (n.pl.) التقنيّات . الفنيات
technique, (n.) الأسلوب التِّقْني (أو الفني)
technological, (adj.) تكنولوجي . تِقْني
technologist, (n.) تكنولوجي . خبير تِقْني
technology, (n.) التكنولوجيا . علم التِّقْنية
techtonics, (n.) علم تشكل الصخور (جيولوجيا)
tedious, (adj.) مُرْهِق . شاق . مُمِلّ
Tee-head cylinder أسطوانة مستعرضة الرأس [على شكل T]
Tee[-headed] bolt مسمار برأس [شكل] T (هندسة)
tee section مَقطع [شكل] T
teeing, * (n.) تفريع
tee joint وُصلة [شكل] T (لحام)
teel oil, (also til oil) زيت السمسم
teeming, (n.) الصب (ميتالورجيا)
teeming arrest احتباس الصب (ميتالورجيا)
teeming lap طية الصب (ميتالورجيا)
tee piece قطعة [شكل] T †
tee pipe ماسورة [شكل] T
tee square, (also T square) مسطرة T (رسم)
teeth, (n.pl.) أسنان
tele- بادئة بمعنى "بعيد . عن بعد . من بعيد"
telecommunication, (n.) الاتصال البعيد . المواصلة البعيدة

telecontrol system نظام التحكم من بعد
telegram, (n.) رسالة تلغرافية . برقية
telegraph, (n.) تلغراف . مبرقة* . برق*
telegraphic, (adj.) تلغرافي . برقي*
telegraphic code الاصطلاح الرمزي التلغرافي
telegraph key مفتاح تلغراف
telegraph-modulated waves أمواج مُضمَّنة تلغرافياً [بالنسبة إلى التردد أو الاتساع] (كهرباء)
telegraph line خط تلغراف . خط تلغرافي
telegraph line faults أعطال خطوط التلغراف
telegraph pole عمود تلغراف
telegraph repeater معيد تلغرافي [لإعادة الإشارات من دائرة تلغرافية إلى أخرى]
telegraph sounder مصوِّت تلغرافي [لتوليد إشارات تلغرافية صوتية]
telegraph wire سلك تلغراف . سلك تلغرافي
telegraphy, (n.) الإرسال التلغرافي . التلغرافية . الإبراق*
telegraphy, wireless (W/T.) الإرسال التلغرافي اللاسلكي
tele-indicator, (n.) مبيِّن عن بعد (كهرباء)
telemeter, (n.) مقياس عن بعد (كهرباء) مقياس مدى (تصوير) مقياس أبعاد [ذاتي لا يستعمل أجهزة قياس مباشرة] (مساحة)
telemetering, (n.) القياس عن بعد
telecompass, (n.) بوصلة قراءة عن بعد
tele-controlled aeroplane طيارة تُوجَّه من بعد

* لفظة منحوتة .
† الاستعمال الدارج "مشترك" .

* في سورية .

telemetry, (n.) قياس البعيد
teleobjective, (n.) عدسة شيئية مقرّبة [للتصوير من بعد] (تصوير)
telephone, (n.) تليفون . هاتف*
, (v.t.) تلفن
telephone call مكالمة تليفونية
telephone condenser مكثف تليفونى (راديو)
telephone cord حبل تليفون
telephone exchange مركز تبادل تليفونى . سنترال † تليفون
telephone operater عامل تليفون
telephone receiver لاقط تليفونى . سماعة التليفون
telephone repeater معيد تليفونى
telephone set جهاز تليفون
telephone side tone الطنين الجانبي التليفونى
telephone switchboard لوحة توزيع تليفونى
telephone tinnitus طنين (أو إجهاد عصبي) بسبب التليفون [يصيب أحيانا عامل التليفون فى أذنه]
telephone transmitter مرسل تليفونى [قطعة الفم من السماعة]
telephone wire سلك تليفونى
telephony, (n.) الإرسال التليفونى. التليفونية . التلفنة . الهاتفية *
telephoto, (n.) صورة بعيدة مكبرة (تصوير)
telephotography, (n.) التصوير من بعد (تصوير) نقل الصور بالتلغراف (تلغراف)

telephoto lens عدسة تصوير مقربة (تصوير)
teleprinter, (n.) الطابعة عن بعد
telescope, (n.) تلسكوب . مِقْراب
telescoped joint وُصلة تلسكوبية . وصلة متداخلة
telescope slides منزلقات التلسكوب
telescopic, (adj.) تلسكوبىّ . متداخل
telescopic form شكل تلسكوبى . شكل متداخل الأوصال
telescopic shock-absorber ممتص صدمات تلسكوبى (هندسة)
telescopic sight مِهْداف تلسكوبى
telecopic tube أنبوب تلسكوبى
telescopic undercarriage leg قائم عربة سفلى تلسكوبى (طيران)
telescopy, (n.) التلسكوبية
tele-thermograph, (n.) مِرسمة درجات حرارة عن بعد
tele-thermometer, (n.) ترمومتر يسجل عن بعد
teletype, (n.) الناسخة عن بعد . مبرقة كاتبة (تلغراف)
teletyping, (n.) النسخ عن بعد . الكتابة البرقية
television, (n.) (TV) تليفزيون . تلفزة
television interference (TVI) تداخل تليفزيونى
televisor, (n.) مستقبل تليفزيونى
tell, (v.t.) ذكر . أبلغ . روى . حكى . قال . أفشى . أمر

* فى سورية . † اللفظة الدارجة المعربة .

telluric bismuth بزموث تلريومى (تعدين)
telluric currents تيارات أرضية
[كهربائية] (جيولوجيا)
tellurium (Te), (n.) التلوريوم (تيل) [فلز]
(كيمياء)
temper, (n.) مزاج . طبع . تطبع
مزاج [بالنسبة إلى المحتوى الكربونى]
طبع [بالنسبة إلى المعاملة الحرارية أو الدلفنة]
, (v.t.) طبّع
عدل . ضبط درجة النغمة
, (v.i.) تطبّع . تعدّل
temperament, (n.) مزاج. مشرب. تطبيع. تطبُّع
تعديل [مسافات السلم الموسيقى] (موسيقا)
temperament, equal التعديل المتساوى
[تقسيم الجواب إلى ١٢ نصف طنين ذات
ترددات متساوية النسبة فيما بينها] (موسيقا)
temperance, (n.) اعتدال . عزوف
temperate, (adj.) معتدل
temperate zone منطقة معتدلة
temperature, (n.) درجة حرارة
temperature, absolute درجة الحرارة المطلقة
(طبيعيات)
temperature adjustment ضبط لمعادلة
اختلاف درجات الحرارة
temperature coefficient المعامل الحرارى
(طبيعيات)
temperature coefficient of resistance
معامل المقاومة الحرارى (كهرباء)
temperature control التحكم فى درجة الحرارة
temperature correction التصحيح لاختلاف
درجات الحرارة (مساحة)
temperature decrease تناقص درجة الحرارة
temperature detector مكشاف حرارى
temperature drop هبوط درجة الحرارة
temperature, fiducial درجة الحرارة الاسنادية
(أرصاد)
temperature ga[u]ge مقياس درجات حرارة
temperature gradient تدرج درجات الحرارة
temperature increase تزايد درجة الحرارة
temperature lowering خفض درجة الحرارة
temperature of fusion درجة حرارة الانصهار
temperature of ignition
درجة حرارة الاشتعال
temperature of reference درجة الحرارة المقارنة
temperature range مدى درجات الحرارة
temperature refraction انكسار حرارى
temperature regulation تنظيم درجات الحرارة
temperature relay مرحل (أو متابع) حرارى
temperature rise ارتفاع درجة الحرارة
temperature stress إجهاد حرارى
temper brittleness قصف تطبيعى (ميتالورجيا)
temper colour لون التطبيع (هندسة)
tempered steel فولاذ مطبّع
temper-hardening, (n.) التصليد بالتطبيع
[الفولاذ السابق المعامل حراريا ، بين ٩٣٠ و ١١٠٠° ف
لحصول على صلادة ثانوية] (ميتالورجيا)
tempering, (n.) تطبيع (ميتالورجيا)
tempering bath مغطس (أو حمام) تطبيع
(ميتالورجيا)
tempering furnace فرن تطبيع (ميتالورجيا)
tempest, (n.) زوبعة . زعزع . نوء . إعجاج

template (*or* templet), (*n.*) طبعة* (هندسة)
template, form طبعة مجسمة (هندسة)
template, ga[u]ge طبعة قياس (هندسة)
templet (*or* template), (*n.*) طبعة*
tempo, (*n.*) وقع . نَسق
temporary, (*adj.*) مؤقت . وقتى
temporary adjustment ضبط مؤقت
temporary hardness عُسر مؤقت (كيمياء)
temporary measure تدبير مؤقت
temporary speed fluctuation
تراوح مؤقت فى السرعة (ميكانيكا)
tenacious, (*adj.*) مستعصٍ
tenacity, (*n.*) استعصاء (ميتالورجيا)
tend, (*v.i.*) خدم . نزع إلى . مال . عطف
, (*v.t.*) تعهد . رعى
tendency, (*n.*) نزعة . نزوع . منزَع . ميل
tender, (*n.*) سفينة مُصَاحبة . سفينة اتصال
(بحرية)
عربة المـاء أو الوقود (سكك حديدية)
متعهد [ الذى يعنى ب ]
عطاء [فى مناقصة] . كفالة
, (*v.t.*) تقدم بعطاء . قدَّم . أضعف . رقق
, (*adj.*) طَرِى . غَضّ . رَخص . حنون .
رقيق
tenderer, (*n.*) مقدِّم عطاء [فى مناقصة]
tender, fire عربة إطفاء
tendon, (*n.*) وتر
tenfold, (*adj.&adv.*) عشرة أضعاف
tenon, (*n.*) لسان (نجارة)

, (*v.t.*) لسَّن . وَصَّل بلسان (نجارة)
tenon-and-slot mortise وُصلة لسان ونقر
(نجارة)
tenoned piece قطعة مُلَسَّنة (نجارة)
tenoning machine مكنة تلسين (نجارة)
tenon saw منشار تلسين . منشار خدش (نجارة)
tense, (*adj.*) متوتر
tensile, (*adj.*) شدِّى . شادّ . توترى
tensile force قوة شد
tensile load حمل شدّ
tensile strain انفعال شد
tensile strength مقاومة الشد
tensile stress اجهاد شد
tensile test اختبار شد
tensile testing machine مكنة اختبار الشد
(هندسة)
tensiometer, (*n.*) مقياس شد . مقياس التوتر
tension, (*n.*) شد . توتر (هندسة)
جهد [بمعنى الفلطية أو القوة الدافعة الكهربائية]
(كهرباء)
tension, high جهد عالٍ (كهرباء)
توتر عالٍ (هندسة)
tension indicator مبيِّن الشد
tensionless, (*adj.*) لاشدِّى . عديم التوتر
tension, low جهد منخفض (كهرباء)
توتر منخفض (هندسة)
tension member عضو شد (إنشاءات)
tension rod قضيب (أوعضو) شدّ (انشاءات)
tension spring نابض شد (هندسة)

* اللفظة الدارجة "ضبعة" .

tensor, (*n.*) كمية ممتدة (رياضيات)
tent, (*n.*) خيمة
tentacle, (*n.*) مِجَسّة [الجمع : مَجاسّ]
لامس [الجمع : لوامس]
tepid, (*adj.*) فاتر
tera- [T] تيرا [بادئة بمعنى ($10^{12}$)]
teracycle per second [Tc تيرا سيكل فى الثانية
term, (*n.*) حدّ . طرف (رياضيات)
شرط . نص
مُصطَلَح . عبارة
فترة زمنية (محدودة) . أجل
terminable, (*adj.*) مُنتَهٍ . قابل للانتهاء .
مشروط الأجل
terminal, (*adj.*) انتهائى . طرفى
, (*n.*) طرف . انتهاء . نهاية . آخر
terminal-bar, (*n.*) قضيب توصيل
[ألواح البطارية] (كهرباء)
terminal block صندوق أطراف (كهرباء)
terminal impedance, (*also* termination *or* terminating impedance) المعاوقة الطرفية (كهرباء)
terminal insulator عازل ذو طرف توصيل
terminal level المنسوب الانتهائى
terminal-lug, (*n.*) طرف توصيل [بطاريات] (كهرباء)
terminal nose dive, (*also* power dive)
انقضاض انتهائى بالمقدمة (طيران)
terminal pillar (*see* post-head)
terminal pole عمود طرفى
terminal pressure الضغط الانتهائى (هندسة)
terminal reflecion انعكاس طرفى (كهرباء)

terminals, (*n.pl.*) أطراف . نهايات
terminal screw مسمار ربط الأطراف
terminal splice جدلة طرفية (هندسة)
terminal tower البرج الطرفى (كهرباء)
terminal velocity السرعة الانتهائية
terminal voltage فلطية الأطراف .
الفلطية الطرفية (كهرباء)
terminate, (*v.t.&i.*) أنهى . انتهى
terminating decimals كسور عشرية متناهية (رياضيات)
termination, (*n.*) إنهاء . انتهاء . نهاية
terminology, (*n.*) المصطلحات الفنية .
فن الاصطلاح اللغوى
terminus, (*n.*) نهاية . حد . تخم . محط
termite, (*n.*) أَرَضَة [الجمع : أرضات . أَرَض]
terms of an equation طرفا معادلة (رياضيات)
terms of a ratio حدا نسبة (رياضيات)
terms, technical المصطلحات الفنية
ternary, (*adj.*) ثلاثى
[التقدم . الترتيب . التكوين . القاعدة . . . الخ]
ternary alloy system نظام سبائكى ثلاثى (ميتالورجيا)
ternary compound مركب ثلاثى (كيمياء)
ternary diagram مخطط بيانى ثلاثى (ميتالورجيا)
ternary flutter رفرفة ثلاثية الذبذبة (طيران)
terne, (*v.t.*) خطى بسبيكة من الرصاص والقصدير [تقريبا بنسبة ٤ : ١] (ميتالورجيا)
, (*adj.*) أكمد اللون
terne plate ألواح الحديد أو الفولاذ [المغطاة بسبيكة من الرصاص والقصدير] (ميتالورجيا)

terpenes, (n.) تربينات [زيوت طيارة] (كيمياء) (نخاريات)

terra-cotta, (n.) ترّا كوتا . طين نضيج

terra firma البرّ . اليابسة (ملاحة)

terrain, (n.) أرض . تضاريس أرضية

terrain clearance altitude

ارتفاع تخطّي التضاريس الأرضية (طيران)

terrain flying الطيران فوق الأراضي (طيران)

terrestrial, (adj.) أرضيّ . برّي

terrestrial magnetic lines

الخطوط المغنطيسية الأرضية

terrestrial magnetism المغنطيسية الأرضية

terrific, (adj.) مخيف . مفزع . فظيع . هائل

terry, (n.) وبرة (منسوجات)

tertiary, (adj.) من الرتبة الثالثة . من الدرجة الثالثة . ثالث . ثلاثي

Tertiary Era العصر الثالث (جيولوجيا)

tertiary winding لفيفة ثالثة . لفيفة إضافية (كهرباء)

tessellated pavement رصيف مبلط بالفسيفساء

tessellated plate لوح ذو سطح مضلع قطرياً (هندسة)

tessellation, (n.) الترويق بأشكال معينة هندسية

test, (v.t.) اختبر

, (n.) اختبار

test bar قضيب اختبار (هندسة)

test bed فرشة اختبار (هندسة)

test bench نضد اختبار (هندسة)

test certificate شهادة اختبار

test chamber غرفة اختبار

test club مذسرة اختبار (محركات)

test cock محبس الاختبار (هندسة بخار)

test, cold اختبار على البارد

test data معطيات الاختبار

test diagram رسم بياني للاختبار (هندسة)

tester, (n.) مُختبِر . جهاز اختبار

test flight طيران اختبار

test, ground اختبار أرضي (طيران)

testify, (v.i.) شهد . أدّى الشهادة

testimonial, (n.) شهادة سلوك . شهادة قيمية

testimony, (n.) شهادة [إقرار أو إثبات] . بيّنة

test indicator جهاز بيان للاختبار

testing apparatus جهاز اختبار

testing engineer مهندس اختبار

testing equipment معدات اختبار

testing installation مُنشأة اختبار

testing laboratory مُختبَر . معمل اختبار

testing machine مكنة اختبار

testing set جهاز اختبار (كهرباء)

testing transformer محوّل اختبار (كهرباء)

test jack مقبس اختبار (تليفون)

test lamp مصباح اختبار (كهرباء)

test load حمل الاختبار (هندسة)

test paper ورق اختبار (تصوير)

test piece قطعة اختبار (هندسة)
test pilot طيار اختبار (طيران)
test pressure ضغط الاختبار (هندسة)
test, proof اختبار الصمود (هندسة)
test record سجل الاختبار (هندسة)
أسطوانة اختبار (صوتيات)
test result نتيجة الاختبار
test rig جهاز اختبار
test selector منتق اختبار (تليفون)
test sheet صحيفة اختبار . استمارة اختبار
test solution (T.S.) محلول اختبار
test specimen عينة اختبار
test stand منصب اختبار (هندسة)
test terminals أطراف الاختبار (كهرباء)
test tube أنبوب اختبار (كيمياء)
test-tube holder ممسك أنابيب الاختبار
test vehicle مركبة اختبار
tetra تترا [ بادئة بمعنى "أربعة" ]
tetrad, (n.) أربعة . مجموعة من أربعة
, (adj.) رباعي التكافؤ (كيمياء)
tetrads of points رباعيات النقط (رياضيات)
tetraethyl lead (T.E.L.) رابع إيثيل الرصاص
tetragon, (n.) مربع الزوايا . مربع الأضلاع (رياضيات)
tetragonal, (adj.) رباعي الزوايا . رباعي الأضلاع . ذو أربع أضلاع
tetragonal system نظام رباعي (بلورات)
tetragram, (n.) كلمة من أربعة حروف
tetrahedral, (adj.) رباعي السطوح
tetrahedron, (n.) رباعي السطوح

tetravalent, (adj.) رباعي التكافؤ (كيمياء)
tetrode, (n.) صمام رباعي (ترميونات)
text, (n.) نص . متن
textbook, (n.) مرجع . كتاب نصوص
textile, (n.) نسيج
, (adj.) نسيجي . منسوج
textile industry صناعة النسيج
textural, (adj.) نسجي . نسيجي
texture, (n.) نسج . نسيج . بنية . صوغ . تكوين
texturized, (adj.) منسج
thallium (Tl), (n.) الثاليوم (ثا) [فلز] (كيمياء)
T-handle, (n.) مقبض على شكل T
thaw, (v.i.) ساح . ذاب
, (v.t.) سيح . أذاب . ذوب
, (n.) سيح . ذوب
thawing water ماء سائح ( أو سيح)
T-head, (n.) رأس على شكل T [مستعرض]
T-headed bolt مسمار رأسه على شكل T
theatre, (n.) مسرح . قاعة
theme, (n.) مطلب . مبحث
theodolite, (n.) تيودوليت
theorem, (n.) نظرية
theoretical, (adj.) نظري
theoretical correction تصحيح نظري
theoretical cycle دورة نظرية
theoretical efficiency كفاية نظرية (ميكانيكا)

theoretical mechanics الميكانيكا النظرية
theoretical training تدريب نظرى
theoretical value قيمة نظرية
theory, (*n.*) نظرية . قضية [البحث والتدبر]
theory of aggregates نظرية المجموعات (رياضيات)
theory of machines نظرية المكنات
theory of structures نظرية الإنشاءات
therm, (*n.*) ثرم [الوحدة الحرارية لحرارة](طبيعيات)
thermal, (*adj.*) حرارى . حار
thermal agitation noise, (*also* Johnson noise) ضوضاء الإثارة الحرارية[للإلكترونات]
thermal ammeter أمبيرمتر حرارى (كهرباء)
thermal analyis تحليل حرارى (ميتالورجيا)
thermal balance اتزان حرارى
thermal capacity السعة الحرارية (حرارة)
thermal circuit-breaker قاطع دائرة حرارى (كهرباء)
thermal conduction توصيل حرارى
thermal conductivity الموصلية الحرارية(حرارة)
thermal contact تلامس حرارى
thermal convection حمل حرارى (طبيعيات)
thermal cut-out قاطع حرارى (كهرباء)
thermal detector مكشاف حرارى (راديو)
thermal diffusion انتشار حرارى
thermal dissociation تفكك حرارى (كيمياء)
thermal efficiency كفاية حرارية (هندسة)
thermal efficiency, brake الكفاية الحرارية الفرملية (هندسة)

thermal efficiency, indicated الكفاية الحرارية المبينة (هندسة)
thermal expansion تمدد حرارى (طبيعيات)
thermal instability عدم استقرار حرارى
thermal instrument جهازقياس حرارى(كهرباء)
thermal limit الحد الحرارى (كهرباء)
thermal metamorphism التحول الحرارى (جيولوجيا)
thermal microphone ميكروفون حرارى (صوتيات)
thermal noise ضوضاء حرارية (كهرباء)
thermal relay مرحل (أو متابع) حرارى (كهرباء)
thermal resistance المقاومة الحرارية (كهرباء)
thermal resistivity المقاومية الحرارية (كهرباء)
thermal spring ينبوع حار
thermal treatment معاملة حرارية (ميتالورجيا)
thermal trip مرحل (أو متابع) ساقط بالتمدد الحرارى (كهرباء)
thermal unit, British (B.t.u.) الوحدة الحرارية البريطانية(و.ح.ب.) (حرارة)
thermic power قدرة حرورية
thermion, (*n.*) ثرميون (ثرميونيات)
thermionic, (*adj.*) ثرميونى
thermionic amplifier (*or* magnifier) مضخم ثرميونى (ثرميونيات)
thermionic current, (*also* space current) تيار ثرميونى (ثرميونيات)
thermionic detector مكشاف ثرميونى (راديو)

thermionic emission ابتعاث ثرميونى (ثرميونيات)

thermionic generator مولد ثرميونى [كالمذبذب مثلا] (راديو)

thermionic magnifier (*see* thermionic amplifier)

thermionic oscillator مذبذب ثرميونى (راديو)

thermionic rectifier مقوم ثرميونى (راديو)

thermionic relay مرحل (أو متابع) ثرميونى (ثرميونيات)

thermionics, (*n.*) ثرميونيات

thermionic tube (*or* valve) صمام ثرميونى (ثرميونيات)

thermionic voltmeter ڤلطمتر ثرميونى (ثرميونيات)

thermistor, (*n.*) ثرمستور [مقاوم ذو معامل حرارى سالب كبير] (كهرباء)

thermit[e], (*n.*) ثرميت [خليط من مسحوق الألومنيوم وأكسيد معدنى ، مثل الحديد أو الكروم أو المنغنيز] (لحام)

thermit[e] crucible بودقة ثرميت (لحام)

thermit[e] mixture خليط ثرميتى [من الثرميت ومعادن سبائكية والفولاذ الطرى] (لحام)

thermit[e] mo[u]ld قالب لحام بالثرميت (لحام)

thermit[e] reaction تفاعل ثرميتى (لحام)

thermit[e] welding اللحام بالثرميت (لحام)

thermo-ammeter, (*n.*) أمبيرمتر حرارى (كهرباء)

thermo-barometer, (*n.*) بارومتر حرارى (طبيعيات)

thermochemistry, (*n.*) الكيمياء الحرارية (كيمياء)

thermo-couple, (*n.*) مزدوجة حرارية (كهرباء)

thermo-couple instrument جهاز قياس بالمزدوجة الحرارية (كهرباء)

thermodynamic, (*adj.*) ديناميكى حرارى . دينامى حرارى (طبيعيات)

thermodynamic cycle دورة دينامية حرارية (طبيعيات)

thermodynamic duct مسهك دينامى حرارى (طيران)

thermodynamic engine محرك دينامى حرارى (هندسة)

thermodynamic function, (*also* entropy) دالة دينامية حرارية (أو الإنتروبيا) (طبيعيات)

thermodynamic potential جهد دينامى حرارى (كيمياء)

thermodynamics, (*n.*) علم الديناميكا الحرارية . الديناميات الحرارية . الثرموديناميكا

thermo-electric, (*adj.*) كهربائى حرارى

thermo-electric current تيار كهربائى حرارى (كهرباء)

thermo-electric element موصل مزدوجة حرارية (كهرباء)

thermo-electricity, (*n.*) الكهربائية الحرارية (كهرباء)

thermo-electric power قدرة كهربائية حرارية (كهرباء)

thermo-electric pyrometer بيرومتر كهربائى حرارى (كهرباء)

thermo-electromotive force
قوة دافعة كهربائية حرارية (كهرباء)

thermo-element, (n.) عنصر حرارى
[من مزدوجة حرارية وعضو تسخين سلكى ، لقياس التيار الضعيف] (كهرباء)

thermo-galvanometer, (n.) جلفانومتر حرارى (كهرباء)

thermogram, (n.) خط بيانى حرارى
[يبين تغير درجة الحرارة] (أرصاد)

thermograph, (n.) مرسام حرارى
[لتسجيل التغير فى درجات الحرارة] (أرصاد)

thermo-junction, (n.) موصل حرارى (حرارة)

thermolabile, (adj.) غير ثابت بالحرارة (طبيعيات)

thermolysis, (n.) التحلل الحرارى (كيمياء)

thermo-mechanical, (adj.) ميكانيكى حرارى

thermometer, (n.) ترمومتر (حرارة)

thermometer indicator مبين درجات الحرارة

thermometric, (adj.) ترمومترى

thermometric scale مقياس ترمومترى (حرارة)

thermometrograph, (n.) منحنى ترمومترى

thermometry, (n.) قياس الحرارة . الترمومترية

thermopile, (n.) ترموبيل . عمود حرارى (كهرباء)

thermoplastic, (adj.) لدن بالتسخين

thermoplastic material مادة ذات لدونة حرارية [دون تغير كيميائى] (كيمياء)

thermoplastic putty معجون لدن حرارى
[لتثبيت الزجاج]

thermoregulating valve صمام تنظيم حرارى

thermoregulator, (n.) منظم حرارى (كيمياء)

thermorelay, (n.) مرحل (أو متابع) حرارى

Thermos bottle (or flask) قارورة "ترموس"
[لحفظ الحرارة]

thermoscope, (n.) مكشاف حرارى . ترموسكوب

thermoscopic, (adj.) ترموسكوبى

thermosetting, (adj.) يصلد عند التسخين

thermosetting material مادة [لدنة] تصلد عند التسخين

thermostability, (n.) الاستقرار عند التسخين

thermostable, (adj.) مستقر عند التسخين

thermostat, (n.) ترموستات (كيمياء ، حرارة)

thermostatic, (adj.) ترموستاتى

thermostatic control تحكم ترموستاتى (كهرباء)

thermostatic regulation تنظيم ترموستاتى (طبيعيات)

thermostress, (n.) إجهاد حرارى (لحام)

thermosyphon, (n.) مثعب حرارى (سيارات)

thesis, (n.) مبحث . مسألة

Thévénin's theorem نظرية "ثفنين" (كهرباء)

thick, (adj.) ثخين . غليظ

thicken, (v.i.) ثخن . غلظ . تغلظ . تعقد . تكاثف
, (v.t.) ثخن . غلظ . أعقد . عقد

thickener, (n.) مغلظ (ميتالورجيا)

thick lens عدسة غليظة (ضوء)

thickness, (n.) ثخانة . ثخن . غلظ
thickness/chord ratio النسبة المئوية للثخانة إلى الوتر (طيران)
thickness ga[u]ge محدد قياس الثخانة
thicknessing machine مكنة تثخين . مكنة ثخن
thickness ratio نسبة الثخانة (طيران)
thick oil زيت غليظ [القوام]
thick plate لوح ثخين
thick-walled tube أنبوب غليظ الجدران
thick weather جو غير صاف (أو كدر) . جو مضطرب
thigh, (n.) فخذ
thimble, (n.) كُشتُبان* . قمع [على وجه التشبيه]
thimble-tube boiler غلاية ذات أنابيب كشتبانية (هندسة)
thin, (adj.) رفيع . رقيق . نحيل . خفيف . رقيق القوام . مُخلخَل . قليل الكثافة (أو التباين) (تصوير)
, (v.t.) رفع . رقق . أنحل . خفف . خلخل
, (v.i.) رفع . رق . نحل . خف . تخلخل
thin air هواء مخلخل
thin film فيلم رقيق
thin image صورة قليلة الكثافة (أو التباين) (تصوير)
thinner, (n.) مُخفف . مُرقِّق قوام (دهان)
thin oil زيت رقيق [القوام]
thin sheet لوح رقيق
thin-walled pipe ماسورة رفيعة الجدران
thin wing جناح رفيع (طيران)
Thiokol, (n.) ثايوكول [مطاط اصطناعي]
third harmonic التوافقية الثالثة
third proportional المتناسب الثالث (رياضيات)
third-rail system نظام القضيب الثالث (كهرباء)
third tap, (also plug tap) ذكر اللولبة الثالث (أو المقعار) (هندسة)
thirty-degree cut قطع على ٣٠° [ بلورات ] (هندسة)
thirty-second, (n.) جزء من اثنين وثلاثين ($\frac{١}{٣٢}$)
thole[pin], (n.) إحدى حكمتي المجذاف (بحرية)
Thomson effect ظاهرة "طومسون" (كهرباء)
thoriated filament فتيلة ثوريومية [تحتوي على نسبة ضئيلة من فلز الثوريوم المشع] (ثرميونيات)
thorium (Th), (n.) الثوريوم (ثو) [ فلز ] (كيمياء)
thorough, (adj.) تام . شامل
thoroughfare, (n.) طريق . سكة . مسلك
thoroughfare tap ذكر لولبة سالك (هندسة)

* اللفظة الدارجة "كستبان" .

thread, (*n.*) خيط . سلكة
سن اللولب
أولج الخيط فى سم الخياط . أسلك (*v.t.*) ،
سنن اللولب . لولب

thread clearance خلوص الأسنان (هندسة)

thread cutting قطع الأسنان (هندسة)

thread-cutting screw مسمار محوى قاطع
للأسنان [مثل مسامير الأخشاب والمسامير
المستعملة لربط الألواح المعدنية] (هندسة)

threaded, (*adj.*) ملولب

threaded connection توصيلة ملولبة

threaded hole ثقب ملولب

thread ga[u]ge (هندسة) محدد قياس الأسنان*

thread grinding (هندسة) تجليخ أسنان اللولب

threading die لقمة لولبة (هندسة)

threading tool, (*also* screw cutting tool)
عدة قطع اللولب (هندسة)

thread milling machine
مكنة تفريز أسنان اللولب (هندسة)

thread, National Coarse (N.C.)
سن لولب أمريكى خشن

thread, National Fine (N.F.)
سن لولب أمريكى دقيق

threat, (*n.*) تهديد . وعيد . توعد

threaten, (*v.t.*) هدد . توعد

three-ammeter method
طريقة الثلاثة أميرمترات (كهرباء)

three-arc curve منحنى ثلاثى الأقواس
(رياضيات)

three-bladed airscrew
مروحة ذات ثلاث أرياش (طيران)

three-centered arch عقد ذو ثلاثة مراكز
(مبانى)

three-coat work
شغل ( أو دهان ) من ثلاث طليات (دهان)

three-colour process أسلوب الثلاثة ألوان

three-core cable كبل بثلاثة قلوب (كهرباء)

three-cornered file (هندسة) مبرد ثلاثى الأركان

three-cylinder pump
مضخة ذات ثلاث أسطوانات (هندسة)

three-decker, (*n.*) سفينة ذات ثلاثة أسطح .
انشاء ذو ثلاثة أسطح

three-dimensional, (*adj.*) ثلاثى الأبعاد

three-electrode valve, (*also* triode)
صمام ثلاثى الإلكترودات (ترميونيات)

three-element tube
صمام ذو ثلاثة إلكترودات (راديو)

threefold, (*adj.*) ثلاث مرات . ثلاثى

three-hinged arch, (*also* three-pinned arch)
عقد ذو ثلاث مفصلات (هندسة مدنية)

three-jaw chuck ظرف بثلاثة فكوك (هندسة)

three-phase, (*adj.*) ثلاثى الأطوار (كهرباء)

three-phase four-wire system
نظام ثلاثى الأطوار ذو أربعة أسلاك (كهرباء)

three-phase induction regulator
منظم حثى ثلاثى الأطوار (كهرباء)

---

* اللفظة الدارجة «مطواة سن» .

three-phase six-wire system
نظام ثلاثى الأطوار ذو ستة أسلاك (كهرباء)
three-pin plug قابس ذو ثلاث أصابع (كهرباء)
three-ply belt سير ثلاثى الطبقات
three-point landing حط على ثلاث نقط (طيران)
three-quarter floating axle محور شبه عائم (سيارات)
three square file مِبرد مثلث [المقطع] (هندسة)
three-stage supercharger
شحّان ذو ثلاث مراحل (هندسة)
three-start thread سن لولب بثلاثة أبواب (هندسة)
three-strand rope حبل بثلاث جدائل
three-throw crank[shaft]
عمود مرفق ذو ثلاثة سواعد (هندسة)
three-voltmeter method
طريقة الثلاثة فلطمترات (كهرباء)
three-wattmeter method
طريقة الثلاثة واطمترات (كهرباء)
three-way, (*adj.*) ذو ثلاثة مسالك (اوسكك)
three-way cock محبس ذو ثلاث سكك
three-way switch
مفتاح كهربائى ذو ثلاث سكك
three-way union وصيلة ذات ثلاث سكك
three-way valve صمام ثلاثى المسالك
three-wire system نظام الثلاثة أسلاك (كهرباء)
thresh, (*v.t.*) دَرَس [الحبوب]

threshing machine مكنة درس الحبوب (زراعة)
threshold, (*n.*) أُسْكُفَّة . عَتَبة . مدخل . بَدَأَة . بَدْء . مَبْدَى . مَشْرِف
threshold current تيار المشرف (أنابيب أشعة الكاثود)
threshold effect ظاهرة المشرف (أنابيب أشعة الكاثود) (راديو)
threshold frequency
تردد المشرف . التردد المشرف
threshold level منسوب المشرف
threshold of feeling مشرف الإحساس
threshold of hearing مشرف السمع (صوتيات)
threshold sound intensity
مشرف شدة الصوت (صوتيات)
throat, (*n.*) حَلْق . حلقوم
throat microphone ميكروفون حلق
throttle, (*n.*) مخنق . صمام خانق
—, (*v.t.*) خَنَق
—, (*adj.*) خانق
throttle control التحكم فى المخنق (هندسة)
throttled down مخنوق
throttle, full الصمام الخانق فى وضع الفتح التام
throttle lever ذراع الصمام الخانق
throttle, partial الصمام الخانق فى وضع الفتح الجزئى (هندسة)
throttle [valve] صمام خانق
throttling [back] خَنْق

throttling effect تأثير الخنق
through bolt مسمار نافذ
through boring تجويف نافذ (هندسة)
through circuit دائرة تامة (تليفون . تلغراف)
through hole ثقب نافذ
through level المنسوب التخللي
throw, (v.t.) رمى . أرمى
, (n.) رمية
ساعد المرفق .
حذفة [الإكسنتريك أوحدبة أو ما شا كل ذلك] (هندسة).
إزاحة رأسية (جيولوجيا)
throw into gear عشّق . وصّل الحركة
throw of eccentric حذفة [القرص] اللامتمركز (أوالإكسنتريك) (هندسة)
throw of needle حذفة الإبرة
throw out of gear فصّل الحركة
throw-over switch, (also double-throw switch) مفتاح بتحويلتين [سكيني] (كهرباء)
thrust, (v.t.) دفع . طعن . زبَن
, (n.) دفع . دفعة . طعنة . زبن
thrust augmentation زيادة الدفع (طيران)
thrust ball-bearing محمل كريات دفعي* (هندسة)
thrust bearing (or block)
محمل (أوكرسي تحميل) دفعي*
thrust collar جُلبة دفعية (هندسة)
thrust cut-off قطع الدفع (هندسة)
thrust face, (also blade or driving face)
الوجه الدافع [مراوح] (طيران)

thrust horsepower القدرة الحصانية الدفعية (طيران)
thrust nut صمولة دفعية (هندسة)
thrust power القدرة الدفعية (طيران)
thrust ring حلقة دفعية (هندسة)
thrust shaft عمود دفعي (محركات بحرية)
thrust-to-power ratio نسبة الدفع إلى القدرة (طيران)
thud, (n.) لطمة . رطمة . صوت مكتوم
thudding, (adj.) مكتوم
thulium (Tm, Tu), (n.) ثليوم (ثل) [فلز] (كيمياء)
thumb, (n.) إصبع الإبهام
thumb nut صمولة تُربط بالإبهام
thumb screw مسمار يربط بالإبهام [مجنح الرأس] (هندسة)
thump, (v.t.) قرع . قمع . خبّط
thunder, (n.) رعد
, (v.i.) رعد
thunder-bolt, (n.) صاعقة [برقية أو رعدية] (أرصاد)
thunder-cloud, (n.) سحابة رعّادة * (أرصاد)
thunderous, (adj.) مُرعد . رعّاد . رعدى
thunder-storm (n.) عاصفة رعدية (أرصاد)
thwartships, (adj.) بعرض السفينة
thyratron, (n.) ثايراترون [صمام ثلاثي غازى] (ترميونيات)
thyr[e]oid, (adj.) درقى (طب)

* ينقل الحمل المحورى .

* مثل " المكفهر Cumulo-nimbus " .

Thyrite, (n.) ثايريت [مادة موصلة تتناقص مقاومتها بازدياد الفلطية المسلطة] (كهرباء)
tick, (v.t.) تكتك
, (v.t.) علّم بعلامة
, (n.) تكتكة
علامة [مثل نقطة أو شرطة ، لغرض المراجعة]
كيس المرتبة (أو الحشية)
ticker, (n.) (also chopper) تلغراف كاتب (تلغراف)
ticket, (n.) تذكرة
ticking, (n.) قماش المراتب والحشيات
tickle, (v.t.) دغدغ . جمّش . نغز
, (n.) دغدغة . تجميش . نغز
tickler coil ملف نغّاز (راديو)
ticklish situation موقف حرج (أو حسّاس)
tidal stream تيار المد والجزر
tidal wave موجة مدّيّة (أو جزرية)
tide, (n.) المدّ . الجزر
tide ga[u]ge مقياس المدّ والجزر (مساحة)
tidy, (adj.) نظيف . مُرتّب
, (v.t.) نظّف . رتّب
tie, (v.t.) ربط . عقد . قيّد . شدّ . ثبّت . حزم
, (n.) رِباط . عُقدة . معقِد . قيْد
شدّادة (انشاءات)
tie bar قضيب ربط [مستطيل المقطع] (سكة حديدية)
tie-beam, (n.) عتبة شدادة (انشاءات)
tie bolt مسمار ربط

tie feeder مغذى ربط [فرعى] (كهرباء)
tie line خط ربط (تليفون . مساحة)
tier, (n.) صف . طبقة . رصيصة
, (v.t.) وضع أو رتب فى صفوف أو طبقات
tie-rod, (n.) عود شد . شدّاد (إنشاءات)
tie-up, (n.) توقّف . تعطّل
tie-wire, (n.) (also binding wire) سلك ربط (كهرباء . هندسة)
tight, (adj.) مشدود . شديد . مُحكَم . ضيّق . وثيق . صعب . سَدود . كتوم
tight coupling. (also close coupling) تقارن وثيق (كهرباء . راديو)
tighten, (v.t.) شدّ . ضيّق . زنّق . أحكم . أحكم الربط
, (v.i.) اشتد . ضاق . استحكم
tightening pulley دارة شد (سيور)
tightening[-up] screw مسمار زنق (هندسة)
tight fit توافق إحكام (هندسة)
tight joint وُصْلة مُحكمة
tight matching مواءمة محكمة
tightness, (n.) شدّ . إحكام . ضيق . صعوبة . سدودية . كتوميّة
tight pulley الدارة الشغّالة [المثبتة بخابور فى عمود الإدارة] (هندسة)
tight riveting برشمة محكمة . تبجين محكم
tight side (of belt) الجانب المشدود (من السير)

tile, (n.) قرميدة . قرمد . بلاطة
, (v.t.) غطى بالقرمد أو البلاط
tile roof سقف من القرمد
till, (v.t.) فلح (زراعة)
, (n.) درج سرى . درج للنقود
, (prep.) حتى . إلى
tillage, (n.) فلاحة الأرض (زراعة)
tiller, (n.) ذراع تحريك الدفة (بحرية)
ذراع تحريك . عكاز
فلاح
tilt, (v.t.) أمال . ميّل . طعن
غطّى
مال
, (v.i.)
اشتبك فى قتال بالرماح . تطاعن
, (n.) ميل . ميلان . انحدار
اشتباك . طعنة . سرعة
غطاء [ لعربة . زورق . كرسى . الخ ]
tilt control التحكم بالإمالة (تليفزيون)
tilted gun ion trap مصيدة أيونات ذات مدفعة الكترونات مائلة (تليفزيون)
tilt hammer مطرقة سقّاطة (هندسة)
tilting adjustment ضبط الميل . ضابطة للميل (هندسة)
tilting bottom قاع يمكن إمالته
tilting furnace فرن يمكن إمالته (ميتالورجيا)
tilting level ميزان تسوية أميَل (مساحة)
tilting moment عزم الإمالة (ميكانيكا)
tilting pad لَينة إمالة

tilting table منضدة يمكن إمالتها
timber, (n.) خشب . أخشاب . أشجار مقطوعة
timbering, (n.) ألواح خشبية [لمساندة جوانب الحفر] (هندسة مدنية)
timbre, (n.) جَرس (صوتيات)
time, (n.) زمن . زمان . وقت . أجل . ميعاد . مرة
, (v.t.) وقّت
time-and-percussion fuse
صمامة زمنية وصدمية (تسليح)
time base قاعدة الزمن (إحداثيات)
time base generator مولد انحراف نُقَطى زمنى (أنابيب أشعة الكاثود)
time bomb قنبلة زمنية (تسليح)
time-constant, (n.) ثابت زمنى (كهرباء . هندسة . طبيعيات)
time cut-out قاطع زمنى (كهرباء)
timed, (adj.) موقوت
time-delay, (n.) تعوّق زمنى
timed injection حقن موقوت (أو محدد التوقيت) (هندسة)
timed-spark system نظام الشرارة الموقوتة (راديو)
time element عنصر الوقت
time equation معادلة زمنية
time exposure تعرّض زمنى (تصوير)
timekeeper, (n.) ساعة
مسجّل الوقت

time-lag, (*n.*) تخلف زمنى
time-lag device نبيطة التخلف الزمنى (كهرباء)
time-limit attachment ربيطة التحديد الزمنى (كهرباء)
time-limit relay مُرحل (أو متابع) بتحديد زمنى (كهرباء)
time measure مقياس الزمن
time measurement قياس الوقت (أو الزمن)
time-meter, (*n.*) مقياس زمن (كهرباء)
time of delivery زمن التسليم . وقت التسليم
time of fall زمن السقوط
time of flight زمن الطيران
time of oscillation زمن الذبذبة
time of payment أجَل الدفع
time, periodic الزمن الدورى (طبيعيات)
timer, (*n.*) ساعة توقيت . مراقب الوقت . موقِّت
time-rate, (*n.*) الأجر بالزمن
time rating التقدير الزمنى (هندسة . كهرباء)
time recorder مسجل وقت
time-signal, (*n.*) إشارة زمنية
time switch مفتاح [كهربائى] زمنى (كهرباء)
time-table, [timetable], (*n.*) جدول مواقيت
timing, (*n.*) توقيت . ضبط الوقت
timing adjustment ضبط التوقيت
timing, advanced توقيت متقدم
timing circuit دائرة توقيت
timing cycle دورة توقيت
timing gear تروس التوقيت . مجموعة التوقيت (هندسة)
timing, ignition توقيت الاشعال (هندسة)
timing lever ذراع توقيت (هندسة)
timing light ضوء توقيت (هندسة)
timing mark علامة توقيت (هندسة)
timing mechanism آليّة توقيت
timing phases مراحل التوقيت
timing relay مُرحل (أو متابع) توقيت
timing, retarded توقيت متأخر (هندسة)
timing valve صمام توقيت (هندسة)
tin (Sn), (*n.*) القصدير (ق) [فلز] (كيمياء) عُلبة
, (*v.t.*) طلى بالقصدير . قَصْدَر عبّأ فى العلب . علّب
tincal, (*n.*) تنكال [بورق خام]
tincture, (*n.*) صِبْغة . نَقوع . أثر
, (*v.t.*) صبغ . شرّب . نقع
tinfoil, (*n.*) صفائح قصدير [أو سبيكة منه] رقائق حديد مقصدر (صفيح)
tinge, (*v.t.*) لوّن خفيفا . أشرب . شاب
, (*n.*) لون خفيف . طعم خفيف . أثر
tin-lined pipe ماسورة مبطنة بالقصدير (ميتالورجيا)
tinman, (*also* tinsman, tinsmith), (*n.*) صفّاح . سمكرى*

tinman's shears مقص سمكرى

* اللفظة الدارجة .

tinman's solder سبيكة لحام السمكرى [من القصدير والرصاص]
tinned, (adj.) مقصدر . معلّب
tinner, (n.) صفّاح
tinning, (n.) القصدرة . الطلاء بالقصدير .
التغطية برقائق القصدير .
التعليب
tin-plate, (n.) صاج مطلى بالقصدير . صفيح (ميتالورجيا)
, (v.t.) قصدر . صفّح بالقصدير
tinsmith, (also tin[s]man), (n.) صفّاح . سمكرى
tin snips مقص صفيح . مقراض صفيح
tin-stone, (also cassiterite), (n.)
حجر القصدير [أكسيد القصدير المتبلر] (تعدين)
tint, (n.) مشيج [الجمع : أمشاج]
, (v.t.) لوّن خفيفاً . مشج
tip, (v.t.) أمال . ميّل . قلب
نقر خفيفا . أحدّ . حدّ
ركّب طرفاً (أو لقمة) . ألقم . لقّم
, (v.i.) مال
, (n.) ميلان . مقلب [للقمامة مثلا]
نقرة خفيفة
طرف . نهاية مستدقة . لقمة . ذُنابة
رأس . قمة . كُمّة
tip eddies دُوّامات الطرف (طيران)
tipped tool عدة قطع مُلقّمة (هندسة)
tipper, (n.) قلّابة

tipping apparatus جهاز قلب
tipping gear جهاز (أو مجموعة) القلب
tip radius, (also propeller radius)
نصف قطر المروحة (طيران)
tip speed السرعة الطرفية [مراوح] (طيران)
tip stall انهيار طرفى (طيران) .
tip vortices دراديرالطرف .
الدراديرالطرفية (طيران)
tire, (v.t.) أتعب . أملّ . استنفد
, (v.i.) تعب
tire, (also tyre), (n.) إطار . عجلة من المطاط [الإطار الداخلى والخارجى معا]
tire balancing موازنة الإطارات
tire casing الإطار الخارجى للعجلة
tire inflating pressure ضغط نفخ العجلات
tire size مقاس الإطار
tire slippage تزحلق (أو تزلّق) الإطار
tiresome, (adj.) متعب
T-iron حديد [شكل] T (هندسة مدنية)
tissue, (n.) نسيج
titanium (Ti), (n.) التيتانيوم (تى) [فلز] (كيمياء)
title, (n.) عنوان . لقب . حق
, (v.t.) عنون . لقّب
titrate, (v.t.) عاير (كيمياء)
titration, (n.) المعايرة بالتحليل الحجمى (كيمياء)
titre, (n.) العيار الحجمى (كيمياء)
T-joint, (n.) وصلة T
T-lever, (n.) رافعة [شكل] T

T.N.T. (*abbreviation for* trinitrotoluene) ثالث نتريت التولوين [شديد التفجير] (كيمياء)

T-nut, (*n.*) صمولة [شكل] T

T. O. (*abbreviation for* Turn Over) إقلب الصفحة [إيعاز]

to-and-fro movement حركة غادية جائية

toe, (*n.*) أصبع القدم . طرف القدم [الأمامي] . طرف

مرتكز محملي (هندسة)

toed, (*adj.*) مثبت بمسامير مائلة [في خشبة أخرى] (نجارة)

toe-dog, (*n.*) مصد طرفي [مقاشط] (هندسة)

toe-in, (*n.*) تقارب العجلتين الأماميتين (سيارات)

toe-nailing, (*n.*) الدق المائل للمسامير (نجارة)

toe of weld موصل اللحام والمعدن الأساسي (لحام)

toggle, (*n.*) مسمار عروة . مسمار حلقة . زر . وصلة مفصلية . ركبة . رضفة

, (*v.t.*) وصل بمسمار

وصل مفصليا

toggle joint وصلة ركبة . وصلة مفصلية (هندسة)

toggle lever رافعة مكوعة

toggle switch مفتاح [كهربائي] مفصلي (كهرباء)

tolerable, (*adj.*) محتمل . معتدل . مباح

مسموح به (هندسة)

tolerable limits حدود مسموح بها

tolerance, (*n.*) احتمال . إطاقة . إباحة . تسامح

التفاوت المسموح (هندسة)

tolerance dose جرعة الاحتمال

toleranced size مقاس* ذو تفاوت مسموح

tolerance frequency التردد التفاوتي المسموح (راديو)

tolerance value قيمة† التفاوت المسموح

tolerance zone منطقة التفاوت المسموح

tolerate, (*v.t.*) احتمل . أباح

toll circuit دائرة تحصيل (كهرباء)

toll office مكتب تحصيل رسوم

toluene, (*n.*) (*also* toluol, methylbenzene) تولوين (كيمياء)

tommy [bar] قضيب إدارة باليد (هندسة)

Tommy gun مدفع "تومي" (تسليح)

ton, (*n.*) طن

tone, (*n.*) طنين . نغمة خالصة (صوتيات)

صوت . طبقة الصوت (تمثيل الألفاظ)

نبرة . أسلوب . لهجة

عمق أو تألق اللون . صبغ . دخلة (تصوير . رسم)

مزاج . طبع . سجية

, (*v.t.*) نغم . عدل . لون

tone chamber غرفة الطنين (صوتيات)

tone control التحكم الطنيني

tone-control transformer محول بالتحكم الطنيني (كهرباء)

tone value القيمة الصبغية (تصوير . رسم)

tong, (*v.t.&i.*) لقط . التقط

tongs, (*n.pl.*) ملقط . كلابة . كلبتان

---

* يعبر عنه بقيمته الأساسية ، مردفة بحرف أو حرفين وعدد ما ، مثال ذلك 45 g 7

† هي دالة للقاس الأساسي ، وتميز بعدد يعبر عن "المرتبة".

tongue, (n.) لسان
, (v.t.) لَسَّن
tongue-and-groove joint وصلة لسان وحز (نجارة)
tongued block كتلة بلسان (هندسة)
tonguing, (n.) تلسين (نجارة)
tonguing-and-grooving plane مسحاج تلسين ونقر (نجارة)
tonic, (n.) النغمة الطنينية [قرار السلم الموسيقي]
, (adj.) طنيني . تنغيمي . منبور . صبغي . مُقوى
toning, (n.) تنغيم (صوتيات)
تغير اللون [كيميائياً] (تصوير)
ton, long طن انجليزى [٢٢٤٠ باوندا أو ١٠١٦,٠٥ كيلوجراما]
ton, metric الطن المترى [١٠٠٠ كيلوجرام أو ٢٢٠٤,٦ باوند]
tonnage, (n.) الحمولة بالطن . الطّنية *
ton, short طن أمريكي [٢٠٠٠ باوند أو ٩٠٧,١٨٥ كيلوجرامات]
tool, (n.) عُدّة . أداة
آلة [ بمعنى أنها تخدم وسيلة إلى غاية ]
, (v.t.) جَهّز بالعُدَد (هندسة)
tool angle, (also cutting angle)† زاوية [قطع] العُدّة (هندسة)
tool bag كيس عُدّة
tool bit لُقمة عُدّة
tool block مَبيت للعُدّة (هندسة)
tool board لوحة العُدَد [خلف مخرطة مثلا]
tool box (or chest) صندوق عُدّة
tool face وجه العدة
tool flank نَخذ ( أو جانب ) العدة
tool grinder جلّاخة للعُدَد (هندسة)
tool heel عَقب العدة
tool holder مُمسك العُدّة
tooling, (n.) التجهيز بالعُدَد . استخدام العدد . صناعة العُدَد
tooling for production التجهيز بالعُدَد للانتاج
tool kit طقم عُدّة
toolmaker, (n.) صانع عُدَد
tool nose فك ( أو طرف ) العدة
tool post مَربط العُدّة
tool post wrench مفتاح مربط العدد
tool rest سنادة العُدّة . راسمة (هندسة)
tool room غرفة العُدَد
tool shank ساق العدة
tool shop ورشة العُدَد
tool slide منزلق العُدَد . راسمة
tool steel, (also high-speed steel) فولاذ العُدَد ( أو فولاذ سريع القطع )

* في الشحن البحرى يعتبر كل ٤٠ قدما مكعبا معادلة لطن واحد .
† الموجودة بين السطح العلوى والجانبي للطرف القاطع . وهى نحو ٦١° للفولاذ الطرى ، ٧١° للزهر ، وتصل إلى ٨٥° للفولاذ الصلد ، والبرونز ، والزهر الصلد .

tool store مخزن العُدَد
tool temper مزاج فولاذ العُدَد
[يحتوى من ٦و٠ الى ٦و١ ٪ كربون] (ميتالورجيا)
tooth, (n.) سِنّ [الجمع أسنان، والكلمة مؤنثة]
, (v.t.&i.) سَنَّن
toothed, (adj.) مُسَنَّن
toothed gearing التروس المسننة (ميكانيكا)
toothed quadrant رُبعية مسننة
toothed segment قطاع مسنن
toothed wheel عجلة مسننة
tooth profile جانبية السن
top, (n.) قِمّة . الطرف العلوى . قُنّة . رئيس
دُوامة [لعبة أطفال . الجمع: دُوّام]
, (v.t.) غطّى القمة . غطّى فوقه
قطع القمة . نزع الأعالى . قلّم
علا . زاد على . تفوّق على . ساد
وصل إلى القمة . اعتلى
أزال المواد المتطايرة (كيمياء)
, (with -up) استكمل [إلى القمة] (سوائل)
, (adj.) قِمّى . علوى . فوق . فوقانى . رئيسى
topaz, (n.) (yellow sapphire) توباز
(او الياقوت الأصفر) (تعدين)
top beam العتبة العليا (نجارة)
top brass اللقمة النحاسية العليا (هندسة)
top casting (or pouring) الصب العلوى
[من أعلى القالب] (ميتالورجيا)
top coat الطلية العليا (أو الفوقانية)
top dead-centre (T.D.C.)
النقطة الميتة العليا (ن.م.ع.) (هندسة)
top end الطرف العلوى
top fuller محزاز علوى (حدادة)
topic, (n.) موضوع [بحث أو مناقشة]
مسألة . مادة
topical, (adj.) موضوعى . موضعى . محلى
top management الإدارة العليا
topmast, (n) السارية العليا (بحرية)
topmost, (adj.) الأعلى
top nib السن العليا [فى قلم تسطير أو طرف تحبير، البعيدة عن المسطرة أو طرف الارتكاز]
topographical survey مساحة طوبوغرافية
topography, (n.) طوبوغرافيا (جيولوجيا . مساحة)
top overhaul مرمة جزئية (هندسة)
topping, (n.) قطع الأطراف العليا
[لأسنان المنشار قبل سنّه] (هندسة)
قَصْل [الأطراف العليا الفقاعية أو رؤوس التغذية للصُّبب] (ميتالورجيا)
تلوين أطراف الفراء بالصبغة (فراء)
topping coat طلية التغطية (بلاستيك)
topping-up a secondary cell
إستكمال ماء الخلية الثانوية (بطاريات)
top plate اللوح العلوى
top rake زاوية الجرف العليا (هندسة)
top speed السرعة العليا
top swage قالب الطرق العلوى (حدادة)
torch, (n.) مَشْعَل
torch brazing اللحام بالمشعل [باستعمال النحاس]
torch, gasoline مَشْعَل بالبنزين
torch igniter مُستَضرِم المشاعل
torch, oxy-cutting مشعل قطع بالأكسيجين
torch, welding مَشعل لحام

tore, (*n.*) السطح أو المجسم الذى يرسمه قطاع مخروط أو دائرة تدور حول خط مستقيم فى نفس المستوى (رياضيات)
tornado, (*n.*) تورنادو. ريح زعازع [دوامة هوائية عنيفة ، تصحبها سحابة قمعية متدلية ، خصوصا ناحية الشاطىء الغربي من أفريقيا وفى وادى المسيسبي]
toroid, (*n.*) سطح مولد بدوران منحنى مقفل حول محور واقع فى نفس المستوى (رياضيات)
toroidal coil ملف حلقى (أو مقفل المجال) (كهرباء)
torpedo, (*n.*) طوربيد (تسليح)
torpedo boat زورق طوربيد (بحرية)
torpedo bomber قاذفة طرابيد (طيران)
torpedo-shaped spark شرارة على هيئة الطوربيد [تدل على الفولاذ الطرى] (ميتالورجيا)
torque, (*n.*) عزم اللى
عزم تدوير (أو دوران) (ميكانيكا)
torque arm (*or* rod) ذراع التواء (سيارات)
torque meter مقياس عزم اللى (هندسة)
torque stand منصب قياس عزم الدوران (هندسة)
torque tube أنبوب التوائى (هندسة . طيران)
torque wrench مفتاح ربط بمقياس لىّ (هندسة)
torrent, (*n.*) سَيْل
torrential, (*adj.*) سَيلى . جارف
Torrid Zone المنطقة الحارة [بين مدارى السرطان والجدى] (فلك)
torsion, (*n.*) التواء . لَىّ (ميكانيكا)
torsional (*adj.*) التوائى . إلوائى

torsional deflection انحراف التوائى (ميكانيكا)
torsional moment عزم التوائى (ميكانيكا)
torsional pendulum بندول التوائى (ساعات)
torsional stiffness الكزازة الالتوائية (ميكانيكا)
torsional strain انفعال التوائى (ميكانيكا)
torsional strength مقاومة الالتواء (ميكانيكا)
torsional stress إجهاد اللى (ميكانيكا)
torsional vibrations اهتزازات التوائية
torsion angle زاوية الالتواء
torsion balance ميزان التواء
torsion bar suspension تعليق بقضيب التوائى (سيارات)
torsion galvanometer جلفانومتر التوائى (كهرباء)
torsio[n]meter, (*n.*) مقياس الالتواء (هندسة)
torsion test اختبار التواء (ميكانيكا)
torsion wrench مفتاح ربط بمقياس لىّ (هندسة)
torso, (*n.*) جِذع
torture, (*v.t.*) عذّب
, (*n.*) عذاب . تعذيب
toss, (*v.t.*) قذف . تقاذف . طرح . رجّ . قلّب
, (*v.i.*) ارتجّ . تقلّب
total, (*adj.*) كُلّى
, (*n.*) حاصل . حاصل الجمع . مجموع . جملة
total area المساحة الكلية
total displacement الإزاحة الكلية
total drag المقاومة الكلية (طيران)
total efficiency الكفاية الكلية
total emission ابتعاث كلى (ترميونيات)

total energy الطاقة الكلية
total hardness عُسْر كلي . جملة العسر
total harmonic distortion ratio
نسبة التشوه التوافقي الكلي (كهرباء)
total heat الحرارة الكلية (حرارة)
totalizing system نظام تجميع (طيران)
total losses المفقودات الكلية . جملة الفقد (كهرباء)
totally enclosed motor موتور مغلق كلية (أو تماما) (كهرباء)
total modulation تضمين كلي (راديو)
total pressure الضغط الكلي (بخار)
total response استجابة كلية (صوتيات)
total thrust الدفع الكلي (طيران)
total volume الحجم الكلي
touch, (v.t.) لَمَسَ . لامس . مَسَّ
, (v.i.) تلامَسَ . تماسَّ
, (n.) لَمْس . مَلْمَس . تلامُس . مَسّ
touch-down, [touchdown], (n.)
لمس الأرض [للطيارة ساعة الحط] (طيران)
touching-up, (n.) تجويد . ترميم
tough, (adj.) صُلْب . صلَّب . متين . قاس . جاف . عنيد . صعب . عسير . شديد . لزج
toughen, (v.t.) صلَّب . متَّن . صعَّب
, (v.i.) صَلُب . مَتُن . عسا
عَنِدَ . صَعُب . اشتد . تلَزَّج
tough materials مواد متينة
toughness, (n.) صلابة . متانة . عُسُوّ . عُنُود . صعوبة . لزوجة
tough-pitch copper نحاس سبيك
[ضبطت نسبة الأكسيجين المحتوى فيه بين ۰٫۰۳ و ۰٫۰٦٪ في المائة بالصَّعْد] (ميتالورجيا)
tour, (v.i.&t.) ساحَ . جَوَّل في . طاف
, (n.) سياحة . سَفْرة . تجوال . طواف
tow, (v.t.) قَطَر . جَرّ . سحب
, (n.) قطارة . قَطْر . حبل
مُشاقة * الكتان (أو القنب)
towage, (n.) قَطْر . جرّ . تكاليف القَطارة
towboat, (n.) قارب سحب . زورق قَطر
towed sleeve كُمّ (أو غرض كمي) مقطور
towed target غرض مقطور (طيران)
towel, (n.) منشفة . فوطة . فُوَيْطة
, (v.t. نَشَّف بفوطة (أو منشفة)
towel[l]ing, (n.) قماش المناشف (أو الفُوَط)
tower, (n.) بُرْج
, (v.i.) أشرف . سما . ارتفع
tower, control برج مراقبة
towing bar قضيب جر (طيران)
towing bitt (or post) مَرْبَط القَطْر (بحرية)
towing rope حبل للقَطْر
towing sleeve غرض كمي للقطر (طيران)
tow line سلك القَطر (طيران)
town gas غاز الاستصباح (وقود)
toxic, (adj.) سام . تسممي . سُمومي . تُكسيني

* اللفظة الدارجة "اصطبة".

toxicity, (n.) السُّمِّيَّة
toxicologic analysis التحليل التكسيني
toxicology, (n.) علم التكسينات (طب)
toxin, (n.) تكسين [معربة] (طب)
T-piece, (n.) قطعة [شكل] T
trace, (n.) أثر . علامة . رسم
, (v.t.) رسم . استشف . كشف عن .
اقتفى أثر . تقصَّص [الأثر] . تتبع
tracer, (n.) قصّاص أثر . مُقتفٍ
مِرْسمة . مِخَطّ
شحنة كاشفة (تسليح)
tracer ammunition ذخيرة كاشفة (تسليح)
tracer bullet طلقة كاشفة (تسليح)
tracer composition مُركّب استشفاف (تسليح)
tracer element عنصر استشفافي
[مثل الفوسفور الاشعاعي] (طبيعيات)
trachea, (n.) القصبة الهوائية . أنبوب تنفس
tracing, (n.) استشفاف (رسم)
اقتفاء . تقصّص . تتبع
tracing cloth قماش استشفاف (رسم)
tracing paper ورق استشفاف (رسم)
tracing pen قلم استشفاف (رسم)
tracing ray شعاع راسم
track, (n.) أثر . مدرج . مدرجة . جادّة . سبيل .
مجازة . مسلك . طريق . حلبة . سكة
تتبع . تتابع . مُوالاة
المسافة بين العجلات [موازيا للمحور] (هندسة)
مسلك ريشة المروحة (طيران)
مسلك الطيارة [المر المقطوع الفعلي ،
مسقطا على الأرض] (ملاحة جوية)

track, (v.t.) اقتفى . تقفّى . تقصّص
مدّ [سكة حديدية]
عبر . ترك آثارا
, (v.i.) قفّى . حاذى
track a propeller
راجع مسلك أرياش المروحة (طيران)
tracking, (n.) تتبع
موالفة آنيّة [لدوائر رنانة ، تضبط معا على
الترددات المطلوبة من جهاز تحكم واحد] (راديو)
tracking device نبيطة تتبع
نبيطة موالفة آنيّة (راديو)
track receiver مستقبل مُتتبِّع (راديو)
tract, (n.) مساحة شاسعة . متسع . بَرَاح
قناة [مثل القناة الهضمية]
عَصَب [مثل العصب البصري]
traction, (n.) جرّ . سَحْب
traction engine قاطرة جر (سكة حديدية)
traction load حِمل السحب (كهرباء)
tractive effort جهد الجر
tractor, (n.) جرّار . جاز . ساحب
tractor engine محرك الجرار (هندسة)
محرك ذو مروحة ساحبة (طيران)
tractor propeller (or airscrew)
مروحة ساحبة (طيران)
trade, (n.) تجارة . مبادلة
مهنة . حرفة
مسير . ممر . طريق . اتجاه*
, (v.t.) تاجر . بادل

* بطل استعمال هذا النحو من المعنى .

trade-mark, [trademark], (n.) علامة تجارية
trade school مدرسة حِرَف
tradesman, (n.) تاجر
trade tests اختبارات الحرفة
trade-union,(n.) اتحاد تجارى (أو عمالى). نقابة عمال
trade wind الرياح الثابتة الاتجاه *
tradition, (n.) تقليد . تناقُل . رواية
traditional, (adj.) تقليدى . نقلى
traffic, (n.) تجارة . معاملة . مبادلة
نقل . منقولات
مرور . حركة المرور
traffic control التحكم فى المرور . تنظيم المرور
traffic controller مراقب حركة المرور
traffic-control projector
مُسْقِط [شعاعى] للتحكم فى المرور (طيران)
traffic-control tower برج تنظيم المرور
[حركة هبوط ونهوض الطيارات] (طيران)
traffic diagram خط بيان الاستخدام المَرْفِق (تليفون أوتوماتى)
traffic flow تدفق المرور
الاستخدام المَرْفِق
[للكالمات التليفونية فى أيِ لحظة] (تليفون أوتوماتى)
traffic lights أضواء المرور . إشارات المرور
traffic manager مدير المرور
traffic pattern نمط المرور (طيران)

trail, (v.t.&i.) جَرّ . جَرّر . انجرّ
اقتفى . قَصّ . اقتص [الأثر]
خَلَّف . تخلّف
, (n.) أثر
ذراع قطر عربة المدفع (تسليح)
trailer, (n.) مقطورة . عابر سبيل
لطخة فى صورة بالتليفزيون
trailing aerial (or antenna) هوائى خلفى (راديو)
trailing axle المحور الخلفى (قاطرات سكك حديدية)
trailing edge الحافة الخلفية
[للجناح أو ريشة المروحة] (طيران)
trailing pole tip (or horn)
طرف القطب المُخَلَّف (أو الآخر)
[آخر ما يتركه موصل عضو الانتاج عند الدوران ، بصرف النظر عن اتجاهه] (كهرباء)
trailing vortices دراديرخلفية (طيران)
train, (n.) قطار . رَتَل . سيقة . وظيف . موكب
أتباع . حاشية . بطانة
سياق . مجرى . سلسلة
خط بارود . مسير (تسليح)
, (v.t.) دَرّب . مَرّن
صَوّب (تسليح)
, (v.i.) تدرّب . تمرّن
trained, (adj.) مُدَرّب

* أطلق عليها خطأ "الرياح التجارية" . وهى تهب من الشمال الشرقى أو الجنوب الشرقى نحو خط الاستواء .

trainee, (n.) متدرب . تحت التدريب
trainer, (n.) مدرب
طيارة تدريب
trainer, link جهاز تدريب آلى [على الطيران]
trainer's seat مقعد المدرب (طيران)
training, (n.) تدريب . تمرين
training aids معينات (أو مساعدات) تدريبية
training aircraft طيارة تدريب
training centre مركز تدريب
training course مقرر التدريب
training within industry
التدريب داخل الصناعة
train of gearing (or wheels)
قطار من المسننات . تروس مسلسلة
train of waves رتل من الموجات (طبيعيات)
train oil زيت الحوت
trajectory, (n.) مسير المقذوف (رياضيات)
trammel, (n.) الفرجار ذو العاتق
مرسام القطع الناقص
شكال
trammel points سنا الفرجار ذى العاتق
trammel[s], (n.pl.), (also beam compasses)
الفرجار ذو العاتق
trance, (n.) غشية
tranquil, (adj.) هادئ . ساكن
tranquil[l]ity, (n.) هدوء . سكون
tranquil[l]ize, (v.t.) هدأ . سكن
, (v.i.) هدأ . سكن

trans- بادئة بمعنى "ما بعد . ما وراء . عبر . حول . متخالط"
transact, (v.i.&t.) قام بـ . أنجز . فاوض
transaction, (n.) تعامل . معاملة تجارية . صفقة . مفاوضة
transactions, (n.pl.) مداولات (أو تقريرات) علمية
transceiver, (n.) مرسل مستقبل (راديو)
transcend, (v.t.&i.) تسامى . استعلى . برز على . فاق . جاوز
transcendental function دالة متسامية (رياضيات)
transconductance, (n.) مواصلة تبادلية (كهرباء)
transcribe, (v.t.) نسخ . سجل
نقل من الاختزال الى الكتابة المطولة
عبر بالرمز الصوتى
أذاع التسجيل الصوتى (راديو)
transcription, (n.) تسجيل إذاعى (كهرباء)
نسخ
transducer, (n.) محول طاقة (كهرباء)
transect, (v.t.) قطع بالعرض
transfer, (v.t.&i.) نقل . حول . انتقل . تحول
نقل . انتقال . تحويل . تحول (n.) ,
transfer admittance المسايرة الانتقالية (كهرباء)
transfer characteristic المنحنى المميز الانتقالى (كهرباء)

transfer circuit دائرة تحويل (تليفون)
transfer constant ثابت الانتقال (كهرباء)
transference, (n.) انتقال
transfer impedance, (also mutual impedance) المعاوقة الانتقالية (أو التبادلية) (كهرباء)
transfer mechanism آلية النقل [الإضافى] (سيارات)
transfer of heat انتقال الحرارة
transfer passage ممر نقل (أو انتقال)
transfer pump مضخة تحويل (طيران)
transfer punch, (also duplicating punch) ذنَّابة استنساخ (هندسة)
transferred, (adj.) منقول ، مُحوَّل
transferring angles نَقْل الزوايا
transfers, (n.pl.) رسومات نقلية [عبارة عن رسومات، مطبوعة تترك طباعتها على السطح المبلل ، ثم تنزع بعد ذلك] (طيران)
transfer valve صمام تحويل (هندسة)
transfer voltage فلطية الانتقال (أنابيب أشعة الكاثود)
transform, (v.t.&i.) حَوَّل . تحوَّل
transformation, (n.) تحويل . تحوُّل . استحالة
transformation ratio, (also transformer ratio) نسبة التحويل (كهرباء)
transformer, (n.) مُحوِّل (كهرباء)
transformer booster مُحوِّل معزِّز (كهرباء)
transformer core قلب المحوِّل (كهرباء)
transformer coupled amplifier مضخِّم (أو مكبِّر) تقارُني بمحول (كهرباء)
transformer coupling, (also mutual coupling) تقارن بمحول (أو تبادلى) [حثّي] (كهرباء)
transformer, intervalve محول بين الصمامات (ترميونيات)
transformerless receiver مستقبل بلا محوِّل (كهرباء)
transformer lightning arrestor مانعة صواعق فى دائرة محول
transformer oil زيت محولات (كهرباء)
transformer plate ألواح المحولات (كهرباء)
transformer ratio, (also transformation ratio) نسبة التحويل (كهرباء)
transformer stampings مُطبَّعات (أو رقائق) المحول (كهرباء)
transformer, step-down محول خفض (كهرباء)
transformer, step-up محول رفع (كهرباء)
transformer switch مفتاح [فصل] المحولات (كهرباء)
transformer winding لفائف المحول (كهرباء)
transformer with double screen محول بحجاب مزدوج (كهرباء)
transforming down التحويل إلى أدنى (كهرباء)
transforming station محطة تحويل (كهرباء)
transforming up التحويل إلى أعلى (كهرباء)
transfusion, (n.) نقل (أو صفق) الدم
transgression, (n.) طغيان (جيولوجيا)

tranship, (*v.t.*) نقل من سفينة إلى أخرى
transient, (*adj.*) عارض • عابر • زائل
transient currents تيارات عابرة
transient heat flow انسياب حرارى عابر (الحام)
transient motion حركة عابرة (او عارضة)
transient reactance المفاعلة العابرة (كهرباء)
transient stability استقرار عابر (كهرباء)
transient state حالة عابرة (كهرباء)
transient wave موجة عابرة
transistor, (*n.*) ترانزستور (الكترونيات)
transit, (*n.*) عبور • اجتياز . انتقال . زوال (فلك • مساحة)
(*v.t.*) أدار حول المحور الأفقى المستعرض (مساحة)
عبر . اجتاز . انتقل
transition, (*n.*) مرور . تحول • انتقال
transitional, (*adj.*) مرورى . تحوُّلى . انتقالى
transition curve منحنى انتقال (مساحة)
transition elements العناصر الانتقالية (كيمياء)
transition fit توافق انتقالى (هندسة)
transition loss, (*also* transmisson *or* transformer loss) فقد التحوُّل (كهرباء)
transition point نقطة التحول (كيمياء)
transition zone منطقة تحول (ارصاد)
transitory, (*adj.*) انتقالى • عابر . زائل
transit theodolite تيودوليت زوالى (مساحة)
transit time زمن الانتقال . زمن الاجتياز
translate, (*v.t.*) ترجم
نقل

translating station محطة نقل [لتكرار الرسائل البرقية من خط الى آخر] (تلغراف)
translation, (*n.*) ترجمة . نقل
translational motion حركة انتقالية
translator, (*n.*) مترجم . ناقل . نقّول
المبرقة الكاتبة (تلغراف)
translucence, (*n.*) الشُفوفية
translucent, translucid, (*adj.*) شَفّ .
نصف مُشف
transmissibility, (*n.*) المنقولية
transmissibility of forces منقولية القوى (ميكانيكا)
transmissibility of liquid pressure
منقولية ضغط السوائل (إيدروليكا)
transmission, (*n.*) نَقل . إرسال .
انتقال . تراسل . إنفاذ . نفاذ
transmission band نطاق تردد ارسالى (كهرباء)
transmission bridge قنطرة تراسُل (كهرباء)
transmission circuit دائرة نقل (كهرباء)
transmission dynamometer دينامومتر نقلى (هندسة)
transmission factor عامل الانتقال (ضوء • صوتيات)
transmission gear wheel ترس نقل حركة
transmission impairment noise
ضوضاء تلف الإرسال (راديو)
transmission level منسوب النقل (كهرباء)
transmission line خط نقل (كهرباء)
transmission line control التحكم بخط نقل [فى تردد مذبذب بوساطة خط رنان] (راديو)

transmission loss فقد الانتقال . فقد الإرسال
transmission mechanism آلية نقل الحركة (هندسة)
transmission of heat انتقال الحرارة
transmission of power نقل القدرة
transmission ratio نسبة النقل
نسبة النفاذ (تصوير)
transmission shaft عمود إدارة ناقل للحركة (هندسة)
transmission system نظام نقل (كهرباء)
transmission tower برج نقل . برج إرسال (كهرباء)
transmission unit (T.U.) وحدة نقل [مثل الديسيبل ، والديسينير] (كهرباء)
transmit, (*v.t.*) نَقَل . أرسل . أنفذ
transmitted frequency band نطاق ترددات مُرْسَل (راديو)
transmitted light ضوء مُرْسَل (أو مُنْفَذ أو نافذ)
transmitter, (*n.*) مُرْسِل . جهاز إرسال (راديو ، تلغراف)
ناقل . جهاز نقل [أجهزة بيان]
transmitting aerial هوائي مُرْسِل
transmitting gear ترس ناقل (هندسة)
transmitting interference تداخل الإرسال (راديو)
transmitting mechanism آلية ناقلة (هندسة)
transmitting ratio نسبة النقل (هندسة)
transmitting shaft عمود إدارة ناقل (هندسة)
transmitting station محطة إرسال (راديو)
transmitting tube (*or* valve) صمام مرسل (ترميونيات)
transmodulation, (*n.*) تضمين متخالط (راديو)
transmutation, (*n.*) تحويل (أو تحوُّل) عنصر الى آخر (كيمياء)
transoceanic, (*adj.*) عَبر المحيط . وراء المحيط
transom, (*n.*) لِحاف* [عتبة فوق باب أو شباك] (مبانى) عتبة خلفية مستعرضة (بحرية)
transom frame الإطار المستعرض الأخير (بحرية)
transonic, (*adj.*) حول سرعة الصوت (من ٦٠٠ الى ٩٠٠ ميل فى الساعة)
transonic speed السرعة الانتقالية الصوتية [فى المدى المخضرم ، حيث تتولد حالتان للانسياب الهوائى دون سرعة الصوت وفوقها] (طيران)
transparency, (*n.*) الشفَّافية . شَفَف
transparent, (*adj.*) شفاف . شفيف . مُشِف
transparent glass زجاج شفاف
transparent medium وسط شفاف
transparent paper ورق شفاف
transpiration, (*n.*) نَتْح (نبات ، طيران)
transponder, (*n.*) جهاز سائل مجيب (كهرباء)
transport, (*v.t.*) نَقَل . حمل إلى . نفى . أزال
, (*n.*) نَقْل . انتقال . نفى
transportation, (*n.*) نَقْل

* الجمع : لُحُف . ألحفة .

transposition, (*n.*) تبديل الوضع • إبدال
نقل (رياضيات)
transposition insulator عازل إبدالى (كهرباء)
transposition points نقط الإبدال (كهرباء)
transposition pole عمود تبديل وضع الخطوط
(كهرباء)
transrectification, (*n.*) تقويم بالتأثير (كهرباء)
rans-ship, (*v.t.*) (*see* tranship)
transuranic (*or* transuranium) elements
عناصر ما وراء اليورانيوم (طبيعيات)
transversal, (*adj.*) مستعرض • عرضى •
بالعرض
, (*n.*) خط مستعرض. خط معترض
متوالية مستعرضة
transversal acceleration تسارع مستعرض.
عجلة مستعرضة (ميكانيكا)
transversally-flanged cylinder
أسطوانة مشفهة بالعرض (هندسة)
transversal slide منزلق مستعرض
transversal stability استقرار مستعرض
transversal velocity سرعة مستعرضة
transverse, (*adj.*) مستعرض. معترض. عرضى
, (*n.*) عضو مستعرض
transverse axis المحور المستعرض
[الأكبر، لقطع ناقص] (رياضيات)
transverse bulkhead فاصل إنشائى مستعرض
transverse feed, (*also* cross feed)
تغذية مستعرضة (هندسة)

transverse frame إطار مستعرض
transverse load حمل مستعرض (هندسة)
transverse piezo-electric effect
ظاهرة كهربائية إجهاد مستعرضة (راديو)
transverse plate لوح مستعرض
transverse section مقطع مستعرض (أو عرضى)
transverse slotting شقب مستعرض .
قطع شقوب مستعرضة (هندسة)
transverse spring ياى مستعرض (عربات)
transverse stability استقرار مستعرض
transverse strain إنفعال مستعرض
transverse strength مقاومة الإجهاد المستعرض
transverse stress إجهاد مستعرض
transverse structural framing
هياكل إنشائية مستعرضة (إنشاءات)
transverse test إختبار مستعرض
transverse velocity سرعة مستعرضة
transverse vibration إهتزاز مستعرض
transverse voltage فلطية مستعرضة (كهرباء)
transverse wave motion حركة موجية مستعرضة
transverter, (*n.*) محول تبديلى [من تيار متردد إلى
مستمر وبالعكس] (كهرباء)
trap, (*n.*) مصيدة. فخ. شرك. حبالة. أحبولة
مصطبة (جيولوجيا)
, (*v.t.*) صاد بمصيدة . حبس
trap circuit دائرة مصيدة (كهرباء)
trapeziform, (*adj.*) بشكل المعين المنحرف .
شبيه المعين المنحرف (رياضيات)

trapezium, (n.) المعين المنحرف (رياضيات)
trapezium diagram منحنى المعين المنحرف [أنابيب أشعة الكاثود] (راديو)
trapezium distortion تشوه فى ظاهرة المعين المنحرف (أنابيب أشعة الكاثود)
trapezium effect ظاهرة المعين المنحرف (أنابيب أشعة الكاثود)
trapezohedron, (n.) مسطح المعين المنحرف . مجسم المعين المنحرف (بلورات)
trapezoid, (n.) شبه المنحرف (رياضيات)
trapezoidal form شكل (أو هيئة) شبه المنحرف (رياضيات)
trapezoidal generator مولد تموجات شبه منحرفة (كهرباء)
trapezoidal rule قاعدة شبه المنحرف (مساحة)
trash, (adj.&n.) غث . سقط . خرثى
trauma, (n.) إصابة
traumatic, (adj.) إصابى
traumatism, (n.) عقابيل الإصابة
travel, (v.i.) سافر . ساح . ارتحل . طاف . تحرك . تنقل
, (n.) سفر . ترحال . سياحة
مدى التحرك (أو الحركة) . مسيرة . طلق
travel[l]er crab عربة ونش متحركة
travel[l]ing crane ونش رحال
travel[l]ing load حمل متنقل
travel[l]ing wave موجة متنقلة
travel of control surfaces مدى حركة أسطح التوجيه (طيران)
travel of piston مدى حركة (أو مسيرة) الكباس
travel of valve مدى حركة (أو مسيرة) الصمام
travel[l]ed distance المسافة المرتحلة . المسافة المقطوعة
traversal component مركبة مستعرضة
traverse, (v.t.) اجتاز . عبر . قطع . اعترض . حرك جانبيا (هندسة)
, (v.i.) تقاطع . تحرك جانبيا
, (n.) اجتياز . عبور . مجازة . حركة جانبية (هندسة) . مسح اجتيازى (مساحة) . معترضة . عارضة
, (adj.) مستعرض . معترض . جانبي
traversing, (n.) اجتياز . عبور . تقاطع . اعتراض . المساحة الاجتيازية (مساحة)
traversing screw jack مرفاع لولبي يتحرك جانبيا (هندسة)
tray, (n.) حوض . صينية *
tread, (v.t.) داس . وطىء
, (n.) موطىء . مداس . السطح المحيطى للعجلة (عربات) . السطح المحيطى لعجلة الالكترود (لحام) . موطىء درجة السلم (مبانى)
treadle, (n.) مدوس . ذراع يحرك بالقدم
treadle drive إدارة بالمدوس (أو بالقدم)

* اللفظة الدارجة .

treadle lathe مخرطة بالمدوس ( أو بالقدم ) (هندسة)
treasurer, (n.) صرّاف . أمين صندوق
treat, (v.t.) عامَل . عالج
treating unit وحدة معالجة
treatise, (n.) بحث . مباحثة . عرض
treatment, (n.) معاملة . معالجة . علاج
treatment, heat معاملة حرارية
treatment of feedwater معالجة مياه التغذية
treaty, (n.) معاهدة
treble, (adj.) ثلاثة أضعاف . ثلاثى
, (v.t.&i.) ضاعف ثلاث مرات . تضاعف ثلاثا
treble riveted joint وصلة مبرشمة ثلاثية (هندسة)
treble threaded screw لولب بثلاثة أبواب (هندسة)
tree, (n.) شجرة
tree circuit دائرة (تغذية) رئيسية (كهرباء)
tre[e]nail, (n.) دِسار (بحرية . نجارة)
trega- تريجا [بادئة بمعنى "تراليون" ، أو مليون مليون ، أى (١٠^١٢)"]
tregohm, (n.) تريجوم . مليون ميجا أوم (كهرباء)
trellis, (n.) عريشة تشابكية * (نجارة)
trellis-work, (n.) إنشاء تشابكى (نجارة)
tremble, (v.i.) ارتعد . ارتعش
, (n.) رعدة . رعشة
trembler, (n.) رعّاد . رعّاش

trembler bell جرس رعّاش (كهرباء)
tremor, (n.) ارتجاف . رجفة . قشعريرة
tremulous, (adj.) مرتجف . رجّاف
trenail, (also trunnel), (n.) دِسار (نجارة)
trench, (n.) خندق . أخدود . حفير
, (v.t.&i.) خندق . خدَّ . حفر
trend, (v.i.) نحا . نزع إلى
, (n.) مَنْحاة . نزعة . اتجاه
trepan, (v.t.) ثقب الجمجمة (طب)
قطع قرصا من لوح [بمنشار دائرى] (هندسة)
, (n.) منشار ثقب الجمجمة
trepanning, (n.) ثقب . تربنة (طب)
قطع أقراص فى لوح (هندسة)
trephine, (n.) ثقب . تربنة (طب)
T-rest, (n.) (also tee-rest)
سنادة على شكل T (فى مخرطة خشب مثلا)
trestle, (n.) حامل (هندسة)
trestle bridge قنطرة مُقامة على هياكل مؤقتة (هندسة مدنية)
TRF (abbreviation for tuned radio frequency)
tria- بادئة بمعنى "ثلاثى"
triad, (n.) ثالوث . ثلاثى
triads of points ثلاثيات النقط (رياضيات)
trial, (n.) محاولة . تجربة
محاكمة
, (adj.) تجريبى
trial and error المحاولة والخطأ

* اللفظة الدارجة « تكعيبة »

trial cut قطع تجربى
trial flight طيران تجربى (طيران)
trial run دُرُوج للتجربة (طيران)
تشغيل للتجربة (محركات . عربات)
triangle, (n.) مثلث
triangle of error مثلث الخطأ (مساحة)
triangle of forces مثلث القوى (ميكانيكا)
triangle of velocities مثلث السرعات (ميكانيكا)
triangular, (adj.) مثلث الشكل . مثلثى
triangular file مبرد مثلث [المقطع] (هندسة)
triangular notch, (also vee notch)
ثَلْم مثلثى (على شكل V) (هندسة)
triangular scale مسطرة مثلثة [المقطع والتدريج] (رسم)
triangular scraper مكشطة مثلثة [المقطع] (هندسة)
triangular thread سن مثلثة [المقطع] (هندسة)
triangulation, (n.) التثليث (مساحة)
Triassic Period العصر الثلاثى (أو الترياسى) (جيولوجيا)
triatomic, (adj.) ثلاثى الذرات .
ثلاثى التكافؤ (كيمياء)
tribasic, (adj.) ثلاثى القاعدة (كيمياء)
tributaries, (n.pl.) روافد النهر
[ tri-cathodic, (adj.) ثلاثى الكاثود
trick, (v.t.) احتال على . خدع
, (n.) حيلة . احتيال . خدعة
trickle, (v.i.) نضّ
, (n.) نُضاضة . نضيض

trickle charger جهاز شحن خفيض المعدل [للبطاريات] (كهرباء)
triclinic system نظام ثلاثى الميل (بلورات)
trico- تريكو [ بادئة بمعنى "١٠-١٢" ]
tricolo[u]r filter مرشح ثلاثى الألوان (تصوير)
tri-cornered, (adj.) ذو ثلاثة أركان
tricycle, (adj.) ذو ثلاث عجلات .
, (n.) دراجة ثلاثية
tricycle [landing] gear (or undercarriage)
جهاز حط (أو عربة سفلى) بثلاث مجموعات عجلية (طيران)
trigger, (n.) زَنْد *. مِقْداح
, (v.t.) زَنَد . قدح
triggering, (n.) زَنْد . قَدْح
trigger guard وقاء الزند (تسليح)
trigger mechanism آلية القدح (تسليح)
trigger pulse دفعة بدء (كهرباء)
trigger relay مُرَحِّل (أو متابع) غير مرتد (كهرباء)
مُرَحِّل (أو متابع) قدحى (ترميونيات)
trigger valve صمام قدحى (ترميونيات)
trigonal system نظام ثلاثى التماثل (بلورات)
trigonometric[al], (adj.) مثلثى
trigonometric[al] function دالة مثلثية (رياضيات)
trigonometrical ratios النسب المثلثية (رياضيات)
trigonometrical survey المسح بالتثليث . المساحة المثلثية (مساحة)

* (الجمع : زِناد وأزْنُد وأزْناد) .

**trigonometrical tables** جداول النسب المثلثية (رياضيات)

**trigonometry,** (*n.*) علم حساب المثلثات (رياضيات)

**trigonous,** (*adj.*) مثلث الزوايا
ذو ثلاث زوايا منفرجة (نبات)

**trihedral,** (*adj.*) ذو ثلاثة مستويات . ثلاثى السطوح

**trihedral angle** زاوية ثلاثية مجسمة [بين ثلاثة مستويات متقابلة] (رياضيات)

**trihedron,** (*n.*) شكل ثلاثى السطوح . مثلث السطوح (رياضيات)

**trilateral,** (*adj.*) ثلاثى الجوانب (رياضيات)

**trilinear,** (*adj.*) ثلاثى الخطوط (أو المحاور)

**trilinear coordinates**
إحداثيات ثلاثية المحاور (رياضيات)

**trillion,** (*n.*) تريليون*

**trilobites,** (*n.pl.*) ثلاثيات الفصوص (أحياء)

**trim,** (*v.t.*) رتّب . شذّب . سوّى . زيّن . هذّب . قضب . قلّم
نسّق . هندم . أصلح
وازن . صحح (أو ضبط) الوضع . عدّل (طيران . بحرية)

**,** (*n.*) ترتيب . زينة
تنسيق . هندام . هيئة
وزانة . تصحيح الوضع (طيران . بحرية)

**trim angle** زاوية الوزانة (طيران بحرى)

**trimester,** (*n.*) فترة من ثلاثة شهور

**trimetric projection** إسقاط ثلاثى الأبعاد [والمقاسات] (رسم)

**trimmer,** (*n.*) عامل تهذيب المصبوبات (سباكة)
مكثف تهذيب (راديو)
خشبة مستعرضة (نجارة)

**trimmer capacitor,** (*also* **trimming condenser**) مكثف تهذيب (راديو)

**trimmer chisel** أجنة تهذيب (حدادة)

**trimmer's hammer** مطرقة تهذيب المصبوبات (سباكة)

**trimming,** (*n.*) تهذيب المصبوبات (سباكة)

**trimming condenser** مكثف تهذيب (راديو)

**trimming die** قالب تهذيب (سباكة)

**trimming inductance** محاثة تهذيب (راديو)

**trimming joist** جائز طولانى (نجارة)

**trimming moment** عزم التصحيح (طيران)

**trimmings,** (*n.pl.*) حواشى

**trim[ming] tab** سُطيح تصحيح معدّل (طيران)

**trimming tank,** (*also* **peak tank**)
صهريج موازنة (بحرية)

**trim tab control**
التحكم فى سطيحات التصحيح المساعدة (طيران)

**trinitrotoluene (T.N.T.),** (*n.*)
ثالث نتريت التولوين (كيمياء)

**trinomial,** (*adj.*) ثلاثى الحدود (رياضيات)

**trinomial equation** معادلة ثلاثية الحدود (رياضيات)

**triode,** (*n.*) (*also* **three-electrode valve**)
صمام ثلاثى [الالكترودات] (ترميونيات)

**triode hexode** صمام ثلاثى سداسى (ترميونيات)

---

* $10^{18}$ فى انجلترا ، $10^{12}$ فى أمريكا .

trip, (*v.i.*) خطا بخفة
عثر . كبا . زلّ . سقط . تدلّى
, (*v.t.*) أزلّ . اعترض . أسقط .
أعتق . سيّب . فصل
رفع [المرساة] . دلّى
, (*n.*) خطوة سريعة . سفرة . رحلة
عثرة . كبوة . زلّة . سقطة
سقّاطة
trip circuit دائرة إعتاق (أو تسييب) (كهرباء)
trip coil ملف إعتاق (أو تسييب) (كهرباء)
trip gear جهاز إعتاق (أو تسييب) (هندسة)
trip hammer مطرقة سقّاطة (هندسة)
tri-phase, (*adj.*) ثلاثى الأطوار (كهرباء)
triple, (*adj.*) ثلاثى
, (*v.t.*) ضاعف ثلاث مرات
, (*v.i.*) تضاعف ثلاث مرات
triple-action press مكبس ثلاثى الفعل (هندسة)
triple-barrel pump
مضخة ذات ثلاث اسطوانات (هندسة)
triple bond ترابُط ثلاثى (كيمياء)
triple-concentric cable
كبل ذو ثلاث مُوَصِّلات متمركزة (كهرباء)
triple-cylinder compressor
ضاغط بثلاث اسطوانات (هندسة)
triple-expansion engine محرك ثلاثى التمدد
(هندسة بخار)
triple geared lathe
مخرطة ذات ثلاث مجموعات ترسية (مخرطة)

triple-grid, (*adj.*) ثلاثى الشبكة (ترميونيات)
triple point النقطة الثلاثية (كيمياء . رياضيات)
triple-pole switch
مفتاح كهربائى بثلاث سكك (كهرباء)
triple riveting البرشمة بثلاثة صفوف (هندسة)
triplet, (*n.*) ثلاثى . مثلوث (كيمياء . نبات)
خط ثلاثى (ضوء)
triplex, (*adj.*) ثلاثى . ثلاثة أضعاف
triplex carburet[t]or مُكربن ثلاثى الجسم
Triplex glass زجاج "تريلكس" [من ثلاث طبقات]
triplex winding لف ثلاثى (كهرباء)
triplicate, (*adj.*) ثلاثى . تكعيبى .
من ثلاث نسخ
, (*n.*) نسخة ثالثة
, (*v.t.*) ضاعف ثلاث مرات
triplicate ratio نسبة تكعيبية (رياضيات)
tripod, (*n.*) حامل بثلاث قوائم . مِنصب ثلاثى
tripod jack مرفاع بثلاث قوائم (هندسة)
tripod stand مِنصب ثلاثى القوائم
tri-polar, (*adj.*) ثلاثى القطب
trip pawl سقّاطة إعتاق (أو تسييب)
tripper, (*n.*) معتق . فاصل
tripping lever ذراع إعتاق
tripping mechanism آلية إعتاق
tripping speed سرعة الإعتاق
trip relay مُرحل (أو متابع) إعتاق (كهرباء)
trip switch مفتاح إعتاق (كهرباء)
trisect, (*v.t.*) قسّم إلى ثلاثة أقسام . ثلّث
trisection, (*n.*) التقسيم إلى ثلاثة . التثليث

triturate, (*v.t.*) سحن [وخاصة تحت سطح سائل] (كيمياء)
trivalent, (*adj.*) ثلاثى التكافؤ (كيمياء)
trochoid, (*n.*) العجلى (رياضيات)
troll[e]y, (*n.*) ترولى* . حامل متحرك
trommel, (*n.*) غربال [أسطوانى عادة] (تعدين)
troop, (*n.*) فرقة
troop carrier حاملة فرق (أو جنود) (تسليح)
troostite, (*n.*) تروستيت (تعدين)
tropical, (*adj.*) استوائى . مدارى
tropical region منطقة استوائية
Tropic of Cancer مدار السرطان (فلك)
Tropic of Capricorn مدار الجدى (فلك)
tropism, (*n.*) انتحاء
tropopause, (*n.*) التروبوبوز [الطرف العلوى لطبقة التروبوسفير ، حيث تثبت درجة الحرارة مع الارتفاع ، عند – ٦٧° ف تقريبا] (أرصاد)
troposphere, (*n.*) التروبوسفير [الجزء السفلى من الهواء الجوى ، حيث تتناقص درجة الحرارة مع الارتفاع حتى ٣٥٠٠٠ قدم تقريبا] (أرصاد)
trouble, (*v.t.*) أقلق . أزعج . أتعب . كدر
, (*v.i.*) قلق . انزعج . تعب . اضطرب
, (*n.*) قلق . انزعاج . تعب . خلل . اضطراب
trouble shooting اقتفاء الخلل وتصحيحه . تحرى الأعطال
trough, (*n.*) حوض . قرو . دسيعة . مجرى . قرار [الموجة] . نطاق طويل ذو ضغط بارومترى منخفض (أرصاد)

troughing, (*n.*) مجرى مفتوح
trowel, (*n.*) مسجة . مالج * .
, (*v.t.*) سج . سوى بالمالج
truce, (*n.*) مهادنة
truck, (*n.*) عربة نقل
true, (*adj.*) صادق . أكيد . حق . حقيق . صحيح
true air speed (T.A.S.) السرعة الحقيقية للطيارة [بالنسبة إلى الهواء] (طيران)
true altitude الارتفاع الحقيق (مساحة)
true angle of incidence زاوية السقوط الحقيقية (طيران)
true azimuth السمت الحقيق (مساحة)
true bearing الاتجاه الزاوى الحقيق (مساحة)
true course المسير الحقيق (ملاحة)
true focus البؤرة الحقيقية (ضوء)
true inductance المحاثة الحقيقية (كهرباء)
true meridian دائرة خط الزوال الحقيق (فلك)
trueness, (*n.*) صدق . صحة . سداد . استقامة
true, out of بعيد عن الصدق . منحرف عن الصحيح
true power القدرة الحقيقية (هندسة)
truer, (*n.*), (*also* dresser) مسواة
true section قطاع حقيق (مساحة)
true steady motion الحركة المطردة الصحيحة [انسيابية]
truing out تسوية

* لفظة دخيلة معربة

* الجمع : مواج ، واللفظة الدارجة "مسطرين" .

truing tool (هندسة) عُدَّة تسوية [لوجه حجر الجلخ]
truing-up, (n.) ضبط التسوية
trumpet, (n.) نفير . بوق
truncate, (v.t.) قَطّ . قَطّع
truncated, (adj.) مقطوط . مقطوع . أقطع
truncated cone مخروط مقطوع
truncated pyramid هرم مقطوع
truncation, depth of عمق القطع
trunk, (n.) جِذْع . جِذْل . ساق . بدن
خرطوم (حيوان)
صندوق
دائرة اتصال تليفوني بين مركزي تبادل . (ترانك)*
trunk call مكالمة بالترانك (تليفون)
trunk circuit (or line) دائرة رئيسية
خط ترانك (تليفون)
trunk exchange مركز تبادلي رئيسي .
[سنترال ترانك] (تليفون)
trunking, (n.) مجموعة كبول دوائر تليفونية
trunking diagram رسم بيان توزيع خطوط كبول الترانك (تليفون)
trunk piston كبّاس جذعي (هندسة)
trunnion, (n.) مرتكز دوران [حول محور أفقي] .
مبرم†
trunnion axle محور ارتكاز دوراني (هندسة)
trunnion bearing محمل ارتكاز دوراني (هندسة)
trunnion coil ملف ذو ارتكاز دوراني (كهرباء)

truss, (n.) جمالون* . جَمْلُون
truss-beam, (n.) جمالون عتبي (مباني)
trussed roof سقف جمالوني (مباني)
trust, (v.t.) وثق . ائتمن . صدّق . استودع
, (n.) ثقة . ائتمان . وديعة
توحّد الشركات (اقتصاديات)
trustworthy, (adj.) مؤتمن . يوثق به . مُصَدَّق
truth, (n.) صدق . صواب . حق . حقيقة
try, (v.t.) حاول . جرّب . ضبط . سوّى
, (n.) محاولة . ضبط
trying plane, (*also* jointer plane)
مسحاج†مسح (نجارة)
try square زاوية ضبط قائمة [للزوايا القائمة] .
زاوية تخطيط قائم (هندسة)
T.S. (*abbreviation for* test solution)
T-section مقطع [شكل] T (هندسة)
T-slot شقب [شكل] T
T-slot cutter مقطع تفريز الشقوب على شكل T
T-square مسطرة [شكل] T
tube, (n.) أنبوب . أنبوبة
صمام (راديو)
tube adapter مُهايئ الصمام
tube base قاعدة الصمام
tube bender حانية أنابيب
tube checker جهاز فحص الصمامات (راديو)
tube cleaner أداة تنظيف الأنابيب (غلايات)

* لفظة مُعرَّبة † في سورية .

* لفظة دخيلة .
† اللفظة الدارجة "رابوه" .

tube detector مكشاف صمامى (راديو)
tube-drawing, (*n.*) سحب الأنابيب (هندسة)
tube expander عُدّة توسيع الأنابيب (هندسة)
tube flaring تفليج الأنابيب (هندسة)
tube forming block قالب تشكيل الأنابيب
tube fuse مصهر أنبوبى (كهرباء)
tube impedance معاوقة الصمام (راديو)
tube-jointing sleeve جُلبة وصل أنابيب (هندسة)
tube noise ضوضاء الصمام (راديو)
tube, Pitot['s] أنبوب "پيتو" (طيران)
tube plates ألواح الأنابيب (مكثفات بخار)
tube plate stay دعامة ألواح الأنابيب (غلايات)
tuber, (*n.*) دَرَنة (نبات. طب)
tubercle, (*n.*) حُدَيبة . عقد . درنة
tube scaler عُدّة إزالة قشور الأنابيب (غلايات)
tube scraper مكشطة أنابيب (غلايات)
tubes of force أنابيب القوة (طبيعيات)
tube socket مَقبس الصمام (كهرباء)
tube spacing المسافة بين الأنابيب
tube, static الأنبوب الاستاتى (طيران)
tube, test أنبوب اختبار
tube tester جهاز اختبار الصمامات
tube, vacuum أنبوب مفرغ. أنبوب تفريغ
tube, vent أنبوب تنفيس (أو تهوية)
tube, Venturi أنبوب "ڤنتورى" (إيدروليكا . ديناميكا هوائية)

tube wall thickness ga[u]ge محدد قياس ثخانة جدران الأنابيب (هندسة)
tubing, (*n.*) مجموعة أنابيب . لأنابيب
tubing, rubber أنابيب من المطاط
tubular, (*adj.*) أنبوبى . أُنَيْبيى
tubular boiler غلاية أنابيب (هندسة بخار)
tubular conductor مُوَصِّل أنبوبى (كهرباء)
tubular current تيار أنبوبى (كهرباء)
tubular pole قطب أنبوبى (كهرباء)
tubular rivet برشامة أنبوبية (هندسة)
tubular radiator مُشِعّ أنبوبى (هندسة)
tubular transmission line خط نقل [قدرة] أنبوبى (كهرباء)
tubule, (*n.*) أُنَيْبيبَة . قُنَيَّة
tuck splice جديلة مضفرة (حبال)
tuft, (*n.*) خُصلَة . قُنبرة . قُزعَة . طُرَّة
tug, (*v.i.*) قَطَر . سحب . شد . جذب
, (*n.*) جَذْبة . حبل (أو سلسلة) للقطر . جهد جهيد
tugboat, (*n.*) (*also* towboat) سفينة للقَطْر (بحرية)
tumble, (*v.i.*) هَوَى . ارتكض . هرول . تدعلج . تقلَّب . تعثر . سقط
, (*v.t.*) أهوى . دعلج . قَلَّب
, (*n.*) فوضى . عثرة
tumble-home, (*n.*) تقارُب عِطفى السفينة [ناحية خط المتصف أعلى خط الماء التحميلى] (بحرية)

tumbler, (n.) قدح
نتوء شاخص فى عمود دوار (هندسة)
tumbler gear ترس واجل [مكنات] (هندسة)
tumble[r] lever ذراع واجل [مكنات] (هندسة)
tumbler switch مفتاح كهربائى سريع (كهرباء)
tumour, (n.) ورم
tundish, (n.) مسكبة . قمع
tune, (n.) لحن . رنمة
, (v.t.) لحن . رنم . نغم
بض (موسيقى)
والف (راديو)
ضبط [ المحرك مثلا ] (هندسة)
, (v.i.) ترنم . تآلف . إئتلف
tun[e]able, (adj.) مرنم . رنم . متآلف اللحن
يمكن موالفته
tuned, (adj.) ملحن (موسيقى)
مضبوط (هندسة)
موالف . مؤتلف . متآلف
tuned amplifier مضخم ( أو مكبر) موالف (راديو)
tuned-anode coupling تقارن موالف الأنود (راديو)
tuned antenna هوائى موالف (راديو)
tuned circuit دائرة موالفة (راديو)
tuned filter مرشح موالف (راديو)
tuned grid circuit دائرة موالفة شبكية [بين الشبكة والكاثود لصمام ترميونى] (راديو)
tuned impedance amplification تضخيم (أو تكبير) موالف المعاوقة (راديو)

tuned radio frequency (TRF)
تردد إشعاعى موالف (راديو)
tuned transformer محول موالف (راديو)
tuner, (n.) جهاز موالفة (راديو)
Tungar rectifier مقوم "تونجر" [بغاز خامل مثل الأرجون] (كهرباء)
tungsten, (also wolfram) (W), (n.)
تجستن (تن) [فلز] (كيمياء)
tungsten arc قوس التنجستن (كهرباء)
tungsten carbide tip (T.C.T.)
لقمة من كربيد التنجستن (هندسة)
tungsten lamp مصباح تجستن (كهرباء)
tungsten steel فولاذ تجستينى (ميتالورجيا)
tuning, (n.) موالفة . ولاف
تلحين . بض . بظ . طنطنة . تنغيم
ضبط [دوران أو تشغيل المحركات]
tuning condenser مكثف موالفة (راديو)
tuning control ضبط الموالفة (راديو)
tuning curve منحنى موالفة (راديو)
tuning-fork, (n.) شوكة رنانة [للموالفة] (صوتيات)
tuning-fork oscillator مذبذب بشوكة رنانة (راديو)
tuning-in, (n.) ضبط الموالفة . موالفة (راديو)
tuning indicator مبين الموالفة (راديو)
tuning [inductance] [coil]
ملف [محاثة] موالف (راديو)

tuning note — نغمة الموالفة (راديو)
tuning-out, (*n.*) — فض الموالفة (راديو)
tunnel, (*n.*) — نفق
tunnel effect — تأثير نفقي (الحام)
tunnel, wind — نفق هوائي (طيران)
turbid, (*adj.*) — عَكِر . معتكر . كَدِر. كدير. رَنِق
turbidity, (*n.*) — عَكَر . كَدَر . كُدورة . تكدُّر
turbidity factor — عامل الكدورة
turbidity point — نقطة التكدُّر
turbidness, (*n.*) — عَكَر . كَدَر . كُدورة . تكدُّر
turbine, (*n.*) — تربينة*. عَنَفَة† (هندسة)
, (*adj.*) — تربيني
turbine blades — أرياش التربينة
turbine casing — غلاف التربينة
turbine disc — قرص التربينة
turbine engine — محرك تربيني (هندسة)
turbine entry duct — مسهك دخول التربينة (طيران)
turbine, gas — تربينة الغاز (هندسة)
turbine, hot-air — تربينة الهواء الساخن (هندسة)
turbine impeller — دفّاعة التربينة
turbine performance — أداء التربينة
turbine rotor — دوّار التربينة
turbine shaft — عمود إدارة التربينة
turbine shroud ring — حلقة التربينة الكانفة [ لتقوية أرياش التربينة ] (هندسة)
turbine, steam — تربينة البخار (هندسة)
turbine, water — تربينة الماء (هندسة)
turbine wheel — عجلة التربينة [ مجموعة القرص والأرياش ]
turbo auxiliaries — ملحقات التربينة (هندسة)
turbo-blower, (*n.*) — شحّان تربيني (هندسة)
turbo-charger, (*n.*) — شاحن تربيني (هندسة)
turbo-compound aero-engine — محرك طيران تربيني مركب (طيران)
turbo-compressor, (*n.*) — ضاغط تربيني (هندسة)
turbo-electric propulsion — دفع كهربائي تربيني (كهرباء)
turbo-fan, (*n.*) (*also* ducted-fan) — محرك تربيني بمروحة [في مسهك الدخول] (طيران)
turbo-generator, (*n.*) — مولّد تربيني (كهرباء)
turbojet [engine] — محرك نفاث تربيني (أو تربونفاث) (طيران)
turboprop [engine] — محرك مروحي تربيني (أو تربومروحي) (طيران)
turbo-pump, (*n.*) — مضخة تربينية (طيران)
turbo-rocket, (*n.*) — صاروخ تربيني (طيران)
turbo-starter, (*n.*) — مبدئ إدارة تربيني (طيران)
turbo-supercharger, (*n.*) (*also* exhaust-driven supercharger) — شحّان تربيني [يدار بغازات العادم] (طيران)
turbulence, turbulency, (*n.*) — اضطراب
turbulent, (*adj.*) — مضطرب . اضطرابي
turbulent air — هواء مضطرب

* معربة † في سورية .

turbuleut flow, (*also* eddy *or* sinuous flow) دفق مضطرب (أو دوامى) (ايدروليكا)

turmeric paper ورق الكركم [فى المرتبة الثانية بعد عباد الشمس ، ويستعمل كبين كيمائى] (كيمياء)

turmoil, (*n.*) اضطراب . شغب

turn, (*v.t.*) أدار . لفّ
قلب . حوّل . حنى
خرط (مخارط)

, (*v.i.*) دار . لفّ . رجع
انقلب . تحول . انحنى . انعطف

, (*n.*) لفة . دوران (هندسة)
انقلاب . تحوّل . انحناء . انعطاف .
مُنعطَف . دَوْر . استعداد طبيعى . هيئة . حال

turn-and-bank indicator مبيّن الدوران والعطوف (طيران)

turn-and-slip indicator مبيّن الدوران والانزلاق (طيران)

turnbuckle, (*n.*) شدّادة

turnbuckle barrel (*or* sleeve) برميل الشدادة

turnbuckle fork (*or* clevis) شعبة الشدّادة

turnbuckle eye عين الشدادة

turnbuckle clevis (*or* fork) شعبة الشدّادة

turnbuckle joint وُصلة بشدادة

turned bolt مسمار مخروط

turner, (*n.*) خرّاط

turnery, (*n.*) المخروطات (هندسة)
ورشة خراطة (هندسة)

turn indicator مبيّن الدوران (طيران)

turning chisel إزميل الخراطة [للخشب] (نجارة)

turning effort جهد اللف .
جهد الادارة (أو الدوران)

turning engine محرك اللف (بحرية)

turning ga[u]ge مقياس خراطة (هندسة)

turning gear جهاز لف (هندسة)

turning machine مكنة خراطة . مِخرطة

turning moment عزم الإدارة (أو الدوران) (هندسة)

turn[ing]-pin, (*also* tampin) دسار تفليج [من خشب البقس ، لتفليج أطراف مواسير الرصاص] (سباكة)

turning-point, (*n.*) نقطة الرجوع .
نقطة الدوران . نقطة التحول
نقطة التقابل (المساحة الاجتيازية بالتراڤرس)

turning radius نصف قطر اللف (سيارات)

turnings, (*n.pl.*) خُراطة

turning-saw, (*n.*) (*also* sweep-saw) منشار منحنيات (نجارة)

turning shop ورشة خراطة

turning tendency نُزوع إلى الدوران

turning tool عُدّة (أو قلم) خراطة

turnout, (*n.*) تفرُّع . تحويلة (سكة حديدية)

turnover, (*n.*) قلب . انقلاب
مقدار العمل المنتهى . دورة عمل أو رأس مال .
استعاضة عن العمال المتخلفين

turnover board لوحة قلب (سباكة)

turns, (n.) لَفّات
مخرطة ساعاتي
turns ratio نسبة اللفات (كهرباء)
turn-table, [turntable], (n.)
مائدة تُدار . مائدة دائرة (أو دَوّارة)
مدار* (سكة حديدية)
turpentine, (n.) زيت التربنتينا (كيمياء)
turquoise, (n.) التُركُواز† . الفيروزج (جيولوجيا)
turret, (n.) برج
, (adj.) برجي . ذو برج
turret drill ثقّابة برجية (هندسة)
turret[-head], (n,) مَربط عَدد دوّار (هندسة)
turret lathe مخرطة برجية (هندسة)
turret, machine-gun برج مدفع مكني (تسليح)
turret press مكبس برجي (هندسة)
turtle, (n.) سلحفاة
turtle-back, (n.) (also turtle deck)
سطح حَدِب (بحرية)
tusk, (n.) ناب [لفيل أو لفيل البحر وما أشبه]
tusk tenon لسان مُتدرّج (نجارة)
tutor, (n.) معلم خصوصي . معلم . وصيّ
, (v.t.) علّم . أدّب . رعى
tuyere, (n.) (also twyer[e] قصبة (ميتالورجيا)
tuyere arch (or notch) كوة القصبات
(ميتالورجيا)

Twaddell (or Twaddle) [°TW]
درجة "توادل" (كيمياء)
tweezers, (n.pl.) ملقط . منتاش
twill, (n.) قماش بُرد [مبرد] (منسوجات)
TV (abbreviation for television) تليفزيون
twelfth, (n.) جزء من اثني عشر ($\frac{1}{12}$) . الثاني عشر
twig, (n,) عُسلوج . غُصنة (نبات)
twilight, (n.) شفق [لليل] . سَحر [للصبح] . عَتَمة
twin, (adj.) مزدوج . زوجي . توأمي
, (n.) توأم
twin cable كبل مزدوج (كهرباء)
twin contacts ملامسات مزدوجة
(تليفون . كهرباء)
twin crystal بلورة توأم (أو مزدوجة) (بلورات)
twin diode صمام ثنائي مزدوج (راديو)
twine, (n.) دوبارة* . فرع مشتبك . فتيل
, (v.t.) فتَل
, (v.i.) انفتل
twin-engine[d], (adj.) ذات محركين (هندسة)
twin feeder مغذي مزدوج (كهرباء)
twin ignition إشعال مزدوج
twin-jet aircraft طيارة ذات محركين نفّاثين
(طيران)
twin lens camera آلة تصوير (أو كاميرا)
مزدوجة العدسة (تصوير)
twin screws رفاصان مزدوجان (بحرية)

* الاستعمال الدارج «صينية أو طبلية» .
† فوسفات الألومنيوم القاعدية ، ذات لون أزرق أو أخضر بسبب شوائب طفيفة من النحاس .

* اللفظة الدارجة

twist, (v.t ) لوى . فَتَل . قتَّل . حرَّف . زوَى
أبرم . برَم (غزل)
التوى . تلوَّى . انفتل . تفتَّل . انبرم (v.i.) ,
لىّ . لِيَّة *. التواء . انفتال . تفتُّل (n.) ,
زَىّ . زُوِى . برم
twist drill منقب التوائي (هندسة)
twisted aerofoil سطح انسياب رافع مفتول (طيران)
twisted belt سير محرَّف . سير ملتوٍ (هندسة)
twisted curve منحنى ملتوٍ
twisted pair of conductors
زوج موصلات مفتول (كهرباء)
twisted rope حبل مفتول
twist gimlet بزال التوائي (نجارة)
twisting moment عزم اللى (هندسة)
twisting strain انفعال الالتواء (هندسة)
twisting stress اجهاد اللى (هندسة)
twisting test اختبار اللى (هندسة)
two-axle vehicle مركبة ذات محورين (عربات)
two-bank engine محرك ذو صفين [من الأسطوانات] (طيران)
two-bladed airscrew مروحة بريشتين (طيران)
two-circle turn دوران من دائرتين (طيران)
two-circuit receiver مستقبل ذو دائرتين (راديو)
two-circuit winding, (also wave winding)
لف ذو دائرتين (أو موجى) (كهرباء)

two-core cable كبل ذو قلبين (كهرباء)
two-cycle engine محرك ثنائي الدورة (هندسة)
two-cylinder engine محرك ذو أسطوانتين (هندسة)
two-decker, (adj.) ذات سطحين (بحرية . طيران)
two-dimensional flow دفق ثنائي البُعد
two-edged, (adj.) ذو حدين
twofold, (adj.) من اثنين . مثنى
مضاعف . مزدوج
two-motion selector مُنتق ذو حركتين
two-phase, (adj.) ثنائي الطور (كهرباء)
two-phase four-wire system
نظام ثنائي الطور من أربعة أسلاك (كهرباء)
two-phase three-wire system
نظام ثنائي الطور من ثلاثة أسلاك (كهرباء)
two-pin plug قابس ذو أصبعين (كهرباء)
two-ply belt سير من طبقتين (هندسة)
two-point landing الحط على نقطتين [العجلات الرئيسية] (طيران)
two-point problem مسألة من نقطتين (مساحة)
two-pole switch مفتاح ذو قطبين (كهرباء)
two-position propeller مروحة ذات وضعين (طيران)
two-seater [plane] طيارة ذات مقعدين (طيران)
two-spark dual magneto مغنيط مزدوج ذو شرارتين (كهرباء)
two-speed blower نفاخ ذو سرعتين (هندسة)
two- speed pulley دارة ذات سرعتين (هندسة)

* الجمع : لِوًى .

two-stage compressor ضاغط ذو مرحلتين (هندسة)

two-stage cooler (طيران) مبرد ذو مرحلتين

two-stage supercharger شحّان ذو مرحلتين (طيران)

two-start thread, (*also* double-threaded screw) لولب يابين (هندسة)

two-step relay مرحل (أو متابع) بمرحلتين (تليفون)

two-stroke cycle (هندسة) دورة ثنائية الشوط

two-stroke engine (هندسة) محرك ثنائي الشوط

two-throw crankshaft عمود مرفقي ذو ساعدين (هندسة)

two-wattmeter method طريقة الواطمترين (كهرباء)

two-way cock محبس بسكتين

two-way switch, (*also* double-throw *or* throw-over switch) مفتاح ذو تحويلتين (كهرباء)

two-wire circuit (كهرباء) دائرة ذات سلكين

two-wire system (كهرباء) نظام السلكين

twyer[e], (*n.*) (*see* tuyère)

tying, (*n.*) رَبْط

tympan, (*n.*) طبلة

رفادة* (طباعة)

tympanic membrane (طب) الغشاء الأصموخي

tympanum, (*n.*) طبلة الأذن. غشاء طبلة الأذن تجويف طبلي. صماخ. أُصموخ غشاء

Tyndall effect (طبيعيات) ظاهرة "تندال"

type, (*n.*) طراز. طَرْز. مثال. صنف حرف طباعة

type-founding, (*n.*) سبك حروف الطباعة

type metal معدن حروف الطباعة [سبيكة من الرصاص والأنتيمون والقصدير، وأحيانا النحاس]

type-setting, (*n.*) (طباعة) صف الحروف

type test اختبار الطرز

typewriter, (*n.*) آلة كاتبة. مكنة كتابة

typhoon, (*n.*) (أرصاد) إعصار حلزوني استوائي

typical, (*adj.*) نموذجي. مُطابق

typify, (*v.t.*) مثّل. صوّر

typist, (*n.*) عامل آلة كاتبة

typo[grapher], (*n.*) عامل طباعة

typography, (*n.*) طباعة

tyre, (*also* tire) (*n.*) إطار. عجلة من المطاط [الإطار الداخلي والخارجي معا] إطار حلق

tyre casing الإطار الخارجي للعجلة

tyre tube الأنبوب الداخلي للعجلة

tyre lever مخل (أو ذراع فك) العجلة (أو الإطار الخارجي) (هندسة)

tyro, tiro, (*n.*) المبتدئ في التعلم

* اللفظة الدارجة "برونت".

# U

U-boat, (*n.*) غواصة [عادة ألمانية] (بحرية)
U-bolt مسمار على شكل U . مسمار معقوف
U-curve المنحنى النونى (أو الأجوف)
udometer, (*n.*) مقياس المطر (أرصاد)
U-ga[u]ge, (*n.*) مقياس على شكل U
UHF, U.H.F., u.h.f. (*see* ultra-high frequency)
UHF power supply
منبع قدرة ذو تردد ما بعد العالى (كهرباء)
ulcer, (*n.*) قُرحة
ulceration, (*n.*) تقرّح
ulcerous, (*adj.*) تقرّحى
ulterior, (*adj.*) أبعد . تالٍ بعد . مُستبعَد . فى الجانب الأبعد
ultimate, (*adj.*) نهائى . أقصى
ultimate breaking load حمل الكسر الأقصى
ultimate compressive strength
مقاومة الانضغاط القصوى (ميتالورچيا)
ultimate elongation الاستطالة النهائية
ultimate load الحِمْل الأقصى
ultimately, (*adv.*) فى النهاية . آخراً
ultimate resistance المقاومة القصوى
ultimate set الأثر الأقصى
الوضع النهائى
ultimate shearing strength
مقاومة القص القصوى (ميتالورچيا)
ultimate strain الانفعال الأقصى
ultimate strength المقاومة النهائية
ultimate stress الإجهاد الأقصى
ultimate tensile strength
مقاومة الشد القصوى (ميتالورچيا)
ultra- بادئة بمعنى "فائق . مفرط . ما بعد . ما وراء . متجاوز الحد . فوق . فَوْت"
ultra-acidic rocks صخور فَوْت الحامضية
ultra-basic rocks صخور فَوْت القاعدية (چيولوچيا)
ultra-centrifuge, (*n.*) جهاز طرد مركزى فائق السرعة (كيمياء)
ultra-fine grain developper
مُظهر للحبيبات الفائقة الدقة (تصوير)
ultra-high frequency (UHF, U.H.F., u.h.f.) تردد ما بعد العالى
[من (٣٠٠ — ٣٠٠٠) مليون دور فى الثانية]
ultra-high speed سرعة عالية جدا

ultramarine, (n.) لازورد *
ultramarine blue أزرق لازوردى
ultra-microscope, (n.) ألترا ميكروسكوب . ميكروسكوب فوق ( أو أفوق ) (بصريات)
ultraphonic, (adj.) ما بعد السمعى . بعد السمعيات
ultra-short waves (u.s.w.) أمواج شديدة القصر [الطول الموجى أقل من ١٠ أمتار] (راديو)
ultra-soft paper ورق حساس ذو تباينية منخفضة جدا (تصوير)
ultra-sonic, [ultrasonic], (adj.) ما بعد السمعى . فوق السمعى
ultra-sonic coagulation الجمد بوساطة ما بعد السمعيات
ultra-sonic cross grating المحزوز المتقاطع ما بعد السمعى
ultra-sonic delay line خط التعويق ما بعد السمعى
ultra-sonic detector مكشاف ما بعد السمعيات
ultra-sonic dispersion التشتت بوساطة ما بعد السمعيات
ultra-sonic frequency, (also supersonic frequency) تردد ما بعد السمعى (راديو) [يزيد عن ٢٠٫٠٠٠ ذبذبة فى الثانية]
ultra-sonic generator مولد ما بعد السمعى
ultra-sonic light diffraction حيود الضوء بوساطة ما بعد السمعيات
ultra-sonic material dispersion تشتت المادة بوساطة ما بعد السمعيات
ultra-sonic mode changer مغير النسق ما بعد السمعى
ultra-sonic receiver مستقبل ما بعد السمعيات
ultrasonics, (n.pl.) ما بعد (أو ما فوق) السمعيات
ultra-sonic space grating المحزوز الفضائى ما بعد السمعى
ultra-sonic space grating constant ثابت المحزوز الفضائى ما بعد السمعى
ultra-sonic stroboscope استروبوسكوب ما بعد السمعيات
ultra-sonic transmitter مرسل ما بعد السمعيات
ultra-sonic waves أمواج ما بعد السمعيات (طبيعيات)
ultra-speed welding لحام فائق السرعة (بالكهرباء)
ultra-vigorous paper ورق حساس ذو تباينية عالية جدا (تصوير)
ultra-violet, (adj.) ما بعد (أو ما فوق) البنفسجى
ultra-violet cell خلية ما بعد البنفسجى (خلايا كهربائية ضوئية)
ultra-violet microscope ميكروسكوب فوق البنفسجى (بصريات)
ultra-violet radiation إشعاع ما بعد البنفسجى [الطول الموجى أقل من ٣٩٠٠ وحدة أنجستروم] (طبيعيات)
ultra-violet rays أشعة ما بعد البنفسجى
umbilicus, (n.; pl. umbilici) سرة *
umbra, (n.; pl. -rae) ظل (فلك)
umbrella, (n.) مظلة . ظلة
umbrella antenna هوائى على شكل مظلة (راديو)
un- بادئة تفيد النفى ، بمعنى "عدم . غير"

* لفظة فارسية معربة .

* الجمع : سرات .

unaffected zone منطقة غير متأثرة (لحام)
unanimous, (adj.) إجماعي
unannealed wire سلك غير ملدن
unarmed, (adj.) غير مسلح . أعزل
unavailable energy الطاقة غير المستفادة (حرارة)
unbaffled cylinder أسطوانة بلا عوارض توجيه (هندسة)
unbalance, (n.) لا اتزان . عدم الموازنة (أو التوازن)
unbalanced, (adj.) غير موازن . غير متوازن
unbalanced circuit دائرة غير متوازنة (كهرباء)
unbalanced load حمل غير متوازن (كهرباء)
unbalanced network شبكية غير متوازنة (كهرباء)
unbalanced system نظام غير متوازن (كهرباء)
unbalanced rudder دفة غير متوازنة (طيران)
unbalance measuring set جهاز قياس عدم التوازن (كهرباء)
unbar, (v.t.) رفع المغلاق . فتح
unbattening, (n.) فك الشرائح (تجارة)
unbolt, (v.t.) رفع المزلاج (أو المغلاق) . فتح
unbounded, (adj.) غير محدود . لا حد له
unbraced, (adj.) غير مكتف . بدون شكل
unbroken, (adj.) غير مكسور . غير متقطع . متصل . متلاحق
unburnt, (adj.) غير محترق
uncage, (v.t.) خلى عنه
uncalcined, (adj.) غير مكلس [بالحرارة]
uncambered bottom سطح سفلي غير محدب
uncertainty, (n.) عدم يقين . شك . شبهة . ارتياب . ريبة
uncertainty principle مبدأ الريبة (طبيعيات)
unchangeable, (adj.) لا يغير . غير متغير . لا يتغير
uncharged, (adj.) غير مشحون
uncock, (v.t.) رد الزند (تسليح)
uncoil, (v.t.&i.) فك . حل . انفك . انحل
uncombined, (adj.) غير متحد
uncompensated aileron جنيح غير معادل
unconditional, (adj.) بلا شرط . بلا قيد
unconfined blast هبوب غير محصور
unconscious, (adj.) غائب الشعور . غير واع بـ
uncontinuous, (adj.) غير مستمر . غير متصل . غير متواصل
uncontrolled flow دفق غير متحكم فيه
uncontrolled spin انهيار حلزوني غير متحكم فيه (طيران)
uncork, (v.t.) نزع السدادة
uncorrected lens عدسة غير مصححة
uncouple, (v.t.) فك التقارن
uncover, (v.t.) كشف عن . رفع الغطاء
uncowled engine محرك بلا أغطية (طيران)
undamped oscillations ذبذبات غير متضائلة
undamped waves موجات غير متضائلة
undemagnetizable, (adj.) لا تزال (أو تنقص) مغنطيسيته
underbeating, (n.) نقص التضارب
undercarriage, (n.) العربة السفلى (طيران)
undercarriage down-lock قفل العربة السفلى في وضع الامتداد (طيران)
undercarriage extension امتداد العربة السفلى (طيران)

undercarriage position indicator
مبين وضع العربة السفلى (طيران)

undercarriage retraction
انضمام العربة السفلى (طيران)

undercarriage up-lock
قفل العربة السفلى فى وضع الانضمام (طيران)

undercarriage warning إنذار العربة السفلى (طيران)

undercoat, (*n.*) طلية سفلية (أو تحتانية)

underconsumption, (*n.*)
استهلاك أقل من المعدل . قلة الاستهلاك

undercut, (*n.*) قطع منخفض (لحام)

undercut (*or* recessed) shoulder
كتف مُقتار (هندسة)

undercutting, (*n.*) القطع السفلى . التقوض
النخر السفلى (جيولوجيا)

under-damped, (*adj.*) ناقص المضاءلة (أجهزة قياس)

under-development, (*n.*) إظهار ناقص (تصوير)

underemployment, (*n.*) العمالة القاصرة

under-estimate, (*v.t.*) بخس التقدير

under-estimation, (*n.*)
تقدير بخس (أو منخفض)

under-exposure, (*n.*) تعرض غير كاف .
تعريض ناقص (تصوير)

underfeed stoker مغذى من أسفل (هندسة)

under-fin stiffening تقوية تحت الزعنفة (بحرية)

undergo, (*v.t.*) احتمل . تكبد . تجشم

underground cable كبل تحت الأرض

underground piping مواسير تحت الأرض

underground water مياه جوفية . ماء باطنى

underlay, (*n.*) طبقة تحتانية (أو سفلية)

underline, (*v.t.*) رسم خطا تحت

underload, (*n.*) حمل دون الطاقة

undermine, (*v.t.*) قوّض . هدم

undermine confidence هدم الثقة

underpin, (*v.t.*) دعم . سند

underpoled copper نحاس ناقص الصُّعُد (ميتالورجيا)

under-pressure, (*n.*) ضغط منخفض .
ضغط دون المعدل

under-priming, (*n.*) تحضير أقل من اللازم (هندسة)

undersaturated rocks صخور تحت المشبّعة (جيولوجيا)

undershoot the field نبا عن المطار (طيران)

undershot [water-]wheel سانية بالدفع السفلى (هندسة)

underside, (*n.*) الجانب التحتانى . الجانب السفلى

undersize[d], (*adj.*) ذو قدّ أقل من المعدل

underslung, (*adj.*) مُعلّق من أسفل (هندسة)

understand, (*v.t.*) فهم . وقف على

under-surface, (*n.*) سطح تحتانى (أو سفلى)

under-tail attack هجوم من تحت الذيل (طيران)

undertake, (*v.t.&i.*) تعهد . التزم . تجشم .
شرع فى . باشر

undertaking, (*n.*) مشروع . تعهد . التزام

undertone, (*n.*) صوت خفيت . لون خافت
under-voltage release, (*also* low-volt release) آلية إعتاق عند انخفاض الفلطية (كهرباء)
underwater, (*adj.*) تحت الماء .
تحت خط الماء (بحرية)
underweight, (*n.*) وزن أقل من المعدل .
وزن ناقص
under-wing jettisonable tanks
خزانات تحت الجناح يمكن طرحها (طيران)
underwrite, (*v.t.*) ضمن . تكفل . وقّع على
underwriter, (*n.*) ضامن التعهد . المؤمَّن لديه
undetectable, (*adj.*) لا يُستكشف . لا يُستبان
undistorted power output (U.P.O.)
خرج القدرة غير المشوه (كهرباء)
undivided, (*adj.*) غير مجزأ . غير مُقسم
undo, (*v.t.*) حلّ
undrained pockets جيوب غير مصفاة
undulate, (*v.i. & t.*) ماج . تموّج . موّج
undulation, (*n.*) تموّج . تمويج
undulation theory نظرية التموّج
undulatory, (*adj.*) تموّجي
undulatory motion حركة تموجية
unearthed, (*adj.*) غير مؤرَّض (كهرباء)
unefficient, (*adj.*) غير كَفِيّ
unemployment, (*n.*) بطالة
unequal, (*adj.*) غير مساوٍ . غير متساوٍ
uneven, (*adj.*) غير مستو . غير منتظم . غير سَوِيّ .
غير متساوى الطول . غير متوازٍ
فردى (أعداد)

uneven illumination إضاءة غير منتظمة
uneven surface سطح غير مستو (أو منتظم)
unfasten, (*v.t.*) فك . حلّ
, (*v.i.*) انفك . انحلّ
unfeather (the propeller) جنّب (المروحة) (طيران)
unfinished, (*adj.* غير مُنته . غير مكتمل
غير منجز . غير تام الصنع
unfinned, (*adj.*) غير مزعنف
unfit, (*adj.*) غير لائق
unfold, (*v.t.*) بسط الطيات . نشّر . كشف . أبدى
, (*v.i.*) تفتّح . تنشّر
unfolded, (*adj.*) غير مَطْوِى
unfolding of parachute فتح البَاراشوت .
إنفتاح مظلة الهبوط
unformed, (*adj.*) غير مُشكّل
unglue, (*v.t.*) فك التغرية
ungraded, (*adj.*) غير مدرّج
غير محدد المرتبة . لا رتبة له
ungula, (*n.*) حافر . ظلف . ظفر
unhairing, (*n.*) نزع الشعر
unhardened carbon steel
فولاذ كربونى غير مصلد (ميتالورجيا)
unhewn timber خشب غير مُقطّع
unhinge, (*v.t.*) نزع من المُفصّلة
unhook, (*v.t.&i.*) فك الخطاف . انفك
uni- بادئة بمعنى "أحادى . وحيد"
uniaxial, (*adj.*) وحيد المحور . أحادى المحور

uniaxial minerals معادن أحادية المحور (تعدين)

unicellular, (adj.) أحادى الخلية (أحياء)

unicourse curve منحنى وحيد الاتجاه (رياضيات)

unicursal curve منحنى وحيد الاتجاه (رياضيات)

unidentifiable, (adj.) غير مُعَيَّن (أو معرف)

unidirectional, (adj.) وحيد الاتجاه

unidirectional antenna هوائى وحيد الاتجاه (راديو)

unidirectional current تيار وحيد الاتجاه (كهرباء)

unidirectional filter مرشح وحيد الاتجاه

unification, (n.) توحيد

unified, (adj.) مُوَحَّد

unified field theory نظرية المجال المُوَحَّد

unifilar suspension تعليق بسلك واحد

unifilar winding لفيفة ذات سلك واحد (كهرباء)

uniflow, (adj.) ذو دفق فى إتجاه واحد

uniform, (adj.) منتظم . على سماط واحد

uniform acceleration تسارُع منتظم (ميكانيكا)

uniform extension امتداد منتظم (ميتالورجيا)

uniform flow دفق منتظم

uniformity, (n.) انتظام . إتّساق

uniform load حِمْل منتظم

uniformly accelerated motion
حركة منتظمة التسارع (أو العجلة)

uniformly distributed load
حمل موزع بانتظام

uniformly retarded motion
حركة منتظمة التقاصر

uniform motion حركة منتظمة

uniform pitch خطوة منتظمة

uniform random noise ضجة عشواء منتظمة

uniform scale مقياس منتظم

uniform spectrum random noise
ضجة عشواء منتظمة الطيف (راديو)

uniform temperature درجة حرارة منتظمة

uniform velocity سرعة منتظمة

uniform wear بِلَى منتظم

unify, (v.t.) وَحَّد

unignited, (adj.) غير مشتعل

unilateral, (adj.) أحادى الجانب .
من جانب واحد . مُلْزِم لجانب واحد
أحادى الاتجاه (كهرباء)

unilateral conductivity المُوَصِّلية من جانب واحد (كهرباء)

unilateral impedance مُعاوقة أحادية الاتجاه (كهرباء)

unilateral transducer
محوّل طاقة أحادى الاتجاه (كهرباء)

uninflammable, (adj.) لا يلتهب .
غير قابل للالتهاب

unintelligible cross-talk components
المركبات المبهمة للحديث التداخلى (تليفون)

union, (n.) إتحاد
وصيلة (هندسة)

union-and-nut connection
إتصال بوصيلة وصمولة (هندسة)

union connection توصيلة مشتركة (هندسة)
union coupling قارنة مشتركة (هندسة)
unionism, (*n.*) اتحادية (عماليات)
union joint وُصلة مشتركة (هندسة)
union nut صمولة وصيلة (هندسة)
uniphase current تيار أحادى الطور (كهرباء)
uniphaser, (*n.*) مُرَدِّد أحادى الطور (كهرباء)
uniplaner, (*adj.*) أحادى السطح
unipolar, (*adj.*) أحادى القطب (كهرباء)
unison, (*n.*) اتفاق . وَفْق
صوت موحد . وحدة النغم (أو درجة الصوت)
unit, (*n.*) وَحدة . مجموعة متكاملة . فرد
unit area وحدة المساحة
unitary, (*adj.*) وِحْدِى . توحيدى . تكامُلى
unitary ratio النسبة الوِحدية (كهرباء)
unit charge وحدة الشحنة
unite, (*v.t.*) وَحَّد . ضمّ
, (*v.i.*) توحّد . اتّحد
unit flux density وحدة كثافة التدفق
unit lift وحدة الرفع
unit load وحدة الحمل
unit magnetic field وحدة المجال المغنطيسى [جاوس]
unit magnetic flux وحدة التدفق المغنطيسى [ماكسويل]
unit magnetomotive force وحدة القوة الدافعة المغنطيسية [جلبرت]
unit maintenance وحدة صيانة (هندسة)

unit of attenuation وحدة التوهين [نبر] (كهرباء)
unit of brightness وحدة النصوع [لامبرت]
unit of force وحدة القوة
unit of heat وحدة الحرارة
unit of illumination وحدة الإضاءة
unit of length وحدة الطول
unit of luminous flux وحدة التدفق الضيائى [لومن أو فوت]
unit of mass وحدة الكتلة
unit of measure وحدة القياس
unit of volume وحدة الحجم
unit of work وحدة الشغل
unit pole وحدة القطب (كهرباء)
unit pressure وحدة الضغط
unit price وحدة الثمن
units, (*n.pl.*) وَحدات
unit strain وحدة الانفعال
unit stress وحدة الاجهاد
unit surface وحدة المسافة
unit, tail مجموعة الذيل (طيران)
unit weight وحدة الوزن
unity, (*n.*) وحدة . توحيد . اتحاد
unity power factor عامل قدرة قيمته "واحد" (كهرباء)
univalent, (*also* monovalent). (*n.*) أحادى التكافؤ (كيمياء)
universal, (*adj.*) عام . جامع الأغراض . كُلّى
universal bevel مِسطار زوايا جامع الحركة

universal chuck, (*also* self-centering chuck) ظرف جامع الحركة (أو ذاتي التمركز) (هندسة)
universal coupling قارنة جامعة الحركة
universal decimal classification (U.D.C.) التصنيف العشري العام
universal gas constant الثابت الكلي للغاز
universal grinding machine مكنة تجليخ جامعة [الأغراض] (هندسة)
universal indicator مبين عام (كيمياء)
universal joint وُصلة جامعة الحركة (هندسة)
universal milling machine مكنة تفريز جامعة [الأغراض] (هندسة)
universal motor موتور جامع [الأغراض] (كهرباء)
universal plane مسحاج جامع الأغراض (نجارة)
universal pliers زردية جامعة الأغراض (هندسة)
universe, (*n.*) الكون . العالم
university (*n.*) جامعة
unknown quantity كمية مجهولة (رياضيات)
unknown term حد مجهول (رياضيات)
unlatch, (*v.t.*) دفع السّقاطة عن
unlaying, (*n.*) فك الالتواء [حبال] (بحرية)
unleaded gasoline بنزين خالٍ من رصاص
unlevel, (*adj.*) غير مستوٍ . غير منبسط . غير مسطح . غير متجانس
unlike, (*adj.*) غير متشابه
unlimited, (*adj.*) غير محدود
unlimited ceiling ارتفاع قصيّ غير محدود (طيران)
unload, (*v.t.*) أفرغ . فرّغ . أنزل
unloading, (*n.*) إفراغ . تفريغ . إزالة الحمل
unlock, (*v.t.*) فتح القفل . فتح . فك
, (*v.i.*) انفتح . انفك
unlubricated, (*adj.*) غير مزلّق . غير مزيّت . غير مُشحّم
unmachined, (*adj.*) غير مشغّل بالمكنات . غير مسوّى بالمكنات
unmanageable, (*adj.*) لايُساس . غير مذعان . لا يُدبّر . لا يُباشر . لا يُصرّف
unmodulated waves أمواج غير مُضمّنة (راديو)
unnecessary, (*adj.*) غير ضروري
unobstructed, (*adj.*) غير معاق . دون عائق
unobstructed visibility رؤية غير معاقة
unoccupied, (*adj.*) غير مشغول . غير مُحتل
unofficial, (*adj.*) غير رسمي
unorganized (*adj.*) غير مُنظّم
unpacked, (*adj.*) غير محشو . غير مُعبّأ . غير محزوم
unpaved road طريق غير مرصوف
unpile, (*v.i.*) اختل تكوّمه
, (*v.t.*) أخذ من الكومة . فرّط الكومة
unplugging, (*n.*) نزع القابس (كهرباء)
unpuncturable tyre إطار [عجلات] لا يثقب
unqualified, (*adj*) غير مؤهّل
unreel, (*v.t.&i.*) حلّ من البكرة . انحلّ
unreliable, (*adj.*) لا يُعوّل عليه

unrest, (n.) قلق
unrestricted flow دفق غير مقيد
unrivet, (v.t.) أزال البرشام
unroll, (v.t.) نشر . حل اللفات
, (v.i.) انحل
unsaponifiable fats دهون غير قابلة للتصبن
unsatisfactory, (adj.) غير مرضٍ
unsaturated, (adj.) غير مشبع
unsaturation, (n.) عدم التشبع
unscreened, (adj.) غير محجوب
unscrew, (v.t.) فك اللولب
, (v.i.) انفك
unsealing, (n.) فض الختم
unseating of valve عدم تعود (أو قرار) الصمام . انشيال الصمام . إشالة الصمام
unsecured items أصناف غير محكمة التثبيت
unserviceable [U/S], (adj.) غير صالح للاستعمال . لا يصلح للاستعمال
unshielded, (adj.) غير مدرع . غير محجب
unshielded ignition harness ضفيرة اشعال غير محجبة (طيران)
unshrinkable, (adj.) لا ينكمش
unsilvering bath حمام إزالة التفضيض
unsinkability, (n.) عدم قابلية الغطس
unskilled, (adj.) غير ماهر
unskil[l]ful, (adj.) غير حاذق
unslaked lime جيز غير مطفأ [أكسيد الكالسيوم]
unsoldering, (n.) فك اللحام

unsplinterable glass زجاج لا يتشظى
unstable, (adj.) غير مستقر . لا مستقر
unstable element عنصر غير مستقر (كيمياء)
unstable equilibrium توازن لا مستقر (طبيعيات)
unstable governor حاكم غير مستقر (هندسة)
unstable oscillation ذبذبة غير مستقرة (طبيعيات) [متغيرة السعة ، وتتزايد بمرور الزمن]
unstaggered, (adj.) بلا ورّاب (هندسة)
unsteady, (adj.) غير مطّرد
unsteady flow دفق غير مطرد
unstrain, (v.t.) أزال الانفعال
unsupercharged engine محرك غير مشحّن (طيران)
unsupported length طول غير مسنود (أو مدّعم)
unsymmetrical, (adj.) غير متماثل
unsymmetrical flight طيران بمحركات غير متماثلة القدرة (طيران)
unsymmetrical loading تحميل غير متماثل
untight, (adj.) غير مشدود (أو محكم)
untreated, (adj.) غير معالج . غير معامل
untrimmed, (adj.) غير موازن . غير منسق . غير مهذب . غير مشذب . غير مسوى
untrue, (adj.) غير حقيق . غير صادق . غير صحيح . غير أكيد
untuned, (adj.) غير مؤالف
untuned circuit دائرة غير مؤالفة (راديو)
unused, (adj.) غير مستعمل

unwind, (v.t.&i.) حل اللف . انحل . انفك
unyielding medium وسط لا طوعي
U-packing ring حلقة حشو على شكل U
upcast, (adj.) مُزاح إلى أعلى
, (n.) مأخذ صاعد
upcast shaft مَهواة صاعدة (هندسة مدنية)
up-current soaring التحليق مع التيار الصاعد (طيران)
upcut (of a file) المقطع العلوى (للمبرد) (هندسة)
up-draft, (n.) تيار صاعد
up-draft carburet[t]or مُكربن ذو سحب صاعد (هندسة)
up-end, (v.t.&i.) أقام على حدّه. قام على حدّه
up-gear, (n.) جهاز الرفع (طيران)
up-gust, (n.) هبوب صاعد . نُخرة صاعدة (أرصاد)
up-heaval, (n.) تقبب . ارتفاع . جيشان . ثورة
uphill casting الصب صعودا (ميتالورجيا)
upholsterer, (n.) منجِّد . نجّاد
upholstery, (n.) تنجيد . نِجادة
upkeep, (n.) صيانة
up-lift, (n.) ارتفاع . رفع
up-line, (n.) خط طالع (أو صاعد)
upper, adj. أعلى . علوى . فوقانى
upper dead centre النقطة الميتة العليا (هندسة)
upper deck السطح العلوى [السفينة] (بحرية)
upper deviation of a hole [ES] الانحراف الأكبر لثقب [ح ع]
upper deviation of a shaft [ES] الانحراف الأكبر لعمود [ح ع]
uppermost position الوضع الأعلى
upper side الجانب الفوقانى . الجانب العلوى
upper side band نطاق التردد الجانبي العلوى (راديو)
upper works الإنشاءات أعلى خط الماء (بحرية)
upright, (adj.) قائم . منتصب
, (n.) خط قائم
upright drill press ثقابة ضغطية قائمة (هندسة)
uprising, (n.) صعود . ارتقاء . نهوض
upset, (v.t.) قلب . أقلق . أزعج
غلّظ بالطرق . فلطح بالطرق
, (v.i.) انقلب
, (adj.) مقلوب . قَلِق . منزعج
مُشكّل بالطرق
up-set, (adj.) قائم . ثابت . مُعتزم
upset butt welding لحام تناكبي بالمقلوب
upsetting, (n.), (also jumping-up) الفلطحة بالطرق [على الساخن] (هندسة)
upsetting machine مكنة فلطحة أطراف البرشام .
مكنة ضم شفاه المعدن (أو تشفير الألواح) (هندسة)
upsetting moment عزم القلب (ميكانيكا)
upsetting rivets فلطحة رؤوس البرشام
upside-down, (adj.) رأسا على عقب .
منكّس . مقلوب
upside-down flight طيران مقلوب (طيران)
up-stream, (n.) الصّعَد . مصعد النهر

upstroke, (n.) الشوط الصاعد (هندسة)
uptake, (n.) ماسورة صاعدة . مأخذ صاعد (غلايات . مناجم)
upthrust, (n.) دفع علوى (أو رافع)
up-to-date, (adj.) مساير للزمن . حديث
upturn, (v.t.&i.) عطف . إنعطف . عقف . إنعقف
, (n.) إنعطاف [إلى أعلى] . تطور [إلى أحسن]
upturning machine مكنة عقف [ألواح معدنية]
upward deflection إنحراف إلى أعلى
upward[s], (adv.) إلى فوق . إلى أعلى . تصعداً . إلى ما بعد ذلك
upward spin إنهيار حلزونى صاعد (طيران)
upward stroke الشوط الصاعد
upwash, (n.) الاجتراف العلوى (طيران)
up-wind, (adv.) ضد اتجاه الريح . فى وجه الريح
uranium (U), (n.) يورانيوم (يو) [فلز ذو نشاط إشعاعى] (كيمياء)
Uranus, (n.) أورانوس (فلك)
urate, (n.) يورات (كيمياء)
urban, (adj.) مدائنى
urbane, (adj.) دمث . مؤدب . ظريف
urbanity, (n.) دماثة . أدب . ظرف
urbanization, (n.) تمدن
urea, (n.) بولينا
urea resins راتينجات بولينية (بلاستيك)
urgency, (n.) إستعجال . إضطرار . لحاجة
urgent, (adj.) مستعجل
urinary, (adj.) بولى
urine, (n.) بول
Ursa Major الدب الأكبر (فلك)
Ursa Minor الدب الأصغر (فلك)
usable, (adj.) يمكن استعماله . يستعمل . مستعمل
usage, (n.) إستعمل . عرف
use, (v.t.) إستعمل . عمل بـ .
, (n.) إستعمل . فائدة . نفع
used, (adj.) مستعمل . متعود
useful, (adj.) نافع . مفيد
useful life العمر النافع . العمر المستفاد منه
useful lift الرفع المستفاد منه (طيران)
useful load الحمل النافع
usefulness, (n.) نفع
useful work الشغل المستفاد منه
usher, (n.) حاجب
U-strap طوق شكل U
usual, (adj.) معتاد . مألوف . إعتيادى
usually, (adj.) عادة
utensil, (n.) ماعون . أداة
utility, (n.) نفعية . منفعة . نفيعة . طائل . عائدة . أداة
, (adj.) نفعى
utility factor عامل النفعية (كهرباء)
utilization, (n.) إستعمال . انتفاع
utilization factor عامل الانتفاع (إضاءة)
utilize, (v.t.) إستعمل . انتفع بـ
utmost, (n.) غاية . أقصى
uttermost, (n.) منتهى
U-tube, (n.) أنبوب على شكل U

# V

vacancy, (*n.*) خُلُوّ
vacant, (*adj.*) خالٍ . خَلِيّ . خاوٍ
vacate, (*v.t.*) أخلى
, (*v.i.*) جلا
vacation, (*n.*) إخلاء . فترة خلوّ . عطلة
vaccinate, (*v.t.*) حقن باللقاح (طب)
vaccination, (*n.*) الحقن باللقاح
vaccine, (*n.*) لَقاح
(*adj.*) لَقاحي
vacuo, in في الفراغ
vacuum, (*n.; pl.* vacua) خلاء . فراغ . تفريغ
درجة تفريغ (طبيعيات)
, (*adj.*) مُفرَّغ
vacuum brake فرملة (أو مكبح*) بالتفريغ الهوائي (هندسة)
vacuum cell خلية مُفرَّغة (كهربائية ضوئية)
vacuum chamber غرفة تفريغ (هندسة)
vacuum circuit-breaker قاطع دائرة في حيز مفرغ (كهرباء)
vacuum cleaner منظف بالتفريغ الهوائي [بالمص] (هندسة)

vacuum crystallisation التبلور تحت التفريغ (كيمياء)
vacuum distillation التقطير تحت التفريغ [تحت ضغط منخفض] (كيمياء)
vacuum filtration الترشيح تحت التفريغ [الهوائي] (كيمياء)
vacuum ga[u]ge مقياس التفريغ
vacuum impregnation الاشراب تحت التفريغ (كهرباء)
vacuum phototube أنبوب ضوئي مفرغ (راديو)
vacuum pressure ضغط التفريغ (هندسة)
vacuum pump مضخة تفريغ (هندسة)
vacuum relief valve صمام تصريف التفريغ (هندسة)
vacuum tank خزان تفريغ (هندسة)
vacuum technique الأسلوب الفني للتفريغ
vacuum tube [VT], (*also* vacuum valve) صمام مفرغ (ترميونيات)
vacuum-tube amplifier مضخم (أو مكبر) صمامي [بصمامات مفرغة] (راديو)
vacuum-tube detector مكشاف صمامي (راديو)

* في سورية .

vacuum-tube generator مولّد صمامى [للذبذبات]
vacuum-tube modulator مُضمّن صمامى (راديو)
vacuum-tube oscillator مذبذب صمامى (راديو)
vacuum[-tube] rectifier مقوّم صمامى (كهرباء)
vacuum-tube relay مُرَحّل (أدمتاج) صمامى
vacuum-tube transmitter مُرسل صمامى (راديو)
vacuum-tube voltmeter (VTVM) فلطمتر صمامى (راديو)
vacuum valve (or tube) صمام مفرغ (ترميونيات)
valence, valency, (n.) تكافؤ (كيمياء)
valency bond ترابط التكافؤ (كيمياء)
valency electrons الكترونات التكافؤ (كيمياء)
valency state حالة التكافؤ
valid, (adj.) حقيق . حق . شرعى . صحيح . ثابت . سارى المفعول . نافذ
validate, (v.t.) جعله شرعيا أو نافذا . أنفذ المفعول . أحَقّ . أثبت
validity, (n.) شرعية . سريان المفعول . نفاذ . صحة . ثبوت
valley, (n.) وادى . زاوية تقابل سقفين مائلين (مبانى)
valley rafter رافدة ركنية (إنشاءات)
value, (n.) قيمة
, (v.t.) قدّر القيمة
value, calorific القيمة الحرارية . القيمة السعرية (حرارة)

valve, (n.) صمام
valve actuating mechanism آلية تشغيل الصمامات (هندسة)
valve adaptor مهايىء الصمام (راديو)
valve amplifier مضخم (أو مكبر) صمامى (راديو)
valve base قاعدة الصمام (راديو . ترميونيات)
valve body بدن الصمام (هندسة)
valve bonnet (or hood) قلنسوة الصمام (مناطيد)
valve box (or chest) صندوق الصمامات (هندسة بخارية)
valve bucket قادوس بصمام (ايدروليكا)
valve cage قفص الصمام (هندسة)
valve cap كُمّة الصمام (هندسة)
valve chamber غرفة الصمامات (هندسة)
valve chest (or box) صندوق الصمامات (هندسة بخارية)
valve chuck ظَرْف للصمامات (هندسة)
valve clack قعقعة الصمام (هندسة)
valve clearance خلوص الصمام (هندسة)
valve cock محبس صمامى (هندسة)
valve coupling تقارن صمامى (كهرباء)
valve detector مكشاف صمامى (راديو)
valve diagram منحنى بيان توقيت الصمامات (هندسة)
valve disc قرص الصمام (هندسة)
valve effect الظاهرة الصمامية (كيمياء)
valve, exhaust صمام العادم (هندسة)

valve face وجه الصمام (هندسة)
valve file مبرد للصمامات (هندسة)
valve flap لسان الصمام (هندسة)
valve, flap صمام قلاّبى (هندسة)
valve [feeler] ga[u]ge مقياس تحسسى لخلوص الصمامات (هندسة)
valve grinding تجليخ الصمامات (هندسة)
valve guard وقاء الصمام (هندسة)
valve guide دليل الصمام (هندسة)
valve head رأس الصمام (هندسة)
valve hiss (*or* noise) هسهسة (أو ضوضاء) الصمام (راديو، ترميونيات)
valve hood (*or* bonnet) قلنسوة الصمام (ماطيد)
valve housing مبيت الصمام (هندسة)
valve, hydraulic صمام إيدرولى (هندسة)
valve, inflation صمام نفخ (هندسة)
valve, inlet صمام إدخال (أو دخول أو سحب) (هندسة)
valve inserter زردية إدخال الصمامات (هندسة)
valve, intake صمام سحب (هندسة)
valve, jettison صمام طرح (طيران)
valve lag تخلف الصمام (هندسة)
valve lead سبق الصمام (هندسة)
valveless pump مضخة لا صمامية (هندسة)
valve lid غطاء الصمام (هندسة)
valve lift رفع الصمام (هندسة)
valve lifter رافع للصمام (هندسة)
valve needle إبرة الصمام (هندسة)
valve noise (*or* hiss) ضوضاء (أو هسهسة) الصمام (ترميونيات)
valve nomenclature تسمية الصمام (ترميونيات)
valve, non-return صمام لا رجعى (هندسة)
valve [operating] yoke مقرن [تشغيل] الصمام (محركات بخارية)
valve oscillator مذبذب صمامى (راديو)
valve overlap تراكب [درجات تشغيل] الصمامات (هندسة)
valve play لعب الصمام (هندسة)
valve plunger غاطس الصمام (هندسة)
valve, pneumatic صمام هواء (أو غاز) مضغوط (ماطيد)
valve port فتحة الصمام (هندسة)
valve, pressure-reducing صمام خفض الضغط (هندسة)
valve, pressure-regulating صمام تنظيم الضغط (هندسة)
valve rectifier مقوم صمامى (كهرباء)
valve refacer مسواة مقاعد الصمامات (هندسة)
valve relay مرحل (أو متابع) صمامى (كهرباء)
valve rocker الذراع المترجح للصمام (هندسة)
valve rod ذراع توصيل للصمام (هندسة بخارية)
valve seal غطاء احكام الصمام (ماطيد)
valve seat grinder جلاخة مقاعد الصمامات (هندسة)

valve seat[ing] مقعد الصمام . إقعاد الصمام . قرار الصمام (هندسة)
valve seat insert حلقة مقعد الصمام المبيتة (هندسة)
valve setting ضبط تشغيل الصمامات (هندسة)
valve setting ga[u]ge محدد قياس إنضباط خلوص الصمامات (هندسة)
valve shutter مغلق الصمام (هندسة)
valve, shuttle صمام متردد (هندسة)
valve slam قرع الصمام (هندسة)
valve, sleeve صمام كمي (هندسة)
valve socket مقبس الصمام (راديو . ترميونيات)
valve spindle (*or* stem) ساق الصمام (هندسة)
valve spring نابض (اوسوستة) الصمام (هندسة)
valve-spring retainer حلقة احتجاز سوستة الصمام (هندسة)
valve stem (*or* spindle) ساق الصمام (هندسة)
valve-stem clearance خلوص ساق الصمام (هندسة)
valve tester جهاز اختبار الصمامات (راديو . ترميونيات)
valve timing توقيت الصمامات (هندسة)
valve-timing diagram رسم بيان توقيت الصمامات (هندسة)
valve tip طرف الصمام (هندسة)
valve travel مدى حركة الصمام (هندسة)
valve voltmeter ڤلطمتر صمامي (كهرباء)

van, (*n.*) عربة
vanadium, (*n.*) ڤاناديوم (فا) [فلز] (كيمياء)
van der Graaf generator مولد "ڤان درجراف" (طبيعيات)
van der Waals' equation معادلة "ڤان درڤال" (طبيعيات)
vane, (*n.*) ريشة * توجيه
vane compressor ضاغط ذو أرياش (هندسة)
vaned diffuser plate لوح ناشر ذو أرياش
vanes of turbine أرياش التربينة (اوالعنفة†) (هندسة)
vane pump مضخة ذات أرياش (هندسة)
vane-type instrument جهاز قياس ذو أرياش (هندسة)
vane-type supercharger شحان ذو أرياش (هندسة)
vane, wind مشير الريح
vanguard, (*n.*) نفيضة [الجمع : نفائض]
vanish, (*v.i.*) تلاشى . زال . غاب
vanishing fractions الكسور غير المعينة (رياضيات)
vanishing point نقطة التلاشي (رسم)
vanquish, (*v.t.*) غلب . قهر . إنتصر على
V-antenna هوائي على شكل V (راديو)
van't Hoff's law قانون "ڤانت هوف" (كيمياء)
vaporous, (*adj.*) بخاري
vapo[u]r, (*n.*) بخار . تبخر
, (*v.i.*) تبخر
, (*v.t.*) بخر

* الجمع (أرياش . رياش) . † في سورية .

vapo[u]r absorption plant وحدة امتصاص البخار

vapo[u]r, aqueous بخار مائى

vapo[u]r density كثافة البخار

vapo[u]rization, (n.) تبخير . تبخر

vapo[u]rize, (v.t.) بخّر

vapo[u]rizer, (n.) مِبْخار

vapo[u]rizing chamber غرفة تبخير

vapo[u]rizing oven فرن تبخير

vapo[u]r lock[ing] عائق بخارى

vapo[u]r pressure (or tension) ضغط البخار

vapo[u]r suppression system دورة (او نظام) كبت البخار

vapo[u]r tension (or pressure) ضغط البخار

variability, (n.) المتغيِّرية . التغيُّرية (كيمياء)

variable, (adj.&n.) متغيِّر . يُغيَّر . يمكن تغييره

variable-area nozzle فوهة متغيرة المساحة (ايدروليكا)

variable-camber wing جناح متغير الاحديداب (طيران)

variable capacitor مكثف متغير (كهرباء)

variable-contour cam حدبة متغيرة الكِفاف (هندسة)

variable coupling تقارن متغير (كهرباء)

variable-coupling transformer محول متغير التقارن (كهرباء)

variable-density wind tunnel نفق هوائى متغير الكثافة (طيران)

variable expansion تمدد متغير (هندسة بخارية)

variable-frequency oscillator (v.f.o.) مذبذب متغير التردد (راديو)

variable-incidence wing جناح متغير زاوية السقوط (طيران)

variable inductance محاثّة متغيرة (كهرباء)

variable-lift cam حَدَبة متغيرة الرفع (هندسة)

variable load حمل متغير (هندسة)

variable mu tube (or valve) صمام متغير المواصلة التبادلية (ترميونيات)

variable pitch خطوة متغيرة (طيران)

variable-pitch airscrew مروحة متغيرة الخطوة (طيران)

variable-ratio transformer محول متغير النسبة (كهرباء)

variable resistance, (also rheostat) مقاومة متغيرة (هندسة . كهرباء)

variables, (n.pl.) متغيرات

variable-speed drive إدارة متغيرة السرعة (هندسة)

variable-speed gear جهاز تغيير السرعة (هندسة)

variable-speed motor موتور متغير السرعة (كهرباء)

variable-speed scanning مسح متغير السرعة (تليفزيون)

variable-voltage control تحكم بتغيير الفلطية (كهرباء)

variance, (n.) اختلاف . مخالفة . منازعة . نزاع
variant, (adj.) متخالف . مخالف
variate, (n.) قيمة للتغير . متغير
variation, (n.) تغير . تغاير . تغيير
variation factor عامل التغير (استضاءة)
variation, magnetic التغير المغنطيسي
variegated, (adj.) مرقش
variety, (n.) منوعة . تنوع
ضرب (احياء)
variform, (adj.) متغير الأشكال . ذو أشكال متنوعة
vario-coupler, (n.) مقارن متغير (راديو)
variometer, (n.) مغيار (راديو)
various, (adj.) متنوع . شتى
varnish, (v.t.) دهن
, (n.) برنيق . ورنيش* . دهان [راتينجي] . طلاء . لمعة . بريق
varnished cloth قماش مطلي بالورنيش*
vary, (v.t.) غير . نوع
, (v.i.) تغير . تنوع
varying acceleration تسارع متغير . عجلة متغيرة (ميكانيكا)
varying load حمل متغير
vascular, (adj.) وعائي
vascular rays, (also medullary rays) أشعة نخاعية (نبات)
vase, (n.) إناء . زهرية
vaseline, (n.) فازلين [اسم تجارى]
vast (adj.) فسيح . شاسع
vat, (n.) راقود* [الجمع : رواقيد]
vault, (n.) قبو . عقد (مبانى)
, (v.t.) قبب . عقد . تخطى
, (v.i.) قفز
vaulted, (adj.) مقبب . معقود
V-belt, (n.) سير مخروطي (هندسة)
V-block, (n.) كتلة على شكل V (هندسة)
vector, (n.) ناقل (طب)
متجه . كمية موجهة (رياضيات)
vector difference باقى طرح الكميات الموجهة (رياضيات)
vectorial angle زاوية التوجيه . الزاوية القطبية (رياضيات)
vector line خط موجه (رياضيات)
vector potential جهد الكمية الموجهة (راديو)
vector product مضروب كميتين موجهتين [يساوى مقدار حاصل ضرب الكميتين فى جيب الزاوية المحصورة بينهما] (رياضيات)
vector[quantity] كمية موجهة (رياضيات)
vector sum مجموع الكميات الموجهة (رياضيات)
vee-beam antenna هوائى ذو شعاع مخروطى [له قطبان تنفرج موصلاتهما على شكل V] (راديو)
vee joint وصلة على شكل V (نجارة ، لحام)
veer, (v.t.& i.) مد الحبل (أو السلسلة) (بحرية)
غير الاتجاه [بعيدا عن مهب الريح] (بحرية)
غير الاتجاه [الريح ، مع عقرب الساعة] (أرصاد)
, (n.) تغير الاتجاه

vee slide منزلق على شكل V (هندسة)
vee-[type] engine محرك على شكل V (هندسة)
Vega, (n.) النسر الواقع (فلك)
vegetable oils زيوت نباتية
vegetation, (n.) نَبْت . استنبات
vegetative, (adj.) استنباتى . نمائى
vehicle, (n.) مَرْكَبة
veil, (n.) نقاب . حجاب . خمار . لثام
, (v.t.) تنقَّب . حجب . اختمر . تلثم
vein, (n.) عِرْق . وريد (طب)
عِرْق . سَامة (جيولوجيا)
veinlet, (n.) عُرَيق (جيولوجيا)
veinstone, (n.) صخر عِرْق (جيولوجيا)
velocity, (n.) سرعة
velocity amplitude ذروة السرعة (صوتيات)
velocity antiresonance الرنين السرعى العكسى
velocity, compounded سرعة مُرَكَّبة
velocity constant ثابت السرعة (كيمياء . كهرباء)
velocity gradient تدرُّج السرعة
velocity head, (also kinetic head)
علو السرعة . طاقة سرعية (ايدروليكا)
velocity-modulated electron stream
تيار الكترونى مُعدَّل السرعة (ترميونيات)
velocity modulation (v.m.) تعديل السرعة
velocity of approach سرعة الاقتراب
velocity of discharge سرعة التفريغ
سرعة التصريف
velocity of flow سرعة التدفق (ايدروليكا)
velocity of light سرعة الضوء (طبيعيات)
velocity of passage سرعة المرور
velocity of propagation سرعة الامتداد
velocity, particle سرعة الدقيقة (صوتيات)
velocity ratio النسبة السرعية (ميكانيكا)
velocity resonance الرنين السرعى
velocity, terminal السرعة الانتهائية
velocity triangle مثلث السرعات (ميكانيكا)
velum, (n.;pl. vela) لَهَاة (أحياء)
velvet, (n.) قطيفة . مُخْمل
vendor, (n.) بائع
veneer, (n.) قشرة . طبقة قشرية . غِشَاية .
تلبيسة . صِقَال
, (v.t.) غطىّ بقشرة . غشىّ . لبّس .
لصق طبقات الخشب . صقل
veneer-cutting machine مكنة قطع القشور (نجارة)
veneered construction إنشاء تلبيسى (مبانى)
veneering machine مكنة تقشير (نجارة)
veneer[ing] saw منشار قطع القشور . مِقْشَار
Venetian blind ستارة ڤينسية
[أو معدنية ، نسبة الى مدينة ڤينسيا بإيطاليا]
vent, (n.) منفس . فتحة خروج . فتحة
, (v.t.) نفَّس . هوّى
vent, air منفس هواء . فتحة خروج الهواء
vented, (adj.) مُنَفَّس
vent hole ثقب تنفيس

ventiduct, (n.) مسلك تهوية . ممر تهوية
ventilate, (v.t.) هوّى
ventilated, (adj.) مهوى
ventilated motor موتور مهوى (كهرباء)
ventilating duct مسلك تهوية (هندسة)
ventilating fan مروحة تهوية (كهرباء)
ventilating flues مسالك التهوية (مبانى)
ventilating system دورة تهوية . نظام تهوية
ventilation, (n.) تهوية
ventilator, (n.) مُهَوّى . مِهْوَاة . مروحة تهوية
venting system نظام تنفيس . دورة التهوية
vent pipe, ماسورة تنفيس (هندسة صحية)
vent plug سدادة فتحة التنفيس
ventral, (adj.) بطنى . صَقالى . قَبالى
ventral tanks خزانات بطنية (طيران)
ventricle, (n.) بُطَيْن
vent tube أنبوب تنفيس . أنبوب تهوية
Venturi meter (or tube) مقياس "فنتورى" [لقياس معدّل التدفق] (إيدروليكا)
Venturi [tube] أنبوب "فنتورى" [لقياس معدّل التدفق أو تسييب تيار هواء لتشغيل محقن أو مقياس جيروسكوبى مثلا]
vent valve صمام تهوية
vent wires أسلاك عمل ثقوب التنفيس (مسبوكات)
Venus, (n.) الزُهَرة [كوكب] (فلك)
verbal, (adj.) شفهى . شفوى . شفاهى . لفظى
verbatim, (adv.) بنفس اللفظ . حرْفاً بحرف
verdigris, (n.) قُرد جريس * [كربونات النحاس القاعدية الخضراء] (كيمياء)

verge, (n.) شفا
(v.i.) اقترب . دنا . مال . تدنّى
vergence, (n.) اقتراب . دنو . ميل . تدنٍّ
vergency, (n.) اقترابية [ معكوس البعد البؤرى] (بصريات)
verification, (n.) تحقيق . اختبار للتحقق
veritable, (adj.) حقيق . صحيح . مطابق للواقع
verify, (v.t.) حقّق . أثبت . أيّد
vermilion, (n.) أحمر ناصع مائل الى البرتقالى . صبغ كبريتور الزئبقيك . زُنْجُفر
vernal equinox الاعتدال الربيعى (فلك)
vernier, (n.) وَرْنية
vernier cal[l]iper ga[u]ge محدد قياس ذو قدمة فكية بِوَرْنية
vernier cal[l]iper[s] قدمة فكية ذات ورنية
vernier compass بوصلة ذات ورنية
vernier condenser مكثف تغير سعته على درجات ضئيلة (كهرباء)
vernier depth ga[u]ge محدد قياس بِوَرْنية للعمق
vernier device نبيطة ذات ورنية
vernier dial قرص مُدرج ذو ورنية
vernier height ga[u]ge محدد قياس بِوَرْنية للارتفاع
versatile, (adj.) طليق الحركة . متقلّب . متعدد الاستعمال . مِفَنّ

* اللفظة الفارسية المعربة « زنجار » وهو صدأ النحاس .

versatility, (*n.*) طلاقية . تقلبية . تعدد الاستعمال . تفنُّن
versed, (*adj.*) معكوس . مُحنَّك . مُتضلِّع
versed sine فرق جيب التمام عن الواحد (رياضيات)
version, (*n.*) ترجمة . وجه رواية . نسخة . ميل . تحوُّل . تحويل (طب)
versus, (*prep.*) (*abbr.* [*v.*] *or* [*vs.*]) ضدّ
vertebral, (*adj.*) فقارى
vertex, (*n.*) رأس . قمة الرأس . قُنَّة
vertex of an angle رأس زاوية (رياضيات)
vertical, (*adj.&n.*) رأسى . شاقولى*
vertical aerial photography التصوير الجوى الرأسى (مساحة)
vertical axis محور رأسى
vertical boiler غلاية رأسية (هندسة)
vertical break switch مفتاح رأسى القطع (كهرباء)
vertical circle دائرة رأسية (فلك . مساحة)
vertical component مركَّبة رأسية
vertical deflection انحراف رأسى
vertical dispersion تشتت رأسى
vertical diving انقضاض رأسى (طيران)
vertical drill ثقّابة رأسية (هندسة)
vertical drive إدارة رأسية (هندسة)
vertical-drive shaft عمود إدارة رأسية (هندسة)
vertical engine محرك رأسى (هندسة)
vertical feed تغذية رأسية (ميكانيكا)
vertical fin زعنفة رأسية (بحرية . طيران)
vertical fire نيران رأسية (تسليح)
vertical gust recorder جهاز تسجيل الهبيب الرأسى (ارصاد)
vertical interval فاصل رأسى
vertical keel رافدة القص الرأسية (بحرية)
vertically, (*adv.*) رأسيا
vertical milling machine مكنة تفريز رأسية (هندسة)
vertically-opposed (*or*-opposite) angles الزاويتان المتقابلتان بالرأس (رياضيات)
vertical motion حركة رأسية
vertical parallax الاختلاف الرأسى للمنظار
vertical plane مستوى رأسى
vertical play لعب رأسى
vertical polarisation استقطاب رأسى (راديو)
vertical projection إسقاط رأسى (رسم)
vertical scanning مسح رأسى (تليفزيون)
vertical sight مهداف رأسى
vertical sliding adjustment ضبط الانزلاق الرأسى
vertical speed indicator مبين السرعة الرأسية
vertical spindle motor موتور ذو عمود رأسى (كهرباء)
vertical stabilizer سطح موازن رأسى (طيران)
vertical tail area المساحة الرأسية للذيل (طيران)

* فى سورية .

vertical temperature gradient تدرج رأسى لدرجات الحرارة
vertical thermal gradient تدرج حرارى رأسى
vertical vibrations اهتزازات رأسية
vertical wind correction تصحيح للرياح الرأسية (طيران)
vertigo, (n.) شعوردُوامى. رَنّح. الدوار (طب)
vertimeter, (n.) جهاز قياس الحركة الرأسية
very-hard water ماء عسور
very-high frequency (VHF, v.h.f.) تردد عال جدا [من (۳۰ الى ۳۰۰)مليون دور فى الثانية] (كهرباء)
Very light [للإشارة] "ڤيرى" ضوء (أز وهج). (طيران)
very-low frequency (v.l.f.) تردد منخفض جدا [أقل من ۳۰ ألف دور فى الثانية تقريبا] (كهرباء)
Very pistol (طيران) [للإشارة] "ڤيرى" مسدس
very-short waves أمواج قصيرة جدا
very-soft water ماء يسور
vesicle, (n.) وعاء مثانى. تجويف مثانى. حويصلة. نفطة. بخوة
vesicular structure إنشاء بخوى (جيولوجيا)
vessel, (n.) سفينة (بحرية) وعاء
vest, (n.) صُدْرة
vestibular, (adj.) دهليزى
vestibule, (n.) دهليز
vestigial, (n.) عضو لاوظيفى (أو أثارى) (أحياء)
vex, (v.t.) هزهز. هيّج. جادل. أغضب. ضايق. أزعج

V-formation, (n.) تشكيل على شكل V (طيران)
VHF, v.h.f. (see very-high frequency)
VHF omnirange (VOR) مدى حامء ذو تردد عال جدا
VHF power supply منبع قدرة ذو تردد عال جدا (كهرباء)
via, (prep.) بطريق. عن طريق
viaduct, (n.) سكة مرتفعة. جسر. عبّارة
vial, (n.) قنينة [ الجمع : قنانىّ. قنآن ]
viameter, (n.) (see perambulator or odometer)
vibrate, (v.t.&i.) هز. اهتز
vibrating-reed rectifier مُقوّم ذو قصبة مهتزة (كهرباء)
vibration, (n.) اهتزاز
vibration absorber ممتص الاهتزازات
vibration damper مضائل اهتزاز (هندسة)
vibration galvanometer جلفانومتر اهتزازى (كهرباء)
vibration node عقدة الاهتزاز (طبيعيات)
vibration test اختبار الاهتزاز
vibrator, (n.) مُهتز. هزازة
vibratory motion حركة اهتزازية
vice, (n.) (see vise)
vice- بادئة بمعنى "نائب"
vice-versa والعكس بالعكس
vicinity, (n.) جِوار. قُرب. ناحية
Vickers diamond pyramid hardness test اختبار صلادة ڤيكرز بالهرم الماسى (ميتالورجيا)
victor, (n.) مظفر. منتصر. غالب. فائز
video, (adj.) صُوَرِىّ

video carrier — موجة حاملة صُوَرِيّة (تليفزيون)
video frequency — تردد صُوَرِيّ (تليفزيون)
view, (n.) — منظر. نظر. نظرة. طلعة
, (v.t.) — عاين
view, angle of — زاوية المنظار (تصوير)
view-finder, (n.) — مُعيّن المنظر (تصوير)
viewing lens — عدسة معاينة (تصوير)
viewpoint, (n.) — وجهة نظر
vigil, (n.) — خفارة. حراسة. يقظة
vigilant, (adj.) — متيقظ. منتبه
vigor, vigour, (n.) — شدة. أُشُدّ. مُكْنة. نفاذ
vigorous, (adj.) — شديد.
vinculum, (n.) — المُعَلّاة (رياضيات)
vinegar, (n.) — خل [حمض أسيتيك مخفف غير نقي]
vinyl resins — راتينجات ڤنيلية (بلاستيك)
violate, (v.t.) — أخلّ. خرق. نكث. أجحف بالحدود. تعدّى
violation, (n.) — إخلال. خَرْق. نَكْث. اجحاف. تعدّي
violence, (n.) — عنف. إكراه. حدة
violent, (adj.) — عنيف. شديد. عاصف. حاد
violet, (adj.) — بنفسجي
, (n.) — بنفسج
viper, (n.) — أفعى. أفعوان [ذكر الأفعى]
virgin iron — حديد بِكْر [لم يسبق صهره] (ميتالورجيا)
viridian, (n.) — أخضر زبرجدي [بلون أكسيد الكروم]

virtual, (adj.) — تقديري. افتراضي
virtual image — صورة تقديرية (ضوء)
virtual pitch — خطوة افتراضية
virtual value, (also root-mean-square value) — قيمة افتراضية (كهرباء)
virtual velocity — سرعة افتراضية
virtual work — شغل افتراضي
virulence, (n.) — فَوْعَة
virus, (n.) — فيروس (طب)
vis-a-vis, (adj.) — قبالة. تجاه. وجهاً لوجه
viscid, (adj.) — دبِق. لَزِج
viscometer, (n.) — مقياس اللزوجة (طبيعيات)
viscose, (n.) — ڤسكوز (كيمياء)
viscose rayon — حرير ڤسكوز (منسوجات)
viscosimeter, (n.) (see viscometer)
viscosity, (n.) — لزوجة (طبيعيات)
viscosity valve — صمام لزوجة
viscous, (adj.) — لَزِج
viscous flow — انسياب (أو تسيل) لزج (ايدروليكا)
viscous fluid — مائع لزج
viscous oil — زيت لزج
vise, (n.) — مِلْزَمة. منجلة
vise, bench — ملزمة نضدية. منجلة بنكية (هندسة)
vise clamps — لقمتا الملزمة (أو المنجلة) (هندسة)
vise, hand — ملزمة (أو منجلة) يدوية (هندسة)
vise jaws — فكّا الملزمة (أو المنجلة) (هندسة)
vise, parallel — منجلة متوازية الفكين (هندسة)
vise, pipe — منجلة مواسير (هندسة)

visibility, (*n.*) رؤية . بيان
visibility curve منحنى الرؤية (بصريات)
visible, (*adj.*) مرئى . يمكن رؤيته . يدركه النظر . بائن . منظور
visible horizon, الأفق المرئى (مساحة)
(*also* sensible *or* apparent horizon)
visible radiation إشعاع مرئى (إضاءة)
visible rays أشعة مرئية (طبيعيات)
visible spectrum طيف مرئى
vision, (*n.*) إبصار . رؤية
vision modulation التضمين الابصارى (تليفزيون)
visor, vizor, (*n.*) قناع
visual, (*adj.*) إبصارى . بصرى
visual acuity حدة الابصار
visual aids معينات (أو مساعدات) إبصارية (أو بصرية)
visual angle زاوية الابصار (بصريات)
visual axis المحور البصرى (بصريات)
visual fatigue كلال إبصارى (تصوير)
visual field مجال الابصار
visual indicator مبين إبصارى
visual inspection فحص إبصارى . فحص بالعين
visualize, (*v.t.&i.*) ارتأى
visual persistence مداومة الابصار
visual ray شعاع إبصارى (بصريات)
visual signal إشارة إبصارية
vital, (*adj.*) حيوى
vital capacity الوسع الحيوى (طب)
vitality, (*n.*) حيوية
vitamin, (*n.*) ڤيتامين
vitiate, (*v.t.*) لوث . أفسد . أبطل . فسخ
vitiated air هواء ملوث
vitreous, (*adj.*) زجاجى
vitreous enamel طلاء زجاجى
vitreous humour الرطوبة الزجاجية [للعين]
vitreous lustre لمعة زجاجية
vitrics, (*n.pl.*) الزجاجيات
vitrifaction, vitrification, (*n.*) تزجج . زجاجة
vitrified abrasive wheel عجلة تجليخ مزججة (هندسة)
vitrified brick طوب مزجج
vitrify, (*v.t.*) زجج
(*v.i.*) صار كالزجاج . تحول إلى زجاج
vitriol, blue (chalcanthite) الزاج الأزرق [كبريتات النحاس المائية] (تعدين)
vitriol, green (melanterite) الزاج الأخضر [كبريتات الحديدوز] (تعدين)
vitriol, oil of زيت الزاج [حمض الكبريتيك التجارى] (كيمياء)
vitriol, red (bieberite) الزاج الأحمر [كبريتات الكوبالتوز] (تعدين)
vitriol, white (goslarite) الزاج الأبيض [كبريتات الزنك المائية] [توتيا] (تعدين)
vivacity, (*n.*) حيوية . نشاط
vivid colo[u]r لون زاه
v.l.f. (*see* very-low frequency)
V-notch, (*n.*) ثلم على شكل V
vocabulary, (*n.*) معجم . حصيلة لغوية
vocabulary test اختبار الحصيلة اللغوية

vocal, (adj.) صوتى . ملفوظ
vocation, (n.) مهنة . وظيفة . صَنعة
نداء . دعوة
vocational, (adj.) مهنى . وظيفى . صَنعى
vocational education تعليم مهنى
vocational guidance توجيه مهنى
vocational school مدرسة مهنية
vocational training تدريب مهنى
vocative, (adj.) ندائى
voice, (n.) صوت
voice-frequency, (n.) تردد صوتى (تليفون . تلغراف)
voice modulation تضمين الصوت (أو الكلام)
void, (adj.) خال . شاغر . باطل
, (n.) خلاء . خلوة . فراغ
volatile, (adj.) متطاير . طيار
volatile constituents مقومات متطايرة
volatile fuel وقود متطاير
volatile grade مرتبة متطايرة
volatile matters مواد متطايرة
volatile oil زيت متطاير
volatile solvent مُذيب متطاير
volatility, (n.) التطايرية . قابلية التطاير
volatility test اختبار التطايرية
volatilization, (n.) تطاير . تصعيد . تصعُّد
volatilize, (v.t.&i.) طيَّر . صعَّد . تطاير
volcanic, (adj.) بركانى

volcanic rocks صخور بركانية (جيولوجيا)
volcano, (n.) بركان
volcanology, (n.) علم البراكين
volition, (n.) اختيار . إرادة
volt, (n.) فلط (كهرباء)
Volta effect ظاهرة "فلتا" * (كهرباء)
voltage, (n.) فلطية . جهد (كهرباء)
voltage across terminals الفلطية عبر الطرفين (كهرباء)
voltage amplification factor عامل تضخيم (أو تكبير) الفلطية (ترميونيات)
voltage amplifier مضخم (أو مكبر) الفلطية (راديو)
voltage between lines الفلطية بين الخطوط (كهرباء)
voltage circuit, (also pressure or shunt circuit) دائرة فلطية (كهرباء)
voltage coefficient مُعامل الفلطية (كهرباء)
voltage divider مُقسِّم الفلطية (كهرباء)
voltage doubling مُضاعِف (أو مُثنِّى) الفلطية (كهرباء)
voltage drop هبوط الفلطية (كهرباء)
voltage-fed antenna هوائى مُغذَّى بالفلطية (راديو)
voltage feedback التغذية المرتدة للفلطية
voltage gradient تدرج الفلطية (كهرباء)
voltage limiter مُحدِّد الفلطية (كهرباء)

* نسبة الى Alessandro Volta الإيطالى .

voltage multiplier مضاعف القلطية (كهرباء)
voltage ratio, (*also* transformation ratio) نسبة القلطية (كهرباء)
voltage regulator منظم القلطية (كهرباء)
voltage relay مُرحل (أومتابع) قلطية (كهرباء)
voltage resonance رنين القلطية
voltage stabilizer مقر القلطية
voltage to neutral, (*also* phase, star *or* Y - voltage) القلطية بين الخط والمحايد (كهرباء)
voltage transformer محول قلطية (أو جهد) (كهرباء)
voltaic cell, (*also* galvanic cell) خلية قلتائية
voltaic current تيار قلتائى [ مستمر ] (كهرباء)
voltaic electricity الكهربائية القلتائية
voltaic pile عمود قلتائى (كهرباء)
voltameter, (*n.*) قلتامتر [مقياس التيار بالتحليل الكهربائى] (كهرباء)
voltammeter, (*also* direct current-wattmeter) مقياس القلط والأمبير (كهرباء)
volt-ampere (VA) قلط ـ أمبير (كهرباء)
volt-coulomb (VC) قلط ـ كولون (كهرباء)
Volta's law قانون "قلتا"
voltmeter, (*n.*) قلطمتر [مقياس القلطية أوفرق الجهد] (كهرباء)
volume, (*n.*) حجم
جهارة الصوت . حجم (صوتيات)
مُجلد . جزء (كتب)
volume, clearance حجم الخلوص (هندسة)
volume compression انضغاط الحجم (صوتيات)
volume control التحكم فى الحجم . مضبط الحجم (كهرباء)
volume expansion انبساط مدى الحجم (صوتيات)
volume governor حاكم حجمى (هندسة)
volume indicator (V.I.) مبين الحجم (صوتيات . كهرباء)
volume of fire حجم النيران (تسليح)
volume, reference الحجم المقارن (صوتيات)
volume resistivity, (*also* specific resistance) المقاومية الحجمية [المقاومة النوعية] (كهرباء)
volume, swept الحجم المجتاز (هندسة)
volumetric analysis تحليل حجمى (كيمياء)
volumetric compression انضغاط حجمى
volumetric efficiency كفاية حجمية (هندسة)
volumetric expansion تمدد حجمى
volumetric heat, (*also* molal specific heat) الحرارة الحجمية [الجزىء الجرامى] (طبيعيات)
volumetric solution (V.S.) محلول حجمى عيارى (كيمياء)
volume unit (V.U.) وحدة حجم الصوت
voluntary, (*adj.*) ارادى . اختيارى
volute, (*n.*) حلزون
volute casing غلاف حلزونى
volute spring زنبرك حلزونى
vortex, (*n.*) دُردور
vortex flow دفق دردورى
vortex, trailing الدردور الخلفى (طيران)

vortical, (*adj.*) دردوری

vorticella, (*n.*) لولبيات (أحياء)

vortices, (*n.pl.*) درادير

vorticity, (*n.*) الدردورية

vote, (*v.i.*) صوّت [أعطى صوته]

, (*n.*) تصويت

vouch, (*v.t.&i.*) شهد . ضمن . أيّد

voucher, (*n.*) صك . حُجّة . مستند

voussoir, (*n.*), (*also* arch stone) طوبة بالعقد (مبانى)

vowel, (*n.*) حرف لين . صوت لين

vowel articulation وضوح نطق مخارج حروف اللّين (صوتيات)

voyage, (*n.*) رحلة . سفرية . سِفْر

V-packing ring حلقة حشو مقطعها على شكل V (هندسة)

V-slide, (*n.*) مُنزلِق على شكل V

VT (*see* vacuum tube)

V-thread سن مخروطية (هندسة)

V-threaded screw لولب بأسنان مخروطية (هندسة)

V-tool, (*n.*) مِحزّ على شكل V

VTVM (*see* vacuum-tube voltmeter)

V-type strut شِكال على شكل V

vulcanite, (*n.*) ڤلكانيت [مطاط صلد]

vulcanization, (*n.*) طبخ* [المطاط الطبيعى]

vulcanize, (*v.t.*) طبخ

vulcanized fibre فِبر مطبوخ

vulcanized rubber مطاط مطبوخ *

vulcanizer, (*n.*) فرن طبخ المطاط
جهاز لحام إطارات المطاط
عامل طبخ المطاط
عامل لحام إطارات

vulnerable, (*adj.*) يهاجَم . يُجرح . مُعرّض للهجوم

V-way, (*n.*) مجرى على شكل V

* يتم ذلك غالبا بمعاملة المطاط كيأيا مع الكبريت تحت درجة حرارة مرتفعة نسبيا ( حوالى ١٢٠ — ١٥٠°م ) وقد استنبطت حديثا طريقة لتحسين مقاومة المطاط الطبيعى للحرارة باستعمال مركب خلاف الكبريت ، وهو عبارة عن Tetramethyl thiuram disulphide-zinc oxide وأطلق عليه TMT . وقد يستبدل الإيثيل ethyl بالميثيل methyl لغرض تأخير النضج ، وفى هذه الحالة يطلق على هذا المركب اسم TET .

# W

wabble, (v.i.) ترنّح . تميّل . تميّح

wad, (n.) حشو . رزمة

, (v.t.) حشا . رزم

wadding, (n.) حشو

wade, (v.i.&t.) خاض

wage, (n.) أجر

, (v.t.) راهن . خاطر . أجرى

ناشب [القتال] . اعترك فى

wage scale مقياس الأجور

wag[g]on, (n.) مركبة بضاعة . مركبة

Wagner ground أرض "ڤاجنر" [الاصطناعية] (كهرباء)

wainscot[ing], (n.) الكسوة بالخشب [لسافل الجدار من الداخل] (نجارة)

waist, (n.) وسط

waistcoat, (n.) صُدْرَة . صُدرية . صِدار

wake, (n.) أثر الطيارة فى الهواء (طيران)

مخر السفينة فى الماء (بحرية)

أثر . يقظة

, (v.i.&t.) إستيقظ . أيقظ

wale, (n.) لوح خشب رابط (هندسة انشاءات)

walkway, (n.) ممشى

wall, (n.) حائط . جدار . لقَف [الجمع : ألقاف]

wall bearing محمل (أو كرسى تحميل) فى حائط (هندسة)

wall box صندوق حائط (مبانى)

wall bracket كتيفة حائط (هندسة)

wall engine محرك مركب على حائط (هندسة)

wallet, (n.) محفظة

wall hanger معلاق حائط (مبانى)

wallow, (v.i.) تمرّغ . تموّر

, (n.) مَراغة . موْر

wall plate لوح حائط (مبانى)

wall set جهاز حائط

wall tie شدادة حائط (مبانى)

walnut, * (n.) خشب الجوز

Walschaert's valve-gear آلية صمام "ڤالشرت" (هندسة)

wander, (v.i.&t.) جال . تاه . ضل . حاد . تنقّل

* جنس *Juglans* .

wander plug قابس نقلى (كهرباء)
wane, (v.i.) تناقص . تضاءل . أشرف على الزوال
want, (v.t.&i.) احتاج . عاز . نقص . رغب
, (n.) حاجة . عوز . نقص . رغبة ملحة
war, (n.) حرب
warble, (v.i.&t.) غرد . شدا
warding file مبرد مفاتيح (هندسة)
Ward-Leonard control التحكم بطريقة "وارد وليونارد" (كهرباء)
wardrobe, (n.) خزانة ثياب . صوان
warehouse, (n.) مستودع بضائع
ware[s], (n.) منتجات . سلعة . بضاعة
war head, [warhead], (n.) رأس قتال (حرب)
warm, (adj.) دافىء
warm front جبهة دافئة (أرصاد)
warming up تدفئة . تسخين
warm sector قطاع دافىء (أرصاد)
warn, (v.t.) أنذر
warning, (n.) إنذار
warning horn بوق إنذار
warning system نظام إنذار
warp, (v.t.) عوج . فتل . لوى . حرف
, (v.i.) تعوج . انفتل . التوى . تحرف
, (n.) سداة [النسيج الطولى] إنفتال
warped, (adj.) متعوج . منفتل . ملتو . محرف
warping, (n.) تعوج . انفتال . التواء . تحرف

war production الإنتاج للحرب . الإنتاج الحربى
warrant, (v.t.) كفل . ضمن . فوض . سوغ . رخص . أجاز
, (n.) كفالة . ضمان . تفويض . مسوغ . أمر . إجازة . رخصة
warranted life عمر مكفول . حياة مضمونة
Warren girder عارضة "وارن" (إنشاءات)
warship, (n.) (also war vessel) سفينة حربية (بحرية)
wary, (adj.) حذر . متنبه . يقظ
wash, (v.t.) غسل . اجترف
, (n.) غسيل . اجتراف
washable leather جلد يغسل
washer, (n.) غسالة . عامل غسيل
حلقة * . فلكة † (هندسة)
washer cutter مقطع حلقات
washer, spherical seat حلقة بمقعد كروى (هندسة)
wash-in, [washin], (n.) اجتراف الى الداخل [ازدياد زاوية الهبوب نحو طرف الجناح] (طيران)
washing, (n.) غسل . غسيل
washing soda صودا الغسيل [كربونات الصوديوم التى تتزهر فى الماء] (كيمياء)
wash leather, (also chamois leather) جلد (شاموا)
wash-out, [washout], (n.) اجتراف الى الخارج [تناقص زاوية الهبوب نحو طرف الجناح] (طيران)
مسح تسجيل الشريط المغنطيسى (صوتيات)
اجتراف التربة بفعل المطر (جيولوجيا)

* اللفظة الدارجة : وردة .
† فى سورية ، والجمع : فلك

washout plug سدادة للغسيل (غلايات)
wash-out valve صمام تصريف (هندسة)
wasp, (n.) زنبور
wastage, (n.) نُفاية
الفقد بالاستعمال
waste, (v.t.&i.) أسرف. ضيّع. بدّد. أهلك
, (n.) إسراف. ضياع. تبدّد. مُهلِك.
نُفاية. سقَط. مُوارة. ضائع
, (adj.) مضيّع. مبدّد. متبدّد. هالك
مهمل. غير مستعمل. عديم النفع. نُفاية
waste cotton نُفاية القطن
waste field مجال مُهمَل (مغنطيسية)
waste gases الغازات المضيعة (أو المتبددة)
waste heat حرارة مضيعة (أو متبددة)
waste pipe ماسورة نفايات. ماسورة صرف
waste products منتجات مُهمَلة
waste side الجانب الهالك
waste stock الخام الهالك
watch, (v.t.) راقب. ترقب. ارتقب. حرس
, (v.i.) يَقِظ. تيقظ. انتبه. تنبّه.
احترس
, (n.) ساعة
يقظة. تيقظ. انتباه. تنبُّه.
حراسة. احتراس
مراقبة. ترقب. ارتقاب
watch glass زجاجة ساعة
watchmaker, (n.) ساعاتى

watchmaker's file مِبرد ساعاتى
watchman, (n.) حارس
water, (n.) ماء
, (v.t.&i.) روى. ارتوى. سال
, (adj.) مائى
water ballast ثِقل موازنة بالماء (سفن)
water ballast tanks خزانات الموازنة بالماء (بحرية)
water bath حمام مائى. حمام ماء
water-bearing soil تربة تحتفظ بالماء
water, boiling ماء يغلى
water brake فرملة مائية. مِكبح* مائى
water-carriage system نظام تصريف بالمياه (هندسة صحية)
water channel مجرى ماء
water circulating pump مضخة إمرار الماء
water collecting sump حوض تجميع المياه
water colo[u]r (دهان) لون مائى [يذوب فى الماء]
water column pressure ضغط عمود الماء
water content المحتوى المائى
water-cooled, (adj.) مُبرّد بالماء
water cooler مُبرِّد مياه
water-cooling, (n.) التبريد بالماء
water crane مرفاع مياه [لتزويد مياه القاطرات] (سكة حديد)
water development الاظهار فى الماء (تصوير)
water discharge تصريف الماء
water discharge system نظام تصريف المياه

* فى سورية .

water disposal التخلص من الماء
water distributing pipe ماسورة توزيع الماء
water distribution توزيع الماء
water equivalent, (*also* thermal capacity) المكافىء المائى (حرارة)
waterfloat, (*n.*) عوامة فى الماء
water gas الغاز المائى [بانحلال البخار المار فوق فحم الكوك المتوهج] (كيمياء)
water-ga[u]ge, (*n.*) مقياس منسوب الماء (هندسة)
water-glass, (*n.*) (كيمياء) محلول زجاجى مائى
water hammer طرق الماء . طرق مائى
water, hard ماء عسر
water hardening التصليد فى الماء (حدادة)
water head علو منسوب الماء [فوق الفتحة] . منسوب عال من الماء (ايدروليكا)
water header خزان مياه علوى
water heater مسخن مياه
water immersion الغمر فى الماء
watering can مرشة مياه (سباكة)
water injection الحقن بالماء
water jacket دثار مائى
water jet نافورة ماء
water-jet driving الدفع بنافورة ماء (هندسة مدنية)
water-level, (*n.*) ميزان تسوية بالماء
water level منسوب الماء
water-level recorder مسجل منسوب الماء
water-level regulator منظم منسوب الماء

water lime جير مائى
water line خط الماء (بحرية)
water lodge مستودع مياه [تحتانى] (مناجم)
water-logged ground أرض غارقة فى الماء
water main مصدر الماء . ماسورة الماء الرئيسية
water manifold مشعب الماء
watermark, (*n.*) علامة مائية . خط علو الماء
water-meter, (*n.*) مقياس كمية الماء
water-methanol injection الحقن بالماء والميثانول (طيران)
water mill طاحونة تدار بالماء
water of capillarity ماء الجاذبية الشعرية
water of condensation ماء التكثف
water of constitution ماء البنية (أو التكوين)
water of crystallization ماء التبلور (كيمياء)
water of hydration ماء الإماهة (كيمياء)
water outlet مخرج المياه
water paint دهان مائى
water passages ممرات المياه
water pipeline خط مواسير المياه
water plane مستوى مواز لخط الماء (بناء السفن)
water-power station محطة توليد كهرباء بالماء (كهرباء)
water pressure engine محرك بضغط الماء (ايدروليكا)
water pressure pump مضخة بضغط الماء (ايدروليكا)
water pressure test اختبار بضغط الماء

waterproof, (*adj.*) صامد للماء
waterproof glue غراءصامد للماء
waterproofing, (*n.*) التصميد للماء
water pump مضخة ماء
water purifier منق مياه
water quenchig التبريد المفاجىء فى الماء
water recovery استعادة الماء (مناطيد)
water reservoir خزان ماء
water-saturated steam بخار مشبع بالماء
water seal حلقة منع تسرب الماء
water separator فاصل للماء
water, soft ماء يسير
water-soluble, (*adj.*) يذوب فى الماء
water space حيز الماء (غلايات)
water supply إمداد الماء
water tank خزان ماء
water-tight, [watertight], (*adj*) سدود للماء
watertight bulkhead فاصل إنشائى سدود للماء (بحرية)
watertight compartment مقصورة سدود للماء (بحرية)
watertight gland صندوق حشو سدود للماء
watertight packing حشو سدود للماء
water[tight] seal حلقة مانعة سدود للماء
water tower برج للماء (هندسة مدنية)
water trap مصيدة ماء
water treatment معاملة الماء
water trough حوض ماء

water-tube boiler غلاية ذات أنابيب للماء
water tunnel نفق ماء(طيران)
water turbine (هندسة) تربينة (اوعنفة*) الماء (هندسة)
water vapo[u]r بخار ماء
water-vapo[u]r pressure ضغط بخار الماء
water, very hard ماء عسور
water, very soft ماء يسور
waterway, (*n.*) مجرى ماء (بحرية)
water wheel ساقية . سانية
water works إنشاءات مائية
watt واط (كهرباء)
wattage, (*n.*) الواطية
wattful component المركبة الفعالة (كهرباء)
watt-hour واط ساعة (كهرباء)
watt-hour meter عداد الواط ـ ساعة (كهرباء)
wattless component المركبة المفاعلة (كهرباء)
wattmeter, (*n.*) واطمتر [مقياس الواط] (كهرباء)
watt-second واط ثانية (كهرباء)
wave, (*n.*) موجة
, (*v.t.*) موج . لوح
, (*v.i.*) تموج
wave angle زاوية الموجة (راديو)
wave antenna هوائى موجى (راديو)
wave band, [waveband], (*n.*) حزمة موجية (راديو)
wave crest قمة الموجة (طبيعيات)
wave detector مكشاف موجات (راديو)

* فى سورية .

wave filter مرشح موجات (كهرباء)
wave-form, (*also* wave-shape) (*n.*)
الشكل الموجى . هيئة الموجة (طبيعيات)
wave formation تشكُّل الموجات
wave-form distortion تشوه الشكل الموجى (كهرباء)
wave-front, (*n.*) صدر الموجة . الجبهة الموجية (صوتيات . كهرباء)
wave-front angle زاوية الجبهة الموجية (راديو)
wave-guide, (*n.*) دليل موجى
[ موصل معدنى أجوف للموجات القصيرة
ذات التردد العالى جدا ] (راديو . رادار)
wave impedance المعاوقة الموجية (كهرباء)
wave interference التداخل الموجى
wave length, [wavelength], (*n.*)
طول موجى (راديو . طبيعيات)
wavelength constant ثابت الطول الموجى (كهرباء)
wavelet, (*n.*) مُوَيْجة
wave mechanics ميكانيكا الموجات (طبيعيات)
wave meter, [wavemeter], (*n.*)
مقياس الطول الموجى (راديو)
wave motion حركة موجية
wave number العدد الموجى [معكوس الطول الموجى] (طبيعيات)
wave propagation امتداد الموجات
wave range مدى الموجات . المدى الموجى
wave reflection انعكاس الموجات
wave selector منتق الموجات
wave set ترتيب موجى [لأسنان المناشير]
wave-shape, (*n.*) (*see* wave-form)
wave theory النظرية الموجية (طبيعيات)

wave train frequency تردد الرتل الموجى (راديو)
wave trap, (wavetrap) مصيدة موجات (راديو . ايدروليكا)
wave trough قرار الموجة (طبيعيات)
wave velocity سرعة الموجة (راديو)
wave-winding, (*n.*) لَفّ موجى (كهرباء)
wavy, (*adj.*) متموج
wax, (*n.*) شمع
, (*v.t.*) شمّع
, (*v. i.*) ازداد . نما
wax coating طبقة شمعية
waxed paper ورق مُشمع
waxed thread خيط مُشمّع
waxing, (*n.*) تشميع
wax pattern أنموذج بالشمع
wax vent منفس شمعى (سباكة)
waxy, (*adj.*) شمعى
way, (*n.*) طريق . مجرى . سكة
طريقة . منوال . وسيلة
weak, (*adj.*) ضعيف . واهن
weak acid حمض ضعيف [التأين] (كيمياء)
weak base قاعدة ضعيفة [التأين] (كيمياء)
weak coupling, (*also* loose coupling)
تقارُن ضعيف (كهرباء)
weak current تيار ضعيف
weak electrolyte إلكتروليت ضعيف [التأين] (كيمياء)
weaken, (*v.t.*) أضعف
weak joint وُصلة ضعيفة (أو واهنة)

weak negative — صورة سلبية ضعيفة [الكثافة أو التباين] (تصوير)
weak salt — ملح ضعيف [التأين] (كيمياء)
weak solution — محلول ضعيف
wealth, (n.) — ثروة
weapon, (n.) — سلاح
weapon, self-propelled — سلاح ذاتى الدفع (تسليح)
wear, (v. t.) — لبس . أبلى
, (v.i.) — بَلِيَ
, (n.) — بِلى
wear and tear — البلى والتفزر
weariness, (n.) — إعياء
wearing depth — عمق البِلَى
wear resistance — مقاومة البِلَى
weather, (n.) — جو . طقس *
; (v.t.) — عرض للجو . عرّى
أبحر فى مواجهة الريح (بحرية)
, (v.i.) — تعرّض للجو . تعرّى
تفكك أو تحلل بتأثير الجو
weather-bound, (adj.) — مقيد بحالة الجو [الرديئة]
weather chart — خريطة الجو (أرصاد)
weather deck — السطح المكشوف (بحرية)
weather forecast[ing] — التنبؤ الجوى . التنبؤ بالجو
weathering, (n.) — تجوية . تعرية للجو
weathering agents — عوامل التعرية (أرصاد)

weather minima — الحدود الدنيا للجو [بالنسبة لإمكان النهوض والحط] (طيران)
weatherproof, (adj.) — صامد للجو
weather report — تقرير جوى
weather side — الجانب عُلاوة الريح (بحرية)
weave, (v.t.) — نَسَج
, (n.) — نسيج
weaver, (n.) — نسّاج
web, (n.) — نسيج . نسيجة [الجمع : نسائج] وَتَرة . وتيرة [الجمع : وَتَر]
webbing, (n.) — شريط منسوج [للأحزمة والأطواق]
weber, (n.) — وِبر [الوحدة العملية للتدفق المغنطيسى ، وتقابل ١٠^٨ ماكسويل] (كهرباء)
web frame — إطار هيكلى [ذو ألواح مستعرضة]
web stiffening angles — زوايا تكريز الوترة
wedge, (n.) — سفين* [الجمع : أسافين] (هندسة . نجارة)
عدة قطع أو خرق (هندسة)
كتلة هوائية متقدمة على شكل سفين (أرصاد)
منطقة ضغط بارومترى مرتفع على شكل سفين (أرصاد)
, (v.t.) — فلق بِسَفين . ثبّت بسفين .
حشر . دسر
, (v.i.) — انحشر
wedge clearance ga[u]ge — مقياس خلوص السفين [هندسة]
wedge contact — تلامس سفينى (كهرباء)
wedge formation — تشكيل سفينى (قتال)
wedge friction gear — ترس احتكاك مُخدَّد

* اللفظة الدارجة .

* الكلمة من الدخيل واللفظة الدارجة " إسفين " .

wedge-shaped, (adj.) على شكل سفين
wedging action فعل سفيني
weed, (n.) عشب
, (v.t.) أزال العشب . اجتث
week, (n.) أسبوع
weekly, (adv.) أسبوعيا
, (adj.) أسبوعى
, (n.) صحيفة * (أو نشرة) أسبوعية
weep hole, [weephole] ثقب تذريف [للياه المتجمعة] (هندسة مدنية)
weft, (formerely woof), (n.) (منسوجات) لُحمة نسيج
weigh, (v.t.&i.) وزن
weigh bridge ميزان ذو منصة †
weighing, (n.) وزن
weigh shaft عمود مترجح [لتحريك الصمامات المنزلقة] (هندسة بخارية)
weight, (n.) وَزْن . ثِقْل . مثقال . سَنْجَة
, (v.t.) ثَقَّل . حَمَّل بأثقال . وازن
weight, all-up (A.U.W.) الوزن الاجمالى (also gross weight)
weight, all-up, maximum (also maximum gross weight) الوزن الاجمالى الأقصى
weight, basic الوزن الأساسى
weight coefficient معامل الوزن
weight, design الوزن التصميمى (أو المصمم)
weighted, (adj.) ذو ثقل . مُثَقَّل
weighted governor حاكم ذو ثقل (هندسة)
weighted lever ذراع ذو ثقل
weight, empty (also tare weight) الوزن الفارغ
weight, gross (also all-up weight) الوزن الإجمالى
weighting, (n.) تحميل أثقال (سباكة) تثقيل (منسوجات)
weighting observations موازنة القراءات (مساحة)
weightless, (adj.) عديم الوزن
weightlessness, (n.) انعدام الوزن
weight, maximum landing الوزن الأقصى عند الحط (طيران)
weight, overload الوزن المسموح به مع زيادة الحمل
weights, (n. pl.) (موازين) مثاقيل . سِنَج*
weight set (موازين) مجموعة مثاقيل (أو سِنَج)
weight, take-off (طيران) الوزن عند النهوض
weight, tare (also empty weight) الوزن الفارغ
weighty, (adj.) ثقيل
weir, (n.) سد [على نهر أو مجرى]
weld, (v.t.) لحم . لَحَّم . لاحم بين . ألحم بـ
, (v.i.) التحم . تلاحم
, (n.) لِحام . قطعة ملحومة

* اللفظة المولدة «جريدة» .
† الاستعمال الدارج «ميزان طبلية» .

* لفظة فارسية معربة ، ثم حرفت إلى «صنجة» .

weldability, (*n.*) الالتحامية . قابلية اللحام
weldable. (*adj.*) يُلحَم . قابل للحام . يلتحم
welded, (*adj.*) ملحوم . مُلحَّم
welded bottom قاع ملحوم
welded fixture تثبيتة مُلحَّمة (هندسة)
welded jig دليل تشغيل مُلحَّم
welded joint وُصلة ملحومة
welded seam دَرْزة ملحومة
welded tube أنبوب ملحوم
welder, (*n.*) لَحَّام . عامل لحام
welding, (*n.*) لِحام
welding, arc اللحام بالقوس الكهربائي . اللحام القوسي
welding, butt اللحام التناكبي
welding flame لهب اللحام
welding, flash لحام ومضي [بالتسخين الشراري]
welding, gas اللحام بالغاز
welding ground أرضي مكنة اللحام (كهرباء)
welding heat حرارة اللحام
welding leads مُوَصِّلات تيار اللحام
welding machine مكنة لحام
welding mask قناع للّحام
welding operator عامل لحام . لَحَّام
welding, poke اللحام النقطي بالوكز
welding pressure ضغط اللحام
welding procedure طريقة إجراء اللحام
welding regulator منظِّم تيار اللحام (كهرباء)
welding-rod, (*n.*) عود لحام
welding seam وصلة لحام . درزة لحام
welding sequence تتابعية [خطوات] اللحام
welding set مجموعة لحام
welding, stitch لحام الدرز
welding, tack لحام اللدغ
welding test إختبار الالتحامية
welding thermit[e] ثرميت اللحام
welding tip طرف أنبوب اللحام
welding torch, (*also* blowpipe) مشعل لحام
welding transformer محول للحام (كهرباء)
weldless tube أنبوبة لا تُلحَم
weldment, (*n.*) مجموعة مُلحَّمة
weld metal معدن اللحام
weld nugget شذرة لحام
weld period فترة اللحام
weld steel فولاذ للحام
weld symbols رموز أنواع اللحام
weld time زمن اللحام
weld zone منطقة اللحام
welfare, (*n.*) رفاهة . عمل الخير
well, (*n.*) بئر . جُبّ . مَدْخَر [الجمع: مداخر] منخفض . خَوْر
well-fitted, (*adj.*) جيد التركيب . حسن التوافق
welt, (*n.*) سِجاف . كُفَّة . سريحة
, (*v.t.*) خصف
welted joint وُصلة مخصوفة (أو مسجوفة)
west, (*n.*) غرب
westerly, (*adj.*) غربي
, (*adv.*) ناحية الغرب . من الغرب
western, (*adj.*) غربي

Weston cell خلية "وستون" (كهرباء)

westward, (*adj.*) متجه أو متحرك أو واقع صوب الغرب

[s], (*adv.*) صوب الغرب

wet, (*v.t.*) بَلّ . بَلّل . أخضل . خَضَّل . نَدّى

, (*v.i.*) ابتلّ . اخضالّ . تندّى

, (*adj.*) مبلّل . مبتّل . مُخضَل . مُخضَّل . مندّى . رَطْب . غير جاف . مطير . سائلي

, (*n.*) بَلَل . بِلّة . نُدُوّة

wet and dry bulb hygrometer
إيجرومتر ذو بصيلة مخضّلة وأخرى جافة (أرصاد)

wet assay الوزن بالبلل (ميتالورجيا)

wet-bulb temperature درجة الحرارة بالترمومتر ذي البصيلة المخضلة (أرصاد)

wet-bulb thermometer ترمومتر ذو بصيلة مخضلة (أرصاد)

wet cell خلية ذات إلكتروليت سائل (كهرباء)

wet compression إنضغاط بسائل الأمونيا (تبريد)

wet digestion الاهتضام الرطب

wet dock حوض مائي (بحرية)

wet electrolytic condenser
مكثف إلكتروليتي سائل
[الالكترود السالب عبارة عن محلول ملحي] (كهرباء)

wet grinding تجليخ بالزيت (هندسة)

wet mix خليط زائد الماء [للخرسانة مثلا] (مباني)

wet process الأسلوب المحلولي (ميتالورجيا)

wet rot نخر رطب (اخشاب)

wet sparkover voltage, (*also* wet flash-over voltage) فلطية قفز الشرارة عند البلل (كهرباء)

wet starting اشرياق (طيران . هندسة)

wet steam بخار مبتل (هندسة)

wet sump حوض [مُجَمَّع] حاوٍ للزيت (هندسة)

wettability, (*n.*) المُبْتَلِّيَة (كيمياء)

wetting agent عامل مبلّل (صوتيات)

whale, (*n.*) حوت

wharf, (*n.*) رصيف بحري . مرفأ

, (*v.i.*) لجأ الى المرفأ (بحرية)

wharve, (*n.*) صرة المردن (غزل)

Wheatstone automatic telegraphy
التلغرافية الأوتوماتية بنظام "هويتستون" (تلغراف)

Wheatstone bridge قنطرة "هويتستون" (كهرباء)

Wheatstone transmitter
مرسل "هويتستون" (تلغراف)

wheel, (*n.*) عجلة * . ترس [مسننة]

, (*v.t.*) نقل أو حرّك على عجلات . لفّ . دوّر

, (*v.i.*) درج

wheel-and-axle, (*n.*) ملفاف

wheel base قاعدة اللف
[المسافة بين محوري العجلة الأمامية والخلفية] (هندسة)

wheel center مركز العجلة (هندسة . سكة حديدية)

* عربيتها "دولاب" كما تسمى في سورية .

wheel control (طيران) عجلة التحكم (أو القيادة)
wheel cutter (هندسة) [عدله] مقطع تروس
wheel dresser (هندسة) مسواة عجلات التجليخ
wheel dressing (هندسة) تسوية عجلات التجليخ
wheel flange (سكة حديدية) شفة العجلة
wheel, grinding عجلة جلخ (أو تجليخ)
wheel guard وقاء العجلة
wheel house, [wheelhouse]
(بحرية) مبيت عجلة التوجيه
wheel hub صرة العجلة
wheeling, (n.) دروج . دوران . تدوير .
تركيب عجلات
لف [للألواح المعدنية لتشكيل أسطح مزدوجة الانحناء]
(هندسة)
wheel journal (هندسة) مقعدة محور العجلة
wheel, pipe-cutting (هندسة) عجلة قطع مواسير
wheel, steering عجلة التوجيه (أو القيادة)
(هندسة . بحرية)
wheel tread مداس العجلة
wheel wobble (عربات) تراوح العجلة
wheezing, (n.) أزيز
whelps, (n.pl.) الأضلع الطولانية للرحوية
(هندسة)
whereabout[s], (n.) مظنة [الجمع: مظان]
whereases, (n.pl.) حيثيات
whet, (v.t.) شحذ
whetstone, (n.) (هندسة) [العدد القاطعة] حجر شحذ
whetting, (n.) شحذ

whip, (n.) سوط
, (v.t.) ساط . جلد . مشق
whipcord, (n.) حبل مبروم . ترسة مضفرة
whirl, (n.) دوامة . تدويم . دوام . دومان
, (v.i.&t.) دوم
whirling motion حركة دوامية
whirlpool, (n.) [مائي] دردور
whirlwind, (n.) (أرصاد) ريح دوامي . زوبعة
whistle, (v.i.& t.) صفر . صفر
, (n.) صفارة . صفير . صفار
whistling buoy (بحرية) عامة صافرة
white, (adj.) أبيض
white arsenic أكسيد الزرنيخوز الأبيض
(كيمياء) [ثالث أكسيد الزرنيخ]
white damp (تعدين) أول أكسيد الكربون
white deal (or wood) خشب أبيض*
white glass (see opal glass)
white iron حديد أبيض [تماسيح أو زهر حيث
(ميتالورجيا) [يوجد الكربون على هيئة سمنتيت]
white lead مركب الرصاص الأبيض
(كيمياء) [كربونات الرصاص القاعدية : الاسفيداج]
white light (طبيعيات) ضوء أبيض
white metal, (also anti-friction metal)
(ميتالورجيا) معدن أبيض
whitening, (also white wash), (n.)
دهان جير مائي
whitesmith, (n.) [للصفائح المعدنية]† صفاح

* خشب تنوبي (يكثر في النرويج) ، يستعمل للزينة ؛ واسمه العلمي *Picea abies* .
† اللفظة الدارجة « سمكري » .

white spirit قُطارة بترولية بيضاء (دهان)
white vitriol الزاج الأبيض
[كبريتات الزنك المائية : التوتيا] (تعدين)
whitewash, (also whitening), (n.)
محلول مبيِّض . طلاء جير مائى
whiting, (n.) طباشير أبيض نقى (دهان)
Whitworth [screw-]thread سن لولب
(أو قلاووظ) "ويتورث" * (هندسة)
whiz[z], (v.i.) صوّت . دَرّ
, (n.) أزيز
whizzer, (also hydro-extractor), (n.)
دوّارة [لاستخلاص السوائل بالطرد المركزى] (هندسة)
whole, (adj.) صحيح . معافى . غير مقسم .
كامل . بجملته
whole-coiled winding لفيفة ذات ملف كامل
(كهرباء)
whole number عدد صحيح (رياضيات)
wholesale, (n.) مبيع بالجملة . بيع الجملة . الجملة
, (adj.) بالجملة
wholesale price ثمن الجملة
whoop, (n.) نشيج
whoopin cough السعال الديكى (طب)
whorl, (n.) صرة المردن (غزل)
حوية (أحياء)
W.I. (abbreviation for wrought-iron)
wick, (n.) ذُبالة [الجمع : ذُبال] . فتيلة [الجمع : فتائل]
wick carburet[t]or مُكربن ذبالى (هندسة)

wicker, (n.) سفيف . خوص
wickerwork, (n.) السفّة . نسج الخوص .
شغل السلال
wick lubrication تزييت ذبالى [بالفتيلة]
wide, (adj.) واسع . متسع . عريض
wide-angle lens عدسة متسعة الزاوية
[بعدها البؤرى قصير، وذات زاوية منظر متسعة] (تصوير)
wide-band amplifier
مضخم (أو مكبر) عريض النطاق (كهرباء)
wide ga[u]ge, (also broad ga[u]ge)
سكة حديدية عريضة
widen, (v.t.&i.) عرّض . وسّع . عرُض . اتسع
width, (n.) عَرض . اتساع
width ga[u]ge محدد قياس الاتساع
[ للحز والثقوب مثلا ] (هندسة)
wieldy, (adj.) سهل الاستخدام . طيّع
wild steel فولاذ جامح (ميتالورجيا)
willow, (n.) شجرة الصفصاف (أو الخلاف)
, (v.t.) ندف [القطن أو الصوف وغيره]
wimble, (n.) بريمة حفر
, (v.t.) حفر
Wimshurst machine مكنة "ومزهرست"
(كهرباء)
winch, (n.) مرفاع . ونش*
winch head رأس المرفاع (بحرية)
wind, (v.t.) لف . ملأ [الساعة]
, (v.i.) التف . امتلأ . التوى
, (n.) ريح . رياح

° مدور القمة والقاع ، وزاويته ٥٥°.

* اللفظة المعربة.

wind, (n.) إلتواء
windage, (n.) اضطراب الهواء
الانحراف الناشيء من الريح (ملاحة . تسليح)
سطح السفينة المعرض للريح (بحرية)
الفوت بين قطر الماسورة والمقذوف (تسليح)
wind angle زاوية الريح [بين الوجهة ومهب الريح، تقاس فى اتجاه عقرب الساعة] (ملاحة)
wind cone مخروط (أو كم) الريح (طيران)
wind direction اتجاه الريح [من حيث تهب] (ملاحة)
wind-driven generator مولد يدار بالرياح (كهرباء)
winder, (n.) عامل لف
wind force قوة الريح
wind indicator مبين الريح [يبين الاتجاه والسرعة] (طيران)
winding, (n.) لف . لفيفة
ملء
winding drum دارة لف
winding engine محرك لف [أو رفع] الحبال (تعدين)
winding handle مقبض اللف
مقبض الملء
winding pitch الخطوة بين اللفائف (كهرباء)
windlass, (n.) مرفاع صغير للرساة (بحرية)
دارة لف . دولاب* (هندسة)
wind load تحميل الريح (انشاءات)

windmill, (n.) طاحونة هواء . طاحون الريح
, (v.i.) دار بطاحونة الهواء
windmill pump مضخة تدار بطاحونة هواء
window, (n.) نافذة
window glass زجاج للنوافذ
window, inspection نافذة تفتيش (طيران)
wind pressure ضغط الريح
wind resistance مقاومة الريح
wind rose وردة الرياح (ارصاد)
wind screen (or shield) حجاب الريح (طيران)
wind screen wiper ممسحة حجاب الريح
windshake, (n.) ضربة ريح (أخشاب)
wind shield, [windshield] حجاب الريح
(also wind screen) (طيران . حربيات)
wind shield deicer جهاز إزالة الجليد عن حجاب الريح
wind sleeve (or cone or sock) كم ريح (طيران)
wind system نظام ريحي
[كالاعصار الحلزونى مثلا] (ارصاد)
wind tee (or T) تركيبة على شكل T لبيان اتجاه الريح (طيران)
wind tunnel نفق هوائى (طيران)
wind velocity (w/v) سرعة الريح [المركبة الأفقية] (ملاحة)
windward, (adj. & adv.) ناحية مهب الريح .
مقابلا للريح . مواجها للريح . نحو علاوة الريح
windy, (adj.) هبوب . عاصف

* اللفظة الدارجة "خنزيرة".

wing, (*n.*) جَناح (طيران)
wing area مساحة الجناح (طيران)
wing aspect ratio النسبة الباعية للجناح (طيران)
wing attachment fitting تركيبة توصيل الجناح (طيران)
wing axis محور الجناح (طيران)
wing bracing wire سلك تكتيف الجناح (طيران)
wing cell فليجة بالجناح (طيران)
wing centre panel القطاع الأوسط للجناح (طيران)
wing compasses (*or* dividers) فرجار تقسيم بجناح (نجارة)
wing cutter مِقْطَع مُجَنَّح (هندسة)
winged bomb قنبلة مجنحة (تسليح)
wing dividers فرجار تقسيم بجناح (نجارة)
wing effect تأثير الجناح (طيران)
wing fairing غطاء انسيابي بالجناح (طيران)
wing flaps قلّابات الجناح (طيران)
wing float عوّامة بالجناح (طيران)
wing flutter رفرفة الجناح (طيران)
wing heavy, [wingheavy] ثقيل الجناح (طيران)
wing jack مرفاع الجناح (طيران)
wing loading معدل تحميل الجناح (طيران)
wing main spar العضد الرئيسي للجناح (طيران)
wing nose section قَطَعة المقدمة للجناح (طيران)

wing nut, (*also* [butter]fly nut) صمولة مجنحة (هندسة)
wing-over, (*n.*) شقلبة الجناح أثناء النزول من دوران صاعد (طيران)
wing overhang تدلّي الجناح (طيران)
wing panel قطاع الجناح (طيران)
wing planform المسقط الأفقي للجناح (طيران)
wing profile جانبية الجناح [أو مقطعه] (طيران)
wing rear spar العضد الخلفي للجناح (طيران)
wing rib ضلع جناح (طيران)
wing root جذر الجناح (طيران)
wing screw مسمار ملولب (أو قلاووظ) بجناح
wing section مَقْطع الجناح [موازيا لمستوى التماثل أو لمستوى إسناد معين] (طيران)
wing setting ضبط وضع الجناح (طيران)
wing shafts أعمدة الرفاصات الجانبية (بحرية)
wing skid زحّافة بطرف الجناح (طيران)
wing span, [wingspan] باع الجناح (طيران)
wing spar عَضُد الجناح (طيران)
wing stump جذمور جناحي (طيران)
wing tip طرف الجناح (طيران)
wing-tip flare مَشْعَل بطرف الجناح (طيران)
wing-tip float عوّامة بطرف الجناح (طيران)
wing-tip rake قِطَاط طرف الجناح (طيران)
wing-to-fuselage fillet منحنى اتصال بين الجناح والجسم (طيران)
wing truss الهيكل الإنشائي للجناح (طيران)

wing trussing أضلع الهيكل الإنشائى للجناح (طيران)
wing valve صمام جناحى (هندسة)
wing warping انفتال الجناح (طيران)
winter, (n. شتاء . فصل الشتاء
winter-grade fuel وقود شتوى المرتبة
winterization, (n.) التوقى من الشتاء
winze, (n.) ممر نازل . مهبط (مناجم)
wipe, (v.t.) مسح . نظّف بالمسح
wiped joint وُصلة ممسوحة [الحام بالرصاص] (سباكة)
wipe-out, (v.t.) محا . طمس
, (n.) إنمحاء . انطماس (صوتيات ، راديو)
wipe-out area منطقة انطماس استقبال الاشارات (راديو)
wiper, (n.) مِمْسحة (هندسة)
wiping contact مُلامس ماسح (كهرباء)
wiping gland جلبة لحام ممسوح [لصندوق توصيل ، ومتصلة بالحام مع القراب الرصاصى للكبل الداخل] (كهرباء)
wiping rags خرق مسح
wire, (n.) سلك . سلكة [الجمع : أسلاك ، سلوك]
, (v.t.) وصل أو ربط بسلك . أبرق
wire-bar, electrolytic عود إلكتروليتى [من النحاس النقى ، للسحب الى أسلاك]
wire brush محسّة سلكية
wire cloth قماش سلكى
wire cutters مقراض أسلاك (هندسة)
wired, (adj.) مُوَصَّل الأسلاك (كهرباء) مربوط بأسلاك . مُسلّح بالسلك
wired glass زجاج مسلح بالسلك
wire, drag سلك مقاومة (طيران) سلك جر (هندسة)
wire-drawing, (n.) سحب الأسلاك (هندسة)
wire-drawing die قالب سحب الأسلاك
wire edge حد سلكى . حافة سلكية
wire ga[u]ge مدلول قياس قطر السلك . محدد قياس أسلاك
wire ga[u]ge, Birmingham (B.W.G.) محدد قياس (الأسلاك) البرمنجهامى (هندسة)
wire ga[u]ge, Brown and Sharpe (B.&S.W.G.) محدد قياس "براون وشارب" للأسلاك (هندسة)
wire ga[u]ge, British Standard (B.S.W.G.) محدد قياس الأسلاك الاصطلاحى البريطانى (هندسة)
wire gauze سلك تشابكى . نسيج سلكى
wire, leading-out السلك المؤدى (تليفون ، كهرباء)
wireless, (adj.&n.) لاسلكى (راديو)
wireless beacon منارة لاسلكية (راديو)
wireless communications مواصلات لاسلكية (راديو)
wireless operator عامل لاسلكى (راديو)
wireless station محطة لاسلكية (راديو)
wireless telegraphy (W/T) الارسال التلغرافى اللاسلكى (راديو)
wire, lock[ing] سلك رباط (طيران)
wire loop ربقة (أو عُروة) سلك . أنشوطة سلك
wire mesh شُبَيكية السلك
wire, music سلك موسيقا

wire nail مسمار سلكي (أو إبرة) (تجارة)
wire netting شبكة سلكية
wire network شبكية أسلاك
wire rod عود [لا يزيد قطره عادة عن ١ بوصة]
wire rope حبل سلكي
wire rope size مقاس الحبل السلكي
wire-rope sling حبل سلكي رافع . ترتيبة حبال سلكية رافعة . معلاق سلكي
wire screen مصفاة سلكية
wire shears مقراض أسلاك
wire-skinner, (*n.*) قشّارة أسلاك
wire, soldering سلك لحام
wire strand جديلة سلك
wire testing apparatus جهاز اختبار أسلاك
wire, tie-, (*also* binding-wire) سلك ربط
wire works مصنع أسلاك
wiring diagram رسم بيان التوصيلات الكهربائية (كهرباء)
wiring machine مكنة ثني على السلك [لشفة المعدن لغرض التقوية] (هندسة)
wiring point نقطة توصيل (كهرباء)
wiry aggregates تجمعات سلكية (جيولوجيا)
wisdom, (*n.*) حكمة
wise, (*adj.*) عاقل . فطن . حكيم
wish, (*v.t.&i.*) رغب
, (*n.*) رغبة
withdraw, (*v.t.&i*) سحب . انسحب
withdrawal, (*n.*) سحب . انسحاب
withdrawal lever ذراع السحب

withhold, (*v.t.*) احتفظ بـ . أمسك عن
without, (*adv.*) خارجاً
, (*prep.*) من الخارج . بغير . بلا
withstand, (*v.t.&i.*) قاوم . صمد
witness, (*n.*) شاهد . شهادة . برهان
, (*v.t.*) شاهَد . شهد . عرف [بالعيان أو السمع]
witness mark, (*also* indentation mark) علامة تعريف (هندسة)
wobble, (*v.i.*) (*also* wabble) تميّل . تراوَح
, (*n.*) تميُّل . تراوُح
wobble plate, (*also* swash plate) قرص متراوح (هندسة)
wobble-plate mechanism آلية القرص المتراوح (هندسة)
wobble-pump, (*n.*) مضخة تراوحية [يدوية] (هندسة)
wood, (*n.*) خشب
wood alcohol, (*also* methyl alcohol) كحول الخشب (أو الكحول الميثيلي) [الميثانول] (كيمياء)
wood-bending machine مكنة حناية الخشب (هندسة)
wood carver نحّات خشب
wood charcoal فحم خشبي (أو نباتي)
wood chisel إزميل للخشب (نجارة)
wood dowel دسار خشبي
wood drill مثقب خشب
wood engraving الحفر على الخشب

| | |
|---|---|
| wooden hammer | مطرقة خشبية . ميتدة |
| wooden lining | بطانة خشبية |
| wood fibre | ألياف الخشب |
| wood filler | حشو خشب |
| wood fungus | فُطرة * الخشب . فُطْر† الخشب |
| wood lathing (*or* laths) | شرائح خشبية |
| wood-peeling machine | مكنة تقشير الخشب |
| wood profiling | تشكيل جانبية الخشب |
| wood pulley | دارة خشبية |
| wood pulp | لباب الخشب |
| Woodruff key | خابور "وودراف" (هندسة) |
| wood saw | منشار خشب |
| wood screw | برغي خشّابي . مسمار بريمي للخشب |
| wood shavings | سحاجات الخشب |
| wood sheathing | تغليف بالخشب |
| wood spirit, (*also* methanol) | روح الخشب (ميثانول) (كيمياء) |
| wood stamping machine | مكنة ختم الخشب |
| wood tar | قار الخشب ، قطران الخشب |
| wood [turning] lathe | مخرطة خشب (نجارة) |
| wood-wool slab | ألواح من صوف الخشب [سحاجات مغراة ومضغوطة] (مباني) |
| woodwork, (*n.*) | أشغال الخشب |
| woodworker, (*n.*) | عامل تشغيل الخشب |
| woodworking, (*n.*) | تشغيل الخشب |
| woodworking machine | مكنة تشغيل خشب (نجارة) |
| woof, (*n.*) (*see* weft) | |
| wool, (*n.*) | صوف |
| wool combing | تمشيط الصوف |
| woolen, (*adj.*) | صوفي ، مصنوع من الصوف |
| wool felt | لباد صوف |
| word, (*n.*) | كلمة |
| word articulation | نطق الكلمات . سلامة مخارج الكلمات |
| work, (*n.*) | شغل ، شغلة ، قطعة شغل ، أعمال |
| , (*v.i.*) | اشتغل |
| , (*v.t.*) | شغّل |
| workable, (*adj.*) | يُشغَّل |
| workbench, (*n.*) | نضد العمل . (بنْك)* |
| work centre | ذَنبة تشغيل (هندسة) |
| work done | الشغل المعمول (أو المُنْهى) |
| worker, (*n.*) | عامل . مُشتغل |
| work expended | الشغل المبذول (أو المستنفد) |
| work function | دالة الشغل |
| work hardening, (*n.*) | الاصلاد بالتشغيل (ميتالورجيا) |
| working conditions | ظروف العمل |
| working cost | تكلفة التشغيل |
| work[ing] day | يوم شغل |
| working drawing | رسم تشغيلي |
| working expenses | مصاريف التشغيل |

* (الجمع : أنطار ، فطور)

† (اسم جنس ، والجمع : فُطر)

* اللفظة المعربة الدارجة ، ومرادفها أيضا لفظة "تزجة"

| | |
|---|---|
| working fit (W.F.) | توافق تشغيلى [انزلاق] (هندسة) |
| working ga[u]ge | محدد قياس تشغيل (هندسة) |
| working hours | ساعات الشغل |
| working instructions | تعليمات التشغيل |
| working knowledge | معرفة عملية |
| working model | نموذج شغال |
| working order | حالة صا ة للشغل |
| working pressure | ضغط التشغيل |
| working section | الجزء العامل (أو الشغال) |
| working stress | إجهاد التشغيل |
| working stroke | شوط الشغل |
| working surface | سطح التشغيل |
| working table | منضدة للشغل |
| working time | وقت الشغل |
| working voltage | فلطية التشغيل (كهرباء) |
| work instructions | تعليمات الشغل |
| work, lost | شغل مفقود |
| workman, (n.) | عامل يدوى . عامل |
| workmanship, (n.) | مصنعية |
| workpiece, (n.) | قطعة الشغل |
| works, (n.pl.) | مصانع . انشاءات |
| work safety | سلامة العمل |
| workshop, (n.) | مَشغل . ورشة* |
| work simplification | تبسيط الشغل |
| works management | إدارة المصانع |
| works manager | مدير المصانع |
| world, (n.) | دنيا . عالَم |

| | |
|---|---|
| worm, (n.) | دودة |
| | بريمة دودة [ لحفر] |
| | ترس دودى . مسننة دودية . دودة (هندسة) |
| , (adj.) | حلزونى |
| worm conveyor | ناقلة بوساطة ترس دودى (هندسة) |
| worm drive | إدارة بترس دودى (هندسة) |
| worm gear | عجلة وترس دودى |
| worm hob, spur gear | مقطع مخدد دودى |
| wormhole, (n.) | ثقب دودى |
| | للتروس العدلة (هندسة) |
| worm thread | سن لولب دودى* (هندسة) |
| worm wheel | عجلة معشقة مع ترس دودى (هندسة) |
| worn, (adj.) | بالٍ . مبرِىّ . برِىّ . متآكِل |
| worn edge | حافة بالية (أو متآكلة) |
| worn-out bearing | محمل (أو كرسى تحميل) بالٍ |
| worsted spinning | غزل خيوط الصوف |
| worth, (adj.) | يساوى . يستحق |
| worthless, (adj.) | عديم القيمة |
| worthy, (adj.) | جدير . قيّم |
| wound, (n.) | جُرح |
| , (v.t.) | جَرح |
| woven asbestos | أسبستوس منسوج |
| woven belt | سير منسوج |
| woven tap | شريط [قياس] منسوج (نجارة . مبانى) |
| wrap, (v.t.) | غلّف . لفّ |
| wrapper, (n.) | عامل تغليف |
| wrapper plate | اللوح المغلِّف (هندسة) |

* قد يعرف باسم Brown & Sharpe، وزاويته ٢٩°.
* ـ اللفظة المعربة .

wrapping paper ورق تغليف
wrap reel طيار (غزل)
wreck, (n.) حُطام
—, (v.t.&i.) حطم . تحطم
wrecker, (n.) عامل استخلاص (بحرية)
مخرب . هدّام
عربة جر [للسيارات المعطوبة أو المعطلة مثلا]
wrecking bar عتلة خلع (نجارة)
wrench, (v.t.) لوى . ربط بمفتاح
—, (n.) مِلْوى . مفتاح ربط [صمولة أو غيرها] (هندسة)
قوى لولبية (ميكانيكا)
wrench, adjustable مفتاح ربط انضباطى
wrench, adjustable tap
مفتاح ربط ذكر لولبة انضباطى
wrench, alligator مفتاح ربط تمساحى
wrench, angle مفتاح ربط بزاوية
wrench, chain مفتاح ربط بسلسلة
wrench, chuck key مفتاح ربط الظرف
wrench, closed مفتاح ربط مقفل الفك
wrench, combination مفتاح ربط مؤتلف *
wrench, double head
مفتاح ربط مزدوج الفك
wrench, face spanner مفتاح ربط من الوجه
wrench, hook spanner مفتاح ربط ذوعقيفة
wrenchless drill chuck
ظرف مثاقب يربط بلا مِلْوى .
wrench, monkey مفتاح ربط منزلق الفك
wrench, open مفتاح ربط مفتوح الفك
wrench-operated chuck ظرف يربط بمِلْوى
wrench, pin spanner
مفتاح ربط ذو لسان أسطوانى
wrench, pipe مفتاح ربط مواسير
wrench, rim مفتاح ربط العجلات
wrench, screw and pipe مفتاح ربط المسامير والمواسير
wrench, set screw مفتاح ربط المسمار الحاكم
wrench, single head
مفتاح ربط بناحية واحدة
wrench, socket مفتاح ربط صندوقى
wrench, spanner مفتاح ربط
wrench, Stillson pipe
مفتاح "ستلسون" لربط المواسير
wrench, tap مفتاح ربط ذكر اللولبة
wrench, tool-post مفتاح مَربط العُدد
wrench, torsion (or torque)
مفتاح ربط بمقياس لعزم اللى
wring, (v.t.) عصر
wringing fit توافق عصر (هندسة)
wrinkle, (v.t.) تجعَّد
wrist, (n.) مِعصم
wrist pin مسمار معصمى
[لتثبيت الطرف الأصغر لذراع التوصيل] (هندسة)
wrong, (adj.) خطأ . باطل
wrought, (adj.) مشغول . مُشَغَّل . مُشكَّل . مطروق . مكدود

* الاستعمال الدارج "بلدى ومشرشر"

wrought-iron, (n.) (W.I.) الحديد المُطَّلِيف (ميتالورجيا)
wrought leather جلد مُجهز
wrought metal معدن مكدود (ميتالورجيا)
wrought ring خاتم مُشَكَّل
wrought tapestries طنافس مبرقشة
wry, (adj.) منحرف . معوّج . ملتوٍ . مفتول
, (v.i.) تعوّج التوى. افتتل. تأفف

W/T (see wireless telegraphy)
W/T set جهاز تلغراف لاسلكى (راديو)
W-type engine محرك طراز W (هندسة)
wye level ميزان تسوية ذو حامل على شكل Y (مساحة)
wye theodolite تيودوليت ذو مشعبين على شكل Y (مساحة)

# X

xanthic, (*adj.*) صفراوى . زانثينى

X-axis المحور السينى (رياضيات) (بلورات كوارتز)

X-coordinate الاحداثى السينى (رياضيات)

X-cut قطع سينى (بلورات كوارتز)

xenolith, (*n.*) صخر دخيل (جيولوجيا)

xenon (Xe), (*n.*) غاز الزينون (نو) (كيمياء)

X-plates الألواح السينية (أنابيب أشعة الكاثود)

X-ray analysis of crystal structure تحليل البنيان البلورى باستخدام أشعة إكس

X-ray crystallography علم دراسة البلورية باستخدام أشعة إكس

X-ray field مجال [نشاط] أشعة إكس

X-ray fluoroscopy الفلورسكوبية باستخدام أشعة إكس

X-ray inspection الكشف بأشعة إكس

X-ray lamp (*see* X-ray tube)

X-ray photography التصوير بأشعة إكس

X-rays أشعة إكس [أشعة رونتجن] (طبيعيات)

X-ray screen ستار لأشعة إكس

X-ray shield حوال لأشعة إكس

X-ray spectrum طيف أشعة إكس

X-ray transformer محول يستخدم مع أنابيب أشعة إكس

X-ray tube أنبوب أشعة إكس

X-[type] engine محرك على طراز X

X-waves الأمواج السينية [موازية للمحور السينى]

xylanthrax, (*n.*) فحم نباتى

xylem, (*n.*) النسيج الخشبي (نبات)

xylenes, (*n.*) الزايلينات (كيمياء)

xylol, (*n.*) زيلول [زيت الخشب]

Xylonite, (*n.*) زيلونيت (لدائن)

# Y

yacht, (*n.*) يخت (بحرية)
, (*v.i.*) طاف (أو استبق) فى يخت
Yagi antenna هوائى "ياجى" (راديو)
Y-alloy سبيكة Y
[أساسها الألومنيوم ، ذات خواص تشبه الديورالومين] (ميتالورجيا)
yard, (*n.*) (yd.) ياردة [٠٫٩١٤٤ مترا]
ساحة . قائم الشراع
yardage, (*n.*) التقدير بالياردات
[الطولية أو المربعة أو المكعبة]
yarding engine قاطرة مناورة (سكك حديدية)
yardstick, (*n.*) عصا قياس طولها ياردة
yard trap (*see* gulley trap)
yarn, (*n.*) غَزْل . خيط مبروم
, (*v.t.*) غزل (منسوجات)
yarn count, (*also* yarn number) عدّية الغزل
[عدد الياردات فى الرطل ، وتطلق على "نمرة الخيط"] (منسوجات)
yarning tool, (*also* packing chisel)
عُدّة (أو إزميل) جلفطة (مواسير)
yaw, (*v.i.&t.*) انعرج (بحرية . طيران)
, (*n.*) انعراج

yaw, angle of زاوية الانعراج (بحرية . طيران)
yaw indicator مبيّن الانعراج
yawing, (*n.*) انعراج (بحرية . طيران)
yawing moment عزم الانعراج (بحرية . طيران)
yawing motion حركة انعراجية
yaw line خط الانعراج
yaw-meter, [yawmeter], (*n.*) مقياس الانعراج
Y-axis المحور الصادى (رياضيات) (بلورات كوارتز)
Y-connection (*see* star connection)
Y-coordinate الاحداثى الصادى (رياضيات)
Y-cut, (*also* thirty-degree cut, *or* face-parallel cut) قطع صادى (بلورات كوارتز)
year, (*n.*) سنة [٣٦٥٫٢٤٢١٩٠ يوما]
year, leap سنة كبيسة
year, sidereal سنة نجمية (أو فلكية) (فلك)
yeast, (*n.*) خميرة
yellow, (*adj.*) أصفر
yellowish, (*adj.*) مُصْفَر
yellow ochre مُغْرة صفراء . أصفر طفالى (دهان)
yellow spot البقعة الصفراء [فى العين] (طب)
Y-engine, (*n.*) محرك على شكل Y (هندسة)

yield, (v.t.) أنتج . أدرّ . درّ
, (v.i.) خضع . انطاع
, (n.) حاصل . حصيلة . محصول . غلّة
yielding, (n.) خضوع . انقياد
مطاوعة . انطياع
حاصل . حصيلة . تدرّة
, (adj.) خاضع . مطاوع . طيّع
yield point نقطة الخضوع (ميتالورجيا)
yielding rock صخر مطاوع (جيولوجيا)
yield strength مقاومة الخضوع (هندسة)
yield stress إجهاد الخضوع (هندسة)
Y-joint وصلة متفرعة [على شكل Y]
Y-level, (*also* wye level)
ميزان تسوية ذو حامل على شكل Y (مساحة)

yoke, (n.) مِقرَن . نير
yoke of magnet مقرن المغنطيس
yoke suspension, (*also* bar-suspension)
تعليق مقرنى (كهرباء)
yolk, (n.) مُحّ [صفرة البيض]
Young's modulus مقياس (أو معاير) "يونج"
(طبيعيات . هندسة)
yperite, (n.) إبريت*. غاز الخردل
Y-potential الجهد الصادى
Y-signal (تليفزيون) إشارة نصوعية [ضوئية]
Y-voltage, (*also* phase voltage, star voltage *or* voltage to neutral)
الفلطية بين الخط والحايد (كهرباء)
Y-waves الأمواج الصادية [موازية للمحور الصادى]

* اللفظة فرنسية .

# Z

Z-axis المحور العينى (رياضيات)(بلورات كوارتز)
Zee bar قضيب مقطعه على شكل Z
Zeeman effect ظاهرة "زيمان" (طبيعيات)
zenith, (*n.*) سمت (فلك)
zenithal, (*adj.*) سمتى
zenithal equidistant projection
(*see* azimuthal equidistant projection)
zenith angle الزاوية السمتية (فلك)
zenith distance البعد السمتى (فلك)
zeolites, (*n.pl.*) الزيوليتات (تعدين)
zeolite treatment معالجة بالزيوليت
zero, (*n.*) صفر. لاشيء
zero adjuster مضبط الصفر (أجهزة قياس)
zero adjustment ضبط قراءة الصفر
zero-angle cut, (*also* X-cut) قطع موازٍ (بلورات كوارتز)
zero-beat انعدام التضارب. صفر الضربات (كهرباء)
zero-beat method طريقة التضارب المنعدم (كهرباء)
zero beat reception استقبال لاتضاربى (راديو)

zero bias انعدام الانحياز (راديو)
zero boost انعدام ضغط المخلوط (طيران)
zero ceiling صفر الارتفاع (أرصاد)
zero ceiling and visibility انعدام الارتفاع والرؤية (طيران)
zero-cut crystal بلورة ذات قطع صفرى (راديو)
zero energy انعدام الطاقة
zero error الخطأ الصفرى
zero frequency (z.f.) انعدام التردد. صفر التردد (كهرباء)
zero hour ساعة الصفر
zero level منسوب الاسناد
zero lift انعدام الرفع (طيران)
zero-lift angle زاوية انعدام الرفع (طيران)
zero-lift line دائرة خط انعدام الرفع (طيران)
zero line خط الصفر
zero mark علامة الصفر
zero meridian دائرة خط الزوال الصفرى
zero method طريقة الصفر
zero phase-sequence صفر التتابع الطورى (كهرباء)

zero point نقطة الصفر
zero point energy الطاقة عند نقطة الصفر [المطلق] (طبيعيات)
zero position وضع الصفر
zero potential صفر الجهد (كهرباء) جهد الأرض (كهرباء)
zero power-level منسوب القدرة الصفرى (كهرباء)
zero-power reactor مُفاعِل صفر القدرة (نوويات)
zero pressure line خط انعدام الضغط
zero reading قراءة الصفر
zero-signal zone منطقة انعدام الإشارة (راديو)
zero-thrust pitch, (*also* experimental mean pitch) خطوة انعدام الرفع (طيران)
zero-torque pitch خطوة انعدام عزم الدوران (طيران)
zero-type dynamometer دينامومتر من الطراز الصفرى (كهرباء)
zero-valent, (*adj.*) لاتكافئى (كيمياء)
zero voltage انعدام الفلطية (كهرباء)
Zeuner valve diagram منحنى بيان "زوينر" للصمامات (هندسة)
zigzag, (*adj.*) متعرِّج
zigzag connection توصيل متعرج (كهرباء)
zigzag course اتجاه متعرج
zigzag leakage تسرب متعرج (كهرباء)
zigzag riveting برشمة متعرجة (هندسة)

zigzag rule, (*also* spring-joint rule) مسطرة انعراجية (تجارة)
zinc (Zn), (*n.*) زنك . خارصين (خ) [فلز] (كيمياء)
zinc and lead ga[u]ge محور قياس ثخانة ألواح الزنك والرصاص
zinc blende كبريتيد الزنك . زنكبلند
zincite, (*n.*) زنكيت [أكسيد الزنك الأحمر]
zincography, (*n.*) الحفر بالزنكوغراف (طباعة)
zinc white أبيض الزنك [أكسيد الزنك التجارى ، ويعرف بالأبيض التوتيائى] (كيمياء)
zip-fastener, (*also* zipper), (*n.*) زمام منزلق
zirconium, (Zr) زركونيوم (كن) [فلز] (كيمياء)
Zodiac, (*n.*) دائرة البروج (فلك)
zodiacal light ضوء بروجى (فلك)
zonal aberration زيغ منطق (تصوير)
zonal arrangement الترتيب فى مناطق
zonal harmonics توافقيات مناطقية (رياضيات)
zone, (*n.*) مِنْطَقة . نطاق
zone lamp مصباح إسقاط منطق
zone of burbling منطقة الاضطراب (طيران)
zone of intersection منطقة التقاطع
zone of negative pressure منطقة الضغط السلبي
zone plate لوح ذو مناطق (ضوء)
zones, half-period مناطق نصف دورية (ضوء)
zones of audibility مناطق المسموعية (صوتيات)

zoning, (n.) تحديد المناطق (ملاحة جوية)
تمنطق (جيولوجيا)
zoological, (adj.) حيوانى
zoology, (n.) علم الحيوان
zoom, (v.i.) زَمَّ (طيران)
zooming, (n.) زَمّ (طيران)

---

THE GREEK ALPHABET

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Α | α | alpha | 13 | Ν | ν | nu |
| 2 | Β | β | beta | 14 | Ξ | ξ | xi |
| 3 | Γ | γ | gamma | 15 | Ο | ο | omicron |
| 4 | Δ | δ | delta | 16 | Π | π | pi |
| 5 | Ε | ε | epsilon | 17 | Ρ | ρ | rho |
| 6 | Ζ | ζ | zeta | 18 | Σ | σ | sigma |
| 7 | Η | η | eta | 19 | Τ | τ | tau |
| 8 | Θ | ϑ | theta | 20 | Υ | υ | upsilon |
| 9 | Ι | ι | iota | 21 | Φ | φ | phi |
| 10 | Κ | ϰ | kappa | 22 | Χ | χ | chi |
| 11 | Λ | λ | lambda | 23 | Ψ | ψ | psi |
| 12 | Μ | μ | mu | 24 | Ω | ω | omega |

# تمهيد

بسم الله الرحمن الرحيم

أتى على اللغة العربية حين من الدهر ، كانت فيه لغة دولية علمية بفضل ما قام به العرب* من الترجمة والاقتباس والابتكار فيما بين النصف الثانى من القرن الثامن وأواخر القرن الحادى عشر الميلادى .

وكان التراث العلمى الذى خلفه من تقدمهم من الأعاجم مخطوطا بلغات أعجمية ، منها الإغريقية والسنسكريتية والسريانية والفارسية والفينيقية القديمة ؛ فقام العرب بترجمة هذا التراث إلى اللغة العربية ، وعكفوا على دراسته وتحقيقه وتمحيصه ، ثم استقلوا بأبحاثهم ونظرياتهم ، وطفروا فى مجالات العلم طفرات مذهلة فى فترة وجيزة ، فأحرزوا قصب السبق ، وكان لهم القدح المعلى فى كثير من العلوم نذكر منها على سبيل المثال : الفلك† ، والرياضيات ، والطبيعيات ، والجغرافيا ، والطب ؛ وغدت مؤلفاتهم أنفس المراجع العالمية التى نهل منها العلماء الأجانب فى العصور التالية لهذه الحقبة الذهبية من تاريخ النهضة العلمية عند العرب .

---

* من السابقين المبرزين فى الترجمة والتأليف على مر هذه الحقبة :

يعقوب بن طارق . ابراهيم الفزارى وابنه محمد . سند بن على . على بن عيسى الاسطرلابى . الفرغانى . الخوارزمى . الفارابى . حنين بن اسحاق العبادى . ثابت بن قرة الحرانى . محمد بن جابر بن سنان البتانى . التبريزى . المجريطى . الزرقلى . البيرونى . الشيخ بن سينا . الحسن بن الهيثم . عبد الرحمن بن عمر الصوفى ، والفارسى ، . . . وغيرهم .

† يجد الباحث كثيرا من الألفاظ العربية لبعض المسميات ، نقلها علماء الغرب واحتفظوا بها فى لغاتهم كما هى ، أو بتحوير بسيط ، وخاصة فى علم الفلك . ومن أمثلة ذلك :

النسران : الطائر Altair والواقع Vega — الدبران Aldebaran — القائد Alkaid — الغول Algol — فم الحوت Fomalhaut — الثعبان Thuban — المقنطر Almucantar — النظير Nadir .

ولكن تلك الحقبة المزدهرة لم تدم ، جريا على سنة البشرية ، فانتقلت مقاليد الحضارة بعد ذلك إلى دول أخرى ، أخذت بأسباب العلم ؛ فنقل علماؤها عن العربية * أغنى المعارف وأغزرها علما وأنفسها مادة ، كما نقلوا عن غيرها من اللغات اللاتينية والإغريقية والصينية واليابانية وغير ذلك .

وكان حتما أن يطوعوا لغاتهم لنظريات العلم واكتشافاته ، وأن يصرفوا ألفاظها للتعريف بمسمياته ، وأن يطوروا معانيها لتساير مقتضياته . ولم تزل هذه الدول دائبة فى سعيها ، حثيثة فى غمار مضمائها ، حتى أصبح السبق إلى آفاق العلم غاية كل دولة ، ومأمول كل عالم .

وسنقصر الكلام فى هذا المقام على اللغـة الإنجليزية التى هى مدار هذا القاموس .

## نبذة عن الاشتقاق فى اللغة الانجليزية :

أساس اللغة الإنجليزية الحديثة هو الأنجلوسكسونية (أو الإنجليزية القديمة) التى تنتمى أصلا إلى اللغات التيوتونية . ثم تطورت الكلمات بمـرور الوقت وتضمنت ألفاظا أجنبية وخاصة من اللغات الفرنسية واللاتينية والإغريقية ، سواء فى صيغتها الأصلية ، أو فى صيغة مشتقة .

ويجرى الاشتقاق فى اللغة الانجليزية عادة بإدخال بعض البوادىء أو الصدور ( prefixes ) على أوائل جذور الكلمات ، أو إلحاق بعض الكواسع ( affixes or suffixes ) بأواخرها ؛ كما أنه قد تركب الكلمات من صيغ مؤلفة ( combining forms ) :

( ا ) أما البادئة أو الصدر ( prefix ) ، فإنها عندما تدخل على جذر الكلمة ، تخلع عليها معنى خاصا . مثال ذلك الكلمة اللاتينية " *spirare* " بمعنى "ينفخ أو يتنفس" . فتأمل المعانى المختلفة للكلمات الانجليزية المشتقة منها بتغيير البادئة التى تسبق الجذر :

— **in***spire* (breathe into) — **ex***pire* (breathe out)
— **per***spire* (breathe through) — **re***spire* (breathe again or often)

وعلى هذا المنوال يمكن تفسير المشتقات من الكلمات اللاتينية الآتية :

— *flecto* ( I bend) : deflect, flexion, inflection, inflexible, reflect, ...
— *seco* ( I cut ) : sect, section, sector, segment, bisect, dissect, intersect, resect,...
— *specio* ( I see ) : aspect, circumspect, conspicuous, specimen, expect, inspect, perspective, prospect, respect, suspect, ...

* نجد أن المسميات التى أطلقها العرب ، والتعبيرات التى استعملوها فى مؤلفاتهم العلمية ، تنم عن إدراك على ناضج ، وبصيرة نافذة وخيال خصب ؛ وحسب القارىء أن يقرأ كتاب "المناظر" لابن الهيثم ، أو "النجاة . الشفاء . الإشارة . القانون . . . الخ" للشيخ ابن سينا ، وغيرها من ذخائر العرب ، حتى يدرك إحكام التعبير وأصالة المصطلحات العلمية المستعملة . ومن العجيب أن كثيرا من المخطوطات العربية التى تضم هـذه الذخائر ، قد حققها وترجمها بعض المستشرقين إلى لغات أجنبية ، بينما لم يتيسر بعد تحقيقها وطبعها بلغتنا العربية الأصيلة .

وتجد فى القائمة الآتية بعض البوادىء اللاتينية ، ومدلولاتها ، وأمثلة من تطبيقها :

## LATIN PREPOSITIONS

| LATIN Prefix | Denoting | Examples |
|---|---|---|
| a, ab, abs | from, away | abduce, abstain, avert. |
| ac, ad, af, ag, al, an, ap, as, at | to, at | accrue, adhere, affable, aggression, alliance, announcement appeal, assent, attain. |
| alter | another | alternate. |
| ante | before | antecedent. |
| circum | around | circumference. |
| contra | against | contradictory. |
| co, col, com, con, cor | with, together | coexistence, collapse, compound, concurrence, correlation. |
| de | from, down | depose, descend. |
| di, dif, dis | asunder, about | dilacerate, diffuse, disperse. |
| e, ex, ec, ef | out of | eject, exclude, eccentric, efflux. |
| extra | beyond | extraordinary |
| il, im, in, ir | in, into, upon | illuminate, imbibe, insert irradiat |
| in | negation, privation | insipid, ignorant. |
| inter | between, among | interlude, interstellar. |
| intra, intro | within | intramuscular, introduce. |
| ob, oc, of, op | against, before, opposition | object, occur, offer, oppose. |
| par | like, equal | parity. |
| per | through, by | pervade. |
| post | after | postpone, postscript. |
| pre | before | precede, prelude. |
| pro | before, forth, forward | proceed, project, progress. |
| | for, in palce of, in behalf of | pronoun, procure. |
| | in favour of | pro-slavery. |
| re | again, back | repeat, revert. |
| se | aside, apart | secrete, seduce. |
| sub, suc, suf, sug, sup, sus | under, after | subvert, subscript, succeed, suffer suggest, suppose, suspend. |
| super | above, over | superfluous, supervisor, supernatant. |
| trans | over, beyond | transfer, transcontinental. |

أما البوادىء السكسونية أو الإنجليزية ، فاهمها :

## SAXON OR ENGLISH PREFIXES

| Prefix | Denoting | Examples |
|---|---|---|
| | in, on | aboard, aloft. |
| **for** | from, away | forbear, forsake. |
| **fore** | before | forefather, forecast. |
| **mis** | bad, worng | misplace, mismanage. |
| **out** | beyond | outrun. |
| **over** | beyond, excess | overreach, overtake overheat. |
| **un** | not, reverse, | untrue, unhinge. |
| | opposite, | unstable. |
| | privation of | unsheathe. |
| **with** | from, against | withdraw, withstand. |

ثم تأتى بعد هـذا قائمة بأهم البوادىء الإغريقية ، مع الإشارة إلى مصادر بعض الجذور التى تتركب منها الكلمات ذات الصيغ المؤلفة :

## GREEK PREPOSITIONS & ROOTS

| English Prefix | Greek | Origin | Denoting | Examples | Interpretation |
|---|---|---|---|---|---|
| **a, an** | *α, αν* | (a, an) | without, | amorphous | Without shape ; non-crystalline. |
| | | | not, lacking | | [ μοϱφη ( morphe ) shape ]. |
| | | | | anhydrous | Not containing water. [υδωϱ (hydor) : water] |
| | | | | atom | Smallest particle that cannot be divided. [τομη (tome) : cutting, section]. |

## GREEK PREPOSITIONS & ROOTS (*cont'd.*)

| English Prefix | Greek Origin | | Denoting | Examples | Interpretation |
|---|---|---|---|---|---|
| **allo** | αλλοs | (allos) | other | allotropy | Existence of element in different forms, called allotropes. |
| | | | | | [τροπος (tropos): direction, way]. |
| **amphi** | αμφι | (amphi) | both, on both sides, around, about | amphibious | Adapted for life on land or in water. |
| | | | | amphitheatre | Budilding in which spectators, seats surround the open space in which the spectacle is presented. |
| **ana** | ανα | (ana) | up ward, backward, anew | analysis | Resolving or reducing of anything into constituent parts or elements. |
| | | | | | [λυω (luo): to loosen, to unfasten. |
| **anti** | αντι | (andi) | against | anti-friction | Reducing frictional drag. |
| | | | | anti-knock | Lessening tendency to detonate. |
| **apo** | απο | (apo) | away from, off | apogee | The point farthest from the earth on the apse line of a central orbit having the Earth as a focus. |
| **auto** | αυτος | (aphtos) | one's self | auto-ignition | Self-ignition or spontaneous combustion. |
| **bio** | βιος | (vios) | life | biology | Science of life or living organisms. |
| | | | | | [λογος (logos): discourse, knowledge, science, proportion.] |
| **chroma** | χρωμα | (chroma) | colour | chromatics | Science of colours. |

| English Prefix | Greek | Origin | Denoting | Examples | Interpretation |
|---|---|---|---|---|---|
| **chronos** | χρονος | (chronos) | time | chronometer | Precision instrument for measuring time. [ μετρον (metron) : a measure ]. |
| **cryo** | κρυος | (kryos) | icy cold | cryoscopy | Determination of molecular weight of a substance by observing the lowering of the freezing point of a suitable solvent. [σκοπέω (skopeo): I see]. |
| **deca** | δεκα | (deka) | ten | decade | Space of 10 years. |
| **dodeca** | δωδεκα | (dodeka) | twelve | dodecahedron | Solid having 12 plane faces. [ εδρα (hedra) : a seat]. |
| **dia** | δια | (dia) | through | diameter | Straight line passing through the centre of a figure or body and terminated by its boundaries. |
| **dyna** | δυναμις | (dynamis) | power | dynamics | Science of moving bodies and action of forces producing or changing their motion. |
| **epi** | επι | (epi) | upon | epicycloid | Curve traced out by a point on the circumference of a circle as it rolls on the outside of a fixed circle. |
| **eu** | ευ | (ev) | well | euphony | Pleasant sound. |
| **ge** | γη | (ge) | earth, land | geodesy | Mensuration of the curved surface of the earth. |
| **gonia** | γωνια | (gonia) | angle, corner | goniometer | Instrument to measure angles between crystal faces. |
| **hepta** | επτα | (hepta) | seven | heptangular | Having 7 angles. |

## GREEK PREPOSITIONS & ROOTS (*cont'd.*)

| English Prefix | Greek | Origin | Denoting | Examples | Interpretation |
|---|---|---|---|---|---|
| hetero | ετερος | (heteros) | dissimilar, other | heterogeneous | Consisting of more than one phase; having unlike qualities. |
| hexa | εξη | (hexi) | six | hexad | A group or series of 6. |
| homo | ομος | (homos) | similar, like | homologous | Of the same essential nature; having the same relative proportions. |
| hydro | υδωρ | (hydor) | water | hydrolysis | Formation or decomposition involving interaction of water. |
| hyper | υπερ | (hyper) | over | hyperacidity | Excessive acidity. |
| hypo | υπο | (hypo) | under | hypothesis | Tentative theory or supposition provisionally adopted. [θετω (theto): to put |
| icosa | εικοσι | (eikosi) | twenty | icosahedron | Polyhedron of 20 faces. |
| iso | ισος | (isos) | equal | isothermal | Occuring at constant temperature. |
| mechane | μηχανη | (mechane | machine, contrivance | mechanism | Parts of a machine taken collectively. |
| meta | μετα | (meta) | after, succeeding | metagenesis | Alternation of generations. |
| | | | beyond | metagalaxy | Entire system of galaxies external to our own Galaxy. |
| | | | change | metamorphosis | Change of shape. |
| mono | μονος | (monos) | one | monoplane | Airplane with one supporting surface. |

## GREEK PREPOSITIONS & ROOTS (*cont'd.*)

| English Prefix | Greek Origin | | Denoting | Examples | Interpretation |
|---|---|---|---|---|---|
| **octo** | οκτο | (okto) | eight | octahedral | Having 8 plane faces. |
| **ortho** | ορθος | (orthos) | correct, right | orthography | Correct spelling. |
| | | | | orthogonal | Right-angled ; rectangular. |
| **pan** | παν | (pan) | all | panorama | General view. [οραμα (orama) : view]. |
| **para** | παρα | (para) | abnormal | paranoid | Chronic mental disorder. |
| | | | amiss | paragraph | Distinct subdivision of a writing. |
| | | | beside | parallel | Lying evenly everywhere in the same direction. |
| | | | closely resembling | paratyphoid | Resembling typhoid fever in some of its symptoma. |
| | | | contrary to | paradox | An assertion seemingly contradictory. [δοξα (doxa) : opinion]. |
| **penta** | πεντε | (pende) | five | pentadactyl | Having five digits to the hand or foot. [δακτυλος (daktylos) finger]. |
| **peri** | περι | (peri) | around, about | perimeter | Outer boundary of a figure. |
| | | | | periphery | Line bounding the surface of a body. |
| | | | near | perigee | The point nearest to the Earth on the apse line of a central orbit having the Earth as focus. |

## GREEK PREPOSITIONS & ROOTS (*cont'd*)

| English Prefix | Greek | Origin | Denoting | Examples | Interpretation |
|---|---|---|---|---|---|
| phono | φωνη | (phone) | sound, voice | phonetic | Expressive of sound. |
| photo | φως | (phos) | light | photometer | Instrument to measure luminous intensity. |
| poly | πολυς | (polys) | many, several | polyglot | Speaking or writing several languages. |
| pro | προ | (pro) | before in place | proscenium | Part of stage infront of the curtain. |
| | | | before in time | prologue | Part spoken before the main discourse. |
| proto | πρωτος | (protos) | first | prototype | Original model or pattern. |
| pseudo | ψευδος | (psevdos) | false | pseudopodium | Temporary protrusion of cytoplasm. [ποδος (podos): a foot]. |
| pyro | πυρ | (pyr) | fire | pyrotechnics | Art of making or the manufacture and use of fire-works. |
| sym, syn | συμ, συν | (sym, syn) | with, together | symmetry | Correspondence in size shape and relative position of parts on opposite sides. |
| | | | | synchronism | Concurrence at the same time, or in time. |
| techne | τεχνη | (techne) | art, skill, craft | technology | Discourse upon industrial arts or applied science. |
| tetra | τεσσαρα | (tessara) | four | tetragon | 4-angled figure. |
| tri | τρια | (tria) | three | tripodal | Having 3 feet or legs. |

(ب) كما أن اتساع المجال العلمى ، قد ألجأ العلماء إلى النحت من لغات مختلفة ، فترى مثلا أن لفظ "العين" (eye) يقابلهـا باللاتينية [oculus] ، و بالإغريقية [ὀφθαλμὸς (ophthalmos)] ، فاشتقوا منها :

**oculus :** monocle, binoculars, ocular, oculist. ...
**ophthalmos :** ophthalmia, opthalmectomy, opthalmology, ...

كما اشتقوا من الكلمة الإغريقية [ὀπτική : optics] ألفاظا مثل :

**optiki :** optical, optician

واستعملوا مع الكلمة الإغريقية [σκοπέω : I see] الكاسعة -scope, فى ألفاظ أخرى مثل :

**-scopeo :** anemoscope, occilloscope, stethoscope, ...

ونلاحظ أن الصيغة المؤلفة تضم مشتقين أو أكثر ، وقد يكونان من لغتين مختلفتين ، كما يظهر ذلك من القائمة المبينة بعد :

**COMBINING FORMS**

| Word | DERIVATIVES | | | | Meaning |
|---|---|---|---|---|---|
| | Origin | Interpretation | Origin | Interpretation | |
| contrast | contra | against | stare | to stand | مقابلة ، تباين |
| dextrogyrate | dexter | right | gyrare, γυρίζω | to revolve | أيمن الدوران |
| epeirogeny | ἤπειρος | mainland, continent | γέννησις | birth. generation | علم نشوء القارات |
| heliocentric | ἥλιος | sun | centrum | middle point | شمسى المركز |
| hydraulics | ὕδωρ | water | αὐλὸς | pipe | علم الإيدروليكا |
| hygroscope | ὑγρὸς | wet, moist | σκοπέω | I see | مكشاف تغير الرطوبة |
| laevo-rotatory | laevus | left | rota | wheel | أيسر الدوران |
| meteorology | μετέωρον | meteor | λόγος | science | علم الظواهر الجوية |
| microphone | μικρὸς | small | φωνή | sound | ميكروفون |
| macrophotography | μακρὸς | large, long | φωτογραφία | photography | الطبع المكبر للصور |
| nonagon | nonus | ninth | γωνιά | angle | ذو التسع أضلاع |
| paraselene | παρά | beside | σελήνη | moon | القمر الكاذب |
| sinistrocular | sinister | left | oculus | eye | يفضل استعمال العين اليسرى |
| telepathy | τῆλε | far, from afar | πάθος | feeling | توارد الخواطر عن بعد |

(جـ) أما الكاسعة (suffix) التي تلحق بجذر الكلمة ، فإنه يستعان بها على تغيير طبيعة مدلول اللفظ .

وفي القائمة المذكورة هنا ، تفصيل لأهم هذه الكواسع ومصادرها :

TERMINATIONS

| Derivation | ENGLISH Suffix | Examples | المدلول عليه |
|---|---|---|---|
| LATIN | an, ian | musician, partisan | اسم الفاعل |
| | ant, ent | inhabitant, president | أو ما في حكمه |
| | ary | adversary | |
| | ate, ite | candidate, favorite | |
| | ist | chemist, entymologist | |
| | or | conductor, governor | |
| SAXON | ar, er, eer, yer | scholar, farmer, mountaineer, lawyer | اسم الفاعل |
| | ard | sluggard | أو ما في حكمه |
| | ster | barrister | |
| LATIN | ance, ancy | elegance, infancy | المصدر |
| | ence, ency | defence, leniency | |
| | ion, tion, sion | rotation, reception, adhesion | |
| | ity, ety | purity, variety | |
| | itude | amplitude, multitude | |
| | mony | acrimony | |

## TERMINATIONS (*cont'd*)

| Derivation | ENGLISH Suffix | Examples | المدلول عليه |
|---|---|---|---|
| SAXON | al | removal | المصدر |
| | dom | freedom | |
| | hood | manhood | |
| | ing | carving | |
| | ness | hardness | |
| | ry | masonry | |
| | ship | hardship | |
| | th | breadth, length, strength, width | |
| FRENCH | age | usage | المصدر |
| | ment | movement | |
| GREEK | graphy | chromatography | الاسم أو المصدر |
| | ism | synchronism | |
| | logy | etymology | |
| | meter | thermometer | |
| | scope | periscope | |
| | tomy | anatomy, appendectomy | |

| Derivation | ENGLISH Suffix | Implication | Examples | المدلول عليه |
|---|---|---|---|---|
| LATIN | able | ability, worth | movable, questionable | الصفة |
| | ible | | accessible, sensible | |
| | ant | being, having | abundant, pleasant | |
| | ent | | different, excellent | |
| | ous | | dangerous, various | |
| | al, ial | of, belonging to | natural, partial | |
| | ar | | circular, particular | |
| | ary, ory | | elementary, preparatory | |
| | ic, cal | | metallic, methodical | |
| | ile | | fertile | |
| | ine | | aquiline, serpentine | |
| | ate | to do | fluctuate, operate, renovate | الفعل |
| | en | | harden, lengthen, tighten | |
| | ify | | fortify, magnify, purify | |
| | ise, ize | | advertise, civilize, criticize | |
| SAXON | en | | wooden, woolen, leaden | الصفة |
| | ish | | reddish | |
| | ful | | artful, skilful | |
| | ly | | costly | |
| | most | | foremost, uppermost | |
| | Some | | tiresome | |
| | ward | | backward, windward | |
| | y | | speedy, greasy, oily | |

ويتضح مما تقدم ، أن مصادر نحت الكلمات الإنجليزية متعددة ومتشعبة ، وأن معانيها دائمة الاتساع ، مما يضفى على الألفاظ مرونة دائمة ، تتكيف حسب تطورات العصور ونماء الحضارات البشرية .

## نبذة عن الاشتقاق فى اللغة العربية :

اللغة العربية أفصح اللغات ، وأخصرها تركيبا ، وأغزرها ألفاظا ؛ فقد احاطت بكل وصف ومعنى ، وفى تصريفاتها واشتقاقات ألفاظها معين لاينفد ، ولا يمتنع على كل وارد* . فتأمل مثلا الفعل المجرد " قعد " ، تجد أنه يمكن أن يشتق منه كثير من المسميات ، نذكر طرفا منها على سبيل المقارنة بينها و بين مقابلها من الكلمات الانجليزية ، والتى يختلف تركيبها من معنى إلى آخر :

قاعدة base | مقعد seat | مقعدة journal | قُعَدَة sluggard .

وعلى هذا المنوال نستطيع أن نضرب أمثلة كثيرة ، نحو :

— فقد . افتقد . تفقّد . . .

— قام . أقام . إستقام . قوّم . قاوم . . .

— عرف . اعترف . تعارف . تعرّف . . .

[ هذا بخلاف أن ( عرف ) ثلاثية بفتح الراء وضمها وكسرها ، ولكل منها معنى مختلف ]

ويتضح من هذه الأمثـلة ، وجوب اتقان المعرفة بأصول اللغة ، والإلمام بالقواعد الأساسية للنحو ، حتى يستقيم التعبير ، ويسلم من فساد اللفظ والمعنى .

وسنسوق هنا بعض الأحكام القياسية التى نرى أن الإحاطة بها واجبة قبل الشروع فى الترجمة من أى لغة أجنبية إلى اللغة العربية :

---

* رحم الله " حافظ ابراهيم " إذ يقول :

وسعت كتاب الله لفظا وغاية ... وما ضقت عن آى به وعظات

فكيف أضيق اليوم عن وصف آلة ... وتنسيق أسماء لمخترعات

## الفعل اللازم والمتعدى :

— يكون الفعل لازما إذا لم يصل إلى مفعوله إلا بحرف جر ، مثل :
وصل إلى . نجح فى . قام . . .

— ويكون متعديا إذا وصل إلى مفعوله بنفسه بغير حرف جر ، مثل :
غفر . أجلس . أرسل . . .

— وقد يكون متعديا لأكثر من مفعول واحد ، مثل : هدى . جعل . أعطى . . .

— وقد يكون نفس الفعل لازما فى معنى ، ومتعديا فى معنى آخر ، مثل :
أقام بالمكان ، أقام الصلاة — أوى البيت ، أوى إلى أخويه . . .

ومن الضرورى الإلمام التام بأحوال الفعل حتى يتيسر الاشتقاق الصحيح للألفاظ ، ويسلم التعبير من الخطأ ، فمثلا :

الفعلان [ بعث ، وابتعث ] بمعنى ( أرسل ) ، كل منهما متعد ؛ أما الفعل [ انبعث ] مطاوع ( بعث ) فلازم .

ولهذا فإنه يقال : انبعاث emanation ، ابتعاث emission .

ويلاحظ أنه ليس من الضرورى أن يناظر الفعل العربى الفعل الذى يقابله فى اللغة الانجليزية من حيث التعدى واللزوم ، فلكل لغة أحكامها ، ويجب على وجه العموم مراعاة أحكام اللغة العربية عند الترجمة .

## الفعل المجرد والمزيد :

ينقسم الفعل إلى مجرد ومزيد :

— فالمجرد : إما ثلاثى ، وإما رباعى الأحرف .

— والمزيد : يشتق من المجرد ، وينتهى بالزيادة إلى ستة أحرف .

وتكون بذلك أنواع المزيد خمسة ، لكل منها عدة أبنية مختلفة .

وتصل أبنية الماضى من الأفعال ، مجردها ومزيدها ، وما ألحق بها * ، إلى سبعة وثلاثين بناء .

---

* الإلحاق هو زيادة حرف على أصل الكلمة لغير غرض معنوى ؛ نحو : سَنْبَلَ . تَسَيْطَرَ . استلق .

المجرد الثلاثى : يأتى على ثلاثة أوزان :

(ا) فعَلَ (بفتح العين) — و يكون لازما ، نحو : قعد . جَلس . دنا . نأى . . .
— و يكون متعديا ، نحو : ضَرب . نصر . فتَح . رمى .
حنى . حنا . . .

(ب) فعِل (بكسر العين) — و يكون لازما ، نحو : فرِح . طرِب . جذِل . ظفِر . . .
— و يكون متعديا ، نحو : علِم . ربِح . فهِم . . .

(ح) فَعُل (بضم العين) — ولا يكون إلا لازما ، نحو : ظَرُف . كبُر . كرُم . . .
( و يدل على غريزة أو طبيعة أو ما أشبه ) .

و يلاحظ أن فاء الفعل دائما مفتوحة ، أما لامه فقد تكون متحركة أو معتلة .

المجرد الرباعى : يأتى على وزن فَعْلَلَ

— و يكون لازما نحو : حشرج .
— و يكون متعديا نحو : دحرج . بعثر .

المزيد : أكثر أبنية المزيد سماعية لايقاس عليها .

## الاشتقاق :

(ا) مصدر الثلاثى المجرد :

له أوزان كثيرة ، وهو غير مطرد القياس ، غير أن الغالب منها ، فيما اصطلح عليه فى هذا المعجم ، هو :

١ — فِعَالة — للدلالة على حرفة .

مثل : صِناعة . زِراعة . تِجارة . نِحالة . نِجارة . بِرادة . حِدادة . زِجاجة . . . الخ .

( وهذا لا يمنع من استعمال هذا الوزن فى معان أخرى ، نحو : الوكالة ، الوقاية ، الوصاية . . . وقد تفتح فاؤها ) .

٢ — فُعَالة — للدلالة على ما سقط من الشىء ، أو خرج منه ، أو بقى منه .

مثل : بُرادة . قُراضة . قُلامة . نُشارة . عُصارة . رُغاوة . صُهارة . . . الخ

( وقد يقال : قُصاص الشَعر وقصاصته ، وجُذاذ الفضة وجُذاذاتها ، وغير ذلك ) .

٣ — فُعْلَة — للدلالة على القطعة من الشىء .

مثل : لُقمة . صُبَّة . جُرعة . نُبذة . خُطوة .

— و يطلق للدلالة على لون .

مثل : زُرقة . خُضرة . حُمرة .

— كما يستعمل فى معان أخرى ، نحو : أسوة . قُدوة . مُدية . خُفية . ظُلمة .

٤ — فُعال — للدلالة على داء .

مثل : دُوار . زُكام . صُداع . عُصاب . هُدام .

— وللدلالة على صوت .

مثل : عُواء . صُراخ . مُكاء .

( وقد يستعمل الوزن "فعيل" ، فيقال : زفير . زئير . صهيل) .

٥ — فَعَلان — للدلالة على الدوام أو الاضطراب أو التقلب أو الحركة .

مثل : فَيَضان . غَليان . خَفَقان . نَبَضان . نَوَسان .

٦ — تَفْعال — للدلالة على الكثرة والمبالغة .

مثل : تهطال .

وتنبغى الإشارة إلى أن الدلالات الواردة ليست مقصورة على الأوزان السالفة ، أو العكس ، و إنما ذكرت من قبيل توحيد المصطلحات على أساس القياس على نحو ما جاء على لسان العرب فى هذه المعانى .

كما أنه لا يخفى أن الأوزان المنوه عنها لا تعبر إلا عن جزء قليل محدود من الأوزان الكثيرة لمصادر الفعل الثلاثى المجرد ، والتى يقتصر المدار فى معرفتها على السماع ؛ «والسماع مقدم على القياس» .

والغالب فى اشتقاق المصدر من الفعل الثلاثى :

— على وزن فَعَلَ اللازم ، أن يكون على وزن (فُعُول) مثل : قعود . جلوس . خضوع

والمتعدى ، أن يكون على وزن (فَعْل) مثل : نصر . فتح . قطع

— على وزن فَعِلَ اللازم ، أن يكون على وزن (فَعَل) مثل : عطش . طرب . فرح

والمتعدى ، أن يكون على وزن (فَعْل، فِعْل، فَعَل) مثل : فَهْم . عِلْم . سَأَم

— على وزن فَعُلَ اللازم ، أن يكون على وزن (فَعَالة) مثل : نباهة . ظرافة

أو (فُعولة) مثل : نعومة . سهولة

أو (فِعَل) مثل : عظم . صغر

(ب) مصدر غير الثلاثى :

قياسى على الأحكام الآتية : —

| | | | |
|---|---|---|---|
| فَعَّل | تفعيلا . تفعلة | فاعَل | مفاعلة |
| أفعل | إفعالا | تفعَّل | تفعُّلا |
| تفاعل | تفاعُلا | إفتعل | افتعالا |
| إفعلّ | إفعلالا | انفعل | انفعالا |
| استفعل | استفعالا | إفعَوْعَل | افعيعالا |
| فَعْلَل | فَعْلَلَة . فِعْلالا | تَفَعْلَل | تَفَعْلُلا |
| إفْعَنْلَل | افعنلالا | إفْعَلَلَّ | إفعِلالا |

(ج) المصدر الميمى :

— يبنى من الثلاثى على وزن مَفْعَل* ، نحو : منظر . مضرب . مرمى

— إذا كانت فاء الفعل واوا ، وكان الفعل صحيح اللام ، مثل : وعد . وصل . ورد

فالمصدر الميمى على وزن مَفْعِل ، نحو : موعد . موصل . مورد

— إذا كان الفعل معتل اللام ، مثل : أوى

فالمصدر الميمى على وزن مَفْعَل ، نحو : مأوى

— إذا كان الفعل فوق الثلاثى

فيبنى المصدر الميمى على وزن المضارع المجهول ،

بإبدال حرف المضارعة ميما مضمومة ، نحو : مُنحدر . مُلتقى . مُنعرج

(د) المصدر الصناعى :

وهو مصدر مستحدث ، دعت إليه الضرورة العلمية ، ولكنه يتمشى مع أوزان العرب .

و يبني هذا المصدر بأن يزاد على الاسم ياء النسب والتاء ، مثال ذلك :

حَمْضيّة . قِلويّة . انضغاطيّة . ترديّة . مُقاوِميّة . نسبية

(هـ) اسم المرة واسم النوع :

— اسم المرة يدل على وقوع الفعل مرة واحدة .

— واسم النوع يدل على هيئة الفعل ونوعه .

— يبنى اسم المرة من الثلاثى على وزن فَعْلَة ، نحو : ضَربة . دَقّة . لَفّة . . .

— و يبنى اسم النوع من الثلاثى على وزن فِعْلَة ، نحو : مِشية . وِقفة . شِحنة . . .

— أما ميزان اسم المرة واسم النوع من غير الثلاثى ،

فيبنى على وزن مصدره بزيادة تاء . و يميز اسم المرة بوصفه بما يدل على معنى الوحدة .

---

* شذ عن هذه القاعدة سبعة ألفاظ هى :

مجئ . مرجع . مرفق . مسير . مصير . مشيب . مقيل

### (و) اسم المكان واسم الزمان :

— اسم المكان مادل على موضع وقوع الفعل .

— واسم الزمان مادل على وقت وقوع الفعل .

— إذا كان الفعل ثلاثيا ، وعين مضارعه مفتوحة (مثل : ذبح — يذبَح) ، أو مضمومة* (مثل : خرج — يخرُج) :
بُنى اسم المكان واسم الزمان على وزن مَفْعَل ، نحو : مذبَح . مخرَج .
وقد يأتى اسم المكان على وزن مَفْعَلة ، نحو : مزرعة .

— إذا كان الفعل ثلاثيا ، وعين مضارعه مكسورة (مثل : جلس — يجلِس ، ضرب — يضرِب) :
بُنى اسم المكان واسم الزمان على وزن مَفْعِل ، نحو : مجلِس . مضرِب .

— إذا كان فاء الفعل حرف علة (مثل : وعد ، وصل)، فيبنى اسم المكان واسم الزمان على وزن مَفْعِل ، نحو : موعِد ، موصِل .

— أما من الناقص (مثل : رمى) ، فيبنى اسم المكان واسم الزمان على وزن مَفْعَل أبدا ، نحو : مرمى .

— ويبنيان من غير الثلاثى، على وزن المصدر الميمى، نحو : مُدْخَل (من : أدخل).

### (ز) اسم الفاعل واسم المفعول :

١ — اسم الفاعل هو مادل على من وقع منه الفعل .

— و يبنى من الثلاثى على وزن فَاعِل ، نحو قائم .

— ومما فوق الثلاثى على وزن المضارع المعلوم ، بإبدال حرف المضارعة ميما مضمومة وكسر ما قبل الآخر ، نحو : مُرْسِل .

---

* شذ عن هذه القاعدة : إثنتا عشرة لفظة ، أتت بكسر العين ، مع أن مضارعها مضموم ، وهى : مسجِد . مشرِق . مغرِب . مطلِع . مفرِق . مرفِق . مسكِن . منسِك . محشِر . منبِت . مسقِط . مجزِر .

٢ ـ أما اسم المفعول فهو ما دل على ماوقع عليه الفعل.
ـ ويبنى من الثلاثى على وزن مفعول، نحو: مطروق.
ـ ومما فوق الثلاثى على وزن المضارع المعلوم، بإبدال حرف المضارعة ميماً مضمومة وفتح ما قبل الآخر، نحو: مُسْتَنفَد.

ملحوظة: اسم المفعول، والمصدر الميمى، واسم المكان، واسم الزمان، تكون بلفظ واحد لما فوق الفعل الثلاثى.

(ح) الصفة المشبهة:

ـ هى مادل على حال منسوب إلى موصوف، دون اعتبار للزمان، بخلاف اسم الفاعل.
ـ وتبنى من الثلاثى اللازم سماعاً على أوزان كثيرة، ولا تكون إلا للحال
نحو: حسن. كريم. لين. سهل. رخو.
ـ إذا دل الفعل على لون أو عيب أو حلية،
فتبنى الصفة المشبهة منه قياساً على وزن أَفْعَل، نحو: أبيض. أبلج. أفلج
ـ وتبنى مما فوق الثلاثى اللازم على وزن اسم الفاعل، نحو: مستقيم. منطلق.

(ط) أوزان المبالغة:

قصد بها الدلالة على شدة اتصاف الموصوف بالصفة، وهى سماعية، تبنى من الثلاثى.
وأشهرها:

| | | | |
|---|---|---|---|
| ـ فَعّال* | نحو: زَهّاد | ـ فُعَلَة | نحو: قُعَدة |
| ـ فَعّالة | علّامة | ـ فاعلة | راوية |
| ـ مِفْعَال | مصياد | ـ فُعُل | غُفُل |
| ـ فَعُول | صبور | ـ فَعُولة | فَرُوقة |
| ـ فَعِيل | سميع | ـ مِفْعَل | مِحْرَب |
| ـ فَعِل | حذِر | ـ فاعول | فاروق |
| ـ فِعِّيل | حِرِّيف | ـ فُعّال | كُبّار |
| ـ مِفْعِيل | مسكين | | |

* يستعمل هذا الوزن أيضاً: للدلالة على الاحتراف، نحو: زَجّاج، وحرفته: الزِجاجة.

(ى) اسم الآله :

ـ هو مادل على أداة العمل ،

ولا يبنى إلا من الثلاثى المتعدى ، وشذ : مصفاة . مرقاة . مزمار .

ـ وإسم الآلة المشتق ، له ثلاثة أوزان :

ـ مِفْعَل نحو : مبرد . مخرز . مقطع . مبضع . مدوس . مِسَنّ .

ـ مِفْعَال نحو : مفتاح . منقاش . منشار . مظفار . مسماع . مقياس .

ـ مِفْعَلة نحو : مكنسة . ملعقة . مسلة . مشمسة . مبرقة . مرسمة .

و يلاحظ أنه إذا كان الفعل معتل اللام (مثل : طوى) ، فإن اسم الآلة على وزن مِفْعَلة ، نحو : مطواة .

ـ وهناك بعض الألفاظ الشاذة التى خرجت فى اشتقاقها عن القياس ،
نحو : مُشط . مُنْخُل . منارة . أرجوحة . قُفْل . غَلَق .

ـ أما إسم الآلة غير المشتق ، فيأتى على أوزان مختلفة لاضابط لها ،
نحو : فأس . سكين . قدوم . قِمع . صِنّارة .

ـ يجوز فى بعض الأحيان اشتقاق إسم الآلة من إسم الفاعل أو المبالغة ،
نحو : طيارة . غواصة . دبابة . ضاغط . ماسكة . مُعتق . مُستخرِج .

(ك) المذكر والمؤنث :

ـ الإسم المذكر لايحتاج إلى علامة تدل على تذكيره .

ـ أما الإسم المؤنث فمنه ماهو لفظى ، ومنه ماهو معنوى .

وعلامات المؤنث اللفظى : ١ ـ التاء المربوطة ، مثل : نعمة .

٢ ـ الألف المقصورة ، مثل : فُضلى .

٣ ـ الألف الممدودة ، مثل : بيداء .

والمؤنث المعنوى ليس فيه علامات التأنيث ، نحو :

– أعلام الإناث ، مثل : زينب .

– الأسماء المختصة بالإناث ، مثل : أخت . أم . حامل . طالق . مرضع .

– أسماء البلاد والمدن والقبائل .

– أسماء لا ضابط لها .

## تأنيث بعض الصفات :

١ – إذا كان المذكر على ( وزن فَعيل بمعنى فاعل ) ، فُرِّق فيه بين المذكر والمؤنث .

مثال ذلك : نصير . نصيرة – شريف . شريفة – سعيد . سعيدة .

وقد يجيء المؤنث بدون تاء ، نحو : عقيم . رميم .

٢ – إذا كان المذكر على وزن ( فَعيل بمعنى مفعول ) استوى فيه المذكر والمؤنث مع معرفة الموصوف مثال ذلك : قتيل . جريح .

وقد تلحقه التاء قليلا ، نحو : خَصلة ذميمة . فَعلة حميدة .

و يفرق عند عدم معرفة الموصوف ، مثل : حبيب . حبيبة .

٣ – إذا كان المذكر على وزن ( فَعُول بمعنى مفعول ) ، فُرِّق فيه بين المذكر والمؤنث .

مثال ذلك : رسول . رسولة . إبل حَمولة . ناقة حَلوبة .

٤ – إذا كان المذكر على وزن ( فَعُول بمعنى فاعل ) ، استوى فيه المذكر والمؤنث .

مثال ذلك : صبور . شكور . سدود .

و يفرق عند عدم معرفة الموصوف ، مثل : عدو . عدوة .

٥ – فَعْلان تؤنث على فَعْلى ، مثل : ملآن . ملأى .

٦ – فُعلان تؤنث على فُعْلانة ، مثل : عُريان . عُريانة .

٧ – أَفْعَل تؤنث على فَعْلاء ، مثل : أصفر . صفراء .

٨ – أَفْعَل التفضيل يؤنث على فُعْلَى ، مثل : صغرى . كبرى . دنيا .

٩ — يستوى المذكر والمؤنث ، على بعض أوزان منها :

مِفْعِيل مثل : مِلشير ومعطير ، وشذ : مسكينة .

مِفْعَال مثل : مصماد ومفضال . ومعطاء .

فَعَّالة مثل : فهّامة وعلاّمة .

مِفْعَل مثل : مِغْشم .

فُعَلَة مثل : هُمزة ، لُمزة .

| مذكر | مؤنث | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| حاجب | أذن | رجل | ضلع | فخذ | كتف |
| خد | أرض | رَحِم | عصا | قِدر | كف |
| صُدغ | أفعى | رَحَى | عقاب | قدم | ناب |
| لحى | بئر | ريح | عَقب | قَدوم | نار |
| مرفق | حرب | ساق | عين | قوس | ورك |
| | درع | سن | فأس | كأس | يد |

| مذكر وقد يؤنث | | مؤنثة وقد تذكر | | يذكر ويؤنث | |
|---|---|---|---|---|---|
| إبط | عاتق | إصبع | سلاح | حال | طريق |
| سكين | قفا | أضحى | سوق | سبيل | عسل |
| صاع | متن | دلو | عنق | سِلْم | كبد |
| | | ذراع | مرجل | طاغوت | متن |

(ل) التمييز العددى :

١ — من ٣ إلى ١٠ — وتسمى أعداد مفردة :

(أ) إن كان المعدود مذكرا ، تثبت التاء فى العدد المضاف ، و يضاف الى جمع* مجرور .

(ب) وإن كان المعدود مؤنثا ، تسقط التاء فى العدد المضاف ، و يضاف الى جمع* مجرور .

مثال ذلك : ثلاث شعب . ثلاثة أيام . أربعة شهداء . سبع ليال وثمانية أيام .
تسع آيات . تسعة رهط . عشر سور . عشرة مساكين .

٢ — من ١١ إلى ١٩ — وتسمى أعداد مركبة ، وتركب من صدر وعجز ؛ ويكون مميزها مفردا منصوبا :

(أ) فأما الصدر ، فيكون (أحد واثنا)† و (ثلاثة إلى تسعة) ، بثبوت التاء للمذكر و (إحدى واثنتا)† و (ثلاث إلى تسع) ، بسقوط التاء للمؤنث .

(ب) وأما العجز ، فيكون (عَشَر) بسقوط التاء ، إذا كان المعدود مذكرا ، (وعَشَرة) بثبوت التاء ، إذا كان المعدود مؤنثا .

وكلها مبنية ، صدرها وعجزها ، بفتح الجزأين .

مثال ذلك : أحد عشر كوكبا . اثنا عشر نقيبا . اثنتا عشرة عينا
خمسة عشر رجلا . سبع عشرة امرأة .

---

* يضاف العدد فى الغالب إلى جمع القلة ، فإن لم يكن للإسم إلا جمع كثرة ، لم يضف إلا إليه .

† اثنا عشر واثنتا عشرة : يرفع صدرهما بالألف ، وينصب ويجر بالياء ، كما يعرب المثنى . أما عجزهما فيبنى على الفتح .

٣ — من ٢٠ إلى ٩٠ — وتسمى أعداد مفردة (أضعاف العشرة)

وتكون بلفظ واحد للمذكر والمؤنث، ولا يكون المميز إلا مفردا منصوبا.

مثال ذلك: ثلاثين ليلة. أربعين سنة. خمسين عاما. ستين مسكينا. سبعون ذراعا. ثمانين جلدة.

٤ — من ٢١ إلى ٩٩ — وهى الأعداد المعطوفة التى يعطف عليها بالنيف*
ويكون المميز دائما مفردا منصوبا.

(أ) فاذا كان المعدود مذكرا، قيـــل "أحد وعشرون، اثنان وثلاثون، ثلاثة وأربعون، أربعة وستون، ... الخ" بثبوت التـاء ما بين (الثلاثة إلى التسعة)†

(ب) وإذا كان المعدود مؤنثا، قيـــل "إحدى وعشرون، اثنتان وثلاثون، ثلاث وأربعون. . . وتسع وتسعون" بسقوط التاء ما بين (الثلاث إلى التسع)†

٥ — المـائة والألف ومضاعفاتهما — وهى أعداد مضافة، ولا تضاف إلا إلى مفرد.

مثال ذلك: مائة عام. مائة حبة. مائتا نفر. ألف شهر. خمسين ألف سنة.

وهناك أحكام أخرى كثيرة، لأوزان المزيد والمثنى والجمع وأفعل التفضيل والنسبة والتصغير والهمزة والتصريف والإبدال والادغام وغير ذلك.

وقد اكتفينا بهـــذه العُجالة من الأحكام القياسية، التى ينبغى أن يلم بها كل من أقدم على الترجمة؛ وفى كتب اللغة زاد لمستزيد. ويتبين منها بلا مراء سلاسة اللغة وسهولة منالها لمن أراد أن يتزود بقسط منها، ويقف على حظ من بلاغتها وإعجازها.

---

* النيف: كل ما زاد عن العقد. ولا تستعمل الا بعد عقد، فيقال: عشرة ونيف، ومائة ونيف، وألف ونيف، ولكن لا يقال خمسة عشر ونيف.

† البضع: ما بين الثلاث إلى التسع — ويجب تقديمها إذا كانت معطوفة
ويقال: بضع سنين. بضع عشرة من النساء. بضع وعشرون امرأة (المؤنث)
، بضعة عشر من الرجال. بضعة وعشرون رجلا (المذكر)

## وضع المصطلحات :

● روعيت عند وضع المصطلحات كقاعدة عامة ، الأسس التالية :

١ — استعمال اللفظ العربى الأصيل ، إذا كانت الكلمة الأجنبية مأخوذة عنه ؛
نحو : العضادة alidade — إبط الجوزاء Betelgeux

٢ — إحياء المصطلح العربى القديم ، إلا إذا ثبت قصوره اليوم عن التعبير العلمى الصحيح .

٣ — إيثار اللفظ العربى الصحيح على اللفظ المولَّد ، إلا إذا اشتهر المولد .

٤ — تفضيل اللفظ المولَّد على اللفظ الحديث ، إلا إذا شاع الأخير .

٥ — عدم اللجوء إلى اللفظ العامى إلا لاعتبارات ماسة ، مثل : —

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| تيلة | pin | خابور | key | كابول | cantilever |
| ورشة | workshop | ترولى | trolley | جويط | stud |
| صينية | tray ; platen ; face-plate | | | | |

٦ — التوسع فى اشتقاق المصطلحات العلمية ، مثل : —

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| كَلْوَرة | chlorination | سَمْنَتة | cementation | أَنْوَدة | nodizing |
| أَكْسَدة | oxidation | أَدْرَجة | hydrogenation | دَيْلَزة | dializing |
| فَسْفَتة | phosphatization | بَلْتنة | platinisation | أَكْسَجة | oxygenation |

٧ — تعريب المسميات العلمية ذات الصبغة الدولية ، نحو : —

(ا) الأساليب العلمية الخاصة التى تنسب إلى بعض أسماء الأعلام فى ميدان نشاطهم العلمى ، فكما خلدها الاصطلاح العلمى فى اللغة الأجنبية ، فقد رؤى أيضا أن يلم بها الاصطلاح العربى ، نحو : —

— المرسرة mercerization نسبة إلى John *Mercer*
— البسترة pasteurization نسبة إلى Louis *Pasteur*
— الشردزة sherardizing نسبة إلى *Sherard* Cowper-Coles

(ب) بعض الأساليب العلمية الأخرى ذات المدلول الشائع ، نحو : —

— البندرة bonderization — الجلفنة galvanization

(ج) الأسماء العلمية المشتقة ، نحو : —

— سرينة siren — لمفاوى lymphatic — سيكلوترون cyclotron
— ترانزستور transistor — ثرمستور thermistor — صو نومتر sonometer

(د) بعض الأسماء المتعارف عليها فى كثير من اللغات ، نحو :—

ampoule أمبولة — capsule كبسولة — camera كاميرا
anode أنود — cathode كاثود — synchrotron سنكروترون
radar رادار — radio راديو — television تليفزيون

(هـ) بعض المقاييس الأجنبية ، نحو :—

باوند pound (فلا يقال : رطل)
آونس ounce (فلا يقال : أوقية)

وقد التزمنا بهذه الأسس عند وضع المصطلحات مع إيثار السلاسة فى اللفظ والابتعاد عن الممتنع أو المهجور من القول .

- كما نحونا إلى وضع بعض المصطلحات الدخيلة بين قوسين عندما قصرنا عن إيجاد لفظ عربى صحيح ، وذلك من باب الاحتراز ، مثال ذلك :—

crew (طاقم) dovetail (غنفارى) dowel pin (كويلة)
set (طقم) peen (ناريخ) truss (جملون)

- كما أن بعض المصطلحات استعملت تجوزا لشيوع استعمالها فى معنى لا يمت إلى معناها الأصلى إلا من باب المجاز .

مثال ذلك : [ تصميم design ] ، فالأصل فى التصميم المضى على الرأى فى الأمر ، ثم تجاوز الاستعمال إلى المعنى المتعارف عليه ، والذى يفيد الاستنباط والابتكار النظرى .
وكذلك القياس ، بالنسبة إلى ألفاظ كثيرة ، اتسع نطاق معناها ، واتخذ مدلولا آخر حديثا مثل : جدول . تقنين . عجلة . هيئة . . .

- أما الألفاظ العامية الدارجة ، فقد أشرنا إليها فى الهامش الأسفل من الصفحة ، حيثما رأينا ذكرها من قبيل السرد . وذكرنا بعضها فى المتن الأصلى بين قوسين ، بجانب اللفظ العربى السليم المقترح ، لحين الأخذ بالعربى وهجر العامى تدريجيا ، مثال ذلك :—

bench (بنك) . نضد brake مكبح . (فرملة)
brush (فرشاة) . فرجون eccentric لا متمركز . (اكسنتريك)
gear (ترس) . مسننة screw لولب . (قلاووظ)

## توحيد المصطلحات :

### ١ — الألفاظ المترادفة :

لما كانت الألفاظ المترادفة ، عربية كانت أو أعجمية ، لها مجالات متقاربة المعنى ، ولكنها متخالفة المدلول ، فإن إدراك المقصد الصحيح لمضمون اللفظ لا يتأتى إلا بمعالجته مع بقية المجموعة المترادفة ، فلا يوضع المعنى ارتجالا .

وهذا يكفل التنسيق بين مختلف المعانى العلمية ، واستقامة التعبير عنها ، فلا يحدث خلط بين الألفاظ الاصطلاحية ، أو فساد فى المعنى إذا ماعولجت على انفراد .

ولإبراز أهمية هذه الطريقة ، نسوق بعض المجموعات المترادفة دون تعقيب .

تصنيف الكائنات الحية * : —

| | | | |
|---|---|---|---|
| kingdom | عالم | sub-kingdom | عُويلم |
| phylum | شعبة | sub-phylum | شُعيبة |
| class | طائفة | sub-class | طُويئفة |
| order | رتبة | sub-order | رُتيبة |
| family | فصيلة | sub-family | فُصيلة |
| tribe | قبيلة | sub-tribe | قُبيلة |
| genus | جنس | sub-genus | جُنيس |
| species | نوع | sub-species | نُويع |
| variety | ضرب . صنف | sub-variety | ضُريب . صُنيف |
| strain | سلالة | race | سُلالة . عرق |

* المجلد الثانى من مجموعة المصطلحات العلمية والفنية التى أقرها مجمع اللغة العربية — طبعة يونية ١٩٦٠

| | |
|---|---|
| bellows | منفاخ |
| charger | شاحن |
| supercharger | شحّان |
| evaporator | مبخر |
| vaporizer | مبخار |
| instantaneous | لحظى |
| simultaneous | آنى |
| mobile | متنقل |
| movable | متحرك |
| portable | يُحمل |
| adjuster | ضابط |
| controller | متحكم |
| governor | حاكم |
| reuglator | منظم |
| connection | توصيلة . اتصال |
| joint | وصلة . مَفْصل |
| junction | مَوْصل . ملتقى |
| link | وُصل |
| union | وصيلة |
| blower | ضغّاط . نافخ |
| compressor | ضاغط |
| squeezer | مِضغطة |
| general | عام |
| public | عمومى |
| momentary | وقتى |
| temporary | مؤقت |
| elementary | أولى |
| primary | ابتدائى |
| primitive | بدائى |
| necessities | ضروريات |
| needs | احتياجات |
| requirements | مطالب . احتياجات |
| requisites | مستلزمات |
| implement | أداة |
| machine | مكنة |
| mechanism | آلية |
| tool | عدة . أداة . آلة |
| utensil | ماعون |
| piston | كبّاس |
| press | مكبس . معصرة |
| ram | كابس . مكباس |
| circular | دائرى . مستدير |
| round | مدور |
| space | فضاء . حيز . فسحة |
| vacuum | خلاء . فراغ |
| automatic | أوتوماتى . تلقائى |
| self | ذاتى |
| spontaneous | عفوى |
| individual | فردى |
| personal | شخصى |
| private | خصوصى |
| special | خاص |
| apparatus | جهاز |
| counter, meter | عداد |
| device | نبيطة |
| instrument | آلة . جهاز قياس |
| scaler | معداد |

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| مدقق فيه | accurate | كيفية | manner | ترتيبة | arrangement |
| صحيح | correct | طريقة | method | ربيطة | attachment |
| مضبوط | exact | نسق . منوال | mode | تقارن | coupling |
| ضبيط | precise | عملية . تشغيل | operation | تركيبة | fitting |
| أصولى | proper | نمط | pattern | تثبيتة | fixture |
| حق . صواب | right | إجراء | procedure | دليل تشغيل | jig |
| صادق | true | أسلوب . عملية | process | ركوبة | mounting |
| | | | | | |
| توجيهات | directives | فناء | annihilation | انتشار | diffusion |
| تعليمات | instructions | انحلال | decay | انقشاع | dispelling |
| قوانين | laws | تحلل | decomposition | تشتت | dispersion |
| تشريعات | legislations | انحطاط | degeneration | انتثار | dissemination |
| أوامر | orders | تدهور | deterioration | تبدد | dissipation |
| تنظيمات . لوائح | regulations | تفتت | disintegration | امتداد | propagation |
| قواعد . أحكام | rules | تفكك | dissociation | استطارة | scattering |

ومثل هذه المجموعات لاحصر لها ، وقد ذكرنا طرفا منها ، لنبين أثر هذه القاعدة فى إحكام استنباط المصطلحات على قدر الإمكان .

٢ — المصدر الصناعى :

( ا ) رؤى إستعمال المصدر الصناعى للتعبير عن الحالة الناشئة من الاتصاف بصفة معينة ، إذا كان الإسم فى اللغة الإنجليزية منتهيا بالكاسعة ivity- ، وأحيانا بالكاسعة ity- ، مثال ذلك :—

| | | | |
|---|---|---|---|
| المَطِيلِيَّة | — ductility | المُوصِّلِيَّة | — conductivity (-ivity) |
| المُمَانِعِيَّة | — reluctivity | الحاثِّيَّة | — inductivity |
| الإنفاذية | — permeability | الإنسانية | — humanity (-ity) |
| الحيوية | — vivacity | النفعية | — utility |

ولكن يفضل أن يقال :

| | | | |
|---|---|---|---|
| هشاشة | — fragility | مرونة | — elasticity |
| عِوَل | — reliability | صفاء . نقاء | — purity |

(ب) ويمكن فى بعض الحالات توسيع نطاق تطبيق هذه القاعدة ، فيقال مثلا :
[ تردد : frequency ] إذا كان التردد نفسه هو المقصود ، نحو : تردد قدره ٤٠٠ دور فى الثانية .

أما إذا كان القصد الكناية عن حالة اتصاف التيار المتردد نفسه ، فيقال إنه مثلا :
[ تيار عالى الترددية : high-frequency current ]

وقس على ذلك .

### ٣ — أوزان المبنى للمجهول والمطاوعة :

تلحق الكاسعة able,-ible- ببعض جذور الكلمات ، بما يفيد صفة قبول الفعل ، أو إمكان حدوث المصدر منه . وفى هذه الحالة ، يبنى المصطلح العربى المقابل على إحدى القواعد الآتية :

(ا) على غرار قبول المصدر من الفعل ، أو إمكان وقوعه .

(ب) على وزن المبنى للمجهول .

(جـ) على وزن مطاوع الفعل .

(د) على وزن اسم المفعول .

(هـ) على أحد أوزان المبالغة ، حسب طبيعة المعنى .

(و) على أساس المعنى المقصود من الكلمة، بصرف النظر عن الاشتقاق الأجنبي .

وقد يفضل استعمال بعض القواعد المذكورة على البعض الآخر ؛ والمدار فى ذلك على سياق الكلام وسلامة التعبير .

مثال ذلك :

(ا) يمكن الوصول إليه (ب) يُوصل إليه (و) سهل المنال — accessible

(ا) قابل للاحتراق (ولا يقال محترق) — combustible

(ا) يمكن مقارنته (د) مُقارَن — comparable

(ا) قابل للانضغاط (جـ) ينضغط — compressible

(ا) يمكن أكله (ب) يؤكل — edible

(ا) قابل للطرق (هـ) طَروق — malleable

(ا) يمكن تشغيله (هـ) طيِّع الجراحة — operable

(ا) يمكن التعويل عليه (ب) يُعوَّل عليه — reliable

ويلاحظ أنه عند بناء الفعل اللازم للمجهول ، ألحق به حرف الجر المناسب .

أما إذا استعملت نفس الصيغة الإنجليزية فى مدلول الإسم ، فيبنى المصطلح العربى المقابل على وزن اسم المفعول .

مثال ذلك : محروقات combustibles

٤ — إسم الآلة .

نظرا إلى أنه فى بعض الأحيان ، قد يختلف شكل الآلة وحجمها باختلاف الاستعمال ، فقد رؤى من قبيل التوحيد، التمييز بين المسميات، ببنائها على أوزان مشتقة مختلفة . ومن أمثلة ذلك :

( ا ) إستعمال وزن مِفْعال لتسمية الجهاز الذى ينتهى اسمه بالكاسعة -scope
نحو : [ مطياف : spectroscope ]

(ب) إستعمال وزن مِفْعَلة لتسمية الجهاز الذى ينتهى اسمه بالكاسعة -graph
نحو : [ مرسمة التموجات : oscillograph ]

(ج) — أطلق وزن مِفْعَل ، نحو [ مثقب : drill ] على أداة الثقب نفسها .

— وأطلق وزن مِفْعَال، [ مثقاب يدوى: hand drill ] على آلة الثقب الصغيرة ( والتى قد تشتمل على أداة الثقب نفسها ، وقد لاتشتمل عليها ).

— وأطلق وزن فَعَّالة ، نحو [ثقَّابة مكنية drilling machine] على مكنة الثقب.

( د ) أما الأسماء — ومعظمها مشتقة — والتى احتفظت باشتقاقاتها فى كثير من اللغات الأجنبية، فقد رؤى الإبقاء عليها وتعريبها، لما أصبح لها من صفة دولية.

مثال ذلك :

ميكروسكوب microscope — ميكرومتر micrometer — چيروسكوب gyroscope
ثرموستات thermostat — ترمومتر thermometer — تلسكوب telescope

٥ — التركيب المزجى :

هو اسم مركب من شِقَّين ، مُزِجا ليصيرا لفظا واحدا ، ممنوعا من الصرف .

مثال ذلك : سيبويه . مَعْدِى يكرب . بعلبك .

وكما هو متبع فى اللغة الإنجليزية ، بالاشتقاق والمزج من لغات أخرى ، فإن الكلمات المعربة نحو : استريوسكوب stereoscope — متيورولوچيا meteorology
تروپوسفير troposphere — ثرموبيل thermopile
هى عبارة عن تركيبات مزجية .

٦ — النحت .

النحت أصلا هو صوغ كلمة من لفظين أو أكثر، نحو البسمله من "بسم الله الرحمن الرحيم"، والحوقلة من "لاحول ولاقوة إلا بالله" ، وعبشمى من "عبدشمس" وحضرمى من "حضرموت" وما أشبه .

وقياسا على ذلك ، فقد نحت من " نصف القطر " اللفظ " نق " للدلالة عليه .

ثم اشتق منه [ زاوية نَقِّيَّة radian ] بالنسب والتاء .

غير أنه قد رؤى عدم تحبيذ النحت إلا عند ما تلجئ الضرورة العلمية إليه ،

فلا يقال " كهرضوئى " ولكن يقال « كهربائى ضوئى : photo-electric »

ولا يقال " كهرطيسى " ولكن يقال « مغنطيسى كهربائى : electro-magnetic »

٧ — أسماء الأعلام وما يقاربها .

— اسم العلم هو الذى يعيّن مسماه مطلقا .

وقد رؤى كتابة اسم العلم الأعجمى والنطق به ما أمكن ، كما ينطقون به فى موطنه .

— وترسم الجيم المصرية غير المعطشة ، بحرف الهجاء العادى ( ج )

نحو : جبس Gibbs ، فان درجراف Van der Graaf

أما فى حالة تعطيش الجيم ، فقد استعمل الرسم ( چ )

نحو : چول Joule ، چونسون Johnson

— كما رسم الحرف ( پ ) ليقابل الحرف (P)

نحو : پترى Petri ، پرمالوى Permalloy

وقد يخفف النطق به إلى الباء العادية فى كثير من الأحوال ،

نحو : برمنجنات permanganate — بريسكوب periscope — انتروبيا entropy

— والحرف ( ڤ ) ليقابل منطوق الحرف الانجليزى (V)

نحو : ڤولتا Volta — ڤاندايك Vandyke — فان درڤالز Van der Waals —

ومثل : جلڤانوسكوب galvanoscope — أڤومتر avometer —

— كما يجوز رسم الحرف ( ژ ) ليقابل (J) كما تنطق فى (Javel)

٨ — هجاء الكلمات الدخيلة .

— تكتب الكلمات المعربة بحيث تنطق أقرب ما يكون إلى الصورة التى ينطق بها فى اللغة الأجنبية ، مع تفضيل الصورة التى نقلها العرب ، نحو : —

| | | | |
|---|---|---|---|
| فيزيقا | — physics | مغنطيس | — magnet |
| طبوغرافيا | — topography | فتوغرافيا | — photography |

— ولما كان كثير من الكلمات الإنجليزية يبدأ بحرف ساكن ، فإنه عند تعريبها يزاد حرف الألف فى أول اللفظ المعرب تمشيا مع طبيعة اللغة العربية التى لا يكون فيها أول الحرف من الكلمة إلا متحركا . مثال ذلك : —

| | | | |
|---|---|---|---|
| استاتيكى | —static | اسكليروسكوب | —scleroscope |
| استرونشيوم | —strontium | استجمى | —stigmatic |

وأخيرا ، فإن معرفة معانى الألفاظ لا تقل أهمية عن تصريف الأسماء والأفعال ، واشتقاق الكلمات ؛ فاللفظ زينة المعنى ، والمعنى عماد اللفظ .

وسنسرد هنا بعض الأمثلة التى تغنى عن كل تعليق :

— آكله ... أكل معه
تآكل ... انحت (تآكل corrosion)
— باع ... أعطى الشيء مقابل ثمن
ابتاع ... اشترى (شراء . ابتياع purchase)
— جاوب ... بعضهم بعضا : تحاوروا (مجاوبة retort)
استجاب ... رد له الجواب ، قبل دعاءه ، قضى حاجته . (استجابة response)

ولعل فيما سبق جواب لبعض المسائل ، واستجابة لبعض الخواطر ، ويقينى أنه سوف تجاب به الشبهات ، ويلطف به التجاوب ، وتحسن به الجيبة ، والله المستجاب له

المحرر *

مهندس / محمد عبد المجيد الزميتى

* يود المحرر أن يوضح أن المسائل التى أوردها عن وضع المصطلحات الفنية وتوحيدها ، ليست وليدة الساعة ؛ وإنما قد تصدى لها كثير من المشتغلين بها ، سواء فى اجتماعات اللجان المختصة أو المؤتمرات أو مؤلفاتهم الخاصة . وإلى هؤلاء جميعا يعود الفضل الأكبر ، وتجدر الإشادة بجهوداتهم القيمة ، التى اقتبسنا منها هذه الخلاصة . والله ولى التوفيق .

# ملحوظات

عند ترتيب كلمات القاموس ، راعينا الآتى :—

— التزام الترتيب الأبجدى المطلق

— وضع علامة ( , ) بين كلمتين انجليزيتين ، يعنى أن الثانية تسبق الأولى أصلا

مثال ذلك : spectrum, band تُقرأ band spectrum

— إذا حصر حرف من هجاء كلمة بين قوسين معقوفين ، فمعنى ذلك أن هناك وجها من الهجاء ، وهو الهجاء الأمريكى غالبا ، يسقط فيه هذا الحرف .

مثال ذلك :

| | | |
|---|---|---|
| — bevel[l]ed | — bevel[l]ed | — armo[u]r |
| — colo[u]r | — carburet[t]or | — bias[s]ed |
| — hand[i]work | — ga[u]ge | — counsel[l]or |
| — signal[l]ing | — odo[u]r | — labo[u]r |
| — vapo[u]r ... etc. | — swivel[l]ing | — skil[l]ful |

— كما أنه قد يختلف هجاء الألفاظ المنتهية بالحرفين ( re ) ، فيكتبان ( er ) كما فى الأمريكية .

مثل :

— center, centre — diopter, dioptre — liter, litre
— meter, metre — maneuver, man[o]euvre
— reconnoiter — reconnoitre ... etc.

— ذكرت الاختصارات الشائعة الاستعمال للكلمات المركبة بين قوسين ، وظهر المتداول منها مرة أخرى فى مواضعها الأبجدية من قبيل الإسناد المترافق .

مثال ذلك :

— cast iron (C.I.) — double silk-covered (d.s.c.)
— horsepower (H.P.) — drain water pipe (D.W.P.)
— reinforced concrete (R.C.) — finish all over (F.A.O.)

— إذا كان تصريف الكلمة فعلا ، فقد ذكر المعنى العربى المقابل فى صيغة الماضى من باب رد الشىء إلى أصله . مثال ذلك : مد . امتد stretch —

وقد ذكر الفعل أحيانا مبنيا للمجهول ، بسبب طبيعة المعنى ، وأحكام اللغة العربية .

مثال ذلك : بُرِد (أى سقط البَرَد) hail — غُمِى عليه faint — وُجِد . كان exist —

أهم الاختصارات المستعملة لتوضيح موضع الكلمات من الصرف

## ABBREVIATIONS

| | | | |
|---|---|---|---|
| (*adj.*) | adjective | (*prep.*) | preposition |
| (*adv.*) | adverb | (*sing.*) | singular |
| (*n.*) | noun | (*v.i.*) | verb, intransitive |
| (*pl.*) | plural | (*v.t.*) | verb, transitive |

# رموز العناصر الكيميائية

## SYMBOLS FOR THE CHEMICAL ELEMENTS

ا : ( بالترتيب الأبجدى الإنجليزى لأسماء العناصر )

| NAME | SYMBOL | ATOMIC NUMBER | العدد الذرى | الرمز | الاسم |
|---|---|---|---|---|---|
| Actinium ... ... ... ... | Ac | 89 | ٨٩ | كت | أكتنيوم ... ... ... ... |
| Aluminium ... ... ... | Al | 13 | ١٣ | لو | ألومنيوم ... ... ... |
| Americium* ... ... ... | Am | 95 | ٩٥ | مر | أمريكيوم ... ... ... |
| Antimony (*Stibium*)... ... | Sb | 51 | ٥١ | نت | أنتيمون ... ... ... ... |
| Argon ... ... ... ... ... | A | 18 | ١٨ | جو | أرجون ... ... ... ... |
| Arsenic ... ... ... ... | As | 33 | ٣٣ | ز | زرنيخ ... ... ... ... |
| Astatine* ... ... ... ... | At | 85 | ٨٥ | ستا | أستاتين ... ... ... ... |
| Barium ... ... ... ... | Ba | 56 | ٥٦ | با | باريوم ... ... ... ... |
| Berkelium*... ... ... ... | Bk | 97 | ٩٧ | بك | بركليوم ... ... ... ... |
| Beryllium (= *Glucinum* : Gl) | Be | 4 | ٤ | بير | بيرليوم ... ... ... ... |
| Bismuth ... ... ... ... | Bi | 83 | ٨٣ | بز | بزموت ... ... ... ... |
| Boron ... ... ... ... ... | B | 5 | ٥ | ب | بورون ... ... ... ... |
| Bromine ... ... ... ... | Br | 35 | ٣٥ | بر | بروم ... . . ... ... |
| Cadmium ... ... ... ... | Cd | 48 | ٤٨ | كد | كادميوم ... ... ... |
| Caesium (*Cesium*) ... ... | Cs | 55 | ٥٥ | سز | سيزيوم ... ... ... ... |
| Calcium ... ... ... ... | Ca | 20 | ٢٠ | كا | كالسيوم ... ... ... |
| Californium* ... ... ... | Cf | 98 | ٩٨ | كف | كاليفورنيوم .. ... ... |
| Carbon ... ... ... ... | C | 6 | ٦ | ك | كربون ... ... ... ... |
| Cassiopeium (= *Lutecium* : Lu) | Cp | 71 | ٧١ | | كاسيوبيوم ... ... ... |

| NAME | SYMBOL | ATOMIC NUMBER | العدد الذرى | الرمز | الاســـم |
|---|---|---|---|---|---|
| Cerium ... ... ... ... | Ce | 58 | ٥٨ | سر | سريوم ... ... ... ... |
| Chlorine ... ... ... ... | Cl | 17 | ١٧ | كل | كلور ... ... ... ... ... |
| Chromium ... ... ... ... | Cr | 24 | ٢٤ | كر | كروم ... ... ... ... |
| Cobalt ... ... ... ... | Co | 27 | ٢٧ | كو | كوبلت ... ... ... ... |
| Columbium (= *Niobium* : Nb) | Cb | 41 | ٤١ | | كولمبيوم ... ... ... ... |
| Copper (*Cuprum*) ... ... | Cu | 29 | ٢٩ | نح | نحاس ... ... ... ... |
| Curium* ... ... ... ... | Cm | 96 | ٩٦ | كم | كوريوم ... ... ... ... |
| Dysprosium ... ... ... | Dy | 66 | ٦٦ | يس | ديسبروسيوم ... ... ... |
| Einsteinium* ... ... ... | E | 99 | ٩٩ | ش | أينشتنيوم ... ... ... ... |
| Erbium ... ... ... ... | Er | 68 | ٦٨ | بيو | إربيوم ... ... ... ... |
| Europium ... ... ... ... | Eu | 63 | ٦٣ | هر | هيروبيوم ... ... ... |
| Fermium* ... ... ... ... | Fm | 100 | ١٠٠ | فم | فرميوم ... ... ... ... |
| Fluorine ... ... ... ... | F | 9 | ٩ | فل | فلور ... ... ... ... ... |
| Francium ... ... ... ... | Fr | 87 | ٨٧ | فر | فرنسيوم ... ... ... ... |
| Gadolinium ... ... ... | Gd | 64 | ٦٤ | جد | جدولينيوم ... ... ... |
| Gallium ... ... ... ... | Ga | 31 | ٣١ | جا | جاليوم ... ... ... ... |
| Germanium ... ... ... | Ge | 32 | ٣٢ | جر | جرمنيوم ... ... ... ... |
| Glucinium (= *Beryllium* : Be) | Gl | 4 | ٤ | جل | جلوسنيوم... ... ... ... |
| Gold (*Aurum*) ... ... ... | Au | 79 | ٧٩ | ذ | ذهب ... ... ... ... |
| Hafnium ... ... ... ... | Hf | 72 | ٧٢ | هف | هفنيوم ... ... ... ... |
| Helium ... ... ... ... ... ... | He | | ٢ | ه | هليوم ... ... ... ... |
| Holmium ... ... ... ... ... | Ho | 67 | ٦٧ | هو | هلميوم ... ... ... ... |
| Hydrogen ... ... ... ... ... | H | 1 | ١ | يد | إيدروچين ... ... ... ... |

| NAME | SYMBOL | ATOMIC NUMBER | العدد الذرى | الرمز | الاســـم |
|---|---|---|---|---|---|
| Illinium (= *Promethium : Pm*) | Il | 61 | ٦١ | | اليذيوم ... ... ... ... ... |
| Indium ... ... ... ... | In | 49 | ٤٩ | ند | إنديوم ... ... ... ... ... |
| Iodine ... ... ... ... | I | 53 | ٥٣ | ى | يود ... ... ... ... ... |
| Iridium ... ... ... ... | Ir | 77 | ٧٧ | يم | إريديوم ... ... ... ... ... |
| Iron ... ... ... ... ... | Fe | 26 | ٢٦ | ح | حديد ... ... ... ... |
| Krypton ... ... ... ... | Kr | 36 | ٣٦ | كير | كربتون ... ... ... ... |
| Lanthanum ... ... ... | La | 57 | ٥٧ | لن | لَنثانوم ... ... ... ... |
| Lead (*Plumbum*) ... ... | Pb | 82 | ٨٢ | ر | رصاص ... ... ... ... |
| Lithium ... ... ... ... | Li | 3 | ٣ | لث | ليثيوم ... ... ... ... |
| Lutecium ... ... ... ... | Lu | 71 | ٧١ | لت | لوتسيوم ... ... ... |
| Magnesium ... ... ... | Mg | 12 | ١٢ | غ | مغنسيوم ... ... ... ... ... |
| Manganese ... ... ... ... | Mn | 25 | ٢٥ | م | منجنيز ... ... ... ... ... |
| Masurium (= *Technetium* : Tc) | Ma | 43 | ٤٣ | ما | ماسوريوم ... ... ... |
| Mendelevium* ... ... ... | Mv | 101 | ١٠١ | مف | مندلفيوم ... ... ... ... |
| Mercury (*Hydrargyrum*) ... | Hg | 80 | ٨٠ | ے | زئبق ... ... ... ... ... |
| Molybdenum ... ... ... | Mo | 42 | ٤٢ | مو | موليبدنوم ... ... ... ... |
| Neodymium ... ... ... | Nd | 60 | ٦٠ | نيو | نيوديموم ... ... ... |
| Neon ... ... ... ... ... | Ne | 10 | ١٠ | نى | نيون ... ... ... ... |
| Neptunium* ... ... ... | Np | 93 | ٩٣ | نب | نبتونيوم ... ... ... ... |
| Nickel ... ... ... ... | Ni | 28 | ٢٨ | نك | نيكل ... ... ... ... |
| Niobium (= *Columbium* :Cb) | Nb | 41 | ٤١ | نيب | نيوبيوم ... ... ... ... |
| Nitrogen ... ... ... ... | N | 7 | ٧ | ن | نتروچين (أزوت) ... |

| NAME | SYMBOL | ATOMIC NUMBER | العدد الذرى | الرمز | الاسم |
|---|---|---|---|---|---|
| Osmium ... ... ... ... | Os | 76 | ٧٦ | مز | أزميوم ... ... ... ... |
| Oxygen ... ... ... ... | O | 8 | ٨ | ا | أكسيجين ... ... ... |
| Palladium ... ... ... ... | Pd | 46 | ٤٦ | بلد | بلديوم ... ... ... ... |
| Phosphorus ... ... ... | P | 15 | ١٥ | فو | فسفور ... ... ... ... |
| Platinum ... ... ... ... | Pt | 78 | ٧٨ | بلا | بلاتين ... ... ... ... |
| Plutonium* ... ... ... | Pu | 94 | ٩٤ | بلو | بلوتونيوم ... ... ... |
| Polonium (=*Radium F*)... | Po | 84 | ٨٤ | بل | بولونيوم ... ... ... ... |
| Potassium (*Kalium*)... ... | K | 19 | ١٩ | بو | بوتاسيوم ... ... ... |
| Praseodymium ... ... ... | Pr | 59 | ٥٩ | بس | براسوديميوم ... ... ... |
| Prometheum* ... ... ... | Pm | 61 | ٦١ | مث | بروميثيوم ... ... ... |
| Protoactinium ... ... ... | Pa | 91 | ٩١ | بت | بروتكتنيوم ... ... ... |
| Radium ... ... ... ... | Ra | 88 | ٨٨ | ر | راديوم ... ... ... ... |
| Radon (*also Niton*: Nt)... | Rn | 86 | ٨٦ | د | رادون ... ... ... ... |
| Rhenium ... ... ... ... | Re | 75 | ٧٥ | نيم | رنيوم ... ... ... ... |
| Rhodium ... ... ... ... | Rh | 45 | ٤٥ | يمو | روديوم ... ... ... ... |
| Rubidium ... ... ... ... | Rb | 37 | ٣٧ | بيد | روبيديوم ... ... ... |
| Ruthenium ... ... ... | Ru | 44 | ٤٤ | ثم | روثينيوم ... ... ... ... |
| Samarium ... ... ... ... | Sm | 62 | ٦٢ | سم | ساماريوم ... ... ... |
| Scandium ... ... ... ... | Sc | 21 | ٢١ | سك | سكانديوم ... ... ... |
| Selenium ... ... ... ... | Se | 34 | ٣٤ | سل | سلنيوم ... ... ... ... |
| Silicon ... ... ... ... | Si | 14 | ١٤ | س | سليكون ... ... ... ... |
| Silver (*Argentum*) ... ... | Ag | 47 | ٤٧ | ف | فضة ... ... ... ... |
| Sodium (*Natrium*) ... ... | Na | 11 | ١١ | ص | صوديوم ... ... ... ... |

| NAME | SYMBOL | ATOMIC NUMBER | العدد الذرى | الرمز | الاســـم |
|---|---|---|---|---|---|
| Strontium ... ... ... ... | Sr | 38 | ٣٨ | ست | أسترنشيوم .. ... ... ... |
| Sulphur ... ... ... ... | S | 16 | ١٦ | كب | كبريت ... ... ... ... |
| Tantalum ... ... ... ... | Ta | 73 | ٧٣ | تا | تنتالم ... ... ... ... ... |
| Technetium* (=*Masurium*: Ma) | Tc | 43 | ٤٣ | تك | تكنيتيوم ... ... ... ... |
| Tellurium ... ... ... ... | Te | 52 | ٥٢ | تيل | تيلوريوم ... ... ... ... |
| Terbium ... ... ... ... | Tb | 65 | ٦٥ | تر | تربيوم ... ... ... ... |
| Thallium ... ... ... ... | Tl | 81 | ٨١ | ثا | ثاليوم ... ... ... ... |
| Thorium ... ... ... ... | Th | 90 | ٩٠ | ثو | ثوريوم ... ... ... ... |
| Thulium ... ... ... ... | Tm | 69 | ٦٩ | ثل | ثليوم ... ... ... ... |
| Tin ... ... ... ... ... | Sn | 50 | ٥٠ | ق | قصدير ... ... ... ... |
| Titanium ... ... ... ... | Ti | 22 | ٢٢ | تى | تيتانيوم ... ... ... ... |
| Tungsten (*Wolframium*) ... | W | 74 | ٧٤ | تن | تنجستن (ولفرام) ... ... |
| Uranium ... ... ... ... | U | 92 | ٩٢ | يو | يورانيوم ... ... ... ... |
| Vanadium ... ... ... ... | V | 23 | ٢٣ | ڤا | ڤانديوم ... ... ... ... |
| Wolfram (*see Tungsten*) ... | W | 74 | ٧٤ | تن | ولفرام ... ... ... ... |
| Xenon ... ... ... ... | Xe | 54 | ٥٤ | نو | زاينون ... ... ... ... |
| Ytterbium (*Neo-ytterbium*) | Yb | 70 | ٧٠ | يت | يتربيوم ... ... ... ... |
| Yttrium ... ... ... ... | Yt | 39 | ٣٩ | يتر | يتريوم ... ... ... ... |
| Zinc ... ... ... ... ... | Zn | 30 | ٣٠ | خ | خارصين . زنك ... |
| Zirconium ... ... ... ... | Zr | 40 | ٤٠ | كن | زركونيوم ... ... ... |

* هذه العناصر يحصل عليها بطرق اصطناعية ، ولا تكون فى الطبيعة ، على الأقل بكميات مدركة .

# رموز العناصر الكيميائية

## SYMBOLS FOR THE CHEMICAL ELEMENTS

ب: ( بالترتيب الأبجدى الإنجليزى لرموز العناصر)

| Symbol | Name | Atomic Number | العدد الذرى | الاسم | الرمز |
|---|---|---|---|---|---|
| / | Argon ... ... ... ... | 18 | ١٨ | أرجون ... ... ... ... ... | جو |
| Ac | Actinium ... ... ... ... | 89 | ٨٩ | أكتنيوم ... ... ... ... | كت |
| Ag | Silver (*Argentum*) ... | 47 | ٤٧ | فضة ... ... ... ... | ف |
| Al | Aluminium ... ... ... | 13 | ١٣ | ألومنيوم ... ... ... ... | لو |
| Am | Americium ... ... ... | 95 | ٩٥ | أمريكيوم ... ... ... ... | مر |
| As | Arsenic ... ... ... ... | 33 | ٣٣ | زرنيخ ... ... ... ... ... | ز |
| At | Astatine ... ... ... ... | 85 | ٨٥ | أستاتين ... ... ... ... ... | سنا |
| Au | Gold (*Aurum*) ... ... ... | 79 | ٧٩ | ذهب ... ... ... ... ... | ذ |
| B | Boron ... ... ... ... | 5 | ٥ | بورون ... ... ... ... ... | ب |
| Ba | Barium ... ... ... ... | 56 | ٥٦ | باريوم ... ... ... ... ... | با |
| Be | Beryllium (*Glucinum* [Gl]) | 4 | ٤ | بيرليوم ... ... ... ... ... | ير |
| Bi | Bismuth ... ... ... ... | 83 | ٨٣ | بزموت ... ... ... ... ... | بز |
| Bk | Berkelium ... ... ... | 97 | ٩٧ | بركليوم ... ... ... ... ... | بك |
| Br | Bromine ... ... ... ... | 35 | ٣٥ | بروم ... ... ... ... ... | بر |
| C | Carbon ... ... ... ... | 6 | ٦ | كربون ... ... ... ... ... | ك |
| Ca | Calcium ... ... ... ... | 20 | ٢٠ | كالسيوم ... ... ... ... ... | كا |
| Cb | Columbium (*see Niobium* [Nb]) | | ٤١ | كولمبيوم ... ... ... ... ... | |
| Cd | Cadmium ... ... ... ... | 48 | ٤٨ | كادميوم ... ... ... ... | كد |
| Ce | Cerium ... ... ... ... | 58 | ٥٨ | سريوم ... ... ... ... ... | سر |

| SYMBOL | NAME | ATOMIC NUMBER | العدد الذرى | الاســم | الرمز |
|---|---|---|---|---|---|
| Cf | Californium | 98 | ٩٨ | كاليفورنيوم | كف |
| Cl | Chlorine | 17 | ١٧ | كلور | كل |
| Cm | Curium | 96 | ٩٦ | كوريوم | كم |
| Co | Cobalt | 27 | ٢٧ | كوبلت | كو |
| Cp | Cassiopeium (*see Lutecium* [Lu]) | | ٧١ | كاسيوبيوم | |
| Cr | Chromium | 24 | ٢٤ | كروم | كر |
| Cs | Caesium | 55 | ٥٥ | سيزيوم | سز |
| C | Copper (*Cuprum*) | 29 | ٢٩ | نحاس | نح |
| Dy | Dysprosium | 66 | ٦٦ | ديسپروسيوم | يس |
| E | Einsteinium | 99 | ٩٩ | أينشتنيوم | ش |
| Er | Erbium | 68 | ٦٨ | اربيوم | بيو |
| Eu | Eurpoium | 63 | ٦٣ | هيروبيوم | هر |
| F | Fluorine | 9 | ٩ | فلور | فل |
| Fe | Iron (*Ferrum*) | 26 | ٢٦ | حديد | ح |
| Fm | Fermium | 100 | ١٠٠ | فرميوم | فم |
| Fr | Francium | 87 | ٨٧ | فرنسيوم | فر |
| Ga | Gallium | 31 | ٣١ | جاليوم | جا |
| Gd | Gadolinium | 64 | ٦٤ | جدولينيوم | جد |
| Ge | Germanium | 32 | ٣٢ | چرمنيوم | جر |
| Gl | Glucinum (*see Beryllium* [be]) | | ٤ | جلوسنيوم | جل |

| SYMBOL | NAME | ATOMIC NUMBER | العدد الذرى | الاســـم | الرمز |
|---|---|---|---|---|---|
| H | Hydrogen ... ... ... | 1 | ١ | إيدروجين ... ... ... ... | يد |
| He | Helium ... ... ... ... | 2 | ٢ | هليوم ... ... ... ... | ﻫ |
| Hf | Hafnium ... ... ... ... | 72 | ٧٢ | هفنيوم ... .. ... ... | هف |
| Hg | Mercury (*Hydrargyrum*) | 80 | ٨٠ | زئبق ... ... ... ... | ے |
| Ho | Holmium ... ... ... ... | 67 | ٦٧ | هلميوم ... ... ... ... | هو |
| I | Iodine ... ... ... ... | 53 | ٥٣ | يود ... ... ... ... ... | ى |
| Il | Illinium (*see Promethium* [Pm]) | | ٦١ | إلينيوم ... ... ... ... | |
| In | Indium ... ... ... ... | 49 | ٤٩ | إنديوم ... ... ... ... | ند |
| Ir | Iridium ... ... ... ... | 77 | ٧٧ | إريديوم ... ... ... ... | يم |
| K | Potassium (*Kallium*) ... | 19 | ١٩ | بوتاسيوم ... ... ... | بو |
| Kr | Krypton ... ... ... ... | 36 | ٣٦ | كرِبتون ... ... ... ... | كير |
| La | Lanthanum ... ... ... | 57 | ٥٧ | لنثانوم ... ... ... ... | لن |
| Li | Lithium ... ... ... ... | 3 | ٣ | ليثيوم ... ... ... ... | لث |
| Lu | Lutecium ... ... ... ... | 71 | ٧١ | لوتسيوم ... ... ... ... | لت |
| Ma | Masurium (*see Technetium* [Tc]) | | ٤٣ | ماسوريوم ... ... ... | ما |
| Mg | Magnesium ... ... ... | 12 | ١٢ | مغنسيوم ... ... ... | مغ |
| Mn | Manganese ... ... ... | 25 | ٢٥ | منجنيز ... ... ... ... | م |
| Mo | Molybdenum ... ... ... | 42 | ٤٢ | موليبدنوم ... ... ... | مو |
| Mv | Mendelevium ... ... ... | 101 | ١٠١ | مندلفيوم ... ... ... ... | مف |
| N | Nitrogen ... ... ... ... | 7 | ٧ | نتروچين (أزوت) ... | ن |

| Symbol | Name | Atomic number | العدد الذرى | الاسم | الرمز |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Na | Sodium (*Natrium*) ... ... | 11 | ١١ | صوديوم ... ... ... ... ... | ص |
| Nb | Niobium (*Columbium*[Cb]) | 41 | ٤١ | نيوبيوم ... ... ... ... | نيب |
| Nd | Neodymium ... ... ... | 60 | ٦٠ | نيوديميوم ... ... ... | نيو |
| Ne | Neon ... ... ... ... | 10 | ١٠ | نيون ... ... ... ... | نى |
| Ni | Nickel ... ... ... ... | 28 | ٢٨ | نيكل ... ... ... ... | نك |
| Np | Neptunium ... ... ... | 93 | ٩٣ | نبتونيوم ... ... ... ... | نب |
| O | Oxygen ... ... ... ... | 8 | ٨ | أكسيجين ... ... ... | ا |
| Os | Osmium ... ... ... ... | 76 | ٧٦ | أزميوم ... ... ... ... | مز |
| P | Phosphorus ... ... ... | 15 | ١٥ | فسفور ... ... ... ... | فو |
| Pa | Protactinium ... ... ... | 91 | ٩١ | بروتكتنيوم ... ... ... | بت |
| Pb | Lead (*Plumbum*) ... ... | 82 | ٨٢ | رصاص ... ... ... ... | ر |
| Pd | Palladium ... ... ... | 46 | ٤٦ | بلديوم ... ... ... ... | بلد |
| Pm | Promethium ... ... ... | 61 | ٦١ | بروميثيوم ... ... ... | مث |
| Po | Polonium ... ... ... ... | 84 | ٨٤ | بولونيوم ... ... ... ... | بل |
| Pr | Praseodymium... ... ... | 59 | ٥٩ | براسوديميوم ... ... ... | بس |
| Pt | Platinum ... ... ... ... | 78 | ٧٨ | بلاتين ... ... ... ... | بلا |
| Pu | Plutonium ... ... ... | 94 | ٩٤ | بلوتونيوم ... ... ... | بلو |
| Ra | Radium ... ... ... ... | 88 | ٨٨ | راديوم ... ... ... ... | ر |
| Rb | Rubidium ... ... ... | 37 | ٣٧ | روبيديوم ... ... ... | بيد |
| Re | Rhenium ... ... ... ... | 75 | ٧٥ | رنيوم ... ... ... ... | نيم |
| Rh | Rhodium ... ... ... ... | 45 | ٤٥ | روديوم ... ... ... ... | يمو |

| Symbol | Name | Atomic number | العدد الذرى | الاســـم | الرمز |
|---|---|---|---|---|---|
| Rn | Radon (*Niton*) ... ... | 86 | ٨٦ | رادون ... ... ... ... ... | د |
| Ru | Ruthenium ... ... ... | 44 | ٤٤ | روثينيوم ... ... ... ... | ثم |
| S | Sulphur ... ... ... ... | 16 | ١٦ | كبريت ... ... ... ... ... | كب |
| Sb | Antimony (*Stibium*) ... | 51 | ٥١ | أنتيمون ... ... ... ... ... | نت |
| Sc | Scandium... ... ... ... | 21 | ٢١ | سكانديوم ... ... ... ... | سك |
| Se | Selenium ... ... ... ... | 34 | ٣٤ | سلنيوم ... ... ... ... ... | سل |
| Si | Silicon ... ... ... ... | 14 | ١٤ | سليكون ... ... ... ... ... | س |
| Sm | Samarium ... ... ... | 62 | ٦٢ | سامار يوم ... ... ... ... | سم |
| Sn | Tin (*Stannum*) ... ... | 50 | ٥٠ | قصدير ... ... ... ... ... | ق |
| Sr | Strontium ... ... ... | 38 | ٣٨ | إسترنشيوم ... ... ... ... | ست |
| Ta | Tantalum ... ... ... | 73 | ٧٣ | تنتالم ... ... ... ... ... | تا |
| Tb | Terbium ... ... ... ... | 65 | ٦٥ | تربيوم ... ... ... ... ... | تر |
| Tc | Technetium (*Masurium*[Ma]) | 43 | ٤٣ | تكنيتيوم ... ... ... ... | تك |
| Te | Tellurium ... ... ... | 52 | ٥٢ | تيلوريوم ... ... ... ... | تيل |
| Th | Thorium ... ... ... ... | 90 | ٩٠ | ثور يوم ... ... ... ... ... | ثو |
| Ti | Titanium ... ... ... ... | 22 | ٢٢ | تيتانيوم ... ... ... ... | تى |
| Tl | Thallium ... ... ... ... | 81 | ٨١ | ثاليوم ... ... ... ... ... | ثا |
| Tm | Thulium ... ... ... ... | 69 | ٦٩ | ثليوم ... ... ... ... | ثل |
| U | Uranium ... ... ... ... | 92 | ٩٢ | يورانيوم ... ... ... | يو |
| V | Vanadium ... ... ... | 23 | ٢٣ | ڤانديوم ... ... ... ... ... | ڤا |

| SYMBOL | NAME | ATOMIC NUMBER | العدد الذرى | الاســم | الرمز |
|---|---|---|---|---|---|
| W | Tungsten (*Wolframium*)... | 74 | ٧٤ | تجستون (ولفرام) ... ... | تن |
| Xe | Xenon ... ... ... ... | 54 | ٥٤ | زينون ... ... ... ... ... | نو |
| Yb | Ytterbrium (*Neo-Ytterbium*) | 70 | ٧٠ | يتربيوم ... ... ... ... | ييت |
| Yt | Yttrium ... ... ... ... | 39 | ٣٩ | يتريوم ... ... ... ... | يتر |
| Zn | Zinc ... ... ... ... ... | 30 | ٣٠ | خارصين . زنك ... ... | خ |
| Zr | Zirconium ... ... ... | 40 | ٤٠ | زركونيوم ... ... ... | كن |

# رموز العناصر الـــكيميائيـــة

جـ : ( بالترتيب الأبجدى العربى لرموز العناصر )

| الرمز | الاسم | العدد الذرى | الرمز | الاسم | العدد الذرى | الرمز | الاسم | العدد الذرى |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ا | أكسيجين | ٨ | تى | تيتانيوم | ٢٢ | ز | زرنيخ | ٣٣ |
| ب | بورون | ٥ | تيل | تيلوريوم | ٥٢ | س | سليكون | ١٤ |
| با | باريوم | ٥٦ | ثا | ثاليوم | ٨١ | ست | استرنشيوم | ٣٨ |
| بت | بروتكتنيوم | ٩١ | ثل | ثليوم | ٦٩ | ستا | أستاتين | ٨٥ |
| بر | بروم | ٣٥ | ثم | روثينيوم | ٤٤ | سر | سريوم | ٥٨ |
| بز | بزموت | ٨٣ | ثو | ثوريوم | ٩٠ | سز | سيزيوم | ٥٥ |
| بس | براسوديميوم | ٥٩ | جا | جاليوم | ٣١ | سك | سكانديوم | ٢١ |
| بك | بركليوم | ٩٧ | جد | جدولينيوم | ٦٤ | سل | سلنيوم | ٣٤ |
| بل | بولونيوم | ٨٤ | جر | جرمنيوم | ٣٢ | سم | ساماريوم | ٦٢ |
| بلا | بلاتين | ٧٨ | جل | جلوسنيوم | ٤ | ش | أينشتنيوم | ٩٩ |
| بلد | بلديوم | ٤٦ | جو | أرجون | ١٨ | ص | صوديوم | ١١ |
| بلو | بلوتنيوم | ٩٤ | ح | حديد | ٢٦ | ف | فضة | ٤٧ |
| بو | بوتاسيوم | ١٩ | خ | خارصين.زنك | ٣٠ | فا | ڤانديوم | ٢٣ |
| بيد | روبيديوم | ٣٧ | د | رادون | ٨٦ | فر | فرنسيوم | ٨٧ |
| بير | بيرليوم | ٤ | ذ | ذهب | ٧٩ | فل | فلور | ٩ |
| بيو | إربيوم | ٦٨ | ر | راديوم | ٨٨ | فم | فرميوم | ١٠٠ |
| تا | تنتالم | ٧٣ | ر | رصاص | ٨٢ | فو | فسفور | ١٥ |
| تر | تربيوم | ٦٥ | | | | ق | قصدير | ٥٠ |
| تك | تكنيتيوم | ٤٣ | | | | | | |
| تن | تنجستون.ولفرام | ٧٤ | | | | | | |

| الرمز | الاسم | العدد الذرى | الرمز | الاسم | العدد الذرى | الرمز | الاسم | العدد الذرى |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ك | كربون | ٦ | م | منجنيز | ٢٥ | نيب | نيوبيوم | ٤١ |
| كا | كالسيوم | ٢٠ | ما | ماسوريوم | ٤٣ | نيم | رنيوم | ٧٥ |
| كب | كبريت | ١٦ | مث | بروميثيوم | ٦١ | نيو | نيودميوم | ٦٠ |
| كت | أكتنيوم | ٨٩ | مر | أمريكيوم | ٩٥ | | | |
| كد | كادميوم | ٤٨ | مز | أزميوم | ٧٦ | ه | هليوم | ٢ |
| كر | كروم | ٢٤ | مغ | مغنسيوم | ١٢ | هر | هيرويوم | ٦٣ |
| كف | كاليفورنيوم | ٩٨ | مف | مندلفيوم | ١٠١ | هف | هفنيوم | ٧٢ |
| كل | كلور | ١٧ | مو | موليبدنوم | ٤٢ | هو | هلميوم | ٦٧ |
| كم | كوريوم | ٩٦ | | | | ى | يود | ٥٣ |
| كن | زركونيوم | ٤٠ | ن | نتروچين ، أزوت | ٧ | ے | زئبق | ٨٠ |
| كو | كوبلت | ٢٧ | نب | نبتونيوم | ٩٣ | يت | يتربيوم | ٧٠ |
| كير | كربتون | ٣٦ | نت | أنتيمون | ٥١ | يتر | يتريوم | ٣٩ |
| | | | نح | نحاس | ٢٩ | يد | إيدروچين | ١ |
| لت | لوتسيوم | ٧١ | ند | إنديوم | ٤٩ | يس | ديسپروسيوم | ٦٦ |
| لث | ليثيوم | ٣ | نك | نيكل | ٢٨ | يم | إريديوم | ٧٧ |
| لن | لنثانوم | ٥٧ | نو | زينون | ٥٤ | يمو | روديوم | ٤٥ |
| لو | ألومنيوم | ١٣ | نى | نيون | ١٠ | يو | يورانيوم | ٩٢ |

ملحوظة : عنصر « كولميوم » = « نيوبيوم » (نيب) ، وعدده الذرى ٤١ .
عنصر « إلينيوم » = « بروميثيوم » (مث) ، وعدده الذرى ٦١ .
عنصر « كاسيوبيوم » = « لوتسيوم » (لت) ، وعدده الذرى ٧١ .

| Sign or Symbol | Meaning | Remarks |
|---|---|---|
| **Arthmetic and Algebra :** | | |
| $=$ | equal to | |
| $\neq$ $\not=$ | not equal to | |
| $\equiv$ | identical with | It is recommended not to use this sign with the meaning "defined as equal to". |
| $\triangleq$ | corresponds to | *Examples* : On the basis of the equation $E=mc^2$, 1 g $\triangleq$ $9 \times 10^{20}$ erg. When 1 cm. on a map corresponds to a length of 10 km. one may write 1 cm. $\triangleq$ 10km. |
| $\approx$ | approximately equal to | |
| $\rightarrow$ | approaches | |
| $\simeq$ | asymptotically equal to | |
| $\sim$ | of the order of | |
| $\propto$ | varies directly as; proportional to | |
| $\infty$ | infinity | |
| $<$ | smaller than | |
| $>$ | larger than | |
| $\leqq$ $\leqslant$ $\lesseqgtr$ | smaller than or equal to | |
| $\geqq$ $\geqslant$ $\geq$ | larger than or equal to | |
| $\ll$ | much smaller than | |
| $\gg$ | much larger than | |

# العلامات والرموز الرياضية

| العلامة أو الرمز | المعنى | ملحوظات |
|---|---|---|
| **الحساب والجبر :** | | |
| = | يساوى | |
| ≠ | لا يساوى | |
| ≡ | يطابق | يوصى بعدم استخدام هذه العلامة بمعنى "يساوى" . |
| ≙ | يناظر | أمثلة :<br>على أساس المعادلة ن = ك ح$^{٢}$ ، فإن ١ جم ≙ ٩ × ١٠$^{٢٠}$ إرج .<br>عندما يناظر ١سم على خريطة طولا قدره ١٠ كيلومترات ، فإنه يمكن الكتابة : ١سم ≙ ١٠ كم . |
| ≈ | يساوى بالتقريب | |
| → | يقترب من | |
| ≃ | يكاد يساوى | |
| ~ | نحو . حوالى | |
| ∝ | يتغير طرديا مع ؛ يتناسب مع | |
| ∞ | لا نهاية | |
| > | أصغر من | |
| < | أكبر من | |
| ≧ ⩾ ≥ | أصغر من أو يساوى | |
| ≦ ⩽ ≤ | أكبر من أو يساوى | |
| ≫ | أصغر كثيرا من | |
| ≪ | أكبر كثيرا من | |

| Sign or Symbol | Meaning | Remarks |
| --- | --- | --- |
| $+$ | plus | |
| $-$ | minus | |
| $\pm$ | plus or minus | |
| $\times$, $\cdot$ (centre dot), . (lower dot) | multiplied by | |
| $\div$ ; / | divided by ; solidus | |
| % | percent | |
| ‰ | per mil | |
| $\frac{a}{b}$ $a/b$ | $a$ divided by $b$ | $a : b$ is also used |
| $\|a\|$ | magnitude of $a$ | |
| $a^n$ | $a$ raised to the power $n$ | |
| $\surd a$ $\sqrt{a}$ $a^{1/2}$ $a^{\frac{1}{2}}$ | square root of $a$, radical $a$ | When the sign $\surd$ or $\sqrt[n]{}$ is to operate on a composite expression, brackets should be used. |
| $\sqrt[n]{}a$ $\sqrt[n]{a}$ $a^{1/n}$ $a^{\frac{1}{n}}$ | $n$'th root of $a$ | |
| $\bar{a}$ $\langle a \rangle$ | mean value of $a$ | |
| $p\,!$ | factorial $p$, $1\times2\times3\times\ldots\times p$ | $p$ is a positive integer |
| $\binom{n}{p}$ | binomial coefficient, $\frac{n(n-1)\ldots(n-p+1)}{1\times2\times\ldots\times p}$ | |
| $\Sigma$ | sum | |
| $\Pi$ | product of | |
| $\pi$ | ratio of circumference to diameter of circle | $\pi = 3.141\ 592\ 65\ldots$ |

| العلامة أو الرمز | المعنى | ملحوظات |
|---|---|---|
| + | زائدا | |
| — | ناقصا | |
| ± | زائدا أو ناقصا | |
| × | مضروبا فى | |
| ÷ ، / | مقسوما على | |
| ٪ | فى المائة | |
| ‰ | فى الألف | |
| $\frac{ا}{ب}$ ا/ب | ا مقسومة على ب | يستعمل كذلك ا : ب |
| $\|ا\|$ | مقدار ا | |
| $ا^{ن}$ | ا مرفوعة إلى القوة ن | |
| $\sqrt{ا}$ $\sqrt{\overline{ا}}$ $ا^{١/٢}$ $ا^{\frac{١}{٢}}$ | جذر ا التربيعى | عندما تشمل العلامة $\sqrt{}$ أو $\sqrt[ن]{}$ تعبيرا مركبا ، فإنه يجب فى هذه الحالة استعمال [ الأقواس المعقوفة ] |
| $\sqrt[ن]{ا}$ $\sqrt[ن]{\overline{ا}}$ $ا^{١/ن}$ $ا^{\frac{١}{ن}}$ | جذر ا النونى | |
| $\overline{ا}$ $\langle ا \rangle$ | القيمة المتوسطة لـ ا | |
| م! | مضروب م $= ١ \times ٢ \times ٣ \times \cdots \times م$ | م عبارة عن عدد موجب |
| $\binom{ن}{م}$ | معامل مفكوك ذى الحدين $\frac{ن(ن-١)\cdots(ن-م+١)}{١\times٢\times\cdots\times م}$ | |
| مج | مجموع | |
| Π | حاصل ضرب | |
| ط | النسبة التقريبية بين محيط الدائرة وقطرها | ط ~ ٣,١٤١٦ |

| Sign or Symbol | Meaning | Remarks |
|---|---|---|
| **Elementary Geometry :** | | |
| rad | radian | $\approx 57° \, 17' \, 44.6''$ |
| $\llcorner$ | right angle | $= \frac{\pi}{2}$ rad |
| $\ldots°$ | degree | $= \frac{\pi}{180}$ rad |
| $\ldots'$ | minute | $= \frac{1}{60}°$ |
| $\ldots''$ | second | $= \frac{1}{60}'$ |
| $\parallel$ | parallel to | |
| $\perp$ | perpendicular to | |
| $\therefore$ | therefore | |
| $\because$ | because | |
| **Calculus :** | | |
| $(x)$ f $(x)$ | function $f$ (or f) of the variable $x$ | |
| $[f(x)]_a^b$ $f(x)\vert_a^b$ | $f(b) - f(a)$ | |
| $\lim\limits_{x \to a} f(x)$, $\lim_{x \to x} f(x)$ | the limit to which $f(x)$ tends as $x$ approches $a$ | |
| $\Delta x$ | delta $x$ = finite increment of $x$ | |
| $\delta x$ | delta $x$ = variation of $x$ | |
| $\frac{dy}{dx}$, $dy/dx$ | differential coefficient of $y$ with respect to $x$ | Differentiation of a quantity with respect to time is also indicated by placing a dot above the symbol for the quantity : $ds/dt = \dot{s}$ |
| D | operator $\frac{d}{dx}$ | |

| العلامة أو الرمز | المعنى | ملحوظات |
|---|---|---|
| **الجيومترية الأولية :** | | |
| تقية | زاوية نصف قطرية | $\approx$ ٥٧° ١٧′ ٤٤,٦″ |
| ∟ | زاوية قائمة | = $\frac{\text{ط}}{٢}$ زاوية نقية |
| ...° | درجة | = $\frac{\text{ط}}{١٨٠}$ زاوية نقية |
| ...′ | دقيقة | = $\frac{١}{٦٠}$ درجة |
| ...″ | ثانيـــة | = $\frac{١}{٦٠}$ دقيقة |
| ∥ | موازيا لِ | |
| ⊥ | عموديا على | |
| ∴ | لذلك | |
| ∵ | حيث إن ، بما أن | |
| **حساب التفاضل والتكامل :** | | |
| د (س) | الدالة د للمتغير س | |
| $[\text{د (س)}]_{ا}^{ب}$ ، $\text{د (س)}\Big\vert_{ا}^{ب}$ | د (ب) — د (ا) | |
| $\text{نها}_{\text{س}\to\text{ا}}$ د(س) | النهاية التى تؤول إليها د (س) عندما تقترب س من ا | |
| Δس | دلتا س = زيادة محددة للتغير س | |
| δس | دلتا س = تغير س | |
| $\frac{\text{دص}}{\text{دس}}$ ، دص\دس | معامل تفاضل ص بالنسبة إلى س | |
| قاس | التفاضل $\frac{\text{د}}{\text{دس}}$ | |

| Sing or Symbol | Meaning | Remarks |
| --- | --- | --- |
| $f'(x)\ [=y']$ | differential coefficient of $f(x)$ $[=y']$ with respect to $x$ | |
| $f''(x)\ \left[=y''=\frac{d(y')}{dx}\right]$ | second derivative of $f(x)$ | |
| $f^{(n)}(x)$, $\frac{d^n y}{dx^n}$, $d^n y/dx^n$ | differential coefficient of order $n$ of $f(x)$ | |
| $\frac{\partial y}{\partial x}$, $\partial y/\partial x$ | partial differential coefficient | The practice of referring to $\partial$ as 'dif' is recommended |
| $\int f(x)\,dx$ | indefinite integral of $f(x)$ with respect to $x$ | |
| $\int\limits_a^b f(x)\,dx$ $\int_a^b f(x)\,dx$ | definite integral of $f(x)$ from $x=a$ to $x=b$ | $\int\limits_a^b f(x)dx = \left(\int f(x)dx\right)_{x=b} - \left(\int f(x)\,dx\right)_{x=a}$ *Note* : For integration over a closed contour $\oint$ is used |
| **Logarithms :** | | |
| e | base of natural logarithms | |
| $e^x$, $\exp x$ | e raised to the power $x$, exponential function of $x$ | |
| $\log_a x$ | logarithm to the base $a$ of $x$ | |
| $\ln x$, $\log_e x$ | natural logarithm (Napierian logarithm) of $x$ | |
| $\lg x$, $\log x$ $\log_{10} x$ | common (Briggsian) logarithm of $x$ | |
| $\mathrm{lb}\, x$ $\log_2 x$ | binary logarithm of $x$ | |
| antilog | antilogarithm | |

| العلامة أو الرمز | المعنى | ملحوظات |
| --- | --- | --- |
| $د'(س) \ [= ص']$ | معامل تفاضل د (س) [= ص] بالنسبة إلى س | |
| $د''(س) \ [= ص'' = \frac{د(ص')}{دس}]$ | المشتقة الثانية للدالة د (س) | |
| $د^{(ن)}(س)$ ، $\frac{د^{ن}ص}{دس^{ن}}$ ، $د^{ن}ص \backslash دس^{ن}$ | المعامل التفاضلي النوني للدالة د(س) | |
| $\frac{\partial ص}{\partial س}$ | معامل التفاضل الجزئي | يومى بنطق $\partial$ 'ديف' |
| $\int د(س) \, دس$ | التكامل اللامحدود للدالة د (س) بالنسبة إلى س | |
| $\int_{ا}^{ب} د(س) \, دس$ | التكامل المحدود للدالة د (س) من س = ا إلى س = ب | $\int_{ا}^{ب} د(س) دس = \left( \int د(س) دس \right)_{س = ب} - \left( \int د(س) دس \right)_{س =}$ <br> **ملحوظة :** <br> فى التكامل المقفل يستعمل الرمز $\oint$ |
| **اللوغاريتمات :** | | |
| هـ | أساس اللوغاريتمات الطبيعية | |
| $هـ^{س}$ | هـ مرفوعة للأس س ، الدالة الأسية للمتغير س | |
| $لو_{ا} \, س$ | لوغاريتم س للأساس ا | |
| $لو_{هـ} \, س$ | لوغاريتم س للأساس هـ (اللوغاريتمات الطبيعية أو النابيرية) | |
| لو س ، $لو_{١٠} \, س$ | لوغاريتم س للأساس ١٠ (اللوغاريتمات العادية أو البريجسية) | |
| $لو_{٢} \, س$ | لوغاريتم س للأساس ٢ | |
| مقابل لو | مقابل اللوغاريتم | |

| Sign or Symbol | Meaning | Remarks |
|---|---|---|
| **Trigonometric Circular functions :** | | |
| $\sin x$ | sine of $x$ | |
| $\cos x$ | cosine of $x$ | |
| $\tan x$ | tangent of $x$ | |
| $\cot x$ | cotangent of $x$, $\frac{1}{\tan x}$ | |
| $\sec x$ | secant of $x$, $\frac{1}{\cos x}$ | |
| $\operatorname{cosec} x$ | cosecant of $x$, $\frac{1}{\sin x}$ | |
| $\sin^{-1} x$, ... | principal value of the angle whose sine is $x$ | Inverse of circular function ($x$ is real) |
| **Hyperbolic functions :** | | |
| $\sinh x$ | hyperbolic sine of $x$ | $\sinh x = \frac{1}{2}(e^{x} - e^{-x})$ |
| $\cosh x$ | hyperbolic cosine of $x$ | $\cosh x = \frac{1}{2}(e^{x} + e^{-x})$ |
| $\tanh x$ | hyperbolic tangent of $x$ | |
| $\coth x$ | hyperbolic cotangen of $x$ | |
| $\operatorname{sech} x$ | hyperbolic secant of $x$ | |
| $\operatorname{cosech} x$ | hyperbolic cosecant of $x$ | |
| $\sinh^{-1} x$, ... | principal value of quantity whose sinh is $x$ | Inverse of hyperbdic function ($x$ is real) |
| **Vectors :** | | |
| $\mathbf{A}$ | vector of magnitude $\mathbf{A}$ | |
| $\mathbf{A}.\mathbf{B}$ | scalar product of $\mathbf{A}$ and $\mathbf{B}$ | |
| $\mathbf{A} \times \mathbf{B}$ ... $\mathbf{A} \wedge \mathbf{B}$ | vector product of $\mathbf{A}$ and $\mathbf{B}$ | |
| **Complex scaler quantities :** | | |
| i, j | imaginary unity, $i^2 = -1$ | In electrical technology j is generally used |
| $\mid z \mid$ | modulus of complex number | $z \equiv \mid x + i\, y \mid$ |

| العلامة أو الرمز | المعنى | ملحوظات |
|---|---|---|
| **الدوال المثلثية الدائرية :** | | |
| جا س | جيب الزاوية س | |
| جتا س | جيب تمام الزاوية س | |
| ظا س | ظل الزاوية س | |
| ظتا س | ظل تمام الزاوية س $= \frac{1}{\text{ظا س}}$ | |
| قا س | قاطع الزاوية س $= \frac{1}{\text{جتا س}}$ | |
| قتا س | قاطع تمام الزاوية س $= \frac{1}{\text{جا س}}$ | |
| جا$^{-1}$ س | القيمة الأساسية للزاوية التى جيبها يساوى س | معكوس الدالة المثلثية الدائرة [ س مقدار حقيق ] |
| **الدوال الزائدية :** | | |
| جاز س | جيب زائدى س | $= \frac{1}{2}$ (هـ$^{س}$ − هـ$^{-س}$) |
| جتاز س | جيب تمام زائدى س | $= \frac{1}{2}$ (هـ$^{س}$ + هـ$^{-س}$) |
| ظاز س | ظل زائدى س | |
| ظتاز س | ظل تمام زائدى س | |
| قاز س | قاطع زائدى س | |
| قتاز س | قاطع تمام زائدى س | |
| جاز$^{-1}$ س | القيمة الأساسية للكمية التى جيبها الزائدى يساوى س | معكوس الدالة الزائدية [ س كمية حقيقية ] |
| **الموجهات :** | | |
| **أ** أو $\overrightarrow{\text{أ}}$ | كمية موجهة مقدارها **أ** | |
| **أ . ب** | المضروب العددى اللاموجه للكميتين **أ** ، **ب** | |
| **أ × ب** | مضروب الكميتين الموجهتين **أ** ، **ب** | |
| **الكميات اللاموجهة المركبة :** | | |
| ت | الوحدة التخيلية ، ت$^{2}$ = −١ | |
| \|ع\| | معاير عدد مركب | ع ≡ \|س + ت ص\| |

| COORDINATES | MEANING | REMARKS |
|---|---|---|
| x, y, z | rectangular coordinates ; variables | س ، ص ، ع |
| r, θ | polar coordinates | نق ، θ |
| r, θ, Φ | spherical coordinates | نق ، θ ، Φ<br>θ = *co-latitude,* Φ = *longitude* |
| r, θ, z | cylindrical coordinates | نق ، θ ، ع |
| ξ, η, ζ | dispalcement components | ξ ، η ، ζ |

## NUMERATION

### ROMAN SYMPOLS

| Arabic | Roman | Arabic | Roman | Arabic | Roman | Arabic | Roman |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | I | 10 | X | 100 | C | 1 000 | M |
| 2 | II | 20 | XX | 200 | CC | 2 000 | MM |
| 3 | III | 30 | XXX | 300 | CCC | | |
| 4 | IV | 40 | XL | 400 | CD *or* CCCC | | |
| 5 | V | 50 | L | 500 | D *or* IC | | |
| 6 | VI | 60 | LX | 600 | DC | 10 000 | $\overline{X}$ |
| 7 | VII | 70 | LXX | 700 | DCC | 100 000 | $\hat{C}$ |
| 8 | VIII | 80 | LXXX *or* XXC | 800 | DCCC | 1 000 000 | $\overline{M}$ |
| 9 | IX | 90 | XC | 900 | CM | | |

## MULTIPLES AND SUB-MULTIPLES OF METRIC UNITS

## PREFIXES AND THEIR ABBREVIATION

| MULTIPLES | | | SUBMULTIPLES | | |
|---|---|---|---|---|---|
| Factor by which the unit is multiplied | Prefix | Abbrev. | Factor by which the unit is multiplied | Prefix | Abbrev. |
| 10 | deca | dk | $10^{-1}$ | deci | d |
| $10^2$ | hecto | h | $10^{-2}$ | centi | c |
| $10^3$ | kilo | k | $10^{-3}$ | milli | m |
| $10^6$ | megra | M | $10^{-6}$ | micro | μ |
| $10^9$ | giga (*kilomega*) | G *or* kM | $10^{-9}$ | nano (millimicro) | n *or* mμ |
| $10^{12}$ | tera (*megamega*) | T *or* MM | $10^{-12}$ | pico (micromicro) | p *or* μμ |

| NUMERALS | EQUIVALENT | |
|---|---|---|
| | French & U.S. Systems | British & German Systems |
| Million . . . . . | $1 \times 10^6$ | $1 \times 10^6$ |
| Milliard . . . . | $1 \times 10^9$ | $1 \times 10^9$ |
| Billion . . . . . | $1 \times 10^9$ | $1 \times 10^{12}$ |
| Trillion . . . . . | $1 \times 10^{12}$ | $1 \times 10^{18}$ |
| Quadrillion . . . | $1 \times 15^{15}$ | $1 \times 10^{24}$ |
| Quintillion . . . | $1 \times 10^{18}$ | $1 \times 10^{30}$ |
| Sextillion, etc. . | Each higher denomination $= 10^3$ the preceding. | Each higher denomination $= 10^6$ the preceding. |

# نظـام تعريب الرموز الفنية

## ALPHABETICAL LIST OF RECOMMENDED ROMAN SYMBOLS

تنبيه : الرموز العربية الموضوعة ، عبارة عن محاولة جدية لتوحيد الرموز عند استعمالها فى الكتب المترجمة أو المؤلفة باللغة العربية . وقد سبقتنا دول العالم إلى الاتفاق على توحيد الرموز الرومانية والإغريقية ذات الدلالة العلمية ، واستغلت الطرق المتعددة لرسم الحرف الواحد لتوسيع مجالات استخدامها . ونظرا لقصور الأبجدية العربية فى نواح متعددة وتحدد أشكال الحروف ، فقد رئى وضع مرادفات عربية للرموز الرومانية ، ونقل الحروف الإغريقية كما اتفق عليه .

وقد روعيت فى انتقاء هذه الرموز العربية اعتبارات فنية شتى ؛ غير أنه مما لا جدال فيه ، فإن هذه الرموز الموضوعة سوف تتعرض للتمحيص والتصحيف أثناء الاستعمال ، حتى تخلص من الخلط والشبهات ، ثم يتفق عليها بالإجماع .

Enclosure of the name of a quantity in parentheses ( ) indicates that there is an alternative symbol of equal standing; enclosure in square brackets [ ] indicates that there is another symbol which is preferred. As asterisk* against the name of a quantity indicates that the specified symbol is always used with a subscript when denoting that quantity. When a subscript has to be added to a symbol which already carries a subscript, the two subscripts should be separated by a comma.

When two or more symbols, separated by commas, are given, these are alternatives for which no preference is expressed; where two such symbols are separated by dots, the former is the first preference.

| Symbol | Nomenclature | المـــدلول | الرمز |
|---|---|---|---|
| $a \dots f$ | accelration, linear | التسارع الخطى | ا |
| $a$ | acoustic velocity ; speed of sound | السرعة الصوتية ؛ سرعة الصوت | ا |
| $a$ | activity, relative *or* specific | الفاعلية النسبية أو النوعية | ا |
| $A \dots a$ | area] | المساحة | ا |
| $A$ , **A** | magnetic vector potential | الجهد المغنطيسى الموجّه | أ |
| $A$ | amplitude | السعة . قيمة الذروة | أ |
| $A$ | area, cross-sectional,....... ect. | المساحة المقطعية . . . الخ | أ |

| Symbol | Nomenclature | المدلول | الرمز |
|---|---|---|---|
| $A$ | aspect ratio | النسبة الباعية | ا |
| $A$ | atomic weight | الوزن الذرى | و |
| $A$ | nucleon number | عدد النويات | ا |
| $b$ | blade chord | وتر الريشة | ر |
| $b$ | breadth : width | العرض : الاتساع | ر |
| $b$ | mass defect per nucleon | النقصان الكلى للنوية | ب |
| $b$ | moment of momentum | عزم كمية التحرك | ب |
| $b$ | span | الباع | ب |
| $B$, **B** | magnetic flux density ; magnetic induction | كثافة التدفق المغنطيسى ؛ الحث المغنطيسى | ب |
| $B$, $L$ | (luminance; photometric brightness) | ( النصوع ) | ص |
| $B$ | mass defect | النقصان الكتلى | ب |
| $B$ | unmber of blades | عدد الأرياش | ب |
| $B$ | susceptance | المهاودة ، التقبلية | ب |
| $c$, $C$ | speed of light in vacuum | سرعة الضوء فى الخلاء | ح |
| $c$ | chord | الوتر | و |
| $c$ | coefficient ; factor | معامل ؛ عامل | م |
| $c$, $C$ | (concentration) | (التركيز) | ر |
| $c$ | specific heat | الحرارة النوعية | ن |
| $c_p$ | specific heat at constant pressure | الحرارة النوعية عند ثبات الضغط | ن ض |
| $c_v$ | specific heat at constant volume | الحرارة النوعية عند ثبات الجحم | ن ح |
| $c$ | (speed of sound) | ( سرعة الصوت ) | ح |
| $c$ | velocity, absolute | السرعة المطلقة | ح |

| Symbol | Nomenclature | المـــــدلول | الرمز |
|---|---|---|---|
| $C$ | capacitance | السعة ؛ المواسعة | سـ |
| $C$ | coefficient | معامل | م |
| $C$ | compressive force, total | إجمالى القوة الضاغطة | ض |
| $C$ | heat capacity per mole | السعة الحرارية للجزيء الجرامى | ن |
| d | differential coefficient | معامل التفاضل | ء |
| $d$ | density, relative | الكثافة النسبية | ثـ |
| $d$ | diameter | القطر | ٯ |
| $\varrho$ | thickness | الثخانة | ثـ |
| | differential operator | الدالة التفاضلية | د |
| $D$ , **D** | electric flux density ; electrical displacement | كثافة التدفق الكهربائى ؛ الإزاحة الكهربائية | ىـ |
| $D$ | diameter | القطر | ق |
| $D$ | diffusion coefficient ; diffusivity | معامل الانتشار ؛ الانتشارية | ش |
| $D$ | dioptric power | القدرة الديوپترية | د |
| $D$ | drag | المقاومة | ٯ |
| $-e$ , $-e$ | charge of electron, magnitude of | مقدار شحنة الإلكترون | ـسـ |
| e | base of natural logarithms | أساس اللوغاريتمات القاعدية | هـ |
| $e$ | eccentricity | اللاتمركزية | هـ |
| $e$ | span effectiveness | فعالية الباع | إف |
| $e$ | strain, direct (linear) | الانفعال المباشر (الطولى) | ف |

| Symbol | Nomenclature | المـــدلول | الرمز |
|---|---|---|---|
| *E*, **E** | electric field strength *or* intensity ; electric force | شدة المجال الكهربائى ؛ القوة الكهربائية | ق |
| *E*, *V* | electromotive force ; electric potential difference; voltage | القوة الدافعة الكهربائية ؛ فرق الجهد الكهربائى ؛ الفلطية | ق |
| *E*, *W* | (energy) | (الطاقة) | ط |
| *E* | energy activation | طاقة التنشيط | ط |
| *E* | illuminance ; inentsity of illumination | شدة الاستضاءة | ضـ |
| *E* | Young's modulus of elasticity | معامل "يونج" للرونة | م ى |
| *f* | [acceleration] | [التسارع] | ر |
| *f*, γ | (activity coefficient) | (معامل الفاعلية) | م ف |
| *f* | focal length | الطول البؤرى | ب |
| *f* | freedom degrees of | درجات الانطلاق (أو الحرية) | ن |
| *f* | free energy, specific | الطاقة الطليق النوعية | ن |
| *f*, ν | (trequency) | (التردد) | ت |
| *f* | function | دالة | د |
| *f*...σ | stress, normal | الإجهاد العمودى | هـ ع |
| *F*, ***F*** | Faraday's constant *or* equivalent | ثابت أو مكافىء "فارادای" | ف |
| *F* | force | القوة | ق |
| *F* | Helmholtz function, *or* maximum isothermal work function | دالة هلمهولتس ؛ أو دالة الشغل الأيزوثرمى الاقصى | هـ |
| *F*, Φ | (luminou flux) | (التدفق الضيائى) | ف |
| *F*, *M* | (magnetomotive force) | (القوة الدافعة المغنطيسية) | ق |

| Symbol | Nomenclature | المـــدلول | الرمز |
|---|---|---|---|
| $g, g_n$ | gravitational accelration, standard value | تسارع الجاذبية ، القيمة القياسية | ج ، جن |
| $g$ | gravitational acceleration | تسارع الجاذبية | ع |
| $g$ | osmotic coefficient | المعامل الأوزموزى | مأز |
| $g$ | specific Gibbs' function | دالة "جبس" النوعية | ع |
| $G, \mathbf{G}$ | gravitational constant | ثابت الجاذبية | ج |
| $G$ | conductance | المواصلة | ج |
| $G$ | Gibbs' function *or* free energy | دالة "جبس" أو الطاقة الطليق | ج |
| $G$ | shear modulus; modulus of rigidity | معامل القص أو الجسوءة | مأن |
| $G$ | [weight] | [الوزن] | ن |
| $h, \mathbf{h}$ | Planck's constant | ثابت "بلانك" | $h$, |
| $h$ | coefficient of heat transfer, heat-flow rate | معامل نقل الحرارة ، معـــدل سريان الحرارة | مأح |
| $h$ | head | العلو | ع |
| $h$ | height : (altitude) : depth : (thickness) | الارتفاع : العمق : (الثخانة) | ع |
| $h$ | specific enthalpy | المحتوى الحرارى النوعى | ح |
| $H, \mathbf{H}$ | magnetic field strength *or* intensity; magnetizing force | شدة المجال المغنطيسى ؛ القوة المغنطة | هـ |
| $H$ | head, total | العلو الإجمالى | ع |
| $H$ | heat function enthalpy ; total heat content | المحتوى الحرارى الكلى | ح |
| $H$ | irradiance ; incident radiant flux density | كثافة التدفق الإشعاعى الساقط | ش |

| Symbol | Nomenclature | المـــدلول | الرمز |
| --- | --- | --- | --- |
| i | square root of minus 1; (imaginary unit) | الوحدة التخيلية (√-١) | ـے |
| $M ... I$, $\mathbf{I}$ | [intensity of magnetization ; magnetic polarization] | شدة المغنطيسية ؛ الاستقطاب المغنطيسى | شـ |
| $I$ | electric current | التيار الكهربائى | ى |
| $I$ | impulse | الدفع | ع |
| $I$ | inertia, dynamic moment of (mass) | عزم القصور الذاتى (للكتلة) | عك |
| $I$ | intensity | الشدة | شـ |
| $I$ | ionic strength | الشدة الأيونية | شـى |
| $I$ | lumious intensity | الشدة الضيائية | شـض |
| $I$ | nuclear spin quantum number | العدد الكمى للدرور النووى | دن |
| $I$ | second axial moment of area | العزم المحورى الثانى للساحة | ع |
| j | (square root of minus one ; imaginary unit) *(in electricity)* | الوحدة التخيلية (√-١) (فى الكهربائية) | ـے |
| $J$ | Bessel Function | دالة "بسل" | ظ |
| $J$ | advance ratio of propeller | نسبة التقدم للروحة | ظ |
| $J$ | electric current density | كثافة التيار الكهربائى | ـے |
| $J$ | Joules equivalent (electrical or mechanical equivalent of heat) | مكافىء "جول" للحرارة | ج |
| $J$ | radiant intensity | الشدة الاشعاعية | شـع |
| $J$ | second polar moment of area | العزم القطبي الثانى للساحة | عق |

| Symbol | Nomenclature | المـدلول | الرمز |
|---|---|---|---|
| $k$, **k** | Boltzmann's constant | ثابت "بلتزمان" | ك |
| $k$ | coupling coefficient | معامل التقارن | ى |
| $k$ | radius of gyration | نصف قطر الحركة التدويمة | قص |
| $k$ | spring constant *(load/unit displacement)* | ثابت اللولب (الحمل/وحدة الإزاحة) | ك |
| $k$, $\lambda$ | (thermal conductivity) | (الموصلية الحرارية) | ك |
| $k$ | torsion constant *(torque/unit twist)* | ثابت الالتواء (عزم اللى/وحدة الالتواء) | ت |
| $k$ | velocity constant of reaction | ثابت سرعة التفاعل | ت |
| $k$ | wavelength contsant (circular wave number) | ثابت الطول الموجى (العدد الموجى الدائرى) | ك |
| | bulk modulus (of compression) | معامل الانضغاط الحجمى | صح |
| $K$ | equilibrium constant of reaction | ثابت توازن التفاعل | ت |
| $K$ | luminous efficiency; luminosity factor | الكفاية الضيائية؛ المعامل الضيائى | ك |
| $l$ | length | الطول | ل |
| $l$ | (mean free path) | (متوسط الممر الحر) | ل |
| $l$ | specific latent heat | الحرارة الكامنة النوعية | كح |
| $L$ | inductance, self- | المحاثة الذاتية | ح |
| $L_{mn}$, $M$ | (inductance, mutual*) | المحاثة التبادلية | حل |
| $L$ | latent heat | الحرارة الـكامنة | حك |
| $L$ | length | الطول | ل |
| $L$ | lift | الرفع | ر |
| $L$, $B$ | (luminance; brightness) | (النصوع) | ص |

| Symbol | Nomenclature | المــــدلول | الرمز |
| --- | --- | --- | --- |
| *m*, **m** | mass of election | كتلة الإلكترون | ك |
| *m* | mass : mass per unit length | الكتلة ؛ الكتلة لوحدة الطول | ك |
| *m* | molality | التركيز الجزيئى الجرامى | ع |
| *M* , **M** | intensity of magvetixation ; | شدة المغنطيسية ؛ | غ |
| ,... *I* | magnetic polarization | الاستقطاب المغنطيسى | |
| *M* | atomic mass | الكتلة الذرية | ك |
| *M* | bending moment | عزم الحناية | ع |
| *M*, $L_{mu}$ | (inductance mutual) | (المحاثة التبادلية) | حل |
| *M* | Mach number | العدد الماخى | خ |
| *M*, *F* | (magnetomotive force) | (القوة الدافعة المغنطيسية) | ق |
| *M* | molecular weight | الوزن الجزيئى | وج |
| *M* | moment of force | عزم القوة | ع |
| *n* | frequency of rotation | عدد الدورات فى وحدة الزمن | ں |
| *n* | load factor | عامل الحمل | د |
| *n* | number of unit of measurement | عدد وحدات القياس | ں |
| *n* | number of moles | عدد الجزيئات الجرامية | ں |
| *n*... μ | refractive index | معامل الانكسار | د |
| *N*, ***N*** | Avogadro's number | عدد "أفوجادرو" | ں |
| *N* | factor of safety | عامل الأمان | د |
| *N* | ionzation total | التأين الكلى | ں |
| *N* | neutron number | عدد النترونات | ن |

| Symbol | Nomenclature | المـــدلول | الرمز |
|---|---|---|---|
| $N$ | number in general | عدد ما | ن |
| $N$ | number of molecules | عدد الجزيئات | ن |
| $N$ | number of turns | عدد اللفات | ن |
| $p$ | angular velocity of body-axis system about X-axis | السرعة الزاوية حول المحور السينى | ع س |
| $p$ | momentum | كمية التحرك | م |
| $p$ | number of poles (*in pairs*) | عدد الأقطاب ( بالزوج ) | ب |
| $p$ | pressure | الضغط | ض |
| $p$ | pressure, static (*total force/unit area*) | الضغط الاستاتى | ض س |
| $p$ | strength of magnetic pole | شدة القطب المغنطيسى | س |
| $P$, $\mathbf{P}$ | electric polarization | الاستقطاب الكهربائى | ب |
| $P$ | power | القدرة | ر |
| $P$ | power active | القدرة الفاعلة | ر ف |
| $P$ | (total load) | ( الحمل الإجمالى ) | ح |
| $q$ | angular velocity of body-axis system about Y-axis | السرعة الزاوية حول المحور الصادى | ع ص |
| $q$ | density of heat flow rate | كثافة معدل سريان الحرارة | ك |
| $q$ | pressure dynamic | الضغط الدينامى | ض د |
| $q$ | (quantity of heat specific) | ( كمية الحرارة النوعية ) | ك |
| $q$... $t$ | stress shear | إجهاد القص | ه ق |
| $q$ | unit discharge | وحدة التصرف | ف |

| Symbol | Nomenclature | المــــدلول | الرمز |
| --- | --- | --- | --- |
| $Q$ | discharge : volume flow rate | التصرف : معدل الدفق الحجمى | ف |
| $Q$ | electric charge ; quantity of electricity | الشحنةالكهربائية ؛ كمية الكهرباء | ك |
| $Q$ | mass flow | الدفق الكلى | ف |
| $Q$ | power, reactive | القدرة المفاعلة | سف |
| $Q$ | (quantity of heat) | (كمية الحرارة) | ك |
| $Q$ | quantity of light, or luminous energy | كمية الضوء ، أو الطاقة الضيائية | ك |
| $Q$ | Q-factor | عامل الجودة | ج |
| $Q$ | torque | عزم الدوران | ك |
| $r$ | coordinate, cylindrical $(r, \vartheta, z)$ | إحداثى أسطوانى | س |
| $r$ | coordinate, polar $(r, \vartheta)$ | إحداثى قطبي | س |
| $r$ | coordinate, spherical $(r, \vartheta, \varphi)$ | إحداثى كروى | س |
| $r$ | radius | نصف القطر | س |
| $r, \varrho$ | (resistivity ; specific resistance) | (المقاومية ؛ المقاومة النوعية) | م |
| $R, \mathbf{R}$ | gas constant per mole | ثابت الغاز للجزىء الجرامى | ر |
| $R, \mathbf{R}$ | Rydberg's constant | ثابت "رايد برج" | ر |
| $R$ | modulus of rupture | معامل التمزق | مز |
| $R$ | range | المدى | م |
| $R$ | ratio | النسبة | ن |
| $R$ | reaction | رد الفعل | ر ى |
| $R, \mathbf{S}$ | (reluctance) | (الممانعة) | مر |
| $R$ | resistance | المقاومة | م |

| Symbol | Nomenclature | المـــدلول | الرمز |
|---|---|---|---|
| $R$ | response, acoustical | الاستجابة الصوتية | ت |
| $R$ | Reynolds number | عدد " رينولدز " | ر |
| | | | |
| $s$ | length of path : arc length : linear distance | طول الممر : طول القوس : المسافة الطولية | ق |
| $s$ | sensitivity of a phototube, dynamic | الحساسية الدينامية لأنبوب ضوئى | ح |
| $s$ | slip *(in electrical machinery)* | التفويت (فى المكنات الكهربائية) | ف |
| $s$ | specific entropy | الانتروبيا النوعية | ب |
| | | | |
| $S$, **S** | Poynting vector | مُوَجِّه " بوينتنج " | س |
| $S$ | area, surface *or* projected | المساحة السطحية ، أو المسقطة | س |
| $S$ | elastance ; self-elastance | المرانة ؛ المرانة الذاتية | مر |
| $S$ | entropy, total | الانتروبيا الإجمالية | پ |
| $S$ | power, apparent | القدرة الظاهرية | رظ |
| $S$, $R$ | (reluctance) | (الممانعة) | مر |
| $S$ | saturation | التشبع | ش |
| $S$ | sensitivity of a phototube, static | الحساسية الاستاتية لأنبوب ضوئى | ح |
| $S$ | slope | الميل | م |
| $S$ | standing-wave ratio | النسبة التموجية المستقرة | ر |
| | | | |
| $\vartheta$ . $t$ | (temperature, empirical) | درجة الحرارة التجريبية (أو الوضعية) | د |
| $t$ | (thickness) | (الثخانة) | م |
| $t$ | time | الزمن | ن |
| $t$ | (transport number*) | (العدد النقلى*) | نن |

| Symbol | Nomenclature | المـــدلول | الرمز |
|---|---|---|---|
| $T$ | energy, kinetic | طاقة الحركة | ق ع |
| $T$ | mean life | متوسط العمر | ت |
| $T$ | period time (time of one cycle) | الزمن الدورى (زمن دورة كاملة) | لا |
| $T$ | temperature, absolute or thermo dynamic | درجة الحرارة المطلقة أو الترموديناميه | لا |
| $T$ | tensile force, total | إجمالى القوة الشادة | ش |
| $T$ | thrust | الدفع | د |
| $T$ | (torque ; moment of couple) | (عزم اللى ؛ عزم الازدواج) | ت |
| $T$ | (transport number*) | (العدد النقلى*) | ن ن |
| $u$ | specific internal energy | الطاقة الداخلية النوعية | ٮ د |
| $u$ | (velocity, linear) | (السرعة الخطية) | ع ، ع ١ |
| $u$ | X-velocity component | المركبة السينية للسرعة | ع ، ع ١ ، ع س |
| $U$ | heat transfer coefficient, overall | معامل نقل الحرارة الكلى | ى |
| $U$ | internal energy | الطاقة الداخلية | ق د |
| $U$ | radiant energy ; internal energy of radiation flux | الطاقة الإشعاعية ؛ الطاقة الداخلية للتدفق الاشعاعى | ق ش |
| $v$ | phase velocity of electromagnetic waves | السرعة الطورية للموجات المغنطيسية الكهربائية | ع ط |
| $v$ | specific volume | الحجم النوعى | ح |
| $v$ | (velocity linear) | (السرعة الخطية) | ع ، ع ٢ |
| $v$ | Y-velocity component | المركبة الصادية للسرعة | ع ، ع ٢ ، ع ص |

| Symbol | Nomenclature | المـــدلول | الرمز |
|---|---|---|---|
| $V$ | (electromotive force) | ( القوة الدافعة المغنطيسية ) | ج |
| $V$ | energy potential | طاقة الوضع | ق |
| $V$ | potential | الجهد | ج |
| $V$ | potential difference | فرق الجهد | ج |
| $V$ | velocity. resultant ; speed | السرعة المحصلة ؛ السرعة | ع |
| $V$ | volume | الحجم | ح |
| $w$ | specific weight | الوزن النوعى | و |
| $w$ | (work) | ( الشغل ) | ش |
| $w$ | Z-velocity component | المركبة العينية للسرعة | ع٣ ؛ ع |
| $W$ | (energy) | ( الطاقة ) | ق |
| $W$ | energy. electrical | الطاقة الكهربائية | ق |
| $W$ | (total weight : load) | ( الوزن الإجمالى : الحمل ) | و |
| $W$ | (work) | ( الشغل ) | ش |
| $x$ | coordinate | الاحداثى ( السينى ) | س |
| $x$ | mole fraction liquid phase | الكسر الجزيئى الجرامى ( فى طور السيولة ) | س |
| $X$ | reactance ; self-reactance | المفاعلة ؛ المفاعلة الذاتية | س |

| Symbol | Nomenclature | المـــدلول | الرمز |
|---|---|---|---|
| $y$ | coordinate | الإحداثى (الصادى) | صـ |
| $y$ | distance of extreme fibre from neutral axis | مسافة الليفة القصوى عن محور التعادل | صـ |
| $y$ | mole fraction gas phase | الكسر الجزيئى الجــرامى (فى الطور الغازى) | صـ |
| $Y$ | admittance | المسايرة ـ المسامحة | ص |
| $Y$ | Bessel function | دالة "بســـل" | ص |
| $z$ | (altitude) | (الارتفاع) | ع |
| $z$ | coordinate | الإحداثى (العينى) | ع |
| $z$ | valency of an ion | تكافؤ أيون | ى |
| $Z$ | atomic number ; Proton number | العدد الذري ؛ عدد البروتونات | ى |
| $Z$ | impedance ; self-impedance | المعاوقة ؛ المعاوقة الذاتية | ع |
| $Z$ | modulus of section | معامل المقطع | ے |
| $Z$ | vorticity, total | الدردورية الإجمالية | ب |

## ALPHABETICAL LIST OF RECOMMENDED GREEK SYMBOLS.

(تستعمل الرموز الإغريقية كما هي واردة دون تعريب)

| Symbol | Nomenclature | Alternative Symbol |
|---|---|---|
| $\alpha$ | absorption factor *or* coefficient | |
| | alternation coefficient | |
| | angle of attack | |
| | (angle, plane) | |
| | angular acceleration | |
| | attenuation coefficient *or* constant | |
| | (coefficient of heat transfer, surface) | |
| | coefficient of thermal expansion, linear | |
| | degree of dissociation | |
| | degree of ionization | |
| | diffusivity, thermal | |
| | fine-structure constant | |
| | nozzle-divergence half angle | |
| | recombination coefficient | |
| | temperature coefficient of resistance | |
| $\beta$ | Bohr's magneton | |
| | angle of sideslip | |
| | (angle, plane) | |
| | blade angle (*propellers*) | |
| | coefficient of thermal expansion, superficial | |
| | luminance factor | |
| | nozzle-convergence half angle | |
| | phase-change coefficient | |

| Symbol | Nomenclature | Alternative Symbol |
|---|---|---|
| $\gamma$ | (activity coefficient, stoichiometric) | $f$ |
| | adiabatic exponent | |
| | coefficient of thermal expansion, cubic | |
| | (conductivity, specific conductance) | $\sigma$ |
| | flight-path angle | |
| | gyromagnetic ratio | |
| | lapse rate of temperature, actual | |
| | propagation coefficient or constant | |
| | ratio of specific heats | |
| | shear strain (shear angle) | |
| | specific weight (weight density) | |
| | (surface tension) | $\sigma$ |
| $\Gamma$ | circulation | |
| | dihedral angle | |
| | level width | |
| | lapse rate of temperature, adiabatic | |
| | reciprocal inductance | |
| | strength of vortex | |
| | differentiation, partial | |
| $\partial$ | differentiation, partial | |
| $\Delta$ | dilation | |
| | finite increment; any small displacement | |

| Symbol | Nomenclature | Alternative Symbol |
|---|---|---|
| δ | damping constant, damping coefficient | |
| | deflection (deflection of beam, galvanometer, etc.) | |
| | deviation (angle of deviation) | |
| | dielectric loss angle | |
| | displacement, angular | |
| | elongation, total | |
| | pressure ratio | |
| | secondary-emission ratio | |
| | thickness | |
| ε | angle of downwash | |
| | emissivity ; emittance | |
| | permittivity, absolute *or* relative ; (dielectric coefficient *or* specific inductive capacity) | |
| ε | (base of natural logarithms) | |
| ζ | displacement coefficient | |
| | electrokinetic potential | |
| η | displacement component | |
| | dynamic viscosity, coefficient of | |
| | efficiency | |
| | electrolytic polarization ; overpotential | |
| | imtrinsic impedance of a medium | |
| | temperature-recovery factor | |

| Symbol | Nomenclature | Alternative Symbol |
|---|---|---|
| $\vartheta$ | angle of contact | |
| | angle of pitch | |
| | angle of twist | |
| | (angle, plane); normal angle | |
| | angular displacement; angular distance | |
| | coordinate, angular polar | |
| | coordinate, spherical | |
| | momentum thickness of boundary layer | |
| | strain, volume ; bulk strain | |
| | temperature, empirical | ...$t$ |
| $\varkappa$ | coefficient ; factor | |
| | compressibility coefficient, bulk | |
| | conductivity ; specific conductance (electrolytes) | |
| | magnetic susceptibility, volume | |
| $\lambda$ | activity, absolute | |
| | (conductivity, thermal) | $k$ |
| | decay constant, disintegration constant | |
| | longitude | |
| | (mean free path) | |
| | nozzle-divergence factor | |
| | taper ratio | |
| | wavelength in free space | |
| $\Lambda$ | conductance, equivalent | |
| | conductance*, equivalent ionic | |
| | conductance*, molar | |
| | logarithmic decrement | |
| | permeance | |
| | sweepback anlge | |

| Symbol | Nomenclature | Alternative Symbol |
| --- | --- | --- |
| $\mu$ | amplification factor | |
| | chemical potential | |
| | coefficient of friction | |
| | dipole moment, electric *or* magnetic | |
| | Joule-Thomson coefficient | |
| | Mach angle | |
| | magnetic moment of atom or nucleus | |
| | permeability, absolute *or* relative | |
| | (refractive index) | $n$... |
| $\nu$ | (frequency) (*in physics*) | $f$ |
| | kinematic viscosity, coefficient of | |
| | (Poisson's ratio) | $\sigma$... |
| | reluctivity | |
| | stoichiometric number of molecules in chemical reaction | |
| | wave number | |
| $\tilde{\nu}$ | wave number (*in spectroscopy*) | |
| $\xi$ | longitudinal displacement | |
| $\Xi$ | propagation flux density | |
| $\pi$ | ratio of circumference to diameter of circle (= 3.141 592 65...) | |
| | ط : تستعمل استثناء من القاعدة ، للدلالة على النسبة التقريبية بين محيط الدائرة وقطرها . | |
| $\Pi$ | product of | |
| $\Pi$ | osmotic pressure | |

| Symbol | Nomenclature | Alternative Symbol |
|---|---|---|
| $\varrho$ | coordinate, cylindrical | |
| | correlation coefficient | |
| | density, mass | |
| | radius of curvature | |
| | reflectance *or* reflection coefficient | |
| | (resistivity ; specific resistance) | $r$ |
| | volume density of electric charge | |
| $\sigma$ | Stefan-Boltzmann constant | |
| | angle of sidewash | |
| | cavitation number or index | |
| | (conductivity ; specific conductance) | $\gamma$ |
| | cross section | |
| | density ratio | |
| | electric charge density, surface | |
| | Poisson's ratio | ...$\nu$ |
| | solidity *(propellers)* | |
| | (stress, normal) | $f$... |
| | (surface tension) | $\gamma$ |
| | (wave number) | |
| $\Sigma$ | exposure | |
| | macroscopic cross-section | |
| | summation operator | |
| $\tau$ | period of decay or growth | |
| | relaxation time | |
| | (stress, shear) | $q$... |
| | time constant of an exponentially varying quantity | |
| | time ratio | |
| | transmission factor | |

| Symbol | Nomenclature | Alternative Symbol |
|---|---|---|
| $\Phi$ | angle of advance, helical *(propellers)* | |
| | angle of roll | |
| | (angle, plane) | |
| | angular displacement | |
| | coordinate, spherical *or* cylindrical | |
| | (density of heat flow rate) | |
| | electronic exit work function | |
| | fluidity | |
| | latitude | |
| | phase difference; phase displacement; phase angle | |
| | porosity | |
| | strain, shear | |
| | velocity potential | |
| $\varPhi$ | heat flow rate | |
| | magnetic flux; flux of magnetic induction | |
| | (luminous flux ; radiant flux) | $F$ |
| $\chi$ | magnetic susceptibility, mass | |
| $\psi$ | angle of yaw | |
| | (angle, plane) | |
| | effective helix angle | |
| $\varPsi$ | dielectric flux, total | |
| $\omega$ | (angle, solid) | |
| | angular frequency ; periodicity ; pulsatance | |
| | angular velocity | |
| $\varOmega$ | (angle, solid) | |
| | angular speed of rotation of earth | |
| | vorticity | |

# توصيات مكملة لنظام تعريب الرموز الفنية

( ١ ) عند نقل الرسوم ، يوصى من قبيل التوحيد باستعمال الرموز المقابلة المبينة فى الجدول .
(وهى لاتحمل أى مضمون علمى )

| Symbol | الرمز المقابل | Symbol | الرمز المقابل | Symbol | الرمز المقابل | Symbol | الرمز المقابل |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| A | ا | H | ح | O | و | V | ض |
| B | ب | I | ى | P | ب | W | غ |
| C | ج | J | ظ | Q | ق | X | س |
| D | د | K | ك | R | ر | Y | ص |
| E | ه | L | ل | S | ث | Z | ع |
| F | ف | M | م | T | ت | | |
| G | ز | N | ن | U | ش | | |

ملاحظة : تستعمل الحروف الرقعة مقابل الحروف الرومانية الصغيرة . ويمكن تغيير هيئات الحروف النسخ أو الرقعة حسب الحاجة .

( ٢ ) عندما يكون التابع مقصودا من باب السرد ، يستعمل الترتيب الأبجدى :

أبجد — هوز — حطى — كلمن — سعفص — قرشت — ثخذ — ضظغ

( ٣ ) كل ماله صفة التعارف الدولى ، مثل مدلولات التفاوتات ، وترقيم الصلادات ، وترقيم أحجار الجلخ ،وما إلى ذلك ، فإنه تستعمل لذلك عند التعريب ، هيئة الحروف ( الدولية ) التى اصطلح عليها فى المنظمة الدولية للتوحيد القياسى ، وذلك حرصا على المدلول الفنى المتعارف عليه ، كما أن التعريب فى هـــذه الحالة لن يبق على موضع الرمز النسبى فى سلسلة الدلالات المترابطة ، وهو ماينبغى تجنبه .

## MEASURES OF LENGTH

**Linear Measures**

| | | | |
|---|---|---|---|
| 1 ångström | Å | 1 Å | $= 1 \times 10^{-8}$ cm $= 0.0001$ μ |
| 1 millimicron | mμ | 1 mμ | $= 1 \times 10^{-7}$ cm $= 0.001$ μ |
| 1 micrometre (*or* micron) | μm (*or* μ) | 1 μm | $= 1 \times 10^{-6}$ m $= 0.001$ mm |
| 1 decimeter | dm | 1 dm | = 10 cm = 100 mm |
| 1 metre | m | 1 m | = 100 cm = 1000 mm |
| 1 dekameter | dkm | 1 dkm | = 10 m |
| 1 hectometer | hm | 1 hm | = 100 m |
| 1 kilometer | km | 1 km | = 1000 m |
| 1 astronomic unit | AU | 1 AU | $= 1.495 \times 10^{11}$ m |
| 1 light year | l.y. | 1 l.y. | $= 9.4605 \times 10^{15}$ m |
| 1 parsec | pc | 1 pc | = 3.260 l.y. |

| | | | |
|---|---|---|---|
| 1 mil | mil | = 0.001 in (dia.) | |
| 1 inch | in | = 1000 mils | |
| 1 foot | ft | = 12 inches | |
| 1 yard | yd | = 3 feet | |
| 1 rod (*also* pole *or* perch) | rd | = 5½ yards | = 16.5 feet |
| 1 chain | ch | = 4 rods | = 66 feet |
| 1 furlong | fur | = 10 chains | = 660 feet |
| 1 statute mile (English) | mi | = 8 furlongs | = 5280 feet |
| 1 (land) league | | = 3 miles | |

**Conversions :**

| | metre m | inch in | foot ft | yard yd |
|---|---|---|---|---|
| 1 metre ... ... ... ... = m | 1 | 39.370 1 | 3.280 84 | 1.093 61 |
| 1 inch ... ... ... ... = in | 0.025 4 | 1 | 1/12 | 1/36 |
| 1 feet ... ... ... ... = ft | 0.304 8 | 12 | 1 | 1/3 |
| 1 yard .. ... ... ... = yd | 0.914 4 | 36 | 3 | 1 |
| 1 mile ... ... ... ... = | 1609.334 | 63360 | 5280 | 1760 |

## CHAIN MEASURE

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 link (Gunter's) | li | 1 link | = | 7.92 in | | = | 20.1168 | cm |
| 1 chain (Gunter's)* | ch | 1 chain | = | 100 links | = 22 yd | = | 20.1168 | m |
| 1 furlong | fur | 1 furlong | = | 10 chains | = 220 yd | = | 201.168 | m |
| 1 mile (atatute) | mi | 1 mile | = | 80 chains | = 1760 yd | = | 1609.344 | m |

## NAUTICAL MEASURE

1 fathom fm 1 fathom = 6 ft

1 cable length 1 c, length= 720.— ft (US Navy)
& = 608.— ft (UK)

1 nautical mile n, mile 1 n. mile = 6080.20 ft (US) = 1853.248 m
(*Geographical*) & = 10 cable lengths (UK)
= 6080.— ft (UK) = 1853.18 m

(*Admiralty mile*) = 1.15151 statute mile (UK)

1 nautical mile = 6076.12 ft. = 1852.— m
(*International*)

1 (marine) league = 3 nautical miles

1° degree at Equator = 60 nautical miles

Circumference of Earth at Equator = 360 degrees

## MEASURES OCCASIONALLY USED

| | |
|---|---|
| 1 ell | = $1\frac{1}{4}$ yards |
| 1 military space | = $2\frac{1}{2}$ feet |
| 1 span | = 9 inches |
| 1 hand | = 4 inches |
| 1 nail | = $2\frac{1}{4}$ inches |

*Engineer's chain = 100 ft.

## MEASURES OF AREA

**Surveyor's Measure:**

| | | | |
|---|---|---|---|
| 1 hectare | ha | 1 ha | = 1 square hectometer ($hm^2$) = 10 000 $m^2$ |
| 1 are | a | 1 are | = 1 square dekameter ($dkm^2$) = 100 $m^2$ |
| 1 centare | ca | 1 ca | = 1 $m^2$ |
| 1 square rod (*or* square pole *or* square perch) | sq. rd. / sq. p. | 1 sq. rd. | = 30.25 $yd^2$ |
| 1 square chain | | 1 sq. ch. | = 16 sq. rods = 484 $yd^2$ |
| 1 rood | | 1 rood | = 40 sq. rods = 1210 $yd^2$ |
| 1 acre | | 1 acre | = 4 roods = 4840 $yd^2$ = 10 sq. ch. |
| 1 square mile | | 1 sq. mile | = 640 acres |

**Conversions:**

| | Square metre $m^2$ | Square inch $in^2$ | Square foot $ft^2$ | Square yard $yd^2$ |
|---|---|---|---|---|
| 1 Square metre ... $m^2$ = | 1 | 1550.— | 10.763 9 | 1.195 99 |
| 1 Square inch ... $in^2$ = | $6.451\ 6 \times 10^{-4}$ | 1 | 1/144 | 1/1296 |
| 1 Square foot ... $ft^2$ = | 0.092 903 | 144 | 1 | 1/9 |
| 1 Squre yard ... $yd^2$ = | 0.836 127 | 1296 | 9 | 1 |

| | hectare ha | Square yard $yd^2$ | acre | Square mile |
|---|---|---|---|---|
| 1 hectare ... ... ha = 1 $km^2$ = | 1 | 11 959.9 | 2.471 05 | $3.861\ 02 \times 10^{-3}$ |
| 1 Square yard ... $yd^2$ = | $8.361\ 27 \times 10^{-5}$ | 1 | $2.066\ 12 \times 10^{-4}$ | $3.228\ 31 \times 10^{-7}$ |
| 1 acre ... ... ... = | 0.404 686 | 4840 | 1 | $1.562\ 5 \times 10^{-3}$ |
| 1 Square mile ... = | 258.999 | $3.097\ 6 \times 10^{6}$ | 640 | 1 |

**Area** (of section on wire)

| | Circular mil | Square inch $in^2$ | Square millimetre $mm^2$ |
|---|---|---|---|
| 1 Circular mil . . . = | **1** | $9.53\ 98 \times 10^{-7}$ | $5.067\ 07 \times 10^{-4}$ |
| 1 Square inch . . . . . = $in^2$ | 1 273 2410[6] | **1** | **645.16** |
| 1 Square millimetre . . = $mm^2$ | 137.53 | $1.55 \times 10^{-3}$ | **1** |

## MEASURES OF CAPACITY

| | | | |
|---|---|---|---|
| 1 hectolitre | hl | | = 100 liters |
| 1 dekalitre | dkl | | = 10 liters |
| 1 litre | l | | = 1.000 028 $dm^3$ |
| 1 decilitre | dl | | = 0.1 litre |
| 1 centilitre | cl | | = 0.01 litre |
| 1 millilitre | ml | | = 0.001 litre |
| 1 gallon | gal | 1 gal | = 4 liquid quarts |
| 1 quart | qt | 1 quart | = 2 liquid pints |
| 1 pint | pt | 1 pint | = 4 gills |
| 1 gill (UK) | gi | 1 gill (UK) | = 5 fluid ounces |
| 1 gill (US) | gi | 1 gill (US) | = 4 fluid ounces |
| 1 fluid ounce (UK) | fl. oz. | 1 fl. oz. | = 8 fluid drachms (UK) |
| 1 fluid ounce (US) | fl. oz. | 1 fl.oz. | = 8 fluid drams (US) |
| 1 fluid drachm (UK) | fl. dr. | 1 fl. dr. | = 60 minims (UK) |
| 1 fluid dram (US) | fl. dr. | 1 fl. dr. | = 60 minims (US) |
| 1 peck (UK) | pk | 1 pk | = ¼ bushel = 2 gal=8 qt. |
| 1 bushel (UK) | bu | 1 bushel (UK) | = 4 pecks = 8 gal (UK) = 64 pints = 36.3677 lit. |
| 1 bushel (dry commodities) (US) | bu | 1 bushel (US) | = 64 (US) dry pints = 2150.43 $in^3$=35.2383 lit. |
| 1 barrel (Oil, Petroleum, etc.) (US) | bbl | 1 barrel | = 42.— gal. (US) = 34.9726 gal (UK) |
| 1 barrel (dry commodities) (US) | bbl | 1 barrel | = 7056 cubic inches & = 5826 cu. in. (for cranberry |

**Apothecaries' Fluid Measure** (Drugs, etc.)

| | | |
|---|---|---|
| 1 Apothecaries' fluid ounce (480 grain = 31.1035 g) | 1 oz apoth (UK) | = 8 drachm = 28.412 2 ml (UK) |
| | 1 oz ap (US) | = 8 dram = 29.572 9 ml (US) |
| 1 drachm (UK) | 1 UK fl.dr. | = 3 scruples = 60 minims or drops. |
| 1 dram (US) | 1 US fl.dr. | = 3 scruples = 60 minim or drops. |

## MEASURES OF VOLUME (Cubic Measure)

**Conversion :**

| | litre l | Cubic inch $in^3$ | Cubic feet $ft^3$ | UK Gallon UK gal | US Gallon US gal |
|---|---|---|---|---|---|
| 1 Litre ... = l | 1 | 61.025 5 | 0.035 315 7 | 0.219 976 | 0.264 178 |
| 1 Cubic inch = $in^3$ | 0.016 386 6 | 1 | 1/1728 | $3.604\ 56 \times 10^{-3}$ | 1/231 |
| 1 Cubic feet = $ft^3$ | 28.316 1 | 1728 | 1 | 6.228 84 | 7.480 47 |
| 1 UK gallon = UK gal | 4.545 96 | 277.42 | 0.160 544 | 1 | 1.200 94 |
| 1 US gallon = US gal | 3.785 33 | 231 | 0.133 681 | 0.832 68 | 1 |

| | Cubic metre $m^3$ | Litre l | Cubic inch $in^3$ | Cubic foot $ft^3$ | Cubic yard $yd^3$ |
|---|---|---|---|---|---|
| 1 Cubic metre = $in^3$ | 1 | 999.972 | 61 023.7 | 35.314 7 | 1.307 95 |
| 1 Litre ... = l | $1.000\ 028 \times 10^{-3}$ | 1 | 61.025 5 | 0.035 315 7 | $1.307\ 99 \times 10^{-3}$ |
| 1 Cubic inch = $in^3$ | $1.638\ 71 \times 10^{-5}$ | 0.016 386 6 | 1 | 1/1728 | 1/46 656 |
| 1 Cubic foot = $ft^3$ | 0.028 316 8 | 28.316 1 | 1728 | 1 | 1/27 |
| 1 Cubic yd = $yd^3$ | 0.764 555 | 764.533 | 46 656 | 27 | 1 |

**Conversions**

| | gram g | grain gr | dram (avdp) | drachm (apoth) | ounce (avdp) | ounce (troy or apoth) |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 gram ... ... ... = g | 1 | 15.432 4 | 0.564 383 | 0.257 206 | 0 035 274 | 0.032 150 7 |
| 1 grain ... ... ... = gr | 0.064 798 9 | 1 | 0.036 571 4 | 1/60 | $2.285\ 71\times10^{-3}$ | $2.083\ 33\times10^{-3}$ |
| 1 dram (avdp) ... = dr | 1.771 85 | 27·343 75 | 1 | 0.455 729 | 1/16 | 0.056 966 1 |
| 1 drachm (apoth) = dr | 3.887 39 | 60 | 2.194 29 | 1 | 0.137 143 | 1/8 |
| 1 ounce (avdp) ... = oz | 28.349 5 | 437.5 | 16 | 7.291 67 | 1 | 0.911 458 |
| 1 ounce (troy or apoth) ... ... = oz tr or apoth | 31.103 5 | 480 | 17.554 3 | 8 | 1.097 14 | 1 |

| | tonne t | pound lb | hundred weight cwt | short cwt sh cwt | UK ton | short ton sh ton |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 tonne ... ... ... = t (1000 kg) | 1 | 2204.62 | 19.684 1 | 22.046 2 | 0.984 207 | 1.102 31 |
| 1 pound ... ... = lb | $4.535\ 92\times10^{-4}$ | 1 | 1/112 | 1/100 | 1/2240 | 1/2000 |
| 1 hundredwight = cwt | 0.050 802 3 | 112 | 1 | 1.12 | 1/20 | 0.056 |
| 1 short cwt ... ... = sh xwt | 0.045 359 2 | 100 | 0.892 857 | 1 | 0.044 642 9 | 1/20 |
| 1 UK ton ... ... = | 1.016 05 | 2240 | 20 | 22.4 | 1 | 1.12 |
| 1 short ton ... ... = sh ton | 0.907 185 | 2000 | 17.857 1 | 20 | 0.892 857 | 1 |

## PLANE ANGLES

| | | |
|---|---|---|
| 1 radian | = | $360°/2\pi$ = 57°.295 779 513 = 57° 17′ 44.6″ |
| | = | 6.636 62 right angles |
| 1 right angle | = | 90° = $\pi/2$ radian = 1.570 8 rad |
| 1 grade (...°) | = | 1/100 of a right angle |

## LONGITUDE AND TIME

| | |
|---|---|
| 1 second of longitude (″) | = 1/15 sec. of time |
| 1 minute of longitude (′) | = 4 sec. of time |
| 1 degree of longitude (°) | = 4 min of time |
| 15 degrees of longitude | = 1 hour |
| 360 degrees of longitude | = 24 hours |

## LINEAR VELOCITY

| | metre per second m/s | kilometre per hour km/h | foot per second ft/s | mile per hour m.p.h. |
|---|---|---|---|---|
| 1 meter per second . . . = m/s | 1 | 3.6 | 3.280 84 | 2.236 94 |
| 1 kilometre per lour . . . = km/h | 0.277 778 | 1 | 0.911 344 | 0.621 371 |
| 1 foot per second . . . = ft/s | 0.304 8 | 1.097 28 | 1 | 0.681 818 |
| 1 mile per hour . . . . = mile/h | 0.477 04 | 1.609 344 | 1.466 67 | 1 |

## MOMENTUM

| Linear Momentum | Angular Momentum (moment of momentum) |
|---|---|
| 1 kg m/s = 7.233 01 lb ft/s | 1 kg m²/s = 23.730 4 lb ft²/s |
| 1 lb ft/s = 0.138 255 kg m/s | 1 lb ft²/s = 0.042 140 1 kg m²/s |

## STANDARD ATMOSPHERE (atm)

sea-level standard conditions, (existing) at latitude 40° N):—

| | | |
|---|---|---|
| Pressure | $P_0$ | = 760 Torr = 29.921 3 inHg |
| (of 1 atm) | | = 1013.250 mb = 2116.23 lb/ft$^2$ |
| Density | $P_0$ | = 0.002 378 slug/ft$^3$ |
| Temperature | $T_0$ | = 59° F = 518.4° R = 288° K |
| Gravity | $g_n$ | = 980.665 cm/sec$^2$ = 32.1740 ft/sec$^2$ |

Lapse rate = 3.57°F per 1000 ft *or* 6.5°C per 1000 m of increased attitude up to the stratosphere (about 35300 ft), at which the temperature stabilizes at a value of 293.4° F abs.

## TECHNICAL ATMOSPHERE (at)

| | | |
|---|---|---|
| 1 technical atmosphere | 1 at | = 1 kgf/cm$^2$ = $10^4$mm $H_20$ = 10m$H_20$ |
| | | = 980.665 millibar |
| | | = 0.967 841 normal (standard) atmopshere. |
| 1 bar | 1 bar | = 1 × $10^6$ dyn/cm$^2$ = 1.019 72 kgf/cm$^2$ |
| 1 millibar | 1 mb | = 1 × $10^3$ dyn/cm$^2$ |
| 1 microbar (barye) | 1 μbar | = 1 dyn/cm$^2$ |
| 1 torr | 1 torr | = 1/760 standard atm = 1333.22 dyn/cm$^2$ |
| 1 conventional mm $H_20$ | | = 0.1×980.665 dyn/cm$^2$ = 1 kgf/m$^2$ |
| 1 Conventional mmHg | | = 13.595 1 mm$H_20$ = 1.333 22 mb |
| 1 conventional inHg | | = 25.4 mmHg =33.863 9 mb |

**Standard Temperature and Pressure (s.t.p.) :**

Temperature : 0°C

Pressure : 760 mmHg (Standard Atmosphere)

**Conversions :**

| | millibar md | kgf/m² | lbf/ft² | barometric ft $H_2O$ | barometric mm Hg | barometric in Hg |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 millibar .. .. = mb | 1 | 10.197 2 | 2.088 54 | 0.033 455 3 | 0.750 062 | 0.029 530 |
| 1 kilogram-force = per sq. m | 0.098 066 5 | 1 | 0.204 816 | $3.280\ 84\times10^{-3}$ | 0.073 555 9 | $2.895\ 9\times10^{-3}$ |
| 1 pound-force .. = per sq. ft. | 0.478 803 | 4.882 43 | 1 | 0.016 018 5 | 0.359 131 | 0.014 139 |
| 1 foot of water = ft H)O | 29.890 7 | 304.8 | 62.428 | 1 | 22.419 8 | 0.882 671 |
| 1 barometric .. = mm Hg | 1.333 22 | 13.595 1 | 2.784 5 | 0.044 603 3 | 1 | 0.039 370 1 |
| 1 barometric .. = in Hg | 33.863 9 | 345.316 | 70.726 2 | 1.132 92 | 26.4 | 1 |

Columns of Hg io this table are at 32°F and standard sea-level gravity.
Columns of $H_2O$ in this table are at 50°F and standard sea-level gravity.

Density of Hg at 32°F (0°C) = 13.595 04 gm. cm.–3.

## SOME QUANTITIES AND UNITS OF MECHANICS AND HEAT

| | | |
|---|---|---|
| Acceleration of free fall | | 1 $g$ = 980.665 cm. $sec^{-2}$=32.174 ft. $sec^{-2}$ |
| **Force:** | | |
| 1 dyne (CGS system) | dyn | 1 dyn = 1 g $cm/s^2$ |
| 1 newton (MKS system) | N | 1 N = 1 kg $m/s^2$ = $10^5$ dyn |
| 1 kilogramme-force | kgf | 1 kfg = 980 665 dyn (sometimes called 'kilopond') |
| 1 poundal | pdl | 1 pdl = 1 lb $ft/s^2$ |
| 1 pound-force | lbf | 1 lbf = 32.1740 pdl |
| **Energy** (Work, Heat): | | |
| 1 erg (CGS system) | erg | 1 erg = 1 erg = dyn cm |
| 1 joule (MKS system) | $J_{abs}$ | 1 J = 1 J = $10^7$ erg = 0.737 562 ft lbf |
| 1 calorie, international | $cal_{IT}$ | 1 $cal_{IT}$ = 4.186 8 J |
| 1 15°C-calorie | | 1 $cal_{15}$ = 4.185 5 J (by reference to $H_2O$) |
| 1 British thermal unit per pound | Btu/lb | 1 Btu/lb = 2.326 J/g |
| 1 British thermal unit | Btu | 1 Btu = 1055.06 J = 778.169 ft lbf |
| 1 kilowatt hour | kwh | 1 kWh = $3.6\times10^6$ J |
| 1 therm | therm | 1 therm = $10^5$ Btu |
| 1 thermie | th | 1 th = $10^6$ $cal_{15}$ = 3967.09 Btu |
| 1 electronvolt | ev | 1 ev = $1.602\ 06\times10^{-19}$ J |
| **Power:** | | |
| 1 watt, abs. | W | 1 W = 1 J/s = $10^7$ erg/s |
| 1 kilogramme-force metre per second | | 1 kgf m/s = 9 806 65 W |
| 1 horsepower, metric (cheval vapeur or pferdestärke) | | 1 H.P. = 75 kgf m/s = 735.496 W |
| 1 horespower, British | | 1 hp = 550 ft lbf/s = 745.700 W |

## FUNDAMENTAL PHYSICAL CONSTANTS

| | | |
|---|---|---|
| $A_0$ | Standard atmosphere | $= 1.013246 \times 10^{6}$ dyn. cm$^{-2}$ |
| $c$ | velocity of light in vacuum | $= 2.99793 \times 10^{10}$ cm.sec$^{-1}$ |
| $e$ | electronic charge | $= 1.6020 \times 10^{-20}$ abs.e.m.u. |
| | | $= 4.8025 \times 10^{-10}$ abs.e.s.u. |
| $e/m$ | specific charge of electron | $= 1.7592 \times 10^{7}$ abs.e.m.u.gm$^{-1}$ |
| | | $= 5.2737 \times 10^{17}$ bas.e.s.u.gm$^{-1}$ |
| $F$ | Faraday's constant (in electrolysis) | $= 96487$ abs.clb. (gm.-equiv.)$^{-1}$ |
| $G$ | gravitational constant | $= 6.670 \times 10^{-8}$ dyn. cm$^{2}$ gm$^{-2}$ |
| $h$ | Planck's constant | $= 6.624 \times 10^{-27}$ erg.sec. |
| $J$ | mechanical equivalent of heat | $= 4.1855$ abs.Joule (15° cal.)$^{-1}$ |
| $k$ | Boltzmann's constant | $= 1.3805 \times 10^{-16}$ erg.deg.$^{-1}$ |
| $N$ | Avogadro's number | $= 6.0226 \times 10^{23}$ (gm.-mol)$^{-1}$ |
| $R$ | universal gas constant | $= 8.3144 \times 10^{7}$ erg.deg.$^{-1}$ mole$^{-1}$ |
| | | $= 1.9865$ (15° cal.) deg$^{-1}$ mole$^{-1}$ |
| $T_0$ | ice-point on absolute scale | $= 273.15°$ K $= 459.67°$ R |
| $V$ | molar volume (ideal gas at $A_0$) | $= 22.4146 \times 10^{3}$ cm$^{3}$ |

## NUMERICAL CONSTANTS

| | Equivalent | N. logarithm | | Equivalent | N. logarithm |
|---|---|---|---|---|---|
| $\pi$ | 3.141 592 65... | 0.497 15 | $\sqrt{\pi}$ | 1.772 45 | 0.248 57 |
| $2\pi$ | 6.283 185 3 | 0.798 18 | $\varepsilon$ | 2.718 28... | 0.434 29 |
| $4\pi$ | 12.566 370 6 | 1.099 21 | $1/\varepsilon$ | 0.367 88 | $\bar{1}.565\ 71$ |
| $\pi/2$ | 1.570 796 3 | 0.196 12 | $\log_{\varepsilon} 10$ | 2.302 58 | 0.362 22 |
| $1/\pi$ | 0.318 31 | $\bar{1}.502\ 85$ | $\log_{10} \varepsilon$ | 0.434 29 | $\bar{1}.637\ 78$ |
| $\pi^2$ | 9.869 6 | 0.994 30 | $\log_{\varepsilon} 2$ | 0.693 15 | $\bar{1}.840\ 83$ |

## (1) Degrees Fahrenheit to Degrees Centigrade

| °F | 0 | 10 | 20 | 30 | 40 | 50 | 60 | 70 | 80 | 90 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | °C | °C | °C | °C | °C | °C | °C | °C | °C | °C |
| —400 | —240 00 | —245 55 | —251.11 | —256 66 | —262.22 | —267.77 | — | — | — | — |
| —300 | —184.44 | —190.00 | - 195.55 | —201.11 | —206.66 | —212.22 | —217.77 | —223.33 | —228.88 | —234.44 |
| —200 | —128 88 | —134.44 | —140.00 | —145.55 | —151.11 | —156.66 | —162.22 | —167.77 | —173.33 | —178.88 |
| —100 | — 73 33 | — 78 88 | — 84.44 | — 90 00 | — 95.55 | —101.11 | —106.66 | —112.22 | — 117.77 | —123.33 |
| 0 | — 17.77 | — 23.33 | — 28 88 | — 34.44 | — 40.00 | — 45.55 | — 51.11 | — 56.66 | — 62.22 | — 67.77 |
| 0 | — 17.77 | — 12.22 | — 6.66 | — 1.11 | + 4.41 | + 10.00 | + 15.55 | + 21.11 | + 26.66 | + 32.22 |
| 100 | 37.77 | 43.33 | 48.88 | 54.44 | 60.00 | 65.55 | 71.11 | 76.66 | 82.22 | 87.77 |
| 200 | 93.33 | 98.88 | 104.44 | 110.00 | 115.55 | 121.11 | 126.66 | 132.22 | 137.77 | 143.33 |
| 300 | 148.88 | 154.44 | 160.00 | 165.55 | 171.11 | 176.66 | 182.22 | 187.77 | 193.33 | 198.88 |
| 400 | 204.44 | 210.00 | 215.55 | 221.11 | 226.66 | 232.22 | 237.77 | 243.33 | 248.88 | 254.44 |
| 500 | 260 00 | 265.55 | 271.11 | 276 66 | 282 22 | 287 77 | 293.33 | 298.88 | 304.44 | 310.00 |
| 600 | 315.55 | 321.11 | 326.66 | 332.22 | 337.77 | 343.33 | 348.88 | 354.44 | 360.00 | 365.55 |
| 700 | 371 11 | 376.66 | 382 22 | 387.77 | 393 33 | 398 88 | 404.44 | 410.00 | 415.55 | 421.11 |
| 800 | 426.66 | 432.22 | 437 77 | 443.33 | 448 88 | 454.44 | 460.00 | 465.55 | 471.11 | 476.66 |
| 900 | 482.22 | 487.77 | 393.33 | 498.88 | 504.44 | 510.00 | 515.55 | 521.11 | 526 66 | 532.22 |
| 1000 | 537.77 | 543.33 | 548.88 | 554.44 | 560.00 | 565.55 | 571.11 | 576.66 | 582.22 | 587.77 |
| 1100 | 593.33 | 598.88 | 604.44 | 610.00 | 615.55 | 621.11 | 626.66 | 632.22 | 637.77 | 643.33 |
| 1200 | 648.88 | 654.44 | 660.00 | 665.55 | 671.11 | 676.66 | 682.22 | 687.77 | 693.33 | 698.88 |
| 1300 | 704.44 | 710.00 | 715.55 | 721.11 | 726.66 | 732.22 | 737.77 | 743.33 | 748.88 | 754.44 |
| 1400 | 760.00 | 765.55 | 771.11 | 776.66 | 782.22 | 787.77 | 793.33 | 789.88 | 804.44 | 810.00 |
| 1500 | 815.55 | 821.11 | 826.66 | 832.22 | 837.77 | 843.33 | 848.88 | 854.44 | 860.00 | 865.55 |
| 1600 | 871.11 | 876.66 | 882.22 | 887.77 | 893.33 | 898.88 | 904.44 | 901.0[illegible] | 915.55 | 921.11 |
| 1700 | 926.66 | 932.22 | 937.77 | 943.33 | 948.88 | 954.44 | 960.00 | 965.55 | 971.11 | 976.66 |
| 1800 | 982.22 | 987.77 | 993.33 | 998.88 | 1004.44 | 1010.00 | 1015.55 | 1021.11 | 1026.66 | 1032.22 |
| 1900 | 1037.77 | 1043.33 | 1048.88 | 1054.44 | 1060.00 | 1065.55 | 1071.11 | 1076.66 | 1082 22 | 1087.77 |
| 2000 | 1093.33 | 1098.88 | 1104.44 | 1110.00 | 1115.55 | 1121.11 | 1126.66 | 1132.22 | 1137.77 | 1143.33 |
| 2100 | 1148.88 | 1154.44 | 1160.00 | 1165.55 | 1171.11 | 1176.66 | 1182.22 | 1187.77 | 1193.33 | 1198.88 |
| 2200 | 1204.44 | 1210.00 | 1215.55 | 1221.11 | 1226.66 | 1232.22 | 1237.77 | 1243.33 | 1248.88 | 1254.44 |
| 2300 | 1260.00 | 1265.55 | 1271.11 | 1276.66 | 1282.22 | 1287.77 | 1293.33 | 1298.88 | 1304.44 | 1310.00 |
| 2400 | 1315.55 | 1321.11 | 1326.66 | 1332.22 | 1337.77 | 1343.33 | 1348.88 | 1354.44 | 1360.00 | 1365.55 |
| 2500 | 1371.11 | 1376.66 | 1382.22 | 1387 77 | 1393.33 | 1398.88 | 1404.44 | 1410.00 | 1415.55 | 1421.11 |
| 2600 | 1426 66 | 1432.22 | 1437.77 | 1443.33 | 1448.88 | 1454.44 | 1460.00 | 1465.55 | 1471.11 | 1476.66 |
| 2700 | 1482.22 | 1487.77 | 1493.33 | 1498.88 | 1504.44 | 1510.00 | 1515.55 | 1521.11 | 1526.66 | 1532.22 |
| 2800 | 1537.77 | 1543.33 | 1548.88 | 1554.44 | 1560.00 | 1565.55 | 1571.11 | 1576.66 | 1582.22 | 1587.77 |
| 2900 | 1593.33 | 1598.88 | 1604.44 | 1610.00 | 1615.55 | 1621.11 | 1626.66 | 1632.22 | 1637.77 | 1643.33 |
| 3000 | 1648.88 | 1654.44 | 1660.00 | 1665.55 | 1671.11 | 1676.66 | 1682.22 | 1687.77 | 1693.33 | 1698.88 |

| °F | °C |
|---|---|
| 1 | 0.56 |
| 2 | 1.11 |
| 3 | 1.67 |
| 4 | 2.22 |
| 5 | 2.78 |
| 6 | 3.33 |
| 7 | 3.89 |
| 8 | 4.44 |
| 9 | 5.00 |
| 10 | 5.56 |

## (2) Degrees Centigrade to Degrees Fahrenheit

| °C | 0 | 10 | 20 | 30 | 40 | 50 | 60 | 70 | 80 | 90 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | °F | °F | °F | °F | °F | °F | °F | °F | °F | °F |
| —200 | —328 | —346 | —364 | —382 | —400 | —418 | —436 | —454 | — | — |
| —100 | —148 | —166 | —184 | —202 | —220 | —238 | —256 | —274 | —292 | —310 |
| — 0 | + 32 | + 14 | — 4 | — 22 | — 40 | — 58 | — 76 | — 94 | —112 | —130 |
| 0 | 32 | 50 | 68 | 86 | 104 | 122 | 140 | 158 | 176 | 194 |
| 100 | 212 | 230 | 248 | 266 | 284 | 302 | 320 | 338 | 356 | 374 |
| 200 | 392 | 410 | 428 | 446 | 464 | 482 | 500 | 518 | 536 | 554 |
| 300 | 572 | 590 | 608 | 626 | 644 | 662 | 680 | 698 | 716 | 734 |
| 400 | 752 | 770 | 788 | 806 | 824 | 824 | 860 | 878 | 896 | 914 |
| 500 | 932 | 950 | 968 | 986 | 1004 | 1022 | 1040 | 1058 | 1076 | 1094 |
| 600 | 1112 | 1130 | 1148 | 1166 | 1184 | 1202 | 1220 | 1238 | 1256 | 1274 |
| 700 | 1292 | 1310 | 1328 | 1346 | 1364 | 1382 | 1400 | 1418 | 1436 | 1454 |
| 800 | 1472 | 1490 | 1508 | 1526 | 1544 | 1562 | 1580 | 1598 | 1016 | 1634 |
| 900 | 1652 | 1670 | 1688 | 1706 | 1724 | 1742 | 1760 | 1778 | 1796 | 1814 |
| 1000 | 1832 | 1850 | 1868 | 1886 | 1904 | 1922 | 1940 | 1958 | 1976 | 1994 |
| 1100 | 2012 | 2030 | 2048 | 2066 | 2084 | 2102 | 2120 | 2138 | 2156 | 2174 |
| 1200 | 2192 | 2210 | 2228 | 2246 | 2264 | 2282 | 2300 | 2318 | 2336 | 2354 |
| 1300 | 2372 | 2390 | 2408 | 2426 | 2444 | 2462 | 2480 | 2498 | 2516 | 2534 |
| 1400 | 2552 | 2570 | 2588 | 2606 | 2624 | 2642 | 2660 | 2678 | 2696 | 2714 |
| 1500 | 2732 | 2750 | 2768 | 2786 | 2804 | 2822 | 2840 | 2858 | 2876 | 2894 |
| 1600 | 2912 | 2930 | 2948 | 2966 | 2984 | 3002 | 3020 | 3038 | 3056 | 3074 |

| °C | °F |
|---|---|
| 1 | 8.1 |
| 2 | 6.3 |
| 3 | 4.5 |
| 4 | 7.2 |
| 5 | 9.0 |
| 6 | 10.8 |
| 7 | 12.6 |
| 8 | 14.4 |
| 9 | 16.2 |
| 10 | 18.0 |

## (3) Relationship Between Temperatures

| | Kelvin degrees | Celsius degrees | Fahrenheit degrees | Rankine degrees |
|---|---|---|---|---|
| Kelvin (T) . . . . | T | C+ 273.15 | $\frac{5}{9}$ (F+459.67) | $\frac{5}{9}$ r |
| Celsius (C) . . . .<br>(or centigrade) | T-273.15 | C | $\frac{5}{9}$(F-32) | $\frac{5}{9}$ (r–491 67 |
| Fahrenheit (F) . . | $\frac{9}{5}$ T-459.67 | $\frac{9}{5}$ C+ 32 | F | r–459 67 |
| Rankine (r) . . | $\frac{9}{5}$ T | $\frac{9}{5}$ C+ 491.67 | F + 459.67 | r |

## WEIGHTS OF VARIOUS MATERIALS

| MATERIAL | Specific gravity | Specific Weight (lb/cu. in.) (at 68°F) |
|---|---|---|
| Aluminium, Cast ... ... ... ... ... | 2.55–2.80 | 0.097 |
| Aluminium alloys... ... ... ... ... | 2.67–2.80 | 0.096–0.101 |
| Aluminium bronze ... ... ... ... | 7.70 | 0.284 |
| Asbestos ... ... ... ... ... ... ... | 2.46 | 0.089 |
| Bakelite ... ... ... ... ... ... ... | 1.35 | 0.049 |
| Beryllium ... ... ... ... ... ... | 1.8 | 0.066 |
| Brass ... ... ... ... ... ... ... | 8.45–8.70 | 0.305–0.313 |
| Bronze, Aluminium ... ... ... ... | 7.70 | 0.278 |
| „ , Phosphor ... ... ... ... ... | 8.88 | 0.321 |
| Copper, cast ... ... ... ... ... ... | 8.30–8.90 | 0.300–0.323 |
| Cork, Compressed... ... ... ... ... | 0.23 | 0.008 |
| Felt ... ... ... ... ... ... ... ... | 0.08 | 0.003 |
| Formica ... ... ... ... ... ... ... | 1.35 | 0.049 |
| Glass, Safety ... ... ... ... ... ... | 2.53 | 0.091 |
| Gold, cast ... ... ... ... ... ... | 19.30 | 0.697 |
| Inconel ... ... ... ... ... ... ... | 8.55 | 0.309 |
| Iron, Cast ... ... ... ... ... ... | 7.03–7.13 | 0.244 |
| „ Wrought ... ... ... ... ... | 7.60–7.90 | 0.281 |
| K-Monel ... ... ... ... ... ... ... | 8.58 | 0.310 |
| Lead... ... ... ... ... ... ... ... | 11.35 | 0.402 |
| Leather ... ... ... ... ... ... ... | 0.95 | 0.034 |
| Magnesium ... ... ... ... ... ... | 1.74 | 0.063 |
| Mag. Alloys ... ... ... ... ... ... | 1.80 | 0.065 |
| Manganese ... ... ... ... ... ... | 7.42 | 0.267 |
| Mercury ... ... ... ... ... ... ... | 13.60 | 0.491 |
| Micarta ... ... ... ... ... ... ... | 1.35 | 0.049 |
| Molybdenum ... ... ... ... ... ... | 10.20 | 0.368 |
| Monel ... ... ... ... ... ... ... | 8.90–8.97 | 0.322 |
| Nickel ... ... ... ... ... ... ... | 8.90 | 0.321 |
| Plastic, acrylic ... ... ... ... ... | 1.18 | 0.043 |
| „ , PVC ... ... ... ... ... ... | 1.30 | 0.047 |
| Platinum... ... ... ... ... ... ... | 21.40 | 7.719 |

| MATERIAL | Specific gravity | Specific Weight (lb/cu.in.) (at 68°F) |
| --- | --- | --- |
| Plexiglass ... ... ... ... ... ... | 1.18 | 0.043 |
| Pyralin ... ... ... ... ... ... ... | 1.35 | 0.049 |
| Rubber ... ... ... ... ... ... ... | 1.06– 1.24 | 0.038 – 0.044 |
| Silver, cast, hammered ... ... ... | 10.40–10.60 | 0.380 |
| Steel ... ... ... ... ... ... ... | 7.80– 7.83 | 0.283 |
| Steel, stainless ... ... ... ... ... | 7.75 | 0.280 |
| Tantalum ... ... ... ... ... ... | 16.60 | 0.600 |
| Tin, cast ... ... ... ... ... ... ... | 7.20– 7.50 | 0.265 |
| Titanium... ... ... ... ... ... ... | 4.50 | 0.162 |
| Tungsten ... ... ... ... ... ... ... | 19.22 | 0.694 |
| Vanadium ... ... ... ... ... ... | 5.69 | 0.205 |
| Zinc, cast, rolled ... ... ... ... ... | 6.90– 7.20 | 0.255 |
| Zirconium ... ... ... ... ... ... | 6.44 | 0.233 |
| Water, 4° C, max. density ... ... ... | — | 62.428 *lb/cu. ft.* |
| „ , 100° C, ... ... ... ... ... | — | 59.830 „ „ |
| „ , ice ... ... ... ... ... ... | — | 56.— „ „ |
| „ , sea ... ... ... ... ... ... | — | 64.— „ „ |
| „ , distilled (at 62°F and 30" Hg atmospheric pressure) | — | 10 *lb/imperial gallon* |
| Fabric, airplane ... ... ... ... ... | — | 2.6 *oz/sq. yd. (approx* |

NOTE: Values expressed in lb. per cu. in. can be converted to grams per cu. cm. by multiplying) by the factor 27.68

| WOODS Common and Botanical Names | Specific gravity (based on oven-dry vol. & wt.) | | Wt at 15% moisture Content. (lb/cu. ft.) |
|---|---|---|---|
| | Average | Minimum | |
| **HARDWOODS** | | | |
| Ash, commercial white (*Fraxinus*) ... ... ... | 0.62 | 0.56 | 41 |
| Basswood (*Tilia americana*) ... ... ... ... ... | 0.40 | 0.36 | 26 |
| Beech (*Fagus atropunicea*) ... ... ... ... ... | 0.60 | 0.60 | 44 |
| Birch (*Betula*) ... ... ... ... ... ... ... | 0.68 | 0.58 | 44 |
| Cherry black (*Prunus serotina*) ... ... ... ... | 0.53 | 0 48 | 36 |
| Elm, cork (*Ulmus racemosa*) ... ... ... ... | 0.66 | 0.60 | 45 |
| Gum, red (*Liquidambar styraciflua* ... ... ... | 0.53 | 0.48 | 34 |
| Hickory, true (*Hicoria*...) ... ... ... ... | 0.79 | 0.71 | 51 |
| Mahogany African (*Khaya species*) ... ... ... | 0.47 | 0.42 | 32 |
| Mahogany true (*Swietenia species*) ... ... ... | 0.51 | 0.46 | 34 |
| Maple, sugar (*Acer saccharum*) ... ... ... ... | 0.67 | 0.60 | 44 |
| Oak, white (*Quercus alba*) ... ... ... ... | 0.69 | 0.62 | 45 |
| Poplar, yellow (*Liriodendron tulipifera*) ... ... | 0 43 | 0.38 | 28 |
| Walnut, black (*Juglans nigra*) ... ... ... ... | 0.56 | 0.52 | 39 |
| **CONIFERS** | | | |
| Cedar, Port Orford (*Chamaecyparis lawsoniana*) | 0.44 | 0.40 | 30 |
| Cypress, bald (*Taxodium distichum*) ... ... ... | 0.48 | 0.43 | 32 |
| Doulgas fir (*Pseudotsuga taxifolia*) ... ... ... | 0.51 | 0.45 | 34 |
| Hemlock (*Tsuga canadensis. T. Mertensiana*) ... | — | — | 29 |
| Pine, white (*Pinus strobus*) ... ... ... ... | 0.38 | 0.34 | 26 |
| Pine, yellow (*Pinus palustris*) ... ... ... ... | — | — | 38–44 |
| Spruce (*Picea*...) ... ... ... ... ... ... ... | 0.40 | 0.36 | 27 |

## WIRE AND SHEET METAL GAUGES

### Standard Gauge Thickness in Decimals of an inch

| Ga[u]ge No. | B.G. Birmingham Gauge | S.W.G. British Imperial Standard Wire Gauge | A.W.G — B.&S.G Brown & Sharpe, and American Std. Wire Gauge | N.W.G. National Wire and American Steel & Wire Gauge | U.S.S.G. United States Standard Gauge |
|---|---|---|---|---|---|
| 15/0 | 1.0000 | — | — | — | — |
| 14/0 | .9583 | — | — | — | — |
| 13/0 | .9167 | — | — | — | — |
| 12/0 | .8750 | — | — | — | — |
| 11/0 | .8333 | — | — | — | — |
| 10/0 | .7917 | — | — | — | — |
| 9/0 | .7500 | — | — | — | — |
| 8/0 | .7083 | — | — | — | — |
| 7/0 | .6666 | .500 | — | .4900 | .5000 |
| 6/0 | .6250 | .464 | .5800 | .4615 | .46875 |
| 5/0 | .5883 | .432 | .1565 | .4305 | .4375 |
| 4/0 | .5416 | .400 | .4600 | .3938 | .40625 |
| 3/0 | .5000 | .372 | .40964 | .3625 | .3750 |
| 2/0 | .4452 | .348 | .36480 | .3310 | .34375 |
| 0 | .3964 | .324 | .32486 | .3065 | .3125 |
| 1 | .3532 | .300 | .28930 | .2730 | .28125 |
| 2 | .3147 | .276 | .25763 | .2625 | .265625 |
| 3 | .2804 | .252 | .22942 | .2437 | .2500 |
| 4 | .2500 | .232 | .20431 | .2253 | .234375 |
| 5 | .2225 | .212 | .18194 | .2070 | .21875 |
| 6 | .1981 | .192 | .16202 | .1920 | .203125 |
| 7 | .1764 | .176 | .14428 | .1770 | .1875 |
| 8 | .1570 | .160 | .12849 | .1620 | .171875 |
| 9 | .1398 | .144 | .11443 | .1483 | .15625 |
| 10 | .1250 | .128 | .10189 | .1350 | .140625 |
| 11 | .1113 | .116 | .090742 | .1205 | .1250 |
| 12 | .0991 | .104 | .080808 | .1055 | .019375 |
| 13 | .0882 | .092 | .071961 | .0615 | .09376 |
| 14 | .0785 | .080 | .064804 | .0800 | .078125 |
| 15 | .0699 | .072 | .057068 | .0720 | .0703125 |

| Ga[u]ge No. | B.G. Birmingham Gauge | S.W.G. British Imperial Standad Wire Gauge | A.W.G.—B. & S.G. Brown & Sharpe, and American Std. Wire Gauge | N.W.G. National Wire, and American Steel & Wire Gauge | U.S.S.G. United States Standard Gauge |
|---|---|---|---|---|---|
| 16 | .0625 | .064 | .050820 | .0625 | .0625 |
| 17 | .0556 | .056 | .045257 | .0540 | .05625 |
| 18 | .0495 | .048 | .040303 | .0475 | .0500 |
| 19 | .0440 | .040 | .035890 | .0410 | .04375 |
| 20 | .0392 | .036 | .031961 | .0348 | .0375 |
| 21 | .0349 | .032 | .028462 | .0317 | .034375 |
| 22 | .03125 | .028 | .025347 | .0286 | .03125 |
| 23 | .02782 | .024 | .022571 | .0258 | .028125 |
| 24 | .02476 | .022 | .020100 | .0230 | .0250 |
| 25 | .02204 | .020 | .017900 | .0204 | .021875 |
| 26 | .01961 | .018 | .015940 | .0181 | .01875 |
| 27 | .01745 | .0164 | .014195 | .0173 | .0171875 |
| 28 | .015625 | .0148 | .012641 | .0162 | .015625 |
| 29 | .0139 | .0136 | .011257 | .0150 | .0140635 |
| 30 | .0123 | .0124 | .010025 | .0140 | .0125 |
| 31 | .0110 | .0116 | .008928 | .0132 | .0109375 |
| 32 | .0098 | .0108 | .007950 | .0128 | .01015625 |
| 33 | .0087 | .0100 | .007080 | .0118 | .009375 |
| 34 | .0077 | .0092 | .006304 | .0104 | .00859375 |
| 35 | .0069 | .0084 | .005614 | .0095 | .0078125 |
| 36 | .0061 | .0076 | .005000 | .0090 | .00703125 |
| 37 | .0054 | .0068 | .004453 | .0085 | .00664025 |
| 38 | .0048 | .0060 | .003965 | .0080 | .00625 |
| 39 | .0043 | .0052 | .003531 | .0075 | — |
| 40 | .00386 | .0048 | .003144 | .0070 | — |
| 41 | .00343 | .0044 | .002800 | .0066 | — |
| 42 | .00306 | .0040 | .002494 | .0062 | — |
| 43 | .00272 | .0036 | .002221 | .0060 | — |
| 44 | .00242 | .0032 | .001978 | .0058 | — |
| 45 | .00215 | ·0028 | .001761 | .0055 | — |
| 46 | .00192 | .0024 | .001568 | .0052 | — |
| 47 | .00170 | .0020 | .001397 | .0050 | — |
| 48 | .00152 | .0016 | .001244 | .0048 | — |
| 49 | .00135 | .0012 | .001108 | .0046 | — |
| 50 | .00120 | .0010 | .0009863 | .0044 | — |
| 51 | .00107 | — | — | — | — |
| 52 | .00095 | — | — | — | — |

## APPLICATIONS

| Ga[u]ges | Name | Materials Applied to |
|---|---|---|
| A.W.G.<br>B.&S.G. | American Standard Wire.<br>Brown[e] & Sharpe. | SHEETS : Nonferruos, particularly Aluminium & Magnesium alloys, Brass, Copper.<br>WIRE : Brass, Copper. |
| B.G. | Birmingham Gauge. | The only legal standard gauge for Iron and Steel sheets and hoops in the United Kingdom. |
| N.W.G. | National Wire.<br>American Steel & Wire.<br>Washburn & Moen's. | WIRE : All bare, galvanized and annealed Steel and Iron Wire.<br>All tinned Steel Wire. |
| S.W.G. | British Imperial Standard Wire. | The only legal standard wire gauge for both sheets and wires in the United Kingdom. |
| U.S.S.G. | United States Standard. | SHEETS : Steel and Ternplate.<br>In general, all commercial planished, galavanized, tinned and terne plate of Iron and Steel. |
| | Circular Mil Gauge.<br>(*also called* Edison Gauge). | Based on the circular mil and used for denoting Wire sizes. It is equal to the area of a wire one mil (0.001") in diameter. |
| G.S.G. | Galvanized Sheet Gauge. | Based on pounds of Zinc coating per square foot of Steel sheet on galvanized Steel sheet. |
| M.W.G. | Music Wire Gauge. | Used on Spring Wire (piano & music). |
| T.P.G. | Tin Plate Gauge. | Based on pounds of Tin coating per square foot of Steel sheet on Tinplate. |
| | Twist Drill Gauge.<br>(*also called* Morse Gauge). | Used on drill rod. |
| | Zinc Gauge. | Used on rolled Zinc. |

## DECIMAL EQUIVALENTS OF FRACTIONAL PARTS OF AN INCH

| Fractions Inch | Decimals Inch | Equivalents in Millimetres | Fractions Inch | Decimals Inch | Equivalents in Millimetres |
|---|---|---|---|---|---|
| 1/64 | 0.015625 | 0.39687 | 33/64 | 0.515625 | 13.09687 |
| 1/32 | 0.03125 | 0.79375 | 17/32 | 0.53125 | 13.49375 |
| 3/64 | 0.046875 | 1.19062 | 35/64 | 0.546875 | 13.89062 |
| 1/16 | 0.0625 | 1.5875 | 9/16 | 0.5625 | 14.2875 |
| 5/64 | 0.078125 | 1.98437 | 37/64 | 0.578125 | 14.68437 |
| 3/32 | 0.09375 | 2.38125 | 19/32 | 0.59375 | 15.08125 |
| 7/64 | 0.109375 | 2.77812 | 39/64 | 0.609375 | 15.47812 |
| 1/8 | 0.125 | 3.175 | 5/8 | 0.625 | 15.875 |
| 9/64 | 0.140625 | 3.57187 | 41/64 | 0.640625 | 16.27187 |
| 5/32 | 0.15625 | 3.96875 | 21/32 | 0.65625 | 16.66875 |
| 11/64 | 0.171875 | 4.36562 | 43/64 | 0.671875 | 17.06562 |
| 3/16 | 0.1875 | 4.7625 | 11/16 | 0.6875 | 17.4625 |
| 13/64 | 0.203125 | 5.15937 | 45/64 | 0.703125 | 17.85937 |
| 7/32 | 0.21875 | 5.55625 | 23/32 | 0.71875 | 18.25625 |
| 15/16 | 0.234375 | 5.95312 | 47/64 | 0.734375 | 18.65312 |
| 1/4 | 0.25 | 6.35 | 3/4 | 0.75 | 19.05 |
| 17/64 | 0.265625 | 6.74687 | 49/64 | 0.765625 | 19.44687 |
| 9/23 | 0.28125 | 7.14375 | 25/32 | 0.78125 | 19.84375 |
| 19/64 | 0.296875 | 7.54062 | 51/64 | 0.796875 | 20.24062 |
| 5/16 | 0.3125 | 7.9375 | 13/16 | 0.8125 | 20.6375 |
| 21/64 | 0.328125 | 8.33437 | 53/64 | 0.828125 | 21.03437 |
| 11/32 | 0.34375 | 8.73125 | 27/32 | 0.84375 | 21.43125 |
| 23/64 | 0.359375 | 9.12815 | 55/64 | 0.859375 | 21.82812 |
| 3/8 | 0.375 | 9.525 | 7/8 | 0.875 | 22.225 |
| 25/64 | 0.390625 | 9.92187 | 57/64 | 0.890625 | 22.62187 |
| 13/32 | 0.40625 | 10.31875 | 29/32 | 0.90625 | 23.01875 |
| 27/64 | 0.421875 | 10.71562 | 59/46 | 0.921875 | 23.41562 |
| 7/16 | 0.4375 | 11.1125 | 15/16 | 0.9375 | 23.8125 |
| 29/64 | 0.453125 | 11.50937 | 16/64 | 0.953125 | 24.20937 |
| 15/32 | 0.46875 | 11.90625 | 31/32 | 0.96875 | 24.60625 |
| 31/64 | 0.484375 | 12.30312 | 63/64 | 0.984375 | 25.00312 |
| 1/2 | 0.5 | 12.7 | 1 | 1 | 25.4 |

# MILLIMETRES TO INCHES

| Mm. | 0 | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Inches | Inches | Inches | Inches | Inches | Inches | Inches | Inches | Inches | Inches |
| 0 | 0 | 0.03937 | 0.07874 | 0.11811 | 0.15748 | 0.19685 | 0.23622 | 0.27559 | 0.31496 | 0.35433 |
| 10 | 0.39370 | 0.43307 | 0.47244 | 0.51181 | 0.55118 | 0.59055 | 0.62992 | 0.66292 | 0.70686 | 0.74803 |
| 20 | 0.78740 | 0.82677 | 0.86614 | 0.90551 | 0.94488 | 0.98425 | 1.02362 | 1.06299 | 1.10236 | 1.14173 |
| 30 | 1.18110 | 1.22047 | 1.25984 | 1.29921 | 1.33858 | 1.37795 | 1.41732 | 1.45669 | 1.49606 | 1.53543 |
| 40 | 1.57480 | 1.61417 | 1.65354 | 1.69291 | 1.73228 | 1.77166 | 1.81103 | 1.85040 | 1.88977 | 1.92914 |
| 50 | 1.96851 | 2.00788 | 2.04725 | 2.08662 | 2.12599 | 2.16536 | 2.20473 | 2.24410 | 2.28347 | 2.32284 |
| 60 | 2.36221 | 2.40158 | 2.44095 | 2.48032 | 2.51969 | 2.55906 | 2.59843 | 2.63780 | 2.67717 | 2.71654 |
| 70 | 2.75591 | 2.79528 | 2.83465 | 2.87402 | 2.91339 | 2.95276 | 2.99213 | 3.03150 | 3.08787 | 3.11024 |
| 80 | 3.14961 | 3.18898 | 3.22835 | 3.26772 | 3.30709 | 3.34646 | 3.38583 | 3.42520 | 3.46457 | 3.50394 |
| 90 | 3.54331 | 3.58268 | 3.62205 | 3.66142 | 3.70079 | 3.74016 | 3.77953 | 3.81890 | 3.85827 | 3.89647 |

| | |
|---|---|
| π | = 3.141 592 659 589 193 ... |
| Circumference | = 3.1416 × diameter |
| Diameter of Circle | = 0.31831 × circumference |
| Diameter of circumscribing circle | = 1.4142 × side of square |
| Diameter of equal circle | = 1.128 × side of square |
| Side of equal square | = 0.8862 × diameter |
| | = 0.2821 × circumference |
| Side of inscribed square | = 0.7071 × diameter |
| | = 0.2251 × circumference |
| Area of circle | = 0.7854 × square of diameter |
| Area of hexagon | = 0.86603 × square of distance across |
| | = 1.1027 × area of inscribed circle |
| Area of octagon | = 0.82843 × square of distance across |
| | = 1.0548 × area of inscribed circle |
| Surface of sphere | = 3.1416 × square of diameter |

# أهم المراجـــع الرئيسية

# BIBLIOGRAPHY

## المعاجم اللغوية :

لسان العرب : للإمام ابن منظور المصرى الأنصارى الخزرجى .

القاموس المحيط : للإمام الفيروزاباذى الشيرازى .

المنجد فى اللغة : للأب لويس معلوف اليسوعى .

## مراجع أدبية ولغوية :

المخصص : لابن سيدة الأندلسى .

فقه اللغة : لأبى منصور الثعالبى .

## معاجم فنية :

معجم الألفاظ الزراعية : للأستاذ الأمير مصطفى الشهابى .

معجم انجليزى عربى فى العلوم الطبية والطبيعية : للمرحوم الدكتور محمد شرف .

معجم أسماء النبات : للدكتور أحمد عيسى (بك) .

مجموعة المصطلحات العلمية والفنية التى أقرها مجمع اللغة العربية . (المجلدات ١، ٢، ٣)

## LINGUISTIC DICTIONARIES

The Shorter Oxford English Dictionary.

Webster's New International Dictionary of the English Language, (Second Edition).

Webster's New Collegiate Dictionary.

Funk and Wagnalls New Standard Dictionary of the English Language.

A Comprehensive Persian-English Dictionary, *by* F. STEINGASS, PH.D.

An English-Arabic Lexicon, *by* GEORGE PERCY BADGER, D.C.L.

## MAIN TECHNICAL REFERENCES

— A Dictionary of Science, *by* E.B. UVAROV & D.R. CHAPMAN.

— Audels Mechanical Dictionary.

— Audels New Electric Dictionary.

— British Standard Glossary of Terms (VARIOUS BRITISH STANDARDS).

— Chambers's Technical Dictionary, *Edited by* C.F. TWENEY & L.E.C. HUGHES; *Published by* W. & R. CHAMBERS, LTD.

— Dictionary of Physics—*Compiled and Edited by* H.J. GRAY; *Published by* LONGMANS, GREEN & CO.

— Drake's Radio-Television Electronic Dictionary, *Compiled by* HAROLD P. MANLY; *Published by* FREDRICK J. DRAKE & CO.

— Electronics and Nucleonics Dictionary, *by* NELSON M. COOKE & JOHN MARKUS—McGRAW-HILL BOOK CO., INC.

— Encyclopedic Aviation Dictionary, *Compiled and Edited by* CHARLES A. ZWENG.

— English-Russian Aeronautical Dictionary.

— Illustrated Aviation Dictionary, *by* ASSEN JORDANOFF.

— Illustrated Technical Dictionary, *Edited by* MAXIM NEWMARK; *ublished by* THE PHILOSOPHICAL LIBRARY.

— McGraw-Hill Encyclopedia of Science and Tenchology; *Pubished by* McGRAW, HILL BOOK COMPANY, INC.

— Metals and Alloys Dictionary, *by* M. MERLUB-SOBEL, PH.D.; *Published by* CHEMICAL PUBLISHING CO., INC.

— Stedman's Medical Dictionary, *Edited by* Norman Burke Taylor; *published by* BAILLIÈRE, TINDALL & COX, LTD.

**Beside scores of textbooks, technical manuals, catalogues, etc.**

# الرموز الحرفيـــة والاختصـارات

## LETTER SYMBOLS AND ABBREVIATIONS

نماذج الحروف الهجائية لبعض لغات العـالم . ( مكتبة مجمع اللغة العربية )

**ASA Letter Symbols.**

**ISO Recommendations for Symbols and Abbreviations.**

**British Standard Letter Symbols, Signs and Abbreviations. (B.S. 1991 : PART 1 : 1954).**

**Conversion Factors and Tables. (B.S. 350 : PART 1 : 1959).**

PRINTED IN ARAB REPUBLIC OF EGYPT
BY THE GENERAL ORGANIZATION
FOR GOVT. PRINTING OFFICES. CAIRO
*The Chairman*
M. H. El-Saïd

رقم الايداع بدار الكتب ١٩٣٤ سنة ١٩٧٨

G.O.,Govt.Printing Offices 18050-1977-10000

يغطى المــواد الأســاسية
للفروع العلميــة الآتيــة :

ايدروليكا
بصريات
تدريب مهني
تسليح وأسلحة
تصوير ورسم
تكنولوجيا صناعية
تلغراف
تليفون
تليفزيون
ترموديناميات
جغرافيا
جيولوجيا
جيومترية
حرارة
حيوان
رادار
راديو
رسم هندسى
رياضيات
صوتيات
ضوء
طب
طبيعيات
غزل ونسيج
فلك
كيمياء
لحام
مبانى
ميورولوجيا
محركات
مساحة
مغنطيسية
مغنطيسية كهربائية
ملاحة
معادن وتعدين
ميتالورجيا
نبات
نجارة
نوويات
هندسة الانشاءات
هندسة البترول
هندسة السكك الحديدية
هندسة السفن
هندسة السيارات
هندسة الطيران
هندسة كهربائية
هندسة مدنية
هندسة معمارية
هندسة ميكانيكية
وقود وزيوت ومزلقات

ويعالج اجمالا الموضوعات الآتية :

احياء
ادارة وتخطيط
الكترونيات
الكهربائية الحرارية
الكهربائية الضوئية
ترميونيات
قذائف
كيمياء كهربائية
لغويات
موسيقا

ويضم نحو ٣٥٠٠٠ مصطلحا وتعبيرا فنيا ، حققت من امهات المراجع العلميــة واللغوية .

الثمن ٥٠٠ قرش